

|  |                         |   |                     |
|--|-------------------------|---|---------------------|
| Amendements de la charte   | 5                       | arrangement re arrierez taxes scolaires 196-18                            |                     |
| Amendement à la charte   | 9                       | Administration de chacun des services                                     | " 18                |
| Avis re emploi de pelle mécanique                                      | 9                       | Assurance de fatigue occupé par Vm J. Cartier                             | " 18                |
| Avis de M. Lamy re construction rue St. O.                             | 10                      | Aqueduc travaux re règlement art 73                                       | " 19                |
| Ariseur legal rapport re remise de taxes                               | 10/11                   | Ariseur legal rapp re honneur du recorder                                 | " 19                |
| Assurance canadienne re entrepôt fig. b.P. 695                         | 11                      | Ariseur legal rapp re dommages au camion de Johnny Morinville             | b.P. 696 - 19       |
| annonce de l'exposition empl. de Welland                               | 11                      | Ariseur legal rapp re accident au char et de Telesp. Pépin                | b.P. 696 - 19       |
| Bureau Lavolette licence re exhibition de type                         | 11                      | Avis de poursuite de Antonio Blais m. lité                                | " 19                |
| Assurances renouvelées   | b.P. 695-11             | Ariseur legal avis de poursuite de A. Blais                               | " 19                |
| Assurance de la Cite J. G. Meunier                                     | " 11                    | Ariseur legal règlement de cause O. L. Pichon                             | " 19                |
| Avis à M. Bruminger re égyptologue                                     | 12                      | Avis de poursuite de M. de L. Oinorineault                                | art 696 19          |
| Avis de poursuite de Sr. Badolette                                     | 12                      | Ariseur legal rapp re poursuite de M. de Oinorineault                     | m. lité b.P. 696 19 |
| Ariseur legal rapport re taxes de l'Hôpital                            | 12                      | Affiches pour stationnement rue St. André                                 | art 696 19          |
| Ariseur legal rapport re maisons de Brandon                            | 12                      | Achat de numéros re maisons à Brandon                                     | art 696 19          |
| Autorisation du médecin de santé à engager un secrétaire               | 12                      | Arbres aux offre de vente par Mlle J. St. Pierre                          | " 20                |
| Autorisation au médecin de santé d'assister à un congrès à Montréal    | 12                      | Avis du secretariat de la Province re admission à l'école de réforme      | b.P. 696 20         |
| Association Américaine de La Santé publique                            | Medec. des. délégués 12 | Admission à l'école de réforme  | " 20                |
| Analyse d'eau pour juillet 1931  | b.P. 695 12             | Avis de privilège de banediam Vickers                                     | " 20                |
| Acceptation des travaux de Teller                                      | 12                      | Appareil "Smoked" re fate aux trésoriers                                  | 20                  |
| Académie commerciale de Nicoletre                                      | transmise 12            | Association canadienne des Bénévoles                                      | 20                  |
| Avis à D. Lehnerent re enlèvement de maison                            | 12                      | Analyse d'échantillons d'eau minérale                                     | 21                  |
| Acceptation de l'offre de S. Gaudet re orchestre                       | 12                      | Avis re accident Geo. Després   | " 21                |
| Arrangement avec L. Triéquier re hauts jokers                          | 12                      | " " " M. Dauphinais   | " 21                |
| Admission gratuite de enfants à l'exposition                           | 13                      | " " " Cho. Samson   | " 21                |
| Association des pompiers paiement de l'école                           | 13                      | " " " H. P. Raymond   | " 21                |
| Avis de l'échevin J. R. Lemire re sollicitation                        | 15                      | " " " Lucien Guay   | " 21                |
| Avis de l'échevin Eddie Martin re circulation et pesanteur des camions | 17                      | " " " N. Brunelle   | " 21                |
| Avis de l'échevin Montmarquette re règlement                           | 13. R. A. 17            | " " " E. Leblanc  | " 21                |
| Avis de l'échevin Outhier re prolong. de rue                           | 17                      | " " " camion Chevrolet  | " 21                |
| Avis de l'échevin Lamy re construction à distance rue St. O.           | 18                      | " " " Federal   | " 21                |
| Avis de l'échevin Lemire re sollicitation                              | 18                      | Avances à la Société S. V. de Pre secours                                 | " 21                |
| Accidents de travail re responsabilité de la Cite                      | b.P. 696 - 18           | Association des Citoyens N. Dame. Requête                                 | 21                  |
| Arrière de taxes re saints Catho.                                      | b.P. 696/18             | Agrandissement du Palais de Justice                                       | " 21                |
| Assistance publique re paiement de certaines taxes                     | b.P. 696 - 18           | " Ecole Technique. Demande  | 21                  |
|  |                         | Annexe à l'Hôpital St. Joseph   | " 21                |
|  |                         | Avis de motion de l'échevin P. Ryan re emprunt pour améliorations de rues | 25                  |
|  |                         | Acquisition de propriétés. Avis re emprunt                                | 25                  |

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Amélioration de rues. Avis re emprunt.   | 25 | Arrangement avec Three Rivers T. Co.                                       | 37 |
| Alignement " " " " " " "   | 25 | " " Shawinigan W. & P.   | 37 |
| Avis de motion, Echev. N. Lamy re<br>division des quartiers                      | 25 | Autobus. - Arrangement avec Three Rivers Traction                          | 37 |
| Avis de motion, Echev. N. Lamy re cons-<br>truction à distance rue St. Paul.     | 25 | Arrangement avec Three Rivers T. Co.                                       | 43 |
| Avis de motion, Echev. L. Pothier, re em-<br>prunt pour appareils à incendie.    | 25 | " " Shawinigan W. & P. Co.   | 43 |
| Appareils à incendie. - Avis re emprunt.   | 25 | Avis de motion, Echev. Ryan, re emprunt.                                   | 46 |
| Avis de motion, Echev. N. Lamy, re cons-<br>truction à distance rue St. Olivier. | 25 | Aide directe. - Avis de motion re "  | 46 |
| Assemblée Ville de Rouyn. - C.P. 697.  | 26 | Avis de motion, Echev. Lamy, re construc-<br>tion à distance rue St. Paul. | 46 |
| Aides au bureau du chômage.  | 27 | Avis de motion, Echev. Ryan, re emprunt.                                   | 46 |
| Arrangement re eau à Cenada Iron Foundrie  | 29 | Acquisition de propriétés. - Avis re emprunt.                              | 46 |
| Aqueduc - soumissions pose de conduites  | 29 | Amélioration de rues.  | 46 |
| " Contrat " " " "  | 30 | Alignement de " " " "  | 46 |
| Avis de motion de l'échevin Pothier, re<br>pavage de rues.                       | 32 | Avis de motion, Echev. Martin, re pro-<br>longation rue St. Benoît.        | 46 |
| Avis de motion de l'échevin E. Martin,<br>re prolongation rue St. Benoît.        | 32 | Avis de motion, Echev. Normandeau,<br>re Pro. Parent et Joseph Lacroix.    | 46 |
| Avis de motion, Echev. Montmarquette,<br>re manufacturiers et embouteilleurs     | 35 | Avance à Société St. J. de P. re secours.                                  | 47 |
| Avis de motion, Echev. Normandeau,<br>re Pro. Parent + Joseph Lacroix.           | 35 | " " Conférence St. J. S. Sacrement   | 47 |
| Avis de motion, Echev. Ryan, re em-<br>prunt, améliorations de rues.             | 35 | Achat d'une couronne de la Lég. Canad. C.P. 99.                            | 47 |
| Acquisition de propriétés. Avis re   | 35 | Armistice. - Invitation re cérémonie de "                                  | 47 |
| Améliorations de rues. - " emprunt   | 35 | Association Trifluvienne W. - Octroi "                                     | 47 |
| Alignement " " " " " "   | 35 | " " " " " " " " " " " " " "  | 47 |
| Avis de motion, Echev. Lamy, re construc-<br>tion à distance rue St. Paul.       | 35 | Avis à G. H. Kruminger re pavage.  | 47 |
| Avis de motion, Echev. Pothier, re appa-<br>reils à incendie - emprunt.          | 36 | Aqueduc. - Reconstruction frais de l.                                      | 49 |
| Appareils à incendie. - Avis re emprunt  | 36 | Arena. - Demande d'octroi pour   | 49 |
| Assurances. Offre de British Oak Ins. C.P. 98.                                   | 36 | Aqueduc. Pose de conduites d'  | 51 |
| Arrache-pierre. - Demande au Gov.  | 36 | Arrangement avec Three Rivers T. Co.                                       | 52 |
| Allen G. E. Offre re publicité.  | 37 | " " " " " " " " " " " " " "  | 52 |
| Association des Marchands D. re pamphlet   | 37 | Autobus. - Arrangement avec Blivers T. Co.                                 | 52 |
| Accident du travail Cho. Samson.   | 37 | Amandements à la charte.   | 56 |
| " " " " " " " " " " " " " "  | 37 | Allocation pour travaux de chômage.  | 57 |
| Arrangement entre G. A. Kruminger<br>et Page E. & Cons. re pavage.               | 37 | Aqueduc. - Travaux à la journée.   | 57 |
|  |    | Avis de motion, Echev. Ryan, re octroi<br>aux Soeurs Dominicaines.         | 58 |
|  |    | " " " " " " " " " " " " " "  | 58 |
|  |    | " " " " " " " " " " " " " "  | 58 |
|  |    | Assurances. - Renouvellement d' C.P. 700.                                  | 59 |
|  |    | Assurance retranché sur camion.  | 59 |
|  |    | Assemblée créanciers de Rouyn.   | 59 |

|   |  |
|---|--|
| Assurance bâtiesse de l'exposition. Cf. 700-59      | Assurance patronale. Rapport Trés- 70                  |
| Aménagement bureau du trésorier. - " 59             | " Garage, mun- " " 70                                  |
| Angoulême. - Garage demandé rue " 59                | Armature. - Prix pour Cf. 701- 71                      |
| Acceptation travaux Tellier + Thibeault. " 59       | Acceptation garage P. E. + C. Co. - " 71               |
| Aqueduc. - " " " " acceptio- 59                     | Avenue Mt. Royal - Lumières " 71                       |
| " Paiement a " " " Cf. 700-59                       | Aboud A. N. - Reclamation Cie d'Ass. 71                |
| Action de Pioly, ps Cité. - Règlement de " 59       | Trans-Canada re accident Cf. 701- 71                   |
| Aviseur légal re réglementation des densés. 60      | Aviseur légal re surveillance travaux de 71            |
| " " " terrain pour dépôt ou Cf. 700-60              | parage. - Cf. 701- 71                                  |
| Aqueduc. - Contrat pour matériaux d' " 60           | Analyse échantillons d'eau. - " 71                     |
| Assurances. - Chambre de C. re taux d' " 60         | Autobus. - Requête re parcours des " 72                |
| Annonce de la cité à N. York. - " 60                | Association Mt. Royal, re patinoire. 72                |
| Association N. P. de Z. re Bureau d'information. 60 | Aggrandissement Marché. Demande 72                     |
| " " " " " sollicitation - 60                        | Assurances. - Nouvelles distribution. - 72             |
| " " " " " routes nationales 60                      | Association des Jouaves. Salle de l'H. 72              |
| Améliorations entrée de la ville. - Lettre 72       | de Va Cf. 701- 72                                      |
| de Montreal Motorists' L. 60                        | Accident du travail Chs. N. Lebigne. 72                |
| Aboiement. - Plainte de L. Courcy. - Cf. 700-60     | Action de Ls. Marchand ps A. Bertrand 72               |
| Avis comm. des S. P. de Q re City Gas 72            | Avance à la Société St. N. de Paul. 72                 |
| + Electric Corp. - Cf. 700- 60                      | Assistant-dir. bureau du chômage. - 72                 |
| Auto. Octroi à J. Omer Larvix. - " 60               | Achat d'appareils à incendie. 72                       |
| Analyse échantillons d'eau. - " 61                  | Règlement No. 80 re 73                                 |
| Association des V. de C. re représentations 73      | Appareils à incendie. - " " " " 73                     |
| de l'exposition. - Cf. 700 61                       | Association des Marchands re 79                        |
| Avis de privilège de Ludlow Typograph 61            | ouverture d'un magasin 79                              |
| Assurance re Instruments de L. M. refusé 61         | Avis de motion, Echevin Montmar- 80                    |
| Améliorations abords tunnel Ave. Lavolette. 61      | quette re vente du poisson. 80                         |
| Abords du tunnel Ave. Lavolette. Requête. 61        | allocations payés par Hour. re chômage. 80             |
| Aides financières. - Collège des M. + C. re 61      | Arrêt de L. L. Lereque de signer acte de 81            |
| Accidents du travail Nestor, Postales Cf. 700-61    | retrocession Cf. 702. 81                               |
| " " " Léon Francœur. - " 61                         | Acte de retrocession avis à L. L. Lereque " 81         |
| Avis à Royal Insurance re accident auto " 61        | Autorisation de l'arrat re procédures " 81             |
| Accident au camion Chevrolet. - " 61                | Arrat autorisation re procédures re L. L. Lereque " 81 |
| Allocation de \$90000 pour secours direct. - 64     | Action de Chs. C. Milette réglée b. P. 702-81          |
| Audition des plaintes au rôle d'ival. 1932-64       | Augmentation du salaire de F. Cammiton " 81            |
| " " " " " " " " 65                                  | Argotte Armand paiement de compte " 81                 |
| " " " " " " " " 66                                  | Accident à Armand Argotte " 81                         |
| " " " " " " " " 67                                  | Affaire de Dame Léa Martin Chayer " 81                 |
| " " " " " " " " 68                                  | Accident refus de paiement à L. Lambert " 81           |
| Avis de motion de l'échev. Nap. Lamey, re ré- 81    | Accident à Jps. Barré refus de paiement de rid. " 81   |
| partition de \$480000, chômage. - 69                | Armature. - Paiement à Page E. + C. Co. 81             |
| Assurances. - Etat re distribution des Cf. 701- 70  | Améliorations demandées parc Champlain 81              |
|   | Abatage. - Lettre de Mnt. Mailhot Cf. 702-82           |

|  |   |
|--|---|
| Association Mt. Royal. Octroi, refusé. 82                                  | Asselin + Denoncourt. Paiement honoraires. 114                    |
| Admission J. L. Desjardins, à l'école de réf. 82                           | Administration des fonds de chômage. Cf. 707-114                  |
| Association des Docteurs, re raffle. Cf. 702-82                            | Assurance Succ. Hubert Dusseault. " 114                           |
| Avis de motion de l'échevin Ryan re<br>emprunt pour travaux de chômage. 86 | Avance à la société St. V. de Paul. " 114                         |
| Asselin + Denoncourt. Paiement Cf. 703-86                                  | Arrangement avec Elz. Lemire re taxes 114                         |
| Avance à la société St. V. de Paul. " 86                                   | Association des A. E. D. L. S. Octroi. Cf. 707-115                |
| Aqueduc. Installation rue St. Olivier 86                                   | Assurances. Lettre de Trihey, Coonan +<br>Thimblett re cie. " 115 |
| Ariseur légal re enquête Ant. Descoteaux. 87                               | " sur autos. Propositions. " 115                                  |
| Action de Wm. Danville vs. Cité. Cf. 703-87                                | Automobiles. Propositions re assurances. 115                      |
| " " Henri Lamy. " " " 87   | Argalla. " " " 115  |
| Arena des H. Demande exemption taxes 87                                    | Assurance sur propriétés acquises pour<br>taxes. Cf. 708 115      |
| Ariseur légal. re exemption Arena des H. 87                                | Avis de poursuite Mlle L. Livernoche. " 115                       |
| Aqueduc & égouts. Circulaire service P. H. Cf. 703-87                      | " " " Art + Ad. Chartray. " 115                                   |
| Association des A. E. D. L. S. Salle de l'Hôtel. 87                        | " " " Prudent Duval. " 115  |
| Accident du travail P. Charette. Cf. 703-88                                | Action Milette vs. Cité, réglée. " 115                            |
| " " " Omer Lamothé. " 88   | Avis de poursuite de Marc Gellerin. " 115                         |
| " " " Alf. Beaudry. " 88   | Analyse d'échantillons d'eau. " 116                               |
| Assurance patronale. Rapport. Thés. Cf. 704-88                             | Avance de l'heure. " 116  |
| " " " Art. Spénard re " 88   | Arena. Mémoire de la délégation re <sup>Cf. 709</sup> 116         |
| Ariseur légal re réparations couverture li V.P. 88                         | Abattoir. Remplissage des glaciers de " 116                       |
| Avis de poursuite de Sazpard Larue. Cf. 704-88                             | Analyse de béton. Rapport de l'ing. " 116                         |
| Action de Marchand vs. Bertrand, réglée. " 88                              | " " " " Canada Ciment. 116  |
| Analyse d'échantillons d'eau. Cf. 704-88                                   | Ariseur légal re professeur de piano. Cf. 709-116                 |
| Assurances. Renouvellement d' Cf. 705-92                                   | Analyse d'échantillons d'eau. " 116                               |
| Avance à la société St. V. de Paul. " 92                                   | Ampoules. Contrat à W. Bergeron. " 116                            |
| Avenue 2 <sup>e</sup> . Permission re poteaux " 92                         | Avis Industrial L. Apties, re bail " 117                          |
| Avis de poursuite de Mme M. L. Descoteaux 92                               | " de Union Special Machine Co. of. Can. 117                       |
| " " " J. E. Fleury. Cf. 705-92   | Assurance re lettre de Paul C. Meren <sup>Cf. 709/117</sup>       |
| " " l'Association T. B. Inc. re exposition 92                              | Approbation re systèmes d'aqueduc et d'égout " 117                |
| Association T. Agricole, Inc. " " 92                                       | Aqueduc. Approbation du service Prov. d'Hygiène 117               |
| Assurances. Renouvellement d' Cf. 706-92                                   | Avis de Traveler Insurance Co re accident " 117                   |
| Avocat représentant de la Cité re bill No. 90-102                          | Assurance " " " " 117   |
| Amendement à la charte. Changements. 103                                   | Accident à l'automobile "Buick" " 117                             |
| Audition des plaintes liste municipale. 105                                | Avis à la commission des accidents de travail " 117               |
| Agrandissement palais de justice. 111                                      | Accidents de travail " 117  |
| Allocation \$25000, travaux de chômage. 112                                | Allard Armand re accident " 117                                   |
| Avis de motion, Echev. Lemire re taxes d'al. 113                           | Appari à la cité de Kitchener " 118                               |
| " " " Hébert, J. Lambert. 113  | Avis de motion de l'échev. O. Hébert 124                          |
| " " " Laroche, avis de motions 113   | Avis de motion " " J. A. Lemire 124                               |
| " " " Janvier, re boyaux 113   | Assurances renouvelées. Cf. 711-124                               |
| " " " précédant règlements. 113  |   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| Avances faites à la Société St-Vincent de O. 710-124            | Avis de motion, Echer Lemire, re                        |  |
| Avis public de l'enlèvement des aménagements " 124              | taux d'intérêt " 141                                    |  |
| Assurances re demande de patronage B. Trusi " 124               | " " motion Echer Hébert " 141                           |  |
| Assurances re demande de H. Bruno " 124                         | J. Lambert. " 141                                       |  |
| Allard éd. lettre re réinstallation " 124                       | Améliorations demandées à l'usine, mun. CP 713-142      |  |
| Accidents de travail " 124                                      | Accident du travail Alb Gauthier " 142                  |  |
| Avis avant la passation d'un règlement 125                      | Alban Construction Co. - Réclamation " 142              |  |
| Arena re construction 128                                       | Administration - Emprunte pour 145                      |  |
| Avis de l'échevin Hébert re J. Lambert 131                      | Aboud + Trice - Prix de l'eau 147                       |  |
| achat d'un transit bp. 711-131                                  | Avis de motion Echer Hébert re G. Gignac 148            |  |
| annulation de factures de The Nichols                           | " " " " " J. Lambert. 149                               |  |
| Le hemical Co. b. p. 711-131                                    | " " " " Carignan, " Rég. 2-D. 149                       |  |
| Appréciation du concert re indiv. bp. 711-131                   | Assurances - Renouvellement d' CP 714-149               |  |
| agent d'affaires de S. P. N. b. re chômage " 131                | Assurance patronale - Rapport Trés. - 149               |  |
| Assurances renouvelées Cr. - 712-132                            | Amenagement terrain de la poirie - 149                  |  |
| Assurances re état des polices " 132                            | Avis au Rég. re construction à distance - 149           |  |
| Abbott Donat re loyer rue St-Vaud " 132                         | Ameublement bureau d'enregistre-<br>ments. - CP 714-150 |  |
| Assurance groupe re employés de cité " 132                      | Affidavits R. + O. Lamother " 150                       |  |
| Assurance pension re employés de police " 132                   | Admission Joseph Pappas, école de réf. - 150            |  |
| Avenue Laviolette re élargissement " 132                        | Accident du camion Chevrolet - CP 714-150               |  |
| Accident à Omar Cossette re réclamation " 133                   | Accidents du travail Alb. Roy " 150                     |  |
| Analyse d'échantillon d'eau " 133                               | " " " B. Traversy " 150                                 |  |
| Allocation \$12000 pour secours directs CP 712-133              | " " " D. Latour " 150                                   |  |
| American U. W. Ass. re convention " 134                         | Achat d'appareil pour empreintes dig. - 150             |  |
| Accidents du travail J. B. Couture. - " 134                     | Appareils pour empreintes digitales - 150               |  |
| " " " Ges. King - " 134   | Allumage des phares - Correspondance re 150             |  |
| " " " L. Beaupré - " 134  | Action Narcisse Pellerin vs. Cité - 150                 |  |
| " " " B. Crête - " 134  | " B. B. Normand " " " " 150                             |  |
| " " " G. Charlebois. - " 134                                    | Avantages demandés cie industrielle - 151               |  |
| Aubin J. H. E. re patronage, assurances " 134                   | Assurances - The S. + S. Fire Ins. re 151               |  |
| Assurances - J. H. E. Aubin, re patronage 134                   | Admission Alex. Richard, école de réf. - 151            |  |
| " British Oak Ins. " " 134                                      | Accident du travail Art. Collins CP 715-151             |  |
| Arriérés de loyer remis à J. L. Levesque " 134                  | " " " Art. Auger - " 151                                |  |
| Admission J. J. Pinel, école de réforme. " 134                  | Auger Art. - Accident du travail " 151                  |  |
| Association des Citoyens des CP re chômeurs - 136               | Achat de masques. - CP 715-152                          |  |
| Allocation additionnelle travaux de<br>chômage. - Demande - 138 | " d'un appareil inhalateur - 152                        |  |
| Avis de motion, Echer Carignan re règle-<br>ment No. 2-D. 140   | Appareil inhalateur - achat CP 715-152                  |  |
| " " motion, Echer Poisson, re noms<br>à certaines rues. - 141   | Appropriation \$100,000 re travaux chômage - 158        |  |
| " " " Echer Lemire, re prix<br>de fermis. 141                   | Avis de motion, échev. Janvier re circulation 163       |  |
|   | " " " " " arrêt. 163                                    |  |
|   | " " " " Hébert, " J. Lambert re 163                     |  |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Arrêt au coin des rues. Avis re                  | 163 | Avocat. - Avis de motion Echer Lamarche             | 170 |
| Avis de motion Echer Carignan, re                |     | Amiesite. - Revêtement en                           | 179 |
| Reglement No. 2-D.                               | 163 | Aviseurs legal re emprunt de \$44000.               | 180 |
| Arrérages dus par Alph. Courteau. C.P. 716       | 164 | Accident du travail Art. Collina. C.P. 718          | 182 |
| Avis à Alph. Courteau re espace                  | 164 | Avance à la société St-Vde Paul.                    | 182 |
| Analyse échantillons d'eau.                      | 164 | Assurances. - Renouvellement.                       | 183 |
| Assurances. - J. E. Panneton re                  | 164 | Assistance publique. - St. Dominicaines re          | 183 |
| Arbres. - Offre re traitement des                | 164 | Analyse échantillons d'eau. - C.P. 718              | 183 |
| Association des Jouaves. Salle de l'É. de V.     | 164 | Amas de sable. - Lettre de l'Union des              |     |
| Achat de chaises pour traversiers.               | 164 | cultivateurs. - C.P. 718                            | 183 |
| Arrosoir pour cimetière. - C.P. 716              | 164 | Arbres + arbustes. - Demande au Gov.                | 183 |
| Allocation secours directs aux chômeurs.         | 166 | Abolition bureau de chômage, demandée               | 183 |
| Avenue Lavolette. - Emprunt re élargiss.         | 167 | Assurances. - Offre de J.D. Malone. C.P. 718        | 183 |
| Avis de motion, Echer Hébert, re P. Signac,      | 168 | Achat de deux camions Ford.                         | 184 |
| " " " " Lamarche, re vente                       |     | " d'un camion Chevrolet.                            | 185 |
| de la viande                                     | 169 | Aveugles. - Octroi à L. Aide aux                    | 185 |
| " " " " Carignan, re li-                         |     | Aide aux Aveugles Inc. - Octroi à L.                | 185 |
| cence, vente de bière                            | 169 | Approbation emprunt \$44000, demandée               | 186 |
| " " " " Lamarche, re M. Portier                  | 169 | Avis de motion Echer Poisson re revirement          |     |
| Avocat Maurice Portier. Avis re                  | 169 | de fonds.   | 189 |
| Avis de motion, Echer Carignan, re dé-           |     | " " " " Poisson re taux de l'eau                    | 189 |
| molition de bâtiments                            | 170 | " " " " Lemire, " rég. No. 3.                       | 189 |
| " " " Echer Carignan, re fermeture,              |     | " " " " Lamarche, re M. Portier                     | 189 |
| re de bonne heure.                               | 170 | " " " " Hébert, " J. Lambert.                       | 189 |
| " " " Echer Hébert, re J. Lambert                | 170 | Avocat. - Avis de motion re restitution             | 189 |
| " " " " Carignan, re Rég.                        |     | Assurance auto Ford à A. J. Gravel + fils. C.P. 719 | 190 |
| No. 2-D.   | 170 | " camion Chevrolet à " " " "                        | 190 |
| Amendement au Rég. No. 2-D. Avis re              | 170 | Automobiles Ford. - Assurance des                   | 190 |
| Assurances. - Renouvellement d' C.P. 717.        | 170 | Assurance à J. A. Guinette, camion.                 | 190 |
| " Emile Halin re                                 | 170 | Aqueduc. - Demande re conduite pour cimetièr.       | 190 |
| Avis à Alph. Courteau, re loyer.                 | 171 | Achat de matériaux, réparations des                 |     |
| Abaissement trottoir rue du Platon               | 171 | ponts. - C.P. 719.                                  | 190 |
| Achat de chaloupes pour "Cité des Sts". C.P. 717 | 171 | Ancre + poteaux. - Permission à Bell Telep          | 190 |
| Avis de poursuite Crm. Marcouiller.              | 171 | Avenue Mt. Royal. - " " "                           | 190 |
| Achat d'un mélange bitumineux                    | 173 | Assermentation Art. Laflante. - Demande             | 190 |
| Amiesite. - Revêtement de certaines rues         | 173 | Achat de numéros. - C.P. 719                        | 190 |
| Avis de motion, Echer Lamarche,                  |     | Association des Patrons Bouchers, re                |     |
| re cautionnement.                                | 179 | fermeture de bonne heure.                           | 190 |
| Avis de motion, Echer Hébert, re J.              |     | Avis de privilège Beatty Bros. Ltd. - C.P. 719      | 190 |
| Lambert.   | 179 | Auto P. L. Lacourrière. - Octroi pour               | 190 |
| Avis de motion, Echer Lamarche, re               |     | Abattoirs. - Demande de secours à Carignan.         | 190 |
| M. Portier.                                      | 179 | Aubin J. H. + al re prolongation, rue Cloutier      | 190 |

|   |  |
|---|--|
| Allocation. - Demande de Mme U. Bourque. 191                    | Avis de motion, U. Poirson, re noms de rues. - 210                     |
| Avis à L. Ouellette re logement. C.P. 719- 192                  | " " " E. Hébert, re J. Lambert. 210                                    |
| " de privilège W. Lindsay & Co. re H. Baileau. 191              | Appropriations pour 1932. - 210  |
| Arbres aux St. de l'Assomption. C.P. 719- 191                   | Allocation pour secours directs. - 211                                 |
| Accis au coteau St. Louis. Pequette " 191                       | Appui re route 3 Rivières. M. P. - 214                                 |
| Accidents du travail Eug. Ruzor & al. " 192                     | Appui Village d'Almonville re route St-G.M. 214                        |
| Avenue Mt. Royal. - Lumière C.P. 720- 192                       | Almonville. - Appui " " " " 214  |
| Action de Mme Normand & tier, réglée. - " 192                   | Avis de motion, Echev. Lemire, re vente de la viande au morceau. - 214 |
| Achat d'indicateurs de rues. - " 192                            | Avis de motion de l'échevin Lamarche, re emprunt, pour dépôt. - 218    |
| Avis de privilège National Cash Registers. 193                  | Avis de motion, Echev. Poirson re noms de rues. - 218                  |
| Association des Louavee. - Demande d'octroi 193                 | Assurance "Exposition" renouvelée C.P. 723- 218                        |
| Accidents du travail J. P. Charest & al. 193                    | Avis à W. Lemire re lot " 218  |
| " au balai Elgin. - C.P. 720- 193                               | Asselin & Denoncourt. - Paiement à " 218                               |
| Avis re accident " " " 193                                      | Aide, secrétaire au bureau de santé " 219                              |
| Amiesite Asphalt Ltd. - Contrat à 194                           | Arcand Narcisse. - Demande d'emploi. 219                               |
| Arrangement avec les Syndics E. Eliss. - 196                    | Assurance. - Demande de patronage E. Halin. - C.P. 723- 219            |
| Avis de motion re noms de rues. - 201                           | Avis re accident du travail G. Dupont. 219                             |
| " " " " officier exécutif. - 201                                | " " " R. Berthiaume 219  |
| " " " " J. Lambert. - 201                                       | " " " H. Mongrain 219  |
| Ameau. - Evaluation pour répartition. - 201                     | " " " J. A. Fontaine 219   |
| Avis à Ant. Vézina re logement. - C.P. 721- 201                 | " " " E. Dubé 219  |
| Analyse échantillon d'eau. - " 202                              | " " " Ch. Camirand 219   |
| Allocation supp. re fièvre typhoïde. - " 202                    | " " " W. Brouillette 219   |
| Appareil à incendie. - Offre de La France P.E. & P. - 202       | " " " W. Morinville 219  |
| Association des Chefs pompiers. - Convention. - 202             | " " " S. Isabelle 219  |
| Avis re accident du travail Art. Tiché. - C.P. 720- 202         | " " " B. Abran 219   |
| " " " " Ges. Normandin " 202                                    | " " " J. B. Larocque 219   |
| " " " " Isaac Gendron " 202                                     | " " " Eug. Grenier 219   |
| " " " " H. P. Parent " 202                                      | " " " P. Cloutier 219  |
| " " " " Arn. Dubé " 202   | " " " H. Massicotte 219  |
| " " " " Alph. Héroux " 202                                      | " " " W. Lacoursière 219   |
| " " " " Louis Fréchette " 202                                   | " " " W. Normandin 219   |
| " " " au camion. - " 202  | " " " O. Moreau 219  |
| Accident au camion. - Avis re " 202                             | " " " F. Després 219   |
| Allocation re fête St. Jean Baptiste. " 202                     | " " " Y. Ferron 219  |
| Abram V. - Paiement compte " 203                                | " " " M. Comtois 219   |
| Abrogation des cautions au marché - aux-d. 204                  | " " " L. Beauchesne 219  |
| Association des Citoyens de St. R. re chantier. - 136           | " " " R. Turner. 219   |
| Achat de pierre des St. de M. Rip. - C.P. 722- 204              |  |
| Accidents du travail. - Avis. - " 204                           |  |
| Avis de motion Echev. J. A. Lemire, re taux de la taxe gén. 210 |  |

|  |   |
|--|---|
| Abram B. - Avis re accident. C.P. 723-219                              | Association des Patrons - Bouchers, re pente au morceau. C.P. 725 232         |
| Avis de privilege Oldmobile Sales Ltd<br>re Frs. Clement. C.P. 723 219 | Almanach - Octroi à "La Chronique". C.P. 725-232                              |
| Abattoir. Propositions J.E. Dessurault. 219                            | Allocation pour secours directs - 233   |
| Affiches. Ile St-Quentin. Permissions. 219                             | Avis de motion, Echev. Lamarche, re bureau de l'exposition et employés. - 235 |
| Avis de privilege J. & J. Taylor re V. Loranger. C.P. 723-220          | Avis de motion, Echev. Lamarche, re salaires. 235                             |
| " à Philharmonie re professeurs. " 220                                 | Action de Hector Lacroix vs Cité - C.P. 726- 235                              |
| " " " " " " " 220  | " " Mme Alph. Boucher vs Cité - C.P. 726-235                                  |
| Arrangement St-Maurice River Boom re bateau. - C.P. 723- 220           | Allocation discontinuée pour typhoïde. - " 235                                |
| Annulation licence U. Lacourse. C.P. 724-221                           | Abattoir. Projet J.E. Dessurault. - " 236                                     |
| " " " O. Tellerin. " 221   | Accident au camion Chevrolet. - " 236   |
| " " " L. Llaneault. - " 221  | Ayotte P. Une compteur. Demande " 236   |
| Aubin J.H.E. re P.J.O. Bouchers. " 221                                 | Association des Bonnes Routes. Congrès " 236                                  |
| " " " " " secours directs. 221   | Académie St-Joseph. Traversie refusée 236                                     |
| Accident au camion Federal. C.P. 724-221                               | Avis re accidents du travail. - " 236   |
| Avis re accident Edrd Lacerte. - " 221                                 | Accident Ernest Buisson. - " 236  |
| " " " Omer Cossette. - " 221   | " Alph. Bellehumeur. - " 236  |
| " " " Les Trépanier. - " 221   | " Léo Girard. - " 236   |
| " " " C. Guillebeault. - " 221   | " Edm. " - " 236  |
| " " " Art. Spénard. - " 221  | Amiécité demandée rue Angoulême. - " 236                                      |
| " " " M. Malone. - " 221   | " " " Champflour. - " 236   |
| " " " Arm. Dessurault. - " 221   | " " " Des Bois. - " 236   |
| " " " O. Thibeault. - " 221  | Angoulême. Amiécité demandée. - " 236   |
| Autobus. Suspension service d' - " 222                                 | Amiécité Asphalt. Paiement à 237  |
| Allocation Société St-J. de Paul. - " 222                              | Aide au paiement des loyers. - 238  |
| Amiécité Asphalt Ltd. Paiement à 223                                   | Avis de motion, Echev. Lamarche, re salaires. 242                             |
| Avis au C.P. re bail. - 224  | Amiécité Asphalt Ltd. Paiement. 242   |
| Achat d'obligations. Option à B.C. N. 226                              | Assurances. Renouvellement. C.P. 727-243                                      |
| Allocation supplémentaire, secours directs. 227                        | Achat de lots re faillite Beaupré. - " 243                                    |
| Achat d'obligations. Option à B.C. N. 228                              | Annulation assurance Maryland C. - " 243                                      |
| Avis de motion Echev. Lamarche, dépoton. 230                           | Assurance Maryland C., Annulée. - " 243                                       |
| Assurances. Renouvellement. C.P. 725-230                               | Action de Joseph Giasson vs Cité. - " 243                                     |
| Annulation assurance patronales. - 230                                 | Assurances. H. H. Montmarquette re " 243                                      |
| Assurance patronales. Annulation. " 230                                | Académie. Plateau pour pèlerinage. - 243                                      |
| Arrangement avec P. St-Cyr. - " 231                                    | Accident du travail Job Tessier. C.P. 727-243                                 |
| Achat de compteurs de National Meter. 231                              | " " " Des Brûlé. - " 244  |
| Avis de poursuite de Henri Lajoie. 231                                 | " " " Wilf. Pinard " 244  |
| Analyse d'échantillons d'eau. - C.P. 725-231                           | " " " Art. Tellerin. - " 244  |
| Aide aux sans-travail. U.M.P. de Q. " 231                              | Accident au camion Federal. - " 244   |
| Avis re accident Art. Leflante. - " 231                                | Arrondissement demandé coin des rues Royale & Des Forges. C.P. 727 244        |



|   |     |   |                |
|---|-----|---|----------------|
| Amisite Asphalt Ltd. Paiement a                           | 245 | Alarie Nap, syndic - Vente par                          | 263            |
| Allocation pour secours directs.                          | 247 | <del>A. Carignan, pres. de la C. Comm.</del>            | <del>264</del> |
| Aide au paiement des loyers, des chom.                    | 249 | Allocation pour secours direct.                         | 264            |
| Aqueduc & drainage Blvd St-Olivier                        | 249 | Avis de motion, Echev. Lemire, re                       |                |
| Avis de motion, Echev. Poisson, re presi-                 |     | taxes spéciales   | 266            |
| dent de la C. P. et directeurs                            | 252 | Assurances. Renouvellement                              | 268            |
| " " motion, Echevin Lamarche, re                          |     | Annulation compte taxes St-Louis                        | 268            |
| convention avec W. P. + P. + al                           | 252 | Avis de poursuite de Pierre Chardouin                   | 268            |
| Assurances. Renouvellement C.P. 728                       | 253 | " " " " N. Montembault                                  | 268            |
| Avis de S.W. + P. Co. re ligne desservant                 |     | " " " " Adél. St-Louis                                  | 268            |
| St. Lawrence P. M.  | 253 | Avocat re démolition des bâtisses                       | 268            |
| " " poursuite Mme J. W. Nelligan                          | 253 | Analyse échantillons d'eau C.P. 730                     | 268            |
| Aqueduc au nouveau cimetière                              | 253 | Abattoir - Résolution de l'U.C.                         | 268            |
| Action en bornage H. Panneton vs Cité                     | 253 | Armistice - Vente des coquelicots                       | 268            |
| " de Joseph Labriche vs Cité                              | 253 | " - Achat d'une couronne                                | 268            |
| Avis de poursuite de Ant. Blais                           | 253 | Achat d'une couronne de f.                              | 268            |
| Assisant-Ing. re taux d'électricité                       | 253 | Avenue V. - Lumière sur la C.P. 730                     | 269            |
| Analyse d'échantillons d'eau                              | 253 | Arbres - Offre re traitement                            | 269            |
| Achat de pardessus employés du bureau de <sup>santé</sup> | 253 | Accidents du travail - Avis                             | 269            |
| " " Terrain - Art Bourassa re C.P. 728                    | 253 | Admission Jean Thibault école                           |                |
| Avenue Laviolette - Démolition de bat.                    | 253 | de réforme  | 269            |
| Assurances - Demande F. E. Kereu re                       | 253 | Aide demandée aux gouvernements                         | 272            |
| Accident du travail (Con. Charland)                       | 254 | Allocation pour secours directs                         | 272            |
| " " " Geo. Turcotte                                       | 254 | Achat d'un camion de Garneau M. Sales                   | 272            |
| " " " Jos. Turgeon  | 254 | Allocation pour fêtes du tricentenaire                  | 273            |
| " " " Oliva Hélinas                                       | 254 | Abattoir - Convention avec J. Edouard <sup>Prault</sup> | 274            |
| " " " Alph. Pellerin                                      | 254 | Avis de motion de l'échevin J. A.                       |                |
| " " " Wald Lapolice                                       | 254 | Lemire, re assurance taxis                              | 276            |
| Association des Joueurs - Remerciements                   | 254 | Assurance des conducteurs de                            | 276            |
| Avis de Aboud + Prères re bail - C.P. 728                 | 254 | Avis de motion de l'échev. Lemire,                      |                |
| Aboud + Prères - Avis re bail                             | 254 | re taxes spéciales                                      | 276            |
| Avis de motion, Echev. Lemire, re emprunt tunnel          | 258 | Avis de motion Echev. Poisson, re                       |                |
| " " " " " " secours                                       | 259 | emprunts  | 277            |
| " " " " " " taxes spéciales                               | 259 | Appareils - Avis de motion re                           | 277            |
| " " " " " " " " " " " "                                   | 260 | Avis de motion, Echev. Lemire re                        |                |
| Appropriations & dépenses au 31 août - C.P. 729           | 260 | taxes spéciales   | 277            |
| Arbre de couche vapeur La Viendrye                        | 261 | Annulation taxe d'affaires de Cana-                     |                |
| Avenue Laviolette - Tuyaux d'épouts                       | 261 | da Town Co. - C.P. 731                                  | 278            |
| Achat d'indicateurs de rues                               | 261 | " compte J. Guilbert, trottoirs                         | 278            |
| Abattoir - Opposition des S. O. N. C.                     | 261 | " " J. C. Nadeau  | 278            |
| Accident M. Thivierge                                     | 262 | Avis in re Buzzell vs Labrecque                         | 278            |
| Annulation résolutions re conventions                     | 263 | Action de Pellerin vs Cité, réglée                      | 278            |



|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Avis de motion Echev. Poisson, re tarif.       | 315 | Accident du travail H. Blanchette. C.P. 731              | 325 |
| " " " " " taximètres                           | 315 | " " " O. Doulette. "                                     | 325 |
| Aubry Théode, remercié de ses services         | 315 | Assurances. Renouvellement d' C.P. 737                   | 325 |
| Avis re engagement d'aides.                    | 315 | Abreuvoir. Demande de p <sup>ro</sup> vis 326            |     |
| Aides. Avis re engagement.                     | 315 | Avis de poursuite de Mme S. Lapointe.                    | 326 |
| Avis de motion J.A. Lemire, re taxes.          | 319 | Alban Construction Co. Interêt à "                       | 326 |
| " " " Echev. Lamerche re employés.             | 319 | Assurance. Demande de patronage                          |     |
| " " " " " salaires.                            | 319 | O. E. Panneton.  | 326 |
| Assurances. Renouvellement d' C.P. 735         | 319 | Allocation pour secours directs                          | 328 |
| " propriétés yards annulées.                   | 319 | Administration. Emprunt pour                             | 329 |
| Auts du Chef. Paiement loyer C.P. 735          | 319 | Allocation pour secours directs                          | 337 |
| Améliorations parc Champlain.                  | 319 | Annexion Ile de la Poterie. Opposi <sup>tion</sup>       | 338 |
| Ariseur légal re taxes ces d'ass.              | 320 | Avis de motion Echev. Lemire, re taxes.                  | 339 |
| Association des J. Gens re entrée d'eau.       | 320 | Abattoir. Convention avec J. E. Bessu <sup>rault</sup> . | 341 |
| Accident du travail L. Janvier. C.P. 735       | 320 | Avis de motion Echev. Lemire, re taxes.                  | 343 |
| " " " A. Pottinville "                         | 320 | " " " " " Cercle St. P.                                  | 343 |
| " " " H. Lafond "                              | 320 | Asselin & Denoncourt. Paiement à.                        | 344 |
| " " " J. Fleury "                              | 320 | Avis de poursuite de N. Garceau.                         | 345 |
| " " " Art Habeau "                             | 320 | " " " " L. McDonald.                                     | 345 |
| " au camion Chevrolet "                        | 320 | " " " " Mme T. Lebel.                                    | 345 |
| Avis de poursuite J. J. Ryan.                  | 320 | Avocat re déclarations pour secours.                     | 345 |
| Appropriations pour 1933. Vote                 | 320 | Analyses d'échantillons d'eau.                           | 345 |
| Acheteur. Emm. Auguay, continué                | 321 | Arvine. Vente d' C.P. 738.                               | 345 |
| Amendements à la charte.                       | 321 | Abattoir. Contrat remplissage                            |     |
| Avis de motion Echev. Janvier, re abattoir     | 322 | des glaciers C.P. 738.                                   | 345 |
| Abattoir. Avis de motion re                    | 322 | Artisans C.F. Salle de l'H. de S.                        | 345 |
| Avis de motion Echev. Lemire, re taxe spéciale | 322 | Accidents du travail C.P. 738.                           | 346 |
| " " " " " " " " "                              | 323 | Avis à J. P. Paugé re logement.                          | 346 |
| " " " " Lamerche, re octrois.                  | 323 | Association des J. Gens. Loyers remis à.                 | 346 |
| " " " " " " " salaires.                        | 323 | Avis re arpentage prop. S. W. & P. Co. C.P. 738.         | 346 |
| " " " " " " " employés.                        | 323 | " " " " J. R. Traction.                                  | 346 |
| " " " " Lemire, re taxe imm.                   | 324 | Arpentage.   | 346 |
| " " " " Janvier, " abattoir.                   | 324 | " " " " S. W. & P. Co.                                   | 346 |
| Abattoir. Avis de motion re                    | 324 | Assurance. Demande O. Neveu re                           | 346 |
| Aer. O. Mex. Railway P. Eng. Co re             | 324 | Accident au camion Ford C.P. 738.                        | 346 |
| Améliorations usine de filtration.             | 324 | Avantages. Lettre à Dominion R.                          | 346 |
| Annulation loyer J. D. Cormier. C.P. 736.      | 324 | Abonnements. Demande Mun. Review.                        | 346 |
| Action Mme Arg. Willette, réglée.              | 324 | Allocation pour secours directs.                         | 348 |
| Analyses échantillons d'eau.                   | 324 | Aide au paiement des loyers.                             | 350 |
| Abattoir. Résolution de l' U. C. C.            | 324 | Avis de motion de l' Echev. Lemire,                      |     |
| " Proposition J. A. Rivard & fils              | 324 | re escompte.   | 352 |
| Autate Rev. J. H. E. re Hervé Parenteau.       | 324 | " " " Echev. Lemire, re                                  |     |
|  |     | emprunt pour secours.                                    | 352 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Assurances - Renouvellement d'Cl. 739     | 352 | Avis de motion, Echev. Lamarche, re rue       |     |
| " - Cancellation " "                      | 352 | St Denoit.                                    | 374 |
| " New Commercial Hotel, "                 | 352 | " " " Echev. Lamarche, re salaires.           | 374 |
| Acceptation de la glace à l'abattoir.     | 353 | Avance de l'heure - Avis re                   | 374 |
| Abattoir - Acceptation de la glace.       | 353 | Avis de motion, Echev. Lamarche, re arron.    |     |
| Arrosoir. - Vente aux Prêtres de l'Cl.    | 353 | dissement de potation                         | 375 |
| Avis de poursuite de l'Art. Riberty.      | 353 | " " " Echev. Lamarche, re <sup>maré</sup>     | 375 |
| Association des H. re licences. Cl. 739   | 353 | " " " " Carignan, re coin                     |     |
| Avis de poursuite de l'Art. Champagne.    | 353 | St-Maurice + Ste-Cécile                       | 375 |
| Avocat re taxe pour vente de beignes.     | 353 | " " " Echev. Hébert, re commer-               |     |
| Amende + frais payés par N. Vizna.        | 353 | cants.  | 375 |
| Accidents du travail P. Brunelle.         | 353 | Arondissements de potation - Avis re          | 375 |
| " " " A. Girard.                          | 353 | Avis de motion, Echev. Lemire, re emprunts    | 376 |
| Analyse d'échantillons d'eau Cl. 739      | 353 | " " " " " " " escompte                        | 376 |
| American W. W. - Ingénieur à la           |     | Assurances - Renouvellement d'Cl. 741 -       | 376 |
| Convention Cl. 739                        | 353 | Aides sur appareils - Engagement d' "         | 376 |
| Assurances contre le chômage. Port Arthur | 353 | Appareils de rues " Aides "                   | 376 |
| Aetna Life Ins Co. re fonds de pension.   | 353 | Action de l'Art. Riberty vs Cité -            | 376 |
| Aide au paiement des loyers - Requête.    | 353 | Almanach des Adresses de l'ict. Publicité     | 377 |
| " aux propriétaires. Ligue des P.         | 353 | Automobile Sales Ltd. - Contrat Cl. 741 -     | 377 |
| " - Lettre de A. A. Lodd re               | 353 | Auto pour le départ du feu. -                 | 377 |
| Avis à Alph. Grégoire, remercié -         | 354 | Avis de motion, Echev. Lamarche, re salaires. | 382 |
| " " Art. Alger, "                         | 354 | " " " " " " " arron.                          |     |
| " " G. Dubois, "                          | 354 | dissements de potation.                       | 382 |
| " " H. Coulet, "                          | 354 | Arondissements - Avis de motion re            | 382 |
| " " J. A. Cléauneuf "                     | 354 | Avis de motion, Echev. Carignan, re magasins. | 382 |
| Auger Art., remercié de ses services.     | 354 | " " " " " " " rue -                           |     |
| Avis de motion, Echev. Lemire, re         |     | vements de fonds -                            | 382 |
| vements de fonds -                        | 366 | " " " " " Hébert, re commercants              | 382 |
| " " " Echev. Lemire, re escompte.         | 366 | " " " " " Lemire, " emprunts                  | 382 |
| Argall P. J. - Paiement réclamation       | 367 | " " " " " " " escompte -                      | 382 |
| Avis de poursuite Louis Courteau P. 740   | 367 | Accident C. E. Marchand Comptes re            | 383 |
| Action Art. Champagne vs Cité -           | 367 | Amiesite - Ligue des Prop. re Cl. 742 -       | 383 |
| Admission de Rodrig. Gross, à Jean de D.  | 367 | Améliorations au marché. - Plan -             | 383 |
| Accident du travail Art. Péjira Cl. 740.  | 367 | Aer-O-Mix à l'usine de filtration.            | 383 |
| " " " Geo. deschereaux.                   | 367 | Aplus Products Co. - Réclamation Cl. 742 -    | 383 |
| Assurances - C. E. Caron re patronage.    | 367 | Avocat re licence R. Gosselin. -              | 383 |
| Attributions re dépôt.                    | 371 | Analyse échantillons d'eau. -                 | 383 |
| Avis de motion, Echev. Carignan           |     | Aides demandés par société St V. de           | 384 |
| re magasins                               | 374 | Abattoir. Plainte re glace fournie à l'       | 384 |
| " " " Echev. Lamarche re                  |     | Assurances - P. E. Panneton re patronage      | 384 |
| avance de l'heure                         | 374 | Accident du travail J. A. Lemaire - Cl. 742 - | 384 |
|   |     | " " " A. Girard "                             | 384 |

|   |  |
|---|--|
| Assurances - Renouvellement d' - C.P. 743 - 384         | Association Odeat re bloc Turcotte - 402                                   |
| Auto Buick - Vente de l' - " - 385                      | Arbres - Chômeurs pour plantation - 402                                    |
| Achat d'une fournaise portative - " - 385               | Aides pour rôle et compte de taxes - 403                                   |
| Amendes remises à M <sup>rs</sup> Vézina - " - 385      | Améliorations poste No. 1 - C.P. 745 - 403                                 |
| Avis de poursuite Aug. Pognon - " - 385                 | Analyse d'échantillons d'eau - " - 403                                     |
| " " " Art. Pellerin - " - 385                           | Assurance automobile Chrysler - " - 403                                    |
| Aide aux Évaluateurs - Engagement d'un - 385            | Automobile Chrysler - Façonnage - " - 403                                  |
| Abattoir - Offre O. Dupuis re C.P. 743 - 385            | " " " Assurance - " - 403  |
| Augmentation de salaire des messagers - " - 385         | Arènes - G.A. Krieminger re eau - " - 404                                  |
| Ajouté de 10% aux taxes - " - 388                       | " " " " licence - " - 404  |
| Améliorations au marché - Plan - 389                    | Accident du travail Art Dubé - " - 404                                     |
| Allocations pour secours directs - 390                  | " " " J. Patterson - " - 404   |
| Application re taxes C.E. Page - 390                    | " au camion Fédéral - " - 404  |
| Avis de motion, Echev. Lemire re rue St. Denis - 391    | Aides pour vérification de comptes - 404                                   |
| " " " " L'Amasche re taxe du passage biens relig. - 394 | Assistant-inspecteur des viandes - 404                                     |
| " " " " L'Amasche re tricente - 395                     | Allocation pour secours directs - 407                                      |
| " " " " Lemire re emprunts - 395                        | Achat de terrains de Luc Lajoie et al - 408                                |
| " " " " Carignan re assemblées - 395                    | Aqueduc + drainage Blvd St-O - 410   |
| " " " " L'Amasche, " salaires - 395                     | Avis de motion, Echev. Laroche, re terrain pour parc - 412                 |
| Assemblées - Avis de motion re tenue des - 395          | " " " " Hébert re magasin - 412  |
| Arrondissements - Règlement No. 26-C - 396              | " " " " Lemire, " emprunts - 412   |
| Avis de motion, Echev. Lemire, re emprunts - 399        | " " " " L'Amasche, " taxe du passage biens rel. - 413                      |
| " " " " " " " rue St. Denis - 399                       | " " " " Echev. L'Amasche, re trottoir pour tricentenaire - 413             |
| " " " " " " " L'Amasche, re passage - 399               | Assurances - Renouvellement C.P. 746 - 413                                 |
| " " " " " " " " tricente - 400                          | Augmentation refusée aux employés des filtres - C.P. 746 - 414             |
| Assurances - Renouvellement C.P. 744 - 400              | Aqueduc - Salaire des employés - 414                                       |
| Arrangement re locataires, magasins - " - 400           | Abri pour gardien du dépôt - " - 414                                       |
| Arrette P.V. - Plaintes de - " - 400                    | Action Chartray + abs. Cité, renvoyée - 414                                |
| Aides au bureau du Trésorier - " - 400                  | " Champagne ps " " - 414   |
| Auto Tire Vulcanizing - Réclamation - " - 400           | Abattoir - J.E. Descurault re C.P. 746 - 414                               |
| Achat de la traversée - Offres d' - " - 400             | Académie St. Grégoire re traverse - " - 414                                |
| Aqueduc + drainage par Champlain - " - 401              | Allocation - Société St. V. de P. - " - 414                                |
| Action L. McDonald, ps Cité - " - 401                   | Admission J.C. Giroux, école de réf. - " - 415                             |
| Association des boulangers re licence - " - 401         | Aides - T. Bolduc, engagé - 417  |
| " des Chefs de P. + G. - Contribution - 402             | Avis de motion, Echev. L'Amasche, re taxe du passage biens religieux - 418 |
| Accident du travail S. Lefebvre - C.P. 744 - 402        |  |
| A compte à M <sup>rs</sup> Frs. Debilets - " - 402      |  |
| Association M.D. re vente de la traversée - 403         |  |

|   |   |
|---|---|
| Avis de motion, Echev. Lemire, re emprunts 419                      | Assurance E. Halin re propriété Poissant. 442               |
| " " " " Laroche, " parc 419   | Amiesite Asphalt Ltd. Paiement. 442                         |
| " " " " " " " places 419  | Assurance des bateaux. 443                                  |
| " " " " Hébert " magasins 419                                       | Avis de motion, Echev. Poisson, re baignoires 445           |
| Annulation octroi fêtes tricentenaire. 420                          | " " " " Larmache, re marché 446                             |
| Abattoir. - Concession avec J. Desseu. <sup>rault</sup> 421         | " " " " Hébert, " emprunt 447                               |
| Avis de motion, Echev. Laroche, re cercueils 422                    | " " " " Lemire, " " s 447                                   |
| " " " " Poisson, rue Royale 423                                     | Assurances. - Renouvellement d' C. 730-448                  |
| " " " " Larmache, re passage 423                                    | Arcand J. O. Paiement réclamation " 448                     |
| " " " " Lemire, " emprunts 423                                      | Aqueduc. - Estimes bimensuels 449                           |
| " " " " Laroche, " places 424                                       | Assurances des propriétés de la cité - 449                  |
| " " " " Hébert " magasins 424                                       | Autobus substitués aux tramways 451                         |
| Absence. - Rapport du Trésorier re C. 747-424                       | Avis de motion, Echev. Larmache, re marché 456              |
| Asselin & Demoucourt. - Paiement à 424                              | " " " " Hébert, " emprunt 456                               |
| Analyse échantillons d'eau. - C. 747-424                            | Assurance des bateaux à T. D. Malone. 457                   |
| Avis de poursuite Mme J. Lebel. " 425                               | Avis de motion, Echev. Lemire, re Reg. 37-C-458             |
| " A. J. Croteau re eau de leurs locataires 425                      | " " " " Laroche, rue St Paul 459                            |
| Achat de l'ouvrage de P. Dumilly. - 425                             | " " " " Lemire, " St-Benoit-459                             |
| Association A. & H. re exposition 425                               | " " " " " " ouverture rue 459                               |
| Ampoules. - Contrat O. L. Guin, Eng. 426                            | " " " " Larmache, re marché-459                             |
| Accident Les Gaurin. - C. 746 426                                   | Assurance. - H. A. Poissant re C. 751-459                   |
| Aqueduc Blvd. St-Olivier. - Contrat 429                             | Annulation taxe d'aff. Jacob & fils. " 459                  |
| Allocation pour secours directs. 429                                | Analyse échantillons d'eau " 459                            |
| Avis de motion de l'ichev. Lemire re prolongement rue St-Benoit 431 | Aqueduc. - Canada Iron Pipe projet - 460                    |
| Avis de motion, Echev. Larmache, re taxe du pavage. 432             | " " - Inspecteur boîtes d' C. 751-460                       |
| " " " Echev. Laroche, re cercueils. 432                             | Avis de motion, Echev. Lemire, re Reg. 37-C 463             |
| " " " Echev. Hébert, re <sup>magasin</sup> 432                      | " " " " " " " rue St-Benoit-463                             |
| Aqueduc. - Projet d' 434  | " " " " " " " " ouverture rue 463                           |
| Association des Chefs de P. & P. - Invitation 435                   | " " " " " " " " Laroche, rue St Paul, 463                   |
| Allocation pour secours directs. 436                                | " " " " " " " " Larmache, re marché - 464                   |
| Avis de motion Echev. Lemire, re emprunts 440                       | Aqueduc. - Projet d' - Mémoire - 464                        |
| " " " " Hébert, " magasins 440                                      | Avis de motion, Echev. Lemire, re Reg. 37-C. 464            |
| Assurance "exposition" renouvelée C. 749 441                        | " " " " " " " " " rue St-Benoit 464                         |
| Asselin Mme F. frais funéraires. " 441                              | " " " " " " " " " ouverture rue. 464                        |
| Assurance patronale "La Bienvenue" 441                              | " " " " " " " " Laroche, " rue St Paul 464                  |
| Avocat. - Remboursement frais 441                                   | " " " " " " " " Larmache, re marché - 465                   |
| " " - Meubles. - classer. " 441                                     | Asselin & Demoucourt. - Paiement à C. 752- 465              |
| Aqueduc. - Offre Ed. M. Bourassa. " 441                             | Almanach Trifluvien. - Offre re " 465                       |
| Avis re réclamation J. Lemay. " 441                                 | Avis de motion, Echev. Poisson, re fermeture du marché. 468 |
|   | " " " " Lemire, re ouverture d'une rue 468                  |
|   | Annulation de taxes de Sterling, S. & O. Inf. 468           |

|   |   |
|---|---|
| Assurances. Renouvellement d' CP. 753. 468        | Allocation pour secours directs. 482              |
| Annulation taxe d'aff. Nap. Lamy. " 469           | Avis de motion, Echev. Lemire, re coin            |
| Atlantic-Pacific. Taxes d'affaires. " 469         | St-Denis + Des Forges. 483                        |
| Amélioration drainage M. de Ceule. 469            | Avis de motion, Echev. Lemire, re                 |
| Association des V. de C. et plages. CP. 753. 469  | coin Des Forges et Royale. 483                    |
| Avocat re plages. Rapport de l' " 469             | Arondissement coin St-Denis + Des                 |
| Annulation taxe d'aff. Houve Lumber. " 469        | Forges. 483                                       |
| Aides. Rapport des Évaluateurs re " 469           | " " Des Forges + Royale. 483                      |
| Aide au Médecin pour vaccination. " 469           | Annulation licence J. Lamothé, CP. 757. 483       |
| Analyse d'échantillons d'eau. " 469               | Aqueduc. Demande Com. du Havre. " 484             |
| Assemblée re Syndicat d'Initiative. " 470         | Annulation taxe d'aff. Luc. Gaudet. " 484         |
| Association des Hôteliers re tourisme " 470       | Analyse d'échantillons d'eau. CP. 757. 484        |
| " P. J. Poisson, Gibier re " " 470                | Arrangement. Demande W. C. Coy. 484               |
| Allocation pour abri. Instructions. " 470         | Assurance. Offre C. E. Caron + Lie. Lthé. " 485   |
| Abri. Instructions re allocation pour " 470       | Amiécité sur la rue Champflour. 485               |
| Achat d'un portrait de A. Héroux. " 470           | Arbres au Camp Lessard. Transport. 485            |
| Assurance. Offre E. Halin. bateaux. " 470         | Administration des secours. 488                   |
| Achat d'une pompe pour parc Des Pins. 470         | Avis de motion, Echev. Lemire, re rues. 489       |
| Aucoin On. Frais funéraires. CP. 753. 471         | " " " " " " coin Des                              |
| Allocation pour secours directs. 471              | Forges et Royale. 489                             |
| Assurance des bateaux traversiers. 472            | Arondissement coin Des Forges +                   |
| Avis de motion, Echev. Lemire, re rue 473         | Royale. Avis re 489                               |
| Assurances. Rapport re répartition. 473           | Assurances. Renouvellement d' 490                 |
| Action de Frédéric Brolet vs Cité. CP. 754. 474   | Besselin + Denoncourt. Paiement à 490             |
| " " Ferdinand Portin " " 474                      | Amiécité, Asphalt Ltd re paiement. 490            |
| " " Geo. Leblanc " " 474                          | Action A. Duplessis vs Cité, réglée. CP. 758. 490 |
| Amiécité. Demande C. R. Scott. " 474              | Association des M. D. re bons. " 490              |
| Achat d'appareil à Luc. Lemire. " 474             | " " " " comité d'enquête. 490                     |
| A. L. A. Automobile G. B. Offre de publicité. 474 | " " " " re emprunt. 490                           |
| Avis de motion, Echev. Hébert, re                 | Allocation pour secours directs. 491              |
| fermeture du marché. 477                          | Avis de motion, Echev. Lemire, re                 |
| " " " Echev. Lemire, re emprunt. 477              | Arondissement coin Royale et Des                  |
| " " " " " " rues. 478                             | Forges. 494                                       |
| Annulation taxe d'aff. de Mme L. S. Godin. 478    | Avis de motion, Echev. Lemire, re                 |
| Arrangement avec J. Perron, re fret. 479          | emprunt pour secours directs. 495                 |
| Académie. Bateau pour pèlerinage. 479             | Avis de motion, Echev. Lemire, re                 |
| Aide au bureau des chômage. 479                   | emprunt pour travaux 496                          |
| Association des Bonnes Routes. Conventions. 479   | " de motion, Echev. Carignan.                     |
| Avis de motion, Echev. Lamy, re vidanges. 480     | re offre à Mme J. H. Besselin. 496                |
| " à P. Lachance re bâtisse. CP. 756. 481          | Administration. Excédent re                       |
| " de l'Us. des M. D. re bons. " 481               | marché chargé à l' CP. 759. 496                   |
| Association des M. D. " " de secours. 481         | Avocat re P. E. Leblanc. " 496                    |

|   |  |
|---|--|
| Analyse d'échantillons d'eau - Ch. 59 - 497           | Avis de motion - Echevin Hébert re                   |
| Armistice - Vente de coquelicots - " 497              | Marché aux fleurs - 519                              |
| " - Achat d'une couronne - " 497                      | Avis de motion - Echevin Lauarache                   |
| Achat d'une couronne de fleurs - " 497                | Pièces de Cochers et Charretiers 519                 |
| Analyse d'échantillons de lait - " 497                | Au amendement, motion engagement                     |
| Aubry J. H. E. re rue Cloutier - " 497                | J. O. Riard, vérificateur 520                        |
| Association des C. d. L. - Salle de l'Hôtel - 497     | Ass. Triflorienne Tricole - Detroit 521              |
| Assurances - Offre de P. E. Tannetou 497              | Ass. La Prioyance, reuour A. Feuard 524              |
| Avis de motion, Echev. Hébert - Licence chiens 498    | Action Mme V. Cormier - Droit de passage 524         |
| Assurances - Renouvellement C. P. 760 - 499           | Ayotte Mme J. reel. hommages chute 524               |
| Améliorations Marché aux denrées - C. d. L. 761 - 499 | Analyse échantillon d'eau 524                        |
| Assurances titre Marché - E. Halim 499                | Aer. O. Mix - demande Ecole technique 525            |
| Allocation pour secours direct - 500                  | un gradué comme Technicien - 525                     |
| Aer. O. Mix - Contrat Canada Iron 501                 | Accident de travail Philippe Stéven 525              |
| American Store - Permis Etal de boucher 506           | Accident de travail Ovide Laerte 525                 |
| Asphalt - L. S. Paiement d'intérêts 506               | Assurances - dem. patronage P. Nureu 525             |
| Augmentation, allocation pour bores 511               | Appui re classification des postes U. C. L. 525      |
| Allocation pour bores, augmentation 511               | Autobus - Changement de parcours. 525                |
| Accis sur bateaux repris à M. Vautour C. P. 761 - 513 | Audition des plaintes au rôle 527                    |
| Arrière legal. Rapport re secours au                  | Ajourneement assemblée 7 dec. 1933 535               |
| Criminel contre licence Massachusetts 513             | Assemblée ajournée, 7 dec. 1933 535                  |
| Action Ernest Guard contre l'empoisonnement bache 513 | Assurances - Renouvellement d'c. p. 763 - 537        |
| Action Léger Françoise re liti pert de bache 513      | Accumulation taxe d'affaires B. Bourgeois 538        |
| Avis Can. Surety - Accident Caution Federal 513       | Accumulation taxe d'affaires Ed. Parent 538          |
| Accident Caution Federal. Avis Can. Surety 513        | " " " Landre Plamondon 538                           |
| Arsevaux J. S. Offre de services 514                  | " " " Giffreins Paiville 538                         |
| Annulation règlement 162 - Chantre de Commerce 514    | " " " Dame Ernest Jaert 538                          |
| Armistice - Imitation du Régiment 514                 | " " " A. Pessge 538                                  |
| Avis de motion - Ech. Poisson - Virement de fonds 512 | " " " A. d. Mellette 538                             |
| Avis de motion - Ech. Hébert - Licence chiens 504     | " " " Bravel Brewerie 538                            |
| " " " Ech. Leuure - Virement de fonds                 | Achat costume chasseurs H. de Beauvais 538           |
| Jour installation d'un Aer. O. Mix 505                | Arrondissement St Louis - nomination                 |
| Aer. O. Mix - Installation - Virement de              | entre autres 538                                     |
| fonds - Avis de motion de l'Echevin Leuure 505        | Avis de poursuites - Accident Dame J. St. Arnaud 531 |
| Avis de motion - Ech. Leuure - Virement de            | Accident Dame St Arnaud - Avis 538                   |
| fonds pour amélioration de l'Hôtel de Ville 505       | Achat terrain - demande A. Bord. 539                 |
| Avis de motion - Ech. Leuure - Virement de            | Ass. Marchands Détaillants demande                   |
| fonds - Travaux Égouts Blo. St Olivier 505            | paiement emphyté 539                                 |
| Avis de motion - Ech. Poisson - Virement de           | Association Marchands Détaillants                    |
| fonds - Paiement du Marché 515                        | Paiement Bons de secours demandé 539                 |
| Avis de motion re Pièces de chiens Ech. Hébert 498    | Accident automobile Chrysler et                      |
| Aer. O. Mix - Règlement No. 100. 515                  | machine - traineau Rept Police 539                   |



|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Avis accident Chays la + automobile<br>traicneau - Dept Police   | 539 | Allocation pour abri  | 554 |
| Avis accident Horm. Garscau  | 539 | Abri - Allocation   | 554 |
| Accident Avis - Horm. Garscau  | 539 | Avis de motion. Echevin Lemire<br>re Vivement de fonds  | 556 |
| Achat, appareil Ser. O. Mir, Ligue des<br>Propriétaires  | 539 | Allocation pour secours directs   | 557 |
| Appareil Ser. O. Mir   |     | Achat de bois pour secours directs  | 560 |
| Aide Évaluateurs - Engagement  | 540 | Automobile - Dm payée à J. Gaultier   | 560 |
| Autobus Parcours   | 540 | Ajustement compte Eau, demandé<br>par Thru leins Invention  | 560 |
| Allocation pour Secours directs  | 541 | Actes - chutes d'eau dans Champagnon  | 560 |
| Ajournement Assemblée  | 543 | Ass. Marchands Détaillants - re<br>loyers. Propriétaires  | 560 |
| Assemblée Ajournement  | 543 | Administration - Emprunt pour   | 561 |
| Annulation taxe d'affaires Mr. P. Trudel   | 545 | Repartition des Plaines - liste électorale  | 562 |
| Annulation charges St Maurice Thiel  | 545 | Allocation pour Secours directs   | 562 |
| Analyse d'échantillons d'eau   | 545 | Amende remise à M. Garscau  | 564 |
| Aide description, Société Amicale Bouglie  | 545 | Amende remise à Les Leclerc   | 564 |
| Avis International Business Machine,<br>propriétaire Lalauze All. Boucassa   | 545 | Analyse d'échantillons d'eau  | 565 |
| Admission Ecole de Reforme Gestude<br>Sabonté  | 545 | Ass. Marchands Détaillants -<br>deus. appui excursions C.P.R.                                       | 565 |
| Allocation gardien salle paroissial St.<br>Sacrement   | 546 | Aboud P. - Bail -   | 566 |
| Ajournement plainte 812 d'Évaluation   | 549 | Repartition des plaintes - à la liste<br>electorale municipale                                      | 566 |
| Annulation de la taxe d'affaires: Edg. Bisailon,<br>Philippe Stevens, Mme. Philippe Marcouilles,<br>Mr. André Gilman, R. Piquard, Ephrem René,<br>Alfredus + Fret, Philippe Desfransis, H.<br>Alysdale, J. M. A. Coutée, Arthur Benoit,<br>Mme Léon Desfrane, Armand Turcotte,<br>Mlle Florette Marchand, Geo. A. Marchand | 550 | Allocation pour Secours directs   | 570 |
| Action Uld. Carignan vs Cete'  | 551 | Avis de motion de l'Echevin Fleury<br>Amendements au regl. no. 2.                                   | 571 |
| Avis de poursuite S. J. Alval - chute trottoir   | 551 | Amendements au regl. no. 2. Avis<br>de Motion de l'Echevin Fleury                                   | 571 |
| Acte de cession Renevier Forests Projit  | 551 | Avis de motion de l'Echevin Ryan<br>Modifications résolutions<br>nominant directeurs deph.          | 571 |
| Association des Marchands Détaillants<br>re licences spéciales avec étrangers  | 551 | Avis de motion de l'Echevin<br>Lacroix re regretteurs   | 571 |
| Association Marchands Détaillants<br>augmentation poids colis postaux  | 551 | Ass. des Manufacturiers - Oppo -<br>Action des Ass. Marchands Det. à deus.<br>- de à la Législature | 574 |
| Ass. Filiclers 3-Rivers, dem. réduction<br>permis pour tavernes  | 551 | Ass. Marchands Détaillants " " "  | 574 |
| Achat Bois pour Secours directs  | 552 | Appui à demande des Cap de la<br>Madeleine re Aeroport  | 576 |
| Annulation des taxes, re magasin<br>Marché sinon recupis 1934.   | 552 | Aeroport " " "  | 576 |
|  |     | Avis de motion de l'Echevin<br>Lacroix re regretteurs   | 578 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Avis de motion de l'Échevin Ryan         |     | Avis d'élèves enseignés à des              |     |
| re emprunt pour secours directs          | 578 | frères Frère & Leguee Nelson               | 587 |
| Allocation pour secours directs          | 578 | Action, contestation élection              |     |
| Administration. Emprunt pour             | 579 | de M. l'échevin Pison                      | 587 |
| Appui à la demande du Cof de la          |     | Ass. des Marchands Détailant               |     |
| Madeline re-aéroport                     | 581 | Appui demandé, rétablisse-                 |     |
| Aéroport " " " "                         | 581 | ment de l'ancien fonds des                 |     |
| Assurances renouvelées C.P. 768          | 583 | celles fontaines. -                        | 588 |
| Autorisation à Alf. Marichal de louer    |     | American Water Works. Convention           | 588 |
| local pour distribution secours direct   | 583 | Assurances Cies. Jace. Union des           |     |
| Annulation taxe d'affaires Mme. P. H.    |     | Municipalités re Bell                      | 588 |
| Remoine                                  | 583 | Appui dem. par Provincial Har-             |     |
| Annulation de taxe d'affaires D. D. Wake | 583 | ness Horse Racing Ass. re                  |     |
| " " " " V. Desjardis                     |     | bell-pisto-de courses                      | 588 |
| C. S. Law, J. A. J. Lambert,             |     | Abattoir - Soumissions pour                |     |
| E. Poudrier, J. Simard                   |     | glace des glaciers                         | 589 |
| D. Kiamont                               | 583 | Admission d'Yvon Caron, C. de Reforme      | 589 |
| Argall & Caron substitués à Maisonneuve  | 583 | Avis d'accident de Fern. Lamy à            |     |
| Allocation aux chômeurs pour travail     | 583 | Commission des Acc. du Travail             | 589 |
| Achat de glacière de la ville municipi-  |     | Accident " " " "                           | 589 |
| cale par Achille Houle                   | 583 | Abattoir - Construction. J. Brière         | 589 |
| Automobile de l'ingénieur, pour l'usage  |     | Arrangement, Cas Nat. Plyo                 |     |
| de la Cité - Rapport                     | 583 | Droits de quaiage                          | 590 |
| Automobile - Réclamation en dommages     |     | Avis de motion de l'échevin H. La-         |     |
| de J. H. Béliveau                        | 583 | croix re remède breveté                    | 591 |
| Automobile. Réclamation en dom-          |     | Abattoir - Remplissage des glacières       |     |
| mages de W. Thibodeau                    | 583 | re - Compté J. N. Garneau payé             | 591 |
| Avis d'après folie, réclamation          |     | Achat réservoir, entreposage gazoline      | 591 |
| pour dommages, chute                     | 584 | Aide demandé - E. Boivin & A. La-          |     |
| Accident auto J. N. Beaulieu             |     | fontaines lot à Lemieux                    |     |
| et Cremerie Linnard                      | 584 | Association Marchands Détail-              |     |
| Auto " " " "                             | 584 | laux, réflex                               | 591 |
| Avis de poursuite de J. B. Quevin        | 584 | Assurances Eau - Pension vieillisse        | 593 |
| Quevin J. B. " " " "                     | 584 | Avis de motion de l'éch. Ryan              |     |
| Analyse échantillons d'eau               | 584 | re emprunt pour secours directs            | 599 |
| Aide. Inspecteur, Bureau de santé        | 584 | Assurances policières renouvelées C.P. 772 | 599 |
| Achat de réservoirs pour Traversiers     | 584 | Automobile, coût payé à Nelson Garage      | 599 |
| Automobile - Arthur Cuyneau,             |     | Aubry Aug. - demande d'emploi              | 600 |
| dommages                                 | 584 | Allocation pour secours directs            | 600 |
| Allocation pour secours directs          | 585 | Agent régional. Établissement              | 603 |
| Analyse d'échantillons d'eau C.P. 779    | 587 | Appropriations pour 1934                   |     |
| Agence Nelson, entièrement enseignés     | 587 | notées                                     | 604 |

|   |     |   |
|---|-----|---|
| Avis de motion de l'échevin H. Lacroix re dépucage                | 605 | Abandon pont ceutage à Union Musicale re contrat Poitras <sup>277</sup> 629 |
| Alex D. Misp - Opération C.P. 773                                 | 605 | Achat bois réparations Terrain Exposition 629                               |
| Agrandissement photos, licences aux étrangers                     | 605 | Assurance groupe dem. Corps Police & Feu 629                                |
| Assurance motocyclette W. Caron                                   | 606 | Annulation résolution A. Lebel 632  |
| Allocations auto. F. V. Lacoursière                               | 606 | Aviseur légal nommé D. Lajoie 633   |
| Automobile " " "  | 606 | " " " W. Gariépy 634  |
| " Detroit P. C. Hassé & A. Page                                   | 606 | Avis de motion de l'échevin Lacroix, tenue séances Comité 636               |
| Amende et frais - Remise R. Guay                                  | 606 | Avis de motion de l'échevin Lacroix, salaires Corps Police 636              |
| Avis de motion de l'ech. Ryan                                     | 607 | Assistance Publique, 2 <sup>e</sup> arr. eau chargée C. P. 779 637          |
| Emprunt pour administration                                       | 607 | Assurances renouvelées 637  |
| Administration " " " "  | 607 | Administration - dépenses 637   |
| Avis de motion de l'ech. Lacroix                                  | 608 | Aqueduc Parc. H. Boyon engagé comme gardien 638                             |
| Dépucage et inspection volants                                    | 608 | Analyse d'échantillons de eau 638   |
| Achat, compteurs à eau Maison Hauken <sup>C.P. 774</sup>          | 608 | Annonce à "La Patrie" 638   |
| Annulation contrat P. S. Poitras                                  | 608 | Aide clerc engagé Marché à foire 638  |
| Ajouté de 10% sur taxes   | 611 | Aviseur légal nommé D. Lajoie 643   |
| Acte de convention. - D. GauDET                                   | 612 | " " substitue W. Gariépy 644  |
| Avis de motion de l'échevin Ryan re Chômage                       | 614 | Avis de motion Ech. Lacroix nom. E. Levasseur, ins-pecteur des licences 649 |
| Avis de motion de l'échevin Ryan re F. Lemieux                    | 615 | Avis ech. Lacroix - Renouveau A. Grand'Champ. M. C. P. 57. 649              |
| Avis de motion de l'échevin Ryan re directeurs Commission Lemieux | 615 | Avis ech. Lacroix - re regl. 2. - Résolutions du Conseil 650                |
| Avis de motion de l'échevin Lacroix re Auari Lebel                | 615 | Avis ech. Poisson, tarif, voituriers 650                                    |
| Assurances - Renouvellement <sup>C.P. 775</sup>                   | 616 | Avis, ech. Lacroix, re salaires membres Corps Police & Feu 650              |
| Administration - Emprunt  | 620 | Avis, ech. Ryan, re gl. emprunt 651   |
| Avis de motion de l'échevin Fleury Poste autobus & taxis          | 626 | Accidents de trottoirs, rap- port de l'ingénieur <sup>C.P. 780</sup> 652    |
| Autobus " " " "   | 626 | Allocation de 25% planifié Mme A. Klupcis 652                               |
| Avis de motion de l'échevin Poisson, re tarif voituriers publics  | 627 | Allocation, bonus, chômeurs 652   |
| Avis de motion de l'échevin Klieck re capitaines de bateaux       | 627 |   |
| Avis de motion de l'ech. Lacroix re destitution Euc. Levasseur    | 627 |   |
| Aqueduc. - Engagement personnes inspection comptes C. P. 776      | 628 |   |
| Administration - Dépenses <sup>777</sup>                          | 628 |   |
| Achat de fleurs pour les parcs                                    | 629 |   |

|  |  |     |
|--|--|-----|
| Aer. O. Mis. - Paiement instal-              | avis de poursuite de Jos. St Pierre              | 671 |
| lation à Canada Iron Works                   | avis de poursuite Cartier vs Cité                | 672 |
| Alouette " " " " " "                         | avis de poursuite Jos. M. Archildon vs Cité      | 672 |
| Achat, uniformes Bureau Sante                | avis dame Arthur Tholeau vs Cité                 | 672 |
| Ass. Can. Sante Publique, médecins           | avis Montplaisir Yvon vs Cité                    | 672 |
| de sante à convention " " " "                | avis Mme G. Pellerin Morin vs Cité               | 672 |
| Assistance " " " " " "                       | allocation d'abri Secours contre le chômage      | 673 |
| Amusements, terrain Exposition               | Amusements payants - Terrain d'Exposition        | 673 |
| P. B. Coitras                                | Assurance patronage Edgar Thomel                 | 673 |
| Accident Chef Vachon, paiement               | affichage, lettre Ligue Propriétaires            | 673 |
| compte J. M. Bureau                          | annonces publicitaires bi-centenaire C. G. G. G. | 673 |
| " " Chef G. Bellumare                        | Association Police Municipal - publicités        | 674 |
| Aide-clerc Marché, refusé                    | avis Monard & Pouly propriétaires balance        | 674 |
| directeur des Finances                       | avis Arthur offre de services                    | 674 |
| Accident Chef Vachon, compte                 | avis de frais Emile Raymond (remise)             | 674 |
| Corona Taxi payé                             | Auditeur Jos Rivard engagement                   | 676 |
| Augmentation salaire Hugon                   | avis de motion - Lichévin (Cécile) re:           | 677 |
| Avis de motion de l'échevin Ryan             | renvoi M. Châteauneuf - Bureau chômage           | 677 |
| revirement de fonds                          | avis de motion - Lichévin Poisson re: la-        | 677 |
| Assurances Bouilleries, H. Spéard            | laire J. O. Rivard                               | 677 |
| " ouvriers, réparations                      | avis de motion - Lichévin Ryan re: re-           | 677 |
| Hôtel de ville " " "                         | glement éclairage                                | 677 |
| Achat, chevaux, dept. Chemins                | avis poursuite - Mme Lucien Ross vs Cité         | 677 |
| avis de poursuite - Clovis Laflamme          | " " Thomas Jones " " "                           | 677 |
| Archives achat filière dept chef police      | Ass. Can. Health Public, invitation - H. Windsor | 677 |
| Achat " " " " " "                            | amélioration terrain Plateau Laviolette          | 678 |
| analyse échantillon d'eau                    | avis Cardinal Villeneuve, traversée gratuite     | 678 |
| Appropriation Philharmonie de La Salle 1924  | avis Lubin pharmacie, compte paiement            | 678 |
| avis de poursuite J. E. Trépoire             | avis Marchands Détaillants, factures détaillées  | 678 |
| Achat instruments de bureau de sante         | affichage 100 centenaire - convention règlement  | 678 |
| Achat casquettes, bureau de sante            | Bernard Des Noeuds, offre de services            | 678 |
| Automobile remplacer au dept police du feu   | American Windsor C. H. de lavage vitres          | 679 |
| Achat uniforme complet Lem Jacob, cap.       | affiliation Ligue de la Sécurité de la prov.     | 679 |
| Achat insignes "badges" sous chef Secours    | abonnement "Les affaires" journal                | 679 |
| Abaud Camille, location pour secours directs | Amusements payants - Terrain Exposition          | 679 |
| Livraison de rape, vente propriétés          | avis de fonds paiement sante                     | 679 |
| Affidavit formules No 24                     | admission H. Laranger à l'hospital De La         | 679 |
| Avis de motion - Lichévin Ryan, revirement   | " J. P. Marcoux " " De Lajunerais                | 679 |
| de fonds                                     | " J. J. H. Haulin " " "                          | 679 |
| avis de motion - Lichévin Ryan re:           | accident re: Alfred Dauphinois                   | 679 |
| éclairage municipal                          | Affidavit 24 signature formules                  | 670 |

(Suite à la lettre N.)

|  |       |  |    |
|--|-------|--|----|
| Banque Canadienne Nationale et al re obligations                           | 4     | Banque Canadienne Nationale - Certificat + transport re emprunt reg. No 73 et 75 | 40 |
| Bornes de quartiers re changements   | 5     | Banque Canadienne N. Paiement d'obligations et coupons                           | 40 |
| Bill amendement a la charte  | 5     | Brunelle Rosaire Traitements payés   | 47 |
| Bill - Amendement a la charte  | 9     | Babin Alf - Salaire payé à C.P. 99   | 47 |
| Bournival William re hospitalisation C.P. 11                               | 11    | Bottinck - Contrat à Pelletier, Coutier C.P. 47                                  | 47 |
| Bigné Philippe re taxe d'Hôpital Cooke                                     | 12    | " " " J.A. Kosselen  | 47 |
| Bonquet aux chefs de pompiers du Dominion                                  | 12    | " pour messenger   | 47 |
| Bonne cuisine Francaise perdu du compte                                    | 13    | Bateau " félinage de Warwick   | 47 |
| Boulevard Normand re prolongement  | 17    | Billet promissoire en faveur de la Commis- sion des Ecoles C. des Rivières       | 48 |
| Barrières recettes a l'exposition B.P. 696                                 | 18    | Bouquet James - Offre re impalopieur   | 55 |
| Bell Telephone Co paiement de compte                                       | 18    | Bill - Amendements a la charte   | 56 |
| Bâtisse située dans commune refusée à Hector St - Pierre C.P. 696          | 19    | Bâtisses de l'exposition - Assurance C.P. 700                                    | 59 |
| Bell Telephone Co déplacement de ligne chemin Ile St - Christophe C.P. 696 | 19    | Prodeur Gaston - Règlement réclamation   | 59 |
| Brown Corporation re correspondance C.P. 696                               | 19    | Bureau de la trésorerie - Aménagement  | 59 |
| Blais Antoine re avis de poursuite en cite                                 | 19    | " " " " Equipement   | 59 |
| Beaty Wacher store re trafic rue St - Antoine                              | 19    | Bail Dignat Rio. re passage Blvd St - Lo   | 59 |
| Bonquet a l'exposition re Bureau Dominion                                  | 20    | Bld St - Louis - Demande de passage  | 59 |
| Baird public offre des services de Frontenac C.P. 696                      | 20    | Beaudet Julien - Engagement de C.P. 700  | 59 |
| Bateau, blinchfield New-York buy re achat                                  | 20    | Bergeron Joseph - Réclamation de   | 59 |
| Blouin Maurice admis à l'école de réforme                                  | 20    | Boucher J.O. - Engagement de   | 60 |
| Bournival Joseph - Demande d'emploi  | 21    | Bureau du chômage - J.O. Boucher   | 60 |
| Brassard Edgar - " " "   | 21    | Bouchard Willie - Demande d'emploi   | 60 |
| Brunelle P. Avis re accident   | 21    | Bettez Jos. " "  | 60 |
| Balance d'honoraires payés à G.H. Bruninger                                | 26    | Bellemare Eddy - " "   | 60 |
| Boulevard St Paul Nivellement  | 27    | Bureau d'information - Aux Hoteliers P.Q.  | 60 |
| Bureau du chômage - Etablissement  | 27    | Bateaux - Offre de services de Aimé Roy pour désinfection                        | 61 |
| Bois - Contrat à Antonio Jacob - C.P. 697                                  | 27    | Bld Denoue - Requête re passage  | 61 |
| Boisvert Mastai re qualité de l'eau  | 27    | Bois - Club de Ski des 3 R. re vieux C.P. 700                                    | 61 |
| British Oak Ins. re assurances. Off. C.P. 698                              | 36    | Boy Scouts - Remerciements   | 61 |
| Boucher J.O. Paiement compte de  | 36    | " " " " Octroi re pamphlet   | 61 |
| Bisson Henri - " " "   | 36    | Blouin Ovila + al. Requête C.P. 700  | 61 |
| Dalle au mur - Club St - Maurice re  | 36    | Bail a St. Maurice Shirt Mfg. -  | 62 |
| Bourassa Edm, nommé surveillant  | 36    | Boulard Alex. - Temps extra payé à C.P. 702                                      | 70 |
| Barakatt Alex. re ouverture t. Palace                                      | 36    | Bailey W. - 1/2 salaire payé à   | 70 |
| Bateau aux Syndicats O.N.C. - C.P. 698                                     | 37    | Bains publics - Rapport de l'Ing.  | 71 |
| Bornes des quartiers - Règlement   | 77-38 | Bausherne H. re trottoir - Plainte   | 71 |
| Bisson H. ex-qual. Vente par   | 38    | Borne - fontaine refusée aux Francis   | 71 |
| Banque Canadienne Nationale - Emprunt temporaire de la                     | 39    | Blouin Ovila + al. - Requête C.P. 701  | 70 |
|  |       | Bld Turcotte - Canada P. Lines re cou- verture C.P. 701                          | 70 |



|   |  |
|---|--|
| Bertrand Albert re accident du travail 710/24                           | Bureau MacDougall. MacDougall, fermi- 151                      |
| Bouchard Henri re demi-salaire payé " 124                               | Boulevard St-Louis Escalier condui <sup>sant</sup> - 151       |
| Boyaux re factures payées au mois de mai 711-131                        | Bellefeuille Capt. L. P. - Offre de services - 151             |
| Buckley Claude re emploi CP. 711-132                                    | Bois créosote - Lettre Com. P. Forestiers - 151                |
| Bergeson Paul " " " 132   | Bertrand Alb. re emploi - CP. 715 - 151                        |
| Bisvert Hector " " " 132  | Bois refusé à Joseph Lemay " 151                               |
| Boucher P. J. O. re salaire " 132                                       | Bierelet vin. Rég. No. 26-L re licence 161                     |
| Bureau de chômage re H. Grégoire " 132                                  | Bateaux - Uniformes pour employés - 164                        |
| Bruno Henri re assurance b. 712/132                                     | Bottines pour messager - CP. 716 - 164                         |
| Bergeron Paul E. re remise de compte " 132                              | Bureau de parti - Uniformes employés - 164                     |
| Bourgeois M. Benj. re paiement acte " 133                               | Boulevard - Rue St-Marie. 165                                  |
| Biens religieux & scolaires " 133                                       | " " Notre-Dame. 165  |
| Béland Arthur, Regd re ent. prison 712-133                              | " " Ste-Cécile. 165  |
| Bourrival Edgar M <sup>re</sup> procureur de M. Vermandt<br>CP. 712-133 | " " St-Roch. 165   |
| Barakett Alexandre re dim. de taxes " 133                               | Pière - Avis re licence pour vente de 169                      |
| Bateaux - Demande re "clip" pour " 134                                  | Bâtiments - Avis re démolition de 170                          |
| Beaupré Lucien - Accident du travail - 134                              | Bateaux J. B. - Paiement à CP. 717 - 171                       |
| British Oak Ins. Co. re assurances - " 134                              | " " " - Remise de " 171  |
| Bateaux - Offre de Smoked Fuel<br>Saver Eng. - CP. 712 - 134            | Bergeron P. E. - Contrat re pompes - 171                       |
| Boy Scouts Ass. re octroi - " 134                                       | Benj. Deshaies - Re loyer CP. 717 - 172                        |
| Biron Capt. C. - Restitution " 134                                      | Bornais Esq. prolongement rue Ste-Julie - 172                  |
| Boisvert Chs. - Paiement du compte CP. 713-141                          | Bourassa Edm. + al. re bouteilles - 172                        |
| Bureau - Rapport du Médecin re " 142                                    | Bouteilles - Requête des laitiers - 172                        |
| Bourgeois Chs. re grece pour vap. "La Thérèse" - 142                    | Balle molle - Octroi pour club - 172                           |
| Buckley Claude re enregistrement<br>des chômeurs CP. 713-142            | Bureau + Rocheleau - Piste de courses 175                      |
| Banque C. Nat. - Paiement obligations etc. 143                          | " du chômage - Requête re 183                                  |
| " " " Emprunt temporaire - 144  | Bateau au jardin de l'Enfance. CP. 718 - 183                   |
| " " " Certificat et transport - 145                                     | " aux Enfants de Marie - " 183                                 |
| " " " Emprunt re administra <sup>tion</sup> - 145                       | Pière - Licence pour vendre de la 184                          |
| Balcer Glove Mfg. Co. - Prix de l'eau 147                               | Bâtisses à l'épreuve du feu - Avis re eau - 189                |
| Bateaux - Comptes des Chantiers Manseau 149                             | Bellerive Edm. - Paiement compte de CP. 719 - 189              |
| Bureau d'enreg. - Re ameublement - CP. 714 - 150                        | Bell Telephone re poteaux + ance - " 190                       |
| Bois fournis à Joseph Lemay - " 150                                     | Beatty Bros Ltd. - Avis re L. Ouellette - 190                  |
| Bourassa Edm. - Paiement compte CP. 715 - 150                           | Boucher P. J. O. - Requête en faveur de 190                    |
| Bourgeois Benj. - " " " 150   | Bourque Mme V. - Demande d'allocation 191                      |
| Bellefeuille Henri - Contrat re école ang 151                           | Bourgeois Nap. - Traversie gratuite - 191                      |
| Bedumier Jos. + al. re fermeture du marché - 151                        | Paul Riv. D. p <sup>tre</sup> , re W. Bertrand - 191           |
| Boucher P. J. O. - Offre de services - CP. 715 - 151                    | Bertrand Albert - Recommandation 191                           |
| " " " remercié de ses services - 151                                    | Base Ball Club All Stars - Demande<br>d'octroi - CP. 719 - 191 |
|   | Bureau du chômage - S. O. N. C. re " 191                       |
|   | Boucher P. J. O. - Salle de l'Éd. de N. 192                    |

|  |  |
|--|--|
| Bridges Rob. - Avis re accident. Cl. 719. 192                    | Bail. - Avis au C.P.R. re 224  |
| Boutrassa Jos. - " " " " 192                                     | Banquet aux délégués à la Conférence Imp. 225                                      |
| Bourgeois Chs. re retour à la terre. Cl. 720-193                 | Banque Canadienne Nat. - Option 226  |
| Bellemare Joseph - Avis re accident. " 193                       | " " " " " 228  |
| Balai Elgin - Avis " " " 193                                     | Belleville A. - Paiement à C.P. 725 231  |
| Bateau pour pèlerinage école St. J. X. 193                       | Balance. - Construction à la purnée. " 231   |
| Bureau d'information. - 195                                      | Buckley C. re enregistrement des chômeurs. 231                                     |
| Banque Canadienne N. - Certificat. 195                           | Bain public - J. Guay + Frère re Cl. 725 - 231                                     |
| " " " Transport. - 195   | Buisserie H. - Octroi pour corset à sa fille " 232                                 |
| Bourques Victor - Demande re salaire 201                         | Bouchers. re vente au morceau. " 232   |
| Balance. - Contrat à Canadian P.M. Co Ltd. 201                   | Bâtisse des Guides H. - Transport " 232  |
| Bâtisses. - Démolition par J. A. Dubé. 202                       | " " " " Eclairage " 232  |
| Beauchesne Eloi - Offre de services. 208                         | " " " " Téléphone " 232  |
| Bâtisses. - Soumissions re démolition Cl. 722 209                | Bureau de l'exposition. - Avis re 235  |
| " - Avis re vente de " 209                                       | Boucher Alph. vs Cité. - Action de " 235   |
| Bérubé H. - Accident du travail. " 209                           | Buisson Ern. - Accident de " 236   |
| Boisclair Ph. - " " " " 209                                      | Bellehumeur Efp. - " " " 236   |
| Cisaillon. - Désistement in re Cité vs " 209                     | Bateau demandé par Riv. M. Lemaire. 236  |
| Bastarache Hector. - Vente 212                                   | <del>Bellechamps. P. vs Frère</del><br>Beaugre - Achat de lots in re Cl. 727 - 243 |
| Cisaillon Léo. - Réclamation. Cl. 723. 218                       | Billets. - Etat vente - exposition. - " 243  |
| Bellerive Adem. - Paiement compte " 218                          | Bourassa Art. - Contremaitre au marché. 243  |
| Beaujour h. P. de. - " " " 218                                   | Boulevard Turcotte. - Travaux peintures. 243                                       |
| Bâtisse pour balance marché à foire. " 218                       | Bernard Ant. - Demande d'emploi. 243   |
| Balance marché à foire - Construction. 218                       | Bateau au P. Frère Hébert, pèlerinage. 243   |
| Bois. - Lettre de Consolidated P. Corp. 219                      | Brûlé Oscar. - Accident du travail. 244  |
| " des ports St-Maurice. - Vente du 219                           | Bateau pour pèlerinage enfants St. P. Cl. 727. 244                                 |
| Bell Telephone Co. re enseigne. Cl. 723. 219                     | Bornage propriété J. M. Trigeau - 246  |
| Brouillette W. - Avis re accident " 219                          | Bureau de l'exposition. - Fermeture 246  |
| Berthiaume P. - " " " " 219                                      | Boulevard St-Olivier. - Aqueduc + d. 249   |
| Beauchesne L. - " " " " 219                                      | Brébeuf. Trottoirs + c demandés rue. Cl. 728 253                                   |
| Bourque feu V. - Salaire payé " 219                              | Blais Ant. - Avis de poursuite " 253   |
| Bellerose J. B. - Salles refusées à " 219                        | Bureau de santé. - Cardessus pour " 253  |
| Brière Freddie - Salaire de " 220                                | " " l'Exp. - Tris. en charge " 253   |
| Bateau. - Arrangement avec St. Maurice. River Boom. Cl. 723. 220 | Bourassa Art. re achat de terrain. " 253   |
| Bureau du chômage. - Rapt. Tris. Cl. 724. 220                    | Bâtisses Ave. Lav. - Démolition. - " 253   |
| Bateau Louis de St. M. River B. " 220                            | Bateau pour pèlerinage, aux p. O. N. C. " 254                                      |
| Bruneau Mlles re expropriation. 221                              | Beauchesne - Massicotte re bons aux chômeurs. - Cl. 728 - 254                      |
| Boucher P. J. O. - Lettre de J. H. E. Aubin. 221                 | Bons aux chômeurs pour coupe de cheveux + c. - Cl. 728 - 254                       |
| Boisclair J. N. re emploi. - Cl. 724. 221                        | Balance. - Changement site de la 254   |
| Bateau pour pèlerinage au Cap. " 221                             | " - Requête Elz. Trempe + al. - 254  |
| Blanchette Frères. - Vente à 223                                 |  |



|  |  |
|--|--|
| Bois pour patinoire - Roméo Després - 254            | Béland Art. + al - Requête - CP 732-281                      |
| Bail - Abiz de Aboud + Frères - CP 728 - 254         | Bourassa + Pelissier re pierre - offre - 281                 |
| Bastien Henri - Licence refusée - " - 254            | Bâtisses - Action Mt. Ryb re CP 732-281                      |
| Boucher vs Cité. Proposés faits + articles - 255     | Bousclain Ad, accident du travail - 281                      |
| Bail à St. Maurice, Shirt Mfg Co - 256               | Bail avec C. N., terrain charretiers - 282                   |
| Bottines - Contrat à Pelletier + Cloutier - 261      | " " Le Nouvelliste Ltée - 282                                |
| Boy Scouts Ass. - Permission re pommes - 261         | " " St. Maurice Shirt Mfg - 283                              |
| Boucher Mme F re sollicitation lavages - 261         | Banque C. Nat. - Emprunt temporaire - 291                    |
| Bois pour patinoire - E. Roberge re CP 729 - 261     | " " " - Transport à - 291                                    |
| Barakatt Les. + al, re bons de secours - 262         | Boulevard St. Olivier - Aqueduc + drain - 292                |
| Banque C. N. - Paiement obligations re - 262         | Bail avec Balcer Klove Mfg - 297                             |
| Beaupré Lucien, failli - Vente ins re - 263          | Balcer Klove Mfg Co - Bail - 297                             |
| Beaudoin J. N. Ltée - Valeur annuelle corrigée - 267 | Béguilles pour ps Gauthier - 298                             |
| Bisson H. - " " " - 267                              | Bérard W. Salle de pool - Termis - 298                       |
| " J. - " " " - 267                                   | Blvd St. Oliv. - Aqueduc + drain - 304                       |
| Beril L. M. re remise de taxes - CP 730 - 267        | Bell Telephone Co. re ouverture dans ponts St. Maurice - 304 |
| Bolduc Alb., correction taxe d'aff. - " - 268        | Bourassa Edm. Proclamation - 304                             |
| Bâtisses - Bapt. Avocat re démolition - 268          | Bois aux chômeurs - Re CP 733 - 304                          |
| Bouclair A. - Permis d'étal - " - 268                | " - Conférence Ste. Ursule re - 305                          |
| Beatty W. Stores - Correction valeur - 268           | " - aux soeurs Dominicaines - 305                            |
| Bureau de santé - Jardessus jour - 268               | Bettez E. - Annulation taxe d'aff. - 305                     |
| Bottines - Contrat à Pelletier + C. - 268            | Bouilloire Offre de Mlle G. Lybur - 306                      |
| Baribeault J. re accident du travail - 269           | Beatty Bros Ltd. Avis re laveuse vendue à B. Leblanc - 306   |
| Buzzell L. N. re taxes sur machineries - 269         | Bois pour patinoire. Ass Mt. Ryb - 306                       |
| Balancé coin des rues St. Roch + Ch. - 269           | " - Lettre de Commission Forestiers - 306                    |
| Barakatt T. - Correction taxe d'aff. CP 731 - 278    | Bonaventure + St. Tropez - Re coin - 307                     |
| Brisson J. + al, re lumières rue St. F. X. - 278     | Bill - Amendements à la charte - 307                         |
| Blouin J. C. - " " " Ste. Julie - 278                | " " " " " - 308  |
| Boulevard St. Olivier - Eclairage. CP 731 - 278      | Bureau J. M. re " " " - 308                                  |
| " Normand. - " " " - 278                             | Banque C. N. - Délai re remboursement - 309                  |
| Buzzell vs Labrière + al - Avis - 278                | Boulevard St. Oliv. - Aqueduc - 313                          |
| Bois - soumissions pour - " - 278                    | " " " - Drainage - 313                                       |
| " - Contrat à Ant. Jacob pour - 278                  | Budget 1933 - suggestions - 314                              |
| Bastarache H. - Offre de terrain - " - 278           | Bellerive N., remercié - 315                                 |
| Blvd St. Louis - Prolongement trottoirs - 279        | Beauclair G. - " - 315                                       |
| Boussonnault A. - Accident du t. - 279               | Benoit Eph., suspendu - 315                                  |
| Bois aux chômeurs - Vente de CP 731 - 279            | Bureau - Condolances à la famille - 318                      |
| Belleville W. - Correction taxe d'aff. - 280         | Buckley Claude - Salle de l'É. de U. - 320                   |
| Boulais J. F. + al - " aux rôles - 280               |  |
| Buteux - Repuisard + trottoirs, rues - 280           |  |
| Bellefeuille + Frère re bouillottes - Contrat - 280  |  |
| Bouilloire - Contrat à Bellefeuille + Frère - 280    |  |

|   |  |
|---|--|
| Bureau J. M. - Honoraires re bill. 320          | Dunelle P. - Accident du travail - 353                         |
| Bill. - Honoraires à J. M. Bureau. 320          | Billets de faveur demandés par employés<br>des C. N. R. - 353  |
| " - Amendements à la charte - 321               | British Trade Ass. re produits. Cf. 739 - 353                  |
| Boisvert Alb. re taxe d'affaires. Cf. 736 - 324 | Bateau. Réclamation contre Ville de Nicolet 355                |
| Boulevard Turcotte. Installation évage 324      | Beaudry Edm. re emploi. - C. P. 739 - 353                      |
| Benoit N. demandant de l'ouv. 324               | Bell Telephone Co. Permission à 355                            |
| Bélanger Mme L. S. Intermement. Cf. 731 - 325   | Bateau. - Lavage + peinture 357                                |
| Bail la Henri Couleau, à bord Cite des St. 325  | Bell re ouvriers du Cap - 357                                  |
| " " J. N. Roy, à bord du La Stieudry 325        | Bail à J. L. Morin, usine municipale - 365                     |
| Bélard Art. re emploi - Cf. 731 - 325           | Bonin, Heblanc + Cie. Termis bâtissés à 367                    |
| Bons de secours directs - Impression 325        | Bateau. - Contrat re lavage + peinture 367                     |
| Blanchette No. re accident - Cf. 736 - 325      | Biron J. B. nommé surveillant - 367                            |
| Brouillette Oliv. " " " 325                     | Bottier. - Contrat à J. A. Gosselin - 367                      |
| Bureau Hable J. - Fleurs à l'Ébbl. 325          | Bellefeuille Frs. nommé évaluateur - 368                       |
| Balances municipales - Coût de Cf. 737 - 326    | Banque C. Nationale. Paiement obliga-<br>tions + coupons - 371 |
| " " - Abreuvoir " 326                           | Bons des secours. Paiement 372                                 |
| Bell Telephone re ouverture ponts " 326         | Bateau aux enfants de Marie, pèlerinage - 376                  |
| " " - usage conjoint<br>de poteaux - " 326      | Barils offerts de Golden Gate Mfg Co - 377                     |
| Balcer. - Démolition de la Manuf. 328           | Baux des étaux et magasins Cf. 741 - 377                       |
| Beaudette P. E. re secours. Plainte - 328       | Billet en faveur de la Com. Scolaire - 379                     |
| Banque C. N. re garantie obligations temp. 327  | Bons pour lumière - formule - 383                              |
| Bretton J. E. - Salaire de 328                  | " " loyers - " 383   |
| Bail à J. L. Morin, usine mun. 332              | Bancs pour parc Champlain - 383                                |
| Bois. Règlement No 89 re coupe de 336           | Bancs Eurodeau + Cité - Règlement - 383                        |
| Bureau du tourisme - Délégués 338               | Belisle Dr J. O. + al re tricentenaire - 383                   |
| Bédard Odilon. Paiement à 340                   | Baribeault J. re tombereau - 383                               |
| Bell. Opposition re clauses supp. - 341         | Bois. - Standard Timbers Ltd re Cf. 742 - 384                  |
| " - Exemption taxe sur machinerie 342           | Banque Union M. C. re taux d'intérêts " 384                    |
| Badeaux N. S. " d'aff. corrigée 344             | Bias pour Wilfrid Giguère " 384                                |
| Blais constable. - Suspension des 345           | Quick - Vente de l'auto Cf. 743 - 385                          |
| Bellefeuille + F. - Contrat pour matériel - 345 | Pastarache No. re redressement, rue Union - 385                |
| Bédard Nap. + Jos. re logement - 346            | Bureau J. M. - Paiement honoraires. Cf. 743 - 385              |
| Bolduc Th. - Réclamation de 346                 | Bell. Paiement honoraires à J. M. Bureau - 385                 |
| Buckley C. - Salle refusé à Cf. 738 - 346       | Bettes Art. - Frais de transport - Cf. 743 - 385               |
| Balace à Achille Houle - " 346                  | Bicycles - Contrat pour publicité re<br>marathon 389           |
| Bureau J. M. - Honoraires re bill 346           | Biens religieux + scolaires. Avis re taxe 394                  |
| Bell. Honoraires à J. M. Bureau 346             | " " " " " " " 399  |
| Bell Telephone Co. Paiement à 346               | Bons des secours. - Impression Cf. 744 - 400                   |
| Boisvert Mast. - Réclamation Cf. 739 - 355      | Brook Les. re taxe d'eau - " 400                               |
| Beignes. - C. Guay re taxe vente de 355         | Bâtisse à Achille Houle. - " 401                               |
| Boisvert H. - Règlement réclamation 355         |  |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Balace. Installation du gardien. C.P. 744           | 401 | Biens religieux. Avis re taxe du pavage      | 432 |
| Barakett S. & A. Remboursement                      | 401 | Boulevard. Rue Royale                        | 436 |
| Boulangers re licence aux étrangers                 | 401 | Dail en faveur de Elie Barakett              | 437 |
| " étrangers. Association des boulangers re C.P. 744 | 401 | Barakett Elie Dail, usine mur.               | 437 |
| Bois. Requete dr Fred. Houde                        | 402 | Dillet en faveur de la C. des E. C. des S.   | 438 |
| Deaunier Les. engage comme gardien                  | 402 | Bell Telephone Co. Loyer poteaux C.P. 749    | 441 |
| Bois. Wilfrid Agiere demandant du                   | 402 | Trousseau + Gingras. Paiement a              | 441 |
| Broomfield J. G. re machinerie C.P. 744             | 402 | Tourasse Ed. M. re demarches aqueduc         | 441 |
| Boulevard Turcotte. Surveillance                    | 402 | Dateau pour pelerinage. Location             | 441 |
| Bergeron P. E. Salle de l'Ho-de-V.                  | 402 | Gornais Art. re batisse C.P. 749             | 442 |
| Dillets a la traverse. Serie de                     | 402 | Batisse. Art. Gornais re                     | 442 |
| Dateau aux Enfants de Marie. Location               | 404 | Dateaux-traversiers. Assurance               | 443 |
| Blanchette Hon. Permis salle de pool.               | 407 | Daignieres. Avis de motion re                | 445 |
| Brasserie Malson. Concerts de l'U.M.                | 407 | Dabeaux J. B. Paiement a C.P. 750            | 448 |
| Dateau traversier. 2 equipes                        | 409 | Boulevard du Carmel. Cloture                 | 448 |
| Dail a F. D. Ritchie, traverse                      | 409 | Dains. Demande de contribution re            | 449 |
| Bld St-Olivier. Aqueduc + drainage                  | 410 | Dateaux. Assurance a T. D. Malone            | 457 |
| Biens religieux. Avis de motion re taxe             | 413 | Trousseau + Gingras. Paiement a C.P. 751     | 459 |
| Dail a F. D. Ritchie re traverse                    | 413 | Drassard T. Salle de l'Ho-de-V.              | 459 |
| Boulevard Turcotte. RepARATION du                   | 414 | Tourasse Edm. Reclamation C.P. 751           | 460 |
| Dateau au jardin de l'Enfance. C.P. 746             | 414 | Blanca rapports d'enquetes. Impression       | 460 |
| Blanchissage des clotures etc.                      | 415 | Bureau du chomage. Loyer pour                | 460 |
| Batisses. Blanchissage des                          | 415 | Deauchere H. Remise d'interet a C.P. 751     | 461 |
| Burchell G. S. Offre re machinerie                  | 416 | Dateau au Comitee fumee Med. C.P. 752        | 465 |
| Brasserie. Option a H. S. Burchell re               | 416 | Doutin A. Offre de services                  | 465 |
| Dail a H. A. Poissant re brasserie                  | 416 | Bons de secours. Distributeurs de            | 465 |
| Brasserie. Dail a H. A. Poissant                    | 416 | Dail C. E. remercie. C.P. 752                | 465 |
| Bolduc J. Engagement de                             | 417 | Dison T. nommé constable.                    | 466 |
| Biens religieux. Avis re taxe du pavage             | 419 | Blais + Prie. Correction taxe d'aff C.P. 752 | 469 |
| Banque C. N. Emprunt temporaire de                  | 420 | Barbeau Bro. " " " "                         | 469 |
| Dail a H. A. Poissant, re brasserie                 | 422 | Bell Telephone re fil d'ancrage              | 469 |
| Brasserie. Dail a H. A. Poissant                    | 422 | " " " poteaux rue Hertel                     | 469 |
| Dail a H. A. Poissant, re brasserie                 | 422 | Barakett Ltee Annulation taxe d'aff          | 469 |
| Deaulieu H. Paiement compte de                      | 424 | Dail C. E. Requete en faveur de              | 469 |
| Bell Telephone Co. re publicite. C.P. 747           | 425 | Tourasse Edm. M. Reclamation 753             | 470 |
| Bolduc J. M. Correction evaluation C.P. 748         | 426 | Dateaux. Offre d'assurance de E. Galin       | 470 |
| " Amer. Machinerie portee a                         | 426 | Digue M. re retour a la terre                | 470 |
| Banque C. N. Emprunt, reglement No 94               | 426 | Dateaux Traversiers Assurance                | 472 |
| " " " " No. 95                                      | 427 | Boumarsou Les. Taxe corrigee C.P. 754        | 473 |
| Boulevard St-Olivier. Contrat drainage              | 428 | Dutcher's Supply. Reclamation                | 474 |
| " " " " aqueduc                                     | 429 | Doutin A. Demande J. Pruely re               | 474 |
|   |     | Boisvert A. frais funeraires enfant          | 474 |

|  |   |
|--|---|
| Bureau de santé. - Aide au <sup>CP</sup> 754 - 474                 | Bourrages val, requête, réduction licence                                   |
| Bons pour licence de chiens - Demande 474                          | pour garde des chiens C. P. 760 - 499                                       |
| Bertin Mm <sup>W</sup> . - Frais transport 474                     | Beaulieu Jérémie plainte cessation secours 499                              |
| Banque C. N. re emprunt pour console <sup>dation</sup> 478         | Babineau H. Permis étal de boucher 506                                      |
| Bourassa & fils re taxe d'aff. CP 755 - 478                        | Bateaux. Secours refusé à M. Vauteur CP. 761 - 513                          |
| Bernier Ed. Réclamation. " 478                                     | Bureau de distribution - Loyer à  |
| Bateau à l'Académie, pèlerinage - 479                              | Nouv Commercial Hotel - Riv. St Louis 514                                   |
| Bureau du chômage. - Aide au " 479                                 | Boutin A. Paiement loyer bureau de  |
| Bonnes Routes. - Convention des " 479                              | distribution, division St Jrs Louis 514                                     |
| Bons applicables sur taxes. - " 479                                | Bureau de distribution - Riv. St Jrs Louis                                  |
| Batisse. - Avis à P. Lachance re <sup>CP</sup> 756 - 481           | paiement loyer à A. Boutin 514  |
| Bons de secours. - Avis re " 481                                   | Bons de loyer demandé par J. E. Tremblay 514                                |
| Baxter D. L. re taxe d'affaires - CP. 757 - 483                    | Bateaux - 2 - Vente de " Samedi 514   |
| Bazin & Picard, " " " 483  | Blot Leblond - Gasam d'épave - Veineut                                      |
| Bivill Cho. - " " " 483  | de Jours - Avis de vente - Ech. Laine C. P. 724 505                         |
| Boulevards Renou & St. Louis. Estime 483                           | Blauchette G. location magasin Mars. 19. 524                                |
| Bois. - Offre E. Halin. - CP. 757 484                              | Bourassa alc. " " " 524   |
| Baptist Mm <sup>W</sup> & B, au rôle. - " 484                      | Bris-Pain Transport - Charge L. Neault 524                                  |
| " H. E. " " " 484  | Bornes fontaines. Engagement 3  |
| " " - Offre de terrain. - 484                                      | personnes pour l'entretien " 524  |
| Bons. - Ligue des Propriétaires re 484                             | Bousson L. Annis d'occupation lot 264 - 496 524                             |
| Bateau pour pèlerinage. - CP. 757 - 484                            | Bornes fontaines. Engagement 1 pers. Jour                                   |
| Bons. - Lemond A. Gaudreault re " 485                              | de gilement 524   |
| Bennett A. B. Réception au Tabac. " 485                            | Bureau dist. J. C. Paiement loyer J. Piché 524                              |
| Boutin A. - Plainte contre " 485                                   | Billets à la Travers. Série - 1 <sup>re</sup> série. <sup>Secours</sup> 525 |
| Biqui Me P. re transport d'arbres. 485                             | Boutin A. Paiement loyer Bureau dist 525                                    |
| Billet. - Commission des C. P. re CP. 758 - 490                    | Belisle Mr J. D. Paiement compte 525  |
| Bons de secours. - Association des M. D. " 490                     | Beaulac Mr H. " " " 525   |
| Belisle Mr J. D. Règlement réclamation 490                         | Boucher P. J. O. Paiement loyer - dist Secours <sup>CP. 713</sup> 538       |
| Beaulac Mr H. Paiement à CP. 758 - 490                             | Bureau dist. Secours. Paiement P. J. O. Boucher 538                         |
| Billet en faveur de la Com. des C. P. 491                          | Boulet J. C. Stic - Rapport P. S. Bossion 538                               |
| Bell Telephone re poteau M. Penetton - 493                         | Bourgeois Ben - accumulation taxe affaires 538                              |
| Badeaux Jean B. Paiement compte 496                                | Boswell Breweries " " " 538   |
| Brunelle P. - " " soins 496  | Bourassa C. erreur valeur place d'affaires 538                              |
| Boland Empp. Plainte re licences. 497                              | Brigade Feu. Engagement 2 personnes 538                                     |
| Baril C. E. - Réclamation CP. 759 - 497                            | Bouchard Alfred - offre de services 538                                     |
| 1/2 billet pour traverse de 2 religieuses - 497                    | Bons de Secours - Paiement demandé  |
| Belisle Mr J. D. Paiement à CP. 759 - 497                          | Association des Marchands Détaillants 539                                   |
| Balances octroi payée dévoto Catholiques " 498                     | Bolaud E. frais funéraires enfant Neveu 539                                 |
| (Bil.) Rouale, refus plaques rectification, des fins CP. 760 - 499 | Bonart Edim Nouveau permis - am. alt. Neault 539                            |
| Ble de L'Orléans, protestation égout, paiement                     | Bilaud Arthur - Entrepreneurs Travaux 539                                   |
| entier à Page's Equipment Co CP. 760 - 499                         | Brisert. dame Ernest, renvoie compte 539                                    |

Bétière Mr. J. Bétière, compte soins  
 Mahaux Doux huiles 539  
 Boisset Louis - Recours à Etal Louche 541  
 Bicus de Canadian International Paper 542  
 Bâtisse - Délai démission des P. Lechaux <sup>C.P. 764</sup> 545  
 Bourassa acc. Balance, propriété Inter-  
 national Business Machine Co. 545  
 Balance Mr. Bourassa, propriété  
 de International Business Mach. Co. 545  
 Bateau - Traversier gratuite deux pour  
 A. L. Lemaire & Camier aud 546  
 Bétière Mr. J. L. Paiement compte 545  
 Bodeaux J. B. réparations système élec-  
 trique Hotel de Ville 546  
 Boucher J. D. Loyer - distribution de secours 546  
 Brindeau Hauffage - Commission d'enquête 549  
 Caullier J. H. Paiement compte. volure  
 pour fins d'inspection C. P. 725 550  
 Bisillon Edgar. Taxe d'affaires annulée 550  
 Benoit Arthur. Taxe d'affaires annulée 550  
 Brisson J. W. Erreur taxe d'affaires 551  
 Boulevard de Royall & Bonaventures  
 lettre Chambre de Commerce 551  
 Bégué Philippe, re octroi jardins mu-  
 nicipaux 551  
 Bois pour secours directs - Achat 552  
 Budget 1934 - Production demandée 552  
 Baux des magasins Marché annulés  
 si non occupés 1 janvier 1934 552  
 Bégué & Cie. Lettre re évaluateur Can. Int. Paper 558  
 Bois pour secours directs - Rapport Commission  
 d'enquête sur le prix C. P. 766. 560  
 Bois pour secours directs - Achat 560  
 Bail Leo's Shirt Co. prolongé 560  
 Bois pour secours directs - Comptes payés 560  
 Billets - Banque Can. Nationale - Signatures 569  
 Banque Can. Nationale " 563  
 Billet Commission scolaire - Renouvellement 563  
 Boudreault J. dommages voiture payés <sup>C.P. 767</sup> 565  
 Bétière Mr. J. O. Paiement compte 565  
 Bureau Chronage emploi deux J. G. Lévesque 565  
 Bail avec Aboud P. 566

Banque Can. Nat. Emprunt pour  
 enlèvement de la neige 566  
 Banque Can. Nat. Emprunt pour  
 paiement secours directs argent 566  
 Billet à Québec - Présentation 571  
 Boucher P. J. O. Paiement loyer  
 pour fins de secours directs 583  
 Baux pour loyer Etoux & Mago-  
 sius Marché deuil renouvelés 583  
 Bois - Emprunt pour payer fret - 583  
 Billet M. 19 re taxe - Le Main &  
 M. Ryan désigné - Opposition 583  
 Bois pour secours directs - Rempla-  
 cement de l'ingénieur pour la  
 distribution 583  
 Bétière J. H. Réclamation  
 dommages à son auto - 583  
 Beaulieu J. H. Beaulieu  
 accident auto 584  
 Bureau de santé - Aide inspecteur 584  
 Best, franc. Voyage demandé  
 par Dmat & C. A. Dupresne 584  
 Bateau - Traversier - Réparation <sup>C.P. 769</sup> 584  
 Beurre - Jurisprudence sur l'entrepage 587  
 Boucher J. Plainte re baux  
 annulés 587  
 Bassin de radoub demandé  
 par Ligue des Propriétaires 588  
 Billet taxes des Cies d'Ass.  
 Union des Municipalités 588  
 Billet re listes de Courses Appui  
 deux par Prov. Harnes Horse  
 Racing Association 588  
 Bois - Réduction des taxes pour  
 le transport sur traversiers  
 deux. S. Neault 588  
 Bain public - Cercle Ganam 589  
 Bled. Turcotte - Poste de cricage  
 de chaussures à M. Gauthier 589  
 Brière C. construction abattoirs 589  
 Bourgeois Dame F. B. Quit -  
 taxes en faveur 590

|   |  |
|---|--|
| Boivin E. Aide demande pour<br>lot à Larivière C.P. 771 591                           | Baum, étangs de boucher et magasins<br>Marché aux denrées - Signature                    |
| Bois - Erreur compte - L. Pothier 591   | Boucher P. J. O. nommé direc-<br>teur des secours directs 622                            |
| Bons de secours directs 596   | Bateaux - Capitaines. Avis de<br>motion, éch. Dick 627                                   |
| Billet re Taxes municipales 597   | Batineau Bruno licence comme<br>sauf de tabac, délai paiement 776 628                    |
| Bell Telephone - Compte payé re<br>poteaux, système d'alarme, <sup>C.P. 772</sup> 599 | Bélisle Dame R. A. réclamation 777 629   |
| Beaulieu enf R. frais funé-<br>raires payés à Rousseau 600                            | Bois acheté, terrain en position<br>réparations 629                                      |
| Bellemeare Mr G. R. compte payé 600   | Batiments et constructions C. B.<br>Fellier nommé inspecteur 631                         |
| Beaulac Mr H. " " 600   | Bureau au Trésorier, F. Leuieux<br>nommé teneur de livres 631                            |
| Billet renouvelé - Com. Scolaire 602  | Brouillette Arm, nommé sur-<br>veillant de la Traversée 632                              |
| Blanchette Alb. étal de boucher 773 606   | Bellefeuille Frs nommé Évaluateur 632  |
| Bell Telephone usage poteaux<br>avec Shawinigan water 606                             | Bogaux à incendies, soumis -<br>sions à Poranger, Guin & Labelle <sup>C.P. 778</sup> 636 |
| Bauderolles, Luzas, Pere David 606  | Biographies Mauricieuses, publi-<br>cation "Le Nouvelliste" 636                          |
| Bazar " " " 606   | Bateau loué aux Égouts de Marie 637  |
| Bateau loué, Dame Tertiaires 606  | Bois de chauffage. Compte<br>L. Neault & Fils Eug <sup>C.P. 779</sup> 639                |
| Bellemeare Mr G. R. compte payé 606   | Boites d'alarmes. Peinturage<br>payé à O. Cossette 637                                   |
| Beaulac Mr H. " " 606   | Banque Can. Commerce, Falles<br>réparties 637  |
| Bobaud E. frais funéraires<br>Id. Pelletier payés 606                                 | Bélair Dame A. valeur de<br>propriété 637  |
| Beurre & fromage - Prix spé-<br>ciaux payés L. Neault <sup>C.P. 774</sup> 608         | Bateau loué, Rev. P. Lybois 638  |
| Bois - Paiement L. Neault 608   | " personnel Ecole St Frs Xavier 638  |
| Billets series L. Neault. 608   | Batiments - Inspecteur C. B. Jullis, 640   |
| Brise glaces - Cessation opération 608  | Bureau au Chômage, G. Lebel 641  |
| Bien Public etis Publicité 609  | Brouillette Arm. nommé surveil-<br>lant de la Traversée 642                              |
| Bellemeare Mr A. R. compte payé 609   | Bellefeuille Frs nommé Évaluateur 642  |
| Brouillette Arm. Surintendant<br>de la Traversée engagé 613                           | Batiments Inspecteur, Cho Lafond<br>nommé 643  |
| Bellefeuille Frs. nommé Évaluateur 614  | Bellemeare G. nommé Chef de Police 648   |
| Bourgeois Emery remplacé par<br>Albert Permay   | Bourgeois Cho Beute prop. E. Tripanis <sup>C.P. 780</sup> 652                            |
| Bateaux - Location pour Pèlerinage <sup>C.P. 775</sup> 616                            |  |
| Bateau Pèlerinage Jardin de<br>l'enfance 616  |  |
| Brouillette A. Surintendant de<br>la Traversée engagé 618                             |  |
| Bell Telephone, poteaux déplacés<br>rues St Martin 618                                |  |
| Bell Telephone Permission 619   |  |

|   |   |
|---|---|
| Bureau du C. H. hommage installation à l'Usine de filtration <sup>780</sup> 652 | Bureau club Henri installation <sup>783</sup> 674               |
| Bonus allocation, c. honneurs 652   | Balanci "Dayton" "Mincard & Couly" 674                          |
| Bisson Willie destitué 652  | Bauchuson E. loi offre service " 674                            |
| Blvd. St. Louis + rue St. Maurice, lumière installée 652                        | Bertrand Albert offre service " 674                             |
| Bastarache. Construction 653  | Brunelle Emma - passage à Hearst Ont. 674                       |
| Bureau de Santé achat uniformes 653   | Bois, offre secours direct. Laus. Meault " 675                  |
| Bellemare A. Capitaine, pouvoirs Chef de Police c. 780 653                      | Beland Adolphe u. Falon " 675                                   |
| Boucher P. J. O. distributeur bmo remplacé par D. Champagne 654                 | Baleon propriété Adolphe Beland " 675                           |
| Bureau J. M. paiement comptre accident Chef Vachon + Constable Desaulniers 654  | Bureau de chômage, avis - M. Lehakeuney 677                     |
| Bellemare Chef - remboursement montant re accident Chef Vachon 654              | Blanchette C. paiement comptre <sup>(P. 783)</sup> 677          |
| Brouillette Arm, surveillant traverse refus directeur finances 654              | Bellemare Dr. comptre paiement " 678                            |
| Bellefeuille F. nommé évaluateur refus directeur finances 654                   | Beaulac Dr. " " 678   |
| Bail étal de Boucher A. Champoux 655  | Prater pharmacie paiement 678                                   |
| Bell Telephone - Permis re poteaux 656  | Bureau J. M. lettre re: accident Chef Vachon 678                |
| Bellefeuille P. Capitaine, traversier 657                                       | Blandine Meault vend "Tag Day" " 678                            |
| Biron C. " " 657  | Bureau - Savoirs Hotel de ville salle " 678                     |
| Bouilloires assurées, A. L. Jean <sup>(C. 781)</sup> 662                        | Boivin E. colon demandant aide 678                              |
| Bureau C. Q. offre terrain élargissement au St. Louis " 663                     | Batons Municipales lavage vitres " 679                          |
| Bons de secours le Comman Jos Bellemare pour loyer refus 663                    | Bureau d'initiative permis enseignes 679                        |
| Bellemare J. Comman C. bons secours 663   | Beland J. M. dept police + Centenaire 681                       |
| Bureau de santé achat objets net. 664   | Bureau J. M. remerciements <sup>(C. 782)</sup> 682              |
| Blanchissage gratuit pour l'été 664   | Banque Provinciale permis construction <sup>(C. 785)</sup> 686  |
| Bureau de chômage - Willie Meault 665   | Brunelle Emma passage pour Hallwood 686                         |
| Bureau de santé achat casquettes 664  | Beaulieu mlle Clélie cause laide " 688                          |
| Berthierville automobile offre automobiles pour dept. chef de police 665        | Boisclair Elize " " 687   |
| Pillet renouvellement Com. Scolaire 668   | Batons traversés leurs services " 689                           |
| Boisvert Antoine remise amendes frais 669                                       | Bureau des Évaluateurs re: division <sup>(C. 786)</sup> 693     |
| Boisvert " " " " 670  | Balances vendue - Alcide Bourassa prop. " 693                   |
| Batise municipale décorations St. Dominiques <sup>(C. 785)</sup> 672            | Bourassa Alcide prop. balance " 693                             |
| Bureau de santé re: hygiène des bureaux " 672                                   | Bureau de santé paiement service <sup>(C. 787)</sup> 695        |
| Bureau re: installation réservoirs " 672  | Bellemare paiement comptre <sup>(C. 788)</sup> 695              |
|   | Bourgeois Dr. " re: Chef Vachon " 695                           |
|   | Brisette Edmond paiement comptre " 695                          |
|   | Barrette Louis paiement comptre re: Constable Desaulniers " 695 |
|   | Brassard Alice paiement comptre re: Chef Vachon " 695           |
|   | Batons installation "Stokers" " 696                             |
|   | Bureau des évaluateurs re: bonnage " 696                        |
|   | Bonmage des propriétés - évaluateurs " 696                      |
|   | Bonus - allocation - chomurs " 696                              |
|   | Bournival Mme installation lumière " 697                        |

|  |  |
|--|--|
| Bourgeois Paul - avis - Domage eau <sup>CP 774</sup> " 697 | Biqui Philippe - Retour à la suite - T. Marion " 705                           |
| Bureau de santé - engagement temporaire secrétaire " 698   | Blanchette Joseph - transport - bateau traversier " 706                        |
| Bureau de santé - r. Local pour bureau " 698               | Bilodeau Louis - frais de passage " 706  |
| Bernard Louis - refus paiement compte " 698                | Parabett Elzam <sup>à 410</sup> - r. d'eau - Locataire chômeur " 707           |
| frais funéraires " 698                                     | Broulli Ernest - augmentation de salaire " 707                                 |
| Bureau des évaluateurs - Requête " 698                     | Bellemare Dr. paiement compte " 709  |
| Map. Meunier - division rôle " 698                         | Bélisle Dr. " " 709  |
| Bureau des évaluateurs - Division " 698                    | Bellville Alcide - soumission dalle de <sup>(CP 778)</sup> " 709               |
| rôle d'évaluation P. Molin " 698                           | ruine - Usine de filtration " 709  |
| Balluy Patrick - requête Re: renvoi de " 698               | Bouff. - Commune - Joseph Lehouder " 709                                       |
| Emile Martin " 699   | Bistan Willie - engagement - Garage Municipal " 709                            |
| Bureau Ed. Re: soumission de charbon " 699                 | Bains gratuits Bd de Jureste - Bal historique " 710                            |
| Bergeron Phisic - Ecole de réforme " 699                   | Bld de St Olivier - Normand - arrondissements Coin " 711                       |
| Blanchette Adrienne " " " 699                              | Bélisle M. Leiti - Traits articles - Meffier <sup>CP 779</sup> " 713           |
| Boisvert Louis - abandon terrain " 699                     | Bateau traversier paiement assurables " 715                                    |
| Brière Hermine - Offre de service " 700                    | Bonne Boule ass. délégation - convention " 715                                 |
| Boulet terrain closur. Re: vidanges " 700                  | Bourgeois Ch. Ed. abbi - paiement - Re: deux " 716                             |
| Bell Téléphone - changements poteaux " 701                 | enfants à Gaspi " 716  |
| Bld de St Olivier + Normand - règle- " 702                 | Bolduc Thomas - Marché aux denrées " 716                                       |
| ment s'accordement <sup>CP 778</sup> " 702                 | Bergeron V. N. - renvoi - distributeur de bon " 716                            |
| Bâtisse industrielle - Le Nouvelliste " 703                | Bell Téléphone - Re: travaux " 719   |
| r. espace supplémentaire " 703                             | brigade du feu - Louis de motion - échelle salariale <sup>(CP 779)</sup> " 722 |
| Bâtisse industrielle - Re: loyer de la manu- " 703         | Massard Simone - Re: taxe d'affaire " 723                                      |
| facture de Chemise D. L. L. " 703                          | Boisseau L. L. plainte - Défectuosité d'un puisard " 723                       |
| Bâtisse industrielle - Loyer M. Morin " 703                | Bellemare Dr. paiement compte " 724  |
| Bureau des évaluateurs - Plainte L. Molin " 703            | Bergeron Mme E. Loi - paiement compte - Dr Bellemare " 724                     |
| Billet refus renouvellement comm scolaire " 703            | Brigade du feu + Corps de police - salaire - Louis motion " 728                |
| Barabett Alex. réclamation Domma- " 703                    | Bons loyer paiement - secours - direct <sup>(CP 772)</sup> " 732               |
| q. Cinéma de Paris " 703                                   | Bertrand + Pournier - paiement multiples " 734                                 |
| Bateau - passeur - offre de vente " 703                    | Bardineux paiement comptes fournisseurs " 734                                  |
| Béaulac Dr. paiement compte " 704                          | Bld de St Louis - Construction puisard " 734                                   |
| Bourgeois Dr. paiement compte " 704                        | Bellevue Club fermis - Actes " 735   |
| Bélisle Dr. paiement compte " 704                          | Bateau - Re: loyers restaurants " 735  |
| Bois livré à Paul Et Orlas - Houin " 704                   | Bélisle Dr. paiement compte " 735  |
| Lumber - propriétaire " 704                                | Boutin M. remerci de ses services " 735  |
| Bureau des évaluateurs mutations immobilières " 705        | Bureau du chômage M. Boutin remerci " 735                                      |
| Bry Scouts liss. Actes - Re: Réception " 705               | et remplacé par Germain Dubé " 735   |
| Bureau E. + Amanda Miller - r. terrain " 705               | Brigade du feu - échelle de salaire " 738                                      |
| terrain - Coin St Georges + St Olivier " 705               | Batter D. B. Modification rôle perception " 741                                |
|  | Bourbeau J. L. Déduction - taxe d'affaire " 741                                |
|  | Boucher Jos. " " " " 741   |



|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Beaudoin P. A. Réclamation re-leté <sup>(c. 7793)</sup>                    | 741 | Bois-miscanthus - Charbonnerie St Laurent - Balance compte            | 764 |
| Bureau des évaluateurs - Re: Mutation Immobilière                          | 742 | Babiniau - Re: Etal de Loucher  | 765 |
| Bois - Fourniture de bois - secours direct                                 | 743 | Beaulac Dr - Paiement compte  | 765 |
| Bourgeois Léon Ed. Transport L'ephelin / Yagpini                           | 743 | Bois - Lachat - secours direct  | 765 |
| Bâtiment industrielle - Re: espace occupé - Lampron D. L. G.               | 744 | Béland + Desrochers instables - Re: salaire                           | 765 |
| Bellemare Jos - Inspecteur secours direct - Salaire                        | 744 | Bicycle permis - Règlement lois motion <sup>(c. 7788)</sup>           | 768 |
| Brissonneault Famille renvoi Re: logement                                  | 744 | Bureau de santé - Lachat - palette + caisse de nourriture             | 768 |
| Bulais requête - Salaire travail - Arrain                                  | 744 | Bellemare Dr. J. M. Re: fait d'affaire                                | 769 |
| épochisme - Leslie Knight  | 744 | Boutin Arthur - Réclamation - Re: Loyers                              | 769 |
| Buclin Arthur Réinstallation - Secours direct                              | 744 | secours direct  | 769 |
| Bolduc Thomas - Cas. Le lere - Marché aux denrées                          | 744 | Bureau distribution - secours direct - G. Proulx                      | 769 |
| Bâtiment industrielle - Espace - réunion                                   | 744 | Boulay patinoire - Detrai - Quartier N. D. D. <sup>(c. 7783)</sup>    | 770 |
| Leunisse Ouvriers Caspohique   | 744 | Bolduc Thomas Off. services   | 770 |
| Bou de secours - H. R. Schelach  | 745 | Béland Dr. - Paiement compte  | 770 |
| Boulanger M. Kiligramme - Re: Prescription médecine                        | 745 | Beaulac   | 770 |
| Bois Fourniture Auguste Lafontaine à Lemieux                               | 746 | Boumansour permis salle de pool                                       | 771 |
| Babiniau Alfred - Re: Etal de Loucher                                      | 747 | Baron L'edite - Re: Place d'affaires <sup>(c. 7788)</sup>             | 772 |
| Bell Téléphone - Re: Travaux potaney                                       | 748 | Bureau des évaluateurs - Re: Place d'affaires                         | 772 |
| Béland Map + Henri Lamy Constable  | 748 | L'edite Baron   | 772 |
| Bureau J. M. Re: L'edite Médicament / Aide d'affaires <sup>(c. 7795)</sup> | 750 | Bureau des évaluateurs - fait d'affaires                              | 772 |
| Béland Map Constable - Re: Costume   | 751 | L'edite Luthas  | 772 |
| Banque Provinciale - Re: Permis construction                               | 751 | Bordereaux compte de fournisseurs                                     | 773 |
| Bessan Lucien requête Arrain <sup>(c. 7796)</sup>                          | 752 | Bouchard Henri - Engagement   | 773 |
| Belleville Alcide - Soumission - Naine                                     | 754 | Bateau - traversier Le Verendrye                                      | 773 |
| de Séparation - Pose d'une dalle   | 754 | Bélisle - St Bernard dame - Couche-re-leté                            | 773 |
| Boisvert + Kriss - Paiement compte   | 755 | Mémoire de frais  | 773 |
| Berlinguet P. G. - Re: Pornage l'edite                                     | 755 | Boulevard du Carmel Prolongement - 7 <sup>e</sup> Avenue Mont-Profit  | 774 |
| Belland Alfred - Obtention - secours direct                                | 755 | Burrill L'edite - Courjois bois - secours direct <sup>(c. 7788)</sup> | 778 |
| Bruneau G. + Emilia - Permis de cons - Auction - L'edite Arrain            | 755 | Bicycles - Sales - Règlement No 13                                    | 778 |
| Béland Constable Requête protestation                                      | 757 | Bouhier rang - Exécution  | 779 |
| Wilfrid Lemire   | 757 | Engagement hommes   | 779 |
| Banque Canadienne Nationale Re: Emprunt                                    | 757 | Borne Fontaine - Engagement L. Fran- coeur                            | 779 |
| Bureau Prissier - Augmentation salaire                                     | 760 | Bureau chômage - Armand Guil - Lemire - Permis de se rapporter        | 779 |
| Bicycles Licenses Lois de motion <sup>(c. 7797)</sup>                      | 762 | Banque Canadienne Nationale   | 780 |
| Banque Canadienne Nationale Travaux d'intérêt                              | 762 | Relinquations - Percudry Lemire                                       | 780 |
| Béland Map Constable - Re: salaire   | 762 | Boussolier G. - Re: Exemple "The Link" - Nomenclature                 | 782 |
| Bordereaux - Ratification - compte   | 763 |   |     |
| Balancis portatifs - Usage traverse  | 763 |   |     |
| Besulay Albert - Re: Accident  | 763 |   |     |

|   |  |
|---|--|
| Rouchard Henri - paiement compte - <sup>(c.p. 801)</sup> - Curage - 782     | Bornage terrain - P. R. S. S. Carmelites |
| Brouillette J. L. - Re: Refus subversif direct - 782                        | Prolongement 7 <sup>e</sup> avenue 793   |
| Bornus Fontaines - Inspection - Engagement personnes - 783                  | Bill - sous présentation 793             |
| Bordman Lucien - Re: Sape d'affaires - <sup>(c.p. 802)</sup> 787            | Blanchette Dame Cormier octavie 796      |
| Bornus Fontaines - Engagement W. Girard 787                                 |  |
| Beaulde Dr - Paiement compte - 787  |  |
| Batise Industrielle - Re: Assurance 790                                     |  |
| Beaudry Georges - Diminution evaluation Proprietes 790                      |  |
| Bantime - Re: diminution evaluation Requite Georges Beaudry cultivateur 790 |  |
| Blanchette Lucien - Re: Sape d'affaires 790                                 |  |
| Bettez Emile + Henri Girard - Re: taxes immobiliers 790                     |  |
| Bordereaux paiement compte - Norm 790                                       |  |
| Bornage - Arlain P. R. S. S. Carmelites                                     |  |
| Cimetiere Mont Royal - Blvd Carmel 790                                      |  |
| Blvd du Carmel - Mont Royal loc - re: bornage 790                           |  |
| Boite d'alarme - Inscription <sup>(c.p. 803)</sup> française " 791          |  |
| Blvd Hurcoffe - taxes evaluation propriete - Requite - C. Baptist " 791     |  |
| Baptist C. E. requite taxes evaluation " 791                                |  |
| Bellehumeur P. L. - Re: Sape Sape d'affaires " 791                          |  |
| Bureau des evaluations - Mutations immobiliers " 791                        |  |
| Banque Ste Anne de Beauport - Publicite - album 791                         |  |
| Bris de glace - Cotations marches sur denrees 791                           |  |
| Billets renouvellement - Commission Scolaire 791                            |  |
| Breton Joseph - Re: Salaire pour arbrage de Sapes <sup>(c.p. 804)</sup> 792 |  |
| Baribeau Johnny re: Sape d'affaires 792                                     |  |
| Batise Industrielle - transfert police assurance 792                        |  |
| Bris de chauffage - rechargement secours direct <sup>(c.p. 804)</sup> 793   |  |

Musée lesse "S"  
 secours direct - allocation 784  
 secours direct - Paiement Part  
 des Gouvernements 785  
 secours direct - paiement sous - Les.  
 M. archands Détaillants (c p 802) 787  
 Serum anti-diphthérique - Paiement  
 factures - Hôpital St Joseph " 787  
 Saldure payé - Paul Disilek " 787  
 Salle Hôpital de ville - achat tentures  
 & Ailes - Théâtre 788  
 Salle Marché aux denrées - Mistayage  
 le compte Alman Municipal 789  
 secours Paiement taxe d'eau - Contribuables <sup>c p 802</sup> 790  
 Salaire - Premier Girard - surplus Travail " 790  
 secours - Distribution vêtements " 791  
 secours directs - Distribution familles  
 anglaises " 791  
 Salle Hôpital de ville - International  
 Brotherhood " 791  
 Sanctuaire St Anne de Beaupré -  
 Publicité - Album <sup>c p 804</sup> 791  
 Salaire - livraisons de tapis - Jo-  
 seph Britton - liquidation " 792  
 St Cyr - Horace - bande de terrain  
 M. A. S. Carmilhes " 792  
 secours direct - Déchargement frais  
 de chauffage (c p 403) 793  
 secours direct paiement compte  
 pharmaciens 793  
 secours direct - Re: allocation 794

|  |           |  |           |    |
|--|-----------|--|-----------|----|
| Changement des bornes de quartiers           | 5         | Contrat à M <sup>re</sup> A. Lamy                                  | b.p. 196- | 18 |
| Chonours re secours directs                  | 6         | Compte de M <sup>res</sup> Forest & Sawyer re contrat              | b.p. 196- | 18 |
| Commission permanente nominat. re Président  | 7         | Contrat à M <sup>res</sup> Forest Sawyer re compte payé            | "         | 18 |
| Charte amendement à motion no. 2-            | 5         | Compte payé à J <sup>rs</sup> Boutier re marchandises              | b.p. 196- | 18 |
| Charte amendement à motion no. 1-            | 9         | Boutier J <sup>rs</sup> paiement de compte                         | "         | 18 |
| Construction à distance rue st-Oliv.         | 10        | Carrière à la traversée J <sup>rs</sup> Fapard déditée et remplacé |           |    |
| Cancellation assurance entrepot J. C. 695-   | 11        | par son fils le M <sup>r</sup> Edouard C. O. 696-                  |           | 18 |
| Compte payé au Dr Veilleux                   | "         | Chemins de l'île st-Christophe re diploma-                         |           |    |
| Compte de D. Belland payé re publicité       | "         | tement de ligne téléphonique                                       | b.p. 196- | 19 |
| Comptes ratifiés et payés                    | "         | Correspondance avec Brown Corp. & W. Ouellette re                  |           |    |
| Compte payé à Bruno Dussay                   | "         | place à ste-Angele de Laval  | b.p. 196- | 19 |
| Compte payé à Shamigan H. O.                 | "         | Contrat Northern Construction re égoût                             | b.p. 196- | 19 |
| Compte payé à Page & Equipment Co.           | "         | Cause de P. Lefebvre re cité réglée                                | "         | 19 |
| Corporation de l'École Technique re retour   | "         | Chef de police rapp. re engagement d'homme                         |           |    |
| Costables renvoyés re trafic                 | "         | re entretien des indicateurs du trafic                             | b.p. 196- | 19 |
| Chef de Police renvoi de costables re trafic | "         | Commission des Écoles catholiques re dissidents                    |           |    |
| C. P. P. re pelle mécanique                  | "         | au rôle  | b.p. 196- | 19 |
| C. N. P. réclamation payé à cette Cie        | "         | Changements au rôle d'évaluation                                   | b.p. 196- | 19 |
| Cardette Geor. Arn. de poursuite             | "         | "Cité des Trois-Pièces" engagement re                              |           |    |
| Convention des chefs de pompier à Sham.      | "         | ingénieur  | b.p. 196- | 20 |
| Chef de police Convention à Shamigan         | "         | Concert dans le parc Des Pins                                      | b.p. 196- | 20 |
| Cellier du J <sup>rs</sup> no 2 réparés      | "         | Champflour re parage de rue  | "         | 20 |
| Congrès de l'Association Américaine de       |           | Linchfield New York Corp. re achat                                 |           |    |
| la santé publique délégué                    | b.p. 195- | d'un bateau  | b.p. 196- | 20 |
| Contrat à Tellier & Thibault re estrade      | "         | Boutier J <sup>rs</sup> demande de vieux bois                      | "         | 20 |
| Conseil invité par Syndicate C. N. B.        | "         | Canadien Pickers re avis de privilège                              | "         | 20 |
| Cherement D. re enlèvement de maison         | "         | Congrès de l'Association Can. des Bon. P <sup>rs</sup>             | "         | 20 |
| Chef de pompier banquet re orchestre         | "         | Congrès de l'Union des Cultivateurs C. L.                          | "         | 21 |
| Chonours avancement d'une som. à S. V. D.    | "         | Caron Jules. Offres de services de                                 | "         | 21 |
| Coureur P. Laflamme à l'exposition           | b.p. 195- | Cameron Chevrolet. Accident au                                     | "         | 21 |
| Compte payé à Kerbulic                       | "         | " Federal - " " "  | "         | 21 |
| Charrage du sable au garage municipal        | "         | Chômeurs. Avances re secours directs                               | "         | 21 |
| Commission permanente re président           | 14        | Compte J. G. Grigoire, payé.                                       | b.p. 196- | 21 |
| Chargement & transport du sable              | 14        | " H. W. Gendreau " " "   | "         | 21 |
| Camions avis de l'échelon Martin             | 17        | Contrat à Page E. & Co. Co. re pavage                              | 22        |    |
| Circulation et pesantiers des camions re     |           | " " G. G. Gruninger " " "  | 22        |    |
| avis de l'échelon E. Martin                  | 17        | Chômage. Travaux pour remédies                                     | 23        |    |
| Construction à distance rue st-Olivier       | 18        | C. N. P. - Signature de requêtes                                   | 23        |    |
| Compte payé à G. G. Gruninger                | b.p. 196- | Comités de chômage. P. Ricard                                      | 24        |    |
| Cité risques et responsabilités re accidents |           | Chômage. G. Ricard re comités                                      | 24        |    |
| de travail                                   | b.p. 196- | Construction à distance rue St-Paul-Avis                           | 25        |    |
| Compte payé à M <sup>re</sup> Alph. Lamy     | "         | " " " " St-Olivier   | 26        |    |

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Commission Perm. Re. President de la           | 26 | Chômeurs. - Avis de motion re emprunt        |    |
| Comptes mai à août Paiement de                 | 26 | pour aide directe aux                        | 46 |
| Compte payé au "Nouveliste", re exposition     | 26 | Construction rue St-Paul. Avis re            | 46 |
| Compresseurs. - Loyer retenu de D.L. Gruninger | 26 | Chômeurs. - Avance re secours aux            | 47 |
| Compte payé à Poliquin & Frère                 | 26 | " " " " " "                                  | 47 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 26 | Conférence S. S. Sacrement. Paiement         | 47 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 27 | Contrat à Pelletier & Coutier, mitaines      | 47 |
| Chômage. Etablissement bureau des              | 27 | " " " " " " gants                            | 47 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 27 | " " " " " " Bottines.                        | 47 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 27 | " " " " " " " " " " " "                      | 47 |
| Contrat à J.B. Granger re fournaise            | 27 | Coquelicots. Vente de                        | 47 |
| Chief de police. Fourniture pour résidence     | 27 | Couronne. Achat de la Légion Can.            | 47 |
| Contrat à Ant. Jacob, re bois                  | 27 | Compte de bateau re pèlerinage de Charwick   | 47 |
| " avec Page & Co re pavage                     | 28 | Congrès de l'Union M. de Q. - Délégation     | 47 |
| " " D.L. Gruninger re pavage                   | 28 | Chevaliers de Colomb. Salle de St. de V.     | 47 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 28 | C.N.P. - Formules de requêtes in re          | 47 |
| Cartier. - Contrat à G.L. Gruninger re pavage  | 28 | Commission des Ecoles C. des E. - Billet     |    |
| Canadian International Paper. Asson            | 29 | promissoire en faveur de                     | 47 |
| Cession par Canadian Int. Paper Co             | 29 | Canadian Int. Paper Co. - Transport          | 47 |
| Club Savoyette. - Incorporation du             | 29 | Contrat à Page & Co. re pavage.              | 49 |
| Canada Iron Foundries. - Arrangement re eau    | 29 | Chômage. - Travaux remédiateurs au           | 49 |
| Conduites d'aqueduc. - Soumissions re          | 29 | Conduites d'aqueduc. Pose de                 | 51 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 29 | Chômage. - Travaux remédiateurs au           | 51 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 30 | Conduites de drainage. Pose de               | 52 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 30 | Contrat à Paquin & Frère, casquettes         | 53 |
| Construction à distance rue St-Olivier         | 34 | Casquettes. - Contrat à Paquin & Frère       | 53 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 35 | Contrat à Page Equipment & Const. Co. pavage | 55 |
| Compte de J. O. Boucher re sable.              | 36 | Canadian Equipment Co. re pavage             | 55 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 36 | Chômage. - Travaux remédiateurs.             | 55 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 36 | Charte. - Amendements à la                   | 56 |
| " " " " " " " " " " " "                        | 36 | Chômage. - Délégation à Québec re            | 57 |
| Carignan Horm. - Compte payé à                 | 36 | Construction rue St-Paul. Avis re            | 58 |
| Club St-Maurice re jeu de balle au mur         | 36 | Camion Mack. - Assurance retranché.          | 58 |
| C.P.R. re compresseurs. Plainte                | 36 | Crianciers ville de Rouyn. - Assemblée.      | 59 |
| Compresseurs. - Plainte C.P.R. re              | 36 | Caron C.E. - Offre re assurance.             | 59 |
| Collège Séraphique re traversée gratuite       | 37 | Cadorette des re taxes et licences.          | 59 |
| Congrès de l'Union des M. de la P. de Q.       | 37 | Compte payé à Franchère Tépim.               | 59 |
| Conduites de drainage. - Pose de               | 37 | Coût pavage partie rue Cartier.              |    |
| Contrat à Tellier & Thibeault re drain-        | 38 | Cartier. - Rapport du Trésorier re coût      |    |
| " " " " " " " " " " " "                        | 38 | pavage rue - Cl. 700                         | 59 |
| Certificat & transport en faveur de B.C.N.     | 40 | Comptes de trottoirs. - Soldes.              | 59 |
| Coupons. - Paiement par Banquet N.             | 40 | " " Canada Iron Foundries.                   | 59 |
| Contrat à Tellier & Thibeault, re pose         |    | Canada Iron Foundries. - Comptes.            | 59 |
| de conduites de drainage                       | 42 |  |    |

|   |      |   |      |
|---|------|---|------|
| Comptes - Paiement de C.P. 700                          | 59   | Compte - Paiement à Lemire & Pelissier -    | 70   |
| Chargement des poteaux rue Ste-Cécile                   | 59   | " - " " " Norwood Eng. Co.                  | 70   |
| Charette Adél. + alre. pavage rue Angoulé <sup>me</sup> | 59   | Commission des E.C. des St. re taxes        | 70   |
| Chômage - F. J. O. Pouches au bureau du                 | 60   | Colisée terrain exposition - C.P. 701       | 71   |
| Contrôleur du Revenu re véhicules                       | 60   | Correspondance re tunnel La Vérendrye       | 71   |
| Contrat à Northern Const. Co. + J.W.                    |      | Commission C. de St. J. re " " "            | 71   |
| Stewart Ltd, égout collecteur                           | 60   | C.P.R. " " "                                | 71   |
| Cosette Omer. - Rapport de l'Ingénieur                  | 60   | Chemin pour conduire à l'Hôpital            |      |
| Contrat à Germain + Frère, matériaux                    |      | Cooke - Demande re                          | 71   |
| d'aqueduc - C.P. 700                                    | 60   | Collège Séraphique re borne-fontaine        | 71   |
| Chambre de Commerce, re taux d'ass.                     | " 60 | Charge contre Three Rivers Club re trottoir | 71   |
| Courteau André re emploi                                | " 60 | Cheminiées - Rapport re ramonage - C.P. 701 | 71   |
| Chasse Alex. - " " "                                    | " 60 | C.P.R. re tunnel Avenue Laviolette - " "    | 71   |
| Chayer Pierre - " " "                                   | " 60 | Commissaires du Port re réparation          |      |
| Côté Hervé - " " "                                      | " 60 | des quais - Permission - C.P. 701           | 71   |
| Chauffeurs - Demandes d'emploi                          | 60   | Charroiyage de crasses pour niveler rues    | 71   |
| Couhey Camille - Plainte re aboement                    | 60   | Crasses pour nivellement de rues - C.P. 701 | 71   |
| Commission des S.P. de St. re City Gas + Elect.         | 60   | Charretiers - Poste de stationnement des    | 71   |
| City Gas + Electric Corp. re City Gas + Elect Corp.     | 60   | Cie d'Ass. Trans-Canada re accident         |      |
| Canadian S. Und. Ass. - Rapport de C.P. 700             | 61   | A. N. Aboud - Réclamation C.P. 701          | 71   |
| Charroiyage - Offre de services de T. Thiffault         | 61   | Cause de dame Catherine Duval, continuée    | 71   |
| Carte d'identité - Syndicats Nationaux                  | 61   | Continuation cause Ame C. " - C.P. 701      | 71   |
| Club de Ski des St. re vieux bois - C.P. 700            | 61   | Compte de l'Hôpital N. + Crose re Maxime    |      |
| Compte contre Mme J. Nassif re démolition               | 61   | Mozissette - C.P. 701                       | 71   |
| Collège des Médecins + C. de la P. de St. re            |      | " " l'Hôpital N. C. re L. Michelin          | 71   |
| aides financières C.P. 700                              | 61   | Contrat à P. A. Rouin Eng., médailles       | 72   |
| Camion Chevrolet - Av. re accident au "                 | 61   | " " L. Moussette, hôteur à l'huile          | 72   |
| Correspondance avec Canadian Industries                 | 61   | Commission des S.P. de Québec - Requête     |      |
| Canadian Industries Ltd. - Correspondance               | 61   | de T. N. Traction Co. re taux - C.P. 701    | 72   |
| Cellophane - Canadian Industries Ltd.                   | 61   | Canada, S. Lines Ltd re réparations         |      |
| Correspondance re secours direct                        | 62   | couverture Blvd Turcotte C.P. 701           | 72   |
| Chômeurs - Emprunt pour secours direct                  | 62   | Couverture Blvd Turcotte - C. S. Lines re " | 72   |
| Contrat à Page C. + C. Co. re pavage                    | 62   | Club St-Bras d'Arise, re patinoire          | " 72 |
| Chômeurs - Allocation de \$9000 pour secours            | 64   | " Ste-Cécile, " " "                         | 72   |
| Chômage - Avis re répartition \$480 000                 | 69   | Conseil St-Maurice re marché                | " 72 |
| Comptes payés à Eulibe Girard - C.P. 701                | 70   | Chorale de la Cathédrale - Octroi           | " 72 |
| " " " Willie Dick " "                                   | 70   | Concert Nizan - Octroi à Chorale de         |      |
| " d'octobre/31. Paiement " "                            | 70   | la Cathédrale - C.P. 701                    | 72   |
| Compte payé au C.P.R. - C.P. 701                        | 70   | Club Athlétique - Salle N. de N. refusé     | 72   |
| C.P.R. - Paiement compte " "                            | 70   | Camionneurs - Prix payé aux C.P. 701        | 72   |
| Carand A. " " équipement                                | 70   | Charroiyage de cendres - Prix pour          | 72   |
| Comptes d'eau - Soldes de C.P. 701                      | 70   | Cendres - Prix pour charroiyage             | 72   |

|  |  |    |
|--|--|----|
| Chômeurs - Agence à St. V. de Paul. Cl. 701-72           | Chômeurs - dépôt de comestibles pour               | 83 |
| Chômage - H. Robert, Asst. div. " 72                     | Contrôleurs - Nap. Lamus re dépôt de com.          | 83 |
| " J. O. Boucher bureau " 72                              | C. N. P. - Octroi signature de requêtes Cl. 702-83 |    |
| Cession Faldique du Très St. Sacrement 74                | Correction Rapport C.P. No. 702 re dépôt           |    |
| " Commission des E.L. des 3 <sup>e</sup> 75              | pour chômeurs.                                     | 83 |
| Commission des E.L. des 3 <sup>e</sup> - Cession 75      | Chômeurs - dépôt de comestibles pour               | 83 |
| Contrat à Page E. + Co. re Jarage rue                    | Chômage - Avrs re emprunt pour travaux             | 86 |
| Verbaix - 75   | Compte payé à Asselin & Denoncourt. Cl. 703        | 86 |
| Chômage - Travaux de drainage - 76                       | " " " Robert Dubord - " "                          | 86 |
| " - Emprunt temporaire re travaux 76                     | Chômage - H. Robert, directeur - " "               | 86 |
| Chômeurs - Magasin pour - Opposition - 79                | Club de Ski des 3 <sup>e</sup> re octroi. Cl. 703  | 86 |
| " - secours directs distribués                           | Compte de Imperial Oil, S. Station -               | 86 |
| par Société St. V. de Paul. 79                           | " " - Pension Remise à N. Girard -                 | 86 |
| Chômage - Engagement d'enquêteurs. 79                    | Chômeurs - Avance à St. V. de Paul. -              | 86 |
| " - Coupe de bois (motion rejetée) 79                    | Compte de Prioto Sign Co, Payé - Cl. 703 -         | 86 |
| Coupe de bois - Motion rejetée - 79                      | " " Mc Graw Book Inc - " "                         | 86 |
| Chômage - Versement d'une somme Cl. 702-80               | Comptes - Paiement de " "                          | 86 |
| " - Correspondance re                                    | Compte payé à Lemire et Pelissier                  | 86 |
| Comptes des différents services de la cité " 81          | Correction compte de Art. Carmichael -             | 86 |
| Comptes payés pour 4 mois " 81                           | Compte de Art. Carmichael - Cl. 703.               | 86 |
| Compte payé à Page Equipments Co " 81                    | Carmichael Art. - Correction compte de             | 86 |
| Collection des taxes re biens religieux " 81             | Conduite d'aqueduc rue St. Oliner - Cl. 703 -      | 86 |
| Comptes payés à Charbonnerie St-Laur. " 81               | Cartier - Terrassement rue " "                     | 86 |
| Charbonnerie St-Laurent re paiement de comptes " 81      | Chauffeur - Engagement au garage - " "             | 87 |
| Le brétier Donat réclamation refusée " 81                | Concubage de Gerre - Cl. 703                       | 87 |
| coin St-Maurice + Cartier re accident " 81               | Compte Hospital N.C. rigli, re M. Morissette -     | 87 |
| Cartier + St-Maurice re accident " 81                    | " payé à J. U. Grigoire - Cl. 703                  | 87 |
| L. N. P. réclamation re vol de marchandises " 81         | Circulaire du Service Provincial d'Hygiène -       | 87 |
| Compte payé à Armand Arvott Cl. 702-81                   | Chômage - Rapport J. O. Boucher - Cl. 703 -        | 87 |
| Le hayer Barne Léa Marthe re paiement " 81               | Club de Hockey St-Paul - Octroi refusé - " "       | 87 |
| Le aron Jos refus de paiement de réclamation " 81        | Cultivateurs - Requête re inspection " "           | 87 |
| Le aron re accident de H. oulé + Frère " 81              | Chacsi P. - Salle de l'Ho-de-p à " "               | 87 |
| Cloutier Ernest - Paiement réclamation 82                | Charette P. - Accident du travail - " "            | 87 |
| Cause de O. Violy polite, continuée - Cl. 702 -          | Le Vins Jacques Cartier - Réclamation de Cl. 704   | 88 |
| Couturier W. - Termis d'étal à " 82                      | Couverture Cie Vins J. C. Stei. - Rapports re " "  | 88 |
| Carri Champlain - Améliorations deman. <sup>des</sup> 82 | Compte payé à Eud. Deshaies. Cl. 704               | 88 |
| Canada, St-Lines - Réclamation Cl. 702-82                | " " " Shawinigan W. P. Co. " "                     | 88 |
| Couverture Blod Turcotte - " " 82                        | " " " Lemire + Pelissier - " "                     | 88 |
| Chômeurs - J. O. Boucher re secours 82                   | Contrat à Germain + Frère re couverture -          | 88 |
| Cité des 3 <sup>e</sup> - Loyers remis à H. Rouleau 82   | Couverture du marché - Réfection de la Cl. 704-88  |    |
| Canadian Equipm Co. re chargeur à neige. 82              | Contrat à Alph. Lemay, re chemins - " "            | 88 |
| Chargeur à neige - Lettre de Can. Equip. Co. 82          | Chemins - Contrat à Alph. Lemay re entretien       | 88 |
| Congé à J. Amer Lacroix, évaluateur 82                   |  |    |

|  |   |
|--|---|
| Club de Ski - Entretien du chemin conduisant <sup>au</sup> 88  | Chômage - Avance à la Société St-V de P. 114                          |
| Chauffeurs de camions re charroyage de la pierre - C.P. 704 88 | Contrats pour boyaux à incendie 114                                   |
| Charroyage de la pierre - Requête de chauffeurs de camions 88  | Cies d'assurances - Lettre de Tribuzy C.P. 115                        |
| Compte de J. E. Fleury - C.P. 704 88                           | Chômage - J. B. Poliquin re Bureau du 115                             |
| Comité protestant pour secours direct 89                       | Compte payé à Benj. Bourgeois - C.P. 708 - 115                        |
| Chômeurs - Comité protestant re secours - 89                   | Coût de la pierre - Rapport des Ing. - 115                            |
| Canada Iron Foundries re encouragement - 89                    | Chartray Art. + Aldrien - Avis des poursuites - 115                   |
| Certificat + transport re règlement No 79 - 89                 | Cochers re licence - Requête des 116                                  |
| Chômage - Emprunt pour travaux de 91                           | Cause Alf. Beaudry devant C. des A. du T. - 116                       |
| Chômeurs - Avance pour secours direct 92                       | Commission des A. du Trav. - Cause Alf. Beaudry devant C.P. 709 - 116 |
| Caisiers à la traverse - 2 équipes - C.P. 705 92               | Caron L. J. O. - Refus remise de taxes - 116                          |
| Camions - Rapport de l'Ingénieur re " 92                       | Contrat à J. B. Grenier re glace - 116                                |
| Compte de Northern C. + J. W. S. Ltd. Paiement 92              | Canada Cement re analyse de béton - 116                               |
| Chômage - Lettre du directeur des secours contre 92            | Contrat à Wilson + Bergeron re ampoules - 116                         |
| Compte payé à Benj. Bourgeois - C.P. 706 - 93                  | Cité de Hamilton - Pétition re C.P. 709 - 117                         |
| C.N.R. - Refus réclamation " 93                                | Commission des Ch. de F. - Ordonnance - 117                           |
| Cité des B.P. - Renouvellement loyer sur 93                    | C.P.R. - Ordonnance, opération des <sup>trains</sup> 117              |
| Champoux Albert - Vente par 94                                 | Cité de Edmonton re congrès <sup>que</sup> économique - 117           |
| Canada Iron Foundries - Evaluation 95                          | Congrès économique - Cité de Edmonton 117                             |
| Convention re évaluation Canada Iron Foundries 95              | Club de hockey - Octroi refusé à 117                                  |
| " " " Wabasso Cotton Co 96                                     | Compresseur loué à H. A. Grunin co 709 - 117                          |
| " " " Waganamak N. 98  | Chorale de la cathédrale re radio " 117                               |
| " " " " P. + T. Co - 100                                       | Concert de la Chorale au poste C.H. AC " 117                          |
| Changements au bill No 90 - 103                                | Madroette Henri re accident " 117                                     |
| Charte - Changements au " " 103                                | barrier Nap. " " " 117  |
| Certificat et transport re règlement No 84 - 108               | barrier Pomier " " " 117  |
| Carignan Art. - Serment de l'échevin 110                       | Chamberland Albert " " " 117  |
| Commission Perm. - Maire, président 111                        | Contribution annuelle " " " 117                                       |
| " de l'Exposition - " 111                                      | Crieur public permis 118  |
| Chômage - Allocation de \$25 000. re <sup>travaux</sup> 112    | Crieur public permis à F. Potichaud 118                               |
| Compte payé à C. P. Reys - C.P. 707 114                        | Cité de Kitchener re comptes de banque 118                            |
| Canadian Pacific Railway - Compte payé 114                     | Compte de banque aux chômeurs 118                                     |
| Compte payé à Shawinigan W. + P. poteaux - 114                 | Chômeurs re comptes de banque 118                                     |
| Comptes - Paiement de C.P. 707 114                             | Changement du nom du club Millionnaires 120                           |
| " de novembre - Paiement ratifié - 114                         | Club des Millionnaires re changement 120                              |
| Chômage - Administration fonds des C.P. 707 - 114              | Chômeurs re secours 122   |
| Comptes payés à J. B. Loranger - " 114                         | Comptes payés C.P. 710 - 124  |
| " re chômage - Paiement " 114                                  | Compte réaffection " 124  |
| " " " " " 114  | Compte payé à Bellefeuille + père " 124                               |
| Chômage - Paiement comptes re " 114                            | Chômeurs re paiement à S. St-V de P. " 124                            |
|  | Comité protestant re secours aux Chômeurs " 124                       |



Condoléances à Nap. Lamy 130

|  |             |   |             |
|--|-------------|---|-------------|
| Contrat à Jean Ste. Bodeaux re électricité   | 710-124     | Convention - American W.W. Ass. re                      | Cl. 712-134 |
| Club de ski des P. re octroi                 | "/24        | Courtois G. Lettre J. D. Trudel re propriété            | " 134       |
| Conférence aux Cultivateurs                  | "/25        | Chômage - Troubles sur travaux de                       | " 134       |
| Construction d'un arena                      | 128         | Correspondance Comp. du N. re glissoire                 | " 134       |
| Comptes de janvier payés                     | 711-131     | Commissaires du N. re "slip" pour bateaux               | " 134       |
| Compte payé à Ch. Ed. Lamotte                | " 131       | Couture J. B. accident du travail                       | Cl. 712-134 |
| Conférence St. Vincent de P. re demande      | " 131       | Crête Alph. - " " " "                                   | " 134       |
| Chômeurs refus de payer facture              | "/31        | Charlebois Gérard " " " "                               | " 134       |
| Comptable spécial re C. Lévasseur            | "/31        | Caporette Geo. Règlement réclamation                    | 134         |
| Concasseur réparé                            | "/31        | Chambre de C. re enlèvement des vidanges                | " 134       |
| Contrat à P. Pelletier & Cloutier            | Cl. 711-131 | Contremaître G. N. D. - Requête re                      | " 134       |
| Chômage extension de temps                   | "/31        | Chauffeurs à la traversée - Salaires réduits            | " 134       |
| Circle Dramatique St. Philippe               | "/31        | Collecteurs " " " "                                     | " 134       |
| Concert radio diffusé re Choude              | "/31        | Chantiers avec glissoire - Demande                      | 136         |
| Chorale de la Cathédrale re radio            | "/31        | Chômage - Demande allocation additionnelle pour travaux | " 136       |
| Comité de la Fête St. Jean Ste. V. re octroi | "/31        | Carignan Echer. - Avis de motion re règlement           | 140         |
| Chèque remboursé par S.N. O.C.               | "/32        | Conseil + C.P. - Avis re amendement                     | 140         |
| Canadien National re remise de chèque        | "/32        | Commissions - " " " "                                   | 140         |
| Combeau Auguste re demande d'emploi          | Cl. 711-132 | Compte payé à Chs. Boisvert, huiler                     | Cl. 713-141 |
| Costé Arthur re emploi                       | " 132       | " " au notaire W. Lamy                                  | " 141       |
| Costé Ernest L. " " "                        | " 132       | " " s à Consolidated Pipe Co.                           | " 141       |
| Chef de police re délégué à Québec           | " 132       | Consolidated Pipe Co. Paiement comptes                  | " 141       |
| Consolidated Pipe Co. re paiement            | "/32        | Caisse enregistreuse au marché aux d.                   | 141         |
| Compte payé à Consolidated Pipe Co.          | "/32        | C.N.R. - Projet salle d'attente - Cl. 713-              | 141         |
| Conférence Ste. Thérèse re refus de paiement | "/32        | Commissaires du P. - " " " "                            | 141         |
| re soins médicaux                            | Cl. 712-132 | C. S. Lines. - Projet échange de quais                  | " 141       |
| Chômeurs paiement re secours                 | " 132       | Chevalier J. O. - Réclamations                          | Cl. 713-142 |
| Compte payé à Montréal Ass. mutuelle         | "/33        | Compte payé à Meillette & fils                          | " 142       |
| " " Ben. Bourgeois                           | "/33        | Contremaître G. Ste. Urs. - Requête re                  | " 142       |
| Camion-arrosoir re réparation                | "/33        | Changements re entente, travaux chômage                 | " 142       |
| Commission des Chemins de Fer                | "/33        | Chômage - Changements re " Cl. 713-                     | 142         |
| Construction de mur de soutènement           | "/33        | Compagnies. Demande re notation                         | " 142       |
| Cassette Omer re réclamation                 | "/33        | Chantiers Manseau Ltées. - Réparations au               | 142         |
| Cause réglée Henri Lamy re cité              | "/33        | vapeur "La Vierge" - Cl. 713-142                        |             |
| Changement au rôle d'évaluation              | "/33        | Contremaître. Plainte A. Germain                        | " 142       |
| Chef de police re portés au p. 192           | "/33        | Chômeurs. Suggestions re enregistrement                 | " 142       |
| " " " re rapport pour 1931                   | "/33        | Coupons - Paiement par la Banque C. Nat.                | 143         |
| " de département des incendies               | "/33        | Certificat et transport à Banque                        | " 143       |
| Chômage - Allocation additionnelle           | Cl. 712-133 | Commission des C.P. re intérêt, tunnel Lar.             | 146         |
| Chômeurs - Liste à D. Guillemette            | " 133       | Contribution C. des C. de P. " " "                      | " 146       |
| Ci des jouaves Ste. Marg. re octroi          | " 134       |   |             |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Condoliances à l'échevin Laroche.                | 148 | Carignan Echev. Avis re règlement No-2-D-163 | 163 |
| Carignan Echev. Avis re règlement No-2-D.        | 149 | C.P.R. re intérêt, tunnel, rue St-Maurice    | 164 |
| Conseil & Comm. " " " " "                        | 149 | Courteau Alph. re arriérés dûs C.P. 716-     | 164 |
| Comptes. Paiement de C.P. 714                    | 149 | " " - Avis re espace - "                     | 164 |
| Contrat Eug. Gagnou re fret, renouvelé. C.P. 714 | 149 | Contrat à J.L. Fortin Ltée, imperméables.    | 164 |
| Chômage. Délégation re travaux "                 | 149 | " " Paquin & Frère, helmets.                 | 164 |
| Comptes des Chantiers Manseau, réglés.           | 149 | Camion. - Soumissions pour C.P. 716-         | 164 |
| Chantiers Manseau Ltée. Paiement aux             | 149 | Contrat à R. Milot, camion - "               | 164 |
| Construction à distance. - Rapport Avis sur lég. | 149 | Club de Tennis Aiglon. - Demande d'octroi.   | 164 |
| Curadeau Mme Joseph. - Réclamation               | 150 | Cinecraft Studios Inc. - Offre de            | 164 |
| Camion Chevrolet. - Accident au C.P. 714.        | 150 | Congé à Emm. Duquay. - C.P. 716-             | 164 |
| Commerce de poisson défendu au marché.           | 150 | Contrat à L. Paquin, pour pierres.           | 164 |
| Compte Edm. Bourassa. Paiement C.P. 715          | 150 | Chaises pour traversiers. - Achat "          | 164 |
| Coût de l'exposition. - Rapport re "             | 150 | Cimetière. - Arrosoir pour "                 | 164 |
| Compte payé à Denj. Bourgeois. - "               | 150 | Contrat à J. A. Lefebvre, uniformes. - "     | 164 |
| Coupons. - Destruction de "                      | 150 | Constables spéciaux. - Nomination.           | 165 |
| Chômeurs. - Paiement re secours directs.         | 150 | Circulation dans un sens rue Craig -         | 165 |
| Correspondance re allumage des phares. - "       | 150 | " " " " " St-Léopold.                        | 165 |
| Contrat à John Wickenden re école ang.           | 151 | " " " " " Ste Louise.                        | 165 |
| " " H. Bellefeuille, " " "                       | 151 | " " " " " De Pommercourt.                    | 165 |
| Chômeurs. - Paiement re secours directs.         | 151 | " " " " " Haut-Roc.                          | 165 |
| Comité protestant " " " " "                      | 151 | Craig. - Circulation rue                     | 165 |
| Commissaire de publicité. P. J. Boucher.         | 151 | Chômeurs. - Allocation pour secours          | 166 |
| Courteau Alph. - Espace loué à C.P. 715-         | 151 | Compagnies. - Votation résolution re         | 168 |
| Construction d'un escalier au Bloc St-Ls.        | 151 | évaluation -                                 | 168 |
| Commission Tr. Forestiers re bois créosote.      | 151 | Canada Iron Foundries. - Votation in re      | 168 |
| Cale projetée. - C.P. " " " " C.P. 715-          | 151 | Contrevenants à la loi des véhicules. - m.   | 168 |
| Collins Art. - Accident du travail. - "          | 151 | Carignan Echev. re licence, vente de bière.  | 169 |
| Contremaître. - Requête en faveur de O. Milot.   | 151 | " " Avis re démolition de                    | 170 |
| Compte des mazais & Lorangers, payé -            | 152 | " " " " bâtiments. -                         | 170 |
| Contrat à H. P. Laperrière re échanges.          | 152 | " " " " fermeture des                        | 170 |
| " " J. Pepin, " " "                              | 153 | " " " " épiciers-bouchers.                   | 170 |
| " " Jos. Fortier, " " "                          | 153 | " " " " re rég. No-2-D-                      | 170 |
| " " Edgar St-Onge, " " "                         | 154 | Comptes. - Paiement de C.P. 717              | 170 |
| Compteurs. - Installation à Wabasso C.           | 156 | Compte de Nap. Guillemette, payé -           | 171 |
| Cour du Recorder. - L. Duplessis, Greffier.      | 156 | Courteau Alph. - Avis re loyer. - C.P. 717-  | 171 |
| Comité d'initiative du tricentenaire.            | 156 | C.P.R. - Réclamation du                      | 171 |
| Canada Iron Foundries re transport fonte.        | 157 | Compte du Dr. J. E. Colin -                  | 171 |
| Chômage. - Nouvelle distribution, travaux de     | 158 | Colin Dr. J. E. - Règlement                  | 171 |
| Concession de pierre. - " " chômage.             | 158 | Compte. R. Gailloux. - Paiement              | 171 |
| Contrat à Mac Kinnon Steel Corp. -               | 161 | " de J. B. Bédard, payé -                    | 171 |
| Circulation dans les rues. - Avis re             | 163 | Contrat à P. E. Bergeron, re pompes. -       | 171 |

|  |             |   |             |
|--|-------------|---|-------------|
| Commissaires du Port re respasimmes                      | 171         | Camion Chevrolet - Assurance du                     | Cl. 719-190 |
| Chaloupes - Achat de                                     | Cl. 717-171 | " Fédéral -   | " " " 190   |
| "Cité des Rivières" Chaloupes                            | 171         | Compte payé Garage R. Milot -                       | " " 190     |
| Camions - Offre de J. A. T. Lambert -                    | 172         | Conduites d'aqueduc au cimetière - Demande          | 190         |
| Contrat à J. A. Lefebvre, casquettes -                   | 172         | Cimetière - Demande conduite d'aqueduc -            | 190         |
| Casquettes - Contrat à J. A. Lefebvre                    | 172         | Chantiers Manseau Ltée. - Paiement aux              | 190         |
| Circulation dans certaines rues -                        | 172         | Comptes payés aux Chantiers Manseau Ltée -          | 190         |
| Chemin libre aux voitures des incen- <sup>dies</sup> -   | 172         | Cloutier Ern. - Paiement de la réclamation -        | 190         |
| Concasseur - Mise en opération du                        | 175         | Compte payé à l'Hôpital N. + Cross. - Cl. 719-      | 190         |
| Courses - Liste à Bureau Rocheleau                       | 175         | Chamborland Alb. - Compte re accident               | 190         |
| Club Notre-Dame Inc. - Incorporation                     | 177         | Chef de police re Eueh Lavasseur - Cl. 719-         | 190         |
| Constable - Engagement de Nap. Végina                    | 177         | Cloutier - Requête pour prolongation rue -          | 190         |
| Chômeurs - Distribution de l'ou-<br>vrage aux            | 178         | " Pierre re réduction pour traverser -              | 191         |
| Cautionnement - Avis de motion re                        | 179         | Cercle Laféche - Salle de l'Hôtel de N. -           | 191         |
| Cautions - Rapport du Trésorier re                       | 182         | Carte d'identification - Alfred Héroux -            | 191         |
| Collins Art. - Accident du travail Cl. 718-182           | 182         | Correspondance J. P. Rydner re industrie -          | 191         |
| " " - Paiement frais d'opération                         | 182         | Commission des M. P. de Q. re trafic à Ste-Clg. -   | 191         |
| Compte de John Murdock, réglé - Cl. 718-182              | 182         | Casquettes - Lettre de J. A. Lefebvre - Cl. 719-    | 191         |
| Chômeurs - Avance à Société St. V. de P. -               | 182         | Chômeurs - Distribution du travail aux " -          | 191         |
| Comptes - Paiement ratifiés -                            | " 183       | Cortella Mme L. - Refus de licence de rest. -       | 191         |
| " " de L. -  | " 183       | Communication avec coteau St-Louis Requête          | 191         |
| Compte payé à Tellier + Thibeault -                      | " 183       | Coteau St-Louis - Requête re accis au Cl. 719-      | 191         |
| " " J. B. Dupuis -                                       | " 183       | Chomage - S.O.N.C. re bureau du " -                 | 191         |
| Cause de O. Violy vs Cité, réglée -                      | " 183       | Courtetault Alph. - Indemnité refusée -             | 192         |
| Chambre de Commerce, re embellis-<br>sement de la Cité - | 183         | C.P. Express Co. re changement de personnel -       | 192         |
| Cormier Joseph, re licence -                             | 183         | Changement re personnel Canadian Express            | 192         |
| Couture Edg. re bureau du chômage -                      | 183         | Canadian C. ou C. and P.W. - Résolutions - Cl. 719- | 192         |
| Chantier J. Bonat re licence -                           | 183         | Comeau Emile - Avis re accidents -                  | 192         |
| Chomage - Requête pour abolition bureau                  | 183         | Contrat à Jaquin + Piere re casquettes Cl. 720-     | 192         |
| Protéger Prof. re licence -                              | 183         | Casquettes - Contrat à Jaquin + Piere -             | " 192       |
| Compagnies - Rapport re potation                         | 183         | Canada T. P. Corp. re île St-Quentin -              | 193         |
| Commerçants re rapport re licence -                      | 183         | Colprovia - Offre de Raymond McDonnell -            | 193         |
| Camions Ford - Achat de deux -                           | 184         | Cortella Mme L. - Avis de National Cash R.          | 193         |
| Camion Chevrolet - " d'un                                | 184         | Convention de l'Union des M. P. de Q. - Délégués -  | 193         |
| Chevrolet - Achat d'un camion                            | 184         | Contre- <del>maître</del> Nap. Carrière - Salaire   | 193         |
| Commission Municipale re emprunt -                       | 186         | Carrière <del>nap.</del> - Salaire du contremaître  | 193         |
| Comité d'Hygiène Sociale - Octroi                        | 186         | Charest Delphis - Avis re accidents - Cl. 720-      | 193         |
| Colonie des Vacances - " pour                            | 186         | Charette J. Edrd. - " " " " -                       | 193         |
| Charroyage de câble - Gouvern. P. re                     | 187         | Cossette Chs. - " " " " -                           | 193         |
| Compte - Paiement à Page E. + C. Co. Cl. 719-            | 189         | Côté Willie - " " " " -                             | 193         |
| " " " Garage Moderne -                                   | 189         | Contrat à Amicete Asphalt Ltd. -                    | 194         |
| " " " Adem Bellerive -                                   | 189         | Certificat + transport à B.C. Nationale -           | 195         |
| " Dr J. E. Colin, réglé - Cl. 719-                       | 190         |   |             |
| Colin " " - Règlement compte -                           | 190         |   |             |

|  |             |   |                    |
|--|-------------|---|--------------------|
| Certificats temporaires re req. No. 86.      | 198         | Charbonnerie St Laurent Ltee. Remboursement             | 208                |
| Chômeurs employés sur travaux de la Cité     | 199         | Compte payé à Laurent Pagnier                           | Cl. 722-208        |
| Charrage de la pierre. Prix pour             | Cl. 721-201 | Chômeurs. Avance re secours direct                      | " 208              |
| " du sable.                                  | " " "       | Comptes du Jour. Tror. Paiement                         | " 208              |
| Camionneurs sur liste des paie.              | " 201       | Chambre de C. re fonderie d'acier                       | " 209              |
| Compte Three Rivers Traction. Paiement.      | " 201       | City Gas & Electric Co. L. re taxes                     | " 209              |
| " J. A. T. Lambert.                          | " 201       | Compte payé à Nap. E. Godin                             | " 209              |
| " Page E. & Const. Co., re compresseur       | 201         | Cité E. Accident du travail                             | " 209              |
| Compresseur. Loyer payé pour                 | Cl. 721-201 | Cité vs Bisillon. Désistement                           | " 209              |
| Chômeurs. Enquête de l'Inspecteur prov.      | " 201       | Cautions. Désistement vs.                               | " 209              |
| Contrat à Canadian P. M. Co., balance        | " 201       | Chamberland Riv. L. L. Octroi                           | " 209              |
| Canadian Fairbanks-M. Co. Ltd                | " 201       | Commission des S. Pub. re prix du terrain pour dépôt de | 210                |
| City I. C. Corp. Remise police de garantie   | 201         | Comité pour retour à la terre                           | 210                |
| Crémère des 36. Réclamation                  | Cl. 721-201 | Contrat supplémentaire à J. F.                          |                    |
| Contrat à Charbonnerie St L. Ltee, charbon   | " 202       | Wickenden re école anglaise                             | 211                |
| " " J. Marchand,                             | " " "       | Chômage. Allocation pour secours                        | 211                |
| Charbon. Contrat à Charbonnerie St L.        | " 202       | Contrat avec Wabass Cotton Co.                          | 213                |
| " " " J. Marchand.                           | " 202       | " " Wayagamack N. Ltd                                   | 213                |
| Charbonnerie St L. Contrat pour charbon      | 202         | " " " J. S. Co.   | 213                |
| Chauffage & Ventilation Ltee. offre          | Cl. 721-202 | Corcassage de la pierre                                 | 215                |
| Compte payé à René de Cotret, Perron & Cie.  | 202         | Convention impériale. Maire délégué                     | 216                |
| Convention M. M. C. Maire délégué à la       | Cl. 721-202 | Chômage. Engagement A. Lebel                            | 216                |
| Chef délégué à la convention des Chefs pomp. | " 202       | Compte payé à Feller & Thibault                         | Cl. 723-218        |
| Convention des chefs pomp. - Délégué         | " 202       | " " " Ars. Pelissier.                                   | " 218              |
| Champagne Noël, à l'école de réforme         | " 202       | Commission des E. C. des S. re taxes 1933               | 218                |
| Camion "Mack". Avis re accident.             | " 202       | Chômage. Epuisement de fonds re                         | 218                |
| Compagnies de transport. Remise licences     | 202         | C.P.M. Paiement à re tunnel                             | Cl. 723-218        |
| Comité pour célébration fête St. J. Baptiste | 202         | Compte payé au C.P.P.                                   | " " " 218          |
| Compte payé à V. Abran.                      | Cl. 721-203 | " de Cie de Bois & Charbon Ltee, payé                   | " 218              |
| Cautions. Règlement No. 16 - Ore             | 204         | Cie de Bois & Charbon Ltee. Paiement à                  | 218                |
| Circulation sur certaines rues.              | 205         | Compte payé à Adem Bellerive.                           | 218                |
| Champlain & St Antoine. Indicateurs rues     | 205         | " " " A. P. de Beaujour.                                | 218                |
| Circulation rue L. Coëque                    | 205         | Chômage. Avance re secours directs                      | 218                |
| " " Cathédrale                               | 205         | Consolidated P. Corp re vieux bois                      | 219                |
| Cathédrale. Circulation rue                  | 205         | Compte pour pierre de l'abbé Lacombe                    | 219                |
| Courtois Succ. Paiement prix d'achat         |             | Caporette Geo. Demande d'emploi                         | 219                |
| immeuble                                     | 206         | Chevalier La.   | " " " 219          |
| Chômage. Délai pour travaux de               | 208         | Char à diner.   | " D. Guéron re 219 |
| Chômeurs. Emploi re route 38 - St. Mère      | 208         | Camirand Cha. Avis re accident                          | 219                |
| Chemin Fleurières - St. Mère. Emploi de      |             | Cloutier Roméo.   | " " " 219          |
| chômeurs re travaux                          | 208         | Comtois M.  | " " " 219          |
| Comptes mensuels. Paiement                   | Cl. 722-208 |   |                    |

|  |   |
|--|---|
| Cap. - Exclusion des ouvriers du C.P. 723-219                        | Compte. - Paiement à F. Robert. C.P. 725. 230                   |
| Clement P. - Avis de privilege de<br>Oldsmobile Ltd. - C.P. 723 219  | " " " A. Belleville. " 231                                      |
| Contribution de la Cite re publications - 219                        | " " " G.A. Guininger. " 231                                     |
| Commande re publications trifluorimies 219                           | Chômeurs. - " à Société St. V. de Pre " 231                     |
| Carriere Fournier re pierres. - Offre. C.P. 723-219                  | Construction de la balance, à la purnée. 231                    |
| Croquet. - Demande d'octroi pour " 219                               | Compteurs. -achat de National Meters. " 231                     |
| Camire Jos. - Offre de pierres " 219                                 | Contrat à F. Robert, re grange & etable. " 231                  |
| Consolidated Paper Corp. Permis-<br>sion re affiche. - C.P. 723. 219 | Cartier - Terrain de jeu rue - C.P. 725. 231                    |
| Commissaires d'E. - Salle de l'Ho-de-V. " 220                        | Chef re constable, G. Pronovost. " 231                          |
| Compte de J.W. Tremblay re soins médi-<br>caux. - C.P. 723. 220      | Correction re evaluation J.F. Wickenden. 231                    |
| Concerts dans les quartiers St. Phil.<br>& N. Dame. - C.P. 723-220   | Cadorette Ges. - Offre de services. 231                         |
| Cie France Film. - Compte payé à C.P. 724-220                        | Chômeurs. - U. M. P. de 2 re aides aux " 231                    |
| Compte de Cie France Film, payé. " 220                               | Cyris. Requête re retour à la terre. 231                        |
| Chomage. Rapt. du Tres re employés. 220                              | Cloutier Deph. - Offre de services. - C.P. 725-231              |
| Changement lumiere rue Nicoiville. 221                               | Compteur au Theatre Capitol. - " 231                            |
| City G. & Electric Corp. Permission à 221                            | Corset à la fille de H. Bussiere. " 232                         |
| Colprovia. Offre de Raymond Mc<br>Donell & Co. - C.P. 724. 221       | City Gas & Electric Corp. Permission à " 232                    |
| Camion Federal. - Accident au " 221                                  | Colonie des Vacances. Visiter à la " 232                        |
| Colette Omer. - Accident " 221                                       | Chomage. Allocation secours directs. 233                        |
| Conférence. Publicité dans Les Nouvellistes. 221                     | Compagnies re employés pour<br>coupe de bois. 233               |
| " Offre de " " St. M. V. C. C.P. 724- 221                            | Coupe de bois. Re employés pour 233                             |
| Chassey Paul & al. - Requête " 221                                   | Compte payé à G.A. Guininger. - C.P. 726. 235                   |
| Concours sportifs. - Dépense " 221                                   | Cottella Mme A. - Saisie-gagerie contre " 235                   |
| Conférence St. V. de P. - Indemnité " 222                            | Chômeurs. Paiement à S. St. V. de P. re " 235                   |
| Comptes payés à Amiesite Asp. Ltd. 223                               | Comptes de Page E. & Const. Paiement. " 235                     |
| Champoux. - Vente de la propriété 223                                | Congrès des Medecins. - C.P. 726 " 236                          |
| C.P. R. - Avis re bail. 224  | Chômeurs. Paiement des loyers des " 236                         |
| Can. Int. Paper. re préférence aux<br>ouvriers des 31. 224           | Camion Chevrolet. - Accident au " 236                           |
| Conférence Imp. - Banquet aux délégués. 225                          | Caron Mme L. J. O. re taxes. Plaintes. " 236                    |
| Chomage. - Allocation secours directs. 227                           | Champoux. - Offre de H. Labrecque re prop. 236                  |
| Comptes payés à Tellier & Thibeault. C.P. 725-230                    | Compteur. - Demande P. V. Lyotte re 236                         |
| " " " Page E. & Cons. Co " 230                                       | Congrès de l'Association des B. Poutes. - 236                   |
| " de jeu. - Paiement " 230   | Commission Mun. re emprunt retour<br>à la terre. - C.P. 726-236 |
| " - Paiement à V. Du gri. " 230                                      | Champflour. - Amiesite demandé. " 236                           |
| " " " L. Dubchame. 230   | Compte payé aux St. de M. Rip. " 236                            |
| " " " J. C. Papillon. 230  | " " à l'Union Musicale. " 236                                   |
|  | " s payés à Amiesite Asphalt. 237                               |
|  | Chômeurs. Paiement des loyers des 238                           |
|  | Cie. de Bois & Charbon Ltée. Paiement intérêt. 243              |
|  | Chômeurs. Paiement secours directs. 243                         |

|   |  |
|---|--|
| Contrat à J. L. Paquin, goulet au marché - 243          | Canadian Airways re vue panoram. C.P. 26       |
| Canada S. Lines re Blvd Turcotte C.P. 727 - 243         | Cité de Edmonton re dettes d'institutions 262  |
| Chef re inspecteur des freins - " 243                   | Chômeurs. Requête re bon d'achat - 262         |
| " " camion pour poste No. 2 - " 243                     | Cartes de chômeurs. Re achat avec 262          |
| Camion demande " " " " " 243                            | Coupons. Paiement par B.C.N. - 262             |
| Chômage. Requête re secours en argent - 243             | Convention Wabasco Cotton, annulée - 263       |
| Club Athlétique St. Maurice re salle C.P. 727 243       | " re Wayagamack N. - " 263                     |
| Charette Claire. Hospitalisation - " 243                | " " " " J.P. " 263                             |
| Crémérie des St. J. & St. E. re machinerie - " 243      | Com. Perm. Nomination du prés - 264            |
| City Gas & Elect. Corp. Taux réduits - " 243            | Carignan Echev. Prés. de la C.P. - 264         |
| Camion. Accident au camion - " 244                      | Chômage. Allocation secours div. 264           |
| Changement poteau coin Cook + Ste J. - 244              | Commission Scolaire - Emprunt re               |
| Cook + Ste-Julie. Changement poteau 244                 | remboursement - 265                            |
| Compte payé à N. Gaillois - C.P. 727 - 244              | " Perm. Nomination prés 267                    |
| Convention avec Wabasco Cotton Co. 245                  | Carignan Echev., prés. Perm. 267               |
| " " Wayagamack News 245                                 | Correction valeur annuelle J. N. Beaudin - 267 |
| " " " " J. & P. 245                                     | " " " P. Pinguette 267                         |
| Chômeurs. Paiement des loyers des 249                   | " " " H. Bisson - 267                          |
| Com. Perm. - Avis de motion re prés - 252               | " " " " " 267                                  |
| Convention avec Wabasco Cotton Co. - Avis re 252        | " " " J. Poirier C.P. 730 - 267                |
| " " Wayagamack N. " " 252                               | " " " Gariépy + G. " 267                       |
| " " " " J. & P. Co. " " 252                             | " " " J. Marchildon 267                        |
| Cimetière. - Aqueduc au nouveau <sup>C.P.</sup> 728 253 | " " " Karamal K. K. 267                        |
| Chômeurs. Rev. D. Trichette, ptre, re travaux 253       | " " " J. J. Pellerin 267                       |
| Chai à diner. Procédures contre le C.P. 728 - 253       | Chômeurs. Déclaration, St. V. de P. - 267      |
| Chevalier Lo. - Offre de services - " 253               | C.P.R. - Paiement compte C.P. 730 - 267        |
| Charland Ronalds. - Accident du t. - " 254              | Comptes - " au C.P.R. " 267                    |
| Chambre de Commerce, re tricentenaire " 254             | " Hôpital St. Jos., typhoïde 268               |
| Changement site de la balance pub. - " 254              | " Milton Hersey Co. re analyses - 268          |
| Chemins de fer. Distribution travail employés de 255    | Cormier J. D. - Refus loyer tracteur - 268     |
| Compte G. Keuning. - Paiement C.P. 729 - 260            | Comptes. - Paiement de C.P. 730 - 268          |
| Commission du Chômage. - Déclarations " 260             | Correction taxes d'affaires - " 268            |
| " " " - Réclamations " 260                              | Compte des Drs Vigneau & Poirier - 268         |
| Chevaux place du marché. - Defense - " 261              | Chandonnet Mme P. - Réclamation 268            |
| Changement Ave. Laviolette, tuyaux - " 261              | Compte du Dr M. Caron - C.P. 730 - 268         |
| Coût de déplacement salle d'attente - C.P. 729 - 260    | Caron M. Dr. - Compte du " 268                 |
| Caron Dr Maurice. Réclamation - " 261                   | Correction taxes d'affaires - " 268            |
| Correction évaluation Alb. Giroux - " 261               | Chef. - Rapport re éclairage " 268             |
| Chef. - Rapport re éclairage - " 261                    | Contrat à J. L. Fortin, par dessus - 268       |
| Contrat à Pelletier & Co. bottines - " 261              | " " " J. & C. Enrg., chaussures - 268          |
| " " J. L. Fortin Stie, gants + mitaines - 261           | Chômage re secours directs - C.P. 730 - 268    |
| Chai à diner. Procédures discontinuées 261              | " " paiement des loyers - 268                  |

|  |  |
|--|--|
| Coquelicots - Vente des C.P. 730 - 268                       | Charroy age de la pierre - Requête - 279         |
| Couronne de fleurs - Achat " 268                             | Canadian Int Paper re ruelles - 279              |
| Casiers - Demande du Prof " 269                              | Chevaux + harnais - Vente de C.P. 731 - 279      |
| Champagne Alb. re accident - " 269                           | Comptes - Paiement de C.P. 732 - 279             |
| Collinart - " " " 269  | Correction taxe d'aff. P. Lebour - " 280         |
| Club de Ski des St. re chemin " 269                          | " " " " " 280                                    |
| Chemin Cap aux C. - Entretien " 269                          | " aux rôles re J. P. Boulais + ab. 280           |
| Canadian Manf. re préférence                                 | Compte Edm. Crête Paiement - C.P. 732 - 280      |
| produits canadiens " 269                                     | " Aime Roy - " " 280                             |
| Champoux Alb. re patinoire - " 269                           | Crête Edm - " " 280                              |
| Chômage - Déclarations re " 269                              | Compte payé à l'Hôpital St-Jos. " 280            |
| " - Cartes d'identité " 269                                  | " " " S. W. + P. C. Lampadaires - " 280          |
| " - Engagement clavigraphes - 269                            | " " au Dr J. B. Houde - " 280                    |
| Cartes d'identité pour secours div. - 269                    | Commission des C. P. - délégation " 280          |
| Clavigraphistes - Engagement de 269                          | Cron Joseph + ab. re égout + passage - 280       |
| Cimetière anglais - Eau gratuite - 269                       | Compte Three Rivers - Paiement - C.P. 732 - 280  |
| Chômage - Allocation pour secours 272                        | Commission Municipale re taxes scolaires " 280   |
| Camion - Achat de Garneau M. Sales 273                       | Curoseau Mme J. po Cité Appel in re " 280        |
| Cadorette Geo - Engagement de 273                            | Chef - Rapport re éclairage C.P. 732 - 280       |
| Convention avec J. E. Dessurault - 274                       | Contrat à Bellefeuille + Père, bouilloire - 281  |
| Cadorette Eug. à la place de St. Cham <sup>poche</sup> - 278 | Chômeurs - Requête re vêtements - 281            |
| Correction taxe d'affaires T. Barakatt - 278                 | Carri Lafosse refusé à L. Magny - C.P. 732 - 281 |
| " " " Mme O. Duplessis 278                                   | " " à S. Abel et M. Jourdain " 281               |
| " " " Dominion Stores 278                                    | Champagne Am, accident du travail - 281          |
| Canada Power Co. - Taxe d'aff. annulée 278                   | Carpentier Alf - " " 281                         |
| Compte de trottoir G. Guilbert, annulé 278                   | Classificateurs re chômage - Engagement - 281    |
| " " " J. Nadeau, " 278                                       | Chômage - Engagement de classificateurs - 281    |
| Correction taxe d'aff. Geo. Savaris 278                      | Compilation de la charte - 281                   |
| " " " Dr J. B. Leblanc - 278                                 | Charte - Compilation de la 281                   |
| Chef - Rapport re éclairage - C.P. 731 - 278                 | Contrat pour annance dans Québec Ind - 282       |
| Contrat à l'Int. Jacob re bois " 278                         | C. P. A. Bail terrain des charretiers - 282      |
| Compte de C. W. St. Arnaud re publicité - 278                | Convention avec J. E. Dessurault, abattoir - 283 |
| " " " La Chronique " " 278                                   | Chômage - Délégation re paiement - 285           |
| " pour volumes + films C.P. 731 - 278                        | " - Allocation pour secours div. 285             |
| Compte W. Noizeux re indicateurs - 278                       | Concassage de la pierre - Rég. No. 89 - 290      |
| Contrat à A. Héroux re portraits " 279                       | Chômage - Emprunt temporaire re 291              |
| Chômeurs - Contrat pour portraits " 279                      | " - distribution en argent - 292                 |
| " re vente de bois aux 279                                   | Chimiste pour analyse de l'eau - 292             |
| Cour à Bois des St. re vente de b. - 279                     | Champlain - Plan du parc 293                     |
| Champoux Mme J. re emploi à                                  | Chômage - Emprunt pour secours 294               |
| son fils C.P. 731 - 279                                      | Convention avec J. E. Dessurault 296             |
| Charretiers - Requête des " 279                              | Comptes des fournisseurs - Paiement 299          |

|   |       |   |             |
|---|-------|---|-------------|
| Cautionnement in re Dme J. Curodeau <sup>Cité</sup>       | 301   | Compte pour quai payé à J. Marchand.                    | 305         |
| Curodeau vs Cité - Cautionnement                          | 301   | Cossette O. - Réclamation de                            | Cl. 734 305 |
| Charretiers - Avis re tarif                               | 303   | Correction re évaluation Mlle Y. Croteau                | " 306       |
| " " " taximètre   | 303   | Croteau Mlle Y. re évaluation                           | " 306       |
| Camion poste No. 2 - Assurance du                         | 303   | Cadorette Eug. re réinstallation                        | 306         |
| Correction taxe d'aff. de Mme J. B. Richer                | 303   | Chômeurs - Demandes de vêtements                        | 306         |
| Compte du Dr. Houde pour sable - Cl. 733                  | 303   | Club de Ski, re entretien du chemin                     | 306         |
| " des Chantiers Manseau Ltée                              | " 303 | Chemin - Club de Ski re entretien                       | 306         |
| Chantiers Manseau Ltée - Paiement à                       | " 303 | Carle J. - Accident du travail                          | 306         |
| Charbonnerie St. Laurent - Taxe réduite                   | " 303 | Champoux M. " " "                                       | 306         |
| Compte Laurendeau Laurendeau                              | " 303 | Conférence St. P. d'Ass. salle du <sup>Marché</sup>     | 306         |
| " de J. L. Portier Ltée, uniformes                        | " 303 | Cité de Winnipeg re prêts aux municip.                  | 306         |
| " du Garage Moderne - Paiement                            | 303   | Commission Forestiers re coupe de <sup>bois</sup>       | 306         |
| Chômage - Paiement à Société St. V. de P.                 | 303   | Coupe de bois - Lettre de Com. <sup>Protes</sup>        | 306         |
| C.P.M. - Paiement à Cl. 733                               | 304   | Chômeurs - Liquidation Prop. re <sup>ratification</sup> | 306         |
| Compte du C.P.P. - Paiement du                            | 304   | Calfeutrage - Offre de services                         |             |
| Chevalier J. - Réclamation de Cl. 733                     | 304   | " de St. Laflamme                                       | 307         |
| Canadian Int. Paper Co. re taxe de drainage               | 304   | Chevalier J. A. + al. re élargissement                  |             |
| Correction taxe d'aff. J. Houde                           | 304   | coin St. Trophée Bon.                                   | 307         |
| Contrat à P. A. Goulet Eng. re plaques                    | 304   | Chandonnet Jo. re emploi - Cl. 734                      | 307         |
| Chambre de C. re route Bl. - Shawinigan                   | 304   | Compte de l'ancienne Paiement                           | 307         |
| Collins Terreault re station de gaz                       | 304   | Chômage - Règlement No. 91 re                           | 307         |
| Chômeurs - A. Carbonneau re Bois                          | 304   | Convention avec Can. Int. Paper                         | 307         |
| Carbonneau A. re bois aux chômeurs                        | 304   | Canadian Int. Paper - Convention                        | 307         |
| Curodeau Mme J. - Avis à Cl. 733                          | 305   | Charte - Amendements à la                               | 307 + 308   |
| Conférence Ste. Ursule re exploitation <sup>du bois</sup> | 305   | Chômage - Allocation pour secours                       | 309         |
| Compte de Shawinigan J. - Cl. 734                         | 305   | Convention avec U.P. & P. Co. re taxes                  | 310         |
| " du Dr. Henri Lacroix - "                                | 305   | " " W. News Ltd " "                                     | 310         |
| " " " Roch Hébert - "                                     | 305   | " " Wabasso Cotton " "                                  | 310         |
| Correction taxe d'affaires J. C. Garavito                 | " 305 | Commutation taxes à " "                                 | 310         |
| " " " N. E. Constantier                                   | " 305 | " " " W. News   | 310         |
| Constantier N. E. re taxes d'affaires - Cl. 734           | 305   | " " " W. P. & P. Co.                                    | 310         |
| Correction taxe d'affaires Stanislas Parenteau            | 305   | Carette Emile, remercié                                 | 315         |
| " " " Plessoux - Cl. 734                                  | 305   | Cadorette Geo. " "                                      | 315         |
| " " " J. O. Gélinas - "                                   | 305   | Condoléances à la famille Bureau                        | 318         |
| " " " Arm. Durval - "                                     | 305   | Compte payé au Dr. H. Lacroix - Cl. 735                 | 319         |
| " " " Généri Gélinas - "                                  | 305   | Correction taxe d'aff. J. Poulo                         | " 319       |
| " " " Dr. R. Veilleux - "                                 | 305   | " " " J. Mondou - "                                     | 319         |
| " " " Dr. H. Lacroix - "                                  | 305   | " " " H. Camirand - "                                   | 319         |
| " " " Wm. Murray - "                                      | 305   | Camirand H. re taxe d'aff. Cl. 735                      | 319         |
| " " " Dr. H. Smith - "                                    | 305   | Camion - Paiement à Carneau                             |             |
| " " " Mme J. Simoneau - "                                 | 305   | Motor Sales Ltd. " "                                    | 319         |



|  |  |     |
|--|--|-----|
| Chef. Paiement loyer auto du C.P. 735-319      | Charte. Revision de la                           | 343 |
| Clerc du marché. Remplacement au 319           | Comptes des fournisseurs, Paiement               | 344 |
| Coteau. Plan du 3 <sup>e</sup> C.P. 735 319    | " - Ratification re "                            | 344 |
| Cercle Dramatique St. P. - salle au 320        | Correction taxe d'aff. Edg. Couture C.P. 738-344 |     |
| Chevrolet. Accident à l'auto 320               | " " " N. A. Bédoux "                             | 344 |
| Chevaux. Vente de C.P. 735-320                 | " " " A. Fournier "                              | 344 |
| Cartes. Engagement d'un distributeur 320       | Couture Edg. " " corrigée "                      | 344 |
| Chômage. " A. Grégoire, bureau 320             | Canadian P. Morse. Paiement à "                  | 344 |
| " " " d'enquêteurs 320                         | Correction taxe d'aff. L. Labonté "              | 345 |
| Charte. Bill re amendements 321                | Chef re éclairage des rues "                     | 345 |
| Cormier J. D. Annulation loyer 324             | Chef de police. Rapport pour 1932 "              | 345 |
| Chef. Rapport re éclairage C.P. 736-324        | " du feu - " " " "                               | 345 |
| Cercle Laflèche. Salle refusée au " 325        | Compte payé à Rousseau + Lupien "                | 345 |
| Contribution à l'Union des M.C. " 325          | Contrat à Mrs. Tessier, re glace "               | 345 |
| "Cité des St." Bail à Henri Rouleau " 325      | " " Bellefeuille + J. " matériel                 |     |
| Charretier. Lettre de Eug. Dubé re licence 325 | " pour cale d'acc. "                             | 345 |
| Courteau Alph. re emploi. C.P. 736-325         | Cale d'accostage. Contrat re matériel 345        |     |
| Char à diner. Lettre de J. A. Dupresne re 325  | Cour du Recorder. Réparations à 345              |     |
| Charretiers. Demande de réduction. 325         | Cocher. Lettre de J. Roy re licence 345          |     |
| Comptes des fournisseurs, payés 326            | Consolidated Paper Corp. re taxes - " 345        |     |
| " pour secours directs. C.P. 737-326           | Casignan Alph. re délai pour licence 345         |     |
| Comité du Tricentenaire. Versement 326         | Char à diner. Suspension des procédures 345      |     |
| Correction taxe d'aff. R. Rivard. C.P. 737-326 | Chômeurs. Gour. re vêtements aux 346             |     |
| " " " N. Tremblay " 326                        | Canadian P. Und. Ass. Rapport. C.P. 738-346      |     |
| " " " H. A. Montmerquette 326                  | Cercle St. Ph. Requête re " 346                  |     |
| " " " Johnny Paquin 326                        | Chevaliers de C. - salle de l'H. de - Nauy 346   |     |
| " " " Alb. Morissette. 326                     | Camion Ford. Avis re accident. C.P. 738-346      |     |
| Cossette J. B. Offre de règlement 326          | Compte payé à Bell Telephone " 346               |     |
| Canadian Int. Paper, re man. Balcer 326        | Chômeurs. Paiement des loyers 350                |     |
| Cercle des Jeunes Gens. salle refusée 326      | Correction taxe d'aff. A. Lacourse C.P. 739-352  |     |
| Caron Maurice. Reclamation 326                 | Chaussures. J. G. Vitreau re manufacture 352     |     |
| Cercle Dramatique St. Ph. Incorporation 327    | Compte de la Commission des A. du T. 352         |     |
| Commission administrative, Opposition 328      | Commission des Acc. du T. - Paiement à 352       |     |
| Charte. Revision de la 331                     | Collection de loyers. C.P. 739 352               |     |
| Coupe de bois 336                              | Créances de la Cité contre les incendies 352     |     |
| Chômeurs. Paiement des loyers 338              | Compte payé à Adrien Longval 352                 |     |
| Compte Dupuis + Ferguson Paiement 340          | Charretiers re licence Requêtes 353              |     |
| " Odilon Dédard. Paiement 340                  | Champagne Ant. - Avis de poursuite 353           |     |
| Canadian Int. Paper. Opposition re 340         | Chef re éclairage des rues. C.P. 739-353         |     |
| Clauses supplémentaires au bill 341            | Chambre de Commerce, re causerie " 353           |     |
| Convention avec J. E. Messurault, abatton 341  | Causerie de Huet Marsue. " 353                   |     |
| Cercle St. Philippe. Avis de motion 343        | Convention de American W. W. " 353               |     |

Cité de Port Arthur re assurance contre le chômage. 353  
 Chômage - Port Arthur re assurance contre 353  
 Canada Iron Foundries, re produits 353  
 Club de Golf, re traversée gratuite 353  
 C.N.P. re billets de faveur employés des 353  
 Chômeurs - Re distribution des pécunies 353  
 Communes Requête re gardien C/739 353  
 Contribution à l'U. des M. P. de Q. " 353  
 Châteauneuf J.B. remercié de ses services. 354  
 Crieur public - Permis à J. Robichaud 355  
 Comptes payés aux Chantiers Manseau 356  
 Chantiers Manseau Spéc. Paiement aux 356  
 Cercle Dramatique St. Philippe. 357  
 Charroirage de la neige - Prix pour 357  
 Cas - Amendement au bill re ouvriers du 357  
 Chômeurs - Paiement de la lumière 358  
 " " des loyers. 359  
 " " " remèdes 360  
 " " " loyers 363  
 " " " remèdes 364  
 Compte de Can. Association of Exhibitions C/ 366  
 Canadian Ass. of Exhibitions re contribution 366  
 Contribution - Compte de Canadian Ass. of Ex. 366  
 Compte payé à Pelletier & Cloutier C/740 366  
 " de St. Maurice U., refusé " 366  
 Courteau Louis. Réclamation " 367  
 Champagne Ant vs. Cité - Action de " 367  
 Chef re éclairage des rues " 367  
 Cress H. G. - Internement de " 367  
 Comité d'aide aux Colons - Salle au " 367  
 Caron C. E. re assurances " 367  
 Copistes pour listes provinciales. " 367  
 Contrat à Martel & Pères re bateaux " 367  
 " " J. L. Fortin révisé re uniformes 367  
 " " J. A. Gosselin, re bottines 367  
 " " Paquin & Pères pour casquettes 368  
 Casquettes - Contrat à Paquin & Pères 368  
 Comité des fêtes du tricentenaire - Versement 368  
 Cercle Dramatique St. J. Incorporation 368  
 Coupons - Paiement par C. National 371  
 Comptes des fournisseurs - Paiement 373

Carignan Echev. - Avis re magasins 374  
 " " " " coin St. M. & Ste. C/735 375  
 Commercants - Avis re 376  
 Copiste pour copie relié à la C. Solaire 376  
 Compte Hôpital N. & C. re M. J. Dupont 377  
 Chorale N. Dame - Octroi refusé - C/741 377  
 Contrat à Automobile Sales Ltd. " 377  
 Compte Hôpital N. & C. re L. P. Michelin 377  
 Commission Scolaire - Billet en faveur 379  
 Carignan Echev. - Avis re magasins 382  
 " " " " coin St. M. et Ste. Cecile 382  
 Commercants - Avis de motion re 382  
 Comptes payés à J. W. Villeneuve - C/742 383  
 " in re accident Cha. M. Marchand 383  
 Compte de J. W. P. Co., réglé - C/742 383  
 Chômeurs - Paiement de la lumière " 383  
 " " des loyers. 383  
 " " - Bons pour " 383  
 " " " lumière 383  
 Confection de bancs par Champlain 383  
 Contrat à Canada Iron, re bancs 383  
 Canada Iron - Contrat, bancs 383  
 Charette J. H. - Réclamation C/742 383  
 Curodeau - Bouchers vs. Cité. Règlement 383  
 Communications re secours directs 383  
 C.P.R. re restaurant Levasseur 383  
 Compte du Dr. H. Lenitz, payé 383  
 Crémérie Simard re nuisances 384  
 Cheminées - Avis à Crémérie Simard 384  
 Comptes - Demande de paiement de Art. Doucet - C/742 384  
 Compte de A. Larivière, payé " 384  
 Croteau A. - frais funéraires " 384  
 Compte de M. Goulet, payé " 384  
 Chef - Rapport re éclairage " 385  
 Canadian Int. Paper - Taxes du drainage 388  
 Contrat pour publicité re marathon 389  
 Chômage - Allocation pour secours 390  
 Carignan Echev. - Avis re assemblées 395  
 Contrat à H. Lamy, re vidanges 398  
 " " J. P. Pélissier, " " 398

|   |   |
|---|---|
| Contrat à Joseph Portier, re vidanges. 398                  | Comité d'Hygiène sociale re octroi. 404       |
| " " Edg. St-Onge, " 398                                     | Colonie des Vacances " " 404                  |
| Comptes pour impression de bons. 400                        | Chômeurs à l'Hôpital St-Joseph. 404           |
| Compte payé à Urb. Nolin. C.P. 744. 400                     | Contremaître. Engagement d'un " 404           |
| " " " St. M. & C. " 400                                     | Charbonnerie St-Laurant, re traverse. 404     |
| " " " La Chronique " 400                                    | Commission M. de P. re emprunt. 404           |
| " " au Dr M <sup>r</sup> Malone " 400                       | Camion Pédigal. Accident au C.P. 745. 404     |
| " " " R. Veilleux " 400                                     | Chômage. Engagement d'aides " 404             |
| Comptes des fournisseurs. Paiement 401                      | Conseil. Règlement No. 2. Epre séance 404     |
| Club A. Cap. Inc. - Ralle refusé au 401                     | Charroiyage de la terre. Prix pour 405        |
| City Gas & Elect Corp. Extension C.P. 744. 401              | Contrat à O. St-Onge, re fret. 406            |
| " " " " re empiètement " 401                                | Chômage. Allocation pour secours. 407         |
| " " " " " échange " 401                                     | Concerts par l'Union Musicale. 407            |
| Contrat de Rouleau re parc Champlain 401                    | Condoléances à l'épaveur Fosson. 411          |
| Charette J. A. - Réclamation C.P. 744. 401                  | Compte payé à Guy Garneau. C.P. 746. 413      |
| Couture Phi. " " 401  | " " " J. A. Gosselin. " 413                   |
| Canadian Int Paper Co. Réduc. tion évaluation C.P. 744. 401 | " " " Mrs. Pelissier. " 413                   |
| Chef - Rapport re éclairage " 401                           | Chômage. - Modèle de factures " 414           |
| Chômeurs - Opposition éclairage des " 401                   | Camion - Vente à J. E. Hubert. " 414          |
| Contribution payée à l'les des C.P. & P. " 401              | Chartray & al. polite. Action renvoyée. " 414 |
| Chef à la Convention des C.P. & P. 402                      | Cossette J. B. - Réclamation " 414            |
| Collins & Priere. Protestation. C.P. 744. 402               | Champagne Ant. polite. Action renvoyée. " 414 |
| Chômeurs - Jardins potagers. " 402                          | Chef - Rapport re éclairage des rues. 414     |
| Consolidated P.C. re " " " 402                              | City Gas & E. Corp. - Extension C.P. 746. 414 |
| Clark Rev. J. A. " " " 402                                  | Club de Balls Mofle - Terrain " 414           |
| Commission du chômage. Ligue de P. 402                      | Compte Rousseau & Dupien, réglé. " 414        |
| Chômage. Demande re commission 402                          | Cable. - Contrat à C. Labelle & Cie. " 414    |
| Chômeurs pour plantation d'arbres. 402                      | Contrat à C. Labelle & Cie, câble. " 414      |
| Champoux Alb. - Etal loué à C.P. 744. 402                   | C. M. P. re retour à la terre. " 414          |
| Compte de Pharmacie Aubin Eng. " 402                        | Cartier. Installation lumière rue " 415       |
| Chief de police - frais de délégation. 402                  | Clôtures. - Blanchissage. " 415               |
| Comptes des fournisseurs. Paiement 403                      | Contremaître pour " " 415                     |
| " - payé à J. L. Garneau. C.P. 745. 403                     | Contribution payée à l'Union M.C. " 415       |
| " " " Jules Vachon " 403                                    | Clerc du marché. Ph. Gouin nommé 417          |
| Commune - Engagement d'un gardien. 403                      | Chômage. - Travaux remédiateurs au 418        |
| Carpentier Alb. re terrain. C.P. 745. 403                   | Comité d'Hy. sociale. - Octroi 421            |
| Chaîne de trottoirs rue Ste-Ange. 403                       | Convention avec J. E. Dessurault. 421         |
| Cares. - Inspection des C.P. 745. 403                       | Cercueils. Avis de motion re 423              |
| City Gas & Elec. Corp. Réclamation 403                      | Compte de Rouleau, payé - C.P. 747. 424       |
| Chief re éclairage des rues. C.P. 745. 403                  | " N. Gailloux " " 424                         |
| Commerçants & Cultivateurs. Piquete. 403                    | " J. L. Fortin & L <sup>tes</sup> " " 424     |
|   | Comptes des fournisseurs. Paiement 424        |

|   |       |  |         |
|---|-------|--|---------|
| Contrat à P.A. Guin Erg, poste              | 424   | Compte L. Tripanier. Paiement              | 443     |
| Chef re éclairage des rues                  | " 424 | " J. E. Colin                              | " " 443 |
| Boiteaux A. J. de eau de locataires         | " 425 | Colin " Paiement à                         | " 443   |
| Compte Mor. Richard. Paiement               | " 425 | Compagnies d'ass. - Réclamation contre     | 448     |
| Charretiers. - St Maurice T.P. re           | " 425 | Compte J. B. Dabeaux payé. Cl. 750         | 448     |
| Constables à la traversée                   | " 425 | Clôture des Aruelines - Rapports           | " 448   |
| Clavigraphiste. - Engagement d'un           | " 425 | " Boulevard du Carmel                      | " 448   |
| Clôture de la piste de l'exposition         | " 425 | Commission de l'Exp. Octroi                | " 448   |
| Contremaître re travaux                     | " 425 | Contribution des gour. re bains            | 449     |
| Compte pour ramonage de cheminées           | 425   | Lie de Vins Jacques Cartier St. J. Vente à | 457     |
| Carle F. D. Richard - Paiement à            | " 425 | Compte payé à Brousseau + Girgas. Cl. 751  | 459     |
| Compte Dr J. H. Lanneville. Cl. 748         | 426   | Correction évalustion C. E. Kirardin       | " 459   |
| Chef re éclairage des rues                  | " 426 | Chef re éclairage des rues                 | " 459   |
| Correction évalustion J. M. Bolduc          | " 426 | Contrat à Charbonnerie St-L., charbon      | 459     |
| Contrat à P.A. Guin Erg, ampoules           | " 426 | " " J. Marchand,                           | " 459   |
| " " Page E. + C. Co, drainage               | 428   | Charbon. Charbonnerie St-Laugent           | 459     |
| " " " " " aqueduc                           | 429   | " Contrat à J. Marchand                    | 459     |
| Chômage. - Travaux rémédiateurs             | 431   | Conduites City Gas + Elec. Corp. Extension | 459     |
| Cercueil. - Avis de motion re               | 432   | City Gas + Elec. Corp. Extension système   | 459     |
| Commission de l'Exposition. Octroi          | 434   | Chômeurs à Halcartier. Cl. 757             | 460     |
| Chefs de police + pompiers. - Invitation    | 435   | Canada Iron P. re projet d'aqueduc         | 460     |
| Commission des E.C. des S.P. - Billet en f. | 438   | Compte payé à St. Nouvelle. Cl. 751        | 460     |
| Certificat interimaire. - Garantie re       | 439   | Circulaires re exposition. Paiement        | 460     |
| Correspondance avec "La Provoyance"         | 441   | Cloutier Cha. Paiement loyer à             | 460     |
| Comptes. - Ratification de Cl. 749          | 441   | Cinq. Mars No. - " honoraires              | 461     |
| Classés pour l'Avocat.                      | " 441 | Chômage. - Travaux de                      | 461     |
| Correction taxe d'affaires J. Marchand      | 441   | " - Emprunt pour travaux                   | 462     |
| Comptes. - Paiement de Cl. 749              | 441   | Charroyage de pierre                       | 462     |
| Courtois. - Location propriété              | " 441 | Concubage " " " "                          | 462     |
| Compte payé à Brousseau Dupien              | " 441 | Comptes de juin - Paiement Cl. 752         | 465     |
| Chef re éclairage des rues                  | " 441 | " " juillet " " "                          | 465     |
| Comptes payés pour semaine J. d'Éduc.       | " 442 | Comité de la Journée Méd. - Bateau         | 465     |
| " " " fête St-J-Bte                         | " 442 | Ci des Jougges Ste-Marg. Octroi            | 465     |
| Chamberland Rev. L. J. Octroi               | " 442 | Constable. - Lo. Bisson nommé              | 467     |
| Congrès de l'U.M.C. - Délegation            | " 442 | Crieur public. - Permis à Alf. Laborté     | 467     |
| Compte payé à A. Robichaud                  | " 442 | Créanciers. - Paiement d'intérêt aux       | 467     |
| Cloutier Art. - Frais funéraires            | " 442 | Compte payé à Super A. Station. Cl. 753    | 469     |
| Comeau Benoit " " "                         | " 442 | Correction taxe d'aff. J. Massicotte       | " 469   |
| Club de baseball. - Octroi demandé          | " 442 | " " " Ed. Martin                           | " 469   |
| Cheminées. - Paiement re ramonage           | 443   | " " " Blais + Frère                        | " 469   |
| Carle + Richard " " "                       | 443   | " " " Brousseau                            | " 469   |
| Constables à la traversée. - Uniformes      | 443   | " " " C.E. Provencher                      | " 469   |

|  |  |
|--|--|
| Correction taxe d'aff. J. Barbeau - C.P. 753 - 469 | Chantiers Mansseau Ltée. - Intérêt à 478               |
| " " M. Amédée Cloutier " 469                       | Chef re éclairage des rues - C.P. 755 - 479            |
| " " " Atlantic P. " 469                            | Contrat à J. A. Fortin, par dessus " 479               |
| Cloutier Amédée - Taxe d'aff. - " 469              | Convention médicale. - Lignes de la 479                |
| Coteau St-Louis - Demande de lumières 469          | Compteur. - Succ. Lembrunes re C.P. 755 - 479          |
| Cloutier Riv. E. - Requête C.P. 755 - 469          | Chômages. - Aide au bureau du " 479                    |
| Chômages. - Travaux remédiateurs " 469             | Convention des Bonnes Routes, - " 479                  |
| Correction taxe d'aff. Gascon Ltée. - " 469        | Chômages. - Travaux remédiateurs 479                   |
| " " M. Parakett " " 469                            | Cheminées. Paiement comptes de ra-                     |
| Constantin & fils re taxe d'affaires - " 469       | monage. - C.P. 756 480                                 |
| Correction évaluation Catelli M. P. " 469          | City Gas & Elec. Corp. - Permis re travaux - 481       |
| Catelli Macproni Products. - Évaluation 469        | Correction taxes d'affaires. - C.P. 757 - 483          |
| Chef de police, re éclairage des rues 469          | Courey Nasif Eng. re taxe d'aff. - " 757 - 483         |
| Camp Lessard. - Visite au C.P. 753 - 469           | Comptes des fournisseurs. Paiement - " 483             |
| Colonie des Vacances. - " à la " 469               | Chômages re loyer. - Directeur du " 483                |
| Chômages. - Instructions re " 470                  | " " - Réduction des réclamations - 483                 |
| Conduites City Gas & E. Corp. - Extension 470      | " " - Délégation à Québec re 483                       |
| City Gas & E. Corp. - Extension C.P. 753 - 470     | " " - Signature listes de paie - 484                   |
| Cloutier Chs. - Paiement de loyer " 470            | Canadian Int. Paper re garage. - 484                   |
| Cheminées. - Paiement re ramona-                   | Commissaires du Harve re aqueduc. C.P. 757 - 484       |
| ge des 470   | Correction de l'évaluation Dominion Man. 484           |
| Carle & Richard. - Paiement à C.P. 753 - 470       | Chef re éclairage des rues. - C.P. 757 - 484           |
| Colons. - Plaintes de certains " 470               | Canadian Int. Paper Co. re taxes " 484                 |
| Compte du dr. P. Paquin - " 470                    | Concert. - Octroi à Philharmonie - " 484               |
| " payé à Vallières & Gauthier 470                  | Compte Union Musicale. - " 485                         |
| " de pharmacies. - C.P. 753 - 471                  | Caron C. E. Ltée. - Offre re assurance " 485           |
| Construction à distance rue St Paul 471            | Corona Taxi Service Eng. re taxe. - " 485              |
| " " " " St. Bonoit 471                             | Champflour. - Aménité rue " 485                        |
| " " " nouvelle rue. 471                            | Camp Lessard. - Transport d'arbres. - 485              |
| Correction taxe d'affaires G. Boumansour 473       | Compte payé au Rev. Alb. Tessier prie. 485             |
| " " " Nap. Rouette 473                             | Chômages. - Administration des <sup>secours</sup> 488  |
| " " " P. Pinguette 473                             | Correction taxes d'affaires. - C.P. 758 - 490          |
| Compte payé au Nouvelle Ltée. C.P. 754 - 473       | Compte Baselin & Renoncourt payé " 490                 |
| Correction taxes T. D. Levesque " 473              | Cie de Vins Jacques Cartier Ltée. - Vente - 490        |
| Chef re éclairage des rues - " 473                 | Commission des C.C. re billet. - C.P. 758 - 490        |
| Carignan U. - Réclamation " 474                    | " " " " " clôture école No. 8 - 490                    |
| Chautaugua. - Jalle de l'H. de N. " 474            | Clôture école No. 8. - Com. des C.C. re C.P. 758 - 490 |
| Commission scolaire, re taxes C.P. 754 - 474       | Comité d'enquête. - Association des M. D. " 490        |
| Chiens. - Demande de bons pour licence 474         | Compte de Rousseau & Lupien, payé. - " 490             |
| Cie d'Assesseur d'Incendie re dé-                  | " du Dr. De Beaulac, " " 490                           |
| monstration C.P. 754 - 474                         | " " J. S. Lanneville - " 490                           |
| Chômeurs. - Vêtements aux 476                      | " payé à Alcide Robichaud - " 490                      |

|   |     |  |          |     |
|---|-----|--|----------|-----|
| Comptes de pharmacies - Paiement                          | 491 | Cité de Trois Jacques Carter. Continuation p. 2. | C.P. 761 | 513 |
| Chômage - Allocation pour secours                         | 491 | Continuation salaire de Mr. Mrs. Parent          |          | 513 |
| Coupons - Paiement d'obligations +                        | 491 | Correction taxe d'affaires J. L. Lussier         |          | 513 |
| Commission E. C. des S. - Billet en faveur                | 492 | Compte Grottoir, Map Remy réglé                  |          | 513 |
| Contrat avec City Gas + Electric Corp                     | 494 | Constables Speciaux 2, Proulx, réunies           |          | 513 |
| City Gas + Electric Corp Contrat avec                     | 494 | Constructions propriétaires intéressés Paris     |          | 513 |
| Chômage - Emprunt pour travaux                            | 494 | certainses ruelles                               |          | 513 |
| " - Avis re emprunt pour secours                          | 496 | Croner Verdict du jury, mort de M. M. A. Durois  |          | 513 |
| " - " - " - " - " travaux                                 | 496 | Caution Surety lois accident Caution             |          | 513 |
| Carignan Echer - Avis re offre à Mme J. O. Gosselin -     | 496 | Caution Fédéral. Avis accident Can. Surety       |          | 513 |
| Compte de Jean B. Padeaux - Paiement                      | 499 | Chauts de Commerce, annulation                   |          | 514 |
| " de Dr J. C. Gelinus - " - "                             | 496 | reglement 161.                                   |          | 514 |
| " s. - Paiement ratifié - " - "                           | 496 | Carignan Lucien - Demande de réimposition        |          | 514 |
| Correction taxe d'aff. Karamel K. Korn                    | 496 | Corker de Toix - Nouvelle ruelle entre           |          | 514 |
| Cloutier Isaac - Réclamation                              | 496 | Comptes de Pharmacies - Paiement compte          |          | 514 |
| Compte payé à Ph. Garceau                                 | 496 | Compte Rousseau + Turpin - frais feu -           |          | 514 |
| Chef re éclairage des rues - Rapport                      | 497 | nécessaire de dép. St. Louis - Paiement          |          | 514 |
| Copulicots - Vente de                                     | 497 | Condolance à famille Parent                      |          | 517 |
| Couronne de fleurs - achat                                | 497 | Comité J. J. re Immigration                      |          | 518 |
| Cloutier - Demande de prolongation rue                    | 497 | Chômage - Emprunt temporaire                     |          | 522 |
| Charbonnière St Laurent re prix pour travaux              | 497 | re travaux                                       |          | 522 |
| Casques d'acier - Salle de l'H. de N. - C.P. 759 -        | 497 | C.P.R. Paiement compte - Frais d'auto -          |          | 524 |
| Chevaliers de Colomb - " - " - " - "                      | 497 | meurt rue Ste Marie C.P. 762                     |          | 524 |
| Club de Ski - Octroi refusé au                            | 497 | Compte Normand + Corso - Paiement -              |          | 524 |
| Charretiers employés par les F. de J.                     | 497 | Joe A. Guéras                                    |          | 524 |
| Chapelle des F. de J. - Re employés à la                  | 497 | Comptes des fournisseurs - Paiement              |          | 524 |
| Compte de ramonage - Paiement C.P. 759 -                  | 497 | Charge L. Beault sans transport bois             |          | 524 |
| Carle + Richard - " - " - " - " - "                       | 497 | Cruvier Mme D. Acton écrit de passage            |          | 524 |
| Compte Dr J. O. Bélisle, payé - " - "                     | 497 | Caution - reel. documents A. Pothier             |          | 524 |
| Cont. Etat. améliorations, Marché - aux dures C.P. 760 -  | 499 | Contributions - Entretien route 3 bis - G. Miro  |          | 525 |
| Contrat Page Equipement, paiement entre, pour de          | 499 | Continuation J. Plante - Entretien de ruelles    |          | 525 |
| linges dégoûtés Blof. St. Denis. C.P. 760 -               | 499 | Contrat Pelletier + Cloutier - fournitures       |          | 525 |
| Chief Police, re éclairage des rues                       | 499 | de chaussures                                    |          | 525 |
| Capitaines Milit. Femmes, rapport re Statuts              | 499 | à Pelletier + Cloutier                           |          | 525 |
| Compte pour fleurs de Mme J. B. Richer                    | 499 | Chiffre rapport re éclairage rues                |          | 525 |
| Contrat à Canada Iron, re les. D. Miro                    | 501 | Carri La Fosse - Cruvier Patinoire               |          | 525 |
| Canada Iron - Contrat les. D. Miro                        | 501 | Compte Mr. F. Pagevin Paiement                   |          | 525 |
| Comptes. Paiement des fournisseurs C.P. 761               | 512 | Compte Mr. J. H. Lameriville                     |          | 525 |
| Compte Chautiers Mauseau St. C. Paiement                  | 512 | " Mr. H. Beaulac                                 |          | 525 |
| Chautiers Mauseau St. C. Paiement compte                  | 512 | " Mr. J. O. Bélisle                              |          | 525 |
| Continuation procédures aff. Cité de Trois Jacques Carter | 513 | Carle + Richard - paiement ramonage              |          | 525 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Chemises Rouen age paiement   | 525 | Commentaires Trévisis & comptable sur rapport D. S. Ross & Sons        | 539 |
| Comptes Pharmaciens - Paiement  | 525 | Continuation engagement Capt. D. Reuway                                | 539 |
| Classification des porcs. Affin. U.C.B.                               | 526 | Consolidated Paper - offre vente ile St Quentin                        | 539 |
| Changement de parcours autobus  | 526 | Compte reunion - Luce. Daucel Ernest Boisvert                          | 539 |
| Certificat sur débettes   | 529 | Carand Adolphe. Demande emploi   | 540 |
| Club Cyclistes Néroux 3-les. Incorp.                                  | 530 | Confection listes électorales, engagement neuf personnes               | 540 |
| Examen plaintes au rôle d'indication                                  | 535 | Compte A. Richaud - frais funéraires enfant Sauvageau                  | 540 |
| Colin Mr. J. E. Paiement compte                                       | 538 | Compte Mme Riches - Tribut fiscal, décès Traucis Parent                | 540 |
| Compte Mr. J. E. Colin - Paiement                                     | 538 | Compte Mr. A. Heumouert Paiement                                       | 540 |
| Correction taxe d'affaires U. Néroux                                  | 538 | Canadian International Paper Co.                                       | 542 |
| Compte A. Néroux - Paiement pour photographes chômeurs                | 538 | Chômeurs - Dettes aux enfants des Comptes de novembre - Paiement       | 543 |
| Chômeurs " Paiement compte Néroux                                     | 538 | Compte du Mr. J. A. Rousseau Paiement                                  | 544 |
| Canada Iron Foundries - demande taux de faveur tram                   | 538 | Compte Pharmacie Normand Paiement                                      | 545 |
| Correction taxe d'affaires P. Reuere                                  | 538 | Compte Hospital St. Joseph Paiement pour                               | 545 |
| " " " D. Labarre  | 538 | Correction valeurs annuelle C. Juteas                                  | 545 |
| " " " R. Cheesert   | 538 | Comptes des fournisseurs août & sept payés                             | 545 |
| " " " Ch. Sauzon  | 538 | Cimetière - Exemption taxes refusés                                    | 545 |
| " " " P. Laroché  | 538 | Chef - Eclairage des rues  | 545 |
| " " " Julien & Frise  | 538 | Chef - Rapport - Plainte contre J. Plante                              | 545 |
| Cheesert Rouel Taxe d'aff corrigée                                    | 538 | Camirand Abbi J.E. deux permissions de traverses gratuites sur bateaux | 545 |
| Comité Tricentenaire, frais délégation                                | 538 | Comptes de Pharmaciens paiement  | 545 |
| Costume & chaussure - Ach. M. de Beauvais                             | 538 | Compte des J. C. Gélinas, H. Smith, J. O. Bédale payés                 | 545 |
| Contrat de - Nomination Ass. St. Louis                                | 538 | Canadian International Paper Evaluation                                | 549 |
| Compte Commission du Havre  | 538 | Commission d'enquête sur lois de chauffage                             | 549 |
| Commission du Havre - Compte Canadian International Opinion legal tax | 538 | Correction taxes d'affaires Mlle M. C. Vanasse                         | 550 |
| Mrs. Mrs. Deschêles   | 538 | " " " Johnny Landry  | 550 |
| " " Mrs. Léon Méthot  | 538 | " " " E. Pinet   | 550 |
| " " Mrs. M. Fortier   | 538 | " " " Jules Falasdeau  | 550 |
| " " précédents - recour. taxes  | 538 | " " " J. H. Pronovost  | 550 |
| Carte J. Guile - réclamation  | 538 | " " " Mme Mongrain   | 550 |
| Chef - Eclairage des rues rapport                                     | 538 |  |     |
| Contrat P.A. Gouin, médailles & plaques                               | 538 |  |     |
| Compte paiement publicité, W. E. Johnson                              | 539 |  |     |
| Compte - Paiement demandé - Ass. des Marchands Détaillants            | 539 |  |     |
| Chrysler ans accident   | 539 |  |     |
| Compte frais funéraires N. Larivière                                  | 539 |  |     |
| " " " " " "   | 539 |  |     |
| Comptabilité D. S. Ross & Sons rapport                                | 539 |  |     |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Correction taxe d'affaires, J.P. Meunier           | 550 | Commission Scolaire - Engagement          |     |
| " " " Ref. Lamy                                    | 550 | personnes rôté d'Education                | 560 |
| Compte J.M.A. taxe d'affaires annulée              | 550 | Comptes pour bois - Secours directs payés | 560 |
| Commission Municipale - Délégation                 |     | Créer Public - Permis à J. Robichaud      | 562 |
| Tresorerie re obligation Checoutin                 | 551 | Commissaires Scolaires - Renouvellement   |     |
| Checoutin obligation - re obligation               |     | Billet                                    | 563 |
| Tresorerie Commission Municipale                   | 551 | Comptes de Fournisseurs - Paiement        | 564 |
| Correction Taxe d'affaires Pharmacie Bay de        | 551 | Chomeurs au travail - Rapport             | 565 |
| Carignan Mtd. re Cité - Action dommages            | 551 | Chef-re Eclairage des rues                | 565 |
| " " Consultation autorisée                         | 551 | Compte des Mr J.D. Billets payés          | 565 |
| Chute, trottoir S. J. Huel, avis poursuivi         | 551 | Carpentier E. Pay. offre service Travaux  | 565 |
| Canadian upholstery - réclamation refusée          | 551 | Contributions à l'union des Muni-         |     |
| Chef - Eclairage des rues                          | 551 | cipalités payées                          | 565 |
| Chambre de Commerce - Bld de Royal                 |     | Conventions 1933 - Résolutions            |     |
| " Bonaventure                                      | 551 | union des Municipalités                   | 565 |
| Cité Postaux - Réglementation poids -              |     | Comptes de pharmaciens payés              | 565 |
| Ass. Marchands Détaillants                         | 551 | Compte des J.B. de Blauc payé             | 565 |
| Compte des J.B. de Blauc payé                      | 551 | " des F. Pagnier payé                     | 565 |
| Compte frais funéraires Abs. Robichaud             | 552 | " des E. Rousseau payé                    | 565 |
| Can. Int. Paper. Opium légale payé Lem. Method     | 552 | " des H. Smith payé                       | 565 |
| Constables remplaçants - Continuation              |     | Comité Protecteurs des Enfants            |     |
| " engagement                                       | 552 | Catholiques - Lettre demandée             | 565 |
| Continuation engagement " " "                      | 552 | Créer public - Permis à A. Lebonté        | 570 |
| Chambre de Commerce, Bld de Royal                  |     | Chomage - Travaux                         | 570 |
| " Bonaventure                                      | 552 | Comité - Règlement 27 résolutions         | 574 |
| Compte Capitaine M. Cité à l'ordre du jour         | 555 | Cercle L.S. Ad. Jeune Idéal D'Orpèni      | 575 |
| Citation à l'ordre du jour du Capitaine M. Capelle | 555 | Cap de la Madeleine. Demande              |     |
| Créer public - Permis à Rémi Poirard               | 557 | re aéroport appuyée                       | 576 |
| Chimiste à l'Usine de Filtration - Engage-         |     | Contremaîtres etc - engagement            |     |
| ment de Lionel Poirard                             | 557 | - ou penoai                               | 580 |
| Canadian Int. Paper. Lettre re Education           | 558 | Candélabres à la famille                  |     |
| Commission d'enquête sur prix du bois              |     | Porteur                                   | 580 |
| pour secours directs - Rapport C.P. 766            | 560 | Cap de la Madeleine. Demande              |     |
| Comptes - Ratification Paiement                    | 560 | re aéroport appuyée                       | 581 |
| Carnion - Récl. dommages Harry Lemire              | 560 | Comptes des Fournisseurs - Paiement       | 583 |
| Compte Eau - Ajustement des. Three River Direct.   | 560 | Compte St Maurice Valley Tron. payé       | 583 |
| Compteur - Demande d'installation " "              | 560 | Correction taxes d'affaires               | 583 |
| Champagne Saint Marie - Action dom. chute          | 560 | Chomeurs - Allocation pour travail        | 583 |
| Chute sur trottoir " " "                           | 560 | Charlevoix & Hertel Coin - Lumière        |     |
| Chef - Eclairage des rues - Rapport                | 560 | installée                                 | 583 |
| Commission Scolaire J.B. Fugère offre de           |     | Coin Charlevoix & Hertel. Demande -       |     |
| transcrire rôle 1934                               | 560 | Non d'une lumière                         | 583 |



|  |  |
|--|--|
| Canadian International Popul. <sup>CP 768</sup> Indalla-<br>tion d'une lumière demandée 583      | Chemin en mauvais état<br>Plainte des Moniales Carmélites 588                              |
| Chômeurs des autres travaux de<br>traumatisés par l'ingénieur 583                                | Comptes du dr. R. Hébert refusés 588   |
| Chute de Mlle M. Young - Donna-<br>gio payés pour manteau 583                                    | Canadian National Railways -<br>Correspondance traitée avec<br>Traverse 588                |
| Chute Alfred Jolin - Avis 584  | Correspondance " " " " 588   |
| Crémèrie Lemaire - Accident<br>avec auto de J. H. Beaulieu 584                                   | Colis postaux - Rétablissement<br>de l'ancien poids. As. M. D. 588                         |
| Chute de J. B. Lucier - Avis de poursuite 584  | Coopération de la Cité demandée<br>par Société St. Jean - Baptiste<br>re Colonisation. 588 |
| Chef de Police - Éclairage des rues 584  | Colonisation " " " " 588   |
| Comité d'Hygiène Social, retroi-<br>re Heppensaires anti-tuberculeux<br>Colonie des Vaccines 584 | Convention de l'American Water<br>Workshops. demande à Cité<br>de se faire représenter 588 |
| Colonie des Vaccines " " " " 584   | Chauffeur - Emploi demandé<br>par J. de Rochers 588  |
| Commission Scolaire, Engage-<br>ment d'un copiste pour<br>rôle d'évaluation 584                  | Compagnies d'assurances. Bill<br>re taxes. Union des Municipalités 588                     |
| Copiste " " " " 584  | Courses - Pêches. Appui de la Cité<br>par Prov. Harness Horse Racing Ass 588               |
| Carignan Lucien, Paiement<br>dommages à son automobile 584                                       | Circulation - Indications de la<br>" Le Jeune Commerce " 588                               |
| Colin de J. E. Paiement compte 584   | Compensation de M. H. de Jours 588   |
| Compte " " " " 584   | Cexle Ozanam, bain, plage & Publy 589  |
| Compte Pharmacie Hébert payé 584   | Caron yon admis à l'É. de de Ref. 589  |
| Classigraphiste engagé, Bureau <sup>CP 768</sup> 584   | Créage de chaussures. Poste à<br>Nap. Gauthier Blvd. Turcotte 589                          |
| Chief de Police - Rapport annuel 585   | Chaussures " " " " 589   |
| Célébration des fêtes du tricentenaire 586   | Commission des Accidents<br>du travail. Avis " " F. Lamy 589                               |
| Commune - Requête de taxe <sup>CP 769</sup><br>pacage ruelle. P. Laflamme 587                    | Constructions abattoirs, L. Brière 589   |
| Correction de la taxe d'affaires.<br>dr. R. Veilleux. Mme L. A.<br>Proch, R. Derville 587        | Comptes des drs Colin, Reming-<br>ton, Anceville, Leblanc<br>et Pagius payés 589           |
| Club de Ski des 3. Rds. Octroi pour<br>tournoi accordé. 587                                      | Colin de J. E. " " " " 589   |
| Chief de Police - Éclairage des rues 587   | Comptes de pharmacies payés 589  |
| Cables - Soumission à Euile<br>Normand Eug. 587  | Compte Mme Art Rousseau payé<br>tribut floral Mlle M. Fortin 589                           |
| Contestation de l'élection de l'éch.<br>vin Poisson 587  | Chevaliers de Colomb. Usage<br>de salle de l'H. de V. accordé 589                          |
| Contestation de l'élection de l'é-<br>chevin R. Lacroix 588                                      |  |
| Clere du Marché - Philippe Gouin 588   |  |

|  |   |
|--|---|
| Cadotte G. remplaçant de M. Pissou, contremaître A. N. D. <sup>C.P. 770</sup> 589    | Coupons d'intérêt et obligations<br>Paiement 602                                    |
| Carette Emile. - La Cité - Compars-<br>tion Léon Lajoie 589                          | Compte Hospital Normand -<br>Cross payé soins inf. St.<br>Arueault C.P. 773 605     |
| Comparution " " " 589  | Compte d'hospitalisation achit.<br>Le Lion, Jeffrey Hale payé 605                   |
| Cau. Mat Olyo. - Arrangements 590  | Compte Commission des<br>Accidents du Travail 605                                   |
| Cadotte Geo. Suspens. - Travaux C. 771 591   | Commission des Accidents " 605  |
| Compte M. Garsneau, glace des<br>glaciers abattoirs - Paiement 591                   | Compte Omer Parache payé 605  |
| Chômeurs - Paiement 254 par jr. 591  | Chute Mme A. C. Deuminger récla-<br>mation C.P. 773 605                             |
| Chef de Police - rapport éclairage rues 591  | Commissions des Réquiers<br>paiement réclamation 605                                |
| Compte jour trois. - Erreur S. Pothier 591   | Chômeurs. - Rapport au travail 605  |
| Chevaliers de Colomb - Salle de H. de V. 592   | Corbin A. remplacé par<br>W. Héou à l'Incinérateur 605                              |
| Circulaires, réimpression, dépenses<br>distribution, A. C. des V. de C. de C. 592    | Chef - Eclairage des rues rapport 605   |
| Compte A. Lacroix - impression payé 592  | Casquettes, soumissions à<br>Paguier 605  |
| Chômage - Travaux immédiats 592  | Caron Wilf. deux renouvelles-<br>ment ass. moto cycliste 606                        |
| Correction taxes d'affaires C.P. 772 599   | Chassi P. octroi au donné auto 606  |
| Commeau Lucien Taxe d'aff. corrigée 599  | Comité des fêtes du Tricente-<br>naire, protestation, nou-<br>velle dans "Star" 606 |
| Chagnon Donat " " " 599  | Consultation payée A. Fugère<br>re uniformes 606                                    |
| Compte du Bell Téléphone payé 599  | Comptes Drs O. B. Bellemare,<br>J. A. Leblanc J. E. Colin,<br>H. Beaulac payés 606  |
| Carette E. La Cité - règlement<br>recommandé 599                                     | Colin Dr J. E. " " 606  |
| Comparution, Mtre L. Pussomant<br>re J. H. de V. 599                                 | Comptes Eau, achat, Maison<br>Haukin C.P. 774 608                                   |
| Changements personnel Drs. de Filtration 599   | Chômeurs, fermeture traversiers 608   |
| Côte Kervi, du Garage Municipal<br>destinée 599                                      | Chf de Police - Eclairage rue 608   |
| Chaudonnet Jos " " " " 599   | Contrat - P. E. Poitras, annulation 608   |
| Carle Richard - Ramonage cheminées 599   | Cercle Jeunes Naturalistes<br>traversée gratuite 608                                |
| Chf - Eclairage des rues 599   | Cercle Dramatique St.<br>Jrs Asie Salle H de V. 608                                 |
| Comptes de pharmacies payés 600  |   |
| Compte frais funéraires David<br>Larivière payés 600                                 |   |
| Comptes Drs J. E. Colin, A. R. Bel-<br>lemare, H. Beaulac, Em.<br>Rousseau payés 600 |   |
| Colin Dr J. E. " " " " 600   |   |
| Corp. Meun. du Comté Nicolet<br>réduction taxes de la traversée 600                  |   |
| Contrat avec P. E. Poitras 600   |   |
| Commission Solaire - Billet renouvelé 602  |   |

|   |        |     |   |     |
|---|--------|-----|---|-----|
| Cessation opération bris-glaces                           | CP 774 | 608 | Capitaines de bateau. - Avis de motion de l'éch. Dick           | 627 |
| Commission Haïre  | " "    | 608 |   |     |
| Congrès Can. Council Child de Eau Council Child de Eau    | CP 775 | 609 | Confession comptes Agueduc                                      | 628 |
| Conférence Union Internat. Journal de Villes              |        | 609 | Personnes engagées CP 776                                       | 628 |
| Club de Canoë Radisson                                    |        | 609 | Comptes " "   | 628 |
| Usage du terrain  |        | 609 | Comparution cause D. Gaboury                                    | 628 |
| Champagne A. offre service                                |        | 609 | Commerçant de Labac l'écurie B. Babineau                        | 628 |
| Chaudronnet J. reinstallation garage municipal            |        | 609 | " " délai pour payer dem.                                       | 628 |
| Comité Bazar N-D. soirée patronie par le Conseil          |        | 609 | Compte payé H. Héroux rapport <sup>CP</sup> 777                 | 628 |
| Comité des Filles du Tricentenaire, propositions          |        | 609 | " de fournisseurs payés   | 628 |
| Compte Rousseau & Cie payé                                |        | 609 | Comité d'Hygiène Sociale, actari                                | 628 |
| " Mr. L. G. de Charette payé                              |        | 609 | Cormier Dame O. réclamation                                     | 629 |
| " Mr. A. R. Bellemare "                                   |        | 609 | Champagne Dame M. "   | 629 |
| Charette Mr. L. G. de                                     |        | 609 | Contrat Poitras & al. abandon                                   | 629 |
| Classement de l'Asphélinat St. Dominique                  |        | 609 | pourcentage Union Musicale                                      | 629 |
| Comité des finances des Tricentnaires                     |        | 609 | Contribution Gov. Fédéral re fêtes Tricentnaires - délégitation | 629 |
| Consension Acte. D. Gaudet                                |        | 609 | Comité d'Initiative - Actri, Tourist                            | 629 |
| Club de Canoë Radisson incorporé                          |        | 609 | Corps Police & Feu. Assurance groupe                            | 629 |
| Chomage. - Avis de motion de l'échevin Ryan               |        | 610 | Chômeurs. - Gains de seneuse                                    | 629 |
| Commission Permanente, directus avis de motion. Ech. Ryan |        | 610 | Contremaitres. - Dept. ingénieurs                               | 630 |
| Comptes de fournisseurs payés CP 775                      |        | 612 | engagement et renvoi  | 630 |
| Chevaliers de Colomb. Salle de l'Hotel de ville           |        | 612 | Condolances, famille Vachon                                     | 635 |
| Chorale Ste Famille. Gaversie                             |        | 612 | " " Fleury  | 635 |
| Comité des Fêtes du Tricentenaire. Paiement - actri       |        | 612 | Conseil, Tenue. avis de motion de l'échevin Lucroix             | 636 |
| Charette J. E. Règlement cause                            |        | 615 | Corps de Police - salaires. Avis de motion de l'échevin Lucroix | 636 |
| Cause " " "   |        | 615 | Chômeurs - jardins potagers CP 778                              | 636 |
| Chute Dame Epelle réclamation                             |        | 616 | Cathédrale. Enfants de Marie Bateau loué                        | 637 |
| " " Montplaisir "   |        | 616 | Compte Hop. Normand & Cross payé CP 779                         | 637 |
| " " J. Duane "  |        | 616 | Compte L. Neault, frais chauffage                               | 637 |
| Comité de direction L. D. nommé                           |        | 616 | Compte H. of. Normand & Cross payé                              | 637 |
|   |        | 616 | Cossette Omer, payé pour peinture boites abannes                | 637 |
|   |        | 616 | Comptes de fournisseurs payés                                   | 637 |
|   |        | 616 | Commission des Ecoles Catholiques, Orception des taxes          | 638 |

|  |  |
|--|--|
| Cheminiés - Jaux du ramonnage 79 638                                 | Chef de Police, frais funéraires payés à Corp. Episcopale, c.p. 780 654  |
| Clôture - Terrain Darnis Ursulines 638                               | Corporation " " " " 654  |
| Commune - Ed Grenier, gardien 638                                    | Compte " " " " 654   |
| Clere - Aide engagé - Marché foire 638                               | Compte garde-malade Com- stable Desaulniers payé 654                     |
| Congrès Pompiers, Police - Souscription 645                          | Constables Desaulniers & Martiu, salaires payés 654                      |
| Côté Alexandre. Luitance 645   | Corona Taxi, compte payé, re accident Chef Vachon 654                    |
| Consul - Tenue des séances régl. 648                                 | Compte " " " " 654   |
| Chef de Police - A. Bellemare nommé 648                              | Chief Vachon " " " " 654   |
| Corps Police & Feu - Salaires Avois de l'échevin Lacroix 650         | Congrès fanfares - souscrip- tion Union Musicale 654                     |
| Canadien Fairbanks - Morse obligations en paiement compt. 780 652    | Champoux G. état de touches toué 655                                     |
| Compte " " " " 652   | Congrès pompiers & Police de Troi 655                                    |
| Hommage Bureau - Installation à l'Usine de filtration 652            | Collection taxes scolaires 657   |
| Cité de Trois-Rivières, peinture 652                                 | Capitaines de traversiers engagés 657                                    |
| " " Citations, peinture 652  | Cossette W. nommé sous-chef 657  |
| Citations " " " " 652  | Capitaine Ern. Jacob nommé 658   |
| Chômeurs, bonus re allocation 652                                    | Corps Police, échelle salaires 658                                       |
| Construction trottoir, re terrain E. Devoencourt 652                 | Corona Taxi - suppression Poste de Paris Place P. Boucher 660            |
| Char Ecole - Laissey - passer à A. Gaboury, sec. Ligue Les. Pub. 652 | Collecteur des licences, E. Le-vasseur destitué 661                      |
| Construction H. Bastarache 653                                       | " " " J. Lévesque nommé 661  |
| Canada Iron Works. Paiement - installation Air-Cl-Mix 653            | Chantiers Mauseau, compte réparations traversiers c.p. 781 662           |
| Confection, rôle évaluation 653                                      | Compte Chantiers Mauseau " 662   |
| Correction évaluation Arm. Laperrière 653                            | Chaux achat. Dept. Chemins " 663   |
| " " P. Grenier 653   | Chef de police, achat-filière pour archives " 663                        |
| Convention, Les. Cau. Santé Publique. médecin de santé délégué 653   | Chef de police équipement complet " 663                                  |
| Côté W. location terrain, restaurant 653                             | Combeau G. Bellemare f. bons types " 663                                 |
| Capitaine A. Bellemare, pourvoir Chef de Police 653                  | Chaux pour Blanchissage gratuit 664                                      |
| Chef de Police " " " " 653   | lesquelles Bureau de l'achat 664   |
| Champagne, distributeurs Lous 654                                    | Chaussure M. Debeaupuis. c.p. 782 664                                    |
| Chambre de Commerce Vetroi au Syndicat d'Initiative 654              | Cossette sous chef achat insignes " 665                                  |
| Compte payé J.M. Bureau, re accident Chief Vachon 654                | chef de police, rapp. Station Temp. des tapis " 665                      |
| Chief " " " " " " 654  | Chamberland, curi, aménagement terrain re: Juvaree Prov. de Québec " 665 |
| Bellemare remboursé " " " " 654                                      | Capitaines eng. à bord Traversier " 666                                  |

|   |   |     |
|---|---|-----|
| Commission scolaire, renouvellement bills 678                       | Chronale Ste Lucie traversée gratuite                                 | 679 |
| Chef éclairage de rue (c.p. 782)                                    | Constable Nap. Vézina requête Riv. Dumoucourt                         | 679 |
| Compte Bernard-Gabourne Citi  | Chef Vachon résolutions condoléances                                  | 679 |
| Courage Télégramme re: allocations                                  | Construction rig. mur. seulement                                      | 680 |
| Champion Alfred offre service                                       | Convention Paul E. Poitras & Citi                                     | 681 |
| Carignan E. réclamation sur Tractier                                | Ouverture estrade terrain d'exp. P.E. Poitras                         | 681 |
| Colat Henri Bureau installation clôture                             | Construction clôture  | 681 |
| Côte Alphonse offre de service                                      | Clôture rond. de course   | 681 |
| Carpentier Léa Ed. offre de service                                 | Corps de police engagement personnes                                  | 681 |
| Charbonneau Miché sculpt. offre service                             | pendant le III <sup>e</sup> centenaire                                | 681 |
| Charbonneau St Laurent sans spéciaux pour P. N. - Ste Angèle        | Carpentier Pleurant dépt police V <sup>e</sup> centenaire             | 681 |
| Chouin Emile curé-testeur: Mme Rivol                                | Corps de police remerciement à J.M. Bureau                            | 681 |
| Carignan G. érection d'une arche                                    | Condoléances Mme François Parmentier                                  | 682 |
| Commission du Hâvre re: passés                                      | Contrat Paul E. Poitras - paiement                                    | 684 |
| Châteauneuf renvoi-bureau chômage                                   | Conklin Canadian Shows - paiement Paul E. Poitras                     | 684 |
| Compte payé E. Blanchette   | Corps de police engagement temporaire                                 | 684 |
| Canadian Public Health Law - invitation pour conseil                | Contrat National Breweries  | 685 |
| Comité surveillance - Terrain Exposition                            | Canadian P. Railway projet règlement re: Annual Laviolette (c.p. 785) | 686 |
| Citoyens employés renouvellement Plaque La-viollette - parc M. Dame | Compte paiement fournisseurs  | 686 |
| Citoyens jardins municipaux   | Construction ferme Banque Provinciale                                 | 686 |
| Compte paiement médecin   | Compte paiement fournisseurs  | 686 |
| Compte paiement médecin - J.C. LeBlanc                              | Compte paiement - Nouv. Commercial Hotel                              | 686 |
| " " " J.C. Hélias   | Convention Union Mun. Canadiennes - octroi                            | 686 |
| " " " Roch Hébert   | Champion Omar + famille passage à Hollywood                           | 687 |
| " " " J.H. Lamurille  | Corp. Munes de Nicolet re: résistement                                | 687 |
| " " " H. Beaulac  | C.P.R. re: construction d'un viaduc                                   | 687 |
| " " " De Charrette  | Construction d'un viaduc lve Laviolette                               | 687 |
| " " " Colin J. G.   | Correspondance re: appropriation Gosselin                             | 687 |
| " " " pharmacien Dubin  | Cheminée Int. Paper inconvénient fumée                                | 688 |
| " " " Royale  | Chief police - remerciant de ses services J. Ross                     | 688 |
| " " " Hébert  | Compte annuel Octroi March. Détaillants                               | 688 |
| " " " Patisier  | Commissaire transport Guildes Catholiques                             | 688 |
| " " " Fleuret   | Comité Phil. de la Salle + Union Musicale                             | 688 |
| " " " Lamoignon   | City Has Elec. corp. sur déplorables etc...                           | 688 |
| " " " Normand   | Chief Vachon - paiement compte - frais funéraires                     | 689 |
| Citoyens fourniture facton détaillée                                | Country Club K8-EB paiement compte                                    | 689 |
| Chief Vachon acci. funéraires etc.                                  | Contrat Paul E. Poitras re: terrain d'exposition                      | 692 |
| C. Jussure L. Lacombe pour infirme                                  | Commission du service Public re: tarif des voituriers publics         | 692 |
| Contribution P. Quillette - retour à la terre                       |   | 692 |
| Colon G. Kevin demande de l'aide                                    | Charretiers: tarif  | 692 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Changement tarifs vitriers publics (c 7746)        | 692 | Le Côté - Part de la cité - Terrain Exposition |     |
| Comptement Scott Carter - fourniture de l'eau      | 695 | Paul E. Poitras (c 7747)                       | 700 |
| Compte paiement pharmacie (c 7787)                 | 695 | Commune - National Breweries - impla-          |     |
| Chômeurs "comptes"                                 | 695 | cement - règlement 28 B                        | 701 |
| Colin Dr. paiement compte                          | 695 | Changement poteaux - Bell Telephone            | 701 |
| Compte paiement - décès - maladie Chef Wachon      | 695 | Commission scolaire - refus renouvellement     |     |
| Chef Wachon - compte paiement - décès maladie etc. | 695 | billet (c 7788)                                | 703 |
| Canadian National Telegraph paiement compte        | 695 | Chef de police - projet de logement            | 703 |
| re: Chef Wachon                                    | 695 | Chauffeur camion - Edmond Germain              | 704 |
| Canadian Pacific Rly paiement compte re:           |     | Le hibou analyse - paiement à                  |     |
| Chef Wachon  | 695 | Philippe Lamy                                  | 704 |
| Comtois Dr. paiement compte                        | 695 | Champagne Ernest paiement frais                |     |
| Co. Chauffage Automatique St. install. "Stokers"   | 696 | Luminaire - Roussseau - Lupien                 | 704 |
| Conduit d'eau - installation - gardien des         |     | Contrat Leslie Knight - fourniture ma-         |     |
| Ponts - G. Lafontaine                              | 696 | tiel - avis International Parité               | 704 |
| Changement lumière rue Haut. Boe                   | 696 | Carignan Aldéric - Règlement - cause -         | 704 |
| Chômeurs allocation bonus                          | 696 | Changements - mutations immobilières           | 705 |
| Chauffage automatique Supérieur re:                |     | Constables Désaulniers - Martin                |     |
| Installation "Motorstokers" H. de ville            | 696 | avis Hartford accident                         | 705 |
| City Gas & Electric Corp. permis d'étendre         |     | Contrat P. E. Poitras - affidavit              |     |
| leur système sur différentes rues                  | 697 | Leslie Knight - peinture - taxes               | 705 |
| Construction amélioration "Le Flambeau"            | 697 | Communes de Join - tiens - Philippe Gagné      | 705 |
| Cout réparation incendie Hotel de ville            | 697 | Cheminé appareil - Re: avis Simard - juris     | 705 |
| Chef de police re éclairage de rues                | 697 | Le Coutier Joseph location bureau              | 706 |
| Chef de police - engagement zouaves                |     | Colette Alphonse - achat propriété             | 706 |
| paradis char de allégorique                        | 697 | Contribution Abbe P. Levesque - fête           | 706 |
| Chômeurs: Ramonage chômeurs paiement               | 698 | Comp. Lessard - Comité d'objection             | 706 |
| Contrat de la cité avec Shannongan Water           | 698 | Invitation Lac à la Vertue                     | 706 |
| Re: sans d'éclairage                               |     | Chef Wachon - remerciements sympathies         | 706 |
| Costumes hivernaux - employés requête              | 698 | Colonisation - frais de passage                |     |
| Comité "Flag Day" Re: Organisation                 | 699 | Louis Belodeau                                 | 706 |
| Corp. de la naville - Re: gravillage du            |     | Charbonniers St Laurent - Re: échange          |     |
| rang St Mathieu                                    | 699 | chèque - soumission                            | 707 |
| Cie des Décorations - avis - propriétaire          |     | Colantier Joseph - Re: Coude commune           | 709 |
| de matériel  | 699 | Canada Steamship Lines Reclamation             |     |
| Coulombe J. L. avis - propriétaire de ma-          |     | Dompage Eau (c 7749)                           | 709 |
| tiel de la Cie de décorations                      | 699 | Cie Lac Des Bois - Dompage eau - paiement      | 709 |
| Charbonniers - St Laurent - soumissions            | 699 | Clôture coût - P. E. Poitras - terrain         |     |
| Charbon fourniture à la cité - soumission          | 699 | d'exposition                                   | 709 |
| Chef de police - convention - invitation - Maire   | 699 | Construction mur de soutènement                | 709 |
| Chômages - gain - loyer chômage                    | 700 | Chef de police - Rapport - éclairage rues      | 709 |

|  |        |     |   |     |
|--|--------|-----|---|-----|
| Le homeurs - fourniture remises -                    | cp 289 | 710 | Le cercle catholique des institutrices Re: Incorporation    | 725 |
| Contrat - L. O. Krothi's P & Coitras                 | "      |     | Corps de police + Brigade du feu - salaire - Louis Modin    | 728 |
| annonce - terrain exposition -                       | "      | 710 | Constitution accordin entre la Cite & W. E. Roy             | 729 |
| Commission chemin de fer - planchissage              | "      | 711 | Le homeurs necessiteux - Re: montants additionnels          | 729 |
| Le chef de police - De la hoquette - plainte         |        |     | Contribution de la Cite - Re: paiement                      | 734 |
| infraction - loi des vehicules                       |        | 711 | Compte Bordeaux - Re: fournisseurs                          | 734 |
| Le hoquette Dr Paul - plainte - infraction           |        | 711 | Construction d'un passage 6 <sup>e</sup> Avenue             | 734 |
| Captaine L. Lemaux Re: Renvoi                        |        | 712 | Commune - Culture - Alma Pepin                              | 734 |
| Le club St Francois - Requite - Inc.                 |        | 712 | Com des Services Publics - Ordonnance roi -                 |     |
| Le club Ouvrier des Trois Rivières Inc.              |        | 712 | avis public - Le Rousseau & al.                             | 735 |
| Le club Modeste Incorporé                            |        | 713 | Club Bellevue - Octroi                                      | 735 |
| Le aux Dams Péliste - Interrogatoire                 |        | 713 | Le chef - Prop. Le clairage des rues                        | 735 |
| L. O. M. enturails - Ordonnance planchissage         |        | 713 | Chasse Paul usage piste de course terrain exposition        | 735 |
| Le compte fournisseurs - paiement (cp 286)           |        | 713 | Le clubier Mgr - Imposition funéraires                      | 735 |
| Le compte - liss. Bonne Routes - Délégation          |        | 715 | Compte Taylor Advertising - Licence                         | 735 |
| Le conduite d'équipes - Réclamations M. Roust        |        | 715 | Colln Dr. Paiement compte                                   | 735 |
| Le corp. de la cité - re C. E. Coitras - vs L. C.    |        |     | Construction - Reg - Mit de soutènement                     | 736 |
| Phibodan, G. Livasseur - O. Mailhot                  | "      | 715 | Coupons & obligations d'intérêt                             | 737 |
| Le chauffeur arrosoir - plainte - Mme Riquiri        |        | 715 | Corps de police + Brigade du feu - Echelle salaire          | 738 |
| Le champagne - St Jean - Réclamation - vs Cite       | "      | 716 | Club St Maurice Incorporé                                   | 740 |
| Le jardin des Berges - culture - jardins             | "      | 717 | Central Optical Co Re: Maintien taxe d'affaire              | 741 |
| Le contrat amendement - Cite avec Cham               |        |     | Le carte P. O. Modification - rôle de perception            | 741 |
| nyan Water   |        | 718 | Le carte G. Deduction taxe d'affaire                        | 741 |
| L. P. B. Vie d'évitement - National Proveries        |        | 718 | Le construction pavage rue Plouffe St Marguerite            | 741 |
| Le clubier Joseph - Re: location du boeuf            |        | 719 | Le chef de police - Re Coût travaux à la maison             | 742 |
| Le command Location du boeuf                         |        | 719 | Commune - Re: mort vache - L. Pourmier                      | 742 |
| Le refusage du chenal - Qual Ste Angèle              |        | 720 | " " " " E. Girard   | 742 |
| Le commission du hâvre travaux quai                  |        |     | Le chef de police - Prop. Defectuosité des lampes           | 743 |
| emploi homeurs                                       |        | 720 | Comité d'organisation "Cercle catholique" salle St-de-ville | 743 |
| Le homeurs Aravant quai - Commission Hâvre           |        | 720 | Le chef police + Reinstallation Mme Duchene                 | 743 |
| Le corps de police - l'acte motion - Echelle salaire |        | 722 | Le chandennet Joseph - Usage salle St-de-ville              | 743 |
| Le commission scolaire - Remboursement vac-          |        |     | Le carte + Richard M. paiement ramonage cheminée            | 743 |
| cinasion d'enfants (cp 291)                          |        | 723 | Le carte Roméo - Usage gratuit - salle du Marché            | 743 |
| Le chef de police - defectuosité des lampes          | "      | 724 | Le chauffeur engagement - Hôtel - de-ville                  | 743 |
| Le consommateur d'électricité - Usage                |        |     | Le clôture - mur de soutènement - Dommages                  | 743 |
| gratuit - salle St-de-ville                          | "      | 724 | Compte éclairage Terrain d'exposition                       | 744 |
| Le Masson Eugène paiement loyer                      |        | 724 | Le City Kay Electric Corp - Réduction saup                  | 744 |
| Le club amateur de Natation Re: décoration           |        |     | Le club City Corp - Extension système à gaz                 | 744 |
| au quai Commission du Hâvre                          | "      | 724 | Le club Ouvrier des Trois Rivières - Culture jardins        | 745 |
| Le club amateur de natation Re: Imitation            |        | 724 | Le club Ouvrier des Trois Rivières - Carte d'identification | 745 |
| Le carte renvoi du dépôt                             | "      | 724 | Le carte d'identification - Club Ouvrier des Trois Rivières | 745 |
|  |        |     | Le club Cycliste Héroux - Usage terrain exposition          | 745 |

|   |   |
|---|---|
| Conseil Municipal de Hull - Re: Projet travaux<br>chauffage - (c.p. 743) 746      | Canadien Int. Paper - St. Lawrence Paper<br>Re: sans éclairage (c.p. 798) 769     |
| Leoussin Hyginière - Mme Eugène Ouellette 746                                     | Chômeurs - Inscription - " 769  |
| Leuronne - Produits Belges 746  | Commission d'Édile - Construction ajoutée 769                                     |
| Chef de police - Avant Préparation logement 747                                   | Chef de police - Rapp - Éclairage rues " 769                                      |
| Constables Nap. Beland & Henri Lamy 748   | Châssin - collation - Automobile Leick -<br>L. E. N. Lamy " 769                   |
| Compte fournisseurs paiement (c.p. 795) 750                                       | Comité des Électiciens - plainte re -<br>laure minimum (c.p. 793) 770             |
| Comité Catholique - Usage Præteur<br>demande Case N. rectitude 750                | Collection Case d'affaire - Ligue Propriétaires 770                               |
| Compte Case sur histoire - R. Lacroix " 751                                       | Compte E. B. Mme Lacroix - racine égoutte 773                                     |
| Chef de police - Installation lumière rue Champlain 751                           | Chef de police - Rapp - Éclairage des rues " 773                                  |
| Chef de police - Lectures Henri Lamy & N. Beland 751                              | Châteauneuf - Joe & Angélique Lacroix -<br>Re: Remak - " 774                      |
| Capitaine Jacot - achat pardessus & Casque 751                                    | Chassement Engagement Joe Lafaird " 774   |
| Chef de police - Rapp - Éclairage des rues " 751                                  | Chaque du Daminon - Requête pénale +<br>achat de la St. Laurent " 774             |
| Comité Dame vs. Leick - Paiement mesure de terre 751                              | Chin St. Léon & St. Charles - Curandis -<br>sement - Règlement 13A-P. " 774       |
| Comité Mar. remuement Re: Mar. Claudin 751  | C. P. R. appropriation lot - Re: P. Lacroix<br>L. Lacroix 775                     |
| Comité St. Maurice Valley - Paiement factures 755                                 | Comité d'enquêteurs - Amélioration<br>Asphalte 776                                |
| Comité - Réclamation - Brique Immeuble Massif 755                                 | Contrat de malle J. B. Lacroix - Travaux 778                                      |
| Chef de police - Rapp - Éclairage des rues " 756                                  | Châssin Joseph - Re: Dommage locution<br>des bœufs - Commune " 778                |
| Charbonnier St. Laurent - soumission bois 756                                     | Commune - Re: location bœufs -<br>Joseph Lacroix " 778                            |
| Cosselle Alphonse - achat propriété 756   | Corps de police - Brigade du feu -<br>fourrière gants Lacroix " 779               |
| Chômeurs évacuation - Bloc N. Massif 756  | Chômeurs nuisibles - Contribution<br>Henri Lacroix - Re: Plan Jordan " 779        |
| Constable M. Beland - Requête W. Lacroix -<br>protestation 757                    | Chef de police - Rapperte (c.p. 800) " 779  |
| Chin N. Dame & St. Léon Lacroix de<br>motion - Ech. M. Lacroix Arrondissement 762 | Chômeur rang Rankin - Contribution " 779  |
| Constable E. Desrochers & Nap. Beland - Salaire 762                               | Chaussures achat - Gardien des Pores 779  |
| Compte - B. Lacroix liste de paye 763   | Contestation Leick Knight - vs. Lacroix 781                                       |
| Corps de police - Réparations - uniformes -<br>Albert Lacroix 763                 | Châssin Émile - Re: Case d'eau " 782  |
| Chômeurs Travaux sciage de bois 763   | Comité de Nicolet - Cause - Réparation<br>sans - Maitrise trainés chevaux 783     |
| Conte - Maître - Joe Lacroix - Travaux chômeurs 763                               | Commission des Services Publics - Cause<br>Comité Nicolet - Vituriers publics 783 |
| Cendres - achat - Amélioration rue Église 763                                     |   |
| Construction puisard - rue Champlain<br>Lacroix - Denau & Lacroix 763             |   |
| Canal Iron Boundries - Re: Case d'eau 764   |   |
| Charbonnier St. Laurent - Re: Salaire - compte bois 764                           |   |
| Chef de police - Re: Éclairage des rues 764                                       |   |
| Commémoration - Journal Lacroix - Ance 764  |   |
| Constable Desrochers & Beland - Re: salaire<br>(c.p. 798) 765                     |   |
| Caseques paletots - achat - Bureau de santé 768                                   |   |



|   |     |
|---|-----|
| Camion-Renouvellement-Assurances            | 787 |
| Poste No 1                                  |     |
| Chef de police - Rapp - Eclairage Rues      | 787 |
| Club St Paul Emig. Incorporation            | 789 |
| Cultivateurs Banlieue - diminution          |     |
| évaluation - Requête Georges Beaudry        | 790 |
| Comptes paiement Bordeaux - Nombre          | 790 |
| Coursi Mlle Marie - re - Vente Seigneuriale | 790 |
| Chef police - Rapp. Eclairage des rues      | 790 |
| Chef police - Lurasac - Patrimoine          | 791 |
| Le Commerce - Distribution secours          | 791 |
| Le Club Breton - Timbres de Noël -          |     |
| Institut Breton                             | 791 |
| Le Comitee - Union des Municipalités        |     |
| Invitation Conseil                          | 791 |
| Commission scolaire - Renouvel.             |     |
| Comitee                                     | 791 |
| Camion Réo - Renouvellement assurance       | 792 |
| Crête - St. Bassi - Acte d'affaire          | 792 |
| Chronique - paiement compte - Cl.           |     |
| Manade Préfluvie                            | 792 |
| Le Travailleur & Fils - Refus paiement      |     |
| Acte Judiciaire                             | 792 |
| Le Militaire M. N. S. Terrain - dommage     |     |
| Prolongement 7 <sup>e</sup> Avenue          | 793 |
| Chef de police - Re: Eclairage des rues     | 793 |
| Le Marchand de cuir - Paiement - Pelletier  |     |
| & Le Laitier - Messenger                    | 793 |
| Colin Dr. J. E. - Soins personnels          |     |
| necessitaires                               | 793 |
| Le Temps Mgr. - Sollicitations -            |     |
| élévation sanction Evêque                   | 794 |
| Canadian International Paper                |     |
| Re: Actes municipaux                        | 795 |
| Commissaire vente à la cité - Terrain       | 796 |
| Commissaire Dame vente à la cité            | 796 |
| Dame Blanche                                | 796 |

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| Distance rue St-Oliv. re construction                 | 10 | Demande Alex Parakatt re ouvertures           | 36 |
| Drolet E. re compte du Dr Veilleux C.P. 195-          | 11 | " traversie gratuite. Collège Séraphique      | 37 |
| Depenses de Société St-Jean-Bte "                     | 11 | Drainage. Pose de conduites de                | 37 |
| Désile M. réclamation de licence re boya "            | 11 | Duplessis C.J. - Vente par de Bisson,         |    |
| Département des Terres et Forêts re section "         | 11 | es-qual. re propriétés                        | 39 |
| Dionne M de Alcide re réclamation "                   | 12 | Drainage. Contrat à Teller & Thibault         | 42 |
| Délégué au congrès à Montréal Méd. d. d. b. 195/2     | 12 | Délégation au congrès d'automne U.M. d.       | 47 |
| Dubi Per. Gaston curé de St-Angele re traversie "     | 12 | Démolition & reconstruction quai aqueduc      | 49 |
| Drainage état de compte re travaux "                  | 13 | Demande d'octroi aux gouvernements re         |    |
| Dominicaines du Praire lettre de remercie. "          | 13 | arinas  | 49 |
| Deshaies Per. M. C. S. V. re traversie "              | 13 | Drainage. Pose de conduites de                | 52 |
| Demande d'opinion légale re règlement no 2-D-14       | 14 | Délégation re allocation travaux              |    |
| Demande de soumission re règlements 73 & 78           | 13 | de chômage                                    | 57 |
| Déplacement de poteaux avec la riv. St-J. C.P. 196-18 | 18 | Dominicaines. Avis re octroi aux              | 58 |
| Depenses d'administration de la Cité "                | 18 | Dickinson Barry C. règlement compt. C.P. 700- | 59 |
| Déstitution de J. F. Lafard caissier à la traversie " | 19 | Depenses 1931. - Etat des C.P. 700-           | 59 |
| Deshaies Luder paiement de compte par Desroberts "    | 19 | Denoue. Garage demandé rue "                  | 59 |
| Desroberts M. paiement de salaire à L. Deshaies "     | 19 | Dances. Rapport de l'Amieur légal re          | 60 |
| Drainage travaux re règlement no 73 "                 | 19 | Dépotoir. " " " " "                           | 60 |
| Dominion store & al re embalement rue St-             |    | Depenses. - Etat re fête St-J-B.              | 60 |
| Antoine C.P. 196-19                                   | 19 | DeBlois Dr C. W. - Publicité à N.Y.           | 60 |
| Déstitution de M. Ernest Saurageau C.P. 196-20        | 20 | Demandes d'emploi. - C.P. 700-                | 60 |
| Dubi Per. Gaston curé de St-Angele re                 |    | Dussault Denis. - Demandes d'em.              |    |
| pèlerinage au Cap C.P. 196-20                         | 20 | Flois. - C.P. 700-                            | 60 |
| Demontigny Marie Claire à l'inst. de réforme "        | 20 | Ducharme Edrd. - " "                          | 60 |
| Dominick Manufacturers re lisière de                  |    | Désinfection des bateaux. Offre de            |    |
| terre re projet de tunnel b. O. 196-21                | 21 | services de Aimé Roy. - C.P. 700-             | 61 |
| Demandes d'emploi. "                                  | 21 | De la fontaine D. & al re pavage              |    |
| Deprés Geo. - Accident du travail                     | 21 | Blod Denoue. - C.P. 700-                      | 61 |
| Du Phinçais M. - " " "                                | 21 | Denoue. Requête re pavage Blod                | 61 |
| Demande re travaux publics                            | 21 | Dostaler Nestor. - Accident re                | 61 |
| " aux gourv. re octroi, chômage                       | 23 | Dick Willie. - Paiement compte de             | 70 |
| Division des quartiers. - Avis re                     | 25 | Descoiteaux Ant. - " extra C.P. 701-          | 70 |
| Dominicaines. - Taxes exigibles des                   | 26 | Distribution des assurances. Etat             | 70 |
| Dufresne Geo. Jr. - Salle de l'Hôtel Ville            | 27 | Demande A. Kravel & E. Pelletier re           |    |
| Demandes d'emploi. C.P. 197-                          | 27 | chemin à l'hôpital Cooke. - C.P. 701-         | 71 |
| Demontigny Jos. re emploi                             | 27 | Duval Amef. - Cause continuée                 | 71 |
| Département de la Marine, re passerelle               |    | Du Jon J. Norm. re permis de ramoneur         | 72 |
| quai de St-Angele. - C.P. 198-                        | 36 | Dans. - Lettre du Riv. D. Trichette re        | 72 |
| " de la Marine re arrache                             |    | Distribution des assurances. Requête          | 72 |
| pierré. C.P. 198-                                     | 36 | Demande remise licence U.M. Barville          | 72 |
| Demande d'emploi Act. Guillemette                     | 36 | Dominicaines. - Paiement octroi               | 75 |
|   |    | Drainage. - Travaux de                        | 76 |

|   |    |   |     |
|---|----|---|-----|
| Demande de permission d'emprunter à 40 ans. -                                     | 77 | Division par équipes employes de la traverse. 92  | 92  |
| Distribution secours directs par Société St V. de Paul.                           | 79 | Descoteaux Mme M-L. - Avis de poursuite.          | 92  |
| Droits de Douanes et d'accises. B.P. 702  | 81 | Directeur du chômage re repartition travaux.      | 92  |
| Douanes et accises re Charbonniers L. "   | 81 | Don Bosco - Octroi à la Maison C.P. 705           | 92  |
| Du Boulevard projet d'homologation "  | 81 | Directeurs des départements. -                    | 110 |
| Domages re accident crim. St-Maurice. Cardin "                                    | 81 | Départements. - Directeurs des                    | 110 |
| Domages re accident de Houle + Frère "  | 81 | Délégation re prison + palais de justice          | 111 |
| Durand M <sup>re</sup> Ls D. procureur de O.J.                                    |    | Demande re reconstruction de la prison            | 111 |
| Bellemare re refus de paiement cp. 702-81   |    | " " agrandissement Palais de J                    | 111 |
| Depenses pour 1931. - Etat "  | 81 | Démarches re ponts St. Maurice. -                 | 112 |
| Durand J. L. + al. re parc Champlain "  | 82 | Défense de passer sur boyaux - Avis re            | 113 |
| Dumont O. + al. " l'inspection de la viande                                       | 82 | Directeur du chômage re administration            |     |
| Dames de Charité. - Salle de l'H. de - p. B.P. 702                                | 82 | Des fonds. - C.P. 707.                            | 114 |
| Demers + Robitaille re licence. -   | 82 | Dusseault Succ. H. - Paiement ass. -              | 114 |
| Desjardins J. L. à l'école de réforme. -  | 82 | Duval Prudent. - Avis de poursuite. - C.P. 708    | 115 |
| Duval + Veilleux. - sous-contrat de Tellier + Thibeault à C.P. 702                | 82 | Dupré J. C. re licence de prof. de piano -        | 116 |
| Dindeo. Plainte des bouchers re raffle  | 82 | Dreanage réclamation de Bruninger "               | 117 |
| Dufresne Ges Jr. - Salle de l'H. de - p. B.P. 702                                 | 83 | Du Sault Mme A. J. re indemnité "                 | 117 |
| Dépôt pour secours aux chômeurs. -  | 83 | Demande de Mme Du Sault "                         | 117 |
| Date de la tenue de l'exposition 1932.  | 85 | Demande d'octroi de la Philharmonie "             | 117 |
| Dubord Robert. - Paiement compte.   | 86 | Demande de patronage de P. E. Gervé "             | 117 |
| Demande d'octroi Club de Ski des St.  | 86 | Demande d'emploi cp. 709 -                        | 117 |
| Descoteaux Ont. - Rapport de l'hoisieur légal re enquête sur la mort de           | 87 | Dussault Gilles re emploi "                       | 117 |
| Demande exemption taxes brés des St. Henri Desmarais re rembourse <sup>ment</sup> | 87 | Duroin Alfred re emploi "                         | 117 |
| Desmarais " re remboursement C.P. 703   | 87 | Désprés Alphonse " " "                            | 117 |
| Déclaration de Philippe Gauthier "  | 87 | Draiville J. R. " " "                             | 117 |
| Demande Am. Lauzier + al. re fatinoire.   | 87 | Demande de paiement de Inde Tourigny 8719         | 117 |
| " Art. Blais, " " "   | 87 | Dumoulin Albert re vente                          | 119 |
| " Art. Therrien, re emploi. -   | 87 | Desinfection, safrisateur pour Orphelinat cp. 710 | 124 |
| Dubi Mlle M. W. re loyer du. - C.P. 703   | 87 | Demandes d'emplois                                | 124 |
| Délai à J. L. Levesque, re retrocession "   | 87 | Demande d'octroi Club de Ski du Q.                | 124 |
| Demande d'octroi Club de Hockey St P.   | 87 | Défense de passer sur les boyaux                  | 125 |
| Deshaies Eudore. - Paiement à C.P. 704  | 88 | De Lotret René, Ferron + Cie répartition          | 126 |
| Restitution officiers municipaux. Kell  | 88 | Délégation re élargissement rue Lamblette         | 127 |
| Demande de Julien Beaudet + al. re annulation de bail                             | 88 | Demande d'emploi - C. P. 711                      | 132 |
| Distribution secours direct par le comite protestant                              | 89 | Duqre Georges re emploi "                         | 132 |
|   |    | Dumers Paul " " "                                 | 132 |
|   |    | Desmarais Oscar re loyer rue St Paul C.P. 712     | 132 |
|   |    | Demande de louer des logements " "                | 132 |
|   |    | " " position par T. Montebault "                  | 132 |
|   |    | Duval Dame Catherine cause vs cité "              | 133 |
|   |    | Demande d'octroi des Fouaces, Ste-Marg. "         | 133 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Boyon J. H. re ramonage. - C.P. 712             | 134 | Distribution re travaux de chômage. -                   | 158 |
| Ducharme C. Octroi re causevie "                | 134 | Dufresne J. A. - Evaluation C.P. 716                    | 164 |
| Demandes d'emploi. - "                          | 134 | Demandes d'octroi pour Club Tennis Digby -              | 164 |
| Desmarais + Loranger. - Location à "            | 134 | Lavey Tree Expert Co. - Offre de services -             | 164 |
| Demands de paiement Sœur M. Rip. -              | 134 | Duguid Emm. - Congé à - C.P. 716 -                      | 164 |
| " André Lebel, re réinstallation                | 134 | Demandes d'emploi. - "                                  | 164 |
| Donald J. T. Co. re traitement de l'eau. -      | 134 | Deshaies Tel, comptable spécial -                       | 165 |
| Demande d'octroi Boy Scouts Ills. C.P. 712 -    | 134 | De Tonnancourt. - Circulation rue                       | 165 |
| Destitution Capt C. Peron. - C.P. 712 -         | 134 | Désignation site pour dépotoir -                        | 166 |
| Demande au Gouver. Féd. re chantier             |     | Dépotoir. - Désignation site pour                       | 166 |
| avec glissoire -                                | 135 | Démolition de bâtiments. - Avis re                      | 170 |
| " aux industries re employés -                  | 136 | Dépôt en garantie, remis à J. B. Bédard -               | 170 |
| " allocation, travaux de chômage                | 138 | Des Prisons. - Lumière rue C.P. 717 -                   | 171 |
| " délai " " " "                                 | 139 | Du Platon. - Abaissement trottoir rue                   | 171 |
| Délai pour travaux de chômage. -                | 139 | Dupont Walter. - Paiement réclamation                   | 171 |
| Demande C. Gervais, re logement. - C.P. 713 -   | 141 | Duval + Veilleux. - Location entrepot. -                | 172 |
| Darling Bros. Ltd. re élévateur "               | 142 | Distribution de l'ouvrage aux                           |     |
| Destitution Henri Duchesneau re. Lettre "       | 142 | Chômeurs. -   | 178 |
| Demands d'emploi. - C.P. 713                    | 142 | Dupeuis J. B. - Paiement à C.P. 718 -                   | 183 |
| " de prolongement rue St-Benoit -               | 142 | Dépenses. - Etat des revenus +                          |     |
| " re élargissement rue St-Paul -                | 142 | de la traverse. -                                       | 183 |
| " Com. des Ch. de Fer re intérêt. -             | 146 | Dominicaines re taux d'assurances -                     | 183 |
| Délégation re délai travaux de chômage. -       | 149 | Demande au Gouver. re arbres et arbustes                | 183 |
| Délai pour travaux de chômage. - C.P. 714 -     | 149 | Défense de vendre de la viande au <sup>ceux</sup> moe - | 183 |
| Démolition fonderie d'acier. - "                | 149 | Demande re approbation emp. 44000. -                    | 186 |
| Demande re prolongement rue Jutras. -           | 149 | " au Gouver. F. re paiement pompe -                     | 186 |
| Delorme Art. Dame. - Paiement réclamation -     | 149 | Duval Josephat. - Vente par -                           | 187 |
| Demande d'octroi Guides Historiques. C.P. 714 - | 150 | Demande au Gouver. F. re charoyage -                    | 187 |
| Demands d'emploi. - "                           | 150 | Démolition fonderie d'acier. - Avis re                  | 189 |
| Destruction obligations + coupons. - "          | 150 | Dépôt pour machines pour perres -                       | 190 |
| Demande Josephat Duval, re indem. -             | 150 | Duval + Veilleux - Offre de services -                  | 190 |
| Duval " re indemnité C.P. 715. -                | 150 | Démolition fonderie d'acier. - Offres -                 | 190 |
| Davie Geo. T. + Sons. - Offre de services. -    | 151 | Demande de privilèges pour abattoir -                   | 190 |
| Deshaies Jean. - Réintéressement "              | 151 | Descurault, Carignan re "                               | 190 |
| Demays J. A. re avantages cis industrielle -    | 151 | Délai à T. Tarnaud re construction. -                   | 191 |
| Département N. T. + Monts, re eau v. La Vie     | 151 | Demands d'emploi. - C.P. 719 -                          | 191 |
| Demands d'emploi. - C.P. 715                    | 151 | Demande Mme M. Bourque re allocation -                  | 191 |
| Desmarais + Loranger. - Compte payé à           | 152 | Desforais M. M. de, re logement - C.P. 719 -            | 191 |
| Dominicaines. - Octroi aux C.P. 715             | 152 | Dupeuis Pierres, " " "                                  | 191 |
| Duplessis L., greffier de la C. du R.           | 156 | Dubois Calixte. - Traversée gratuite -                  | 191 |
| Demands Canada Iron Foundries re fonte          | 157 | Distribution du travail aux chômeurs -                  | 191 |
| Date de l'exposition annuelle. -                |     | Duplessis L. re salaire. - C.P. 719 -                   | 191 |

|  |  |
|--|--|
| Demande d'octroi Base Ball C. All Stars-191                  | Dessureault J. E. E. - Division de l'hypothèque 217                    |
| Diamond Geo. re terrain de l'exposition-191                  | Dépotoir. - Avis de motion Echev. Lamarche 218                         |
| Lumont Ubald. - Avis re accident. 192                        | Depenses des 5 premiers mois en 1932. - C.P. 723. 218                  |
| Daneau Lucien. - " " " 192                                   | Demandes d'emploi - C.P. 723. 219                                      |
| Dessureault P. - " " " 192                                   | Duchaine Hervé. - Demande d'emploi. - 219                              |
| Dépense pour feu d'artifice - C.P. 719. 192                  | Demande de patronage E. Halin. 219                                     |
| Dechaies Benj. - Prix du loyer C.P. 720. 192                 | Dupont Les. - Avis re accident. - C.P. 723. 219.                       |
| Ronald J. T. - Etd re traitement de l'eau - 192              | Dubié Ephrem. - " " " " 219  |
| Demande d'octroi de l'Ass. des Joueurs 193                   | Després F. - " " " " 219   |
| Délégués à la convention U. M. P. C. - 193                   | Demande Emile Lebœuf re emploi. " 219                                  |
| Demande d'emploi Ros. Lacroix. 193                           | Dessureault J. E. re abattoir. " 219                                   |
| " " " " Eld. Girard C.P. 720. 193                            | Dépense de se baigner Ile St-Quentin. " 220                            |
| Lumont Ubald. - Avis re accident " 193                       | Dickenson H. remercié de ses services. - " 220                         |
| Després Félix. - " " " " 193                                 | De Tonnamcourt. - Demande de réparation rue 220                        |
| Démolition de la fonderie d'acier. 196                       | Dauphin A. - re lumière rue Riverville - 221.                          |
| Demande de patronage Gagneau Motor Sales 202                 | Daneault L. - Licence annulée. 221                                     |
| Délégué à la convention U. M. Can. - C.P. 721. 202           | Demandes d'emploi. C.P. 724. - 221                                     |
| " " " " Chefs pompiers " 202                                 | Dupont René re emploi. - " 221   |
| Demande d'emploi Les Ferron. - " 202                         | Dessureault Arm. - Accident. - C.P. 724. - 221                         |
| Delorme Art. - Offre de services. - " 202                    | Dépense pour encours sportifs. " 221                                   |
| Desfossez Germain à l'école de réforme. 202                  | Restitution G. Lambert, Ing. de la Cité 223                            |
| Dubié Armand. - Avis re accident C.P. 721. 202               | Demande à Can. Int. Paper Co. re préférence pour ouvriers des C.P. 224 |
| Démolition de bâtisses par J. H. Dubié. - " 202              | Délégués à la Conf. Imp. - Banquet aux 225                             |
| Dubié J. A. - Démolition de bâtisses. - " 202                | Dépotoir. - Avis de motion Echev. Lamarche. 230                        |
| Delisle Auto Accessoires Ltée re licences. 203               | Dugré Victor. - Paiement à C.P. 725. 230                               |
| Démolition fonderie d'acier. - Reg. No. 87. 204              | Ducharme L. - " " " 230  |
| Duplessis Roc. + St-Maurice - Indicateur 205                 | Délégation imp. - Paiement re frais. " 232                             |
| De Tonnamcourt + St-F-X. - " 205                             | Dominicains. - Octroi aux 233  |
| Des Commissaires " " 205                                     | Depenses du 1er semestre. - Etat C.P. 726. 235                         |
| Dépotoir. - Emplacement pour 206                             | Discontinuation allocation pour typhoïde. - 235                        |
| Dominion Manif. Ltd. - Echange 207                           | Dessureault J. E. re projet d'abattoir C.P. 726. 236                   |
| Délai pour travaux de chômage. - 208                         | Desaulniers Norb. re retour à la terre. 236.                           |
| Démolition de bâtisses - Soumissions. 209                    | Demande de Modern H. Eng. Co. - C.P. 726. 236                          |
| " fonderie d'acier. - C. de C. re 209                        | " " privilèges de C. L. Hervey. - " 236                                |
| Dissentient S. M. - Salle de l'H. de V. 209                  | Demandes d'emploi. - " 236   |
| Demande City Gas + C. Corp. re exemption 209                 | De Fay. - Amie cité demandé rue " 236                                  |
| Désistement in re Cité vs Bicaillon val. 209                 | De Beaujour. - Salaire de A. P. 237                                    |
| Dépotoir. - Prix du terrain pour 210                         | Demers Chs. - Engagement de 238  |
| Demande à Com. des serv. Publics re prix du terrain pour 210 | Depenses de la traversée. - Etat. - C.P. 727. 243                      |
| Délégué à la convention impériale. 216                       | Doucet Art. - Paiement réclamation " 243                               |
| Division de l'hypothèque de J. E. E. Des- 217                | Dagles Delbert + al re ruelle. - " 243                                 |

|   |       |   |              |
|---|-------|---|--------------|
| Demandes d'emploi. - C.P. 727. -                | 243   | Lavey Tree Expert Co. re traitement             |              |
| Dépotoir. Ordonnance, Serv. P.H.                | 243   | des arbres. C.P. 730.                           | 269          |
| Dargis Alb. re justice de l'exp. - C.P. 727.    | 243   | Luyal Paul re accident du travail.              | 269          |
| Des Forges et Royale. Arrondissement            |       | Déplacement kiosque, marché au f.               | 269          |
| demande coin rues                               | 244   | déclaration solennelle secours                  |              |
| Demande d'allocation, secours directs           | 247   | directe. C.P. 730-269                           |              |
| Drainage Blvd St-Olivier. -                     | 249   | Demande re parachèvement des quais.             | 271          |
| Directeur des départ. - Avis de motion          | 250   | " " élévateur à grains.                         | 271          |
| Départements. - Avis de motion re div.          | 251   | <del>Achat d'immobilier de M. de M. de M.</del> | 272          |
| Demander achat de terrain Art. Bourasse         | 253   | Dessurault J.E. Convention avec                 | 274          |
| Dimolition des bâtisses, Ave Lav. C.P. 728-253  | 253   | Dépotoir. - Pentepar J.B.F. Houde.              | 274          |
| Demande de patronage re assurances.             | 253   | Dépenses au 30 sept. - Etat des.                | C.P. 731-278 |
| Després Roméo re bois pour patinoires.          | 254   | Duplessis Mme O., correction taxe               |              |
| Demande d'emploi C.P. Scott. - C.P. 728.        | 254   | d'affaires. - C.P. 731.                         | 278          |
| Délai pour taxes. - Demande M. Salemi.          | 254   | Dominion Stores, correction taxe.               | 278          |
| Des Forges. - Egoit rue C.P. 728.               | 254   | Demande de lumières rue St-P. -                 | 278          |
| Dupres N. - Terrain pour patinoire.             | 254   | Demandes d'emploi - C.P. 731.                   | 278          |
| Distribution du travail aux employés Ch. de F.  | 255   | Des Forges - Offre de Mme J.B. Fisher           | 279          |
| Déclarations à la Com. du Chômage. - C.P. 729   | 260   | Dupres N. re eau pour patinoire.                | 279          |
| Dépenses au Havit. - Etat des                   | 260   | Demande au Kouo Fid. re arbres.                 | 279          |
| Domages. - Plainte M. Gilinae.                  | 260   | Dépenses pour 1932. - Etat C.P.                 | 731-279      |
| Défense re chevaux place du Marché.             | 261   | Délégation à la Com. des Ch. de Fer re          |              |
| Demander re changement tuyaux Ave Lav.          | 261   | tunnel Laviolette. C.P. 732.                    | 280          |
| De Blois de C.N. re " " " "                     | 261   | Demour Requête re égout et pavage.              | 280          |
| Déplacement salle d'attente C.P. 729.           | 260   | Dow Chemical Co. offre de C.P. 732.             | 280          |
| Dessurault J.E. abattoir. - Opposition.         | 261   | Dufour H., constable, re salaire.               | " 280        |
| Demander O. Pronost, re Terrain C.P. 729.       | 261   | Demander d'emploi Alf. Lord.                    | " 281        |
| " J. Dupres re éclairage patinoire.             | " 261 | Desilets Pro, compilation charte.               | 281          |
| Dupres N. re éclairage de " " "                 | 261   | Dessurault J.E. - Convention avec               | 283          |
| " J.L. " char à diner - " "                     | 261   | Délégation pour paiement aux fournisseurs       | 285          |
| Demour Requête Lo Pelland x ab.                 | " 261 | Demander d'imprunt à 30 ans.                    | 290          |
| Demarais Alex. re réduction traverse            | 262   | " " " " "                                       | 291          |
| Dettes de certaines institutions.               | 262   | Distribution des secours en argent.             | 292          |
| Déclaration de la Société St-V. de J. C.P. 730. | 267   | Drainage Blvd St-Olivier.                       | 292          |
| Demander de remise de taxes Mm. Lo Parib.       | 267   | Dessurault J.E. - Convention avec               | 296          |
| " " " " " Nap. Lamy.                            | 267   | Drainage Blvd St-Oliv. re C.P. 733              | 304          |
| Dimolition des bâtisses. Rapport                | " 268 | Dallaire Lo. Requête re lumières.               | 304          |
| Dube René. - Correction valeurs ann.            | " 268 | Demander de lumière Av. Mt. Royal.              | 304          |
| Délai refusé à Crisac Violy. - C.P. 730.        | 269   | Drainage. - Plainte de C.L. Pape re             | 304          |
| Demander d'emploi - " "                         | 269   | Demander de cabane pour patinoire.              | 304          |
| Descoteaux Réal. - Demander d'emp.              | 269   | " " " " " "                                     | 304          |
| " Marcel. - " " "                               | 269   | Dessurault J.E. - Requête re aqueduc            | 304          |

|   |  |
|---|--|
| Don de bois aux Dominicaines - Cl. 733 - 305                      | Demande d'allocation, recours directs - 328                                    |
| Dominicaines - Don de bois aux " - 305                            | Destitution J. O. Rivard, vérificateur - 328                                   |
| Duval Armand re taxe d'aff. - Cl. 734 - 305                       | Desilets P <sup>rs</sup> , chargé de la révision<br>Charte et règlements - 331 |
| Demande de pourmission pour auto - 306                            | Délégués sur Bureau du Tourisme - 338  |
| Demandes d'emploi - Cl. 734 - 306                                 | Dufour + Ferguson. Paiement à - 340  |
| " Eug. Cabrette re instal <sup>ation</sup> - 306                  | Dussault J. E. re abattoir. Convention - 341                                   |
| " d'emploi J. Koulet - 306  | Desilets P <sup>rs</sup> re révision de la charte<br>et des règlements - 343   |
| " de remboursement Société d'Ind. P. 306                          | Duguay Emm. - Engagement de Cl. 738 - 344                                      |
| " " vêtements etc. - Cl. 734 - 306                                | Déclarations pour secours directs - " 345                                      |
| Davie S. + Rep. Co. - Offre de services - 306                     | Démision du constable Nap. Vézina - 345  |
| Demande de rapid taxi, re garage - 306                            | Dickinson H. re emploi - Cl. 738 - 345   |
| Desmarais Th. - Accident du t. Cl. 734 - 306                      | Demandes d'emploi - " 345  |
| Dionne J. F. " " " " " 306  | Délai refusé à Alf. Carignan, licence - 345                                    |
| Distribution de vêtements - Demande - 306                         | " " " " Alf. Doucet, " 345   |
| Demande de patronage Imp. St. Patrice - 306                       | Doucet Alb. - Délai refusé à " " 345   |
| Déclaration des chômeurs. Re 306                                  | Distribution de vêtements. Re. Cl. 738 - 346                                   |
| Démonstration. Lettre de E. Roux re 307                           | Dominion Tubber Co. re avantages - 346   |
| Délai pour remboursement B.C.N. 309                               | Dufors M <sup>me</sup> N <sup>ve</sup> H. re familles Ouellet - 346            |
| Dominicaines - Echange avec 309                                   | Dugrenier A. re taxe d'affaires - Cl. 739 - 352                                |
| Directeur des finances. J. H. René de C. 311                      | Délégué à la convention American W.W. 353                                      |
| Drainage Blvd. St. Olivier - 313                                  | Dames de Charité. Salle de l'H. de N. - 353                                    |
| Destitution d'employés. 315                                       | Distribution des vêtements aux chômeurs - 353                                  |
| Duguay Emm. remercié de ses serv. 315                             | Délai refusé à A. T. Trigou re taxes - 353                                     |
| Dickinson H., " " " " 315   | Demandes d'emploi - Cl. 739 - 353  |
| Dufour H., " " " " 315  | Dubois G. remercié de ses services - 354                                       |
| Distributeur de cartes d'identité - 320                           | Drainage. Règlement No. 25-L re 355  |
| Duguay Emm, continue <sup>acheteur</sup> comme - 321              | Demande d'emploi D. Jacob - Cl. 740 - 367                                      |
| Dufresne + Priere re machinerie - 324                             | " " J. Picard - " 367  |
| Demande d'emploi Jos. Ross - Cl. 736 - 324                        | Descheneaux Geo. re accident du travail - 367                                  |
| Don Dorco - Octroi à " 325  | Dépôt. Vente par dev J. B. H. Bouda - 369                                      |
| Dépeceur - J. B. E. Paquette re licence - 325                     | " - Viréments de fonds re 371  |
| Dubé Eug. re licence de charcutier - 325                          | " " " " " 376  |
| Dupont M <sup>me</sup> N <sup>ve</sup> A. Paiement. Cl. 734 - 325 | Dupont M. J. - Compte Hôpital N. + Cross - 377                                 |
| Demandes d'emploi - " 325   | Drolet Edm. - Permis d'occupation - 377  |
| Dufresne J. H. re char à diners - 325                             | Dépenses de la traverse pour 1933 - 383  |
| Danse - Ligue du Dimanche re " 325                                | Délai à Jos. Duval, re écurie - Cl. 742 - 383                                  |
| Déclaration des fournisseurs re <sup>secours</sup> 326            | Duval " re écurie - Délai à " 383  |
| Dussault Ant. Rapport du Trés. re 326                             | Demandes d'emploi - " 383  |
| Démolition de la Manuf. Balceri - 326                             | Doucet Arthur re comptes - " 384   |
| Demande d'emploi W. Elacher - 326                                 | Donald J. T. + Lu - Paiement à Cl. 743 - 384                                   |
| " de patronage P. E. Penne-ton - 326                              |  |
| Deshaies Adou re emploi - Cl. 737 - 326                           |  |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Demander d'emploi - C.P. 743                  | 385 | Demander d'emploi W. Gauthier. C.P. 749 | 442 |
| Dupuis On. re exploitation abattoir -         | 385 | Délégation au festival de Vallefeld "   | 442 |
| Drainage de Canadien Int. Paper - Taxe        | 388 | " re fêtes du tricentenaire "           | 442 |
| " parc Champlain C.P. 744                     | 401 | " " congrès de l'U.M.P.C.               | 442 |
| Demander annulation contrat H. Pouleau        | 401 | Loyon J. H. re licence C.P. 749         | 442 |
| Durand L. D. re octroi pour tricentenaire     | 401 | Demander d'emploi "                     | 442 |
| Délégation du Chef à la convention de         |     | De Blois Dr C. N. re enseignez          | 442 |
| l'Ass. de C.P. & P. C.P. 744                  | 402 | Demander d'octroi A. Martel C.P. 749    | 442 |
| Demander d'emploi - "                         | 402 | Drainage - Estimés bi-mensuels          | 449 |
| Distributeurs - Société St. V. de P. "        | 402 | Demander de lumière rue St. P. X.       | 459 |
| Desjardis Frs. Paiement acompte "             | 402 | Dimanche - Observance du C.P. 751       | 460 |
| Déclarations - Société St. V. de P. re "      | 402 | Dupres ne & Prière. Réclamation "       | 460 |
| " H. Morgrain - "                             | 402 | Demander d'emploi - "                   | 460 |
| Don de terre à Patricie St. Sacrement         | 402 | Demander J. A. Pousseau, re privilèges  | 460 |
| Deshaies Paul. - Location d'étal C.P. 744     | 402 | Distribution des secours St. V. de P.   | 460 |
| Directeur de police - frais de délégation     | 402 | Diamond G. K. re terrain exp.           | 460 |
| Délégation du directeur & chef de p.          | 402 | Discontinuation toilettes au marché     | 465 |
| Demander de terrain Alb. Carpentier C.P. 745  | 403 | " lavabos " " -                         | 465 |
| Demander d'emploi - "                         | 404 | Distributeurs de bons - Engagement de   | 465 |
| Délégation à Ottawa - Union M.C.              | 404 | " " " remerciés - C.P. 752              | 465 |
| Duflé Art. - Accident du travail              | 404 | Dumont Alf. - Valeur, maintenance       | 469 |
| Drainage Blvd St. Olivier                     | 410 | Drainage rue Ste. Cecile Pequète "      | 469 |
| Dépôtier - Abri au gardien C.P. 746           | 414 | Demander de lumière coteau St. Ls.      | 469 |
| Desurault J. E. re abattoir - "               | 414 | Doré Alph. Réclamation C.P. 753         | 469 |
| Demander de patronage E. Richer - "           | 414 | Dubois Mme (ve H. - "                   | 469 |
| " d'emploi J. Fafard - "                      | 414 | Desseau Geo. Réclamation "              | 469 |
| " H. Dickinson - "                            | 415 | Demander Société du B.P.P.              | 470 |
| Dickinson H. re emploi - "                    | 415 | Dargis Jules re terrain de l'exp.       | 470 |
| Délégation du Maire à Ottawa "                | 415 | Délégation Echev. Hébert, re            |     |
| Demander réduction taux d'intérêt -           | 421 | Rivière Solitaire                       | 470 |
| Desurault J. E. - Convention re abattoir      | 421 | Demander d'emploi - C.P. 753            | 470 |
| Directeur des finances, re remèdes            | 424 | Distributeur de bons pour Ste. Urs.     | 470 |
| Desertier S. M. - Salle de l'H. de - C.P. 747 | 425 | Depenses au 30 juin /33 - Etat -        | 473 |
| Demander d'emploi - "                         | 425 | Desrois P. vs cité - Action de C.P. 754 | 474 |
| Desurault Ls. - Offre re propriété - C.P. 748 | 426 | Demander C. R. Scott, re amiesites "    | 474 |
| Demander d'emploi - "                         | 426 | Dickinson Harry re réinstallation       | 474 |
| Drainage Blvd St. Olivier - Contrat           | 428 | Demander d'emploi - C.P. 754            | 474 |
| Distribution des secours directs -            | 430 | Destruction des rats au dépôt - "       | 474 |
| De Blois Dr C. N. re certificat intermédiaire | 438 | Dépôtier - Destruction des rats au      | 474 |
| Dames Charitables - Illumination, refusée     | 441 | " - Engagement d'une personne           | 474 |
| Depenses au 31 mai /33 - Etat. C.P. 749       | 441 | Descoteaux H. re bons pour li-          |     |
| Dépôt Page E. & C. - Remise de "              | 441 | cences de chiens - C.P. 754             | 474 |



|  |         |   |     |
|--|---------|---|-----|
| Démonstration de la Cie d'U. d'Inc.              | 474     | Devaud J. alt. Taxe & affaires corrigées        | 513 |
| Deshaies B. Traversée employis                   | 474     | Deion Mme. Duni, Verdict de la mort             | 513 |
| Demande d'emploi L. Jourdain                     | 479     | Domages & autres. Recl. Mme. Pette              | 513 |
| Lines de la Convention médicale                  | 479     | Distributeur bon St. Pro. & l'assise Plainte    | 513 |
| Destruction des rats. Offre re Cl. 755-479       | 479     | Dargis M. refus. piste terrain Eggs. mitero     | 513 |
| Du Platon. Niveau de la rue                      | 479     | Dallaire D. refus permis pour route             |     |
| Déchets. Engagement d'un homme                   | 479     | de produits à domicile                          | 514 |
| Délégué à la convention des B. Routes            | 479     | Demande d'emploi par C. E. Fagard               | 514 |
| Ducharme C. Salle de l'H. de N.                  | 480     | Demande de bons de loyer par J. E. Tremblay     | 514 |
| Des Forges. Avis re coin rues St. Anis           | 483     | Demande de réinstallation de Lucien Carignan    | 514 |
| " " " " " Royale                                 | 483     | de Fitz & Coke - Nouvelle rue entre             | 514 |
| Directeur des chemins re loyer                   | 483     | Demande de W. Guilleminet - remise int.         |     |
| Délégation re secours directs. Cl. 757-483       | 483     | compte trottoir. C. P. 762                      | 524 |
| Denues & St. Louis. C. Timire raccorde.          |         | réglement fontaines engag. 1 pers               | 524 |
| ment. Cl. 757-484                                | 484     | Droit de passage - liction Mme D. Corneil       | 524 |
| Dupuis Onis. re réparations gla.                 | 484     | Domages. recl. Mme J. Lyotte                    | 524 |
| Demande Comm. du Noire re aqueduc.               | 484     | Domages Caution recl. G. Pothier                | 524 |
| Dominion Manufacturers Ltd. Evaluation           | 484     | Demande de Contribution - Estimation route      | 524 |
| Distribution des bons pour loyers                | 484     | Demande de Ecole Technique - gradué             |     |
| Duval Ls. Thos. - Terrain à Cl. 757-484          | 484     | comme Technicien Alex. D. Mux                   | 525 |
| Disposition des vidanges. Reg. No. 10-d-485      | 485     | Des haies Paul offre location magasin M. W.     | 525 |
| Des Forges & Royale - Avis re coin des           | 489     | Demandes d'emploi                               | 525 |
| Descoteaux Ph. - Correction taxe d'af.           | 490     | Délai - effets sous saisis Thies                |     |
| Demande de paiement Amisiteh. Ltd                | 490     | Jacques-Cartier                                 | 525 |
| Duplessis A. vs Cité, règlement in re            | 490     | Demande de patronage ass.                       |     |
| Dominicaines. Octroi aux Cl. 758-490             | 490     | Paul Neveu                                      | 525 |
| Déplacement d'un poteau B. T. Co.                | 493     | Destruction terminée - Offre A. Roy             | 525 |
| Dupresne P. - Permis d'étal                      | 493     | Délai pour emprunts temporaires                 | 528 |
| Des Forges & Royale - Avis re coin des rues      | 494     | Destructeurs Certificats sur                    | 529 |
| Drainage. Emprunt pour travaux                   | 494     | Demande de Eau. Iron Foundries Tours de         |     |
| Duplessis Art. vs Cité. Règlement in re          | 496     | favor à la traverse                             | 538 |
| Du Bois Voe Henri                                | 497     | Délégation Comité Tricentenaire frais payés     | 538 |
| Dempsey C. re raffinerie d'huile                 | 497     | de Beauvais achat costume & chaussures          | 538 |
| Distributeur Finances, refus plaques judiciaires | 499     | desidts Mtr. F. G. Minors légale tar. Pau. Int. | 538 |
| Domages routes, rue Paul Dupont C. P. 760-499    | 499     | " " " " St. Laurence                            | 538 |
| Dominion Toro, dommages in acc.                  | 760-499 | Diphthérie - Vaccination                        | 539 |
| Demande Patronage P. E. Camerton Obispo          | 499     | desidts Pro. Caumont km. opinion légale         | 539 |
| Ducharme Camille, demande octroi                 | 499     | Demande d'achat terrain A. Lord                 | 539 |
| Demande octroi Camille Ducharme                  | 499     | Demande, continuation engagement                | 539 |
| Demandes d'emploi                                | 499     | Capt. D. Lemay                                  |     |
| Deion Armie, remerciements                       | 499     | Hugues enfant - Frais funéraires payés          |     |
| Donal St. Lon. traitement à l'eau                | 502     | à E. Boland                                     | 539 |



|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Alphéris - Vaccination C.P. 768                      | 584 | Alfredesne & Fr. L'éc. réclamation            |     |
| Alfredesne Donat & C. G. Oetroi de                   |     | refusé C.P. 773                               | 615 |
| mau de jour voyage à Brest, Travers                  | 584 | Distribution secours div. St Sacrement        | 606 |
| Alfredesne aires acuti - tuberculeux                 |     | Division St. Sacrement                        | 606 |
| etc. Oetroi deus accuti par                          |     | David Rev. Père, Landerolle, Fayas            | 606 |
| Comité d'Hygiène Social                              | 584 | Merand Jos. - demande emploi                  | 606 |
| Hommages, à l'automobile Art.                        |     | demande " " "                                 | 606 |
| Carignau payés                                       | 581 | Distribution secours, plainte Dussay          | 606 |
| Département des Feu & Polce                          |     | Demande d'emploi                              | 606 |
| rapport annuel du Chef                               | 585 | Dépeçage et inspection volailles              |     |
| Démision de l'échevin Poisson                        | 585 | Avis de motion de l'éch. Sacrois              | 608 |
| " " " "  | 586 | Dépeçage de viande Tristo C.P. 774            | 609 |
| Alfredesne & Frère. Avis de decess                   |     | Distribution, graines de semences             | 608 |
| enseignes C.P. 769                                   | 587 | Distributeur bons S. D. offre                 |     |
| Alfredesne Jos. emploi comme                         |     | service A. Champagne                          | 609 |
| plombier ou chauffeur demande                        | 588 | Meshaies Paul. Location étal                  |     |
| Alfredesne H. Compensation deus.                     | 588 | de Loucheur                                   | 609 |
| Demands d'emploi - Diverses                          | 589 | Directeurs Commission Perma-                  |     |
| Délégation Maire Ech. Ryan & Fleury                  |     | nente. Avis de motion Ech Ryan                | 615 |
| re fêtes du Tricentenaire <sup>C.P. 770</sup>        | 589 | Dubuc Darnef. réclamation <sup>C.P. 771</sup> | 615 |
| Droits de quai - Arrangement                         |     | Dépeçage de la viande - règle-                |     |
| du Cau. Nat. Rloys                                   | 590 | ment 16-L                                     | 616 |
| Dstitution O. Lacerte, Incinidun <sup>C.P. 771</sup> | 591 | Dept. Protection Publique. engo-              |     |
| Alfredesne Percy - offre services                    | 591 | gement de James Brocqua                       | 617 |
| Dépenses distribution, circulai.                     |     | Déplacement de poteaux rue                    |     |
| res réparation, G. Edy & Co                          | 592 | St Martin par Bell Téléphone                  | 618 |
| Demande d'emploi P. Larmuch <sup>C.P. 772</sup>      | 592 | Directeurs des Secours directs                |     |
| Distribution des secours directs <sup>C.P. 772</sup> | 599 | O. J. O. Bouches nommé                        | 622 |
| Dural Thos. Mtre L. Puissemault                      |     | Révocation des pures Tricentenaire            | 625 |
| autorisé à comparaître                               | 599 | Dépôt somme appropriée                        | 626 |
| Club de garage municipal                             |     | Club Ech. avis de motion re ca-               |     |
| destitué   | 599 | pitaines de bateaux                           | 627 |
| Départoir Gardien - rapport                          |     | Dstitution Eug. Bevasseur, avis               |     |
| médicin saute ro. L. Veilleux                        | 599 | de motion Ech. Sacrois                        | 627 |
| Dépense Brissime - deus. redue -                     |     | Club de J. règlement <sup>op</sup>            |     |
| leur Loyer etal de bouches                           | 600 | Dépenses d'administration <sup>op</sup>       | 628 |
| Demands d'emploi. Diverses                           | 600 | Dural L. J. prod. dépense                     | 628 |
| Démision de l'échevin R. Sacrois                     | 601 | Dépense                                       | 628 |
| Dépeçage. Avis de motion de                          |     | Dugré Geo. permis de réparations              |     |
| l'échevin H. Sacrois                                 | 605 | refusé  | 629 |
| Dieu Michelle, hospitalisation                       |     | Demands d'emploi C.P. 777                     | 629 |
| Jeffrey Hale's compte payé C.P. 773                  | 605 | Délégation Ottawa, fêtes Tricentenaire        | 629 |

Dépeçage de la bande. - règle -  
 ment 16-l. Marché amendé 629  
 Département de l'ingénieur  
 Engagement et révois extraordina 630  
 Directeurs des départements nommés 630  
 Départements " " " 630  
 Décès Chef Jules Tachon 635  
 " Mlle J Fleury, secrétaire Gypfi 635  
 Dept. Feu, soumissions helmets  
 à J. L. Fortin stie C.P. 778 636  
 Dépenses re Administration <sup>C.P. 779</sup> 637  
 Déboursés payés à Mtre W.  
 Gariépy  
 Boyon H. engagé comme gardien  
 du Parc de l'Éguedue  
 Directeurs des départements,  
 renommés  
 Départements " " " " " 639  
 Destitution G. Grand'champ L.  
 Corps Police & Feu. Anis et Laeroux 649  
 Deuoncourt Rev. A. dem. vente  
 propriété Legman W. C.P. 780 652  
 Dupuis Mme A. plainte re  
 allocations. 254, c. honneurs 652  
 Deuoncourt E. location terrain  
 construction trottoir 652  
 Destitution Willie Bessin 652  
 Dommages Hotel de ville incendié 653  
 Distributeur sons, A. Champagne 654  
 Desaulniers Constable. Compte  
 J. M. Bureau payé re accident 654  
 Directeur des finances refuse  
 engagement aide-clerc Marché  
 nomination Rim Brouillette  
 surveillant Traversé, évalu-  
 teur Laeroux Bellefeuille  
 & Laeroux, surintendant  
 pâtisseries Chs Lafond  
 Desaulniers & Martin Constable,  
 salaires payés  
 Desaulniers Constable, garde-  
 malade payé 654

Département des Travaux Publics,  
 permis d'occupation, re Monu-  
 ment Laiolette  
 Destitution E. Larasseur, collecteur  
 de licences 661  
 Département chemins acheteurs <sup>C.P. 781</sup> 663  
 Dommage évaluation incendie de ville 92<sup>e</sup> Ward <sup>C.P. 781</sup> 663  
 Développement Parc S. J. Baptiste estim. travaux 663  
 Dept. Police achat silière <sup>C.P. 781</sup> 663  
 Dept. Police équipement complet " 663  
 Dépense Bureau de santé, médicaments  
 soins aux blessés 664  
 Dommage de ville, temps supplémentaire  
 M. Arnie Girard <sup>C.P. 782</sup> 664  
 Dept. Police offre remplacer Automobile 665  
 Dept. Police échelle de salaires 666  
 Duval Victor remise amende <sup>C.P. 783</sup> 672  
 Drainage de propriété M. Massicotte " 672  
 Duval L. H. vs Corp de la cite 672  
 Dallaire Louis requête, offre service 674  
 " Dayton balance vendue à P. D. Larasseur 674  
 Duval vs cite paiement-memoire de frais 675  
 Dubuc Jeanne vs cite paiement " " 675  
 De Charrette paiement compte 678  
 Durand L. D. Terrain Royale, stationnement 678  
 Darcis O. paiement frais funéraires 678  
 Dept. Aqueduc non paiement taxes G. Vermer 678  
 Décoration Hotel de ville - G. Des Bossiers 678  
 Demande P. Ouellette pour Retour à la Terre 678  
 Demande aide. Ernest Binvin-colon 678  
 " Ligue de Sécurité de la Prov. de  
 Québec, affilié Cercle Sec. Municipalité 678  
 Demande J. S. C. Murrissette, fabrication 679  
 Dupont Mme R. paiement taxes 679  
 Deuoncourt Rev. requête re: Map Regina 679  
 Dauphinais l'É. re: accident 679  
 Demande Paul C. Poitras re: couverture-estade 681  
 654 Dept. Police engagement personnes pen-  
 dant fête III Centenaire 681  
 Des Rochers dept. Police - III Centenaire 681  
 Dept. Police - III Centenaire - eng. G. Dourmier 681

|   |              |   |     |
|---|--------------|---|-----|
| Dept police-eng III Centenaire B. Robert      | 681          | Désilets Maurice - achat d'une propriété          | 706 |
| " " " " Lavoie Henri                          | 681          | Désaulniers - constable - Hartford Accident Co.   | 707 |
| " " " " Edgar Des Rochers                     | 681          | Délégation - Union des Municipalités              | 707 |
| " " " " Jde Lebel                             | 681          | Dolle de cuivre - Usine de fabrication sou-       |     |
| " " " " M. Martineau                          | 681          | mission Germain - Père - L. Belleville c.p. 789   | 709 |
| " " " " J. M. Beland                          | 681          | Dresser Max - réclamation - Décoration            |     |
| " " " " E. Martin                             | 681          | terrain - opposition                              | 710 |
| " " " " W. Massicotte                         | 681          | Douché - Installation - terrain opposition        |     |
| " " " " Fleurant Carpentier                   | 681          | Scouts Catholiques                                | 710 |
| Dept police - remerciements J. M. Bureau      | 682          | Delcourt Urban - ab - réduite Club St Francois    | 712 |
| Dural P. - vs - Letti - production de preuve  | 687          | Dept police - assurance - automobile c.p. 790     | 715 |
| Durost Alphonse cause vs - Letti              | 687          | Drainage - réclamation dommage                    | 715 |
| Dept police - remerciement services J. Proulx | 688          | Doyon L. - vs - P. E. Poitras - Club - Letti      | 715 |
| Dumas Raoul employé dept police               | 688          | Décoration - Fédération Municipale - Cadmunt 1888 |     |
| Darqis Gilbert - re: aménagement terrain eff. | 688          | Domusaines  | 716 |
| Demande Philharde La Salle pour concert       | 688          | Distributeur de Lona - G. H. Bergeron             |     |
| " Union Musicale "                            | 688          | remplacé par Luminé & Odier                       | 716 |
| Depense réception Union des Municipalités     |              | Depeçage de la viande Re: amendement règlement    | 721 |
| paiement compte                               | 689          | Lois de motion - Ech. Lacroix                     | 721 |
| Délégation Union Municipalités - paiement     | 689          | Défectuosité d'un fusard - plainte - L. L. Proulx | 723 |
| Délégation Hi & EB - paiement réception       | 689          | Défectuosité des lampes - Rapp. Chef de police    | 724 |
| Dupuis Onisime - re: paiement ital de boucher | 689          | Décorations quai - Club amateur de natation       | 724 |
| Division Bureau des Évaluateurs               | 693          | Dépôt - engagement M. Lahaie                      | 724 |
| Drapeau - paiement J. L. Costin               | 695          | Depeçage de la viande - Re: Règlement             | 725 |
| Darhe C. E. Dr - compte re: chef Vachon       | 695          | Dépôt - lois de motion Re: mur de soutènement     | 725 |
| Désaulniers constable paiement compte         | 695          | Duque L. & J. G. Robert - vente terrain           | 728 |
| Du Lault Thérèse                              | 695          | Délai pour actes - Vente propriétés               | 730 |
| Desbuns garde paiement compte                 | 695          | Domage Indemnité - Incendie H. de ville           | 734 |
| re: constable Désaulniers                     | 695          | Donald J. G. + Co. offre - traitement de l'eau    | 734 |
| Ducharme Raoul re: changement lumière         | 696          | De l'Annancourt rue Re: égouts                    | 734 |
| Durand Albert avis - re: dommage eau          | 696          | Dubé Germain engagement Bureau chômage            | 735 |
| Dépôt - dommages causés Jardins E. Lord       | 696          | Déduction - Rôle de perception - taxe d'affaire   | 741 |
| Dept police - Engagement Juanes               | 697          | " " " " " " " " Garage La Veau                    | 741 |
| re: terrain terrain                           |              | " " " " " " " " Arthur Thémis                     | 741 |
| Dept police - offre services Eueh. Liassieur  | 699          | " " " " " " " " J. L. Bourbon                     | 741 |
| Descoleaux Yvette - Ecole de réforme          | 699          | " " " " " " " " Viola Vallée                      | 741 |
| Dostales Hector - Offre de service            | 700          | " " " " " " " " L. Goutu                          | 741 |
| Descoleaux Marcel - réclamation               | c.p. 788 703 | " " " " " " " " Jos Proulx                        | 741 |
| Désaulniers & Martin - constables - lois -    |              | David M. P. Re: taxe salle Notre Dame             | 741 |
| Hartford Accident Co.                         | 705          | Desurcault J. E. Vente propriété - Opposition     | 742 |
| Domage G. D. Levesque - réparation            | 706          | Dumont Le Phige - Réclamation - re - Letti        | 742 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Demie Mlle - Prospitalisation chez M. Dupont                       | 743 | De Beauvais -achat chaussures (c.p. 800)                            | 779 |
| Ducharme Mme - réinstallation dans son emploi                      | 743 | Duval Thomas -Loaux -Pi: Jugement                                   | 781 |
| Dommage - Cloture mur de soutènement                               | 744 | Dessureault J. E. - Vente Immeuble - Edmond<br>Houssiau             | 781 |
| Distributeur de bois - Réinstallation G. Boctin                    | 744 | Départements de la csk - Pi: Engagemnt                              | 787 |
| Dominicains, Soeurs - Pi: Actes                                    | 745 | Désilets Paul - Paiement salaire                                    | 787 |
| Dessureault + Thieff - Vente propriété                             | 746 | Déduction rôle de perception taxes fâcosse<br>Emile Remy (c.p. 282) | 790 |
| Desrochers Edgar - remplacé par Henri Lamy -<br>département police | 748 | Dept. police - Endoage - Jankens                                    | 790 |
| Dept. police - E. Desrochers remplacé par H. Lamy                  | 748 | Distribution secours - Lehamours                                    | 791 |
| Dept. police Henri Lamy - Edgar Desrochers                         | 748 | Distribution secours - Lehamours anglais                            | 791 |
| J. Nap. Beland - Constables  | 748 | Dontes paiement - Capitan Clamohien                                 | 793 |
| Dimission - Dr. Lacroix - Corps de police                          | 749 | Dépôts - Emendie - Réclamation<br>Mme Hart Guilbert (c.p. 800)      | 793 |
| Dept police - Dimission du Dr. Lacroix                             | 749 | Déchargement - Engagement persanne<br>surveillance charrs de bois   | 793 |
| Déduction rôle perception - taxes d'affaire S. Neault              | 750 |   |     |
| Dept police - achat fardeuses chaque Capitaine<br>Jacob            | 751 |   |     |
| Dept. Taxes + Forêts - Pi: Orbre deterioris                        | 755 |   |     |
| Distribution secours direct - Pi: Logement                         | 755 |   |     |
| Dupont Mme Adilard paiement compte                                 | 752 |   |     |
| Desrochers Edgar - constable - Pi: Salaire                         | 762 |   |     |
| Denis Jean - + Dumoulin P. B. - Pi: Gape d'eau                     | 763 |   |     |
| Dumoulin P. B. - Pi: Sap. d'eau                                    | 763 |   |     |
| Dupont M. - Pi: Etat de boucher                                    | 765 |   |     |
| Desrocher + Beland - Constables - Pi: salaire                      | 765 |   |     |
| Dept. police - Nomination Henri Lamy - constable                   | 766 |   |     |
| Dept. prison - Engagement J. G. Rivard - (c.p. 795)                | 766 |   |     |
| Disposition certifie quantite palplanclus "                        | 769 |   |     |
| Dessureault - J. Le Perron - vs People's Thrift -<br>Jugement      | 769 |   |     |
| Dubois - Réinstallation Vapeur La Héindrye                         | 773 |   |     |
| Dessureault + Perron - vs - People's Thrift -<br>Mémoire de frais  | 773 |   |     |
| Desrochers Jos - Pi: Lettre de recommandation                      | 773 |   |     |
| Demers Raoul - Engagement - dept police                            | 775 |   |     |
| Dept police Raoul Demers - Engagement                              | 775 |   |     |
| Dépôts Municipal - Dame Hart Guilbert -<br>Réclamation (c.p. 800)  | 778 |   |     |
| Duprene Oscar - Demande Lunette "                                  | 779 |   |     |
| Dept. police - Accident automobile S.<br>Leblanc                   | 779 |   |     |
| De Chateauf - Offre services                                       | 779 |   |     |

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| Exécution de certains travaux à la journée                          | 8  | État de comptes de chacun des services de la ville 1896.                    | 18 |
| Emploi de pelle mécanique   | 9  | Établissement d'une plage à Ste-Angele de Laval                             | 19 |
| Exécution de travaux  | 10 | Égout construction d'une bouche d'égout                                     | 19 |
| Entrepôt frig. assurance annulée b.P. 695-                          | 11 | Engagement d'un homme rapp. chef de chef de police                          | 19 |
| Exposition publication d'une annonce                                | 11 | Évaluateurs numéros de maisons de C. J. McFarlane                           | 19 |
| État recettes et dépenses re société St-J. Bte                      | 11 | Évaluateurs numéros à l'intérieur des maisons                               | 19 |
| Égout collecteur compte re byer d'entils                            | 11 | Évaluateurs rapp. re dissidents au rôle                                     | 19 |
| Exposition refus de réclamation de Mlle Vignau                      | 11 | Évaluateurs rapp. du président re Jos Lacroix                               | 19 |
| Éclairage du parc Victoria b. P. 695-                               | 12 | Évaluateurs rapp. re fonds de commerce et valeur annuelle au rôle b.P. 696- | 19 |
| Égout collecteur re terminaison de travaux                          | 12 | Évaluateurs re mutations de propriétés                                      | 19 |
| Engagement d'un secrétaire par médecin de santé b. P. 695           | 12 | Engagement d'un ingénieur sur bateau  | 20 |
| Eau analyse d'échantillon pour mois de juillet 1895                 | 12 | Exposition re banquet aux soeurs Dominicaines                               | 20 |
| Echantillon d'eau re analyse pour mois de juillet                   | 12 | Enseignes aux entrées de la ville   | 20 |
| Exposition contrat re ouverture de l'estrade                        | 12 | Explications de Philharmonie de La Salle re absence site de St-Jean Bte     | 20 |
| Estrade de l'exposition contrat re ouverture                        | 12 | État re analyse d'échantillon d'eau   | 21 |
| Estrade de l'exposition re acceptation de travaux                   | 12 | Echantillon d'eau pour mois d'août  | 21 |
| Exposition estrade re acceptation de travaux                        | 12 | Eau résultat d'analyse d'échantillon  | 21 |
| Exposition installation de hauts-parleurs                           | 12 | École Technique. Demande re agrand.   | 21 |
| État de compte re travaux de drainage b. P. 695-                    | 13 | Élargissement route St-Shaw   | 21 |
| Espace de terrain à l'exposition au S. O.                           | 13 | Emprunt. Avis de motion re  | 25 |
| Exposition terrain au Chamroch. Via Rom                             | 13 | Élargissement " " re emprunt pour   | 25 |
| Enlèvement de clôture et estrade terrain                            | 13 | Emprunt pour appareils. Avis re   | 25 |
| Exposition journée d'enfants à l'exposition                         | 13 | Exposition. Compte payé au Nouvelliste re publicités                        | 26 |
| Engagement de deux fanfares b. P. 695-                              | 13 | Estime payé à Germain + Trépo   | 26 |
| Engagement du coureur Ferni Lallamme                                | 13 | Établissement d'un bureau des chômage                                       | 27 |
| Exposition engagement du coureur Lallamme                           | 13 | Engagement d'aides bureau du  | 27 |
| Employés des philtres re vacances                                   | 13 | Étab. Rapport M. Boisvert re qualité  | 27 |
| Entrée gratuite des orphelins re exposition                         | 13 | Élargissement des rues Ste-Cécile + St-J                                    | 27 |
| Échevin J. A. Lemire. Avis re sollicitation                         | 17 | Étab. Arrangement avec Canada + P. Coumbies                                 | 29 |
| Échevin Edouard Martin re camions                                   | 17 | Emprunt pour pavage des rues. Avis re                                       | 32 |
| Échevin Thérèse Pothier re prolong. de rue                          | 17 | " " prolongation rue St-Denis   | 32 |
| Échevin Nap. Lamy re constr. à distance                             | 17 | Embouteilleurs. Avis re licence des   | 35 |
| Échevin J. A. Lemire re sollicitation                               | 18 | Évaluateurs Parent et Jos Lacroix. Avis de motion re                        | 35 |
| Exposition recettes des barrières + estrade b. P. 696-              | 18 | Emprunt. Avis de motion re cher Ryan  | 35 |
| État des recettes de l'exposition b. P. 696-                        | 18 | Élargissement des rues. Avis re emprunt                                     | 35 |
| Estrade de l'exposition recettes                                    | 18 |   |    |
| Estrade de l'exposition re paiement de compte à Tellier + Thibeault | 18 |   |    |
| Exposition paiement de compte re estrade                            | 18 |   |    |
| Écoles Catholiques arriérés re taxes scolaires                      | 18 |   |    |
| Eau. Règlement taxes d'indigents. St. 696-18                        |    |   |    |

|   |         |   |    |
|---|---------|---|----|
| Engagement de Edm. Bourassa, surveillant.     | 36      | Evaluateurs re anciens numeros. - Cf. 701       | 71 |
| Etal - Permis à J. B. Pellegin                | Cf. 698 | Eau - Analyse échantillons d'eau                | 71 |
| " " " Joseph Simard                           | "       | Echantillons d'eau - Résultat analyse           | 71 |
| Enfants - Protection des                      | "       | Etiquettes - Contrat à O. A. Gouin Eng.         | 72 |
| Emprunt temporaire re req. Nos. 73 et 78      | 39      | Eau pour patinoire Association Mt-Royal         | 72 |
| " re aide directeurs chômeurs                 | 40      | " " " Club St-Pie d'Assise                      | 72 |
| " pour travaux de rues - Avis re              | 46      | " " " Ste-Cécile. Cf. 701                       | 72 |
| Evaluateurs J. Parent & Joseph Lacroix        |         | Exposition de Toronto. Chef Montmarquette       | 72 |
| Avis de motions                               | 46      | " " " - Serant délégué                          | 72 |
| Egoût - Paiement à N. C. Co. & J. W. S. Ltd   | 47      | Emprunt pour appareils à incendie               |    |
| Exposition - Demande d'octroi re arima        | 49      | Reglement No. 80                                | 73 |
| Emprunts - Reglements différés                | 55      | " " élargissement de rues                       |    |
| Evaluateur J. Parent - Avis de motions re     | 58      | Reglement No. 82                                | 73 |
| " J. Lacroix " " " " 58                       |         | Elargissement des rues - " " 82                 | 73 |
| Exposition - Assurance bâtiesse des l. Cf. 59 |         | Emprunt pour bains publics - Re-                |    |
| Equipement bureau de la trésorerie            | 59      | glement No. 83                                  | 74 |
| Etat des dépenses pour 1931                   | 59      | Evaluation de 1932. Homologation rôles          | 75 |
| Engagement Julien Baudet, chauffeur           | 59      | Emprunt temporaire re travaux de chômage        | 76 |
| " O. J. O. Boucher, re chômage                | 60      | Entente re travaux de chômage                   | 76 |
| Egoût collecteur - Contrat à Northern Com.    |         | Emprunt à 4 ans. Permission demandée            | 77 |
| Co. & J. W. Stewart Ltd. Cf. 700              | 60      | Engagement d'enquêteurs re chômage              | 79 |
| Etat des recettes et dépenses fête St-J-B     | 60      | Enquêteurs re chômage - Engagement              | 79 |
| Etat des bouchers - Permis à Le Roy           | 60      | Etat de comptes des services de la cité Cf. 702 | 81 |
| Entrée de la ville - Lettre de Montréal       |         | Employé de 194 de filtration suspendu           | 81 |
| Motorists League. Cf. 700                     | 60      | Etat des dépenses pour 1931 - Cf. 702           | 81 |
| Echantillons d'eau - Résultat                 | 61      | Etal - Permis à C. Couturier                    | 82 |
| Eau - Résultat analyse d'échantillons         | 61      | " " " Henri Houde                               | 82 |
| Exposition - Protestations re représent.      | 61      | Eau pour patinoire - W. Besudry & al            | 82 |
| Emprunts - Reglements différés                | 62      | Ecole de réforme J. L. Desjardins à             | 82 |
| Emprunt pour secours direct - Reg. No. 79     | 62      | Echo du St-Maurice - Offre de publicités        | 82 |
| Engagement du dr Ed. Lalanc                   | 64      | Eau gratuite à H. Lefebvre pour patinoire       | 83 |
| Edmen. plaintes au rôle d'évaluation 1932     | 64      | Exposition de 1932 - Date de l'                 | 80 |
| Emprunts - Reglements différés                | 65      | Emprunt pour travaux de chômage - Avis          | 86 |
| Edmen des plaintes au rôle d'évaluation 1932  | 65      | Exposition - Compte de Scioto Sign Co.          | 86 |
| " " " " " " " 67                              |         | Ephausement de terrains. Cf. 703                | 86 |
| " " " " " " " 68                              |         | Excavation rue Hertel - Paiement                | 86 |
| Eau - Eugène Lamarre re compte d'             | 70      | " " St-Charles - " refusé                       | 87 |
| Estime en faveur de Tellier & Thibeault       | 70      | Engagement d'un chauffeur garage mun.           | 87 |
| Etat re distribution des assurances           | 70      | Enquête Ant. Descoteaux - Rapt. Av. Legal       | 87 |
| Eau - Reglement taxe d' - d'indi-             |         | Exemption de taxes pour l'Orina - Demande       | 87 |
| gents. Cf. 701                                | 70      | Egouts & aqueduc - Circulaire Service P. H.     | 87 |
| Exposition - Colisée sur terrain              | 71      | Emploi - Demande Art. Therrien. Cf. 703         | 87 |



|   |  |
|---|--|
| Emprunts. Publicité re règlements d'Alps 87         | Évaluateurs re enlèvement des anciens mrs CP. 710-124        |
| Eau à Arm. Pepin pour patinoire. — " 87             | Emplois demandés " 124                                       |
| Entretien de chemins. — Contrat à Alf. Lemay 88     | Emprunt de \$42,500 re secours directs indiv 125             |
| Eau. — Analyse échantillons d'. — Cf. 704-88        | Élargissement des rues Laviolette & N <sup>te</sup> Dame 127 |
| Echantillons d'eau. — Analyse. — " 88               | Échassin Hébert avis re J. Lambert 134                       |
| Écoliers. — Taux spécial pour traversée des 89      | Engagement de E. L'Évesque pour 1 an 711-131                 |
| Encouragement à Canada Iron Foundries 89            | Érection de deux réservoirs à gazoline " 131                 |
| Emprunt travaux de chômage. Rég. No 84-91           | Extension de temps re secours directs " 131                  |
| Équipes. — Division des employés de la trav. 92     | Émission radiophonique re chorale " 131                      |
| Exposition. — Avis de l'les Trifloricole, Inc. — 92 | Experts consultés re monument Laviolette " 132               |
| Emprunt temporaire re règlement No 79-94            | Engagement d'Alphonse Grégoire " 132                         |
| Évaluation des propriétés de Canada                 | État des polices d'assurances C.O. 712-132                   |
| Iron Foundries 95                                   | Élargissement de l'avenue Laviolette " 132                   |
| " Wabasso Cotton Co. Ltd. — 96                      | État des taxes contre biens religieux " 133                  |
| " Wayagamack News Ltd. — 98                         | Entrepôt frigorifique re changement " 133                    |
| " " P. & C. Co. — 100                               | Entreposage du poisson re D. Beland " 133                    |
| " St. Lawrence Paper Mills 101                      | Échouement des bateaux traversiers " 133                     |
| Exemption de taxes à " " " 101                      | Évaluateurs re changement au site " 133                      |
| Électeurs municipaux — Liste des 105                | Évaluateurs rapp. réél. Barabett " 133                       |
| Emprunt temporaire re règlement No 84-107           | État d'analyse d'échantillon d'eau " 133                     |
| Échevins. — Serment des 110                         | Échantillon d'eau re analyse " 133                           |
| Exposition. — Maire, président de la Com. 111       | Eau analyse d'échantillons " 133                             |
| Élection 1931. — Rapport de l'Officier. rapp. 114   | " — Offres re traitement des " 134                           |
| " " — Procès-verbal re 114                          | Entièrement des vidanges. suggestions 134                    |
| " municipale. — Salaire du secrétaire 115           | École de réforme. — Jean Jacques Timel 134                   |
| Eau. — Demande Alf. Houle re taxe. — 115            | Employés à la traversée. — Salaires réduits 134              |
| Égout. — Paiement à Tellier & Thibault. 115         | " Employ. — Demandes d'aj. Cf. 712-135                       |
| " Retenue de " " " 115                              | " dans les industries — demande 136                          |
| Échantillons d'eau. — Analyse d' Cf. 708-116        | Étrangers. — Demande aux industries 136                      |
| Eau. — Résultats d'analyse d'échantillons " 116     | Extension délai pour travaux de                              |
| Extras payés à G.B. Gruningger re farage. — 116     | chômage. — 139   |
| Étal. — Permis à Bruno Babineau. — Cf. 709-116      | Emprunts temporaires. — Taux d'in-                           |
| Échantillons d'eau. — Résultats analyse. — " 116    | térêt. — Avis — 141  |
| Eau. — Résultats d'analyse d'échantillons 116       | Echange de guais avec C. Shines Prop. 141                    |
| E.U. — Pétition re traité concernant les            | Élevateur garage, mun. — Projet Cf. 713-141                  |
| Grands Lacs. Cf. 709-117                            | " Proposition Darling Bros Ltd. — Cf. 713-141                |
| Edmonton re congrès économique — " 117              | Entente pour travaux. — Changements. 142                     |
| Eclairage de l'hôtel - de ville. — Offres re " 117  | Échelle de salaires. — Lettre des S.O.M.C. 142               |
| Extensions projetées re aqueduc & égout " 117       | Emploi. — Demandes d' Cf. 713-142                            |
| Ébacher Gérard re emploi " 117                      | Espace loué à J.O. Roy sur "La Verdoye" 142                  |
| Engagement d'un forgeron Cf. 710-124                | Eau. — Requête à J.B. Robert re taxes 142                    |
| Enlèvement des anciens manoirs " 124                | " due par Théâtre Capitol. 142                               |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Eau. - Taxe de l' - des S.O.N.C. C.P. 713.   | 142 | Emploi. - Demande d' C.P. 716                         | 164 |
| Elargissement rue St-Paul. Demande           | 143 | " d'étrangers par Tebbutt S + L Co                    | 164 |
| Enregistrement des chômeurs. - Re C.P. 713   | 142 | Etrangers employés par Tebbutt Shoe C.P. 716          | 164 |
| Employés de la voirie. - Salaires des "      | 142 | Employés. - Uniformes pour "                          | 164 |
| Emissions d'obligations. - Opinion re        | 143 | " usine de filtration. Salaires                       | 165 |
| Emprunt temporaire re règlement No. 85       | 144 | Elargissement Avenue Laviolette. Emprunt              | 167 |
| " pour administration. -                     | 145 | " " " Rég. No. 86.                                    | 167 |
| Echéances re Rég. No. 73. - Tableau          | 146 | Evaluation de certaines compagnies. - Votation        | 168 |
| " " " " 84. - "                              | 146 | " " " re résolution,                                  | 168 |
| Emprunt " " " 73. - "                        | 146 | Epiceries. - Avis re licence vente de la bière        | 169 |
| " " " " 84. - "                              | 146 | " " " fermeture de bonne heure                        | 170 |
| " " " " 73. - Intérêt re                     | 146 | Eau. - Page E. + Const. Co re taxe d' C.P. 717        | 170 |
| " " " " 78. - " "                            | 146 | Eaux du marché. - Vente des "                         | 171 |
| " " " " 79. - " "                            | 146 | Erection d'une pépinière sur les quais. "             | 171 |
| " " " " 84. - " "                            | 146 | Eau au théâtre Capitol. - Demande réduction           | 172 |
| Eau à l'usine municipale. - Prix de l'       | 147 | Entrepôt loué à Duval + Veilleux. C.P. 717            | 172 |
| Enseigne de l'Hotel Commercial. -            | 149 | Exposition. - Liste de courses à Bureau               | 175 |
| Engagement Eueh. Levasseur, continué         | 149 | + Rocheleau.  | 175 |
| Ecole de réforme. - Joseph Pappos à l'       | 150 | Emprunt temporaire re règlement No. 86                | 175 |
| Emploi. - Demandes d' C.P. 714               | 150 | Engagement de Nap. Vézina, constable                  | 175 |
| Empreintes digitales. - Appareil pour "      | 150 | Eaux et magasins. - Avis re cautionne <sup>ment</sup> | 179 |
| Etat des revenus de la traversée. - C.P. 715 | 150 | Emprunt de \$44 000. - Aviseur légal re               | 180 |
| Eaux de bouchers. - Vente des "              | 150 | " temporaire re règlement No. 86                      | 180 |
| Etats re taxes imposées et impossibles.      | 150 | Etat des revenus + dépenses de la traversée           | 183 |
| Exposition. - Rapport re coût C.P. 715       | 150 | Echantillons d'eau. - Résultats d'analyse             | 183 |
| Ecole anglaise. - Contrats modifications     | 151 | Eau. - Résultats analyse d'échantillons.              | 183 |
| Espace à Alph Courteau, au marché            | 151 | Embellissements de la Cité. - C.P. 718                | 183 |
| Escalier conduisant au Blvd St-Ls.           | 151 | Enfants de Marie. - Bateau aux "                      | 183 |
| Engagement de P. Lafontaine, gardien         | 151 | Evaluation des compagnies. - Rapports re              | 183 |
| Eau vapeur La Verendrye. - Re C.P. 715       | 151 | Epiceries. - Licence vente de la bière.               | 184 |
| Emploi. - Demandes d' "                      | 151 | Emprunt \$44 000. - Approbation demandée              | 186 |
| " - Albert Bertrand re "                     | 151 | Elargissement coin St-Cécile + St-Maurice.            | 187 |
| Ecole de réforme. - Alex Richard à l'        | 151 | Expropriation terrain Mme Thos. Nassif                | 187 |
| Exposition. - Shivers Speed C. S. re terrain | 152 | Eau. - Avis re taux pour bûches à l'épreuve           | 189 |
| Enlèvement des vidanges. - Contrats          | 152 | " du feu  | 189 |
| Emprunt temporaire re Rég. No. 85            | 154 | Etal. - Vermis à f. Alph. Cuillet. - C.P. 719         | 190 |
| Emprunts " " s. - Taux d'intérêt             | 155 | Epiceries. - Requête re fermeture "                   | 190 |
| Eau fournie au compteur à Wabasso C.         | 155 | Emploi. - Demandes d' "                               | 191 |
| Exposition annuelle. -                       | 157 | Exposition. - " Geo. Diamond "                        | 192 |
| Evaluation J. A. Dupresne. - C.P. 716        | 164 | " " - Feu d'artifice - "                              | 192 |
| Echantillons d'eau. - Analyse "              | 164 | Eau. - J. T. Donald Ltd re traitement de C.P. 720     | 192 |
| Eau. - Analyse échantillons d' "             | 164 | Elgon. - Avis re accident balai                       | 193 |

|  |     |  |  |
|--|-----|--|--|
| Engagement Joseph Fafard - Cl. 720                     | 193 | Eclairage de la statue du J.C. - Cl. 724-221               |  |
| Ecole St-François Xavier - Bateau                      | "   | 193 Exposition Publicité dans "Le Nouvelliste" - 221       |  |
| Evaluateurs - Nomination des                           | 194 | Exposition - Dépense concours sportifs " - 222             |  |
| Ecole anglaise - Modifications à l'Été                 | 196 | Étal - Permis à N. Richard - 224                           |  |
| Emploi des chômeurs sur travaux de la                  | 199 | Entreposage - Arrangement avec P. St-Cyr - Cl. 725 - 231   |  |
| Evaluation édifice Armeau pour répartition             |     | Exposition - Contrat pour grange + étable - 231            |  |
| taux de l'eau  | 201 | Étable - " à H. Robert - Cl. 725 - 231                     |  |
| Enquête de l'Insp. de la sp. re chômeurs - Cl. 721-201 |     | Evaluation J.P. Wickenden, corrigée - " 231                |  |
| Étal - Permis à Oscar Guilbert - " 202                 |     | Echantillons d'eau - Analyse d' " 231                      |  |
| " " " Coubert + Thibodeau - " 202                      |     | Eau - Analyse d'échantillons d' " 231                      |  |
| Echantillons d'eau - Analyse " 202                     |     | Enregistrement des chômeurs - De-                          |  |
| Eau - Résultats re analyse échantillons " 202          |     | mande J. Duckley - Cl. 725 - 231                           |  |
| Ecole de réforme - Gérard Desfossez à l' Cl. 721-202   |     | Exposition - Haut-parleurs + microphone - 231              |  |
| " " " Bruno Gaudette " 202                             |     | Eclairage de la bâtisse des Guides - 232                   |  |
| " " " Noël Champagne - " 202                           |     | Employés aux travaux coupe de bois - 233                   |  |
| " " " J.E. Henderson - " 202                           |     | " de l'exposition - Avis re 235                            |  |
| Employés ports St-Maurice - Requête re salaire - 202   |     | Exposition - Avis re bureau de 235                         |  |
| Eau aux immeubles à l'épreuve du feu - 203             |     | " " " employés 235   |  |
| Emplacement pour dépôt de - 206                        |     | État des dépenses 1 <sup>er</sup> semestre - Cl. 726 - 235 |  |
| Echange de terrains avec Dominion Mfters Ltd 207       |     | Extras payés à Frank Robert - " 235                        |  |
| Emploi de chômeurs re route St-Mère 208                |     | Ébacher J.P. - Demande d'emploi - 236                      |  |
| Éruption de torse re City Gas Co. P. 722-209           |     | Emprunt retour à la terre - Com. Mun. 236                  |  |
| Ecole anglaise - Contrat à J.P. Wickenden - 211        |     | Engagement Eug. Lafleur - 238                              |  |
| Engagement André Lebel 216                             |     | " Chs. Demers - 238  |  |
| " Fernando Lemieux - 217                               |     | Emission d'obligations intermédiaires 241                  |  |
| Emprunt pour dépôt de - Avis de motion 218             |     | État des revenus + dép., traverses - Cl. 727-243           |  |
| Exposition, assurance renouveau Cl. 723-218            |     | " vente des billets à l'exp. - " 243                       |  |
| État des dépenses 5 mois 1932 - " 218                  |     | Employés temporaires exposition - " 243                    |  |
| Étal - Permis à L. Savarie - " 219                     |     | Exposition - Liste des employés - " 243                    |  |
| Engagement d'un aide au Médecin " 219                  |     | " - État vente des billets - 243                           |  |
| Enseignes - Permission Bell Telephone Co. - 219        |     | Exemption demandée par machineries 243                     |  |
| " sur poteaux " " " 219                                |     | Exposition - Alb. Dargis re poste - 243                    |  |
| Emploi - Demandes d' " 219                             |     | Enfants de St-Phi. - Bateau pèlerinage - 244               |  |
| Exclusion des ouvriers du Cap - Cl. 723 - 219          |     | Exposition - Permettre du Bureau 246                       |  |
| Emploi - Demande E. Lebeuf - " 219                     |     | " - Employés remerciés - 246                               |  |
| Employés remerciés de leurs services - " 220           |     | Employés de l'exposition, remerciés 246                    |  |
| Engagement des professeurs Avis aux familles - 220     |     | Eau - Rapport re qualité - Cl. 728 - 253                   |  |
| Eau - Solde des taux de l'eau - Cl. 724 - 220          |     | Electricité - " de P. Tanneton re taux " 253               |  |
| Employés au bureau du chômage - Rapt. 220              |     | État d'analyse d'échantillons d'eau - " 253                |  |
| Expropriation de Mme J.A. Kisselin 221                 |     | Eau - Analyse d'échantillons d' " 253                      |  |
| " - Demande Mlles Brunneau 221                         |     | Employés du bureau de santé - Pardoceus 253                |  |
| Employés étrangers - Syndicats Ouvr. re 221            |     | Exposition - Trésorier en charge re 253                    |  |
|  |     | " - Réductions prix de l' 253                              |  |

|  |     |  |          |
|--|-----|--|----------|
| Etrangers. - Syndicats Ouv. re emploi        | 254 | Emprunt. Avis de motion re                 | 277      |
| Eastern Construction Co. " étrangers         | 254 | Etat recettes + dépenses au 30 sept.       | 278      |
| Entretien route 36. St-Mère. Demande d'      | 254 | Emploi. Demande de Grenier re CP 31        | 278      |
| Emploi C.R. Scott. Demande d' CP 28          | 254 | Eclairage des rues Royale re               | 278      |
| Ecole commerciale Plôté, traversée grat.     | 254 | " " " " Rapport re                         | 278      |
| Egout pour desservir quart. K. Leboldot.     | 254 | Ecole Com. Plôté re traverse gratuite      | 279      |
| Employés de ch. de fer. Distribution travail | 255 | Elargissement rue des Forges, demande      | 279      |
| " " Réduction de salaires                    | 256 | Egout. Louaves, Ste-Cécile re taxe d'      | 279      |
| Emprunt pour tunnel Lar. - Avis re           | 258 | Emploi demandé par Mme J. Champoux         | 279      |
| " " secours directs. " "                     | 259 | pour son fils                              | 279      |
| Employés. Réduction de salaires              | 260 | Entrée d'eau pour patinoire refusée        | 279      |
| Egout Ave. Lavolette. Dr C. N. de Blois      | 261 | à R. Dufresne. CP 431                      | 279      |
| Estimé re déplacement salle d'attente        | 261 | Etat des revenus + dépenses - CP 732       | 279      |
| Evaluation Alb. Giroux. Correction           | 261 | Eau. Solde de tabac de l' "                | 280      |
| Eclairage. Rapport du Chef re                | 261 | Egout. Requête re changement d' "          | 280      |
| " " Demande R. Dufresne re                   | 261 | Eclairage. Rapport du Chef re              | 280      |
| Edmonton re dettes d'institution             | 262 | Engagement de classificateurs re chômage   | 281      |
| Emprunt pour tunnel Lar. - Sig. No 88        | 262 | Examen des plaintes au rôle de 1933        | 289      |
| " " secours dir. " "                         | 262 | Emprunt pour levage re de la pierre        | 290      |
| " temporaire re Commission                   | 265 | " " appareils à incendie                   | 290      |
| des Ecoles Catho.                            | 265 | " " Demande au gouver. re                  | 290      |
| Evaluation J. N. Beaudoin Ste, corrigée      | 267 | " " " " " "                                | 291      |
| " R. Pinguette - " "                         | 267 | " temporaire re secours directs            | 291      |
| " H. Bibson, " "                             | 267 | Eau. - Chimiste pour analyse de l'         | 292      |
| " " " " "                                    | 267 | Emprunt pour secours directs               | 294? 293 |
| " R. Poirier, " CP 730                       | 267 | " temporaire re règlement No 88            | 295      |
| " Gariépy + G. " "                           | 267 | Entretien re des rues - " " " 130A         | 298      |
| " Jos. Marchildon. " "                       | 267 | Eclairage " " " " " "                      | 299      |
| " Karamel H. K. " "                          | 267 | Emprunt temporaire re paiement comptes     | 299      |
| " J. P. Tellerin, " "                        | 267 | Employés + officiers - Echelle de salaires | 300      |
| Etab. Permis à A. Boireclair                 | 268 | Eau Edific. Olmeau. Plainte re taxes       | 303      |
| Echantillons d'eau. Analyse CP 730           | 268 | " " Analyse d'échantillons d'              | 304      |
| Eau. Analyse d'échantillons -                | 268 | Echantillons d'eau. Analyse d'             | 304      |
| Eclairage. Rapport du Chef re                | 268 | Eclairage des rues. Rapport re             | 304      |
| Entretien du Chemin Cap du C.                | 269 | Eau par gravité. Requête re alimenta.      | 304      |
| Exemption sur petites industries             | 269 | " payée à même la réserve de 1930          | 305      |
| Exposition. Terrain culture de patates       | 269 | Enlèvement de la neige. Trésorier re       | 305      |
| Engagement de clavigraphistes                | 269 | Echantillons d'eau. - Analyse d'           | 306      |
| Edu gratuite au cirnetiere anglais           | 269 | Eau. - Analyse d'échantillons d'           | 306      |
| Elevateur à grains. Demande re               | 271 | Eclairage des rues. - Rapports             | 306      |
| Engagement de Geo. Cadorette                 | 273 | Evaluation Mlle Y. Croteau, corrigée       | 306      |
| Examineur de freins - Geo. Cadorette,        | 273 | Emploi. Demandes d' CP 734                 | 306      |

|  |   |
|--|---|
| Entretien du chemin au Cap aux C. - C.P. 306                               | Echantillons d'eau - Analyse d' - C.P. 345        |
| Enquêteurs - Rémunération des " 306  | Eau - Analyse d'échantillons d' " 345             |
| Emond Johnny re vêtements aux<br>chômeurs - " 306                          | Eclairage des rues - Rapport re " 345             |
| Eau pour patinoire - L. Magny re " 306                                     | Emplob. - Demandes d' " 345                       |
| Elargissement demandé coin St-Pro.<br>per Bonaventure. C.P. 307            | Emond Johnny. Permission re logement 346          |
| Emprunt re secours directs - Rég. No 91 - 307                              | Engagement écrivains listes électorales 346       |
| Etab. - Permis à Alx. Lajoie - 308   | Ecrivains pour listes électorales - 346           |
| Echanges avec les Dominicaines. 309  | Entrepôt frigorifique - H. Gauthier Eng. 346      |
| Employés - Avis de motion Echer. Hébert. 313                               | Escompte - Avis de motion re 352                  |
| " " " " Lamarque. 314  | Emprunt pour secours - Avis re 352                |
| " - Destitution d' 315   | Entèvement de téléphones - C.P. 739 - 352         |
| " - Suspension d' 315  | Eclairage des rues - Rapport re " 353             |
| Engagement d'aides - Avis re 315   | Echantillons d'eau - Analyse " 353                |
| Employés - Avis de motion re réduction 319                                 | Eau - Analyse d'échantillons - " 353              |
| Entrée d'eau refusée à l'As. des J. Gens. 320                              | Emploi - Demandes d' " 353                        |
| Engagement d'enquêteurs - C.P. 735 - 320                                   | Enquêteurs remerciés - " 354                      |
| Enquêteurs re secours directs " 320  | Escompte - Avis de motion re 354                  |
| Engagement d'un distributeur de cartes 320                                 | Escompte - Avis de motion re 366                  |
| Emprunt temporaire en vertu Rég. No 91 - 320                               | Exposition pour 1933 - Pas d' 366                 |
| Employés - Avis de motion re réduction 323                                 | " - Gouvernement re subvention 366                |
| Eau - Rapport Service Prov. d'Hyg. - 324                                   | Localier extérieur refusé à J. Vaillancourt - 366 |
| " - Proposition J. I. Donald & Co. - 324                                   | Eclairage des rues - Rapport re 367               |
| Echantillons d'eau - Analyse - C.P. 736 - 324                              | Evaluation - Plainte de Geo. C. Ltd 367           |
| Eau - Analyse d'échantillons d' " 324                                      | Engagement de copistes - C.P. 740 - 367           |
| Eclairage des rues - Rapport re " 324                                      | Evaluateurs - Nomination des 368                  |
| Entrepôt frig. - J. S. Rivard & fils re " 324                              | Emprunt pour payer fournisseurs - 370             |
| Exposition Agricole des. de l'Est re<br>taxe d'amusements - C.P. 737 - 326 | " - Avis de motion re 376                         |
| Employé temporaire - Ant. Dusault - 326                                    | Escompte - " " " " 376                            |
| Engagement d'un secrétaire Protestant R.C. - 326                           | " - Rapport du Trés. C.P. 741 - 376               |
| Escher J. P. re emploi - C.P. 737 326                                      | Engagement d'un copiste pour rôle - 376           |
| Echelle de salaires employés de la t. 328                                  | " d'aides - C.P. 741 376                          |
| " " " membres corps de fs. 328   | Enfants de Marie St. P. - Bateauaux C.P. 741 376  |
| Employés de la traverse - Salaires - 328                                   | Emploi des propriétaires - Demande " 376          |
| Emprunt pour administration - 329  | Etats du marché - Baux " 377                      |
| Employés permanents - 330  | Engagement de P. S. Ross & Sons - 378             |
| Emprunts temporaires pour secours - 335                                    | Emprunts - Avis de motion re 382                  |
| Exemption taxes sur machinerie - 342                                       | Escompte - " " " " 382                            |
| Engagement de vérificateurs de comptes - 344                               | Etat des revenus & dépenses de la traverse 383    |
| Eclairage de la Statue du Sacré-Coeur - 345                                | Eclairage. Paiement re - C.P. 742 - 383           |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Eclairage. - Fonds pour C.P. 742.                        | 383 | Engagement d'un inspecteur bureau de s.                         | 403 |
| Ecurie. - Delai à M. Duval.                              | 383 | Echantillons d'eau - Analyse d' C.P. 745.                       | 403 |
| Echantillons d'eau - Analyse.                            | 383 | Eau - Analyse d'échantillons d' "                               | 403 |
| Eau - Analyse échantillons d'.                           | 383 | Eclairage des rues - Rapport re                                 | 403 |
| Eclairage des rues - Rapport                             | 383 | Infants de Marie - Dateau aux "                                 | 404 |
| Exposition - Société des Elevés re                       | 384 | Opposition - Réparation de la piste "                           | 404 |
| Escalier extérieur refusé à J. L. Tallemant.             | 384 | " - Contremaître pour "   | 404 |
| Exposition - Société d'Agriculture re                    | 384 | Engagement d'un " "   | 404 |
| " - Wirth + Hamid re C.P. 742.                           | 384 | Eau - G. Gruninger re taxe d' "                                 | 404 |
| Eaux - Vente des C.P. 743.                               | 384 | Emprunts - Circulaire Commission M de 2.                        | 404 |
| Etranger payé à Martel + Frère                           | 385 | Emploi - Demandes d' C.P. 745.                                  | 404 |
| Engagement d'un aide aux Évaluateurs                     | 385 | Engagement aides pour vérification "                            | 404 |
| Évaluateurs - Engagement aide aux                        | 385 | " d'un assistant inspecteur -                                   | 404 |
| Eclairage des rues - Rapport C.P. 743.                   | 385 | " de W. Gauthier - C.P. 745.                                    | 404 |
| Emprunts temporaires paiement jour-<br>nusieurs.         | 393 | Emprunt pour retour à la terre - Reg. No. 94.                   | 405 |
| Emprunt pour retour à la terre - Avis                    | 395 | Équipés (2) pour bateau traversier                              | 409 |
| " s. Avis de motion re                                   | 395 | Emprunts - Avis de motion re                                    | 412 |
| Écompte - Règlement No. 25 - M.                          | 396 | Employés aux filtres - Augmentation refusée                     | 414 |
| Emprunt temporaire re Regl. No. 92.                      | 397 | Éclairage des rues - Rapport re C.P. 746.                       | 414 |
| " pour secours directs - Avis re                         | 399 | Extension du système de City G. + E. Corp.                      | 414 |
| " s. Avis de motion re                                   | 399 | Etranger pour semaine J. d' Education                           | 414 |
| Eau de Geo Brook - Règlement C.P. 744                    | 400 | Exposition - Terrain à " " "                                    | 414 |
| Engagement d'aides au bureau<br>du Trésorier.            | 400 | Engagement d'un contremaître pour blan-<br>chissage - C.P. 746. | 415 |
| Etranger payé à Martel + Frère - C.P. 744.               | 400 | Emprunt pour secours directs - Reg. No. 95.                     | 415 |
| Extension système City G. + E. Corp.                     | 401 | Engagement de J. A. Fugère -                                    | 417 |
| Empiètement - Plainte " " " "                            | 401 | " " D. Gouin, cleuc du m.                                       | 417 |
| Éclairage de terrain - " " " "                           | 401 | " " T. Bolduc, aide.  | 417 |
| Évaluation G. + M. Thibeault -                           | 401 | Emprunts - Avis de motion Ech. Lemire.                          | 419 |
| " Can. Int. Paper Co -                                   | 401 | Emprunt temporaire de \$280,966.50                              | 420 |
| Engagement 4 recenseurs -                                | 401 | Étalage funéraire - Avis de motion re                           | 423 |
| Éclairage des rues - Rapport re                          | 401 | Emprunts - " " " "  | 423 |
| " - Opposition au paiement "                             | 401 | Évaluation G. Pepin, réduite - C.P. 747.                        | 424 |
| Emploi - Demandes d' C.P. 744.                           | 402 | Engagement employés supplémentaires                             | 424 |
| Engagement d'un gardien cour du sé-<br>minaire C.P. 744. | 402 | Employés supplémentaires - Engagement                           | 424 |
| Étal de boucher loué à P. Deshaies.                      | 402 | Entièrement du jet d'eau parc Champlain                         | 424 |
| " " " " B. Champoux.                                     | 402 | Eclairage des rues - Rapport.                                   | 424 |
| Engagement remplaçant à E. Gagnon                        | 403 | Évaluation J. Larose, réduite - C.P. 747.                       | 424 |
| " de Faides à la trésorerie.                             | 403 | Echantillons d'eau - Analyse "                                  | 424 |
| " d'un gardien pour com-<br>mune -                       | 403 | Eau - Analyse échantillons d' "                                 | 425 |
|  |     | " - Avis de A. + J. Croteau "                                   | 425 |
|  |     | Exposition. Programme de l' Association<br>Agricole + A. -      | 425 |

|   |             |                                       |             |
|---|-------------|---------------------------------------|-------------|
| Engagement de 2 constables à la traversée | 425         | Engagement de distributeurs de bons   | CP. 752-465 |
| " d'un clavigraphiste                     | 425         | Exposition. Réparation plate-formes   | " 465       |
| Exposition. Clôture de la peste de l'     | 425         | " " fils électriques                  | " 465       |
| Eclairage des rues. Rapport re            | CP. 748-426 | Enlèvement poteaux rue Hertel.        | CP. 753-469 |
| Evaluation J. M. Dolduc, corrigée         | " 426       | Evaluateurs re aides. Rapport         | " 469       |
| " Omer " "                                | " 426       | Evaluation O. Neault, réduite         | CP. 753-469 |
| Emploi. Demandes d'                       | " 426       | " Catelli Products, corrigée          | 469         |
| Emprunt temporaire re règlement No. 94    | 426         | Eclairage des rues. Rapport re        | CP. 753-469 |
| " " " " No. 95                            | 427         | Engagement d'un aide re vaccination   | 469         |
| Étalages funéraires. Avis de motion re    | 432         | Echantillons d'eau. Analyse           | CP. 753-469 |
| Emprunts. Avis de motion Echev. Semier    | 440         | Eau. Analyse d'échantillons d'        | " 469       |
| État des dépenses au 30 mai 23            | CP. 749-441 | Emond & Al. re C. C. Daril. Pp. suite | " 469       |
| Echange dépôt de Page E. & Co. re         | " 441       | Extension conduites de City G. & E.   | " 470       |
| Eau d'indigents. Solde des taxes de l'    | 441         | Exposition. Terrain refusé J. Dargis  | 470         |
| Engagement d'un inspecteur des travaux    | 441         | Engagement d'un distributeur de       |             |
| Eclairage des rues. Rapport re            | 441         | bons                                  | 470         |
| Enseignes. Ar. C. N. DeBlois re           | CP. 749-442 | État des dépenses pour 6 pre. mois    | 473         |
| Emprunts. Avis de motion re               | 447         | Eclairage des rues. Rapport re        | 473         |
| Estimés bi-mensuels re aqueduc            | 449         | Engagement d'un inspecteur de plomb.  | 474         |
| " " " " drainage                          | 449         | Élargissement rue St. Paul            | CP. 754-474 |
| Emprunt. Avis de motion re                | 456         | Emprunt. Avis re pour secours         | 477         |
| " s. Règlement No. 96                     | 456         | " pour consolidation re               | 478         |
| Élargissement rue St. Paul. Avis re       | 459         | Eclairage des rues. Rapport re        | 479         |
| " " St. Benoit " "                        | 459         | Emploi. Demandes d'ourdain            | CP. 754-479 |
| Evaluation C. Girardin, corrigée          | CP. 751-459 | Edu. Succ. Hymelbuer, re              | " 479       |
| Echantillons d'eau. Analyse               | " 459       | Engagement d'un homme re déchets      | 479         |
| Eau. Analyse échantillons d'              | 459         | Echange de bons de secours. Avis      | 481         |
| Eclairage des rues. Rapport re            | " 459       | Emprunt pour secours directs          | 481         |
| Extension conduites City G. & Elec Corp.  | " 459       | Élargissement trottoir parc Victoria  | 484         |
| Exposition. Terrain aux S. O. N. C.       | CP. 757-452 | Estimé raccordement B. Loda           |             |
| Engagement A. Fugère, gardien             | " 460       | Lenoux et St. Louis                   | 484         |
| Envoi de chômeurs à Valcartier            | " 460       | Evaluation Dominion Manuf. Ltd.       | 484         |
| Exposition. Demande G. K. Diamond re      | 460         | " de Elie Rivard, réduite             | CP. 757-484 |
| Engagement d'un inspecteur des boîtes     | 460         | Eclairage des rues. Rapport           | " 484       |
| Enquête. Impressions blancs rapports d'   | CP. 751-460 | Echantillons d'eau. Analyse           | " 484       |
| Engagement de 4 enquêteurs                | " 460       | Eau. Analyse d'échantillons d'        | " 484       |
| Enquêteurs. Engagement de quatre          | " 460       | " Demande W. Cotton Co.               | " 484       |
| Emprunt pour travaux de chômage           | 462         | Exposition. Jos. Guilbert re piste    | 484         |
| Élargissement rue St. Paul. Avis re       | 464-463     | Chérie au rôle Mme Wm. B. Baptist     | 484         |
| " " St. Benoit " "                        | 464-463     | " " " S. C.                           | 484         |
| Étré de terrain exposition. Grillage      | CP. 752-465 | Emprunt pour payer les fourns.        | 486         |
| Exposition. Grillage estrade terrain      | " 465       | " en vertu du Rég. No. 97             | 487         |

|  |         |  |     |
|--|---------|--|-----|
| Elargissement rue St-Benoit - Avis -                   | 489     | Engagement 1 pers. défillement Fontaines                     | 524 |
| Ecole No. 8 - Demande clôture en broches -             | 490     | Echantillons d'eau - Analyse                                 | 525 |
| Emprunt - Association des M. L. - re Cl. 758 -         | 490     | Eau " " "  | 525 |
| Etal - Permis à R. Dupresne -                          | 493     | Eclairage des rues - Rapport                                 | 525 |
| Emprunt pour travaux de drainage -                     | 494     | Entretien route 3-Ris. Grand'Haie - demande                  |     |
| " " " - Avis re  | 496     | contribution   | 525 |
| " " secours - " "                                      | 495     | Ecole Technique demande de gradus                            |     |
| Excédent travaux marché aux den-                       |         | de cette Ecole, comme Technicien les O. H. H.                | 525 |
| rées, chargé à l'admini-                               |         | Elargissement rue St Paul - Ligue                            |     |
| stration - Cl. 759 -                                   | 496     | des Propriétaires  | 525 |
| Echantillons d'eau - Analyse -                         | 497     | Effets sous saisis - délai vente                             |     |
| Eau - " - Analyse                                      | 497     | Miss Jacques Cartier   | 525 |
| Eclairage des rues - Rapport                           | 497     | Eiers - Installation magasin M. - D.                         | 525 |
| Elargissement rue St-Paul - P. O. M. C. -              | 497     | Emprunts Temporaires - délai                                 | 528 |
| Eclairage des rues - Rapport Chef.                     | 760-499 | Examen plaintes rôle Evaluation                              | 531 |
| Emploi demandes  | 499     | Eau - Solde des taxes d'Indigents                            | 538 |
| Emprunt secours direct. regl. no. 98.                  | 500     | Examen plaintes au rôle Evaluation                           | 538 |
| Emprunt pour travaux regl. no. 99.                     | 500     | Erreurs balais place d'Affaires C. Bourassa                  | 538 |
| Eau - traitement de par Donaldson                      | 502     | Employés Traversé  | 538 |
| Etal de boucher. Permis à H. Babin                     | 506     | Engagement temporaire <sup>Brigade de nuit</sup> 2 personnes | 538 |
| Etal de boucher. Permis American Store                 | 506     | Eclairage des rues - Rapport Chef                            | 538 |
| Emprunt temporaire en vertu Regl. 98.                  | 507     | Eiers - installation, Marché rue R. Richaud                  | 539 |
| Emprunt temporaire en vertu Regl. 99                   | 508     | Engagement deux. continuation                                |     |
| Elargissement de la rue St Paul                        | 510     | Capt. W. Deceay  | 539 |
| Employés de l'Etat, les monuments historiques Cl. 761. | 513     | Entrepreneur naïve Arthur Beland                             | 539 |
| Exposition 1882. paiement publicité St                 |         | Engagement 9 pers. confecteurs listes                        |     |
| Maurice Vahey Chronique et de Chronique                | 513     | electorales municipales                                      | 540 |
| Engagement de personnes à l'usine de                   |         | Evaluateurs Aide - Engagement                                | 540 |
| Filtration, rapport ingénieur                          | 513     | Engagement Aide - Evaluateurs                                | 540 |
| Escompte aux Prévôts, sur taxes                        | 513     | Engagement - Peintres  | 540 |
| Emplois de la section de la rue Ernest Lacombe         | 513     | Etal - Permis à La Bourdais                                  | 541 |
| Eclairage des rues - Rapport Chef de Police            | 513     | Electricité - demande réduction des taxes                    | 541 |
| Engagement 4 personnes listes des jurés                |         | Examen des plaintes Rôle Evaluation                          | 541 |
| et municipales   | 514     | Enfants des Chômeurs - Petri                                 | 543 |
| Escompte refusé à Thiba Matteau                        | 514     | Exemption taxes sur cimetières refusés                       | 545 |
| Emploi demandé par C. E. F. par 5                      | 514     | Eclairage des rues - Rapports                                | 545 |
| Employés - Certains - Ligue des Propriétaires          | 514     | Echantillons d'eau - Analyse                                 | 545 |
| Evaluation Geo. Christie Can. d. 25.                   | 516     | Eau " - Analyse  | 545 |
| Emprunt temporaire re travaux                          |         | Ecole de Reforme - Admissions l'entendement                  | 546 |
| du Chomage   | 522     | Emprunt temporaire - règlement 96 -                          | 546 |
| Engagement 3 personnes, entretiens Fontaines           | 524     | Espaces - marché aux denrées                                 | 548 |
| Entretien Fontaines - Engagement 3 personnes           | 524     | Evaluation Canadian International Paper                      | 549 |



|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Enquête Commission s' Bois de chauffage                  | 549 | Eau. Dore - Réclamation pour paye                 |     |
| Évaluation - Partage - Propriété M. Coll                 |     | P. Morin  | 583 |
| Frontonac - coin Rue & Notre Dame                        | 551 | Erreur tale d'affaires Gascon Ltd                 | 583 |
| Erreur tax affaires Mlle R. N. Saigone                   | 551 | États & magasins du Marché aux                    |     |
| " " " J. W. Boisvert                                     | 551 | deniers - Baux renouvelés                         | 583 |
| Éclairage des rues - Rapport Chef                        | 551 | Emprunt pour payer fret sur charo                 |     |
| Chambre de Commerce, Bts. Bayle                          |     | de bois pour Chômeurs                             | 583 |
| Bmaoventure  | 551 | État de au sus. d'Aggrès Prov. <sup>tin</sup>     |     |
| Engagement continué, deux comptables                     |     | payés à Léonel Brisson, de l'Union Filtré         | 583 |
| remplaçants,   | 552 | Exécution du jugement civil                       |     |
| Engagement Léonel Brisson, comme                         |     | Vins Jacques Carlier                              | 584 |
| Chimiste à l'Usine de filtration                         | 557 | Éclairage des rues. Rapport                       | 584 |
| Évaluation Eau. Int. Paper. Lettre Régis & Co            | 558 | Échantillons d'eau. Analyse                       | 584 |
| État March. réduction enger de nou-                      |     | Eau " " "   | 584 |
| die par Arthur Roux ouvert                               | 560 | État de Boucher. Permis - à                       |     |
| Enlèvement de neige suspendu au                          | 560 | Arthur Troucheux                                  | 584 |
| Éclairage des rues - Rapport Chef                        | 560 | Engagement d'une personne                         |     |
| Engagement 4 personnes - rôle d'évalua-                  |     | re copie rôle d'évaluation                        |     |
| tion Commission Scolaire                                 | 560 | - de la Commission Scolaire                       | 584 |
| Emprunt pour administration                              | 561 | Engagement d'une clo-                             |     |
| Échantillons d'eau - Analyse C.P. 707                    | 565 | se graphiste, Bureau Griffis                      | 584 |
| Eau " "  | 565 | Emprunt - Règlement. - Secours Mexic              | 585 |
| Éclairage des rues - Rapport du Chef                     | 565 | Entreposage du beurre - Tarif <sup>C.P. 769</sup> | 587 |
| Excursions C.P.R. vers Ennis - Rivière,                  |     | Erreur dans valeur annuelle.                      |     |
| Deux appuis Sus. Marchands détaillant                    | 565 | Plainte def. Boucher                              | 587 |
| Emploi Bureau Côtage de M. J. G. Girind Lajoi            | 565 | Échantillons d'eau. Analyse                       | 587 |
| Emprunt pour enlèvement de la neige                      | 566 | Eau " " "   | 587 |
| Enlèvement de la neige - Emprunt B.C.N.                  | 566 | Enlèvement enseignes -                            |     |
| Emprunt pour paiement de Secours en argent               | 566 | de plusieurs freres & Agence Melon                | 587 |
| Électeurs municipaux - Plaintes à la suite               | 568 | Enseignes " " "                                   | 587 |
| Élections 10 fév. 1934. Rapport de l'Officier rapporteur | 569 | Éclairages des rues. Chef rap                     | 587 |
| Échevins - Serment                                       | 569 | Élection de l'échevin Po-                         |     |
| Emprunt pour secours aueli. Avis de                      |     | son contesté                                      | 588 |
| motion de l'Échevin Ryan                                 | 578 | Échevin Brisson " " "                             | 588 |
| Emprunt pour l'administration                            | 579 | Élection de l'échevin R. La-                      |     |
| État de boucher. Permis à P.H. Isabel                    | 580 | croix contesté                                    | 588 |
| Engagement ou renvoi des entrepreneurs                   | 580 | Échevin La croix " " "                            | 588 |
| Engagement de M <sup>rs</sup> Jean Lajoie en             |     | Évaluation - Demande de                           |     |
| remplacement de M <sup>rs</sup> Fortin                   | 580 | réduction des Imnials Carniel                     | 588 |
| Engagement d'une personne re rapport                     |     | Entretien des rues - Emploi                       |     |
| Exposition 1932 - " " "                                  | 583 | des propriétaires des usueli                      |     |
| Exposition 1932 " " "                                    | 583 | par séque des Propriétaires                       | 588 |

|  |   |
|--|---|
| Emploi des propriétaires pour l'entretien des rues. - dégu des Propriétaires C. P. 769 - 588 | Eclairage des rues. - rapport chef C.P. 774 608                                   |
| Exemption de licence à Rosaire Gosselin 588  | Exemption taxe d'eau, Gu des 608  |
| Emploi comme chauffeur ou plom- bier demandé par Jos. Desrochers 588                         | Eau " " " 608   |
| Ecole de réforme. Yvon Carou adms 589  | Etal de boucher. - Location à Paul Deschais 609                                   |
| Emplois demandés - divers. 589   | Erection Monument Le Flambeau 609   |
| Exposition régionale. - S. Geo. E. L. 589  | Engagement James Desroque 613   |
| Exposition agricole, Soc. Agriculture, C.P. 770 589  | Evaluateurs nommés 614  |
| Erection, monuments. - Le Flambeau 589   | Echevin Mailhot - Serment 615   |
| Entreposage gazoline, réservoir achetés, C.P. 771 591  | Enfants de Marie. - Location bateau, félicitage C.P. 775 616                      |
| Eclairage des rues. - rapport chef 591   | Engagement gardien Parc des Pins C. P. 775 616                                    |
| Emploi & loyer de m. Gu. Gagné 591   | Epelle Honor. Réclamation 617   |
| Emprunt pour secours directs Avis de motion sch. Ryan, C.P. 772 599                          | Engagement James Desroque 617   |
| Eclairage des rues. - Rapport chef 599   | Emprunt en vertu règlement 105 617  |
| Etal de boucher. - D. depuis dev. réduction loyer, etal, de boucher 600                      | " re administration 620   |
| Emplois demandés divers 600  | Etal de boucher signature Laur 621  |
| Exposition, contrat, P.E. Poiteas 600  | Etal. permis à H. Labarre 621   |
| Echevin R. Lacroix - Demission 601   | Erection d'une porte-Triennariaire 625  |
| Emprunt pour secours directs Règlement no. 105 602   | Engagement personnes, re confes- sion comptes Aguedue et recensement C.P. 776 628 |
| Etablissement d'un agent régional 602  | Emplacement "Le Flambeau 628  |
| Election echevin, Quartier St. Philippe - rapport off rapporteur 604                         | Examen médical, Dame Epelle 628   |
| Echevin " " " " 604  | Epelle Dame " " 628   |
| Echevin H. Lacroix. - Avis de motion re dépense 605  | Examen médical Dame Montplaisir 628   |
| Etal de boucher Marché, Vente C.P. 773 615   | Exploitation bons secours directs plainte Ad. Phaniordont et al 628               |
| Etrangers - Licences re agrau- dissement de pholog 605                                       | Emplois demandés C.P. 777 629   |
| Eclairage des rues - Rapport chef 605  | Exposition Terrain. - Bois acheté pour réparations 629                            |
| Etal de boucher Alb. Blanchette 606  | Engagement de contremaîtres dept. ingénieurs 630                                  |
| Emploi de Jos. Bursaud 606   | Evaluateurs nommés 632  |
| " " J. A. Francoeur, H. Gagnon 606   | Enfants de Marie, Bateau loué 637   |
| Echevin Ryan. Avis de motion Emprunt pour administration 607                                 | Extra payé aux receveurs de billets à la Traversée C.P. 779 638                   |
| Emprunt " " 607  | Engagement H. Boyon, gar- dien du Parc de l'Aguedue 638                           |
| Exposition, prix spéciaux beurre & fromage payés C.P. 774 608                                | Engagement Ed. Grenier gardien de la Commune 638                                  |
|  | Eau, Analyse échantillons 638   |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| École St-Joseph, usage bateau   | 638 | Engagement capitaines à bord traversiers                     | 666 |
| Engagement aide elec Marché à Join  | 638 | Engagement Armand Hebert lieu-detective                      | 666 |
| Evaluateurs - Omer Lacroix, Jrs Lacroix, Jrs Bellefeuille nommés            | 642 | Embellement salaires officiers, membres Police de Join       | 666 |
| Étal de boucher, Armand Leblanc   | 645 | Enlèvement vidanges montant, additionnelle                   | 668 |
| Engagement Ed. St Ange, enlèvement des vidanges                             | 646 | Éclairage des rues, rapp. chef de police                     | 672 |
| Enlèvement " " " "  | 646 | Épelle Marin - Ujol vs Laibe                                 | 672 |
| " " " " " " " "   | 646 | Éclairage sans-tête, St Louis de Bellevue                    | 674 |
| " " " " " " " "   | 646 | Enlèvement magasin temp. sur le marché                       | 675 |
| " " " " " " " "   | 646 | Enlèvement poteau rue Royale                                 | 675 |
| " " " " " " " "   | 646 | Engagement Jos Rivard, auditeur                              | 676 |
| " " " " " " " "   | 647 | Éclairage force motrice icheroin Pagan                       | 677 |
| " " " " " " " "   | 647 | Emploi chimistes Plateau Lavolette                           | 678 |
| " " " " " " " "   | 646 | Ensignes extérieurs - III centenaire - règlement             | 678 |
| Emprunt régl. Aris Pch Ryan   | 651 | Ensigne syndicat d'initiative                                | 679 |
| Employés remplacés, Traverse CP 780   | 652 | École de réforme J.P. Marcoux                                | 679 |
| Engagement Albert Lemay   | 652 | " " " " Gerard Larange                                       | 679 |
| Employés Traverse suspension & remplacement                                 | 653 | " " " " J.J. Roger & Paulin                                  | 679 |
| Evaluation Arm. Laperrière corrigée   | 653 | Estade rond de caude Paul & Paulin                           | 681 |
| " " C. Grenier  | 653 | Engagement corps de police pendant le III centenaire         | 681 |
| Éclairage des rues. Rapport   | 653 | Éclairage des rues - règlement 107                           | 684 |
| Excavations "Le Flambeau" Place Pierre Boucher                              | 653 | Engagement temp. corps de police                             | 684 |
| Exposition terrain à la Société d'Agriculture                               | 654 | Engagement " " " " R. Demers                                 | 688 |
| Evaluateurs O. Lacroix & Bellefeuille J. Lacroix, refus directeurs Finances | 654 | " " " " " " " " B. National catholique durant III centenaire | 688 |
| Emprunts temporaires renouvelés   | 654 | " " " " " " " " Andre Lebel, portier                         | 688 |
| Étal de boucher Louis A. Champoux   | 655 | Étal de boucher - permis loyer U. Dupuis                     | 689 |
| Engagement Capitaines, Traversiers  | 657 | Exemption taxe amusement P. & P. Aras - tricentenaire        | 689 |
| Échelle salaires, Corps Police  | 658 | Étal de boucher - permis P. Pelletier                        | 689 |
| Étal de boucher, permis U. Leroux   | 660 | Engagement Jos Roussseau secours divers                      | 689 |
| Évaluation dommages incendies St. de V. 7.2 Grand 7781                      | 663 | Éclairage des rues - régl. 107                               | 689 |
| Chargement rue St-Georges offre terrain à Bruneau                           | 663 | Entrepôt The National Breweries Ltd. - avis de motion        | 691 |
| États travaux développement Case St. Raphael                                | 663 | Épelle-Marin vs Laiti - paiement factures-médecins           | 692 |
| Équipement complet pour dept. police 7781                                   | 663 | Épelle-Marin vs Laiti - paiement factures-médecins           | 692 |
| Eau, analyse ichambelloin   | 663 | Épelle-Marin vs Laiti - paiement factures-médecins           | 692 |
| Embellement des rues tricentenaire  | 664 | Évaluation re: division bureaux                              | 692 |
| Éclairage publicité   | 664 | Engagement - Joseph Lafard - vacances                        | 695 |
| Engagement au bureau du chômage Hélène Jureault                             | 664 | Engagement gardien de nuit - Arthur Pepin - Joseph Lacroix   | 695 |
| Estade voit magasin, Hotel Hotel St-Louis                                   | 665 |  |     |
| Évaluation papeterie, par M. P. A. Turcotte                                 | 665 |  |     |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Engagement Jos Lebel - Garage Municipal <sup>cap 787</sup>             | 696 | Entrepôt frigorifique - R. St Cyr - vs Cité                    | 723 |
| Engagements de: hommage des propriétés                                 | 696 | Emprunt des usés direct - Ordre de motion                      | 728 |
| Enlèvement vidanges - Plainte J. W. Riches                             | 696 | Engagement Ross + Son - Vérificateurs                          | 731 |
| Épuration - amélioration "Le Flambeau"                                 | 697 | Engagement J. V. Rivard - engagement - vérificateur            | 731 |
| Éclairage des rues - Rapport   | 697 | Époux Pravaux rue De L'Innocence                               | 734 |
| Engagement secrétaire - Bureau de santé                                | 698 | Eau épanché - Service Provincial d'hygiène                     | 734 |
| Éclairage des lumières: Place Pierre Pouches                           | 698 | Éclairage des rues Rapp - chef                                 | 735 |
| Entrepôt frigorifique accordé Philibert St Cyr - Entrepôt de L'eau     | 698 | Engagement Ermand Dubé - Bureau chômage                        | 735 |
| Éclairage sans contact de la cité Shamungan Water                      | 698 | Échelle de salaire Corps de police - Bd du Jeu                 | 737 |
| Echantillon analysé du charbon   | 699 | Enquête Comissaire Céléphat - Pravaux                          | 738 |
| École de réforme admission J. Deschamps                                | 699 | Exclusions - Mutations Immobilières                            | 742 |
| " " " " Thérèse Bergeron   | 699 | Éclairage de rues - Re: Rapp - chef de police                  | 742 |
| " " " " C. Blanchette  | 699 | Engagement Lehauffeau Hotel - St. Velle                        | 743 |
| Emplacement dans la Caserne à National Breweries                       | 699 | Éclairage compt. Terrain d'opération                           | 744 |
| Engagement André Lebel - portier mes.                                  | 699 | Exposition système - City Hall Electric Corp                   | 744 |
| Espace supplémentaire - Bâtisse industrielle Le M. Nouvelle            | 699 | École Pratique Cité - St. Rose - passage gratuit               | 745 |
| Évaluation erronée Re: Alfred Molin                                    | 700 | Étal de boucher - Re: Alfred Pabondu                           | 747 |
| Exposition Provinciale - engagement gardien de nuit - H. Lamy          | 700 | Exposition - marché aux denrées - Rapp assurances              | 750 |
| Enlèvement boue. Joseph Colombe  | 700 | Éclairage des rues - Rapp - chef de police                     | 751 |
| Entrepôt National Breweries - Salaire aux ouvriers                     | 700 | Emprunt Banque Canadienne Nationale                            | 757 |
| Echange chèque le baronnier St Laurent                                 | 700 | Éclaires policiers d'assurances                                | 763 |
| Entrepôt Canada Steamship Lines réclamation - dommage eau              | 700 | Exposition renouvellement police assurance                     | 763 |
| Engagement M. Hermann - Garage Municipal                               | 700 | Expertise paiement compte H. Carignan                          | 763 |
| Engagement Mellie Pison  | 700 | J. L. Lacoursière - Lambert Gosselin                           | 763 |
| Éclairage rues - Rapport - chef de police                              | 706 | Éclairage - Porte du Sauveur                                   | 763 |
| Enlèvement - pour orage Hotel Cragi                                    | 706 | Éclairage des rues - Re: Rapp - chef de police                 | 764 |
| Entraits - planchissage - St. Olivier Royale                           | 706 | Écurie - suppression - Arthur Lingaester                       | 764 |
| Entraits planchissage - Ordonnance                                     | 707 | Exposition agricole - Re: actari                               | 764 |
| État des montants administration Cité                                  | 707 | Étal de boucher M. M. Dupont + Pailli                          | 765 |
| Exposition - paiement assurances                                       | 707 | Engagement Nap. Lamy constable                                 | 765 |
| Exposition - traverse gratuite animaux                                 | 707 | Engagement J. V. Rivard - uset comptable                       | 765 |
| Engagement temporaire Lorenzo Janvier                                  | 709 | Exemption licence de chien Mme McNeil <sup>cap 798</sup>       | 768 |
| Échelle de salaire - Corps de police - Brigade du Jeu - avis de motion | 709 | Enregistrements services - 1933-1934                           | 769 |
|  | 710 | Égout - construction - propriété R. Grant                      | 769 |
|  | 711 | Égout - construction - le commissaire d'école                  | 769 |
|  | 713 | Éclairage - rues - Rapp - chef de police                       | 770 |
|  | 715 | Émondage des arbres - offre service - donation                 | 770 |
|  | 715 | Électiciens Comité - Re: salaires minimum <sup>St. Aubin</sup> | 770 |
|  | 716 | Exposition offre coopération M. L. Heamid                      | 770 |
|  | 716 | Emprunt de la Cité - Terrain le Spinard                        | 770 |
|  | 722 | Épelle Dame la vs Cité - Re: Jugement <sup>cap 799</sup>       | 772 |
|  | 722 | Engagement Pouchard - La Verendrye Thoversier                  | 773 |

|  |     |
|--|-----|
| Entièrement racine égoutte - Mme E. B. Atkinson <sup>(c.p. 773)</sup>                  | 773 |
| Égouts " entèvement - Mme E. B. Atkinson   | 773 |
| Echantillon analyse d'eau "  | 773 |
| Eclairage des rues - Rapp - Chef de police "   | 773 |
| Expropriation lots - C. P. P. Re: Pun. nel Lavolette                                   | 775 |
| Engagement A. Demers - dept police   | 775 |
| Analyses Lemire - Lemire de l'asphalte   | 776 |
| Engagement personnes - Tourne - robinets   | 777 |
| Eclairage de rues - Rapp - Chef police <sup>(c.p. 810)</sup>                           | 779 |
| Entretien rang de la Banque "  | 779 |
| Engagement hommes - rang de la Banque  | 779 |
| Engagement Urbain - Francœur -   | 779 |
| Engagement Capt. Francœur - Inspeur -<br>Pun. Formes - Fontaines <sup>(c.p. 801)</sup> | 783 |
| Expropriation - Dame Thérèse Lambert<br>Gosselin - Terrain                             | 783 |
| Encassement relevé - Dept - de l'Art <sup>(c.p. 802)</sup>                             | 787 |
| Eclairage rues - Rapp - Chef police "  | 787 |
| Eau courante - Installation Manufac -<br>Surs de chemises                              | 787 |
| Emprunts temporaires - Annuellement<br>Obligations + intérêts                          | 788 |
| Évaluation diminution - Cultivations<br>de la Banque                                   | 790 |
| Eclairage de rues Rapp. chef de police   | 790 |
| Évaluation bases propriété - Requête<br>C. E. Praplet Blvd Charrette                   | 791 |
| Eclairage de rues - Rapp. Chef de police   | 793 |
| Echantillon analyse d'eau  | 793 |
| Erection arbu de Noël - Place<br>Rue Braucher  | 793 |
| Engagement une personne déchargement<br>du tout  | 793 |
| Événement Mgr Comtois - félicitations<br>le veuve des                                  |     |

|  |  |
|--|--|
| Fête du travail S.O.M. invite le Conseil l. 195-12               | Fournisseurs de la cité re comptes payés cp 710-124                              |
| Fête du travail S.O.M. bre octroi " 13                           | Fafard C.E. re paiement de sjs de salaire " 124                                  |
| Fanfanes re exposition " 13                                      | Ferguson engagé par l'Ingénieur " 124  |
| Fiolet & Sawyer notaires paiement de compte. C.P. 196. 18        | Factures des fournisseurs de tuyaux payées au mois de mai seulement C.P. 711-131 |
| Fafard Jk destitué comme caissier à la traverse " 19             | Fricchette Rev. Donat re lettre re illum du S. Eau " 131                         |
| Fafard Chs Edouard engagé comme caissier à la traverse cp 711 19 | Fourniture de casquettes pour corps de police " 131                              |
| Franchise re distribution de gaz C.P. 696 20                     | Factures annulées par The Nichol Chemical Co Limited Cp. 711-131                 |
| Fontenac Flor + Wall Tile Co. re Pains publics " 20              | Fugère J. R. re demande d'emploi " 132   |
| Fonderie d'acier demande de vieux bois " 20                      | Fontenay Alfred " " " 132  |
| Few. Avis re emprunt pour appareils 25                           | Fournitures du chef Mc Parthey à Sude " 132                                      |
| Fournaise. Contrat à J.B. Loranger re 27                         | Fourniture de Palais de Justice re paiement " 133                                |
| Few. Avis re emprunt pour appareils 36                           | Fleury J. E. règlement de son compte " 133                                       |
| Filles de l'Empire re protection des enfants. C. 198. 36         | Fafard Joseph. Requête en faveur 134   |
| Fête St-J.B. Etat recettes et dépenses 60                        | Fête du travail. Demande des S.O.M.C. re octroi Cp. 713-142                      |
| Ferron Geo. Demande d'emploi. 60                                 | Fret. Eugène Gagnon re prix transport 142  |
| Félicitations de l'Association K.P. de Q. 60                     | " Contrat E. " renouvelé pour 149  |
| Francœur Léon. Accident du travail Cp. 700-61                    | Fonderie d'acier. Soumissions re démolition Cp. 714-149                          |
| Fafard C.E. Temps supplémentaire Cp. 701-70                      | Fermeture du marché. " 150   |
| Francœur Art. " " " 70   | Fonderie d'acier. A.P. Gelinas re machi- <sup>neries</sup> 150                   |
| Franciscains re borne fontaine. " 71                             | Fermeture du marché. Cp. 715 151   |
| Fricchette Rev. A. jtre. re danse. " 72                          | " " bureau MacDougall + M. 151   |
| Francœur Alf. Offre de services. " 72                            | Few. Achat de masques &c. Cp. 715 152  |
| Fermeture bag du marché. Cp. 701-72                              | Fortier Jos. Contrat re vidanges. 153  |
| Fabrique du Très St. Sacrement. Cession 74                       | Fonte. Canada Iron Foundries re 157  |
| Fabrique St. Pros. d'Assise re somme due. 712-81                 | Formation d'un syndicat re obligations 161                                       |
| Fonds re rirement à même la réserv. du Budget " 81               | Fleury J. E. val, re lumière. Cp. 716-164  |
| Filtration suspension d'un employé de l'usine " 81               | Fortin J. L. Ltée. Contrat, imperméa- bles. Cp. 716-164                          |
| Fabrique St. Pros. d'Assise, propriété non imposable. Cp. 712-82 | Fortier Maurice. Avis de motion, re 169  |
| Financial Post. Publicité dans " 82                              | Fermeture de bonne heure des épiceries. 170                                      |
| Fermeture du marché aux denrées. " 83                            | Fortier Maurice. Avis de motion re 179   |
| Frais de voyage Capt. W. Bellemare. 86                           | Préjud'opération re Art. Collins. Cp. 718-182                                    |
| Fricchette Rev. A. re loyer Mlle M. Dubé 87                      | Pord. Achat de deux camions. 184   |
| Fleury J. E. Compte de Cp. 704. 88                               | Fricchette Alcide. Permis palle de p. 185  |
| Frais d'hospitalisation Mme M. Gelinas. 92                       | Fonds pour démolition fonderie d'a. 189  |
| Fleury J. E. Avis de poursuite. Cp. 705. 92                      | Fonderie d'acier. Avis re fonds pour démolition 189                              |
| Fonds de chômage. Directeur des secours re 114                   | Fortier M. Avis re destitution 189   |
| Frais d'hospitalisation Alex. Couillard. 115                     |  |
| " " Mlle Bisson. 115   |  |
| Fugère A. re emploi Cp. 709. 117                                 |  |
| Fontenay Alphonse re emploi " 117                                |  |

|  |  |
|--|--|
| Fréchette Riv. D. re conduite d'aqueduc. Cl. 719-190     | Pafard J. re emploi. Cl. 729-261                     |
| Permeture de bonne heure. Demande re " 190               | Pères de Beauville. Traversée refusée 261            |
| Fonderie d'acier. Offres re démolition " 190             | Portin J. L. Sté. Contrat, pardehaus. 268            |
| Faucher Wilfrid. Avis re accident. " 192                 | Pêtes du tricentenaire. Octroi 273                   |
| Feu d'artifices à l'exposition " 192                     | Trains. Examineur de Nominations 273                 |
| Fièvre typhoïde. Rapport du Médecin. 192                 | Trasin re Alban Construction. Cl. 732-280            |
| Pafard Joseph. Engagement. Cl. 720-193                   | Fleury J. E. Paiement à 282                          |
| Fonderie d'acier. Démolition. 196                        | Fournisseurs. Re " aux 285                           |
| Fréchette J. Arm. Réclamation. Cl. 721-202               | " " " " " Emprunt 299                                |
| Fièvre typhoïde. Allocation, supplé " 202                | Portin J. L. Sté re uniformes, Paiement 303          |
| Ferron Geo. Demande d'emploi " 202                       | Feu. Vente de poitures dépt. Cl. 732-304             |
| Fréchette Louis. Avis re accident. " 202                 | Portin J. L. + al. re levage, pierre " 304           |
| Pête St-Jean Baptiste. Comité " 202                      | Financier Post. Subilité dans " 304                  |
| " " " " Allocation " 202                                 | Prigon A. P. Action contre " 305                     |
| " du Travail. Octroi aux S.O.M.C. " 202                  | Pugère J. Annulation taxe d'aff. " 305               |
| Fonds. Règlement No 8 re paiement 204                    | Permeture du marché. Requête re. 306                 |
| Fonderie d'acier. " " " " démolition 204                 | Fréchette J. Arm. Réclamation. " 306                 |
| " " " " Chambre de Com re 209                            | Francœur Art. Requête en faveur de 307               |
| Fixation prix du terrain pour dépôt. 210                 | Finances. J. H. René de C., directeur. 311           |
| Ferron Georges. Demande d'emploi. 219                    | Perchke W. remercié de ses services. 315             |
| Fontaine J. W. Avis re accident Cl. 723-219              | Francœur Art. " " " " 315                            |
| Ferron G. " " " " 219                                    | " Léon " " " " 315                                   |
| Pête St-J. Baptiste. Octroi aux Scouts 219               | Fleury Joseph. Accident du travail. 320              |
| Pafard Joseph, remercié de ses services. 220             | Trains de transport P. Murphy. 320                   |
| France-Film. Compte payé à Cl. 724-220                   | Sanfars. Avis de motion re octrois. 323              |
| Perland. Demande re passage rue " 220                    | Portin Sté. Salle de l'H. de. N. à 324               |
| Francœur Alfred re emploi. " 221                         | Pafard J. re emploi. Cl. 731-225                     |
| Fontaine W. Réclamation. Cl. 725-231                     | Fleury à l'Hôtel J. Bureau. " 325                    |
| Tras re délégation imp. Paiement. 232                    | Factures pour secours directs. Cl. 737-326           |
| Formule d'obligations re règlements Nos 73 etc. 239      | Fournisseurs. Factures etc re secours. 326           |
| Fonds d'amortissement. Offre E. Halin. 243               | Feu. Salaires des membres de la police + 328         |
| Pête du travail. Invitation. Cl. 727-243                 | Fournier Art. re taxe d'affaires. Cl. 738-344        |
| Préseau J. H. Cornage prop. 246                          | Poin et avoine. Vente " 345                          |
| Permeture du bureau de l'expos 246                       | Feu. Rapport du Chef, pour 1932. 345                 |
| Fréchette Riv. Donat. re travaux de chômage. Cl. 728-253 | Pêtes du tricentenaire. Octroi aux 347               |
| Permeture. Rapport du Riv. de l'Exp. 253                 | Frères de l'Est. C. Vente d'un arrosoir. Cl. 739-353 |
| Puits + articles in re Rouchev, solité. 256              | Fréchette Riv. D., salle de l'H. de. N. 353          |
| Fontaine W. Paiement réclamation 261                     | Paradeau J. H., re billets de faveur. 353            |
| Portin J. L. Sté. Contrat gants + mi-tabes. Cl. 729-261  | Fonds de pension. Actna Life Ins Co. 353             |
|  | Prigon A. P. re taxes - délai refusé. 353            |
|  | Fonds. Avis de motion re paiements de 366            |

|  |            |   |               |
|--|------------|---|---------------|
| Frais funéraires d'un nommé Gimard         | 367        | Frais de délégation fêtes du tricentenaire  | 442           |
| " " du l'enfant H. Gervais                 | 367        | " " " Congrès C.M.P.Q.                      | 442           |
| Fortin Ltée. - Contrat uniformes           | 367        | " funéraires Art. Cloutier                  | CP 749 442    |
| Fonds - Virement re dépôt                  | 371        | " " Z. Comeau                               | " 442         |
| Fournisseurs - Emprunt pour payer          | 372        | Fête St-J. B. Octroi aux scouts             | " 442         |
| " - Paiement comptes des                   | 373        | Fontaine rue Royale - Installation          | " 442         |
| " - Demande re paiement                    | 376        | Fournaise hôtel-de-ville réparé             | CP 750 448    |
| Feu - Automobile pour dépt. du             | 377        | Ferron L. - Transport @ St-Georges          | 456           |
| Fonds - Règlement No. 97 re paiements      | 377        | Fête du Travail - Terrain expo. pour        | 459           |
| Ferron H. Engagement de                    | 378        | Fugère A. remplaçant à J. Rocette           | CP 751 460    |
| Formule de bons re secours directs         | 383        | Fournisseurs - Paiement comptes des         | 465           |
| Fêtes du tricentenaire. Referendum         | 383        | Fils électriques Réparation à l'exp.        | 465           |
| Fournaise portative -achat                 | CP 743 385 | Fermeture du marché - Avis de motin         | 468           |
| Fournisseurs - Demande re paiement des     | 385        | Fil d'ancrage Bell Telephone re             | 753 469       |
| Frais de transport Nap. Lachance           | 385        | Rédaction des ligues des P. re plage        | " 469         |
| " " " Art. Dettiez                         | 385        | Fête du Travail - Invitations               | " 470         |
| Fournisseurs - Emprunt re paiement         | 393        | Frais funéraires Bernadette Jean            | " 471         |
| Fortier Joseph - Contrat re vidanges       | 398        | " " O. Aucoin                               | " 471         |
| Fabrique St. Sacrement - Terre à           | CP 744 402 | " " L. Ouellet                              | " 471         |
| " " " " chômeurs                           | " 402      | " " Art. Paquette                           | " 471         |
| Frais de délégation chef + directeur dep.  | 402        | Fortin Ferd. - Action de                    | CP 754 474    |
| Fournisseurs - Paiement des                | CP 745 403 | Frais funéraires enfant Boiret              | " 474         |
| Frigon H.P. re location de terrain         | " 404      | " de transport Mme W. Bertin                | 474           |
| Fret - Soumissions pour transport          | 405        | Fermeture du marché aux denrées             | 475           |
| " Contrat " "                              | 406        | Fourniture de vêtements                     | 476           |
| Factures des fournisseurs - Modèle         | CP 746 414 | Fermeture du marché - Avis                  | 477           |
| Fournisseurs - Modèle de factures          | " 414      | " " " " Rég.                                | 478           |
| Frais funéraires dame Pinard               | " 414      | Fortin Ltée. - Contrat pardessus            | 479           |
| Fafard J. re emploi                        | " 414      | Ferron J. re transport du fret              | 479           |
| Féchetellelle - Cession de salle de pool à | 415        | Fret Prix pour " " CP 755                   | 479           |
| Fugère J. A. Engagement de                 | 417        | Fermeture du marché Rég. 16-i.              | 481           |
| Fortin G. L. Paiement compte de            | CP 747 424 | Fournisseurs - Paiement aux                 | 483           |
| Fridéric Père - Visite au musée            | " 425      | " - Emprunt pour payer                      | 486           |
| Fête du travail - Octroi aux P.O.N.        | 426        | Filles de Jésus - Re employés               | 497           |
| Frais funéraires Mme F. Asselin            | CP 749 441 | Filles de Jésus - Salle Hotel de ville, bal | 499           |
| " - Remboursement à l'avocat               | " 441      | Fleurs compte Mme J. B. Riches              | 499           |
| Fournitures de factures aux marchands      | " 441      | Fournisseurs - Paiement des comptes         | CP 761 512    |
| Factures aux marchands - Fourniture de     | " 441      | Jour septembre                              | -             |
| Festival de Valleyfield - Délégation       | 442        | Frumier Léger - Action jute 1 aube          | C. P. 701 513 |
| Fête St-J. Bte. - Paiement comptes         | 442        | Fafard C.E. - Demande d'emploi              | 514           |
| " " " - Octroi pour                        | CP 749 442 | Frais funéraires exp. St Louis - Paiement   | -             |
| Fleurs - Office de Trouly Ltée.            | " 442      | Compte de Rousseau & Dupuis                 | 514           |



|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Fournitures Marchés aux denrées. Règlement No. 16. J. | 514 | Frais funéraires d'Hequet St. Pierre payés | 587 |
| Fournisseurs - Paiement des comptes                   | 524 | Fourniture de cables - Soumission          |     |
| Fournitures de Chaussures - Contrat à                 |     | accordé à Emile Normand Eug                | 587 |
| Pelletier & Boutier                                   | 525 | Fruits et légumes. Approvisionnement au    |     |
| Fourniture de mitaines et gants -                     |     | projet de règlement re Impor -             | 587 |
| Contrat à Pelletier et Boutier                        | 525 | tation au Marché aux denrées               | 587 |
| Financieral Post - Publicité                          | 525 | Fortier Mre M. Tribut floral               |     |
| Frais funéraires, dans Villemeur                      | 525 | payé à Mme U. Rousseau                     | 589 |
| Frais délégation Comité Tricentenaire payés           | 538 | Flambeau de Election monuments             | 589 |
| Fontaines d. Paiement réclamation                     | 538 | Fleury Ech. délégué, fêtes Tricentenaire   | 589 |
| Fortier Mre F. Opinion légale taxe Cas.               |     | Fêtes                                      | 589 |
| International Paper                                   | 538 | Francoeur Léon, garage municipal           |     |
| " " " " St. Lawrence                                  | 538 | destitué                                   | 599 |
| Frais Funéraires, D. Larivière compte                 | 539 | Fêtes Tricentaire - Octroi publicité       | 599 |
| Frais Funéraires, D. Larivière, compte                | 539 | Frais funéraires enf. H. Beaulieu          |     |
| Frais Funéraires E. Boland enf. Rouguy                | 539 | payé à Rousseau & Lupien                   | 600 |
| Frais Funéraires - enfant Sauvageau.                  |     | Frais funéraires, Art. Nadeau              |     |
| Paiement compte A. Robichaud                          | 540 | payés à David Larivière                    | 600 |
| Fournisseurs - Paiement comptes amlr                  | 545 | Fortin J. P. - Soumissions uniformes       | 605 |
| Fugère J. A. Demande d'emploi                         | 545 | Fournier Arc. Licence Taverne              | 606 |
| Gelandeau F. Taxe d'affaires corrigée                 | 550 | Francoeur J. A. demande emploi             | 606 |
| Geher J. " " "  | 550 | Fugère U. Paiement consultation            |     |
| Forest Renneri, acte de cession                       | 551 | re. achat uniformes                        | 606 |
| Frais fun. enf. Sauvageau payés à A. Robichaud        | 551 | Frais funéraires Ed. Pelletier,            |     |
| Fortin & Laurendeau Mre Opinion                       |     | payés à E. Boland                          | 606 |
| légale re. rôle d'Évaluation                          | 558 | Fêtes du Tricentenaire, propositions       | 609 |
| Fugère J. Alb. Op. services transcrip-                |     | Flambeau de. Monument érigé                | 609 |
| tion au rôle Com. Scolaire et 766                     | 560 | Finances Comité - Tricentenaire            | 610 |
| Fournisseurs - Paiement des comptes                   | 564 | Fournier Arc. Licence de Taverne           | 612 |
| Fugère A. P. Jugement rendu                           | 565 | Fournisseurs comptes payés                 | 616 |
| Fortin F. vs Celi. Jugement rendu                     | 565 | Financieral Post. - Publicité              | 616 |
| Frais funéraires de H. Lafleur payés à                |     | Fournier Arc. Licence de Taverne           | 617 |
| Rousseau & Lupien                                     | 565 | Fêtes du Tricentenaire. Sous-              |     |
| Fleury Echevin - Avis de motions re                   |     | cription du Gov. Fédéral                   | 622 |
| Amendements au régl. no. 2                            | 571 | " " somme appropriée déposée               | 626 |
| Fortin Familles - Condoléances                        | 580 | Fleury Ech. Avis de motions re             |     |
| Fortin Mre remplaçant Mre Lion Tajois                 | 580 | prole auto bus et taxis                    | 626 |
| Fournisseurs - Paiement des comptes                   | 583 | Fournisseurs - Compte payés                | 628 |
| Foucher L. G. Taxe d'affaires corrigée                | 583 | Fleurs pour fares. - achat.                | 629 |
| Fugère vs Celi. - Proposition.                        | 583 | Fêtes du Tricentenaire, délégation         |     |
| Fret - Emprunt - Chars de bois aux citoyens           | 583 | re contribution Gov. Fédéral               | 629 |
| Fêtes du Tricentenaire - Célébrations                 | 586 | Fleury Famille - Condoléances              | 635 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Flcury Mele J. accis                              | 635 | Tramont Arthur suspension temporaire             | 692 |
| Fortin J. L. soumission helmets                   | 636 | Portier succ. - réclamation Vallé, Min & Cie     | 692 |
| Fue dept. "                                       | 636 | Caillie J. Le Vizina - avis Henri Besson         | 692 |
| Fournisseurs Comptes payés                        | 637 | Clé du travail - octroi - Syndicat O. N. Cathol. | 693 |
| Frais transport payé Philarmo-                    | 638 | Frais funéraires Emile Girard. paiement          | 694 |
| nie, fête St. J. - B. Incl.                       | 638 | Fortin J. L. u. : paiement drapeau               | 695 |
| Fête St. J. Bte. "                                | 638 | Fourniture d'eau camp - scout catholique         | 695 |
| Gaufare "   | 638 | Calard Joseph engagement valence                 | 695 |
| Flcury Chs, suspension, Traversie                 | 652 | Hermitage American Store - Requête               | 697 |
| Frais funéraires Chef Police payés                | 654 | Lambeau monument - travail - amélioration        | 697 |
| à Corporation Episcopale                          | 654 | Frais funéraires Refus paiement                  | 698 |
| Gaufares Congris - Souscription                   | 654 | compte Henri Bernard                             | 698 |
| Union Musicale                                    | 656 | Fourniture de charbon bitumineux                 | 699 |
| Pichette A. permis, salle de pool                 | 656 | et anthracite                                    | 699 |
| Fonds. Recouvrement - avis de té-                 | 662 | Hermitage magasin - Reg. J. L. Lévesque          | 700 |
| chevin Ryan                                       | 663 | Fêtes ligales - Re: Nouvelle loi                 | 700 |
| Relire achat dept. chef de police. cp. 761        | 663 | Requier Adolphe - Offre de service               | 700 |
| Reuschmann's Feast défense stationner automobiles | 664 | Chiquet L. O. Cause - paiement compte            | 704 |
| Fourniture de la chaux gratuitement               | 664 | Horace L. St. Cyr                                | 704 |
| Formules affidavit No 24                          | 664 | Fortin Edmond - Ciel retour à la terre           | 704 |
| Portier M. Succ. Le D. Carignan, réclamant        | 672 | Fête du travail - Usage du terrain               | 706 |
| Veillatso Lieutenant offre services               | 674 | déposition - Syndicat O. N. Catholique           | 707 |
| Force motrice, avis motion - chevin Ryan          | 677 | Requier Adolphe - Remplacement gardien           | 710 |
| Fourniture facture détaillée re: chômeurs         | 678 | Fourniture remède - chômeurs                     | 710 |
| Facture détaillée pour chômeurs                   | 678 | Hermitage magasin - Re: American Store           | 710 |
| Frais funéraires - Alvide Robichaud               | 678 | Portier Joseph - Vidange - Salaire               | 710 |
| Funérailles Chef Vachon re: Lette J. M. Bureau    | 678 | Fêtes civiques - Fête du travail                 | 714 |
| Requier Adolphe offre pour travail                | 679 | Fête du travail - Fête civique                   | 714 |
| Formules affidavit No 24                          | 680 | Fournisseurs paiement compte                     | 715 |
| Fournier L. dept. chef police - Centenaire        | 681 | Flcury G. vs - Paul E. Poitras - re Corp.        | 715 |
| Hermitage magasin avis motion regl. No 18         | 682 | Forest - J. - Réclamation - dommage route        | 715 |
| Fourniture force motrice règlement 107            | 684 | Frais funéraires - Mlle Deschenaux               | 716 |
| Hermitage magasin - avis motion - regl. 18        | 685 | paiement compte Prusseaux - Jupon                | 716 |
| Fournisseurs marchandises paiement                | 686 | Frais de passage à Gaspi - Re: Let.              | 716 |
| Fournisseurs marchandises paiement                | 686 | Ar. M. Lette Ed. Bourgeois                       | 716 |
| Cummi - cheminée Int. papier                      | 688 | Fourniture de l'eau - Mabbaso Co Ltd             | 723 |
| Frais funéraires paiement compte Chef Vachon      | 689 | Financier Post - offre publicité                 | 724 |
| Flcury T. D. Location des bœufs                   | 689 | Fournier + Bertrand - paiement annuellement      | 734 |
| Fourniture force motrice re: éclairage des rues   | 689 | Facture Page le équipement. Re: Ara -            | 734 |
| Hermitage magasins - avis motion -                | 691 | vant "Le L. Lambeau                              | 734 |
| Facture paiement - Cause Montplaisir Mre          | 692 | Lambeau Page Equipement paiement                 | 734 |
| Dame. E. Pelli Marin                              | 692 | facture  | 734 |

Fournisseurs-paiement comptes - Bordencaux 734  
 Funérailles - Mutation Mgr. Lehoustier 735  
 Financier Post - Offre publicité 735  
 Fournisseur M. L. de la poursuite 741  
 Frigon - Vente propriété 742  
 Fournier L. M. - Mort vache dans la Commune 742  
 Feu d'artifice - M. B. Maroni - Terrain opposé 745  
 Fichette - Cens - Prætor - Cimetière Catholique 750  
 Fourniture pierres - L. Paquin - Tour St-Jacques - 750  
 Factures paiement St Valley St M. Anne  
 Le Monie 755  
 Fournier J. L. - Paiement - Décorations -  
 Op. Sec. Mgr. Lehoustier 755  
 Fichette - Command - Soumission Paris 756  
 Fourniture - Avis de motion - Rue Mont-  
 Royal - Ech. Laurier 762  
 Formules franchises - Fête d'alarme - Cens  
 Voyageurs de Commerce 764  
 Fourniture St-Jacques - Avis de partage 767  
 Frigon - Frigon - Prætor Apposition <sup>(c.p. 743)</sup> 769  
 Fourniture Lion - Offre services 770  
 Fourniture Avenue Mont-Royal <sup>(c.p. 749)</sup> 770  
 Fournisseurs paiement comptes Bordencaux <sup>(c.p. 749)</sup> 773  
 Fourniture - Engagement - Classification <sup>(c.p. 749)</sup> 774  
 Frigon - Cause - Inscriptio en appel <sup>(c.p. 800)</sup> 778  
 Fourniture certain - Engagement -  
 borne - Fontaines 779  
 Fourniture - Braudry Lemar -  
 Banque Canadienne Nationale <sup>(c.p. 801)</sup> 780  
 Fourniture - Cause Comte de Nivole  
 Voitures traînées par les chevaux 783  
 Fourniture - Remerciements - Réception  
 Tricentenaire 783  
 Fourniture de fèves - Acte d'échange 784  
 - us - Corporation  
 Fourniture Hospital St-Joseph - Fourniture  
 serum - anti-diphthérique 787  
 Fourniture Mandataires Assurances Pa  
 Asses industrielles 790  
 Frais funéraires - Paiement - L. P. Richard 793

Financier Post - Offre publicité 793  
 Fourniture Mgr. Lehoustier -  
 Evénement des trois Provinces 794  
 Fourniture M. L. - Allocation service  
 rendu par mlle Juliette F. Lury 795

|   |  |
|---|--|
| Greffier rapport re citation règlements 73-78-5                                   | Guillemette Art. - Offre de services - Cf. 698-36                  |
| Garage municipal compte re l'ingénieur b. 695-11                                  | Gruninger G.A. - Arrangement avec P.E. & C. 27                     |
| Gouvernement réclamation re quaiage " 11  | Guiter aux "Petits Chanteurs" - Octroi Cf. 698-317                 |
| Garage municipal refus de paiement du compte de l'ingénieur & père b. 695-12      | Gants - Contrat à Tellier & Coutier. Cf. 699-47                    |
| Gruninger M. G.A. re ajout collecteur " 12  | Gosselin J.A. - " pour bottines - " 47                             |
| Gaudet S. acceptation de proposition re orchestre " 12                            | G.W. Gruninger. - Avoir re pavage - " 47                           |
| Gruninger G.A. re état de compte re travaux drainage " 13                         | Gouvernements. - Demande d'octroi re arina. 49                     |
| Gérant de l'Exposition re endossement de clôture etc " 13                         | Germain & Père. - Intérêt payé à Cf. 700-59                        |
| Gruninger G.A. re paiement de compte Cf. 696/18                                   | Garage municipal. - Engagement de Julien Beaudet } 59              |
| Gazoline fournie à l'ingénieur compte de Willie Lizotte b. 696-18                 | Gauthier J.B.H. - Paiement réclamation 60                          |
| Gravel A. J. & fils paiement de compte re assurance " 18                          | Gue. - Permission à Tellier & Thibault. 60                         |
| Greffier correspondance avec Northern Construction Co re ajout au quai Cf. 696-19 | Germain & Père. - Contrat matériaux d'aqueduc - Cf. 700-60         |
| Gadbois & al Edmond re garage rue Champ-fleur Cf. 696-20                          | Garage municipal. - Demande d'emploi - 60                          |
| Girard John & al re tunnel rue de Verdun Cf. 696-20                               | Gauthier Walter. - " " 60  |
| Gaz franchise re distribution " 20  | Gabias J.M. re pierre de l'abbé Lacombe. 61                        |
| Guertin réclamation pour de règlement d'immobilier " 20                           | Girard Eusèbe. - Paiement comptes 70                               |
| Gauthier J. B. H. admission à l'école de réforme " 20                             | Germain & Père. - Intérêt payé à. Cf. 701-70                       |
| Guy Lucien. - Accident du travail " 21  | Garage - Rapport du Trés. re assurance. 70                         |
| Hégoire J. W. - Paiement compte " 21  | Gravel Anatole re chemin conduit sans à l'hôpital Cooke Cf. 701-71 |
| Hédreau H. W. " " 21  | Gruninger G.A. - Rapport re pavage. 71                             |
| Gouvernement Proj. re travaux pub. 21   | " " " " - " avisés " 71  |
| Gruninger G.A. - Contrat re pavage - 22   | Equin Engg. - Contrat, médailles &c. Cf. 701-72                    |
| Gouvernements. - Demande quote-part re travaux de chômage. 23                     | Godin Henri Offre de St-Joseph " 72                                |
| Gruninger G.A. - Balance d'honoraires payés à Cf. 697-26                          | Gérant de l'Exposition délégué à Toronto 72                        |
| " " " Retenue loyer compris 26  | Gervais. - Contrat à P.E. & Const. Co re 75                        |
| Germain & Père. - Paiement à Cf. 697-26   | Gouvernements, versement re chômage Cf. 702-80                     |
| Garage municipal. - " comptes " 26  | Gazoline dépensée par les différents services " 81                 |
| Gruninger G.A. - Compte payé à " 26   | Gau det Sybra re réclamation " 81                                  |
| Goulet Joseph & al, re nivellement Blvd St-Paul - Cf. 697-27                      | Greater Port of St. - Publicité dans " 82                          |
| Gruninger G.A. - Paiement compte 27   | Gervais. - Pavage par Page E. & C. partie 84                       |
| Guillemette Art. re emploi. Cf. 697-27  | Garage municipal. - Paiement honoraires à Beclin & D. 86           |
| Gruninger G.A. - Contrat re pavage 27   | Girard R. - Réclamation de Cf. 703 86                              |
| " " " " " 28  | " " Remise pension de son fils. 86                                 |
| Gouvernement J. re passerelle quai de St-Angèle 36                                | Garage - Engagement d'un chauffeur - 87                            |
| " " " " " 36  | Hégoire J. W. - Paiement compte de 87                              |
|   | Gauthier Philippe. - Déclaration 87                                |
|   | Gravel R. - Salle de l'H. de. v. à Cf. 703-87                      |
|   | Germain & Père. - Contrat re couverture. 88                        |
|   | " " Cf. re salaire. Demande. 88                                    |

|   |  |
|---|--|
| Greffier - Rapport re rotation req. Nos. 80, 82, 83-89    | Guillemette L. - Liste des chômeurs à - CP 712-133           |
| Gelinas Mme W. B. - Frais d'hospitalisation 92            | Gouvernement F. " " " au " 133                               |
| Garage - Offre de services La Savard - CP 705-92          | " " " " " Pre troubles sur travaux de chômage - " 134        |
| Gauthier Nap. re cirage Blod Turcotte - CP 706-93         | Glessoires pour bateaux - Demande re " 134                   |
| Girard Roméo - Règlement réclamation 93                   | Grenier J. A. - Paiement à " 134                             |
| Greffier représentant la Cité re bill No. 90-102          | " " " " - Remise de dépôt " 134                              |
| Germain + Frère - Paiement à CP 707-114                   | Gouvernement F. - Demande re chantier avec glessoire. 136    |
| Gouin P. A. - Contrat re boyaux - " 114                   | Glessoire. - Demande re chantier avec 136                    |
| Gouin A. J. + Lie, re assurance - CP 708-115              | Gervais E. re logement. - Demande CP 713-141                 |
| Garantie de Tellier + Thibeault re égout - 115            | Garage. Proposition Darling Bros. Ltd re élévateur " 142     |
| Germain + Frère. Paiement à CP 708-115                    | Gouvernement re changements travaux de chômage. - CP 713-142 |
| Gouvernement prov. Mémoire de la délégation au CP 709-116 | Germain Alph. Plainte re contre maître. " 142                |
| Glace - Contrat à J. L. Krezier - " 116                   | Gagnon Eugène re prix de sous contrat. " 142                 |
| Grenier J. A. - Contrat re glace - " 116                  | Gauthier Albert. - Accident du travail. " 142                |
| Glacières de l'abattoir. Remplissage - 116                | Grue. - Lettre Mtre Chs Bourgeois. " 142                     |
| Gruninger G. A. - Extras pour jagage - 116                | Signac Geo. - Avis de motion re 148                          |
| Grand Lac. - Pétition re traite - CP 709-117              | Gagnon Eug. - Renouvellement contrat. - CP 714-149           |
| Gruninger G. A. - Octroi refusé à " " 117                 | Germain A. G. + al. - Requête de " 149                       |
| " " " Reclamation re compres. <sup>seur</sup> 117         | Gelinas G. P. re machinerie fonderie d'acier 150             |
| Gruninger S. A. - loyer de bureau CP 709/117              | Guides Historiques - demande d'octroi CP 714-150             |
| " " " reclamation re loyer " 117                          | Gouvernement F. re allumage des phares - CP 715-150          |
| " " " re extras 117                                       | Gardien terrain du séminaire, engagé " 151                   |
| travaux de drainage C. P. 709-117                         | Garage - Offre de O. Raymond re stores. " 151                |
| Gauthier Walter re emploi " 117                           | Greffier C. du Recorder, L. Duplessis 156                    |
| Girard Domina " " " 117                                   | Germain E. H. - Règlement réclamation 164                    |
| Giroux J. T. " " " 117                                    | Gardien Parc des Pins. - C. Pitt. - CP 716-164               |
| Gelinas Thomas " " " 117                                  | Gardiens. - Uniformes pour " 164                             |
| Gauthier Moïse " " " 117                                  | Gagnon Eug., constable spécial, traversé. 165                |
| Giguère Omer " " " 117                                    | Signac Geo. - Avis de motion re 168                          |
| Gérant Poir nom. M. Valiquette 120                        | Gailloux P. - Paiement, intérêts à 171                       |
| Gravel M. M. A. D. + fils re assurance 710/124            | Guillemette Nap. - Paiement compte 171                       |
| Gailloux P. re balance payée l. P. 710-124                | Gailloux P. " " " CP 717-176                                 |
| Greffier re enlèvement de anciens nos " 124               | Gervais Alph. re licence " 178                               |
| Grenier A. re emploi CP 711-132                           | Signac Geo. - Rapport du Trésorier - CP 718-182              |
| Gossehn P. " " " 132                                      | Guillemette L. - Réclamation - " 183                         |
| Girard Edmond " " " 132                                   | Gouvernement. - Demande re arbré et arbrustes 183            |
| Grégoire Alphonse re salaire CP 711-132                   | Greffier re rotation sur résolutions - 183                   |
| Grillet J. E. re paiement de etc CP 712-132               | Gervais Edm. - Permis salle de pool 185                      |
| Guillemette J. H. re paiement " 133                       | Gouvernement F. re vaisseau pompe - 186                      |
| Gouvernement fédéral re taxe " 133                        |  |
| Gruninger G. A. re paiement " 133                         |  |

|   |     |  |
|---|-----|--|
| Demande au Gov. re charroyage.                | 187 | Gilinas C. re retour à la terre. C.P. 24-221         |
| Gouvernement. " " de sable.                   | 187 | Guilbeault C. - Accident de " " 221                  |
| " re emploi pelle mécanique.                  | 187 | G. J. Gruninger. - Paiement à " C.P. 25-231          |
| Garage Moderne. Paiement au C.P. 719-189      |     | Grange. - Contrat pour - à F. Nobert. " 231          |
| Grabel & Fils. Assurances à " 190             |     | Guay & Pire re bain public. offre de services. 231   |
| Garage P. Milot. Paiement compte " 190        |     | Guides Historiques. - Transport bâtiesse C.P. 25-232 |
| Godin J. A. Ltée. - Assurance à " 190         |     | " " Eclairage " " 232                                |
| Gilinas Origène. - Réclamation " 190          |     | " " Téléphone " " 232                                |
| Garneau L. - Déclai pour constructeur. " 191  |     | G. J. Gruninger. - Paiement à C.P. 26-235            |
| Gagnon Alf. - Réclamation " 191               |     | Gouvernement re loyers des chômeurs. " 236           |
| Greffier O. du P. re salaire. " 191           |     | Gilinas Jos. - Demande d'emploi. 236                 |
| Gilinas J. A. - Avis re accident. " 192       |     | Girard Léi. - Accident de C.P. 26-236                |
| Gervais Honoré. " " " " 192                   |     | " Edm. " " " 236                                     |
| Girard Uld. - Demande d'emploi. " 193         |     | Gariépy Arm. - Restaurant au marché. 236             |
| Gimard Jos. - Avis re accident. C.P. 20-193   |     | Goulet. - Contrat à J. L. Paquin. C.P. 27-243        |
| Gudet David. " " " " 193                      |     | Grenier Albrs Cité. - Action réglée. " 243           |
| Grenier Geo. " " " " 193                      |     | Grasson Joseph vs Cité. - Action " 243               |
| Guides historiques. - Bureau d'inf 193        |     | Gazard Arm. - Demande d'emploi. " 243                |
| Gouvernement. - Enquête re chômeurs. 201      |     | Guillemot P. - Paiement à " 244                      |
| Guilbert Oscar. Permis d'étal à C.P. 21-202   |     | Guévin & Vigneau. - Procédures vs " 253              |
| Garneau Motor Sales. - Demande " 202          |     | Gérant de l'Exposition re fermeture. 253             |
| Gudet Bruno, à l'école de réforme. " 202      |     | Gariépy Arm. re restaurant mobile C.P. 28-253        |
| Kendron P. E. " " " " 202                     |     | Gilinas Cirila - Accident du t. " 254                |
| " Isaac. - Avis re accident " 202             |     | G. J. Gruninger. - Paiement compte. C.P. 29-260      |
| Gouvernement Prov. - Paiement au C.P. 28-208  |     | Gilinas M. - Plainte re dommages. " 260              |
| Gérant. - Offre de services de Nap Lamy " 209 |     | Giroux Abb. - Correction évaluation. " 261           |
| Godin Nap. E. - Paiement à " 209              |     | Ganta. - Contrat à J. L. Fortin Ltée. " 261          |
| Gosselin Léonce. - Avis re accident " 209     |     | Guévin & Vigneau re procédures char à diner 261      |
| G. Mire. - Appui re route Trois-Rivières 214  |     | Gariépy & G. - Correction valeur annuelle 267        |
| Gruninger G. H. - Retenu remise à C.P. 23-218 |     | Gaudet L. - Correction " " 268                       |
| Guilbert Jre grandeur de son terrain. " 218   |     | Garage Milot. " " " 268                              |
| Gaboury Art. - Réclamation. - " 218           |     | Gouvernement re secours directs. C.P. 30-268         |
| Godin Aimé. - Demande d'emploi. " 219         |     | " " loyers. - C.P. 30-268                            |
| Girard D. " " " " 219                         |     | Greffier du Rec. re casier. - " 219                  |
| Guévin D re char à diner. - " 219             |     | Guides Catholiques. Salle de l'H. de U. 269          |
| Grenier Eug. - Avis re accident " 219         |     | Gervais J. B. re accident du travail. C.P. 30-269    |
| Gagnon O. re terrains. - Offre de " 219       |     | Kendron H. " " " " 269                               |
| Gagnac Géorgès. - Salaire de, " 220           |     | Godin Ant. - Demande d'emp. " 269                    |
| Kendron H. P. - Paiement réclamation 220      |     | Grains. - Demande d'un élévateur à 271               |
| Gaboury Art. - Réclamation C.P. 220           |     | Gouvernement. - Aide demandée aux 272                |
| Gosselin J. H. Mme. - Expropriation 221       |     | Garneau Motor S. - Achat d'un camion 272             |
| Grenier E. P. re employ. - C.P. 24-221        |     | Gauthier Jr. - Paiement du salaire de 272            |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Grenier Henri, re emploi - C.P. 731         | 278 | Garantie de la créance contre incendies -        | 352 |
| Germain Alph. - Réclamation - "             | 278 | Place de l'abattoir, acceptée - C.P. 739 -       | 353 |
| Guilbert J. - Compte de trottoir, annulé -  | 278 | Guay Emile, re taxe d'aff. - "                   | 353 |
| Mes. Gavaris - Taxe d'affaires, corrigée -  | 278 | Girard A. - Accident du travail -                | 353 |
| Gouvernement P. re arbres - C.P. 731 -      | 279 | Godin Ant. - Réclamation - "                     | 353 |
| Grégoire Alph. - Salaire de - "             | 279 | Gardien de la Commune - Requête -                | 353 |
| Grandchamp O. re taxe d'aff. - C.P. 732 -   | 280 | Goulet H. remercié de ses services -             | 354 |
| Gélinas Maurice, " " " " -                  | 280 | Godin Donat. - Vente à -                         | 357 |
| Gauthier Jos. - 1/2 salaire à -             | 298 | Gouvernement - Subvention pour exposition -      | 366 |
| " " - Béguilles -                           | 298 | Godin, Antonie. - Réclamation -                  | 367 |
| Gaudet M. - Taxe réduit pour traversé -     | 303 | Mes. Christie C. Ltd, re évaluation - C.P. 740 - | 367 |
| " D. re règlement trottoir. -               | 303 | Grimard - Frais funéraires d'un nommé -          | 367 |
| Garage Moderne - Paiement au -              | 303 | Gervais enfant - " - C.P. 740 -                  | 367 |
| Gidasson J. vs Cité - Règlement imp. -      | 304 | Gosselin J. A. - Contrat pour bottines -         | 367 |
| Gouin Ch. - Contrat re médailles -          | 304 | Golden Gate Mfg. Co re barils - C.P. 741 -       | 377 |
| Garneau J. L. & al. - Requête - C.P. 733 -  | 304 | Gosselin Rosaire re licence - C.P. 742 -         | 383 |
| Gervais J. re taxe d'affaires - C.P. 734 -  | 305 | Grenier J. A. re qualité de la glace -           | 384 |
| Gélinas J. Onil, " " " " -                  | 305 | Place Plainte re qualité - C.P. 742 -            | 384 |
| " Généri " " " " -                          | 305 | Girard Alp. re accident du travail -             | 387 |
| Gaudet D. " " " " -                         | 305 | Goulet Jos. - Paiement à - C.P. 742 -            | 384 |
| Goulet Jos. re emploi -                     | 306 | Gigière W. - Bois pour -                         | 384 |
| Gervais Jos. - Accident du travail -        | 306 | Gauthier Jos. - Salaire des continus -           | 385 |
| Gauthier J. A. re Art. Francoeur -          | 307 | Garantie remise à Page E. & Co. Co -             | 390 |
| " " " " Chs Ed. Robert -                    | 307 | Gagnon Eug. - Plainte contre - C.P. 744 -        | 400 |
| Gréffier re amendements à la charte -       | 308 | Gardien à la balance - Installation -            | 401 |
| Garneau M. Sales - Paiement à - C.P. 735 -  | 319 | Giguère O. & al. - Requête de -                  | 401 |
| Gouin Th. remplaçant S. Laperrière -        | 319 | Gouvernement P. re octroi tricentenaire -        | 401 |
| Granite, State Fire Ins. Co. re rem. -      | 320 | Gauthier Joseph, re salaire -                    | 402 |
| boursement. C.P. 735 -                      | 320 | Gardien cour du séminaire -                      | 402 |
| Grégoire Alph. - Engagement -               | 320 | Giguère W. re bois -                             | 402 |
| Girard Dominica, re emploi - C.P. 736 -     | 325 | Guides Catholiques - Salle aux -                 | 402 |
| Gouin Ch. re taxe d'affaires - C.P. 737 -   | 326 | Gagnon Eug. - Remplaçant à -                     | 402 |
| Garantie de la B.C.N. re obligations temp - | 327 | Garneau J. L. - Paiement à - C.P. 745 -          | 403 |
| Godin Donat. - Vente à -                    | 341 | Gardien de la commune -                          | 403 |
| " " " " " " -                               | 343 | Gruninger B. A. re taxe d'eau -                  | 404 |
| Garneau N. - Avis de poursuite - C.P. 738 - | 345 | " " " " licence arena -                          | 404 |
| Glace - Contrat à Ars Pelissier -           | 345 | Gauthier W. - Engagement de cr. -                | 404 |
| Gingras Alb. - Accident du travail -        | 346 | Garneau Guy - Paiement à -                       | 413 |
| Gouvernement P. re distribution de          |     | Gosselin J. A. - " " " " -                       | 413 |
| vêtements - C.P. 738 -                      | 346 | Gardien du dépôt -                               | 414 |
| Guides Historiques - Salle aux -            | 346 | Gyllemette J. W. - Offres re traversé -          | 414 |
| Gauthier Emg. re entrepôt frig -            | 349 | Giroux J. C. à l'école des réforme -             | 415 |

|  |  |
|--|--|
| Gouin Ph. - clerc du marché - 417                    | Gelinias Mr J.C. - Paiement compte de - 496  |
| Gaillou P. - Paiement compte de C.P. 747-424         | Garcneau Philippe - " " de 759-496   |
| Gouin P.A. Eng. - Contrat pour porte - 424           | Gervais E. - J.A. Tremblay re loyer - 497  |
| Gouvernement P. re representant, secours - 425       | Girard J. B. - offre services gardien - 497  |
| Gauthier & Prere - Paiement à C.P. 747-425           | Gardien, offre de services Girard J. B. 497  |
| Gouin P.A. Eng. - Contrat, ampoules C.P. 747-426     | Guides Catholiques, salle Hotel de Ville, humeurs 499                                  |
| Gouin Les. I. - Accident du travail - 426            | Gosselin Mme J.A. - Offre - 500  |
| Garantie Royal Exchange re certificat - 438          | Gauthier P.N. offre & installes systeme automatique à la serre municipale C.P. 761 513 |
| Gauthier W. - Demande d'emploi - 442                 | Girard Ement. Action contre Citi. Empromment 513                                       |
| Guillemette J. - Unre plage - Offre - C.P. 749 442   | Garde de chiens - Prix - Permis Regl. 26 D. 515  |
| Godin Henri - Location de plage - 445                | Geo. Christie Can. Post. Evaluation 516  |
| Guillemette J.W. - " " - 446                         | Gouvernement - Secours directs aux frais - 521   |
| Gouvernements - Contribution re rains - 449          | Guigas A. Paiement in demeriti 524   |
| Girardin C.E. - Correction evaluation - 459          | Guigas H. Paiement Hop. Honnand Leno 524   |
| Grillage estrade terrain exposition C.P. 752-465     | Gullit & Fr. Location magasin Maur D. 524  |
| Grippe W. - Ventes par - 466                         | Guillemette W. sec. remise int. trottoir 524   |
| Gagnon Eug. - Liberation London & Lanc. 469          | Garage Municipal - Transport Sels pri 524  |
| Gascou Stee. - Taxe d'aff. annulee - 473             | Gradus Ecole Technique, comme technicien, à l'Her. O. Min 525                          |
| Gouvernement re instructions, chomage - 471          | Girard Roméo - Salaire 530   |
| Granger Freres Stee. - Paiement à - 470              | Goffrin & Rivault Taxe d'aff. annulee 538  |
| Germain Alph. - Paiement à - 470                     | Gouin P.A. Eng. - Cont. at plaques etc 539   |
| Guides Catholiques - Transport effets - 470          | Garcneau Horm. avis d'accident 539   |
| Godin Henri re plage - Demande - 470                 | Gauthier Walter - demande emploi 540   |
| Gouvernement re plaintes de colons - 470             | Godin Antonio, demande emploi 540  |
| Gouin, vs R. Poliquin & al. - Memoire de frais - 473 | Gelinias Mr J.C. Paiement compte 545   |
| Gouvernements - Reduction reclamations - 473         | Gardien salle parissiale St. Sacrement 546   |
| Gosselin J.A. - Reclamation C.P. 754-474             | Relocation 546   |
| Godin Mme L. G. - Taxe d'aff. annulee - 478          | Gelinias Andre Mr. Jan. d'aff. annulee 550   |
| Gosselin J.A. - " " corrigie C.P. 757-483            | Gruninges G.H. Paiement travaux d'égouts 551   |
| Gelinias J.D. - " " " " 483                          | Guilbert Jules - reel. dom. auto payee 560   |
| Gelinias Genere. - " " " " 483                       | Garcneau Maurice - Remise annu de C.P. 761 564   |
| Gauthier H. - " " " " 483                            | Garcneau Alb. Taxe d'affaires corrigie 583   |
| Gouvernement P. re loyers & reclamations - 483       | Gascou P.C. - " " " " 583  |
| G.W. Gruninges - Paiement à C.P. 757-484             | Grippe Mtr W. autorise à composer railre sur Citi in Frigon. Opposition 583            |
| Garage. - Can. Int. Paper Co. re - 484               | Glaciere de serre municipale offre d'achat Achille Houle 585                           |
| Glaciere Onés Dupuis, reparee - 484                  | Griffin Bureau, clari graphiste sugaree 587  |
| Gaudet Luc. - Annulation taxe d'aff. - 485           |  |
| Guilbert Jos. re piste de l'exp. C.P. 757-484        |  |
| Gaudreault Adél. re paiement bons - 485              |  |
| Gervais Edm. - Offre de services C.P. 757-485        |  |
| Gosselin Mme J.A. - Avis re offre - 496              |  |



|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Gauin Philippe, nommé comme clerc<br>du Marché aux denrées             | 588 | Gouvernement Fédéral. Réleijé -<br>Trente fêtes du tricentenaire | 629 |
| Gosselin Rosaire. - Exemption<br>paiement de licence 1933              | 589 | Graines de semences, Châteaus                                    | 629 |
| Glace soumise, remplis-<br>sage glaciers abattoir                      | 589 | Garipey W. avis au legal<br>substitué à L. Lajoie                | 634 |
| Gorceau J. D. " " " accordé  | 589 | Godin J. N. valeur propriété                                     | 637 |
| Gauthier Napoléon, Poste de cirage<br>de Chaussures, Blvd. Juscotte    | 589 | Garipey M. L. déboursés payés                                    | 638 |
| Guignard Eug. J. frais funéraires.<br>Paiement compte Rousseau         | 589 | Gardien des parcs de l'Agueduc<br>engagé, H. Doyon               | 638 |
| Guides Catholiques Salle H. de V. C.P. 770                             | 589 | Gardien de la Commune engagé                                     | 638 |
| Gorceau J. D. compte payé, remplis-<br>sage glaciers abattoir C.P. 771 | 591 | Grenier Ed. " " " "  | 638 |
| Glaciers. " " "  | 591 | Gasoline vente, régl. 4-L.                                       | 639 |
| Gasoline-réservoir acheté, entreposage                                 | 591 | Garipey W. avis au legal<br>substitué à L. Lajoie                | 649 |
| Gagné Geo. Loyer, emploi demandé                                       | 591 | Grand champ G. Corps Prévôt &<br>Fou. Urin sch. La Croix renouv. | 649 |
| Garage Municipal, chauffeurs<br>destitués C.P. 772                     | 599 | Guillet Lucie. demande vente<br>Hôtel Victoria C.P. 980          | 652 |
| Gardien du dépôt H. Deilleux<br>rapport au médecin santé               | 599 | Grand nettoyage. - Semaine du                                    | 653 |
| Gagnon H. emploi demande   | 606 | Gaboury A. sec. régl. Sec. Pub.<br>laissé - passer Char Ecole    | 652 |
| Guay R. Remise au cad. & frais   | 606 | Grenier P. évaluation corrigée                                   | 653 |
| Gauvin Leo. suspect du Garage  | 608 | Garde-malade Constable Mesaut-<br>niers payée                    | 654 |
| Garage " " "   | 608 | Gagnon Fern. salaire augmenté                                    | 654 |
| Graines de semences distribuées  | 608 | Gravel P. évaluation dommages H. de V. C.P. 781                  | 663 |
| Gosselin Rosaire. Jura d'affaires                                      | 608 | Grant P. terrain immonde   | 663 |
| Gauthier Joseph, paiement 1/2 salaire                                  | 608 | Krieger J. E. avis de poursuite                                  | 664 |
| Guides Catholiques Paiement octroi                                     | 608 | Harard Roméo - paiement pour ouvrage                             | 664 |
| " " Exemption taxe d'eau   | 608 | Gardien cour. séminaire, Mrs Robert                              | 665 |
| " " Salle de l'H. de V.  | 609 | Heffier sec. Beatrice Melligan                                   | 668 |
| Garage Municipal réinstalla-<br>tion J. Chaudonnet                     | 609 | Hoban Arthur dame, avis Mrs Litch                                | 672 |
| Gaudet D. Acte de Consentement   | 612 | Gaboury vs Litch paiement  | 672 |
| Gardien Parc des Cus engagé  | 616 | Grand Mire résolution, saup. de transport                        | 673 |
| Gouvernement Fédéral. - Souscrip-<br>tion aux fêtes Tricentenaire      | 622 | Godin Antonin offre de services                                  | 674 |
| Gasoline vente re Zone de poste<br>avis sch. La Croix                  | 622 | Gorceau Valéri offre de services                                 | 674 |
| Gaboury D. vs Litch - Comparation                                      | 628 | Guillemet Map. offre de services                                 | 674 |
| " " " Réclamation  | 628 | Garde Notre-Dame traversé gratuite de Longue                     | 674 |
| Gosselin G. réclamation payée  | 629 | Helinas Dr. compte paiement                                      | 678 |
|  |     | Guides Catholique, organisation "Joy Day"                        | 674 |
|  |     | Gorceau J. P. école de réforme                                   | 679 |
|  |     | Gaulin Jean J adm. école de réforme                              | 679 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Gaboury Dominique offre règlement  | 687 | Garage Municipal - offre service L. Jamies                       | 716 |
| H. Pissier appropriation - Bois Des Forges                                   | 687 | Godin Lumin - nommi distributeur de bene                         | 716 |
| Grumier L. Cause vs Cité   | 688 | Gaulin Yvonne - Re: taxe d'affaire                               | 723 |
| Guides Catholiques - camion transport  | 688 | Greenhilda Ltd Re: taxe d'affaire                                | 734 |
| Haragis plainte automobile stationnement                                     | 689 | Guide Catholique - salle St. de ville                            | 735 |
| Houdet Jos réclamation vs. Cité  | 691 | H. unesse  | 735 |
| Herman épices - paiement d'aqueduc   | 692 | Gavris - Lette Re: St. Pauls, renvoi en Grèce                    | 736 |
| Hirard Emile paiement frais funéraires                                       | 694 | Hélias Dr. J. C. - paiement compte                               | 738 |
| Hélias Dr. paiement compte   | 695 | Héquier Map. Vente propriété taxes                               | 739 |
| Hardins de nuit - terrain d'Esp. L. Pèpin - J. Lacroix                       | 695 | Héquin J. H. - modification Art de perception                    | 741 |
| Garage Municipal engagement Jos Lebel  | 696 | J. H.  | 741 |
| Gardien des ponts - installation conduite d'eau - L. Lafontaine              | 696 | Garage La Perrière - Déduction taxe d'affaire                    | 741 |
| Grégoire Map. Recette - Re: Division rôle d'évaluation                       | 698 | Genier L. H.   | 741 |
| Gravelage rang St Mathieu - Re: Corp. de la Prédication d'Almaville          | 699 | Garage Municipal - Re: Lorenzo Jamies                            | 742 |
| Hirbloup possesseur du matériel des décorations Cité                         | 699 | Girard - E. Réclamation - Nœud dans la Commune                   | 742 |
| Haymon Bernard - Remplaçant Jos Lafard                                       | 699 | Hesperie transport Ophélins - L. C. Paugues                      | 743 |
| Hébert Banque de Montréal - Re: Loi concernant sites locales                 | 700 | Garage - paiement travail - M. Lefebvre                          | 743 |
| Houvernement - Part des devoirs directs                                      | 700 | Habel assurance - Incendie St. de ville                          | 744 |
| Hayni George - Offre de service  | 700 | Huillemette J. H. - transport de bois - traversier               | 745 |
| Hémain E. H. - Offre de service  | 700 | Garage Municipal - Re: Lorenzo Jamies                            | 746 |
| Herman Edmond - Chauffeur de camion  | 704 | Herbais rue Nivellement  | 750 |
| Houin Lambert avis - Propriétaire du bois livré à P. E. Coitras              | 704 | Garage Milot - Re: taxe d'affaire                                | 754 |
| Hirard Adrien - Réclamation - Sabine   | 705 | Hélias Léon - construction d'un puits - mur de soutènement       | 755 |
| Hardin J. L. Raette Remplaçant vacancier                                     | 707 | Hayni Jos - suspension Usine de filtration                       | 755 |
| Himadi - Prise - Soumission - dalle de cuivre                                | 709 | Haymon Pierre Engagé   | 755 |
| Garage Municipal engagement - M. Germain                                     | 709 | Garage Dr. Lacroix coût réparations                              | 755 |
| Herman - Garage Municipal - Engagement                                       | 709 | Héquier Map. & L. P. Bonchicau - Vente propriétés                | 755 |
| Garage Municipal Engagement - Melli Hésson                                   | 709 | Hauthier Walter - demande emploi                                 | 756 |
| Godin P. H. Eng. Compte - P. E. Coitras - réparations - terrain d'exposition | 710 | Guides Catholiques - Immatriculation, Herresse                   | 756 |
| Hauthier Henri - Usage terrain exposition                                    | 710 | Gravel L. L. - Bloc Vauif - Re: alimuse                          | 756 |
| Grothé & Cie - P. E. Coitras - annonce terrain exposition - Jones Publishing | 710 | Grains de semence - jardins Ouvriers                             | 757 |
| Gréneau Wilbrod - dommages drainage  | 715 | Hélias Albert - paiement réparations Uniformes - Corps de police | 763 |
| Héquier Mme - plainte - chauffeur arrêtés                                    | 715 | Garreau Hermédas - Re: accident                                  | 763 |
|  |     | Guillemette Lior - dommage fausse arrestation                    | 764 |
|  |     | Hélias Maurice - Re: Etude Assurance                             | 764 |
|  |     | Gravel L. L. Re: Etude Assurance                                 | 764 |
|  |     | Gravel L. L. Re: Révision  | 764 |
|  |     | Hélias Maurice - Renouvellement assurance Phoenix - Londres      | 764 |

Garage location Luc Lymburner - Pain public 765  
 Garage Municipal - L'ordure - papiers 765  
 Garage Municipal - paiement employé St. religieuse 765  
 Gillinas Maurice - Révision police assurances <sup>(c.p. 798)</sup> 769  
 Grant Robert - construction église " 769  
 Grant Robert - Commission d'École " 769  
 Hermain Offe service - L'assurance traversiers " 769  
 Hodin Antoine - Offe services 770  
 Hervais Edouard - renvoi - Incinérateur <sup>(c.p. 799)</sup> 773  
 Huguette May - Vente syndic - acquisition  
 lots - <sup>(c.p. 800)</sup> 778  
 Guilbert Albert - Guilbert - Dépôt Municipal " 778  
 Hants - L'assurance - Corps police - L'assurance  
 Pelletier + Leblond - J. L. Kordian " 779  
 Guillemette Armand - Permis de se  
 rapporter - Pri: secours direct " 779  
 Gaudreau + Beaudry Léo - Réclamation  
 Othie Léonard - Meubles - horeurs " 781  
 Girard - Roméo - Allocation travail  
 supplémentaire " 782  
 Groselin Lambert - Dame Thérèse  
 acte de vente - terrain " 783  
 Gouvernement Provincial & Fédéral  
 Paiement Part - secours direct 785  
 Girard M. Lorie - services L'assurance <sup>(c.p. 802)</sup> 787  
 Guillemette Gaston - Production d'une  
 défense " 787  
 Genest Isabelle - Detruie - Placement familial 787  
 Girard Henri - re taxes immobilisées -  
 Déduction au rôle <sup>(c.p. 803)</sup> 790  
 Girard Roméo - Pri: Salaire " 790  
 Gardien du Sanctuaire Ste Anne de  
 Beauport - Pri: publicité - album " 790  
 Guillemette Arthur - Propriété J. L.  
 Levesque - Refus paiement - <sup>(c.p. 804)</sup> 792  
 Guilbert Mme Albert - Immeuble - Dépôt 792

|  |    |  |     |
|--|----|--|-----|
| Hospitalisation de W. Bournival b. 695 -                 | 11 | Hamel J. Albert re salaire. - Demande. -               | 88  |
| Hôpital Croix considérée comme bien municipal "          | 12 | Hospitalisation Mme H. A. Kélinas - Cl. 715            | 92  |
| Hauts-parleurs à l'exposition b. 695                     | 12 | Hubert + Rivard - Procédures contre Cl. 706-93         | 93  |
| Honoraires de M <sup>re</sup> G. Lamy notaire b. 696 -   | 18 | Hôtel Victoria Enq. - Permission à "                   | 93  |
| Honoraires du recorder si gant homme juré de paix 1916 - | 19 | Hebert Amer. - Serment de l'échevin                    | 110 |
| Hôtel-de-Ville Légion Canadienne de salle petits "       | 21 | Hôtel-de-ville - Bureau pour le maire. -               | 111 |
| Hôpital St-Joseph - Demande re apress                    | 21 | Hébert Echev. - Avis re J. Lambert                     | 113 |
| Honoraires Balance payée à G. W. Krumping                | 26 | Honoraires payés à Asselin + Senoncourt - Cl. 707-114  | 114 |
| Hôtel-de-Ville - Salle à Geo Dupresne Jr                 | 27 | Hélin Emile - Proposition re assurance.                | 115 |
| High School - Protection des enfants                     | 3  | Houle Alfred re taxe d'eau. - Lettre de Cl. 708        | 115 |
| Hôtel-de-ville - Salle à St-James Church                 | 36 | Hospitalisation Alex. Boucard - "Frais"                | 115 |
| " " " " aux Cl de C. Cl. 698-27                          | 37 | " " Mlle Bisson. - " "                                 | 115 |
| " " " " pour réception                                   |    | Heure. - Avance de l' Cl. 708 -                        | 116 |
| des Petits Chanteurs - Cl. 698 -                         | 37 | Hôtel-de-Ville - Refection peron -                     | 116 |
| Hôtel-de-ville refusé à Ross Concession -                | 47 | Hamilton - Pétition re Grandstacs -                    | 117 |
| " " " aux Chevaliers de Colomb -                         | 47 | Hôtel-de-ville - Offre re éclairage -                  | 117 |
| Harry Dickinson - Règlement compte -                     | 59 | Houle, J. Achille re emploi Cl. 709-117                | 117 |
| Hôtels - Réglementation des danses                       | 60 | Hubert Edmond re accident "                            | 117 |
| Hôtel-de-ville à Villa Ste-Cécile - Cl. 700-60           | 60 | Hébert Amer. échevin re motion J. Lambert              | 124 |
| Hôtel - Garage demandé rue -                             | 60 | Hébert Caliste assurance rebrancie Cl. 710-124         | 124 |
| Hélin Mme E. Offre de propriété de "                     | 60 | Hubert Augustin re emploi Cl. 711-132                  | 132 |
| Heart A. T. - Transport à Ad. Lambert -                  | 61 | Héroux Alphonse " " " 132                              | 132 |
| Hôtel-de-ville - Salle à J. Jones - Cl. 700 -            | 61 | Hospitalisation de fille de P. E. Bergeron Cl. 712-132 | 132 |
| Hôpital N. + Croix re Maxime Moussette.                  | 71 | Hôtel etc. de B. Bourgen re travaux d'aligne "         | 133 |
| " " " " L. P. Michelin -                                 | 71 | Howe Lumber Co. re Simone Pithier "                    | 133 |
| Houle Oscar re licence de pharmaciens -                  | 71 | Hébert Echev. - Avis re J. Lambert -                   | 141 |
| Hôtel-de-ville - Salle aux Joueurs - Cl. 701-72          | 72 | Hélin E. re élargissement rue St-Paul -                | 142 |
| " " " refusé au Club Athl. -                             | 72 | Hébert Echev. - Avis re J. Lambert -                   | 149 |
| Homologation rôle d'évaluation 1932 -                    | 75 | " " " " Geo. Gignac. -                                 | 148 |
| Homologation de lignes sur plusieurs rues Cl. 702 -      | 81 | Hôtel Commercial - Rapport re enseigne -               | 149 |
| Houle Frère refusé de payer de réclamation "             | 81 | " de V. Lavage salle de l' -                           | 151 |
| Houle Henri - Fermis re étal. Cl. 702                    | 82 | Hospitalisation Rachel Proulx - Cl. 715 -              | 151 |
| Hôpital St-Joseph - Octroi                               | 82 | Hébert Echev. - Avis re J. Lambert                     | 163 |
| Hôtel-de-ville - Salle aux Dames de C. -                 | 82 | Helmeto - Contrat à Pagnin + Frère. - Cl. 716-164      | 164 |
| Haines D. J. - Souscription re publication               | 82 | Hôtel-de-ville - Salle aux Joueurs                     | 164 |
| Hôtel-de-ville - Salle à Geo Dupresne Jr. -              | 83 | Haut-Roc - Circulation rue                             | 165 |
| Hôtel - Paiement pour excavation Cl. 703-86              | 86 | Hébert Echev. - Avis re Geo. Gignac -                  | 168 |
| " " " " Garage partie rue "                              | 86 | " " " " J. Lambert                                     | 170 |
| Hôpital N. + C. - Règlement compte "                     | 87 | Horaires de traverses. - Cl. 717 -                     | 170 |
| Hôtel-de-ville - Salle à l'Us de A. E. D. S.             | 87 | Hélin Emile re assurances. -                           | 170 |
| " " " " " N. Gravel. Cl. 703.                            | 87 | Hôtel-de-Ville - Salle aux Scouts -                    | 172 |
| " " " " " J. Chassi "                                    | 87 | Hébert Echev. - Avis re J. Lambert -                   | 179 |
|  |    | " " " " " "  | 189 |

|  |   |
|--|---|
| Hôpital N. + Cross. Paiement compte Cl. 719-190      | Hôtel-de-ville à la Ligue des Prop. - Cl. 732-281 |
| Hôtel-de-ville - Salle au Cercle Laflèche - " 191    | " " " " l'Union Mus - " 281                       |
| Héroux lire carte d'identification - " 191           | Homologation du rôle 1933 - 290                   |
| Horaire des traversiers - offre "Le Nouvelliste" 191 | Houde de J.B.P. - Paiement compte de - 303        |
| Hôtel-de-Ville - Salle à Henri Robert. Cl. 719-191   | Honoraires payés à Asselin + D. - Cl. 733-303     |
| " " " " " P.J.O. Roucher " 192                       | Huile lubrifiatrice - Achet d' " 304              |
| Hébert Echer. re G. Lambert - Avis - 201             | Houly S. - Correction taxe d'aff - " 304          |
| Hôpital St. Joseph - Allocation supp. - Cl. 721-202  | Hôtel-de-V. Mlle C. Methot re, salle - 304        |
| Héroux Alph. - Avis re accident " 202                | Hébert de Roch. - Compte du Cl. 734-305           |
| Haut-Bois St. J. N. - Indicateur rues 205            | Hébert Echer. re employés - Avis - 313            |
| Hospitalisation. Paiement comptes re Cl. 722-208     | Hôtel-de-V. à Claude Buckley Cl. 735-320          |
| H. de-Ville à dissentient S.M. Salle - " 207         | " " " au Cercle St. Philippe " 320                |
| Hypothèque J. E. E. Dessureault. Avisions - 217      | " " " aux syndicats Ouv. " 320                    |
| Honoraires payés à Asselin + Den. - Cl. 723-218      | Horaires de la traverse - " 320                   |
| Halin Emile. - Demande de patronage - 219            | Honoraires J.M. Bureau, bill - 320                |
| Hôtel-de-V. Salle refusée à B. Bellerose. 219        | Hôtel Victoria, installation de cirage - 324      |
| " " " " aux Com. d' Ecoles. Cl. 723-220              | " de-Ville à J.L. Fortin Sties Cl. 736-324        |
| " " " " à J.L. Robert. - " 220                       | " " " refusée au Cercle Laf. " 324                |
| Haut-Parleurs. Installation de Cl. 725-231           | Hinze Eug. - Demande d'emploi - " 325             |
| Hôtel-de-Ville - Salle à la Ligue des P. " 232       | Hôtel-de-V. à Mme A. Panneton. " 325              |
| Hôpital St. Joseph - Allocation discontinuée 235     | " " " refusée au Cercle des J. Gens - 326         |
| Hébert Ghislain, re retour à la terre. 236           | Hôpital Côté - Rapport annuel 326                 |
| Hervey C. L. re articles en béton. - 236             | Honoraires payés à Asselin + Denoncourt - 344     |
| Halin Emile re fonds d'amortissement. Cl. 727-243    | Hôtel-de-ville aux Artisans Cl. 738-345           |
| Hospitalisation Claire Charette - " 243              | Hébert Edrd re machinerie - " 346                 |
| Hôtel-de-ville refusée à P. Laflamme. 244            | Hôtel-de-ville aux Chevaliers de C. - " 346       |
| Hébert + Rivard. Permis refusé. Cl. 728-253          | " " " " Guides Hist. " 346                        |
| Hôtel-de-ville à la Ligue des Prop. " 254            | " " " refusée à C. Buckley - " 346                |
| " " " " l'U.C.C. - Cl. 729-261                       | Houly Achille. - Balance à " 346                  |
| Hôpital St. Joseph. Paiement à " 268                 | Honoraires payés à J.M. Bureau - " 346            |
| Héroux Mlle L. - Manteau pour 268                    | Hôtel-de-Ville au Riv. d'Fréchette. Cl. 739-353   |
| Hôtel-de-Ville - Salle aux Guides C. 269             | " " " aux Dames de Charité - " 353                |
| Hovehumber C. re taxes industries. 269               | " " " au Comité d'aide aux Colons - 367           |
| Horaire de la traverse. Cl. 730-269                  | Houde de J.B.P. - Vente par 369                   |
| Houde J.B.P. - Vente re dépôt - 274                  | Heure - Avis re avance de l' 374                  |
| Hébert vs. Provincial T. - Jugement 278              | Hébert Echer - Avis re commerçants - 375          |
| Héroux A. - Contrat re portraits. - 279              | Houde de J.B.P. - Paiement au Cl. 741-376         |
| Hébert P. - Avis re accident du t. 279               | Hôtel-de-Ville à la J.O.C. - " 377                |
| Harnais - Vente de Cl. 731-279                       | " " " Mme A. Panneton. " 377                      |
| Hébert de R. re taxe d'aff. Cl. 732-280              | Hôpital N. + Cross re Mauv. J. Dupont - 377       |
| Hôpital St. Joseph. Paiement à " 280                 | " " " " L.P. Michelen 377                         |
| Houde de J.B.P. - " " 280                            | Horaires de la traverse 378                       |

|   |  |
|---|--|
| Kébert Echev. - Avis re commercants - 382             | Hôtel-de-ville - Salle à l'Bas des C. d'Acier - 497          |
| Kamel Nap. - Permis re poteaux - 384                  | " " " " aux C. de Colomb. 497                                |
| Hyard Henri - demande d'emploi - C.P. 43 - 385        | Huile - E. Lempsey re raffinerie - 497                       |
| Honoraires à Mtre J. M. Bureau re bill - " 385        | Hôtel Echev - Avis de mutation licence de chiens 498         |
| Hôtel-de-ville - Refusé au Club C. - C.P. 44 401      | Hôtel-de-ville - Salle, Salle de l'Empire C.P. 760 - 499     |
| Houle Achille - Bâtisse de la balance à " 401         | Hôtel-de-ville - Salle Terrence Guidé Catholique 499         |
| Houde Dr J. re bois terrain base ball - " 402         | Hulin E. offre assurance vitre Marché de l'Union 499         |
| " " " retenue - C.P. 744 402                          | Hubert B. remplacant de Tho Morrison Four de -               |
| Hôtel-de-ville - Salle aux Guides C. - C.P. 744 402   | tribution au Secours Secient Comité Protestant C.P. 761, 513 |
| " " " " Syndicats O " 402                             | Hôtel-de-ville, Salle aux Scouts Catholique 513              |
| " " " refusé à P. Bergeron. 402                       | Heure de fermeture au Marché - Avis de                       |
| Humbert & Rivard - Jugement in re C.P. 745 403        | Motion - Ech. Foucaon 505                                    |
| Hôpital St-Joseph - Chômeurs à l' " 404               | Houine traversée pour saison d'hiver 524                     |
| Hébert Echev. - Avis re magasins - 412                | Hôtel-de-ville - Salle à J. O. C. 525                        |
| Humbert J. Edm. - Vente d'un camion. 414              | Héroux U. Correction taxe d'offices 538                      |
| Houde Dr J. D. - Paiement au C.P. 746 - 415           | Héroux A. Paiement compte -                                  |
| Hébert Echev. - Avis de motion, re magasins 419       | Photographies Chômeurs 538                                   |
| " " " " " " " 424                                     | Honoraires opinion, paiement d. Methot 539                   |
| Holt Wm. - Paiement de la réclamation C.P. 747 - 424  | " " " " " " " 539  |
| Hôtel-de-ville - V. A. Desertier A.M. - " 425         | Hôtel-de-ville, Salle, Rec. P.H.A Murray 539                 |
| Hébert Echev. - Avis re magasins - 432                | Héou Arthur - demande emploi 540                             |
| " " " " " " " 440                                     | Hulin E. demande emploi 540                                  |
| Hulin E. re propriété H. Poissant - 442               | Hôtel-de-ville - Travaux de peinture 540                     |
| Hébert Echev. - Avis re emprunt - 447                 | Hôpital St-Joseph - Paiement compte 545                      |
| Hôtel-de-ville - Réparation journaux - 448            | Hôtel-de-ville, réparation système                           |
| Hébert Echev. - Avis re emprunt - 456                 | étatrigues J. B. Bédard 546                                  |
| Hôtel-de-ville - Salle à T. Brassard. C.P. 751 - 459  | Hubert Jrs. - Paiement re commandé 551                       |
| Hôtel. Bell. Telephone re fil d'arrage rue 469        | Hôpital St-Joseph - Dettes annuel payé 551                   |
| " " " " poteaux rue 469                               | Honoraires payés à Leon Methot                               |
| Houde Lumber Co. - Annulation taxe d'aff. 469         | opinion Cur. Int. Papulo 552                                 |
| Hulin Emile re requête pour rue St-Paul, 470          | Nomologation du rôle d'Evaluation 558                        |
| Héroux A. - Achat d'un portrait de J.S. 470           | Hôtel-de-ville - Salle à Mlle J. Lavallée 560                |
| Hulin E. - Offre re assurance des bateaux 470         | Hôtel-de-ville - réparations - Paiement                      |
| Hébert Echev. délégué à Riv. Politaires 753 - 470     | premier assurances A. L'Union 565                            |
| Hôtel-de-ville - Salle à P. Marcil - " 470            | Hôpital Corke - enfant L. Vincent                            |
| Habits - Paiement d' 472                              | transfert de l'op. hélinat Hulin re 565                      |
| Hôtel-de-ville au Chautauqua - 474                    | C.P. 768   |
| Hébert Echev. re fermeture marché - 477               | Houle J. E. Taxe d'offices corrigée 583                      |
| Houde J. B. re rue Du Haton - C.P. 755 479            | Houle Achille - offre d'acheter glaciers                     |
| Hôtel-de-ville - Salle à C. Ducharme - C.P. 756 - 480 | de terre municipale 583                                      |
| " " " " " " " L'U. C. C. " 481                        | Hôtel de Charlevoix Coin, Lumière                            |
| Hulin E. - Offre de bois - C.P. 757 - 484             | inabaccé 583   |
|   | Hébert Pharmacie compte payé 584                             |

|  |     |  |                   |
|--|-----|--|-------------------|
| Hébert Dr R. Comptes refusés   | 588 | Hôtel de ville évaluation incendies 18. Canal c. 781         | 663 <sup>9</sup>  |
| Hôtel de ville - Salle J. O. D. of the E.                                  | 589 | Hôtel St Louis, lettre, érection estrade                     | 665               |
| " " " Chevaliers de Colomb   | 589 | Robert Lemaire engagement lieutenant-détective               | 666               |
| " " " Salle Guides Catholiques c. 1970                                     | 589 | Hygiène des bucheurs, rapp. médecins de santé                | 672 <sup>10</sup> |
| " " " " Chevaliers de Colomb. 571  | 592 | Edmond Edgar - patronage assurances                          | 673               |
| " " " " Henri Robert   | 592 | Healin Emile impression d'annonces                           | 673               |
| Healin E. Octroi publicité fêtes tri-<br>centennaires, demandé c. P. 772   | 599 | Hébert J. Calixte offre de services                          | 674               |
| Hôpital Normand - Cross - Paiement<br>du compte, Alf. St. Arnaud c. P. 775 | 605 | Heart Ont passage de Ena Brunelle                            | 674               |
| Hospitalisation Achille Dion,<br>compte Jeffrey Hale's payé                | 605 | Hébert Dr. compte paiement                                   | 678               |
| Dion W. remplacé par A.<br>Corbin à l'Incinérateur                         | 605 | " " pharmacie  | 678               |
| Hôtel de ville, salle à ligues<br>des Consommateurs d'Elect.               | 606 | Heule pharmacie paiement compte                              | 678               |
| Hauhin Maison - achat compte   | 606 | Hôtel de ville re: travail pour bureaux                      | 678               |
| Hôtel de ville, Salle C. D. A. St. F. P. 777                               | 608 | Hôpital de la Jamerai admission H. Lorange                   | 679               |
| " " " " Guides Catholiques   | 609 | " " " J. P. Harbeau  | 679               |
| " " " " Père Paul Legeis   | 609 | " " " J. P. Saulin   |                   |
| Heures de la Traversée c. P. 775   | 616 | Harold H. L. Inc. paiement combat                            | 684               |
| Hôtel de ville - Salle à la Wabasco  | 616 | Heule Oscar ve-let   | 687               |
| " " " " Chevaliers de<br>Colomb  | 616 | Hôtel de ville illumination 11. L'indian                     | 689               |
| Hôtel de ville - Salle à l'usage des<br>Consommateurs d'Electricité        | 616 | Hôpital Normand + Cross paiement comp-<br>Au re: Chef Nachon | 695               |
| Héroux rec. compte payé c. P. 777  | 622 | Haut-Boc Rue L'éclairage lumière                             | 696               |
| Hôtel de ville Travaux de pein-<br>turage, Studios Hébert                  | 629 | Healin Emile - Infiltration d'eau                            | 696               |
| Helmetts, soumissions J. F. For-<br>tin Stie c. P. 778                     | 636 | Hôtel de ville - coût réparation incendie                    | 697               |
| Hôpital Normand + Cross,<br>compte payé c. P. 779                          | 637 | Héroux Georges - offre de service                            | 700               |
| " " " " " " " " " " " "  | 639 | Higgins offre de vente bateau passeur                        | 703               |
| Hôtel Victoria vente deus par<br>succ H. Guillet c. P. 780                 | 652 | Hartford accident Co. Constables<br>Desaulniers + Martin     | 705               |
| Hôtel de ville incendié dommages   | 653 | Hartford accident Co. Constable Desaul-<br>niers             | 707               |
| " " " réparations  | 653 | Heule pharmacie - paiement compte                            | 709               |
| Hébert D. nommé lieutenant dé-<br>fective                                  | 658 | Healin Emile - avis règlement hygiène -                      | 710               |
| Hôtel de ville, assurances ou-<br>vriers, réparations c. P. 781            | 662 | Hôtel de ville - Préparation incendie                        | 734               |
|  |     | High School - usage gratuit Arrain exposition                | 735               |
|  |     | Hospitalisation mlle Denis chez Mre Dupont                   | 743               |
|  |     | Héroux Antonio - Vente terrain - The Lambert                 | 743 <sup>11</sup> |
|  |     | Heule Dr. paiement fourniture de sable                       | 750               |
|  |     | Heuleur des Lâtisses - avis motion -<br>Amendement Règlement | 754               |
|  |     | Heuleur des Lâtisses - avis de motion -                      | 762               |
|  |     | Héroux H. paiement compte - cause Lam-<br>bert Gosselin      | 763               |
|  |     | Harold George - offre coopération Exposition                 | 770 <sup>12</sup> |

Heurou M. Paiement - Annuaire Le Nouvelliste 707  
Hôtel de ville Renouvellement Assurance (C. 8 402) 787  
Heurou A. H. Paiement compte - Repentage  
National Breveus " 787  
Hopital St Joseph. Fourniture serum  
anti-diphtherique 787  
Heurou Emile & Magdein Marché - Assurance 791  
Heurou Heurou & Lasse Tapis d'affaires 792



|  |   |
|--|---|
| Intérêt des obligations réglementés 74-76-3                                | Intérêt payé à Germain & Pière - Cf. 701-70                   |
| Invitation de Syndicat Cur. N. Catholique 695-12                           | Ingénieur re colisée terrain exposition " 71                  |
| Installation de Hauts-parleurs à l'exposition " 12                         | " " bains publics - " 71                                      |
| Imperial Oil re esson d'une ligne de terrain 696-18                        | " " travaux Tellier & Thibault - 71                           |
| Ingénieur compte payé à M. Liotte re gardine " 18                          | Installation d'une lumière rue St Paul - 71                   |
| Ingénieur rapport re salaire de L. Deshaies " 19                           | Ingénieur - Rapport re armature - 71                          |
| Ingénieur refus de rente de bâtisse à St Pierre " 19                       | " " " ramonage - Cf. 701-71                                   |
| Ile St-Christophe déplacement de ligne téléph. " 19                        | " " " pavage - " 71   |
| Ingénieur déplacement de ligne téléphonique<br>île St-Christophe b. 696 19 | Installation de lumières Av. Mt-Royal - 71                    |
| Ingénieur rapp. re travaux de drainage 696-19                              | Ingénieur re stationnement des charretiers - 71               |
| Ingénieur rapp. re déplacement de entre-matras " 19                        | " " surveillance travaux pavage - Cf. 701-71                  |
| Ingénieur rapp. re dommages au camion<br>de Johnny Morinville 696-19       | Ile St-Joseph. Offre de vente de Godin " 72                   |
| Ingénieur rapp. re Dommage au cheval de<br>Téles. Pepin 696-19             | Inauguration tunnel Lavolette Cf. 701-72                      |
| Ingénieur rapp. re accident de M. de L'Esp.<br>Pinsonnault b. 696-19       | Invitation Page E. & Co. re tunnel " " 72                     |
| Indicateur du trafic re engagement d'homme 696-19                          | Inspection de la viande de la jeudi - Cf. 702-87              |
| Ingénieur de bateau engagé b. 696-20                                       | Imperial Oil S.S. Paiement compte 86                          |
| Ingénieur re engri à Sucre en Indes " 20                                   | Installation conduite a queduc rue<br>St-Olivier - Cf. 703-86 |
| Inspection du ciment par Lavolette " 21                                    | " lumière rue St-Louis - " 87                                 |
| Invitation Page E. & Co. re pavage - " 21                                  | Ingénieur re levage re de pierre - Cf. 703-87                 |
| Installation d'un puisarduelle entre<br>Wolfe & Amherst - Cf. 697-27       | " - Rapport re troubles - " 87                                |
| Incorporation du Club Lavolette - 29                                       | Inspection de la viande - " 87                                |
| Intérêt refusé à Richards-Wilcox 698-36                                    | Ingénieur re réparations couverture lie Vins J.C. - 88        |
| Imp. Order Daughters E. & C. E. re protec-<br>tion des enfants. Cf. 698-36 | Ingénieurs re salaire - Demande des 88                        |
| Invitation de l'U.M.C. re congrès 37                                       | Ingénieur - Rapport re camion - Cf. 705-92                    |
| " cérémonie de l'Armistice - 47  | Installation de cirage au Blvd. Turc. 93                      |
| Intérêt payé à Germain & Pière - Cf. 700-59                                | Impressions faites par St Maurice V. Chron. - 114             |
| " " " Richards-Wilcox Co. - 59   | Indemnité refusée à Omer Lamothe - Cf. 707-114                |
| Ingénieur re pavage des rues - Cf. 700-59                                  | " du secrétaire d'élection - 115                              |
| Installation d'une lumière rue St-Jean - 59                                | Ingénieur re coût de la pierre - Cf. 708-115                  |
| Ingénieur - Rapport re Omer Lamothe - 60                                   | Installation d'une lumière rue<br>Niverville - Cf. 709-116    |
| Inspecteurs - Demandes d'emploi - 60                                       | " lumière com Thibodeau +<br>William 116                      |
| Indication routes nationales - Ass.<br>Hôteliers P. Q. re - Cf. 700-60     | " rue Whitehead - Cf. 709-116                                 |
| Instrumento de l'Union M. Assuran-<br>ce refusée - Cf. 700-61              | " lumière rue Badaux - " 116                                  |
| Inspecteur sanitaire-adjoint - Dr Ed.<br>Lahaie nommé 64                   | Ingénieur re analyse de béton - " 116                         |
|  | Installation lumière coin St-Paul et<br>St-Christophe - 116   |
|  | Industrial Lumber splties, re bail - 117                      |
|  | Indemnité demandée par Mon-Du Sandron 117                     |
|  | Ingénieur re engagement d'un forgeron 710-124                 |
|  | Installation électrique re Cho Lamothe 711-131                |

|  |   |     |
|--|---|-----|
| Éclairage au S. G. lettre du Per. Trichette C.P. 711-131             | Inspecteur des bâtisses. Fr. Parent.                  | 195 |
| Ingenieur autorisation de reparer concasseur " 131                   | Ingenieur J. Lambert. - Avis re                       | 201 |
| Ingenieur rapp. re achat d'un transit " 131                          | Inspecteur Proc. re employes trav. chômage -          | 201 |
| Ingenieur re 2 équipes re tunnel La Verendrye C.P. 712-132           | Immeubles à l'épreuve du feu. Prix de l'eau           | 203 |
| Ingenieur élargissement av. Lavolette C.P. 712-132                   |   |     |
| Ingenieur rapp. re échouement de bateaux " 133                       | Indicateurs de rues -                                 | 205 |
| Invitation convention American W. Co. " 134                          | Ingenieur J. Lambert. - Avis re                       | 210 |
| Ingenieur re traitement de l'eau. " 134                              | " re bâtisse pour balance -                           | 218 |
| Industries. - Demande re employés. 136                               | Isabelle Simon. - Avis re accident. - C.P. 723 -      | 219 |
| Intérêt emprunts temporaires. - Avis 141                             | St. Quentin. - Affiche sur l' " "                     | 219 |
| Ingenieur. - Avis de motion re J. Lambert 141                        | " " " - Re défense de se baigner -                    | 220 |
| " re élévateur garage. - C.P. 713 141                                | Ingenieur re jauge de puellies. - C.P. 724 -          | 221 |
| Intérêt coût du tunnel St. Maurice. - Demande re 146                 | Imprimerie St. Patrice re patronage. -                | 221 |
| Ingenieur. - Avis de motion re J. Lambert 149                        | Indemnité secrétaire des conférences. -               | 222 |
| Impression du rapport annuel, refusé. - 149                          | Ingenieur J. Lambert, remercié. -                     | 223 |
| Ingenieur re terrain de la voirie. 149                               | Installation de haut-parleurs. - C.P. 725 -           | 231 |
| Indemnité. - Demande J. Duval C.P. 715-149                           | " d'un compteur Théâtre Capitol -                     | 231 |
| Industries. - Avantages demandés pour " 151                          | Intérêt. - Paiement à Page E. & Cons Co. -            | 234 |
| Intérêt sur emprunts temporaires 155                                 | " " " " Cie de Bois & C. Ltée. -                      | 243 |
| Installation compteurs à Wabasso C. - 156                            | Inspecteur de freins. - Demande re                    | 243 |
| Ingenieur. - Avis de motion re 163                                   | Invitation des S. O. N. C. re fête du t. -            | 243 |
| Intérêt tunnel St. Maurice. - C.P.R. - 164                           | Industries re exemption de la machinerie - C.P. 727 - | 243 |
| Imperméables. - Contrat pour C.P. 716 - 164                          | Indication route nationale. -                         | 244 |
| Ingenieur. - Avis re J. Lambert 170                                  | " " pour Québec. -                                    | 244 |
| Intérêts. - Page Equip. Cons. Corp. C.P. 717 - 170                   | Ingenieur re qualité de l'eau. - C.P. 728 -           | 253 |
| " payé à Roland Cailloux 170   | Invitation des Syndicats Ouv. re pèlerinage -         | 254 |
| Ingenieur re nettoyage. - C.P. 717 171                               | Ingenieur re arbre de couche re La V. -               | 261 |
| Installation d'une lumière rue Des Prisons. - C.P. 717 - 171         | Indicateurs de rues. - Achat. - C.P. 729 -            | 261 |
| Ingenieur re trottoir rue des Flats 171                              | Installation d'une lumière rue. -                     | 261 |
| Intérêt payé à Chs. Lebrun. - C.P. 717 - 172                         | Institutions. - Dettes de certaines "                 | 262 |
| Incorporation du Club N. Dame, Inc. 177                              | Installation d'une lumière 5 <sup>e</sup> Avenue. -   | 269 |
| Ingenieur. - Avis re J. Lambert 179                                  | Industries. - Exemption demandée. -                   | 269 |
| " " " " " " tierce 189   | Ingenieur re éclairage de rues. - C.P. 731 -          | 278 |
| " re conduite d'aqueduc au cimetière. - 190                          | Invitation Régiment des 3 <sup>e</sup> R. -           | 278 |
| Inspections du lait. - Octroi à P. L. La Coursière. - C.P. 719 - 190 | Indicateurs de rues. - El. Noisieux. -                | 279 |
| Industrie de tuyaux. - Correspondance 191                            | Intérêt payé à Mrs. Tilissier. C.P. 732 -             | 280 |
| Indemnité refusée à Alph. Courteau 191                               | Inspection. - Starstead & A. Fire Ins. Co. -          | 280 |
| Indicateurs de rues. - Achat. C.P. 720 192                           | Industries. Opportunités. - Offre de p. -             | 304 |
| St. Quentin. - Canada P. Corp. " 193                                 | Ingenieur re éclairage marché. - C.P. 734 -           | 305 |
|  | Imprimerie St. Patrice, re patronage 306              |     |
|  | Isabelle G. remerciée de ses services 315             |     |
|  | " " " " " " " 315                                     |     |

|  |   |
|--|---|
| Ingenieur re ameliorations usines de f. - 324                  | Inspecteur des travaux. Engagement. CP 749 - 441                                  |
| Installation de cirage Blvd Turcotte - 324                     | Invitation au festival de Valleyfield. " 442                                      |
| Internement de Mme L. Hilanger CP 736 - 325                    | Indemnité demandée par A. Lord. " 441   |
| Invitation des S.O.M.C. - " 325                                | Installation fontaine rue Royale. " 442   |
| Impression de bons re recours directs - 325                    | Indication route Sherbrooke - 443   |
| Intérêt payé à Alban Construction - 326                        | Installation lumières rue Royale. CP 750 - 448                                    |
| Incorporation du Cercle de St-Philippe - 327                   | " " " St-P-Lo. " 448  |
| Imposition d'une "poll tax" - Opposition - 330                 | Inspecteur de boîtes d'aqueduc. - CP 751 - 460                                    |
| M. de la Potherie. - Opposition annexion - 338                 | Impression de blancs rapports d'enquête - 460                                     |
| Ingenieur re inventaire matériel pour <sup>chevaux</sup> - 344 | Intérêt payé aux créanciers - 467   |
| Inventaire re matériel pour chevaux - 344                      | Ingenieur re piliers ponts St-Maurice - 469                                       |
| Ingenieur re éclairage du S-Coeur. - 345                       | Invitation au Camp Lussard. - CP 753 - 469  |
| Interprétation re recours directs - 351                        | Instructions re allocation pour abri. " 470                                       |
| Incendies. Garantie re hypothèques - 352                       | Inspection du Lac à l'Eau Claire. " 470   |
| Invitation de la C. de C. re causerie. - 353                   | Invitation S.O.M.C. re fête du travail - 470                                      |
| Ingenieur délégué à la convention American W.W. CP 739 - 353   | Indication direction de la traverse. - 470  |
| Imposition de certaines taxes. Ligue des P. - 353              | Inspecteur de plomberie. Engagement - 474   |
| Internement de Harry G. Cross. CP 740 - 367                    | Installation lumières rue Royale - 476  |
| Incorporation du Cercle de St-Phi. - 368                       | Intérêt payé aux Chantiers M. Ltee - 478  |
| Ingenieur re pavage. Rapport - 383                             | Invitation au dîner médical - 479   |
| " " amicitie. " - 383  | Illumination du S.C. - CP 755 - 479   |
| " " ameliorations marché - 383                                 | Ingenieur délégué à la convention des Bonnes Routes - 479                         |
| " " Dev-O-Mix. CP 742 - 383                                    | " re parc Victoria. CP 757 - 484  |
| Inspecteur du lait. Octroi re auto - 384                       | " " raccordement Blvd Senoue + St-Louis. " 484                                    |
| Internement Jacques Panneton. CP 742 - 384                     | " " glacière Onés Dupuis. " 484   |
| Intérêt aux banques. Union M.C. re " - 384                     | " " aqueduc Com. du Hoovers. " 484  |
| Indicateurs. - Ligue de Sécurité re CP 743 - 385               | Indemnité au constable Ch. Marchand - 490   |
| Installation gardien à la balance. CP 744 - 401                | Invitation du Syndicat d'Init. - 490  |
| Ingenieur re chaînes de trottoir rue Ste-A. - 402              | Inauguration " " " 490  |
| " " ameliorations poste No. 1. - 403                           | Installation puisards ruelles - 499   |
| Inspecteur des magasins et caves - 403                         | Intérêts payement à Asphalt Ltd - 506   |
| Incorporation Syndicat d'Initiative - 407                      | Ingenieur rapport, engagement de per- sonnes à l'usine de filtration CP 761 - 513 |
| Invitation semaine d'Éduc. - CP 746 - 414                      | Invitation Régiment pour l'anniversaire - 514                                     |
| Installation d'une lumière rue Cartier. " 414                  | Installation à un Dev-O-Mix. - 514  |
| Internement J.C. Giroux, école réforme. - 415                  | de fonds. Avis de vente par Ech. Reverso - 514                                    |
| Intérêt. - Demande de réduction taxes - 421                    | Immigration - re Comité Juif - 518  |
| Inspecteur de plomberie. Médecin re - 426                      | Indemnité - Paiement A. Giguère - 524   |
| Invitation à l'association Chefs de p. & p. - 435              | Précis biliaires testamentaires - 524   |
| Illumination refusée aux Amers Char. - 441                     | Installation éclair magasins - 525  |
| Ingenieur re main d'oeuvre - CP 749 - 441                      | Marché aux légumes - 525  |
| Insuffisance de la main d'oeuvre. " 441                        |   |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Incorporation du Club Cyclistes Héroux                     | 530 | Ingénieur de pt. engagement et   |     |
| Judgments - Solde des Faux de l'eau <sup>C.P. 713</sup>    | 538 | renvoi continué etc.   | 630 |
| Impression & Publication - Rapport 1933                    | 538 | Inspecteur Bâtimeuts et cons-  |     |
| Inspection licence - pâtisseries                           | 538 | truction, C.B. Jellies nommé   | 631 |
| Installation évier, deux. R. Robichaud, et                 | 539 | Imperméables "Police" contrat à  |     |
| Heilbeuten offer de vente Consolidated Paper               | 539 | A. Naud. C.P. 779  | 638 |
| International Business Machine Co. Avis                    |     | Inspecteur des Bâtimeuts. C.B.   |     |
| propriétaire balancier Ale. Baerensq                       | 545 | Jellies nommé  | 640 |
| Indemnité demandée par Mrs. Lavoie <sup>C.P. 766</sup>     | 560 | Inspecteur au dépeçage, Alf.   |     |
| Ingénieurs - Rapport re nombre sous Secours directs        | 560 | Robert nommé   | 645 |
| Installations ampoules demandé par Three Rivers            |     | Inspecteur des licences. E. Le-  |     |
| Investment Co.   | 565 | vasseur, Avis ech. Lacroix   | 649 |
| Incorporation Cercle L. S. A. Lejeune Idéal                | 575 | Ingénieur rapport re acci-   |     |
| Incorporation de Le Flambeau                               | 579 | dents de trottoirs C.P. 780  | 652 |
| Idéal P.H. Permis d'étal de Saucher                        | 580 | Installation Bureau Chômage  |     |
| Installation bureau, coin Charles -                        |     | à l'Usine de filtration  | 650 |
| Voie & Hôtel C.P. 768                                      | 583 | Installation, lumière, rue St.   |     |
| Ingénieurs - List de honoraires de vant                    |     | Maurice & Blvd. St Louis   | 652 |
| du travail   | 583 | Installation Lee - U. Mix  |     |
| Ingénieurs - Rapport sur l'usage de                        |     | payée à Canada Iron 7 aries  | 653 |
| son automobile pour la Cité                                | 583 | Inceudie Hôtel de ville, dommages  | 653 |
| Ingénieurs remplacé pour la                                |     | Incorporation La Garde Indépen-  |     |
| dist. du trio, Secours directs                             | 583 | dante Notre - Dame de 3 Pts.   | 656 |
| Importation de fruits etc Marché.                          |     | Inceudie dommages évalué H. de V. P. No. 781                             | 663 |
| Opposition au projet de règlement <sup>C.P. 789</sup>      | 587 | Inondation terrain R.G. Grant  | 663 |
| Imperial Order Daughters of Empire,                        |     | Inceudie Hôtel de ville renouvellement papeterie etc <sup>C.P. 782</sup> | 664 |
| usage, salle, Hôtel de ville                               | 589 | Insignes "Ladgu" sous chef. Gossick                                      | 665 |
| Ingénieurs de Verendrye remplacé                           | 589 | Inceudie Hôtel de ville évaluation papeterie                             | 665 |
| Incinerateurs - destitution Q. Tacetti <sup>C.P. 791</sup> | 591 | Installation réservoirs bateaux traversiers <sup>C.P. 783</sup>          | 672 |
| Impression compte G. Lacroix payé                          | 592 | Installation affiches - Ligue Propriétaire                               | 673 |
| International Business Mach.                               |     | Impression annonce publicité C. Healin                                   | 673 |
| propriétaires ustensiles J. Lavoie <sup>C.P. 792</sup>     | 599 | Installation refuse W. Lavoie  | 674 |
| Intérêts Coupons et obligations                            |     | Installation clôture club Henri Bureau                                   | 674 |
| payés  | 602 | Installation lumière Edifice Massif                                      | 675 |
| Irémonger A.C. réclamation C.P. 778                        | 605 | Invitation Maire Union des Municipalités                                 | 675 |
| Incinerateurs. W. Nixon remplacé                           |     | Invitation du Service Provincial d'Hygiène                               | 677 |
| par G. Corbin  | 605 | Installation système arrosiers H. A. Rogal                               | 679 |
| Inspection des dolailles et dépeçage                       |     | Inceudie " " " " " "   | 679 |
| avis de motion de l'Éch. Lacroix                           | 608 | Ingénieur rapp. accident L. Dauphinais                                   | 679 |
| Impression rapport annuel Tré-                             |     | Installation du marché aux denrées & légumes etc                         | 679 |
| series accordé St Maurice T.C. <sup>C.P. 774</sup>         | 608 | Inceudie H. de ville paiement compte New Com-                            |     |
| Incorporation Club de Canoë                                |     | mercial Hôtel  | 686 |
| Radisson   | 612 |  |     |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| International Paper re: Lumière cheminée                                       | 688 | Identification carte Club Currier des T. Revers                               | 745 |
| Illumination H-de-ville-Marché-IV Centenaire                                   | 689 | Indemnité du Maire-paiement Louis   | 750 |
| International Business Machine-balance vendue                                  | 693 | Ile St Christophe - Raccordement Aqueduc                                      | 750 |
| Installation "Stokers" bateau-traversier                                       | 696 | Installation lampe rue C. Lamplain  | 751 |
| Installation conduite d'eau-Sardin des ponts                                   | 696 | Invitation Juifs Catholiques - Permesse                                       | 756 |
| Installation "Motorstokers" système chauff-<br>fuge Hotel-de-ville             | 696 | International Brotherhood, salle H-de-ville                                   | 756 |
| Infiltration d'eau propriété Mme Healin  | 696 | Ile St Quentin -achat   | 759 |
| Installation lumière Coin St Martin  | 697 | Inscription formule française Ass. Catholi-<br>que des Nipaguens - fête plume | 764 |
| Incendie Hotel-de-ville-coût réparation  | 697 | Isabelle Henri - offre de service   | 765 |
| Incendie plainte danger The Debut Shoe   | 697 | Inhumation indigents - Paiement compte<br>Mussau + Lequin (p. 1798)           | 768 |
| Incinérateur plainte danger  | 697 | International Paper + St Lawrence<br>Paiement taxes scolaires                 | 769 |
| Illumination "Le Flambeau" extinction lumière                                  | 698 | Installation paratonnerre Usine de fabrication                                | 769 |
| Invitation Maire-Centenaire Chef de Police                                     | 700 | Inscriptions chômeurs arrondissement  | 769 |
| Isabelle Arthur offre de service   | 700 | Ile Saint Quentin - opposition achat  | 770 |
| International Courts Ltd - Contrat avec<br>Leslie Knight - fourniture matériel | 704 | Ligue des Propriétaires   | 776 |
| Institution Religieuses de la P. Qui. Contribution                             | 706 | Incinérateur renvoi Edmour Lervais (cp 792)                                   | 773 |
| Invitation Comité d'Hygiène - Loc. à la Yvette                                 | 706 | Invitation Conseil - parade Armistice   | 774 |
| Infraction - Loi des véhicules - Dr Choquette                                  | 711 | Inscription en appel - Cause Perignon (cp 800)                                | 778 |
| Incorporation - Club St. Francois  | 712 | Installation lumière - Coin St<br>Paul + Kingas                               | 781 |
| " " " Ouvriers   | 713 | Installation d'eau Manufacture<br>de chimie D. L. C. (cp 802)                 | 787 |
| " " Club Modèle  | 713 | Incorporation Club St Paul-Emery  | 788 |
| Interrogatoire - Meffis - Cause Dm Bilisk - Lett                               | 713 | Invitation - Musée cinématographique  | 790 |
| Installation humide. Requête L. Marcotte                                       | 723 | Inscription française - bailli d'Ardenne (cp 802)                             | 791 |
| Invitation Conseil - Club Amateurs de natation                                 | 724 | International Brotherhood - Usage<br>salle Hotel de ville                     | 791 |
| Incorporation cercle catholique des Instituteurs                               | 725 | Invitation "Union des Municipalités"<br>Convention Maires                     | 791 |
| Indemnité du Maire - Louis   | 729 | Institut Duchesi - Limbu Mail<br>Club Hermanie                                | 791 |
| Indemnité du Maire - Louis   | 732 | Infractions loi des Plombiers (cp 802)  | 793 |
| Incendie H-de-ville - Indemnité Dommages                                       | 734 | International Paper Vapeur municipales  | 795 |
| Installation Bohinet - Requête Manufac-<br>ture de Lehemick D. L. C.           | 734 |   |     |
| Incendie H-de-ville - Travaux de réparations                                   | 734 |   |     |
| Invitation funéraires Mgr. Cloutier  | 735 |   |     |
| Indemnité du Maire - Rapport de l'officier<br>rapporteur                       | 736 |   |     |
| Incorporation "Club St Maurice"  | 740 |   |     |
| Ile St Christophe - Raccordement système<br>Aqueduc                            | 741 |   |     |
| Incendie H-de-ville - Assurance P. L. Gravel                                   | 744 |   |     |
| Inspecteur secours direct - Demande salaires                                   | 744 |   |     |
| Requête Joe Bellemare + al.  | 744 |   |     |

|   |  |
|---|--|
| gournee d'enfants a l'exposition C.P. 695-13  | Jugement in re Chartray + ab. polite' C. 74-414                    |
| Juge de paix honoraire du recorder W. 696-1   | Jardin de l'Enfance. Bateau " 414                                  |
| Jacob Ant. - Contrat re bois. C.P. 697-2      | Jet d'eau parc Champlain. Entevement C. 747-424                    |
| Jeu de balle au mur. Club St. Maurice         | Jacob + fils. Taxe d'affaires annulee. C.P. 751-438                |
| Jacques Adj. - Demande d'emploi. 60           | Journalle Med. Bateau au Comite' C.P. 752-465                      |
| Jones T. - Salle de l'H. de V. a C.P. 700-60  | Jean Bernadette. Frais funeraires enfant C.P. 753-471              |
| Jours fixes pour votation sur re-             | Jourdain L. re emploi. C.P. 755-479                                |
| glements Nos. 80, 82, 83. 74                  | Jean Emile + ab. Requete. C.P. 756-481                             |
| Jugement in re Dame L. M. Chayer vs Cite' 51  | Julien + Thibodeau, location marchis securite, usages C.P. 759-498 |
| Julien J. A. - Transport a T.H. Lord 52       | Jurif Comite' - re Immigration 518                                 |
| Jette C. E. re salaire - Demande. C.P. 704-89 | J. O. C. - Salle Hotel de Ville 525                                |
| Janvier Henri J. - Serment de l'echevin 110   | Jacob Dauce Ernest Taxe d'affaires annulee C.P. 763-538            |
| " " " - Avis re voyaux. 113                   | Julien + Fiere Taxe d'affaires corrigee 537                        |
| Jugement de Dame Cath. Dural vs Cite' 712-123 | Johnson A. E. paiement compte journalle 545                        |
| Juriste. - Demande d'opinion legale. 143      | Jutras C. Correction Taxe d'affaires 545                           |
| Jutras. - " re prolongement, reu 149          | Jardins municipaux - Detriv  |
| Janvier Echev. - Avis re circulation 163      | lettre Philippe Biquet C.P. 765-551                                |
| " " " " arret 163                             | Jugement rendu cause A.P. Trigon 565                               |
| Jours fixes pour votation resolutions re      | Jugement in re F. Fortin vs Cite'. 565                             |
| evaluation de compagnies - 168                | Jugement in re G. Leblanc vs Cite' 565                             |
| Jardin de l'Enfance. Bateau au 183            | Jugement in re F. Rivolt vs Cite' C.P. 768-565                     |
| Julien J. Alph. - Reclamation 201             | Jacob. Donat. Taxe d'affaires corrigee 583                         |
| Joubert + Thibodeau. Permis d'etal. 202       | Jolin Alf. Avis de reclamation                                     |
| Jacob Donat. - Demande d'emploi. 219          | dommages, chute trottoir 584                                       |
| Jardins potagers. - 263                       | Jugement executif in re  |
| Jugement in re Heibert vs Prop. Transp. 278   | vins Jacques Cartier 584   |
| Jacob Ant. - Contrat pour bois. C.P. 731-278  | Jeffrey Hall's - compte paye                                       |
| Joubert Jos. + ab. - Requete. C.P. 732-280    | sous Achille Rivin C.P. 773-605                                    |
| Janvier - Avis de motion re Reg. No. 4. 302   | Jardin de l'Enfance. Bateau  |
| " Paul, remercie de ses services 315          | re Pirinage C.P. 775-616   |
| " Lorenzo. - Accident de t. C.P. 735-320      | Jardins potagers - Chomeurs C.P. 778-636                           |
| " Echev. - Avis de motion re abator 322       | Jacob. Ern. nomme Capitaine  |
| " " " " " " 324                               | Poste de Police 658  |
| Jacob Donat, re emploi. C.P. 736-325          | Journal leclairer publicite' 664                                   |
| " " " " " " C.P. 740-367                      | Jacob Ern. capitaine abator uniforme 665                           |
| Jardins Municipaux. Requete re C.P. 741-376   | Jones Thomas reclamation vs Cite' 667                              |
| J. O. C. - Salle de l'H. de V. a la " 377     | Jardins municipaux - travaux chomeurs 678                          |
| Jugement re Curdeau Doucher. C.P. 742-383     | Journal "Les Affaires" offre publicite' 679                        |
| Jardins potagers. - C.P. 744. 402             | Jolin Alfred vs Cite' re: examen 687                               |
| Julien Alb. re materiaux aux marchis 402      | Jolin Alfred. " Reqlament 705                                      |
| Jugement in re Hubert + Rivard. C.P. 745-403  | Jones Publishing - publicite' - table                              |
| J. O. C. - Octroi a la 407                    | affiche - Arvain exposition 710                                    |

|  |     |
|--|-----|
| Jackson - réclamation - terrain opposition - travail -               | 715 |
| Jamvies Lorenzo - offre de service                                   | 716 |
| Jardins culture - Album d'Exposition + che-<br>min Des Berges -      | 717 |
| Jarot Capitaine Re: logement   | 723 |
| Jamvies Lorenzo - Re: Suspension Garage Municipal                    | 742 |
| Julien J. L. Réclamation - Obstruction rue St Maurice                | 742 |
| Jones Thomas - Re: Letti - Production défense                        | 742 |
| Journé Cercle Catholique - Usage salle Hôtel-de-ville                | 743 |
| Jeunesse Ouvrière Catholique - Espace Fabrice Industrielle           | 744 |
| Jardins Chomoux - Letti Ouvriers des Trois Rivières                  | 745 |
| Jamvies Lorenzo - Re: Réinstallation Ga-<br>rage Municipal           | 746 |
| Jarot Capitaine -achat pardessus<br>+ casque                         | 751 |
| Jarot E. - transmission fourniture bois                              | 756 |
| Jardins Ouvriers - Grains de semence -<br>Ministère de l'Agriculture | 757 |
| Julien J. L. - Re: projet Règlement                                  | 764 |
| Journé Jeunes - sous administration                                  | 764 |
| Jamvies Lorenzo - Re: Garage Municipal                               | 765 |
| Jones Thomas - Re: Jugement csp 1200                                 | 769 |
| Jugement cause Dame Epelle + vs. - M. Letti                          | 772 |
| Jugement cause Dame Montplaisir " " "                                | 772 |
| Jubras Levrulle - Re: Sape d'affaire                                 | 772 |
| Jourdain René - Offre de service <sup>(csp 800)</sup>                | 779 |
| Jugement cause Joseph Marchildon                                     | 793 |

Kerblu paiement de compte re Banque C.P. 695-13  
 Kiosque dans Parc Victoria re compte de L. Deshaie. 928-19  
 " - Demande Rapide Taxi C.P. 698-36  
 Kelly James - Engagement de C.P. 703-87  
 Kitchener re compte de banque de Charnier. 1118  
 Kuffel & Esser Co. achat d'un tramway C.P. 711-131  
 King Geo. Accident du travail. - " 712-134  
 Kellin O. J. re manufacture lampes de radio 219  
 Kiosques des Guides C. Transport C.P. 725-232  
 " " " " Téléphone " 232  
 " " " " Eclairage " 232  
 Kerbodot - Egoût pour des services C.P. 728-254  
 Karamel F. D. - Correction valeur annuelle. 267  
 Kiosque marché au foin. - Déplacement. 269  
 Kraft Charles, re taxe d'aff. C.P. 757-483  
 Karamel H. Horn. " " C.P. 759-496  
 Kermess, salle Hotel de ville, Guide Catholique 499  
 Ki-8-EB paiement compte réception 689  
 Klinkman mlle. - règlement - Courne 705  
 Kirouac Wilfrid - demande travail 710  
 Klinkman P. - re - Letti - Reclamation 735  
 Kermess - Guide Catholique - salle H. de ville 735  
 Knight Leslie - Limitation Letti <sup>(C.P. 801)</sup> 781



|  |            |  |            |
|--|------------|--|------------|
| Lamarque Georges re vente                          | 6          | "Lipha" volume de J. O. Léger re publicité           | CP. 696-21 |
| Liste de travaux à être exécutés                   | 10         | Prière de terrain re projet tunnel rue Lebourdoye    | " 21       |
| Lamy Nap. avis re construction rue St-Oliv.        | 10         | Laviolette, Jage E. & Co. re pavage avenue           | " 21       |
| Licence réclamée à M. Delisle re bye               | CP. 695/11 | " " " " " troubles au tunnel                         | 21         |
| Lacharrie Dr. E. remercié de ses services          | " 11       | Leblanc Emile. - Accident du travail.                | CP. 696-21 |
| Lettre de J. M. Meunier re patronage au caser.     | " 11       | Lettre de Gédion Ricard re comités de chômage        | 23         |
| Location du traversier par M. Leclerc de St-Angèle | " 12       | Lamy Echev. - Avis re division des quartiers         | 25         |
| "Le Nouvelliste" publicité re règlement            | " 13       | " " " " construction rue St-Paul                     | 25         |
| Lallamme Ferni. croqueur à l'exposition            | " 13       | " " " " " St-Olivier                                 | 26         |
| Linderman M. réduction du prix de contrat          | " 13       | Le Nouvelliste. - Compte payé au                     | CP. 697-26 |
| Lettre de Per. M. Deshaies re traverse             | " 13       | Loyer d'un compresseur. - Retenue de G. D. Gruninger | 26         |
| Lemire J. A. échevin avis re sollicitation         | 13         | Loganger J. B. - Contrat re fourniture               | CP. 697-27 |
| Lamy Nap. éch. re construction à distance          | 18         | Licence des embouteilleurs. - Avis de motion         | 35         |
| Lemire J. A. échevin avis re sollicitation         | 18         | Liqueurs douces. - Avis de motion re licence         | 35         |
| Loyer de bureau etc réclami par M. Gruninger       | CP. 696-18 | Lacroix Joseph. - Avis de motion re                  | 35         |
| Lamy M <sup>re</sup> Alsh. re paiement de compte   | " 18       | Lamy Echev. - Avis " " " " construi-                 |            |
| Lizotte Willie re paiement de compte               | " 18       | tion à distance rue St-Paul.                         | 35         |
| Lettre de Wayagamack Pulp & Paper Co re            |            | Lapointe Rosario re licence de colporteur            | 36         |
| déplacement de ligne téléphonique                  | CP. 696/19 | Lamy Fernand. - Suspension                           | 40         |
| Ligne téléph. dans P. Ile St-Christophe            | " 19       | " Echev. - Avis re construction                      |            |
| Loi des véhicules motorisés honnaires au record    | " 19       | à distance rue St-Paul.                              | 46         |
| Lefebvre O. L. règlement de cette cause            | " 19       | Lacroix Joseph. - Avis re                            | 46         |
| Lajoie, Lajoie & Binsonnault re avis de            |            | Légion Canadienne re coquelicots.                    | CP. 699-47 |
| poursuite m <sup>te</sup> CP. 696-19               |            | " " " " - achat, couronne de                         | 47         |
| Lettre de E. J. McLaren re numero                  |            | Lamy Echev. - Avis re construction rue               |            |
| de sa maison b. O. 696-                            | 19         | St-Paul.   | 58         |
| Lettre de la Commission des Ecoles Catholiques     |            | Lacroix Joseph. - Avis de motion re                  | 58         |
| re dissidents au rôle b. O. 696-                   | 19         | Lumière rue St-Jean. - Installation                  | CP. 700-59 |
| Lacroix J. repp. re vacances                       | " 19       | Limite poids et capacité des véhicules               | 60         |
| Leman J. & al requête re pavage                    | " 20       | La Chronique. - Offre de publicité                   | 60         |
| La Vérendoye requête re projet de tunnel           | CP. 696-20 | Lambert Wilfrid & al. - Requête                      | CP. 700-60 |
| Lettre de Provincial Gas & Oil re distri-          |            | " Adhien. - Transport à T. Hart                      | 60         |
| bution de gaz dans la cité                         | CP. 696-20 | Lemaire J. H. - Demande d'emploi                     | CP. 700-60 |
| Lettre de Mlle J. St-Pierre re vente d'arbres      |            | Lemieux E. - " " " "                                 | 60         |
| à la cité  | CP. 696-20 | Lemerise Pat. - " " " "                              | 60         |
| Lukes Frères Limitée re vente d'arbres             | CP. 696-20 | Larivière J. H. - " " " "                            | 60         |
| Lettre de Studis H. ibert re enseigner             | " 20       | Lacroix J. Omer. - Octroi pour auto.                 | 60         |
| Lettre de J. B. Loutier re demande de deux bis     | " 20       | Ligue des Retraitants de Shaw. re représen-          |            |
| Lettre de Smokeend Fuel re bateaux traversiers     | " 20       | tations lors de l'exposition.                        | 61         |
| Lucerne-in-Québec re congrès                       | " 20       | Lacombe Noble A. re fièvre                           | CP. 700-61 |
| Légion Canadienne salle accordée gratuite          | " 21       | Ludlow Typograph Co. - Avis de privilège             | 61         |
| Léger J. O. re souscription re publicité           | " 21       | Le Nouvelliste. - Avis de privilège contre           | 61         |

|   |    |   |     |
|---|----|---|-----|
| Lahaie Dr Ed. - Engagement de                           | 64 | Larue Caspard - Avis de poursuite - C.P. 704                    | 88  |
| Lamy Echev. - Avis re repartition #480,000,             |    | Loyer remis à J.O. Roy - "                                      | 88  |
| travaux de chômage -                                    | 69 | " Henri Rouleau, renouvelé - C.P. 706-95                        |     |
| Lamarre Eug. re compte d'eau - C.P. 701                 | 70 | Lot 1123-146 vendu à Albertino Noel -                           | 93  |
| Loyer d'équipement peintre A. Carand "                  | 70 | Liste des électeurs municipaux. Plaintes                        | 105 |
| Lemire Pelissier. - Compte payé à "                     | 70 | Laroche Omer. - Serment de l'échevin                            | 110 |
| La Vérendrye. - Correspondance re tunnel. -             | 71 | Lemire J. A. - " " "  | 110 |
| Lumière rue St-Paul. - Installation d'une               | 71 | Lamy J. O. - " " "  | 110 |
| " & Avenue Mt-Royal. - " C.P. 701-71                    | 71 | Lamarche Joseph. - " " "  | 110 |
| licence & taxes chargées aux pharmaciens. -             | 71 | Lemire Echev. - Avis re taxe d'affaires.                        | 113 |
| Lord Joseph. - Lettre re taxes - C.P. 701 -             | 72 | Lambert J. - Avis Echev. Hiblet re renvoi                       | 113 |
| Licence Wm Panville. - Demande remise                   | 72 | Laroche Echev. - " re avis de motions                           | 113 |
| Lavigne Chs. H. - Accident du travail. C.P. 701-72      | 72 | lettre sous-directeur secours contre les chô-                   |     |
| St. - Pour. en conseil - Demande emprunt à              |    | mage. - C.P. 707 -  | 114 |
| 40 ans. -   | 77 | Lamothe Omer. - Refus d'indemnité - C.P. 707 -                  | 114 |
| Leresgue L. A. avis re acte de retrocession C.P. 702-81 | 81 | Loranger J. B. - Paiement comptes de "                          | 114 |
| Lambert Lucien réclamation refusée "                    | 81 | " " " Contrat re boyaux - "                                     | 114 |
| Laveilli Hervey - " C.P. 702-82                         | 82 | Labelle & Cie. - " " " "  | 114 |
| Lot 26a-130. Procédures contre O. Voly -                | 82 | Lemieux Elz. - Arrangement re taxes - "                         | 114 |
| Licence. Demers Robitaille re                           | 82 | Lavage du marché aux denrées - C.P. 707 -                       | 115 |
| Loyer remis à Henri Rouleau -                           | 82 | Licence. Remise refusée à F. T. Michelin -                      | 115 |
| " de magasins à T. H. Lord C.P. 702                     | 82 | Loyers des propriétés acquises pour taxes - <sup>C.P.</sup> 708 | 115 |
| Lord T. H. - Transport de J. A. Julien à                | 82 | Laroche Gavies re brasserie. - Soumission                       | 115 |
| Lacroix J. Omer. - Congé et salaire avancé              | 82 | Livermoche Mlle Ida. - Avis de poursuite                        | 115 |
| Lefebvre H. - Eau gratuite pour patinoire               | 83 | Licence. Requête des cochers re C.P. 708 -                      | 116 |
| Location d'une salle des S.O.N.C. - C.P. 702-83         | 83 | Loyer poteaux payé à Shawmigan W. & P. Co. -                    | 116 |
| Local pour magasin re secours direct -                  | 83 | Lumière rue Niverville. - Installation                          | 116 |
| Lamy Nap. contrôleur re dépôt de com. -                 | 83 | " coin rues Thibodeau & Williams. -                             | 116 |
| Lemire W. & Pelissier A. - Paiement à                   | 86 | " rue Whitehead. - C.P. 709 -                                   | 116 |
| Licence de Art. Carmichael. - C.P. 703                  | 86 | " " Gadeaux. - "  | 116 |
| Lumière rue St-Louis. - Installation "                  | 87 | " coin St-Paul et St-Christophe -                               | 116 |
| Lavage de pierre. - C.P. 703                            | 87 | Lettre de J. C. Dupré re licence. - C.P. 709 -                  | 116 |
| Lamy Henri vs. Cité. - Action de C.P. 703               | 87 | Licence de professeur. - Papt. de l'Avis légal -                | 116 |
| Laudier Arm. & al. re patinoire. -                      | 87 | Livre de rente re subdivision lot 1714 -                        | 117 |
| Loyer Mlle M. A. Dubé. - Lettre du Red. Trésorier       | 87 | Lot 1714 - Subdivision de partie du C.P. 709 -                  | 117 |
| Leresgue J. L. - Délai re retrocession C.P. 703-87      | 87 | Loyer d'un compresseur  | 117 |
| Lefebvre H. P. - Bois pour patinoire -                  | 87 | Loyer de bureau payé à S. A. Gru -                              |     |
| Le Nouvelliste. - Publicité re emprunts. -              | 87 | ridger C.P. 709 -   | 117 |
| Lamothe Omer. - Accident du travail. -                  | 88 | Leriers réclamation de S. A. Spurringer C.P. 709 -              | 117 |
| Loyer de maladeurs. - Paiement C.P. 704                 | 88 | Lemaire J. A. re emploi   | 117 |
| Lemire Pelissier. - " à "                               | 88 | Lernay Paul re demande d'emploi                                 | 117 |
| Lemay Alph. - Contrat re chemins -                      | 88 | Lebel Jos re emploi   | 117 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Lyonnais Louis re emploi CP. 709-                    | 117 | Lambert G. - Avis re renvoi                    | 141 |
| Lamothe Jos " " "                                    | 117 | Lamy Alph. - Paiement du compte. C.P. 713      | 141 |
| Levesque James " " "                                 | 117 | Logement. - Demande E. Gervais re              | 141 |
| Lefebvre Evariste " accident "                       | 117 | Local. - Rapport des Medecin departe re        | 142 |
| Larsen E. " " "                                      | 117 | Lajoie, Lajoie P. re votation resolutions ctes | 142 |
| Lavage de pierres                                    | 118 | Lettre de Henri Duchesneau re destitution      | 142 |
| La Verendrye montant re tunnel                       | 122 | La Verendrye - Reparations au papavo. C.P. 713 | 142 |
| Lambert G. avis de motion de l'echer. H. H. 124      |     | " - Espace loue a J. O. Roy                    | 142 |
| Lemire J. A. echer. avis re taxe d'affaires          | 124 | Location espace sur La Verendrye a " "         | 142 |
| Levesque James remplace b. c. Papard traner. 710/124 |     | Landeru P. J. O. ptes, re Cho Ph. Lamothe      | 142 |
| Loyer d'outillage re paiement a sage ser             | 124 | Lamothe Cho Ph. re reinstallation              | 142 |
| Lettre de E. Allard re reinstallation                | 124 | Locataires usine municipale. Prix de l'eau     | 147 |
| Limitation de licences de tavernes                   | 126 | Le Nouvelliste Ltci. - Prix de l'eau           | 147 |
| Licences de tavernes, similités                      | 126 | Lambert Adrien. - Quittance                    | 147 |
| Lamy Prop. - cond. des anes                          | 126 | Laroche Echer. - Condolances a                 | 148 |
| Lambert G. avis de l'echer. H. H. 127                |     | Lambert G. - Avis de motion re                 | 149 |
| Lettre de Donat Trichette curi re illumination       |     | Larouché P. - Reglement reclamation            | 149 |
| du monument du Sacre-Coeur. CP. 711/131              |     | Levasseur Euch. - Engagement continue          | 149 |
| Levasseur Euchariste re emploi                       | 131 | Lacroix Deme H. - Reclamation. C.P. 714        | 149 |
| Location de l'outillage de Phye Equy                 | 131 | Lamothe Omer. " "                              | 150 |
| Lefebvre J. A. fourniture de Casqueth                | 131 | " " + Paoul, affidavits                        | 150 |
| Lefebvre J. A. re fourniture d'uniformes             | 131 | Latour Desiri. - Accident du travail           | 150 |
| La premiere Hector re emploi CP. 711-132             |     | Lemay Joseph. - Bois fourni a C.P. 714         | 150 |
| La Verendrye drye, deux equipes                      | 132 | Liste des regrattiers licenciés - C.P. 715     | 150 |
| Location accordée a D. Desmarais CP. 712-139         |     | Lavage salle de l'H. de St. " "                | 151 |
| " " " D. Abbott " "                                  | 132 | Location espace au marche a l. Cousteau        | 151 |
| Logement de rue St-Roch demande                      | 132 | Lafontaine P. gardien terrain de jeux          | 151 |
| Lettre de T. D. Levesque re taxe                     | 133 | La Verendrye. - Qualite de l'eau du pap        | 151 |
| Liste des chomeurs a D. Guillemette                  | 133 | Logement. - Demande L. Ouellette               | 151 |
| Leblanc J. A. re ramonage - C.P. 712.                | 134 | Lemay Joseph. - Bois refuse a C.P. 715         | 151 |
| Location a Desmarais + Loranger. - C.P. 712-134      |     | L'Heudeux J. P. al re Ovide Milot              | 151 |
| Licences pour taxis. - Demande re                    |     | Laperriere H. P. - Contrat re vidanges         | 152 |
| restriction - C.P. 712-134                           |     | La Verendrye. - Contrat re tunnel              | 161 |
| Lebel Andre re reinstallation                        | 134 | Licence pour vente du vin et biere             | 161 |
| Laferte Alf + al re contremaitre C.P. 712-134        |     | Lambert G. - Avis de motion re                 | 163 |
| Loyers remis a J. L. Levesque                        | 134 | Lumiere Rue Riverville - Installa-             |     |
| " de J. L. Levesque, reduit                          | 134 | tion. - C.P. 716                               | 164 |
| Levesque J. L. - Remise loyer a                      | 134 | La Verendrye. - Contrat, pierre, tunnel        | 164 |
| " " " - Reduction " de "                             | 134 | Lefebvre J. A. " uniformes                     | 164 |
| Licences. - Reglement No 18 C re                     | 135 | Lamothe Omer, constable special                | 165 |
| " " " " 26 K "                                       | 136 | Lebrun Charles - Vente par                     | 165 |
| Lemire Echer. - Avis re prix de permis               | 141 | Laviollette - Emprunt pour elargissement       | 167 |
| " " " " taux d'interet                               | 141 |  |     |

|  |         |  |                 |
|--|---------|--|-----------------|
| Loi des véhicules moteurs. - Contrevenants       | 168     | Logement. - Lorenzo Quellette                                | Avis CP 719-191 |
| Lamarche Echer. - Avis re vente de la viande     | 169     | " " M <sup>me</sup> H. Desforés                              | " " 191         |
| " " " " M. Fortier                               | 169     | " " Pierre Dupuis  | " " 191         |
| Licence pour vendre de la bière. - Avis re       | 169     | Le Nouvelliste Ltée re horaire des traversiers               | 191             |
| Lambert J. - Avis de motion re                   | 170     | Lefebvre J. A. re casquettes. - Cl. 719-                     | 191             |
| La Vérendrye. - Compte P. Gailloux re tunnel     | 171     | Hindley & Co Ltd. - Avis de privilège ss de Rouleau          | 191             |
| Loyer outillage payé à Tellier + Thibeault.      | 171     | Licence pour restaurant refusé à M <sup>me</sup> C. Costello | 191             |
| La Vérendrye. - Pompes pour tunnel. Cl. 717-     | 171     | Lamy Hormidas Plainte de                                     | Cl. 719- 191    |
| Lumière rue des Prisons. - " "                   | 171     | Sellere Alph. + al. re accès au coteau St-L.                 | 191             |
| Lebrun Chs. - Intérêt payé à " "                 | 172     | Seduc J. P. P. - Offre de services. - Cl. 719-               | 192             |
| Loyer Ben. Deshaies, au marché. - " "            | 172     | Lord Pés. - Avis re accident. - " "                          | 192             |
| Laitiers. - Requête re bouteilles. - " "         | 172     | Lepard Nap. - " " " " "                                      | 192             |
| Location entrepôt à Duval + Veilleux. - " "      | 172     | Laroche Alph. - " " " " "                                    | 192             |
| Lambert J. A. T. - Offre de " "                  | 172     | Loyer et al Benj Deshaies. Prix CP 720                       | 192             |
| Ligue des Etudiants. - Octroi à CP 717           | 172     | Lord + Durham Ltd re verre. Proposition. - " "               | 192             |
| Lefebvre J. A. - Contrat pour casquettes.        | 172     | Lumière Avenue Mt Royal. - CP. 720                           | 192             |
| Lamarche Echer, re cautionnement. Avis.          | 179     | Lait - Lettre du S. P. d'H. re refroidissement.              | 192             |
| Locataires d'étaux. - Avis re caution-           |         | " - Rapport du Médecin re " "                                | 192             |
| nement.  | 179     | Lacroix Josaire re emploi. - Cl. 720-                        | 193             |
| Lambert J. - Avis de motion re                   | 179     | Lamy Horm. - Avis re accident. - " "                         | 193             |
| Lamarche Echer. - " " " " Mau                    | Fortier | Lamothé Joseph. - " " " "                                    | 193             |
| Locataires du marché. - Caution Cl. 718-         | 182     | Labranche Joseph. - " " " "                                  | 193             |
| Larivière Pierre. Réclamation " "                | 182     | Lepasseur Euch. - Salaire de " "                             | 193             |
| Leblanc Wilfrid. - re licences                   | 183     | Lafond Chs. - nommé évaluateur. -                            | 194             |
| Location d'un bateau aux Indes M.                | 183     | Lacroix J. Omer " " " "                                      | 194             |
| licences. - Demande de copropriétaires re        | 183     | " Joseph. - " " " "  | 194             |
| Licence pour vendre de la bière. -               | 184     | Landry Arm., administrateur bureau                           |                 |
| L'Alde aux aveugles Inc. - Octroi                | 185     | du tourisme. -   | 195             |
| Labrecque H. E. - Permis salle de pool.          | 185     | Lemire Echer. - Avis re officier exécutif. -                 | 201             |
| Lemire Echer. re officier spécial. - Avis. -     | 189     | Lambert J. - Avis de motion re destitution. -                | 201             |
| Lamarche " - Avis re Maurice Fortier.            | 189     | Liste de paie. - Camionneurs sur                             | 201             |
| Lambert J. - Avis de motion re destitution.      | 189     | Lambert J. A. T. - Paiement du compte de                     | 201             |
| Lefebvre J. A. vs Cité. - Compte de J. E. Colin. | 190     | Logement. - Avis à Ant. Vézina. - Cl. 721-                   | 201             |
| La Vérendrye. - Compte payé aux Chan-            |         | Labriche Joël. - Réclamation. - " "                          | 202             |
| tiers Manseau re CP 719                          | 190     | Lafrance P. E. + P. Ltd. - Offre re appareil. -              | 202             |
| Lait. - Rapports re qualité du " "               | 190     | Location d'un terrain à L. A. Pepin                          | " 202           |
| Lepasseur Euch. rapport Chef de p. " "           | 190     | livre de renvoi p. 1645. -                                   | " 202           |
| Laplante Art. re assermentation. - " "           | 190     | Lot 1645. - subdivision partie lot                           | " 202           |
| Laroui J. E. re réinstallation. - " "            | 190     | Licences. - Deliste Auto Accessoirs Ltée re                  | 202             |
| Le Nouvelliste. - Offre de publicité. - " "      | 190     | L'Évêque. - Circulation rue                                  | 203             |
| Lemire Wilfrid re fonderie d'acier. - " "        | 190     | Lamarche Geo. - Prix achat payé à                            | 206             |
| Lacourrière P. L. - Octroi à " "                 | 190     | Lettre de City Gas re exemption de taxe.                     | 222 19          |
| Lait. - Octroi à P. L. Lacourrière re ins-       |         |  |                 |
| pection CP 719.                                  | 190     |  |                 |

|   |             |  |             |     |
|---|-------------|--|-------------|-----|
| Leblanc Henri re traverse gratuite                  | CP. 722-209 | Loyer de H. Rouleau. Réduction               | CP. 724     | 221 |
| Lamy Napper position de gerant.                     | " 209       | Lemay Jos. re javage rue Ste-Marg.           | "           | 221 |
| Licence de ramoneur remise à P. Thibodeau.          | " 209       | Lebel Antonio re emploi. Demande             | "           | 221 |
| Livre de renvoi J. lot No. 2201 - CP. 722           | - 209       | Lacerte Edr. d. Avis re accident.            | "           | 221 |
| Lot No. 2201 - subdivision                          | " 209       | Le Nouvelliste. Publicité re exposition.     | "           | 221 |
| Levesque Jos. Accident du travail.                  | " 209       | " " " " conférence.                          | "           | 221 |
| Lefebvre Evr. " " " "                               | 209         | Lambert J. remercié de ses services.         | "           | 223 |
| Lord Alph. " " " "                                  | 209         | Lamarche Echev. Avis re dépôt.               | "           | 230 |
| Lemire J. A. - Avis re taxe générale.               | 210         | Legaris P. J. Stev. Sollicitation à domicile | CP. 725-231 |     |
| Lambert J. - " de motion re                         | 210         | Lipie Henri. Réclamation de                  | "           | 231 |
| Lemire Echev. Avis re vente de la mande             | 214         | Lafleur Eug. Offre de services.              | "           | 231 |
| Lebel André. Engagement de                          | 216         | Laplante Art. Accident du travail.           | "           | 231 |
| Lemieux Fernand " "                                 | 217         | Ligue des Prop. - Hôtel-de-Ville à la        | "           | 232 |
| Lamarche Echev. Avis re emprunt pour dépôt.         | 218         | Le Chronique. Octroi re almanach             | "           | 232 |
| Lemire Wilfrid avis re lot CP. 723                  | - 218       | Lamarche Echev. re bureau de l'exposition    |             | 235 |
| Lot de terre avis à W. Lemire                       | " 218       | " " " employés "                             | "           | 235 |
| Loyer d'outillage payé à Villier & Riv. CP. 723-218 |             | " " " salaires                               | "           | 235 |
| Local. Rapport du Médecin re                        | " 219       | Lacerte J. H. Paiement salaire de            | CP. 726-235 |     |
| Lacombe Hble A. re compte pour pierre.              | 219         | Lacroix Hector, vs la Cité. Action de        | "           | 235 |
| Lacourse Joseph. Demande d'emploi.                  | 219         | Licence chargée au rép. de St-Maurice L.     | "           | 236 |
| Livre de renvoi subd. J. des lots 1545 etc.         | 219         | Loyers des chômeurs à même recours div.      | "           | 236 |
| Lots 1545, 1552, 1553 et 349. subd. p. des          | 219         | Lot 26a-478. - Offre de O. Paquin.           | "           | 236 |
| Laroche J. B. - Avis re accident. CP. 723           | - 219       | Labrecque Henri. Offre de CP. 726-236        | "           | 236 |
| Lacourstige W. " " " "                              | 219         | Lampes. Paiement à P. Vallières.             | "           | 236 |
| Leboeuf Emile re emploi. - Demande.                 | 219         | Location d'un bateau Riv. Lemaire            | "           | 236 |
| Lampes de radio. - Projet de manufacture.           | 219         | Lemaire Riv. M. - Bateau loué à              | "           | 236 |
| Loranger V. - Avis de privilège de P. J.            |             | Lafleur Eug. Engagement de                   | "           | 238 |
| Taylor Ltd. - CP. 723                               | - 220       | Loyers des Sécéssteux. Re Paiement           | "           | 238 |
| Lettre anonyme re défense de se baigner             |             | Lots. Achat in re faillite L. Beaupré.       | "           | 243 |
| à l'île St-Quentin CP. 723                          | - 220       | Liste des employés temp. exposition 1932     | "           | 243 |
| Lahaye Dr. Edr. remercié de ses services.           | " 220       | Location d'un malaxeur. - CP. 727            | "           | 243 |
| " " " - Paiement salaire CP. 724                    | - 220       | Livre de renvoi subd. lot. 2                 | "           | 243 |
| " " " - continué                                    | " 220       | Lot. - Subdivision J. " 2                    | "           | 243 |
| Location d'un bateau de St-Maurice P. B.            | - 220       | Laflamme P. - Salle de l'H-de-V.             | "           | 244 |
| Lumière à l'intersection Ste-Angèle & de Bon-       |             | Lumière rue Royale. - CP. 727                | "           | 244 |
| marcourt. - CP. 724                                 | - 220       | Loyers des chômeurs. Paiement                | "           | 249 |
| " rue Riverville. Chargement                        | " 221       | Lamarche Echev. avis re convention avec      | "           | 252 |
| Lacourse Wilf. - licence annulée.                   | " 221       | Wayagamack & al                              | "           | 252 |
| Licence de W. Lacourse, charretier, annulée         | 221         | Ligne de servent, St-Laurence P. M. No.      | "           | 253 |
| " " Oelleron, " "                                   | 221         | Lumière demandée rue Dribeuf                 | "           | 253 |
| " " L. Daneault, " "                                | 221         | Labriche Joseph vs la Cité. Action de        | "           | 253 |
| Lajoie Henri re réduction pour traversée            | 221         | Livre de renvoi subd. 881 à 884 et 891       | "           | 253 |

|  |  |
|--|--|
| Lots 881 à 884 et 893. - Subdivision Cl. 728-253 | Ligue des Propriétaires - Salle de l'É.-de.-V. - 281               |
| Ligue des Prop. - Salle de l'É.-de.-V. - " 254   | Le Nouvelliste Ltée Bail avec 282                                  |
| Lapolic Ubold. - Accident du travail - " 254     | Levage de pierre - Règlement No. 89 - 290                          |
| Licence refusée à Mme Henri Bastien. - " 254     | Lumière Echo. Avis re emprunt pour secours - 293                   |
| Lumière Echer. - Avis re emprunt tunnel Lav. 258 | Laroche " " " palaires - 294                                       |
| " " " " " secours dir. 259                       | Lamarche " " " " - 294   |
| " " " " " taxes spéciales. - 259                 | Laurendeau & L. Paiement à Cl. 733 - 303                           |
| " " " " " " " " 260                              | Lumières demandées Av. Mt. Ryl - 304                               |
| " " " " " " " " 261                              | Lacroix H. vs Cité. Règlement in re 304                            |
| " " " " " " " " 261                              | Licences - Contrat pour médailles re 304                           |
| " " " " " " " " 261                              | Levage de pierre - Requête pour Cl. 733 - 304                      |
| " " " " " " " " 261                              | Loyement - Avis Mme J. Carodeau - 305                              |
| " " " " " " " " 261                              | Lacroix Dr. H. Paiement compte - Cl. 734 - 305                     |
| " " " " " " " " 261                              | Lepoux Pre. taxe d'affaires - " 305                                |
| " " " " " " " " 261                              | Lacroix Dr. H. " " " corrigé - 305                                 |
| " " " " " " " " 261                              | Ligue des Prop. re propriété sans chagrin - 306                    |
| " " " " " " " " 261                              | Lymburner Mlle G. re bouillonne Cl. 734 - 306                      |
| " " " " " " " " 261                              | Leblanc Alb. Avis de Beatty Bros Ltd. - 306                        |
| " " " " " " " " 261                              | Lindsay C. W. Co. Avis re A. Martineau - 306                       |
| " " " " " " " " 261                              | Lord Hugh & Mlle J. re taxes - 306                                 |
| " " " " " " " " 261                              | Leblanc Ch. Ed. re fermeture du marché - 306                       |
| " " " " " " " " 261                              | Ligue de Propriétaires re déclaration des chômeurs - Cl. 734 - 306 |
| " " " " " " " " 261                              | "Le Nouvelliste" Publicité re règlements Nos. 89 et 90 - 306       |
| " " " " " " " " 261                              | Lafamme Pre calfeutrage - " 307                                    |
| " " " " " " " " 261                              | Lumière Ph. Paiement compte de - 307                               |
| " " " " " " " " 261                              | Lapivelle. Permis d'étal à - 307                                   |
| " " " " " " " " 261                              | Lamy N. substituée à Mme J. E. Quéllette - 307                     |
| " " " " " " " " 261                              | Lamarche Echer. Avis de motion re employés - 314                   |
| " " " " " " " " 261                              | " " " " " " " " salaires - 315                                     |
| " " " " " " " " 261                              | Lacroix Jos. remercié de ses services - 315                        |
| " " " " " " " " 261                              | Lahard Dr. Ed. " " " " 315   |
| " " " " " " " " 261                              | Landry Jos. " " " " 315  |
| " " " " " " " " 261                              | Lapointe Art. " " " " 315  |
| " " " " " " " " 261                              | Lottinville Alb. " " " " 315                                       |
| " " " " " " " " 261                              | Lacerte Donat " " " " 315  |
| " " " " " " " " 261                              | Leclerc Pierre " " " " 315   |
| " " " " " " " " 261                              | Lanneville Jos. " " " " 315  |
| " " " " " " " " 261                              | Loyers. Demande re paiement 317                                    |
| " " " " " " " " 261                              | Lumière Echer. Avis re taxes immobilières - 317                    |
| " " " " " " " " 261                              | Lamarche " " " employés & salaires - 317                           |

|   |          |   |       |
|---|----------|---|-------|
| Lacroix Dr H. - Paiement au C.P. 735          | 319      | Lemire Echev. - Avis re emprunt pour          |       |
| Loyer auto du Chef - Paiement                 | " 319    | recours -                                     | 352   |
| Laperriere J. remplacé par J. Guin.           | " 319    | Lacours B. re taxe d'affaires - C.P. 739      | 352   |
| Lottinville A. - Accident du t.               | " 320    | Loyers - Collection de                        | " 352 |
| Lafond H. - " " " "                           | " 320    | Lopval A. - Paiement compte                   | " 352 |
| Lemire Echev. - Avis re taxes spéciales       | 322-323  | Licence des charretiers. - Réduction demandée | 353   |
| Lamarche " " octrois aux fanfares             | 323      | " de tavernes -                               | " 353 |
| " " " réduction employés                      | 323      | " " " " " "                                   | " 353 |
| " " " salaires                                | 323      | Lecouteur Mme Vve P. - Réclamation de         | 353   |
| Lemire " " re taxe immobilière                | 324      | Logement - Lettre de A. Piquière re           | 353   |
| Loyer - Annulation - de J. D. Cormier         | 324      | Loyers - Requête re paiement des C.P. 739     | 353   |
| Lunettes - N. Benoit re C.P. 736              | 325      | Ligue des Propriétaires re taxes              | " 353 |
| Les Vérendryes - Bail à J. O. Rouleau         | " 325    | " " " " " parc Champlain                      | 353   |
| Licence de dépeceur - J. B. Paquette re       | 325      | " " " " " aide aux prop.                      | 353   |
| Lacroix A. A. re emploi - C.P. 731            | 325      | Lord A. A. re aide - demande de - C.P. 739    | 353   |
| Ligue du dimanche re salles de danse          | 325      | Locataires d'étaux re prix du loyer           | " 354 |
| Lot 1122-330 refusé à Mme L. Tremblay         | C.P. 737 | Loyers du marché aux d. - Le prix des         | 354   |
| Lapointe Mme S. - Avis de poursuite           | " 326    | Le Journal - Publicité - C.P. 739             | 354   |
| Labbe Paul - Réclamation de                   | " 326    | Licence de cocher - Roy Fernand re            | 354   |
| Lacroix Dr H. - Compte de                     | " 326    | Lacroix Dr H. - Réclamation C.P. 739          | 354   |
| Labbe Jules - Réclamation de                  | " 326    | Liberator P. - Examen mental                  | " 354 |
| Lacroix Joseph - Paiement à                   | " 326    | Lavage des bateaux                            | 357   |
| Lachapelle Dr Ed. - Rapport de                | " 327    | Lumière des nécessiteux - Paiement            | 358   |
| Locataires - Opposition re taxes aux          | 330      | Loyers " " " "                                | 359   |
| Lafleur Eug. nommé constable                  | 331      | " " " " " "                                   | 363   |
| Loyers - Paiement des                         | 338      | Lemire Echev. - Avis re paiements             | 366   |
| Lemire Echev. re taxes - Avis de pm.          | 339      | " " " " " escompte                            | 366   |
| " " " " " " " "                               | 342      | Listes provinciales - Copistes pour           | 367   |
| " " " " " " " " " Cercle St. P.               | " 343    | Lavage des bateaux - Contrat                  | 367   |
| Lebel Mme J. - Réclamation C.P. 738           | 345      | Lafond Chs. nommé Evaluator                   | 368   |
| Laponté L. re taxe d'affaires -               | " 345    | Lacroix J. O. " " "                           | 368   |
| Licence - Demande de délai Ap. Carignan       | 345      | Lamarche Echev. - Avis re avance de           |       |
| " " " " " J. Alb. Doucet                      | 345      | l'heure -                                     | 374   |
| Lantaigne Albani, re accident du tr. C.P. 738 | 346      | " " Avis re rue St. Benoit                    | 374   |
| Location d'un magasin à Mrs. Vézinaf          | " 346    | " " " " salaires -                            | 374   |
| Logement - Avis à G. P. Pauzé re C.P. 738     | 346      | " " " " arrondisse                            |       |
| " - Permission à J. Mondre re                 | " 346    | ments de votation                             | 375   |
| " - Demande Rep. & J. Bédard                  | 346      | " Avis, re marché -                           | 375   |
| Loyer remis à l'Ass. des Jeunes Gens          | 346      | Lemire " " " emprunts -                       | 376   |
| Listes électorales - Circonscriptions pour    | 346      | " " " " escompte -                            | 376   |
| Loyers des chômeurs - Paiement                | 350      | Location d'un bateau pour pilécinage -        | 376   |
| Lemire Echev. - Avis re escompte -            | 352      | Lessard J. E. + ab. re paiement C.P. 741      | 376   |

|   |     |  |         |
|---|-----|--|---------|
| Ligue des Propriétaires re emploi des prop. Cl. 741 | 376 | Lamarche Echev. - Avis re taxe du pavage   | 399     |
| " " " " vente de la traverse                        | 376 | " " " " " " tricentenaire                  | 399     |
| " " " " jardins - Cl. 741                           | 376 | Locataires de magasins - Arrangements      | 394-400 |
| Lamarche Echev. Avis re salaires                    | 382 | La Chronique Paiement de compte            | 400     |
| " " " " arrondissements                             | 382 | Licence remboursée à S. + A. Barakett      | 401     |
| Lemire " " " emprunts                               | 382 | Ligue des Propriétaires re éclairage       | 401     |
| " " " " escompte                                    | 382 | Lumière - Opposition au paiement de la     | 401     |
| Lumière - Paiement de la Cl. 742                    | 383 | Lefebvre Simon re accident du travail      | 402     |
| Loyers - " des "                                    | 383 | Ligue des Prop. re commission du chô-      | 402     |
| " - Formules de bonjour                             | 383 | mage -                                     | 402     |
| Lumière - " " " "                                   | 383 | Laperrière N. + al - Requête Cl. 745       | 403     |
| Ligue des Propriétaires re pavage                   | 383 | Location d'un bateau aux Enfants de N.     | 404     |
| " " " " amibite                                     | 383 | Licence - G. L. Gruninger re Cl. 745       | 404     |
| Labriche J. - Règlement réclamation                 | 383 | Ligue de Sécurité - Octroi à la            | 404     |
| Licence - Avocat re Rosselin                        | 383 | Laroche Echev. Avis re terrain pour parc   | 412     |
| Lapointe Mme S. - Réclamation                       | 383 | " " " " " plages                           | 412     |
| Location d'un terrain à G. L. Pepin                 | 383 | Lemire " " " emprunts                      | 412     |
| Levasseur - Tolérance bâtie                         | 383 | Lamarche " " " taxe du pavage              | 413     |
| Lord Alph. re lunettes                              | 383 | " " " " " tricentenaire                    | 413     |
| Lunettes demandées par A. Lord                      | 383 | Lampes - Offre de Foley Co re Cl. 746      | 414     |
| Loyers - Lettre à Roy re Cl. 742                    | 383 | Lafelle + Cie - Contrat pour câble         | 414     |
| Latt. - Octroi à P. H. Lacourrière                  | 384 | Ligue des Prop. - Opposition re traverse   | 414     |
| Lacourrière P. H. - Octroi re auto                  | 384 | " " " " " " Cludians - Octroi Cl. 746      | 414     |
| Lemaire J. A. - Accident du travail                 | 384 | Lumière rue Cartier - Installation         | 414     |
| Larivière D. - Paiement à Cl. 742                   | 384 | Lamarche Echev. - Avis re taxe du pavage   | 418     |
| Livre de renvoi de p du lot 1125                    | 385 | Lemire " " " emprunts                      | 419     |
| Lot p. 1125 - Plan x livre de renvoi                | 385 | Laroche " " " cercueils                    | 423     |
| Ligue des Propriétaires re paiement                 | 385 | Lamarche Echev. - " " taxe du pavage       | 423     |
| " " Sécurité re indicateurs Cl. 743                 | 385 | Lemire " " " emprunts                      | 423     |
| " " " " signaux                                     | 385 | Laroche " " " plages                       | 424     |
| Lachance N. - Frais de transport                    | 385 | Lapose P. - Réduction d'évaluation Cl. 747 | 424     |
| Lord Mtre P. - Paiement compte                      | 385 | Lebel Mme J. - Avis de poursuite           | 425     |
| Lemire Echev. - Avis re prolongation                | 391 | Lord Mtre P. re salaire du substitut       | 425     |
| rue St-Benoit                                       | 391 | Lamy Nap re location de la traverse        | 425     |
| Lamarche " - Avis re taxe du                        | 394 | Location de la traverse - N. Lamy re       | 425     |
| - pavage biens religieux                            | 394 | " " " " " " - S. O. N. B. " "              | 425     |
| " - Avis re fêtes du tricentenaire                  | 395 | La "Vérendrye" - Achat des l'ousses        | 425     |
| " " " salaires                                      | 395 | Librairie l'Action P. - " " " La Vérendrye | 425     |
| Lemire Echev. - " " emprunts                        | 395 | Lamerville de J. H. - Paiement au          | 426     |
| Lamy H. - Contrat re vidanges                       | 398 | Lemoine Mlle M. A. - Réclamation Cl. 748   | 426     |
| Lemire Echev. - Avis " emprunts                     | 399 | Lajoie succ. + al                          |         |
| " " " " " rue St-Benoit                             | 399 | Lemire Echev. - Avis re rue St-Benoit      | 431     |





|   |  |     |
|---|--|-----|
| Levasseur J.A. - Règlement réclamation. 757-484             | Loyer Bureau de distribution, air. St Louis              |     |
| Logement. - Iréné Belletière                                | " 484 à New Commercial Hotel.                            | 514 |
| Laproche Xavier. Plainte contre                             | " 484 Ligue des Propriétaires re certains employés       | 514 |
| Ligue des Propriétaires re bons.                            | " 484 Pavolette-St Mrs. Xavier. Nouvelle rue de ceinture | 514 |
| Loyers Ligue des " " " pour "                               | " 484 Licence de chiens. Avis de motion Ech. Hebert      | 504 |
| Lord Alph. re oeil artificiel.                              | " 485 La Péronne - Renouvellement ass. b. J. P. 762      | 524 |
| Laflemme L. T. - Office de services.                        | " 485 Location, magasin Marché. W. J. Levasseur          | 524 |
| Lafontaine Aug. x al. re A. Boutin.                         | " 485 " " " A. Blauchette                                | 524 |
| Lemire J.A. - Avis re rue St-Benoit.                        | 489 " " " A. Bourassa                                    | 524 |
| " " " " ouverture d'une rue.                                | 489 " " " Goulet et Fieris                               | 524 |
| " " " " arrondissement coin des                             | J. Levasseur, location magasin M. aux W.                 | 524 |
| Forges & Royale.  | 489 Loyer, nouveaux Magasins M. aux W. Location          | 524 |
| Lord Thos. Correction de la taxe d'af. C.P. 758-490         | Loyer J. M. Piché - Paiement Bureau Hist.                | 524 |
| Laplante Alvide x al. re terres.                            | " 490 Location magasin M. aux W. Paul des Haies          | 525 |
| Lord Mme Kap. Réclamation de                                | " 490 " " " Harry Pouches                                | 525 |
| Lanneville Dr J. H. - Paiement a                            | " 490 Licerte d'ide accident de travail.                 | 525 |
| Loyers. - Paiement des demande                              | 493 Loyer A. Boutin Secours Kléret Paiement              | 525 |
| Lemire J.A. - Avis re arrondissement                        | Ligue des Propriétaires - perception Tax. car            | 525 |
| coin Royale & Des J.  | 494 " " " élargissement rue St Laurent                   | 525 |
| " " " re emprunts   | 495 La Fosse Carré - Terres Patrioires                   | 525 |
| Leblanc P. E. - Rapport avocat re                           | 496 Lausselle Dr J. H. - Paiement compte                 | 525 |
| Licences de taxis - Sainte Em. Roland.                      | 497 Loyer - dist. Secours. Paiement P. J. O. Boucher     | 538 |
| Légion Canadienne, re vente de coquelicots                  | 497 Usage G. Pau. d'affaires accumulée                   | 538 |
| Luit. - Analyse d'échantillons de                           | 497 Lemire P. Correction taxe d'affaires                 | 538 |
| Lemay Fabul - Accident du travail.                          | 497 Labarre Lucien " " "                                 | 538 |
| Lucier Joseph x al. - Requête C.P. 759-497                  | 497 Laroché Philias " " "                                | 538 |
| Loyer Henri Gervais - J.A. Tremblay re                      | 497 Lemire Union & Chaplain. reg. Péterson               | 538 |
| Kafome Arthur, jurisconsulte majoration fonds               | 497 Licence imposition - Patissier                       | 538 |
| Location magasins marchés deures. Julien & H. H. 498        | 498 Lord Alp. demande achat terrain                      | 539 |
| Licence chiens. Avis de motion Ech. Hebert                  | 498 Parvière David, compte frais funéraires              | 539 |
| Lefebvre Paul, réclamation, dommages matériels C.P. 760-499 | 499 Parvière David, compte frais funéraires              | 539 |
| Licence garde de chiens. Requête réduction                  | 499 Régie des Propriétaires, achat appareil              | 539 |
| J. Bourdages & C  | 499 Alex. O. Dierx,                                      | 539 |
| Lemieux & Milot Capitaines, rapports obstacles              | 499 Lemay Capt. D. mat dem. au de continuation           | 539 |
| Loyer magasin marché deures réduction refus                 | 499 Lipp engagement                                      | 539 |
| Liste des Employés, administration Secours Hist             | 513 Loyer restaurant Lataux Mlle P. Roy                  | 539 |
| La Chronique et St Maurice Valley Chronique                 | Liste électorale mun. Engagement                         | 540 |
| Paiement publicité Exposition 1932.                         | 513 neuf personnes                                       | 540 |
| Lamy Prop. règlement compte tertaires                       | 513 Rech aux Paul-déai dem. démolition Lataux            | 545 |
| Lemire demande sur la rue St-Jacques                        | 513 Levasseur Alde J.B. dem. permission de               | 546 |
| Liste des juries & municipales. Enga-                       | 513 traverser gratuitement sur Lataux                    | 546 |
| gement H. Personnes   | 513 Levasseur Lucien, demande d'emploi                   | 546 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Lamy Lucien, demande emploi                     | 546 | Lajoie Leon Mtes engage' en remplace-           |     |
| Labonte Gertrude - Admissions Ecole a. Riforme  | 546 | ment de Mtes Fortier                            | 580 |
| Loyer - distributeurs sechers, R.F. a. Bouches  | 548 | Loyer paye a P. J. O. Bouches - Secours directs | 583 |
| Longval Adrien - Paiement compte,               |     | Location d'un local pour distribution des       |     |
| autres Jour inspections                         | 550 | Secours directs - A. Marchal autouise           | 583 |
| Kendry Johnny taxe d'affaires corrigée          | 550 | Local " " " " "                                 | 583 |
| Lange Alfred " " "                              | 550 | Lemoine Mme C. H. Taxe d'aff. annulée           | 583 |
| Laigne Mlle P. H. erreur taxe d'affaires        | 551 | Lau. C. S. Taxe d'affaire annulée               | 583 |
| Pièces spéciales de commerce aux                |     | Lambert J. A. J. " " "                          | 583 |
| étrangers, Ass. Marchands détaillants           | 551 | Loyer - Renouvellement C. a. m.                 |     |
| Leblanc J. B. - Paiement                        | 551 | Clauz. magasins Marché                          | 583 |
| Lemire Echevin - Avis de motion re              |     | dernière installée, coin Charlevoix             |     |
| tirément de fonds                               | 556 | " Hertel - deux. Qu. Int - Popes                | 583 |
| Lettre Biqué & Cie. re Evaluation de            |     | liste de chomeurs devant du travail             | 583 |
| Lau. International Paper                        | 558 | Lettre de démission Ech. P. a. m.               | 585 |
| Laurendeau, Fortier Mtes - Opinion              |     | Raplasomme R. - Reuise de taxe C.P. 769 -       | 587 |
| legale re rôle d'Evaluation                     | 558 | Loyer des restaurants à bord                    |     |
| Loyer - Reduction loyer etal - marché           |     | des bateaux traversiers                         | 588 |
| deux. par Art. Renouveau C.P. 766               | 560 | Ligue des Propriétaires. -                      |     |
| Lemire Harry - Dommages à camion réclairé       | 560 | Obtention bassin de radoub                      | 588 |
| Lesio L'hist. Bail prolongé                     | 560 | Ligue des propriétaires. - Emploi               |     |
| Lévesque Mlle J. Salle Hotel de Belle           | 560 | des propriétaires, entre deux rues              | 588 |
| Loyer - re. Propriétaires. - Ass. des Marchands |     | Reuise - Exemption à                            |     |
| détaillants                                     | 560 | Rosaire Gosselin                                | 588 |
| Liste électorale municipale - Audition Plaine   | 562 | "Le Jeune Commerce." Indica -                   |     |
| Redue Rev. - remise d'amende C.P. 767           | 564 | siens, circulation, tourisme                    | 588 |
| Lacroix H. Paiement compte transport            | 564 | Ramy Fernand. - Avis d'acci -                   |     |
| Leblanc G. re Cité. Jugement rev. de            | 565 | dent à Com. des Acc. de l'Esp. 589              |     |
| Lefleur H. - Paiement frais funéraires          |     | Ligue des Propriétaires. - Ou-                  |     |
| à Rousseau & Lupien                             | 565 | verture d'une rue entre                         |     |
| Leblanc M. J. B. Paiement compte                | 565 | Blod. Normand & Notre Dame                      | 589 |
| Lajoie J. G. L'air demande emploi               | 565 | Lanuvill M. J. H. compte payé                   | 589 |
| Liste des électeurs municipaux - Plainte        | 568 | Leblanc M. J. B. " " "                          | 589 |
| Labonte N. Permis de vicus public               | 570 | La Vérandrye. A. Toutant -                      |     |
| Lacroix - Avis de motion de l'Echevin R.        |     | placé par E. Sauvageau ingénieur                | 589 |
| re regraviers                                   | 574 | lion bijou comparait, cause & Carotte           | 589 |
| Législation - Demande par Ass. Ma -             |     | Lacroix M. H. Gab. Avis de                      |     |
| nufactures & opposition de l'Ass.               |     | motion, remise brevets                          | 591 |
| des Marchands détaillants                       | 574 | Redue R. réclamation, transport                 |     |
| Lacroix Echevin - Avis de motion re             |     | bons de secours directs C.P. 711                | 591 |
| regraviers                                      | 578 | Racette O. - déstitué, opéra -                  |     |
| Le Flambeau. - Incorporation                    | 579 | teurs à l'Incinérateur                          | 591 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Rafontaine Aug. Aide demandé pour lot de terre à Semieux C.P. 711                        | 591 | Pièce de taverne à Arc. Fournies   | 612 |
| Semieux " " " " " " " " " " " "  | 591 | Péresque James engagé  | 613 |
| Loyer & emploi de M. G. Gagné  | 591 | Rafond Cho nommé évaluateur  | 614 |
| Carouche. P. emploi dem. Traversier  | 592 | Sacrois Omer " "   | 614 |
| Sacrois G.O. Compt. impressions payé   | 592 | Sacrois Jos. " "   | 614 |
| Rapances art. Taxe d'affaires corrigée C.P. 712  | 599 | Semieux F. re avis de motion de l'échevin Ryan                                     | 615 |
| Lavoie Frank. Ramonage cheminées   | 599 | Sacrois Ech. Avis de motion re André Lebel   | 615 |
| Sousseur Z. - Marché deures. - International Business Machine propriétaire d'instruments | 599 | Lebel André " " " "  | 615 |
| Royer étal de boucher. - Réduction demandée O. Dupuis                                    | 600 | Remay Albert remplaçant de Emery Bourgeois C.P. 715                                | 616 |
| Le Nouvelliste. Presse propriété de Sears Limited  | 600 | Location bateau pour pèlerinage Ligue des Consommateurs. Salle de l'Hôtel de ville | 616 |
| Receur des. - demandes d'emploi  | 600 | Location propriété à 2 Hornes Villeneuve   | 616 |
| Depage Edmond. Offre location restaurant traversier                                      | 600 | Pièce de taverne Arc. Fournies   | 617 |
| Location " " " " " " " " " "   | 600 | Péresque James engagé  | 617 |
| Larivière, D. Paiement frais funéraires. Arthur Madreau                                  | 600 | Labarre Henri permis d'étal  | 621 |
| Sacrois Echiviu. - Demission   | 601 | Savolette Monument. Site   | 624 |
| Sacrois H. Schvion. - Avis de motion re dépeçage   | 605 | La Verduge " "   | 624 |
| Carouche Omer, paiement compt bois de chauffage  | 605 | Sacrois ech. avis de motion destitution E. Brassieur Brassieur Ech. " "            | 627 |
| Sacrois Mme. J. réclamation chute  | 605 | Sacrois ech. avis, re Zoms, pâte seute gaz & huile                                 | 627 |
| Pièces aux étrangers, photographies agrandissement                                       | 605 | Re Flambeau Monument emplacement C.P. 716  | 628 |
| Ligue des Consommateurs d'Elect. salle de l'H. de ville                                  | 606 | Carouche Lev. règlement cause  | 628 |
| Location bateau dans Tertiaux  | 606 | Pièce de commerce de tabac B. Babineau   | 628 |
| Sacroisier 7.X. allocation auto  | 606 | Location à P.O. Pépin, terrain paturage C.P. 717                                   | 629 |
| Pièces taverne, Arc. Fournies  | 606 | Semieux F. teneur de livres, bureau Trissier                                       | 631 |
| Leblanc Dr J.G. Compt. payé  | 606 | Lebel André, résolution annulée  | 632 |
| Sacrois Ech. Avis de motion  | 608 | Sacrois O. nommé évaluateur  | 632 |
| Dépeçage & inspection valises  | 608 | " " Président " "  | 632 |
| Liste des dépeçeurs de viande  | 608 | " Jos " évaluateur   | 632 |
| Le Bien Public Ltée. - Publicité   | 609 | Rafond Jr. Surintendant des Batiments & Constructions                              | 632 |
| Location étal de boucher P. de la Haie   | 609 |  |     |
| Le Flambeau. - Erection du Monument  | 609 |  |     |

|                                   |     |  |         |
|-----------------------------------|-----|--|---------|
| Rajon L., nommé aviseur legal     | 633 | lumiere installée, rue St. Mau-                        |         |
| Racroy ech. Avis de motion        |     | rice 5 Blvd. St. Louis C.P. 780                        | 652     |
| re tenue du Conseil               | 636 | ligue securite Pub. laissez-pas-                       |         |
| Racroy ech. Avis de motion        |     | ser re "L'Her Ecole"                                   | 652     |
| re salaire Corps de Police        | 636 | laissez-passer " " " "                                 | 652     |
| Dorauger J. B. Submission boyaux  |     | à Perritère Arm. évaluation corrigée                   | 653     |
| à incendie C.P. 778               | 636 | hamothé Jrs. - location terrain                        |         |
| Labelle & Cie " " "               | 636 | poste de stationnement                                 | 653     |
| Re Nouvelles Publications         |     | location " " " "                                       | 180 653 |
| Biographies Mauriciennes          | 636 | Le Flambeau, excavations Place                         |         |
| Le Bien Public, publication re    |     | Pierre Boucher   | 653     |
| Spécialitaire                     | 636 | "Le Flambeau" Tag-day                                  | 653     |
| Location Bateau, félicitation     |     | Levasseur Mme B. G. tente                              |         |
| Enfants de Marie                  | 639 | vende magasin Marché                                   | 654     |
| Location Bateau Rev. Sybain       | 638 | Racroy O. J. nommé tra-                                |         |
| La Philharmonie, frais trans-     |     | porteur refusé des finances                            | 654     |
| port payés, fête St. J. B. Mt. L. | 638 | Rajon d. Chs. nommé surintendant                       |         |
| La Patrie, publications annonces  | 638 | bâtisses, refus des finances                           | 654     |
| Bernier J. nommé teneur           |     | La Garde Indépendante N. D. de                         |         |
| de livres                         | 641 | Trois-Rivières, incorporée                             | 656     |
| Rebel André, employé Bureau       |     | LeMay W., capitaine traversier                         | 657     |
| du Chômage                        | 641 | Leves W. " " "   | 657     |
| Racroy Omer nommé évaluateur      | 642 | Lieutenant-détectée, A. Hébert                         | 658     |
| " Jrs. " " "                      | 642 | Leves A. étal de Louche, permis                        | 660     |
| Rajon d. Chs. nommé Surin-        |     | Lavolette Monument. - Permis                           |         |
| tendant des Bâtimens              | 643 | d'occupation sept travaux P.                           | 660     |
| Rajon L., nommé aviseur legal     | 643 | Levasseur E. collecteur de taxes                       |         |
| " - substitué " W. Gariepy        | 644 | ce remplacé par J. Leroque                             | 661     |
| Reblanc Arm, étal de Louche       | 645 | Leroque James " " "                                    | 661     |
| Racroy Ech. Avis, nom. E. Le-     |     | Levasseur E. " " amendement                            | 661     |
| vasseur, inspecteur taxes         | 649 | Lafamme Louis, réclamation p. 781                      | 663     |
| Levasseur E. " " "                | 649 | Lalliche troupe passage gratuit                        | 663     |
| Lecours Insp. " " "               | 649 | Leche Hotel St Louis de: estrade (782)                 | 665     |
| Racroy ech. Avis - renvoi A.      |     | Location de M. Leblond pour des secours directs        |         |
| Grand champ - Corps Police. Feu   | 649 | suivent lettre de M. J. O. Pouches                     | 665     |
| Racroy ech. Avis, règlement 2.    |     | Laverindry tunnel, illumination                        | 665     |
| résolutions du Conseil            | 650 | Levasseur Cauchariste, amendement remp. <sup>783</sup> | 667     |
| Racroy ech. Avis re salaires      |     | Location bateau traversier Cap de la M.                | 672     |
| Corps Police & Feu C.P. 780       | 650 | Lavigne H. réclamation de Cité                         | 672     |
| Location terrain, F. Deoncourt    | 652 | Leves re: amusements payants                           | 672     |
| Remay Alb. remplaçant de          |     | Ligue propriétaires re: affiches                       | 673     |
| W. Bisson                         | 652 | Leclaireur re: publicité                               | 664     |

|  |  |
|--|--|
| Lacourse Rev. Etienne offre services <sup>cp 783</sup> " 674                                       | Lavolette live construction viaduc <sup>cp 785</sup> " 687                 |
| Livassur Victorin offre restaurant " 674   | Livance camionneur Victor Aubrey " 687                                     |
| Listes re: éclairage de rues St C. - Bellevue 674  | Lacourse P. H. cause vs. Cité " 688  |
| Laperrière J. G. usage gratuit terrain juy 674   | L. Union Musicale re: concert " 688  |
| Livassur Philémon offre service " 674  | Lebel Louis engagement temporaire " 688                                    |
| Lacourte Joseph offre de services " 674  | Loyer-marché aux denrées - Armand Dupuis 689                               |
| Labriche J. G. offre de services " 674   | Location du temps requête T. D. P. Leury 689                               |
| Lajoie G. C. offre de services " 674   | La Presse publicité - bicentenaire 689                                     |
| Desage Sylvio offre de services " 674  | Laroche Omer réclamation vs. Cité (cp 791) 691                             |
| Ligue des Etudiants re: choix pour jeu de balle " 675  | Lemieux Léonidas avis de motion - renvoi 694                               |
| Livassur Armand re: ouverture du marché " 675  | Leblanc Dr. paiement compte (cp 787) 695                                   |
| Livance des marchands au marché non payés " 675  | Lewis Dr. Stokes " " Pri: chef Wachen " 695                                |
| L. Union des Municipalités convoquant le Maire<br>assemblée pour secours directs " 675             | Lambert Eugène " " " " " 695   |
| Lettre G. Beland pour balcon " 675   | Le Nouvelliste - paiement compte re: chef Wachen " 695                     |
| Lacroix-ichevin avis de motion renvoi mons.<br>Chataineuf - bureau chômage <sup>cp 793</sup> " 677 | Lacroix Joseph engagement gardien de nuit " 696                            |
| Ligue des propriétaires comités surveillances <sup>cp 795</sup> " 678                              | Lebel Jos engagement mariage Municipal 696                                 |
| Leblanc Dr. paiement compte 678  | Lafontaine G. installation d'eau - gardien<br>des ponts " 696              |
| Lamerville Dr. compte paiement " 678   | Lumière changement rue Haut-Bois " 696                                     |
| Lanouette pharmacie paiement compte 678  | Lemay Mme Auguste cause vs. Cité " 696                                     |
| Leon Trépanier affiches tricontinaires " 678   | Lord G. E. plainte dommages causés aux jardins 696                         |
| Laissez J. J. Maillaneau transport " 678   | Laroc O. Réclamation - dommages eau " 697                                  |
| Lemire J. G. non payant loyer G. Kerner " 678  | Le Chambreau travaux excavations " 697                                     |
| Loyer " " " " " 678  | Local pour bureau re: Médecin de Santé " 697                               |
| Lacombe G. paire chaussures pour O. Dupron 678   | Le Nouvelliste " publicité tricontinnaire " 699                            |
| Leray Henry transport de cabane " 679  | Livassur Euchariste offre de services " 699                                |
| Larage vitus - Pâtisseries municipales 679   | Larassé Gaston possesseur du matériel<br>de la Cité des décorations " 699  |
| Ligue de sécurité de la Province re: affi-<br>liation des municipalités " 679                      | Lepage Benjamin possesseur du matériel<br>de la Cité des décorations " 699 |
| "Les Affaires" offre dans le journal " 679   | Livassur J. G. Requête - Permettre magasins 699                            |
| Loranger Gérard adm. hôpital " 679   | Lettre Mirant Planque de Montsial<br>Nouvelle loi - fête légale " 700      |
| Loyer restaurant à bord traversées " 680   | Loyer chômeurs Pri: gain en travail " 700                                  |
| Lajoie Henri dépt police tricontinnaire 681  | Légaré Jos - offre de services " 700                                       |
| Lebel Jos dépt police tricontinnaire 681   | Lebel Louis engagement porteur-messager 701                                |
| Labrecque G. E. permis salle de pool 685   | Le Nouvelliste - Occupation bâtiesse indus-<br>trielle 703                 |
| Livance permis salle de pool G. Labrecque 685  | Loyer Manufacture de chemises D. L. G.<br>Bâtiesse industrielle 703        |
| Lacroix-ichevin avis motion - req. No 18- 686  |  |
| Lacroix Dr - Arvaux P. et L. L. 686  |  |
| L. Union des Municipalités Canadiennes <sup>cp 797</sup> " 686                                     |  |
| Larivigne vs. Cité - offre règlement " 687   |  |

|  |  |     |
|--|--|-----|
| Louis J. L. Morin - Laiterie industrielle c/p 788-703      | Le Cercle Catholique des Instituteurs Inceyroi         | 725 |
| Logement chez de police - Projet " 703                     | Louis paiement M. Morin - Leo's Shirt                  | 735 |
| Lamy Gaspard - Engagement-gardiin de nuit 703              | Licences Taylor Advertising                            | 733 |
| Exposition Provinciale                                     | Louis restaurant - Plateaux Haversiers                 | 733 |
| Leblanc Dr. paiement compte " 704                          | Lamerville Dr. paiement compte                         | 735 |
| Lamy Philippe paiement-échantillon charbon 704             | Lafontaine L. P. Asse d'affaire                        | 741 |
| Leslie Knight - contrat-fourniture matériel                | Lamire J. G. Re: maintien Asse d'affaire               | 741 |
| Paul E. Cochas " 704                                       | Lefebvre J. B. Liti, modification rôles perception     | 741 |
| Leslie Knight - l'efficitavit - peinture - Latis.          | Lambert Dr. Nap. Asse d'affaire rebrancher             | 741 |
| sur terrain d'exposition " 705                             | Lafond & al. Re: Raccordement systeme aqueduc          | 741 |
| Lisire terrain - Mlle L. & E. Brunneau " 705               | Laviolette pare - paiement compte Bl. St Léger         | 742 |
| Licence commerce de Loin - Philippe Bagé " 705             | Leblanc M. - Engagement - Chauffage 70 de ville        | 743 |
| Ligue des Propriétaires - Re: Octroi " 706                 | Lefebvre M. paiement ouvrage. Garage Municipal         | 743 |
| Lévesque V. D. Reparation. Dommages - propriété " 706      | Lamy Elphance - Re: succ. Pratte c/p 794               | 744 |
| Location boeufs - Joseph Leblondier " 706                  | Lampron - D. L. G. Re: Espace Laiterie Industrielle    | 744 |
| Lévillé P. libé - Alégramme - contribution " 706           | Leslie Knight - Requête - Albert Plais - Salaire       | 744 |
| Lévesque James réclamation salaire " 706                   | Lacoste Alice - Re: taxes - secours - direct           | 745 |
| Lévrière Paul - piste de course - terrain Exposition " 706 | Licence de chun - Epumpéan - Al. Vivier Bagun          | 745 |
| Lauré la Tour - Invitation - Camp Luchard " 706            | Lafontaine Auguste - Re: Cot de colonisation Lemire    | 745 |
| L'Union des Municipalités - Convention délégué " 707       | Logement Coût réparation - Chef police                 | 747 |
| Lemire Léonidas - Re: Remerciement " 707                   | Lamy Henri & J. Nap. Beland Constables                 | 748 |
| Labrie & al. vs - Service " 709                            | Lamy Henri - Constable                                 | 748 |
| Lamy Honorat - Re: Vidange - Salaire " 710                 | Le Mauvillais - Paiement lovis - Indemnité             | 750 |
| Ligue du S. C. Grand Mère - Pèlerinage                     | Lafond M. Raccordement aqueduc - Estélin - 750         |     |
| Tour des Martyrs - traversé gratuite c/p 789               | Lévesque James - paiement - salaire - <sup>topie</sup> | 751 |
| Lemire Léonidas - capitaine - Re: Remerciement " 712       | Lacroix M. R. Compte - Taxes sur trottoirs             | 751 |
| Lord Albert - Requête - Club Modèle " 713                  | Lampe rue Champlain - Installation                     | 751 |
| Lévassier O. - vs - Paul E. Cochas c/p 790                 | Lamy Henri - Re: Costume                               | 751 |
| Lavrière David paiement compte " 713                       | Leblanc Dr. - Paiement compte                          | 751 |
| Lyonnais Mme - remerciements - secours - " 715             | Leo's Shirt Mfg. - Re: Asse d'affaire                  | 754 |
| Lavoie Frank - ramonage cheminée " 715                     | Lots 1161 + 1089 - Bornage - J. B. Berlinguet          | 755 |
| "La Presse" offre publicité " 716                          | Lacroix Dr. - Garage - Coût de réparations             | 755 |
| Lavigne Lucien offre de service " 716                      | Lévesque J. D. - Dommages aqueduc logement             | 755 |
| Location des boeufs - J. Leblondier " 719                  | Location Rangar - Infirmary - P. Norville              | 757 |
| Logement Capitaine Jacot " 723                             | Lemire Wilfrid - Prostitution engagement               |     |
| Logement occupation Mme Jules Kachon " 723                 | M. Meland - Constable                                  | 757 |
| Lacroix H. offre de service " 724                          | Ligue des Propriétaires - Secours directs              | 757 |
| Listes du Greffier - directeur des finances Re: " 724      | Lamerville Dr. - paiement compte                       | 757 |
| Distribution - secours direct                              | La Vérandre - Haversiers - Réparation                  | 760 |
| Lahaie - engagement dépositaire " 724                      | Licence Cercle - lovis de motion                       | 762 |
| Lamire S. O. M. C. terrain exposition " 724                | Lambert Godschin - paiement compte                     |     |
|  | expertise - M. Langman - J. B. Lacourrière c/p 797     | 763 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Lambert Rosselin - Cause - paiement compte            |     | La Verendrye - vapeur - Factures Morton          |     |
| L. Héroux - photographie (c.p. 797)                   | 763 | Le Engineering (c.p. 800)                        | 781 |
| Lacoste Jos - surveillant - Navire chômeurs           | 763 | Lumière installation Jean St Paul & Kingrad      | 781 |
| Lyn McLeod supplis - Balance - traversiers            | 763 | Livasseur Marie - Réclamation - Marchand -       |     |
| Lalonde S. H. - La Barre - Re: taxe d'eau             | 764 | avis à bord traversiers                          | 781 |
| La Barre - Lalonde S. H.                              | 764 | Lambert Dame T. + vic - Ordonnance services      |     |
| Lemieux Léonidas - Re: salaire                        | 764 | Public - continuation - Cause                    | 781 |
| Lymburner Dame H. M. Re: Garage - bain public         | 765 | Lemire J. G. Proc. Émile Colantier - Re:         |     |
| Lamy succ - paiement habitation                       | 765 | taxe d'eau (c.p. 800)                            | 782 |
| Lamy Henri - nomination - Constable                   | 765 | Lavigne Ernest - offre de services               | 782 |
| La Verendrye - vapeur - Réparations                   | 766 | La Verendrye paiement compte Henri Bouchard      | 782 |
| Lemire rue changeant St Jacques - huis motion         | 768 | Le Nouvelliste - Publicité - Paiement            |     |
| Liste indigents - Taxe d'eau - Mme Thériault          | 768 | 50 <sup>me</sup> anniversaire - Chambre Commerce | 782 |
| Lienée de chien - exemption M. M. Mc Kee              | 769 | Livasseur Lucien - Permis Arrière gra -          |     |
| Lacombe Albert - Obligation secours direct            | 769 | avis - Re: Ouvrage bois                          | 782 |
| Lambert - Offre service - Traversiers                 | 769 | Laplace Joseph - accident - Terrain opposé       | 787 |
| Ligue Propriétaires - Re: taxe d'eau                  | 770 | Leblanc - H. Paul - Requête "Club St Paul"       |     |
| Ligue des Propriétaires - Re: Permis dis -            |     | Énerg.   | 789 |
| subversifs secours directs                            | 770 | Lebrun Immobile - Location continue              |     |
| Ligue des Propriétaires - Opposition                  |     | par Edmond Rousseau                              | 790 |
| St Laurent Paper Mills - 4 <sup>e</sup> Et St Quentin | 770 | Liste de contribuables - Taxe d'eau -            |     |
| Le Nouvelliste - Publication - perception             |     | paiement   | 790 |
| des taxes   | 770 | Leblanc Dr. paiement compte                      | 791 |
| La Verendrye - Vapeur - Réparations                   | 773 | Livasseur Paul re taxe d'affaire (c.p. 800)      | 792 |
| Lacroix Angélique - Permis                            | 774 | Lafontaine L. P. baisse taxe d'affaire           | 792 |
| Langlois Édouard - Cheque du Dominion                 |     | Lot de la plomberie - Infraction                 | 793 |
| 1 <sup>er</sup> Centenaire - Club St Laurent          | 774 |  |     |
| Lemire rue - nom changé par St Jacques                |     |  |     |
| Règlement 13 - A - E                                  | 774 |  |     |
| Lot appropriation E. P. R. Re: construc -             |     |  |     |
| Sanctum Lavolette                                     | 775 |  |     |
| Lot acquisition - Vente Nap. Grigore                  | 778 |  |     |
| Location des locaux - Dommage Commune                 | 778 |  |     |
| Lienée - plaques médailles - submission               |     |  |     |
| Co. Normand Emg.                                      | 778 |  |     |
| Lettres demande - Oscar Dupresne                      | 779 |  |     |
| Lord Alphonse - Oeil artificiel                       | 779 |  |     |
| Lebiane S. Louis - accident automobile                |     |  |     |
| dept. police  | 779 |  |     |
| Lapin Elphège - Offre service                         | 779 |  |     |
| Léman Renaudry - Félicitations                        | 780 |  |     |



|  |  |
|--|--|
| Modifications aux règlements 405 & 414 - 2                           | Millers Brass Foundry re passage rue Hertel - 60                             |
| Maire, rapport sur règlements 73 & 75 rotation 5                     | Manseau Joseph. Demande d'emploi. C.P. 700 - 60                              |
| Motion No 2 amendement à la Charte 5                                 | Morissette Jos. " " " 60   |
| Meurier J. M. re patronage re assurance les 695. 11                  | Montreal Motorists League re entrée de la ville - rond point - C.P. 700 - 60 |
| Maisons de débauche rapports à ce sujet 60 " 12                      | Moreau Mme J. re réclamation pour trottoir - 71                              |
| Médecin de santé engagement d'un secrétaire B.P. 695 12              | Mont Royal. Installation de lumières. - C.P. 701 - 71                        |
| Médecin de santé réparation de cellule de poste no 2 C.P. 695 12     | Morissette Maxime. Compte Hôpital N. & C. - " 71                             |
| Médecin de santé congrès à Montréal " 12                             | Michelin L. P. " " " " 71  |
| Martin Eddie avis re camionne 17                                     | Médailles de licences. - Contrat à P. L. Gouin - 72                          |
| Montmarquette H. B. échevin avis re règlement 13 A. B. 17            | Morissette L. Contrat, brûleur à l'huile. C.P. 701 - 72                      |
| Martel Express & Co paiement de compte C.P. 696 - 18                 | Marché. - Agrandissement demandé - " 72                                      |
| Maison de vente de rente à Hector St Pierre " 19                     | Marchand L. vs Alb. Bertrand. - Action de " 72                               |
| Maison de débauche re honoraires du record " 19                      | Montmarquette Echev. à l'exposition de Toronto 72                            |
| Morinville Johnny re donmagu à son autre " 19                        | Marché. Permetture bas de C.P. 701 - 72                                      |
| Mittrot Léon Mtre re avis de poursuite en cite " 19                  | Magasin pour chômeurs. Opposition 79   |
| Me Laren lettre re numero de sa maison " 19                          | Montmarquette Echev. Avis de motion re vente de poisson 80.                  |
| Maisons à plusieurs logements re numeros " 19                        | Marché. - Avis de motion re vente du poisson pour le 80.                     |
| Mutations de propriétés B.P. 696 - 19                                | Maintien des taxes d'usage re traversée C.P. 702 - 81                        |
| Mougrain Odilon & al re concert " 20                                 | Millette L. M. E. règlement d'une action " 81                                |
| Macadamisé rue de Namyslow " 20                                      | Marchandises volées réclamation du C.N.R. " 81                               |
| Maire de Toronto re invitation " 20                                  | Mailhot Ant. re abatage. - " 82  |
| Maire en l'honneur re congrès à Lucerne " 20                         | Marché. - Transport de J. A. Julien à T. H. Lord. - C.P. 702 82              |
| Marcouiller Phil. Demande d'emploi - 21                              | " - Permetture du " 83   |
| Mercier. Quisard rue C.P. 697 - 27                                   | Magasin re secours aux chômeurs - 83   |
| Martin Echev. Avis re prolongation rue St-Benoit. 32                 | McCraw Book Inc. Paiement à 86   |
| Montmarquette H. B. - Avis de motion re manufacturiers et emboute 35 | Montée rue Cartier. - Terrassement 86  |
| Manufacturiers. - Avis re licence des 35                             | Morissette M. - Règlement premiers soins. 87                                 |
| Martineau Eug. - Réclamation de 36                                   | Malaxeurs. - Paiement à Page E. & Co. C.P. 704 - 88                          |
| Mutations de propriétés. C.P. 698 - 36                               | Marché. - Réfection de la couverture " 88                                    |
| Morissette M. - Accident du travail 37                               | Marchand L. vs Alb. Bertrand. Règlement action de 88                         |
| Martin Echev. Avis re rue St-Benoit 46                               | Maire. - Rapport re rotation sur rég. Nov. 80, 82, 83 89                     |
| Mitaines. - Contrat à Pelletier & Cloutier 47                        | Maison Don Bosco. Octroi à C.P. 705 - 92                                     |
| Messenger. - Bottines pour le C.P. 699 - 47                          | Maire. - Serment du 110  |
| Marché. - Salle à l'Ass. Tri-Loic. " 47                              | " , président de la Com. Perm. 111   |
| Matériaux d'aqueduc. - Contrat 60                                    | " - Bureau pour le 111   |
| Malaxeurs. - Diverses offres - 55                                    | Marché. - Paiement à Germain & Frère - 114                                   |
| Muscena Ltd. - Offre re malaxeurs - 55                               |  |

|  |  |
|--|--|
| Marché-aux-denrées - Lavage + peinture - 115                         | Modifications des règ. Nos. 73, 78, 79 et 84. 146  |
| Michelin P. No. re montant du. - C.P. 408. 115                       | Marché - Permette du C.P. 714. 150                 |
| Malone T. D. assurance. Proposition " 115                            | Machinerie fonderie d'acier. - A. P. Gelinac - 150 |
| Morissette Jos. - Réclamation " 115                                  | Magasins et étaux - Vente des C.P. 715. 150        |
| Marché - Paiement à Germain + Frère. - 115                           | Marché - Vente des magasins et étaux - 150         |
| Millette vs Cité. - Règlement action de 115                          | " - Commerce du poisson, défendu 150               |
| Mémoire au Gouvernement prov. - C.P. 709. 116                        | " - Regrattiers licenciers C.P. 715 - 150          |
| Morissette. - Offre de services de " 117                             | Médecin re salle de l'H. de N. " 151               |
| Manufacture Gelinac - Offre de Société Financière Inc. 117           | Modifications école dissidente - " 151             |
| Ménard Joseph re emploi C.P. 707/117                                 | Marché - Permette du " 151                         |
| Massicotte Charles " " " 117   | Mac Dougall + Mac Dougall - Avis de " 151          |
| Massicotte Jos " " " 117   | Marché - Requête re tableaux au " 151              |
| Martel Lidore re accident " 117                                      | " - Espèce à Alph. Courteau " 151                  |
| Massicotte Alph " " " 117  | Milot Ovide - Requête en faveur de " 151           |
| Maire suppléant re nomination 119                                    | Magues - Achat de C.P. 715 152                     |
| Montant appliqué pour lever de la pierre 119                         | Mac Kinnon Steel Corporation - Contrat à 161       |
| Maislerie in re manufacture de seaux 119                             | Marché - Avis à Alph. Courteau. - C.P. 716 - 164   |
| Manufacture de seaux de biter 119                                    | Milot P. - Camion - Contrat à " 164                |
| Millonnaires re changement de nom 120                                | Messenger - Uniforme pour " 164                    |
| Montant re tunnel La Verendrye 122                                   | " Bottines " " 164                                 |
| Mutation de propriétés b.P. 716 - 124                                | Marché - Avis re vente de la viande - 169          |
| Monument du Sacré-Coeur re illumination 11/31                        | Magasins de bière - Avis re licence 169            |
| Mc Boll - Frontenac érection de réservoirs à gazoline C.P. 711 - 131 | " du marché - Vente des C.P. 717 - 171             |
| Massicotte Germain re emploi " 132                                   | Marché - Vente des magasins et étaux - " 171       |
| Massicotte Charles " " " 132   | " - Avis à Alph. Courteau. - C.P. 717 - 171        |
| Malo Joseph " " " 132  | Marcoux Ant. - Règlement réclamation " 171         |
| Monument au fondateur de la cité C.P. 711 - 132                      | Massicotte Cho. - Réclamation " 171                |
| Montembault Télé. re position C.P. 712 - 132                         | Marcouiller Ernest. - " " 171                      |
| Mur de soutènement rue Lejeune " 133                                 | Marché - Loyer Benj. Deshaies au " 172             |
| Méthot M <sup>r</sup> e Léon procureur de P. Lamy " 133              | Milange bitumineux - Achat d'un " 173              |
| Médecin de santé réparations au marché 133                           | Mise en opération du concasseur - 175              |
| Marché-aux-denrées re réparations " 133                              | Mutations de propriétés. - 177                     |
| Mutations immobilières b.P. 712 - 133                                | Magasins - Avis re cautionnement 179               |
| Marcouiller Ant. - Rapport re " 134                                  | Marché - " " " 179                                 |
| Médecin de santé re traitement de l'eau - " 134                      | " - Cautions des locataires - 182                  |
| Marché-aux-denrées - Projet-caisse enrégistrée - 141                 | Murdock, John - Règlement compte - 182             |
| Millette + Fils Paiement compte C.P. 713 - 142                       | Malone T. D. - Offre d'assurances. C.P. 718 - 183  |
| Médecin - Rapport re local - " 142                                   | Maire re votation sur résolutions. 183             |
|  | Marché - Défense de vendre au morceau 183          |
|  | Morceau - " " " re licence - 183                   |
|  | Morissette A. re licence - 183                     |
|  | Magasins de bière - Licence pour 184               |
|  | Milot P. - Paiement compte pour camion 190         |

|  |              |  |                      |
|--|--------------|--|----------------------|
| Matériaux pour réparations des ponts       | 190          | Magasin au marché loué à R. Robichaud        | C.P. 726-235         |
| Machines pour verres Dépôt                 | C.P. 719-190 | Médecins - Congrès des                       | C.P. 726-236         |
| Magny L. - Terrain refusé à                | " 191        | Modern Highway Eng. Co. re produits en bitou | 236                  |
| Morissette L. - Saldarie de                | " 191        | Marché - Arm. Gariépy re restaurant          | 236                  |
| Michelin d'ame re ramoneur Thibodeau       | 192          | Maryland Casualty - Annulation police        | 243                  |
| Mongrain H. - Avis re accident             | C.P. 719-192 | Marché - Pavage place du                     | C.P. 727-243         |
| Marché - Loyer Benj. Deschaies au.         | C.P. 720-192 | " - Art. Bourassa, contremaître              | 243                  |
| Mont-Royal - Lumière Avenue                | " 192        | " - Location d'un malaxeur                   | 243                  |
| Médecin re fièvre typhoïde                 | " 192        | " - Contrat à J. L. Paquin, goulet           | 243                  |
| " " refroidissement du lait                | 192          | Malaxeur - Location d'un                     | C.P. 727-243         |
| Mouvement du retour à la terre             | " 193        | Montmarquette H. B. re patronage             | " 243                |
| Marineau Albert - Avis re accident         | " 193        | Machinerie - Exemption demandée sur          | " 243                |
| Modifications à l'école anglaise           | 196          | Magny L. J. - Terrain pour patinoire         | ref. 243             |
| Marchand J. - Contrat pour charbon         | C.P. 721-202 | Mouvement du retour à la terre               | 246                  |
| " - En. Réclamation                        | " 202        | " " " " " "                                  | 248                  |
| Maire délégué à la convention U. M. C.     | " 202        | " " " " " "                                  | 249                  |
| Marché - Cautions abrogées                 | 204          | " " " " " "                                  | 250                  |
| Montant appliqué re démolition fonderie    |              | Mutations de propriétés                      | C.P. 728-253         |
| " " " " " "                                | 204          | Médecin re jadis employés                    | " 253                |
| Marchand J. - Remboursement                | C.P. 722-208 | Marché - Défense chevaux place               | " 261                |
| Mutations de propriétés                    | " 208        | Mutations de propriétés                      | C.P. 729-261         |
| Midway - Permission à l'Union M.           | " 209        | Mitaines - Contrat à J. L. Fortin            | " 261                |
| Maire délégué à la convention impé-        |              | Marchildon Jos. - Correction                 | évaluation 267       |
| " " " " " "                                | 216          | Milton Hervey Co. - Paiement à               | C.P. 730-268         |
| Marché à foins - Balance au                | C.P. 723-218 | Montimbeault N. - Réclamation                | " 268                |
| Médecin re local - Rapport                 | " 219        | Mineau Arthur - Correction paleur            | " 268                |
| " " " " " "                                | 219          | Marteau pour garde Héroux                    | 268                  |
| Mongrain H. - Avis re accident             | " 219        | Marché - Requête re                          | C.P. 730-268         |
| Morinville W. - " " " "                    | " 219        | Marcouiller A. re accident du travail        | 269                  |
| Marsicotte H. - " " " "                    | " 219        | Michelin M. - " " " "                        | 269                  |
| Moreau On. - " " " "                       | " 219        | Machinerie - Exemption demandée              | 269                  |
| Manufacture de lampes de radio             | 219          | Marchand Alb. + al re kiosque                | 269                  |
| Mallhot Fandy + al. re passage de rues     | 220          | Marché au foins - Déplacement                |                      |
| Mc Coll Frontenac Oil Co. Ltd. Permission  | 221          | " " " " " " " "                              | kiosque C.P. 730-269 |
| Mutations immobilières                     | C.P. 724-221 | Marché - Vente par J. L. Sanschagrin         | 270                  |
| Matériaux pour passages - Offre de         | 221          | " " " " " " " "                              | 276                  |
| Monument du S. C. - Eclairage              | C.P. 724-221 | Martel Jos. - Accident du trav.              | 279                  |
| Malone M. - Avis re accident               | " 221        | Maryland C. Co. - Règlement ass.             | 280                  |
| Montimbeault Edw. re passage des           |              | Mémoire de frais in re Alban Const.          | 280                  |
| " " " " " "                                | 221          | Magny L. - Carri Lafosse refusé à            | 281                  |
| Microphones installés à l'exposition       | 231          | Marché - Sallé à l'Association T. B.         | 281                  |
| Marché - Saisie-gagerie vs Mme A. Cortella | 235          | Maryland Casualty Co. - Assurance            | 297                  |
|  |              | " " " " " "                                  | 300                  |

|   |     |   |       |
|---|-----|---|-------|
| Mutations de propriétés - Cf. 733 -           | 304 | Morency Jacques + al, re Cercle D. St. P.   | 346   |
| Médailles - Contrat à P.A. Guin Eng.          | 304 | Municipal Review re abonnement              | 346   |
| MacLean Publ. - Offre de publicité            | 304 | Manufacture de chaussures - J. G. Tetreau   | 352   |
| Méthot Mlle C. re salle de l'É. de            | 304 | Marsue H. Causerie re Electricité           | 353   |
| Murray W. re taxe d'affaires - Cf. 734        | 305 | Marché - Requête re loyers des étoux        | 354   |
| Marchand J. - Compte payé à "                 | 305 | Manufacture de C. J. Laflie Termis d'occup. | 364   |
| Marché - Re consommation électricité          | 305 | Morin J. L. - Bail à, usine, mun.           | 365   |
| Martineau A. - Avis de C. W. Lindsay Co.      | 306 | Mutations de propriétés - Cf. 740           | 367   |
| Marchand C. - Accident du travail             | 306 | Manufacture Lampron - Syndicat Ouv. re      | 367   |
| Morissette M. L. re patronage Cf. 734         | 306 | Martel + Priere - Contrat re bateaux        | 367   |
| Marché - Salle à Conférence St. P. d'Ass.     | 306 | Magasins - Avis re location des             | 374   |
| Municipalités - Rés. de Cité de Winnipeg      | 306 | Marché - Avis re magasins des               | 374   |
| Magny L. re eau pour patinoire                | 306 | " dans N.-D. - Avis de motion re            | 375   |
| Marché - Requête re fermeture Cf. 734         | 306 | Magasins - Taxes des étoux et Cf. 741       | 377   |
| Maire - Re votation des règlements Nos 89, 90 | 313 | Marché - " " " " magasins                   | 377   |
| Marcoullier Ant, remercié                     | 315 | Michelin L. P. - Compte d'Hôpital M. C.     | 377   |
| Marcoux Les. "                                | 315 | Marché - Virements de fonds re travaux      | 377   |
| Monfette Roméo, "                             | 315 | Magasins - Avis re location des             | 382   |
| Marchand Alf. "                               | 315 | Marchand C. E. - Comptes re accident        | 383   |
| Mondor L. re taxe d'aff. Cf. 735              | 319 | Marché - Plans d'améliorations au           | 383   |
| Macchi - Ph. Lequin, engagé temp. "           | 319 | Médecin re uniformes pour employés          | 383   |
| Murphy P. - Paiement transport "              | 320 | Mutations de propriétés - Cf. 742           | 383   |
| Mutations de propriétés - Cf. 736             | 324 | Marché - Vente des étoux Cf. 743            | 384   |
| Machinerie - Offre de Dupesne + P.            | 324 | Martel + Priere - Paiement d'extras         | 385   |
| Marché re vente du petit poisson              | 325 | Magasin - P. Robichaud re location          | 385   |
| Marchand Chs. - Paiement salaires de          | 325 | Messager - Augmentation au Cf. 743          | 385   |
| Magasin No 4 du marché, libre. Cf. 737        | 326 | Marché N.-Dame Règlement No. 16-G           | 385   |
| Marché - Magasin No. 4, " "                   | 326 | Marathon transcontinental. Publicité        | 389   |
| Montmarquette H. L. re taxe d'aff.            | 326 | Marché - Plans re améliorations             | 389   |
| Morissette Alb. " " "                         | 326 | " N.-Dame - Règlement No. 16-G              | 395   |
| Manufacture Balcer - Démolition               | 326 | " - Arrangements re magasins. Cf. 744       | 400   |
| Molin J. L. - Bail espace usine, pm.          | 332 | Magasins du marché - Arrangements -         | " 400 |
| Maire délégué, sur Bureau du St.              | 338 | Malone M. P. - Paiement au Dr               | " 450 |
| Machinerie - Exemption de taxes sur           | 342 | Martel + Priere - " extras à                | " 460 |
| Matériel utilisé par les chevaux. Cf. 738     | 344 | Mc Donald L. vs Cité - Action               | " 401 |
| Monument du S. Coeur - Eclairage              | 344 | Mutations de propriétés -                   | " 401 |
| McDonald L. - Réclamation Cf. 738             | 345 | Matériaux - J. Alb. Julien re               | " 402 |
| Mutations de propriétés " "                   | 345 | Marché - Lettre de " " " matériaux          | 402   |
| Matériel pour cale d'accostage                | 345 | Machinerie - J. G. Broomefield re           | 402   |
| Magasin du marché loué par W. J. G. W.        | 346 | Mongrain H. - Réclamation Cf. 744           | 402   |
| Marché - Magasin loué à " "                   | 346 | Marché - Location d'étel à P. Deshaies      | 402   |
| Machinerie - Offre de Edid. Libert            | 346 | " " " " A. Champoux                         | 402   |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Magasins - Inspection des C.P. 745           | 403 | Marché - Avis de motion re fermeture                  | 468 |
| " - Avis de motion re                        | 412 | Marchand Geo. re licence de laitier C.P. 753          | 469 |
| Marché - " " " " magasins                    | 412 | Massicotte N. Correction taxe d'affaires -            | 469 |
| Modelé de factures pour secours C.P. 746-414 | 414 | Martin Edeu - " " " "                                 | 469 |
| Maire délégué à Ottawa avec U.M.C.           | 415 | Mutations de propriétés -                             | 469 |
| Machinerie - Offre de G. D. Burchell         | 416 | Médecin de santé - Engagement aide                    | 469 |
| Marché - Ph. Rouin, clerk du                 | 417 | Marril Paul - Salle de l'H-de-Ny                      | 470 |
| " - T. Bolduc, aide au                       | 417 | Malone T. D. Assurance des bateaux                    | 472 |
| Magasins - Avis de motion, Echer Hébert      | 419 | Mémoire de frais in re A. Bayon Poligim + al.         | 473 |
| " " " " " "                                  | 424 | Machinerie - Remise à H. A. Poissant                  | 474 |
| " - Offre de P. Pelletier                    | 425 | Marché - Heures de fermeture du                       | 475 |
| Massé Alf. re intérêt sur compte             | 425 | " " " " - Avis  | 477 |
| Musée du Père Frédéric - Visite au           | 425 | " " " " - Reg.  | 478 |
| Médecin de santé, re inspecteur de pl.       | 426 | MacKinnon Steel Corp. Paiement a C.P. 755             | 478 |
| Magasins - Avis de motion re                 | 432 | Montreal Art. Lymb Co. re taxe d'aff.                 | 478 |
| Marché - " " " " " "                         | 432 | Monument du S.C. - Illumination                       | 479 |
| " " " " " "                                  | 440 | Marché - Règlement 16-i, re fermeture                 | 481 |
| Magasins - " " " " " "                       | 440 | Milot R. re taxe d'affaires - C.P. 759                | 483 |
| Meuble - classeur pour l'Avocat C.P. 749     | 441 | Marcil Alf. " " " "                                   | 483 |
| Marchands - Fourniture de factures aux       | 441 | Murray W. " " " "                                     | 483 |
| Main d'oeuvre - Insuffisance de la           | 441 | Marineau Emile, " " " "                               | 483 |
| Mutations de propriétés -                    | 441 | Mutations de propriétés -                             | 484 |
| Marchandises - Requête re - au marché        | 442 | Marchands de fruits - Plainte                         | 485 |
| Marché - Requête re marchandises au          | 442 | Marché - Adél. Parenteau re salle                     | 485 |
| Martel Arm re octroi pour club de baseball   | 442 | Marchand C. - Indemnité à                             | 490 |
| Marchildon Jos. re plegs - C.P. 749          | 442 | McDonald L. Refus de règlement                        | 490 |
| Magasins - Règlement No. 16 H                | 448 | Marché aux denrées - Excident C.P. 759                | 496 |
| Marché - " " " " " "                         | 448 | chargé à l'administration                             | 496 |
| " - Avis de motion re                        | 456 | McDonald Ludger - Règlement in re                     | 496 |
| Malone T. D. - Assurance des bateaux         | 457 | Marché - Offre de J. E. Panneton, vitres              | 497 |
| Machinerie - Vente à H. A. Poissant          | 457 | Majoration, Ins. secours, E. Par dif. A. Rapin        | 497 |
| Marché - Avis de motion re                   | 459 | Magasin, Marché denrées, location Mich. aux J. Julien | 498 |
| Mutations de propriétés - C.P. 751           | 459 | Marché aux Denrées, état cout. améliorations          | 499 |
| Marchand G. - Contrat pour charbon           | 459 | Marché aux denrées, dom. & go. Dominion Store         | 499 |
| Mailly Aimé + al. - Requête                  | 460 | Marché - Offre assurance fils E. Halin                | 499 |
| Magasins - Requête re location               | 460 | Milot Lemieux Capitaines rapport ob. alle             | 499 |
| Marché - " " " " " "                         | 460 | Magasin Marché refus réduction loyer                  | 499 |
| Manufacture - Demande J. P. Rousseau         | 460 | Marché aux denrées " " " "                            | 499 |
| Marché G. N. D. - Avis de motion             | 464 | Morris M. Th. remplacé par H. Hubert pour             | 513 |
| Mémoire re projet d'aqueduc                  | 464 | distribution Lecons avert. Comité l'Hotel             | 513 |
| Marché - Toilettes + lavabos aux magasins    | 465 | Massicotte Louis, re rapport Bureau                   |     |
| Magasins du marché - Toilettes + lavabos     | 465 | Legal, recours au Quinimel                            | 513 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Mutations de propriétés C.P. 761 -   | 513 | Mutations de propriétés C.P. 767  | 565 |
| Matteau Oula, compte refusé  | 514 | Maire - Serment du  | 569 |
| Marché - Heure de fermeture. Avis de cessation des Echevins Poissons           | 565 | Maire - Supplément - Nominations  | 569 |
| Marché - Heure de fermeture. Règlement 16 J.                                   | 514 | Modification de la résolution nommant les directeurs de depts. Avis de motion de l'échevin Piquet | 571 |
| Magasins Marché au W. Location J. Lussereur C.P. 762                           | 524 | Nominations " " " " " " " "   | 571 |
| " " " " A. Blanchette  | 524 | Maire C. délai paiement taxe d'eau demandé C.P. 768   | 583 |
| " " " " G. Bourassa  | 524 | Maréchal A. autorisé à louer local pour distribution de secours directs                           | 583 |
| " " " " Goulet & Frères  | 524 | Malone Christo. Taxe d'affaires corrigée  | 583 |
| " " " " Location - Prix  | 524 | Maintien taxe d'affaires R. Klubié  | 583 |
| Marché aux denrées - magasins - Location                                       | 524 | Maison Louis substituée par Legall & Cason  | 583 |
| Mutations Lignes belaires  | 524 | Magasins & Etaux - Marché aux denrées - renouvellement de taux                                    | 583 |
| Magasin M. au W. offre location Paul Kesthaus                                  | 525 | Marché aux denrées " "  | 583 |
| " " " " Harry Poulos   | 525 | Maire délégué à suite de opposition au Bill no. 19, re taxe                                       | 583 |
| Mitaines - Gants - Chaussures - Contrat pour fourniture à Pelletier & Cloutier | 525 | Manteau - dommages par suite d'une chute payé à Mlle M. Young                                     | 583 |
| Magasins - M. au W. Installation coier   | 525 | Marché Place - Chute de Mlle M. " "   | 583 |
| Méthot Mrs Lem Opinion légale taxe Cas. International Paper C.P. 763           | 538 | Mutations de propriétés   | 584 |
| " " " " St Lawrence "  | 538 | Médecin de Santé demandé aide-inspecteurs   | 584 |
| Méthot Mrs M. Coeur Opinion légale   | 538 | Millette & fils. Reclamation pour dommages à son automobile C.P. 769                              | 587 |
| Meredith - Frais funéraires compte W.  | 539 | Marché aux denrées - Opposition a projet de règlement relatif de fruits et légumes                | 588 |
| Messier, frais " " "   | 539 | Marché aux denrées, Philippe Louin nommé Curé du Marché   | 588 |
| Marché denrées, installation coier   | 539 | Annales Carmélites - Réduction de leur évaluation demandée  | 588 |
| Murray Rev. G. H. A. Murray, salle Hotel de ville                              | 539 | Monaies Carmélites - Plainte mauvais état du chemin C.P. 770                                      | 589 |
| Mutations de Propriétés. C.P. 764  | 545 | Monuments - Erection. Le Flambeau   | 589 |
| Marché aux denrées - Espace  | 548 | Maire délégué, fêtes Tricentenaire  | 589 |
| Mongrain Omer. Taxe d'affaires corrigée C.P. 765                               | 550 | Mutations de propriétés C.P. 771  | 591 |
| Meunier J. P. " " "  | 550 | Médecin de Santé - rapport re R. Veilleux, gardien du dépôt                                       | 599 |
| Marcoullier Dame Philippe Taxe off. annulée                                    | 550 | Magasins et etaux de bouchers   |     |
| Marchand Mlle Florette " " "   | 551 | Marché aux denrées vente C.P. 773   | 605 |
| Marchand Geo. " " "  | 551 |   |     |
| Maintien taxe d'affaires John Miller & Son                                     | 551 |   |     |
| Miller John & Son - Taxe d'affaires maintenue                                  | 551 |   |     |
| Maintien taxe d'affaires - Garneau & Gauthier                                  | 551 |   |     |
| McCull Grontual dit - Partage local - terrain propriété coin Rue Notre-Dame    | 551 |   |     |
| Maintien taxe d'affaires Les Naigle  | 551 |   |     |
| Martin G. réclamation dommages briteurs  | 551 |   |     |
| Méthot Lem, h.m. opinion Cas. Int. Paper payés                                 | 552 |   |     |
| Magasins Marché - Baux annulés   | 552 |   |     |
| Marché - Loyer Etal - demande Réduction. Nbt renouvelés                        | 560 |   |     |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Motoy elleté ass. w. Caron CP 773   | 606 | Melançon J. curé, pèlerinage C. de la Madeleine <sup>CP 785</sup>  | 672 |
| Marché aux denrées - list de<br>dépenseurs de viande CP 774                       | 608 | Marchildon J. action de Cité (7 783)                               | 672 |
| Ministère de la Colonisation,<br>Retour à la terre                                | 608 | Massicot M. déficuosité du drainage                                | 672 |
| Monument Le Flambeau érigé  | 609 | Montplaisir Richard. Uxor de Cité                                  | 672 |
| Mailhot Echevin. - Serment <sup>CP 771</sup>                                      | 615 | Ménard & Roulp vend balance à B. D. Lévesque                       | 674 |
| Montplaisir Dame chute, rec. 2616   | 616 | Magasin temp. enlevé sur le marché                                 | 675 |
| Magasins Marché, taxes signés   | 621 | Marché ouverture lettre J. Lévesque ad                             | 675 |
| Marché " " " "  | 621 | Marché J. Lévesque enlèvement poteau                               | 675 |
| Monument Lavolette Site   | 621 | Mémoire de frais - paiement Duval & Cité                           | 675 |
| " Le Verdoye "  | 624 | " " " Mme J. Dubuc ad  | 675 |
| " B. Sulte "  | 624 | Modification salaire J. O. Rivard                                  | 677 |
| " Le Flambeau empla-<br>cement re érection CP 776                                 | 624 | Marchands fournisseurs de factures départ <sup>678</sup>           | 678 |
| Marchildon J. Réclamation   | 625 | Médecin services - chef Wachon Jules                               | 678 |
| Montplaisir Dame examen<br>médical  | 628 | Morissette J. S. C. fait de patronage                              | 679 |
| Mutations de propriétés CP 777  | 628 | Marché aux denrées re installation J. Lévesque etc                 | 679 |
| Marché règlement 164, amendé<br>re dépense de la viande                           | 628 | Mairie de soutienement règlement 106-                              | 680 |
| Modification, salaires Corps<br>de Police, Avis de motion<br>de l'échevin Lacroix | 628 | Modification convention P. E. Poitras & Cité                       | 681 |
| Marché à foire, aide clerc engagé <sup>CP 779</sup>                               | 628 | Martineau Marcel dept police III Centenaire                        | 681 |
| Membres du Corps Police & Feu,<br>salaires Avis Ech. Lacroix "                    | 629 | Martin C. dept police, III Centenaire                              | 681 |
| Mutations de Propriétés CP 780  | 629 | Massicot Wilson dept police  | 681 |
| Médecin de santé, délégué à<br>Convention Santé Publique                          | 629 | Modification resol. salaire J. O. Rivard                           | 683 |
| Monument "Le Flambeau" exes-<br>cutions Place Pierre Bouches                      | 636 | Municipalité Comte Nicolet re: visitement                          | 687 |
| Magasin Marché. Vente viande<br>Mme B. D. Lévesque                                | 638 | Montplaisir Uxor de Cité - offre règlement                         | 687 |
| Marché aux denrées " " "  | 638 | Marchildon J. cause  | 687 |
| " " " " porte de Tamis  | 638 | Marché aux denrées re: paiement loyer<br>M. Onésime Dupuis         | 689 |
| Magasins " " "  | 650 | Montplaisir - Richard Uxor & Dame<br>paiement factures             | 692 |
| Milot H. Capitaine Traversier   | 653 | Municipalité Comte Nicolet re:<br>sauf service de la traversie     | 692 |
| Monument Lavolette - permis<br>d'occupation à Dept. Travail P.                    | 653 | Montplaisir Uxor cause offre règlement                             | 692 |
| Milot Garage offre automobile dept chef de police <sup>CP 782</sup>               | 653 | Maloni <sup>DR</sup> paiement compte re: chef Wachon               | 692 |
| Montant additionnel, enlèvement vidanges  | 654 | "Motorsolore" installation chauffage H. de-<br>ville 5             | 696 |
|   | 654 | Médecin de santé - Demande local                                   | 698 |
|   | 654 | Marchande Détaillants - Re: sans<br>d'éclairage - Starvingan Water | 698 |
|   | 654 | Martin Emil Re: requête renvoi                                     | 699 |
|   | 657 | Marchand Zéphirin submission charbon                               | 699 |
|   | 660 | Manufacture de chemise P. L. G. de Loyer<br>bâtisse industrielle   | 703 |
|   | 660 | Morin J. L. loyer bâtisse industrielle                             | 703 |
|   | 660 | Morin J. L. loyer " "  | 703 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Mutations immobilières Raff. des évaluateurs <sup>cp 796</sup>                   | 705 | Mailhot-Echvin - Louis motion - hauteur <sup>cp 796</sup>                            | 754 |
| Martin + Disaulniers - Louis Hartford occident                                   | 705 | Milot Garage - Re: sage d'affaires   | 754 |
| Marion Thomas - Retour à la Terre  | 705 | Mur de soutènement - construction puisard  | 755 |
| Mur de soutènement - construction - Rue<br>St Angèle + St Paul <sup>cp 799</sup> | 709 | Morissette Philippe - Demande aide   | 757 |
| Monetary Times - offre publicité   | 710 | Mont-Royal - Avenue - Louis de motion  | 762 |
| Médecin de Santé - Louis - Huguette - E. Heulin                                  | 710 | Morveau Philippe - Cécile - vs - Lait <sup>permette</sup>                            | 765 |
| Montants votés - Administration Spéc.  | 715 | Dommage - Camian de la Lait  | 765 |
| Mailhot O. - vs - Paul E. Cothras - Corp.  | 715 | Mme Hu - Exemption licence de chimie <sup>cp 798</sup>                               | 769 |
| Monetary Times - offre publicité <sup>cp 790</sup>                               | 716 | Marchi - Re: post. double vitrine - Magasin  | 769 |
| Marchi aux denrées - Thomas Bolduc rem-<br>placé par Henri Rochelieu             | 716 | Cotation Philippe Keruffé  | 769 |
| Marchi - Louis de motion - Re: Dépeçage<br>de la viande                          | 721 | Montplaisir Joseph - offre emploi  | 770 |
| Marchi Règlement - Re: Dépeçage de la viande                                     | 725 | Mont-Royal - Avenue - Lettre (Règlement)   | 771 |
| Mur de soutènement - Re: Louis de motion   | 726 | Montplaisir <sup>cp 792</sup> - vs - Lait - Re: Jugement                             | 772 |
| Montants additionnels - Re: secours directs                                      | 728 | Montmarquette - renouvellement assurance<br>St Pie Provident                         | 773 |
| Maire - Re: Indemnité - Louis  | 729 | Morton Engineering - Dry Dock - Re:  | 773 |
| Manufacture de chemises Installation robinet                                     | 734 | Réparation Mapeud La Vérendrye   | 773 |
| Mme Coll. Franchinac Propriété Arthur Spéard <sup>cp 792</sup>                   | 735 | Membre de paix - Cause People's Shaft  | 773 |
| propriété - rue Bonaventure St Pierre  | 735 | Rebon + Dessureault  | 773 |
| Morin paiement loyer - Leo's Shirt   | 735 | Membre de paix - Cause dame Belisle St<br>Lernaud                                    | 773 |
| Mur de soutènement - construction - Re: 736                                      | 736 | Mantant acceptation secours direct   | 776 |
| Massicotte - Re: Maintien sage d'affaires  | 741 | Mont-Royal - Blvd du Carmel - Prolon-<br>gement 7 <sup>e</sup> Avenue - Louis motion | 777 |
| Mealier E. modification - Règle de perception <sup>cp 793</sup>                  | 741 | Morveau Josephine dame - vs - Lait -<br>Production d'une défense (cp 800)            | 778 |
| Marchildon Joseph - Re: Réclamations   | 742 | Morton Engineering - Préparations Va-<br>peur La V. Verendrye <sup>cp 802</sup>      | 781 |
| Mémoire de frais - paiement Eug. Marchildon                                      | 742 | Murray H. H. - L. Usage salle St-de-ville  | 782 |
| " " " " Lud. Michelin  | 742 | Morissette Elphège - Re: Paim de loyer   | 782 |
| " " " " Dame Theod. Libran   | 742 | Magny Ludger - Accordement d'égout<br>Manufacture Selinas                            | 782 |
| " " " " Victor Libran  | 742 | Mont-Royal - Prolongement 7 <sup>e</sup> Avenue<br>Rue Mont-Royal - Blvd St Louis    | 784 |
| Mutations Immobilières septembre   | 742 | Règlement 13-A-R.  | 784 |
| Marchi - Usage salle - Premier Côté  | 743 | Marchi aux denrées - Renouvellement es-<br>surances <sup>cp 802</sup>                | 787 |
| Manufacture D.L.A. - Re: espace bâtie industrielle                               | 744 | Manufacture de chemises D.L.H.   | 787 |
| Mur de soutènement - Dommages clôture  | 744 | Re: Installation eau courante <sup>cp 802</sup>                                      | 787 |
| Marchi aux denrées - Est - Clerc Thomas Bolduc                                   | 744 | Massicotte Rosidi - Remise sage d'affaires   | 790 |
| Marconi P. - Re: Eau d'artificielle  | 745 | Mont-Royal - Ouverture - Blvd du Carmel<br>Avenue S. S. Le comble                    | 790 |
| Monetary Times - Publicité   | 745 |  | 790 |
| Marchi aux denrées - Exposition - Assurances <sup>cp 795</sup>                   | 750 |  | 790 |
| Marchi aux denrées - construction 2 tambours                                     | 751 |  | 790 |
| Mur de soutènement - Requête travaux   | 751 |  | 790 |
| Mémoire de frais - paiement - Dame Q. Cor-<br>nier - vs - Lait                   | 751 |  | 790 |



Mutations Immobilières - <sup>(p. 402)</sup> Changement - 791  
 Marché aux denrées - Restauration - Magasin  
 Assurances Emile Halin 791  
 Maunyn Ledger - Passademat systeme  
 Lequiduk - Manufacture Glinas 791  
 M. Scheldon Joseph - Leau - Refuge -  
 ment <sup>(p. 804)</sup> 793  
 Messager - Duimont Pelletier & Cois -  
 Air - Lehausurus feutux " 793

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Nomination du Prsident de la Com. Form.  | 7   | Noms de rues. Reglement No. 13-14                              | 152 |
| Niagara Fire assurance re entrepot Jean de la P. 1914  | 11  | Nomination L. Duplessis, Greffier C. du R.                     | 156 |
| Nivellement de rues déplacement de emba-maitre. cp. 196/9                                    |     | " Comité d'initiative, tricentenaire                           | 156 |
| Northern Construction construction re bruche d'égout dans les quais b. P. 196                | 19  | Négociation d'obligations. - Syndic pour                       | 161 |
| Numéros de maison de E. J. Mc Laren "  | 19  | Riverville. Installation d'une lumière C.P. 716                | 164 |
| Numérotage intérieur des maisons à logements cp. 196-19                                      | 19  | Nomination constables spéciaux. -                              | 165 |
| Nivellement Blvd. St. Paul. C.P. 697   | 27  | Notre-Dame indiquée boulevard - Rue                            | 165 |
| Normandeau L. Echer. - Avis re F. Tarent et Joseph Lacroix - 46 + 35                         | 35  | Nettoyage. - Semaine du grand. - C.P. 717                      | 171 |
| Northern Construction Co. + J.W. Stewart Ltd. - Paiement à C.P. 699                          | 47  | Normand B.B. + Mrs. vs Cité. - Reglement <sup>refuse</sup> 171 | 171 |
| Normandeau Echer. - Avis re Pro Ca. rent + Joseph Lacroix.                                   | 58  | Normandeau + Sauvageau re traversée. - Offre C.P. 183          | 183 |
| Northern Const. Co + J.W. Stewart Ltd. - Contrat égout collecteur dans les quais. - C.P. 700 | 60  | Nassif J. - Offre re terrain rue Ste Lucie + St M. 187         | 187 |
| Nassif Mme J. - Compte contre "  | 61  | " " Mme - Expropriation terrain                                | 187 |
| Norwood Eng. Co. - Paiement compte de l'égout  | 70  | Numéros. - Achat de C.P. 719                                   | 190 |
| Nivellement de certaines rues. -   | 71  | Numérotage des maisons à appartements                          | 190 |
| Numéros. Demande re enlèvement des "   | 71  | Nault Pierre + al re J. O. Boucher. - C.P. 719                 | 190 |
| Robert Henri, asst. dir. du chômage -  | 72  | Robert Henri re distribution du travail. -                     | 191 |
| " " directeur " " C.P. 703   | 86  | Normand Ame + Dir. - Action réglée. - C.P. 720                 | 192 |
| Notre Dame. - Permission à Shell Oil Co. re tuyaux rue C.P. 703                              | 87  | National Cash Reg. - Avis re Mme W. Costello "                 | 192 |
| Neault Jos. - Offre de services C.P. 704   | 88  | Nomination des évaluateurs. -                                  | 195 |
| Northern Const. Co. + J.W.S. - Paiement à  | 92  | " d'un inspecteur des bâtisses                                 | 195 |
| Noël Albertins. - Vente du lot 1123-1462   | 93  | Nassif Dame E. B. - Vente par                                  | 196 |
| Nomination des directeurs des dépt. du prés. de la Com. Per.                                 | 110 | Négociation temporaire des obligations re règlement No. 86     | 198 |
| " " " Com. de l'Exp.   | 111 | Noms de rues. - Avis de motion re                              | 201 |
| Niverville. - Lumière rue C.P. 709   | 116 | Normandin Geo. - Avis re accident C.P. 721                     | 202 |
| Neveu Paul Ame - Paiement de réclamation   | 116 | Niverville + St Prosper. - Indicateurs, rues                   | 205 |
| Neveu Paul E. re demande de patronage cp. 709  | 117 | Nomination O. St-Onge, surintendant                            | 207 |
| Normand Per. Philippe re Alex Pon "  | 117 | Noms de rues. - Avis de motion re                              | 210 |
| Nomination du maire - suppléant  | 118 | " " " " " " " "  | 218 |
| Noël Alexandre re emploi cp. 711   | 132 | Normandin W. - Avis re accident                                | 219 |
| Nomination d'un expert dans l'affaire de Houe Lumber + S. Pothier cp. 712                    | 133 | Niverville. - Changement lumière                               | 221 |
| Robert P. re pierre balustrade tunnel "  | 134 | Notre-Dame. - Permission à Mc Coll                             | 221 |
| Noms à certaines rues. - Avis re   | 141 | Fontenac Oil Co Ltd. de traversée la rue                       | 221 |
| North Shore P. Co. re poteaux. - C.P. 714  | 149 | Nassif Dame J. - Réclamation contre                            | 221 |
| Normand B.B. + Mrs. vs Cité. - Action C.P. 715   | 150 | Neault P.C. re pavage rue Ste-Creulle. - C.P. 724              | 221 |
|  |     | Robert Frank. - Paiement à C.P. 725                            | 230 |
|  |     | National Meter. - Achat de compteurs                           | 231 |
|  |     | Robert Frank. - Contrat à C.P. 725                             | 231 |
|  |     | Noël Jean. - Traversée gratuite, refusée                       | 231 |
|  |     | Noms à certaines rues. Reglement 13-14                         | 231 |
|  |     | Robert Frank. - Extra payé à C.P. 726                          | 235 |

|   |   |     |
|---|---|-----|
| Nom tunnel La Perendrye - Requête, re Cl. 726-236 | New Commercial Hotel, paiement loyer            |     |
| " parc Victoria - " " " 236                       | bureau de distribution élec. St Louis           | 514 |
| Noms de rues - Règlement No. 13-Af- 237           | Nivellement rue entre St-Jos & Xavier-Lavolette | 514 |
| Nécessité de Paiement des loyers des 258          | Nivellement, rue entre Ste-Foi & Coche          | 514 |
| Robert Frank - Paiement compte de Cl. 728-252     | Nomination vérificateur - J.O. Richard          | 520 |
| Nelligan Mme J. W. - Avis de poursuite " 253      | Normand, Cras, paiement compte                  |     |
| Nevu J. E. - Demande de patronage - 253           | A. Guigras C.P. 762-                            | 524 |
| Nomination du Trés. de la Com. Perm. - 264        | Neault L. charge taux transport bois            | 524 |
| " " " " " " 267                                   | Nesou Paul - deeu. Patronage                    |     |
| Normand - Plan d'éclairage Blvd - Cl. 731-278     | Assurances C.P. 763                             | 525 |
| Nadeau J. C. - Compte de trottoir, annulé 278     | Nomination contremaître Mr. St Louis            | 538 |
| Noireux - Ore indicateurs de rues - Cl. 731-278   | Neault Albert, appui nouveau poutre             |     |
| Nettoyage des rues - Règlement No. 13-Af- 290     | Gédion Bernard                                  | 539 |
| Neige - Rapport re enlèvement - Cl. 734-305       | Neuve - Paiement des comptes                    | 544 |
| Nomination d'un directeur des finances 311        | Neige - Suspension enlèvement                   | 567 |
| New Hampshire Ins Co., re remboursement 320       | Nombros, sous secours deuil - Rapport ingénier  | 560 |
| Nadeau Art. - Accident du tr. Cl. 735-320         | Neige - Emprunt pour l'enlèvement               | 566 |
| Nomination de Eug. Lafleur, const. 331            | Nominations des directeurs de département       | 569 |
| Nassif Thos. - Perte due pour travaux - 346       | Nomination du Maire Suppléant                   | 569 |
| Nesou Paul re assurances - Cl. 738-346            | Nominations nouvelles des directeurs de dépt    | 575 |
| New Commercial Hotel - Assurance Cl. 739-352      | Nomination des directeurs de dépt.              |     |
| Nicolet - Réclamation contre ville de 354         | Avis de motifs de l'Exécutif Ryan re            |     |
| Nettoyage des rues - Rég. No. 13-Af. 354          | Modificateurs                                   | 571 |
| Neige - Prix pour charoyage de la 357             | Nomination d'une personne pour                  |     |
| Nomination des évaluateurs - 368                  | remplacer l'ing. dans districts                 |     |
| Nuisances - Avis à Simard & Frère 384             | Avis de bois de chauffage aux riverains         | 583 |
| Nolin Urbain - Paiement à Cl. 744-400             | Nominations d'un aide-inspecteur                |     |
| Normandeau & S. re traverse " 401                 | demandé par M. de la Sauté                      | 584 |
| Nettoyage - semaine du grand " 401                | Normand Surg. Euil. - Soumis-                   |     |
| Robert R. re place de Gardier - 402               | sion pour fourniture de cables                  | 587 |
| Nivellement terrain coin Champ. & St-Roch 414     | Nomination de Philippe Gouin,                   |     |
| Normandeau J. - Offre re traverse Cl. 746-414     | celere du Marché aux deuis                      | 588 |
| Navigation St-Mallice re déplace-                 | Neault L. Réduction taux trans-                 |     |
| ment M. Richard - Cl. 749-442                     | port bois sur traversiers                       | 588 |
| Robert P. - Location d'une place 446              | Neige - Transport. Gimi Paquette                | 588 |
| Nadeau J. C. - Vente à 461                        | Normand Blvd & rue Notre-Dame                   |     |
| Nomination Jo Bisson, constable - 467             | Ouverture d'une rue S. des Propins              | 589 |
| Neault Oct. - Réduction évaluation 469            | Notre-Dame " " " " " "                          | 589 |
| New Commercial H. - Réclamation 474               | Nelson Garage, auto-mobilo payé                 | 599 |
| Norris G. A. refus à enlever rails sur certains   | Robert Alfred - Demande emploi                  | 600 |
| rues C. P. 761 513                                | Nicolet Corp. Dem. du Comité                    |     |
| Nomination vérificateur re secours direct 513     | réduction. taux de la traverse                  | 600 |

|   |  |
|---|--|
| Nouvelle "Star" protestation Comité<br>des Fêtes Tricentenaire CP 773 606             | Nomination W. Gariepy<br>- aviseur legal 644                             |
| Meault L. Paiement traverse bois <sup>CP 774</sup> 608                                | Nomination Alf. Robert, ins-<br>pecteur des dépeçage 645                 |
| Meault L. series bellet. " " 608  | Robert Alfred " 645  |
| Nomination J.B. Poliquin, percep-<br>teur de taxes 613                                | Nomination G. Bellemeur Chief<br>de Police 648                           |
| Nomination des évaluateurs 614  | Nomination E. Leasseur, inspec-<br>teur licences - Bois Ech. Saurois 649 |
| Normand E. Succ. Vente pro-<br>priété 621   | Nettoyage, Grand - Lemaine CP 780 = 652                                  |
| Nomination d'un Comité<br>de Direction des Secours directs 621                        | Nomination W. Cossette, sous-chef 657                                    |
| Nomination de P.J. O. Boucher<br>directeur des Secours directs 622                    | " E. Jacob, capitaine 658  |
| Nomination - Directeurs depts. 630  | " A. Hebert lieutenant-detective 658                                     |
| " C.B. Tellier inspecteur<br>Batiments & construction 631                             | " J. Levesque, collecteur licences 661                                   |
| Nomination F. Lemieux, tenus<br>de livres 631   | Robert Francis, gardien, cour séminaire <sup>CP 785</sup> 665            |
| Nomination, Arm. Brouillette<br>surveillant de la Traversée 632                       | Melligan Patricia, engagement sec. genl. 668                             |
| Nomination des Évaluateurs<br>" Chs. Lafond. Surin-<br>tendant Batiments & Const. 633 | New Commercial Hotel, Pr. enrèglement<br>magasins temporaires 673        |
| Nomination G. Lajoie, aviseur<br>legal 633  | Miculet Corp. Bank, réduction Traversée 675                              |
| " W. Gariepy, substitué 634   | Massif Edifice Installation lumière 675                                  |
| Normand + Cross Hospital, Compté<br>payé C.P. 779 637                                 | Meault L. offre de bois secours directs 675                              |
| Meault L. Compté bois chauffage 637   | Mivellément Plateau Lavolette 678  |
| Naud. A. Soumission imper-<br>méables " Police 638                                    | Normand pharmacie compte. 678  |
| Nomination, directeurs depts. 639   | Robert Benoit, dept police III <sup>e</sup> Centenaire 681               |
| " C.B. Tellier, inspecteur<br>des Batiments 640                                       | National Brumerie signature contrat 683                                  |
| Nomination F. Lemieux, Tenus<br>de livres, 641  | New Commercial Hotel, Paiement Incen-<br>die Hotel de ville. CP 786 686  |
| Nomination Arm. Brouillette,<br>surveillant de la Traversée 642                       | National Brumerie entrepôt avis<br>de motion. 691                        |
| Nomination de évaluateurs 642   | Normand + Cross Hospital paiement<br>compte chef Mackon CP 787 695       |
| Nomination, Charles Lafond,<br>surintendant des Batiments 643                         | Mouvelliste - paiement compte re:<br>le chef Mackon " 695                |
| Nomination L. Lajoie, aviseur legal 643   | Molin Ferdinand - Division em-<br>placement - rôle d'évaluation 698      |
|   | 641 Mouvelliste - publicité - Tricentenaire 699                          |
|   | National Brumerie Re: emplacement<br>dans la commune - Fig. 28 B 701     |
|   | 642 Mouvelliste - Occupation espace<br>Bâtisse industrielle CP 783 703   |
|   | 643 Normandus - St Olivier - arrondissement<br>Reglement No 13 711       |

|   |                  |     |
|---|------------------|-----|
| Nolin Alfred - plaintes-erreurs d'évaluation                              | <sup>p 788</sup> | 703 |
| National Breweries - Salaire aux ouvriers<br>direction entrepôt de la Co. |                  | 706 |
| Normand pharmacie compte  | <sup>p 789</sup> | 709 |
| Neault Luthier - Obtention secours direct                                 |                  | 709 |
| National Breweries - Re: voie d'évitement par le C. P. R.                 |                  | 718 |
| National Breweries - acte de vente - vs - Letti                           |                  | 719 |
| National Breweries - Re: salaires payés aux ouvriers                      |                  | 724 |
| Robert N. & C. Dugri - acte de vente                                      |                  | 728 |
| Neault L. - Fournisseurs bois - secours direct                            |                  | 743 |
| Neault Laidare - Re: sage d'affaires                                      | <sup>p 795</sup> | 750 |
| Mauvelliste - paiement avis - Indemnité du Maire                          |                  | 750 |
| Mivellment rue Lingras - lettre H. Sevigny                                |                  | 750 |
| Massif Bloc - Re: salaires ouvriers - lettre C. Dugri                     |                  | 756 |
| Mathieu J. C. - Re: Quittance - vs - Corp.                                |                  | 760 |
| Notre - Dame Coen - Arrondissement - Bois morian                          |                  | 768 |
| Coen Ste Cécile & St Charles  |                  | 768 |
| Notre - Dame - Coen Arrondissement - Ste Cécile<br>+ St Charles           |                  | 762 |
| Normand Cemy - Médailles - plaques - Lau-<br>mission Co. Normand Censq.   | <sup>p 800</sup> | 776 |
| National Breweries - Compte - A. H. Houde                                 | <sup>p 802</sup> | 787 |
| Notre-Dame - Salle du marché - Compte<br>Chœur Musicale                   |                  | 789 |

|  |      |   |       |
|--|------|---|-------|
| Obligations des règlements nos 74 & 76               | 3    | Octroi aux Dominicaines. Paiement                       | 75    |
| Obligations, submission re route                     | 3    | Opposition à l'ouverture d'un magasin                   |       |
| Obligations rendue à Banque Canadienne N.            | 4    | pour chômeurs.  | 79    |
| Octroi additionnel re société St-Jean Bt P. 0.695-   | 11   | Offre de route à la cité d'une lisière de ter. cr. 702- | 81    |
| Octroi annuel re Incorporation de Ecole Technique "  | 11   | " " Mlles A. + E. Druneau. - "                          | 81    |
| Orchestre re banquet aux chefs pompiers              | " 12 | Octroi à l'Hôpital St-Joseph.                           | " 82  |
| Octroi re Fête du travail                            | " 13 | " refusé à l'Association Mt-Royal.                      | " 82  |
| Opinion légale demandée re règlement on 2-D.         | 14   | Offre de Canadian Equip Co. re charges à neige.         | " 82  |
| Quellette Wilfrid correspondance re page b. 0.696-19 |      | " " publicité de l'Echo du St-Maurice                   | " 82  |
| Offre en route de fleurs & d'arbrisseaux             | " 20 | Octroi aux S.O.N.C. re requêtes C. N. R.                | " 83  |
| Octroi aux Per. Soeurs Dominicaines                  | " 20 | " - Demande du Club de Ski - Cf 703-                    | 86    |
| Offre de services de Frontenac Floor & Wall Tile     |      | Offre de Security Pence Co. -                           | " 87  |
| re bain public. Cf 19-                               | 20   | Octroi refusé du Club de Hockey St-Paul.                | 87    |
| " " " Jules Caron, arch. Cf.                         | 21   | Opposition in re Cité vs Dame L. Thivierge &            |       |
| " " " H. A. Richard.                                 | 21   | Rivera Specialities Ltd.                                | 88    |
| " " " Joseph Bournival.                              | 21   | Officiers municipaux. - Bill re destitution             | 88    |
| " " " Phil. Marcouiller.                             | 21   | Offre de services de Josaphat Neault.                   | 88    |
| " " " Arthur Thérien.                                | 21   | Octroi à la Société St-Jean Baptiste Cf 704-            | 89    |
| " " " Achille Pitote.                                | 21   | " " " Maison Non Boxes - Cf 705                         | 92    |
| " " " Edgar Brassard.                                | 21   | Offre de services La Savard.                            | " 92  |
| " " British Oak Ins. re assurance                    | 36   | Officier-rapporteur, election 1931. - Rapport           | 114   |
| " " services de Em. Sauvageau.                       | 36   | " " " " Procès verbal.                                  | 114   |
| " " G. E. Allen. re publicité.                       | 37   | Octroi additionnel à l'Associa-                         |       |
| Octroi re goûter aux "Petits Chanteurs"              | 37   | tion des A. E. P. L. S. - Cf 707.                       | 114   |
| Obligations et coupons. Paiement                     | 40   | Offre de services de P. Morissette.                     | 117   |
| Octroi à l'Association Amicale des St. Cf 709        | 47   | Ordonnance re trains du C. N. R. - Cf 709               | 117   |
| " pour ariens. - Demande re                          | 49   | Offre de la Société Fin. Inc. re ma-                    |       |
| Ouvertures usines municipales. Peintures             | 51   | nufacture Gelinac                                       | 117   |
| Offres re pompes à vapeur.                           | 55   | Octroi refusé à G. B. Gruninger.                        | 117   |
| Octroi aux So. Dominicaines. - Avis re               | 58   | Offre de Richard Vallières re                           |       |
| Offre de C. E. Caron. re assurance. - Cf 700-        | 59   | éclairage de l'H. de St.                                | 117   |
| " " publicité "La Chronique"                         | 60   | Octroi demandé par la Philharmonie Cf 709               | 117   |
| " " propriété Mme E. Halin.                          | 60   | Octroi demandé par la Chorale de la cathédrale          | " 117 |
| Octroi à J. O. Lacroix re auto.                      | " 60 | Orphelinat St-Dominique re rap. à l'atour Cf 710/24     |       |
| Offre de services de Robert Thiffault.               | " 61 | Octroi demandé par le Club de Ski                       | " 124 |
| " " " Aimé Roy.                                      | " 61 | Orillage de Oage Equipment, Inc. Cf 711-                | 131   |
| Octrois aux Boy Scouts. Cf 700                       | 61   | Offre de publicité de The Finan-                        |       |
| " - Collège des M. C. P. D. re                       | " 61 | cial Post. b. P. 711-                                   | 131   |
| Offre de règlement cause de Dame Catherine           |      | Octroi demandé par Comité de St. J. Bt. Cf 711-         | 131   |
| Luzel. - Cf 701-                                     | 71   | Ordonnance de Commis. de Cr. de Ter. Cf 712-132         |       |
| " de Henri Godin re Ile St-Joseph                    | 72   | Octroi demandé par Gouares S. M.                        | " 134 |
| " " services Telf. Francoeur. Cf 701-                | 72   | " à Camille Ducharme, re cause no. 134                  |       |
| Octroi à Chorale de la cathédrale pour               |      |   |       |
| concert. Nizan. Cf 701-                              | 72   |   |       |

|   |   |
|---|---|
| Octroi aux Scouts Catholiques des 3 <sup>e</sup> 134              | Offre à Mme J. Nassif pour terrain. 187                                 |
| Offre de J. T. Donald & Co. re traitement de l'eau. C.P. 712. 134 | Officier spécial. - Avis de motion re 189                               |
| " " John B. Richer re lisière de terrain 134                      | Quellet J. Alph. Permis d'étal à C.P. 719- 190                          |
| " " Amokend Fuel Saver Enrg. C.P. 72-134                          | Offre de services de Duval & Veilleux " 190                             |
| Octroi demandé par Boy Scouts Ass. " 134                          | Quellette L. - Avis de privilège re " 190                               |
| " " les S.O.N.C. C.P. 713-142                                     | Offre de publicité "Le Nouvelliste" - " 190                             |
| Obligations. Paiement par Banque C. N. 143                        | Offres pour démolition de la fonderie - " 190                           |
| Opinion légale d'un juriste. re émissions. 143                    | Octroi à J. V. Lacoursière re inspections du lait. C.P. 719-190         |
| Obligations. Opinion légale d'un juriste. 143                     | Offre de services de A. Kiroux - " 191                                  |
| Octroi. Guides Historiques re C.P. 714 150                        | Octroi demandé par P. Simard - " 191                                    |
| Obligations & coupons. Destruction C.P. 715-150                   | Quellette Lorenzo re logement. - " 191                                  |
| Offre de services P. J. Simonnault. - " 151                       | Offre de services de Trinorbeau Ltée. - " 191                           |
| " " " de P. J. O. Boucher - " 151                                 | Octroi demandé par B. B. L. Aff. Stars - 191                            |
| Octroi aux Ursulines re comptoirs. " 151                          | Offre de services de J. N. Leduc. - " 192                               |
| " au Séminaire des 3 <sup>e</sup> - " 151                         | " " Raymond, McDonnell & Co. C.P. 720 - 193                             |
| Offre de services de Mes. T. Davie & sons. " 151                  | Octroi demandé par les Jouasses - " 193                                 |
| " " Capt. L. R. Bellefeuille. " 151                               | Obligations émises en vertu du rég. No 86. 198                          |
| Quellette Lorenzo re logement. " 151                              | Officier exécutif - Avis de motion re 201                               |
| Offre de O. Raymond re stores. - " 151                            | Offre de Chauffage & Ventilation Ltée C.P. 721- 202                     |
| Octroi aux Soeurs Dominicaines. - " 152                           | " " règlement in re N. Pellerin ps Cité - 202                           |
| Obligations. Formation syndic re négociation 161                  | " " L. Franco F. E. & P. Ltd re appareil. C.P. 721-202                  |
| Octroi demandé par Club Tennis Anglon. 164                        | " " services Art. De Lorme. - " 202                                     |
| Offre de services Davey Tree Expert Co. 164                       | Octroi aux S.O.N.C. re fête du Travail. " 202                           |
| " " " Cinecraft Studios Inc. 164                                  | Offre de services Eloi Bequchesne C.P. 722- 208                         |
| Outillage payé à Tellier & J. - C.P. 717- 171                     | " " " Nap. Lamy - " 209   |
| Offre de règlement in re Normand                                  | " " " de C. R. Scott. - " 209   |
| " " " D. B. & Vie. ps Cité - 171                                  | Octroi au Rev. L. J. Chamberland, j. t. re. " 209                       |
| " " " in re O. Violy. - 172                                       | Offre de publicité de Western M. & S. W. News re publicité C.P. 723-219 |
| " " J. A. T. Lambert, re camions. 172                             | Ouvriers du Cap. - Exclusion des " 216                                  |
| Octroi à la Ligue des Etudiants des 3 <sup>e</sup> 172            | Offre de Orifa Lagnon re terrains. " 217                                |
| Opération du concasseur. 175                                      | Automobile Sales Ltd. - Avis re P. Clément. 219                         |
| Ouvrage. - Distribution aux chômeurs. 178                         | Octroi aux Scouts C. des 3 <sup>e</sup> re St-J. B. 219                 |
| Opinion de l'Avocat re emprunt de \$44500-180                     | " refusé à Emile Roberge, re patinoire 219                              |
| Opération Art Collins. Frais d'opération. 182                     | Offre de La Carrière Fournier re pierres. C.P. 723-219                  |
| Offre de Normandeau & Sauvageau re traverses. - C.P. 718- 183     | Octroi demandé pour croquet. - " 219                                    |
| " d'assurances de J. D. Malone. 183                               | Offre de pierre de Joe Camiré - " 219                                   |
| Octroi à l'Aide aux Aveugles, Inc. 185                            | " " Matériaux pour pavage - " 221                                       |
| Octroi refusé à Société St-J. Baptiste. 186                       | " " Raymond, McDonnell & Co. - " 221                                    |
| " à la "Colonie des Vacances" - 186                               | " " services de J. L. N. Boisclair - 221                                |
|   | " de publicité de St. M. V. Chronicle - 221                             |

|  |            |  |            |
|--|------------|--|------------|
| Couvriers des St. Préférence aux               | 224        | Offre Célisier x Bourassa re pierre            | CP 732-281 |
| Option à la Banque C. Nationale                | 226        | Oeuvre du Placement P. Octroi à l'             | " 281      |
| Obligations - Options pour l'achat des         | 226        | Octroi à l'Oeuvre du Placement P.              | " 281      |
| " " " " " "                                    | 228        | " refusé à l'Association T. Av.                | " 281      |
| Option à la Banque C. Nature obligations       | 228        | " à l'Association Agricole des St.             | 285        |
| Offre de services de C. Buckley - CP 725       | 231        | Officiers + employés - Salaires                | 300        |
| " " " " Alf. Rendud.                           | 231        | Offre de règlement D. Gaudet, re trottoir      | 303        |
| " " " " Kes. Cadorette.                        | 231        | Ouvertures de ponts St-Maurice. De-            |            |
| " " " " J. L. Guay + Frère.                    | 231        | mande Bell Telephone Co. CP 733                | 304        |
| " " " " Jeph. Cloutier.                        | 231        | Offre de publicité de MacLean P.               | 304        |
| " " " " Eug. Lafleur.                          | 231        | " " bouilloire de Mlle J. d'Ambrunee           | 734. 306   |
| " " " " Guy. Noy.                              | 232        | " " services de Garie J. + R. Co.              | " 306      |
| Octroi à Honoré Busière.                       | 232        | " " " R. Laflamme.                             | " 307      |
| " " "La Chronique re almanack                  | 232        | Quellette M. J. E. - Nap. Tomy substitué à     | 309        |
| " aux Soeurs de la Providence                  | 232        | Offre de services Chs. Canneton - CP 735       | 319        |
| " " " Dominicaines.                            | 232        | Octrois aux fanfares - Avis de motion          | 323        |
| Offre de Olivier Paquin re lot 26a-478         | 236        | Offre de Dupresche + Frère, re machinerie      | 324        |
| " " Henri Labrecque re propriétés              |            | Octroi à Non Dorco. - CP 736                   | 325        |
| St. Arnaud + Champoux                          | 236        | Offre de services de Geo Trudell - CP 736      | 325        |
| Obligations - Formule d'                       | 239        | Ouvertures Bell Telephone re ponts - CP 737    | 326        |
| " " Formulaires, Regl. 73, 74, 84, 85          | 240        | Offre de règlement du compte de J. B. Cosette  | 326        |
| " " intermédiaires - Emission                  | 241        | " de publicité de St Maurice V. C.             | 326        |
| Offre Emile Kalin re fonds d'amortissement     | CP 737-243 | " " services Eud. Deshaies                     | 326        |
| Ordonnance de service P. H. re dépôt           | 243        | Obligations temporaires - B. C. N. re garantie | 327        |
| Offre de publicité de Western M. + S. W.       | 243        | Opposition à une commission adm.               | 329        |
| Officiers de l'exposition remerciés            | 246        | " re taxe aux locataires                       | 329        |
| Offre de services de La Chevalier - CP 728-253 |            | Officiers + employés permanents                | 330        |
| Octroi à l'Union Musicale pour 1933            | 254        | Opposition à l'annexion Ile de la P.           | 338        |
| Opposition des Synd. Ouv. re abattoir          | 261        | " re Canadian Int. Paper                       | 340        |
| Obligations + coupons - Paiement               | 262        | " clauses supp. au bill                        | 341        |
| Offre de Davez Thew Exp. re arbres - CP 730    | 269        | Quellette Geo. re accident du travail          | 346        |
| " " services Ant. Godin                        | 269        | Octroi - Lettre de l'Union Musicale re         | 346        |
| Asphelinat St. Dominique re culture            |            | Quellette Sainte contre les familles           | 346        |
| de patates - CP 730                            | 269        | Octroi aux fêtes du tricentenaire              | 347        |
| Offre de services L. Paquin, tuyaux            | 269        | Offre de Canada Kynndries re produits          | 353        |
| Octroi à Philharmonie de L. Salle              | 273        | Ouvertures ponts St-Maurice -                  |            |
| " pour les fêtes du tricentenaire              | 273        | Permission à Bell Telephone                    | 356        |
| Offre de terrain H. Bastarache                 | 278        | Ouvriers du Cap - Amendement au bill           | 357        |
| " " de services - CP 731                       | 278        | Occupation - Permis à Bonin, Leblanc           | 357        |
| " de terrain de Mme J. B. Richer               | 279        | Octroi - Union Musicale re                     | CP 740-367 |
| " " Wallace Bell Co. re puits                  | 279        | Obligations + coupons - Paiement               | 367        |
| Octroi Ph. Ricard, auto - CP 732               | 280        | Opposition à la vente de la traverse           | 376        |
| Offre de Dow Chemical Co.                      | 281        |  |            |



|   |              |   |     |
|---|--------------|---|-----|
| Offre de publicité de l'Almanach de S. -            | 377          | Offre de Lima Greater Shows. - C.P. 751               | 460 |
| Octroi refusé à la Chorale N-Dame. - C.P. 741       | 377          | " " " " " " " " " " " "                               | 460 |
| Occupation. Jermis à Edm Drolet. -                  | 377          | Ouverture de rues. - Avis de motion re                | 463 |
| Octroi à F. X. Lacoursière. - C.P. 742              | 384          | " " " " " " " " " " " "                               | 465 |
| Offre de H. Bastarache re propriété. - C.P. 743     | 385          | Octroi à Cie des Louaves Ste M. - C.P. 752            | 465 |
| Octroi pour tricentenaire. - Avis re                | 395          | Offre d'Almanachs trifluviens. -                      | 465 |
| " " " " " " " " " " " "                             | 399          | " de services A. Dantin                               | 465 |
| Offres d'achat de la traverse. - C.P. 744           | 400          | Ouverture d'une rue. - Avis re                        | 468 |
| Octroi du Gouvern. re tricentenaire -               | 401          | Octroi. - Demande S. D. T. Fré. - C.P. 753            | 470 |
| Opposition Ligue des Prop. re éclairage. - C.P. 744 | 401          | Offre E. Halin re assurance des bateaux               | 470 |
| Offre de règlement taxes Wayganack " "              | 401          | " de services Wallace Bell Co. -                      | 470 |
| " " services N. Robert. -                           | 402          | Quellet Lucien. - Frais funéraires -                  | 471 |
| Opposition des des M. D. re traverse -              | 402          | Ouverture d'une rue. - Avis re                        | 473 |
| Octroi. - Comité d'Hygiène Sociale re               | C.P. 745 404 | Offre de publicité de Shepard T. Co. - C.P. 754       | 474 |
| " à la Ligue de Sécurité - C.P. 745                 | 404          | " " " " Scarborough M.G. -                            | 474 |
| " " la J. O. C. -                                   | 407          | Ouverture d'une rue. - Avis re -                      | 478 |
| " pour tricentenaire. - Avis de motion              | 413          | Octroi pour illumination au S. C. -                   | 479 |
| Opposition Ligue des Prop. re traverse              | 414          | Offre de services de J. L. Lefebvre. - C.P. 755       | 479 |
| Offres de location de la traverse -                 | 414          | Octroi au Syndicat d'Initiative. - C.P. 756           | 481 |
| Octroi à la Ligue des Etudiants. - C.P. 746         | 414          | Offre de bois E. Halin. - C.P. 757 -                  | 484 |
| Offre de S. B. Dicchell re machinerie               | 416          | Octroi à la Philharmonie re concert -                 | 484 |
| Octroi fêtes du tricentenaire, annulé -             | 420          | Offre de terrain. G. E. Baptist. - C.P. 757 -         | 484 |
| Octroi au Comité d'H. Sociale. -                    | 421          | Œil artificiel. - Alph. Lord re                       | 484 |
| Offre de services de J. O. Rivard. - C.P. 747       | 425          | Offre de services L. J. Laflamme. -                   | 485 |
| Opposition S. O. N. C. re traverse " "              | 425          | " " " " Edm. Servais. -                               | 485 |
| Offre d'achat propriété S. Dussault. - C.P. 748     | 426          | Ouvroir St. Philippe re pauvres. -                    | 485 |
| Octroi à l'Union Musicale. -                        | 433          | Octroi à M <sup>e</sup> P. Biqué, transport arbres. - | 485 |
| " " la Commission de l'Exp. -                       | 434          | Ouverture d'une rue. - Avis re                        | 489 |
| " " " Société Médicale -                            | 435          | Offre de règlement in re L. McDonald. -               | 490 |
| " aux S. O. N. C., fête du Travail                  | 436          | " de L. Rouleau re restaurant. - C.P. 758             | 490 |
| Offre de services E. M. Bourassa, re aqueduc        | 441          | Octroi aux Sœurs Dominicaines -                       | 490 |
| Octroi au Rev. L. J. Chamberland -                  | 442          | " au Syndicat d'Initiative                            | 490 |
| Offre de fleurs de Trouly Stée -                    | 442          | Obligations et coupons. Paiement                      | 491 |
| " " J. W. Guillemette re plage -                    | 442          | Offre à M <sup>me</sup> J. A. Gosselin. - Avis re     | 496 |
| Octroi aux Scouts Cath. - C.P. 749                  | 442          | Octroi refusé au Club de Ski. - C.P. 759              | 497 |
| " demande pour club de baseball -                   | 442          | Ouvriers à la construction des P. de J. -             | 497 |
| Offre de J. Marchildon re plage. - C.P. 749         | 442          | Offre de services de Ths. Picard. -                   | 497 |
| Octroi à la Com. de l'Exposition. - C.P. 750        | 448          | Offre de services de J. B. Girard, gardien            | 497 |
| Ouverture d'une rue. - Avis de motion               | 459          | Octroi Sabourin, payés Scouts Cath. - ligues          | 498 |
| Observance du dimanche. - C.P. 751                  | 460          | Offre assurance Notre Marché Reunies E. Halin         | 499 |
| Octroi au Syndicat d'Initiative -                   | 460          | Postales rapport. Capitaine Milot. Services           | 499 |
| Offre de publicité de Pace Inc. " "                 | 460          | Octroi demande, Camille Decbarne                      | 499 |

|   |     |  |            |
|---|-----|--|------------|
| Offre à Madame J. A. Gosselin                     | 500 | Opposition au Bill No. 19, re taxe       |            |
| Offre de P.H. Gauthier & imatader système         |     | Délégation du Maire M. Ryan              | 583        |
| automatique à Serre municipale CP 761             | 513 | Offre d'achat de la glacière de la Serre |            |
| offre de services - Jos Lessenault                | 514 | Municipale par Achille Houle             | 583        |
| Pétroli à l'Ass. Trifluvienne Avenir              | 521 | Opérateurs J. O. Tanguin à l'Usine       |            |
| Occupation - Peruis & lot 268-446. G. Buisson     | 524 | de filtration suspendue                  | 583        |
| Pétroli Leoursderiel - Pédagogie Plante           | 525 | Pétroli demandé par Donat, R. O.         |            |
| Offre Paul Deshaies, location maga-               |     | d'express, voyage à Crest                | 584        |
| sin - Marché aux dévies                           | 525 | Pétroli demandé par Comité d'Hy-         |            |
| offre Harry Paulson " " "                         | 525 | giène Sociale des pays dévies            |            |
| Offre U. Roy - destruction vermine                | 525 | & Colonie des Vaccines                   | 584        |
| Quellette Adélaïde. Taxe d'affaires annuels       | 538 | Pétroli accordé au Club de Ski           |            |
| Offre de services - Alfred Bouchard               | 538 | re tournoi                               | 584        |
| Opinions légales M <sup>rs</sup> Alexis-Lévesque  |     | Opposition au projet de règlement        |            |
| Caus. Intervention au St Lawrence                 | 538 | re importation fruits secs               |            |
| " " " " M <sup>rs</sup> M. Fortin                 | 538 | Marché aux dévies C.P. 769               | 588        |
| " " " " M <sup>rs</sup> L. Méthot                 | 538 | Ouverture d'une rue entre St S.          |            |
| Pétroli deure Placement Familial                  | 539 | Normand, rue Not. Dame                   |            |
| Deure Placement Familial                          | 539 | Ligue des Propriétaires                  | 589        |
| Offre vente St-Louis Québec Conole d'ale          | 539 | Opérateurs à l'Incinérateur,             |            |
| Quellette Arthur - Demande emploi                 | 540 | O. Saerte distillé CP 771                | 591        |
| Pétroli pour enfants des chômeurs                 | 543 | Offre de Services Percy Denis            | 591        |
| Obligations Chénouin - re délégation              |     | Offre de règlement E. Carotte CP 772     | 599        |
| Tresorier Commission Municipale                   | 551 | Pétroli deure Syndicat d'Initiation      | 599        |
| Pétroli jardins municipaux P. Bigus               | 551 | Pétroli publicité fêtes Tricentenaire    | 599        |
| Pétroli annuel payé à Hospital St Joseph          | 551 | Offre locative restaurant                |            |
| Opinion légale Caus. Int. Papier payé Leon Méthot | 552 | traversier, E. Lepage                    | 600        |
| Ordre de jour - Capitaine W. Crockett cité        | 555 | Obligations et coupons                   |            |
| Opinion légale de M <sup>rs</sup> Laurendeau &    |     | d'intérêt payés                          | 602        |
| Fortin, re rôle d'évaluation                      | 558 | Officiers rapporteurs rapport            | 604        |
| Opérateurs thème de filtration - Jumps            |     | Opérations, Dev. O. Mix, CP 773          | 605        |
| supplémentaires payés C.P. 766                    | 560 | Pétroli, pseudo auto.                    |            |
| Offre de traucier 276 1934 Comm.                  |     | P. L. Hassé et A. Pagi                   | CP 774 606 |
| Parlaine par J. Heb. Fugère                       | 560 | Pétroli payé Guides Catholiques          | 608        |
| Offre vente propriété par J. W. Sigman            | 560 | Offre services Union Champagne           | 609        |
| Offre de services Capt. Eng. Carpentier, transmis | 565 | Opheleat St. Dominique                   |            |
| Pétroli demandé par Guides Catholiques            | 565 | et classement                            | 610        |
| Deures - Raiment - Secours aux vicieux            | 565 | Pétroli deure du placement               |            |
| Officiers rapporteurs - Rapport Elections 1934    | 569 | de l'Opheleat                            | 610        |
| Opposition à la demande de l'Etat                 |     | Deure " " "                              | 610        |
| de manufacturiers à la Législatif                 | 574 | Opheleat " " "                           | 610        |
| Opposition caus. Cité de A. P. Drogon CP 768      | 583 | Officiers rapporteurs - Rapports         | 615        |

|   |   |
|---|---|
| Octroi pays à Comité des Fêtes du Tricentenaire C.P. 775 616                                  | Offre de services G. Desrosiers 943 678   |
| Octroi au Comité d'Hygiène Sociale 628  | Offre G. Lacombe pour chaussures O. Duprene 678   |
| Octroi Comité d'Initiative et tourisme 629  | Quelque demande aide "Retour à la Terre" 678  |
| Obligations Cass. Fairbanks Morse en paiement compte C.P. 780. 652                            | Offre abonnement "Les Affaires" " 679   |
| Octroi Société d'Agriculture 654  | Offre services M. G. F. Lévesque " 679  |
| Octroi Syndicat d'Initiative 654  | Octroi - l'Union des Municipalités canadiennes 686  |
| Octroi Congrès Pompier & Police Ouvriers, assurances, réparations Hôtel de ville C.P. 781 662 | Octroi - Marchands Détaillants - congrès 688  |
| Offre terrain à Brunan élargissement rue St Georges 663                                       | Offre règlement cause Lucien Ross 692   |
| Octroi impression d'annonces publicitaires 672  | Offre règlement cause Montplaisir - Uppor 692   |
| Offre Alfred Champoux pour ouvrage 673  | Offre règlement cause Mme Cléopâtre St Bernard 692  |
| Offre de services S. Etienne Lacourse 674   | Octroi - Syndicat Ouvriers N. Catholiques 693   |
| Offre joueur de violon à bord traversier O. Nautour 674                                       | Offre de services - Euchariste Lavasseur 699  |
| Offre de services M. F. Teullato 674  | Offre de service - Herménigild Briere - Rivest 700  |
| Offre publicité Ass. d'athlétique police Montreal 674   | Offre de service - G. E. surme Lacourse " 700   |
| Offre services Dallaire Louis, requête 674  | " " George Magné " 700  |
| Offre service Lévi Beauchemin 674   | " " J. Villeneuve " 700   |
| Offre service Albert Bertrand 674   | " " E. H. Germain " 700   |
| Offre service Philémon Lavasseur 674  | " " L. Ruyere " 700   |
| Offre de service Arthur Auger 674   | " " Nestor Desrosiers " 700   |
| Offre de service téléphonique Cléti 674   | " " Jos Lévesque " 700  |
| Offre de services Nap. Kézina 674   | " " Ch. Labelle " 700   |
| Offre de services Joseph Laerte 674   | " " M. Héroux " 700   |
| Offre de service Zéol Labriche 674  | Occupation espace - Le Nouvelliste - Bâtisse municipale 703                                   |
| Offre de services Antonin Godin 674   | Offre de vente d'un bateau - jasseur 703  |
| Offre de service Carpentier Les Ed. 674   | Offre règlement - Alfred Bellier - Re: Brodeur 704  |
| Offre de service J. Arthur Plante 674   | Offre règlement - Dme Alfred John - vs - Leté 705   |
| Offre de service J. M. Sirais 674   | Offre règlement Mlle Kluckman - vs - Leté 705   |
| Offre de service J. C. Lajoie 674   | Octroi - Boy Scouts Ass. - Re: Réception 705  |
| Offre de services Valéri Garneau 674  | Offre vente Mlle Brunneau - vente lièvre terrain 705  |
| Offre de services J. Caliste Hébert 674   | Octroi - Ligue des Propriétaires " 706  |
| Offre de services Nap. Guillemette 674  | Opération - Her. O. Meif - Usine de filtration 707  |
| Offre de services Sylvain Lesage 674  | Obtention secours direct - Arthur Meault 709  |
| Octroi Paul Brassi & Paul Brassi 674  | Offre de service - Melfrid K. Irouace 710   |
| Offre de service Carbonneau Miché 675   | Offre publicité - Monetary Times 710  |
| Ouverture du marché r. G. Lavasseur & al. 675   | Ordonnance entre rails planchissage C.P.R. 713  |
| Quelque G. & al. installation lumière 675   | Obtention secours - remerciement - Mme Pymois 715   |
| Offre Lausphé Meault, bois pour secours direct 675  | Offre de service L. Jannier - Garage Municipal 716  |
|   | Spécialité St Dominique - paiement compte - dévotion - Bâtisse municipale - B. Centenaire 716 |
|   | Offre service Nap. Pinguette 716  |
|   | " " Lucien Lavigne 716  |

|   |               |  |                |
|---|---------------|--|----------------|
| Octroi - Ecole Catholiques - Réception                | 716           | Ordonnance des Services Public - paiement    |                |
| Offre publicité Shipping Register & World Ports       | 723           | cause Dame V-Lambert vs - Coite (cp 800)     | 781            |
| Offre de service de Laborat                           | 724           | Octroi - Gouavis - Permis prise d'eau        | 782            |
| Ordonnance G. Rousseau + al - Voitures publiques      | 735           | Offre de service Ernest Lavigne              | 782            |
| Octroi - Club Tennis Bellevue                         | 735           | Offre de service - Engagement M. Girard      |                |
| Offre paiement loyer J. L. Morin Les's                |               | bornes - Sablaines (cp 812)                  | 787            |
| Shunt Ltd   | 735           | Octroi - Mlle V. Genest - Placement familial | 787            |
| Offre publicité Financial Post                        | 735           | Obligations - Intérêts renouvellements       |                |
| Officier rapporteur - Re: Indemnité du Maire          | 736           | emprunts temporaires                         | 788            |
| Obligations + coupons d'intérêt                       | 737           | Offre publicité - Financial Post             | cp. 504<br>793 |
| Octroi - Re: Secours direct - Juin + Juillet          | 737           |  |                |
| Opposition - Re: Vente propriété - Desmoult           | 742           |  |                |
| Destruction rue St Maurice - Réclamation J. G. Julien | 742           |  |                |
| Orphelins transport - Caspicio G. Bourgeois           | 743           |  |                |
| Octroi R.R. S.S. Dominicaines                         | cp 793<br>745 |  |                |
| Offre de service - Philias St Pierre                  | 745           |  |                |
| Obtention secours direct - illettement                | 746           |  |                |
| Offre Produits Belga - Re: Couramment fleurie         | 746           |  |                |
| Cuquette Mme Eugénie - fourniture Courant             | 746           |  |                |
| Obtention - Secours direct - Alfred Pellemare         | 755           |  |                |
| Ordonnance - Re: Tarif des sapeurs                    | 756           |  |                |
| Offre de service - Walter Gauthier                    | 756           |  |                |
| Obtention d'un joie - Re: Dame René                   | 756           |  |                |
| Octroi - Emance - Almonach Trifurven                  | 756           |  |                |
| Octroi - Exposition agricole - Les Trifurven          | 764           |  |                |
| Offre de services - Henri Isabelle                    | 764           |  |                |
| Opposition cause Prugon + Prugon                      | cp 793<br>769 |  |                |
| Obtention secours - Albert Lacombe                    | 769           |  |                |
| Offre emploi - Joseph Montplaisir                     | 770           |  |                |
| Offre service - Elmondage des arbres D. St Lucien     | 770           |  |                |
| Octroi - Loyaux fatimire - Quarter M. Dame            | 770           |  |                |
| Offre services - Leon Pranceur                        | 770           |  |                |
| " " Antonio Roden                                     | 770           |  |                |
| " " Thomas Bolduc                                     | 770           |  |                |
| Opposition projet règlement St Law                    |               |  |                |
| rue Paper Mills - Ile St Quentin                      | 770           |  |                |
| Oeil artificiel - Alf home Lard                       | cp 800<br>779 |  |                |
| Offre de services - René Jourdain                     | 779           |  |                |
| " " " Elphège Lupien                                  | 779           |  |                |
| " " " J. B. De Chateaufort                            | 779           |  |                |
| " " " Joseph Gilbert                                  | 779           |  |                |

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Président, rapport re rotation sur règle-<br>ments 73+78                             | 5  | Paiement du compte de M <sup>re</sup> A. Lamy b.O. 696                 | 18 |
| Paquin Laurent re vente  | 6  | Paiement du compte de Martel Express re transport de chair CP. 696-18  | 18 |
| Président de la Commission Permanente  | 7  | Paiement du compte de M <sup>rs</sup> Fruct & Sawyer re contrat        | 18 |
| Pelle mécanique avis re emploi   | 9  | Paiement du compte de Jos Leboutier re marchandises                    | 18 |
| Paiement du compte du Sr Veilleux b.O. 695-  | 11 | Paiement de A. J. Gravel & Fils re prime d'assurance                   | 18 |
| Paiement du compte de Pelland re publicité   | 11 | Plage à Ste-Angèle de Laval re correspondance                          | 19 |
| Pelland D. compte re publicité   | 11 | Rifon Téléphone re dommage à son cheval                                | 19 |
| Paiement de comptes de la Cité   | 11 | Sinsonnault M <sup>re</sup> de L'Espérance re poursuites re cité       | 19 |
| Paiement du compte de Brun Guesay  | 11 | Parc Despins concerta la requête de M. Monyain                         | 20 |
| Paiement du compte de Chauv. W. & Co.  | 11 | Parage rue le Champfleury requête de C. Gauthier & al                  | 20 |
| Paiement du compte de Page & qui & Co.   | 11 | Parage rue Ste-Marguerite requête de J. Lemay                          | 20 |
| Page & qui & Co. re construction de compte   | 11 | Protestation contre passage de camion                                  | 20 |
| Paiement du compte de Watason Cotton   | 11 | Provincial Gas & Oil re distribution de gaz domcité                    | 20 |
| Paiement des frais d'hôpital de W. Pournival   | 11 | Philharmonie de La Salle re absence pour St-Jean de                    | 20 |
| Paiement de frais de mariage au gnm.   | 11 | Publicité suscription demandée par J. O. Léger                         | 21 |
| Permission à Page & qui & Co. re pelle mie.  | 11 | Page & qui & Co. re construction re imp. de Garage                     | 21 |
| Page Equipement re pelle mécanique   | 11 | Garage - Invitation Page & Co. re imp. "                               | 21 |
| Pelle mécanique permission à Page & Co.  | 11 | Liote Achille - Demande d'emploi                                       | 21 |
| Poliquin & père refus de paiement b.O. 695-11  |    | Paiement compte du notaire Grégoire                                    | 21 |
| Parc Victoria re éclairage   | 12 | " " " " " " " " CP. 696-   | 21 |
| Paiement de réclamation de b.N.P.  | 12 | Palais de justice. Demande d'agrandissement                            | 21 |
| Poste no 2 réparation des cellules b.O. 695-12                                       |    | Prison - Demande re nouvelle   | 21 |
| Page Equipement & construction re endossement<br>de onerion de D. Phénix b.O. 695-12 |    | Page E. & Co. - Contrat re pavage                                      | 22 |
| Pèlerinage au bay re location de bateau par<br>Per. Duché de Ste-Angèle b.O. 695-12  |    | Pavage de rues - " " "   | 22 |
| Publicité re règlements nos 73+78  | 13 | Prolongation de rues - Avis re   | 25 |
| Philharmonie de La Salle re exposition   | 13 | Président de la C.P. - Rapport Avocat                                  | 26 |
| Philtrés vacances aux employés   | 13 | Paiement de comptes de juin CP. 697-                                   | 26 |
| Paiement de compte de Perhulid   | 13 | " " " " mai " "  | 26 |
| Prix réduit à Linderman re exposition  | 13 | " " " " juillet " "  | 26 |
| Président de la Commission Permanente  | 14 | " " " " août " "   | 26 |
| Presanleur & circulation des camions   | 17 | Paiement compte au "Nouveliste"  | 26 |
| Pothier Thérèse écher. avis re prolonge-<br>ment de rue Royale                       | 17 | Publicité - " payé au " re "   | 26 |
| Prolongement des rues Royale & al  | 17 | Paiement balance d'honoraires à<br>G. W. Gruninger, re équit. CP. 697- | 26 |
| Paiement de réclamation de M. Gruninger b.O. 696-                                    | 18 | Paiement estimé Germain & Frère  | 26 |
| Paiement de taxes re propriété de Ste-Anne   | 18 | " " compte Poliquin & "  | 26 |
| Paiement de compte de Telher & Thikault  | 18 | Poliquin & Frère - Paiement, compte                                    | 26 |
| Paiement de compte de Bell Téléphonals   | 18 | Paiement compte de G. W. Gruninger                                     | 26 |
| Postaux déplacés par Bell Telephone Co.  | 18 | Quisard rue Mercier - CP. 697-   | 27 |
|  |    | Paiement compte G. W. Gruninger  | 27 |
|  |    | Poliquin J. B. directeur re échotage                                   | 27 |

|   |    |  |            |
|---|----|--|------------|
| Teusard installé ruelle entre Wolfe & Bonherst.     | 27 | Paiement du salaire du constable A. Babin.     | 47         |
| Page E. & C. Co. - Contrat re pavage.               | 28 | Telletier & Cloutier. - Contrat, mitaines.     | 47         |
| Pavage. - Contrat avec Page E. & C. Co. re          | 28 | " " " " gants.                                 | 47         |
| " " " G.M. Gruninger.                               | 28 | " " " " Bottines.                              | 47         |
| " rue Cartier. - Contrat à "                        | 28 | Police. - Mitaines, gants et "                 | CP. 699-47 |
| Paquin Laurent. - Quitittance en faveur de          | 28 | Permission à Légion Canadienne re coppelicots. | 47         |
| Pose de conduites d'aqueduc. - Submissions.         | 29 | Participation cérémonie de l'Armistice.        | 47         |
| " " " " - Contrat pour                              | 30 | Télébrinage de Warujck. - Comptes de bateau.   | 47         |
| Tothier Echer. - Avis re pavage de rues.            | 32 | Pavage. - Avis à G.M. Gruninger.               | CP. 699-47 |
| Pavage. - Avis de motion re pavage de rues.         | 32 | Paiement compte St. Maurice V.C.               | " 47       |
| Prolongation rue St. Benoît. - Avis re emprunt      | 32 | Page Equipment & C. Co. - Contrat re pavage.   | 47         |
| Prolongement des rues Royale et St. Olivier.        | 32 | Pavage. - Contrat à Page E. & C. Co. re.       | 47         |
| Parent Pro. - Avis de motion re destitution         | 35 | Pose de conduites d'aqueduc.                   | 51         |
| Prolongation de rues. - Avis de motion re           | 35 | Peinturage ouvertures de l'Usine mun.          | 51         |
| Tothier Echer. - Avis re emprunt, appareils.        | 36 | Pose de conduites de drainage.                 | 52         |
| Paiement compte de J. O. Boucher, re sable. CP. 698 | 36 | Police. - Submissions pour casquettes.         | 53         |
| " " " Henri Bisson, " " "                           | 36 | Paquin & Père. - Contrat " "                   | 53         |
| " " " Norm. Carignan. " "                           | 36 | Page E. & C. Co. - Contrat re pavage.          | 55         |
| Pantal J. A. - Réclamation de                       | "  | Pavage. - Contrat à Page E. & Const. Co.       | 55         |
| Paiement balance saire Eug. Martineau.              | 36 | Parent Pro. - Avis de motion re                | 58         |
| Permis d'étal de boucher à J. D. Tellerin.          | 36 | Perreault Mlle Marie. - Taxes réglées.         | 59         |
| " " " " " J. Simard " "                             | 36 | Perception des taxes de Des Casquette.         | 59         |
| Tellerin J. B. - Permis d'étal à CP. 698.           | 36 | Paiement compte Françoise Pepin.               | 59         |
| Passerelle quai de Ste. Angèle. - "                 | 36 | Pepin J. - " payé à CP. 700.                   | 59         |
| Protection des enfants du High School.              | 36 | Paiement intérêt à Bermain & Père.             | 59         |
| Plainte contre le C.P. R. re compresseur            | 36 | " " " Richards-Wilcox.                         | 59         |
| Publicité. - Offre de G. C. Allen. CP. 698.         | 37 | Pavage partie rue Cartier. - Coût. CP. 700.    | 59         |
| Page E. & C. Co. - Arrangement avec                 | 37 | Paiement de comptes - "                        | 59         |
| G. W. Gruninger " "                                 | 37 | Police de garantie de Tellier & Thibeault.     | 59         |
| Pavage. - Arrangement entre G. A.                   | 37 | Poteaux rue Ste. Cécile. - Changement CP. 700. | 59         |
| Gruninger & Page E. & Const. Co. CP. 698.           | 37 | Pavage rue Angoulême. - Demande "              | 59         |
| "Petits Chanteurs". - Réception & goûter.           | 37 | " " denoue. - " "                              | 59         |
| Pose de conduites de drainage.                      | 37 | " Blvd. St. Louis. - " "                       | 59         |
| Paiement d'obligations & coupons.                   | 40 | Pontage, ponts St. Maurice. - Réparation.      | 59         |
| Pose de conduites de drainage. - Contrat.           | 42 | Ponts St. Maurice. - Réparation pontage.       | 59         |
| Prolongation rue St. Benoît. - Avis.                | 46 | Pavage de rues. - Montant disponible. CP. 700. | 59         |
| Parent Pro. - Avis de motion re                     | 46 | Paiement à Tellier & Thibeault.                | " 59       |
| Paiement traitements à R. Brunelle.                 | 47 | " de la réclamation J.B.H. Gauthier.           | 59         |
| " à société St. Val. Paul. CP. 694.                 | 47 | Permission à Tellier & Thibeault re quai.      | 60         |
| " " Northern Const. Co. et J.W.                     | 47 | Poids & capacité des véhicules. - CP. 700.     | 60         |
| Stewart Ltd re égout.                               | 47 | Publicité. - Offre de "La Chronique".          | " 60       |
| " à Conférence du T.S. Sacrement.                   | 47 | Pompier, Montaires. - Salaire des "            | 60         |

|   |  |
|---|--|
| Savage demande partie rue Hertel - Cf. 700-60                                     | Feres Franciscains. - Refus borne-fontaines - 71         |
| Troisongement rue St Benoit. - Requete - " 60                                     | Savage execute par Page E. + C. Co. Rapport - 71         |
| Permis d'etab. de bouche à La Roy - " 60  | " " " " M. Gruninger - " 71                              |
| Publicite à N.Y. par M. C. W. DeBlois - " 60                                      | Page Equipment + Cons - Rapport re Savage - 71           |
| Plante J. Art. Demande d'emploi - " 60  | " " " " - Acceptation " " 71                             |
| Poisson J. O. - " " " 60  | Savage execute par Page E. + Const. Co. accepte - 71     |
| Potvin Mlle Ant. - " " " 60   | Permission des Commissaires du Port re                   |
| Plainte de Camille Courey re aboiement de chiens - Cf. 700                        | refection des gruis d'agueduc - Cf. 701 - 71             |
| Parage Blvd Denoie. - Requete re  | 60 Paroisse Ste. Marguerite. Nivellement des rues - 71   |
| Protestations de la Ligue des Retrav. tant et des des V. de Commerce - Cf. 700-61 | 61 Poste de stationnement des charretiers - Cf. 701 - 71 |
| Pierre offerte par l'Heble G. Lacombe - " 61                                      | Savage. - Rapport Gooat re surveillance travaux - 71     |
| Permission à Roger Roy re patinoire - 61  | Pharmaciens. - Licence professionnelle chargés - 71      |
| Patinoire. Permission à Roger Roy - " 61  | Plaques. - Contrat à P. A. Guin Eng - Cf. 701 - 72       |
| Page E. + Cons. Co. - Contrat re Parage - 62                                      | Parcours des autobus. - Requete de " 72                  |
| Parage. - Contrat à Page E. + Const. Co. re 62                                    | Patinoire. Eau à l'Association Mt. Royal - 72            |
| Proprietes. - Vente pour taxes -  | " " au Club St. Pro d'Assise - 72                        |
| Plantes au rôle de 1982. Examen des   | " " " " Ste. Cecile. Cf. 701 - 72                        |
| " " " " " " " "   | 64 Permis de ramoneur. - J. H. Doyon re " 72             |
| " " " " " " " "   | 64 Page E. + C. Co. - Invitation re tennet lav. " 72     |
| " " " " " " " "   | 65 Prix paye aux camionneurs pour char-                  |
| " " " " " " " "   | 66 royage de cendres. - Cf. 701 - 72                     |
| " " " " " " " "   | 67 Parage rue Gervais par P. E. + Const. Co. 75          |
| " " " " " " " "   | 68 Page E. + Const. Co., parage rue Gervais 75           |
| Paiement comptes Eusebe Girard. Cf. 701-70  | Paiement octroi aux Dominicaines - 75                    |
| " " " " " " " "   | Poisson. - Avis de motion re vente 80                    |
| " " " " " " " "   | Paiement de balance à Fabrique St. Pro d'Ass. Cf. 702-81 |
| " " " " " " " "   | Paiement d'une reclamation de Q. Bellefeuille 702-81     |
| " " " " " " " "   | Pilotes paiement à R. Bellefeuille " 81                  |
| " " " " " " " "   | Procedures re affaire de L. B. Lesesque " 81             |
| " " " " " " " "   | Paiement de comptes pour 4 mois " 81                     |
| " " " " " " " "   | Paiement de compte à Page Equipment + Cons. " 81         |
| " " " " " " " "   | Page Equipment + Construction re paiement de cpte " 81   |
| " " " " " " " "   | Paiement de compte à Charbonnerie St. Laurent " 81       |
| " " " " " " " "   | Projet d'homologation de plusieurs rues " 81             |
| " " " " " " " "   | Permetton Franke re augmentation de salaire " 81         |
| " " " " " " " "   | Propriete vente suspendue re acompte pour taxes " 81     |
| " " " " " " " "   | Paiement du compte de G. Roylle Cf. 702-81               |
| Paiement comptes Eusebe Girard. Cf. 701-70  | Pont St-Maurice accident G. Roylle " 81                  |
| " " " " " " " "   | Paiement à Dame Lee Martin Chayer " 81                   |
| " " " " " " " "   | Paiement refuse à Lucien Lambert " 81                    |
| " " " " " " " "   | Paiement refuse à Jm Carson " 81                         |
| " " " " " " " "   | Paiement refuse à H. Pule + Freres " 81                  |
| Paiement compte de Norwood Eng. Co. - 70  |  |
| Pelletier Elz. - Demande re chemin conduisant à l'hopital Cooke - 71              |  |
| Plainte Honore Beauchine re trottoir - 71   |  |

|   |    |  |     |
|---|----|--|-----|
| Paiement réclamation J. J. Toupin - Cf. 702           | 82 | Plans d'aqueduc et d'égouts - Circulaire                 | 87  |
| " " " " " " " " " " " "                               | 82 | Bâtiment - H. P. Lefebvre, re bois pour                  | 87  |
| Permis étal à A. Goutier - " "                        | 82 | Publicité re règlements d'emprunts - "                   | 87  |
| " " " " " " " " " " " "                               | 82 | Tepin Arm - Terrain pour patinoire - "                   | 87  |
| Patinoire - Eau à Willie Beaudry + al. - "            | 82 | Patinoire - " " à Arm Tepin - Cf. 703                    | 87  |
| Parc Champlain - Améliorations demandées              | 82 | Paiement loyer de malaxeurs à Page E. & C. Co. - "       | 88  |
| Procédures contre Osis Goly, re lot 26a-120. - "      | 82 | Page E. & C. Co. re malaxeurs - Paiement à C.P. 704      | 88  |
| Publicité dans "The Greater Port of St." - "          | 82 | Paiement compte Eud. Deshaies re sable - "               | 88  |
| Propriété Fabrique St. Tro d'Arise, non imposable - " | 82 | " " Shawinigan W. & P. Co. - "                           | 88  |
| Patinoire - Octroi refusé pour Cf. 702                | 82 | " " Lemire & Pelissier - "                               | 88  |
| " - Laurier Raymond re rempart                        | 82 | Poteaux - Paiement à S. W. & P. Co. - "                  | 88  |
| Publicité dans Financial Post - Cf. 702               | 82 | Pilotis - " " Lemire & Pelissier - "                     | 88  |
| " - Offre de l'Echo du St. Maurice - "                | 82 | Pelissier & Lemire - Paiement à                          | 88  |
| Plainte de Mass. des Bouchers re raffle - Cf. 702     | 82 | Paiement à Page E. & C. Co. re retenue                   | 88  |
| Patinoire - Eau gratuite à H. Lefebvre - "            | 83 | Page E. & C. Co. - Paiement                              | 88  |
| Pavage partie rue Gervais par P. E. & C. Co.          | 84 | Pierre - Requête de chauffeurs de camion                 | 88  |
| Page Equip. & Cons. Co. - Pavage p. rue Gervais.      | 84 | re charroyage - Cf. 704                                  | 88  |
| Paiement honoraires à Hesselin & Denoncourt. Cf. 703  | 86 | Prix de traverse des écoliers - Réduction                | 89  |
| " compte Robert Dubord - "                            | 86 | Président de la rotation sur req. Nos. 80, 82, 83 - "    | 89  |
| Poliquin J. Bremlace par H. Robert - "                | 86 | Terron Raoul - Vente par                                 | 90  |
| Paiement compte de Imperial Oil S. S. - "             | 86 | Permission à Bell Telephone re poteaux - Cf. 705-92      | 92  |
| Pension - compte remis à P. Girard - "                | 86 | Poteaux (2) sur 2 <sup>e</sup> Avenue - Bell Tel. - "    | 92  |
| Paiement frais de voyage Capt. A. Bellemare - "       | 86 | Paiement compte de Northern C. & J. W. S. - "            | 92  |
| " compte de Pilotis Sign Co. - Cf. 703 - "            | 86 | " balance due à Page E. & Cons. Co. - "                  | 92  |
| Publicité - compte de " " " " - "                     | 86 | Page E. & C. Co. - Paiement balance due à                | 92  |
| Paiement " " Mc Graw Book, Inc. - "                   | 86 | Paiement compte Benj. Bourgeois - Cf. 706-93             | 93  |
| " des comptes - Cf. 703 - "                           | 86 | Procédures contre Hubert Rivard - "                      | 93  |
| " compte W. Lemire & Pelissier - "                    | 86 | Permission à Hôtel V. Enq. re cirage - "                 | 93  |
| Pelissier W. & " " - Paiement à                       | 86 | Plaintes à la liste des électeurs munici-                | 105 |
| Pilotis - Paiement compte pour                        | 86 | cipaux - "   | 105 |
| Paiement à Page Equipment & Cons. - "                 | 86 | Poisson Willie - Serment de l'échevin                    | 110 |
| Page E. & C. Co. - Paiement à Cf. 703 - "             | 86 | Président de la C. Perm. - Maire,                        | 111 |
| Pavage p. rue Hertel - Page E. & Co. Co. - "          | 86 | " Com. de l'Exposition - "                               | 111 |
| Paiement à Page E. & C. Co., re terrassement - "      | 86 | Prison - Demande de reconstruction                       | 111 |
| Page E. & Co. - Paiement à " " "                      | 86 | Palais de justice - Demande agrandis- <sup>sement</sup>  | 111 |
| " " " - Réclamations de Cf. 703                       | 87 | Ponto St. Maurice - Démarches re                         | 112 |
| Pavage voie des tramways - Réclamation                | 87 | Procès-verbal des opér. Off. - rapp., élections 1931 - " | 114 |
| Permission à Shell Oil Co. re tuyaux                  | 87 | Paiement compte de C. P. Typ. - Cf. 707 - "              | 114 |
| Pierre - levage, transport & concassage - "           | 87 | Poteaux - compte de Shawinigan W. & P. Co. - "           | 114 |
| Paiement compte de J. U. Grégoire - "                 | 87 | Paiement de comptes - C.P. 707 - "                       | 114 |
| Patinoire - Demande Arm. Lauzier + al. - "            | 87 | " comptes de novembre 1931, ratifié - "                  | 114 |
| " " " Ant. Blais - Cf. 703 - "                        | 87 | " d'honoraires à Hesselin & Denon- <sup>court</sup>      | 114 |



|  |   |
|--|---|
| Paiement compte J.B. Loranger. CP. 707-114                             | Permis de creuer public à P. Robichaud 118  |
| " assurance Succ. H. Dusseault. 114                                    | Pierres re montant appliquer pour levage 119  |
| " comptes re chômage. CP. 707-114                                      | Paiement de compte des fournisseurs de la cité ex. 710-124                          |
| " à Germain + Frère. " 114   | Paiement de compte de décembre re ratification " 124                                |
| Peinturage du marché - aux - denrées. 115                              | Paiement de la balance due à P. Gailloux " 124                                      |
| Propositions re assurances par auto. Ch. 708-115                       | Parc Victoria paiement de balance à P. Gailloux " 124                               |
| Panneton P. E. re " " " " 115  | Paiement de compte de Bellefeuille + Frère " 124                                    |
| Propriétés acquises pour taxes - assurance. 115                        | Paiement de 5 jrs de salaire à C.E. Gaspard " 124                                   |
| " " " " Loyers. 115  | Paiement d'une somme à société st. Vincent de P. " 124                              |
| Poliquin J.B. re bureau du chômage P. 115                              | Paiement d'une somme à Page Equipement + Com. " 124                                 |
| Paiement compte Benj. Bourgeois. " 115                                 | Page Equipement + Construction re paiement " 124                                    |
| Pierre. Rapport de l'Ing. re coût de la 115                            | Propriétés re mutation " 124  |
| Paiement à Teflier + Thibeault re igout. 115                           | Parents M. agronome re salle de l'Hotel de Ville " 124                              |
| " " Germain + Frère. CP. 708-115                                       | Paiement de comptes pour mois de janvier ex. 711-131                                |
| Pellerin Narcisse. Avis des poursuites. " 115                          | Paiement du compte de Ch. Ed. Lambotte L.P. 711-131                                 |
| Ponts St. Maurice. Mémoire de la délé-<br>gation re CP. 709-116        | Paiement de factures refusées re soins médicaux " 131                               |
| Prison. Mémoire de la délégation re " 116                              | Paiement des factures des fournisseurs de bois au mois de mai seulement ex. 711-131 |
| Palais de justice. " " " " " 116                                       | Permission à Me Coll. Frontenac Oil Ltd " 131                                       |
| Paiement loyer de poteaux à S.W. + P. Co. " 116                        | Pilotis soumis re fourniture " 131  |
| Poteaux. " payés à " " " " " 116                                       | Page Equipement re location d'outillage " 131                                       |
| Plainte Alf. Pellerin, re trottoir 116                                 | Pelletier + Cloutier re contrat pour bottines " 131                                 |
| Pellerin " - Plainte " " 116   | Publicité offerte par The Financial Post " 131                                      |
| Perron arriere de l'hotel-de-p. Refection. 116                         | Poisson J. Origène re emploi " 132  |
| Paiement extras à G.B. Gruningre. CP. 709-116                          | Polices d'assurances re état ex. 712-132  |
| Savage. " payés à " " " " 116  | Paiement de compte de J. A. Trudette de J. E. Guillet " 132                         |
| Paiement de la réclamation Mme P. Neveu. 116                           | Perron Gaspard re loyer rue St. Paul ex. 712-132                                    |
| Professeur de piano. Re licence de CP. 709-116                         | Prison demandée par J. Montebault " 132   |
| Permis d'étal à Bruno Babineau. " 116                                  | Paiement de compte de Consolidated Coy " 132  |
| Plan re subdivisions parties lot 1714. " 117                           | Paiement refusé à Conférence Ste. Ursule " 132                                      |
| Petition de la cité de Hamilton re Grands<br>Lacs. CP. 709-117         | Paiement d'associé st. V. de P. " 132   |
| Propriétés Gelinas. Offre de la Société<br>Financière Inc. CP. 709-117 | Paiement de compte à The Mont. Ass. Ins. " 133                                      |
| Paiement de loyer de bureau à G.B. Gruningre. 117                      | Paiement de compte à Benj. Bourgeois " 133  |
| Patronage, demande Paul. E. Neveu ex. 709-117                          | " " " " J. H. Guillemette " 133   |
| Pompage re usine " 117   | Page Equipement re paiement de compte " 133   |
| Promvoit. Napoléon re emploi " 117                                     | Paiement de compte à Page Equipement " 133  |
| Perron Médard " " " 117  | " " " " G.B. Gruningre " 133  |
| Poisson J. Origène " " " 117   | Plan de raccordement de J. Ste. Marg. " 133   |
| Paiement de Madame Tourigny " 117                                      | Paroisse Ste. Marg. re raccordement avec r. Kelly " 133                             |
| Permis de creuer public 118  | Panneton Hubert mur de protection " 133   |
|  | Paiement de compte de J. E. Fleury " 133  |
|  | Pottier Simone cause re Home Lumber " 133   |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| portes au postes No 2 b.p. 712 -             | 133 | Postes de police - offre O. Raymond stores.   | 151 |
| portes No 2 re portes "                      | 133 | Groulx Rachel - Hospitalisation - C. 715 -    | 151 |
| Paiement demandé par Soeurs de M.R.          | 134 | Paiement compte Desmarais + Loranger.         | 152 |
| " à J.A. Krenier, re glace - C. 712 -        | 134 | Pepin J. - Contrat à re vidanges -            | 153 |
| Pinel J. J. à l'école de réforme. - "        | 134 | Ponts St-Maurice - Réparation                 | 158 |
| Passage libre - Règlement No. 8 - b.         | 135 | Pierre - Concassage de - Travaux chômage -    | 158 |
| Permis ou licences - " " 18 - C.             | 135 | Piquin + Piere - Contrat, helmets - C. 716 -  | 164 |
| " " " " " 26 - K                             | 136 | Panneton P.E. re assurance - "                | 164 |
| Poisson W. - Avis re noms à certaines rues   | 141 | Piquin L. - Contrat pierre tunnel La V. "     | 164 |
| Prix permis pour tavernes - Avis re          | 141 | Pierre pour tunnel La Vérendrye - "           | 164 |
| Permis pour tavernes - Avis re prix          | 141 | Pitt Clovis, gardien Parc des Pins - "        | 164 |
| " " salles à dîner, " " "                    | 141 | Parc des Pins - Clovis Pitt gardien - "       | 164 |
| Paiement compte de Chs. Boirevert - C. 713 - | 141 | Plaintes contre les contrevenants b.p. 716.   | 168 |
| " " notaire A. Lamy - "                      | 141 | Paiement de comptes - C. 717 -                | 170 |
| " " Consolidated Life Co. "                  | 141 | Pag Equipement + C. re intérêts - "           | 170 |
| Projet construction salle d'attente - "      | 141 | " " " " taxe d'eau pour pavage -              | 171 |
| " échange de quais avec C. S. Lines "        | 141 | Paiement intérêts à Roland Baillou - C. 717 - | 171 |
| Proposition Darling Bros. Ltd re élévateur   | 142 | Pavage - Pag Equipement + C. re taxe d'eau -  | 171 |
| Paiement compte Milette + fils - C. 713 -    | 142 | Paiement compte de Nap. Guillemette - "       | 171 |
| Plainte Alph. Germain, re contremaître - "   | 142 | " à Art Thérien - C. 717 -                    | 171 |
| Prix pour transport du fret - E. Gagnon re   | 142 | " compte de J.B. Badaux - C. 717 -            | 171 |
| Prolongement rue St-Benoit - C. 713 -        | 142 | Plainte de Alb. Richard re trottoir - "       | 171 |
| Paiement à Page E. + C. Co. re passages      | 143 | Paiement loyer d'outillage à Tellier + T. "   | 171 |
| Page E. + Cons. Co. re passages - Paiement à | 143 | Pompes - soumissions pour C. 717 -            | 171 |
| Pavages - Paiement à Page E. + C. Co.        | 143 | Paiement de la réclamation P. Roy - "         | 171 |
| Paiement obligations et coupons -            | 143 | " " " " W. Dupont - "                         | 171 |
| Prix de l'eau aux locataires usine mun.      | 147 | " intérêt à Chs. Lebrun - "                   | 171 |
| Paiement de comptes - C. P. 714              | 149 | Prolongement rue Ste-Julie - Demande "        | 172 |
| Publication résumé rapport annuel -          | 149 | Passage libre aux porteurs des incendies -    | 172 |
| Poteaux - North Shore Power Co re            | 149 | Pavage de la rue Royale -                     | 173 |
| Prolongement rue Jutras - Demande "          | 149 | Piste de courses à Bureau + Rochesau          | 175 |
| Pappo Joseph à Nicole de réforme - C. 74 -   | 150 | Pothier Thiodé - Vente par                    | 177 |
| Poisson - Commerce défend au marché -        | 150 | Paiement à Page E. + C. Co. - C. 718          | 182 |
| Paiement compte Edm. Bourassa - C. 715 -     | 150 | Page E. + C. Co. - Paiement à "               | 182 |
| " " Benj. Bourgeois - "                      | 150 | Paiement à Société St-V. de Paul, secours -   | 182 |
| " Société St-V. de Paul, secours "           | 150 | " de comptes, ratifiés - C. 718 -             | 183 |
| Phares - Demande re allumage - "             | 150 | " " " " " " "                                 | 183 |
| Pellerin Narcisse + Mireux Cité Action       | 150 | " compte de Tellier + Thibeault -             | 183 |
| Paiement, comité protestant, secours -       | 151 | Provenceher "Tily" J.B. Dupuis - C. 718 -     | 183 |
| Pinsonnault P.F. - Offre de services         | 151 | Président re votation de résolutions -        | 183 |
| Publicité - Offre de C. J. O. Boucher -      | 151 | Provenceher Mérie re licence -                | 183 |
| Patronage - The Stanstead + S.F. Inc. -      | 151 | Permis de salle de pool à Edm. Gervais -      | 185 |
|  |     | " " " " " " Alc. Tréchette -                  | 185 |
|  |     | " " " " " " W. C. Labrecque                   | 185 |

|  |       |  |           |
|--|-------|--|-----------|
| Pelle mécanique. - Demande au Gov. Tr. re              | 187   | Paiement compte Page E. & C. Co. - C.P. 721-                   | 201       |
| Poisson Echev. - Avis reirement de fonds. -            | 189   | Page E. & C. Co. - Paiement à                                  | " 201     |
| " " " " " taux de l'eau. -                             | 189   | Prix pour balance. -   | " 201     |
| Paiement de compte de Page E. & Const Co. C.P. 719-189 | 189   | Police d'assurance remise à City G. & E. Corp. -               | 201       |
| Page Equipment Const Co. - Paiement à                  | " 189 | Tellerin Arthem. - Réclamation. - C.P. 721                     | 202       |
| Paiement compte du Garage Moderne. -                   | " 189 | " Narcisse ps Cité. Offre de règlement C.P. 721-202            | " 202     |
| " " de A. Tellerive. -                                 | " 189 | Paiement compte Peni de Cotret, Ferron & Co. -                 | " 202     |
| " " Garage Milot. -                                    | " 190 | Permis d'étal à Oscar Puilbert. -                              | " 202     |
| Propriété rue St-Paul. - Réparations. -                | " 190 | " " " Joubert & Thibodeau. -                                   | " 202     |
| Ponts St-Maurice. - Matériaux re                       | " 190 | Patronage. - Demande Garneau Motor Sales. -                    | " 202     |
| Permission à Bell Téléphone re poteaux re.             | 190   | Pepin L. A. - Terrain loué pour pacage. -                      | " 202     |
| Poteaux. - Permission à Bell Téléphone. -              | 190   | Plan de subdivision j. lot 1645                                | " 202     |
| Paiement compte de "Les Chantiers Manseau" 190         | 190   | Piché Arthur. - Avis re accident C.P. 721                      | 202       |
| " de la réclamation Em. Cloutier C.P. 719-190          | 190   | Parent H. P. -   | " " " 202 |
| " compte de l'Hôpital N. & Cross. -                    | 190   | Ponts St-Maurice. - Requête des employés re <sup>salaire</sup> | 202       |
| Permis d'étal de boucher à Alph. Quellet 190           | 190   | Paiement compte V. Abram. - C.P. 721                           | 203       |
| Publicité. - Offre de "Le Nouvelliste" 190             | 190   | Prix de l'eau aux immeubles à l'épreuve.                       |           |
| Panneton Chs. re emploi. - C.P. 719-                   | 190   | du feu. -  | 203       |
| Prolongation rue Cloutier. - Requête re                | 190   | " d'achat immeuble succ. Courtois -                            | 206       |
| Permission re terrain de jeux au séminaire. -          | 190   | " " " Dne J. A. D. Tourigny -                                  | 206       |
| Prénouveau Ltée. - Offre de services. -                | 191   | " " " Geo. Lamarche. -   | 206       |
| Plainte de Hormisdas Lamy. - C.P. 719-                 | 191   | Paiement " " " "   | 206       |
| " dame Michelin re ramoneur                            |       | " " " J. A. D. Tourigny  | 206       |
| Thibodeau C.P. 719-191                                 | 191   | " " " Succ. Courtois   | 206       |
| Paterson James. - Accident du travail. -               | 192   | " comptes des fournisseurs, C.P. 722-208                       |           |
| Pouliot Geo. - " " " " 192                             | 192   | " " Laurent Paquin " " 208                                     |           |
| Paulin Art. - " " " " 192                              | 192   | Paquin Laurent. - Paiement compte " " 208                      |           |
| Paiement à Teller & Thibeault C.P. 720-192             | 192   | Paiement à Société St-V. de Paul - " " 208                     |           |
| Prix loyer étal Benz Deshaies. -                       | " 192 | " comptes du Gov. Tr. - " " 208                                |           |
| Proposition Lord Burnham Ltd, serv. -                  | 192   | Propriétés. - Avis re vente de " " 209                         |           |
| Paquin & Piere re casquettes. - C.P. 720-              | 192   | Paiement compte de Nap. E. Godin. -                            | " 209     |
| Photos des membres du Conseil -                        | " 192 | Plan & livre de renvoi j. lot 2201. -                          | " 209     |
| Pichens H. P. re photos du Conseil. -                  | " 192 | Pierre. - achat des Rev. S. de M. Rip. -                       | " 209     |
| Parent Pro, nommé inspecteur des bâtisses. -           | 192   | Plante Chs. Ed. - Accident à                                   | " 209     |
| Protestation re pelle à vapeur. -                      | 200   | Plau H. - " " "  | " 209     |
| Pelle à vapeur. - Protestation re                      | 200   | Poisson W. re noms de rues Avis                                | 210       |
| Poisson Echev. re noms de rues. Avis                   | 201   | Prix du terrain pour dépôt. -                                  | 210       |
| Prix pour charroyage de pierre. - C.P. 721-            | 201   | Savage partie rue Ste-Julie. -                                 | 215       |
| " " " du sable. -                                      | " 201 | Savage de ruelles. -   | 215       |
| Pierre. - Prix pour charroyage                         | " 201 | Pierre. - Concassage de la                                     | 215       |
| Paiement compte Three Rivers Traction. -               | 201   | Savage des rues & ruelles. -                                   | 216       |
| " " J. A. T. Lambert. -                                | 201   | Poisson Echev. - Avis re noms de rues. -                       | 216       |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Paiement compte hrs. Pelissier - Cl. 723               | 218 | Patronage demandé par Imprimerie              |     |
| Pelissier Abs. - Compte payé à "                       | 218 | St. Patrice Erag. - Cl. 724                   | 221 |
| Paiement honoraires à Huselin & den. - "               | 218 | Savage rue Ste-Marguerite, demandé            | 221 |
| " compte C.P. R. re tunnel. - "                        | 218 | Pagnin Jules, re emploi - Cl. 724             | 221 |
| " " Cie de Bois Charbon Ltée. - "                      | 218 | Savage Requête de J.A. Trempe - "             | 221 |
| " " Adem Bellerive. - "                                | 218 | Parc. Offre de terrain Art. Spénard. - "      | 221 |
| " " à A.P. de Beaujour. - "                            | 218 | Savage des ruelles. Requête re Cl. 724        | 221 |
| " " à Société St. V. de P. re secours. - "             | 218 | Publicité dans "Le Nouvelliste, re exposition | 221 |
| Plainte J. Guilbert re grandeur de son terrain.        | 218 | " " " " " conférence                          | 221 |
| Ponts St. Maurice. - Vente du vieux bois.              | 219 | " - Offre St. M. V. Chron. "                  | 221 |
| Permis d'étal de boucher à Ls. Savaries. Cl. 723       | 219 | Savage ruelle Ste-Cécile. - Cl. 724           | 221 |
| Permission de Bell Telephone re enseignes.             | 219 | Télébinage au Cap. - Bateau                   | 221 |
| Poteaux de Bell Telephone Co. - Mesure                 | 219 | Paiement comptes Amicite Asphalt.             | 223 |
| Pierre. - Compte de l'Hotel d. Labombe. "              | 219 | Propriétés St. Arnaud + Champoux. Vente       | 223 |
| Plante J. Art. - Demande d'emploi. - "                 | 219 | Permis d'étal à N. Richard.                   | 224 |
| Plan de subdiv. des lots 1545, 1552, 1553 et 349.      | 219 | Préférence aux ouvriers des Rivières.         | 224 |
| Publicité. - Offre de Western Mx & S. W. News.         | 219 | Paiement à Tellier + Thibeault. Cl. 725       | 230 |
| Premier Ministre re exclusion des ouvriers             |     | " " Page E. + Co. - "                         | 230 |
| du Cap. - Cl. 723.                                     | 219 | Page E. + Const Co. - Paiement à "            | 230 |
| Paiement du salaire de feu V. Bourique. Cl. 723        | 219 | Paiement comptes de pins. - "                 | 230 |
| Publications. - Contribution à certaines "             | 219 | Police d'assurance patronale, annulée.        | 230 |
| Patinoire. Octroi refusé à E. Roberge.                 | 219 | Paiement à Victor Duqre - Cl. 725.            | 230 |
| Propositions J. E. Deschurault, re abattoir. - "       | 219 | " " Lucien Ducharme. - "                      | 230 |
| Pierre. - Offre de la Carrière Puerrier. - "           | 219 | " " J. C. Papillon. - "                       | 230 |
| Pro longement rue St. Pro. d. Desire,                  |     | Papillon J. C. - Paiement à. - "              | 230 |
| demandé. Cl. 723.                                      | 219 | Paiement à Frank Robert. - "                  | 230 |
| Proposition de O. J. Klein, re manuf.                  | 219 | " " Alcide Belleville. - "                    | 230 |
| Privileges demandés pour manuf lampes                  |     | " " G. H. Gruninger. - "                      | 230 |
| de radio. - Cl. 723.                                   | 219 | " " la Société St. V. de Paul. - "            | 231 |
| Pierre. - Offre de Jos. Camiri. - "                    | 219 | Prix pour compteurs à eau. - Cl. 725.         | 231 |
| Permission re affiche les St. Quentin.                 | 219 | Prokovoost Les. - Rapport du Chef             | 231 |
| Philharmonie. - Avis re professeurs.                   | 220 | Perreault Elz. re retour à la terre. - "      | 231 |
| Professeurs. - Avis aux familles. - Cl. 723            | 220 | Permission à City Gas + Electric Corp.        | 232 |
| Paiement compte de Cie France-Film. <sup>Cl. 723</sup> | 220 | Paiement frais re délégation imp.             | 232 |
| " salaire du Dr. Edou. Lahaie. - "                     | 220 | " l'intérêt à Page E. + Const. Co.            | 233 |
| " réclamation H. P. Gendron. - "                       | 220 | Page Equipment + Co. - Paiement intérêt.      | 234 |
| Savage de rues. - Requête pour                         | 220 | Paiement compte G. H. Gruninger. - Cl. 726    | 235 |
| " des ruelles. - Largeur du                            | 221 | " salaire de J. St. Laerte. - "               | 235 |
| Permission à Mc Coll Frontenac                         |     | " à la Société St. V. de P. - "               | 235 |
| Oil Co. Ltd. - Cl. 724.                                | 221 | " Extra à Frank Robert. - "                   | 235 |
| Pellerin O. - Licence annulée "                        | 221 | " comptes de Page E. + Const. Co. - "         | 235 |
| Permission à City Gas + Electric                       |     | Page E. + Const. Co. - Paiement comptes       | 235 |
| Corp. re travaux Cl. 724                               | 221 |   |     |

|  |  |
|--|--|
| Paiement des loyers. - Demande re Cf. 726- 236     | Permis de construction refusé à Hubert & P. - 253      |
| Projet de J. E. Descurault re abattoir " 236       | Panneton H. vs Cité. - Action en bonnages Cf. 728- 253 |
| Piquin Olivier re lot 26a-478. - " 236             | Procédures contre le char à diner. - " 253             |
| Plainte de Mme L. J. O. Caron re taxes. " 236      | Panneton Fr re taux d'électricité. - " 253             |
| Par Victoria. - Nom du - Requête. " 236            | Cardessus - Achat pour bureau de p. - " 253            |
| Privileges demandés par Modern Ho. Eng Co. 236     | Prix de l'exposition. - Réduction " 253                |
| " " " C. L. Hervey Cf. 726- 236                    | Plande subdivision de p. Nos 881 à 884 et 891. " 253   |
| Propriétés Champoux & St-Arnaud. - " 236           | Pèlerinage. - Invitation des Syndicats Ouv. 254        |
| Paiement de lampes à P. Vallières. - " 236         | " " - Bateau aux " " 254                               |
| " aux loyers de M. P. re pierre " 236              | Pelerin Alph. - Accident du travail Cf. 728- 254       |
| " à l'Union Musicale. - " 236                      | Patinoire. - Demande de Roméo Després, re bois. 254    |
| " comptes de Amiesite Asp. Ltd. 237                | " " - Terrain à P. Dupres re pour Cf. 728- 254         |
| " des loyers des nécessiteux. - 238                | " " - Confection 1 <sup>er</sup> glace. - " 254        |
| " à Amiesite Asphalt Ltd. - 242                    | Paiement compte G. A. Kruminger. - Cf. 729- 260        |
| " intérêt à Cie des Bois & C. Ltee Cf. 727- 243    | Plainte de M. Gelinas, re dommages. - " 260            |
| " à J. P. Wickenden. - " 243                       | Paiement réclamation W. Fontaine. - " 261              |
| " " La Société St. U. de Paul. - " 243             | Place du marché. - Défense chevaux " 261               |
| Pavage place du marché. - " 243                    | Pelletier & Cloutier. - Contrat, bottines. - " 261     |
| Place du marché. - Pavage " 243                    | Permission à Bay Scouts des. re pommes. 261            |
| Piquin J. L. - Contrat gulet. - " 243              | Pommes. - Permission re vente de Cf. 729- 261          |
| Paiement réclamation Art. Laucets. - " 243         | Pronost Omer re terrain. - Demande " 261               |
| Peinturage au Blvd Turcotte. - Cf. 727 243         | Plainte Nap. Lamy, re taxe - " 261                     |
| Plouffe Adolphe. - Réclamation. - Cf. 727 243      | Pepin Arm. & al. re patinoire - " 261                  |
| Poste No. 2. - Chef re camion. - " 243             | Patinoire. - Requête Arm. Pepin & al. " 261            |
| Plamondon & al. re secours en argent. - " 243      | " " - P. Dupres. - Eclairage demande 261               |
| Patronage. - Demande H. D. Montmarquette " 243     | " " - P. Berger re bois pour 261                       |
| Plan G. du lot No. 2. - " 243                      | Procédures re char à diner, discon-                    |
| Publicité. - Offres de W. M. & S. W. W. " 244      | tinuées. - 261   |
| Patinoire. - Terrain refusé à P. Tessier & al. 244 | Pelland Lo. - Requête rue Denoue Cf. 729- 261          |
| " " " " L. Magny. - 244                            | Patronage pour pain. - V. Thibeault. 262               |
| Piste de l'exposition. - Alb. Dargis re 244        | Paiement d'obligations & coupons. - 262                |
| Pinard Wilf. - Accident du travail Cf. 727- 244    | Président de la Com. Perm. - 264                       |
| Pellerin Art. " " " " 244                          | " " " " " " 267  |
| Poteau. - Coin Cooker. Ste Julie, chargé. - " 244  | Poirier R. - Correction, valeur annuelle 267           |
| Paiement compte P. Gailloux. - " 244               | Pellerin J. P. " " " " 267                             |
| " à Amiesite Asphalt Ltd. - 245                    | Paiement à J. E. Letourneau, dépenses. - 267           |
| " des loyers des chômeurs. - 249                   | " compte C. P. R. Cf. 730- 267                         |
| Poissoncher. - Avis re président. C. Perm. - 252   | " à Pagi E. & C. Co. malayoux. - 267                   |
| Prés. Com. Perm. - Avis de motion 252              | Pagi E. & C. Co. - Paiement à " 267                    |
| Paiement compte de P. Robert. Cf. 728- 253         | Paiement compte Hospital. St. Jos. 268                 |
| Parent Alf. re trottoir, puisard &c " 253          | " " - Milton Hervey. Co. - 268                         |
| Puisard. - Demande rue Brebeuf. - " 253            | " de comptes. Cf. 730- 268                             |

|   |  |
|---|--|
| Paiement compte des Drs Vigneau & Poirier - 268         | Piquin J. A. - Réclamation N. 732 - 280              |
| Permis d'étal à Amédée Boisclair - 268                  | Paiement mémoire in re Alban Const. " 280            |
| Pardessus - Contrat à J. L. Fortin Ltée - 268           | Pélissier & Bourassa re pierre offre " 281           |
| Pelletier & Cloutier - Contrat, bottines - 268          | Pierre - Offre Pélissier & Bourassa " 281            |
| Paiement des loyers. Opposition re Cf. 730 - 268        | Patinoire - Terrain refusé à L. Magny - " 281        |
| Pothier Ernest, re accident du travail " 269            | " au Carré Lafosse - " 281                           |
| Préférence aux produits can. & al. " 269                | Placement Familial - Octroi en " 281                 |
| Privilege à Alb. Champoux re patinoire " 269            | Paiement de comptes ramonage - " 281                 |
| Patinoires - Privilege pour - Cf. 730 - 269             | " à J. E. Fleury - " 282                             |
| Paquin L. re tuyaux de drainage - " 269                 | Publicité dans "Quebec Industriel" - 282             |
| Parachèvement des quais - Demande - 271                 | Paiement au séminaire des EP - 284                   |
| Pierre - Demande d'aide pour concasser - 272            | Propriétés des Marie Rip. non taxables - 285         |
| Philharmonie de la Salle - Octroi - 273                 | Paiement des fournisseurs - Délégation - 285         |
| Paiement du salaire de J. H. Lacerte - 273              | Plaintes au rôle d'évaluation 1933 - 286             |
| " " " Jos. Gauthier - 273                               | " " " " " " - 289                                    |
| Poisson Écher - Avis re emprunt - 277                   | Pierre - Règlement No. 89 re levage - 290            |
| Pierre - Avis de motion " " 277                         | " - Demande d'emprunt à Blans - 290                  |
| Pierre - Rapport du Trésorier, re 278                   | Plan du parc Champlain - 293                         |
| Plan d'éclairage rues royales 40. Cf. 731 - 278         | Parc Champlain - Plan du 293                         |
| Poursuite contre Provincial Transp. " 278               | Paiement à Page E. & Const. Co. 297                  |
| Provincial Transport - Poursuite contre 278             | Page Equipement & Const. - Paiement à 297            |
| Pellerin W. vs Cité - Règlement re Cf. 731 - 278        | Paiement à L. A. Paquin - 298                        |
| Poll tax - Ligue de propriétaires re " 278              | " 1/2 salaire à Jos. Gauthier - 298                  |
| Publicité - Compte de "La Chronique" - 278              | Paquin L. A. - Paiement à 298                        |
| Parade de l'Armistice - Invitation " 278                | Permis de salle de foot à Wellie Bérard - 298        |
| Photographies des chômeurs - " 278                      | Paiement comptes des fournisseurs - 299              |
| Panneton E. - accident du travail 278                   | Poisson - Avis re contrat Wabasso & C. 302           |
| Pelletier Wm - " " 279                                  | " Écher " " tarif et taximètre - 303                 |
| Pierre - Demande re charroyage - 279                    | Poste No 2 - Assurance du camion - Cf. 733 - 303     |
| Paiement de comptes - Cf. 732 - 279                     | Plainte de Scott Clothing Co re taxes " 303          |
| " compte Edm. Crête - " 280                             | Paiement compte Dr. J. Houde, sable. " 303           |
| " " Aimé Roy " 280                                      | " " des Chantiers Manseau - 303                      |
| " intérêt à Ars. Pelletier " 280                        | " " Laurendeau & Laurendeau 303                      |
| " comptes hôpital St Joseph - 280                       | Plainte de Rivers P. Inv. Ltd re eau - 303           |
| Pélissier Ars. - Paiement intérêt à 280                 | Paiement honoraires à C. Benoncourt - 303            |
| Paiement compte S. W. P. Core lam. 280                  | " à J. L. Fortin Ltée - Cf. 733 - 303                |
| " " padaires Cf. 732 - 280                              | " compte du garage M. " 303                          |
| " " Dr. Fred Houde " 280                                | " à Société St-Vincent Paul - " 303                  |
| Parage - Requête de J. Caron & al. 280                  | " " Canadian P. Ry. " 304                            |
| Puisard demande rées Buteux & St-Martin - Cf. 732 - 280 | Ponts St-Maurice Bell Telephone Co re ouvertures 304 |
| Paiement à Rivers Traction. " 280                       | Plainte de Can. Int. Paper re taxes de drainage 304  |

|  |   |
|--|---|
| Plaques de licences - Contrat re C.P. 733-304            | Paiement frais de transport J. Murphy - 320                               |
| Tatinoire Demande cabare re " 304                        | Philharmonie - Avis de motion re octroi 323                               |
| Pierre - Requête re levage de " 304                      | Proposition J. T. Donald & Co. re traitement de l'eau - C.P. 736- 324     |
| Permis à Perreault Collins, re station de gazoline - 304 | Plainte W. Bovert, re taxe d'affaires - " 324                             |
| Publicité - Offre de MacLean T. Co - 304                 | " Shaurigan C. " " " 324  |
| " " Industries Opp in C. - 304                           | Permission à Hotel Victoria Eng re installation de curges - C.P. 736- 324 |
| " dans Financial Post C.P. 733-304                       | Parenteau H. re cautionnement - " 324                                     |
| Paiement taux de l'eau pour 1930 - C.P. 734-305          | Poisson - R. Robichaud re vente de C.P. 736-325                           |
| " compte de Shaurigan J. " 305                           | Paquette J. B. E. re licence de directeur. 325                            |
| " " du Dr H. Lacroix " 305                               | Paiement à Mme V. Dupont - C.P. 731- 325                                  |
| Parenteau S. re taxe d'affaires " 305                    | Picard Thos. re emploi - " 325  |
| Piché Emil - Règlement réclamation 305                   | Panneton Mme A. re salle de l'H. de V. - 325                              |
| Paiement compte de J. Marchand - 305                     | Paiement du paleiro Cho. Marchand - 325                                   |
| Protestation Ligue des Propriétaires sans chagrin - 306  | " des comptes des fournisseurs - 326                                      |
| Tatinoire - Arst. Mt. Royal re bois - 306                | Paquin Johnny re taxe d'aff. - C.P. 737- 326                              |
| Pepin Adil. - Accident du t. C.P. 734- 306               | Ponts St-Maurice Bell Telephone re ouvertures - C.P. 737- 326             |
| Patronage - Lettre de L. Morissette " 306                | Poteaux - Bell Telephone Co. re usage de 326                              |
| " - Demande Imprimerie H.P. 306                          | Paiement d'intérêt à Alban Corbet - 326                                   |
| Prêts - Résolution de Cité de Winnipeg - 306             | Protestant Relief Committee - Secrétaire au 326                           |
| Tatinoire - Lettre de L. Magny re cad 306                | Panneton P. E. - Demande de patronage - 326                               |
| Publicité re règlements Nos 89 et 90 - 306               | Plainte de C. E. Beaudette re secours C.P. 737- 326                       |
| Paiement compte de T. Lemire - C.P. 734 307              | Publicité - Offre de St. Maurice V.C. 326                                 |
| Permis d'établ à Alc. Lajoie - 308                       | Paiement à Joseph Lacroix - 326   |
| Présidents re votation des Reg. Nos 89, 90 - 315         | Police + Feu - Salaires des membres 328                                   |
| Poisson Echer. Avis re tarif et taximètre 315            | Poll taxes - Opposition re imposition 330                                 |
| Péresse Art., remercié de ses services. - 315            | Paiement des secours en argent - 334                                      |
| Paterson Jim, " " " " 315                                | Poisson Echer. délégué Bureau du T. 338                                   |
| Picard Thomas, " " " " 315                               | Paiement des loyers - 338   |
| Pellerin Désiré, " " " " 315                             | " compte Dupuy + Ferguson 340   |
| Paiement compte de Dr H. Lacroix C.P. 735-319            | " " Odilon Bédard. 340  |
| Plainte de Mme A. Poirier re prix - " 319                | " honoraires à Beaulin + L. - 344   |
| Poirier Mme A. re prix pour exhibits 319                 | " comptes des fournisseurs - 344  |
| Prix - Plainte de Mme A. Poirier - 319                   | " " - Ratification C.P. 738-344   |
| Poulos James re taxe d'aff. C.P. 735- 319                | " " Spencer Lens Co. " 344  |
| Paiement à Garneau Motor Sales 319                       | " " Canadian P. Morse " 344   |
| " loyer auto du Chef - C.P. 735- 319                     | Poste de police - Vente foire re " 345                                    |
| Panneton Cho. Rapport du Trés. re " 319                  | Police. Rapport du Chef pour 1932-345                                     |
| Plan re améliorations parc Champ. - 319                  | Paiement compte de Pousseau + L. 345                                      |
| Parc Champlain - Améliorations 319                       | Pilissier Ars. - Contrat pour glace - 345                                 |
| Plan du 3e coteau. - C.P. 735. 319                       |   |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Protestant P. Com. re Harry Dickinson            | 345 | Peinture des bateaux - Contrat                    | 367 |
| Pauzi J. P. - Avis re logement - Cl. 738         | 346 | Police - Contrat à J. L. Fortin & Co              | 367 |
| Permission à Johnny Emond, re logement           | 346 | Pour uniformes                                    | 367 |
| Plainte contre les familles Ouellette            | 346 | " " J. A. Gaudin re bottines                      | 367 |
| " de Mme Vve H. Desfossez                        | 346 | " " Pour casquettes                               | 368 |
| Paquet Mme W. re lunettes - Cl. 738              | 346 | Paquin + Priere - Contrat                         | 368 |
| Paiement compte Bell Telephone                   | 346 | Paiement d'obligations + coupons                  | 371 |
| Proposition Hon. Gauthier Engr.                  | 349 | " des fournisseurs - Emprunt                      | 372 |
| Paiement des loyers                              | 350 | " " "   | 373 |
| " à la Com. des Acc. du Travail                  | 352 | Prolongation rue St. Benoît - Avis re             | 374 |
| " compte Adrien Longval - Cl. 739                | 352 | Paiement au dr. J. B. Houde, sable                | 376 |
| " réclamation M. Boisvert                        | 352 | Pavage - Rapport du Trésorier re taxe             | 376 |
| Port Arthur re assurance contre chômage          | 353 | Pèlerinage - Location d'un bateau - Cl. 741       | 376 |
| Traduits - British Trade Act n. - Cl. 739        | 353 | Paiement - Demande des fournisseurs               | 376 |
| Paiement des loyers - Requête re aide            | 353 | Propriétaires - Ligue des Propriétaires re emploi | 376 |
| Parc Champlain - Ligue des prop. re              | 353 | Panneton Mme A. Belle de l'Ho-de-V.               | 377 |
| Propriétaires - " " " " aide                     | 353 | Publicité - Offre de l'Almanach de Vict.          | 377 |
| Publicité dans "Le Journal" - Cl. 739            | 353 | Prescriptions - Société St. V. de J. re           | 377 |
| Paiement contribution à l'U.M.P. de Q. - Cl. 739 | 353 | Paiement comptes hôpital N. + Cross - Cl. 741     | 377 |
| Permis à A. Sévigny re station de gaz            | 354 | Permis d'occupation à Edm. Drolet                 | 377 |
| Pavage - Règlement No. 238 re taxe               | 355 | Paiement compte J. A. Villeneuve - Cl. 742        | 383 |
| Permis de creux public à F. Robichaud            | 355 | " " re accident C. E. Marchand                    | 383 |
| " à Bell Telephone re installa.                  | 355 | Paiement éclairage des nécessiteux                | 383 |
| trois ponts St. Maurice                          | 355 | " des loyers                                      | 383 |
| Ports St. Maurice - Permission                   | 355 | Parc Champlain - Bancs pour                       | 383 |
| à Bell Telephone re ouvertures                   | 355 | Pavage - Ligue des Propriétaires re               | 383 |
| Paiement comptes Chartiers Manseau               | 356 | Plan re améliorations du marché                   | 383 |
| Prix pour charroyage de la neige                 | 357 | Paiement réclamation J. H. Charrette              | 383 |
| Peinture des bateaux                             | 357 | Pépin L. A. - Location d'un terrain               | 383 |
| Paiement éclairage des nécessiteux               | 358 | Paiement compte dr. H. Smith                      | 383 |
| " des loyers                                     | 359 | Plainte J. A. Grenier, re glaces - Cl. 742        | 384 |
| " " remèdes                                      | 360 | Panneton P. E. re assurances                      | 384 |
| " " loyers                                       | 363 | " Jacques Internement                             | 384 |
| " " remèdes                                      | 364 | Pompes - Refus à Naz Tremblay                     | 384 |
| Permis d'occupation à la Manuf. de la Lée        | 364 | Paiement compte D. Lacroix                        | 384 |
| Paiement à Pelletier & Cloutier - Cl. 740        | 365 | " " Jos. Goulet                                   | 384 |
| Pelletier & Cloutier - Paiement à                | 366 | Permission à Nap. Hamel re poteaux                | 384 |
| Paiement réclamation P. Argall                   | 367 | Poteaux - Permission à Nap. Hamel                 | 384 |
| Permission à Bonin, H. Blain & Co                | 367 | Paiement à J. T. Donald & Co - Cl. 743            | 385 |
| Plainte de Geo. Christie Cl. 740                 | 367 | " d'extras à Martel + Priere                      | 385 |
| Picard Thomas re emploi                          | 367 | Pellerin Art. - Avis de poursuite                 | 385 |
| Pépin Art. re accident du travail                | 367 | Plan du lot p. 1125                               | 385 |



|   |  |
|---|--|
| Ligue des Propriétaires, re paiement des fournisseurs 385 | Pharmacie Aubin Enig. Paiement à leur 402      |
| Paiement des fournisseurs - Ligue des Prop. 385           | Paiement frais de délégation chef & direc 402  |
| " d'honoraires à M <sup>r</sup> Bureau 385                | " compte notaire P. Polier - Cf 745 403        |
| " frais de transport M. Lachance 385                      | Polier Robert. Paiement à " 403                |
| " " " " A. Bettez - Cf 743 385                            | Paiement comptes des fournisseurs. " 403       |
| " compte M <sup>r</sup> F. Lord. " 385                    | " compte J. L. Garneau. " 403                  |
| Publicité re marathon transcontinental 389                | " " Jules Vachon. " 403                        |
| Plans re améliorations du marché 390                      | Poste No 1. Rapport re améliorations " 403     |
| Page E. & C. Co. Remise de garantie 390                   | Paiement de l'automobile Chrysler. " 403       |
| " C. E. Application re taxes 390                          | Protestation B. Quessy re gasoline. " 404      |
| Prolongation rue St-Benoit. Avis re 391                   | Liste de l'exposition & réparations " 404      |
| Paiement des fournisseurs - Emprunts 395                  | Procédures contre A. J. Prigon. " 404          |
| Parage - Avis re taxes du 394                             | Patterson James. Accident du travail. " 404    |
| Peppin J. - Contrat re vidanges 398                       | Pris pour charroyage de la terre. " 405        |
| Prolongation rue St-Benoit - Avis 399                     | Permis à Léon Blanchette, salle de pool. " 407 |
| Parage - Avis de motion re taxes du 399                   | Perception des taxes scolaires. " 408          |
| Plainte contre Eug. Sagnon - Cf 714 400                   | Parc. - Achat d'un terrain pour 408            |
| Paiement comptes pour impressions. " 400                  | Poisson. Condoléances à l'échevin 411          |
| " " Urb. Holier. " 400                                    | Parc - Avis de motion, re terrains 412         |
| " " St. M. Valley. " 400                                  | Plages. " " " " 412                            |
| " " La Chronique. " 400                                   | Parage. " " " re taxe du 413                   |
| Plainte de P. V. Ayotte, re règlement 400                 | Paiement de compte de Guy Garneau - Cf 746 413 |
| Paiement compte Dr M. F. Malone - Cf 744 400              | " " J. A. Rosselin. " 413                      |
| " " Dr P. Veilleux. " 400                                 | " " Mrs. Pelissier. " 413                      |
| " extra à Martel & Père. " 400                            | Pelissier Mrs. Paiement à " 413                |
| " des fournisseurs. " 401                                 | Permission à City Gas & Elec. Corp. Cf 746-414 |
| Quisards dempabésuelles Ste-Catherine - val 401           | " " Académie St-Grégoire 414                   |
| Permission à City Gas & Elec. Corp. re con- 401           | Pinard - Frais funéraires dame " 414           |
| ductes - Cf 744 401                                       | Picher Émile, plombier, re patronage 414       |
| Proclamation "Semaine du Nettoyage" " 401                 | Pellerin A. - Réclamation. Cf 746 - 414        |
| Parc Champlain - Aqueduc & drainage 401                   | Paiement de la contribution U. M. C. 415       |
| Plainte de City G. & E. Corp. re empiète- 401             | " Dr J. B. P. Houde, re taxes - 415            |
| ment. Cf 744 401  | " compte Trudel & Guillet - 415                |
| Parc Champlain - H. Pouleau re contrat 401                | Prolongation rue St-Benoit re 415              |
| Plainte E. & M. Thibeault re évaluation 401               | Permis de salle de pool à Alg. Tréchette 415   |
| Protestation B. Quessy re Tremblay & P. 401               | Poisson H. L. - Bail re brasserie 416          |
| Paiement d'éclairage - Opposition 401                     | Parage - Avis de motion re taxe 419            |
| Protestation Collins & Père re Trem- 402                  | Parc. " " " " terrains 419                     |
| blay & P. - 402   | Plages. " " " " 419                            |
| Paiement a compte à Mrs. desiletts - Cf 744 402           | Prolongation rue St-Benoit. Règlement 419      |
| Plantation d'arbres - Chômeurs pour 402                   | Poisson H. L. - Bail à re brasserie 422        |
| Paiement à Pharmacie Aubin Enig 402                       | Poisson Echer. - Avis re rue Royale 423        |

|   |     |  |         |
|---|-----|--|---------|
| Pavage. - Avis re taxe des                                | 423 | Voissant H. re assurance prop. C.P. 749-442    |         |
| Plages. " de motion re                                    | 424 | Plage. - Offre de J. W. Guillemette "          | 442     |
| Refin S. - Réduction évaluation de                        | 424 | Paiement à A. Robichaud "                      | 442     |
| Paiement à Caquin + Prère, caquettes "                    | 424 | Plage. - Offre J. Marchildon "                 | 442     |
| Caquin + Prère. - Paiement à "                            | 424 | Paiement à Amiesite Asphalt. "                 | 442     |
| Paiement compte H. Epaulier. "                            | 424 | " re ramonage cheminées. "                     | 442     |
| " " N. Gaillouy. "  | 424 | " compte L. Tripanier C.P. 749-443             |         |
| " " J. L. Portier Ltée. "                                 | 424 | " " Dr J. E. Colier. "                         | 443     |
| " " des fournisseurs. "                                   | 424 | Voissant Chev. Avis re baignoires "            | 445     |
| " acompte à Asclier + D. "                                | 424 | Plages. - Location de "                        | 445-446 |
| " de la réclamation Wm Holt. "                            | 424 | Tinsonnault P.F. - Location de plage "         | 446     |
| Porte pour porte No. 1. - Contrat "                       | 424 | Paiement compte J. B. Dubeaux "                | 448     |
| Parc Champlain. Entièrement jet d'eau "                   | 424 | " réclamation J. P. Arcand. "                  | 448     |
| Publicité. Bell Telephone Co. re "                        | 425 | Pagé E. + Const. Co. re estimés. "             | 449     |
| Belletier N. re magasin du marché "                       | 425 | Propriétés de la cité. - Assurance "           | 449     |
| Paiement compte M. Richard "                              | 425 | Parcours des autobus. "                        | 451     |
| Programme Association W. A. re exposition "               | 425 | Permis de palle de pool à H. Labrecque "       | 456     |
| Clôture de la "   | 425 | Voissant H. A. - Vente de machinerie à "       | 457     |
| Paiement compte de ramonage. 747-425                      | 425 | Prolongation rue St Benoit. - Avis re "        | 459     |
| " " Kauthier + Prère. "                                   | 425 | Paiement à Brousseau + Kingras. - C.P. 751-459 |         |
| " " Dr J. H. Lanneville. 748-426                          | 426 | Voissant H. A. re assurance. "                 | 459     |
| Pagé E. + C. Co. - Contrat aqueduc + drainage. "          | 428 | Piscines. - Demande des S. O. N. I. "          | 460     |
| Prolongement rue St Benoit. - Avis. "                     | 431 | Prix réduits pour traversé de pierre. "        | 460     |
| Pavage. - Avis de motion, Ec. Lamarche "                  | 432 | Pierre. - Prix " " " C.P. 751-460              |         |
| Prolongement rue St Benoit. - Regl. "                     | 432 | Publicité. - Offre de Pace Inc. "              | 460     |
| Projet d'aqueduc. "                                       | 434 | Pace Incorp. " " publicité. "                  | 460     |
| Plages publiques. "                                       | 439 | Plan retour à La terre. "                      | 460     |
| Paiement loyer poteaux à Bell. T. C.P. 749-441            | 441 | Projet d'aqueduc. - Canada S. F. "             | 460     |
| Poteaux Bell Telephone. - Loyer. "                        | 441 | Publicité. - Offre de "La Patrie". "           | 460     |
| Paiement à Brousseau + L. "                               | 441 | Pompier volontaires. - Salaire des "           | 460     |
| Pompier volontaires. - Salaire "                          | 441 | Paiement compte des "Le Nouvelliste". "        | 460     |
| Paiement de comptes. "                                    | 441 | Paiement loyer à Charles Cloutier. "           | 460     |
| Propriété Courtois. - Location "                          | 441 | " honoraires notaire Cinq Mars. "              | 461     |
| Paiement compte Brousseau + Kingras. "                    | 441 | Pierre. - Levage, charroyage + concassage "    | 462     |
| Pagé E. + Construction. - Remise <sup>dépôt</sup> 747-441 | 441 | Projet d'aqueduc. - Mémoire. "                 | 464     |
| " " " Police de g. "                                      | 441 | Prolongation rue St Benoit. - Avis re "        | 463     |
| Police de garantie Pagé E. + Const Co. "                  | 441 | " " " " " " "                                  | 465     |
| Pêlerinage. - Location d'un bateau "                      | 441 | Paiement comptes des fournisseurs. "           | 463     |
| Paiement réclamation J. A. Laperrière "                   | 441 | " honoraires à Asclier + D. C. P. 752-465      |         |
| " compte semaine P. d'Éduc. "                             | 442 | Plateforme terrain exposition. "               | 465     |
| " " s fête St. J. Bte. C.P. 749-442                       | 442 | Permis de cueur public à Alf. Labonte' "       | 467     |
| Proulx Ltée re fleurs. - C.P. "                           | 442 | Paiement d'intérêt aux créanciers. "           | 467     |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Poisson Echev. Avis re fermeture du marché       | 468 | Paiement à Mac Linnon & Corp. C.P. 755             | 478 |
| Paiement compte du Super Station                 | 469 | " intérêt aux Chantiers S. Ltee                    | 478 |
| Crovencher C. E. Correction taxe d'aff.          | 469 | Plainte de Bourassa & fils, re taxe                | 478 |
| Poteaux rue Hertel. Bell Telephone               | 469 | " " Montreal W. H. H. Co. "                        | 478 |
| Piliers ponts St. Maurice. Rapport               | 469 | Gardesrus, Contrat à J. L. Fortin, Ltee            | 479 |
| Ponts St. Maurice. Rapport re piliers            | 469 | Prix pour transport du fret. C.P. 755              | 479 |
| Plages. Requêtes et rapport re C.P. 753          | 469 | Pèlerinage. Bateau à l'Académie pour "             | 479 |
| Plainte N. E. Constantin & fils re taxe          | 469 | Paiement aux ramoneurs des cheminées <sup>CP</sup> | 480 |
| Publicité pour tourisme. Requête                 | 470 | Permission à City Gas & E.C. re travaux            | 481 |
| Portrait de A. Héroux. Achat d'un                | 470 | Pilier pont, rue Ste. Marie. Requête               | 481 |
| Paiement à Granger P. Ltee                       | 470 | Pont, rue Ste. Marie. Requête re piliers           | 481 |
| " loyer aux Jouaves Ste. C.                      | 470 | Plainte E. Marinneau, re taxe d'aff. C.P. 757      | 483 |
| " à Alph. Germain                                | 470 | Paiement compte S. W. P. Co., poteaux              | 483 |
| Panneton H. re travaux rue Lejeune               | 470 | Poteaux. Paiement à S. W. P. Co.                   | 483 |
| Paiement de loyer à Chs. Cloutier. C.P. 753      | 470 | Paiement à P. S. Ross & Sons                       | 483 |
| Puits. Offre de Wallace Bell Co.                 | 470 | " " Shawminger W. & P. Co.                         | 483 |
| Plage. Demande de H. Godin re                    | 470 | " " J. B. Loranger                                 | 483 |
| Paiement comptes des ramoneurs                   | 470 | " comptes des fournisseurs                         | 483 |
| Plaintes de certains colons                      | 470 | " des loyers. Div. du chômage                      | 483 |
| Paquin Dr. P. Compte du                          | 470 | " à G. A. Cunningham. C.P. 757                     | 484 |
| Philharmonie de la Salle. Travaux                | 470 | Parc Victoria. Re élargissement trottoir           | 484 |
| Paiement-compte de Vallières & G.                | 470 | Pelletier René, re logement. C.P. 757              | 484 |
| Pompe pour plateau des Pins                      | 470 | Piste de l'exposition. Jor. Guilbert re            | 484 |
| Plateau des Pins. Pompes pour                    | 470 | Philharmonie A. L. S. Octroi C.P. 757              | 484 |
| Paiement-comptes de Pharmacies                   | 470 | Proulx Alph. & al. re ennuis E. Laroché            | 484 |
| Pharmacies. Paiement comptes de                  | 470 | CP 757   | 484 |
| Paiement à Rousseau & Lupien                     | 470 | Plainte Alph. Proulx & al.                         | 484 |
| Paquette Art. Frais funéraires                   | 471 | Pèlerinage au Cap. Invitation                      | 484 |
| Paiement d'habits                                | 472 | " " " Bateau                                       | 484 |
| " mémoire de frais. C.P. 754                     | 473 | Plainte R. Robichaud & al. C.P. 757                | 485 |
| Poliquin & al. Mémoire de frais re laurvin       | 473 | Paiement compte de l'Union M.                      | 485 |
| Paiement-compte de L. Nouvellette. C.P. 754      | 473 | Parenteau Adiel, re salle du marché                | 485 |
| Pharmacie Normand. Reclamation                   | 474 | Plainte Aug. Lafontaine & al. C.P. 757             | 485 |
| Pépin J.   | 474 | Pauvres. Oubrois St. Philippe re                   | 485 |
| Proulx John, re A. Boutin                        | 474 | Paiement compte Rev. Abb. Tessier                  | 485 |
| Paiement à Alcide Robichaud                      | 474 | Prolongation rue St. Benoît. Avis                  | 489 |
| Publicité. Offre de Shepard Pub. Co.             | 474 | Paiement compte Baselin & Allen. <sup>CP</sup>     | 490 |
| Poissant H. A. Remise de machinerie              | 474 | " - Demande Amiesite Asp. Ltd.                     | 490 |
| Publicité. Offre de Scarborough M.G.             | 474 | " de l'octroi aux Dominicaines                     | 490 |
| " " " A. L. A. Automobile G.B.                   | 474 | Paquin Dr. P. Reclamation. C.P. 758                | 490 |
| Paiement frais transport Mme W. Martin. C.P. 754 | 474 | Paiement compte de Rousseau & Lupien               | 490 |
|  |     | " " Dr. Henri Beaulac                              | 490 |

|   |       |   |                |
|---|-------|---|----------------|
| Paiement compte Dr H. Lanneville. <sup>CP</sup> 758. -                        | 490   | Propriétaires successifs dans certaines parcelles |                |
| " " Alc. Robichaud. "   | 490   | Conventions                                       | C.P. 761 - 513 |
| " " s de pharmacies - "   | 490   | Préayants, escompte accordé sur taxes             | 513            |
| " " d'obligations et coupons. - "   | 491   | Précis divers, réclamation, dommages intérêts     | 513            |
| Pharmacies. Paiement comptes de   | " 491 | Propriétés - Mutations                            | 513            |
| Poteaux. Bell Telephone re déplacement  | 492   | Plainte contre distributeur Son. Le Gros Sarrasin | 513            |
| Panneton M. - " " poteau  | 493   | Pièce terrain Exposition requise St. Margis       | 513            |
| Permis d'étal à R. Dupresne. -  | 493   | Paiement loyer à Mes Commercier et Hris           |                |
| Paiement des loyers. -  | 493   | pour bureau de distribution, des. Le Gros         | 514            |
| Poste No. 2. Contrat pour gaz au  | 494   | Paiement loyer A. Boutin, bureau                  |                |
| Paiement à Page Equipment & Const. <sup>CP</sup> 759                          | 496   | de distribution St. Frs 8' Cassin                 | 514            |
| Page Equipment & Const. Paiement à  | " 496 | Permis refusé à St. Dallaire, Jour Fauts          |                |
| Paiement compte de Jean B. Badaux. "  | 496   | de produits à domicile                            | 514            |
| " " Dr J. C. Gélinas. "   | 496   | Paiement comptopharmacies septembre               | 514            |
| " " s, ratifié. - "   | 496   | Pharmacies - Paiement compte "                    | 514            |
| " " Philippe Garceau. "   | 496   | Paiement compte Rousseau & Dupuis                 |                |
| Pellerin Geo. B. Règlement in re  | " 496 | Trais funéraires Alp. Le Gros                     | 514            |
| Plainte Emmett Poland, re licence. "  | 497   | Prix - Permis garde de chiens. Regl. 26 76.       | 515            |
| Prolongation rue Cloutier. Demande  | " 497 | Permis garde de chiens. Prix - Regl. 26 76.       | 515            |
| Paiement compte de ramonage. -  | " 497 | Paiement à Page Equipment. Regl. No. 101          | 515            |
| Picard Tho. - Offre de services. -  | " 497 | Page Equipment. Paiement. Regl. No 101            | 515            |
| Paiement compte de J. O. Belisle. -   | " 497 | Parent Famille - Cou doleuse                      | 517            |
| Panneton P. E. re assurances des pères. -                                     | 497   | Paiement compte C. P. R. soit d'entretien         |                |
| Procédure, majoration, sous recours contre E. Gaudin. <sup>C.P. 759</sup> 497 | 497   | rue Ste Marie                                     | C.P. 762 524   |
| Plagues, urticaire, refus, desistement <sup>CP</sup> 760. 499                 | 499   | Paiement indemnité A. Guigas                      | 524            |
| Page Equipment Co. paiement extra, tégum ignob <sup>C.P.</sup> 761. 499       | 499   | Paiement compte Hop. Normand &                    | 524            |
| Paiement extra Page Equipment " "   | 499   | Cross - re A. Guigas hospitalisation              | -              |
| Phoenix ass. & P.E. Panneton dem. paternoy 499                                | 499   | Paiement compte fournisseurs - det.               | 524            |
| Panneton P.E. & Phoenix Ass. " "  | 499   | Prix transport sable Garage Municipal             | 524            |
| Patronage, dem. Panneton P.E. Phoenix   | 499   | Permis d'occupation Ct 26 796. S. Buisson         | 524            |
| Plainte, cessation, recours Jérôme Beaulieu                                   | 499   | Pottier M. reel. dommages à son équip             | 524            |
| Poisards, installation parcelles  | 499   | Piché J. M. Paiement loyer bureau dist.           | 525            |
| Permis étal de bouches H. Babineau  | 506   | Paiement J. M. Piché " " "                        | 525            |
| Permis étal de bouches Américain Store  | 506   | Haute J. Condamnation obtention Sécurité des.     | 525            |
| Paiement intérêts à Université Asphalt Ltd.                                   | 506   | Paulo Harry offre location magasin Man W          | 525            |
| Paiement comptes fournisseurs, septembre C.P. 761, 512                        | 512   | Pelletier & Cloutier - Contrat pour               |                |
| Paiement compte Chautiers Mauseaux <sup>C.P. 761</sup> 512                    | 512   | fourniture de chaussures, mitaines etc            | 525            |
| Procédure continuation. Aff. Cité St. Jacques. <sup>C.P. 761</sup> 513        | 513   | Publicité Financier <sup>CP</sup> 761             | 525            |
| Parent Dr. Continuation Salaire   | 513   | Paiement loyer A. Boutin - Secour. Reint          | 525            |
| Paiement publicité Exposition 1932 à St                                       |       | Perception taxe eau - Ligue des Propriétaires     | 525            |
| Maurice Valley Chronicle & La Chronique                                       | 513   | Permis - Patinoire Carré La Fosse                 | 525            |
| Publicité Exposition 1932. Compte payé à                                      |       | Patinoire Carré La Fosse Permis                   | 525            |
| St Maurice Valley Chronicle & La Chronique                                    | 513   | Patronage ass. dem. Paul Nesen                    | 525            |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Paiement compte Mr F. Paquin C.P. 762           | 525 | Paiement frais funéraires, E. Bland         | 539 |
| Paquin Mr. F. Paiement compte                   | 525 | Provision au Gedeon Bernard, de-            |     |
| Paiement compte Mr. J. H. Beauville             | 525 | mande par Albert Treault                    | 539 |
| " " Mr. H. Beaulac                              | 525 | Paiement compte Mr. J. O. Bédicte, sous     |     |
| " " Mr. J. O. Bédicte                           | 525 | Madame W. Dauphinais - compte               | 539 |
| Paiement frais funéraires (Mellemeuse)          | 525 | Mrs. J. O. Bédicte                          |     |
| Paiement ramonage de cheminées                  | 525 | Poisson Rimel demande septoi                | 540 |
| Paiement comptes pharmaciens Oct.               | 525 | Pauline baron Hôtel de ville                | 540 |
| Pharmaciens - Paiement comptes del              | 525 | Peintres, Engagement " " "                  | 540 |
| Parcs Classification Appui U.C.C.               | 526 | Paiement compte H. Robichaud,               |     |
| Parcours autobus - Changement                   | 526 | frais funéraires enfant Sauvageau           | 540 |
| Plaintes au rôle - Audition                     | 527 | Paiement compte Mme N.                      |     |
| Plaintes au rôle Evaluation - Examen            | 531 | Recher Tribut floral décès F. Parent        | 540 |
| Plaintes au rôle Evaluation - Examen            | 535 | Paiement compte Mr. A. Rousseau             | 540 |
| Paiement compte Mr. J. L. Colias C.P. 763       | 535 | Parcours autobus                            | 540 |
| Paiement taxes dict recours P.J.D. Brucher      | 538 | Peruis d'ital à des Boisvert                | 541 |
| Publication & Impression rapport 1933           | 538 | Plainte - Examen - Rôle & Evaluation        | 541 |
| Paiement compte Heroux, photos Chomeurs         | 538 | Paiement des comptes de novembre            | 544 |
| Photo. Chomeurs paiement compte Heroux          | 538 | Paiement compte Mr. J. A. Rousseau C.P. 764 | 545 |
| Parent Edouard. Taxe d'affaires accumulé        | 538 | Paiement compte Mme N. Klepant              | 545 |
| Placemont son Assure " " "                      | 538 | Paiement compte Pharmacie Normand           | 545 |
| Plainte C.E. Boissas saleur place d'aff.        | 538 | Paiement compte Hospital St. Joseph         | 545 |
| Place d'affaires " erreur " Plainte             | 538 | pour sérum anti-diphthérique                | 545 |
| Paiement frais délégation Comité des            |     | Paiement comptes fournisseurs               |     |
| Tricentenaire à Ottawa                          | 538 | soit et septembre                           | 545 |
| Personnes (2) Engagement Brigo de Feu           | 538 | Propriété Mutations - Nov. 1933             | 545 |
| Paiement L. Fontaine reel. dom. auto.           | 538 | Plainte J. et Paul Rapport Chef -           | 545 |
| Peterson & al, reg. bureau Union & Chapleau     | 538 | Peintre & Union National Cath.              |     |
| Procédure Cas. Cas. International               | 538 | Salaires                                    | 545 |
| " " St. Lawrence Capor                          | 538 | Pharmacies - Paiement comptes               | 545 |
| Pâtisseries - Suppression licence               | 538 | Paiement comptes de Pharmacies              | 545 |
| Plaques etc. Contrat P.A. Gouin Eng.            | 539 | Paiement compte Mrs H. Smith, J.C.          |     |
| Paiement hon. opinion légale L. Méthot          | 539 | Gélines & J. O. Bédicte                     | 545 |
| " " " " " No desillets                          | 539 | Permissions à R. Robichaud & al             |     |
| Paiement Octon Denise Paiement Trinité          | 539 | vente petit prison des chevaux              | 545 |
| Paiement compte publicité W.E. Johnson          | 539 | Prison des Chevaux - Vente ac-              |     |
| Publicité, Paiement compte W.E. Johnson         | 539 | cordie à R. Robichaud & al                  | 545 |
| Paiement deux accés - Comptes Associa-          |     | Plaintes au rôle & Evaluation - rapport     |     |
| tion des Marchands Détaillants                  | 539 | des directeurs des Finances                 | 548 |
| Paiement Bmo de Secours deux au de pas          |     | Plaintes au rôle & Evaluation journées      | 549 |
| Ass. Marchands Détaillants                      | 539 | Police & Services auto - Renouvellement     | 550 |
| Police ass - renouve deux au de Page Equip      | 539 | Paiement comptes boîtes postales            |     |
| Page Equip renouve police assurances deux au de | 539 | Adrien Long val & J.H. Beaulieu             | 550 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Pinet E. Taxe d'affaires corrigée C.P. 765 -                 | 550 | Plainte à la liste électorale municipale Audet                      | 562 |
| Promont L.-H. " " "  | 550 | Paiement des comptes de fournisseurs C.P. 767 -                     | 564 |
| Pinard R. Taxe d'affaires annulée                            | 550 | Paiement compte Hector Lacroix transport                            | 564 |
| Partage évaluation McCall Groulx & Co                        | 551 | Paiement réclamation J. Boudreau,                                   |     |
| Propriété coin René's Notre-Dame " " "                       |     | dommages à sa voiture   | 565 |
| Plainte re erreurs taxe d'affaires Mlle R.A. Laigne          | 551 | Propriétés - Mutations  | 565 |
| " " " " " J.W. Boisvert                                      | 551 | Paiement frais funéraires H. Lofleur,                               |     |
| Pharmacie Royale - Taxe d'affaires corrigée                  | 551 | à Rousseau & Lepage   | 565 |
| Paiement recommandé à J. B. Dupuis                           | 551 | Paiement compte Mr J. O. Bellisle                                   | 565 |
| " " " " Jrs Hubert   | 551 | Paiement contributions Union des                                    |     |
| Paiement G. A. Gruninger re Construction                     |     | Municipalités de la Prov. Québec                                    |     |
| " " " " travaux d'égouts                                     | 551 | Paiement comptes de pharmacies                                      | 565 |
| Projet acte de ceases par Cité à St-Forest                   | 551 | Pharmacies - Comptes payés  | 565 |
| Poids et les Postaux augmentations                           |     | Paiement primes assurances, ré-                                     |     |
| Ass. Marchands détaillants                                   | 551 | parations Hôtel de ville A. Lefrançois                              | 565 |
| Protestations Syndicats Ouvriers, re salaires                |     | Primes d'assurance " " " payés                                      | 565 |
| fiabilité, réparations Hôtel de ville                        | 551 | Paiement compte du Mr J. B. Leblanc                                 | 565 |
| Peintres, Hôtel de ville, protestation salaires S.D.M.C.S.S. |     | " " " Mr F. Paquin  | 565 |
| Permis pour terrasses - Réduction demandée                   |     | " " " Mr E. Rousseau  | 565 |
| par Ass. Hoteliers S. Rivière                                | 551 | " " " Mr H. Smith   | 565 |
| Paiement actifs annuel Hospital St. Joseph                   | 551 | Paquin Mr F. Paiement compte  | 565 |
| Paiement compte Mr J. B. Leblanc                             | 551 | Paiement aux Devoirs - Secours aux                                  |     |
| Paiement compte Mr Robichaud frs Jun.                        | 552 | vieillesse  | 565 |
| Paiement opinion re Eau Int. Paper, Lem. Method              | 552 | Paiement des Secours en argent - Emprunt                            | 566 |
| Production budget 1934 demandée                              | 552 | Priels aux Propriétaires  | 566 |
| Polignin Dame M. L. G. Vente                                 | 557 | Propriétaires - Priels aux  | 566 |
| Permis creux public à Rémi Pinard                            | 557 | Plaintes à la liste des électeurs municipaux                        | 568 |
| Pinard Rémi - Permis creux public                            | 557 | Permis de creux public à A. La Bonte'                               | 570 |
| Pisson Lionel, engagé comme chimiste                         |     | Présentation Bill à Québec  | 571 |
| à l'usine de filtration                                      | 557 | Permis d'ital de laucher à P.H. Isabel                              | 580 |
| Prix du Bois pour secours directs.                           |     | <sup>C.P. 768</sup><br>Carrière engagée - Expositoin 1932 - rapport | 583 |
| Report Commission Fénuel                                     | 560 | Paiement de Taxe d'eau de la déviation -                            |     |
| Paiement - Ratification comptes                              | 560 | si par P. Morin   | 583 |
| Paiement temps supplémentaire                                |     | Paiement loyer à P. J. D. Boucher Secours directs                   | 583 |
| opérateurs Usine Filtration                                  | 560 | Paiement comptes des fournisseurs                                   | 583 |
| Paiement, recl. Jules Guilbert. Am. auto                     | 560 | Paiement compte St. Maurice Valley                                  | 583 |
| Prolongation Bail des' Shert.                                | 560 | Publicité " " "   |     |
| Propriété M. Lignin offerte en vente                         | 560 | Poudrier E. Taxe d'affaires annulée                                 | 583 |
| Propriétaires Ass. des Marchands                             |     | Pisson Lionel, surveillant à l'usine de                             |     |
| détaillants - re Loyers                                      | 560 | Filtration, études au Laboratoire                                   |     |
| Paiement comptes bois pour Secours directs                   | 560 | Service Hygiène Provinciale payés                                   | 583 |
| Permis de Creux Public à J. Robichaud                        | 562 |   |     |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Paiement des études de Lionel Trépan<br>de l'Usine de Filtration au Labo-<br>ratoire du Service d'Hygiène Inst. | 583 | Provincial Harness Horse Racing<br>deu. appui bill pistes de courses                                    | 588 |
| Paguin J. O. Guérette à l'Usine de<br>Filtration suspendu   | 583 | Pistes de courses " " " "   | 588 |
| Paiement de la réclamation de Mlle<br>Maud Young, dommages à manteau  | 583 | Paquette Léoné. - Transport neige   | 588 |
| Paiement de réclamation de Frank<br>J. Ritchie, dommages à tuyau de<br>drainage                                 | 583 | Panneton Jos. ad. réduction taxe<br>taxe foncière, terres,  | 588 |
| Capillon J. C. réclamation  | 584 | Plage publique. Cecile Gaudet   | 589 |
| Pourcette Anis de J. Blucorn, chute   | 584 | Poste de cirage de chaussures. -<br>à Nap. Gauthier, Blvd Turcotte                                      | 589 |
| Propriété - Mutations 1-3 janvier 1934  | 584 | Paiement du compte de M. J. E. Colin<br>J. H. Remington, J. N. Lanouville,<br>J. B. Deblanc, F. Paguin, | 589 |
| Provencher Arthur. - Permis<br>pour tenir l'état de bouches   | 584 | Paguin dr 7<br>paiement compte de pharmacie   | 589 |
| Permis " " " "  | 584 | Paiement compte de Mme Oct<br>Rousseau, tribut fiscal M. H. Fortin                                      | 589 |
| Paiement à Arthur Carignan<br>pour dommages à son automobile  | 584 | Paiement compte Rousseau & fils<br>frais funéraires sup. J. Guignard                                    | 589 |
| Paiement du compte M. J. E. Colin   | 584 | Pharmacie compte payé   | 589 |
| Pharmacie S. G. Hébert compte payé  | 584 | Poisson M. suspendu & remplacé<br>par G. Cadorette C.P. 770   | 589 |
| Paiement " " " "  | 584 | Paiement compte J. N. Garceau<br>remplissage glacière abat-<br>pour C.P. 771                            | 591 |
| Poisson Echevin. - Demission  | 585 | Paiement 259 par jr. chômeurs   | 591 |
| " " " "   | 586 | Propriété - Mutations   | 591 |
| Paiement des frais funéraires<br>d'Hequette St. Pierre C.P. 769   | 587 | Pothier Lucien. - Plainte,<br>erreur charge pour bois   | 591 |
| Pavage d'une ruelle dans Commune,<br>Remise de la taxe à P. Laflamme  | 587 | Plainte " " " "   | 591 |
| Prault Mme R. G. Taxe d'affaires corrigée   | 587 | Paiement compte impres-<br>sion A. A. Lacroix   | 592 |
| Plainte de Joseph Boucher valeur<br>annuelle erronée  | 587 | Plan d'assurances. Pension<br>de vieillesse   | 593 |
| Paiement de l'etroi au Club de<br>SKI pour tournoi  | 587 | Pension " " " "   | 593 |
| Poisson Echevin. Contestation<br>de l'élection  | 588 | Prises d'assurances renouvelées C.P. 772  | 599 |
| Plainte des mauvais état du<br>chemin par Moniales Carmélites   | 588 | Paiement coût auto. Nelson Garage   | 599 |
| Paiement souscription à l'Union<br>des Municipalités  | 588 | Paiement compte Bell Tel<br>poteaux, système d'alarme   | 599 |
| Poids des Colis Postaux Ancien.<br>Rétablissement A. des M. D.  | 588 | Poteaux " " " "   | 599 |
| Propriétaires emploi re-entretien<br>des rues, Ligue des Propriétaires  | 588 | Prisonnier M. L.<br>Comparution in re J. H. Duval   | 599 |
|   |     | Personnel de l'Usine de<br>Filtration. - Changement   | 599 |
|   |     | Propriété Internationale Business<br>Mach. textiles J. Larocque   | 599 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Publicité, fêtes du Tricentenaire<br>deux. Emile Halin c.p. 772     | 599 | Paiement comptes de Médecins                               | 606 |
| Presse, Le Nouvelliste, propriété<br>de Sears Limited               | 600 | Pelletier Ed. Frais funéraires<br>payés à E. Boland        | 606 |
| Propriété " " "   | 600 | Publication rapport financiers                             | 606 |
| Paiement comptes de Pharmacies                                      | 600 | Paiement prix spéciaux, beurre<br>et fromage c.p. 774      | 608 |
| Pharmacies " " "  | 600 | Prix spéciaux " " "  | 608 |
| Paiement frais funéraires,<br>suf H. Beaulieu, Rousseau & Dupuis    | 600 | Paiement traverse Lois, R. Meault                          | 608 |
| Paiement frais funéraires U. Ma-<br>deau, David Larivière           | 600 | Peinture de traversiers par Chômeurs                       | 608 |
| Paiement comptes de médecins  | 600 | Portras P. E. Annulation contrat                           | 608 |
| Portras P. E. Contrat re Exposition                                 | 600 | Paiement Joseph Gauthier 1/2 Salaires                      | 608 |
| Paiement d'obligations et coupons<br>d'intérêts                     | 602 | Paiement octroi Guides Catholiques                         | 609 |
| Poisson Schwin. - Serment   | 604 | Publicité Le Bien Public Ltée                              | 609 |
| Paiement compte Hopital Nouveau                                     | 605 | Pire Paul Eugène, salle H. de Belle                        | 609 |
| * Cross, re Alf. St. Arneault c.p. 773                              | 605 | Patronage soirée Comité Bayar<br>Notre-Dame                | 609 |
| Paiement compte Achille Liou<br>hospitalisations Jeffrey Haber      | 605 | Propositions fêtes Tricentenaire                           | 609 |
| Paiement compte Commission des Acci-<br>dents du Travail            | 605 | Paiement compte Rousseau & Cie                             | 609 |
| Paiement compte Omer Laroche  | 605 | " " Mr L. G. de Charette                                   | 609 |
| Paiement Commission des Infirmes                                    | 605 | " " Mr A. R. Bellemare                                     | 609 |
| Photographes agrandissement<br>licences aux étrangers               | 605 | Placement de l'orphelin. Octroi                            | 610 |
| Paquin & Frère, soumissions<br>casquettes, Police                   | 605 | Paiement " " " "   | 610 |
| Pelletier et Cloutier, soumissions<br>boîtes                        | 605 | Pourcentage 10% ajouté sur taxes                           | 611 |
| Poteaux, usage, Bell Telephone                                      | 606 | Poliquin J. B. Percepteur de taxes                         | 613 |
| Prison L. terres  | 606 | Percepteurs des taxes " " "                                | 613 |
| Paiement, salaire L. Veilleux                                       | 606 | Protection Publique. Secrétaire<br>engagement J. Riessguee | 613 |
| Pèlerinage, bateaux tout Tertiaires                                 | 606 | Paiement salaire Frank Panneton                            | 616 |
| Plainte dist. secours J. Quessy et al                               | 606 | Panneton Frank - Salaire payé                              | 616 |
| Paiement allocation auto. F. X.<br>La Coursière, Inspecteur         | 606 | Paiement comptes de fournisseurs                           | 616 |
| Page A. octroi paudonné auto  | 606 | Pèlerinage. - Location Bateaux                             | 616 |
| Protestation nouvelle parus "Star"<br>Comité Fêtes du Tricentenaire | 606 | " Bateau Jardin de<br>l'Europe                             | 616 |
| Paiement U. Eugène - Consultation<br>re uniformes                   | 606 | Propriété. Location à Thomas<br>Villeneuve                 | 616 |
|   |     | Paiement octroi. - Comité des<br>Fêtes du Tricentenaire    | 616 |
|   |     | Publicité Financial Post                                   | 616 |
|   |     | Parc des Pins. - Gardien engagé                            | 616 |
|   |     | Poteaux. Bell Telep Line - dip paiement                    | 616 |
|   |     | Permission à Bell Telep Line                               | 619 |
|   |     | Propriété Succ. E. Normand. Vente                          | 621 |



|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Pourmis d'étal à H. Sabarre                        | 62  | Paiement temps extra aux                    |     |
| Propriétés vendues pour taxes                      | 623 | receveurs de billets C.P. 779               | 637 |
| Pyrones & décorations des rues                     |     | Peinturage boîtes d'alarmes                 |     |
| re fêtes des Tricentnaires                         | 625 | payé à O. Cassette                          | 637 |
| Porte érigée - Tricentnaire                        | 625 | Paiement " " "                              | 637 |
| Porte autohub et taxis Place B.                    | 626 | " comptes de fournisseurs                   | 637 |
| Place Pierre Boucher " " "                         | 626 | Partage valeur de propriétés                | 637 |
| Poisson éch. avis de motion                        |     | Paiement déboursés à Mlle                   |     |
| re tarif, voituriers publics                       | 627 | W. Gariépy                                  | 638 |
| Poste route d'huile & gaz Rou                      |     | Perception taxes Com. Écoles Out            | 638 |
| sch. Saurois re zones                              | 627 | Paul de l'Éguedue. H. Royon                 |     |
| Plamondon Ad. plainte secours                      |     | engagé comme gardien                        | 638 |
| directs exploités C.P. 776                         | 628 | Police. Soumissions imperméa-               |     |
| Plainte " " "                                      | 628 | bles à G. Naud                              | 638 |
| Paiement compte H. Veroux <sup>C.P.</sup> 777      | 628 | Paiement frais transport                    |     |
| Publication rapport H. Veroux                      | 628 | La Philharmonie, fils St-J.B.               | 638 |
| Paiement comptes des fournisseurs                  | 628 | Philharmonie " " "                          | 638 |
| " réclamation G. Gosselin                          | 629 | Publicité, "La Patrie"                      | 638 |
| Pares - achat de fleurs                            | 629 | Poste, vente de gazoline, règle-            |     |
| Permis de réparations refusé                       |     | ment H-L.                                   | 639 |
| à Geo. Hugué                                       | 629 | Pompier & Police Congrès - Sous-            |     |
| Peinturage à C. H. de T. Travaux                   |     | cription                                    | 645 |
| Studio Hébert                                      | 629 | Police " " "                                | 645 |
| Propriétés - Mutations                             | 629 | Poisson éch. avis re tarif, voi-            |     |
| Pourcentage abandonné re contact                   |     | ituriers publics                            |     |
| Poëtras à Union Musicale                           | 629 | Paiement salaire chef Vachon <sup>980</sup> | 652 |
| Poëtras & al " " "                                 | 629 | Propriété W. Lignau, vente                  | 652 |
| Pipin L.A. Location terrain pâturage               | 629 | Paiement compte Cau Fairbanks               |     |
| Pâturage " " "                                     | 629 | Muse, en obligations                        | 652 |
| Police & Feu-Corps. Assurance groupe               | 629 | Propriété E. Tripanis, vente                | 652 |
| Patate de semences aux Chômeurs                    | 629 | Peinturage traversier "Cité"                |     |
| Paiement réclamation A. Heault <sup>C.P. 778</sup> | 636 | des Trois-Rivières "                        | 652 |
| Publication Biographies Mau-                       |     | Peinture, estations " " "                   | 652 |
| rieuses Le Nouvelliste                             | 636 | Plainte Mme G. Dupuis                       |     |
| Paiement " " "                                     | 636 | re allocation de 25%                        | 652 |
| Publicité "Le Bien Public"                         | 636 | Paiement, installation                      |     |
| Pèlerinage Enfants de Marie                        |     | Alex. O. Miv, Canada                        |     |
| Location Bateau                                    | 636 | Iron Adrien, éguedue <sup>980</sup>         | 653 |
| Paiement compte Hôpital Nor-                       |     | Propriétés - Mutations                      | 653 |
| mand & Cross C.P. 779                              | 637 | Pouvoirs chef de Police au                  |     |
| Pompier Hésis " " "                                | 637 | Capitaine G. Bellemare                      | 653 |
| Paiement compte Hôpital Normand                    | 637 | Place Pierre Boucher "Le Flambeau"          | 653 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Poix P. E. ratification re amusements terrain Expositors CP 780              | 654 | Pelerinage Thier-Melancon, cafe de la Madeleine                                     | 672 |
| Paiement compte J. M. Bureau re accident Chef Vachon + Constable Desaulniers |     | Paiement plomberie drainage M. Massucotte   | 672 |
| Paiement compte, Corp. Episcopale frais funeraires Chef Police               |     | Paiement Haboury et Lefevre   | 672 |
| Paiement salaires Comptables Desaulniers + Martius                           |     | Publicite Shipping Register site Mountman   | 673 |
| Paiement compte garde-malade Constable Desaulniers                           |     | 654 Patronage, amusements Admiral Edgars  | 673 |
| Paiement compte Corona Taxi re accident Chef Vachon                          |     | Publicite Tricentenaire, Lussault   | 673 |
| Porte de tamis, magasins, Marchés Compere + Police Congres - Vetroi Police   | 654 | 654 Philharmonie de La Salle-offre service L. Lechamp                               | 673 |
| Permission Bell Telephone re poteaux Poteaux                                 |     | Publicite Ann. Athletique police Montreal   | 674 |
| Permis salle de pool A. Frechette  |     | 654 Parti de terrain pour tennis St Philippe  | 674 |
| Pool " " " " A. Rheault  | 656 | Plainte J. Luthier offre de service   | 674 |
| Permis " " " " A. Rheault  | 656 | 654 Passage de passet Vnt. M. Eric Brunelle   | 674 |
| Poste de Police, Em. Jacob nommé capitaine                                   |     | Page Lermont + Chasse P. vehi-automobile  | 674 |
| Police " " " " "   | 658 | 654 Plainte licenc. des marchands aux denrees non payes - lettre L. Levasseur + al. | 675 |
| Police Corps echelle salaires  | 658 | 656 Pinol dame - retourne aux E. Yma  | 675 |
| Poste de taxis Corona supprime   | 660 | 656 Coteau entree rue Royale Lettre Martel + al.                                    | 675 |
| Place Pierre Bouches " " "   | 660 | 656 Passes, officiers Commission du Fleuve  | 675 |
| Permis ital de boches U. Leroux  | 660 | 656 Paiement memoire de frais cause Duval + Cite                                    | 675 |
| Permis d'occupation, Dept. des Travaux Publics                               | 660 | 656 Paiement memoire de frais cause L. Rheault                                      | 675 |
| Prolongation assurances ouvriers H. de V. reparation                         | 662 | 656 " " " " Jeanne Dubac + al.  | 675 |
| Case St J. Baptiste - estimi travaux developpement                           | 663 | 656 Paiement secours direct   | 675 |
| Paiement sous secours Comman L. J. Bellmare                                  | 663 | 656 Paiement compte plomberie E. Blanchette   | 677 |
| Philharmonie de La Salle, appropriations de 1934                             | 663 | 658 Plateau Lavolette - nouvellement - chimney                                      | 678 |
| Permis traverser gratuite, Secut Catholicue                                  | 663 | 658 Passage gratuit - traverse autos, Card. Villeneuve                              | 678 |
| Publicite journal "Eclairer"   | 664 | 658 Paiement compte medecin L. Bellmare   | 678 |
| Paiement Honor. Girard pour ouvrage  | 665 | " " " " J. M. Leblanc   | 678 |
| Capeteie evaluation Immediate H. de ville                                    | 665 | " " " " G. C. Milinas   | 678 |
|  |     | " " " " Roch Hebert   | 678 |
|  |     | " " " " J. H. Lamerelle   | 678 |
|  |     | " " " " H. Beaulac  | 678 |
|  |     | " " " " De Charrette  | 678 |
|  |     | " " " " J. E. Colin   | 678 |
|  |     | " " " " Pharmacies Lubin  | 678 |
|  |     | " " " " Royale  | 678 |
|  |     | " " " " Hebert  | 678 |
|  |     | " " " " Barker  | 678 |
|  |     | " " " " Fleule  | 678 |
|  |     | " " " " Lanouette   | 678 |
|  |     | " " " " Mormand   | 678 |
|  |     | Case affiches III centenaire re-riegliment  | 678 |
|  |     | Case Mailancourt Trasp. traverseurs   | 678 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Paiement L. Robichaud frais funéraires              | 678 | Phulharmonie de La Salle re: concert (27785)    | 688 |
| Permis Blandine Meault "Val Day"                    | 678 | Costue Andre Lebel eng. temporaire              | 688 |
| Paiement effectue L. Vermeil diet. agudue           | 678 | Paiement compte chef Wachon frais funéraires    | 689 |
| Provencher Lorenzo paiement salaire                 | 679 | Paiement Leblanc De Blois pour réception        | "   |
| Paiement salaire Lorenzo Provencher                 | 679 | Union des Municipalités                         | 689 |
| Pelerinage Chorale St Cecile à St Celestin          | 679 | Paiement compte Country Club Hi-8-EB            | 689 |
| Patonay-vente produits - J.C.S. Morissette          | 679 | Paiement loyer ital de Duches O. Dupuis         | 689 |
| Publicité "Les affaires" offre                      | 679 | Plaint station automobiles - M. Tremblay        | 689 |
| Prostitution Tertiaux - faux terrain Exp.           | 679 | Publicité "La Presse" IV Centenaire             | 689 |
| Permis enseigne Syndicat d'Amateur                  | 679 | Prakas P.E. exemption de taxes                  | 689 |
| Paiement à Mme M. Dupont pour soins                 | 679 | Permis d'ital de Duches - Paul Cellierin        | 689 |
| Prakas P.E. convention modifications                | 681 | Paiement montants secours directs               | 690 |
| " " " estrade-couverture bond de course             | 681 | Projet arrangement Paul E. Coikhas + Loas -     | "   |
| Parmeton Mme pres. condoleances                     | 682 | Edinal - 2/3 tickets sans amusements (2786)     | 691 |
| Poisson ech aris motion - salaire J. O. Rivard      | 682 | Paiement factures - Cause Montplai -            | "   |
| Paiement à Paul E. Coikhas pour contrat             |     | sur Richard Mor - Mme E. Jelle Marin            | 692 |
| avec Toklin Canadian Showers Geo Hamid Inc          | 684 | Prakas P.E. contrat re: terrain exposition      | 692 |
| Prakas Paul E. paiement contrat                     | 684 | Paiement cause Lucien Ross re Cite              | 692 |
| Toklin Canadian Show - M. G. Hamid Inc              | 684 | Paiement Mme J. B. Richer fleurs - Mlle Cleury  | 694 |
| Permis salle de pool L. E. Labrecque                | 685 | Paiement frais funéraires Emile Girard          | 694 |
| Projet dock "The National Breweries"                | 685 | Paiement service tapis - Bureau de sante (2787) | 695 |
| Poisson échevin aris. motion - salaire J. O. Rivard | 685 | Paiement drapeau J. L. Pratin                   | 695 |
| Projet règlement - Annuel Lavolette (2785)          | 686 | Paiement comptes pharmaciens                    | 695 |
| Paiement compte fournisseurs                        | 686 | Paiement comptes medecin                        | 695 |
| Permis construction Banque Provinciale              | 686 | " " Dr. G. E. Bellin                            | 695 |
| Paiement compte de fournisseurs                     | 686 | " " " J. B. Leblanc                             | 695 |
| Paiement New Commercial Hotel                       | 686 | " " " Remington                                 | 695 |
| Passage Lena Brunelle pour Healdwood                | 686 | " " " J. E. Melinaux                            | 695 |
| Print passage Lena Brunelle " " "                   | 686 | " " " Dr. Colin                                 | 695 |
| " " " Omis Champagne famille "                      | 686 | Paiement comptes - maladie + décès              | "   |
| Prakas Lucien re Cite règlement                     | 687 | Le Chef Wachon                                  | 695 |
| Paiement licence W. Aubry Camomieur                 | 687 | Penfield Dr. compte paiement - re: chef Wachon  | 695 |
| Prakas William re - Cite                            | 687 | Prakas J.E. paiement compte - Ambus             | 695 |
| Paiement cause Lucien Ross re Cite                  | 687 | Paiement compte re: Chef Wachon Dr. G. E. David | 695 |
| " " Alfred John " "                                 | 687 | " " " " " Le Penfield                           | 695 |
| " " Lucien Prakas " "                               | 687 | " " " " " Dr. Courgeois                         | 695 |
| " " Lavigne " "                                     | 687 | " " " " " J. Malone                             | 695 |
| " " Montplaisir Mor                                 | 687 | " " " " " E. Landry                             | 695 |
| " " Dominique Saboury                               | 687 | " " " " " Hop. Normand                          | 695 |
| Prakas William réclamation - re - Cite              | 687 | " " " " " E. Prusette                           | 695 |
| Production d'une défense - Cause L. N. Duval        | 687 | " " " " " J. E. Prakas                          | 695 |
| " " " " " Jos Marchildon                            | 687 | " " " " " Canadian                              | "   |
|   |     | National Telegraph                              | 695 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Paiement compte u. chef Wachsman Can Pacific Ply <sup>(c 777)</sup>            | 695 | Paul & Poitras - Arvins Lumber propriétaire bois                      | 704 |
| " " " " Le Nouvelliste   | 695 | Paiement cause Aldovic Leaignan <sup>(c 743)</sup>                    | 704 |
| " " " " Mlle Alice Brassard  | 695 | Page Philippe - Licences sommiers de ferm.                            | 705 |
| " " " " M. Sanschaquin   | 695 | Paiement réclamation James Lévesque                                   | 706 |
| " " " " M. Dussault  | 695 | Coste de course - terrain d'éprouve - O. Larivière                    | 706 |
| " " " " Albertine Langlais   | 695 | Protestation sans électricité - "fume com -                           |     |
| " " " " Desbina  | 695 | murci - S. O. M. G. - Voyageur de Commerce                            | 706 |
| " " " " Dr. Le ontrois   | 695 | Paiement frais - colon - Louis Pilodeau                               | 706 |
| Pépin Arthur engagement gardien de nuit  | 696 | Paiement compte Dr. K. Cagnin <sup>(c 778)</sup>                      | 708 |
| Plainte John B. Micher enlèvement vedanges                                     | 696 | " " " E. B. Belleman  | 708 |
| Propriété Mme Healin - infiltration d'eau                                      | 696 | " " " J. H. Remington <sup>(c 779)</sup>                              | 709 |
| Paiement cause Albert Durand   | 696 | " " " J. V. Delisle   | 709 |
| Plainte dommages jardins - J. G. Lord  | 696 | " " " pharmaciae Lubin  | 709 |
| Comis installation City Gas Electric Com-<br>pagnie sur différentes rues       | 696 | " " " Royale  | 709 |
| Paiement cause Paul Bourgeois vs Cité  | 697 | " " " M. Amand  | 709 |
| Plainte The Lebbutt Shoes Banque incendie                                      | 697 | Paiement - Cité Lac Des Bois - réclamation                            | 709 |
| Paiement compte Ramonage de chemins  | 698 | Pépin Téléphore - Vidange - Salaire                                   | 710 |
| Clau Curu Blanchus - Extinction des<br>lumières: Re: Elimination - Le Flambeau | 698 | Paiement salaire - vidange - Edgar St Onge                            | 710 |
| Chilibert St Cyr - u. entupôt sucrière   | 698 | " " " Honorat Lamy  | 710 |
| entropassage de busse  |     | " " " Téléphore Cépion  | 710 |
| Parcours ad hoc triantennaire  | 698 | " " " Joseph T. desus   | 710 |
| Publicité "Le Nouvelliste"   | 699 | Célébration "Tour des Martyrs" - Lique - Sacris<br>- Coeur            | 710 |
| Part de la cité - Re: Clôture barrière<br>- usades - Paul & Poitras            | 700 | Paiement compte Mauin O. G. Marchandises<br>Paul & Poitras            | 710 |
| Poteaux - changements - Bell Telephone   | 701 | Publicité - journal Monetary Times                                    | 710 |
| Portier & messenger engagement André Lebel                                     | 701 | Page H. St. - avis - Anlivement postevirage                           | 710 |
| Plan pour H. de ville - reconstruction <sup>(c 778)</sup>                      | 703 | Clanchiage entre rails - St Olivier - Royale                          | 711 |
| Projet logement - Chef de police   | 703 | Plainte Dr. B. Choquette - Infraction - Cheval                        | 711 |
| Paiement compte Horace St Cyr - fermier  | 704 | Clanchiage - int. rails - Odolomance                                  | 713 |
| Cellier Alfred - Réplément compte<br>Réfraction du dossier                     | 704 | Proclamation fête du Travail - fête civique                           | 714 |
| Paiement compte soins Dr Beaulac   | 704 | Paiement compte fournisseurs <sup>(c 740)</sup>                       | 715 |
| " " " J. B. Leblanc  | 704 | Poitras P. E. action - vs - L. G. Thibodeau                           | 715 |
| " " " J. M. Bourgeois  | 704 | P. Levasseur - O. Mailhot - L. P. Lury - L. Coirier                   |     |
| " " " Dr. Kéless   | 704 | " " " L. Doyon - Corp. de la cité                                     | 715 |
| Paiement Philippe Lamy Re: chan-<br>-illon de charbon                          | 704 | Coirier L. vs - P. E. Poitras - Corp. de la cité                      | 715 |
| Paiement R. Rousseau - Lupin - frais<br>funéraires Ernest Lechampagne          | 704 | Pépin Arthur - réclamation salaire - Ar. effo                         | 715 |
|  |     | Plainte M. Giquier - Chauffeur Lurocois                               | 715 |
|  |     | Paiement compte David Larivière - Tributs<br>Florant - Frank Canneton | 715 |
|  |     | Paiement compte ramonage - Frank Lavoie                               | 715 |

|   |   |
|---|---|
| Paiement compte A.R.S. Dominicaine - Décoration <sup>c 7780</sup> 716             | Propriété Arthur Spénard - Re: charge de taxes " 735<br>rue St Pierre + Bonaventur. |
| Paiement cause Champagne Mme. St-Jean - vs - Cite" 716                            | Célimage Jouvass - passage gratuit - Traversiers 735                                |
| Publicité offre Monetary Times " 716  | Perception Coyer - M. Morin Leo's Street " 735                                      |
| " " La Presse " 716   | Célimage Académie de La Salle - Traversiers " 735                                   |
| Paiement "scouts catholique" Réception " 716                                      | Publicité Financial Post " 735  |
| " compte Roussseau Lupin frais Lumirai -<br>raires W. Deschenay " 716             | Evulos Harry transport famille en Grèce " 735                                       |
| Paiement montant scouts Catholique - budget 716                                   | Paiement comptes Dr. J. G. Hélias " 735   |
| " Chr. E. Bourgeois - Re: Passage de deux en -<br>fants de Caspi " 716            | " " J. B. Pélissier " 735   |
| Permis culture jardins - Terrain exposition +<br>le chemin Des Merges 717         | " " J. H. Lamurille " 735   |
| Care St Marguerite - culture des terrains 717                                     | " " J. E. Colin " 735   |
| Propriétés vente pour taxes 717   | " " Roussseau + Lupin " 735   |
| Publicité Shipping Register + World Cook <sup>c 7791</sup> 723                    | Paiement secours direct - qu'est part Cote 736                                      |
| Police d'assurance - Bateau Traversiers " 723                                     | " Obligation + Coupons d'intérêt 737  |
| Puisard defectueux - plant L. G. Roussseau " 723                                  | Passage Amicale Elephant 738  |
| Paiement compte Dr. Pellumox " 724  | Propriété Map. Grigore - Mont pour taxes 739  |
| Paiement pour passage libélibe M.M.<br>Geo. + Map. Piffault " 724                 | Pamantas Comst - modification - vote de perception <sup>c 753</sup> 740             |
| Paiement Loyel M. Chasson " 724   | Cavage en béton rue Prouffe a St Marguerite 741                                     |
| Publicité offre - Financial Post " 724  | Prouffe rue pavage en béton " 741   |
| Paiement compte Dr. H. Beaulac " 724  | Puisard remplacé par pavage en béton " 741  |
| " " J. B. Leblanc " 724   | Paiement H. P. St Cyr arpenteur - lignes de rues " 742                              |
| " " Léclide Robichaud " 724   | Care Lavolette paiement St St Cyr " " " 742   |
| Crate E. + Thiriac vente terrain 728  | Production opposition - Vente prop. Desureault 742                                  |
| Paiement pouroyer - secours direct 732  | Propriété vente M. Pigeon " 742   |
| Paiement contribution de la Cite <sup>c 7792</sup> 734                            | Paiement Règlement cause L. Turmier " 742   |
| Paiement amueblement - Courcier + Bertrand 734                                    | " " " Co. Girard " 742  |
| Bateau indicature - Réclamation salaire<br>Re: Ceinturage - L. St Louis " 734     | Re: Naches dans la Commune  |
| Pamantas Armand - Re: taxe d'affaire " 734  | Paiement montants - mémoire de frais N. Libran " 742                                |
| Page Equipement + Construction paiement<br>factures - travaux au V. Lambeau " 734 | " " " " E. Marchaldon " 742   |
| Paiement compte - système d'alarme<br>Shanmigan Water " 734                       | " " " " Ludger Michelin " 742   |
| Paiement compte - Ardereauy - fournisseurs " 734                                  | " " " " Théo. Libran " 742  |
| Puisard construction V. Luvonne " 734   | " comptes Armonage chimie<br>M. Richard + Carle " 743                               |
| Cépin Alma - culture dans la Commune " 734  | Cratte succ. Re: taxes " 744  |
| Paiement réclamation Leon Turcotte - vs - Cite" 735                               | Pauly Edilard - Marché aux denrées " 744  |
| " " Johnny Richard - vs - Cite" 735   | Paiement compte Eclairage Terrain Exposition " 744                                  |
| " " H. Linckman - vs - Cite" 735  | Permis - Système à Gaz, City Gas Co. Corp. " 744                                    |
|   | Passage gratuit - Ecole Pratique Cote " 745   |
|   | Paul Comst - procédures - secours direct " 745                                      |
|   | Caquin Olivier - Exemption licence de chien " 745                                   |
|   | Paiement compte J. H. Lamurille " 745   |
|   | " " J. G. Hélias " 745  |
|   | " " H. Beaulac " 745  |

|  |  |
|--|--|
| Paiement compte H. Peaulac Dr (cf 793) 745               | Puisard construction - Requête - Rue Champ -               |
| " " Nouveau + Lupien 745                                 | flour + Angoulême - (cf 794) 763                           |
| " J. L. Villeneuve Re: les 1. Robert - Le Digue 745      | Projet de règlement - J. L. Julien - vs - Cité 764         |
| Publicité Maritime Nimes 745                             | Choix de Lendres - Demande de Assurance 764                |
| Paiement en argent - Maurice Simard - Successeur 745     | Bouli M. Re: Cestal de Louches 765                         |
| Plan de rattachement - Conseil de Heull 745              | Crash succ. paiement honoraire G. Lamy - M.P. 765          |
| Produits Belge - Office caennais Comptable 745           | Paiement comptes - J. H. Remington & P. Pagan 765          |
| Bois de Madam - Bell Téléphone 748                       | Re - Peaulac 765   |
| Paiement compte fournisseurs (cf 795) 750                | Pagan Dr - Paiement compte 765                             |
| Paiement Lemoire Pierre - Re: Prossier 750               | Paiement employés - Fête religieuse - Garage Municipal 765 |
| Paiement Dr. P. Haude Re: fourniture de sable 750        | Pelletier & Clauquin - Re: Saumessen 765                   |
| Paguin Laurent - soumission pierres - Tour               | Permis bicyclette - Livres de motion (cf 798) 768          |
| " " Hôtel de ville 750                                   | Paltoke + casques de fourrure - achat 768                  |
| Paiement salaire - James Livraque 751                    | Bureau de santé 768  |
| Paiement mémoire de frais - Dame C. Cormier veuve 751    | Paiement compte Nouveau + Lupien -                         |
| Permis de construction - Banque Provinciale 751          | inhumation et indigents 768                                |
| Paiement compte Nouveau + Lupien 751                     | Paiement compte Baslin + Dinocourt                         |
| " " Dr Leblanc 751                                       | Travaux pour Hôtel de ville 769                            |
| " " Pharmaciens 751                                      | Propriété R. Grant - Construction égout 769                |
| Projet de règlement - Chambrin Water + Power 752         | Calplanches disposition goudronnée 769                     |
| Paiement compte Nouveau + Prie (cf 796) 755              | Cardonnere - Usine de Filtration 769                       |
| Paiement factures St Maurice Valley Chronique 755        | Caquette Léide - paratonnerre 769                          |
| Puisard - Construction - mur de sautement 755            | Clople's Thrift - vs - J. L. Perron J. E. Dessu -          |
| Paiement J. L. Fortin - Décorations - Décis              | rault - Re: Jugement 769                                   |
| May. T. N. Le Louvier 755                                | Production motion - Opposition - Trigon + trigon 769       |
| Primerieu L. P. + Nap. Grégoire sus -                    | Ratinoire - Odeur - boue - Justier M. Dami 770             |
| pension rente propriété 755                              | Paiement Prie. Le Kisses - Ouvrage - Bois - Rivier 770     |
| Permis de construction Mlle G. + Emelia                  | Publication Le Nouvelliste - Re: perception                |
| Brunet - Re: licence terrain 756                         | des notes 770  |
| Propriété achat - Alphons. Cassette 756                  | Paiement M. Héroux - Annonce Le Nouvelliste 770            |
| Paiement compte Dr. J. de Lamerville 756                 | Paiement compte - J. B. Peland 770                         |
| " " J. O. Melise 757                                     | " " H. Peaulac 770   |
| " " Mme Adilard Dupont 757                               | " " P. Pagan 770   |
| Police d'assurances Re: Echéance (cf 797) 763            | Paguin Dr - Paiement compte 770                            |
| Police d'assurances - Relevé 763                         | Permis salle de pool - Georges Beaumaneur 771              |
| Paiement compte H. Carignan + J. L. La -                 | " " Le Métier 771  |
| saurien - Cause Lambert - Gosselin 763                   | " " Le Samson 771  |
| Paiement compte Albert Pelmar - Uniformes                | Projet d'acte - L. E. + Thérèse Crakke - vs - Cité 771     |
| Le rps de police 763                                     | Pratte L. Thérèse - Distances - vs - Cité 771              |
| Paiement compte L. Héroux - Cause Lambert - Gosselin 763 | Rental Philibert - Engagement - Vapeur                     |
| Parc Manasse - Amélioration ruelles 763                  | " " La Virandye - (cf 799) 773                             |
| Porte du souvenir - Éclairage 763                        |  |
| Paiement reel. Et Trompe inondation 763                  | Suite à la lettre - (T-)                                   |

|  |     |  |                         |
|--|-----|--|-------------------------|
| Quartiers changements re bornes                    | 5   | Quittance en faveur de Louis J.B. Bourgeois    | 590                     |
| Mais transport de sable                            | 6   |  |                         |
| Quessy Broussin paiement de compte C.P. 95-11      |     | Quartier St Philippe - election                |                         |
| Quaiage reclamation du gouvernement "              | 11  | rapport de l'officier rapporteur               | 604                     |
| Quais construction de trébuché d'égout C.P. 196-19 |     | Quessy T. et al. plainte, dist. secours        | <sup>C.P.</sup> 773 606 |
| Quote-part des gouver. re travaux de chômage       | 23  | Quittance à Alexandre Côté                     | 645                     |
| Quartiers - Avis re division des                   | 25  | Quartier Notre-Dame - parc, amélioration       | 678                     |
| Qualité de l'eau - Rapport M. Boivert -            | 27  | Quai Ste Angèle - Cruesage du chenal           | 720                     |
| Quittance en faveur de Laurent Paquin -            | 28  | Quai - travaux emploi - Monnaie                | 720                     |
| Quai de Ste-Angèle - Re passerelle C.P. 36         |     | Quai - Décorations - Club Amateurs de natation | 724                     |
| Quartiers - Règlement No. 77 re bornes -           | 38  | Quote-part de la Cité - Re: secours direct     | 736                     |
| Quais de l'aqueduc - Démolition et recons-         |     | Quittance - J. G. Madigan - vs. Cité           | 760                     |
| struction  | 49  | Quartier Notre-Dame - Odeon - travaux profonds | <sup>C.P.</sup> 770     |
| " " l'aqueduc - Réfection des                      |     | Quittance - J. G. Le Pratte - vs. Cité         | 771                     |
| Permission CdadP.                                  | 71  |  |                         |
| Quittance en faveur de Michel Bernier              | 84  |  |                         |
| Quais Projet d'échange avec C. S. Lines -          | 141 |  |                         |
| Quittance à Adrien Lambert -                       | 147 |  |                         |
| Qualité de l'eau vapeur "La Vérendrye" -           | 151 |  |                         |
| Quais - Erection d'une pespasiennne -              | 171 |  |                         |
| " - Charroirage du sable - Demande -               | 187 |  |                         |
| " - Emploi pelle mécanique pour -                  | 187 |  |                         |
| Qualité du lait - Service P.D. 26 re               | 190 |  |                         |
| Quai Ste-Angèle - Trafic. C.P. 719 -               | 191 |  |                         |
| Quentin - Canada P. & C. Corp re île St-           | 193 |  |                         |
| Quais - Protestation re pelle à vapeur -           | 200 |  |                         |
| Quartiers St-Philippe & Notre-Dame,                |     |  |                         |
| re concerts - C.P. 723 -                           | 220 |  |                         |
| Qualité de l'eau - Rapport re C.P. 728-253         |     |  |                         |
| Quai Ste-Angèle - déplacement salle                |     |  |                         |
| d'attente - C.P. 729 -                             | 260 |  |                         |
| Quartier N.-D. - Requête re marché -               | 268 |  |                         |
| Quais - Demande re parachèvement -                 | 271 |  |                         |
| Quebec Industrial - Annonce dans                   | 282 |  |                         |
| Quai Marchand - Paiement pour usage -              | 305 |  |                         |
| Qualité de l'eau - Rapport S.P. & C. -             | 324 |  |                         |
| Quessy B. - Protestation - C.P. 744                | 401 |  |                         |
| " " " " C.P. 745                                   | 404 |  |                         |
| Quartiers Notre-Dame, M. Lussion                   |     |  |                         |
| remplacé par Leo. Cadorette                        | 589 |  |                         |
| Quaiage, droits - Arrangement                      |     |  |                         |
| avec Can. Nat. Railways                            | 590 |  |                         |

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Règlements 403 & 414 modifiés  | 2  | Reclamation de H. R. Spuminger b. P. 696   | 18 |
| Règlements nos 74 & 76 re intérêt des obligations                        | 3  | Rapport du Trésorier re accidents de travail   | 18 |
| Rapports re notation sur règlements 73 & 78                              | 5  | Responsabilités patronales re accident de travail CP. 196                                | 18 |
| Règlements 73 & 78 rapports re notation                                  | 5  | Rapport du Trésorier re taxes pour scouts catholiques CP. 696                            | 18 |
| Règlement changeant le nom des quartiers                                 | 5  | Rapport du Trésorier re taxes d'eau  | 18 |
| Rapport de l'Ariseur légal re remise de taxes                            |    | Règlement des ouvrages de taxes scolaires  | 18 |
| Remise partielle de taxes b. P. 695                                      | 11 | Rapport du Trésorier re paiement du compte de M. Lemyer CP. 696                          | 18 |
| Résolution re remise de taxes b. P. 695                                  | 11 | Rapport du Trésorier re paiement du compte de V. Lyette                                  | 18 |
| Radiographie re E. Drolit par Dr Vuilleux                                | 11 | Rapport du Trésorier re paiement des comptes de Martel Express                           | 18 |
| Ratification et paiement de comptes                                      | 11 | Rapport du Trésorier re paiement du compte de J. B. Cloutier                             | 18 |
| Recettes de société St-Jean-Et   | 11 | Reclamation de J. B. Cloutier re paiement de compte                                      | 18 |
| Reclamation de licence à M. Delisle                                      | 11 | Reçu et anciens rendus à la c. c. compte de J. B. Cloutier                               | 18 |
| Reçu du Dr E. Lahaie   | 11 | Reclamation de Ludger Deschamps re salaire   | 19 |
| Reçu de réclamation de Mlle Vignean                                      | 11 | Reçu de vente de petite station à Hector St. Pierre                                      | 19 |
| Reclamation de Mlle Vignean refusé                                       | 11 | Rapport de l'Ingénieur re travaux de drainage  | 19 |
| Renouvellement d'assurances  | 11 | Règlement no 73 re aqueduc & drainage  | 19 |
| Rapport du Trésorier re frais d'hospitalisation de W. Bourinval CP. 95   | 11 | Rapport de l'Ingénieur re déplacement de certains contre-maitres b. P. 696               | 19 |
| Reclamation du Minis. de la Marine re quai au bas de la Madeline CP. 695 | 11 | Reçu de déplacement de contre-maitres re travaux de renouvellement b. P. 696             | 19 |
| Reçu de constat de trafic  | 11 | Rapport de l'Ariseur légal re honoraires du recorder siégeant comme juge de paix CP. 696 | 19 |
| Reçu de paiement de Poliquin & Frères                                    | 12 | Recorder siégeant comme juge de paix re honoraires                                       | 19 |
| Reclamation de Poliquin & Frères b. P. 695                               | 12 | Reclamation de Johnny Morinville re accident à son automobile b. P. 696                  | 19 |
| Reclamation payé à b. P.   | 12 | Reclamation de Téléphore Despin re accident à son cheval CP. 696                         | 19 |
| Reclamation de dommages de G. Cadotte                                    | 12 | Reclamation de dommages par B. Blais à l'été CP. 696                                     | 19 |
| Rapport re règlement no 5 re maisons de débauche b. P. 695               | 12 | Règlement de la cause de P. L. Lefebvre CP. 696  | 19 |
| Règlement no 5 re maisons de débauche                                    | 12 | Reclamation de dommages re chute CP. 696   | 19 |
| Recorder avis re maisons de débauche                                     | 12 | Rapport du chef de police re engagement d'homme CP. 696                                  | 19 |
| Reclamation de Mde Alcide Dionne   | 12 | Requêtes de Dominion Stores & al re trafic rue St-Antoine CP. 696                        | 19 |
| Reparation aux cellules du pte no 2 b. P. 695                            | 12 | Rapport des évaluateurs re lettre de E. J. M. Laren CP. 696                              | 19 |
| Résultat d'analyse d'eau   | 12 | Rapport des évaluateurs re numérotage des maisons à plusieurs logements CP. 696          | 19 |
| Règlements 73 & 78 publiés   | 13 | Rapport des évaluateurs re dissentiments CP. 696   | 19 |
| Reduction de prix à M. Linderman re exposition CP. 695                   | 13 | Rapport des évaluateurs re valeurs des fonds de commerce & valeur annuelle CP. 696       | 19 |
| Règlement no 2-D re union légale   | 14 | Rôle d'évaluation mutation de propriété  | 19 |
| Règlement 73 & 78 re Linderman de Belemis                                | 15 |  |    |
| Règlement 13 b. P. avis de l'échev. Montmarguelle                        | 17 |  |    |
| Royale prolongement de rues  | 17 |  |    |
| Recette des barrières & strade à l'exposition b. P. 696                  | 18 |  |    |



|  |   |
|--|---|
| Rapport des capitaines Lemieux & Milot re ingénieur Ernest Samagou B.P. 196 - 19 | Rue Royale + St-Olivier. Prolongement 32                          |
| Requête re concert parc Des Pins " 20  | Royale + St-Olivier. Prolongement rues 32                         |
| Requête de E. Geddes re macadam. rue Champlou B.P. 196. 20                       | Règlement No. 4-i re construction à distance. rue St-Olivier - 34 |
| Requête de Jrs Lemay & al re passage rue Ste. Marguerite B.P. 196 - 20           | Rue St-Olivier. Construction à distance 34                        |
| Requête de J. Aimé Trempe re passage de chemin B.P. 196. 20                      | Ryan - Avis de motion re emprunt. 35                              |
| Requête re tunnel rue La Vérendrye " 20  | Rues " " " " " 35   |
| "Périation bon grès" de fronts re invitation " 20                                | Rue St-Paul - Avis re construction 35                             |
| Règlement pour \$50. re traverse pour pèlerinage " 20                            | Refus intérêt sur compte de Richards-Wilcox 36                    |
| Rapport de Phil. De LaSalle re absence St-Jean St. " 20                          | Richards-Wilcox Can Co. - Intérêt refusé à 36                     |
| Refus de règlement avec Sédion Guertin " 20                                      | Réclamation J. A. Tintal - C.P. 695 - 36                          |
| Règlement refusé à Sédion Guertin " 20   | Rapide Taxi re kiosque - 36                                       |
| Richard L.A. Offre de services - " 21  | Refus à P. Lapointe re remise de licence - 36                     |
| Raymond H.P. Accident du travail - " 21  | Réception aux Petits Chanteurs - C.P. 698 - 37                    |
| Route T.R. Shawinigan. Demande d'élargisse. 21                                   | Refus re transport de terre au Séminaire. 37                      |
| " nationale. Demande de redressement. 21   | Réduction des taux de Shawinigan U.P. 37                          |
| Redressement route nationale. Demande. 21  | Règlement No. 77 re bornes de quartiers - 38                      |
| Rues - Contrat re passage de 22  | Règlements Nos. 73 + 78. - Emprunt temp. 39                       |
| Requêtes re C.N.R. - Signature de 23   | " " " " " - Certificat + transp. 40                               |
| Ricard Sédion re comités de chômage - 24   | Ryan Echer - Avis re aide directe. 46                             |
| Ryan Robert - Avis de motion re emprunt 25                                       | Rue St-Paul - " " construction 46                                 |
| Rues - Avis de motion re emprunt pour 25   | Ryan Echer - " de motion re emprunt. 46                           |
| Rue St-Paul - Avis re construction à distance 25                                 | Rues - Avis de motion re travaux de 46                            |
| " St-Olivier - " " " " " 26  | Rue St-Benoit - Avis re prolongation 46                           |
| Rapport de l'Avocat re pris. de la C. Per. 26                                    | Refus, salle de l'H. de Va Ross Concession 47                     |
| Revenu loyer d'un compresseur G.H. Gru-ninger - C.P. 697 26                      | Nos Concessions - salle de l'H. de S. refusé à 47                 |
| Rouyn - Trésorier à l'Assemblée re Ville 26                                      | Régiment des E. re armistice. C.P. 699 - 47                       |
| Requête de J. Goulet & al. re Blvd. St-Paul 27                                   | Reconstruction quai & aqueduc - 49                                |
| Rivard Nestor re puisard rue Mercier 27  | Règlements d'emprunts différés - 55                               |
| Rue Mercier. Puisard C.P. 697 - 27   | Ryan Echer - Avis re octroi aux P.S. Américaines - 58             |
| Quelle Wolf, Amherst. Puisard " 27   | Rue St-Paul - Avis re construction 58                             |
| Règlement No 13-A.D. re sollicitation 27   | Renouvellement d'assurances - C.P. 700 - 59                       |
| " " 13-A.E. " élargissement 27   | Rouyn - Assemblée créanciers ville de " 59                        |
| Rues Ste-Cécile et St-Maurice 27   | Règlement taxes de Mlle M. Turcotte - 59                          |
| Règlement No 13-A.B. remplacé 27   | " " réclamation contre C. Sylvestre 59                            |
| Rues - Avis de motion re passage de 32   | Réclamation par Sylvestre et G. Brodeur - 59                      |
| Rue St-Benoit - Avis re prolongation 32  | Rapport du Trésorier re bureau C.P. 700 59                        |
| Règlement No. 37-B. remplacé. 32   | Richards Wilcox Can Co. Paiement intérêt - 59                     |
| " " 37-C re prolongement 32  | Rapport du Trésorier re coût passage partie rue Cartier - 59      |
| des rues Royale et St-Olivier 32   | Règlement compte de trottoir de St. Dickenson - 59                |

|  |  |
|--|--|
| Rue Ste-Cécile. - Changement poteaux. C.P. 700-59                      | Réclamation contre Mme J. Nassif. - C.P. 700-61                            |
| Requête Adil. Charette + al re pavage rue Angoulême. - C.P. 700-59     | Roy Roger. - Permission re patinoire 61                                    |
| " Evariste Rochx + al, re pavage rue Denoue. - C.P. 700-59             | Règlements d'emprunts différés - 62  |
| " Rév. Donat Faril, prêtre, re pavage Blvd St-Louis. C.P. 700-59       | Règlement No. 79 re emprunt pour secours direct. 62                        |
| Rue Angoulême. - Demande de pavage " 59                                | Rôle d'évaluation 1932. - Examen des plaintes - 64                         |
| " Denoue. " " " " 59   | Règlements d'emprunts, différés. - 65                                      |
| Roy Evariste + al, re pavage rue Denoue - 59                           | Rôle d'évaluation 1932. - Examen des plaintes. - 65                        |
| Réparation pontage des ponts. - C.P. 700-59                            | " " " " " " " 66   |
| Rues. - Montant disponible pour pavage de 59                           | " " " " " " " 67   |
| Rapport de l'Ingénieur re pavage de rues 59                            | " " " " " " " 68   |
| Rue St-Jean. - Installation d'une lumière 59                           | Répartition travaux de chômage. - Avis re 69                               |
| Règlement de l'action de O. Violy, vs Cité - 59                        | Remise compte d'équ. refusée à Eug. Lamarre. - C.P. 701-70                 |
| Réclamation de Joseph Bergeron. - C.P. 700-59                          | Rapport du Trésorier re assurances. - " 70                                 |
| " J.B.H. Kauthier, réglée. - " 60                                      | " " " " responsabilité pat. - 70   |
| Rapport de l'avisur légal re danses. - " 60                            | " " " " assurances garage - " 70   |
| Règlementation des danses. - Rapport " 60                              | Responsabilité patronale. Rept. Trés. - " 70                               |
| Restaurants. - Rapport re danses dans les " 60                         | Rapport de l'Ing. re bains publics - " 71                                  |
| Rapport de l'Avocat re terrain fr. de dépôt 60                         | " " " " colonie exposition - " 71  |
| " " l'Ingénieur re Omer Cossette 60                                    | Refus borne-fontaine Pères Franciscains - " 71                             |
| Requête de Millers Brass Foundry re pavage rue Hertel. - C.P. 700-60   | Rapport de l'Ing. re travaux Tellier + J. - C.P. " 71                      |
| Rue Hertel. - Pavage demandé partie " 60                               | Rue St-Paul. - Installation lumière " 71                                   |
| Recettes et dépenses fête St-Jean. " 60                                | " Hertel. - Rept de l'Ing. re armatures 71                                 |
| Requête de W. Lambert + al, re prolongement rue St-Benoit. C.P. 700-60 | Rapport de l'Ing. re armature C.P. 701-71                                  |
| Rue St-Benoit. - Requête re prolongement. - 60                         | " " " " ramonage - " 71  |
| Roy Louis. - Perm. d'étal à C.P. 700-60                                | Ramonage. - Rapport de l'Ing. - " 71                                       |
| Routes nationales. - Association Hotelière re C. de J. - C.P. 700-60   | Rapport de l'Ingénieur re pavage. - " 71                                   |
| Rond-point. - Lettre de Mtl Motorists League. - C.P. 700-60            | " " " " C.P. R. re Tunnel Ave. Lab. " 71                                   |
| Requête de City Gas Electric Corp. " 60                                | Réfection des quais d'aqueduc. Permission. - 71                            |
| Rapport de Canadian P.U. Association. - 61                             | Rues. - Nivellement de C.P. 701-71   |
| Roy Aimé. - Offre de services. - C.P. 700-61                           | Rapport de l'Ingénieur re stationnement des charretiers. - C.P. 701-71     |
| Requête D. Delafontaine + al, re pavage Blvd Denoue. - C.P. 700-61     | Réclamation Mme A. D. Ryan. - " 71   |
| Représentations à l'exposition. - Protestations de 61                  | Ryan Mme A. D. Réclamation " 71  |
| Remerciements de Boy Scouts. - C.P. 700-61                             | Réclamation Cie des Trans. Canada re accident A. N. Aboud. - 71            |
| Requête de Ovide Blouin + al. - 61                                     | Rapport de l'avisur légal re surveillance travaux de pavage. - C.P. 701-71 |
|  | Rapport des évaluateurs re anciens numé. - 71                              |
|  | Requête de J. R. Traction Co. à Comm. S.P. de J. - 72                      |
|  | " " Ovide Blouin + al re parcour. autobus - 72                             |
|  | Réparations couverture Blvd Turcotte. - 72                                 |
|  | Réclamation Rég. Robichaud. - C.P. 701-72                                  |

|   |            |  |       |
|---|------------|--|-------|
| Robichaud Riez - Reclamation de                             | CP. 701-72 | Reclamation Hervey Leveillé - CP. 702 -              | 82    |
| Requêtes de l'Association, Mt-Royal, patinoire              | 72         | " J.J. Dupin, payé - "                               | 82    |
| " " E. Gervais, "   | 72         | " Ernest Cloutier, " "                               | 82    |
| " du Club Ste-Cécile, "                                     | 72         | Requête J.L. Durand + al, re parc Champl.            | 82    |
| Ramoneur. Permis demandé par J. L. Dorion.                  | 72         | " O. Dumont + al cultivateurs -                      | 82    |
| Requête E. Ed. St-Ange + al, re rue CP. 701-                | 72         | Reclamation C. S. Leneer re couverture Blvd.         |       |
| Rue en face de l'église St-F. d'Assise - "                  | 72         | " Turcotte CP. 702-82                                |       |
| Requête Art. Spéhard + al. re assurances - 72               |            | Refus d'octroi à l'Association Mt-Royal -            | 82    |
| Refus salle de l'Hôtel-de-Ville à L. Lampron                | 72         | Remparts pour patinoire - Laurier Raymond            | 82    |
| Règlement No. 80, re appareils à incendie - 73              |            | Raymond Laubier re remparts pour patinoire           | 82    |
| " " 82, " l'élargissement des rues                          | 73         | Rapport P. J. O. Boucher re secours direct.          | 82    |
| Rues - Règlement No. 80 re " "                              | 73         | Remise de foyer à Henri Rouleau - CP. 702 -          | 82    |
| Règlement No. 83 re bains publics                           | 74         | Rouleau Henri - Remise de loyer à "                  | 82    |
| Règlements Nos. 80, 82, 83. - Votation sur les              | 74         | Râfle de dindes - Plainte des bouchers               | 82    |
| Rue Victoria - Cession terrain pour                         | 74         | Requête de Jos. Beaumier + al. - CP. 702 -           | 83    |
| " " " "   | 75         | Requêtes Bre C. N. P. - Octroi signature "           | 83    |
| Rue Gervais - Pavage - Contrat -                            | 75         | Rue Gervais - Pavage partiel - Paiement              | 84    |
| Rôle de 1932. - Homologation du                             | 75         | Ryan Echer. - Avis re emprunt travaux de             |       |
| Requêtes s'opposant à un magasin                            |            | chômage -  | 86    |
| pour chômeurs -   | 76         | Reclamation R. Girard, temps extra. -                | 86    |
| Répartition de \$100,000. travaux de chômage                | 76         | Remise compte de pension à R. Girard -               | 86    |
| Rapport des Com. O. No. 702                                 | 80         | Rue St-Olivier - Installation aqueduc                | 86    |
| Reclamation de R. Bellefeuille CP. 702                      | 81         | " Hertel - Paiement excavation extra                 | 86    |
| Réservé au budget. re virement de fons CP. 702 -            | 81         | " " " - pavage partiel                               | 86    |
| Règlement d'une action de Ch. Milette "                     | 81         | " Cartier - Terrassement. CP. 703                    | 86    |
| Rues Homologation de lignes                                 | 81         | " St. Charles - Paiement excavation ref.             | 86    |
| Rue st-Olivier offre de rendre une disière "                | 81         | Reclamation P. G. E. & C. Co. - CP. 703              | 87 86 |
| Refus des reclarnation de St-Man. V. Chro. "                | 81         | Rue st-Louis - Installation lumière "                | 87    |
| Reclamation de St-Maurice Valley refusi "                   | 81         | Rues - Permission à Shell Oil Co. re tuyaux -        | 87    |
| Reclamation de C. N. P. re vol de march. "                  | 81         | Royale " " " " " "                                   | 87    |
| Refus de payer une réclamation <sup>donat Christian</sup> " | 81         | Rapport de l'ingénieur re pierres. - CP. 703 -       | 87    |
| Reclamation de Lucien Lambert "                             | 81         | " " " " troubles. - "                                | 87    |
| Refus de paiement de réclamation à J. Carm "                | 81         | Renvoi occupant Trouillette. -                       | 87    |
| Reclamation refus de paiement à Jos Carm "                  | 81         | Rapport de l'Annuir legal re enquête B. Descoiteux   | 87    |
| Refus de paiement de réclamation de Houles + "              | 81         | Règlement compte Hôpital N. + C. re M. Moissette.    | 87    |
| Refus de payer réclamation de O. J. Bellman "               | 81         | Rapport Annuir legal re exemption arena              | 87    |
| Reclamation de O. J. Bellman refusié "                      | 81         | Remboursement. - Demande H. Desmarais                | 87    |
| Retrocession. - Avis. L. L. Levesque CP. 702 -              | 81         | Rapport de P. J. O. Boucher - CP. 703                | 87    |
| Resolutions comté de Nicolet re taux                        |            | Retrocession. - Délai à J. L. Levesque CP. 703       | 87    |
| de la traverse CP. 703 -                                    | 81         | Règlements Nos. 80, 82, 83 re publicité "            | 87    |
| ratification comptes payés -                                | " 81       | Requête des cultivateurs re inspection -             | " 87  |
| Rues - Paiement armature "                                  | 81         | Rapport du Trésorier re assurance patronale. CP. 703 | 88    |
| Règlement réclamation A. Poyette "                          | 81         | " " " " couverture lie Hans J. Cartier               | 88    |

|   |  |
|---|--|
| Rapport de l'Ingénieur re couverture lie V.J.C. 88                          | Rapport de l'Officier-rapporteur re election 1931- 114                         |
| " " l'Av. legal, " " " " 88   | " du Trés. re impressions, St. M. Valley C. - C.P. 707-114                     |
| Reclamation lie Vns Jacques Cartier re couverture 88                        | Rue Ste-Julie - Compte poteaux en acier " 114                                  |
| Retenue - Paiement à Page C. & C. Co. C.P. 704 88                           | " Ste-Angèle - " " " " " 114   |
| Refection de la couverture du marché - " 88                                 | " Ste-Ursule - " " " " " 114   |
| Reglement action de Marchand po Bertrand - 88                               | Ratification comptes payés en novembre - " 114                                 |
| Royal Exchange re " " " 88  | Refus d'indemnité à Omer Lamothé - " 114                                       |
| Requête de Jacques Bourassa & al re<br>charroiyage de la pierre C.P. 704-88 | " remise licence à F. L. Michelin. - C.P. 708-115                              |
| Reclamation de J. E. Flury - " 88   | Remise licence refusé à " " " " 115  |
| Remise du loyer de J. O. Roy - " 89   | " frais de pension Alex Bouillard - " 115                                      |
| Roy J. O. Remise de loyer à " 89  | Refus re " " " J. L. Bisson - " 115  |
| Reduction pour traversé des écoliers - " 89                                 | Rapport de l'Ing. re coût de la pierre - " 115                                 |
| Rapports re notation sur les rég. Nos 80, 82, 83 - 89                       | Retenue " Teller & Thibeault re égout - " 115                                  |
| Reglements Nos. 80, 82, 83. Rapport re notation 89                          | Reclamation de Jos Morissette - " 115  |
| Reglement No. 79 - Certificat & transport 89                                | Reglement cause de Millette po Cité - " 115                                    |
| Résiliation du bail de Julien Beaudet 89                                    | Requête des cochers re licence - " 116   |
| Reglement No. 84 re emprunt, chômage - 91                                   | Railway Association of Can. - Lettre de 116                                    |
| Renouvellement d'assurances C.P. 705 92                                     | Refus remise de taxes à Mme L. J. O. Caron - 116                               |
| Receveurs des billets - 2 équipes " 92                                      | Rue Niverville - Installations lumière 116                                     |
| Rapport de l'Ingénieur re camion " 92                                       | " Badaeux - Lumière C.P. 709 - 116   |
| Répartition des travaux remédiateurs au ch. 92                              | Remplissage des glacières de l'abattoir 116                                    |
| Renouvellement d'assurances - C.P. 706-93                                   | Rapport de l'Ingénieur, re analyse de<br>béton - C.P. 709 - 116                |
| Reclamation C. N. P. - C.P. 706-93  | " Canada Cement Co. re analyse<br>de béton - C.P. 709 - 116                    |
| Refus reclamation C. N. P. - " 93   | Refection du ferroviaire de l'Ho-de-rs. 116                                    |
| Rivad + Hubert - Procédures contre - " 93                                   | Reclamation de Mme Paul Neveu payée - 116                                      |
| Retrosession - Procédures contre Hubert & P. 93                             | Rapport de l'Aviseur legal, re licence de<br>professeur de piano. C.P. 709-116 |
| Renouvellement loyer H. Rouleau - 93  | Résolution Cité de Hamilton re traité - 117                                    |
| Rouleau Henri - " rest. Cité des St. - C.P. 706-93                          | " " " Edmonton, " congrès - 117  |
| Restaurant - loyer H. Rouleau re " 93                                       | Refus d'octroi à G. A. Gruningeb - 117   |
| Reglement reclamation P. Girard - 93  | Reclamation G. A. Gruningeb - C.P. 709-117                                     |
| Reclamation P. Girard, réglée - 93  | " " " " re deniers " 117   |
| Reglement No. 79. Emprunt temporaire. 94                                    | " " " " " " 117  |
| Représentants de la Cité re bill. No 90. - 102                              | " " " " " " 117  |
| Reglement No. 84. - Emprunt temporaire. 107                                 | " " " " " " 117  |
| " " " Certificat & transport 108  | Ross Alex. charretier de la cité " 117   |
| Robichon G. H. - Serment du maire 110                                       | Ringuette Willie re emploi " 117   |
| " " " président de la C.P. 111  | Roy Philémon " " " 117   |
| " " " " exposition 111  | Ryse André " " " 117   |
| Reconstruction de la prison - demande 111                                   | Ringuette Napoléon " accident " 117  |
| Reparations re ports St. Maurice - " 112                                    | Renouvellement des baux " 117  |
| Renvoi J. Lambert. - Avis, Echev. Hébert re 113                             | Robichard re permis de creuser put. 115  |

|  |              |  |                      |
|--|--------------|--|----------------------|
| Polichaud Faïda permis de creux public         | 118          | Reclamation Geo. Cadorette reglée            | Cl. 712-134          |
| Renouvellement d'assurance                     | b.P. 710-124 | Remise de dépôt à J. L. Grenier              | " " 134              |
| Ratification des comptes payés en decem.       | 124          | Requête des propriétaires de taxis           | re                   |
| Réparation re compte de Bellefeuille et al     | " 124        | Restriction des licences                     | - Cl. 712 134        |
| Rapport de l'ingénieur re engagement Ingram    | " 124        | Requête en faveur de J. Fafard               | " 134                |
| Rapport du médecin de s. re Crphelinat. st. D. | " 124        | Rapport de l'ing. re traitement de l'eau     | - 134                |
| Rapports 176-177-178 re mutation de propriétés | " 124        | " du M. de S. " " " "                        | " " 134              |
| Recital Verteuil re salle gratuite             | " 124        | Recher John B. re terrain                    | - Offre de 134       |
| Requête de Nap. Pouette et al                  | " 124        | Refus traversie gratuite Alph. Deshaies      | - 134                |
| Pouette Nap. re requête                        | " 124        | Requête Alf. Lafette et al re contremaître   | - 134                |
| Reinstallation de Jos. Trempe. requête         | " 124        | Remise arrrages à J. L. Levesque             | - 134                |
| Robert Fernando re accident d'automobile       | 124          | Reduction loyer de " " "                     | Cl. 712-134          |
| Règlement no 1-a re avis arandé passal         | 25           | " salaires à la traversie                    | 134                  |
| Règlement no 8-a re défense de jasser sur      | 25           | Règlement No. 8-b re taux pour ramot         | 135                  |
| Règlement no 8-5 re emprunt                    | 125          | Ramonage - Taux pour - Reg. No. 8-b          | 135                  |
| Refus de paiement de factures b.P. 711-131     |              | Règlement No. 13-D re passage libre          | 135                  |
| Réparation du concasseur                       | " 131        | " " 18-C " permis ou licences                | 135                  |
| Remboursement d'un cheque par s. D. N. C.      | 132          | " " 25-K " taxe d'affaires                   | 135                  |
| Rousseau Jos re emploi demandé                 | 132          | " " 26-K " permis ou licences                | 136                  |
| Ruest Albert " " " "                           | 132          | " " 2-D, avis re amendement                  | 140                  |
| Renouvellement d'assurances                    | " 132        | Qués - Avis re noms de certaines             | 141                  |
| Remise du compte de P. E. Bergeron             | b.P. 712-132 | Rapport du Trés. re caisse en reg. au marché | - 141                |
| Refus de paiement à conférence st. D. de P.    | " 132        | " de l'ingénieur re elevator                 | Cl. 713-141          |
| Reclamation de conférence st. Ursule           | " 132        | Reclamation J. O. Chevalier                  | " 142                |
| Réparation au Camisa - arrosoir                | " 133        | Rapport du M. de S. re local                 | " 142                |
| Robertson & Jarvin Ltd re règlement            | " 133        | Requête P. Rocheleau et al, re contremaître  | - 142                |
| Règlement Malarec Robertson & Jarvin           | " 133        | Rocheleau P. et al, re contremaître          | Cl. 713-142          |
| Rapport des ingénieurs re Robertson & Jarvin   | " 133        | Résolutions re compagnies - Demande re       | rotation Cl. 713 142 |
| Accordement de Jarvis st. Marg.                | " 133        | Réparations demandées à l'usine mun.         | " 142                |
| Rapport de l'ingénieur re bateaux              | " 133        | " au vapeur La Verendrye                     | " 142                |
| Reclamation de Omer Cossette                   | " 133        | Ray J. O. Espace loué sur " " "              | " 142                |
| Règlement de Henri Lamy in cite                | " 133        | Requête A. J. B. Robert re taux de l'eau     | - 142                |
| Robertson & Jarvin paiement de J. E. Fleury    | " 133        | Robert A. J. B. re taux de l'eau             | - Cl. 713- 142       |
| Règlement du compte de " " "                   | " 133        | Reclamation Alban Construction Ltd.          | 142                  |
| Réparations au marché aux denrées              | " 133        | Robertson & Jarvin Ltd. Reclamation          | Cl. 713- 142         |
| Rapport du médecin de santé re marché          | " 133        | Que St. Benoit - Demande de prolongement     | Cl. 713 142          |
| Rapports Nos 179 et 180 re évaluations         | " 133        | " St. Paul - Demande d'élargissement         | - 142                |
| Rapport du Chef de Police Cl. 712 - 133        |              | Reduction salaires employés de la voirie     | 142                  |
| " " " " de Ompien                              | " 133        | Règlement No. 85 - Emprunt temporaire        | 144                  |
| Ramonage - Demande d'ouvrir la cité            | re 134       | " " " " - Certificat & transport             | 145                  |
| Rapport re Ant. Marcouillet, chômeur           | 134          |  |                      |
| Règlement reclamation Geo. Cadorette           | 134          |  |                      |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Règlement No. 73. - Tableau des échéances              | 146 | Requête Henri Rheault & al, re tables                          | 151 |
| " " 84. - " " "  | 146 | Rheault Henri & al, re tables au marché                        | 151 |
| " " 73. - Taux de l'intérêt                            | 146 | Requête re construction d'un escalier - Cl. 715                | 151 |
| " " 78. - " " "  | 146 | Reinternement Jean Deshaies - "                                | 151 |
| " " 79. - " " "  | 146 | Remerciements Union M. re Geo. Teasdale - "                    | 151 |
| " " 84. - " " "  | 146 | Raymond O. re stores. - Offre de "                             | 151 |
| Radiodiffusion commerciale.                            | 147 | Richard Alex. à l'école de réforme. - "                        | 151 |
| Règlement No. 2-D. - Avis re amendement.               | 149 | Requête en faveur de Ovide Milot. - "                          | 151 |
| Renouvellement contrat Eug. Gagnon. Cl. 714            | 149 | Règlement No. 13-UB re noms de rues.                           | 152 |
| " d'assurances.  | 149 | Rues. - Règlement No. 13-A re noms                             | 152 |
| Rapport du Trés. re assurance patronale.               | 149 | Règlement No. 85. - Emprunt temporaire.                        | 154 |
| Résumé rapport annuel. - Publication                   | 149 | Records. - L. Duplessis, greffier Cour du                      | 156 |
| Rapport annuel. - Publication résumé                   | 149 | Réparation des ponts St-Maurice.                               | 158 |
| " de la traverse. - " Cl. 714.                         | 149 | Règlement No. 26-L re licence vins & bière.                    | 161 |
| " annuel. - Impression refusée. - "                    | 149 | Rues. - Avis re circulation dans les                           | 163 |
| Règlement réclamation J. Larouche. Cl. 714.            | 149 | " " " arrêt au coin des  | 163 |
| Réclamation J. Larouche, réglée. - "                   | 149 | Règlement No. 2-D. - Avis re                                   | 164 |
| Règlement comptes des Chantiers Mansseau               | 149 | " " " intérêt re tunnel St-Maurice.                            | 164 |
| Requête Az. Germain & al re rue Jutras. Cl. 714.       | 149 | Rapport du Trésorier, re Alph. Courteau. Cl. 716-164           | 164 |
| Rue Jutras. - Demande re prolongement                  | 149 | Requête de J. E. Fleury & al, re lumière                       | 164 |
| Rapport de l'Ing. re aménagement terrain de la voirie. | 149 | Rue Niveville. - Lumière installée Cl. 716-164                 | 164 |
| Règlement réclamation Art. Delorme.                    | 149 | Règlement réclamation E. G. Germain. - "                       | 164 |
| Réclamation Art. Delorme. - Cl. 714.                   | 149 | Réclamation E. G. Germain, réglée. - "                         | 164 |
| Rapport de l'Orsieur légal re construction             | 149 | Revision d'évaluation J. B. Dupres re. - "                     | 164 |
| Rues. - Rapport re construction sur certaines          | 149 | Rues. - Circulation sur certaines.                             | 165 |
| Réclamation Dame Hector Lacroix. - Cl. 714.            | 149 | " - Certaines rues indiquées boulevards.                       | 165 |
| " " Jos. Carodeau. - "                                 | 150 | Règlement No. 86, re élargissement Avenue Laviolette.          | 167 |
| Régistrateur re ameublement. - "                       | 150 | Résolutions re évaluation de certaines compagnies. - Votation. | 168 |
| Réclamation Omer Lamothé. - "                          | 150 | Règlement No. 2-D. - Avis re                                   | 170 |
| Requête Elie Rivard & al re fermeture du marché.       | 150 | Renouvellement d'assurances. Cl. 717.                          | 170 |
| Rivard Elie & al, re fermeture du " Cl. 714.           | 150 | Rapport du Trésorier re marché. - "                            | 171 |
| Roy Albert. - Accident du travail                      | 150 | Réclamation du C. P. R. à Tellier & J.                         | 171 |
| Revenus de la traverse. - Etat. Cl. 715.               | 150 | Règlement compte de J. E. Colin.                               | 171 |
| Rapport du Trésorier re taxes. - "                     | 150 | Remise de garantie à J. B. Badaux.                             | 171 |
| Regrattiers licenciés. - Liste des                     | 150 | Rapport du Trésorier, re salle de P. Leval.                    | 171 |
| Rapport du Trésorier re coût exposition                | 150 | Richard Albert re trottoir. - Plainte.                         | 171 |
| Réclamation S. & C. B. Tellier. - Cl. 715.             | 150 | Règlement réclamation B. Marcoux.                              | 171 |
| Rapport du M. de S. re salle H. de V.                  | 151 | Réclamation Ant. Marcoux. Cl. 717.                             | 171 |
| Requête Jos. Beaumier & al, re fermeture du marché.    | 151 | Rapport de l'Ingénieur re nettoyage.                           | 171 |
|  |     | Réclamation A. St-Louis. - Cl. 717. - J. 171                   | 171 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Rue des Prisons. - Installation lumiere                     | 171 | Rapport de l'Avocat re emprunt de \$44000          | 180 |
| Rapport de l'Ingénieur, re trottoir                         |     | Règlement No 86. - Emprunt temporaire              | 180 |
|   | 171 | Rapport du Trésorier re cautions C.P. 718          | 182 |
| Rue du Platon. Rapport re trottoir C.P. 717                 | 171 | Règlement compte de John Murdoch                   | 182 |
| Reclamation Chs. Massicotte. -                              | 171 | Reclamation Pierre Larivière. - C.P. 718           | 182 |
| " Albert Richard. -   | 171 | Ratification re paiement de comptes. -             | 183 |
| " Ferdinand Roy. -  | 171 | Renouvellement d'assurances. -                     | 183 |
| " Ern. Marcouiller. -                                       | 171 | Revenus + dépenses de la traverse. -               | 183 |
| Roy Ferdinand. Reclamation                                  | 171 | Rapport du Trésorier re Ges. Gignac.               | 183 |
| Reclamation W. Dupont, payé                                 | 171 | Résultats analyse échantillons d'eau               | 183 |
| " Joseph Simard. -  | 171 | Règlement cause de O. Violy vs Cité C.P. 718       | 183 |
| Refus règlement in re B.B. Normand + Vie.                   | 171 | Reclamation Lucien Guillemette. -                  | 183 |
| Reduction demandée re eau théâtre Capitol                   | 172 | Requête Edg. Couture re bureau du chômage          | 183 |
| Robert A. J. B. re taux de l' " " "                         | 172 | Rapport du Président re votation résolutions       | 183 |
| Règlement offert in re Ocasia Violy                         | 172 | " " Maire " " "                                    | 183 |
| Refus réduction loyer B. Deshaies. - C.P. 717               | 172 | Président " Greffier " " "                         | 183 |
| Reduction " " " refusée                                     | 172 | Résolutions de compagnies. - Rapport               | 183 |
| Requête E. Cornais, re prolongement rue                     |     | Requête Dupont re office                           | 183 |
|   | 172 | Règlement No 16. - re défense de vendre            |     |
| Rue Ste. Julie. - demande re prolongement                   | 172 | Reclamation de commerçants au morceau              | 183 |
| Requête Adem Bourassa + al, re bouteilles                   | 172 | " No. 26-M re licence pour bière                   | 184 |
| Remise des bouteilles aux laitiers. - C.P. 717              | 172 | " compte de J. E. Colin. - C.P. 719                | 189 |
| Règlement No. 13-AH re circulation                          | 172 | Réparations propriété rue St-Paul.                 | 190 |
| Rues. - Règlement No. 13-AH " "                             | 172 | Rue St-Paul. - Réparation propriété                | 190 |
| Règlement No. 13-A1 re chemin libre C.P. 717                | 172 | Réparations des fonts St-Maurice.                  | 190 |
| Rues. - Passage libre aux voitures du service des incendies | 172 | Reclamation Origène Gélinas. -                     | 190 |
| Revêtement en amiesite. -                                   | 173 | " Ern. Cloutier, payé. -                           | 190 |
| Rues. - Revêtement en amiesite                              | 173 | Rapports re qualité du lait. -                     | 190 |
| Rue Royale. - Pavage de la                                  | 173 | Rapport du Chef de policie re O. Levasseur.        | 190 |
| Royale. - Pavage de la rue                                  | 173 | Refus assermentation Art. Lafontaine.              | 190 |
| " - Travaux rue   | 174 | Recenseurs. - Salaire des C.P. 719                 | 190 |
| Rue Royale. - " "   | 174 | Restaurants. - Requête re fermeture                | 190 |
| Règlement de la réclamation R. + J. Ltd                     | 175 | Reinstallation. - demande J. E. Laovic             | 190 |
| Reclamation Robertson + Janin. -                            | 175 | Résolutions. - Offre de publicité "Le Nouvelliste" | 190 |
| Robertson + Janin Ltd. - Règlement re                       | 175 | Requête en faveur de J. J. O. Boucher              | 190 |
| Rocheleau + Bureau. - Liste pour courses                    | 175 | " J. Hubert + al, re rue Cloutier C.P. 719         | 190 |
| Règlement No. 86. - Emprunt temp.                           | 175 | Rue Cloutier. - Requête pour prolongation          | 190 |
| Revêtement en amiesite, de rues. -                          | 179 | Reduction re traverse. - demande J. Cloutier       | 191 |
| Rues. - Revêtement en amiesite                              | 179 | Retour à la terre. - demande P. Simard             | 191 |
| Rue Royale. - Travaux                                       | 180 | Refus à Ludger Magny re terrain. - C.P. 719        | 191 |
| Royale. - Travaux rue                                       | 180 | Rose Dollard. - Scouts Catholiques re vente        | 191 |
|   |     | Ryan J. J. re industrie pour tuyaux                | 191 |
|   |     | Reclamation Alf. Gagnon. - C.P. 719                | 191 |





|  |  |
|--|--|
| Robert J.L. - Salle de l'H-de-N. - C.P. 723 - 220      | Rapport du Chef de police re constable                 |
| Rapport du Trésorier, re bureau du chômage - 220       | Gen. Bronovost. - C.P. 725 - 231                       |
| Réclamation H.P. Gendron, payée. - C.P. 724 - 220      | Renaud Alf. - Offre de services. - " - 231             |
| " Art. Gaboury - " - 220                               | Résolution de l'U.M.P. de Q. - " - 231                 |
| Requête re passage de rues - " - 220                   | Retour à la terre. - U. des M.P. de Q. - 231           |
| Rues. - Requête pour passage de " - 220                | " " " " - Requête des curés - 231                      |
| Rapport de l'Ingénieur, re passage des                 | Requêtes des curés, re retour à la terre. - 231        |
| ruelles - C.P. 724 - 221                               | Rivard + fils, re haut-parleur etc, exp - 231          |
| Requête H. Dauphin + al re lumière. - " - 221          | Retour à la terre. - Ez Terreault re - 232             |
| Rue Niverville - Lumière changée - " - 221             | Roy, Guy. - Offre de services. - C.P. 725 - 232        |
| " N.-D. - Permission à Mc Coll Frontenac               | Racette J.A. - Paiement du remplaçant - 232            |
| Oil Co Ltd de traverser. - C.P. 724 - 221              | Remplaçant J.A. Racette. - Salaire du - 232            |
| Réclamation contre Mme T. Nassif - " - 221             | Règlement No. 13-AJ re noms de rues. - 232             |
| Rues Ste-Marg + St-Denis - Expropriation com - 221     | Rues. - Règlement No. 13-AJ re noms - 232              |
| Raymond, Mc Donnell + Co. re Colproia. - 221           | Robichaud R. - Location magasin à C.P. 726 - 235       |
| Résolution des S.O.N.C. re étrangers. - C.P. 724 - 221 | Requête re construction trottoir, rue St-Paul - 236    |
| " " " " secours direct. - " - 221                      | Retour à la terre. - Lettre N. Desaulniers - 236       |
| Réduction refusée à H. Lajoie - " - 221                | " " " " - Lettre de E. Koibert - 236                   |
| " du loyer de H. Rouleau. - " - 221                    | Requête de Ges. Drochu + al, re tunnel                 |
| Rouleau Henri. - Réduction du loyer. - " - 221         | La Verendrye et parc Victoria - 236                    |
| Rue Ste-Marg - Passage de meuble. - C.P. 724 - 221     | Rousseau Jos. - Demande d'emploi. - 236                |
| Robert Thomas, re emploi. - " - 221                    | Refus de traversée gratuite Rev. Thérèse Robert. - 236 |
| Retour à la terre. - Lettre de C. Kélinas. - " - 221   | Retour à la terre. - Com. Mun. re emprunt. - 236       |
| Requête de J. Lime Trempe, re passage. - " - 221       | Restaurant. - Arm. Gariépy re marché - 236             |
| " Edw. Montembault + al, re pa-                        | Requête pour amiesite rues Angoulême etc. - 236        |
| vage des ruelles. - C.P. 724 - 221                     | Rue Angoulême - Amiesite demandée - 236                |
| Ruelles. - Requête re passage " - 221                  | " Champflour. - " " - 236                              |
| Requête P.C. Heault, re " ruelle Ste-Ursule. - 221     | " De Fois. - " " - 236                                 |
| Ruelle Ste-Ursule. - Requête re C.P. 724 - 221         | Règlement No. 13-AJ re noms de rues - 237              |
| Requête Paul Chassé + al, re                           | Rues. - Rég. " " " " " - 237                           |
| retour à la terre. - " - 221                           | Règlements Nos 73 etc. - Formule d'oblig. - 239        |
| Retour à la terre. - Requête. - " - 221                | Registres. - Obligations - 240                         |
| Règlement No. 16 - P. abrogeant le                     | Règlement des salaires. - Avis de motion - 242         |
| Rég. No. 16 - D. - " - 222                             | Renouvellement d'assurances. - C.P. 727 - 243          |
| " " 25-A re taxe immobilière - 223                     | Revenus + dépenses de la traverse. - " - 243           |
| Richard N. Permis d'établ à - 224                      | Réclamation Art. Doucet. - Paiement " - 243            |
| Renouvellement d'assurances. - C.P. 725 - 230          | " Alb. Grenier. - Règlement. - " - 243                 |
| Réclamation Robertson + Janin - " - 231                | Règlement réclamation Alb. Grenier. - " - 243          |
| Robertson + Janin. - Paiement à " - 231                | Reparations Blvd Turcotte. - C.P. 727 - 243            |
| Réclamation de H. Lajoie - " - 231                     | Réclamation Adolphe Plouffe. - " - 243                 |
| " de W. Fontaine - " - 231                             | Rapport du Chef re inspecteur de freins - 243          |
| Rue Cartier. - Terrain de jeux - " - 231               | " " " " camion Foster No. 2 - 243                      |
|  | Requête re secours en argent. - C.P. 727 - 243         |

|   |  |
|---|--|
| Requête Delbert Dagle + al, re ruelle. C.P. 727-242             | Reclamation W. Fontaine, payé. C.P. 729. 261       |
| Ruelle - Requête re continuation " 243                          | Rapport de l'Ing re arbre de couche V.L.H. " 261   |
| Requête d'industries re machineries. " 243                      | Reclamation Roméo Ricard. C.P. 729-261             |
| Réduction des taux de City G + C. " 243                         | " De M. Caron. " 261                               |
| Requête des prop. + marchands. " 244                            | Ricard Roméo. Reclamation. " 261                   |
| Route nationale. - Indication " 244                             | Rues - achat d'indicateurs de " 261                |
| Rue Royale. - Lumière C.P. 727-244                              | Requête re lumière rue Lewis. " 261                |
| Royale. Lumière rue " 244                                       | Reclamation L. Rodrigue + Cie. " 261               |
| " + Des Forges. - Demande re arondissement coin 244             | Rodrigue L. P. & Cie. Reclamation. " 261           |
| Routes pour Québec. - Indications - 244                         | Rapport du Chef re éclairage. " 261                |
| Retour à la terre. - 246  | Rocheleau Ges. re emploi. C.P. 729. - 261          |
| " " " " - 248   | Requête Lym. Pepin + al, re patinoire. " 261       |
| " " " " , différé. - 249  | Roberge Emily re bois pour " 261                   |
| " " " " - 250   | Requête de La. Pelland, re rue Denoue. " 261       |
| Renouvellement d'assurances. C.P. 728-253                       | Rue Denoue. Requête de La. Pelland. " 261          |
| Rue Bribeuf. - Demande re trottoir " 253                        | Réductions pour traverses. A. Desmarais. 262       |
| " " " " puisard " 253   | Requête Geo. Barakatt + al, re bois. C.P. 729. 262 |
| " " " " lumière " 253   | Règlement No. 88 re emprunt tunnel Lav. 262        |
| Rapport de l'Ingénieur re qualité de l'eau 253                  | " " " " secours direct. 262                        |
| Requête de Royal Store Ltd. - C.P. 728-253                      | Remboursement Com. Scolaire. Emprunt. 265          |
| Royal Store Ltd re restaurant " 253                             | Ringuette J, valeur corrigée. - C.P. 730-267       |
| Restaurant Guérin + V. - Procédures. " 253                      | Refus re loyer tracteur J. D. Cormier. " 268       |
| Reclamation de Antonio Blais. - " 253                           | Remise de " " " " refusé. 268                      |
| Rapport de l'Est-Ing. re taux d'élec. - 253                     | Renouvellement d'assurances. C.P. 730-268          |
| " " " " Stricte. - C.P. 728-253                                 | Reclamation Mme J. Chandonnet. " 268               |
| " du Médecin re pardessus. " 253                                | " N. Montembeault. " 268                           |
| " du Gérant de l'Exp. re fermeture. 253                         | " Adél. St-Louis. " 268                            |
| Réduction de prix de l'exposition. - C.P. 728-253               | Rapport de l'Avocat re bâtisses. " 268             |
| Restaurant mobile. - Com. Gariépy re " 253                      | " du Chef, re éclairage. - 268                     |
| Religieuses M. P. re démolition bâtisses. 253                   | Rues - Rapport " " 268                             |
| Route St-G. Mére. - Demande d'entretien 254                     | Requête pour marché g. M. D. 268                   |
| Remerciements de l'Ass. des Joueurs. - 254                      | Refus de délai à O. Violy. - C.P. 730-269          |
| Requête de Elz. Trempe + al, re balance. 254                    | Requête Alb. Marchand + al. - 269                  |
| Rue Des Forges. - Egrüt C.P. 728. - 254                         | Rapport du Trésorier, re pierre. - 278             |
| Résidents. - Travail et secours aux 255                         | " " " " dépenses. - 278                            |
| Réduction de salaires des employés. - 256                       | Revenus + dép. au 30 sept. Etat. 278               |
| Réponses in re O. Toucher, vs Cité. - 256                       | Rapport du Trés. re Eug. Cadorette. 278            |
| Réduction de salaires des employés. - 260                       | Requête J. Brisson + al, re lumières. 278          |
| Rapport du Trésorier re fonds re secours <sup>directs</sup> 260 | Rue St-Fro. Lavier. Demande " 278                  |
| " " " " signature des déclar. 260                               | " Ste Julie. " " 278                               |
| " " " " dépenses au 31 août. - 260                              | Reclamation Alph. Germain. - 278                   |
|   | Rapport de l'Ingénieur, re éclairage. - 278        |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Rue Royale - Plan d'éclairage                             | 278 | Règlement No. 25 - <u>re taxes spéciales</u>                             | 290 |
| Royale - Plan d'éclairage - rue CP 731                    | 278 | Responsabilité pub - Assurance   | 301 |
| Règlement cause de Tellerin vs Cité - "                   | 278 | Règlement No. 4 - <u>avis re amendement</u>                              | 302 |
| Rapport du Chef <u>re éclairage</u> - "                   | 278 | Renouvellement des assurances  | 303 |
| Rues - Rapport <u>re éclairage</u> des "                  | 278 | Richer Mme J. B. - Correction paleur p <sup>st</sup> p <sup>st</sup> - " | 303 |
| Rue Union - Offre de terrain H. Baatarache                | 278 | Rapport du Trésorier <u>re aqueduc</u> Blvd                              | 303 |
| Régiment des Rivières - Invitation                        | 278 | " " " " drainage " "   | 303 |
| Règlement compte W. Noisieux - CP 731                     | 278 | Réclamation J. O. Chevalier - CP 733                                     | 304 |
| Requête A. Richard + al, <u>re trottoirs</u> "            | 279 | Requête de Ls. Ballaire + al, <u>re lumières</u>                         | 304 |
| Richard A, + al " " "                                     | 279 | Réclamation J. N. Robert - CP 733  | 304 |
| Richer Mme J. B. <u>re terrain</u> "                      | 279 | Robert J. N. - Réclamation "   | 304 |
| Rue des Fôges - Offre de " "                              | 279 | Réclamation Ed. Bourassa - "   | 304 |
| Requête des Charretiers <u>re pierre</u> "                | 279 | Règlement de la course J. Giasson vs Cité                                | 304 |
| Quelle - Canadian Int. Paper <u>re</u> "                  | 279 | " " " " St. Sacroix "  | 304 |
| Revenus + dépenses 1932 - CP 732                          | 279 | Rapport <u>re éclairage</u> des rues -                                   | 304 |
| Rapport du Trés. <u>re dû par Aboud + J.</u> "            | 279 | Rues - Rapport <u>re éclairage</u> -                                     | 304 |
| " " " " secours directs "                                 | 280 | Requête de J. L. Garneau, + al, <u>re patinoire</u>                      | 304 |
| Ricard Th. - Octroi pour auto - "                         | 280 | " " " Fortin + al, " pierres   | 304 |
| Rocheleau + Père - Taxe d'aff. annulée                    | 280 | " " J. E. Dessurault, " aqueduc  | 304 |
| Rôles - Correction <u>re J. P. Boulais + al.</u> "        | 280 | Résolution de C. de C. <u>re route</u> St - S. Félix                     | 304 |
| Roy Jimé. - Paiement compte "                             | 280 | Route Rivières - Shaw. <u>re entretien</u>                               | 304 |
| Règlement assurance Maryland C. Co. "                     | 280 | Résolution des Syn. Ouv. N. <u>re salaires</u>                           | 304 |
| Requête de Joseph Caron + al - "                          | 280 | Rapport du Trésorier <u>re enlèvement de</u>                             |     |
| Rues St. Martin + Alexou. Parag + igout                   | 280 | la neige - CP 734 -  | 305 |
| " Buteux et St. Martin <u>re trottoirs</u> "              | 280 | Rivard + Fils <u>re taxes d'affaires</u> - "                             | 305 |
| Requête de J. Joubert + al, " " "                         | 280 | Règlement réclamation E. Tiché. "  | 305 |
| Réclamation J. A. Poliquin - "                            | 280 | Réclamation E. Picher, réglée. "   | 305 |
| Rapport du Chef, <u>re éclairage</u> "                    | 280 | " O. Corsetty pour gages. "  | 305 |
| Rues - Rapport " " "                                      | 280 | Rapport de l'Ing. <u>re éclairage</u> marché                             | 306 |
| Requête Art. Béland + al, <u>re vêtements</u> -           | 280 | " du Chef <u>re</u> " des rues -   | 306 |
| Richer W, accident du travail                             | 281 | Rues - Rapport " " CP 734 -  | 306 |
| Ramonage - Paiement compte de                             | 281 | Remboursement - demande Société St. Val.                                 | 306 |
| Richard + Carlé - " à CP 732                              | 281 | Rapid Taxi <u>re garage</u> temporaire -                                 | 306 |
| Revue Municipale - Publicité                              | 282 | Rémunération des enquêteurs -  | 306 |
| Rôle d'évaluation 1933 - homologa <sup>tion</sup> -       | 290 | Requête de Chs. Ed. Leblanc + al. CP 734                                 | 306 |
| Règlement No. 89 <u>re pierre</u>                         | 290 | Réclamation de J. Arm. Pichette -  | 306 |
| " " 90 " appareils  | 290 | Règements Nos 87 et 90 <u>re publicité</u> -                             | 306 |
| " " 88 - Emprunt temporaire                               | 290 | Requête de J. A. Gauthier + al - CP 734                                  | 307 |
| " avec St. Maurice, S. Infq.                              | 290 | Robert Chs. Ed. Requête en faveur de                                     | 307 |
| Responsabilité p. - Ass. Maryland P.                      | 297 | Roux Ena <u>re démonstration</u> - CP 734                                | 307 |
| Règlement No. 13 A.K. <u>re entretien</u> c <sup>re</sup> | 298 | Requête de J. A. Chevalier + al. - "                                     | 307 |
| Rues - Rég " " " " <u>re</u>                              | 298 | Rues Bonaventure + St. Prosper Coin                                      | 307 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Requête H. P. Tebbutt & al. - C.P. 734      | 307 | Rivard J. O. remercié de ses services.         | 328 |
| Règlement No 91 re secours directs          | 307 | Revision de la charte et des règlements        | 331 |
| Remboursement D. C. N. - Délai re           | 309 | Règlements - Revision des                      | 331 |
| Reni de Cotret J. H., directeur des fin.    | 311 | Règlement No. 89, re coupe de bois.            | 336 |
| Rapports re votation rég. Nos. 89 et 90.    | 313 | Réduction de salaires.                         | 339 |
| Règlements Nos. 89 + 90 - Rapports re       | 313 | Revision de la charte et des règlements.       | 343 |
| Renquette Nap., remercié de ses services.   | 315 | Règlements - Revision des                      | 343 |
| Ross Jrs., " " " "                          | 315 | Réduction de salaires.                         | 343 |
| Remèdes - Demande re paiement               | 317 | Ratification de comptes payés                  | 344 |
| Renouvellement d'assurances. C.P. 735       | 319 | Rapport de l'Ingénieur, re inventaire C.P. 738 | 344 |
| Remboursement des taxes - Cie d'assur. " "  | 319 | " " " " éclairage de la                        |     |
| " " " " Rapt. Av. Légal                     | 320 | Statue du Sacré-Coeur.                         | 345 |
| Ryan J. J. - Avis de poursuite - C.P. 735   | 320 | Réclamation N. Garceau - C.P. 738              | 345 |
| Règlement No. 91 - Emprunt temporaire.      | 320 | " L. McDonald - "                              | 345 |
| Rapport des Trésoriers re situation fin.    | 324 | " Mme T. Lebel - "                             | 345 |
| " de l'Ing. re usine de fil. C.P. 736       | 324 | Rapport de l'Avocat re déclarations - "        | 345 |
| Railway Eng. re Aer. O. Mix - "             | 324 | " re éclairage des rues - "                    | 345 |
| Règlement de l'action des Dms A. Villette.  | 324 | Rues - Rapport re éclairage - "                | 345 |
| Rapport re éclairage des rues C.P. 736      | 324 | Rapport du Chef de police, pour 1932 - "       | 345 |
| Rues - Rapport re éclairage " "             | 324 | " " " du feu " " "                             | 345 |
| Rivard J. S. & fils, " entrepôt frig. " "   | 324 | Rousseau & Lupien - Paiement à "               | 345 |
| " " " " " abattoir - "                      | 324 | Réparations à la Cour du Recorder - "          | 345 |
| Ross Jrs. re emploi - "                     | 324 | Recorder - Réparations à la Cour - "           | 345 |
| Robichaud A. re vente du petit porc.        | 325 | Roy Fernand, re licence de cocher - "          | 345 |
| Rouleau Henri - Bail re "Cité des 3" - "    | 325 | Requête de Jos. St. Pierre & al. - "           | 345 |
| Roy J. O. " " La Visendrye - "              | 325 | Retenus de Mme J. Nassif re travaux - "        | 346 |
| Robt Alex. re emploi. C.P. 736 - "          | 325 | Remise de loyer à l'Hotel des Jeunes Gens - "  | 346 |
| Roberge Alph. " " " "                       | 325 | Rapport de Canadian P. And. - C.P. 738 - "     | 346 |
| Requête de J. L. Riberty & al. re tarif - " | 325 | Requête de Jacques M. & al. re Cercle - "      | 346 |
| Riberty & al. re réduction du " "           | 325 | Réclamation Th. Dolbec - C.P. 738 - "          | 346 |
| Réduction du tarif des charretiers - Re     | 325 | Renouvellement d'assurances. C.P. 739 - "      | 352 |
| Renouvellement d'assurances C.P. 737 - "    | 325 | Réclamation M. Boissert - "                    | 352 |
| Rapport des Trés. re Ant. Dubault.          | 326 | Riberty Art. - Avis de poursuite " "           | 353 |
| Rivard Roméo re taxe d'affaires C.P. 737    | 326 | Requête des charretiers re réduction           |     |
| Règlement compte de J. B. Cosette " "       | 326 | licence - "                                    | 353 |
| " compte de trottoir de J. L. Trompe - "    | 326 | Réduction demandée re licence des              |     |
| Réclamation de Paul Labbé - C.P. 737        | 326 | charretiers - C.P. 739 - "                     | 353 |
| " du Dr H. Lacroix - "                      | 326 | Rapport de l'Avocat re taxe pour               |     |
| " de Jules Labbé - "                        | 326 | vente de beignes - C.P. 739 - "                | 353 |
| " du Dr M. Larou - "                        | 326 | Règlement réclamation Mme Decouture - "        | 353 |
| Rapport annuel de l'Hôpital Cooke.          | 326 | Réclamation Mme P. Decouture - "               | 353 |
| " du Dr Ed. Laksye - C.P. 737               | 326 | " H. Boissert, réglée - "                      | 353 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Règlement réclamation H. Paesert -                     | 353 | Règlement compte de S.W.P. Co. <sup>CP</sup> 742 | 383 |
| Rapport re éclairage des rues - CP 739                 | 353 | Rapport de l'Ingénieur re marché -               | 383 |
| Rues - Rapport re éclairage -                          | 353 | " " " " " Aer-O. Mix.                            | 383 |
| Requière Art. re logements -                           | 353 | Réclamation J. H. Charette, payé -               | 383 |
| Requête E. Hérité Sal. re vêtements -                  | 353 | " " " " " Noël Labrieche - CP 742                | 383 |
| " re aide aux locataires -                             | 353 | Règlement réclamation J. Labrieche -             | 383 |
| Réclamation Art. Godin -                               | 353 | Réclamation Aplus Products Co. <sup>CP</sup> 742 | 383 |
| Requête re gardien de la commune -                     | 353 | Rapport de l'Avocat re N. Gosselin -             | 383 |
| Réclamation vs la ville de Nicolet -                   | 354 | Règlement cause Dame J. Curdeau -                | 383 |
| Roy P. re licence de cochers - CP 739                  | 354 | Rapport du Médecin re uniformes -                | 383 |
| Réclamation du Dr. H. Lacroix -                        | 354 | " re éclairage des rues -                        | 383 |
| Règlement No. 13-A.L. re entretien <sup>des</sup> rues | 354 | Rues - Rapport re éclairage -                    | 383 |
| Rues - Entretien <sup>re</sup> des - Règ. 13-A.L.      | 354 | Règlement réclamation Mme S. La-                 |     |
| Règlement No. 25-J. re taxe immobilière                | 354 | pointe - CP 742 -                                | 383 |
| " " 25-K " taxes spéciales                             | 355 | Réclamation Dame V. Lapointe -                   | 383 |
| " " 25-L " " passage                                   | 355 | Requête du Dr. J. O. Delisle & al. -             | 383 |
| " " 25-L " " drainage.                                 | 355 | Réferendum re fêtes du tricentenaire -           | 383 |
| Robichaud P. Permis de creuser public                  | 355 | Roy Albert re loyers - CP 742 -                  | 383 |
| Remèdes - Paiement des                                 | 360 | Jeûnes à Naz. Tremblay re pompes -               | 384 |
| Règlement No. 92 re emprunt pour secours               | 361 | Renouvellement d'assurances - CP 743 -           | 384 |
| " No. 25-J re taxe immobilière                         | 361 | Rapport du Trésorier re taxes -                  | 384 |
| Remèdes - Paiement des                                 | 364 | Rue Union. Offre de H. Baclarache -              | 385 |
| Réclamation P. J. Argall. Paiement CP 40 -             | 366 | Redressement rue Union. Offre re                 | 385 |
| " Louis Courteau -                                     | 366 | Remise amende à Nap. Veziro - CP 743 -           | 385 |
| Rapport re éclairage des rues -                        | 367 | Rapport re éclairage des rues -                  | 385 |
| Rues - Rapport re éclairage -                          | 367 | Rues - Rapport re éclairage -                    | 385 |
| Réclamation Godin Antofes -                            | 367 | Robichaud P. re location magasin -               | 385 |
| Règlement compte Rousseau & L. -                       | 367 | Robert Ths. - Demande d'emploi - CP 743 -        | 385 |
| Rousseau & Lupien - Règlement compte                   | 367 | Règlement No. 16-B re marché N-D. -              | 385 |
| Rue St-Benoit - Avis re prolongation                   | 374 | Remise de garantie à Page E. & C. Co. -          | 390 |
| " s St-Maurice & Ste-Cécile - Avis                     | 375 | Rue St-Benoit - Avis re prolongation             | 391 |
| Renouvellement d'assurances. CP 741 -                  | 376 | Retour à la terre. " " emprunt                   | 395 |
| Rapport du Trésorier re dépôt -                        | 376 | Règlement No. 16-B re marché -                   | 395 |
| Rble. - Copie pour Com. Scolaire -                     | 376 | " " 25-M " compte -                              | 396 |
| Rapport Trés. re taxe du passage -                     | 376 | " " 36-C " arrondissements                       | 396 |
| Riberdy vs Cité. - Action de                           | 376 | Rapport du Trésorier re emprunt temporaire       | 397 |
| Requête de J. E. Lessard & al.                         | 376 | Rue St-Benoit - Avis de motion re                | 399 |
| Remèdes - Société St. V. de Pre -                      | 377 | Renouvellement des assurances. CP 744            | 400 |
| Rapport du Trés. re marché -                           | 377 | Rapport du Trésorier re E. Gagnon -              | 400 |
| Règlement No. 93 re virements de f.                    | 377 | Règlement No. 26-K - Plainte re                  | 400 |
| Ross & Sons. Engagement de                             | 378 | " taxe d'eau de Kes Brook -                      | 400 |
| Revenus & dépenses de la traversée                     | 383 | Remplaçant à Jos. St-Amand -                     | 400 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Réclamation Auto Tire Co. - C.P. 744            | 400 | Réparation de la piste de l'exposition -             | 404 |
| Relief financiers de la Traversée - "           | 401 | Règlement No 2 - 2 <sup>e</sup> séances du Conseil - | 404 |
| Requête de O. Liguier & al. - "                 | 401 | " " 94, emprunt retour à la terre                    | 405 |
| Ruelles Ste. Catherine & al. Puisard, "         | 401 | Retour à la terre Reg. No 94, re emprunt             | 405 |
| Remboursement à J. A. Darrakett. - "            | 401 | Ritchie P. I. Bail pour traversée                    | 409 |
| Réclamation H. Rouleau - "                      | 401 | " " " " " " "  | 413 |
| Rouleau H. Réclamation - "                      | 401 | Renouvellement d'assurances - C.P. 746 -             | 413 |
| " " re annulation contrat                       | 401 | Refus d'augmentation employés des filtres            | 414 |
| Règlement réclamation J. A. Charette            | 401 | Réparation du Blvd Turcotte - C.P. 746 -             | 414 |
| " " Ph. Couture - "                             | 401 | Réclamation Arm. - "                                 | 414 |
| Réclamation J. A. Charette - "                  | 401 | " M. Tellier réglée - "                              | 414 |
| " Phis. Couture - "                             | 401 | Règlement réclamation M. Tellier - "                 | 414 |
| Réduction Evaluation Can. Int Paper             | 401 | Réclamation J. B. Corsette - "                       | 414 |
| Recenseurs - Engagement de +                    | 401 | Rapport re éclairage des rues - "                    | 414 |
| Rapport du Chef re éclairage - "                | 401 | Rues - Rapport re éclairage des "                    | 414 |
| Rues - Rapport re " "                           | 401 | Règlement compte Rousseau & Dupien                   | 414 |
| Règlement taxes Wayagamack - offre              | 401 | Rousseau & Dupien - Règlement compte                 | 414 |
| Requête du Dr F. Houde & al. re bois - C.P. 744 | 402 | Retour à la terre - Lettre du C.M.P. - "             | 414 |
| Retenue " " " re remise - "                     | 402 | Réclamation A. Sallerin - "                          | 414 |
| Remise de retenue - demande du Dr F. Houde - "  | 402 | Rue Cartier - Installation lumière                   | 415 |
| Rémunération Société St. V. de Ire - "          | 402 | Règlement No re prolongation rue St. Benoît          | 415 |
| Remplacant à Eug. Gagnon - "                    | 402 | Rue St. Benoît - Règlement No 13 A M re              | 415 |
| Rôle de perception - Vides pour C.P. 745 - 403  | 403 | Règlement No 95 re emprunt pour secours              | 415 |
| Rapport de l'Ing. re chaîne de trottoir         | 403 | " " No. re prolongation rue St. Benoît               | 419 |
| trois rue Ste. Angèle - "                       | 403 | Rue St. Benoît - Règlement No re                     | 419 |
| Rue Ste. Angèle. Re chaîne de trottoir          | 403 | Réduction taux d'intérêt - Demande                   | 421 |
| Rapport de l'Ing. re améliorations              | 403 | Rue Royale - Avis de motions re                      | 423 |
| poste No. 1. - C.P. 745 -                       | 403 | Royale Avis de motion re rue                         | 423 |
| Ritchie P. I., dissident au rôle. - "           | 403 | Rapport du Trésorier, re absence -                   | 424 |
| Rivard & Hubert. - Jugement in re               | 403 | Réduction évaluation G. Pepin. C.P. 747 -            | 424 |
| Règlement réclamation A. Riberdy - "            | 403 | Rapport dir. des fin. re remèdes "                   | 424 |
| Réclamation Art. Riberdy, réglée - "            | 403 | Remèdes - Opposition dir. des fin. "                 | 424 |
| Riberdy Art. - Règlement re                     | 403 | Réclamation Wm Holt. - "                             | 424 |
| Règlement réclamation Mme M. F. Parogy          | 403 | Rapport re éclairage des rues - "                    | 424 |
| " " de City G. & E. Corp. -                     | 403 | Rues - Rapport re éclairage - "                      | 424 |
| Réclamation dame M. F. Parogy - C.P. 745 -      | 403 | Réduction évaluation F. Lacroix -                    | 424 |
| " City Gas & E. Corp. - "                       | 403 | Réclamation Mme J. Lebel. C.P. 747 -                 | 425 |
| Rapport re éclairage des rues - "               | 403 | Rivard J. O. re vérification - "                     | 425 |
| Rues - Rapport re éclairage des "               | 403 | Recorders re salaire des substituts                  | 425 |
| Requête M. Laperrière & al. re commerçants      | 403 | Représentant du Rouv. Ire secours - C.P. 747 -       | 425 |
| Raymond Phos. re terrain - C.P. 745             | 404 | Richard Nor. - Paiement compte -                     | 425 |
|   |     | Remise d'intérêt refusée à A. Massé                  | 425 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Rapport P. S. Ross & Sons. Copie du              | 425 | Rue Royale. Installations lumières              | 448 |
| Ross P. S. & Sons. Copies du rapport             | 425 | " St-P. Xavier. "                               | 448 |
| Ramonage des cheminées Paiement                  | 425 | Royale. Installation lumières                   | 448 |
| Richard & Carle. Paiement à                      | 425 | Règlement No. 16-16 re magasins                 | 448 |
| Raymond Lucien. Frais funéraires enfant          | 425 | " " 96 re emprunts                              | 456 |
| Règlement réclamation Mlle M. A. Lemoine         | 426 | " " 37C. - Avis de motion re                    | 458 |
| Réclamation Mlle M. A. Lemoine. Cl. 748-426      |     | Rue. - Avis de motion re ouverture              | 458 |
| Rapport re éclairage des rues.                   | 426 | " " " " " "                                     | 459 |
| Rues. Rapport re éclairage.                      | 426 | " St. Paul. - Avis re élargissement             | 459 |
| Rapport Médecin re inspecteur de p.              | 426 | " St. Benoit. - " " prolongation                | 459 |
| Règlement No. 94. - Emprunt temporaire           | 426 | " " " " " élargissement                         | 459 |
| " " 95. - " "                                    | 427 | " - Avis de motion re ouverture                 | 459 |
| Rue St. Benoit. - Avis re prolongement           | 431 | Rapport re éclairage des rues. Cl. 751          | 459 |
| " " " - Règlement re                             | 433 | Rues. Rapport re éclairage                      | 459 |
| Règlement re prolongement rue St. Benoit.        | 433 | Requête de A. Mailley & al.                     | 459 |
| Rue Royale boulevard.                            | 436 | Réclamation Duprére & Frère.                    | 460 |
| Royale. Rue comme boulevard.                     | 437 | Robichaud P. Val. re magasins                   | 460 |
| Royal Exchange. Garantie re certificat.          | 437 | Remplacant à J. Racette, gardien                | 460 |
| Renouvellement assurance exposition. Cl. 749-441 |     | Racette J. Remplacant à Duprére                 | 460 |
| Rousseau & Dupré. Paiement à                     | 441 | Rousseau J. L. re privilèges pour industrie     | 460 |
| Ratification de comptes.                         | 441 | Réduction des prix pour traverse.               | 460 |
| Remboursement de frais à l'Avocat.               | 441 | Réclamation de l'Ém. M. Bourgeois               | 460 |
| Réclamation J. M. Laperrière.                    | 441 | Retour à la terre. Plan Gordon                  | 460 |
| Rapport de l'Ingénieur re main d'œuvre           | 441 | Rapports d'enquête. Impression blanche. Cl. 751 | 460 |
| Réclamation J. B. Lemay. - Avis re Cl. 749.      | 441 | Règlement compte H. Beauchère, trottoir         | 460 |
| Rapport re éclairage des rues.                   | 441 | Remise d'intérêt à H. Beauchère. Cl. 751        | 461 |
| Rues. Rapport re éclairage                       | 441 | Rues. Avis re ouverture de                      | 463 |
| Richard. Déplacement réfléchi                    | 442 | Rue St. Benoit. - Avis re élargissement         | 463 |
| Requête C. Linteau & al.                         | 442 | " " " " " " prolongation                        | 463 |
| Ramonage des cheminées.                          | 442 | " St. Paul. - " " élargissement                 | 463 |
| Richard & Carle re ramonage.                     | 442 | " " " " " " "                                   | 465 |
| Rue Royale. Installation fontaine                | 442 | " St. Benoit. " prolongation                    | 465 |
| Royale. " " rue                                  | 442 | " " " " " élargissement                         | 465 |
| Route Sherbrooke via St. Indications             | 443 | Rues. Avis re ouverture de                      | 465 |
| Réclamation vs Cie d'assurances. Cl. 750-448     |     | Remplacant à H. Ricard. Cl. 752                 | 465 |
| Renouvellement d'assurances.                     | 448 | Ricard H. Remplacant à                          | 465 |
| Réclamation vs V. Thibault. réglée.              | 448 | Réparation plateforme exposition.               | 465 |
| Règlement réclamation vs V. Thibault             | 448 | " fils électriques                              | 465 |
| Réparation fournaise hôtel de v.                 | 448 | Rue. - Avis de motion re ouverture              | 465 |
| Réclamation J. P. Arcand. Cl. 750-448            |     | Renouvellement d'assurances. Cl. 753            | 468 |
| Rapport re clôture des Ornières.                 | 448 | Rousseau & Frère. - Correction taxe d'af.       | 469 |
|  |     | Réclamation Auguste Tognon. - Cl. 753-469       |     |

|   |   |
|---|---|
| Requête de J. Alf. Charette & al. - C.P. 753-469    | Réduction des réclamations pour secours. C.P. 754-473 |
| Réparations rue les entre Wolfe & Montcalm 469      | Réclamations pour secours, réduites. - " 473          |
| Ruelles entre Wolfe & Montcalm. Requête 469         | Rapport du Chef, re éclairage des rues - " 473        |
| Rue Hertel. - Bell Telephone, fil d'ancre. 469      | Rues - Rapport re " " C.P. 754-473                    |
| Requête re drainage rue Ste-Cécile - 469            | Réclamation de J. H. St-Amant " 473                   |
| Rue Ste-Cécile. Requête re drainage. 469            | " Pharmacie Normand - " 474                           |
| Réclamation Freddy Trépanier - 469                  | " F. Tépini. - C.P. 754- 474                          |
| Requête Rev. E. Cloutier, ptre & al. - 469          | " New Commercial B. " 474                             |
| Réclamation Alph. Doré - C.P. 753-469               | " U. Carignan " 474                                   |
| Rapport Ing. re ponts St-Maurice " 469              | " Shivers, Dutchess suppl. 474                        |
| Réclamation Mme Vve H. Dubois - " 469               | " Ferdinand Fortin - " 474                            |
| Requêtes re moralité sur plages - " 469             | " Geo. Leblanc - " 474                                |
| Rapport de l'Avocat re plages. - " 469              | " J. G. Casselin - " 474                              |
| Réclamation de Geo. Deveau - " 469                  | Robichaud Alc. - Paiement à " 474                     |
| Rapport des Évaluateurs, re aides - " 469           | Rue St-Paul - A.O.N.C. re élarg. " 474                |
| Réduction de l'évaluation O. Neault. " 469          | Remise de machinerie à H. D. Poissant - 474           |
| Rapport re éclairage des rues - " 469               | Rats - Destruction des - au dépôt - 474               |
| Rues - Rapport re éclairage " 469                   | " - Engagement d'une personne re " 474                |
| Requête J. Emond & al, re C.E. Paril - " 469        | Remboursement - Commission J. re taxes - 474          |
| " Propriétaires et locataires                       | Règlement No. 16-i, re fermeture du                   |
| rue St-Paul - " 470                                 | marché - " 475  |
| Rue St-Paul - Requête prop. & loc. " 470            | Rue Royale - Lumières " 476                           |
| " Lejeune - H. Janneton re <sup>travaux</sup> 470   | Royale - Lumière rue " 476                            |
| Réclamation Edm. Bourassa - C.P. 753-470            | Rue - Avis re ouverture d'une " 478                   |
| Rapport re plage - Demande H. Godin " 470           | Règlement No. 16-ii, re marche - " 478                |
| Ramonnage - Paiement comptes de " 470               | Réclamation Geo. Larouche - C.P. 755-478              |
| Richard, & Carle - Paiement à " 470                 | " Ed. Barnier - " 478                                 |
| Rivière Solitaire - Echev. Hébert, délégué - 470    | " W. Tognon, réglée - " 478                           |
| Retour à la terre - Demande C.P. 753 470            | Rapport re éclairage des rues C.P. 755-479            |
| " " " " Requête " 470                               | Rues - Rapport re éclairage " 479                     |
| Requête re retour à la terre - " 470                | Requête du Dr J. B. P. Houdesval - 479                |
| Richer John B. re indication traverse 470           | Relèvement rue Du Platon - 479                        |
| Rousseau & Lupien - Paiement à C.P. 753-471         | Rue Du Platon - Re niveau - 479                       |
| Règlement No. 4-K re construction rue St Paul 471   | Ramoneurs - Paiement aux C.P. 756-480                 |
| Rue St-Paul - Rég. No. 4-K " à dist. 471            | Requête de S. Weinberg & al. " 481                    |
| " St-Benoît - Construction " " 471                  | " " E. Jean & al. - C.P. 756- 481                     |
| " - Construction à distance <sup>nouvelle</sup> 471 | Rue Ste-Marie - Pilier pont " 481                     |
| " - Avis de motion re ouverture 473                 | Règlement No. 97 re secours directs 481               |
| Rouette Nap. - Taxe corrigée - C.P. 754 473         | " " 16-ii, " fermeture du marché - 481                |
| Rapport du Trés. re assurances - " 473              | Rues St-Denis & Des Forges. Avis re 483               |
| Repartition des assurances Rapport - 473            | " " & Royale - " " 483                                |
| Ringuette P. - Correction taxe d'aff. C.P. 754-473  | Royale & Des Forges " re corn 483                     |



|  |   |
|--|---|
| Rivard J. S. & fils, re taxe d'aff. - C.P. 757 - 483   | Robichaud Alc. Paiement à C.P. 758 - 490                            |
| Ross & Sons. Paiement à " " 483                        | Renouvellement d'un billet Com des E.C. 492                         |
| Réduction des réclamations re chômage 483              | Rues Des Forges & Royale - Avis re coin 494                         |
| Réclamations pour chômage - C.P. 757 - 483             | Royale + " - Avis re coin des rues 494                              |
| Rapport de l'Ingénieur, re part Victoria. - " 484      | Ratification de paiement de comptes - 496                           |
| " " " " " raccordement Blvd Senou + St Louis 484       | Réclamation de Isaac Cloutier - 496                                 |
| Raccordement " " " " 484                               | Rapport de l'Avocat re P.E. Leblanc. - 496                          |
| Rapport de l'Ingénieur re glacière Odypuis. 484        | Règlement cause Art. Duplessis, vs Cité - 496                       |
| Réparation de la glacière Odypuis. C.P. 757 - 484      | Réclamation Art. " , réglée - 496                                   |
| Rapport de l'Ing. re aqueduc Com. di. de. - 484        | " L. McDonald, " 496  |
| Règlement de la réclamation J. L. Lussieux 484         | " Geo. A. Pellerin, " 496   |
| Réclamation J. L. Lussieux, réglée - C.P. 757 - 484    | Règlement cause L. McDonald - C.P. 759 - 496                        |
| Réduction évaluation Elie Rivard. - " 484              | " " Geo. A. Pellerin - " 496  |
| Rivard Elie. Réduction évaluation. - " 484             | " réclamation Mme. No. de Dubois - 497                              |
| Rapport re éclairage des rues - " 484                  | Réclamation de " " " 496  |
| Rôle - Offre de terrain de S. C. Baptist. 484          | Rapport re éclairage des rues - C.P. 759 - 497                      |
| Robichaud A. re marchands étrangers. 485               | Rues. - Rapport re éclairage - " 497                                |
| Réception au T. de N. B. Bennett C.P. 757 - 485        | Rue St Paul. S.O. N.C. re élargissement " 497                       |
| Rue Champflow. - Amiesite " 485                        | Réclamation C.E. Paré. - " 497                                      |
| Règlement No. D-d, re vidanges. - " 485                | Rapport du service d'N.P. re lait " 497                             |
| " " 97 - Emprunt temporaire. - 487                     | Rue Cloutier. Demande de prolongation 497                           |
| Rue St-Benoit. Avis re élargissement 489               | Religieuses. - 12 billet pour traverse 497                          |
| " " " " " prolongement 489                             | Réduction prix de traverse C. St. L. Stie 497                       |
| " - Avis re ouverture d' " 489                         | Refus d'octroi au Club de Ski - C.P. 759 - 497                      |
| " s Des Forges & Royale. - Avis re arrondis. 489       | Requête de Joseph Lacroix + al - " 497                              |
| Renouvellement des assurances. - C.P. 758 - 490        | Ramonage. Paiement compte de " 497                                  |
| Rapport du Trésorier re vente de lie J. Cartier. " 490 | Richard + Carle. Paiement à " 497                                   |
| Réparations à la serre. - " 490                        | Raffinerie d'huile. - E. Dempsey. - " 497                           |
| Refus de règlement in re L. McDonald 490               | Robichaud + Julien, location magasin Marché d'Orléans 498           |
| Règlement in re A. Duplessis vs Cité - 490             | Renouvellement, assurances C. P. 760 - 499                          |
| Requête de Alf. Laplante + al. - C.P. 758 - 490        | Refus, direction financiers, plaques vid. Blvd. Royal. 760 499      |
| Retour à la terre. - A.O.N.C. re " 490                 | Réclamation, hommages Futurs Paul Lefebvre " 499                    |
| Rouveau Henri re restaurant. - " 490                   | Réclamation, Dominions Stores, dommages mal. 760 - 499              |
| Restaurant "La Nivendrye" - Offre 490                  | Rapport, re éclairage des rues - Chef 499                           |
| Règlement réclamation Dr J.O. Bélisle. 490             | Requête J. Bourdages + al, réduction licence - garde des chiens 499 |
| " " Dr P. Paquin. 490                                  | Rapport Capitaines Milot + Lemieux re obstacles 499                 |
| Réclamation Dr J.O. Bélisle, réglée 490                | Refus réduction loyers, marché des rues 499                         |
| " " P. Paquin " 490                                    | Réduction loyers magasin " " refus 499                              |
| " " Mme. Nap. Lord. - " 490                            | Remerciements Aimé Dion. 499  |
| Règlement de la réclamation Mme. N. Lord. 490          | Richer Mme J.B. Compte pour fleurs 499                              |
| Rousseau + Lapien. Paiement à 490                      | Ruelles installation puiseres 499                                   |

|   | Page |   |     |
|---|------|---|-----|
| Règlement 98, emprunt secours direct                  | 500  | Réclamation - A. Pothier douanage camion                      | 524 |
| Règlement 99, emprunt pour travaux                    | 500  | Rues - Rapport re éclairage                                   | 525 |
| Règlement 98, emprunt temporaire                      | 507  | Rapport re éclairage des rues                                 | 525 |
| Règlement 99, emprunt temporaire                      | 509  | Route 3 Riv. St. Miro. Contribution <sup>deux.</sup> vicinale | 525 |
| Rue St Paul. Elargissement                            | 510  | Roy A. offre destruction terminée                             | 525 |
| Règlement compte trottoir Nap. Lamy C. P. 761 -       | 513  | Rousseau, Dupier. Paiement (Velleux)                          | 525 |
| Requis 2 Constables spéciaux traversée                | 513  | Ramonnage de cheminées paiement                               | 525 |
| Ruelles. Conventions certains propriétaires,          | 513  | Richard & Carle - paiement ramonnage chm.                     | 525 |
| Rue Ste Angèle - Lumière demandée                     | 513  | Rapport de Trésorerie pour l'année 1932                       | 527 |
| Rapport ingénieur, engagement fees oues               |      | Rôle - Audition des plaintes                                  | 527 |
| à l'usine de filtration                               | 513  | Rôle Evaluation - Examen plaintes                             | 531 |
| Requis à 44. Nois, endorer ruelles sur certaines rues | 513  | Rôle Evaluation - Examen plaintes                             | 535 |
| Ralls. Requis à 44 Nois s'endorer                     | 513  | Renouvellement des assurances C.P. 763                        | 537 |
| Réclamation s'Deux Beatte, dommages trottoir          | 513  | Rapport 1933 - Publication & Impression                       | 538 |
| Rapport Ariseur légal, recours au criminel            |      | Rapport P.S. Pro - J.C. Boulet, Lée                           | 538 |
| contre Louis Massicotte                               | 513  | Réclamation de Fontaine, Imagerie auto                        | 538 |
| Rapport Chef de Police. Eclairage de rues             | 513  | Requête Chénier re lumière - Union, Chapleau                  | 538 |
| Rues. Rapport re éclairage des rues.                  | 513  | Réclamation J. Guile Carotte, curé                            | 538 |
| Requis piste terrain Exposition Alt. Dargis           | 513  | Rues - Eclairage - Rapport Chef,                              | 539 |
| Requis permis pour vente produits à demi-             |      | Ruiss. Police assurance Page Equip.                           | 539 |
| ciels à D. Dallaire                                   | 514  | Robichaud - deux. installation - bois                         |     |
| Règlement 161, accumulation - Chambre de              |      | Marché aux denrées  | 539 |
| Commerce  | 514  | Rapport P.S. Pro & Lno - Comptabilité                         | 539 |
| Requis compte à Dela Matteau                          | 514  | Pro. P.S. & Lno rapport Comptabilité                          | 539 |
| Régiment - Invitation pour l'Armistice                | 514  | Roy Mlle Rachel -oyer restaurant                              |     |
| Reinstallation - demande de Lucien Carignan           | 514  | Latéau  | 539 |
| Ruelles nivellement entre St. Bas & Vanier, Laodelle  | 514  | Restaurant,oyer, Latéau Mlle R. Roy                           | 539 |
| Ruelle entre Ste Foir & Cooks - Nivellement           | 514  | Religieuses Miss. Inmaculée - Comptabilité                    |     |
| Rousseau & Dupier. Paiement compte                    |      | recueil taxe s'affaires                                       | 539 |
| fraies funéraires Alps - St Louis                     | 514  | Remise taxe d'affaires, Religieuses                           |     |
| Règlement No. 16 J. re fermeture marchés aux          | 514  | Inmaculée Conception  | 539 |
| Règlement No. 26 N. Prix permis gardes de chiens      | 515  | Recueil compte Luce Dame St. Bonif.                           | 539 |
| Règlement No. 100. Rev. St. Miro                      | 515  | Robichaud A. Paiement compte                                  |     |
| Règlement No. 101. Paiement à Page Equipement         | 515  | fraies funéraires enfant Sauvageau                            | 640 |
| Retablissement du train local                         | 516  | Rieher Mme - Paiement compte                                  |     |
| Règlement 102 - Versements de fonds.                  | 519  | tribut floral - Fro Parent                                    | 540 |
| Rivard J. O. Nomination vérificateur                  | 520  | Rapport de la rotation sur règlement 100 -                    | 540 |
| Rivard, Amendement                                    | 520  | Règlement 100 - Rapport rotation                              | 540 |
| Renouvellement vas. La Breynolle, p. 11               |      | Reduction des taxes défectives demandée                       | 541 |
| L'entrepreneur d'Arthur Speiser & C. P. 762           | 524  | Rôle d'Evaluation, Examen des plaintes                        | 542 |
| Remise intérêt - Demande W. Guillemette trottoir      | 524  | Rousseau Rev. J. O. Paiement compte                           | 545 |
| Réclamation - Dommages Mme J. Ayotte chute            | 524  | Requis Traversée 11 Riv. P. M                                 | 545 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Refus d'exemption de taxes sur cimetières   | 545 | Règlement 103 - re Vivements de fonds C.P. 766  | 561 |
| Rapport re Eclairage des rues   | 545 | Robichaud F. Permis de creuser public   | 562 |
| Rapport Chef de Police - Fred Plante  | 545 | Renouvellement billet Commission Sclaire  | 563 |
| Robichaud R. et al. permission de vendre<br>petite poisson des chemaux  | 545 | Remise d'amende à Maurice Garceau C.P. 767  | 564 |
| Reparations système électrique Hôtel<br>ville J.-B. Bédreau   | 546 | Remise d'amende à Les Seclere   | 564 |
| Règlement 96 - Emprunt temporaire   | 546 | Rapport des Chomeurs au travail   | 565 |
| Rôle d'évaluation - Plaintes - Rapport<br>du Directeur des Finances   | 549 | Reclamation pour dommages à voitures<br>payée à Jrs. Boudreau et                                    | 565 |
| Rapport " " " Plaintes des Electeurs  | 549 | Reco-Rapport du Chef Eclairage  | 565 |
| Rôle d'Evaluation - Plaintes ajournées  | 549 | Rapport du Chef re Eclairage  | 565 |
| Renouvellement - Polices d'Assurances C.P. 765-550  | 550 | Rousseau - Dupin - Paiement<br>frais funéraires H. Lafleur  | 565 |
| René Ekern. Taxe d'affaires annulée   | 550 | Résolutions adoptées par l'Union<br>des Municipalités   | 565 |
| Remise taxe d'eau demandée - Alphons Doucet   | 551 | Reparations Hôtel de ville - Lignes<br>assurances payées à Art Fournier                             | 565 |
| Remise taxe d'eau demandée Léon Poupier   | 551 | Rousseau des E. Paiement compte   | 565 |
| Recommandation paiement - J. B. Dupuis  | 551 | Rapport de l'Officier rapporteur  | 569 |
| " " " Jrs Hubert  | 551 | Réglement No. 2 - Amendements   | 569 |
| Reclamation Cuv. upholstery, refusée  | 551 | Avis de motion de l'Echevin Fleury  | 571 |
| Refus " " "   | 551 | Ryau Echevin - Avis de motion re<br>modification résolution nom-<br>mant directeurs de départements | 571 |
| Rapport re Eclairage des rues - Chef -<br>Réduction permis pour taxes demandée<br>Ass. des Hâteliers Trois-Rivières | 551 | Résolutions " " " " "   | 571 |
| Reclamation G. Martin, dommage voitures   | 551 | Regrattiers - Avis de motion de<br>l'Echevin Lacroix  | 571 |
| Robichaud F. Paiement compte fro fun. enf. Sauvages   | 551 | Règlement no. 2 F. re séances du Conseil  | 574 |
| Rôle d'Evaluation - Opinion légale de M. Brs<br>Laurendeau & Fortier  | 558 | Regrattiers - Avis de motion de<br>l'Echevin Lacroix  | 578 |
| Rôle d'Evaluation, Homologation   | 558 | Ryau Echevin - Avis de motion re<br>emprunt pour secours directs                                    | 578 |
| Rapport du Directeur des Finances   | 559 | Revoir ou engagement des entrepreneurs  | 580 |
| Rapport Commission d'enquête<br>sur prix loix pour secours directs C.P. 766   | 560 | Remplacement de M. Fortier par<br>M. Les Lajoie   | 580 |
| Ratification - Paiement compte  | 560 | Renouvellement d'assurances   | 583 |
| Réduction Etat - Marché dem. A. de Moncont  | 560 | Rapport Exposition 1932. Personne engagée   | 583 |
| Reclamation payée à J. Guilbert - dom. auto.  | 560 | Renouvellement baux, étangs et ma-<br>gasins du marché aux denrées                                  | 583 |
| Reclamation dommages camion H. Lemire   | 560 | Ryau l'Echevin délégué à Québec pour<br>s'opposer au Bill No 19, re taxes                           | 583 |
| Rapport ingénieur nombre secours directs  | 560 | Rapport de l'Ing. re usage auto. pour la cité   | 583 |
| Reco - Eclairage - Rapport du Chef  | 560 |   |     |
| Rapport du Chef re Salariage  | 560 |   |     |
| Rôle 1934 Com. Sorlaine. J. Alb. Zuyire<br>offre de transcrire  | 560 |   |     |
| Rôle d'Evaluation Com. Sorlaine. Enga-<br>gement 4 personnes  | 560 |   |     |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Remplacement de cinq pas en arde pour la distribution de trois fours secours d'été | 583 | Réduction des taxes re transport du bois sur traversiers de M. Neault | 588 |
| Réclamation de J. H. Béliveau, dommages à son automobile                           | 583 | Réduction taxes taxe foncière terres, Jos Paumeton & al               | 588 |
| Réclamation de Mlle M. Young, dommages à son manteau réclamés                      | 583 | Rue. Devolure - Entre Bloc d'Ormaux & rue Notre - Dame                | 589 |
| Ritchie Frank J. Paiement réclamation, dommages tuyau drainage                     | 583 | Remington Mr. J. H. Compte payé                                       | 589 |
| Réclamation " " " "  | 583 | Paiement des comptes, pharmacie                                       | 589 |
| Réclamation de W. Thibodeau dom. auto.   | 583 | Pharmacies " payés  | 589 |
| Réclamation de M. Alfred Jolin   | 584 | Rousseau & Frère. Compte payé frais funéraires sur J. Guiznard        | 589 |
| Réclamation de J. C. Papillon  | 584 | Remplacement de H. P. Toutant par Em. Sauvageau, ingénieur            | 589 |
| " J. B. Aussier chef   | 584 | Remplacement de M. Pissou par J. Cadorette                            | 589 |
| Rues. Eclairage. Rapport chef  | 584 | Ryau sch. délégué fêtes tridentaires                                  | 589 |
| Rapport du chef " " "  | 584 | Rénies Brevetés. - Avis de motion de l'échevin H. Racoux              | 591 |
| Réservoirs achetés pour traversiers  | 584 | Réclamation d'Esther Leduc, re transport de bois de secours           | 591 |
| Réparations aux bateaux traversiers  | 584 | Remplissage glaciers Abattoir paiement compte G. D. Gaudreau          | 591 |
| Rôle d'évaluation, Commission Solaires. Engagements copiste                        | 584 | Réservoir, acheté, entreposage gazolin                                | 591 |
| Rapport annuel du Chef de Police   | 585 | Rues. Eclairage, rapport chef   | 591 |
| Règlement d'emprunt pour les secours d'été   | 585 | Rapport " " "   | 591 |
| Remise. taxe passage racle dans Commune, à P. Laflamme                             | 587 | Raffles. - Ass. Marchands Détaillants                                 | 591 |
| Réclamation de Millett & Fils, dommages, automobile                                | 587 | Reparcussion, dépenses distribution circulaire. A. C. des V. de C.    | 592 |
| Rue. - Rapport du Chef re Eclairage  | 587 | Robert Henri. - Salle de l'H. de V. soirée du Bon Vein, Tempo         | 592 |
| Réduction évaluation. demandé par Moniales Carmélites                              | 588 | Ryau sch. Avis de motion re emprunt pour secours d'été                | 599 |
| Restaurant à bord Bateaux traversiers. - Loyer                                     | 588 | Renouvellement policiers d'assurance                                  | 599 |
| Refus de payer comptes Mr R Hébert   | 588 | Rue de l'Orbit & Cie. Taxe d'aff. corrigée                            | 599 |
| Religieuses & Sœurs de l'Assomption. - Traversée gratuite accordée                 | 588 | Rapport du Trésorier, re distribution des secours d'été               | 599 |
| Rétablissement de l'ancien fonds des colis postaux. A. de M. H.                    | 588 | Règlement offre E. Carlette   | 599 |
| Radout Lassim demandé par Ligue des propriétaires                                  | 588 | Réclamation Noel Veillelle  | 599 |
| Rues. - Emploi des propriétaires pour l'entretien. - Ligue "                       | 588 | Ramonnage des cheminées Richard & Carlo & Savois F.                   | 599 |
| Représentation de la Cité à Convention de American Water Works Ass.                | 588 | Richard & Carlo " " "   | 599 |
|  |     | Rue. Eclairage - rapport chef   | 599 |

|   |   |
|---|---|
| Rapport chef - Eclairage des rues 1932-599                    | Ryau échec - Avis de motion<br>re l'hommage 614                 |
| Rapport M. de la Santé - Gardien du<br>Dépôt                  | 599 Rapport de l'officier rapporteur 615                        |
| Réduction loyer étal de boucher,<br>D. Despres                | Ryau avis de motion re 7. Lemieux 615                           |
| Robert Thomas - Demande d'emploi                              | 600 Ryau avis de motion directeurs<br>Commission Permanente 615 |
| Restaurant, traversier, offre de<br>location Edou. Lepage     | 600 Renouvellement des assurances 616                           |
| Rousseau & Dupier - Compté<br>payé, frais fun. en R. Beaulieu | 600 Remplacement de Emery<br>Bourgeois par Albert Lemay 616     |
| Rousseau M. E. compte payé                                    | 600 Règlement cause J. E. Carotte 616                           |
| Réduction, taux de la traverse                                | 600 Reclamation Epelle et ux archuts 616                        |
| Revue des brevets, règlement No. 16 K.                        | 600 " V. Montplaisir " 616                                      |
| Règlement No. 16 K.   | 600 " J. Dubuc " 616  |
| Règlement No. 105. Emprunt Secours 602                        | 600 Règlement 16 L. dépense de la viande 616                    |
| Renouvellement billet, Com. Solaires                          | " 105. Emprunt 619  |
| Regional - Etablissement d'un agent                           | 602 Rues - décorations, Spéciaux 625                            |
| Rapport de l'officier rapporteur                              | 603 Recensement - Engagement person-<br>nes C. P. 776 628       |
| Reclamation Despres & Frere refusee 773                       | 605 Reclamation Jos. Marchildon 628                             |
| Refus .. .. .   | 605 Règlement cause Dame J. Dubuc 628                           |
| Reclamation U.C. Inermonger, chute                            | 605 Reclamation Dom. Gaboury 628                                |
| Reclamation Com. des déjeuners payés                          | 605 Règlement cause G. Larouche 628                             |
| Rapport des Chômeurs au travail                               | 615 Rousseau & al. Tarif de taxis. 628                          |
| Reclamation de Mme J. Lacroix                                 | 605 Rapport public H. Veroux 777 628                            |
| Rues - Eclairage - rapport chef                               | 605 Reclamation G. Gosselin 629                                 |
| Rapport .. .. .   | 605 Réparations - Permis refusé à<br>Geo. Mugré 629             |
| Renouvellement ass. motocycliste W. Carson                    | 606 Refus .. .. . 629   |
| Remise auto. Petro. P. Chassé & A. Pagé                       | 606 Reclamation Dame O. Cormier 629                             |
| Remise auto. et frais R. Guay                                 | 606 Reclamation Dame R. A. Billet 629                           |
| Rapport Financier 1933 public                                 | " Dame M. Champagne 629   |
| Ryau Ech. Emprunt pour<br>administration - avis de motion     | 607 Réparations au Terrain Expositi-<br>on, achat de Bois 629   |
| Reclamation Mme J. Richard 774 CP                             | 608 Règlement 16 L. - Dépense de la<br>viande. Marché 629       |
| Richard Mme J. .. .. .  | 608 Renvoi de contraventions etc -<br>Dept. ingénieurs 630      |
| Rues - Eclairage rapport chef                                 | 609 Résolution annulée André Lefebvre 632                       |
| Retour à la terre   | Reclamation Arm. Rheault payé 778 CP 636                        |
| Reinstallation, J. C. Landonnet<br>au Garage Municipal        | 609 Rheault Arm .. .. . 636                                     |
| Rousseau & Dupier compte<br>payé                              | Renouvellement d'assurances 779 CP 637                          |
| Radisson Club de Canotage<br>Incorporation                    | 612 Receveurs de billets traverser<br>sempis extra payé 637     |

|                                     |     |                |  |     |
|-------------------------------------|-----|----------------|--|-----|
| Répartition, valeur immobilière     | 637 | rép. 781       | rép. terrain Bellemare                   | 663 |
| Banque Cau. Commerce                | 638 | réclamation    | Cloris Laflamme                          | 663 |
| Ramonage des cheminées-Jaux         | 638 | réclamation    | J. Le Vigoré fév. 1934                   | 664 |
| Règlement Poste vente de gaz        | 639 | Renouvellement | meubles papeteries, meubles              | 664 |
| line 41.                            | 639 | Réparation     | meubles Immeuble Hotel de ville          | 664 |
| Règlement 2 G. tenue saucis         | 648 | Rapport        | chef de police station temp. des tapis   | 665 |
| Résolutions du Conseil - régl. 2.   | 648 | Renvoi         | Euchariste Lévesque                      | 667 |
| Avis éch. Laeroix,                  | 650 | Renouvellement | bill. Com. scolaire                      | 668 |
| Règlement No 2. " " "               | 650 | Remise         | amende + frais - Ant. Boisvert           | 669 |
| Ryue éch. Avis. - re règlement      | 651 | Ryue éch. avis | - avis de motion                         | 670 |
| d'emprunt                           | 651 | re: revirement | de fonds                                 | 670 |
| Règlement " " " "                   | 651 | Ryue éch. avis | - avis de motion                         | 670 |
| Rapport ingénieur accidents         | 652 | re: éclairage  | municipalité                             | 670 |
| de trottoirs                        | 652 | Remise         | amende + frais - Ant. Boisvert           | 670 |
| C.P. 780                            | 652 | Remise         | amende + frais Victor Duval              | 672 |
| Remplacement d'employés - à         | 652 | Réservoirs     | installation Lakeau traversier           | 672 |
| la Traversée                        | 652 | Réclamation    | dame Ant. Krolau vs Cité                 | 672 |
| Remplacement de W. Bisson           | 652 | Réclamation    | H. Lavigne vs Cité                       | 672 |
| par Alb. Bernay,                    | 652 | Réclamation    | Monsieur Richard vs Cité                 | 672 |
| Rue St Maurice, lumière             | 652 | Réclamation    | E. Jelle Marin - Oppor vs Cité           | 672 |
| installée                           | 652 | Réclamation    | L. J. Duval vs Cité                      | 672 |
| Remplacement & suspension           | 652 | Résolution     | de Grand Mise sous de transport          | 673 |
| employés de la Traversée            | 652 | Réclamation    | E. Carignan succ. Portier                | 673 |
| Rôle d'évaluation - Confection      | 653 | Refus          | à V. Lévesque, installation restaurant   | 673 |
| Recensement " " " "                 | 653 | Restaurant     | refus à V. Lévesque                      | 674 |
| Quers-rapport, éclairage, Chef      | 653 | Requête        | Louis Dallaire offre services            | 674 |
| Rapport Chef. " " "                 | 653 | Récord         | automobile P. Chasté & Page, octroi      | 674 |
| Restaurant, terrain W. Cité         | 653 | Raymond        | Emile remise amende + frais              | 674 |
| Réparations Hotel de ville im-      | 653 | Remise         | Emile Raymond                            | 674 |
| meuble                              | 653 | Réduction      | taxe traversée Comte Nicolet             | 675 |
| Ratification re amusements          | 654 | Requête        | L. Quellette, inst. lumière - Ed. Massif | 675 |
| terrain Expositio P. E. Portas      | 654 | Requête        | L. Carignan - re. arche, rue St Maurice  | 675 |
| Remboursement Chef Bellemare        | 654 | Rheault        | L. vs Cité paiement mémoire de frais     | 675 |
| re accident Chef Tachon             | 654 | Rivard         | fos auditeur engagement                  | 676 |
| Renouvellement emprunt temporaire   | 655 | Renvoi         | M. Lehaumont, avis de motion             | 677 |
| Rheault A. permis salle de pool     | 656 | Ryue éch. avis | re: salaire J. Rivard                    | 677 |
| Remplacement E. Lévesque,           | 661 | Rivard         | J. O. modification salaire               | 677 |
| collecteur licences, J. Leroque     | 661 | Ryue éch. avis | de motion - re: éclairage                | 677 |
| Ryue éch. Avis, revirement de fonds | 662 | Règlement      | éclairage - avis de motion               | 677 |
| Revirement " " " "                  | 662 | Réclamation    | Mme Lucien Ross vs Cité                  | 677 |
| Réparations traversier compte       | 662 | Ross           | Mme Lucien, réclamation                  | 677 |
| Chautier Maussau                    | 662 | Réclamation    | Mme Ross Lucien vs Cité                  | 677 |
| C.P. 781                            | 662 |                |  |     |
| Réparations Hotel de ville,         | 662 |                |  |     |
| ouvriers assurés                    | 662 |                |  |     |

|  |   |
|--|---|
| Prédication Thomas Jones vs Cité (c 7743) 677                        | Prédication téléphonique Dyott vs Cité (c 7745) 688                               |
| Royale pharmacien compte paiement 678                                | Ross J. constable, renouvellement dipl. police 688                                |
| Règlement convention affiches "Lanternaire" 678                      | Remarque City Gas Co. Corp. mauvais état rue 688                                  |
| Robichaud G. paiement frais funéraires 678                           | Réception Château De Blois, réception Union des Municipalités paiement compte 689 |
| Retour à la Terre - demande C. Quelette 679                          | Réception C. Cloutier # 8-EB - paiement réception 689                             |
| Requête Rev. Dinoncourt travail Map. Virginia 679                    | Rédamation Louis - Marché aux denrées O. Dupuis 689                               |
| Résolutions condoléances chef Adolphe 679                            | Requête T. D. Flury - location bouffe 689   |
| Robichaud M. installation au marché 679                              | Roussier Jos engagement service direct 689  |
| Roy M. sup. sup. pour restaurant - traverser - 680                   | Règlement 107 re: éclairage des rues 689  |
| Règlement 106 - construction mur soutènement 680                     | Ryan échirin avis de motion - 688   |
| Remerciements J. M. Bureau 688                                       | The National Breweries (c 7746) 691   |
| Règlement No 18 - avis motion - Ech. Laeroy - fermeture magasins 683 | Règlement 18 - avis motion - fermeture magasins 691                               |
| Règlement 107 re: éclairage des rues 684                             | Rivard J. O. salaire - avis de motion - 691                                       |
| " No 18 fermeture magasin - avis de motion (c 7745) 686              | Rédamation Omer Laroché vs Cité 691   |
| Rivard J. O. salaire avis de motion (c 7745) 686                     | " Jos Moutet vs Cité 691  |
| Ross Dame Lucien vs Cité 687   | Règle base d'amusements, terrain Exposition - Paul E. Oubas + Cardinal 691        |
| Rédamation Dame L. Ross " règlement 687                              | Réparation aqueduc - paiement Herman + fils 692                                   |
| Règlement " " " " 687  | Renouvellement police d'assurance à l'Exposition 692                              |
| " " Alfred Jolin vs Cité 687   | Requête Municipalité Comte Nicolet re: tarif pour traverser 692                   |
| Rédamation " " " examen 687  | Règlement Municipalité Comte Nicolet re: tarif pour traverser 692                 |
| Résistement requête Comte de Nicolet 687                             | Robinson Shapira re: contrat - terrain Exposition 692                             |
| Requête résistement " " " 687  | Requête L. Roussier re: tarif véhicules publics 692                               |
| Règlement re: Lucien Pothier vs Cité 687                             | Règlement cause Lucien Ross 692   |
| Rédamation " " " " 687   | Rédamation M. M. Vallé, Klein + Coie 692  |
| Règlement re: Lavigne vs Cité 687                                    | Règlement offre cause Montplaisir Oubas 692                                       |
| Rédamation " " offre règlement 687                                   | Rédamation J. A. St Pierre vs Cité 692  |
| Règlement Montplaisir - Oubas " 687                                  | Rédamation Mme Léopold St Lémand - Cité 692                                       |
| Rédamation " " offre règlement 687                                   | Règlement offre " 692   |
| Règlement Dominique Saboury 687                                      | Roussier - Léonidas Lemieux - avis de motion (c 7747) 694                         |
| Rédamation re: " " offre règlement 687                               | Rivard - J. O. avis motion modification salaire 694                               |
| Rédamation Oscar Houle vs Cité 687                                   | Richard Mme J. B. paiement tribune foray 694                                      |
| Rédamation William Pelletier vs Cité 687                             | Roussier - Lupin paiement frais C. Rivard 694                                     |
| Rédamation L. O. Duval vs Cité 687                                   | Remplacement engagement Jos Lafard - vacances 695                                 |
| Rédamation Jos M. Archibald " " 687                                  | Rivunyon Dr. paiement compte 695  |
| " " Cléide Peaulieu " " 688  |   |
| " " Cléide Peaulieu " " 687  |   |
| " " P. H. Lacourse " " 688   |   |
| " " L. L. Hébert " " 688   |   |
| Requête re: cheminé International P. 688                             |   |
| Rédamation Johnny Richard vs Cité 688                                |   |
| Richard Rédamation vs Cité 688                                       |   |

|   |  |
|---|--|
| Reclamation Mme Auguste Lemay vs Letic (cp 789) 696                         | Rivard - J. O. - avis de motion - Salair J. O. Rivard 702                  |
| Reclamation Ernest Robitaille de Letic " 696                                | Refus renouvellement bilet de la Commis - sion scolaire (cp 783) 703       |
| Robitaille Ernest - cause vs - Letic " 696                                  | Reclamation Marcel Descoeur - Dommage Eau " 703                            |
| Richer John B - plainte enlèvement vidanges " 696                           | Reconstruction plan pour Hotel de ville " 703                              |
| Reclamation Albert Durand re: Prix de con - duite d'eau " 696               | Reclamation Alex Barakett. Re: Dam - mage Lemina de Paris " 703            |
| Reparation Letic Gas Elec Corp sur diffi - rents rues " 697                 | Reingagement Edmond Hermain - chauffeur " 704                              |
| Reclamation P. Larose - Dommage eau " 697                                   | Reduct à la source - Lude - Edmond Fortin " 704                            |
| Reclamation Mlle Sarasin " vitrine " 697                                    | Reglement compte - Alfred Cellierin - " 704                                |
| Requite Mme E. Pournival - Installation lumiere " 697                       | Reussieu + Lupin - paiement frais funera - res - Ernest Lechamps " 704     |
| Reclamation Paul Bourgeois - Dommage eau " 697                              | Reglement - Cause Aldorbe Charquian " 704                                  |
| Reclamation Leon Furett - Dommage tuyau " 697                               | Reclamation Joe St Pierre vs - Letic " 704                                 |
| Requite marchande Re: Lemetusi American Gro " 697                           | Robinet - nettoyage - analyse d'eau " 705                                  |
| Refus paiement compte Annie Bernard " 698                                   | Reglement - Daniel Alfred Jolin - vs - Letic " 705                         |
| Frais funerares " 698   | Reglement Mlle Kluckman - vs - Letic " 705                                 |
| Ramonnage cheminis - Maisons chomeurs " 698                                 | Reclamation Aldine Girard - Re: salair " 705                               |
| Paiement compte " 698   | Reception - Boy Scouts - Actrai " 705                                      |
| Requite - Re: Nap. Hequin - Division " 698                                  | Retour à la terre - Thomas Marion " 705                                    |
| role d'evaluation " 698   | Reparation propriete J. D. Levesque " 706                                  |
| role d'evaluation - Division em - placement - Ferdinand Molin " 698         | Reclamation James Levesque - Salair " 706                                  |
| Rapport - Analyse d'eau " 698   | Retour à la terre - Famille Syndicat O. M. C. " 706                        |
| Requite employes Hotel de Ville " 698                                       | Remerciements sympathies - chef Naclon " 706                               |
| Leas trucks prisonnaire (fille) " 698                                       | Remise montant Geo + Algen Barakett safe d'eau - Locataire - chomeur " 707 |
| Rang St Mathieu - gravelage - L'Anavelle " 699                              | Process J. L. - remplaçant durant vacance " 707                            |
| Distribution Corp. L'Anavelle - Gravelage " 699                             | Remoi Lionidas Lemire - capitaine " 707                                    |
| rang St Mathieu " 699   | Rivard J. O. - avis de motion - Re: salair " 708                           |
| Requite M Patrick Baller - Re: Remoi " 699                                  | Remington Dr. paiement compte (cp 789) " 709                               |
| Emile Martin " 699  | Royal pharmacie - paiement compte " 709                                    |
| Remoi Emile Martin Re: requite " 699  | Reclamation Canada Steamship Lines " 709                                   |
| Patrick Baller " 699  | Dommage eau Lac du Bois " 709  |
| Requite J. L. Livasseur - fermeture magasin " 699                           | Reparation cloture - Terrain d'exposition " 709                            |
| Reprise possession - Terrain d'exposition " 700                             | Rues Ste Angèle et St Paul - construction " 709                            |
| Paul E. Poitras " 700   | mur de soutènement " 709   |
| Rivard J. L. reorganisation - fetes bien - Anard Terrain d'exposition " 700 | Reclamation Labrie + ib vs - Livois " 709                                  |
| Reglement 28 B - National Overries - em - placement dans la Commune " 701   | Refus secours - Arthur Mault " 709   |
| Reaccordement reglement - Blois St Olivier + Normand " 702                  | Reclamation Albert Saint Louis " 709                                       |
|   | Remides - chomeurs necessiteux " 710                                       |
|   | Retour à la Terre: Re: Irine Vautrin " 710                                 |



|   |  |
|---|--|
| Restaurant fermeture American Store (cf 789) 710                  | Prohibit Installation Manufacture de chimie <sup>cf 782</sup> 734    |
| Réclamation Max Dresner - travaux terrain opposés 710             | Réparation Hotel de ville - Incendie " 734                           |
| Règlement 13-AH - arrondissement coin - St Ovide 711              | Réclamation Lion Marcotte - Augau épave " 735                        |
| Renvoi Léonidas Lemieux - capitaine 712                           | Richard Johnny - réclamation vs - Cite " 735                         |
| Requête Urbain Delcourt - Club Incorporé 712                      | Réclamation Fleckman P - vs - Cite " 735                             |
| Normand Davis "Club Ours" " 713                                   | Roussau et al - Re: Ordonnance route -                               |
| Requête "Club Modili" - Albert Lord 713                           | riens publiques " 735  |
| Rivard J. O. avis de motion - salaire 714                         | Roussau + Dupin paiement compte " 735                                |
| Réclamation Melrod Kroleau - Re: Dommages <sup>(cf 796)</sup> 715 | Rapp - Officier rapporteur Indemnité du Maire 736                    |
| Réclamation L. E. Thibodeau - O. Levasseur, O. } 715              | Règlement construction - mur de soutènement 736                      |
| Mailhot - G. F. Lemay - G. Coisier - L. Douyon vs - } 715         | Règlement route - fact Cite - Re: secours direct 736                 |
| P. E. Coiras " 715  | Mlle de perception modification L. P. Carrel <sup>(cf 793)</sup> 741 |
| Résistement cause P. E. Coiras - Corp. Cite " 715                 | " " " " D. G. Baffet " 741   |
| Réclamation J. Forest - Dommages Equité " 715                     | " " " " J. H. Gosselin " 741   |
| Remerciement Mme Lecomte - secours direct " 715                   | " " " " H. Vézina " 741  |
| Réclamation travail - Terrain opposés St Onge } 715               | " " " " J. B. Lefebvre " 741   |
| E. Thérien - J. Jackson " 715                                     | " " " " Ernest Plamondon " 741                                       |
| Ramonage cheminée - compte Frank Lavoie " 715                     | " " " " Mlle H. Vanasse " 741  |
| Réclamation Mme Champagne St Jean - vs - Cite " 716               | " " " " J. G. Gosselin " 741   |
| Requête Max. Affre de service " 716                               | " " " " G. Meales " 741  |
| Réception - Ecole Catholique - Octroi " 716                       | " " " " Aape d'affaire rebranché " 741                               |
| R. Schelau Lemire - Marché aux denrées " 716                      | Réclamation M. Trancour - vs - Cite " 741                            |
| Règlement amendement Re: Dépeçage de la viande 721                | " " " " P. G. Prandon " 741  |
| Règlement 15 - Re: égout - avis de motion 721                     | Raccordement système d'égout St Et " 741                             |
| Rivard J. O. Résolution modifiant salaire 721                     | Le hristophe   |
| Rivard J. O. Salaire - avis de motion <sup>(cf 791)</sup> 723     | Réparation travaux - Maison du chef " 742                            |
| Réclamation St Cyr O. Pulbert - vs - Cite " 723                   | Réclamation J. G. Julien - R. Obstruction Rue                        |
| Renouvellement police d'assurance - travailleurs 723              | St Maurice Tunnel Laviolette " 742                                   |
| Requête L. Marcotte - Re: Installation                            | Réclamation - L. Kournis - Mach. Commune " 742                       |
| lumière Rue Mont - Royal " 723                                    | Réclamation E. Girard " " " 742                                      |
| Remboursement Com. Scolaire - Vaccination 723                     | " " " " O. Jones - vs - Cite " 742                                   |
| Remerciements Octroi - Syndicat O. N. G. " 724                    | " " " " Elphège Dumant - vs - Cite " 742                             |
| Règlement - Re: Dépeçage de la viande 725                         | " " " " Joseph Marchildon " " 742                                    |
| Reconnaissance M. L. D. Durand - Rentier 725                      | Reinstallation Mme Alphonse Duchene " 743                            |
| Roy W. E. avis de terrain vs. Cite 729                            | Ramonage cheminée paiement compte                                    |
| Ross. P. S. + Lon - Vérificateur 731                              | M. Richard + Leask " 743   |
| Rivard - J. O. engagement vérificateur 731                        | Ricard Roméo - renvoi famille Poirsonneault " 744                    |
| Règlement d'impôt - paiement contribu- } 734                      | Reinstallation Arthur Pautin - secours direct " 744                  |
| tion de la Cite. (cf 742)   | Requête Orela Lundry pr. - Re: réinstallation G. Pautin " 744        |
| Réclamation salaire Albert et Louis " 734                         | Reduction tarif Caesly Gas Elec. Corp. " 744                         |
| Re: peinture poteaux indicateurs " 734                            | Rochelleau H. - Pou. de secours - + établissant                      |
|   | à St Etienne " 745   |

Réinstallation Garage Municipal - L. Janssens <sup>cp 712</sup> 746  
 Rapports - Vente propriété pour taxes " 746  
 Règlement 106 - Re: Emprunt secours direct 746  
 Remboursement Lemp St Pierre - Kottor 750  
 Raccordement aqueduc Ile St Christophe  
 Requête M. Lafond & al <sup>cp 795</sup> 750  
 Requête - Re: Pravauf Muir de soutienement " 751  
 Réclamation James Lévesque - paiement clair 751  
 Remise taxes aux indigents " 751  
 Remerciements Mgr Lemire Re: Dées Mgr  
 Le Sauter 751  
 Rousseau + Lupin - paiement compte " 751  
 Réclamation S. Courcy - Brique pro-  
 venant Immeuble Massé <sup>cp 746</sup> 755  
 Préparation toit - Garage Des Lacs 755  
 Réclamation G. D. Lévesque - Re Aqueduc 755  
 Réclamation Jules Duchon - vs - Cite " 755  
 Réclamation Lion Turotte - vs - Cite " 756  
 Reue Dame - Obtention d'un poêle " 756  
 Requête Wilfrid Lemire - Protestation  
 engagement M. Peland " 757  
 Préparation Vapeur La Visendrye 760  
 Renouvellement assurance Poste No 1 -  
 St Eppasien <sup>cp 797</sup> 763  
 Relevé des polices d'assurance " 763  
 Requête - construction puisard - Rue 763  
 Réclamation Charbonnier St Laurent Re: Forc 764  
 Remington Dr J. H. paiement compte " 763  
 Réclamation Philippe Maréchal - Re:  
 Dommage - Camion de la Cite " 765  
 Rivard J. O. - aset-comptable 766  
 Réparations Vapeur La Visendrye 766  
 Rousseau + Lupin - Paiement compte 768  
 Réduction taxe d'affaire - Re: Dr. Bellemare <sup>cp 794</sup> 769  
 Révision police assurances - M. Gilinas 769  
 Réclamation Thomas Janss - Re: Jugement " 769  
 Réclamation People & Thift - vs - J. H. Coran  
 J. E. Dessurault - Re: Jugement 769  
 Remise propriétaire - distributeur - secours -  
 direct - Ligue des Propriétaires <sup>cp 795</sup> 770  
 Règlement fermement - Ave Mont Royal 771

Réclamation Montplaisir vs vs Cite - Re: Jugement <sup>cp 799</sup> 772  
 Réclamation h. Epelle <sup>m. m. c.</sup> vs Cite - Re: Jugement 772  
 Requête Jules Broncher - Remboursement taxes  
 A. R. St. Assomption - <sup>cp 799</sup> 773  
 Remise taxe A. R. St. Assomption - Requête  
 Jules Broncher <sup>cp 799</sup> 773  
 Renouvellement police Assurance The Provident " 773  
 Réparations Vapeur La Visendrye - Morton  
 Engineering + Dry Dock  
 Remise Edmond Herodias - Indemnités <sup>cp 799</sup> 773  
 Réclamation - Dame Belisle St Bernard " 773  
 Règlement trois Rivus - Invitation parade " 773  
 Rue Lewis change par St Jacques - Re:  
 Jugement 13 - A Q 774  
 Ricard - Indemnité - Usage automobile <sup>cp 800</sup> 776  
 Règlement - Joseph Blouin - Bureau Commune " 778  
 Règlement No 3 - Taxes tickets " 778  
 Réclamation Dame Hart Kuhlert - Re: De -  
 J. H. Municipal " 778  
 Préparation Vapeur La Visendrye - Jee-  
 suris Morton Engineering <sup>cp 801</sup> 781  
 Réclamation Alric Levasseur - Réclamation  
 dommages marchandises - Procédure " 781  
 Réclamation Thomas Duval - Re: Jugement " 781  
 Rousseau Edmond - Re: Immeuble J. E. Dessurault 781  
 Réclamation Dame G. Lambert vs - Con -  
 Amiation cause 785  
 Remise taxe d'eau - Gouverneur Pontificaux 782  
 Rousseau + Lupin paiement compte " 782  
 Raccordement aqueduc - Manufacture  
 Gilinas - Re: Casinair " 782  
 Remerciements - Manifestes de la Province  
 Québec - Réception - Tricentenaire 783  
 Relevé des encaissements - Dépt Cite 784  
 Réclamation Gaston Guillemette Pro-  
 ducteur d'une défense <sup>cp 802</sup> 787  
 Remise taxe d'eau Poste Masséotte 788  
 Renouvellements - Emprunts Am-  
 éricains - Obligations + intérêts 788  
 Requête Libère Henri Paul - Club  
 St Paul Emg 788

|  |          |     |
|--|----------|-----|
| Prentis signurialis - Mlle Marie Crussi        | c.p. 465 | 790 |
| Rousseau Edmond - Location - Immeuble          |          |     |
| Rehrer   |          | 790 |
| Requie C. E. Baptist - Blvd Newcastle - Laisse |          |     |
| Propriétés                                     |          | 791 |
| Rôle d'évaluation - Mutations Immobilières     |          | 791 |
| Raccordement système aqueduc - Patnaire        |          |     |
| M. Manufacture Gelinas                         |          | 791 |
| Renouvellement billet - Le Commerce            |          |     |
| Scolaire                                       |          | 791 |
| Renouvellement assurance 1934                  |          | 792 |
| Refus paiement - Vapeur d'eau - Immeuble       |          |     |
| Bl. J. L. Leherables                           | c.p. 864 | 792 |
| Reclamation Joseph Marchildon - Re:            |          |     |
| Jugement                                       |          | 793 |
| Robichaud Léonide - Paiement frais             |          |     |
| Juridicus                                      |          | 793 |
| Reclamation Mme Hart Guilbert                  |          |     |
| L'indemnité de potain                          |          | 793 |
| Reclamation tapes municipales                  |          |     |
| Canadian International Paper                   |          | 795 |

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| Soumission pour vente d'obligations                       | 3  | Société St-Vde Paul re secours directs. Cf. 696 | 21 |
| Secours direct aux chômeurs                               | 6  | Secours directs. - Avances à St. Vde P.         | 21 |
| Sable transporté servant aux murs                         | 6  | Soumissions pour pavage de rues.                | 22 |
| St-Olivier construction à distance avis                   | 10 | Signature de requêtes re C. N. P.               | 23 |
| Société St-Jean - Bte re octroi addition. b. C. 695       | 11 | St Paul. Avis re construction à distance rue    | 25 |
| Shawinigan Water & Power paiement de compte               | 11 | St-Olivier. " " " " " "                         | 26 |
| St-Frs L'Ouvrier entrée de route par Webasto              | 11 | Soeurs Dominicaines. - Taxes exigibles          | 26 |
| Shawinigan Water & Power re parc Victoria                 | 12 | St Paul. Nivellement Blvd St Paul               | 27 |
| Shawinigan Falls Commission re Ches de pompier            | 12 | Soumissions pour fournaise à air chaud.         | 27 |
| Secrétaire engagé pour médecine gratuite                  | 12 | " " " Bois de chauffage. Cf. 697                | 27 |
| Syndicat O. N. C. invitation du conseil                   | 12 | Salle de l'Hôtel de Ville Les Dupres, Jr        | 27 |
| Société St-Vincent de P. re secours aux chômeurs          | 13 | Sollicitation. Règlement No. 13 - A. D. re      | 27 |
| Secours aux chômeurs re octroi b. C. 695                  | 13 | Ste-Cécile & St-Maurice. - Elargissement coin   | 27 |
| " Shamrock Tea Room " re temp. de l'exposition b. C. 695  | 13 | Soumissions pour pavage rue Cartier.            | 28 |
| St-Maurice Valley b. Chronique re publicité               | 13 | " " " Pose de conduites d'aqueduc.              | 29 |
| Syndicat Ouvriers Nationaux C. re octroi                  | 13 | St-Benoit. Avis re emprunt pour prolongation    | 32 |
| Sable re chargement & transport                           | 14 | St-Olivier & Royale. Prolongement des rues      | 32 |
| Soumissions re travaux re règlements 73 & 78              | 15 | " " " Construction à distance rue               | 34 |
| Sollicitation avis de J. A. Lemire échevin                | 15 | St Paul. Avis re construction rue               | 35 |
| St-Olivier re prolongement                                | 17 | Surveillant. Edm Bourassa, nommé                | 36 |
| St-Olivier re construction à distance                     | 18 | Salaires payés à Eug Martineau. - Cf. 698       | 36 |
| Sollicitation avis de l'échev. J. A. Lemire               | 18 | Simard Joseph. Permis d'établir                 | 36 |
| Scouts catholiques rapp. re taxes Cf. 696                 | 18 | Sauvageau Ernest. - Office de services.         | 36 |
| Sawyer notaire paiement de compte Cf. 696                 | 18 | Salle de l'Hôtel de ville à St James            | 36 |
| St Pierre Hector refus de lui rendre une bâtisse          | 19 | Church - Cf. 698                                | 36 |
| St-Christophe changement de ligne téléph.                 | 19 | St James Church. - Salle de l'Hôtel de ville à  | 36 |
| St-Angèle de La Sablée établissement de plage             | 19 | Salle de l'hôtel de ville aux C. de Colomb      | 37 |
| St-Antoine affiches re stationnement de cette rue         | 19 | Samson Chs - Avis re accident Cf. 698           | 37 |
| Salaires de Lemaire retranchés à J. Lacour                | 19 | Syndicats O. N. C. - Bateau au                  | 37 |
| Sauvageau Ernest re destitution                           | 20 | Salle de l'hôtel de ville pour ré-              | 37 |
| Ste-Marguerite requête re pavage                          | 20 | ception des "Petits Chanteurs"                  | 37 |
| Sable protestation contre passage de camion               | 20 | Séminaire. Refus re transport de                | 37 |
| St-Pierre Mlle Juliette re vente d'arbrisseaux            | 20 | " " " terre. - Cf. 698                          | 37 |
| Soeurs Dominicaines re octroi annuel                      | 20 | Shawinigan U. & P. Co. - Taxes réduites         | 37 |
| Studio Hébert re enseigne aux portes de la                | 20 | Soumissions re pose de conduites de             | 37 |
| St-Jean - Ste Philharmonie re absence                     | 20 | " " " drainage.                                 | 37 |
| Smoker & Fuel & Ice re offre d'appareil                   | 20 | Suspension de Fernand Lamy.                     | 40 |
| Salle de l'Hôtel de ville congrès de l'Union des Artistes | 21 | Shawinigan U. & P. Co. - Arrangement            | 43 |
| Salle de l'Hôtel de ville & Légion Canadienne Cf. 696     | 21 | St-Paul. Avis re construction à distan-         | 46 |
| Souscription re publicité                                 | 21 | " " " ce rue                                    | 46 |
| Samson Chs - Accident du travail                          | 21 | St-Benoit. Avis re prolongation rue             | 46 |
| Société St-Vde Paul. Paiement re secours                  | 21 | Société St-Vde Paul. - Avance Cf. 699           | 47 |
| directs Cf. 696   | 21 | Secours aux chômeurs. - " re "                  | 47 |

|   |   |    |
|---|---|----|
| Salaires payés au constable Alf. Babin. - 1899-47     | Société St-V de P. - Avance à Cl. 701-                | 72 |
| Salle de l'Hôtel de Ville refusé à Ross Concession 47 | Secours directs - " pour "                            | 72 |
| " " " " aux C. de C. Cl. 699-47                       | Secours Dominicaines - Octroi payé aux 75             | 75 |
| St. Maurice V.C. Paiement compte " 47                 | Secours directs - Distribution par Société            |    |
| Shawinigan W.P.C. - Arrangement 52                    | St-V. de Paul.  | 79 |
| Soumissions pour casquettes - 53                      | Société St-V. de Paul - Distribution directe          | 79 |
| St-Paul - Gros re construction à distance 58          | Services de la Cité re dépense de gazoline Cl. 702-   | 81 |
| Seyvestre Conrad - Règlement réclamation ps. 59       | Services de la Cité re état de Comptes pour 1931      | 81 |
| Solde de comptes de trottoirs - Cl. 700 59            | St-Fm - Harier projet d'homologation de rue "         | 81 |
| S.W.C. Co re changement poteaux rue Ste-Cécile-59     | St-Louis projet d'homologation de cette rue "         | 81 |
| St-Cécile - Changement poteaux rue - Cl. 700- 59      | Supervision de Rodolphe Bellefeuille "                | 81 |
| St-Jean - Installation d'une lumière - " 59           | Salaires de F. Darneton re augmentation "             | 81 |
| Salle de l'Hôtel de ville à Villa Ste-Cécile 60       | St-Olivier offre de terrain de terrain "              | 81 |
| Société St-V. de Paul re P. J. J. Boucher - 60        | St-Maurice Valley Chron. réclamation refusée "        | 81 |
| Salaires des pompiers volontaires - Cl. 700-60        | St-Maurice & Cartier re accident "                    | 81 |
| Soumissions pour matériaux d'aqueduc - 60             | St-Angèle de Léval réclamation re marchandise. m. "   | 81 |
| St-Jean Baptiste - Etat recettes + dépenses - 60      | Supervision de route de propriété re arriéré taxes "  | 81 |
| St-Benoit - Requête re prolongement rue Cl. 700-60    | Salle aux Dames de Charité - Cl. 702                  | 82 |
| " - Offre propriété par Mme E. Haluska                | Souscription re publication D. J. Haines -            | 82 |
| Surveillants - Demandes d'emploi comme - 60           | Secours direct - Lettre de P. J. O. Boucher. Cl. 702- | 82 |
| Sauvageau Ern. - " Cl. 700 - 60                       | Sous-contrat de Tellier - Thibeault à                 |    |
| Sollicitation - Association Hôtelière P. C. re 60     | Duval + Veilleux - Cl. 702                            | 82 |
| Syndicats Catholiques re carte d'identité. Cl. 700-61 | Sous-location de J. A. Julien à T. H. Lord.           | 82 |
| Salle de l'Hôtel de ville à T. Jones - " 61           | Salaires avancés à J. O. Lagroux - Cl. 702            | 83 |
| Secours direct - Règlement No. 79 re emprunt 62       | Salle de l'H. de P. à Geo. Dupresse, jr. Cl. 702      | 83 |
| " - Correspondance " - 62                             | S.O.N.C. re local pour magasin - Cl. 702-             | 83 |
| St. Maurice Shirt Mfg Co. Bail 62                     | Secours aux chômeurs - Dépôt de comestibles.          | 83 |
| Secours direct - Allocation pour - 64                 | Salaires de P. J. O. Boucher - Cl. 702.               | 83 |
| Salaires payés à W. Bailey - Cl. 701 70               | S.O.N.C. - Octroi re signature des requêtes           | 83 |
| Solde des comptes d'eau - " 70                        | Signature des requêtes re C.N.C. Cl. 702              | 83 |
| Subrogation re taxes scolaires - 70                   | Société St-V. de Paul - Avance Cl. 703-               | 86 |
| St-Paul - Installation lumière rue 71                 | Secours direct - " " "                                | 86 |
| Stationnement des charretiers rue 71                  | Scioto Sign Co. Paiement compte de                    | 86 |
| St-Roch - Cl. 701 71                                  | St-Olivier - Installation aqueduc rue                 | 86 |
| Surveillance des travaux de pavage Rapport 71         | St-Charles - Excavation rue Cl. 703.                  | 87 |
| Soumissions pour médailles de Cl. 701- 72             | St-Louis - Installation d'une lumière - Cl. 703-      | 87 |
| " " brûleur à l'huile " 72                            | Shell Oil Co. - Permission re tuyaux - "              | 87 |
| St-Onge Edrd. - Requête re rue " 72                   | St-Philippe - " à Shell Oil re tuyaux                 | 87 |
| St-Frs. d'Assise - " " " " 72                         | Service Provincial d'Hyg. re plans d'ag. d'iq.        | 87 |
| Spinard Art. + al. re assurances - " 72               | Salle de l'H. de ville à l'Association des            |    |
| Salle de l'H. de ville aux Jouaves - " 72             | Anciens Elèves D. L. S. Inc. Cl. 703-                 | 87 |
| " " " " refusé au Club Athlé- 72                      | Security Fence Co. - Offre de                         | 87 |
| tiqne - Cl. 701- 72                                   |   |    |

|  |     |  |       |
|--|-----|--|-------|
| St. Maurice Chronicle. Publicité re emprunt                    | 87  | Salle de l'Hotel de Ville aux artisans Can. cp 709-117                       |       |
| Salle de l'H. de Va. N. Kravel. P. Chassi                      | 87  | Sirois J. H. re demande d'emploi   | " 117 |
| Spinard Art. re assurance patronale. Cl. 704                   | 88  | Sauvageau Ernest re emploi   | " 117 |
| Shawinigan W. P. Co. Paiement à "                              | 88  | Scott Harry re accident  | " 117 |
| Sable. Paiement à Eudore Deshaies.                             | 88  | Seaux et biter re meunerie   | 119   |
| Salaires. Demande E. H. Germain et al.                         | 88  | Secours aux chomeurs   | 122   |
| Secours direct distribué par un comité <sup>text</sup> protes. | 89  | Spinard M. Arth. assurances retranchées. cp 710-124                          |       |
| Société St. Jean Baptiste. Octroi. Cl. 704                     | 89  | Salaires (8 jrs) payé à L. E. Fajard   | " 124 |
| " St. V. de Paul. Avance Cl. 705                               | 92  | Société St. Vincent de Paul re somme payée                                   | " 124 |
| Secours direct. " pour "                                       | 92  | Secours directs aux chomeurs   | " 124 |
| " contre le chômage. Lettre directeur des                      | 92  | Soumissions pour électricité au Blvd Turcotte                                | " 124 |
| Squad Lo. Offre de services. Cl. 705                           | 92  | Salle de l'Hotel de Ville à J. A. Vertiquille                                | " 124 |
| St. Arneault J. H. Ventes par                                  | 94  | Sauvageau Emile re accident de travail                                       | " 124 |
| St. Lawrence Paper Mills. Exemption                            | 101 | Salle de l'H. de V. gratuite à M. Parenteau                                  | " 124 |
| Serment des Maires et des Echevins                             | 110 | <del>Sympathies à M. J. Lamy</del><br>Sous médicaux aux chomeurs cp 711-131. | " 130 |
| St. Maurice. Demarches re ponts                                | 112 | Soumissions pour fourniture de pilotes                                       | " 131 |
| " Chronicle re travaux d'imp.                                  | 114 | Soumissions re " d'uniformes   | " 131 |
| Shawinigan W. P. Co. Compte payé à Cl. 707                     | 114 | Secours contre le chômage re extension                                       | " 131 |
| St. Julie. Compte pour poteaux d'acier rue                     | 114 | Salle de l'H. de V. gratuite au Cercle St. Phil.                             | " 131 |
| St. Angèle. " " " " " "  | 114 | Syndicats Nationaux Catholiques re chômage                                   | " 131 |
| St. Ursule. " " " " " "  | 114 | St. Jean - Bte, comité demande un octroi                                     | " 131 |
| Succession H. Dusseault. Paiement                              |     | Syndicats Ouvrier Nationaux Catho. re Cheque                                 | " 132 |
| assurance Cl. 707  | 114 | Palris Jos re demande d'emploi cp 711-132                                    |       |
| Société St. V. de Paul. Avance. "                              | 114 | Sirois M. J. W. re salaire   | " 132 |
| Secours direct. " re "   | 114 | Salaires de O. J. O. Boucher à \$ 25.  | " 132 |
| St. Pierre J. A. Contrat pour boyaux                           | 114 | Société d'Histoire Régionale   | " 132 |
| Secrétaire d'élection. Indemnité                               | 115 | Sol de de taxe d'eau re indigents. cp. 712-132                               |       |
| Salaires du secrétaire d'élection. Cl. 707                     | 115 | St. Paul re location de logements  | " 132 |
| Soumission L. Laroché re brasserie                             | 115 | Société St. V. de P. re paiement   | " 132 |
| Secours direct. Délégation à Qué.                              | 116 | Secours aux chomeurs re "  | " 132 |
| Shawinigan W. P. Co. Loyer de poteaux                          | 116 | Secours directs re balance de fonds  | " 133 |
| Suspension Albert Bertrand. Cl. 709                            | 116 | " " Allocation pour Cl. 712-133  |       |
| St. Paul et St. Christophe. Lumière                            | 116 | " Slip " pour bateaux. Demande re  | " 134 |
| Soumissions pour ampoules électriques                          | 116 | Scouts Catholiques. Octroi Cl. 712-  | 134   |
| Subdivision p. du lot 1714. Cl. 709                            | 117 | Soeurs de M. Rep. re paiement  | " 134 |
| Sterling Shurt. Overall Mfg. Avis de                           |     | Suggestions Cde Com. re vidanges   | 134   |
| privilege re machine   | 117 | Smokend Fuel Sever Eng. Offres,  |       |
| Société Financière Inc. re manufacture                         |     | appareils pour bateaux   | 134   |
| Gélinas. Cl. 709   | 117 | Salaires réduits à la traverse   | 135   |
| Service Provincial d'Hygiène re aqueduc                        | 117 | Salles à dîner. Prix fermes pour   | 141   |
| Système d'aqueduc et d'égout. cp. 709                          | 117 | " d'attente à la traverse. Propt.  | 141   |
| Société des Artisans Canadiens                                 | 117 | S.O.N.C. re échelle de salaires. Cl. 713-142                                 |       |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Suggestions des S. O. N. C. - C.P. 713             | 142 | Soeurs de Marie Réparatrice. - Vente                       | 166 |
| Salaires - lettre des " " re échelle de            | 142 | Société des S. de M. " "                                   | 166 |
| S. O. N. C. re octroi. - Demande des C.P. 713      | 142 | St. Lawrence Paper Mills - Votation re                     |     |
| " " usine municipale. - " "                        | 143 | évaluation   | 168 |
| " " taux de l'eau. - " "                           | 142 | Salaires payés à Sgt. Therrien - C.P. 717                  | 171 |
| St. Benoit. - Demande de prolongement rue          | 142 | Salle de Pool Laval B. - Rapport re                        | 171 |
| St. Paul. - " re élargissement " "                 | 142 | Soumissions pour pompes. - C.P. 717                        | 171 |
| Suggestions re enregistrement des chômeurs         | 142 | Station de pompage. - Pompes                               | 171 |
| Salaires des employés de la voirie, réduits.       | 142 | Semaine du grand nettoyage. - "                            | 171 |
| St. Maurice Shirt Mfg. - Prix de l'eau             | 147 | St. Louis B. Réclamation                                   | 171 |
| Soumissions pour démolition fonderie. -            | 149 | Simard Albert. - " "                                       | 171 |
| Société St. V. de Paul. - Paiement. - C.P. 715-150 |     | " Joseph. - " "  | 171 |
| Secours directs. - " "                             | 150 | Salle de l'H. de V. aux Scouts Catholiques. -              | 172 |
| Salle de l'H. de N. - Lavage                       | 151 | Scouts Catholiques. - Salle de l'H. de N.                  | 172 |
| Soumissions modifications école dioc.              | 151 | St. Julie. - Demande prolongement rue C.P. 717-172         |     |
| Secours directs. - Paiement                        | 151 | Société St. Vincent de Paul. - Paiement secours            | 182 |
| Séminaire des 3 B. - Octroi au                     | 151 | Secours directs - Avance à la Société St. V. de P.         | 182 |
| Stanstead + S. F. Ind. re patronage. - "           | 151 | Soeurs Dominicaines re taux d'assistance p.                | 183 |
| Séminaire. - P. Lafontaine, gardien au             | 151 | Sable. - Union de Cultivateurs re amas                     | 183 |
| Stores. - Offre de M. Raymond. -                   | 151 | Suggestions de la C. de Commerce. - C.P. 718-183           |     |
| Soeurs Dominicaines. - Octroi                      | 152 | Salle de pool. - Permis à Edm. Gervais -                   | 185 |
| Soumissions enlèvement des vidanges. -             | 152 | " " " " " M. C. Prichette. -                               | 185 |
| St. Onge Edgar. - Contrat re vidanges. -           | 154 | " " " " " W. E. Labrecque. -                               | 185 |
| St. Maurice. Réparations aux fonts                 | 158 | Société St. Jean Baptiste. - Octroi refusé                 | 186 |
| Syndic pour négociation d'obligations. -           | 161 | Sable. - Demande au Couv. re charbyage                     | 187 |
| Soumissions pour superstructure d'acier. -         | 161 | St. Cécile et St. Maurice. - Élargissement coin            | 187 |
| Superstructure d'acier tunnel La Vérendrye         | 161 | " " " " " Expropriation. -                                 | 187 |
| Salles à dîner. - Licence re vente vin + bière     | 161 | St. Paul. - Réparations propriété rue - C.P. 719           | 190 |
| Société des S. de Marie Rép. - Vente               | 162 | Service T. d'Hygiène re qualité du lait                    | 190 |
| Soeurs " " " " - " "                               | 162 | Salaires des recenseurs. - C.P. 719 -                      | 190 |
| Soumissions pour imperméables. -                   | 164 | Séminaire des Rivières. - Terrain de jeux                  | 191 |
| " " " " " helmets. - C.P. 716 -                    | 164 | " " " " " Permission terrain                               |     |
| " " " " " camion. - " "                            | 164 | de jeux -  | 191 |
| Salle de l'H. de ville aux Gouaves. -              | 164 | Salle de l'Hôtel de Ville au Cercle Laïque                 | 191 |
| Salaires des employés à l'usine de f.              | 165 | Simard P. re retour à la terre. - C.P. 719                 | 191 |
| St. Marie indignée Boulevard - Rue                 | 165 | Scouts Catholiques re vente rose Dollard                   | 191 |
| St. Cécile, " " " "                                | 165 | St. Angèle. - Trafic quai St. Angèle - C.P. 719            | 191 |
| St. Roch, " " " "                                  | 165 | Smith S. C. - Traversie gratuite -                         | 191 |
| St. Séverin. - Circulation rue                     | 165 | Salaires Léon Morissette -                                 | 191 |
| St. Louise. - " " " "                              | 165 | Soeurs de l'Assomption - Arbres aux                        | 191 |
| Secours directs. - Allocation pour                 | 166 | Salle de l'H. de V. à Henri Robert. -                      | 191 |
| Site du dépôt projeté. -                           | 166 | Salaires L. Duplessis. - Augmentation deman <sup>dée</sup> | 191 |

|  |              |   |     |
|--|--------------|---|-----|
| S.O.N.C. re bureau du chômage - C.P. 191           | 191          | Subdivision p. des lots 1545, 1552, 1553 et 349   | 219 |
| Salle de l'Hôtel-de-Ville à J.O. Pouchev. -        | 192          | S.O.N.C. re retour à la terre - C.P. 723          | 219 |
| Suzor Eug. - Accident du travail                   | 192          | Salaire feu V. Bourque - Paiement                 | 219 |
| St. Arnould Art. - " " " "                         | 192          | Scouts Catholiques des St. Petroi re fête         | 219 |
| Sevre. - Proposition Lord & Burnham Ltd. - C.P. 20 | 192          | St. Jean Bp. - C.P. 723                           | 219 |
| Service P.d.H. re refroidissement du lait          | 192          | St. Jean Baptiste - Octroi aux Scouts             | 219 |
| St. Quentin - Canada P.N. Corp. re Ile. - C.P. 720 | 193          | Salle de l'Hôtel-de-Ville refusé à J.P. Bellerose | 219 |
| Salaire du contremaître M. Carrière -              | 193          | Sims Greater Shows re représentations             | 219 |
| " Eucharistie Leveseur -                           | 193          | St. Trés-d'Assise. - Prolongement demandé         | 219 |
| Syndics des E. Dies. - Arrangement                 | 196          | Swarbrick J.P. re octroi pour croquet - C.P. 723  | 219 |
| Sable. - Prix pour charroyage du                   | C.P. 721-201 | Salle de l'Hôtel-de-Ville aux Com. d'Ec. -        | 219 |
| Salaire refusé à famille V. Bourque -              | 201          | " " " " " à J.L. Robert -                         | 220 |
| Soumissions pour balance -                         | 201          | Salaire de Geo. Kignac - C.P. 723                 | 220 |
| Soeurs de la Trév. - Allocation supp. -            | 202          | " " Freddie Brière -                              | 220 |
| Subdivision Partie du lot 1645 -                   | 202          | St. Maurice River Boom. re bateau. Arrange-       | 220 |
| Salaire. Requête des employés des ponts -          | 202          | ment. - C.P. 723                                  | 220 |
| St. Jean Baptiste - Comité re fête                 | 202          | Solde des taux de l'eau - C.P. 724                | 220 |
| " " - Allocation re " "                            | 202          | Salaire du Dr. Edrd Lahaie. - Paiement C.P. 724   | 220 |
| S.O.N.C. - Octroi fête du Travail -                | 203          | St. Maurice River Boom. - Bateau loué de          | 220 |
| St. Antoine & Champlain - Indicateurs rues         | 205          | St. Valier. - Requête re pavage rue C.P. 724      | 220 |
| St. Prosper & Riverville. -                        | 205          | St. Angèle & St. Tonnancourt - Lumière -          | 220 |
| St. Maurice & Sup. Boche. -                        | 205          | St. Denis & Ste. Marg. - Expropriation coin       | 221 |
| St. Trés. & Haut. Roc. -                           | 205          | Geo. & St. Olivier - Expropriation                | 221 |
| " & de Tonnancourt. -                              | 205          | Syndicats Ouv. re employés étrangers -            | 221 |
| " & des Comm. -                                    | 205          | " " " secours direct                              | 221 |
| St. Onge Créus nommé surintendant des              | 207          | Secours direct. - Syndicats Ouvriers -            | 221 |
| travaux -  | 207          | Ste. Marguerite. Pavage demandé rue               | 221 |
| Surintendant des travaux. - O. St. Onge            | 207          | Statue du Sacré-Coeur - Eclairage - C.P. 724      | 221 |
| Société St. V. de Paul. Paiement C.P. 722          | 208          | Secours directs. - Lettre de J. B. C. Aubin -     | 221 |
| Secours direct. - Avance à S. St. V.P. - C.P. 722  | 208          | Spénard J.A. re terrain pour parc -               | 221 |
| Soumissions pour démolition de bâtisses -          | 208          | " Art. - Avis re accident - C.P. 724              | 221 |
| Salle de l'H. de-V. à Dissentient S.M. - C.P. 722  | 209          | St. Ursule. - Requête re pavage -                 | 221 |
| Scott C.P. - Offre de services -                   | 209          | Suspension service d'autobus -                    | 222 |
| Subdivision du lot 2201 -                          | 209          | Service d'autobus. - Suspension -                 | 222 |
| Soeurs de M. Rip. - Achat de pierres -             | 209          | Société St. V. de Paul - Indemnité -              | 222 |
| St. Jean Baptiste. - Octroi au Riv. L. f.          | 209          | Secours directs. - Indemnité St. V. de P. -       | 222 |
| Chamberland, ptre -                                | 209          | St. Arnaud. - Vente de la propriété -             | 223 |
| Secours directs. - Allocation -                    | 211          | Secours directs. - Allocation re                  | 227 |
| Ste. Julie. - Pavage partie de la rue              | 215          | St. Cyr Ph. - Arrangement re entre-               | 231 |
| Société de St. V. de P. - Paiement à - re secours  | 218          | posage - C.P. 725 -                               | 231 |
| Secours directs. - Paiement à S. St. V. de Paul -  | 218          | Sollicitation à domicile C.P. T. Legaré -         | 231 |
| Savarie Ls. - Etal de boucher permis -             | 219          | Société St. V. de Paul. - Paiement à              | 231 |



|   |     |   |         |
|---|-----|---|---------|
| Secours directs. Paiement à Société St. V. de P.    | 231 | Salem. Moise re. délai pour taxes - C.P. 28       | 254     |
| Salle de l'Hôtel-de-ville à la ligue des Prop.      | 232 | Secours aux résidents des 3 R.                    | 255     |
| Salaires des remplaçants de J. H. Parotte - C.P. 25 | 232 | Salaires des employés - Réduction                 | 256     |
| Sœurs de la Tr. - Octroi                            | 232 | St. Maurice, Shirt Mfg Co. - Bail à               | 256     |
| " Dominicaines "                                    | 233 | Secours directs. - Oros re emprunt.               | 259     |
| Secours directs. - Allocation pour                  | 233 | Salaires des employés. - Réduction                | 260     |
| Salaires. - Avis de motion re                       | 235 | Secours directs. - Paquet Trés. re fonds C.P. 729 | 260     |
| Salaires payés à J. H. Lacerte, pour maladie        | 235 | Signature des déclarations à la Com. Chronique    | 260     |
| Saisie - gagée contre Mme L. Cortella - C.P. 26     | 235 | Salle d'attente. - Estime re déplacement          | 261     |
| Société St. V. de Paul. Paiement                    | 235 | Syndicats Ouvriers re abattoir C.P. 729           | 261     |
| Secours directs. - " re "                           | 235 | Sollicitation. Mme P. Boucherre                   | 261     |
| St. Maurice Laundries re licence.                   | 236 | Salle de l'Hôtel-de-ville à l'U.C.C. - "          | 261     |
| Secours direct. - Paiement des loyers. - "          | 236 | Secours direct. - Requête re achat pour "         | 262     |
| St. Arnaud. - Offre de K. Labrecque re prop.        | 236 | " " - Règlement No. 88 re                         | 262     |
| Scott C.P. - Demande d'emploi - C.P. 26             | 236 | " " - Allocation pour                             | 264     |
| Sœurs de Marie Rép. - Paiement aux "                | 236 | " " - Déclaration Société St. V. de P.            | 267     |
| Salaires de W. P. de Beaujour.                      | 237 | Société St. V. de Paul. - " re secours.           | 267     |
| Surintendant. - Salaires des - des parcs.           | 237 | St. Louis O. - Taxe d'affaires annulée.           | 268     |
| Secours direct. - Paiement des loyers.              | 238 | " Adél. - Réclamation. C.P. 730                   | 268     |
| Salaires. - Avis de motion re                       | 242 | Surintendants des parcs Jardessus                 | 268     |
| Société St. Vincent de Paul. Paiement à             | 243 | St. Pierre J. Arm. + al. - Requête                | 268     |
| Secours directs. - " C.P. 27                        | 243 | Secours directs. - Gour. Tr. re C.P. 730          | 268     |
| " en argent. - Requête re "                         | 243 | Salle de l'Hôtel-de-ville aux Guides              | 269     |
| Salle Athlétique St. Maurice. - Demande             | 243 | St. Hilaire R. - Accident du travail              | 269     |
| Syndicats O.N.C. - Invitation. - "                  | 243 | Secours directs. - Déclaration re                 | 269     |
| Subdivision J. du lot No. 2. - "                    | 243 | " " - Carte d'identité                            | 269     |
| Service Prov. d'H. re dépôt.                        | 243 | " " - Clavigraphistes                             | 269     |
| Salle de l'H. de-ville refusé à J. Laflemme         | 244 | Sanschagrin J. L. - Vente par                     | 270     |
| Secours directs. - Demande re allocation            | 246 | Secours directs. - Allocation pour                | 272     |
| St. Olivier. - Aqueduc drainage Blvd                | 249 | Salaires de J. H. Lacerte. - Paiement.            | 273     |
| Shawinigan W. P. Co. re ligne des-                  |     | " " Jos. Gauthier                                 | 273     |
| servant St. Lawrence P. M.                          | 253 | Sanschagrin J. L. - Vente par                     | 276     |
| St. Lawrence P. M. - Avis re ligne C.P. 28          | 253 | St. Pro. - Xavier - Lumière demandée              | 278     |
| Sœurs M. P. re démolition bâtisses                  | 253 | St. Julie. - Requête J. C. Blouin re lumière      | 278     |
| Sauvageau Em. re salaire. - C.P. 728                | 253 | St. Olivier. - Plan d'éclairage Blvd              | 278     |
| Salaires. - Demande E. Sauvageau. - "               | 253 | Submissions pour fourniture de bois               | 278     |
| Subdivision partie lots 881 à 884 et 891.           | 253 | St. Arnaud C. H. re publicité La Chronique        | 278     |
| Salle de l'H. de-ville à la ligue des               |     | Syndicats Ouv. re octroi pour tricente            | 279     |
| Prop. - C.P. 28                                     | 254 | Société St. V. de P. re bois aux chôm.            | 279     |
| Syndicats Ouv. - Invitation pèlerinage              | 254 | Salaires de Alph. Grigore - C.P. 21               | 279     |
| " " re emploi d'étrangers                           | 254 | Secours directs. - Paquet Trés.                   | 732-280 |
| Site de la balance. - Changement re                 | 254 | Solde de taxes de l'eau - C.P. 732                | 280     |

|  |  |
|--|--|
| Shawinigan W. P. Co. - Paiement lampadaires - 280    | St-Arnaud J. - Accident des t. - Cf. 734 - 306     |
| St-Martin - Requête re égoût + passage Cf. 732 - 280 | Salle des marchés à Conf. St-Pro d'Ar. " 306       |
| " " - Trottoirs & puisards rues - " 280              | Secours directs - Emprunt pour 307                 |
| Salaires - Demande H. Dufour re " 280                | " " - Allocation pour 309                          |
| Stanstead & S. P. Ins Co re inspection. " 280        | Suggestions re budget pour 1933 - 314              |
| Salle de l'H-de-N. à la loge des Prop. " 281         | Salaires - Avis de motion, Echev. Lamarche - 215   |
| " " " " l'Union Mus. " 281                           | St-Onge Orléans, remercié des services - 315       |
| " du marché " l'Association T. A. " 281              | Soins médicaux - Demande re paiement 317           |
| St-Maurice Shirt Mfg Co. - Bail à 283                | Secours directs - Loyers, soins + remèdes - 317    |
| Seminaire des M. - Paiement au 284                   | Sympathies à la famille Bureau - 318               |
| " " " re taxes dues 284                              | Salaires - Avis de motion re 319                   |
| Sœurs Marie Rip. - Propriétés non taxables 285       | Supplémentaire refusé au Trésorier - Cf. 735 - 319 |
| Secours directs - Délégation re paiement - 285       | Soumissions pour tuyaux en béton - 319             |
| " " - Allocation pour 285                            | Salle de l'Hôtel-de-Ville au Cercle Dram. 320      |
| " " - Emprunt temporaire - 291                       | " " " " " aux Syndicats O. 320                     |
| " " - Distribution en argent - 292                   | " " " " " à Buckley - 320                          |
| St-Olivier - Aqueduc + drainage - 293                | Syndicats Ouv. - Salle de l'H-de-N. 320            |
| Secours directs - Emprunt - Arb. 294                 | Secours directs - Enquêteurs re 320                |
| Salaires - Avis de motion re 294                     | " " - Distributeur de cartes - 320                 |
| St-Maurice Shirt Mfg. - Règlement 296                | Salaires - Avis de motion re 323                   |
| Salaires à Jos. Gauthier. - 298                      | Service P. d'H. re qualité de l'eau - 324          |
| Salle de pool - Permis à W. Gérard - 298             | Shawinigan Cotton re taxe d'affaires - 324         |
| Salaires des officiers + employés - 300              | Salle de l'H-de-N. à J. L. Fortin Ltée - 324       |
| Scott Clothing Co. re taxe - Plainte - Cf. 733 - 303 | " " " " refusé au Cercle Lafleche - 324            |
| Société St-V. de Paul - Paiement à 303               | Souscription à l'U. des M. Can. - Cf. 736 - 325    |
| Secours directs - Paiement à S. St. V. de P. 303     | Syndicats Ouvriers - Invitation " 325              |
| St-Olivier - Aqueduc + drainage Blvd. 304            | Scott C. R. re emploi - " 325                      |
| St-Maurice - Bell Telephone Co. re 304               | Société St-V. de Paul re bons " 325                |
| ouverture ponts. C. P. 33 - 304                      | Secours directs - Impression bons de 325           |
| Soumissions pour médailles etc. " 304                | Salles de danse - Ligue du dimanche re 325         |
| Station de gag. - Permis à P. Collins " 304          | " " l'Hôtel-de-V. à Mme W. Panneton 325            |
| Syndicats Ouvriers re salaires des ouvriers 304      | Salaires payés au const. C. Marchand - 325         |
| Salaires - Résolution des Syn. Ouv. - 304            | Secours directs - factures etc. re 326             |
| Salle de l'Hôtel-de-Ville - Mlle C. Méthot - 304     | Shawinigan W. P. Co. re poteaux - Cf. 737 - 326    |
| Société St-V. de P. re exploitation bois 305         | Salle de l'H-de-N. au Cercle des J. G. - 326       |
| Shawinigan Falls - Paiement compte - 305             | Secrétaire au Protestant P. Committee - 326        |
| Smith A. de re taxe d'affaires - Cf. 734 - 305       | Secours directs - Plainte C. Beaudette - 326       |
| Simoneau Mme J. " " " 305                            | St-Maurice Valley C. re publicité - 326            |
| Soumissions pour automobile " 306                    | Secours directs - Allocation pour 328              |
| Sanschagrier - Protestation contre 306               | Salaires de J. E. Breton. 328                      |
| " achat propriété " 306                              | Salaires des employés de la traversée - 328        |
| Société St-V. de P. re remboursement - 306           | " du corps de police + feu - 328                   |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Secours payés en argent. - Re               | 334 | Salaires - Avis de motion re                   | 374 |
| " Directs - Emprunts temporaires            | 335 | St-Maurice + Ste-Cécile - Avis re coin         | 375 |
| " " - Allocation pour                       | 337 | Sable - Paiement au Dr J. B. F. Houde C.P. 741 | 376 |
| " " - Paiement des loyers                   | 338 | Salle de l'H. de V. de la J. O. C.             | 377 |
| Salaires - Réduction de                     | 339 | " " " " Mmes W. Panneton                       | 377 |
| " " " " "                                   | 343 | Société St-V de Paul re remèdes - C.P. 741     | 377 |
| Spencer Lens Co. - Paiement à C.P. 738      | 344 | Secours directs - Société St-V de P re         | 377 |
| Secours directs - Vérification des comptes  | 344 | Salaires - Avis de motion re                   | 382 |
| Sacré-Coeur - Eldorado Monument             | 345 | St-Maurice + Ste-Cécile - Avis re coin         | 382 |
| Secours directs - Re déclarations pour      | 345 | Shawinigan U. P. Co. - Règlement re            | 383 |
| suspension du constable Blais               | 345 | Santé - Employés re uniformes - C.P. 742       | 383 |
| Salle de l'H. de V aux Artisans C.P.        | 345 | Société St-V de Paul re communiqués            | 383 |
| Société des Artisans C.P. - Salle à         | 345 | Secours directs - St-V de P re                 | 383 |
| Syndicats O. re travaux au lieu de          | 345 | Smith de H. - Paiement au                      | 383 |
| Secours directs - S.O.N.C. re travaux       | 345 | Société St. V. de Paul, re aides               | 384 |
| St-Pierre Jrs. + al, re char à diner        | 345 | " Gen. des Elev. re exposition                 | 384 |
| Suspension des procédures re char à diner   | 345 | Simard + Prière re nuisances - Jrs -           | 384 |
| Salle remis à l'Association des J. Gens.    | 346 | Société d'Agriculture re terrain exposition    | 384 |
| " de l'H. de V aux Chevaliers de C.         | 346 | Standard Timbers Ltd, re bois - C.P. 742       | 384 |
| Shawinigan U. P. Co. - Avis re arpentage    | 346 | Secours - Ligue des Prof. re paiement des f.   | 385 |
| Salle de l'H. de V aux Guides Noct C.P. 738 | 346 | Signaux " de Sécurité re C.P. 745              | 385 |
| " " " refusé à C. Buckley                   | 346 | Salaires Jos. M. Gauthier, discontinués        | 385 |
| Souscription aux fêtes du tricentenaire     | 347 | " Adm. messager - Augmentation                 | 385 |
| Secours directs - Allocation pour           | 348 | Secours directs - Allocation pour              | 390 |
| " " - Interprétation                        | 351 | St-Benoit - Avis re prolongation rue           | 391 |
| " " - Avis re emprunt                       | 352 | Salaires - Avis de motion re                   | 395 |
| Salles à diner - Re licence pour C.P. 739   | 353 | St-Orge Edg - Contrat re vidanges              | 398 |
| Salle de l'H. de V au Rev. D. Préchette     | 353 | Secours directs - Avis de motion re emprunt    | 399 |
| " " " aux Dames de Char.                    | 353 | St-Benoit - Avis re prolongation rue           | 399 |
| Sévigny A. re station de gaz. C.P. 739      | 354 | Secours - Impression bons de C.P. 744          | 400 |
| Station de gasoline A. Sévigny re           | 354 | St-Maurice U.C. - Paiement à                   | 400 |
| Secours directs - Règlement No. 92          | 361 | St-Arnaud prep. - Remplacement à               | 400 |
| Syvention du Bour. pour exposition          | 366 | Simard & Edrd re traversée - Offres            | 401 |
| St-Maurice U.C. - Compté de re              | 366 | Salle refusé au Club U. Can. Inc.              | 401 |
| Syndicats Ouvriers re manufacture           |     | Ste-Catherine Quisard, demandés ruelle         | 401 |
| Hampton                                     | 367 | St-Christophe - " " "                          | 401 |
| Salle de l'H. de V au Comité Aide aux       |     | Semaine du grand nettoyage. - C.P. 744         | 401 |
| Colores                                     | 367 | Société St-V de P re rémunération              | 402 |
| Surveillant. - J. B. Biron, nommé           | 367 | Salaires - Joseph Gauthier, re                 | 402 |
| Secours - Emprunt pour payer bons           | 372 | Séminaire - Engagement d'un gardien            | 402 |
| " - Paiement des fournisseurs               | 373 | Société St-V de P re jardins potagers          | 402 |
| St-Benoit - Avis re prolongation            | 374 | " " " " fausses déclarations                   | 402 |

|  |   |
|--|---|
| Salle de l'H. de Ville aux Guides C. - 402                   | Soumissions ampoules électriques C.P. 748 - 426       |
| Société St. V. de P. re commission du chômage - 402          | Secours directs. - Allocation pour - 429              |
| Salle de l'H. de Ville aux Syndicats - 402                   | Succession L. Lajoie & al. Pe vente 429               |
| Syndicats C. - Salle de l'H. de V. 402                       | Secours directs. - Distribution des 430               |
| Société St. V. de P. re H. Mongrain 402                      | Société St. V. de Paul re " " secours 430             |
| Surveillance bld Turcotte. - C.P. 744 - 402                  | St. Benoit. - Avis re prolongement rue 431            |
| Salle refusée à P. E. Bergeron - " 402                       | Sanschagrin J. L. - Vente par 433                     |
| Serie de billets à la traversée - " 402                      | St. Benoit. - Règlement re prolongement. 433          |
| St. Angèle. - Chaîne de trottoirs rue C.P. 745 - 403         | Société Médicale. - Octroi à la 435                   |
| Savary. - Mme M. Tremblay Règlement - 403                    | Secours directs. - Allocation pour 436                |
| Séances du conseil. Règlement No. 2 E. 404                   | S. O. N. C. - Octroi fête du travail 436              |
| Soumissions pour transport du fret - 405                     | Salaires des pompiers volontaires C.P. 749 - 441      |
| St. Onge C. - Contrat à, re fret - 405                       | Solde des taxes de l'eau d'indigents - " 441          |
| Syndicat d'Initiative. - Incorporation 407                   | Semaine Populaire d'Éducation re comptes - 442        |
| Salle de pool. - Permis à L. Blanchette - 407                | Salle N. Dame. - Loyer de - re secours 442            |
| Secours directs. - Allocation pour 407                       | Secours. - Loyer salle N. Dame re C.P. 749 - 442      |
| Succession L. Lajoie & al. - Achat de terrains pour parc 408 | Scouts Catholiques - Octroi " 442                     |
| Secours directs. - Modèle de factures 414                    | Sherbrooke. - Indications route 443                   |
| Salaires des employés aux filtres - 414                      | St. F. Xavier. - Installation lumières - 448          |
| Solex Co. re lampes. - C.P. 746 - 414                        | Substitutions autobus aux tramways 451                |
| Société St. V. de P. re allocation " 414                     | Salle de pool. - Permis à A. E. Labrecque - 456       |
| Semaine I. d'Éducation. - Estrade " 414                      | St. Onge C. - Transport à A. Ferron 456               |
| " " " " terrain exp. 414                                     | St. Paul. - Avis re élargissement rue 459             |
| " " " " Invitation " 414                                     | St. Benoit. - " " " " " 459                           |
| Soumissions pour câble. - C.P. 746 - 414                     | " " " " prolongation " 459                            |
| Sauvageau & Sauvageau. - Offre de travaux 414                | St. F. Xavier. - Lumière demandée, rue 459            |
| St. Benoit. - Règlement No. 13 - A.M. re 415                 | Syndicats O. N. C. - Terrain de l'exp. C.P. 751 - 459 |
| Secours directs. - Règlement No. 95 re 415                   | Salle de l'H. de V. à J. Brassard. - " 459            |
| Salle de pool à Alc. Trechette. - Permis de 415              | Syndicat d'Initiative. - Octroi " 450                 |
| Sanschagrin J. L. - Vente par 417                            | S. O. N. C. re piécines - " 460                       |
| St. Benoit. - Règlement No. re rue 419                       | Société St. V. de P. re distribution 460              |
| Sanschagrin J. L. - Vente 421                                | Secours directs. - St. V. de P. re " 460              |
| Soumissions pour porte Rollite - C.P. 747 - 424              | Sims Greater Shows. - Offre de 460                    |
| Substitut. - Recorder re traitement " 425                    | Salaires des pompiers volontaires 460                 |
| Salaires du substitut. - Recorder re " 425                   | St. Benoit. - Avis re élargissement, rue 463          |
| Secours. - Group. I. re représentant pour " 425              | " " " " prolongation " 463                            |
| Salle de l'H. de V. à dissension J. M. " 425                 | St. Paul. - " " élargissement " 463                   |
| S. O. N. C. re location de la traversée. " 425               | " " " " " " " 465                                     |
| St. Maurice River Farm. re charretiers. " 425                | St. Benoit. - " " " " " 465                           |
| St. Arnaud J. - Compté de médecin 426                        | " " " " prolongation " 465                            |
|  | Secours. - Distributeurs de bons de " 465             |
|  | Surprenant Eug. remercié - " 465                      |

|  |     |   |              |
|--|-----|---|--------------|
| Sterling S. O. Mfg. - Taxes annuelles - C.P. 753 | 468 | Syndicats Ouvriers - Bateau pour pèleri-                |              |
| Super Station Paiement à                         | "   | nage - C.P. 757   | 484          |
| Ste-Cécile. Requête re drainage                  | "   | Salle du marché - Adél. Parenteau                       | 485          |
| Syndicat d'Initiative - Assemblée                | "   | Secours aux pauvres - Curioir St. Ph.                   | 485          |
| Service T. d. H. re Lac à l'Eau Claire.          | "   | " .. Emprunt pour payer fournisseurs                    | 486          |
| St-Paul. Requête prop. + loc. rue                | "   | " .. Administration des                                 | 488          |
| Société B.O.P. - Demande d'octroi                | "   | St-Benoit. Avis re élargissement rue                    | 489          |
| S.O. N.C. re fête du travail Invitation          | 470 | " .. " " prolongation                                   | 489          |
| Salle de l'H-de-N. à Paul Maril. C.P. 753        | 470 | Serre. Réparations à la                                 | C.P. 758-490 |
| Secours - Distributeur de bons de                | "   | S.O. N.C. re retour à la terre                          | " 490        |
| St-Paul. Construction à distance rue             | 471 | Syndicat d'Initiative - Invitation                      | " 490        |
| St-Benoit. " " " "                               | 471 | " .. " .. Inauguration                                  | " 490        |
| Secours directs - Allocation pour                | 471 | " .. " .. Octroi  | " 490        |
| " .. Réduction réclammations                     | 472 | Secours directs - Allocation pour                       | 491          |
| St-Arnault J.H. Réclamation. C.P. 754            | 474 | " .. " .. Avis re emprunt                               | 496          |
| Scott C.R. re Jamiesite - C.P. 754               | 474 | S.O. N.C. re élargissement rue St-Paul                  | 497          |
| Salle de l'H-de-N au Chantouqua                  | "   | St-Paul. S.O. N.C. re élargissement                     | 497          |
| S.O. N.C. re élargissement rue St-Paul           | 474 | Service d'H.Q. re analyse de lait. C.P. 759             | 497          |
| St-Paul. S.O. N.C. re élargissement rue          | 474 | Salle de l'H-de-N à l'As. C. d'acier no.                | 497          |
| Shepard Aub. Co. - Offre de publicité            | 474 | " .. " .. aux C. de Colomb.                             | 497          |
| Scarborough M.G. - " " "                         | 474 | Scouts Catholiques, balance octroi                      | 498          |
| Secours - Avis re emprunt pour                   | 477 | Salle Hotel de ville, bal. Fille de l'Empire. C.P. 760  | 499          |
| Sacré-Coeur - Illumination monument              | 479 | Salle Hotel de ville, kermesse Eude Catholique          | 499          |
| Succession Lymburner re compteur. C.P. 755       | 479 | Secours Cessation plainte Jérémie Brauliers             | 499          |
| Secours - Bons applicables sur taxes             | 479 | Secours direct. Regl. Emprunt No 78.                    | 500          |
| Salle de l'H-de-N. à C. Ducharme. C.P. 756       | 480 | Secours direct - Allocation                             | 500          |
| " .. " .. " .. L'U.C.C.                          | "   | St-Paul rue. Elargissement                              | 510          |
| Secours - Avis re échange de bons                | "   | Secours reuint. Rote d'employés à l'administration      | CP-761 513   |
| St-Marie. Re pilier du pont rue                  | 481 | Salaires de M. Bro Parent. Continuation                 | 513          |
| Syndicat d'En - Octroi au                        | 481 | Secours direct. Comité Protestant, H. Hubbard           |              |
| " .. " .. re loyer                               | "   | remplacement de Mrs Morrison CP. 761                    | 513          |
| Secours directs - Règlement No 97                | 481 | St-Maurice Valley Chronicle et Ho Chronique             |              |
| " .. " .. Allocation pour                        | 482 | Paiement publicité pour Exp. actions 1932               | 513          |
| St-Denis + Des Forges. Avis re coin              | 483 | St-Basile rue. Lumière demandée                         | 513          |
| Scott Clothing Co. re taxe d'aff. C.P. 757       | 483 | Salle Hotel de ville - Scouts Catholiques               | 513          |
| Shawinigan W. P. Co. - Paiement                  | 483 | Scouts Catholiques. Salle Hotel de ville                | 513          |
| " .. " .. " .. " .. " ..                         | 483 | Serre Municipale, offre de P.H. Gauthier                |              |
| Secours directs - Réclamations pour              | 483 | S'installer système automatique                         | 513          |
| " .. " .. Délégation re                          | 483 | Système automatique. Offre installation                 |              |
| Signature des listes de paie, chômeux            | 484 | Par P.H. Gauthier à Serre Municipale                    | 513          |
| St-Louis + Denoue. - Estime re ral-              |     | St-François + Usines, Plainte contre distributeurs bons | 513          |
| cordement  | 484 | Secours direct - Nomination Tracteurs - Deuues de       | 513          |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Services- offre de J. S. Deschamps                             | 514 | Secours directs - Achat de bois                   | 552 |
| St. No. Xavier - Fancioulte - Miscellaneé recueilli            | 514 | Secours directs - Allocation                      | 556 |
| Sauve di & Veudre di - 2 bateaux                               | 517 | Secours directs - Rapport Commission              |     |
| St. Louis alp. Frais funéraires payés à                        |     | d'Enquête sur prix du bois <sup>C.P. 766</sup>    | 560 |
| Roussseau & Dupin  | 517 | Secours directs - Achat bois                      | 560 |
| Secours directs aux frais du Louvain                           | 520 | Suspension - Eulèvement meigs                     | 560 |
| Spérand A. renouvel. ass. La Providence                        | 524 | Sauv. m. Thés de - Indemnités demandés            | 560 |
| Soleil Garage Municipal - Prix transport                       | 524 | Secours directs - Rapport ingénieurs rombe        | 560 |
| Saison d'hiver - Horaires de la traversée                      | 524 | Signaux J. W. offre vente propriété               | 560 |
| Secours direct. Coudannations <sup>3 points</sup> obtenus      | 525 | Salle de l'Hotel de ville Mlle J. Lasalle         | 560 |
| Stevens Philippe - Accident de travail                         | 525 | Signature des billets en faveur de la             |     |
| Séries de billets à la Traversée                               | 525 | Banque Canadienne Nationale                       | 563 |
| Salle Hotel de ville - à J. O. C.                              | 525 | Allocation pour Secours directs                   | 563 |
| St. Paulus - Elargissement - Logis                             |     | Secours directs - Allocation                      | 563 |
| des propriétaires  | 525 | St. Hugile - Transport effet -                    |     |
| Saisis - effets - Keblai vente vins                            |     | Paiement compte H. Lacroix <sup>C.P. 767</sup>    | 564 |
| Jaques - Carter  | 525 | Services offerts - Capt. E. Carpentier, trésorier | 525 |
| Salaires Roméo Girard  | 530 | Spérand Art - Paiement premiers                   |     |
| Solde taxes de l'eau des indigents                             | 538 | d'assurance réparation Hôtelville                 | 585 |
| Sauv. m. Chs. Correction taxe d'affaires                       | 538 | Smith des H. Paiement compte                      | 585 |
| St. Lawrence Opinion Logis M. R. K. taxes                      | 538 | Secours aux nécessiteux Paiement aux              |     |
| " " " " Fortin   | 538 | Quorin  | 585 |
| " " " " Methot   | 538 | Secours directs - Emprunt pour faire -            |     |
| " Papiers procédures, recour. taxes                            | 538 | meut en argent                                    | 566 |
| St. Arnauld Dame - Avis d'incident                             | 538 | Serment du Maire et des Echevins                  | 569 |
| Salle Hotel de ville, Rev. G. A. H. Murray,                    | 539 | Secours directs - Allocation                      | 570 |
| Sauvageau enfant - Frais funéraires                            |     | Séances du Comité règlement 2 F                   | 574 |
| paiement compte H. Robichaud                                   | 540 | Secours directs. Emprunt. Avis de                 |     |
| Secours directs - Allocation                                   | 541 | motion de l'Echevin Ryan                          | 578 |
| St. Maurice Thier - Charges annuées <sup>C.P. 764</sup>        | 541 | Secours directs. Allocation pour                  | 578 |
| Union Nationale Catholique Ciments                             |     | Secours directs, Paiement logis à                 |     |
| Salaires   | 545 | P. J. O. Boucher <sup>C.P. 768</sup>              | 583 |
| Société Amicale des Aveugles -                                 |     | St. Maurice Valley Chronicle -                    |     |
| demande souscriptions. Aveugles                                | 545 | Paiement compte                                   | 583 |
| Souscriptions, aveugles - " des au die                         | 545 | Leigny J. Taxe d'affaires corrigée                | 583 |
| Smith Mr. H. Paiement compte                                   | 545 | Limard J. Taxe d'affaires annuées                 | 583 |
| Système électrique Hotel de ville réparé J. B. Bouchard        | 546 | Substitutions - Regall. Caron à Maisson Louis     | 583 |
| Salle paroissiale St. Sacrement, allocation gardien            | 546 | Secours directs - Emprunt pour                    |     |
| Stevens Philippe - Taxe d'affaires annuées <sup>C.P. 765</sup> | 550 | payer fret sur char de bois -                     | 583 |
| Syndicats Ouvriers - Protestation Dal airis                    |     | Terre Municipale - Offre sachets                  |     |
| Peinture Hotel de ville  | 551 | - glacières pay. Achille Haule                    | 583 |
| Dal airis " " " " "  | 551 | Etude d'opinion Poirier U. de Vill' payen         | 583 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Suspension de J. O. Paquin, opérateurs à l'Usine de Filtration                                       | 583 | Syndicat d'Initiative - Octroi demandé C. P. 772               | 599 |
| Secours directs - Liste de personnes devant du travail   | 583 | Leary Limited, propriétaire presse, Le Nouvelliste             | 600 |
| Secours directs - Nomination d'une personne pour remplacer l'ingénieur dans la distribution des bois | 583 | Secours directs - Allocations                                  | 600 |
| Secours directs - Règlement d'emprunt  | 585 | " " Regl No. 105 Emprunt                                       | 602 |
| Secours directs - Allocations pour St. Pierre, Haqueville, frais funéraires payés                    | 587 | Serment de l'échevin W. Poisson                                | 604 |
| Soumissions pour fourniture de câbles accordé à Emile Normand  | 587 | St. Léonard Alf. - compte d'Hôpital Normand & Cross pays       | 605 |
| Souscription à l'Union des Municipalités payée   | 588 | Soumissions, uniformes Police & feu accordés à J. L. Fortin    | 605 |
| Soeurs de l'Assomption - Traversée gratuite de deux religieuses                                      | 588 | Soumissions bottines, pelottes & boutons                       | 605 |
| Société St. Jean-Baptiste - demande de coopération re Colonisation                                   | 588 | Secours dist. dist. St. Sacrement St. Sacrement                | 606 |
| Soumissions pour remplissage de glace, glaciers H. Balthus   | 588 | Shaunigan et. r. t. Co. usage porteurs avec Bell Telephone     | 606 |
| Salle de l'H. de ville, I. O. D. of the Empire   | 589 | Salle de l'H. de V. Piquet des C. d'E.                         | 606 |
| Société Générale des Eleveurs - Exposition régionale   | 589 | Salaires payés à L. Veilleux                                   | 606 |
| Salle de l'H. de V. Chevaliers de Colomb   | 589 | Secours dist. plainte J. Dussan & al                           | 606 |
| Sauvageau Em. remplaçant Alp. Toutant ingénieur La Verendrye C. P. 770                               | 589 | St. Sacrement, plainte, dist. secours, J. Dussan & al          | 606 |
| Suspension M. Poisson  | 589 | Suspension des Gaudin, Garage 775                              | 608 |
| Société d'Agriculture - Exposition régionale   | 589 | Soumissions, impression rapport Trésorier, St. Maurice Chemets | 608 |
| Salle de l'H. de V. aux Guides Catholiques C. P. 770   | 589 | St. Maurice Valley Chronicle                                   | 608 |
| Secours directs. Transport bois. reboisement de D. Roduc C. P. 771                                   | 591 | Semences, graines distribuées                                  | 608 |
| Suspension de Leo. Cadorette, Traversé   | 591 | Syndicat Journaliers retour, la terre                          | 608 |
| Services offrs. Percy Denis  | 591 | Salaires payés à J. Gauthier                                   | 608 |
| Salle de l'H. de V. Chevaliers de Colomb C. P. 771   | 592 | Salle de l'H. de V. Cercle D. A. St. F. A.                     | 608 |
| Salle de l'H. de V. H. Robert Soiree   | 592 | Serie de billets L. Mauret                                     | 608 |
| Secours directs - Bons   | 596 | Salle de l'H. de V. Guides Catholiques                         | 609 |
| Secours directs Emprunt. Bois de motricité de l'échevin Ryan   | 599 | " " " Pire Paul-Eugène   | 609 |
| Système d'alarme - poteaux, paiement Bell Telephone C. P. 772  | 599 | Soiree Comité Bazar Notre-Dame patronée par le Conseil         | 609 |
| Secours directs - distribution rapport du Trésorier  | 599 | Secrétaires Prot. Publique J. Piesopri                         | 613 |
|  |     | Surintendant de la Traversé Arm. Prouillette engagé            | 613 |
|  |     | Serment de l'échevin Maillot                                   | 615 |
|  |     | Salaires payés à Frank Parmiton C. P. 775                      | 616 |
|  |     | Service de la Traversé   | 616 |
|  |     | Salle de l'Hotel de ville à Wabasso                            | 616 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Salle de l'H. de V. Chevaliers de Co-<br>lomb. C. P. 775                           | 616 | Sylvain. <sup>Rev.</sup> Location Bateau 779                       | 638 |
| Salle de l'H. de V. Ligue des<br>Consommateurs d'Electricité                       | 616 | Goumission imperméables  | 638 |
| Surintendant de la Traversée<br>A. Brouillette engagé                              | 618 | " Police " à A. Naucl  | 638 |
| St Martin. Poteaux déplacés<br>Bell Telephone Co.                                  | 618 | Surveillant de la Traversée,<br>Arm. Brouillette nommé             | 642 |
| Succ. E. Normand. - Vente<br>propriété   | 618 | Surintendant des Bâtimens<br>Chs Lafond nommé                      | 643 |
| Signature de bancs étains de<br>bouchers & magasins M. aux 10.                     | 621 | Substitution to. Gariépy à L<br>Rajoie comme aviseur légal         | 644 |
| Secours directs. Nomination<br>d'un Comité   | 621 | Souscription Congrès Impériaux Police<br>St Onge Ed. - engagé pour | 645 |
| Secours directs. P. O. Boucher<br>nommé directeur                                  | 621 | l'eulement des vidanges  | 646 |
| Souscription aux fêtes Tricente-<br>naire. - Gov. Fédéral                          | 622 | Secours Conseil-Jenu. - Regl. 2 G.                                 | 648 |
| Site-Monument Paviollet  | 622 | Salaires, memores Corps Police<br>& Feu. Voir ich. Lacroix         | 650 |
| " " La Vierge d'ye   | 622 | 622  | 652 |
| " " B. Selté   | 624 | Salaires payé au chef Vachon <sup>C.P.</sup> 780                   | 652 |
| Suite " " "  | 624 | Succ. F. Guillet, dem. vente Hôtel<br>Victoria                     | 652 |
| Somme appropriée aux fêtes<br>du Tricentenaire déposée                             | 624 | Sigman W. vente de propriété                                       | 652 |
| Secours directs exploités plainte<br>Ad. Plamondon & al C.P. 776                   | 624 | Secours directs, fonds re<br>allocation, chômeurs                  | 652 |
| Stadio Ribert - Travaux peinture<br>Hotel de ville C.P. 777                        | 625 | 625  | 652 |
| Sur Life Ass. de assurance grou-<br>pe - Corps Police & Feu                        | 625 | St Maurice rue, Blvd St.<br>Louis, lumière installé                | 652 |
| Semences graines aux Chômeurs  | 626 | 626  | 652 |
| Surveillant de la Traversée,<br>Armand Brouillette                                 | 628 | Semaine au grand nettoyage   | 652 |
| Surintendant Bâtimens &<br>Constructions Chs Lafond                                | 628 | Suspension Chs. Fleury, Traversée                                  | 652 |
| Secrétaires du Griffier Mlle J.<br>Fleury délégué                                  | 629 | " " & remplacement<br>employés de la Traversée                     | 653 |
| Salaires Corps de Police & Feu. Avis<br>de motion de l'échevin Lacroix             | 629 | Sommation H. Bastarache re<br>construction                         | 653 |
| Soumissions Loyaux à viceen-<br>die à Lorange, Gouin & Labelle <sup>C.P.</sup> 778 | 629 | Santi Bureau, achat uniformes                                      | 653 |
| Soumission helmets J. L. Fortin  | 633 | Santi Midecin délégué à<br>Ass. Can. Santé Publique                | 653 |
|  | 635 | Stationnement, location<br>terrain Jos. Lamotte                    | 653 |
|  | 636 | Société d'Agriculture. Océan                                       | 654 |
|  | 636 | " " Terrain Exposition   | 654 |
|  | 636 | Syndicat d'Initiative Océan  | 654 |
|  | 636 | Surveillant Traversée A.<br>Brouillette refus des Finances         | 654 |
|  | 636 | Surveillant Traversée Chs.<br>Lafond, refus des finances           | 654 |



|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Salaires payés aux Constables                     | 654 | Système arrosage mandie H. H. Vogel Ltd             | 679 |
| Des accliers & Martin, C. P. 780                  | 654 | Salaires paiement Provencus L'henzo                 | 679 |
| Souscription payée Union Musical,                 | 654 | St Laurentin pèlerinage Chorale St Lucie            | 679 |
| re Congrès Langare                                | 654 | Syndicat d'Institute formis enseigne                | 679 |
| Salaires G. Gagnon augmenté                       | 654 | Donn + pensions paiement Dupont Mme R.              | 679 |
| Salle de pool, permis G. F. Scheltz               | 656 | Sympathies Mme M. Panneton                          | 682 |
| " " " U. Pheault                                  | 656 | Salaires J. Rivard avis motion - Ech. Boisson       | 683 |
| Sous-chef W. Cossette nommé                       | 657 | Syndicat National Cath. emploi ouvriers             | 688 |
| Salaires, échelle, Corps Police                   | 658 | Services heures travaux traversiers                 | 689 |
| Suppression Poste de Javis, Corona,               | 660 | Motion automobile - plainte Maire Tremblay          | 689 |
| Place Pierre Boucher                              | 660 | Secours direct engagement Jos. Rousseau             | 689 |
| Speu ard art, assurance bouillottes               | 662 | Secours direct acceptation paiements                | 690 |
| St Georges terrain élargissement Le Brunau Cf     | 663 | Salaires J. Rivard avis de motion                   | 691 |
| St J. Baptiste pare estimi travaux développements | 663 | Suspension temporaire de Arthur Pranceur            | 692 |
| Stascommunit défense automobiles Yeast            | 663 | Succ. Cordier réclamation de M. Vallée, Vien & Coie | 692 |
| Service d'Hygiène re qualité de l'eau             | 663 | Suspension faillite J. G. Régina                    | 692 |
| Scouts Catholique travaux gratuits                | 663 | St Pierre J. Le arde de poursuit (accident)         | 692 |
| Surintendant des Opes, M. Dubeau pour chaussure   | 664 | St Bernard Mme Philopore Cause re - Cite            | 692 |
| Studebaker automobile achat dept police du Jeli   | 665 | Syndicat C. National Catholique re: rector          | 693 |
| Seminaire gardien, M. Robert                      | 665 | Secours direct - acceptation montants               | 693 |
| Stationnement temporaire pour saprs               | 665 | Service de tapis - Bureau de sante                  | 695 |
| Salaires du Corps de police & du feu              | 666 | Secut Catholique - campement - fourniture eau       | 695 |
| Secrétaire Bessier Blanche Mellegan               | 668 | Sanschagrin Madeline - paiement compte              | 695 |
| St Pierre Jos. Avis d'action re Cite              | 671 | "Stokers" installation travaux traversiers          | 696 |
| Sœurs Dominicaines décorations, tricentenaire     | 672 | Système de chauffage Installation                   | 696 |
| Shipping Register publicité pour tricentenaire    | 673 | "Motorstokers" Hotel de ville                       | 696 |
| Succ. M. Cordier, par E. Lariqman re Cite         | 673 | Système installation City Gas & Electric            | 697 |
| St Anne de Bellevue lettre rd. éclairage          | 674 | Sarasin - Mlle + Mme - avis - Dommage vitrine       | 697 |
| St Paul + St Christophe inst. clôture             | 674 | Secrétaire engagement temporaire - Bureau de Sante  | 698 |
| Sirois J. N. offre de services                    | 674 | St Cyr Philibert Re: Entrepot de son heurre         | 698 |
| Souscription Ligue des Etudiants                  | 675 | Shardinigan Water + Paves. Re: contrat              | 698 |
| St Maurice Laviolette érection arche              | 675 | avec la Cite - Saut d'éclairage                     | 698 |
| Secours direct offre Bois-Louis Meault            | 675 | Submission fourniture de charbon et                 | 699 |
| Secours direct L'Union des Municipalités          | 675 | anthracite à la Cite.                               | 699 |
| Imitation main                                    | 675 | Secours direct - Re: Part des Gouvernements         | 700 |
| Secours direct - paiement                         | 676 | Secrétaire de la Cite d'Ottawa Re: Part des         | 700 |
| Salaires J. Rivard, avis de motion                | 677 | gouvernements secours - direct                      | 700 |
| Service Provinciale d'Hygiène, imitation          | 677 | Secours direct - Re: Loyer des chômeurs             | 700 |
| Station aut. rue Royale, Sts Tricentenaire        | 678 | Suspension Edmond Armain - chauffeur camion         | 703 |
| Services médicaux - chef J. Wachon                | 678 | St Cyr Horace paiement compte Re: terrain           | 704 |
| Salle de Hotel de ville re. changement bureaux    | 679 | leau G. P. Briqan                                   | 704 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| St Pierre - Joseph - avis - vs - Lait - Damage                               | 704 | Syndicat O.M.C. Lette remerciements - Octroi                      | 724 |
| Service Provincial d'hygiene - analyse d'eau                                 | 704 | Syndicat O.M.C. Re: lumiere - terrain - opposition                | 724 |
| Simard + Trues - avis - appareil chimique                                    | 705 | Secours direct - Re: Paiement quote part Lait                     | 728 |
| Salaires - réclamation James Lévesque  | 706 | avis de motion  | 728 |
| Salaires aux ouvriers - Re: Erreur en dépôt National Breweries               | 706 | Salaires échelle - Corps de police - Brigade du feu               | 728 |
| Shamington Water + Cover - Protestation                                      |     | avis de motion  |     |
| June Commune - S.O.M.C. + Voyageur de commerce                               | 706 | Secours direct - Re: Montants additionnels                        | 729 |
| Syndicat Ouvriers M. Catholique - demande                                    |     | Secours direct - paiement sans loyer                              | 732 |
| Retour à la Terre  | 706 | St Louis Albert - Réclamation Re: peinture                        | 734 |
| Syndicat Ouvrier M. Catholique - Usage de terrain - fête du Travail          |     | Shamington Water - Paiement compte système d'alarme               | 734 |
| Submission Charbonniers St Laurent   |     | systeme d'alarme - paiement compte Shamington Water               | 734 |
| Echange chèque   | 707 | Service Provincial d'hygiene - epaves eau                         | 735 |
| Salaires Ernest Poullé - augmentation salaires                               | 707 | Spinart Arthur Re: Hapes propriétés rues                          |     |
| Salaires J. O. Rivard - avis de motion                                       | 708 | Penaventure + St Pierre   | 735 |
| Submissions L. Belleville + Kermain +  |     | Salle H. de Belle - Permission étude catholique                   | 735 |
| Crise - dalle de cuivre - Neune filtration                                   | 709 | Secours direct - paiement quote part Lait                         | 736 |
| Secours direct - St-Henri - Arthur Neault                                    | 709 | Secours direct - Re: Octroi - Juin juillet                        | 737 |
| St Louis Albert - Réclamation vs Lait  | 709 | Salaires échelle - Corps de police - Pdu feu                      | 738 |
| Salaires - Re: Vidanges - E. St Onge - H.                                    |     | St Maurice Club - Incarpore                                       | 740 |
| Lamy - J. P. article - Théophile Cépion                                      | 710 | Salle Notre-Dame - Ste Julie - Re: Hapes                          | 741 |
| St Onge - Vidange - Re: salaires   | 710 | St Christophe - Re: accordement système égout                     | 741 |
| Scouts Catholiques - Installation d'ou-                                      |     | systeme d'égout " Ile St Christophe                               | 741 |
| st Onge - avis de motion   | 710 | Suspension Garage Municipal Louis Jannus                          | 742 |
| Salaires J. O. Rivard - avis de motion                                       | 714 | Spinart Arthur Réclamation ligne de rues                          |     |
| Salaires réclamation Arthur Cépion -   | 715 | Care Lavoie Re: Paiement H.L. St Onge                             | 742 |
| Secours direct - remerciements - Mme Lyonnais                                | 715 | St Cyr Isaac - peinteur - paiement compte                         |     |
| St Onge - réclamation - travail - ad. opposition                             | 715 | lignes de rues Care Lavoie Re                                     | 742 |
| Société Médicale - Re: vaccination des enfants                               | 716 | Salle H. de Belle - Usage gratuit - Censé catholique              | 743 |
| Scouts Ass. - Octroi - Reception Scouts                                      | 716 | Secours direct - Fourmiture de bois                               | 743 |
| Scouts Catholiques - paiement \$ 750.00                                      | 716 | Scouts "son vingt temps" salle - J. Chénier                       | 743 |
| Shamington Water - acte de convention - vs - Lait                            | 717 | Salle du Marché - Usage - Promis - Lait                           | 743 |
| Shamington Water - amendement contrat  | 718 | Succ. Brakke - Re: Hapes  | 744 |
| Salaires J. O. Rivard - Résolution   | 721 | Secours Direct Inspecteur - Jos Bellemare - Salaires              | 744 |
| Salaires J. O. Rivard - avis de motion                                       | 723 | Secours Dominicains - Re: Octroi                                  | 745 |
| Shipping Register + World Ports - Publicité                                  | 723 | Secours direct - Ernest Cimet - Procédure                         | 745 |
| St Cyr - Philibert - action - vs - Lait                                      | 723 | Secours direct - Alcid Lacoste - Re: Hapes                        | 745 |
| St Lawrence Ltd. action - vs - Lait  | 723 | Simard Maurice - paiement secours direct                          | 745 |
| Salaires payés aux ouvriers National Breweries                               | 724 | Secours direct - Paiement Maurice Simard                          | 745 |
| Secours direct - Distribution - Lettres au Greffier - directeur des finances | 724 | St Pierre Philias - Offre de service                              | 745 |
|  |     | Secours Direct Auguste Lafontaine Re: colonisation par le Lemieux | 746 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Secours direct - Objection secours illicitement                  | 746 | Secours direct - Bureau de distribution - L. Prudent <sup>(ep 798)</sup> | 769 |
| Fourniture cuisine hygienique M. Gullotte                        | 746 | " " Objection Albert Lacombe   | 769 |
| Secours direct Re: Règlement de emprunt                          | 746 | St Lubin Donations - Eglise émondage arbres                              | 769 |
| St Omer Lorenzo - Réclamation - Re: Hotteler <sup>(ep 795)</sup> | 750 | Salaires minimum - Comité des Electeurs                                  | 770 |
| Sable fourniture - paiement Dr. J. Heude                         | 750 | Souscription "Quatre siècles d'histoire"                                 |     |
| Servigny Honoré - Re: Mouvement rue Gervais                      | 750 | Re: Albert Gessier   | 770 |
| Soudure fourniture pierres - Re: Tour St de ville                | 750 | Spinard Leblond - Emplacement terrain                                    |     |
| Stamming Water & Power - Law of éclairage                        | 752 | par la Cité <sup>ep 228</sup>  | 770 |
| Simon Beau Dame J. Re: Asst. d'affaires <sup>(ep 796)</sup>      | 755 | Secours direct - union distributeurs propriétaires -                     |     |
| Submission leclerc Belleville - Union de filtration              | 755 | Ligue des Propriétaires  | 770 |
| St Maurice Valley Chronique - paiement Lectures                  | 755 | St Laurent Papier Melle + St. Laurent Quin                               |     |
| Suspension Main de filtration pas Gagné                          | 755 | sin - opposant - Ligue des Propriétaires                                 | 770 |
| Secours direct - Objection secours - sans pri-                   |     | Salle de pool - L. Vester - Permus                                       | 771 |
| tes - A. Alfred Bellemare  | 755 | " " Geo. Baumanssur  | 771 |
| Submissions fourniture - Bois de chauffage                       | 756 | " " E. Samson  | 771 |
| E. Jacot - Le Charbonnier St Laurent - J. L.                     |     | Secours Assomption - Remise Taxes  | 773 |
| Prichette - D. G. Hebut  | 756 | Sauvageau - Ing. remplacé par St. Beau-                                  |     |
| Secours direct - Re: Distribution                                | 756 | Abard - M. Versier La Verendrye  | 773 |
| Salle St. de ville International Brotherhood                     |     | St. Cecile + St. Charles + M. Darné - Con-                               |     |
| of Culp, Sulphite Mills Workers                                  | 756 | dissement - Règlement 13 A-P.  | 774 |
| Sulphite and Paper Mills Workers - salle St. de ville            | 756 | St Jacques Que-changi par Ferris - Ré-                                   |     |
| Shipyard Location hangar - Re: Académie de La Salle              | 757 | glement - 13 - A - P.  | 774 |
| Somme graine - Jardins Ouvriers                                  | 757 | Secours direct - Re: acceptation montante                                | 775 |
| Secours direct - Cessation - Ligue des Propriétaires             | 757 | Secours direct - Cour à bois - L. Burrell <sup>(ep 800)</sup>            | 778 |
| Salaires augmentation - Bureau Trésorier                         | 760 | Stamming Water & Power - Arrangement sec                                 |     |
| Salaires des constables E. Desrochers + Nap.                     | 762 | Cour à bois - M. Burrell - secours direct                                | 778 |
| Beland   |     | Submissions fourniture médailles - L'union                               |     |
| Seu circulaires etc. - pour vaux chômeurs <sup>ep 797</sup>      | 763 | E. Normand Emrg  | 778 |
| Salaires - Réclamation - L. Lemieux Capitaine                    | 764 | Submission - Gants - Corps de police -                                   |     |
| Singaster Arthur - Re: suppression écurie                        | 764 | Pelletier + Le Saucier   | 779 |
| Suite Lymburner Re: Garage - bain public                         | 765 | Secours direct - Permis Armand Guille                                    |     |
| Secours direct - Re: Bois chômeurs                               | 765 | mettre de se rapporter   | 779 |
| Submissions - Pelletier + Le Saucier                             |     | Surintendant des Parcs -achat chaussures                                 |     |
| Le hausseur de cuir de Leutre                                    | 765 | M. De Beauvais   | 779 |
| Salaires Constables Desrochers + Beland                          | 765 | St Paul + Kingras - Installation lumière <sup>(ep 801)</sup>             | 781 |
| St. Pr. d'Assise - acte de Portage                               | 767 | Simard Rodière - Re: Vente propriété                                     | 781 |
| St Jacques - changement de nom - Union motion                    | 768 | Salle St. de ville - St. H. L. Murray <sup>(ep 782)</sup>                | 782 |
| St. Cecile + St. Charles - Condissement                          |     | Secours direct - Elphège Marcotte - Pontoyer                             | 782 |
| levis de motion  | 768 | Secours direct - J. L. Perouillet - Prefus                               | 782 |
| Secours - Asst. d'eau - Mme. Thérien <sup>ep 798</sup>           | 768 | de tout secours  |     |
| St. Laurent Papier Melle - Re: Asst.                             |     |  |     |
| seculaires   | 769 | suite a la lettre <u>B</u>   |     |

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| Taux d'intérêt des obligations des règlements<br>ans 4 & 76                                   | 3  | Tresorier paiement de réclamation de R. Blais C.P. 696-19                     | 19 |
| Transport du sable pour quais   | 6  | Tresorier 2 semaines de salaire retranché à J. Lacroix "                      | 19 |
| Travaux à la journée re exécution   | 8  | Taxe sur fonds de commerce & sur valeur annuelle "                            | 19 |
| Travaux à être exécutés, liste.   | 10 | Trempe J. Amie re suite re passage de camions "                               | 20 |
| Taxe résolution re remise de taxes C.P. 695   | 11 | Tunnel projeté rue Le Verendrye "   | 20 |
| Tresorier rapp. re hospitalisation de W. Brunel "   | 11 | Tellier & Thibeault re estrade à l'exposition "                               | 20 |
| Tunnel permis. re pelle mécanique "   | 11 | Tunnel projeté rue Le Verendrye "   | 21 |
| Terminaison des travaux re essai collecteur "   | 12 | Tellier & Thibeault. Avis de privilège contre "                               | 20 |
| Tellier & Thibeault contrat re estrade de l'exposition "                                      | 12 | Tunnel Lavolette. - Troubles au chantier du "                                 | 21 |
| Tellier & Thibeault re acceptation de travaux "   | 12 | Troubles au chantier du tunnel Lavolette. "                                   | 21 |
| Traverse à moitié prix élèves collège com. de Nicolet "                                       | 12 | Therien Art. - Demande d'emploi. C.P. 696. "                                  | 21 |
| Preparier Léon re installation de hauts-jarreaux "  | 12 | Trois-Rivières - Shawinigan. Demande<br>d'élargissement route                 | 21 |
| Traverseur loué par Sp. Dubé pour pèlerinage au cap. "  | 12 | Travaux demandés au Gouvern. pour remédier au chômage. "                      | 22 |
| Tresorier paiement à société St. Vincent de P. "  | 13 | Travaux pour remédier au chômage. "   | 23 |
| Terrain de Base Ball re enlèvement de clôture etc "   | 13 | Taxes exigibles des S. Dominicaines. C.P. 697-26                              | 26 |
| Traverse lettre de M. Deshaies L.S.V. "   | 13 | Tresorier à l'assemblée in re Ville de Pouyn. "                               | 26 |
| Transport et chargement du sable  | 14 | Transport par Canadian Int. Paper Co. "                                       | 29 |
| Travaux ordonnés par règlements 73 & 78. "  | 15 | Tellier & Thibeault. Contrat à<br>Traverse gratuite. Demande Collège Périp. " | 37 |
| Tresorier recettes à l'exposition C.P. 696-18   | 18 | Transport de terre refusé au séminaire. C.P. 698-37                           | 37 |
| Tresorier re paiement de compte de M. Luninga C.P. 696/18                                     | 18 | Terro. Refus re transport au séminaire. "                                     | 37 |
| Tresorier rapport re accidents de travail "   | 18 | Three Rivers Traction. Arrangement avec "                                     | 37 |
| Tresorier rapp. re taxes de propriété de routes cath. "                                       | 18 | Taxes pour tramways et autobus C.P. 698-37                                    | 37 |
| Taxes re propriété des routes catholiques "   | 18 | Tramways + autobus. Taxes pour "  | 37 |
| Tresorier rapp. re taxes d'eau "  | 18 | Taux Shawinigan W.P. Co., réduits "   | 37 |
| Taxes d'eau re rapp. au Tresorier "   | 18 | Tellier & Thibeault. Contrat re drainage. "                                   | 38 |
| Tellier & Thibeault re paiement de compte "   | 18 | Transport en faveur de P.C. Nationale "                                       | 40 |
| Terrain de l'exposition re estrade "  | 18 | Tellier & Thibeault. Contrat re drainage. "                                   | 49 |
| Taxes scolaires re règlement d'arriérés "   | 18 | Three Rivers Traction. Arrangement avec "                                     | 43 |
| Tunnel au Lavolette re déplac. de poteaux "   | 18 | Taux pour tramways et autobus. "  | 43 |
| Tresorier paiement de compte re " " " "   | 18 | " Shawinigan W.P. Co., réduits "  | 43 |
| Tresorier paiement du compte de M <sup>re</sup> A. Lamy "                                     | 18 | Tramways + autobus. Taxes pour "  | 43 |
| Tresorier paiement du compte de Willie Lyette "   | 18 | Traitement. Rosaire Bouchelle. C.P. 699-47                                    | 47 |
| Tresorier paiement du compte de Martel Cyren "  | 18 | Transport par Canadian Int. P. Co. "  | 47 |
| Transport de chaises paiement de Martel Cyren "   | 18 | Travaux remédiateurs au chômage. "  | 49 |
| Tresorier compte de M <sup>re</sup> Forest & Sawyer "   | 18 | " " " " " "   | 51 |
| Tresorier, état de compte de chacun des services "  | 18 | Three Rivers Traction Co. Arrangement "                                       | 52 |
| Tresorier paiement du compte de Jos. Blouin "   | 18 | Taux pour tramways et autobus "   | 52 |
| Tresorier paiement du compte de C. P. Bravel & Fils "   | 18 | " de Shawinigan W.P. Co., réduits "   | 52 |
| Traverse destitution de Jos. Fafard et en-<br>gagement de son fils comme caissier C.P. 696/19 | 19 | Tramways + autobus. Taxes pour "  | 52 |
| Travaux d'aqueduc & de drainage C.P. 696-19   | 19 | Travaux pour remédier au chômage. "   | 55 |
|   |    | " de chômage. - Délégation re "   | 57 |

|  |      |   |                     |
|--|------|---|---------------------|
| Travaux d'aqueduc, à la journée. -             | 57   | Travaux immédiats au chômage                                | 60702-80            |
| Taxes de Mlle Maria Terrecult, réglées. -      | 59   | Taux d'hiver maintenus à la traverse                        | " 81                |
| " " Geo. Cadorette. Perception. Cl. 700. -     | 59   | Traverse. Taux d'hiver maintenus                            | " 81                |
| Trésorier. Rapport re bureau                   | " 59 | Tableau re gazoline dépensée par différents services        | " 81                |
| " " " " coût pavage                            | " 59 | Taxes collectées re biens religieux sur terrain seulement   | " 81                |
| partie rue Cartier. -                          | " 59 | Terrains seulement re collection de taxes re bien religieux | " 81                |
| Trottoir. - Règlement compte de H. Dickinson   | - 59 | Terrain offre de rendre à la cité une lisière de            | " 81                |
| Trottoirs. - Solde de comptes de - Cl. 700     | 59   | Taxes re vente de propriétés suspendue re accompli          | " 81                |
| Tellier + Thibeault. - Police de garantie      | - 59 | Toupin J. J. - Paiement réclamation                         | 82                  |
| " " " - Travaux d'aqueduc acceptés             | - 59 | Tellier + Thibeault - sous-contrat de                       | 82                  |
| " " " - Paiement à Cl. 700                     | - 59 | Tenue de l'exposition de 1922. - Date de                    | 85                  |
| Terrain pour dépôt. Rapport avocat             | " 60 | Travaux de chômage. - Avis re emprunt                       | 86                  |
| Tellier + Thibeault. - Permission re quai      | " 60 | Taxe. - Compte de Art. Carmichael                           | 86                  |
| Taux d'assurances, Chambre de Commerce Cl. 700 | - 60 | Transport de terre. - Cl. 703.                              | 86                  |
| Transport à T. Hart à Adrien Lambert           | " 60 | Terre. - Transport de                                       | " 86                |
| Thiffault Robert. - Offre de services Cl. 700  | - 61 | Terrains. - Ehaussement de Cl. 703                          | - 86                |
| Tunnel Avenue Lavolette. - Requête re abords   | 61   | Terrassement montée rue Cartier                             | " 86                |
| Taxes. - Vente de propriétés pour              | 64   | Tuyaux souterrains. - Permission à Shell Oil                | 87                  |
| Temps supplémentaire payé à Alex. Boulard      | 70   | Troubles des occupants propriétés près tunnel               | 87                  |
| " " " " G. Thibodeau                           | 70   | Transport et concassage de pierre Cl. 703                   | 87                  |
| " " " " C. E. Lafard Cl. 701                   | 70   | Taxes. - Exemption demandée pour l'Arena                    | " 87                |
| Thibodeau Gaston. - Extra payé à Cl. 701       | - 70 | Therrien Det. - Demande d'emploi                            | " 87                |
| Tellier + Thibeault. - Paiement estimés        | - 70 | Terrain à Arm. Pepin pour patinoire                         | " 87                |
| Temps supplémentaire payé à Art. Descoteaux    | 70   | Trésorier re assurance patronale Cl. 704                    | 88                  |
| " " " " Art. Francoeur                         | 70   | " " réparation couverture Cie V. J. Carter                  | 88                  |
| Trésorier. - Rapport re assurances Cl. 701     | - 70 | Thivierge Mme Lida. - Opposition in re                      | 88                  |
| Taxes scolaires. - Subrogation re              | " 70 | Three Rivers Optics Ltd.                                    | " 88                |
| Trésorier, re responsabilité patronale         | " 70 | Taux spécial pour les écoliers Cl. 704                      | 89                  |
| " " " assurance garage mun.                    | " 70 | Traverse des écoliers à prix réduit                         | " 89                |
| Tunnel rue La Verendrye. - Correspondance      | 71   | Transport en faveur de Banque C. N.                         | 89                  |
| Trottoir. - Plainte H. Beauchesne re           | 71   | Travaux de chômage. - Règlement No 84                       | - 91                |
| Tellier + Thibeault. - Rapport de l'Ing.       | 71   | Traverse. - 2 équipes à la Cl. 705                          | 92                  |
| Three Rivers Club. - Charge re trottoir        | 71   | Tunnel Lavolette. - Paiement balance du                     | 92                  |
| Trottoir. - Charge contre Three Rivers Club    | 71   | Travaux de chômage. - Répartition des                       | 92                  |
| Tunnel Avenue Lavolette. - C. P. R.            | 71   | Tunnel. - Achat de terrains re                              | 90 + 94             |
| Taxe + licence chargées aux pharmaciens        | 71   | Taxes. - Exemption St. Lawrence Mills                       | 108                 |
| Three Rivers Co. - Requête à Comm. d'Edm.      | 72   | Transport en faveur de la Banque C. N.                      | 108                 |
| Taxes. - Lettre de Joseph Lord re              | 72   | Travaux de chômage. - Allocation \$25 000                   | 112                 |
| Tunnel Lavolette. - Inauguration               | 72   | Taxe d'affaires. - Avis Echevin Lemire re                   | 113                 |
| Travaux de drainage                            | 76   | Trésorier re impressions St. M. Valley C.                   | - Cl. 707 - 114     |
| " " " chômage. - Emprunt temp                  | 76   | Travaux d'  | " " " " " " " " 114 |
| " " " " - Répartition                          | 76   | Taxes. - Arrangement avec Elz. Lemieux                      | " 114               |
| de \$100,000 pour                              | 79   |   |                     |

|  |  |
|--|--|
| Trihey, Conan Plimcoll, recies d'ass. Cp. 7-115          | Tresorier paiement a suite St. V. de P. Cp. 712-132    |
| Taxes. Loyers des propriétés acquises Cp. 708-115        | The Montreal Association for the Blind " 133           |
| " Assurance " " " 115                                    | Tresorier rapport re fonds disponibles s. distn 133    |
| Taxe d'eau. Demande Alf. Couleure " 115                  | Taxes contre biens religieux et scolaires " 133        |
| Tellier + Thibeault. Paiement re égout. 115              | Taxe d'eau re gouvernement fédéral " 133               |
| " " " " Retenus " " 115                                  | Tunnel rue La Verendrye re construction " 133          |
| Taxes. Refus remise à Mme L. J. O. Caron. 116            | Taxes lettre de T. D. Lerebque re diminution " 133     |
| Thibodeau, William. Lumière coin Cp. 709-116             | Trottoir du parc Champlain accidenté à M. Demont " 133 |
| Trottoir. Plainte Alf. Tellerin " 116                    | Taxes dim. demandée par Alex Barakat Cp. 712-133       |
| Traité avec les C. L. re Grands Tracs. " 116             | Trudel J. A. re propriété Courtois " 134               |
| Trains du C.P.R. Ordonnance re " 117                     | Troubles aux travaux de chômage. " 134                 |
| Tunnel Lavolette. " " " 117                              | Travaux de chômage. - Gov. P. re troubles " 134        |
| Travaux de drainage réclame de M. G. Gruning " 117       | Tunnel La Verendrye. F. B. Robert re pierre 134        |
| Trepanier, Édouard re emploi " 117                       | Taxis. Requête re licence pour Cp. 712-134             |
| Travelers Insurance Co. re accident " 117                | Traitement de l'eau - Rapports - " 134                 |
| Tourigny Mme J. B. D. demande de paiement " 117          | " " " " Affre J. T. Donald + Co. " 134                 |
| Tresorier re union des municipalités " 117               | Traverse gratuite refusée à Alp. Deschaies " 134       |
| Tunnel rue La Verendrye 122                              | Traverse. Salaires réduits à la " 134                  |
| Taxe d'affaires avis de motif de J. A. Lemire 124        | Taux pour ramonage des cheminées 135                   |
| Tresorier re paiement à société St. V. de P. Cp. 710-124 | Taxe d'affaires Règlement Nos 25-G. 135                |
| Tresorier re paiement à C. J. Equipement Cp. 710-124     | Travaux de chômage. Demande d'allocation 138           |
| Toussignant B. re patronage pour assurance " 124         | " " " " " " délai 139                                  |
| Trempé J. requête re réinstallation " 124                | Tavernes. Prix du fermier pour. Avis. 141              |
| Tresorier paiement du compte de janvier Cp. 711-131      | Taux d'intérêt emprunts temp. " 141                    |
| Tresorier rapport re soins médicaux " 131                | Tresorier re caisse enregistrée au                     |
| Tresorier re paiement de compte en mai " 131             | marché - aux denrées. 141                              |
| Travail rapport de l'ingénieur re achat " 131            | Traverse. Projet salle d'attente. - Cp. 713-141        |
| The Nichol Chemical Co. re annul. de facture " 131       | Travaux de chômage. - Changement re " 142              |
| Tellier Emile agent de S. O. N. C. re chômage " 131      | Transport du fret. Lettre C. Lagnon re " 142           |
| Tunnel rue La Verendrye S. P. 711-132                    | Taux de l'eau. Requête de A. J. B. Robert 142          |
| " " " " re salaire " 132                                 | Théâtre Capitol. - Taxe de l'eau due Cp. 713 142       |
| Toussignant Bernard re assurance Cp. 712-132             | Taux de l'eau. Lettre des S. O. N. C. " 142            |
| Tresorier re état des polices d' " " 132                 | Transport à Banque C. Nationale. - 145                 |
| Taxe d'eau solde re indigents " 132                      | Tunnel Lavolette. Demande à la C. des                  |
| Tresorier re location de maison. - Mont-Pul " 132        | C. de F. re intérêt. 146                               |
| Trudel J. A. re paiement de compte " 132                 | Tableaux de sécheresses re Rég. No. 73 - 146           |
| Tresorier re assurance groupe pension " 132              | " " " " " " 84. 146                                    |
| Traverse demande de position Cp. 712-132                 | Taux de l'intérêt " " " 73. 146                        |
| Travaux d'élargissement rue Lavolette " 132              | " " " " " " 78. 146                                    |
| Tresorier re élargissement " " 132                       | " " " " " " 79. 146                                    |
| Tresorier re paiement de compte à l'ense. 132            | " " " " " " 84. 146                                    |
| licite à Pipe Cp. 712-132                                | Transport du fret. - Contrat renouvelé. 147            |

|   |  |
|---|--|
| Tresorier re assurance patronale. C. 714. 149                 | Trottoir rue du Platon. Abaissement C. 717. 171                          |
| Traverse. Publication du rapport. " 149                       | Theatre Capitol. Re. taux de l'eau " 171                                 |
| Tresorier re impression rapp. annuel. 149                     | Travaux rue Royale. 174  |
| Travaux de chômage. Delegation re C. 714. 149                 | Terrain de coupres à Bureau + Rocheleau 175                              |
| Terrain de la porrie. Rapport re " 149                        | Travaux rue Royale. 180  |
| Traverse Alex. Accident du travail " 150                      | Tresorier re cautions des locataires C. 718-182                          |
| Traverse. Etat des revenus de la C. 715-150                   | Thibeault + Tellier. Paiement à " 183                                    |
| Tresorier. " re taxes imposées. " 150                         | Traverse. Offre de Normandie + Sauvageau 183                             |
| " " " " imposables. " 150                                     | " Revenus + dépenses. C. 718-183   |
| Taxes imposées et imposables. Etat. " 150                     | Taux d'assistance publique. St. Dominicaines 183                         |
| Tresorier re coût de l'exposition " 150                       | Tresorier. Rapport re Geo. Gagnac. C. 718-183                            |
| Tellier Stevens + C. B. Reclamation " 150                     | Trois Rivières C. M. Siles. Achat d'un camion 184                        |
| Tables au marché. Requête re " 151                            | Taux de l'eau bâtisses à l'épreuve du feu. Avro. 189                     |
| Teasdale Geo. Union Musicale re " 151                         | Terrain de jeux au séminaire. C. P. 719-191                              |
| Trois Rivières S. C. S. re terrain exposition " 152           | " refusé à L. Magny. " 191   |
| Terrain de l'exposition. H. Speed C. P. " 152                 | Tuyaux. Correspondance pour industries 191                               |
| Taux d'intérêt re emprunts temporaires. 155                   | Trafic quai Ste. Angèle. Com. S. P. de 2. 191                            |
| Tricentenaire. Comité d'initiative du 156                     | Traversiers. "Le Nouvelliste" re horaires des 191                        |
| Transport de la fonte. Demande à C. P. Fontaines 157          | Traverse gratuite S. C. Smith. C. 719-191                                |
| Travaux de chômage. Nouvelle distribution 158                 | " " C. Tremblay " 191  |
| Tunnel La Vérendrye. Superstructure 161                       | " " R. Dubois " 191  |
| Tavernes. Licences pour vin + bière 161                       | " " Nap. Bourgeois " 191   |
| Tunnel rue St-Maurice. C. P. R. re intérêt 164                | Tremblay Calixte. Traverse gratuite. 191                                 |
| Tresorier re arriérés Alf. Courteau. C. 716-164               | Thibodeau. Plainte Mme Michelin re 192                                   |
| Traitement des arbres. Offre re " 164                         | Terrain de l'exposition. Demande   |
| Teblutt Shoe + Leather C. Emploi d'étran-<br>gers. C. 716-164 | Geo. Diamond. 192  |
| Tunnel La Vérendrye. Contrat papier 164                       | Tellier + Thibeault. Paiement à C. 720-192                               |
| Traversiers. Achat de chaises. C. 716-164                     | Traitement de l'eau. J. A. Donald Ltd. " 192                             |
| Traverse. Nomination constables 165                           | Terre. Mouvement du retour à la " 193                                    |
| Tarif pour les traverses. C. 717-170                          | Transport en faveur de D. C. Nationale. 195                              |
| Traverses. Horaires et tarif. 170                             | Travaux de la cité. Emploi de chômeurs. 199                              |
| Taxe d'eau. Page E. + C. L. re passage. 171                   | Trois Rivières Traction. Paiement compte C. 721-201                      |
| Tresorier re vente d'étaux et mag. 171                        | " " Realty Inv. Ltd. re répartition<br>pour le taux de l'eau. C. 721-201 |
| Therrien Art. Paiement salaire C. 717-171                     | Terrain pour passage à L. A. Pipin. " 202                                |
| Tellier + Thibeault. Reclamation C. P. R. 171                 | Travail. Octroi aux S. O. N. C. re fête. " 203                           |
| Tunnel La Vérendrye. Compte P. Gailloux 171                   | Tourigny, J. A. D. Som. Paiement immeuble 206                            |
| Tresorier re salle de Pool Laval. C. 717-171                  | Terrain pour dépôt. 206  |
| Trottoir. Plainte Alb. Richard. " 171                         | Travaux de chômage. Délai pour 208                                       |
| Tellier + Thibeault. Paiement loyer<br>d'outillage C. 717-171 | Trois Rivières. G. M. re. Emploi de chô-<br>meurs re route. 208          |
| Tunnel La Vérendrye. Pompes pour " 171                        | Taxes. Demande City Gas + Elec. Corp. C. 722-209                         |

|  |   |
|--|---|
| Traverse gratuite refusé à H. Leblanc C.P. 722-209                       | Transport de la batterie des Guides H. - C.P. 725-232                 |
| Thibodeau N. - Remboursement à " 209                                     | Téléphone " " " " 232   |
| Terrain du gaz, re midway " 209  | Typhoïde. - Allocation discontinuée C.P. 726-235                      |
| Tanguay Arm. - Accident du travail " 209                                 | Trottoirs rue St-Paul. - Requête " 236                                |
| Tardif Edm. - " " " " 209  | " construits par Wabasso. - " 236                                     |
| Taux de la taxe générale. - Avis re 210                                  | Taxes. - Plainte de Mme L. J. O. Caron - " 236                        |
| Taxe générale. - Avis de motion " 210                                    | Tunnel La Virendrye. - Nom des " 236                                  |
| Terre. - Comité pour retour à la 210                                     | Trudel Ans. - Demande d'emploi - 236                                  |
| Trois Rivières - Grand Mer - Route 214                                   | Traverse gratuite refusé au Riv. Tru Robert-Ed. 236                   |
| Tolérance re vente de la viande au morceau 214                           | Traverse. - Etat des revenus + dépenses. - C.P. 727-243               |
| Tellier + Thibault re paiement de cpt. C.P. 723-218                      | Taxe sur machinerie. - Demande d'exemp-<br>tion - C.P. 727-243        |
| Treissier compte payé à Tellier + Thibault " 218                         | Taux réduits. - Avis City G. + E. Corp. " 243                         |
| Trottoirs. - Remise de retenue à G. H. Gueninger " 218                   | Terrain refusé à P. Tessier + al, patinoire - 243                     |
| Taxes Com. Scolaire pour 1931. - Rapport " 218                           | " " " L. Magny, " " 243   |
| Treissier re balance taxes 1931. C. Scolaire 218                         | Tessier Roland. - Terrain refusé à " 243                              |
| " " fonds pour travaux de chômage. 218                                   | " Joseph. - Accident du travail. " 244                                |
| Travaux de chômage. - Epuisement des fonds. 218                          | Terre. - Retour à la 246  |
| Tunnel Laviolette. - Paiement au C.P.P. 218                              | " " " " " 248   |
| Treissier impression rapport annuel. 218                                 | " - Question du retour à - différé 249                                |
| Terrain. - Plainte J. Guilbert. - 218                                    | " - Mouvement du retour 250   |
| Turner N. - Avis re accident. C.P. 723-219                               | Travaux pour emploi de chômeurs. - Aug-<br>mentations. - C.P. 728-253 |
| Terre. - Riv. des P. M. re retour à la " 219                             | Trottoir demandé rue Bribeuf " 253                                    |
| Terrains. - Offre de Cr. Gagnon " 219                                    | Taux d'électricité. - Rapport de l'Act. Ing. - 253                    |
| Tessier Rev. B. re publications " 219                                    | Treissier en charge du bureau de l'exposition 253                     |
| Tremblay J. A. - Compte de " 220   | Turcotte Geo. - Accident du trav. - C.P. 728-254                      |
| Taylor J. J. Ltd. - Avis de privilège<br>Cos U. Loranger. - C.P. 723-220 | Turgeon Jos. - " " " " 254  |
| Therrien Art. remercié des services. - " 220                             | Tri-centenaire. - Chambre de Commerce. 254                            |
| Taux de l'eau. - Solde des C.P. 724-220                                  | Thomassin C. re entretien route St-H. Mère - 254                      |
| Treissier re employé bureau du chômage. - 220                            | Trois Rivières - G. Mère. - Demande d'entretien route 254             |
| Trottoir. - Réclamation contre Mme V. Massif - 221                       | Trempe Elz + al. - Requête re balance - 254                           |
| Traverse. - Réduction refusé à<br>H. Lafrie - C.P. 724-221               | Taxes. - Moise Salens re délai C.P. 728-254                           |
| Trempe J. Aimé re garage. - " 221  | Traverse gratuite. - Ecole C.P. Côté. - " 254                         |
| Terrain. - Offre Art. Apéard pour parc - 221                             | Terrain accordé à P. Dupres, patinoire. 254                           |
| Trepanier Léo. - Avis re accident. - C.P. 724-221                        | Travail aux résidents seulement. - 255                                |
| Thibeault Th. " " " " 221  | " employés chemin de fer. - Distribu <sup>tion</sup> 255              |
| Taxe immobilière. - Règlement No. 2536-223                               | Tunnel Lavo. - Avis re emprunt. - 258                                 |
| Tellier + Thibeault. - Paiement à C.P. 725-230                           | Taxes spéciales. - " " " 259  |
| Terrain d'amusement rue Cartier " 231                                    | " " " " " 260   |
| Traverse gratuite refusé à Jean Noel. - " 231                            | Treissier re fonds pour secours div. 260                              |
| Théâtre Capitol. - Compteur au " 231                                     | " " signature des déclarations 260                                    |



|   |  |
|---|--|
| Tresorier re appropriations et depenses Cl. 729-261 | Trottoir J. Guilbert - compte annulé 278         |
| Terrain - Demande Omer Hongrois - " 261             | " J. C. Nadeau - " " 278                         |
| Taxe d'affaires Plainte N. Lamy - " 261             | Taxe d'affaires Les Gavaris, corrigée - 278      |
| Traverse refusée aux Frères de Baieville - " 261    | " " Du J. B. LeBlanc, " 278                      |
| Traverse Alex. Desmarais re " 262                   | " - Résolution Ligue des prof. re poll 278       |
| Thivierge Noël - Accident du travail - " 262        | Trottoirs prolongés Blvd St-Louis - 279          |
| Thibeault V. re patronage pour pain 262             | Tricentenaire Appui des Syn. Ouv. 279            |
| Tunnel har. - Emprunt Steg. No 88 - 262             | Traverse - Demande Ecole C.P. Côté - 279         |
| Taxes spéciales - Avis de motion re 266             | Taxe d'eau - Jouaves, St-Cécile re Cl. 731-279   |
| Taxes - Demande Mme L. Paril re Cl. 730-267         | Tresorier re du per Aboud + Frère Cl. 732-279    |
| " " Nap. Lamy " " 267                               | " " secours directs " 280                        |
| Typhoïde Paiement à l'Hôpital St-Jos. 268           | Taxe d'affaires J. Lefebvre, corrigée " 280      |
| Tracteur - Refus remise de loyer à J. Cormier 268   | " " Rochelleau + P. annulé - 280                 |
| Taxe d'affaires St-Louis, annulée - Cl. 730-268     | " s. " - Correction de Cl. 732-280               |
| " " L. Gaudet, corrigée - " 268                     | " d'eau - Solde de " 280                         |
| " " A. Bolduc, " " 268                              | Tunnel Lavolette - Délégation à la               |
| " " René Dube, " " 268                              | Com. de Cl. de Pér. - Cl. 732-280                |
| " " W. Lizotte, " " 268                             | Trottoirs demandés rue St-Martin " 280           |
| " " Garage P. Dylot " " 268                         | " " " Buteux - " 280                             |
| " " Beatty W. Store " " 268                         | Three Rivers T. Paiement à " 280                 |
| " " Arthur Mineau " " 268                           | Taxes scolaires - Commission Mun. " 280          |
| Traitement des arbres Offre - " 269                 | " dues par Séminaire des Rivières - 284          |
| Terrain à Alb. Champoux re patinoires 269           | Transport à Banque C. Nationale - 291            |
| Taxes sur machinerie Exemption                      | Taxes spéciales - Règlement No. 25-A - 290       |
| demandée - Cl. 730-269                              | Tarif des charrettes Avis re 303                 |
| Thibeault Jean, à l'école de réforme - " 269        | Taximètre - Avis re 303                          |
| Terrain de l'exposition à l'Orphelinat              | Taxe d'affaires Plainte Scott C. Co - 303        |
| St-Dominique Cl. 730-269                            | " " de Mme J. B. Richer corrigée - 303           |
| Tuyaux - Offre de services T. Caquin - 269          | Tarif spécial à Charbonnerie St-L. Cl. 733-303   |
| Traverse - Horaire de la Cl. 730-269                | " " " M. Gaudet - " 303                          |
| Travaux - Demande d'aide des gouv. 272              | Traverse réduite pour " " " 303                  |
| Tricentenaire - Octroi pour le 273                  | " " " Charbonnerie St-L. 303                     |
| Taxis - Avis re assurance conducteurs 276           | Trottoir - Offre de règlement de D. Gaudet 303   |
| Taxes spéciales - Avis de motion re 276             | Three Rivers B. Co. - Plainte re eau Cl. 733-303 |
| " " " " " " 278                                     | Taxe de l'eau - Plainte de St. Realty " 303      |
| Tresorier re achat de pierre Cl. 731-278            | Tresorier re aq. de Bd St-D. " 304               |
| " " dépenses au 30 sept. " 278                      | " " drainage " " " 304                           |
| " " engagement E. Cadotte 278                       | Taxe de drainage - Can. Int. Paper - 304         |
| Taxe d'affaires M. Barakatt corrigée 278            | " d'affaires S. Houle, corrigée - 304            |
| " " Mme Odulphe, " 278                              | Trois-Rivières - Shawinigan Route 304            |
| " " Dominion Stores, " 278                          | Taxe de l'eau à même la réserve de 1930-305      |
| " " Canada Power Co., annulé 278                    | Tresorier re enlèvement de la neige 305          |

|  |   |
|--|---|
| Taxe d'affaires de J. Rivard & Fils C.P. 734-305     | Trudel Geo. offrant ses services - C.P. 736-325       |
| " " J.C. Gervais, corrigé - " 305                    | Tarif des charretiers - Demande de réduction - 325    |
| " " M.E. Constantin " " 305                          | Taxe d'amusements - Exposition A.C. de l'Est - 326    |
| " " Gargenteau, " " 305                              | Tremblay Mme H. - Lot 1122-330 refusé à 737 326       |
| " " J. Ledoux " " 305                                | Treasury re employé temporaire - " 326                |
| " " J. Onil Gélinas " " 305                          | Tricentenaire - Versement au comité " 326             |
| " " Agm Dugal, " " 305                               | Taxe d'affaires M. Rivard, corrigée " 326             |
| " " Génère Gélinas, " " 305                          | " " Naz Tremblay - " " 326                            |
| " " Dr P. Heilleux, " " 305                          | " " H.A. Montmarquette " " 326                        |
| " " Dr H. Lacroix " " 305                            | " " Johnny Paquin, " " 326                            |
| " " Wm Murray " " 305                                | " " Alb. Morissette, " " 326                          |
| " " Dr H. Smith " " 305                              | " " C.A. Gouin, annulée. " 326                        |
| " " Mme J. Simoneau " " 305                          | Tremblay Naz re taxe d'affaires - " 326               |
| " " D. Gaudet, annulée. " 305                        | Trottoir limité Trempley, réglé - " 326               |
| " " E. Bettez " " 305                                | Trempe " - Règlement re trottoir - 326                |
| Taxes - Lettre de Mlle J. et J. Lord - " 306         | Traverse - Salaires des employés - 328                |
| Lebutt H. G. & al. v. Chandonnet - 307               | Taxe aux locataires - Opposition re 330               |
| Taxes - Convention avec W.P. & Co. 310               | Tourisme - Délégués re Bureau du 338                  |
| " " " Way News 310                                   | Taxe immobilière - Avis de motion re 339              |
| " " " Wabasso C. 310                                 | " spéciales - " " " " 339                             |
| Tarif - Avis de motion re 315                        | Taxes - Exemption sur machinerie 342                  |
| Taximètre - " " " 315                                | " - Avis de motion, Ech. Lemire - 343                 |
| Teasdale Geo., remercié de ses services - 315        | Taxe d'affaires Edg. Couture, corrigée - C.P. 738-344 |
| Thérien Art, " " " " 315                             | " " M. Léon Bédard " " 344                            |
| Tessier Elz. " " " " 315                             | " " Art Pournier " " 344                              |
| Tessier Elisée " " " " 315                           | Trottier Amédée, engagé pour vérifier comptes - 344   |
| Taux de la taxe immobilière - Avis re 319            | Taxe d'affaires L. La Bonté, corrigée - C.P. 738-345  |
| Taxe immobilière - Avis re taux de la 319            | Travaux au lieu de secours directs - 345              |
| " d'affaires J. Poulos corrigée - C.P. 735-319       | Taxes - Consolidated Paper Corp re C.P. 738-345       |
| " " J. Mondor, " " 319                               | Three Rivers T. - Avis re bornage - " 346             |
| " " H. Camirand " " 319                              | Tricentenaire - Octroi aux flûtes du " 347            |
| Tuyaux en béton - Soumissions " 319                  | Taxe d'affaires A. Lacourse, corrigée - 352           |
| Taxes - Granite State F. Ins Co re " 320             | " " A. Duprenier. C.P. 739-352                        |
| " New Hampshire " " " 320                            | Titreau J. G. re man. de chaussures - 352             |
| Traverses - Horaire des " 320                        | Téléphones - Enlèvement de C.P. 739-352               |
| Transport P. Murphy - " 320                          | Tabernes - Réduction re licence de 353                |
| Taxes spéciales - Avis de motion 322                 | Taxe d'aff. Emile Kucay - C.P. 739-353                |
| Taxe immobilière - " " " 324                         | " pour vente de beignes re " 353                      |
| Treasury re situation financière - 324               | Traverse gratuite - Club de Gouret - 353              |
| Traitement de l'eau - J. Donald & Co. - 324          | Taxes - Délai refusé à A.P. Prigon - 353              |
| Taxe d'aff. - Plainte de A. Boisvert re C.P. 736-324 | " - Ligue des Propriétaires re 353                    |
| " " - " " Shevingan C. " 324                         | Taxe immobilière - Règlement No. 25-7354              |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Taxes spéciales. Règlement No. 25-K.        | 355 | Taxes. Aides pour comptes de C.P. 745.    | 403 |
| Taxe du pavage. " " 25-L.                   | 355 | Tresorier. Engagement d'aides.            | 403 |
| " " drainage. " " " "                       | 355 | Terrain demandé par A. Carpentier.        | 403 |
| " immobilière. " " 25-J.                    | 361 | Taxes. F. I. Ritchie dissident au rôle.   | 403 |
| Tricentenaire. Versement pour               | 368 | Terrain. Demande T. Raymond.              | 404 |
| Tresorier reirement de fonds pour dépotours | 376 | " - offre A. P. Trigon re                 | 404 |
| " " escompté de 5%                          | 376 | Taxe d'eau G. H. Kruminger re             | 404 |
| " " taxe du pavage. C.P. 741                | 376 | Traverse. Charbonnerie St-Laurent.        | 404 |
| Traverse. Opposition à la vente C.P. 741    | 376 | Terre. Prix pour charroyage de la         | 405 |
| Tresorier re étayx et magasins.             | 377 | Transport du fret. - Soumissions          | 405 |
| Traverse. Horaire de la                     | 378 | " " " - Contrat pour                      | 405 |
| " - Revenus et dépenses. C.P. 742           | 383 | Taxes scolaires. Perception des           | 408 |
| Tricentenaire. Requête re referendum.       | 383 | Terrains achetés de succ. L. Lapie + ab.  | 408 |
| Terrain loué à L. A. Pepin.                 | 383 | Traverse. Bail à P. I. Ritchie.           | 409 |
| Tolérance bâtie de M. Levasseur.            | 383 | Terrains pour parc. Avis de motion re     | 412 |
| Tombereau. Lettre de J. Baribeault.         | 383 | Taxe du pavage. Avis de motion            | 413 |
| Terrain de l'exposition Société d'Agric.    | 384 | Tricentenaire. " " " re octroi            | 413 |
| Taux d'intérêts aux banques. C.P. 742.      | 384 | Traverse. Bail à P. I. Ritchie.           | 413 |
| Tremblay Naz. re pompes. Refus.             | 384 | Turcotte. Réparation du Blvd. C.P. 746.   | 414 |
| Tresorier re vente des étayx du marché.     | 384 | " Arm. Réclamation                        | 414 |
| Tognon Aug. Avis de poursuite. C.P. 743.    | 385 | Tellier Maurice cité. " réglée.           | 414 |
| Taxes. Ajouté de 10% aux                    | 388 | Traverse gratuite clés de St. Grégoire.   | 414 |
| Taxe de drainage de Can. Int. Paper Co.     | 388 | Terrain pour club de salle m. l. l. l.    | 414 |
| " S. C. E. Page. Application re             | 390 | Traverse. Opposition Ligue des Prop.      | 414 |
| " du pavage. Avis de motion re              | 394 | " - Offres de location C.P. 746.          | 414 |
| Tricentenaire. Avis re octroi fêtes.        | 395 | Tudel + Guillet. Paiement à               | 415 |
| Taxes. Règlement No. 25-M. re escompte      | 396 | Travaux remédiateurs au chômage.          | 418 |
| Tresorier. Rapport pour 1932.               | 399 | Taxe du pavage. Avis de motion re         | 418 |
| Taxe du pavage. Avis re                     | 400 | Tricentenaire. Annulation octroi pour     | 420 |
| Tricentenaire. Avis re octroi fêtes du      | 400 | Taux d'intérêt. Demande de réduction      | 421 |
| Tresorier re Eug. Gagnon. C.P. 744          | 400 | Taxe du pavage pour biens religieux. Avis | 423 |
| Taxe d'eau de St. Brook, réglée.            | 400 | Tresorier. Rapport re absence. C.P. 747.  | 424 |
| Tresorier re aides. C.P. 744                | 400 | Traverse. Offre de location N. Lamy.      | 425 |
| Traverse. Offres d'achat. C.P. 744          | 401 | " Opposition S. O. N. C. re               | 425 |
| " - Relevé financier de la                  | 401 | Traverse. Constables à la                 | 425 |
| Thibeault E. + M. re évaluation C.P. 744.   | 401 | Travaux remédiateurs au chômage.          | 431 |
| Tremblay B. Protestation contre.            | 401 | Taxe du pavage. Avis Chev. Lamarche.      | 432 |
| Tricentenaire. Octroi du Cour. P.           | 401 | Taxe d'affaires J. Marchand. C.P. 749.    | 441 |
| Taxes. Offre de règlement W. B. P. Co.      | 401 | Tresorier re dépenses au 31 mai.          | 441 |
| Tremblay + P. Protestation contre           | 402 | Tricentenaire. Délégation re              | 442 |
| Traverse. Opposition re vente               | 402 | Traverse. Uniformes pour constables.      | 442 |
| Terre à Fabrique St. Sacrement. C.P. 744.   | 402 | Trepanier Léon. Paiement à C.P. 749.      | 443 |
| Traverse. Série de billets.                 | 402 |   |     |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Traversiers Assurance des                       | 449 | Taxede J. A. Leresque corrigée - C.P. 754         | 473 |
| Thibeault V. - Règlement réclamation            | 448 | Three Rivers Dutchers Sup. - Réclamation          | 474 |
| Tramways - Substitution autobus                 | 451 | Taxes - Commission de remboursement               | 474 |
| Three Rivers - Traction, re autobus             | 451 | Traversie gratuite employés B. Deshaies           | 474 |
| Transport O. St-Onge à A. Perrow                | 456 | Taxe d'affaires Mme L. G. Godin, annulée          | 478 |
| Traversiers - Assurance à J. D. Malone          | 457 | " " - Plainte de Bourassa & fils                  | 478 |
| Taxe d'affaires Jacob & fils annulée            | 459 | " " - " - " - Motl Art. Lomb.                     | 478 |
| Terrain de l'exposition aux S.O.M.C.            | 459 | Tognon A. - Règlement réclamation                 | 478 |
| Traverse - Prix re transport de pierres         | 460 | Transport du fret - Prix pour C.P. 755            | 479 |
| Terre - Plan re retour à la C.P. 751            | 460 | Taxes - Bons de loyer applicables sur             | 479 |
| Terrain exposition - G.M. Diamond               | 460 | Travaux remédiateurs au chômage                   | 479 |
| Trottoir H. Beauchêne, réglé                    | 460 | " - Permis à City L. & E. Corp - C.P. 756         | 481 |
| Travaux de chômage                              | 461 | Taxes d'affaires - Correction de C.P. 757         | 483 |
| " " " - Emprunt                                 | 462 | " " - Plainte E. Marinneau                        | 483 |
| Toilettes - Discontinuation - au marché         | 465 | Trottoir parc Victoria - Élargissement            | 484 |
| Taxes Sterling Shirts O. Mfg, annulée           | 468 | Taxe d'affaires Lucien Gaudet, annulée            | 485 |
| Taxe d'affaires Nap. Lamy, annulée C.P. 753     | 469 | Taxes - Canadian International Paper              | 484 |
| " " R. Marcotte, corrigé                        | 469 | Terrain - Offre de H. E. Baptist                  | 484 |
| " " Ed. Martin                                  | 469 | Taxe foncière - Corona Taxi Service Enrg.         | 485 |
| " " Blais & Frère                               | 469 | Terrain à ls. - Phos. Duval - C.P. 757            | 485 |
| " " Rousseau & Frère                            | 469 | Transport d'arbres - Octroi pour C.P. 757         | 485 |
| " " C. E. Trovancher                            | 469 | Tessier Alb. Riv. - Paiement compte               | 485 |
| " " Frs. Barbeau                                | 469 | Taxes d'affaires - Correction de C.P. 758         | 490 |
| " " Amédée Cloutier                             | 469 | Thibeault Valère - " - taxe d'aff.                | 490 |
| " " Atlantic Pacific                            | 469 | Tresorier re vente Cie de Nins J. Cartier Ltée    | 490 |
| Tognon Hug. - Réclamation                       | 469 | Terras - Requête pour des C.P. 758                | 490 |
| Trepander Freddy - Réclamation                  | 469 | Terre - S.O.M.C. re retour à la                   | 490 |
| Travaux remédiateurs au chômage C.P. 753        | 469 | Travaux de drainage - Emprunt                     | 494 |
| Taxe d'aff. Howe Lumber Co., annulée            | 469 | " de chômage - Lois re                            | 496 |
| " " Geccon Ltée, corrigé                        | 469 | Taxe d'affaires Karamel N. Horn, corrigée         | 496 |
| " " Barakett                                    | 469 | Traverse - 1/2 billet à 2 religieuses             | 497 |
| " " - Plainte de N.E. Constantini               | 469 | " - Charbonnerie St. L., prix réduit              | 497 |
| Tourisme - Association des H. des 3 re          | 470 | Tremblay J. A. re loyer de Gervais                | 497 |
| " " P. de J. Poisson & G.                       | 470 | Tax des E. de procédures, majoration sous secours | 497 |
| Travaux rue Leprieux - H. Panneton re           | 470 | Travaux Emprunt pour ref 99                       | 500 |
| Terrain de l'exposition refusé à J. Dargis      | 470 | Traitement de l'eau par Donald & Co. Ltée         | 502 |
| Traverse - Indication direction de la           | 470 | Taxe d'affaires J. Alt. Neusand corrigée          | 513 |
| Traversie gratuite de la P. d. l. S.            | 470 | Trottoir. règlement compte Nap. Lamy              | 513 |
| Taxe d'aff. Geo. Bourmancour, corrigée C.P. 754 | 473 | Traverse, 2 Cons. Cathe. Spéciaux - secours       | 513 |
| " " Nap. Rouette                                | 473 | Taxe, Exempt accordé à Cresy auto de Can.         | 513 |
| Tresorier re répartition des assurances         | 473 | Terrain Exposition Paste refusé à J. Dargis       | 513 |
| Taxe d'affaires P. Piquette - C.P. 754          | 473 | Tremblay J. E. - Demande de bons de loyer         | 514 |

|  | Page |  |     |
|--|------|--|-----|
| Travaux d'égouts Blvd St-Hier - loi de répartition   |      | Troudel dr. P. Taxe d'affaires annulée         | 545 |
| Movement de Fonds Sch. Leveur                        | 505  | Traverse 11 bis P.M. refusée                   | 545 |
| Train local - Rétablissement                         | 515  | Taxe d'affaires Dr. Maurice Thériault annulée  | 545 |
| Travaux de Chomage-Emprunt temporaire                | 522  | Taxe sur civitiques - Refus d'exemption        | 545 |
| Taxe Transport de bois - Charge R. Neault            | 524  | Traverse bateaux gratuits Abbé Lussier -       |     |
| Transport de bois - Taxe - Charge L. Neault          | 524  | seur et Carrière                               | 545 |
| Transport salle Garage Municipal - Prix              | 524  | Taxe d'affaires corrigée: Mlle M. C. Va-       |     |
| Traverse horaire pour saison d'hiver                 | 524  | marie, Johnny Landry, E. Pinet, Ju-            |     |
| Technicien installation Aer. & Mex.                  |      | les Falardeau, Jos. Fisher, L. H. Pro-         |     |
| gradués Ecole Technique                              | 525  | nost, Omer Mongrain, J. P. Neu-                |     |
| Traverse - Série de billets 1 <sup>er</sup> décembre | 525  | mier, Alfred Lajeunesse C. P. 765              | 550 |
| Taxe d'eau - Perception - Taxes Propriétaires        | 525  | Taxes d'affaires annulées: Edgar Bisault       |     |
| Treasury - Rapport pour 1932                         | 525  | Philippe Stevens, Mme Philippe Mar-            |     |
| Temporaires - Délai pour Emprunts                    | 528  | couiller, dr. André Gilman, R.                 |     |
| Taxe de l'eau des indigents - Solde C.P. 763         | 538  | Arnaud, Ephrem René, Alphonse &                |     |
| Taxe d'affaires U. Héroux, corrigée                  | 538  | Frère, Philippe Desfossez, H.                  |     |
| Taxe d'affaires Ben. Bourgeois annulée               | 538  | Daysdale, J.M.A. Couture, Arthur               |     |
| Taxe de l'eau - traverse deux. Cas. Iron Filles      | 538  | Benoit, Mme Léon Desfossez,                    |     |
| Traverse " " " " " "                                 | 538  | Arnaud Turcotte, Mlle Florette                 |     |
| Taxe d'affaires Edouard Parent annulée               | 538  | Marchand, Les. A. Marchand.                    | 550 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Turcotte Arnaud - Taxe d'affaires annulée      | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxe d'affaires maintenue John Miller, Tom     | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxe d'affaires maintenue Garsneau, Sauthier   | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxes, terrains Tunnel Lavolette - C. P. Rly   | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Terrains Tunnel Lavolette - Titre C. P. Rly Co | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Tunnel Lavolette - Titre terrains C. P. Rly    | 551 |
| Traverse - Emplois                                   | 538  | Treasury délégué: Commission Municip.          |     |
| Taxe d'affaires P. Leveur corrigée                   | 538  | capitale et obligations Chicoutimi             | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxe d'eau Alphonse Doucet - Requête demandée  | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | " " " " " " " "                                | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxe d'affaires erronée Mlle R. A. Langins     | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | " " " " " " " "                                | 551 |
| " " " " " " " "                                      | 538  | Taxe d'affaires corrigée Pharmacie Royale      | 551 |
| Terrain, demande achat A. Lord                       | 539  | Travaux d'égouts Fayio à St-Herminange         | 551 |
| Taxe d'affaires, permis Religieuses Danno-           |      | Taxe d'affaires des Raigle maintenue           | 551 |
| culis - Conception                                   | 539  | Traverse Permis - réduction demandée           |     |
| Travaux de peinture Hôtel de ville                   | 540  | par Mrs. H. Leduc, Tron - Requête              | 551 |
| Tribut floral à Mrs Parent - Paiement                |      | Temporaire supplémentaire payé aux             |     |
| compte Mme. J.B. Richer                              | 540  | opérateurs de l'usine de filtration            | 560 |
| Taxes d'électricité - demande de réduction           | 541  | Three Rivers Investment, ajustement            |     |
| Taxe d'affaires C. Jutras Corrigée                   | 545  | compte d'eau demandée                          | 560 |
| Taxe d'affaires annulées. Mr. P. Troudel             | 545  | " " installations compteurs demandées          | 560 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Transcription site 1934 Com. Scolaire, offre de J. Alb. Fugère            | 540 | Tarif pour l'entreposage du beurre                                      | 587 |
| Transport - St. Augustin - Paiement H. Laeroux                            | 564 | Taxe d'affaires corrigée: Mr R. Veilleux, Mme P. A. Brody, R. Verreille | 587 |
| Travail - Rapport des Chômeurs  | 565 | Tournoi du club de Ski. - Octroi accordé                                | 587 |
| Traversier - offre de service E. Carpentier                               | 565 | Traverseurs - Dégrèvements des restaurants                              | 588 |
| Transport enfant L. Vincent à l'Hôpital Corbeil                           | 565 | Traversie gratuite de deux religieuses Sœurs de l'Assomption            | 588 |
| Travaux de Châtinais  | 570 | Traverse - Correspondance des Trains du Can. National Plys              | 588 |
| Tou d'eau - Délai de paiement de pour payés P. Morin                      | 583 | Trains " " " " " "  | 588 |
| Taxe d'affaires, Mme C. A. Demoin annulée                                 | 583 | Taxe des Cies d'Assurances - Union des Municipalités                    | 588 |
| Taxe d'affaires Octon D. Dale annulée                                     | 583 | Taux de transport du bois sur traversiers deus. L. Neauet               | 588 |
| Three Rivers Cleaning, Taxe d'affaires corrigée                           | 583 | Traversiers " " " "   | 588 |
| Taxe d'affaires J. Séguin, corrigée                                       | 583 | Transport " " " "   | 588 |
| " Three Rivers Cleaning "   | 583 | Transport meubl. - Aimé Paquette  | 588 |
| " Jos. Valois "   | 583 | Taux de la taxe foncière, terres, réduction, Jos. Paumeton & al         | 588 |
| " L. G. Faucher "   | 583 | Taxe foncière, terre, réduction "                                       | 588 |
| " Donat Jacob "   | 583 | Terres " " " "  | 588 |
| " H. Reblagrave "   | 583 | Turcotte Bod. Poste de cirage de chaussures à Nap. Gauthier             | 589 |
| " C. Dnalone "  | 583 | Tribut floral payé à Mme A. Rousseau                                    | 589 |
| " Mlle Mesroberts "   | 583 | Toutant Alf. remplacé par Em. Sauvageau, ingénieur de Verendrye         | 589 |
| " Abt. Garsneau "   | 583 | Triennaire fêtes. Maire, échelons Ryan et Fleury délégués               | 589 |
| " J. E. Houle "   | 583 | Transport de bous de secours - Réclamation D. Reduc C.P. 771            | 591 |
| " Gascondes. erreur   | 583 | Traverse. Suspension Geo Cadotte  | 591 |
| " R. Klubi, maintenu  | 583 | Traversiers - Emploi dem. Pierre Larocque, matelot                      | 592 |
| " V. des foras annulée  | 583 | Travaux remédiateurs au Châtinais                                       | 592 |
| " C. S. Saw "   | 583 | Taxes municipales - Bill  | 597 |
| " J. A. J. Lambert "  | 583 | Taxes d'affaires corrigées  |     |
| " E. Poudrier "   | 583 | " " Rue de Cotlet & Cie C.P. 772  | 599 |
| " J. Simard "   | 583 | " " Lucien Comeau   | 599 |
| " O. Diamond "  | 583 | " " Donat Chagnon   | 599 |
| Travail des Chômeurs - Allocation   | 583 | " " Arthur Lafrance   | 599 |
| Taxes - Opposition au Bill no. 19, dérogation à Québec du Maire & M. Ryan | 583 | Travaux rapport - Dist. Sœurs deus                                      | 599 |
| Travail des Chômeurs - Liste de l'hygiène                                 | 583 |   |     |
| Tuyau de drainage endommagé payé à Frank J. Ritchie                       | 583 |   |     |
| Thibodeau W. Réclamation, dommages auto.                                  | 583 |   |     |
| Traversiers - Achat de réservoirs   | 584 |   |     |
| " Réparations   | 584 |   |     |
| Tricentenaire - Célébrations de fête                                      | 586 |   |     |
| Taxe pour façage d'une vache, Commune de Rivière à Prud'homme Laflamme    | 587 |   |     |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Tricentenaire, fêtes. Octroi publicité                             | 599 | Paris, voituriers publics, avis de motion de l'éch. Poisson   | 626 |
| Traversier, offre location restaurant. Idem. Depage c.p. 772       | 600 | Tribac Commercial - Licence à B. Babineau c.p. 776            | 628 |
| Taux de la Traversie réduits                                       | 600 | Paris re tavis A Rousseau et                                  | 628 |
| Traverse " " " "   | 600 | Paris " "   | 628 |
| Travail des Chômeurs. - Rapport <sup>CP</sup> 773                  | 605 | Travaux de peinture à l'É. de ville Studis Hébert c.p. 777    | 629 |
| Verres, limites Celi deus. L. Poisson                              | 606 | Terrain loué pour pâturage à J. A. Pépin                      | 629 |
| Ventrières, bateau loué, pèlerinage                                | 606 | Tricentenaire - Fêtes - Délégués re contribution Gov. Fédéral | 629 |
| Tavernes, licence, Arc. Fournier                                   | 606 | Touristes - Octroi Comité d'Initiative                        | 629 |
| Tricentenaire Comité des fêtes. Protestation nouvelle parue "Star" | 606 | Tellier C.B. nommé inspecteur bâtiments & construction        | 631 |
| Traversiers - réparations, chômeurs <sup>CP</sup> 774              | 608 | Geneur de livres, F. Lemieux                                  | 631 |
| Terre Relouer  | 608 | Prison Bureau " " "   | 631 |
| Taxe d'affaires Rosair Gosselin                                    | 608 | Traverse, Surveillant, Arm. Brouillette                       | 632 |
| Traversie gratuite Cercle Jeunes Naturalistes                      | 608 | Genue du Conseil - Avis de motion de l'échevin Rancoux        | 636 |
| Traversiers " " " "  | 608 | Tricentenaire "Le Bien Public" publicité                      | 636 |
| Taxe eau exemption Guidus Catholiques                              | 608 | Taxe d'eau chargée Assistance Publique <sup>CP 779</sup>      | 637 |
| Traversie gratuite " " "   | 608 | Traverse - Temps extra payé aux receveurs de billets          | 637 |
| Traversiers " " " "  | 608 | Temps extra " " "   | 637 |
| Terrain usage au Club de Canoë Radisson                            | 609 | Tredel H. valeur propriétés                                   | 637 |
| Tricentenaire Comité des finances                                  | 610 | Taxes Com. d'Écoles Cath. Perception                          | 638 |
| Taxes. Ajouté de 10%   | 611 | Taux du ramonage des cheminées                                | 638 |
| Tavernes Licence à Arc. Fournier                                   | 612 | Tellier C. B. nommé inspecteur des bâtiments                  | 640 |
| Traverse - Surveillant. Arm. Brouillette                           | 612 | Geneur de livres, F. Lemieux nommé                            | 641 |
| Traverse - Service de la c.p. 775                                  | 616 | Traverse, Surveillant, Arm. Brouillette nommé                 | 642 |
| Traverse. Neuro  | 616 | Genue des séances du Comité. Righ 2 G.                        | 648 |
| Traversie. - Chorale Ste Famille                                   | 616 | Paris, voituriers publics, avis de l'éch. Poisson             | 650 |
| Tavernes Licence à Arc Fournier                                    | 617 | Trépanier E. propriété vente c.p. 780                         | 652 |
| Traverse Surveillant, A. Brouillette nommé                         | 618 | Trottoirs, accidents, rapport de l'ingénieur                  | 652 |
| Tricentenaire fêtes. - Souscription du Gouvernement Fédéral        | 622 | Traverse - remplacement d'employés                            | 652 |
| Taxes. Vente de propriétés   | 623 |   |     |
| Tricentenaire. - Py lous & décoration des rues                     | 625 |   |     |
| Tricentenaire - Erection porte                                     | 625 |   |     |
| " Somme appropriée déposée   | 626 |   |     |
| Paris & autobus Poste Place Paris                                  | 626 |   |     |
| Boucher André un tim éch. Fleury                                   | 626 |   |     |

|   |  |     |
|---|--|-----|
| Traversier Citi de Trois-Rivieres                   | Traverse reduction Hosp Comte Nicolet                    | 675 |
| peinture c. r. 780                                  | Tricentenaire M. Leclercq off. services                  | 675 |
| " Citations, peinture                               | Traverse gratuite St Angile Marie M. Dame                | 675 |
| Scottoir, terrain, E. Demoucourt                    | Taux speciaux Charbonnier St Laurent                     | 675 |
| Terrain " " " "                                     | Tricentenaire erection arche St Maurice rue              | 675 |
| Traverse - Chs. Heury suspendu                      | Traverse - passus - officiers Comm du Hiver              | 675 |
| " suspension & remplace-                            | Terrain Exposition - Comit. de surveillance              | 678 |
| ment d'employes                                     | Terrain de furs amelioration Plateau Lavolette           | 678 |
| Terrain - location J. Lamotho                       | Traverse gratuite - autre - arriv. S. E. Car. Villeneuve | 678 |
| " " " " " "   | Tricentenaire Leon Preponce                              | 678 |
| Tag Day - " Le S. Lambeau "                         | Terrain vacant rue Royale stationnement aut.             | 678 |
| Terrain d'Exposition a                              | Tricentenaire terrain " " lettre de L. Durand            | 678 |
| Societe d'Agriculteurs                              | Traversier laissez-passer Vaillancourt Transp.           | 678 |
| Terrain d'Exposition. Amu-                          | Tag Day vente Huiles Mlle Neault                         | 678 |
| sements P. E. Coitras                               | Travaux - salle Hotel de ville pour bureaux              | 678 |
| Taxes scolaires - Collection                        | Transport de cabanes St. Leage                           | 679 |
| Traversiers - Capitaines engages                    | Traverse gratuite pelerinage St Celestin                 | 679 |
| " Comptes Chantiers Mau-                            | Partiades protestant - furs - Terrain exposition         | 679 |
| seau - Reparations C.P. 781                         | Terrain d'Exposition - furs - services protecs.          | 679 |
| Terrain inonde R. P. Grant                          | Traversier - Restaurant M. Roy. prop. L'epi              | 680 |
| Terrain off. elargissement St Georges L. Brunson    | Tricentenaire engagement - dept. police -                | 681 |
| Travaux developpement Parc St. Baptiste             | 10 personnes durant les fetes                            | 681 |
| Tripanes Leon embellissement de la ville            | Tricentenaire engagement dept. police                    | 684 |
| Tricentenaire " " " "                               | The National Bankers signature contract                  | 685 |
| Tessault Willie emploi bureau du chomage            | Tunnel Lavolette - projet reglement                      | 686 |
| Three Rivers Specialty Ltd. off. automobile au      | Terrain Des Lacroix re: Travaux                          | 686 |
| dept. chef de police                                | Travaux Blvd St Louis Terrain Dr Lacroix                 | 686 |
| Tapis stationnement temporaire                      | Terrain exposition Albert Dargis re: amusement           | 688 |
| Terrain de furs, St Marguerite, acomodation         | Transport camion Ste. Genevieve Huiles Car.              | 688 |
| pour Gouaves de la Province                         | Tricentenaire emploi services Synd. M. Le.               | 688 |
| Tunnel La Rivendrye, illumination                   | Tricentenaire illumination H. de ville marche            | 689 |
| Yvesotte, P. G. - evaluation papeterie              | Traversiers bateaux - heures de service                  | 689 |
| Traversiers capitaines engagement                   | Humblay Nazaire plainte - stat. automobile               | 689 |
| Tricentenaire decorations d'apissus municipales     | Tricentenaire - publicite "La Presse"                    | 689 |
| Traverse gratuite, Cap de la Madeleine, J. Melanson | Tape amusement exemption P. E. Coitras                   | 689 |
| Taux de transport - Conseil de Grand Meri           | The National Breveries - avis de motion                  | 691 |
| Telegrammes du Sous ministre re: chomage            | Taxe amusement - Terrain d'Exposition                    | 691 |
| Terrain d'Exposition re: amusements payants         | Syndicat Coitras - Cardinal                              | 691 |
| Tricentenaire publicite Shipping Magazine           | Paris Traverse - Municipalite Comte                      | 692 |
| Traversiers Pierre Cloutier, emploi                 | de Nicolet - requete                                     | 692 |
| Terrain vacant pour Annis - J. Lapierre             | Terrain exposition contrat Paul & Poi-                   |     |
|   | ras - Robinson & Shapiro.                                |     |



|  |  |
|--|--|
| Tarif voitures publiques - reg. L. Rousseau + al. <sup>692</sup> 692             | Traversiers bateaux - prix de faveur - trans-<br>port Joseph Blanchette " 706                                    |
| Tarif voitures publiques rd. changement " 692                                    | Transport de pierre - Traversiers - prix de faveur " 706   |
| Tribut florant - paiement à Mm. J. B. Riches 694                                 | Taux d'électricité - Protestation - Le jeune Com-<br>mune - Syndicat O. M. Catholique - Voyageur - Commune " 706 |
| Terrain d'exposition - fourniture d'eau<br>scouts catholiques <sup>695</sup> 695 | Terrain d'exposition - Usage - Syndicat O. M. Ca-<br>tholique - fête du Travail " 706                            |
| Timbre poste paiement compte r. chef Vachon " 695                                | Taxe d'eau - Alphonse Barakett - locataire chômeur " 707   |
| Terrain Exposition - engagement gardiens<br>de nuit L. Pépin & J. Lacroix " 696  | Terrain d'exposition - Coût clôture P. G. Poitras <sup>709</sup> 709   |
| Turotte Wm - remplacé - Joe Lebel - Garage Municipal 696                         | Traverse gratuite - Ligue Grand' Mère - pour<br>des Martyrs - Traverse gratuite " 710                            |
| Traversiers " Stokes installation " 696  | Terrain d'exposition - marchandise payé P. G.<br>Gouin Emg. " 710  |
| Turotte Lion - avis - Dommages rupture tuyau " 697                               | Terrain d'exposition - Traverses décoration<br>May Dresner " 710   |
| Travaux - excavation " Le P. Lambeau " 697                                       | Terrain d'exposition - usage gratuit base -<br>Ball - " All Stars " " 710  |
| The Lebbutt Shoes Ltd - plainte danger incendie 697                              | Trois Biviers All Stars - Usage gratuit<br>Terrain exposition " 710  |
| Lebbutt Shoe Ltd " " 697   | Tricentenaire - Usage Lane Blvd Turotte " 710  |
| Taux d'éclairage Re: contrat de la C. C. C. de<br>Shawinigan Water & Power " 698 | Terrain exposition - Installation - douches<br>Scouts Catholiques " 710  |
| Tricentenaire - requête - costumes d'employés " 698                              | Traversiers - paiement assurances <sup>715</sup> 715   |
| "Tag Day" Re: Comité d'organisation " 699  | Antibois L. G. - vs P. G. Poitras " 715  |
| Three Rivers Traction Re: parc des autobus " 699                                 | Terrain exposition - Travail - Arthur Pépin " 715  |
| Tricentenaire Re: parc des autobus " 699   | Tribute florant - Bank Carnation - paiement " 715  |
| Tricentenaire publicité "Le Nouvelliste" " 699                                   | Terrain exposition - réclamation M. H. St Onge<br>& Thérien - Jackson - jour travail " 715                       |
| Terrain abandon à la C. C. C. Louis Boisvert " 699                               | Traversiers retour gratuit - Animaux Terrain<br>exposition " 716   |
| Terrain clôture - M. Poulet - Re: vidanges " 700                                 | Tarif exposition - transport animaux " 716   |
| Terrain d'exposition repris - Louis Paul &<br>Poitras " 700                      | Tricentenaire - paiement compte A. D. Le Domini-<br>cain - Décorations " 716                                     |
| Tricentenaire - réorganisation - Terrain d'exposition " 700                      | Terrain exposition culture des jardins " 717   |
| Terrain d'exposition " fête Tricentenaire " 700                                  | Travaux - Re: Bell Téléphone " 719   |
| Travaux Bell Téléphone " 701   | Taxe sur bicyclettes - avis de motion " 722  |
| Tour St. de ville - reconstruction plan <sup>703</sup> 703                       | Taxe d'affaire - Re: Yvonne Gaudin " 723   |
| Terrain - Exposition Provinciale - engagement<br>gardien de nuit " 703           | Taxe d'affaire - Re: Simon Brassard " 723  |
| Terrain paiement compte Florance L. St. Cyr " 704                                | Traversiers - renouvellement - Police d'assurances " 723   |
| Proffair - offre règlement - Alfred Bellein " 704                                | Thiffault Georges + Map - passage libesibi " 724   |
| Travaux - peinture - Contrat Leslie Knight " 704                                 |  |
| Terrain - exposition - peinture - Leslie<br>Leslie Knight Officiant " 705        |  |
| Terrain - livraison Com St Georges - St<br>Olivier " 705                         |  |
| Télégramme libe P. Léveillé - Re: contribution " 706                             |  |
| Terrain d'exposition - Dist. de course M. Larivière " 706                        |  |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| Terrain exposition - Re: Lumière Syndicat V.M.C. | 724 | Thruiff + Demourault - Vente propriété        | 746 |
| Travaux de dépeçage - Re: Règlement 16 M.        | 725 | Travaux poteries - Bell Téléphone             | 748 |
| Travaux d'eau règlement - Re: Eau duc            | 725 | Travaux d'affaires - Isidore Meault           | 750 |
| Tricentenaire - Reconnaissance L.D. Durand       | 725 | Tracteur - usage Limités Catholique           | 750 |
| Travaux d'affaires - Greenhilde Ltd c.p. 792     | 734 | Tour Hôtel de ville - Soumission L. Piquin    | 750 |
| Travaux d'affaires - Armand Clamondon            | 734 | Tambours - construction - marché suspendus    | 756 |
| Travaux d'eau - Re: Affaire J. J. Donald         | 734 | Travaux requête - Mus. de soutènement         | 751 |
| Travaux améliorations 6 <sup>e</sup> Avenue      | 734 | Travaux sur trottoirs - Compte - R. Lacroix   | 751 |
| Travaux d'égoûts - Rue De Romancaurt             | 734 | Travaux remis aux indigents                   | 751 |
| Turcotte Lion - Re: Travaux d'égoût              | 735 | Travaux éclairage Champlain Water + Power     | 752 |
| Travaux propriété - Colonne Spinaud et St Pierre | 735 | Travaux d'affaires - Re: Garage Milot         | 754 |
| Travaux paviment - Club Bellevue - Detroit       | 735 | Travaux d'affaires - Leo & Shurt              | 754 |
| Travaux passage gratuit - Travaux                | 735 | Travaux d'affaires - Re: Dame J. Simonneau    | 755 |
| Terrain exposition - Ciste de course             | 735 | Turcotte Lion - Réclamation - vs - Carle      | 756 |
| Paul Chasui                                      | 735 | Travaux des tapis - Re: nouvelle ordonnance   | 756 |
| Travaux pèlerinage - Académie de la Salle        | 735 | Travaux des tapis                             | 756 |
| Travaux Advertising - Re: licence                | 735 | Travaux Thibault H. Soumissionnaire           | 756 |
| Travaux famille Paulos en Grèce                  | 735 | Terrain - terrain L. & E. Perreault - Per-    | 756 |
| Travaux - Re: taxes pour restaurant              | 735 | mis de construction                           | 756 |
| Terrain exposition gratuit - Three Rivers        | 735 | Travaux - Réparation "La Vérendrye"           | 760 |
| High School                                      | 735 | Travaux bureau - Augmentation Salaire         | 760 |
| Travaux passage limités Alephalt                 | 738 | Travaux d'intérêt Banque Canadienne Nationale | 762 |
| Travaux d'affaires - L.P. Lafontaine - J. L.     | 741 | Travaux chômeurs - achat Bois - scié etc      | 763 |
| Lemire R. M. associés - Central Optical          | 741 | Jos Lacerte - Surveillant                     | 763 |
| Travaux d'affaires - J. A. Lemire                | 741 | Travaux - achat balances portatives           | 763 |
| Travaux d'affaires - R. M. associés              | 741 | Travaux d'eau - Canada Iron & Sundries        | 764 |
| Travaux d'affaires - Central Optical             | 741 | Travaux d'eau - Mme E. H. Lolonde - J. M. La- | 764 |
| Travaux d'affaires - Branché Dr M. Lambert       | 741 | Barre - Jean Denis - P. B. Desmarais          | 764 |
| Travaux salle Notre-Dame - Re: taxes             | 741 | Travaux - Réparation - Vapeur La Vérendrye    | 766 |
| Travaux - Réparation - Maison du chef            | 742 | Travaux d'affaires - Dr. J. M. Bellenger      | 769 |
| Transport - Travaux - Arpheline - Lebrun         | 743 | Thurien Mme - Re: taxes d'eau                 | 768 |
| Bourgeois  | 743 | Travaux scolaires - St Lawrence Paper Mills   | 769 |
| Terrain "The Lanctôt Realty" - Vente taxes       | 744 | Canadian Int. Paper - (c.p. 798)              | 769 |
| Terrain exposition - Requête Albert Pélissier    | 744 | Tour H. de ville - paiement compte            | 769 |
| paiement pour travail                            | 744 | Lusselin + Demourault                         | 769 |
| Terrain exposition éclairage compte              | 744 | Tableau comparatif - Embarquement             | 769 |
| Travaux réduction - City Gas Corp.               | 744 | Touzin L. E. - Collection automobile          | 770 |
| Travaux passage gratuit - St Bonaventure         | 745 | Travaux - offre service Lambert + Germain     | 770 |
| École Pratique - Le ôté                          | 745 | Tricentenaire offre G. H. amid - exposition   | 770 |
| Transport de bois - Travaux - J. H. Guillemette  | 745 | Travaux Albert - Souscription "L'histoire     | 770 |
| Terrain exposition Club Cycliste Ste-Anne        | 745 | d'histoire Trois-Rivières                     | 770 |
| Télégramme Dr Boulanger - Re: Réception méde-    | 745 | Tour - Reconstruction - plan -                | 770 |
| cins aux Rivières                                | 745 | Hôtel de ville                                | 770 |

|  |  |
|--|--|
| Terrains G. Spénard - Empiement par la<br>Cité sur ses terrains (c.p. 743) 771         | Terrain S.M.P. Carmelites - Barnage Rue<br>Mont-Royal - Secteur du Carmel (c.p. 802) 790 |
| Tappe d'eau - Ligue des Propriétaires " 770  | Tappe d'affaire - M. P.G. Bellehumeur " 791  |
| Tappe remise M. Massimilien - Requête<br>Jules Provancher (c.p. 799) 773               | Timbre Moil - Institut Bruchési - Club<br>Kivana " 791                                   |
| The Product - renouvellement Police assurances 775                                     | Tappe d'eau - Salarié - Joseph Breton 792  |
| Traversier "La Verendrye" engagement Henri Pouchard 773                                | Tappe d'affaire - M. Paul Levasseur (c.p. 800) 792                                       |
| Traversier "La Verendrye" Philibert Bental 774   | " " Johnny Barbeau " 792   |
| Tricentenaire - Lettres du Dominion - Colbat<br>Ile St Laurent 774                     | " " Baissière M. St. Crête " 792   |
| Tunnel Lavolette - Re: appropriation Lots C.P. 775                                     | " " " re L.P. Lafontaine " 792   |
| Tappe d'eau - Engagement personnes (c.p. 800) 777                                      | Tappe d'eau - re Immeuble de J. G. Lohé -<br>valeur - refus paiement " 792               |
| Tourne robinets - Engagement personnes 777   | Transfer police - assurance - Patrice<br>Industrielle 792                                |
| Tappe perception - Usage automobile -<br>M. Mercard (c.p. 800) 778                     | Terrain Barnage A.A.S.S. Carmelites -<br>Prolongement 7 <sup>e</sup> ligne 793           |
| Pointant J.B. - Contrat de malle - Traversier " 778                                    | Tappe municipales - Canadian Inter-<br>national Paper 795                                |
| Traversier - Contrat de malle - J.B. Pointant " 778                                    | Terrain vente - Dame G. Cormier<br>re la cité 796  |
| Tappe bicycles - Règlement No. 13 - 778  |  |
| Traversier Marie Lévesque - Reclamation<br>dommage à Ford Traversiers (c.p. 801) 781   |  |
| Tappe d'eau - Remise - Jouaves Pontificaux " 782                                       |  |
| Tappe d'eau - Non paiement - Propriété rue<br>St. Julie " 782                          |  |
| "The Link" Publicité - Tricentenaire - J.G. Poiryoli - 782                             |  |
| Traverse gratuite - St. Angele - Lucien Léves-<br>que - Re: Usage de bus " 782         |  |
| Travail supplémentaire - Allocation - A. Girard 782                                    |  |
| Travail - Notaires Travaux - Comité de Noël -<br>Commission des Services Publics " 783 |  |
| Terrain - Vente de route - Dame Thérèse Lam-<br>bert Gosselin " 783                    |  |
| Tappe d'affaire - Bruno Lussier (c.p. 802) " 787                                       |  |
| Terrain - Exposition - Occident Joseph<br>Lapointe + Rodolphe Duguay " 787             |  |
| Tappe d'eau - Remise - Société Massimilien " 790                                       |  |
| Tappe d'affaire - Re: Urila Vallé " 790  |  |
| Tappe d'affaire re Lucien Blanchette " 790   |  |
| Tappe d'affaire - Emile Pétit + Henri<br>Girard - Déduction rôle de perception 790     |  |
| Tappe d'eau - Paiement - Liste de contribuables 790                                    |  |

( P - suite )

Place d'affaires - L'edicti Parant (ep 799) 772

People's Whist - vs Person - Desureaul - Re: Memoire de frais " 773

Production d'une defense - Cause Dame Belisle St Germain - " 773

Picard Phos - Lettre recommandant Joe Desrochers 774

Prolongement 7<sup>e</sup> Avenue Rue Mont Royal Blvd. du Carreul " 777

Paiement compte - Charles Viteri Re: nourriture prisonniers Poste No 1 (ep 800) 778

Poste No 1 - Paiement compte - Bismura " 778

Production d'une defense Dame Josephine Moreau nk. - Lettre " 778

Pelletier & Cloutier - Soumission gants Corps de police - Brigade du Feu " 779

Plan Gordon - Re: contribution chameurs " 779

Pelletier & Cloutier - Paiement chaussures M. Debeaupour " 779

Publicite "The Link" fete Anversoise (ep 801) 782

Paiement compte Roussseau & Lupien " 782

Plamondon Joseph L. Paiement compte - Bois " 782

Publicite "Le Nouvelliste" Paiement - 50<sup>me</sup> anniversaire - La Chambre de Commerce " 782

Patinours - Raccordement d'aqueduc - Manufacture Gilinas " 782

Prolongement 7<sup>e</sup> Avenue Rue Mont Royal Blvd du Carreul - Reglement 13AR 784

Paiement - Part des Gouvernements - Re: Service direct " 785

Paiement bons - secours direct - Les Marchands Detaillants - (ep 802) 787

Plan - Preparation National Breweries paiement compte - R. H. Heude. 787

Paiement factures - Hopital St Joseph fourniture serum anti-diphtherique " 787

Production d'une defense - Cause M. Guillemette 787

Caquin Rodolphe - Accident - Terrain exposition 787

Placement familial - Re: Octroi 787

Paiement compte - Dr. H. Beaulac ep 803 788

Place d'affaires - re: Lucien Blanchette 790

Paiement compte - Poste seigneuriale Mlle " Maire Lesuec " 790

Patinours - aravage - Dept police - " 791

Patinours - Raccordement systeme aqueduc Manufacture Gilinas " 791

Publicite & album - Paubique Ste Anne " de Peaupri " 791

Paiement compte - Dr. Leblanc " 791

Paiement compte - Chronique - tel. granach Orpluheim (ep 804) 792

Prolongement 7<sup>e</sup> Avenue - Parnage " Arrain - R. R. S. S. Le Carreul " 793

Plumbers maîtres - Infraction loi plomberie " 793

Patronage part - M. E. Allen Assurance 793

Plamondon Adjuar - Paiement dentiste 793

Pelletier & Cloutier - Paiement chaussures de cuir - Messager. " 793

Paiement frais funiraires Alide Robichaud 793

Paiement Dr Colin - Soins personnes vicissitudes " 793

Pharmaciens paiement comptes " 793

Paiement compte pharmacens " 793

Publicite - Financial Post " 793

Place Pierre Beucher - direction Lubre de M. vel " 793

|  |  |
|--|--|
| Union Musicale engagement et exposition C.P. 695- 13   | Union Musicale - Salle de l'H. de -v- 281  |
| Union batistrique des cultivateurs et engrais C.P. 696- 20                                       | " Ltée. - Contrat pour annonces - 282  |
| Usage gratuit de salle de l'Hotel de Ville et copies de<br>l'Union des cultivateurs C.P. 696- 21 | Usine Municipale - Bail à "Le Nouvelliste Ltée- 282                              |
| Union des M. de Q. re congrès C.P. 698- 27   | " " " " St. Maurice & Mfg. 283   |
| " " " " " " " " " " " " 699- 47  | " " " " " " " " " " " " 297  |
| Usine municipale Peinturage 51   | Uniformes - Paiement à J. L. Fortin Ltée. 293- 303                               |
| Union Musicale des P. re assurance<br>instruments de musique - C.P. 700- 61                      | Union Musicale - Avis de motion re octroi - 323                                  |
| Usine de filtration em. l'eng. suspendu C.P. 702- 81   | Usine de filtration - Re améliorations - 324                                     |
| Union des M. P. Q. re bill. - C.P. 704- 88   | Union C. C. re projet d'abattoir - C.P. 736- 324                                 |
| " Special Machine Co. of Canada<br>avis re Sterling Shirt - Br. Mfg. - 117                       | " M. Canadiennes, re souscription - 325  |
| Usine de pompage C.P. 709 - 117  | Usine Municipale Bail à J. L. Morin. 332   |
| Usage gratuit de salle de l'Hotel de Ville C.P. 717- 117   | Union Musicale re octroi - C.P. 738- 346   |
| Union des municipalités re contribution " 117  | " des M. de la P. - Paiement de contribution 353                                 |
| Usine municipale re faux " 117   | Usine Municipale - Permis d'occupation à la<br>Manufacture de Ch. D. La Ltée 364 |
| Usine municipale opti de Bellepierre et al C.P. 710- 124   | " " - Bail à J. L. Morin 365   |
| " " - Suggestions J.M.C. - 142   | Union Musicale re octroi - C.P. 740- 367   |
| " " - Prix de l'eau 147  | Uniformes - Contrat à J. L. Fortin Ltée. C.P. 740- 367                           |
| Ursulines - Octroi aux C.P. 715- 151   | Usine de filtration - Aer-O-Mix pour C.P. 383                                    |
| Union Musicale re Geo. Teasdale " 151  | Uniformes pour employés de poste. 742 383  |
| Uniformes - Contrat à J. A. Lefebvre 164   | Union M.C. re thux d'intérêt aux banques - 384                                   |
| Usine de filtration - Affaires des empl.<br>y's - C. 165   | " - Office de propriété, redressement, rue 385                                   |
| Union des cultivateurs re amas - 183   | " M. C. re délégation à Ottawa 404   |
| " Musicale des P. re Ch. Panneton - 190  | " Musicale - Concerto par l' 407   |
| " des Municipalités - Délégués à la<br>convention - 193  | " M. C. - Contribution à l' C.P. 746- 415  |
| " Municipalités C. - Convention - 202  | " Musicale - Octroi à l' 433   |
| " Musicale re midway - C.P. 722 209  | Usine municipale - Bail en faveur E. Baskett - 437                               |
| " " Avis re professeurs C.P. 723- 220  | Union des M. P. de Q. - Délégation au congrès 442                                |
| Usage d'un bateau pour pèlerinage<br>au Cap - C.P. 724- 221                                      | Uniformes pour constables à la traversée - 442                                   |
| Union des M. P. de Q. re aide aux sans travail - 231   | Ursulines - Rapports re clôtures C.P. 750- 448                                   |
| " " " " " " " " " " " " retour à la terre. - 231   | U. C. C. - Salle de l'H. de - N. à C.P. 756 481                                  |
| " Musicale - Paiement à C.P. 726- 236  | Union Musicale - Paiement à C.P. 757 - 481                                       |
| Usage d'un bateau aux syndicats C.P. 728- 254  | Usine de filtration engagement de fer -  |
| Union Musicale - Octroi pour 1933 - 254  | Anna. Rapport de l'ingénieur C.P. 761. 513                                       |
| " C. C. - Salle de l'Hotel de -v- 261  | M. C. des C. Appui - Classification pour C.P. 774- 525                           |
| " " " - re abattoir - C.P. 730- 268  | Union C. Chapleau - requête Péterson Lumière 538                                 |
| " " - Offre de terrain H. Bastarache - 278   | Union Catholique Nationale, Salaires<br>C. P. 764 545                            |
|  | Usine de filtration - Lionel Pouson<br>engagé comme C. chimiste 557              |
|  | Usine de filtration - Temps supplé-<br>mentaire payé aux opérateurs 560          |

|   |         |  |     |
|---|---------|--|-----|
| Union des Municipalités Paiement<br>d'une contribution par Cité   | 565     | Moine de filtration - H. J. Donald. Re:<br>traitement de l'eau             | 734 |
| Union des Municipalités résolutions<br>Consentement 1933 transmise  | 565     | Usage salle H. de ville - Joseph Chandonnet                                | 743 |
| Usine de filtration - Léonel Poisson.<br>Etude au Laboratoire du Service<br>d'Hygiène Provincial payée C.P. 768 | 583     | Moine de filtration - Submission - pose<br>d'une dalle - Claude Belleville | 755 |
| Usine de filtration suspension de J. O.<br>Piquin & associés  | 583     | Moine de filtration - Suspension - Jos. Gagné                              | 755 |
| Usage de l'automobile de l'ingénieur J. O.<br>La Cité. Rapport  | 583     | " " " Engagement - G. Gagné  | 755 |
| Union des Municipalités - Paiement<br>souscription  | 588     | Uniforme - Préparation - Corps de police<br>paiement compte C. G. G. G.    | 763 |
| Union des Municipalités - Taxe<br>aux fins d'assurances - Bill  | 588     | Moine de filtration - Inst. paratomme                                      | 769 |
| Usine de filtration, changements<br>de personnel C.P. 772   | 599     | Union Musicale - Lettre recommandée J. Deschamps                           | 774 |
| Uniformes, contrat à J. P. Fortin C.P. 773  | 605     | Usage automobile - Taxes - M. Ricard                                       | 778 |
| Usage poteaux, Bell Tel. avec Shaw. W. & P.   | 606     | Moulin - Communauté - Lettre de cession                                    | 783 |
| Uniformes - Paiement à J. G. G.<br>Consultation   | 612     | Union Musicale - Nettoyage salle du marché                                 | 788 |
| Union Internationale de villes Conférences  | 609     | Union des Municipalités - Immatriculation<br>Convention Maires (C.P. 802)  | 791 |
| Usage terrain Club de Canoë Radisson  | 609     |  |     |
| Union Musicale, abandon pourcentage<br>re contrat. Poitras & alé C.P. 777                                       | 629     |  |     |
| Moulin Dames - Clotilde repaillé  | 779 638 |  |     |
| Uniformes, achat Bureau Lanto   | 780 653 |  |     |
| Union Musicale, souscription payée<br>re Congrès Tanjare  | 654     |  |     |
| Uniforme complet Fern. Jacot capitaine  | 665     |  |     |
| Usage partie Arbrain, J. A. Laperrère   | 674     |  |     |
| Usage terrain - 2. Royale stationnement   | 678     |  |     |
| Union des Municipalités Canadiennes   | 686     |  |     |
| Union des Municipalités réception<br>paiement compte  | 689     |  |     |
| Union des Municipalités - Délégation  | 707     |  |     |
| Moine de filtration - dalle de ciment - Submission - Germain - V. - G. Belleville                               | 709     |  |     |
| Moine de filtration - lev. O. Mit - Opération   | 709     |  |     |
| Usage gratuit salle H. de ville consommateurs<br>Ed. Electricité  | 724     |  |     |

|  |    |  |     |
|--|----|--|-----|
| Vente d'obligations, émission                                    | 3  | Votation sur règlements Nos. 80, 82, 83. Rapports            | 89  |
| Vente d'obligations à Banque canadienne nationale                | 4  | Vente par Raoul Ferron                                       | 90  |
| Vente à Laurent Piquin   | 6  | " " Mme Thimothée Bernard                                    | 90  |
| Vente par Georges Lamarche                                       | 6  | " du lot 1123-146 à Alb. Noel                                | 93  |
| Veilleux Dr R. re paiement de compte b. P. 695-11                | "  | " par Albert Champoux  | 94  |
| Vignère Mlle Marcelle réclamation refusée                        | 11 | " " J. H. St-Arneault  | 94  |
| Victoria éclairage de ce parc                                    | 12 | " " Chs Boivin   | 94  |
| Vacances aux employés des philtres                               | 13 | Vallières Pre éclairage de l'Hôtel-de-Ville                  | 117 |
| Victoria compte payé re transport de chaises au parc. Cr. 676/18 | "  | Vachon Lionel Pre emploi. Cr. 709-117                        | 117 |
| Vins Jacques Cartier Ltee re prime d'assurance                   | 18 | Vente par Albert Dumoulin & al                               | 118 |
| Vehicules - moteurs re honnair. du recorder                      | 19 | Valiquette G. H. re girance                                  | 120 |
| Vacances de J. Lacroix re salaire retranché                      | 19 | Vapour ateur électrique pour Orphelinat St-D. Cr. 710-124    | 124 |
| Valeurs annuelles ou valeur des fonds de commerce                | 19 | Verteville J. A. R. re salle gratuite                        | 124 |
| Vitres. Compte payé à Folquin & Fils Cr. 697-26                  | 26 | Vérification spéciale pour 1930-1931                         | 126 |
| Ville de Rouyn. Assemblée in re                                  | 26 | Verrault Maurice re accident b. P. 712-133                   | 133 |
| Vente par H. Bisson es-qual. proprié-<br>tés C. J. Duplessis     | 39 | Vidanges. Suggestions re enlèvement des                      | 134 |
| Vente de coquelicots. Cr. 699                                    | 47 | Vendeurs de billets. Salaires réduits. Cr. 712-134           | 134 |
| Violy O. vs Cité. Règlement action de Cr. 705-59                 | 59 | Voitures dép. des incendies. Passage libre                   | 135 |
| Villa Ste. Cécile. Salle de l'H-de-V.                            | 60 | Votation résolutions cie. Demande re Cr. 713-142             | 142 |
| Vehicules. Poids et capacité des                                 | 60 | Voire. Salaires des employés, réduits                        | 142 |
| Volontaires. Salaire des pompiers                                | 60 | " " Rapport de l'Ing. re terrain Cr. 714-149                 | 149 |
| Veilleux Lion. Demande d'emploi                                  | 60 | Vente des magasins et étaux. Cr. 715                         | 150 |
| Vade boncoeur Arts   | 60 | Vidanges. Contrat à H. G. Laperrière                         | 152 |
| Voyageurs de Commerce. Protestations                             | 61 | " " " J. Piquin  | 153 |
| Vente de propriétés pour taxes                                   | 64 | " " " Jos. Fortier   | 153 |
| Votation sur les règlements Nos 80, 82, 83                       | 74 | " " " Edgar St-Onge  | 154 |
| Victoria. Cession terrain rue                                    | 74 | Vente bière et vin. Licence pour                             | 161 |
| " " " " " "  | 75 | Vin. Règlement No. 26-L re licence                           | 161 |
| Vente du poisson sur le marché. Art. 80                          | 80 | Vente par la société des St. de M. Rép.                      | 162 |
| Versement d'une somme re chômage Cr. 702-80                      | 80 | " " Chs Lebrun   | 165 |
| Virement de fonds à même la riser. du budget                     | 81 | " " la société des St. de M. Rép.                            | 166 |
| Vente offerte à la cité d'une lieure de terrain                  | 81 | Votation résolutions re évaluation certai-<br>nes compagnies | 167 |
| Vol de marchandises réclamation au C.N.R.                        | 81 | Vehicules-moteurs. Contrévenants loi des                     | 167 |
| Vente de propriétés suspendues sur acompte                       | 81 | Vente de la viande. Avis re                                  | 169 |
| Violy vs Cité. Cause continuée. Cr. 702                          | 82 | Viande sur le marché. Avis re vente de la                    | 169 |
| Viande. Inspection le jeudi                                      | 82 | Vente de la bière. Avis de motion re                         | 169 |
| Violy Osiac. Procédures contre                                   | 82 | " des étaux et magasins. Cr. 717-171                         | 171 |
| Vente par Antonio Bernard  | 84 | Vespaciennes sur les gravis                                  | 171 |
| Viande. Requête re inspection de la loi 703-87                   | 87 | Violy Osiac. Offre de règlement                              | 172 |
| Vins Jacques Cartier Ltee re réparations couverture              | 88 | Voitures du service des incendies. Passage                   | 172 |
| Valbec. Lettre de Canada Iron Foundries                          | 89 | Vente par Théodore Pothier                                   | 172 |

|  |     |   |           |
|--|-----|---|-----------|
| Vézina Nap - Engagement de                         | 177 | Vente des coquelicots - C.P. 730 -                    | 268       |
| Violy Ouisas vs Cité - Cause réglée - C.P. 718 -   | 183 | Violy Ouisas - Délai refusé - "                       | 269       |
| Vote sur résolutions - Rapports -                  | 183 | Vital Johnny re accident - "                          | 269       |
| Vente au morceau - Défense re                      | 183 | Vente par J. L. Sanschagrin - "                       | 270       |
| Viande au " " de vendre de la                      | 183 | " " J. B. F. Houde, dépotoir -                        | 274       |
| Vente de la bière dans épiceries - Licence -       | 184 | " " J. L. Sanschagrin, marché -                       | 276       |
| Vaisseau-pompe - Demande au Couv. P.               | 186 | " de bois aux chômeurs - Re                           | 279       |
| Vente par Josephat Duroal -                        | 187 | " " chevaux & harnais - C.P. 731 -                    | 279       |
| Virement de fonds - Avis de motion re              | 189 | Vêtements aux chômeurs - Requête C.P. 732 -           | 281       |
| Vaillancourt Irénée re fonderie d'acier -          | 190 | Vente de voitures &c aux enchères -                   | 304       |
| Vente rose Dollard - Scouts Catholiques re         | 191 | Voitures dépt. du feu - Vente de "                    | 304       |
| " par Dame E. D. Nassif                            | 196 | Vente de bois aux chômeurs - Re                       | 304       |
| Vézina Ant. - Avis re logement - C.P. 721 -        | 201 | Veilleux de P. re taxe d'affaires -                   | 734 - 305 |
| Vivier Ern. - Réclamation - "                      | 202 | Vêtements - Demandes de "                             | 306       |
| Vérification des livres pour 1930-1931 - "         | 202 | " - demande re distribution -                         | 306       |
| Virement de fonds - Rég. No. 87 re                 | 204 | Vote sur les règlements Nos. 89 + 90 -                | 313       |
| Vente de propriétés - Avis re C.P. 722 -           | 209 | Vente des chevaux - C.P. 735                          | 320       |
| Vote des appropriations pour 1932                  | 210 | Vote des appropriations pour 1932 -                   | 320       |
| Vente par H. Bastarache -                          | 212 | Veillette Dame A. vs Cité - C.P. 736                  | 324       |
| Vente de la viande - Avis de motion re             | 214 | Vente du petit porc - R. Robichaud                    | 325       |
| Viandes - Avis de motion re vente de la            | 214 | Veilleux Léon re emploi - C.P. 736 -                  | 325       |
| " - Tolérance " " " "                              | 214 | Versement au Comité du Tricentenaire - C.P. 737 -     | 326       |
| Vente de la viande au morceau - Tolérance -        | 214 | Vérificateur J. O. Rivard, remercié de ses services   | 328       |
| Vente du vieux bois des ponts St-Maur - C.P. 723 - | 219 | Vente à Donat Godin -                                 | 341       |
| Vaccination - Aide secrétaire pour "               | 219 | " " " " " " -   | 343       |
| Villeneuve J. A. & al. Requête re prolonge-        |     | Vérificateurs des comptes des secours                 | 344       |
| ment Crue St-Frod. Assise - C.P. 723 -             | 219 | Vézina Nap - Demission du constable                   | 345       |
| Vente de la viande au morceau - Rég. No. 16 - P.   | 222 | Vente du foin & avoine, dépt. police -                | 345       |
| Viandes au morceau - Vente de la                   | 222 | Vigneau & Guérin re char à diner - C.P. 738 -         | 345       |
| Vente à Blanchette & Frères -                      | 223 | Vêtements aux chômeurs - Re                           | 346       |
| " des propriétés St-Arnaud & Champoux -            | 223 | Vézina Arm. - Location d'un magasin -                 | 346       |
| " de la viande au morceau - Requête                |     | Vente d'un arrosoir aux Frères de l'I.C.              | 353       |
| des bouchers - C.P. 725                            | 232 | Vézina Nap re amende C.P. 739 -                       | 353       |
| Viande au morceau - Requête de l'Asso-             |     | Vêtements - Demande de distribution -                 | 353       |
| ciation des Bouchers -                             | 232 | Vente à Donat Godin                                   | 357       |
| Visite à la Colonie des Vacances - C.P. 725 -      | 232 | Virements de fonds - Avis de motion re                | 366       |
| Vallières N. Paiement à C.P. 726 -                 | 236 | Vaillancourt J. A. re escalier extérieur - C.P. 740 - | 366       |
| Vente des billets à l'exposition - C.P. 727 -      | 243 | Versement au Comité des fêtes du tricentenaire        | 368       |
| " des pommes - Permission C.P. 729 -               | 261 | Vente par le Dr J. B. F. Houde -                      | 369       |
| Vue panoramique - Canadian Airw. "                 | 261 | Virement de fonds pour dépotoir -                     | 370       |
| Vente de Nap. Alarie, syndic -                     | 263 | " " " " " " "   | 376       |
| Vigneau & Poirier - Paiement à C.P. 730 -          | 268 | Vente de la traversée - Opposition C.P. 741 -         | 376       |



|   |   |                |
|---|---|----------------|
| Virements de fonds - Règlement No 97 - 377        | Vente de coquelicots - C.P. 759                   | 497            |
| Vérification des livres pour 1932 - 378           | Vitres du marché - Offre d'assurance              | 497            |
| Virements de fonds - Avis re                      | Vitres, Marché de vin - Offre ass. E. Halin       | 499            |
| Villeneuve J. A. - Paiement à C.P. 742 - 383      | Vivier, Augmentation de l'allocation pour         | 511            |
| Vaillancourt " " re escalier extérieur " - 384    | Vin Jacques Cartier & Co. Continuation procédure  | 513            |
| Vente des états - Rapport Trés. - C.P. 743 - 384  | Vautour M. Accès refusé sur bateaux               | 513            |
| " de l'auto Buick - " - 385                       | Verdict du jury concernant la mort de Louis       |                |
| Vezina Nap - Amende remise à " - 385              | Viné Dion   | 513            |
| Vidanges - Contrat à H. Lamy - 398                | Vitres Dominion - Re classement des Prats         | 513            |
| " " " " T. Lepin - 398                            | Vache Action de Ernest Guérin, pour expropriation | 513            |
| " " " " J. Portier - 398                          | Vache Buts de. Action Legu J. J. J. J. J.         | 513            |
| " " " " Edg. St-Juge - 398                        | Visateur Nomination re Terres de la               | 513            |
| Veilleux Dr R. - Paiement à C.P. 744 - 400        | Vente produits à domicile. Permis refusé          |                |
| Vente de la traverse - Opposition " - 402         | à D. Dallaire                                     | 514            |
| Vachon Jules - Paiement à C.P. 745 - 403          | Vendredi & Samedi - 2 Bateaux                     | 514            |
| Vieille - Engagement d'un art-inspecteur - 404    | Virement de fonds - Avis de motion                | 512            |
| Vente d'un camion à J. E. Hubert - 414            | Virement de fonds pour installation d'un          |                |
| " par J. L. Sanschagrin - 417                     | des D. Mix. Avis de motion Ech. Lenoir            | 505            |
| " " " " " - 421                                   | Virement de fonds. Améliorations à                |                |
| Visite au musée du Père Frédéric - 425            | l'Hotel de Ville - Avis de motion Ech. Lenoir     | 505            |
| Vente par succ. L. Lajoie & al. - Re - 429        | Virement de fonds - Travaux d'égalité             |                |
| " " J. L. Sanschagrin - 433                       | Bld Leblanc - Avis de motion Ech. Lenoir          | 505            |
| Valleyfield - Délégation de festival - 442        | Virements de fonds. Règlement No. 102 - 519       |                |
| Vente de machineries à H. L. Poissant - 457       | Vérificateur Nomination J. J. J. J. J.            | 520            |
| " à Vins Jacques Cartier Ltée - 457               | Vendredi - St. Marie. Paiement                    |                |
| Vins Jacques Cartier Ltée - Vente à - 457         | compte C.P. R.                                    | 524            |
| Valcartier - Envoi de chômeurs à C.P. 751 - 460   | Vente effets sous saisie - délai                  |                |
| Vente à J. C. Nadeau - " - 461                    | Vins Jacques - Cartier                            | 525            |
| " par Robt W. Gariépy - 466                       | Vins Jacques - Cartier - délai vente              |                |
| Valeur annuelle Alf. Dumont - C.P. 753 - 469      | effets sous saisie                                | 525            |
| Vaccination - Engagement aide pour - 469          | Terminus - offre destruction A. Roy               | 525            |
| Visite à la Colonie des Vacances - C.P. 753 - 469 | Villeuve dans J. frais funéraires R.P.            | 525            |
| Vallières & Gauthier - Paiement à " - 470         | Vaccination diphtérie                             | C.P. 763 - 539 |
| Vêtements - Paiement de - 472                     | Vente St. Quentin offerte Consolidated Paper      | 539            |
| " - Fourniture de - 476                           | Vieille - entrepôt - Arthur Beland                | 539            |
| Vidanges - Avis de motion re - 480                | Vincent Jos. Demande emploi                       | 540            |
| Vérification - Paiement compte pour - 483         | Votation - Rapport - règlement 100                | 540            |
| Victoria - Elargissement trottoir parc - 484      | Vente petites maisons des chemins accendés        |                |
| Vitres - Offre C. E. Ceron & Co. re assu - 485    | à R. Robit & al.                                  | 545            |
| Vidanges - Règlement No. 10 - d re - 485          | Vitres pour inspection - Paiement -               |                |
| Vente de la Cie de Vins de J. Cartier Ltée - 490  | compte Adrien Longval & J. H. Baulieu             | 550            |
| Vins Jacques Cartier Ltée - Re vente - 490        | Vauance Mlle M. Jaxx d'affaires corrigées         | 550            |

Voiture - dommage - vol. G. Martineau 551  
 Virement de fonds - Avis de motion  
 Echevin Lemire 556  
 Vente à Name M. L. Germain Poliquin 557  
 Vente propriété offert par J. W. Lijman C.P. 766 560  
 Virement de fonds - Règlement No. 103 561  
 Voiture dommages payés à J. Boudreau 565  
 Virement L. enfant - Hôpital Cooke admission 565  
 Valois Jos. Taxe d'affaires corrigée 583  
 Vins Jacques Cartier jugement exécuté 584  
 Vaccinations - diphtérie 584  
 Voyage à Brest. Pétri de meurtre de par  
 Ornat & C. A. Desjardins 584  
 Vache - Taxe pour fauchage dans Com-  
 mune remise à P. Laflamme C.P. 769 587  
 Vallées, M. R. Taxe d'affaires corrigée 587  
 Verreille R. " " " 587  
 Valeur annuelle erronée - Plainte  
 de Josephat Boecheur 587  
 Vente de fruits & légumes - Projet  
 de règlement - Opposition 588  
 Veilleuse Pension - Plan d'assurance 593  
 Veillette Noël, réclamation C.P. 772 599  
 Veilleux, gardien Dépôt, rapport  
 du médecin de santé 599  
 Vote des appropriations pour 1934 604  
 Vente magasins et étangs de bouchers C.P. 773 605  
 Veilleux L. seuil. salaire payé 606  
 Volailles Inspection & dépouillage,  
 avis de motion de l'éch. Laeroy C.P. 775 608  
 Villeneuve 2 lots - Location propriété 616  
 Viande - dépouillage - Règlement 16 L. 616  
 Vente propriété Succ. E. Normand 621  
 Vente de propriétés pour taxes 622  
 Vituriers publics - Paris, avis  
 de motion de l'éch. Poisson 627  
 Vente d'huile & gasse avis éch.  
 Laeroy zone pour poste 627  
 Vituriers publics Paris, A. Rousseau C.P. 776 628  
 Viande de dépouillage règlement 16 L. 629  
 Vachon famille Condoliances 631  
 " Chef de Police Jules Diez 635

Valeur, Banque Can. Commerce  
 répartie C.P. 779 637  
 Valeur partagés immeubles  
 J. N. Godin, Dame A. Belair  
 et J. A. Trudell 637  
 Vente de la gazoline. Repl. 4 L. 639  
 Vidanges enlèvement, Eu-  
 gagement de Ed. St Onge 646  
 " " " Arn. Lamy 646  
 " " " J. Fortier 647  
 " " " J. L. Pépin 647  
 Vituriers publics - Paris, avis  
 de motion de l'éch. Poisson 650  
 Vachon Chef J. Salaire payé 780 651  
 Vente Hôtel Victoria demandé  
 par Succ. Flore Guillet " 652  
 Vente de propriété W. Lijman " 652  
 " " " E. Tripanier " 652  
 Vente de viande, magasin Marché  
 Mme B. D. Lévasseur " 654  
 Viande " " 654  
 Vachon Chef. Paiement compte  
 J. M. Bureau, re accident 654  
 " " " Chef Bellemare 654  
 Vachon Chef. Accident -  
 Compte Corona Taxi payé 654  
 Vente propriétés arvaques taxes 18785 668  
 Vidanges enlèvement montant additionnel 669  
 Vins Jacques Cartier vs. Cité C.P. 783 672  
 Vente Vins Jacques Cartier " 672  
 Vautour Pierre, joueur de violon " 674  
 Vente balance Dayton par Menard & Gravel 674  
 Vizina Map. offre service " 674  
 Vaillancourt Transp. laissez-passer " 678  
 Vachon chef re. accident. Semirailles " 678  
 Verner Lombard paiement Voyeur des aguduc 678  
 Voyal Ltd offre inst. système arrosiers " 678  
 Vente patronage E. St. J. S. C. "Marrissette" 679  
 Vizina Map. requête pour travail constaté 679  
 Vachon résolutions condoléances " 679  
 Vente marché fruits & légumes (installation) 679

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Viaduc construction aux Laviollette Ep 1940      | 687 | Messet Philippe Re: Hanger Shipyard                      | 757 |
| Wachon chef-paiement compte frais Luminari       | 689 | Napier La Verendrye - Réparations                        | 760 |
| Wickmans publics - requête G. Rousseau & al.     | 692 | Napier La Verendrye - Réparations                        | 766 |
| Wizina pl. faillite Laris de H. Bisson           | 692 | Népin double - Magasin du marché (c.p. 798)              | 769 |
| Wachon chef-paiement comptes maladies & décès    | 695 | Messet Philippe - Establin - vitrine marché              | 769 |
| Vaccination Re: eng. temporaire - secrétaire     | 697 | Vente Copie & Thurt - vs - J. L. Perron & E. Desmureault | 769 |
| Willemeuse J. L. M. P. - Requête - M. Hugues     |     | Re: Jugement   | 769 |
| division rôle d'évaluation                       | 698 | Népin Le. Termis salle de pool                           | 771 |
| Willemeuse J. L. Office de service               | 700 | Napier La Verendrye - Réparations - Mortier              | 773 |
| Vente terrain de terrain Miller & Co. Bourneau   | 705 | Engagement - Prof. Doct. Engagement -                    |     |
| Variance - Remplacant J. L. Brasse               | 707 | vente M. P. B. B. & Philbert B. B. B.                    | 773 |
| Vauhin Irénée - lettre - Re: Retour à la terre   | 710 | Népin Le Charles - Paiement compte - Re: (c.p. 800)      | 778 |
| Widange surplus d'ouvrage - Salaire -            |     | nourriture - prisonniers Poste No 1                      | 778 |
| E. St-Onge - Honorat Lamy - J. Fortier -         |     | Vente lots - Syndic Map. Grégoire                        | 778 |
| Eleophon Pepin                                   | 710 | Vauhin - Contribution chaudières trifluorés              | 779 |
| Vaccination gratuite - Enfants incassibles       | 716 | Napier La Verendrye - Réparations - Vactines             |     |
| Vente propriétés pour taxes                      | 717 | Mortier Engagem. (c.p. 801)                              | 781 |
| Voie d'évitement C. P. R. à Matin Trivier        | 718 | Vente propriété - A. Beane Simard                        | 781 |
| Vaccination - Remboursement Com. Scolaire        | 723 | Mitred haunis par les chevaux - Cause                    |     |
| Wachon Mme Jules - Occupation du logement        | 723 | Camp de Merols - Liquidation fauf                        | 783 |
| Vente terrain Ed. + Thérise Brass                | 728 | Vente - Dame Thérise Lambert Gasselin                    |     |
| Vente terrain V. B. Robert & L. Duqui            | 728 | terrain à la Cité  | 783 |
| Vente terrain Cité + W. E. Roy                   | 729 | Vente - Cote de session - Ursuline                       | 783 |
| Vente des propriétés - Avis - Re: Délai taxes    | 730 | Valli Oula - Re: Vape d'affaires                         | 790 |
| Vérificateur P. S. Bras + Lou                    | 731 | Nous cinématographiques Imitation Poste No 2             | 796 |
| Vérificateur - aut comptable - J. L. Rivard      | 731 | Voyageurs de Commerce - Inscription fan-                 |     |
| Wickmans publics - Ordonnance G. Rousseau        | 735 | seaise - boîte d'alarme                                  | 791 |
| Vente propriété pour taxes Map. Grégoire         | 739 | Vente Dame O. Carmus terrain à la                        |     |
| Népin C. Modification rôle de perception         | 741 | Cité   | 796 |
| Vomasse Mlle St. " " " "                         | 741 |  |     |
| Valli Oula réduction taxe d'affaire              | 741 |  |     |
| Vente propriété - J. L. Desmureault - Opposition | 742 |  |     |
| Vente propriété - M. M. Royon                    | 742 |  |     |
| Vente terrain The Lanctôt Realty taxes           | 744 |  |     |
| Willemeuse notaire - Paiement adtes.             | 745 |  |     |
| Vente de propriétés pour taxes - Rapports        | 746 |  |     |
| Vente Thurt + Desmureault - Thurt                | 746 |  |     |
| Vente Luce Bisson                                | 751 |  |     |
| Wachon Jules - Réclamation - vs - Cité           | 755 |  |     |
| Vente propriété Map. Grégoire - L. P. Bourneau   | 755 |  |     |
| suspension vente                                 |     |  |     |

Wabasso Cotton paiement de compte re entrée de l'ann. 1915-11  
 Wayagamack Pulp & Paper re déplacement de ligne  
 Téléphonique île St. Christophe B.P. 696- 19  
 Warwick - Compte de bateau pour pèlerinage 47  
 Wabasso Cotton Co. - Evaluation de 96  
 Wayagamack News Ltd. - " " 98  
 " " J. & P. Co. - " " 100  
 Wilson Bergeron - Contrat re boyaux - 114  
 Whitehead - Lumière rue C. P. 709. 116  
 Wilson + Bergeron - Contrat re ampoules - 116  
 Wilford Lavrier re accident de transit 117  
 Wickenden John - Contrat re école anglaise 151  
 Wabasso Cotton Co. - Compteurs à 156  
 " " " - Votation re  
 " " " - évaluation 168  
 W.P.P. Co. - Votation, in re " 168  
 W. News Ltd. - " " " " 168  
 Wickenden J.P. - Contrat re école ang. 211  
 Wabasso Cotton - " avec 213  
 Wayagamack News Ltd. " " 213  
 " " J. & P. Co. " " 213  
 Western M. & S.W. News re publicité - 219  
 Wickenden J.P. - Correction évaluation de 231  
 Wabasso Cotton - Construction trottoirs - 236  
 Wickenden J.P. - Paiement à C.P. 727 - 243  
 Western M. & S.W. N. - Offre de " 243  
 Wabasso Cotton Co. - Convention 245  
 Wayagamack News " " 245  
 " " J. & P. Co. " " 245  
 " " " " - Avis re " 252  
 " " News " " " 252  
 Wabasso Cotton Co. - " " " 252  
 " " " " Rés. re convention <sup>annulée</sup> 263  
 Wayagamack News - " " " 263  
 " " J. & P. Co. - " " " 263  
 " " " " re contrat C.P. 731-278  
 " " News " " " 278  
 Wabasso Cotton " " " 278  
 Wallace Bell Co. - Offre de services - 279  
 Williams Mme M.W. re taxe d'aff - 280  
 Wabasso Cotton - Avis re contrat 302  
 Wayagamack P. & P. Avis re " 302  
 " " News " " " 303

Winnipeg re prêts aux municipalités 306  
 Wayagamack P. & P. - Convention re taxes 310  
 " " News - " " " 310  
 Wabasso Cotton - " " " 310  
 " " " - Annulation rés. 15/7/32 - 316  
 Wayagamack P. & P. " " " " 316  
 " " News " " " " 316  
 Wirth + Hamid re exposition - C.P. 742 - 384  
 Whitehead - Turards demandis ruelle C.P. 744 401  
 Wayagamack P. & P. Co. - Offre re taxes - " 401  
 Wallace Bell Co. re public - Offre C.P. 753 470  
 World Trade Finance - Offre de publicité 474  
 Weinberg A. + ab. - Requête de - C.P. 756 - 481  
 Wabasso Cotton Co. re fourniture de l'eau C.P. 757 481  
 Wabasso Cotton - Salle de l'H. de J. 756 616  
 Wilder Dr. compte paiement re: chef Wabasso 695  
 Wickenden - Re: salaire - ouvriers - entre-  
 pôt National Premierus 706  
 Wabasso Cotton Co. - Re: Fourniture l'eau 723  
 Wickenden J. salaires ouvriers National Premierus 724

(A) suite

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| avis motion, ech. Laroux re: fermeture magasins         | 683 | Leubolus pareure vicentenaire                  | 698 |
| avis motion echuven Poisson-salaire J. O Rivard         | 683 | Chmaville Corp. Re: Resolution gravillage      | 699 |
| avis motion " Laroux reglement 18 <sup>e</sup> magasins | 685 | de rang St Mathieu                             | 699 |
| avis motion " Poisson Salaire J. O Rivard               | 685 | avis J. G. Coulombe - propriétaires des        | 699 |
| Quincy Victor paiement licence camionneur               | 687 | décorations de la Cité.                        | 699 |
| avis de poursuite Oscar Houle vs Cité                   | 687 | analyse détaillée des soumissions charbon      | 699 |
| avis de poursuite William Pelletier                     | 687 | admission école de réforme Juste Deschamps     | 699 |
| appropriation Kesselin Coin Des Corps                   | 687 | " " " Therise Bergeron                         | 699 |
| avis de poursuite Elzire Bisclair vs Cité               | 687 | " " " Adrienne Blanchette                      | 699 |
| " " Cecile Beaulieu " "                                 | 688 | abandon terrain - Louis Boisset                | 699 |
| " " P. H. Laroux " "                                    | 688 | abandon Nap. abandon terrain à la Cité         | 699 |
| " " L. J. Grenier " "                                   | 688 | Louis Boisset                                  | 699 |
| " " Johnny Richard " "                                  | 688 | abbatis H. Briere - offre de service           | 700 |
| " " Dyott Lelphorse " "                                 | 688 | avis M. Poulet - clôture terrain               | 700 |
| les Marchands Détaillants - octroi                      | 688 | Re: vidanges                                   | 700 |
| acceptation montants secours directs                    | 690 | avis Paul E. Poitras - Reprise terrain         | 700 |
| avis de motion - Mech. Ryan - re: établissement         | 691 | d'opposition                                   | 700 |
| entrepôt " National Premiers Ltd                        | 691 | avis Paul E. Poitras - Cout de la clôture      | 700 |
| avis de motion - real. 18 - fermeture magasins          | 691 | barrière - estade - Part de la cité            | 700 |
| avis de motion - ech. Poisson - salaire J. O Rivard     | 691 | Application cout de la clôture etc la          | 700 |
| liquidation réparation - paiement Germain Pires         | 692 | part de la cité - Paul E. Poitras              | 700 |
| assurance - renouvellement à l'opposition               | 692 | avis de motion - Reglement raccordement        | 702 |
| arrosoir - suspension temporaire G. Francoeur           | 692 | Road St Olivier + Normand                      | 702 |
| avis Bisson Henri - re: Gaillie J. G. Nezina            | 692 | avis de motion - Ech. Poisson - Re: modi-      | 702 |
| avis de poursuite J. G. St Pierre vs Cité               | 692 | fication salaire J. O Rivard                   | 702 |
| avis " M. Leloup - St Germain vs Cité                   | 692 | avis de poursuite Alex Barakiss                | 703 |
| acceptation montants secours direct                     | 693 | avis de poursuite à la terre Edmond Cortin     | 704 |
| avis motion - re: Benoit Léonidas Lemieux               | 694 | analyse échantillon charbon - Paiement         | 704 |
| avis motion résol. modification salaire J. O Rivard     | 694 | Philippe Lamy                                  | 704 |
| avis de poursuite cause Mme Lucaste Lemay               | 696 | avis Guin Lumber, propriétaire du bois         | 704 |
| avis de poursuite Ernest Robitaille vs Cité             | 696 | Paul E. Poitras                                | 704 |
| allocation de bonus aux chômeurs                        | 696 | avis International Paints - Contrat avec       | 704 |
| avis de poursuite re: Albert Durand - Dommage eau       | 696 | Leslie Knight - Paul E. Poitras                | 704 |
| " " P. Laroux - Dommage eau                             | 697 | avis de poursuite J. G. St Pierre vs Cité      | 704 |
| " " Mlle Laroux " " " "                                 | 697 | analyse de l'eau - Message robinets            | 705 |
| " " Paul Bourgeois " eau                                | 697 | avis de poursuite Heartford accident Indemnité | 705 |
| " " Léon Turcotte " surau                               | 697 | Re: constables Désautniers + Martin            | 705 |
| American Store - Requête - fermeture magasin            | 697 | affidavit Leslie Knight - Contrat - pein.      | 705 |
| analyse de l'eau - différentes municipalités            | 698 | surage - terrain opposition                    | 705 |
| Association Marchands Détaillants Re: con-              | 698 | avis Alcirio Girard vs Cité - Re: Salaire      | 705 |
| trat de la cité vs Shamvigan Water                      | 698 |  |     |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| bois-Appareil chimique - Simard & Freres           | 705 | Acte de vente N. G. Robert & R. Dugre           | 728 |
| Achat d'une propriete de la cite M. Desilets       |     | Acte de convention-vente terrain M. Roy vs Cite | 729 |
| + Alphonse Levesque                                | 706 | bois indemnité du Maire                         | 729 |
| Association - femme Commere 30 N. E. Protection    |     | bois-vente propriétés. Re: Delai pour taxes     | 730 |
| Voyages de commerce - saup electricité             | 706 | livr-comptable - engagement J. O. Rivard        | 731 |
| Augmentation salaire J. O. Rivard                  | 707 | bois Jurnaux Re: Indemnité au Maire             | 732 |
| bois de motion - Ech. Cousson salaire J. O. Rivard | 708 | Amblement Roussin & Bertrand + paiement         | 734 |
| Cubin-pharmacie - paiement compte (c. 8789)        | 709 | Assurance Compagnie Indemnité Dommages          |     |
| les D. Misp - Usine de filtration - Operation      | 709 | Indemnité de vol - de ville                     | 734 |
| bois de poursuite Labrie vs Bidon                  | 709 | Amélioration travaux 6 <sup>e</sup> Avenue      | 734 |
| " " " Albert Saint-Louis                           | 709 | bois Johnny Richard vs Cite                     | 735 |
| American Store - Re: fermeture magasin             | 710 | Academie de la Salle - travaux pèlerinage       | 735 |
| "All Stars" Usage - Schain exposition              | 710 | bois à M. Boutin pour service                   | 735 |
| bois - Bureau sainte - Bougère - Emile Heulin      | 710 | Amiside Asphalt - travaux passage               | 738 |
| bois - C. E. & L. Cagé - envoiement poste usage    | 710 | bois de poursuite M. Veranceur                  | 741 |
| Arrondissement Cote St Olivier - Normand           | 711 | " " " Elphège Dumont                            | 742 |
| bois de motion J. O. Rivard - Salaire              | 711 | Dommage à son automobile                        |     |
| Administration de la cite - Etat des montants      | 714 | Lebrun-Victor - paiement memoire de frais       | 742 |
| les Scouts catholiques - Installation douches      | 710 | Lebrun dame Théod. " " "                        | 742 |
| Assurances - Lachy - traversiers + Exposition      | 715 | analyse échantillon d'eau                       | 744 |
| Assurance automobile dipt - police                 | 715 | bois paiement Le Nouvelliste - Indem -          |     |
| les des Routes Routes déliques -                   |     | rite du Maire (c. p. 795)                       | 750 |
| Ech. Lamy & Ingénieurs                             | 715 | Assurances Marché aux denrées + Exposition      | 750 |
| les Scouts catholiques - paiement montant          |     | Aqueduc Ile St Christophe - Lafond + al         | 750 |
| prive au budget                                    | 716 | Amulation compte taxes - R. Larroix             | 751 |
| Acte de convention - Cite vs - Shamirigan          |     | Arrondissement Banque Provinciale - Rec -       |     |
| Water & Power                                      | 717 | mis de construction                             | 751 |
| Amendement Contrat - Cite avec Shamirigan          |     | bois motion - Amendement Règlement              |     |
| Water & Power                                      | 718 | hauteur des bâtisses                            | 754 |
| Acte de vente entre la Cite & National Commerce    | 719 | bois d'ornementation de terrier (c. p. 796)     | 755 |
| bois de motion - Ech. Larroix - Reig.              |     | Aqueduc entré - Reclamation D. Lévesque         | 755 |
| amendant - Re: Depouage de la viande               | 721 | bois de poursuite - Jules Naclon vs Cite        | 755 |
| bois de motion - Re: Aqueduc                       | 721 | Achat propriete Alphonse Cassette               | 756 |
| Aqueduc - bois de motion Re: Aqueduc               | 721 | Almanach Influence Re: Octai annonce            | 756 |
| bois de motion - Corp de police - Echelle salaire  | 722 | Annuaire - Octai Almanach Influence             | 756 |
| bois de motion - taxe sur bicyclettes              | 722 | Academie de La Salle - Location hangar Shipyard | 757 |
| lection St Lawrence Paper Ltd vs Cite              | 723 | Lide pour transport Philippe Morrison           | 757 |
| Aqueduc Re: Règlement taxe d'eau                   | 725 | Achat Ile St Quentin                            | 759 |
| Accident L. D. Durand - Sympathie & reconnaissance | 725 | Augmentation salaire Bureau Prérier             | 760 |
| bois de motion - Re: Mur de soutènement            | 726 | bois motion arrondissement Cote Notre -         |     |
| bois de motion - Emprunt secours direct            | 728 | Dame & St. Cecile                               | 760 |
| bois de motion - salaire Corp de police +          |     |   |     |
| brigade du feu                                     | 728 |   |     |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| Arrondissement - Lein Notre-Dame + Ste Cécile   | 762 | Acceptation mandats - secours nécessaires                  | 776 |
| Avenue Mont-Royal - Lois de motion -<br>Pr: P. Lermature  | 762 | Amiabilité asphalt - Comité d'ingénieurs                   | 776 |
| Lois de motion - Lermature Av. Mont Royal   | 762 | Arrivages taxes - Engagement personnel                     | 777 |
| Lois de motion - Pr: Licence - bicyclette   | 762 | Lois motion - Prolongement d'avenue                        | 777 |
| Lois de motion - Pr: hauteur bâtisses   | 762 | Prue Mont-Royal - Blvd du Carmel                           | 777 |
| Assurances échéances Rapp. Trésorier  | 763 | Automobile usage - allocation M. Picard                    | 778 |
| Assurance renouvellement Poste No 1 et<br>Ce disposition  | 763 | Achat scis circulaires etc - Terrain M. Brunill            | 778 |
| Amélioration ruelles Parc d'Amour   | 763 | Achat lunettes - Oscar Dufrene                             | 779 |
| Achat arbre - Avenue de l'Église  | 763 | Lois St. Leblanc - Pr: Accident                            | 779 |
| Accident - Pr: Hermusdas Marcoux  | 763 | Automobile dépt. police                                    | 779 |
| Lois de poursuite Les Guillemette - vs Cité<br>des Catholiques des Voyageurs - Inscription<br>française - Bête d'alarme | 763 | Acceptation contestation Leslie Knight                     | 781 |
| Assurance étude - Maurice Gelinus   | 763 | Acte de vente - Dame Thérèse Lambert                       | 783 |
| " " L. L. Gravel  | 763 | Mosuelin - Terrain à la Cité                               | 783 |
| Préviation L. L. Gravel   | 764 | Acte de cession - Orselius                                 | 783 |
| Lois Commémoration journal du Louvain   | 764 | Acte d'échange - Cité - Qu'elles de jour                   | 784 |
| Achat bois - Secours direct   | 764 | Allocation secours direct                                  | 784 |
| Acte de partage - Cabique St-Jos-d'Assise   | 764 | Assurances police - renouvellement                         | 787 |
| Lois motion - Changement rue Louis in St-Josques  | 764 | Ass-Marchands Détaillants - Paiement<br>sans de secours    | 787 |
| Lois motion - Règlement permis bicyclette   | 765 | Achat tentures - draperies - Théâtre                       | 788 |
| Lois motion - Règlement arrondissement<br>Lein Notre-Dame + Ste Cécile  | 765 | Acte de cession - Hôtel de ville                           | 788 |
| Arrondissement Lein Ste Cécile + St Charles<br>Règlement - Lois de motion   | 765 | Assurances - Bâtisse Industrielle                          | 790 |
| Achat paletots + casques de fourrures - Bu-<br>reau de santé (c p 798)  | 765 | Arrosage - Dépt. du feu + fatinois                         | 791 |
| Mosuelin + Denoncourt - Paiement compte<br>Pour Hôtel de ville  | 765 | Assurance - Emile Healen - magasin mar-<br>chi aux denrées | 791 |
| Assurances révision - Pr: Maurice Gelinus   | 768 | Liquidue - Recardement - Patinoire                         | 791 |
| Assurance renouvellement Providence (c p 799)   | 768 | Manufacture Gelinus  | 791 |
| Askinson Mme Co. He. - Enlèvement racines<br>dans les égouts  | 768 | Assurance Renouvellement déc. 1934                         | 792 |
| Analyse échantillon d'eau   | 768 | Allen H. E. Renouvellement assurances                      | 792 |
| Armistice Imitation Conseil   | 769 | Liquidue - Joseph Pétus - Salaire<br>arrivages de taxes    | 792 |
| Arrondissement Lein Ste Cécile + St<br>Charles Règlement 13-A-P.  | 769 | Almanach Préfluvien paiement compte<br>à la Chronique      | 792 |
| Acte de cession C. P. R. Appropriations<br>lots - Pr: Lunnel L. Lovellette  | 773 | Assurance - Transfert police - Bâ-<br>tisse Industrielle   | 792 |
|   | 773 | Analyse échantillon d'eau                                  | 793 |
|   | 774 | Allen H. E. - Assurances Patronage                         | 793 |
|   | 774 | Arbre de Noël - Place Pierre Pascher                       | 793 |
|   | 774 | Lois présentation d'un bill                                | 793 |
|   | 774 | Amendement aux rapport de C. P.                            | 793 |
|   | 774 | " à la charte Rapport Commission<br>Germant                | 793 |

Allocations Re: Services duvet 793

Allocations Miles Antanath + Clara

A. Henry 795

Check de vente Dame O. Cormier 796



Young Miss Maud. Appointments  
mantle reclaimed & paid 583  
Gouard Pontefraux - Remise tape d'eau 782

|  |        |     |
|--|--------|-----|
| Zouaves - Salle de l'Hôtel de ville                              | CP 701 | 72  |
| " Ste-Margare octroi   | CP 712 | 134 |
| " - Salle de l'Hôtel-de-ville aux                                |        | 164 |
| " - Demande d'octroi   | CP 720 | 193 |
| " Ste-Cécile re taxe d'eau                                       | CP 731 | 279 |
| " Ste-Marguerite. Octroi   | CP 752 | 465 |
| " Ste-Cécile Paiement loyer                                      | CP 753 | 470 |
| Zone - Poste vente huile et gaz<br>avis sib. Lacroix             |        | 627 |
| Zouaves engagement - chef de police - Para -<br>de St-Centenaire |        | 697 |
| Zouaves pèlerinage - Passage gratuit -<br>Arvergne               |        | 735 |
| Zouaves Pontfcaup - Remise taxe d'eau                            |        | 782 |

1

Lundi, le 17 août, 1931

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Corporation des Trois-Rivières.  
Hôtel-de-Ville.

Messieurs les membres du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières,  
Trois-Rivières, P. Q.

Messieurs,

Je convoque par les présentes une  
assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-  
Rivières, pour lundi, le 17 août courant, à 8 heu-  
res P. M. pour les fins suivantes:-

1o.- Amender par ordre en conseil du Gouver-  
nement de Québec les règlements 405 et 414 afin:  
a)- D'en fixer le taux des intérêts sur  
les obligations émises par ces règlements à 5% au  
lieu de 6%.

b)- Prescrire que ces obligations seront  
payées à la Banque Canadienne Nationale au lieu  
qu'à la Banque d'Hydro-Québec.

c)- Déterminer que ces obligations seront  
payables par paiements annuels au lieu que par  
un fonds d'amortissement.

2o.- Déterminer le taux des intérêts sur  
les obligations émises en vertu des règlements 74  
et 76.

3o.- Prendre en considération les sou-  
missions pour achat des obligations émises par les  
règlements 74 et 76 et 405, 414.

Trois-Rivières, 15 août 1931.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée  
spéciale, du  
17 août, 1931.

A une assemblée spéciale du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son  
Honneur le Maire dont avis a été signifié à cha-  
cun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-  
de-ville, en la dite cité, lundi, le dix-septième  
jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent trente et un, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents  
savoir:-

Lundi, le 17 Août, 1931

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. B. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. A. Lemire,  
Nap. Lamy,  
Thiède Tothier,  
H. A. Montmarquette.

1<sup>ère</sup> Motion  
Modifications  
aux règlements  
405 et 414.

Attendu que par le règlement chapitre 405, le Conseil a été autorisé à emprunter \$90,250.00 pour rembourser certains emprunts temporaires, lequel règlement a été approuvé par les électeurs propriétaires les 27 et 28 avril 1921 et par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 17 juin 1921, et que par le règlement chapitre 414, approuvé par les électeurs propriétaires les 11 et 12 octobre 1921 et par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 25 octobre 1921, le Conseil a été autorisé à emprunter une somme de \$59,800.<sup>00</sup> pour certaines réparations aux systèmes d'aqueduc et d'égouts et à certaines rues de la cité,

Attendu que les emprunts faits en vertu de ces règlements, l'ont été pour 10 ans et que le Conseil désire emprunter la balance de ces montants pour le reste du terme des emprunts,

Attendu que ces emprunts en vertu de ces règlements portent intérêt à 6% et qu'il est de l'intérêt de la cité que le taux de l'intérêt soit réduit à 5%;

Attendu que les obligations émises en vertu de ces règlements sont remboursables à la Banque d'Hochelega à Montréal, Québec ou Trois Rivières laquelle banque a changé son nom en celui de Banque Canadienne Nationale, et qu'il est de l'intérêt de la cité que les nouvelles obligations soient remboursables à cette dernière banque;

Attendu qu'en vertu de ces règlements les obligations sont remboursables par fonds d'amortissement accumulés au lieu de l'être par paiements annuels et qu'il est de l'intérêt de la cité qu'elles soient remboursées suivant ce dernier mode;

Est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Fue

Lundi, le 17 Août, 1931

Que le Greffier soit autorisé à demander à l'honorable Ministre des Affaires municipales de vouloir bien suggérer au Lieutenant-gouverneur en conseil de modifier les règlements mentionnés dans le préambule ci-dessus, et ce, pour les motifs y énumérés comme suit:-

a) En autorisant de changer le taux des obligations à 5% au lieu de 6% tel que fixé par les dits règlements;

b) En autorisant l'émission des nouvelles obligations pour la balance du terme à couvrir payable à la Banque Canadienne Nationale;

c) En autorisant de rembourser l'émission des dites obligations par paiements annuels suivant le tableau annexé à la présente résolution et en faisant partie.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le Conseil a été autorisé par les règlements Nos. 74 et 76 à emprunter diverses sommes pour les fins y mentionnées et à un taux d'intérêt n'excédant pas 5%, et qu'il est avantageux pour le Conseil de fixer ce taux à 5%;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jimé Dion,

Que les emprunts autorisés par les règlements Nos. 74 et 76 soient négociés à un taux d'intérêt de 5%.

Adoptée à l'unanimité.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour l'achat de \$487,500<sup>00</sup> d'obligations émises en vertu des règlements 405, 414, 74 et 76, savoir:- Banque Canadienne Nationale, Crédit Anglo-Français Ltd, René-T. Leclerc, Inc. et Ernest Savard, Ltée offrent conjointement d'acheter ces obligations pour le prix de 98.357% du pair et l'intérêt couru, Bell, Godinlock & Co. Limited conjointement avec McLeod, Young, Weir & Co. Limited offrent d'acheter ces obligations pour le prix de 96.50 et l'intérêt couru, L. G. Oubien & Cie, Limited offrent d'acheter les obligations, au montant de \$53,000, émises en vertu du règlement No. 405, pour le prix de 98.44% plus l'intérêt couru.

Attendu

2<sup>e</sup> Motion  
Re taux d'intérêt des obligations des règlements Nos. 74 et 76.

Soumissions pour la vente de \$487,500 d'obligations

Lundi, le 17 août, 1931

3<sup>e</sup> Motion  
Vente d'obligations à Banque Canadienne Nationale + al.

Attendu que: La Banque Canadienne Nationale, le Crédit Anglo Français Ltée, René J. Leclerc, Inc, Ernest Savard Ltée offrent d'acheter les obligations de la Corporation de la Cité des Trois Rivières pour un montant total de \$487,500.00, portant intérêt au taux de cinq pour cent, au prix de 98.357 pour cent du pair et l'intérêt couru.

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que cette offre soit acceptée aux conditions mentionnées dans leur soumission du 15 août 1931 et dans l'avis de la demande de soumission, annexés à la présente résolution, ainsi que dans les résolutions et règlements autorisant l'émission et spécialement que l'intérêt de l'emprunt soit au taux de 5%.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée,

*A. Melicau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée régulière, du 24 août 1931.

Lundi, le vingt-quatrième jour d'août, mil neuf cent trente et un, l'assemblée régulière du Conseil n'a pas eu lieu faute de quorum. Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion et H. A. Montmarquette étant présents, l'ont ajournée à lundi, le 31 août 1931, à 8 heures du soir.

31 août, 1931.

Advenant huit heures du soir, lundi, le trente et unième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, Monsieur le Maire-suppléant J. A. Lemire et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, Nap Lamy, Eddie Martin, Théodore Pothier, H. A. Montmarquette et Théo Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 24 août 1931.

1<sup>ère</sup> Motion  
Ajournant l'assemblée au 1<sup>er</sup> septembre 1931.

Proposé par: Théophile Normandeau,  
secondé par: H. A. Montmarquette.

Que cette assemblée soit ajournée à demain, le 1<sup>er</sup> septembre, 1931, à 8 heures p.m.  
Adoptée à l'unanimité.

# Mardi, le 1<sup>er</sup> Septembre 1931

1<sup>er</sup> septembre, 1931.

Advenant huit heures du soir, mardi, le premier jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy, Eddy Martin, Théode Tothier, H. A. Montmarquette et Thés. Normandeau, sont présents pour l'assemblée ajournée du 31 août 1931.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 3, 4, 10 et 17 août 1931, sont lus et adoptés.

Lus les rapports du président de la votation sur les règlements Nos 73 et 75.

Lus les rapports du Maire et du Greffier concernant la votation sur les règlements Nos 73 et 75.

Proposé par Nap. Lamy.  
Secondé par Théophile Normandeau.

Que le règlement No. 81 changeant les bornes des quartiers de la Cité, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Robert Ryan.  
Secondé par Aimé Dion.

En amendement,  
Que le règlement No. , intitulé: "Règlement changeant les bornes des quartiers de la cité," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Au verso: - Rejetée sur division suivante:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Pour           | Contre         |
| M. M. Ryan,    | M. M. Tothier, |
| Dion,          | Normandeau,    |
| Martin,        | Lemire,        |
| Montmarquette, | Lamy.          |

Rivières, 1<sup>er</sup> septembre 1931.

Le Maire,  
Signé: - G. H. Robichon.

La motion principale étant alors mise aux voix, est rejetée sur division suivante: -

|                |                |
|----------------|----------------|
| Pour           | Contre         |
| M. M. Tothier, | M. M. Ryan,    |
| Normandeau,    | Dion,          |
| Lemire,        | Martin,        |
| Lamy.          | Montmarquette. |

Rapports du Président, du Maire et Greffier re votation sur les règlements Nos 73 et 75.

2<sup>e</sup> Motion Règlement changeant les bornes des quartiers de la Cité.

3<sup>e</sup> Motion En amendement à la motion No. 2.

Mardi, le 1<sup>er</sup> Septembre 1931

Les votes étant également partagés, je vote pour la motion.

3 Rivières, 1<sup>er</sup> septembre 1931.

Signé: - G. H. Robichon  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Vente à Laurent Jagnin.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Théophras Normandeau.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par La Corporation de la Cité des Trois Rivières à Laurent Jagnin, de l'immeuble composé de partie des lots Nos. 999, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049 et 1000 du cadastre de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. A. D. Chagnon, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Vente par Georges Lamarche.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Théophras Normandeau.  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Georges Lamarche à la Corporation de la Cité des Trois Rivières, d'une lisière de terrain faisant partie des lots Nos. 1455 et 1456 du cadastre de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. U. Grigoire, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Secours directs aux chômeurs.

Attendu que M. M. L. Guimont, sous-directeur des secours contre le chômage, a notifié le Conseil que l'Honorable Ministre des Travaux Publics et du Travail a accordé une somme additionnelle de \$30,000 pour secours directs aux chômeurs, à la condition que la Cité contribue pour un tiers du montant, soit \$10,000, la balance de \$20,000 étant répartie également entre les deux gouvernements fédéral et provincial.  
Il est proposé par Théodore Pothier,

secondé par Aimé Dion,  
Que le Conseil accepte cette somme additionnelle de \$30,000.00 comme secours directs, aux conditions mentionnées dans le préambule ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Transport du sable servant aux quais.

Attendu qu'il a été porté à la connaissance du Conseil que l'entrepreneur du transport du sable pour la construction des quais sur le St-Laurent se servait d'une pelle mécanique pour le chargement.



Mardi, le 1<sup>er</sup> Septembre, 1931

des voitures, ce qui a pour effet d'enlever beaucoup d'ouvrage aux chômeurs qui sont très nombreux dans le moment;

Il est proposé par Théophile Normandeau, secondé par H. A. Montmarquette,

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Honorable Ministre de la Marine et au député de la division Trois-Rivières - St-Maurice, M. Charles Bourgeois, pour les prier instamment de bien vouloir prendre les mesures nécessaires pour permettre à l'entrepreneur de ce transport de mettre de côté cette pelle mécanique et faire faire le chargement par des manoeuvres au moyen de pelles à main, et le transport uniquement par des camions automobiles et des voitures trainées par des chevaux appartenant à des citoyens des Trois-Rivières et conduits par des personnes de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Théophile Tothier, secondé par Théophile Normandeau,

Que Son Honneur le Maire G. H. Robichon soit nommé président de la Commission Permanente du Conseil au lieu de Monsieur l'échevin J. A. Lemire, nommé par résolution du 20 février 1930.

1<sup>re</sup> Motion  
Nomination du  
président de la  
Comm.

Au verso: - Rejetée sur division suivante:

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Pour                                 | Contre   |
| MM. Tothier,<br>Normandeau,<br>Lamy. | MM. Ryan,<br>Mon,<br>Martin,<br>Montmarquette. |



Son Honneur le Maire refuse de signer la présente motion, vu que le vote est incomplet et déclare qu'il donnera ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> septembre 1931.

Le greffier,

Signé: - Arthur Peliveau.

Et la séance est ensuite levée.


  
 Greffier. Maire

Vendredi, le 4 Septembre, 1931

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 3 septembre 1931.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour vendredi, le  
4 septembre courant, à 8 heures du soir -

1. Pour prendre une décision quant aux  
travaux d'aqueduc, de drainage et de pavage,
2. Pour prendre une décision quant à l'em-  
ploi de la pelle à vapeur au tunnel.

Le Maire,

Signé: G. H. Robichon.

Assemblée  
Spéciale, du  
4 sept. 1931.

A une assemblée spéciale du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur  
le Maire dont avis a été signifié à chacun des  
membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville,  
en la dite cité, vendredi, le quatrième jour de sep-  
tembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent  
trente et un, à huit heures du soir, en la manie-  
re et suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Son Honneur le Maire,   | G. H. Robichon,      |
| Messieurs les Echevins, | Robert Ryan,         |
|                         | Aimé Libon,          |
|                         | J. A. Lemire,        |
|                         | Nap. Lamy,           |
|                         | Eddie Martin,        |
|                         | Théode Tothier,      |
|                         | H. A. Montmarquette, |
|                         | Théo. Normandeau.    |

1<sup>ère</sup> Motion  
Exécution de  
certains tra-  
vaux à la jour-  
née.

Il est proposé par M. l'Echevin Nap. Lamy,  
secondé par M. l'Echevin Théode Tothier,  
Que jusqu'à nouvel ordre les travaux  
d'aqueduc, de drainage et de pavage soient faits à  
la journée par la main d'oeuvre locale;  
Que ces travaux soient exécutés par équipes  
qui se remplaceront à tour de rôle afin de faire béné-  
ficier de ces travaux le plus de monde possible;  
Que les salaires soient ceux fixés par l'échel-  
le des salaires de la Cité;

Vendredi, le 4 Septembre, 1931.

Que ces travaux soient exécutés sous la direction, responsabilité et contrôle absolu de l'Ingénieur de la Cité, sous la surveillance du Conseil et non de ses membres individuellement;

Que les démarches nécessaires soient faites pour que la Cité puisse recevoir des Gouvernements Fédéral et Provincial des octrois à être accordés en vertu de la Loi sur le Chômage.

Proposé par J. A. Lemire.

Secondé par Théophile Normandeau.

En amendement,

Que la motion principale soit remplacée par la suivante:

Que jusqu'à nouvel ordre les travaux de nivellement et d'ouverture des rues Plouffe, La Vérendrye, Bellefeuille et Boulevard Normand, tels que mentionnés dans le règlement No. 78, soient faits à la journée, sous la direction de l'ingénieur de la Cité et la surveillance de M. l'échevin Lamy, en le priant de faire rapport au conseil sur demande;

Que ces travaux commencent immédiatement et par équipes qui se remplaceront à tour de rôle chaque semaine afin de faire bénéficier de ces travaux le plus de monde possible;

Que les salaires soient ceux fixés par l'échelle des salaires de la Cité;

Que les démarches nécessaires soient faites pour que la Cité puisse recevoir des gouvernements fédéral et provincial des octrois à être accordés en vertu de la loi sur le chômage pour l'exécution des travaux publics que la Cité est actuellement autorisée à faire faire.

La journée de travail sera la journée de huit heures.

Adoptée à l'unanimité

Il est proposé par M. l'échevin Théodore Tothier,

secondé par M. l'échevin Nap. Lamy,

Que ce Conseil donne avis aux entrepreneurs du tunnel de la rue Laviolette qu'ils ont à se conformer aux termes de leur contrat avec la Cité et qu'ils doivent à l'avenir n'employer de pelle

2<sup>e</sup> Motion

En amendement à la motion No. 1.

2<sup>e</sup> Motion

Re avis concernant l'emploi de pelle mécanique.

Mardi, le 8 Septembre, 1931

pelle mécanique que p'ils en reçoivent une autorisation spéciale de la part de ce Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Liste des tra-  
vaux à être  
exécutés.

Il est proposé par M. l'Échevin Nap. Lamy,  
secondé par M. l'Échevin J. A. Lemire,

Que la liste des travaux qui pourraient être exécutés pour parer au chômage durant l'automne et l'hiver prochains soit immédiatement préparée par l'Ingénieur de la Cité et soumise au Conseil pour approbation.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*

*[Signature]*  
Maire

Greffier.

Assemblée  
régulière du  
8 sept. 1931.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, mardi, le huitième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. A. Lemire,  
Nap. Lamy,  
Eddie Martin,  
Théodore Tothier,  
H. A. Montmarquette,  
Théo Normandeau.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 24 ajournée au 31 août et 1<sup>er</sup> septembre, et 4 septembre 1931, sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin  
Nap. Lamy, au  
concernant  
à distance sur  
St-Olivier.

Monsieur l'échevin Lamy donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour la construction à distance sur la rue St-Olivier, à la prochaine assemblée du Conseil.

Lus

Mardi, le 8 Septembre, 1931.

695<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Comm.  
du 31 août 1931.

Lu le six cent quatre-vingt-quinzième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 31 août 1931, concernant les affaires suivantes:

Rapport de l'Aviseur légal concernant la légalité de la résolution du 20 avril 1931, accordant une remise partielle de taxes à certains contribuables, avis aux intéressés; cancellation de l'assurance sur l'entrepôt frigorifique; paiement du compte du Dr R. Villeux, au montant de \$10<sup>00</sup>, pour radiographie prise dans la cause de Edouard Crolet vs la Cité; paiement du compte de D. Pelland, au montant de \$10<sup>00</sup>, pour annonce de l'exposition; ratification des comptes payés du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1931; paiement du compte du garage Bruno Quessy, au montant de \$190.21, pour pneus et tubes d'air; rapport du Trésorier, concernant les fonds disponibles pour octroi additionnel à la Société St-Jean Baptiste; licence payable par un M. Delisle pour exhibition de boxes à l'Arina Lavolette; avis au Dr Ed. Lahaie, M.D., que ses services ne seront plus requis après le 5 septembre; paiement du compte de Shawinigan Water & Power Co, au montant de \$280.26, la part de la Cité au coût de remplacement de deux poteaux sur la rue St-Maurice; paiement des comptes de Page Equipment & Construction Co, au montant total de \$975.00, pour loyer d'outillage; mode de paiement de l'octroi annuel en faveur de l'École Technique des Trois-Rivières; paiement du compte de Elbaso Cotton Co, au montant de \$91.99, pour confection d'une entrée de cour rue St-Frs-Xavier, refus de la réclamation de Mlle Marcelle Vigneau, du montant de \$11.75, pour temps supplémentaire; renouvellement des assurances échéant dans le cours des mois de septembre et octobre; demande de patronage de J. M. Meunier, agent d'assurance; rapport du Trésorier concernant les frais d'hospitalisation de William Dournival; paiement d'une réclamation du Département de la Marine, au montant de \$2.40, pour droits de quaiage; cessation d'engagement de constables spéciaux; permission à Page Equipment & Construction Co. de se servir

Mardi, le 5 Septembre, 1931.

de sa pelle mécanique pour le creusage de la partie centrale entre les murs du tunnel de l'Avenue Laviolette, réclamation de Poliquin & Frère, au montant de \$50<sup>00</sup>, en rapport avec le masticage des vitres au garage municipal, arrangement avec The Shawinigan Water Power Co., au sujet de l'éclairage du parc Victoria, paiement de la réclamation de Canadian National Railways, au montant de \$1.35, pour dommages à des marchandises consignées à Alric Thériault, avis à G. A. Gruninges de la terminaison des travaux, pour sa surveillance, avis de poursuite de Georges Cadorette, Hôpital Cooke considéré comme bien non imposable, rapports concernant le règlement No 5 quant à ce qui concerne les maisons de débauche, réclamation de Mme Alcide Dionne, au montant de \$10<sup>00</sup>, pour dommages à son manteau, autorisation au Chef du département du feu, d'assister à la convention des chefs pompiers, à Shawinigan Falls, autorisation au Médecin de Santé, d'engager un secrétaire pour le temps de la vaccination à raison de \$12<sup>00</sup> par semaine, réparations aux cellules du poste de police No 2, autorisation au Médecin de Santé d'assister au congrès de l'Association Américaine de la Santé Publique, résultats d'analyses d'échantillons d'eau pour le mois de juillet, contrat à Tellier & Thibeault, au montant de \$6,300<sup>00</sup>, pour couverture de l'estrade de l'exposition, invitation des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, pour la célébration de la Fête du Travail, acceptation des travaux de construction de l'estrade de l'exposition et paiement de la balance due et remise de leur chèque au montant de \$850<sup>00</sup>, à Tellier & Thibeault, traversée à moitié prix d'un groupe d'élèves de l'Académie Commerciale de Nicolet, avis à D. Chênevert concernant l'entèvement de la maison située sur le lot 1122-112, engagement d'un orchestre pour le banquet offert aux chefs pompiers du Dominion, arrangement avec L. Trépanier pour l'installation de hauts-parleurs durant la semaine de l'exposition, location d'un bateau au P. Gaston Dubé, prêtre, Curé de Ste-Angele de Laval, à raison de \$50<sup>00</sup>, pour un pèlerinage, état

Mardi, le 8 Septembre, 1931

état général et détaillé des déboursés à date, en rapport avec la construction de drainage, à être fourni à G.A. Gruningey, avance de \$4,035.47 à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs aux chômeurs espace accordé au "Shamrock Tea Room" sur le terrain de l'exposition, publicité en faveur des règlements Nos. 73 et 78 dans "Le Nouvelliste" et "St. Maurice Valley Chronicle", octroi de \$50,000 au Secrétariat des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques pour la Fête du Travail; entèvement des clôtures et estrades du terrain de base ball, journée d'enfants durant l'exposition; et admission gratuite sur le terrain et l'estrade; engagement de la Philharmonie de la Salle et de l'Union Musicale durant la semaine de l'exposition; engagement du coureur Timi Laflamme; vacance aux employés des filtres; entrée gratuite des orphelins sur le terrain de l'exposition; paiement du compte de Berthel, au montant de \$637.50 pour dîner offert à l'Association des chefs pompiers; charroyage du sable, à raison de 50¢ la verge carrée; réduction de \$700. sur le prix de location de l'espace occupé par le "midway" sur le terrain de l'exposition; demande de faveur pour la traversée d'un groupe de religieux et d'enfants de l'Académie St-Viateur de Joliette.

Proposé par Robert Ryan,

secondé par Timi Dion.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 31 août 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté,  
sauf quant à l'item 20 quant à l'emploi de la pelle mécanique, M.M. les échevins Lamy et Pothier et le Maire ayant été et étant dissidents.

Proposé par Théode Pothier,  
secondé par Eddie Martin,

Que cette assemblée soit ajournée à vendredi le 11 septembre, 1931 à 8 hrs. p. m., pour la prise en considération des raisons de son honneur le Maire sur la motion de M.M. Pothier et

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
695, adopté.

2<sup>ème</sup> Motion  
Ajournant l'as-  
semblée au 11 sept.  
1931.

Vendredi, le 11 Septembre, 1931

Normandeau concernant la présidence de la Commission permanente, la question de faire les travaux ordonnés par les règlements Nos 73 et 78 à la journée ou au contrat.

Adoptée à l'unanimité.

Advenant huit heures du soir, vendredi, le onzième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy, Eddie Martin, Théo Tothier, H. A. Montmarquette et Théo Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 8 septembre 1931.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Tothier et Normandeau pour nommer Son Honneur le Maire président de la Commission Permanente.

Sur les raisons de Son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution. Il est proposé par Théo Tothier,

Secondé par Nap. Lamy,

Que ce Conseil demande l'opinion de l'avocat de la Corporation pour savoir si le Conseil avait le droit de passer le règlement qu'il a passé, règlement 2. D, et si à la suite de ce règlement le Conseil avait le droit de nommer un échevin président des Commissions Permanentes.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Théo Tothier,

Secondé par Aimé Dion,

Que ce Conseil offre au député fédéral tout son appui, par une délégation si nécessaire qui l'accompagnerait à Ottawa, pour obtenir une solution rapide et efficace du chargement du sable pour le remplissage des quais et pour le charroirage de ce sable, ce conseil étant fermement d'avis que ce sable devrait être pris de nos cotons et chargé au moyen de la pelle à main, et transporté par des camions automobiles et des voitures traînées par des chevaux et appartenant à des personnes de Trois-Rivières, et conduits par des personnes de Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

11 sept. 1931

3<sup>e</sup> Motion  
Re président  
de la Com. Per-  
manente

4<sup>e</sup> Motion  
Demande d'o-  
pinion légale  
de règlement  
No. 2. D.

5<sup>e</sup> Motion  
Re chargement  
et transport du  
sable.



Vendredi, le 11 Septembre, 1931

6<sup>e</sup> Motion  
Demande de sou-  
missions pour  
certains travaux  
ordonnés par les  
réglements Nos 73  
et 78.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Aimé Dion,

Que les travaux ordonnés par les règle-  
ments Nos. 73 et 78, exceptés ceux qui sont actuellement  
en cours pour le nivellement et l'ouverture de rues,  
soient faits par contrat après demande de sou-  
missions et que les travaux commencent le plus  
tôt possible.

7<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No. 6.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Théodore Pothier,

En amendement,  
Que les travaux de pavage seulement  
soient faits à la journée sous la direction de l'ingé-  
nieur et la surveillance de M. l'échevin Lamy  
et suivant le même mode et les mêmes conditions  
que ceux mentionnés dans la résolution du 4 sep-  
tembre, 1931 pour le nivellement et l'ouverture des  
rues y mentionnées et ce jusqu'à ce qu'il en soit  
décidé autrement par le conseil.

Rejetée sur division suivante:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Pour           | Contre         |
| M. M. Pothier, | M. M. Ryan,    |
| Lemire,        | Dion,          |
| Lamy.          | Martin,        |
|                | Montmarquette, |
|                | Normandeau.    |

La motion principale étant alors mise  
aux voix, est adoptée sur division suivante:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Pour           | Contre         |
| M. M. Ryan,    | M. M. Pothier, |
| Dion,          | Lemire,        |
| Martin,        | Lamy.          |
| Montmarquette, |                |
| Normandeau.    |                |

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re-  
solvant.

Avis de motion:—

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un règle-  
ment concernant la sollicitation des passants  
dans les rues et places publiques de la cité.

En conseil, ce 11 septembre 1931.

Signé:— J. A. Lemire.

Et

Lundi, le 21 Septembre, 1931

Et la séance est ensuite levée

*A. M. Béliveau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Province de Québec  
District des Trois-Rivières.

Je, soussigné, Maire de la Cité des Trois-Rivières, convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour lundi soir le 21 septembre du courant, 1931, à 8 heures P.M. pour les fins suivantes:

1o. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport aux travaux de pavage, de drainage et d'aqueduc;

2o. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour l'exécution de tous autres travaux durant l'automne et l'hiver prochains;

3o. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport à la prolongation ou ouverture des rues Royale et St-Olivier et autres rues et boulevards environnants;

4o. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport aux camions automobiles circulant sur les ponts St-Maurice et dans la Cité.

Signé: *G. H. Robichon*  
Maire de la Cité des Trois-Rivières

Assemblée spéciale, du 21 septembre 1931

L'assemblée spéciale du Conseil, convoquée par son Honneur le Maire comme ci-dessus, n'a pas eu lieu.

*A. M. Béliveau*  
Greffier.

Maire

Assemblée régulière, du 21 sept. 1931.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-et-unième jour de septembre, en l'an de

Lundi, le 21 Septembre 1931

de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures et cinq minutes du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

- Son Honneur le Maire, G. H. Robichon,
- Messieurs les Echevins, Robert Ryan,
- Aimé Lion,
- J. A. Lemire,
- Max Lamy,
- Eddie Martin,
- Théode Pothier,
- H. A. Montmarquette,
- Théo Normandeau.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 8 ajournée au 11 septembre, 1931, est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin Ed. Martin, re circulation et pesanteur des camions.

Avis de motion: - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement No. 13-2 concernant la circulation et la pesanteur des camions-automobiles.

En conseil, ce 21 septembre, 1931.

Signé: - Eddie Martin.

Avis de motion de l'échevin H. A. Montmarquette, re règlement No. 13-100.

Avis de motion: - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendement le règlement No. 13-100 concernant l'élargissement des rues Ste-Cécile et St-Maurice, afin de restreindre la largeur décriée par le dit règlement.

En conseil, ce 21 septembre 1931.

Signé: - H. A. Montmarquette.

Avis de motion de l'échevin T. Pothier, re prolongement des rues Royale et St-Olivier.

Avis de motion: - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendement les règlements 37, 37a, 37b concernant le prolongement des rues Royale, St-Olivier et Boulevard Normand.

En conseil, ce 21<sup>e</sup> jour de septembre 1931.

Signé: - Théode Pothier.

Monsieur

Sundi le 21 Septembre, 1931

Aviz de motion  
de l'échevin  
Lamy, re cons-  
truction à dis-  
tance rue St. O-  
liver.

Monsieur l'échevin Lamy donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour la construction à distance sur la rue St-Oliver, à la prochaine assemblée.

Aviz de motion  
de l'échevin  
J.W. Lemire, re  
solicitation.  
196<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Per.  
du 14 sept. 1931

Monsieur l'échevin Lemire donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée concernant la sollicitation des passants dans les rues et places publiques de la cité, à la prochaine assemblée.

Lu le six cent quatre-vingt-seizième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 14 septembre 1931, concernant les affaires suivantes:

Recettes des barrières et estrade pour la semaine de l'exposition, du 23 au 27 août 1931, paiement des réclamations de G. A. Gueninger, pour loyer de bureau et d'outillage, rapport du Trésorier concernant le risque de responsabilité patronale concernant les accidents du travail, rapport du Trésorier concernant les arriérés de taxes municipales et scolaires dus par les Pères Catholiques des Trois-Rivières, solde de la taxe d'eau due par certains contribuables indigents à même le fonds d'assistance publique, paiement de l'estime, au montant de \$17,200.00, en faveur de Tellier & Thibeault, pour l'érection de l'estrade de l'exposition, règlement des arriérés des taxes scolaires, paiement du compte de Bell Telephone Co., au montant de \$350.98, pour déplacement de poteaux, paiement du compte de M<sup>re</sup> Alph. Lamy, notaire, au montant de \$30.50, paiement du compte de Willie Lizotte, au montant de \$82.14, pour fourniture de gasoline, paiement du compte de Martel Express & Co., au montant de \$3.00, pour transport de chaises au parc Victoria, paiement d'un compte de M<sup>res</sup> Forest & Sawyer, notaires, au montant de \$23.60, pour honoraires, état des dépenses d'administration de chacun des services de la Cité au 30 juin 1931, paiement du compte de Jos. Cloutier, au montant de \$35.00, pour un assortiment de roues et essieux vendu à la Cité, paiement de primes d'assurances à O. L. Gravel & fils, au montant de

Lundi, le 21 Septembre, 1931

#58. 34 sur propriété occupée par les Vins Jacques Cartier, Ltée, destitution de Jos. Fafard, caissier à la traverse et engagement de son fils Chs. Edouard pour le remplacer; réclamation de Ludger Deshaies, au montant de \$8.00, pour salaire; refus de vendre une petite bâtisse à Hector St Pierre; correspondance avec Wayagamack Pulp & Paper Co. au sujet du déplacement de la ligne de Bell Telephone Co. sur le chemin de l'île St-Christophe; correspondance avec Brown Corporation et Wilfrid Chellette, pour l'établissement d'une plage à Ste-Angèle de Laval; rapport de l'Ingénieur, au sujet de l'exécution des travaux d'aqueduc et de drainage ordonnés par le règlement No. 73; rapport de l'Ingénieur concernant le déplacement de contremaitres; contrat à Northern Construction Co. Limited, pour la construction d'une bouche d'équité dans les quais actuellement en construction; rapport de l'Avoué légal, concernant les honoraires du recorder siégeant comme juge de paix; réclamation de Johnny Morinville, au montant de \$45.35, pour dommages à son automobile; réclamation de Titus phore Pepin, au montant de \$10.70 pour accident à son cheval; règlement de la réclamation de Antonio Blais, pour un montant de \$175.00 en capital, intérêts et frais; règlement de la cause de J. L. Lefebvre vs la Cité pour la somme de \$1000.00 sans intérêt, plus les frais taxables; avis de poursuite de Mme Leo Tinsonnault, au montant de \$100.00, par suite d'un accident; rapport du Chef de police, au sujet de l'engagement d'un homme spécialement affecté à l'entretien des indicateurs du trafic; affiches défendant le stationnement plus de 30 minutes sur la rue St-Antoine; plainte de E. J. McLaren, au sujet des numéros de sa maison; numérotage intérieur des maisons à plusieurs logements; plainte de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois Rivières, au sujet des dissidents au rôle; deux semaines de salaire retranchées à Joseph Lacroix; valeurs des fonds de commerce et valeurs annuelles portées au rôle; mutations de propriétés; destitution

Lundi, le 21 Septembre, 1931.

de Ernest Sauvageau, chef ingénieur à bord du "Cité des Trois-Rivières" et son remplacement; requête de Odilon Mongrain & al, demandant un concert dans le parc Des Pins; requête de Edouard Gadbois & al, demandant le macadamisage de la rue Champflour; requête de Joseph Lemay & al, demandant le pavage de la rue Ste Marguerite sur toute sa largeur; protestations de J. Aimé Trempe & al, contre le transport, sur le parcours des rues St-Maurice, St-Frs-Tavier et Notre-Dame, du sable pris dans le comté Champlain, pour le remplissage des quais; requête de John Girard & al, au sujet du tunnel projeté de la rue La Vérendrye; demande de Provincial Gas & Oil Limited re franchise pour droit exclusif de distribution de gaz; offre de fleurs et d'arbrisseaux par Mlle Juliette St-Pierre; invitation du Maire de Toronto, à Recreation Congress; paiement de l'octroi de \$500<sup>00</sup> aux Sœurs Dominicaines du Rosaire et de \$400<sup>00</sup> pour le banquet de l'exposition; offre de Studio Hebert de placer des enseignes aux entrées de la ville; offre de services de Frontenac Floor & Wall Tile Co. Limited, pour l'établissement de bains publics; lettre de Clinchfield New York Corporation, demandant à acheter un bateau; règlement pour un montant de \$50<sup>00</sup> du prix de location d'un bateau au Riv. Gaston Dubé, Ptre, Curé de Ste-Angèle de Laval; explications de la Philharmonie de La Salle pour son absence le jour de la St-Jean-Baptiste; refus de règlement du montant dû par Gédéon Guertin; demande de vieux bois par Joseph Cloutier; admission à l'école de réforme de Montréal de Hervé Gauthier et Maurice Blouin, et de Marie-Claire Demontigny à Maison de Lorette; avis de privilège de Canadian Vickers Limited, au montant de \$1445<sup>00</sup> en rapport avec la construction de l'estrade de l'exposition; offre de Smokend Fuel Saver Reg. de mettre à essai son appareil "Smokend" sur les bateaux-traversiers; son honneur le Maire et l'Ingénieur délégués au congrès de l'Association des Bonnes Routes; usage gratuit de la salle de l'hôtel-de-ville, à l'Union Catholique

Lundi, le 21 Septembre, 1931.

des Cultivateurs de la province de Québec, le 7 octobre, ainsi qu'à la succursale des Trois-Rivières de la Légion Canadienne, le 27 septembre; demande de souscription de J. O. Leger, auteur et publiciste, résultat d'analyses d'échantillons d'eau pour le mois d'août, lettre de Dominion Manufacturers Limited, au sujet du projet du tunnel de la rue La Vérendrye, invitation de Page Equipment & Construction Co., au Conseil d'inspecter le pavage qui a été fait sur l'Avenue Laviolette, plainte de Page Equipment & Construction Co. au sujet de certains troubles sur leur chantier du tunnel de l'Avenue Laviolette, offres de services de Jules Caron, architecte, L. A. Richard, Joseph Bournival, Phil. Marcouiller, Arthur Thérien, Achille Pilote, Edgar Brassard, accidenté du travail de Ges. Després, Moïse Dauphinais, Chs. Samson, Henri Paul Raymond, Lucien Guy, Rosaire Brunelle, Emile Leblanc, et accident au camion Chevrolet et au camion Fédéral, avance de \$4,809.96 et \$5,598.29 à la Société St-Vincent de Paul, paiement du compte de M<sup>re</sup> J. U. Grigore, au montant de \$13<sup>00</sup>, pour honoraires, paiement du compte de H. W. Gendreau, au montant de \$755.69 pour publicité.

Proposé par Aimé Dion,

Secondé par Robert Ryan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 14 septembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que l'Association des Citoyens du Quartier Notre-Dame a demandé au conseil de recommander au gouvernement provincial de Québec de mettre à exécution ses projets d'exécuter en cette cité certains travaux publics tels que: l'agrandissement du palais de justice, et de l'École Technique, la construction d'une nouvelle prison, et aussi, de favoriser la construction d'une grande annexe à l'Hôpital St-Joseph, l'élargissement de la route Trois-Rivières-Shawinigan Falls, le redressement de la route nationale au Boulevard St-Olivier;

Attendu que le conseil croit que tous

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C. P. No  
696, adopté.

2<sup>ème</sup> Motion  
Demande cer-  
tains travaux  
publics pour  
atténuer le chô-  
mage.

Lundi, le 21 Septembre 1931

ces travaux, qui sont nécessaires, auraient pour effet d'atténuer le chômage qui est très considérable,

Il est proposé par: H. A. Montmarquette,  
secondé par: Théophile Normandeau,

Que pour les raisons ci-dessus, le gouvernement soit prié d'entreprendre ces travaux.

Adoptée à l'unanimité.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour le pavage de certaines rues, de: The Page Equipment + Construction Co., G. A. Gruninger et George Courassa. Cette dernière soumission n'a pas été considérée parce que le chèque ne portait pas la signature du soumissionnaire conformément à l'item 6 de la demande de soumissions.

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
secondé par l'échevin Aimé Dion,

Que la soumission de The Page Equipment + Construction Co. soit acceptée pour le pavage des rues du Fleuve, Boulevard Normand, René, Bell, Hertel, Charlevoix, montée Cartier et Boulevard Denoue, pour le prix total de \$38,582.<sup>00</sup>

Que la soumission de G. A. Gruninger soit acceptée pour les rues Plouffe, Lafleche, St-Maurice, Boulevard St-Louis, St-Charles, Du Collège, St-François d'Assise, Cartier, Cooke et montée Denoue, pour le prix total de \$45,488.<sup>55</sup>

Ces travaux devront être faits conformément aux plans et devis, conformément aux autres conditions de la soumission et à la demande de soumissions, et aussi à toutes autres conditions mentionnées aux différentes pièces annexées à la présente résolution.

Les soumissionnaires pourront remplacer leurs chèques accompagnant leur soumission par un autre équivalant à 10% du montant total de leur soumission acceptée.

Adoptée sur division suivante:

Pour: MM. Ryan, Dion, Martin, Pothier, Montmarquette, Normandeau, Lemire.

Contre: M. Lamy.

Soumissions  
pour pavage  
de rues.

3<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Page  
Equipment +  
Construction Co.  
et G. A. Gruninger  
pour pavage.



Sundi, le 21 Septembre 1931

4<sup>e</sup> Motion  
Travaux pour  
remédier au chô-  
mage.

Attendu qu'il est urgent de faire connaître aux Gouvernements Fédéral et Provincial la liste des travaux que la Cité pourrait faire exécuter pour parer au chômage au cours de l'automne et de l'hiver;

Attendu que ces travaux consisteraient:  
En réfection des quais de l'aqueduc;  
Reconstruction d'une sortie d'égout à la rue Du Fleuve;  
Levage de pierres, transport et concassage;  
Construction de conduites principales d'aqueduc;  
Construction de conduites principales de drainage;  
Construction de pavages, et autres travaux similaires;

Attendu que le coût de ces travaux s'éleverait à environ (\$700,000.<sup>00</sup>) sept cent mille piastres;

Attendu que pour pouvoir exécuter ces travaux il faudrait que la Cité obtienne une aide substantielle des Gouvernements Fédéral et Provincial;

Attendu que ce Conseil croirait que cette aide devrait être de (80%) quatre-vingt pour cent, fixant la part de la Cité à (20%) vingt pour cent, c'est-à-dire (\$140,000.<sup>00</sup>) cent quarante mille piastres;

Il est proposé par Théo. Normandeau,  
secondé par, Théode Jothier,

Que la Cité des Trois Rivières prie les Gouvernements Fédéral et Provincial d'accéder à cette demande.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la construction d'une ligne de chemin de fer devant relier Trois-Rivières à la ligne du Canadien National aiderait à résoudre en grande partie sinon totalement le problème du chômage dans notre cité et dans les localités environnantes comprenant plus spécialement les comtés de Champlain, Maskinongé, Nicolet et St-Maurice;

Attendu qu'il est nécessaire d'exprimer de la façon la plus complète possible la volonté d'obtenir la construction de cette li-  
gne;

5<sup>e</sup> Motion  
Requêtes concer-  
nant le C.N.R.

Lundi, le 21 Septembre, 1931.

Attendu que le meilleur moyen d'arriver à ce but est par la signature de requêtes de tous et chacun des chefs de famille de la cité et des dites localités environnantes,

Attendu que ceci peut se faire pour la cité des Trois Rivières par le Greffier et pour les autres municipalités par le secrétaire-trésorier de chaque municipalité.

Il est proposé par Théode Tothier,

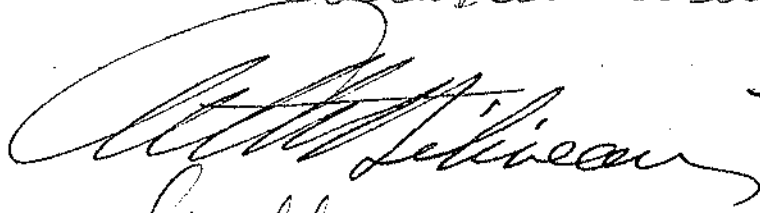
secondé par Théophile Normandeau,

Que le Greffier de la Cité des Trois Rivières dirige le travail de la signature des requêtes pour la cité des Trois Rivières et que les secrétaires-trésoriers des diverses autres municipalités soient priés de faire signer les requêtes pour leurs municipalités respectives.

Adoptée à l'unanimité.

Lue une lettre de Sidon Ricard, au sujet de la formation de comités pour la distribution de l'ouvrage aux chômeurs.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le cinquième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,

J. A. Lemire,

Nap. Lamy,

Eddie Martin,

Théode Tothier,

H. A. Montmarquette,

Théo. Normandeau.

Lettre de Sid.  
Ricard, re  
comités de chô  
mage.

Assemblée régule  
rière, du 5 octo  
bre 1931.

Lundi, le 5 Octobre, 1931

Le procès-verbal pour l'assemblée du 21 septembre 1931, est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, re emprunt  
pour acquisition  
de propriétés.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le conseil à emprunter certaines sommes pour l'acquisition de propriétés pour l'élargissement, l'amélioration, l'alignement, la prolongation de certaines rues ou parties de rues.

En conseil, ce 5 octobre 1931.

Signé:- Robert Ryan.

Avis de motion  
de l'échevin Nap.  
Lamy, division  
des quartiers.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier la division des quartiers de la cité.

En conseil, ce 5 octobre 1931.

Signé:- Nap. Lamy.

Avis de motion  
de l'échevin N.  
Lamy, re cons-  
truction à dis-  
tance rue St-  
Paul.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour défendre la construction de bâtisses à certaine distance d'une partie de la rue St-Paul, depuis la rue Notre-Dame jusqu'à la rue Des Commissaires.

En conseil, ce 5 octobre 1931.

Signé:- Nap. Lamy.

Avis de motion  
de l'échevin T.  
Gothier, re em-  
prunt pour a-  
chat d'appareils

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le Conseil à emprunter certaines sommes pour l'achat de certains appareils pour combattre les incendies.

En conseil, ce 5 octobre 1931.

Signé:- Théodore Gothier.

Avis de motion:-

Monsieur

Lundi, le 5 Octobre, 1931

Avis de motion  
de l'échevin N.  
Lamy, re rue  
St-Olivier.

Père de Motion  
Son Honneur  
le Maire prési-  
dent de la C.  
Permanente.

Monsieur l'échevin Lamy donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour la construction à distance sur la rue St-Olivier, à la prochaine assemblée.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de MM. les échevins Lothier et Normandeau pour nommer Son Honneur le Maire président de la Commission Permanente.

Lus: les raisons de Son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution, et un rapport de l'Aviseur légal au sujet de la légalité du règlement No. 2-D.

La présente motion est mise au vote de nouveau avec le résultat suivant:

|             |                |
|-------------|----------------|
| Pour        | Contre         |
| MM Lothier, | MM Ryan,       |
| Normandeau, | Dion,          |
| Lamy.       | Martin,        |
|             | Montmarquette. |

M. Lemire s'abstient de voter.

697<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm.  
Permanente,  
du 28 sept. 1931

Lu le six cent quatre-vingt-dix-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 septembre 1931, concernant les affaires suivantes:

Paiement de comptes pour les mois de mai, juin, juillet et août; paiement du compte de la Ciel de Publication "Le Nouvelliste", au montant de \$250<sup>00</sup>, pour publicité de l'exposition; rapport du Trésorier au sujet des taxes dues par l'Orphelinat St-Dominique; paiement de la balance des honoraires dus à G.A. Gruninger, au montant de \$3000<sup>00</sup>, pour surveillance des travaux de l'égout collecteur, en lui retenant la somme de \$900<sup>00</sup> pour loyer d'un compresseur; paiement d'un montant de \$7000<sup>00</sup> à Germain + Frère en acompte sur leur contrat pour système de chauffage et couverture du garage municipal; paiement du contrat de Foliquien + Frère, au montant de \$497.50, pour posage de vitres au garage municipal; le Trésorier délégué à l'assemblée des porteurs d'obligations de la Ville de Rouyn; paiement d'un compte de G.A. Gruninger au mon-  
tant

Lundi, le 5 Octobre, 1931

de \$147.26, pour matériaux fournis à la construction de l'égout collecteur; nivellement du boulevard St-Taul entre les rues Gingras et Godbout, puis arde demandé par Mercier; paiement d'un montant de \$405.<sup>00</sup> à G. W. Gruninger, pour loyer d'un serrick; établissement d'un comité du chômage sous la direction de J. B. Poliquin; contrat à J. B. Loranger pour la fourniture et l'installation d'une fournaise à air chaud pour la résidence du Chef de police; contrat à Antonio Jacob pour la fourniture de 12.5 cordes de bois de chauffage; installation d'une bouche d'égout pour deslover la rue sise entre les rues Wolfe et Amherst; rapport de Mastai Boisvert au sujet de la mauvaise qualité de l'eau durant la première semaine de septembre; location de la salle de l'Hôtel-de-Ville à Geo. Dupresne, Jr, le 14 octobre pour un combat de boxe, demandes d'emploi de Jos. Demontigny et Art. Guillemette.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C. B. No  
647, adopté.

Proposé par Eddie Martin,  
secondé par Théode Tothier,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 septembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Théophane Normandeau,

Que le règlement No. 13-AD, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 13 pour défendre toute sollicitation dans les rues ou places publiques", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-AD est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par H. W. Montmarquette,  
secondé par Théophane Normandeau,

Que le règlement No. 13-DE, intitulé: "Règlement remplaçant le règlement No. 13-AD concernant l'élargissement des rues St-Maurice et Ste-Cécile", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
13-AD re com  
Ste-Cécile et  
St-Maurice.

Lundi, le 5 Octobre, 1931

Le dit règlement No. 13-A. Est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec  
Page Equipment  
& Const. Co. pour  
pavage.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Léon,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un contrat sous seing privé entre La Cité des  
Trois-Rivières et The Page Equipment & Construction Co.  
Limited, pour le pavage de certaines rues, suivant  
projet d'acte qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec  
G. A. Gruninger  
pour pavage.

Proposé par Théodore Pothier,  
secondé par Eddie Martin,  
Que son Honneur le Maire soit autori-  
sé à signer un contrat sous seing privé entre  
La Cité des Trois Rivières et M. G. A. Gruninger pour  
le pavage de certaines rues, suivant projet d'ac-  
te qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Soumissions pour  
pavage rue Cartier

Le Conseil a pris connaissance des sou-  
missions suivantes pour le pavage de la rue  
Cartier, de: Tellier & Thibeault offrant de paver  
cette rue pour le prix de \$3,107<sup>00</sup>, The Page Equip-  
ment & Construction Co. Ltd, pour le prix de \$3,898<sup>50</sup>,  
Adem Bellerive, pour le prix de \$3,950<sup>00</sup>, et G. A. Gru-  
ninger, pour le prix de \$2,740<sup>00</sup>.

7<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec  
G. A. Gruninger  
pour pavage  
rue Cartier.

Proposé par Théodore Pothier,  
secondé par Eddie Martin,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un contrat sous seing privé entre La Cité  
des Trois-Rivières et M. G. A. Gruninger pour le pa-  
vage de la rue Cartier, suivant projet d'acte qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Quittance en  
faveur de Lau-  
rent Chagnon.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Léon,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer une quittance par La Corporation de la Cité  
des Trois-Rivières en faveur de Laurent Chagnon, sui-  
vant projet d'acte préparé par J. A. D. Chagnon, M.P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

# Lundi, le 5 Octobre 1931

9<sup>e</sup> Motion  
Transport par  
Canadian Inter-  
national Paper  
Co.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Aimé Dion,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de transport par Canadian  
International Paper Company, à la Corporation de  
la Cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain, sur  
la rue Hertel, suivant projet d'acte préparé par J.B.  
Tudel, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
du Club Lavolette  
des Rivières

Proposé par Eddie Martin,  
Secondé par Théodore Pothier,  
Que la requête de Gustave A. Laurin et  
autres, demandant l'autorisation à ce Conseil de  
se former en association dans un but de récréa-  
tion et de délassement pour le corps, sous le  
nom de "Club Lavolette des trois Rivières", soit ap-  
prouvée conformément au chapitre 257 des Statuts  
refondus de Québec, 1925.  
Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Arrangement  
pour fourniture  
de l'eau à Coma-  
de Iron Foundries

Attendu que la Commission Permanente  
par lettre du 28 janvier 1931 a autorisé le Trésorier  
de la cité à percevoir pour la fourniture de l'eau  
à la compagnie Canada Iron Foundries Limited,  
à raison de 20¢ par 1000 gallons, à compter du  
1<sup>er</sup> janvier 1930;

Attendu que le compteur n'a été posé  
qu'au mois de septembre 1930,  
Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,  
Que le Trésorier soit autorisé à régler  
avec la compagnie pour son compte d'eau du 1<sup>er</sup>  
janvier au 31 décembre 1930 pour la somme de  
\$3,388.65, c'est-à-dire, pour le même montant pour  
les deux premiers termes de l'année que celle qu'elle  
a payé au compteur pour le troisième terme, savoir:  
\$1,129.55, et que la décision de la Commission Per-  
manente en date du 27 janvier 1931 de fournir l'eau  
au compteur à la compagnie à raison de 20¢ par  
1000 gallons, soit ratifiée.  
Adoptée à l'unanimité.

Commissions pour  
la pose de condui-  
tes d'aqueduc

Le Conseil a pris connaissance des sou-  
missions suivantes pour la pose de conduites

Lundi, le 5 Octobre, 1931

d'aqueduc, de: Tellier & Thibeault, offrant de faire ce travail pour le prix de \$6,780.90, G. C. Grubinger pour le prix de \$10,442.60, et Page Equipment & Construction Co. Ltd. pour le prix de \$9,640.<sup>00</sup>

Proposé par H. B. Montmarquette,  
secondé par Théophile Normandeau,

Que la soumission de Messieurs Tellier & Thibeault pour la pose de conduites d'aqueduc avec ses accessoires sur les rues Royale, Boulevard Normand et Bellefeuille pour les espaces mentionnés dans leur soumission pour le prix total de --- \$6,780.90 et aux autres conditions mentionnées dans la soumission, la demande de soumission, les plans et devis et dans les autres pièces auxquelles est assujettie la dite soumission, et, que son honneur soit autorisé à signer un contrat basé sur les conditions mentionnées ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*A. M. Lefrançois* Greffier.  
*G. J. Robichon* Maire.

Trois-Rivières, P. Q., 10 octobre 1931

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour, mardi, le 13 courant, à huit heures du soir:-

1o.- Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport aux travaux de drainage;

2o.- Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour l'exécution de tous autres travaux durant l'automne et l'hiver prochains;

3o.- Pour adopter, s'il y a lieu, en tout ou en partie tout rapport qui sera fait au Conseil;

4o.- Pour permettre de donner un avis de

12<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Tellier & Thibeault.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.



Mardi, le 13 Octobre, 1931

de motion en rapport à des travaux de pavage de certaines parties de rues;

50. Pour permettre de donner un avis de motion en rapport à la prolongation de la rue St-Fenoit.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Corporation des Trois-Rivières  
Hôtel-de-Ville

Trois-Rivières, 10 octobre 1931.

Je, soussigné Maire de la Cité des Trois-Rivières, ajoute aux items mentionnés à la convocation de l'assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour mardi soir le 13 octobre du courant, 1931, à 8 heures P. M., les items suivants:

60.- Pour amender, s'il y a lieu, le Règlement 4-E se rapportant aux bâtisses longeant partie des rues Royale et St-Olivier.

7.- Pour amender, s'il y a lieu, le Règlement 37-B se rapportant à la prolongation des rues Royale et St-Olivier.

80.- Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport à la prolongation ou ouverture des rues Royale et St-Olivier et autres rues et boulevards environnants.

Signé: - G. H. Robichon.

Maire de la Cité des Trois-Rivières.

Assemblée spéciale  
du 13 octobre 1931

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite cité, mardi, le treizième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mille neuf cent trente et un, à huit heures du soir, et la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,

Mardi, le 13 Octobre, 1931

J. A. Lemire,  
Nap. Lamy,  
Eddie Martin,  
Thiède Pothier,  
H. L. Montmarquette,  
Thés. Normandeau.

Avis de motion  
de l'échevin  
Thiède Pothier, re  
passage.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter les sommes nécessaires pour faire le passage de certaines rues ou parties de rues.

En conseil, ce 13 octobre 1931.

Signé - Thiède Pothier

Avis de motion  
de l'échevin  
E. Martin, re  
prolongation  
rue St-Benoit.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement ordonnant la prolongation de la rue St-Benoit et pour emprunter à ces fins, s'il y a lieu.

En conseil, ce 13 octobre 1931.

Signé - Eddie Martin.

1<sup>re</sup> Motion  
Règlement No.  
37 re prolongation  
des rues  
Royale et St-  
Olivier.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Eddie Martin,

Que le règlement No. 37-C, intitulé: "Règlement remplaçant le règlement No. 37-B ordonnant le prolongement des rues Royale et St-Olivier," suivant plan du 2 octobre 1931, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No. 1.-

Proposé par Thiède Pothier,  
secondé par Nap. Lamy,

en amendement,

Que le règlement No. - , intitulé: "Règlement remplaçant le règlement No. 37-B ordonnant le prolongement des rues Royale et St-Olivier," suivant plan du 5 octobre, 1931, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
En sous-amendement  
à la motion No. 1.

Proposé par Nap. Lamy,  
secondé par Thiède Pothier,

en sous-amendement,

Que le règlement No. - , intitulé: "Règle-

Mardi, le 13 Octobre, 1931

ment remplaçant le règlement No. 37-B ordonnant le prolongement des rues Royale et St-Olivier, suivant plan annexé du 9 octobre 1931, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Rejeté sur division suivante:-

Pour  
MM Pothier,  
Lamy.

Contre  
MM Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Montmarquette,  
Normandeau,  
Lemire.

La motion en amendement étant mise aux voix, est rejetée sur division suivante:-

Pour  
MM Pothier,  
Lamy.

Contre  
MM Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Montmarquette,  
Normandeau,  
Lemire.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:-

Pour  
MM Ryan,  
Martin,  
Montmarquette,  
Normandeau,  
Lemire.

Contre  
MM Pothier,  
Lamy.  
(Le dit règlement No. 37-C est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.)

M. Dion s'abstient de voter.  
Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jimé Dion.

Que cette assemblée soit ajournée à vendredi le 16 d'octobre 1931 pour prendre en considération: 1o. toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport aux travaux de drainage; 2o. toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour l'exécution de tous autres travaux durant l'automne et l'hiver prochains; 3o. pour amender, s'il y a lieu, le règlement 4-E se rapportant aux bâches longeant partie de la rue St-Olivier;

4<sup>e</sup> Motion  
Ajournant  
l'assemblée au  
16 octobre 1931.

Vendredi, le 16 Octobre 1931.

4. pour adopter, s'il y a lieu, en tout ou en partie tout rapport qui sera fait au Conseil,  
 5. toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport à la prolongation ou ouverture des rues Royale et St-Olivier et autres rues et boulevards environnants.

Adoptée à l'unanimité.

16 Octobre 1931

Advenant huit heures du soir, vendredy, le seizième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy, Eddie Martin, Théode Tathier, H. A. Montmarquette et Théo. Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 13 octobre 1931.

Proposé par Nap. Lamy,  
 secondé par J. A. Lemire.

Que le règlement No. 4-i, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 4-E prescrivait la distance des bâtisses de l'alignement de partie de la rue St-Olivier", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 4-i est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.  
 Et la séance est ensuite levée.

*M. Peliveau*  
 Greffier

*G. H. Robichon*  
 Maire

Assemblée Régulière, du 19 octobre 1931.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le dix-neuvième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-  
 Son Honneur le Maire, G. H. Robichon,  
 Messieurs les échevins, Robert Ryan,  
 Aimé Dion,  
 J. A. Lemire,  
 Nap. Lamy

Lundi, le 19 Octobre, 1931

Eddie Martin,  
Théodore Pothier,  
H. A. Montmarquette,  
Thés. Normandeau.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 5, 13 et 16 octobre 1931 sont lus et adoptés.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 26 concernant l'imposition de certains permis ou licences, quant à ce qui concerne les manufacturiers et embouteilleurs de liqueurs douces.

En conseil, ce 19 octobre 1931.

Signé:- H. A. Montmarquette.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai que M<sup>rs</sup> François Parent et Joseph Leduc soient remerciés de leurs services comme évaluateurs de la cité.

En conseil, ce 19 octobre 1931.

Signé:- Théophile Normandeau.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Ryan donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour autoriser le Conseil à emprunter certaines sommes pour l'acquisition de propriétés pour l'élargissement, l'amélioration, l'alignement, la prolongation de certaines rues ou partie de rues, à la prochaine assemblée.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Lamy donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour défendre la construction de bâtisses à certaine distance d'une partie de la rue St-Paul depuis la rue Notre-Dame jusqu'à la rue Des Commissaires, à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin H. A.  
Montmarquette,  
re manufactu-  
riers et embouteil-  
leurs.

Avis de motion  
de l'échevin Th.  
Normandeau re  
F. Parent + Jos.  
Leduc.

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, re emprunt  
pour acquisition  
de propriétés ec.

Avis de motion  
de l'échevin Nap.  
Lamy, re construc-  
tion à distance  
rue St-Paul.

Lundi, le 19 Octobre, 1931

Avis de motion  
de l'échevin  
Pothier, re ap-  
pareils pour  
combattre les  
incendies.

695<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm.  
Perm., du 2  
octobre 1931.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Pothier donne avis qu'il présentera le règlement dont il a donné avis de motion pour cette assemblée pour autoriser le conseil à emprunter certaines sommes pour l'achat de certains appareils pour combattre les incendies, à sa prochaine assemblée.

Lu le six cent quatre-vingt-dix-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 octobre 1931, concernant les affaires suivantes:-

Refus de paiement de l'intérêt sur un compte de Richard Wilcox Canadian Co; demande de patronage de The British Oak Insurance Company Limited; paiement des comptes de J. O. Roucher et Henri Pisson, pour fourniture de sable; paiement du compte de Norm. Carignan, au montant de \$10<sup>00</sup>; demande de faveurs pour le rétablissement du jeu de balle au mur; nomination de Edm. Boucrassa pour la surveillance du mélange des agrégats de Page's Equipment & Construction Co; réclamation de J. Alonzo Lintal, au montant de \$14.85 à la suite d'un accident sur les ponts St-Maurice; paiement de 13 parts de salaire à Eug. Martineau; permis d'étal de boucher à J. B. Tellerin, au No. 61a St. Georges, et à Joseph Simard, au No. 1489 rue Champflour; mutations de propriétés; demande de réinstallation de Erv. Sauvageau; lettre du Département de la Marine, au sujet de la passerelle du quai de Ste-Angele de Laval, et mentionnant qu'il n'a pas d'arrache-pierre disponible dans le moment; demande d'emploi de Art. Guillemette; protection des enfants à la sortie du High School; demande de permission de Alex. Bardkett, d'avoir une ouverture donnant sur la cour du poste de police No. 2; demande de permission de Rapide Lavis, de construire un kiosque sur la rue Fadaeux; refus d'exemption de licence à Rosario Lapointe, pour la vente de calendriers religieux; salle de l'Hôtel-de-ville pour un concert au profit de l'église St-James; plainte au sujet de certains ennuis causés par un compres-

Sundi, le 19 Octobre, 1931

presseur localisé près de la rue Denoue, demande de traversée gratuite sur les bateaux du Riv. Père Roger, O.F.M., et ses illes; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville aux Chevaliers de Colomb; congrès de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, à Drummondville, les 28 et 29 octobre; demande de publicité dans un pamphlet publié à l'occasion du congrès de l'Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.; accidents du travail de Charles Samson et Maxime Morrissette; permission à Page Equipment & Construction Co. de prendre arrangement avec G.A. Gruninger pour le pavage de la rue Charlevoix et du boulevard Denoue; bateau refusé aux Syndicats Catholiques des Rivières, salle de l'Hôtel-de-ville et octroi de \$50<sup>00</sup> environ pour la réception des Petits Chanteurs à la Croix des bois; refus de transporter de la terre sur le terrain du séminaire; propositions de Three Rivers Traction pour l'opération de ses services de tramways et d'autobus; propositions de Shawinigan Water & Power Co. pour la réduction des taux.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Aimé Dion,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 octobre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Proposé par J.A. Lemire,

Secondé par Théodore Pothier,

En amendement,

Que le rapport de la Commission Permanente soit adopté moins l'item No. 28, ou que le conseil accepte de ratifier l'action de M. l'échevin Normandeau, directeur de la traversée, qui a accordé le bateau gratuitement.

Adopté à l'unanimité.  
Le rapport est adopté, tel qu'amendé.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour la pose de conduites de drainage avec ses accessoires, de: -  
Tellier & Thibeault offrant de faire ces travaux pour le prix de \$74,356<sup>00</sup>; G.A. Gruninger, pour

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
698, adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No. 1.

Soumissions  
pour la pose de  
conduites de drain-  
nage

Lundi, le 19 Octobre, 1931

3<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Tel-  
lier + Thibeault  
pour drainage.

le prix de \$116,796.60 et The Page Equipment & Con-  
struction Co., pour le prix de \$119,500.<sup>00</sup>

Proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par Aimé Dion,

Que la soumission de Messieurs Tellier  
& Thibeault en rapport aux conduites de draina-  
ge et ses accessoires en date du 13 octobre 1931, soit  
acceptée pour le prix de soixante-et-quatorze  
mille trois cent cinquante six piastres (\$74,356.<sup>00</sup>),  
et que le maire soit autorisé à signer un contrat  
avec ces messieurs conformément aux plans et  
devis et aux documents faisant partie de leur  
soumission et auxquels documents la dite sou-  
mission était assujettie.

Reptée sur division suivante:-

| Pour        | Contre         |
|-------------|----------------|
| M. M. Dion, | M. M. Ryan,    |
| Lemire,     | Martin,        |
| Lamy.       | Tothier,       |
|             | Montmarquette, |
|             | Normandeau.    |

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
77 sur bornes  
des quartiers de  
la cité.

Proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par J. B. Lemire,

Que le règlement No. 77, intitulé: "Rè-  
glement changeant les bornes des quartiers de  
la cité", soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.

5<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
4.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Aimé Dion,

En amendement,  
Que le règlement préparé suivant le  
projet du proposeur et du secondeur, soit lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

| Pour           | Contre        |
|----------------|---------------|
| M. M. Ryan,    | M. M. Lemire, |
| Dion,          | Lamy.         |
| Martin,        |               |
| Tothier,       |               |
| Montmarquette, |               |
| Normandeau.    |               |

La motion principale étant alors mise  
aux voix, est reptée sur même division.



Sundi, le 19 Octobre, 1931

Le dit règlement No. 77 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté. Proposé par Eddie Martin, secondé par Théod. Pothier.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par M. Henri Bisson, en qualité de curateur à la cession de biens de Charles G. Duplessis, en faveur de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières suivant projet d'acte préparé par Robert Foirier, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 73, adopté par le conseil le 3 août 1931 et approuvé par les électeurs propriétaires les 25 et 26 août 1931, la Cité des Trois-Rivières a été autorisée à emprunter une somme de \$268,000.00 mais que le Lieutenant-gouverneur en conseil n'a autorisé à emprunter qu'une somme de \$183,000.00 par ordre en conseil du 2 octobre 1931;

Attendu que le conseil a été autorisé à emprunter cette somme à 40 ans, à compter du 1<sup>er</sup> novembre 1931, par ordre en conseil du gouvernement de Québec en date du 14 août 1931, au lieu de 30 ans;

Attendu que par le règlement No. 75, adopté par le conseil le 3 août 1931 et approuvé par les électeurs propriétaires les 25 et 26 août 1931 et par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 2 octobre 1931, le conseil a été autorisé à emprunter une somme de \$286,000.00 à 40 ans, à compter du 1<sup>er</sup> novembre 1931;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Ges. V, Ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par Robert Ryan, secondé par Aimé Dion,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes

6<sup>e</sup> Motion  
Vente par C. G. Duplessis par H. Bisson, is equal

7<sup>e</sup> Motion  
Emprunt temporaire en vertu des règlements Nos. 73 et 75.

Lundi, le 19 Octobre, 1931.

n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par les règlements mentionnés dans le préambule de la présente résolution, que les derniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par les dits règlements; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas  $5\frac{1}{2}\%$  et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu des dits règlements.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan,

secondé par Aimé Dion,

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois Rivières soient autorisés à signer un certificat en faveur de la Banque Canadienne Nationale, autorisant cette dernière à recevoir de la Cité les obligations que la Cité des Trois Rivières est autorisée à émettre en vertu des règlements Nos. 73 et 75, portant intérêt à un taux n'excédant pas  $5\frac{1}{2}\%$  et échéant le 1<sup>er</sup> novembre 1971, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour les dites obligations, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan,

secondé par Aimé Dion,

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$24,900.<sup>00</sup> pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1<sup>er</sup> novembre 1931 et une somme de \$218,798.25 d'intérêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> novembre 1931 sur la somme de \$243,698.25 d'obligations échéant en vertu de divers règlements; et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement

8<sup>e</sup> Motion  
Certificat et  
transport en  
faveur de la  
B.C. Nationale

9<sup>e</sup> Motion  
Paiement d'o-  
bligations et cou-  
pons.

Lundi, le 19 Octobre, 1931

paiement par la banque de ces montants, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payables à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2 %. L'an ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons et obligations. Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
De suspension  
Fernand Lamy

Attendu que la crise actuelle sévit d'une manière plus aiguë, de jour en jour, et qu'un grand nombre de chômeurs demandent un traitement aussi satisfaisant qu'il est possible aux autorités municipales d'accorder;

Attendu qu'une attention spéciale doit être accordée aux hommes mariés, et plus particulièrement, aux pères de familles nombreuses;

Attendu que le fils d'un échevin, rentier, détient depuis longtemps, une position permanente dans le département de la voirie;

Attendu que cette position ne demandant aucune connaissance spéciale, pourrait être remplie par un chômeur marié et père de famille.

Il est proposé par H. A. Montmarquette,  
Il est secondé par Théophile Normandeau.

Que ce Conseil recommande à l'Ingénieur de la Cité, M. Z. Lambert, la suspension de M. Fernand Lamy, fils de l'échevin Napoléon Lamy, et la nomination d'un homme marié, père de famille, à cet emploi.

Adoptée sur division suivante :-  
Pour  
MM. Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Montmarquette,  
Normandeau,  
Lamy.

Contre  
M. Lemire.

11<sup>e</sup> Motion  
Apourant l'as-  
semblée au 23  
octobre 1931.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que cette assemblée soit ajournée à  
vendredi le 23 octobre, pour prendre en consi-  
dération

Vendredi, le 23 Octobre 1931

l'exécution des travaux de drainage en vertu du règlement No. 73, adopté le 3 août, 1931, et aussi pour prendre en considération la proposition de La Three Rivers Traction concernant les taux de transport sur les tramways et les autobus.

Adoptée à l'unanimité.

Advenant huit heures du soir, vendredi, le vingt-troisième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Jimmie Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy, Eddie Marten, Théodore Pothier, H. A. Montmarquette et Théo. Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 19 octobre 1931.

Proposé par Nap. Lamy,  
secondé par Jimmie Dion,

Que la soumission de Messieurs Tellier & Thibeault en rapport aux conduites de drainage et ses accessoires en date du 13 octobre, 1931 soit acceptée pour le prix de soixante et quatorze mille trois cent cinquante six piastres (\$74,356<sup>00</sup>), et que le maire soit autorisé à signer un contrat avec ces messieurs conformément aux plans et devis et aux documents faisant partie de leur soumission et auxquels documents la dite soumission était assujettie, sauf que les travaux devront être terminés le 31 janvier 1932.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Eddie Marten,

En amendement,

Que les travaux en rapport aux conduites de drainage et ses accessoires, autorisés par le règlement No. 73, soient faits à la journée sous la surveillance et le contrôle de l'ingénieur, ce dernier étant autorisé à engager un assistant et les surveillants nécessaires et que les autres employés soient désignés par le bureau du chômage.

Reptée sur division suivante:

Pour: M. M. Ryan, Marten, Pothier.

Contre: M. M. Dion, Montmarquette, Normandeau, Lemire, Lamy.

23 octobre 1931

12<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Tellier  
& Thibeault, re-  
drainage.

13<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No. 12.

Vendredi, le 23 Octobre, 1931.

14<sup>e</sup> Motion  
Arrangements  
avec Three Rivers  
Traction et Sha-  
winigan W.  
Co.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Compagnie Three Rivers Traction Co., a représenté à ce Conseil, dans sa lettre du 29 juin, 1931, qu'il lui était impossible de continuer son service avec le tarif actuellement en force, vu le déficit énorme qu'elle encourt par l'exploitation de ce service;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières s'est rendue compte de l'exactitude des faits exposés par la Cie Three Rivers Traction;

Attendu, d'autre part, que la Cie The Shawinigan Water + Power Co. qui fournit l'énergie électrique à la Cité et qui est liée avec la Cie Three Rivers Traction Co. serait disposée, par compensation, à accorder certaines réductions de ses taux pour l'éclairage des rues et la force motrice pour le service de l'aqueduc;

Attendu que les dites propositions ne peuvent être réalisées que sur leur approbation par la Commission des Services Publics de la Province de Québec;

Attendu que les dites propositions telles qu'exprimées dans la présente résolution, sont entièrement dans l'intérêt public et plus particulièrement dans l'intérêt de la Cité des Trois-Rivières et de ses contribuables.

Il est proposé par: J. A. Lemire,

secondé par: H. B. Montmarquette,

1. Le prix des billets de transport chargé par la Compagnie Three Rivers Traction, sera comme suit:

(a) (1) Un billet simple, sept centins - \$0.07

(b) (4) Quatre billets pour vingt-cinq centins - \$0.25

(c) (17) Dix-sept billets pour une piastre - \$1.00

(d) Tous les écoliers ayant moins de seize ans (16) et suivant un cours régulier et qui pourront prouver leur identité comme tels, auront droit à huit (8) billets pour vingt-cinq centins - \$0.25.

(e) La Compagnie émettra des correspondances valables des tramways aux autobus et des autobus aux tramways.

Vendredi, le 23 Octobre 1931.

2. Le service des tramways de l'édifice Power, le long des rues Notre-Dame et Ste-Cécile à la rue St. Maurice sera discontinué et remplacé par des autobus; le parcours actuel des autobus sera changé et sera à l'avenir celui indiqué par une ligne jaune sur le plan préparé par la Compagnie Three Rivers Traction, et annexé à la présente résolution.

3. La Cité aura l'obligation d'enlever la neige, dans les rues sur le parcours des autobus, tel qu'indiqué ci-haut et elle déclarera aussi boulevard la rue Ste. Cécile, afin de faciliter la circulation des autobus.

4. La Compagnie s'oblige à enlever, d'ici à deux ans, ou autrement recouvrir d'une manière satisfaisante pour la cité, les rails de la rue Notre-Dame et de la rue Ste. Cécile;

5. Le service des autobus, dans les rues Notre-Dame et Ste. Cécile, sera équivalent au service actuel des tramways;

Les présents changements auront force et effet jusqu'au premier janvier, 1935.

Obligations assumées par la Cie

The Shawinigan Water & Power Company.

D'autre part, la Compagnie The Shawinigan Water & Power Co. devra réduire ses taux pour le service de l'aqueduc et pour l'éclairage des rues comme suit:

(A) Le présent tarif mensuel du pouvoir pour le service de l'aqueduc sera réduit de \$1.50 par cheval de demande à \$1.25 par cheval; l'escompte de 25% sera cependant augmenté à 35%.

(B) Le taux actuel de \$20<sup>00</sup> par lampe, par année, pour lampes de 100 chandelles, sera réduit à \$18<sup>00</sup> par lampe, par année.

(C) Le taux actuel de \$84<sup>00</sup> par lampe, par année, pour lampes de 1000 chandelles, sera réduit à \$78<sup>00</sup> par lampe, par année.

(D) Le taux actuel de \$37.50 par lampe d'ornement, de 400 chandelles, sera réduit à \$35<sup>00</sup> par lampe, par année;

La présente résolution n'aura pas pour ef-

Vendredi, le 23 Octobre, 1931

est d'amender le règlement No. 272 de la Cité des Trois-Rivières, sauf les matières qui sont concernées par la présente, et aura force et effet à compter de son approbation et ratification par la Commission des Services Publics de la Province de Québec.

15<sup>e</sup> Motion  
Ajournant l'assemblée au 26 octobre 1931.

Proposé par Théode Pothier,  
secondé par Nap. Lamy,

En amendement,

Que cette assemblée soit ajournée à lundi le 26 octobre, 1931, pour prendre en considération l'offre de la Compagnie Three Rivers Traction concernant les taux de transport des passagers dans les tramways.

26 octobre 1931

Adoptée à l'unanimité.  
Lundi, le vingt-sixième jour d'octobre, mil neuf cent trente et un, l'assemblée régulière du Conseil qui avait été ajournée à cette date, n'a pas eu lieu.

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire

Assemblée régulière, du 2 novembre 1931

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le deuxième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

- G. H. Robichon,
- Robert Ryan,
- Aimé Gibeau,
- J. A. Lemire,
- Nap. Lamy,
- Eddie Martin,
- Théode Pothier,
- H. B. Montmarquette,
- Théo. Normandeau.

Le procès-verbal pour l'assemblée, du 19 ajournée au 23 et 26 octobre 1931, est lu et adopté.

Avis

Lundi le 2 Novembre 1931

Avis de motion  
de l'échevin  
R. Ryan, re  
emprunt pour aide  
directe aux chô-  
meurs.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un règle-  
ment pour autoriser le Conseil à emprunter une  
somme nécessaire pour payer la part de la mu-  
nicipalité concernant l'aide directe aux chômeurs  
en vertu de la loi du chômage.

En conseil, ce 2 novembre 1931.

Signé: - Robert Ryan

Avis de motion  
de l'échevin  
Nap. Lamy, re  
construction à  
distance rue St  
Paul.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Lamy donne avis  
qu'il présentera le règlement dont il a donné  
avis de motion pour cette assemblée pour défen-  
dre la construction de bâtisses à certaine distan-  
ce d'une partie de la rue St-Paul, depuis la rue  
Notre-Dame jusqu'à la rue des Commissaires, à  
la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Robt. Ryan,  
re emprunt  
pour acquisi-  
tion de proprié-  
tés.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Ryan donne avis  
qu'il présentera le règlement dont il a donné  
avis de motion pour cette assemblée pour autoriser  
le conseil à emprunter certaines sommes pour  
l'acquisition de propriétés pour l'élargissement,  
l'amélioration, l'alignement, la prolongation  
de certaines rues ou parties de rues, à la pro-  
chaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Ed. Martin, re  
prolongation  
de la rue St-  
Benoit.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Martin donne avis  
qu'il présentera le règlement dont il a donné avis  
de motion pour cette assemblée pour la prolonga-  
tion de la rue St-Benoit et pour emprunter à cette  
fin, s'il y a lieu, à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Normandeau,  
re Bro Parent &  
J. Lacroix.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Normandeau donne  
avis qu'il présentera la motion dont il a donné a-  
vis pour cette assemblée pour remercier MM Fran-  
çois Parent et Joseph Lacroix de leurs services com-  
me évaluateurs de la cité, à la prochaine assem-  
blée.

1931 Rapport  
de la Com. Perm  
du 26 oct. 1931

Lu le six cent quatre-vingt-dix-neuvième  
rapport de la Commission Permanente pour l'assem-  
blée.



Lundi, le 2 Novembre 1931

du 26 octobre 1931, concernant les affaires suivantes:  
 Paiement d'une somme de \$14.75 pour une série de traitements à Rosaire Brunelle, avancée à la Société St-Vincent de Paul de \$7,141.56 pour secours directs aux chômeurs; paiement de \$3,844.51 à Northern Construction & J.W. Stewart Ltd, pour construction d'une sortie d'égout dans la partie ouest de la cité; paiement d'une somme de \$862.90 pour secours distribués par la Conférence du T.S. Sacrement; paiement du salaire du constable Alfred Babin durant sa maladie; contrat à Pelletier & Cloutier, au montant de \$118.10, pour la fourniture de 39 paires de mitaines et 14 paires de gants pour les membres du corps de police; contrat à Pelletier & Cloutier, au montant de \$132.50, pour la fourniture de 53 paires de bottines de feutre pour les membres du corps de police; contrat à J.A. Gosselin, au montant de \$206.70, pour la fourniture de 53 paires de bottines en veau pour les membres du corps de police; refus de location de la salle de l'Hôtel-de-ville pour des organisations de danse, à Ross Concession; permission à la Légion Canadienne, succursale des Trois Rivières No 35, de vendre des coquelicots le jour de la fête de l'Armistice; achat d'une couronne, au prix de \$12.50, de cette association; invitation du Three Rivers Regiment à la cérémonie; envoi du compte de location d'un bateau pour un pèlerinage de Warwick, le 14 septembre; octroi de \$500. et usage des salles du marché à l'Association Trifluvienne Agricole, Inc., pour exposition agricole; délégation des membres du conseil au congrès d'automne de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, à Drummondville, les 28 et 29 octobre; salle de l'Hôtel-de-ville, gratuitement, aux Chevaliers de Colomb le 1<sup>er</sup> novembre; avis à G.A. Seuninger que le Conseil n'acceptera pas ses travaux de pavage; paiement du compte de St. Maurice Valley Chronicle, au montant de \$20.54, pour impression de formules de requêtes concernant le C.N.R.

Proposé par Eddie Martin,  
 Secondé par Théodore Pothier,

avec Motion  
 C.O. No. 109, a  
 adopté.

Quel

Lundi le 2 Novembre, 1931.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 octobre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Billet promissoire en faveur de la Commission des E.C. des 3 R.

Attendu que la Commission des Ecoles Catholiques des Trois Rivières a accepté par résolution du 23 octobre, 1931, un billet promissoire à son ordre pour le montant de \$ 75,198.27 en règlement des arriérés de taxes scolaires que la Cité lui doit au 31 juillet, 1931, suivant arrangement entre les deux corporations;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer un billet promissoire de \$ 75,198.27, portant intérêt à 6% par an, aux fins mentionnées dans le préambule ci-dessus, lequel billet sera renouvelable mensuellement pourvu que la Cité paie un acompte d'au moins \$ 3,000.00 chaque mois et ce, jusqu'à parfait paiement.

Il est entendu que la Commission consentira lors de la livraison du billet à subroger la Cité dans ses droits concernant les dites taxes.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Transport par Canadian Int'l Paper Co.

Attendu que le 5 octobre 1931 le Conseil a autorisé Son Honneur le Maire à signer un acte de transport par Canadian International Paper Co. à la Cité des Trois Rivières, devant J. A. Trudel, notaire;

Attendu qu'un projet d'acte semblable est actuellement soumis au Conseil avec le seul changement que le prix du transport sera de \$ 1<sup>00</sup> au lieu de la condition suivante: "without any other consideration than the execution of the conditions" lesquelles conditions sont celles énumérées sous le titre "conditions" dans le projet d'acte actuellement soumis au Conseil;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le projet d'acte actuellement soumis au Conseil stipulant un prix de \$ 1<sup>00</sup>, tel que préparé par

Lundi, le 2 Novembre, 1931

par J. A. Trudel, M.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

4<sup>e</sup> Motion  
Reconstruction  
des quais

Proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par J. A. Lemire,

Adoptée à l'unanimité.

Que l'ingénieur soit autorisé à commencer dès maintenant la démolition des quais de l'aqueduc et à les reconstruire suivant les plans et devis de l'ingénieur sous sa surveillance et sa responsabilité. Les argentés nécessaires à ces travaux devront être pris à même les argentés accordés par les gouvernements fédéral et provincial pour aider les chômeurs.

5<sup>e</sup> Motion  
Re octroi pour  
arène

Proposé par: Théophile Normandeau,  
Secondé par: H. O. Montmarquette,

Adoptée à l'unanimité.

Que de nouvelles instances soient faites auprès du ministre de l'agriculture du Canada pour lui demander d'accorder le montant de \$35,000. pour la construction de l'arène sur le terrain de l'exposition.

6<sup>e</sup> Motion  
Pavage de rues  
par Sage & Co

Attendu que par lettre de l'Honorable J. N. Francoeur, Ministre des Travaux Publics et du Travail, en date du 22 octobre, 1931, le Conseil a été avisé que la Cité était autorisée à dépenser une somme de \$450,000. pour faire des travaux d'ordre public afin d'aider les chômeurs;

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le temps est encore favorable pour exécuter des travaux de pavage dont le coût sera pris à même le montant ci-dessus mentionné;

Il est proposé par Eddie Martin,  
Secondé par Aimé Dion,

Que le Conseil fasse exécuter les travaux de pavage dans les rues ou parties de rues et pour les prix mentionnés ci-dessous, lesquels prix sont estimés par l'Ingénieur de la Cité, par Sage Equipment & Construction Company.

Parties des rues:

|  |            |
|--|------------|
| Laurier, de Royale à St-Philippe       | \$6,500.00 |
| St-Élisabeth, de Royale au quai Dureau | 7,500.00   |
| Lafosse                                |            |

Lundi, le 2 Novembre, 1931

|  |             |
|--|-------------|
| Lafosse, de Notre Dame à Du Fleuve                               | \$1,800.00  |
| Josse, " " " " " "   | 1,100.00    |
| St-Thomas, de St-Honoré à Champflour                             | 2,200.00    |
| St-Honoré, de Ste-Marie à St-Thomas                              | 1,700.00    |
| Hertel, de Du Collège à Charlevoix                               | 7,019.00    |
| La rue St-Jean   | 3,950.00    |
| La rue Germain, de la rue St-Olivier à St-Philippe               | \$13,500.00 |
| Parties des rues:  |             |
| Angoulême, de Champflour à Cartier                               | 3,850.00    |
| Bvd Denoue, de Amherst à Wolfe                                   | 1,800.00    |
| Wolfe, de Boulevard Denoue à Laviolette                          | 4,221.00    |
| Kingras, de St-Frs-Xavier à St-Frs d'Assise                      | 3,000.00    |
| Ste-Catherine, de St-Frs-Xavier à St-Frs d'Assise                | 3,000.00    |
| Boulevard St-Louis, de 7 <sup>e</sup> à la 8 <sup>e</sup> avenue | 3,400.00    |
| Richard,   | 2,700.00    |
| Cloutier,  | 2,900.00    |

Et que les argents nécessaires pour payer le coût de ces travaux soient pris à même ceux qui sont autorisés suivant le plébiscite de la présente résolution.

Il est entendu que la compagnie devra faire ces travaux aux mêmes conditions du contrat qu'elle a obtenu du conseil le 21 septembre, 1931. Les travaux ci-dessus mentionnés devront être terminés quand la saison présente ne permettra plus leur exécution au jugement de l'ingénieur, sinon, la Cité ne sera plus engagée envers la compagnie.

Proposé par M. Lamy,

secondé par J. G. Lemire.

En amendement,

Que les travaux de pavage mentionnés dans la motion principale soient faits à la journée sous la surveillance de l'ingénieur de la Cité et sous sa responsabilité, la main d'œuvre devant être fournie par le bureau du chômage.

Rejetée sur division suivante:

Pour: MM. Lemire, Lamy.

Contre: MM. Ryan, Dion, Martin, Pothier, Montmarquette, Normandeau.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante.

7<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No. 6.

Lundi, le 2 Novembre, 1931

Pour  
MM Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Fothier,  
Montmarquette,  
Normandeau

Contre  
MM Lemire,  
Lamy

2e Motion  
Re pose de con-  
duites d'aque-  
duc.

Propose par J. A. Lemire,  
secondé par Nap. Lamy,

Que l'ingénieur soit autorisé à commen-  
cer immédiatement la pose des conduites de l'a-  
queduc sur les rues suivantes:

Sur la rue St-Denis du Boulevard Normand à Guillemour

" " " St-Olivier de " " " à " "

" " " Lanctôt " Blvd St-Paul à St-François Xavier

" " " Dollard de Victoria à la rue Parc

" " " Parc circuit

" 5ième Avenue de la rue A à Lapivette

" Blvd St-Paul de Lanctôt à Godbout

" la rue La Verendrye de Bellefeuille à Des Erables

" " " " " Des Erables à Des Toufflers

" " " Bureau de Baptist à Des Erables

" " " Baptist de Bureau à Gervais

et faire l'installation des valves nécessaires sur  
le système de distribution.

Que les argentés nécessaires soient  
pris à même ceux accordés par les gouvernements  
fédéral et provincial pour aider les chômeurs,  
et que les travaux soient faits sous la surveillan-  
ce et la responsabilité de l'ingénieur. Le coût de ces  
travaux s'élevé à \$35,210<sup>00</sup> suivant l'estime de  
l'Ingénieur de la Cité.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM Lemire,  
Lamy

Contre  
MM Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Fothier,  
Montmarquette,  
Normandeau

3e Motion  
Re peinture  
extérieurs des

Propose par J. A. Lemire,  
secondé par Nap. Lamy,

Que

Lundi, le 2 Novembre, 1931

ouvertures de  
l'Usine Mun-  
cipale.

Que l'ingénieur soit autorisé à faire peindre toutes les ouvertures, à l'extérieur, de la bâtisse "Usine Municipale", rue Ste-Marguerite, et ce sur et à même l'argent octroyé pour travaux de chômage.

10<sup>e</sup> Motion  
Arrangement  
avec Three Rivers  
Traction & Shawi-  
nigan W.P.Co.

Adoptée à l'unanimité.  
La résolution de Messieurs les échevins Lemire et Montmarquette, concernant les taux de The Three Rivers Traction Company et Shawinigan Water & Power Co., proposée à la séance du 23 octobre 1931, est maintenant mise aux voix et adoptée sur division suivante.

|                |             |
|----------------|-------------|
| Pour           | Contre      |
| MM Ryan,       | MM Pothier, |
| Blon,          | Lamy        |
| Martin,        |             |
| Montmarquette, |             |
| Normandeau,    |             |
| Lemire.        |             |

11<sup>e</sup> Motion  
Pose de condui-  
tes de drainage.

Proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par J. A. Lemire,  
Que l'ingénieur soit autorisé à poser immédiatement les conduites de drainage, à la journée, sur les rues suivantes.

Sur la rue Lanctôt de Boulevard St Paul à la rue  
Jutras.  
" Old St-Louis de la rue No. 509 du cadastre à Lavoilette.  
" 5<sup>ème</sup> Avenue de la 1/2 du lot est à la rue A.  
" 5<sup>ème</sup> " de la 1/2 du lot ouest à Old St-Louis.  
" rue A de la 5<sup>ème</sup> Avenue à l'Avenue Lavoilette.  
" Boulevard St-Louis de la 5<sup>ème</sup> Avenue à Lavoilette  
" rue Dollard de Victoria à Parc  
" " Parc de Lavoilette à Dollard  
" " Parc de Dollard à Lavoilette  
" " Victoria de Lavoilette à VIII Avenue  
" " Du Parc de rue Parc à VIII Avenue  
" " Mont-Royal de la IX Avenue à Lavoilette  
" le prolongement de la rue Ste-Elisabeth  
" la rue St-Denis de Old Normand à Chemin de cein-  
ture.  
Sur la rue St-Olivier de Old Normand " " " "

Lundi, le 2 Novembre, 1931

sur la rue La Vérendrye du C.P.R. à Bellefeuille  
 " " " Des Erables de Guilmour à Gervais  
 " " " " " Gervais à Laurier  
 " " " Laurier de C.P.R. à Des Erables  
 " " " " " de Des Chesnes à Des Erables  
 " " " Des Chesnes de La Vérendrye à Guilmour  
 " " " Guilmour de C.P.R. à Des Chesnes  
 " " " " " de Des Ormes à Des Chesnes  
 " " " Des Ormes de Laurier à La Vérendrye  
 " " " Des Peupliers de Laurier à La Vérendrye  
 " " " Des Ormes de La Vérendrye à Guilmour  
 et pour construire un abri pour des transformateurs pour  
 les pompes, station de la rue Denoue.

Que l'ingénieur soit aussi autorisé à faire  
 le nivellement de certaines rues dans la paroisse  
 de Ste. Marguerite, et ce sur et à même l'argent ac-  
 troyé pour travaux de chômage. Le coût de ces tra-  
 vaux s'élève à \$85,833<sup>00</sup> d'après l'estime de l'in-  
 génieur.

Rejetée sur division suivante:

|             |                |
|-------------|----------------|
| Pour        | Contre         |
| MM. Lemire, | MM. Ryan,      |
| Lamy.       | Allion,        |
|             | Martin,        |
|             | Tothier,       |
|             | Montmarquette, |
|             | Normandeau.    |

12<sup>e</sup> Motion  
 Contrat à Pa-  
 quin + Priere  
 pour casquettes

Le Conseil a pris connaissance des sou-  
 missions suivantes pour la fourniture de casquet-  
 tes pour les membres du corps de police, de Tip  
 Top Tailors Limited, pour le prix de \$62<sup>00</sup> et Paquin  
 + Priere, pour le prix de \$101.75

Attendu qu'il y a erreur dans la soumis-  
 sion de Tip Top Tailors Ltd concernant la fourniture  
 de casquettes pour les membres de la police et  
 qu'il est à propos de rectifier cette erreur;

Attendu que la soumission de Paquin  
 + Priere est la plus basse,  
 Il est proposé par Eddie Martin,  
 secondé par Thiodor Tothier,

Que la soumission de Paquin + Priere  
 au montant de \$101.75 soit acceptée comme étant  
 la

Lundi, le 9 Novembre, 1931

plus basse et la plus avantageuse pour la cité.  
Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*A. H. Hélieau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 7 novembre 1931.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour lundi, le  
9 courant, à 9 heures du soir:

1<sup>o</sup> Pour recevoir les raisons écrites de Son  
Honneur le Maire sur la motion de MM. les éche-  
vins Martin et Dion concernant l'entreprise de tra-  
vaux de pavage, et prendre à ce sujet toutes déci-  
sions qui seront utiles d'être prises.

2<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui se-  
ront utiles d'être prises concernant l'achat d'appa-  
reils pour combattre les incendies, les expropria-  
tions, l'achat du Parc des Pins, la construction de  
bains publics, l'entrepôt frigorifique, le dépôt, le  
l'abattoir, et autres améliorations dans la cité;

3<sup>o</sup> Pour prendre en outre toutes autres  
décisions qui seront utiles d'être prises en rap-  
port avec les travaux à faire avec l'indemnité  
du chômage.

4<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui se-  
ront utiles d'être prises au sujet des amendements  
à la charte.

Le Maire,  
Signé: - G. H. Robichon

Assemblée Spé-  
ciale du Conseil  
du 9 novembre  
1931.

A une assemblée spéciale du Conseil de  
la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur  
le Maire dont avis a été signifié à chacun des  
membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville,  
en la dite cité, lundi, le neuvième jour de no-



Lundi, le 9 Novembre, 1931

vendredi, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente et un, à neuf heures du soir, en la manie-  
re et suivant les formalités prescrites par la  
loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. A. Lemire,  
Nap. Lamy,  
Eddie Martin,  
Théode Pothier,  
H. A. Montmarquette.

1<sup>re</sup> Motion  
Pavage des rues  
par Edge C. & C.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre  
du jour la motion de Messieurs les échevins Martin  
et Dion pour le pavage de certaines rues et parties  
de rues par The Edge Equipment & Construction Co.

Luces les raisons de Son Honneur le  
Maire pour imposer son veto à cette résolution.  
Le vote est pris de nouveau sur la  
présente motion avec le résultat suivant.

Pour  
MM. Ryan,  
Dion,  
Martin,  
Pothier,  
Montmarquette.

Contre  
MM. Lemire,  
Lamy.

2<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No 1

Le vote est pris de nouveau sur l'amén-  
dement de Messieurs les échevins Lamy et Lemire.  
Pour, Messieurs les échevins Lemire et Lamy.  
Messieurs les échevins Ryan, Dion, Martin,  
Pothier et Montmarquette déclarent ne pas  
voter parce qu'un nouveau vote ne doit pas  
être pris sur le dit amendement.

Règlements  
d'emprunts.

La considération des règlements "pour  
autoriser le Conseil à emprunter pour l'achat d'ap-  
pareils pour combattre les incendies et autres  
fins et pour l'élargissement de certaines rues  
et autres fins", est remise à la prochaine as-  
semblée, à l'unanimité des membres du Con-  
seil.

3<sup>e</sup> Motion  
Travaux pour  
remédier au

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Aimé Dion,

Luc

Lundi, le 9 Novembre, 1931

chômage.

Que ce conseil exprime le désir aux gouvernements fédéral et provincial, que la somme de \$480,000.<sup>00</sup> accordée par l'Exécutif de la province de Québec pour l'exécution de travaux d'ordre public afin d'aider les chômeurs, soit répartie comme suit:

Travaux d'amélioration au système d'aqueducs, consistant dans la pose de tuyaux principaux dans certaines rues avec accessoires, \$100,000.<sup>00</sup>

Travaux d'amélioration au système de drainage, consistant à poser des tuyaux principaux dans certaines rues avec les accessoires nécessaires, \$150,000.<sup>00</sup>

Travaux de nivellement de certaines rues et pavage, \$100,000.<sup>00</sup>

Travaux d'élargissement d'une partie de l'Avenue Lavolette et de la rue Notre-Dame faisant partie de la route nationale Québec-Montréal, comprenant les montants nécessaires à l'expropriation des terrains, la démolition et la refectio des bâtisses, du pavage et des trottoirs, \$100,000.<sup>00</sup>

Travaux de refectio des quais de l'aqueduc, 25,000.<sup>00</sup>

Travaux de réparations à certaines bâtisses appartenant à la cité, 5,000.<sup>00</sup>

Adoptée.

M. l'échevin Lamy dissident sur l'item expropriation \$100,000.<sup>00</sup>

4<sup>e</sup> Motion

Amendements à la charte.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par Nap. Lamy,

Que le bill intitulé: "Loi modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières", annexé à la présente résolution, soit considéré comme celui que le Conseil adopte comme projet de loi officiel de la cité des Trois-Rivières pour la présente session de la Législature de Québec.

5<sup>e</sup> Motion

En amendement à la motion No. 4<sup>e</sup>

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Aimé Dion,

En amendement,

Que les clauses première, deuxième, 2 B, troisième, quatrième, soient retranchées ainsi que le paragraphe 3c de la clause dixième de la motion principale.

Lundi, le 9 Novembre, 1931.

|   |                      |
|---|----------------------|
| Adoptée sur division suivante:                  |                      |
| Pour  | Contre               |
| MM. Ryan,<br>Dion,<br>Martin,<br>Montmarquette. | MM. Lemire,<br>Lamy. |

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée telle qu'amendée.

Pour  
MM. Ryan,  
Dion,  
Martin  
Montmarquette.

Pour la motion principale non amendée: MM. Lemire et Lamy.

6<sup>e</sup> Motion  
Délégation à  
Québec.

Proposé par Aimé Dion,  
secondé par Eddie Martin,  
Que le Conseil autorise son Honneur le  
Maire, M. Robert Ryan, l'Ingénieur de la Cité et  
le Greffier à aller à Québec rencontrer les Minis-  
tres pour obtenir de meilleures conditions pour l'oc-  
troi du chômage de \$450,000<sup>00</sup>.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Travaux d'aqueduc.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Eddie Martin,  
Que l'ingénieur soit autorisé à faire  
les travaux d'aqueduc mentionnés dans son  
rapport du 30 octobre 1931 annexé à la présente  
résolution pour un montant de \$60,680, à la jour-  
née et ce, immédiatement.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]* Greffier  
*[Signature]* Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 14  
Novembre 1931.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le seizième jour de novembre, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant

Lundi, le 16 Novembre, 1931

les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, savoir:-

- Son Honneur le Maire, E. H. Robichon,
- Messieurs les Echevins, Robert Ryan,
- Aimé Dion,
- J. A. Lemire,
- Nap. Lamy,
- Eddie Martin,
- Théode Tothier,
- H. A. Montmarquette,
- Thés. Normandeau.

Le procès-verbal pour l'assemblée du  
2 novembre 1931 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis qu'au temps et en la ma-  
nière voulus par la loi et les réglemens de ce con-  
seil, je proposerai que le trésorier soit autorisé à  
payer l'octroi accordé par le conseil aux Soeurs Do-  
minicaines. En conseil.

Trois-Rivières 16 Novembre, 1931.

Signé:- Robert Ryan.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Lamy donne avis  
qu'il présentera le réglemant dont il a donné avis  
de motion pour cette assemblée pour défendre la  
construction de bâtisses à certaine distance d'une  
partie de la rue St-Paul depuis la rue Notre-Dame  
jusqu'à la rue des Commissaires, à la prochaine  
assemblée.

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Normandeau donne  
avis qu'il présentera la motion dont il a donné  
avis pour cette assemblée pour remercier M. M. Fran-  
cois Parent et Joseph Lacroix de leurs services comme  
évaluateurs de la Cité, à la prochaine assemblée.

Lu le sept centième rapport de la Com-  
mission Permanente pour l'assemblée du 3 jour-  
née au 4 novembre 1931, concernant les affaires  
suivantes:-

Renouvellement d'assurances, rapport du  
Trésorier, au sujet de l'assemblée des créanciers de la  
ville de Rouyn, assurance des bâtisses de l'exposition;  
réglement

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, re octroi  
aux Dominicai-  
nes.

Avis de motion  
de l'échevin N.  
Lamy, re cons-  
truction à dis-  
tance rue St Paul

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Normandeau,  
re François Parent et  
Joseph Lacroix.

700<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Perma-  
nente pour l'assemblée  
du 3 journée  
au 4 nov. 1931.

Lundi, le 16 Novembre 1931

règlement du compte des taxes de Mlle Maria Terresault, montant dû par Georges Cadorette pour taxes et licences, règlement de la réclamation de la Cité contre Conrad Sylvestre et Gaston Brodeur, paiement du compte de Tranchère Lépin, au montant de \$10<sup>00</sup>, pour une analyse de lait, rapport du Trésorier, au sujet de l'équipement et l'aménagement du bureau de la Trésorerie, paiement des intérêts sur comptes de Germain + Thère, pour travaux au garage municipal, paiement des intérêts sur compte de Richards-Wilcox Canadian Co. pour fourniture de matériaux au garage municipal, rapport du Trésorier, au sujet du coût du pavage de la rue Cartier entre St-Maurice et St-Martin, renouvellement de l'offre de \$25<sup>00</sup> déjà faite à Harry Dickinson en rapport avec la construction de son trottoir, solde à même l'emprunt de \$2600 autorisé par le règlement No. 72, des comptes de trottoirs mentionnés dans son rapport du 28 octobre 1931, compte de Canada Iron Foundries Limited au montant de \$349.34 dont le paiement est remis en janvier 1932, paiement de comptes pour septembre, état des dépenses au 30 septembre 1931, remplacement du dépôt de Tellier + Thibeault au montant de \$7500, par une police de garantie, correspondance avec Shawinigan Water + Power Co. concernant le changement des poteaux sur la rue Ste-Cécile, requête de Adilard Charette + al, demandant le pavage d'une partie de la rue Angoulême, requête de Evariste Roux + al, demandant le pavage d'une partie de la rue Denoue, requête du Rev. Donat Paril, ptre, demandant le pavage d'une partie du Boulevard St-Louis, réparations au pontage des ponts St-Maurice, montant disponible pour le pavage de certaines rues, engagement de Julien Haudet comme chauffeur au garage municipal, installation d'une lumière sur rue St-Jean, acceptation des travaux d'aqueduc exécutés par Tellier + Thibeault et paiement de la balance leur restant due, offre de \$25<sup>00</sup> en règlement de l'action de Orlas Orlay vs la Cité, réclamation de Joseph Bergeron, au montant

Lundi, le 16 Novembre, 1931

de \$7.50 pour dommages à son automobile; réclamation de J. B. Henri Gauthier, au montant de \$15<sup>00</sup>, réglée; rapport de l'Aviseur légal, au sujet de la réglementation de la danse; rapport de l'Aviseur légal, au sujet de l'achat d'un terrain pour dépôt; permission à Tellier & Thibeault de se servir d'une grue pour la mise en place de conduites d'égouts; usage gratuit de la salle de l'Hôtel de Ville, à la Villa Ste-Cécile, le 4 novembre; engagement de Pierre J. O. Boucher, comme officier spécial, en rapport avec la distribution des secours directs; lettre du Contrôleur du Revenu de la province, concernant la limite en poids et capacité des véhicules; offre de publicité de la Chronique à l'occasion de la semaine préventive contre les incendies; salaire des pompiers volontaires; contrat à Northern Construction Company et J. W. Stewart Limited pour la construction de l'égout collecteur dans la partie sise sur la propriété de la Commission du Port; rapport de l'Ingénieur, au sujet du chauffeur du camion Ombre Cossette; contrat à Germain & Frère, au montant de \$381.92, pour fourniture de matériaux d'aqueduc; requête de Millers Brass Foundry & al. demandant le pavage d'une partie de la rue Hertel; état des dépenses et recettes pour la célébration de la fête St-Jean Baptiste; requête de Wilfrid Lambert & al. demandant le prolongement de la rue St-Denoit; offre de Mme Emile Holin à cette effet; lettre de la Chambre de Commerce, au sujet de l'abaissement des taux d'assurances; permis d'étel de boucher à Louis Roy, au No. 303 rue William; transport de M. A. J. Hôft en faveur de Adrien Lambert; annonce de la Cité à la 16<sup>e</sup> exposition nationale des hôtels, à New York, du 9 au 13 novembre; demandes d'emploi; félicitations de l'Association Hôtelière de la Province de Québec; lettre de Montréal Motorists' League, au sujet du rond-point à l'entrée de la ville; plainte de Camille Courey, concernant l'aboiement de chiens la nuit; requête de City Gas & Electric Corporation Limited à la Commission des Services Publics de Québec;

octroi

Lundi, le 16 Novembre 1931

octroi de \$100.<sup>00</sup> à J. Omer Lacroix pour l'usage de son automobile; état démontrant les résultats d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de septembre; rapport de Canadian Fire Underwriters Association, concernant la ré-inspection des appareils pour la protection contre les incendies; offre de services de Robert Thiffault pour le charroyage de cendres; offre de services de Aimé Roy pour la désinfection des bateaux; requête de D. Delafontaine + al. demandant le pavage d'une partie de la rue Denouée; protestations de la Ligue des Retraités de Shawinigan et de l'Association des Voyageurs de Commerce contre les représentations durant l'exposition; lettre de J. M. Galbas, concernant la pierre offerte par l'Évêque A. Jacombe, lettre des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, concernant l'établissement de la carte d'identité; demande de Three Rivers Ski Club pour du vieux bois; remerciements de The 2nd Three Rivers Troop B. P. Scouts; avis de Ludlow Typograph Company, en rapport avec la vente d'un "Ludlow Typograph" et équipement à la Cie de Publication "Le Nouvelliste"; octroi de \$35.26 à Second Troop Three Rivers Boy Scouts; refus d'assurer les instruments de musique de l'Union Musicale des Rivières; usage gratuit de la salle de l'Hôtel de Ville à Thos. Jones, pour le 5 novembre; requête de Ovila Blouin + al. demandant certains travaux d'embellissement des abords du tunnel de l'avenue Laviolette; compte contre Mme Thos. Nassif pour travaux de démolition d'une partie de sa propriété coin Ste-Cécile et St-Maurice; lettre du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec, au sujet des aides financières aux hôpitaux etc; permission à Roger Roy et al. d'établir une patinoire sur un terrain appartenant à la Cité; avis à la Commission des Accidents du Travail, au sujet des accidents survenus à Nestor Dostaler et Léon Francoeur, accident du camion Chevrollet; correspondance avec Canadian Industries Limited, pour l'établissement d'une industrie aux Trois Rivières.

Proposé

Lundi, le 16 Novembre, 1931

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C. 700  
adopté.

Proposé par Aimé Dion  
secondé par Eddie Martin  
Que le rapport de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 3 ajournée au 4 novembre 1931, qui vient  
d'être lu, soit reçu adopté et ratifié à toutes fins  
que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Règlements  
d'emprunts.

La considération des règlements "pour autoriser à  
emprunter pour l'achat d'appareils pour combattre les  
incendies et autres fins" est remise à l'assemblée du  
23 novembre 1931, à l'unanimité des membres du Conseil.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No 79  
re-emprunt pour  
secours direct.

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Eddie Martin  
Que le règlement No 79, intitulé: "Règlement pour emprunter  
le montant avancé aux chômeurs comme secours direct",  
soit lu une première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No 79 est alors lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Bail en faveur  
de St. Maurice  
Shirt Mfg Co.

Proposé par Aimé Dion  
secondé par Robert Ryan  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un  
bail à loyer par la Corporation de la Cité de Trois-Rivières  
à St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited,  
pour un espace dans l'usine municipale, suivant  
projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N. P., et qui vient  
d'être lu au Conseil, en retranchant toutefois la clause  
suivante à la page 2 du dit projet: "Et par ces mêmes  
présentes, la Bailleresse accorde expressément au preneur  
le privilège et l'option de mettre fin au présent bail  
le premier janvier 1933 seulement, mais en par ce  
dernier donnant à la Bailleresse un avis par écrit  
de son intention de ce faire le ou avant le premier  
décembre 1932"

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Caze  
Equipment &  
Construction Co.

Proposé par H. A. Montmarquette  
secondé par Thér. Normandeau  
Que l'ingénieur soit autorisé à faire faire immédiatement  
les travaux de passage dans les parties de rues et pour  
les prix mentionnés ci-dessous, lesquels prix sont  
estimés par le dit ingénieur, par Caze Equipment  
& Construction Company savoir:



Lundi, le 16 Novembre, 1931

St-Francois-Xavier de St-Jacques à Singras pour \$2198.00  
 St-Christophe de St-Francois-Xavier à St-Paul pour \$8050.00  
 Ste-Bathurine de St-Francois d'Assise à St-Paul pour \$5695.00  
 De Foie de Lavolette à Ste-Julie pour \$975.00  
 Ste-Angèle de Des-Commissaires à St-Toussaint pour \$3003.00  
 Bureau de St-Olivier à Bellefeuille pour \$10,560.00

Et que les argents nécessaires pour payer le coût de ces travaux soient pris à même ceux qui sont autorisés par la décision de l'Exécutif de la province de Québec. Il est entendu que la compagnie devra faire ces travaux aux mêmes conditions du contrat qu'elle a obtenu du conseil le 21 septembre 1931.

Les travaux ci-dessus mentionnés devront être terminés quand la saison présente ne permettra plus leur exécution au jugement de l'ingénieur et quand la saison ne permettra plus de continuer les travaux comme dit ci-dessus ils seront arrêtés et la cité ne sera pas obligée envers la compagnie de les continuer dans l'avenir.

5<sup>e</sup> Motion  
 En amendement  
 à la motion No  
 4

Proposé par M. Lamy  
 Secondé par M. Lemire  
 En amendement

Que les travaux mentionnés dans la motion principale soient faits à la journée sous la surveillance de l'ingénieur de la cité et sous sa responsabilité, la main d'œuvre devant être soumise par le bureau de chômage.

Rejetée sur division suivante:

|             |                |
|-------------|----------------|
| Pour        | Contre         |
| M. M. Lamy, | M. M. Ryan,    |
| Lamy.       | Dion,          |
|             | Martin,        |
|             | Pothier,       |
|             | Montmarquette, |
|             | Normandeau.    |

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

|                |               |
|----------------|---------------|
| Pour           | Contre        |
| M. M. Ryan,    | M. M. Lemire, |
| Dion,          | Lamy.         |
| Martin,        |               |
| Pothier,       |               |
| Montmarquette, |               |
| Normandeau.    |               |

Lundi, le 16 Novembre, 1931

6<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs

Attendu qu'en réponse à une lettre de son Honneur le Maire M. H. Robichon, en date du 23 octobre 1931, l'Exécutif de la province de Québec accorde une somme de \$90,000.00 comme secours direct pour venir en aide aux nécessiteux de la cité des Trois-Rivières d'ici au 1er mars 1932;

Il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que cette somme de \$90,000.00 fixée par l'Exécutif de la province de Québec soit acceptée aux conditions mentionnées dans la lettre ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Engagement  
du Dr Ed. Lahaie

Proposé par: H. A. Montmarquette  
secondé par: Aimé Dion

Que le docteur Édouard Lahaie, médecin vétérinaire, de la cité des Trois-Rivières, soit engagé comme inspecteur sanitaire adjoint, à raison de \$25.00 par semaine.

Adoptée sur division suivante:

|                |          |
|----------------|----------|
| Pour           | Contre   |
| M. M. Ryan,    | M. Lamy. |
| Dion,          |          |
| Martin,        |          |
| Bohier,        |          |
| Montmarquette, |          |
| Normandeau,    |          |
| Lemire         |          |

8<sup>e</sup> Motion  
Vente de propriétés pour taxes

Attendu que le Trésorier de la cité a adressé au conseil l'état annexé à la présente résolution indiquant les immeubles sur lesquels les taxes imposées n'ont pas été payées;

il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Qu'il soit ordonné au greffier de rendre les dits immeubles à l'enchère publique, au Bureau du conseil, suivant la loi; et que le Trésorier soit autorisé à enchérir sur ces ventes au nom et pour le bénéfice de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

9<sup>e</sup> Motion  
Audition des  
plaintes au rôle  
d'évaluation  
pour 1932

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que les 23<sup>e</sup>, 24<sup>e</sup> et 25<sup>e</sup> jours de novembre, 1931, soient fixés pour l'audition des plaintes au contre le rôle d'évaluation pour l'année 1932, et qu'elle soient divisées

Lundi, le 23 Novembre, 1931

en trois séries: les plaintes du quartier Notre-Dame pour le 23; celles du quartier St-Philippe et partie du quartier St-Ursule pour le 24; celles restant du quartier St-Ursule et celles du quartier St-Louis pour le 25.

Que la présente assemblée soit ajournée à lundi, le 23 novembre 1931, à 8 heures O.M.

Adoptée à l'unanimité.

23 novembre 1931

À environ huit heures du soir, lundi, le vingt-troisième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy, Eddie Martin, Théod. Pothier, H. A. Montmarquette et Thér. Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 16 novembre 1931.

Règlements  
d'emprunt

La considération des règlements pour autoriser le Conseil à emprunter pour l'achat d'appareils pour combattre les incendies et autres fins et pour l'élargissement de certaines rues et autres fins, est remise à l'assemblée du 3<sup>e</sup> novembre 1931, à l'unanimité des membres du Conseil.

Examen des  
plaintes au  
rôle d'évaluation  
pour 1932.

Le Conseil procède à l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1932, comme suit, savoir:

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés, ci-dessous, comme suit, savoir: Alex. et Simon Barakat no 464-66 rue St-Maurice à \$38,00.00; Aimé Lechamps no 45 rue Amherst à \$1400.00; Omer Lechamps no 1593 rue Larivette à \$9,500.00; J. Omer Croisière no 167-169 rue Williams, à \$2,500.00; Lucien Ducharme no 22325 rue Larivette, à \$6,200.00; Rosaire Dupresne 258 Whitehead à \$5,000.00; Dame rue Donat Yandot no 310-312-314 rue Larivette à \$6,800.00; O.A. Richer no 4-12<sup>1/2</sup> rue Burke à \$9,000.00; Arthur Jeffrey no 262-C 266 rue St-Ursule à \$5,900.00; J. Edmond Julien no 1198 rue St-Maurice à \$10,500.00; J. Edmond Julien no 1223 rue Denon, à \$5,500.00; Johnny Landry no 269 rue St-Catherine à \$7,200.00; Mlle M. Adilard Lafrenière no 693 à 697B rue St-F. Xavier à \$8,000.00; Mlle Doris Marchand no 274 rue St-Ursule à \$7,600.00; Lorenzo Crossencher no 2 à 2E rue Leboutier à \$9,500.00; Paul Rivard rue Denon à \$500.00; Henri Robitaille no 64 rue Amherst à \$300.00; Omer Trempe no 251 rue Mont-Royal à \$2,100.00; Orine St-Onge no 256 etc. rue Williams à \$3,400.00.

Lundi, le 23 Novembre 1931

Omer Giguère no 268 rue St-Christophe à \$3900.00;  
 Adélard Charette no 150 rue Denue à \$5200.00;  
 J. B. Charette no 161 rue Denue à \$3500.00; Napoléon  
 Carrier no 274 St-Christophe à \$3900.00; Napoléon Carrier  
 no 290 St-Christophe à \$3900.00; Dame J. A. Villeneuve  
 nos 761, 763 et 769 rue Ste-Bathérine à \$7200.00; Jérémy Pinard  
 no 85 rue St-Roch à \$2000.00; Mde Rodrigue Lamarche no  
 454 rue St-Maurice à \$3500.00, no 456 à \$3500.00  
 no 458 à \$3500.00; Aux fins de répartition pour l'eau.  
 Thomas Buckley porté comme locataire au no 1623  
 rue Laviolette, No 1358 du cadastre situé sur la rue  
 Cartier porté au nom de Julien Lord.

Les plaintes suivantes sont refusées:  
 Charles E. Villeneuve no 224 et 224A Dingras;  
 Mde me Joseph Toussaint; Omer Boissert; J. Omer  
 Croisette; Mde Joseph Desormiers; Henri Ducharme;  
 Ephrem Gauthier; Mde Thomas Garceau; L. J. Grenier;  
 W. E. Johnson; L. A. Johnson; J. G. LaBarre; Johnny  
 Landry; T. L. Lefebvre; Rodolphe Leclerc; Albert  
 Lord; Thérèse Brain; U. J. Matteau; Lucien Maurice  
 Aldéric Orlot; Ludger Rivard; Mde St-Onge;  
 succession W. Rousseau.

Lu le projet de "The Wabaco Cotton Co. Ltd"  
 L'assemblée est ensuite ajournée à Mardi,  
 le 24 courant, à 8 heures du soir, pour continuer  
 l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation  
 pour 1932.

Advenant huit heures du soir, mardi, le  
 vingt-quatrième jour de novembre, en l'an de Notre-  
 Seigneur mil neuf cent trente et un, son Honneur  
 le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins  
 Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Wap Lamy,  
 Édith Martin, et Théo Normandeau sont présents  
 pour l'assemblée ajournée du 23 novembre 1931.

Le Conseil continue l'examen des plaintes  
 contre le rôle d'évaluation pour l'année 1932,  
 comme suit, savoir:

Les plaintes suivantes sont accordées en  
 réduisant l'évaluation des propriétés, ci-dessous,  
 comme suit, savoir:

A. Beaupré no 12 rue Ste-Élisabeth à \$2000.00;  
 Philias Chamberland no 39 à 41-43 rue Lavendrye à \$4500.00.

Assemblée du  
 24 novembre  
 1931.

Examen des  
 plaintes au  
 rôle d'évaluation  
 pour 1932.

# Mardi, le 24 Novembre, 1931

le charbonnerie st Laurent no 101 rue du Fleuve \$15,500 comme  
 machinerie mobile, \$18,500 comme immeuble; Mde. H. Druet  
 no 17 rue Bellevue comme locataire à \$120.00 l'an;  
 Mde. rue. Alex. Dupont no 375 Serrais à \$4,000.00;  
 Napoléon Lerasseur no 118 rue st-Poch à \$1,600.00;  
 Paul Lerasseur no 73 à 77 rue st-Georges à \$6,500.00;  
 Napoléon Lemerise no 134-136 rue Serrais à \$2,000.00; Mlle  
 Josephine Lord no 99 etc. rue Royale à \$4,000.00; Mre Milot no  
 42 st-Poch comme locataire à \$944.00 par an; Mlle Gene  
 Moissette no 206-208 rue st-Philippe à \$2,500.00; Jrs  
 Parmenton no 75 et 76 st-Marguerite à \$13,500.00; Alphonse  
 Laroché no 87-89 rue Bellevue à \$2,800.00; Mlle F.  
 Papin no 197 rue Royale à \$2,900.00; Emile Lefebvre no 108+108A  
 rue st-Philippe à \$5,900.00; Jrs Hébert no 227 st-Cécile à  
 \$8,000.00; Adrien Massé no 245 rue st-Cécile à \$8,000.00.  
 Adrien Massé no 251 rue st-Cécile à \$3,900.00; Lorenzo  
 Perreault 185 st-Cécile à \$4,700.00; William Samazeau  
 no 249 st-Cécile à \$3,900.00; H. A. Tessier no 223 st-Cécile  
 à \$8,000.00; Mde. A. Belle-Isle no 64-66 Les Commissaires  
 à \$4,000.00; Mde. A. Belle-Isle 14-16-18 st-Angèle à \$4,400.00;  
 Mrs E. M. Atkinson lot vacant rue st-Ursule \$1,500.00;  
 Léonidas Beaudoin no 200 rue st-Angèle à \$6,600.00;  
 Victorin Normand no 6-8 rue st-Paul à \$800.00.

### Les plaintes suivantes sont refusées:

Joseph Camille; Edouard Ducharme; Alfred Blouin;  
 Charles Brousseau; Mde Charles Brousseau; Mde L. J. O.  
 Baron Donat Dupont; Sèvre Silinas; J. H. La Barre;  
 T. D. Lesesque; F. Lacroix; J. H. Boisvert; Mde A. Belle-Isle;  
 Mde J. Baillargeon; Mde J. W. Britten; Mlle de Lottinville;  
 Pierre Dupresne; Georges Julien; T. D. Lesesque; J. H. La Barre;  
 J. Romeo Leclerc;

L'assemblée est ensuite ajournée à mercredi,  
 le 25 courant, à 8 heures du soir, pour continuer l'exa-  
 men des plaintes contre le rôle d'évaluation pour 1932.

Advenant huit heures du soir mercredi,  
 le vingt-cinquième jour de novembre, en l'an de  
 Notre Seigneur mil neuf cent trente et un, son Honneur  
 le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins  
 Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, Nap. Lamy,  
 Eddie Martin et H. A. Montmarquette sont présents  
 pour l'assemblée ajournée du 24 novembre 1931.

Le Conseil continue l'examen des plaintes

assemblée du  
 25 novembre  
 1931

à l'amen des  
 plaintes

Mercredi, le 25 Novembre 1931

au rôle d'évaluation pour  
1932.

contre le rôle d'évaluation pour l'année 1932, comme suit, savoir: —

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés, ci-dessous, comme suit, savoir: —

E. Ducharme no 96 et 98 Des Commissaires à \$ 2,300.00;  
Arthur Provancher no 48<sup>e</sup> rue Des Commissaires à \$ 4,000.00;  
Le sieur Edouard Provancher no 251 Ste-Angèle à \$ 5,200.00;  
Omer Hébert no 191 rue Ste-Bécile à \$ 5,900.00; J. T. Guay  
187 rue Ste-Bécile à \$ 4,700.00; Léonard Larivière no 199  
rue Ste-Bécile à \$ 4,000.00; Ernest Leharifoux no 201 rue  
Ste-Bécile à \$ 4,000.00; Omer Gagné no 189 rue Ste-Bécile  
à \$ 4,000.00; Mde E. Thivierge no 167 & 169 rue Ste-Ursule  
à \$ 3,300.00; Antoine Tanguay no 26-28 rue Hertel à  
\$ 1,700.00; Mde A. Belle-Cole no 29-31 rue Plaisante à  
\$ 7,500.00; Dissentient school Municipality no 1674 rue  
St-Charles à \$ 8,600.00; Mlle Hermine Godin et Mde  
Josephine Godin Grenier à \$ 4,900.00; La succession de  
Dame S. M. Lyburner no 53-377 Des Forges à \$ 17,200.00;  
La succession de Dame S. M. Lyburner no 99-333 rue  
St-Antoine à \$ 24,700.00; J. A. Chavalier et fils Inc. rue  
Bonaventure à \$ 35,000.00; La Binerie Des Rivieres no 700  
rue Plaisante à \$ 51,300.00; J. W. Guillemette no 11 rue  
Royale à \$ 6,200.00; Fred H. Aboud no 72 rue Royale à  
\$ 9,900.00; P. F. Pincorneault 90-84 rue Royale à \$ 16,000.00;  
Jean-Marie Bureau no 15 et 15<sup>e</sup> rue Lavolette à \$ 7,100.00;  
Mde ou Lydéric Bouille no 17 & 17<sup>e</sup> rue Lavolette à \$ 6,800.00;  
Cherrollet motor sales co no 19 rue Champlou à  
\$ 31,000.00; Tif Tif Tailors Ltd Fonds de Marchandises  
retranchés; Alexandre Dostaler no 1169- & 1171 rue Ste-Marie  
à \$ 2,800.00; Succession de O. A. Guin no 84 rue N<sup>tr</sup>-Dame  
à \$ 16,000.00; Léonard Massicotte comme locataire  
à \$ 120.00; L. R. Gunninger no 155 Lavolette à \$ 6,400.00;  
Eddie Martin no 35 & 37 Bédards à \$ 7,000.00; Les F. Ouzim  
no 67 Bonaventure à \$ 10,000.00; Mde Adeline J. Dussault  
no 39 Volontaire à \$ 1,000.00; C. Masse 43 & 45 Hertel à  
\$ 1,000.00; Mde A. Belle-Cole no 29 & 31 rue Plaisante à  
\$ 7,500.00; Antoine Tanguay no 26-28 Hertel à \$ 1,700.00;  
Mde E. Thivierge no 167 & 169 Ste-Ursule à \$ 3,300.00;  
Omer Gagné no 189 rue Ste-Bécile à \$ 4,000.00; Armi  
Dion 105 Ste-Angèle à \$ 7,400.00; Ernest Leharifoux  
no 205 rue Ste-Bécile à \$ 4,000.00; Léonard Larivière

Lundi, le 30 Novembre, 1931

no 199 rue Ste-Cécile à \$4,000.00; Jos. T. Guay no 187 rue Ste-Cécile à \$4,700.00; Omer Hébert 191 rue Ste-Cécile à \$5,900.00; L. H. Ed. Provencher no 251 rue Ste-Angèle à \$5,200.00; Arthur Provencher 48<sup>e</sup> rue Des Commissaires à \$400.00 diminué; E. Ducharme no 96 et 98 rue Des Commissaires à \$2,300.00;

Les plaintes suivantes sont refusées:  
E. Masse, Armand Tourigny, Les révérends pères Ursulines, M<sup>lle</sup> A. Belle-Isle, Jean L. Marchand, M<sup>lle</sup> J. B. Le Champagne, Jules Brière, M<sup>lle</sup> M. E. Richard, J. A. Beland, J. H. Copeland, Philippe Loranger, Emile Lacasse, J. E. Deschamps, Israël Dauplaise, M<sup>lle</sup> Cécile et Lida Dupresne, M<sup>lle</sup> Sirey Perron, Jules Malou, Ludger Rivard.  
Et la séance est ensuite levée

*Philippe*  
Greffier

*J. H. Robichon*  
Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 30  
Novembre 1931

A une assemblée régulière du conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le trentième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:  
Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Élus,

J. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Lion,  
J. A. Lemire,  
Nap. Lamy,  
Eddie Martin,  
Théode Pothier,  
H. A. Montmarquette,  
Théo Normandeau.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 9, 16, 23, 24 et 25 novembre 1931 sont lus et adoptés.  
Avis de motion.

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution amendant la résolution du 9 novembre 1931 se rapportant à la répartition des \$480,000.00 pour l'aide aux chômeurs, en suggérant aux

avis de motion  
de l'échevin Nap.  
Lamy re. répar-  
tition de \$480,000  
chomage

Lundi, le 30 Novembre, 1931

Gouvernements Fédéral et Provincial d'employer pour d'autres travaux le montant de \$150,000.00 qui y est mentionné pour l'expropriation des terrains, la démolition et réfection des bâtisses, du passage et des trottoirs en rapport aux travaux d'élargissement de certaines parties de rues.

Trois-Rivières, 30 novembre 1931.

Signé Nap. Lamy

Rapport C.P.  
No 701 du 20 novembre 1931.

Lu le sept cent unième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 novembre 1931, concernant les affaires suivantes: -

Paiement des comptes de Lucie Girard aux montants de \$927.98 et \$1,064.73 concernant le système d'éclairage du terrain et des bâtisses de l'exposition; paiement du compte de Willie Dick au montant de \$3.00 pour carrosserie de la voiture de patrouille; paiement des comptes pour le mois d'octobre; Refus de remise de compte d'eau de Eugène Lamarre; Paiement de temps supplémentaire fait par M. M. Alex Boulard, Gaston Thibodeau et C. E. Fajard caissiers à la traversée, et paiement de la moitié du salaire de W. Bailey durant sa maladie; Paiement des estimés en faveur de Tellier et Thibeault tous les 15 jours; paiement de compte du Canadien Pacifique Ry Co au montant de \$218.54; Autorisation de paiement du compte de Ant. Descoiteaux et Ant. Traneour pour temps supplémentaire et charge faite contre les entrepreneurs du boulevard du Cap de la Madeleine; état de la distribution des assurances entre les divers agents de la cité; paiement des intérêts réclamés par Germain et Frère; paiement à A. Barand au montant de \$27.50 pour loyer d'équipement de peintre; soldes des taxes de l'eau de certains contribuables à même les fonds de l'assistance publique; paiement de réclamation de M. M. Lemire et Pelissier au montant de \$1,090.00 pour matériaux; paiement d'une facture de Norwood & Manufacturing Co, au montant de \$348.14 pour ajustement d'appareils de contrôle au système de l'aqueduc; subrogation de la cité aux droits et privilèges de la concession des écoles catholiques des Trois-Rivières; rapport du Trésorier au sujet du risque de responsabilité patronale assumé par la cité; rapport du Trésorier, soumettant l'assurance du garage municipal; Terminé.



Lundi, le 30 Novembre, 1931

rapport de l'Ingénieur soumettant la construction d'un  
 colisée sur le terrain de l'exposition ainsi que de deux bains  
 publics; correspondance de la Commission des Chemins de fer  
 du Canada et C. P. R. au sujet de la construction d'un tunnel sur  
 La Ferendrye; lettre de Anatole Gravel et Eugène Pelletier deman-  
 dant l'ouverture d'un chemin; réclamation contre H. Moré  
 Beauchesne au sujet de son trottoir; refus d'installation  
 d'une borne-fontaine sur la propriété des Pères de la Fraternité;  
 rapport de l'Ingénieur concernant l'exécution des travaux  
 de drainage par Tellier et Thibeault; installation d'une  
 lumière sur la rue St-Paul; prix de l'armature pour pa-  
 rage de la rue Hertel fixé à 304 la verge carrée; réclamation  
 de la Cité contre Three Rivers Club au sujet du trottoir; rap-  
 port de l'ingénieur, concernant le ramassage des cheminées;  
 rapport de l'ingénieur au sujet des passages exécutés par  
 Page & Equipment et Construction Co. et G. A. Gruninger;  
 rapport de l'ingénieur, transmettant une lettre de  
 l'ingénieur de Division de la Compagnie C. P. R. concernant  
 les travaux du tunnel de l'Avenue Larivette; acceptation  
 des travaux de passage exécutés par Page & Equipment & Con-  
 struction Co.; lettre des Commissaires du Port Trois-Rivières per-  
 mettant de faire les travaux de réparation des quais;  
 installation de deux lumières sur l'Avenue Mont-Pyralé;  
 rapport de l'ingénieur suggérant le nivellement de certains  
 rues; parrain Ste-Marquise de Porton, prix accordé aux  
 Charretiers; rapport de l'ingénieur au sujet du terrain de  
 la Cité, situé sur la rue St-Paul, pour le stationnement  
 des charretiers; réclamation de M. D. Ryan au montant  
 de \$ 250. pour location de terrain; réclamation de A. N. Aboué  
 au montant de \$ 53.25 pour dommages causés à son  
 automobile; rapport de l'Arbitre légal au sujet du  
 contrat entre G. A. Gruninger et la Cité; continuation de  
 la cause dans l'affaire Catherine Dural avec la Cité;  
 compte produit par l'Hôpital Normand et Cross, au mon-  
 tant de \$ 38.00 pour soins donnés à Maxime Morissette;  
 compte de l'Hôpital Normand et Cross au montant de  
 \$ 123.50 pour soins donnés à Louis-Philippe Michelin;  
 autorisation au Trésorier à ne charger aux pharmaciens  
 que leur licence professionnelle de \$ 20.00; rapport  
 du Bureau des Évaluateurs, suggérant d'enlever les  
 anciens numéros des maisons; analyse d'échantillons.

Lundi, le 30 Novembre, 1931

d'eau pour octobre 1931; contrat avec O. A. Guin pour \$247.60 pour la fourniture de médailles etc; contrat avec L. Morissette au prix de \$58. pour l'achat d'un broyeur à l'huile; requête de la Three Rivers Traction Co à la Commission des Services Publics pour nouveaux tarifs; requête de Orila Blouin & et al. concernant le parcours des autobus; lettre de Canada Steamship Lines Limited au sujet de réparations à la couverture du boulevard Turcotte; lettre de Joseph Lord demandant une diminution dans ses taxes; lettre de Pizaire Robichaud réclamant \$25.00 pour dommage à son assent au marché-aux-derrées; eau fournie gratuitement à l'association Mont-Royal, à la jeunesse de St-François d'Assise et au Club Ste-Émile pour l'établissement de pâtisseries; lettre de J. Hornis des Doyon demandant permis pour ramonage des cheminées; lettre du Per. D. Fréchette, ptre, Curé, au sujet de la danse; requête de Édouard St-Onge & al. demandant l'ouverture de la rue passant en face de l'église St-François d'Assise; résolution du Conseil Municipal de la paroisse St-Maurice demandant l'agrandissement du marché-aux-derrées; requête de M. Arthur Spénard & al. demandant une nouvelle distribution des assurances; offre de propriété de l'île St-Joseph par M. Henri Godin, pour le prix de \$35,000; offre de services de Alfred Françoise; refus de remise de la licence payée par William Bonville; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à l'Association des Joueurs des Trois-Rivières, le 10 décembre prochain; avis de l'accident du travail survenu à Chs. Nid-Lavigne; inauguration du tunnel de l'avenue Laviolette; octroi de \$25.00 pour le concert d'orgue de Mlle Renée Nizan; refus de location de la salle de l'Hôtel-de-ville au Club Athlétique des Trois-Rivières pour des séances de boxe; défense à l'action de Louis Marchand vs. Albert Bertrand; M. L'échevin Montmarquette délégué au dîner des industries d'agriculture, à Toronto; prix payé aux camionneurs pour le charroyage des cendres; Dr J. H. Vigneau délégué à la convention des divers expositions du Canada, à Ottawa; avance à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs aux chômeurs; fermeture du bas du marché-aux-derrées à

Lundi, le 30 Novembre, 1931

7 heures le vendredi pour nomination de Henri Robert comme assistant de M. J. B. Poliquin dans l'affaire du chômage en coopération avec M. J. O. Boucher.

Proposé par Théophile Normandeau,  
secondé par H. B. Montmarquette,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 novembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Théophile Jothier,  
secondé par Eddie Martin,

Que le règlement No. 80, intitulé: "Règlement pour autoriser le Conseil à emprunter pour l'achat d'appareils pour combattre les incendies", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

|                |          |
|----------------|----------|
| Pour           | Contre   |
| MM. Ryan,      | M. Lamy. |
| Lion,          |          |
| Martin,        |          |
| Jothier,       |          |
| Montmarquette, |          |
| Normandeau,    |          |
| Lemire.        |          |

Le dit règlement No. 80 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Théophile Normandeau  
secondé par Robert Ryan,

Que le règlement No. 82, intitulé: "Règlement pour autoriser le Conseil à emprunter pour l'élargissement de certaines rues et autres fins", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Pour                | Contre   |
| MM. Ryan,           | M. Lamy. |
| Lion,               |          |
| Martin,             |          |
| Jothier,            |          |
| Montmarquette,      |          |
| Normandeau, Lemire. |          |

Le

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C. P. No. 1  
adopté.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 80  
re achat d'appareils pour incendies.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 82  
re élargissement de rues etc.

Lundi, le 30 Novembre, 1931.

Le dit règlement No. 82 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 83  
bains publics.

Proposé par Aimé Dion,  
secondé par Robert Ryan,

Que le règlement No. 83, intitulé: "Règlement pour autoriser le conseil à construire un ou des bains publics et à emprunter pour ces fins," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

|                |          |
|----------------|----------|
| Pour           | Contre   |
| MM. Ryan,      | M. Lamy, |
| Dion,          |          |
| Martin,        |          |
| Gauthier,      |          |
| Montmarquette, |          |
| Normandeau,    |          |
| Lemire.        |          |

Le dit règlement No. 83 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

5<sup>e</sup> Motion  
Jours fixés pour  
votation sur les  
règlements Nos.  
80, 82 et 83.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Qu'un bureau de votation soit ouvert pour recevoir les votes des électeurs propriétaires au sujet des règlements: No. 80 pour autoriser le conseil à emprunter pour l'achat d'appareils pour combattre les incendies; No. 82 pour autoriser le conseil à emprunter pour l'élargissement de certaines rues et autres fins; No. 83 pour autoriser le conseil à construire un ou des bains publics, lundi et mardi les 21<sup>ème</sup> et 22<sup>ème</sup> jours de décembre, 1931 de 8 heures du matin à 5 heures du soir suivant la loi.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Cession par la  
Fabrique de la  
paroisse du Très  
St. Sacrement.

Proposé par H. A. Montmarquette,  
secondé par Théophile Normandeau,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de cession par La Fabrique de la paroisse du Très Saint-Sacrement à La Corporation de la cité des Trois-Rivières, de deux lisières de terrains pour l'élargissement de la rue Victoria suivant projet d'acte préparé par J. E. Guillet, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 30 Novembre, 1931.

1<sup>re</sup> Motion  
Cession par la Commission des Ecoles Catholiques des 3<sup>e</sup>

Proposé par H. G. Montmarquette,  
secondé par Théophane Normandeau,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de cession par La Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières à La Corporation de la cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain pour l'élargissement de la rue Victoria, suivant projet d'acte préparé par J. E. Guillet, W. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Pavage de la rue Gervais

Attendu que par décision de la Commission Permanente en date du 20 novembre 1931, l'Ingénieur a été autorisé à faire faire les travaux de pavage sur la rue Gervais entre les rues St-Olivier et Bellefeuille, au prix de \$6,046.66;

Attendu que les travaux sont actuellement terminés et faits conformément au contrat entre la compagnie The Page Equipment & Construction et la Cité, en date du 21 septembre 1931, tels que mentionnés dans le rapport de l'Ingénieur en date du 30 novembre 1931;

Il est proposé par Théodore Pothier,  
secondé par Eddie Martin,

Que le Trésorier soit autorisé à payer la dite somme de \$6,046.66 à The Page Equipment & Construction Co.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Paiement de l'octroi aux S<sup>rs</sup> Dominicaines

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jimé Dion,

Que le Trésorier soit autorisé à payer aux Révérendes Sœurs Dominicaines du Rosaire, l'octroi annuel de \$500<sup>00</sup> nonobstant ce qui pourrait être dû à la Cité par la communauté.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Homologation du rôle d'évaluation

Attendu que le Conseil a disposé de toutes les plaintes au rôle d'évaluation pour 1932 et corrigé le dit rôle;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Jimé Dion,

Que le rôle d'évaluation pour l'année 1932 soit déclaré homologué et en vigueur jusqu'à la confection du nouveau rôle.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu

Lundi, le 30 Novembre, 1931

11<sup>e</sup> Motion  
Travaux de  
drainage.

Attendu que par décision de la Commission Permanente en date du 25 novembre 1931, l'Ingénieur a été autorisé à faire faire les travaux de drainage sur les rues suivantes:—

Sanctôt de Blvd St-Paul à la rue Jettas,  
Blvd St-Louis du lot 509 à l'Avenue Lavolette,  
IX<sup>ème</sup> Avenue de  $\frac{1}{2}$  bloc est à la rue A,  
" " " "  $\frac{1}{2}$  " ouest à Blvd St-Louis,  
Rue A de IX<sup>ème</sup> Avenue à l'Avenue Lavolette,  
Blvd St-Louis de IX<sup>ème</sup> Avenue à l'Avenue Lavolette,  
Dollard de Victoria à Parc,  
Parc de l'Avenue Lavolette à la rue Dollard,  
" " la rue Dollard à l'Avenue Lavolette,  
Victoria de l'Avenue Lavolette à VII<sup>ème</sup> Avenue,  
Du Parc de la rue Parc à la VIII<sup>ème</sup> Avenue,  
Mont-Royal de IX<sup>ème</sup> Avenue à Lavolette,  
Ste-Elisabeth, prolongement,  
St-Denis de Blvd Normand à Loop line,  
La Verendrye de C.P. à la rue Bellefeuille,  
Bureau de la rue Baptist à Des Ebbles,  
devant se monter à la somme de \$50,005.00  
Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que la décision de la Commission Permanente mentionnée dans le préambule ci-dessus soit ratifiée et qu'en conséquence, l'Ingénieur soit autorisé à poursuivre les travaux mentionnés.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Emprunt temporaire  
pour  
travaux de  
chômage.

Attendu que ce Conseil est informé par une lettre du Ministère des Travaux Publics et du Travail, datée du 25 novembre 1931, que les travaux énumérés dans une liste transmise par le dit ministère en date du 11 novembre 1931, au montant de \$480,000, laquelle liste a été signée par son Honneur le Maire G.H. Robichon, ont été approuvés par les gouvernements fédéral et provincial;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Dion,

Que le Conseil, sous l'autorité de la loi du chômage sanctionnée par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec le 26 novembre 1931, emprunte une somme n'excédant pas

Lundi, le 30 Novembre 1931

\$480,000.00 pour les fins énumérées dans le préambule ci-dessus; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés suivant la liste mentionnée au préambule, qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil devra émettre.

Adoptée sur division suivante:

|                |          |
|----------------|----------|
| Pour           | Contre   |
| MM. Ryan,      | M. Lamy, |
| Lion,          |          |
| Martin,        |          |
| Pothier,       |          |
| Montmarquette, |          |
| Normandeau,    |          |
| Lemire.        |          |

13<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
permission d'em-  
prunter à 40 ans

Attendu que le Conseil désire soumettre aux électeurs propriétaires des règlements d'emprunts pour les fins suivantes: - a) pour acquérir des terrains et y établir des lieux d'amusement et y construire des bains publics; b) pour acquérir des terrains pour élargir certaines rues, ce qui nécessitera la résection du trottoir et du parage en béton; c) pour acquérir un terrain pour un dépôt ordonné par le Service Provincial d'Hygiène; d) pour faire certaines améliorations au Parc Victoria; e) pour démolir des bâtisses appartenant à la Cité et les reconstruire en briques; f) pour payer la reconstruction d'une estrade pour l'exposition; g) pour faire certaines améliorations aux postes de police et de feu construits en briques;

Attendu que ces emprunts ne peuvent pas se faire pour un terme uniforme, ou que le premier doit être pour 40 ans tandis que les autres peuvent l'être pour un terme de 30 ans; mais qu'il serait dans l'intérêt de la Cité qu'ils le soient pour le terme uniforme de 40 ans;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Aimé Lion.

Vendredi le 11 décembre 1931.

Que le greffier s'adresse au Ministre des Affaires Municipales pour lui demander de recommander au Lieutenant-gouverneur en conseil d'accorder à la cité, la permission de faire ces emprunts à 40 ans en vertu de l'article 21me de la loi des dettes et des emprunts municipaux.

Adoptée à l'unanimité  
et la séance est ensuite levée.

*Ch. Melin*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Trois-Rivières, O. L., 10 décembre 1931

Au greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour vendredi, le 11 décembre 1931, à 8 heures O. M., pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises au sujet de distribution des marchandises nécessaires aux chômeurs dans le secours direct et autres questions concernant le chômage aux Trois-Rivières.

Le Maire

signé G. H. Robichon

A une assemblée spéciale du conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel de Ville, en la dite Cité, vendredi, le onzième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-et-un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:—

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

*G. H. Robichon,*  
*Robert F. Yan,*  
*Aimé Dion,*  
*J. A. Lemire,*  
*Max Lamy,*  
*E. Adie Martin*

Convoocation  
d'une assemblée  
spéciale

Assemblée  
spéciale du 11  
décembre 1931



Vendredi le 11 décembre 1931

Thérèse Pothier,  
H. L. Montmarquet,  
Thér. Normandeau.

Requêtes re  
position magasin  
pour chômeurs

Lues des requêtes de l'association des marchands détaillants du Canada, Inc., et autres, s'opposant à l'ouverture d'un magasin par la cité pour la distribution des comestibles aux chômeurs.

Proposé par J. L. Lemire  
secondé par Max Lamy

1<sup>ère</sup> motion  
Distribution  
du secours direct  
aux chômeurs

Qu'il soit résolu que la distribution du secours direct aux chômeurs soit continuée par les conférences de la société St. Vincent de Paul comme par le passé; et ce jusqu'à nouvel ordre.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Eddie Martin  
secondé par Aime Lion

2<sup>ème</sup> motion  
Engagement  
d'enquêteurs re  
chômage

Que Monsieur J. B. Poliquin, préposé à la direction du chômage, soit chargé de retenir les services de huit personnes, deux par quartier, à raison de \$15.00 par semaine, lesquelles seront chargées de s'enquérir si les personnes engagées comme chômeurs ou recevant des secours directs ont droit aux privilèges de chômeurs qu'ils sollicitent ou qu'ils reçoivent, pour le temps qu'il le jugera nécessaire.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> motion  
Répartition  
autrement de  
\$100,000.00 re  
chômage

Attendu que dans la répartition de la somme de \$480,000.00 pour les travaux de chômage acceptés par les gouvernements fédéral, provincial et la cité des Trois-Rivières, il se trouve un item de \$100,000.00 pour diverses expropriations;

Attendu que par cet item il ne saurait être fait beaucoup de travaux pour l'emploi des ouvriers chômeurs;

Attendu qu'il serait préférable d'employer ce \$100,000.00 à l'achat d'une coupe de bois située près des Trois-Rivières, afin de faire couper ce bois par des chômeurs ce qui aurait aussi pour effet d'employer beaucoup de charretiers qui sont actuellement à rien faire;

C'est proposé par Max Lamy.  
secondé par —

Que le Conseil se mette en négociation avec

Lundi le 14 décembre 1931

les propriétaires de terres à bois afin d'acquiescer une coupe de bois à l'effet mentionné dans le préambule ci-dessus; et que le Greffier soit autorisé à obtenir des gouvernements fédéral et provincial la permission d'appliquer le \$ 100,000.00 affecté aux expropriations pour les fins susdites.

Refusée faute de secondes.  
Et la séance est ensuite levée.

*W. H. Lincoln*  
Greffier

*G. Robichon*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
14 décembre

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le quatorzième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -  
Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

M. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. B. Lussier  
Maj. Lamy  
Eddie Martin  
Théodore Cothier  
H. A. Montmarquette  
Cher. Normandeau

Les procès-verbaux des assemblées du 30 novembre et 11 décembre 1931 sont lus et adoptés.

Ords de motion

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements du Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement des marchés concernant la vente du poisson sur le marché-aux-derrières.

En Conseil, ce 14 décembre 1931.

Signé H. A. Montmarquette

Lu le sept cent deuxième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 4 décembre 1931, concernant les affaires suivantes: -

Versement des gouvernements fédéral et provincial au montant de \$ 93,500.00 pour travaux remédiateurs.

avis de motion  
de l'Échev.  
Montmarquette  
re marchés à poisson

Rapport C.P.  
No 702 du  
4 décembre 1931

Lundi le 14 décembre 1931

au chômage; paiement de balance au montant de \$690.00 due à la Fabrique St-François d'Assise; paiement d'une réclamation de Rodolphe Bellefeuille au montant de \$16.00 pour pilotis; versement de fonds au montant de \$47,389.49, à même la réserve du budget; avis à L. A. Leresque de signer un acte de rétrocession et autorisation de l'arrêté de la Cité à prendre les procédures nécessaires à cet effet; maintien des taux d'hiber pour la traversée; tableau démontrant la gasoline dépensée mensuellement par les différents services de la Cité; état de comptes de chacun des services de la Cité pour 1931; paiement des comptes pour juillet, août, septembre et octobre; règlement de'une action de Lehs Emile Millette & al au montant de \$58.12 plus les frais; paiement d'un compte de Page & Equipement & Construction Co aux montants de \$2,005.50, \$270.20 et \$542.85; collection des taxes sur biens religieux sur terrains seulement; paiement de comptes de la Charbonnerie St-Laurent Ltee pour droits de douane et d'accise; projet d'homologation de ligne sur les rues St-François Xavier, Du Boulevard et St-Louis; suspension de Rodolphe Bellefeuille employé à l'usine de filtration; augmentation du salaire de M. Frank Carleton; offre de vente à la Cité d'une lisière de terrain rue St-Olivier; refus des réclamations de St-Maurice Valley Chronicle Company Limited, Sylva Gaudet et Donat Chretien, pour dommages par suite d'un accident, enin St-Maurice et le quartier; réclamations des Chemins de Fer Canadiens Nationaux pour marchandises volées à Ste-Angèle de Laral; suspension de la vente de propriétés pour arriérés de taxes sur acompte; paiement du compte de Armand Ayotte au montant de \$11.00 à la suite d'un accident sur le pont St-Maurice; paiement de la somme de \$116.50 plus intérêts et frais à la suite du jugement dans l'affaire de Dame Léa Martin Chayer vs Cité; refus de paiement d'une réclamation de Lucien Lambert re accident; refus de paiement d'une réclamation pour dommage à l'automobile de Joseph Caron par suite d'un accident chemin Ste-Marguerite; refus de payer une réclamation de H. oulé & Frier pour dommages à leur camion; refus de payer une réclamation de M<sup>re</sup> L. D. Durand, procureur de O. G. Bellemare, pour

Lundi le 14 décembre 1931

dommage à sa voiture; refus de payer une réclamation de Henri Lucille pour dommages à son automobile paiement des réclamations de Jean-Jacques Toupin et Ernest Loubrier aux montants respectifs de \$14.50 et \$11.00 pour dommages à leurs automobiles; continuation de la cause dans l'affaire de O. Firby vs l'Ét.; établissement d'un étal de boucher au-dessus du no 795 rue Ste-Cécile, à la demande de A. Couturier; établissement d'un étal de boucher par Henri Houde rue Laviolette; eau fournie gratuitement pour pâtisserie à la demande de Willie Beaudry & al.; requête de J. L. Durand al re amilimation au Parc Champlain; inspection de la viande le jeudi à la demande de O. Liva Dupont & al.; souscription annuelle de \$150.00 et usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville à l'Hôpital St-Joseph; délai refusé à O. Liva Dupont et autorisation à l'Aviseur légal pour rentrer en possession du lot 26a-130; souscription de \$500.00 pour publicité dans publication "The Great Port of Trois-Rivières"; exemption de taxe pour la maison de la fabrique de St-François d'Assise rue Ste-Catherine; refus de payer un compte de la Canada Steamship Lines Limited pour réparation à la couverture du boulevard Turotte; refus d'exemption de licence à Demers et Robitaille pour Commerce de jouets; demande de Antonin Mailhot re abatage des animaux; refus d'un octroi pour pâtisserie de l'Association Mont-Royal; permission accordée à Maurice Rivard de prêter à Laurier Raymond les remparts ayant servi à sa pâtisserie l'an dernier; avis du secrétaire de la Province re admission définitive de Jos Lucien Desjardine à l'école de réforme Montréal; une page de publicité dans The Financial Post à raison de \$100.00; lettre de O. J. O. Boucher re secours aux étonnés; remise d'un mois de loyer à Henri Pouleau pour restaurant sur vapeur "Cité des Trois-Rivières"; refus d'acheter de Canadian Equipment Co. un chargeur à neige Fox; sous-contrat accordé à Laval et Veilleux par Tellier et Thibeault pour fourniture de briques; refus d'une page de publicité dans l'Echo du St-Maurice; lettre de l'Association des Bouchers au sujet des raples de dindes; permission accordée à J. Albert

Lundi le 14 décembre 1931.

Julien de sous-louer à T.H. Lord les étoux nos 1-2 et 3 du marché - aux denrées; congé d'un mois accordé à Omer Lacroix évaluateur, et salaire payé d'avance; usage de la salle de l'Hôtel de Ville accordé gratuitement à Sec. Dupresne, Jr. pour séance de boxe; fermeture à sept heures des étoux des bouchers du marché - aux denrées à la demande de Jm Beaumier + al; entrée d'eau pour l'utilité de la pâtisserie de St. Lefebvre rue Belle-Seuille; location d'une salle des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques pour dépôt de comestibles destinés aux chômeurs; octroi de \$ 150.00 pour signature de requêtes

1<sup>re</sup> Motion  
Location d'une  
salle des S.O.N.C.  
pour chômage

Proposé par J. A. Lemire

Secondé par Nap. Lamy

Que l'article 57<sup>o</sup> du rapport des Commissions permanentes no 702 soit corrigé et se lise comme suit:  
57<sup>o</sup> Afin d'assurer un meilleur contrôle et une meilleure distribution des comestibles pour les chômeurs qui sont sous le secours direct, notre Commission suggère de louer une salle dans la bâtisse des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, à raison de \$ 25.00 par mois, pour y tenir un dépôt de marchandises comestibles pour être distribuées aux chômeurs recevant du secours direct sur recommandation des officiers des conférences St. Vincent de Paul; que M. O. J. O. Boucher ait la direction + le contrôle de ce dépôt à raison de \$ 30.00 par semaine, sous la surveillance de M. Napoléon Lamy échevin.

Messieurs les échevins Lemire, Lamy, Othier + Normandeau votèrent en faveur de ce projet, et M.M. les échevins Ryan, Dion et Martin contre.

Adopté sur division suivante

Pour  
M.M. Othier

Normandeau

Lemire

Lamy

Contre  
M.M. Ryan

Martin

Montmarquette

M. Dion déclare ne pas voter

Proposé par Nap. Lamy

secondé par J. A. Lemire

Que le rapport de la Commission Permanente

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.O. du  
4 décembre 1931

Lundi le 14 décembre 1931

pour l'Assemblée du 4 décembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit, moins l'item no 57.

Adoptée

M. Ryan dissident sur l'article no 58  
Proposé par H. A. Montmarquette  
secondé par Thir. Normandeau

3<sup>e</sup> Motion  
vente par  
Antonio Bernard

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Antonio Bernard à la ville des Trois-Rivières, de deux immeubles faisant partie du lot No. 1122-287 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par Alphonse Lamy, notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que par résolution du 9 novembre 1931 confirmant la résolution du 2 novembre 1931, le Conseil a autorisé The Page & Equipment & Construction Co. à paver la rue Servais, entre les rues St-Olivier et St-Philippe;

4<sup>e</sup> Motion  
Parage de la  
rue Servais  
entre St-Olivier  
et St-Philippe

Attendu que par décision de la Commission Permanente il a été décidé de n'exécuter qu'une partie de ce parage quand à la largeur, ou qu'il devrait y être posé un système de drainage;

Attendu que la partie de cette rue qui devrait être pavée a été évaluée par l'Ingénieur de la Cité à la somme de \$ 8,800.00;

Il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Eddie Martin

5<sup>e</sup> Motion  
Parage

Que le Trésorier de la Cité soit autorisé à payer la somme de \$ 8,800.00 à Page & Equipment & Construction Co. pour les travaux actuellement faits et exécutés suivant rapport de l'Ingénieur de la Cité annexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

5<sup>e</sup> Motion  
Quittance en  
faveur de  
Michel Bernier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance à M. Michel Bernier, propriétaire du no. cadastral 0654+0653, sur paiement de la somme de \$ 11,252.53 plus les intérêts à courir sur le capital emprunté en

Lundi le 14 décembre 1931

vertu de la loi des incendies et tel que le conseil est autorisé à accepter suivant la loi 19<sup>e</sup> Georges V, chapitre 99. Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Date de l'exposition

Proposé par H. A. Montmarquette  
Secondé par Eddie Martin

Que l'exposition pour la saison 1932 soit tenue du 20 au 26 août, 1932.

En amendement à la Motion No 6

Proposé par J. A. Lemire  
Secondé par Max Lamy

En amendement  
Que la prochaine exposition soit tenue à partir du lundi, 22, au samedi, 27, août 1932.

Rejetée sur division suivante.  
Pour  
M.M. Lemire  
Lamy  
Contre  
M.M. Ryan  
Dion  
Martin  
Pothier  
Montmarquette  
Normandean

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur même division renversée. Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Secrétaire

*[Signature]*  
Maire

Assemblée régulière  
du 2<sup>e</sup> décembre  
1931

A une assemblée régulière du conseil de la ville des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-Ville, lundi, le vingt-huitième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mill neuf cent trente-et-un, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion  
J. A. Lemire  
Max Lamy  
Eddie Martin  
Thérèse Pothier,  
H. A. Montmarquette,  
Thér. Normandean.

Lundi le 28 Décembre 1931

Le procès-verbal pour l'assemblée du 14 Décembre est lu et adopté.

Ors de motion

Ors de motion de l'échevin Robert Ryan re emprunt pour travaux de chômage.

Je donne ors par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le conseil à emprunter une somme suffisante pour payer la quote-part de la cité des Trois-Rivières dans le montant de \$480,000.00 autorisé par les gouvernements fédéral et provincial pour venir en aide au chômage.

En conseil ce 28 décembre 1931

signé Robert Ryan

Rapport C. O. n° 703 du 15 décembre 1931

Lu le sept cent troisième rapport de la Commission Comma- nente pour l'assemblée du 15 décembre 1931 concernant les affaires suivantes: -

Paiement de compte de Asselin et Demoucourt architectes au montant de \$347.75 pour balance d'honoraires; Paiement d'une somme de \$2360 à Robert Dubord pour salaire; M. Henri Robert nommé directeur du bureau de chômage en remplacement de M. J. B. Poliquin; demande d'octroi du club de ski des Trois-Rivières au montant de \$150; Paiement du compte de Imperial Oil Service Station au montant de \$48.34 pour fourniture de gazoline; remise de la somme de \$278.14 pour pension du fils de M. Romer Girard et réclamation de salaire refusée; Paiement de frais de voyage à M. L. Bellemare Capitaine pour frais de voyage à Québec; paiement d'une réclamation de la Société de St-Vincent de Paul au montant de \$14,535.14 pour secours directs aux chômeurs; paiement du compte de Scioto Sing Co pour publicité re Exposition; paiement du compte de The Gran Hill Book Inc. au montant de \$6.00 pour traité sur le béton; paiement des comptes pour le mois de novembre; paiement des comptes de Wilfrid Lemire & Arsène Pelissier au montant de \$50 pour pilotes; remise partielle à Arthur Carmichael; installation d'une conduite d'aqueduc sur la rue St-Olivier depuis la rue Volontaire jusqu'au boulevard Normand; paiement du compte de Page Equipement & Construction Co. au montant de \$55.66 pour surplus d'usage; paiement de compte de Page Equipement & Construction Co. au montant de \$735.72 pour travaux supplémentaires rue Hertel; paiement du compte de Page Equipement & Construction au montant de \$72.60 pour travaux supplémentaires



Lundi le 28 Décembre 1931

rue l'artier; refus de paiement de compte de Page & équipement &  
 construction pour travaux supplémentaires rue St-Charles;  
 Refus de paiement du compte de Page & équipement & construction  
 et pour garage Boulevard Normand; engagement de l'ingénieur James  
 Jolly comme chauffeur au garage municipal; installation d'une  
 lumière rue St-Louis à la demande de M. G. C. Baptist; permission  
 accordée à la Shell Oil Co. de traverser certaines rues avec des tuyaux  
 pour relier son système au port des Trois-Rivières, à condition que  
 cette Cie cède une portion de terrain au Larivette pour fin d'élargissement;  
 renvoi de l'occupant Brouillette de l'immeuble de la cité près tunnel  
 à la suite de certains troubles; levage, transport et encasement de pierre;  
 rapport de l'ariseur légal disant qu'il a assisté à l'enquête du  
 coroner sur la mort d'Antonio Descoiteaux; paiement du compte  
 de l'Hopital Normand & Boss pour premiers soins donnés à Maxime  
 Morissette à la suite d'un accident; comparution et défense à l'action  
 de William Barville vs la cité; comparution et défense à l'action  
 de Henri Lamy vs la cité; lettre de M. J. H. Boisvert re exemp-  
 tion de taxes pour l'Arina, rapport de l'ariseur légal à ce sujet;  
 paiement du compte de J. H. Grégoire notaire au montant de  
 \$59.30 re retrocession B. J. Tripanier; lettre de H. Desmarais  
 demandant le remboursement d'une somme de \$50 qu'il aurait  
 payée à W. Barville; Déclaration de Philippe Gauthier em-  
 ployé au garage municipal; établissement de patinoires par  
 Armand Laubier et Antonio Blais; lettre circulaire du  
 service Provincial d'Hygiène re approbation de plans et devis re  
 a zuecuc ou égouts; salle de l'Hotel de Ville accordée aux anciens  
 élèves D. L. S. Inc.; lettre de M. Arthur Thérien re emploi au bureau  
 du chômage; lettre de M. O. J. V. Boucher re exécution de son  
 travail du service des secours directs; lettre du Per. Donat Friedotte  
 ptre curé re loyer dû à Mlle M. B. Dubé par famille pauvre;  
 lettre de Security Fence Co. re offre de ses produits pour  
 terrains de jeux; délai à J. L. Leresque pour signature de  
 l'acte de retrocession à la cité; refus d'octroi au club de  
 Hockey St-Paul; refus de fournir le bois pour patinoire de  
 H. O. Lefebvre; avis public dans le Nouvelliste re règlements  
 d'emprunts Nos 81, 82, 83 au montant de \$226.00; Avis  
 public dans le St-Maurice Valley Chronicle re règlements  
 d'emprunts Nos 81, 82, 83 au montant de \$75.00; inspection  
 de la viande faite le vendredi au lieu du jeudi, à la  
 demande de Oscar Provencier et al; salle de l'Hotel de Ville  
 accordée gratuitement à la demande de R. Gravel et O. Chassé  
 pour soirée du bon vieux temps; permis à Armand Pepin

Lundi le 28 décembre 1931

d'établir une patinoire sur terrain de la Cité; avis à la Commission des Accidents du Travail re accidents survenus à O. Charette, Omer Lamothe + Alf. Beaudry durant leur travail.

1<sup>ere</sup> motion  
Rapport C.O. du  
15 décembre 1931

Proposé par Rimmé Lion  
Secondé par Eddie Martin

Lire le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 15 décembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit. Adoptée.

M. l'échevin Lamy étant dissident sur les items 43 et 44.

Rapport C.O.  
No 704 du  
21 décembre 1931

Lu le sept cent quatrième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 21 décembre 1931, concernant les affaires suivantes: -

Lettre de M. Arthur Spinard re risques d'assurance pour accident de travail; paiement de comptes à Page Equipement + construction Co. au montants de \$ 928.50 et \$ 834 pour loyer de malaxeurs; lettre de la Cie de Vins Jacques Cartier Ltd. re réparation de couverture de son établissement; paiement du compte de Eudore Deshaies au montant de \$ 29.36 re fourniture de sable; paiement du compte de Shawinigan Water & Power Co. au montant de \$ 536.66 pour déplacement de poteaux; paiement des comptes de Wilfrid Lemire + Arsène Pelissier au montant de \$ 150. pour pilotes; réclamation du Sr G. N. de Pélissier au montant de \$ 10. pour tige d'arbre; remboursement d'un montant de \$ 1,407.64 à Page Equipement + construction pour brotoirs; soumission accordée à Germain + frere au montant de \$ 790. pour couverture du marché- aux-Deux-rues; soumission accordée à M. Alphonse Lemay au montant de \$ 75. pour entretien de chemises; refus de paiement d'une réclamation de Gaspard Larue re accident rue Ste-Genevieve; règlement de la cause de Marchand vs Bertrand; opposition dans l'affaire de la Cité + Dame Léda Thivierge et Three Rivers Specialty Limited; résultats des analyses d'échantillons d'eau pour le mois de novembre 1931; approbation du bill re destitution de certains officiers supérieurs des municipalités avec population au-delà de 25,000 ans; protestation de Jacques Bourassa + al re emploi de chevaux seulement pour charroyage de pierre; refus de paiement du compte de J. C. Fleury C.C. pour rapport sur réclamation et expertise d'expropriation; Néphel Neault

Lundi le 28 décembre 1931

offre ses services pour le charroyage de la pierre; exemption de loyer accordée à J. O. Roy pour restaurant à bord du bateau celui-ci ayant été en réparations; lettre de M. M. E. H. Germain, le H. Jetté et J. Albert Hamel demandant de rétablir leur salaire à \$1 de l'heure; demande d'annulation du bail de Julien Beauchet avec la Cité à certaines conditions y mentionnées; diminution de tarif accordée aux écoliers de Ste-Angele venant étudier aux Trois-Rivieres; distribution de secours directs par un comité formé de M. M. Per. G. H. A. Murrays Per. J. A. Clark pour chœurs protestants; achat de valves, au besoin, pour système d'aqueduc de la Canada Iron Foundries Limited; le Trésorier est autorisé à payer \$7500 à la société St-Jean-Baptiste.

2<sup>ème</sup> motion  
Rapport C.P. du  
21 décembre 1931

Proposé par Thérèse Pothier  
secondé par Eddie Martin  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 21 décembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée.

M. M. les échevins Nap. Lamy et Thér. Normandeau étant dissidents quand à l'item no 21.

Rapports du Président, du Maire et du Greffier, re. portation rég. Nos. 80, 82, 83

Lus les rapports du président de la rotation sur les règlements nos 80, 82 & 83

Lus les rapports du maire et du Greffier concernant la rotation sur les règlements nos 80, 82 & 83

3<sup>ème</sup> motion  
Certificat et transport en faveur de la Banque Canadienne Nationale

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivieres soient autorisés à signer un certificat en faveur de la Banque Canadienne Nationale, autorisant cette dernière à recevoir de la Cité les obligations que la Cité des Trois-Rivieres est autorisée à émettre en vertu du règlement no 79, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2 % et échéant le 1<sup>er</sup> novembre 1951, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour les dites obligations, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>ème</sup> motion  
Résiliation du bail de Julien Beauchet

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de résiliation du bail avec promesse de vente de la corporation de la Cité des Trois-Rivieres à Julien Beauchet.

Lundi le 28 décembre 1931

suisant projet d'acte préparé par Alphonse Lamy, N. O.,  
et qui vient d'être lu au Conseil;

Adoptée à l'unanimité

Proposé par H. A. Montmarquette  
secondé par Théophras Normandeau

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer  
un acte de vente par Paul Perron à la corporation de la Cité  
des Trois-Rivières, d'un emplacement étant le lot No. 110 de  
la subdivision officielle du lot No. 1122 du cadastre de la  
dite cité, suivant projet d'acte préparé par V. Abrah N. O.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

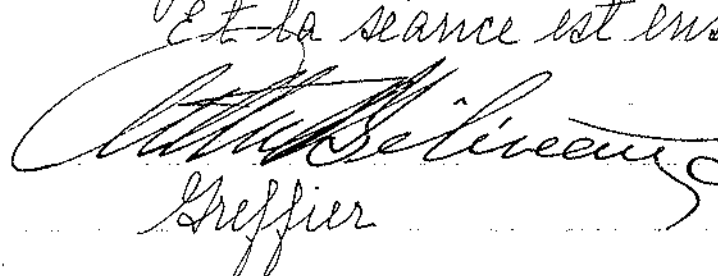
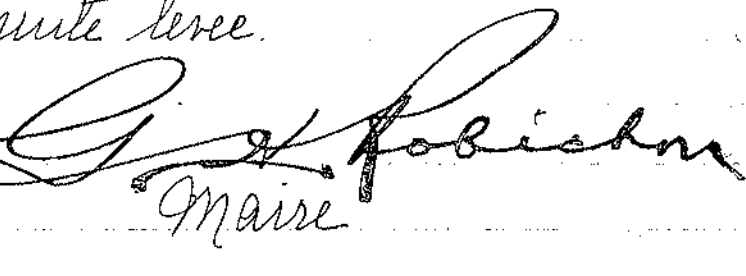
Adoptée à l'unanimité.

Proposé par H. A. Montmarquette  
secondé par Théophras Normandeau

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer  
un acte de vente par Dame Annie Deschais, veuve de  
Thimothée Barnard, à la corporation de la Cité des  
Trois-Rivières, de l'immeuble étant le lot No 395 de  
la subdivision officielle du lot No 1123 du cadastre officiel  
de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par V. Abrah N. O.  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée.

 Greffier  
 Maire

Trois-Rivières, P. L., 7 janvier 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

En l'absence de son Honneur le Maire,  
je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des  
Trois-Rivières pour vendredi, le 8 janvier courant, à 8 heures  
du soir, pour prendre en considération un projet de règle-  
ment autorisant le Conseil à emprunter une somme de  
\$240,000.00 pour faire certains travaux pour remédier au  
chômage.

Le maire suppléant  
signé J. R. Lemire

5<sup>e</sup> Motion  
Vente par Paul  
Perron à la Cité

6<sup>e</sup> Motion  
Vente par Dame  
A. Barnard

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale pour le  
8 janvier 1932.

Vendredi le 8 janvier 1932

A une assemblée spéciale du conseil de la cité des Trois-Rivières, convoquée par Monsieur le Maire - suppléant en l'absence de son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel de Ville, en la dite cité, vendredi, le huitième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir :-

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

M. H. Robichon.  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. A. Lemire,  
M. Lamy,  
Eddie Martin,  
Pierre Pothier,  
H. A. Montmarquette,  
Théo Normandeau.

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que le règlement n° 84, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter une somme de \$247,000.00 pour faire certains travaux pour remédier au chômage", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
M. M. Ryan  
Dion  
Martin  
Pothier  
Montmarquette  
Normandeau  
Lemire

Contre  
M. Lamy

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]* Secrétaire  
*[Signature]* Maire

1<sup>ère</sup> Motion  
Règlement n° 84  
re emprunt pour  
travaux de chômage

Assemblée régulière du 11 janvier 1932

A une assemblée régulière du conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de Ville, lundi, le onzième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient

Lundi le 11 janvier 1932

Les procès-verbaux pour les assemblées du 28 décembre 1931 et 9 janvier 1932 sont lus et adoptés.

présents, savoir: -  
Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

M. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Léon,  
J. A. Lemire,  
Max Lamry,  
Édée Martin,  
Théodore Othier,  
H. A. Montmarquette,  
Théo Normandeau.

Rapport L. P.  
No 705 du 28  
décembre 1931

Lu le sept cent cinquantième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 décembre 1931 concernant les affaires suivantes:

Renouvellement d'assurances échéant du 1<sup>er</sup> au 15 janvier;  
Paiement de \$1400.90 à la Société St-Vincent de Paul re secours directs aux chômeurs par la Conférence du Trés St-Sacrement;  
Avertissement donné à l'Hôpital Locke et à la Direction de l'Assistance publique re M<sup>re</sup> Max A. Gélinas; Division des caissiers & receveurs de billets à la traversée, en deux équipes pendant la saison d'hiver; érection de deux poteaux par la Cie Bell Telephone sur la Seconde Avenue; l'Ingénieur suggère l'achat d'un camion Diamond T. pour l'enlèvement de la neige; paiement de comptes de Northern Construction Co & J. W. Stewart Limited au montant de \$22,779.10 re égout collecteur rue Notre-Dame; paiement de balance au montant de \$55,121.45 due à The Page Equipment & Construction; avis de poursuite de M<sup>re</sup> O. Desrochers re mort de son mari; avis de poursuite de Ernest Fleury C. c. cité pour services; l'Association trifluvienne agricole Inc. ne tiendra pas d'exposition cette année; lettre au Directeur des secours entre le chômage re repartition des travaux rémédiateurs; versement de \$25 au Directeur de la Maison Don Bosco re refuge qu'elle donne à des jeunes trifliviens; Louis Savard offre ses services comme machiniste & mécanicien au garage municipal.

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Léon

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 décembre 1931, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

1<sup>ere</sup> motion  
Rapport L. P. 28  
décembre 1931

Lundi le 11 janvier 1932

Rapport l.P.  
No 106 du 4  
janvier 1932

Lu le sept cent sixième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 4 janvier 1932 concernant les affaires suivantes: —  
Renouvellement d'assurance échéant du 15 janvier au 21 février 1932; paiement du compte de Benj. Bourgeois re honoraires pour homologation de lignes de rues; refus de paiement de réclamation des Chemins de Fer Canadiens Nationaux re dommages à des marchandises; refus de J. H. Hubert & Willy Girard à signer un acte de retrocession re certains terrains; autorisation de l'Archevêque à prendre les procédures nécessaires; permis accordé à Hotel Victoria Eng. re installation pour érer les chaussures en dessous du boulevard Turcotte; préférence accordée à Henri Pouleau re restaurant à bord du bateau "Cité des Trois-Rivieres"

Proposé par Eddie Martin

Secondé par Théodore Othier

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 4 janvier 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan

Secondé par Aime Dion

Que le Trésorier soit autorisé à payer à M. Pomier Girard, comptable en chef de la Cité, la somme de \$282.75 pour temps supplémentaire fait en 1929, tel que détaillé au compte annexé à la présente résolution et dans un rapport du Trésorier aussi annexé, à la condition que M. Girard renonce à la remise par la Cité des frais d'hospitalisation de son fils pour une somme de \$279.14

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Théophile Normandeau

Secondé par H. L. Montmarquette

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par la Corporation de la Cité des Trois-Rivieres à Albertino Noël, d'un emplacement situé sur la rue Williams, connu et désigné sous le lot No 146 de la subdivision officielle du lot No 1123 du cadastre officiel de la Cité, suivant projet d'acte préparé par G. Forest, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil, avec clause résolutoire que si l'acheteur ne construit pas dans les 12 mois la Cité pourra reprendre sa propriété et aux frais de l'acquéreur.

Adoptée à l'unanimité

2<sup>e</sup> motion  
Rapport l.P.  
4 janvier 1932

3<sup>e</sup> motion  
 Paiement de la  
réclamation  
Pomier Girard  
pour temps  
supplémentaire

4<sup>e</sup> motion  
Vente du lot No  
1123-146 à  
Albertino Noël

Lundi le 11 janvier 1932

5<sup>e</sup> motion  
Vente par  
Albert Champoux

Proposé par H. A. Montmarquette  
Secondé par Théophile Normandeau  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de Albert Champoux à la Cité d'un emplacement faisant partie du lot no 287 de la subdivision du lot cadastral no 1122 (O/1122-287) pour le prix de \$ 9,170.90 et aux autres conditions mentionnées dans le projet d'acte préparé par J. A. Trudel, notaire, ce qui vient d'être lu au Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> motion  
Vente par J. H.  
St-Arnauld

Proposé par H. A. Montmarquette  
Secondé par Théophile Normandeau  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de J. H. St-Arnauld à la Cité d'une propriété faisant partie du lot no 287 subdivision du lot no 1122 (O/1122-287) du cadastre de la Cité pour le prix \$ 12,098 et aux autres conditions mentionnées dans le projet d'acte préparé par J. A. Trudel, notaire et que vient d'être lu au Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> motion  
Vente par  
Léon Boivin

Proposé par H. A. Montmarquette  
Secondé par Théophile Normandeau  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de Léon Boivin à la Cité d'un terrain étant le no 287 du plan de subdivision du lot no 1122 (O/1122-287) du cadastre pour le prix de \$ 5,593.00 et aux autres conditions mentionnées dans le projet d'acte de vente préparé par J. Lyprien Sawyer et que vient d'être lu au Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> motion  
Emprunt temporaire en vertu  
du règlement  
no 79.

Attendu que par le règlement no 79, adopté par le Conseil le 16 novembre 1931 et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 4 décembre 1931, le Conseil a été autorisé à emprunter une somme de \$ 19,000.00 pour acquies sa part dans la somme de \$ 55,000.00 que le gouvernement de la province de Québec s'a autorisé à dépenser pour le secours direct aux chômeurs, conformément à la loi 21 Georges V, chapitre 2;  
Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la Cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Georges V, chapitre 45, section 6, le conseil



Lundi le 11 janvier 1932

peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;  
Il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Eddie Martin

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque canadienne Nationale une somme n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement No. 79 mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2 % et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Adoptée à l'unanimité

1. Attendu que la compagnie Canada Iron Foundries Limited, a demandé à ce conseil une commutation ou exemption partielle de ses taxes municipales;

2. Attendu que cette compagnie est l'une des plus anciennes compagnies en opération dans la cité et qu'elle contribue beaucoup à la prospérité et au développement de la cité et en particulier qu'elle a toujours recruté sa main d'œuvre parmi les usiers des Trois-Rivières;

3. Attendu qu'il existe une dépression considérable dans l'industrie généralement et que la dite compagnie désire néanmoins continuer ses opérations à Trois-Rivières bien qu'elle ait plusieurs usines (plants) en opération dans le pays, et qu'il est désirable et dans l'intérêt public que cette compagnie continue ses opérations;

4. Attendu que dans la cité des Trois-Rivières, les machineries et accessoires sont considérés comme immeubles dans l'évaluation des propriétés et que chaque année d'usure des machineries et accessoires leur cause une dépréciation considérable en valeur et que par conséquent il serait injuste d'essayer d'établir une comparaison entre la valeur des immeubles et la valeur des machineries en autant que les immeubles servent

9<sup>e</sup> motion  
évaluation des  
propriétés de  
Canada Iron  
Foundries Limited

Lundi le 11 janvier 1932.

de base à l'imposition des taxes en vue de la dépréciation subie par les machines comme sus-dit;

5. Attendu que ce conseil croit agir équitablement et dans l'intérêt public en accordant à la compagnie une commutation de taxes;

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan  
et secondé par l'échevin Aimé Dion.

Section 1. Que tous les immeubles et autres biens imposables, y compris les bâtisses, machineries et accessoires que possède présentement la Canade Iron Foundries, Limited, ou ses représentants, successeurs et ayant-droits, situés dans les limites de la cité des Trois-Rivières, pour les fins de leur exploitation industrielle seront pendant une période de dix années à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1932, évalués à une somme fixe de \$60,000 pour les fins de l'imposition de toutes taxes annuelles, générales et spéciales; cette clause ne devant pas empêcher les évaluateurs d'entrer au rôle d'évaluation la valeur réelle des dits immeubles;

Section 2. La présente commutation ou exemption partielle ne s'appliquera qu'aux propriétés de la compagnie servant et utilisées pour l'exploitation de son industrie et elle ne s'appliquera pas aux autres propriétés ne servant pas directement à l'exploitation de son industrie, ni aux résidences des employés étant la propriété de la dite compagnie;

Section 3. Pendant la période de la présente convention, la compagnie sera exempte de toutes taxes d'affaires que la cité pourrait imposer par la loi 21 Sargès V, Chapitre 128, section 11;

Section 4. La présente résolution est sujette à l'approbation des sections 5 et 6 du Bill no 90 par la Législature à sa présente session et n'aura de plus force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par la Législature et approuvée par les électeurs propriétaires adoptée à l'unanimité.

Attendu que la compagnie The Wabasso Cotton Company Limited est établie en la cité des Trois-Rivières depuis un grand nombre d'années, et qu'elle y exploite une industrie très importante;

Attendu que depuis son établissement dans la cité des Trois-Rivières, la compagnie The Wabasso

10<sup>e</sup> motion  
Évaluation  
de Wabasso Cotton  
Co. Limited

Lundi le 11 janvier 1932

Cotton Company Limited a dépensé des sommes considérables, a employé un grand nombre d'ouvriers et a contribué considérablement au développement et au progrès de la cité des Trois-Rivières;

Attendu que la compagnie The Watasso Cotton Company Limited, renonce aux exemptions de taxes qui ont été accordées par ce conseil par résolution du 16 février 1920 et du 30 décembre 1924, par lesquelles la compagnie The Watasso Cotton Company Limited bénéficie d'une exemption de taxes sur une partie de ses propriétés pour une période de vingt années à compter du 1er janvier 1925;

Tu que le conseil de la Cité des Trois-Rivières croit opportun de fixer, pour une période de dix années, à compter du 1er janvier 1932, l'évaluation des propriétés de la compagnie The Watasso Cotton Company Limited, ses successeurs, représentants ou ayant-droits, à une somme de \$2,000,000. Il est proposé par H. A. Montmarquette secondé par Théophile Normandeau

1. Que tous les immeubles et autres biens imposables y compris les bâtisses, machineries et accessoires que possède présentement The Watasso Cotton Company Limited ou ses représentants, successeurs et ayant-droits, situés dans les limites de la cité des Trois-Rivières, pour la fin de leur exploitation industrielle seront pendant une période de dix années à compter du 1er janvier 1932, évalués à une somme fixe de \$2,000,000 pour la fin de l'imposition de toutes taxes annuelles, générales et spéciales; cette clause ne devant pas empêcher les évaluateurs d'entrer au rôle et d'évaluer la valeur réelle des dits immeubles;

2. Cette évaluation fixe de \$2,000,000 ne s'appliquera pas aux autres propriétés de la compagnie The Watasso Cotton Company Limited, ses représentants, successeurs et ayant-droits, ne servant pas à leur exploitation industrielle, ou aux résidences de leurs employés, étant la propriété de la dite compagnie The Watasso Cotton Company Limited, ses successeurs, représentants et ayant-droits;

3. Pendant cette dite période de dix années à compter du 1er janvier 1932, la compagnie The Watasso Cotton Company Limited, ses successeurs, représentants ou ayant-droits, seront exemptés de la taxe d'affaires, que la corporation peut imposer en vertu de la loi 21 George V, Chapitre 128 section 11, et de ses amendements.

Lundi le 11 janvier 1932

4. La résolution passée par le conseil de la cité des Trois-Rivières, le 16 février 1920, exemptant pour une période de vingt ans, The Wabasso Cotton Company Limited, et ses successeurs, de toutes taxes imposables sur les immeubles, bâtisses, machineries et outillages, qu'elle construira ou installera en la cité des Trois-Rivières, et cela à compter de la date qu'elle aura construit, installé et mis en opération, en la cité des Trois-Rivières, un moulin d'un moins d'une égale capacité au premier moulin de la compagnie The Wabasso Cotton Company Limited, est par la présente résolution abrogée et annulée à toutes fins que de droit;

5. La résolution passée par le conseil de la cité des Trois-Rivières, le 30<sup>e</sup> jour de décembre 1924, reconnaissant ses obligations, telles que mentionnées dans la résolution du 16 février 1920, et dans le contrat du 6 juillet 1920 et que son nouvel agrandissement a été mis en opération au mois de novembre 1924, et déclarant que la compagnie serait exemptée des taxes que le conseil peut imposer en vertu de l'article 570 de la Loi des Cités et Villes 1922, remplaçant l'article 5730 des Statuts Refondus de la Province, de Québec, 1909, pour vingt années à compter du 1<sup>er</sup> juin 1925, est par la présente résolution annulée et abrogée à toutes fins que de droit.

6. La présente résolution est sujette à l'approbation des sections 5 & 6 du Bill no 90 par la législature à sa présente session et n'aura de plus force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par la législature et approuvée par les électeurs propriétaires.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la compagnie Wayagamack News Limited est établie en la cité des Trois-Rivières, depuis plusieurs années et qu'elle y exploite une industrie très importante;

Attendu que depuis son établissement dans la cité des Trois-Rivières, la compagnie Wayagamack News Limited a dépensé des sommes considérables, a employé un grand nombre d'ouvriers et a contribué considérablement au développement et au progrès de la cité des Trois-Rivières.

Attendu que la compagnie Wayagamack News Limited

11<sup>e</sup> Motion  
Évaluation des  
propriétés de  
Wayagamack  
News Limited.

Lundi le 11 janvier 1932

renonce aux exemptions de taxes qui lui ont été accordées par ce conseil par règlement en date du 17 novembre 1924, par lequel règlement la compagnie Wayagamack News Limited bénéficie d'une commutation de taxes fixées à la somme de \$1,000,000 par année pour dix années à partir du 1er janvier 1926;

Qu'au que le conseil de la Cité des Trois-Rivières croit opportun de fixer pour une période de dix années à compter du 1er janvier 1932, l'évaluation des propriétés de la compagnie Wayagamack News Limited, ses successeurs, représentants et ayant-droits, à une somme de \$1,000,000. Il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dube

1. Que tous les immeubles et autres biens imposables y compris les bâtisses, machineries et accessoires que possède directement la Wayagamack News Limited, ou ses représentants, successeurs et ayant-droits, situés sur l'île de La Cotherie, dans les limites de la Cité des Trois-Rivières, pour les fins de leur exploitation industrielle seront pendant une période de dix années à compter du 1er janvier 1932, évalués à une somme fixe de \$1,000,000 pour les fins de l'imposition de toutes taxes annuelles, générales et spéciales, cette clause ne devant pas empêcher les évaluateurs d'entrer au rôle d'évaluation la valeur réelle des dits immeubles;

2. Cette évaluation fixe de \$1,000,000 ne s'appliquera pas aux autres propriétés de la compagnie Wayagamack News Limited, ses successeurs, représentants et ayant-droits, ne servant pas à leur exploitation industrielle, ni aux résidences de leurs employés, étant la propriété de la dite compagnie Wayagamack News Limited, ses successeurs, représentants et ayant-droits;

3. Pendant cette dite période de dix années à compter du 1er janvier 1932, la compagnie Wayagamack News Limited, ses successeurs, représentants et ayant-droits, seront exemptés de la taxe d'affaires, que la Corporation peut imposer en vertu de la Loi 21 Georges V, Chapitre 128 Section 11 et de ses amendements.

4. Le règlement passé par le conseil de la Cité des Trois-Rivières, le 17 novembre 1924, accordant une commutation de taxes municipales à la compagnie Wayagamack News Limited, pour une période de dix ans à compter du 1er janvier 1926, ses successeurs et représentants, est par la présente

Lundi le 11 janvier 1932

résolution abrogée et annulée à toutes fins que de droit;  
5. La présente résolution est sujette à l'appro-  
bation des sections 5 & 6 du Bill n° 90 par la  
Législature à sa présente session et n'aura de plus  
force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par  
la Législature et approuvée par les électeurs propriétaires  
à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
évaluation des  
propriétés de  
Wayagamack  
Pulp & Paper Co.

Attendu que la compagnie Wayagamack Pulp & Paper  
Company Limited est établie en la cité des Trois-Rivières  
depuis plusieurs années et qu'elle y exploite une  
industrie très importante;

Attendu que depuis son établissement en la cité  
des Trois-Rivières, la compagnie Wayagamack Pulp &  
Paper Company Limited a dépensé des sommes con-  
sidérables et a employé un grand nombre d'ouvriers;

Et que le conseil de la cité des Trois-Rivières voit d'ac-  
cort de fixer pour une période de dix années, l'évalua-  
tion des propriétés de la compagnie Wayagamack Pulp &  
Paper Company Limited, ses successeurs, représentants  
ou ayant-droits, à une somme de \$ 3,000,000.

Il est proposé par Robert Ryan  
secondé par Alvin Dion

1. Les tous les immeubles et autres biens immo-  
biles, y compris les bâtisses, machineries, accessoires  
que possède présentement la compagnie Wayagamack  
Pulp & Paper Company Limited, ses successeurs, repré-  
sentants et ayant-droits, situés sur l'île de la Cothierie,  
dans les limites de la cité des Trois-Rivières, pour  
les fins de son exploitation industrielle, seront pendant  
une période de dix années à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1932,  
évalués à une somme fixe de \$ 3,000,000 pour les fins  
de l'imposition de toutes taxes annuelles, générales et  
spéciales, cette clause ne devant pas empêcher les éva-  
luateurs d'entrer au rôle d'évaluation la valeur réelle  
des dits immeubles;

2. Cette évaluation fixe de \$ 3,000,000 ne s'appliquera  
pas aux autres propriétés de la compagnie Wayagamack  
Pulp & Paper Company Limited, ses représentants, suc-  
cesseurs et ayant-droits ne servant pas à leur exploi-  
tation industrielle ni aux résidences de leurs employés,  
étant la propriété de la dite compagnie Wayagamack  
Pulp & Paper Company Limited, ses successeurs,

Lundi le 11 janvier 1932

représentants et ayant-droits;

3. Pendant cette dite période de dix années à compter du 1er janvier 1932, la compagnie Wapagamack Pulp & Paper Company Limited, ses successeurs, représentants ou ayant-droits, seront exemptés de la taxe d'affaires, que la Corporation peut imposer en vertu de la Loi 2<sup>e</sup> Georges V, Chapitre 128 section 11 et de ses amendements.

4. La présente résolution est sujette à l'approbation des sections 5 & 6 du Bill no 90 par la Législature à sa présente session et n'aura de plus force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par la Législature et approuvée par les électeurs propriétaires.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu qu'il s'est élevé certaines doutes quant à l'interprétation des lois et règlements passés en faveur de la Compagnie St-Lawrence Paper Mills Co., Limited et relativement à certaines exemptions ou commutations de taxes qui lui ont été accordées par la cité et ratifiées par la Législature,

Attendu que les parties en sont venues à une entente et que la compagnie serait prête à acquiescer à la présente résolution pour valoir entre les parties;

Il est proposé par Eddy Martin

Et secondé par Théo Pothier

nonobstant le règlement 33 de la cité;

Section 1. La compagnie St-Lawrence Paper Mills Co., Limited, sera exemptée, pendant vingt années à compter du 1er janvier 1925, de toutes taxes que le Conseil pourra imposer en vertu de la section 510 de la "Loi Des Cités et Villes, 1922" et ses amendements; sur le terrain borné au nord par l'alignement sud du Boulevard St-Olivier, à l'est par le lot numéroté 191, au sud par le fleuve St-Laurent, à l'ouest par le lot no 2, du fleuve St-Laurent à la rue Notre-Dame, et par l'alignement est de la rue St-Laurent de la rue Notre-Dame au Boulevard St-Olivier, tel que démontré au plan de G. E. Sélinas, ingénieur de la cité, en date du 7 mars, 1925; ainsi que sur toutes les bâtisses employées pour les fins industrielles de la compagnie, ou qui seront exigées et employées durant la dite période d'exemption. Il est entendu que cette exemption ne devra pas s'appliquer aux résidences construites sur ces mêmes terrains ainsi qu'aux terrains nécessaires

13<sup>e</sup> Motion  
Exemption de  
taxes à St-Law-  
rence Paper Co.

Lundi le 11 janvier 1932

à ces résidences.

section 2. L'évaluation sur laquelle toutes taxes spéciales seront prélevées sur cette partie des biens de la compagnie exemptée des taxes générales tel que décrit à section 1 du règlement 33, est fixée à \$350,000 à compter du 1er janvier, 1932, au 31 décembre 1945. Cette clause n'empêche pas les évaluateurs d'entrer sur le rôle la valeur réelle de cette propriété.

section 3. Pendant cette période d'exemption, la compagnie sera exemptée de la taxe d'affaires, que la cité peut imposer par la loi 21 Georges V. Chap. 128 section 11.

section 4. La propriété de la compagnie située sur le côté nord du Boulevard St-Oliver et indiquée par la lettre "c", sur le plan annexé à la résolution du conseil datée le 28 septembre, 1920, sera évaluée comme terre cultivée. Cette clause ne s'applique pas aux lots utilisés par la compagnie ou rendus par elle pour l'érection de résidences, manufactures ou autres bâtisses.

section 5. La cité n'est pas obligée de fournir l'eau pour des fins industrielles et la compagnie a le droit de pomper de l'eau utilisée à cette fin au fleuve St-Laurent, l'eau fournie par la cité, pour usage personnel dans les moulins sera chargée au taux de 2¢ par 1,000 gallons pour la quantité consommée et tel qu'enregistrée au moyen d'un ou de compteurs à eau installés dans l'usine.

section 6. Lorsque cette résolution entrera en vigueur, la compagnie paiera à la cité le montant des taxes de rues sous contrôle pour les années à compter et y compris l'année 1930, et à l'avenir.

section 7. La présente résolution est sujette à l'approbation des sections 546 du Bill No 90 par la Législature à sa présente session et n'aura de plus force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par la Législature à sa présente session et n'aura de plus force et effet que lorsqu'elle aura été ratifiée par la Législature et approuvée par les électeurs propriétaires.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan

secondé par Aimé Dion

Que M<sup>re</sup> Maurice Fortier, Avocat de la cité, soit autorisé à représenter le conseil devant la Législature et

14<sup>e</sup> Motion  
M<sup>re</sup> Fortier  
M. Béliveau  
représentants



Lundi le 11 janvier 1932.

de la cité re  
bill no 90

ses comités, concernant le bill no 90, amendant la charte de la cité des Trois-Rivières, assisté de Monsieur Arthur Béliveau, Greffier de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

15<sup>e</sup> motion  
changements au  
Bill no 90.

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Eddie Martin

Que les représentants du conseil devant la Législature de Québec soient autorisés à lui demander à ce que les changements suivants soient insérés dans le bill no 90 pour amender la charte de la cité des Trois-Rivières. L'article suivant est ajouté à l'article 6.

"6a. La valeur réelle seule du terrain est considérée, notwithstanding les dispositions de l'article 488 de la loi des cités et villes, pour établir la taxe imposable sur les immeubles en vertu des articles 5 et 6 de la présente loi, pour les biens appartenant aux fabriques, corporations et autres institutions mentionnées à l'article 70 de la loi 5 Georges V, Chapitre 90, tel que modifié par la loi 21 Georges V, Chapitre 128, section 5"

L'article suivant est ajouté, pour la cité, après l'article 537 b édicté par l'article 9 de la loi 21 Georges V, Chapitre 128.

"537 c. - Si au moment d'effectuer le paiement du 31 décembre ci-dessus, la cité n'a pas l'argent disponible pour ce faire, elle aura le droit d'emprunter temporairement le montant requis pour effectuer ce paiement. Le montant ainsi emprunté, qui ne devra pas dépasser \$150,000, devra être remboursé par le produit de la collection des arrages des taxes scolaires. Le trésorier de la cité devra appliquer exclusivement les deniers ainsi perçus au remboursement de cet emprunt.

Cet emprunt temporaire n'aura pas besoin de l'approbation des électeurs propriétaires ni du lieutenant-gouverneur en conseil."

L'article 7 est remplacé par le suivant:  
"7. L'article 3 de la Loi interdisant l'octroi de certaines subventions municipales (Statuts révisés, 1925, Chapitre 116), tel que remplacé par la loi 16 George V, Chapitre 34, section 3, 1924, est de nouveau remplacé, pour la cité, par les suivants:

"3. Le conseil peut, par règlement, accorder, pour une période n'excédant pas dix ans, une commutation de taxes sur tout immeuble affecté à l'exploitation d'une industrie, pourvu que le taux

Lundi le 11 janvier 1932.

chargé ne soit pas moindre que vingt-cinq pour cent de celui chargé à tout autre contribuable en vertu de l'article 1521 de la Loi des cités et villes, 1925, et de ses modifications.

"3a. Pour les fins de l'imposition des taxes annuelles, générales et spéciales, le conseil peut fixer, pour une période de dix ans, l'évaluation de tout immeuble affecté à l'exploitation d'une industrie. Cependant, le montant ainsi fixé ne devra pas être moindre que cinquante pour cent de la valeur du dit immeuble, mentionnée au rôle d'évaluation.

"3b. Si le conseil fixe l'évaluation conformément à l'article 3a ci-dessus, le montant de l'évaluation sera celui sur lequel l'imposition de la taxe scolaire devra être faite pour la même période de temps."

"3c. Le présent article n'aura force et effet que s'il est approuvé par une majorité des électeurs propriétaires de la cité en nombre et en valeur.

L'article 9 est remplacé par le suivant :

"9. Nonostante les dispositions du paragraphe 2 de l'article 2 de la dite loi interdisant l'octroi de certaines subventions municipales, le conseil pourra rendre des terrains, dans la commune des habitants de la cité, ou d'autres propriétés, pour favoriser l'établissement d'industries dans ses limites, pourvu que le prix de vente ne soit pas moindre que vingt-cinq pour cent (25%) de la valeur de ce terrain, telle qu'entrée au rôle d'évaluation en vigueur lors de la vente."

L'article suivant est ajouté après l'article 9 :

"9a. Les résolutions suivantes, adoptées à l'assemblée du conseil de la cité des Trois-Rivières, du 11 janvier 1932, et reproduites dans la cédule de la présente loi, sont conformées et ratifiées à toutes fins que de droit, savoir :

No 1. Une résolution fixant l'évaluation de certains biens, y mentionnés, appartenant à "The Canada Iron Foundries, Limited" et exploités pour son industrie, à la somme de \$600,000 pour fins de taxation, pendant une période de 10 années;

No 2. - Une résolution fixant l'évaluation de certains

Lundi le 11 janvier 1932

biens y mentionnés, appartenant à "The Walasso Cotton, Limited" et exploités pour son industrie à la somme de \$200,000 pour fins de taxation pendant dix ans;

No 3. Une résolution fixant l'évaluation de certains biens, y mentionnés, appartenant à "La Compagnie Wayagamack News, Limited" et exploités pour son industrie, à la somme de \$1,000,000 pour fins de taxation pendant 10 années;

No 4. Une résolution fixant l'évaluation de certains biens, y mentionnés, appartenant à "Wayagamack Pulp & Paper Company, Limited" et exploités pour son industrie, à la somme de \$3,000,000 pour fins de taxation, pendant 10 années;

No 5. Une résolution pour lever certains doutes sur l'interprétation au sujet d'exemption et commutation de taxes sur certains biens appartenant à "St Lawrence Pops Milk, Limited" et exploités pour son industrie, et mentionnés dans la dite résolution, et aussi, pour fixer l'évaluation sur ceux à une somme de \$3,500,000 pour une période de 10 années.

Adoptée à l'unanimité

16 Motion  
ajournant l'assemblée au  
18 janvier 1932

Proposé par Robert Ryan  
secondé par Aimé Dion

Que cette assemblée soit ajournée à lundi, le 18 janvier 1932, à 8 heures O.M. pour prendre en considération les plaintes à la liste électorale municipale.

Adoptée à l'unanimité

Assemblée du  
18 janvier 1932

Advenant huit heures du soir, lundi, le dix-huitième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, Son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Robert Ryan, Aimé Dion, J. A. Lemire, H. J. Lamy, Édith Martil, Théo Pothier, H. A. Montmarquette, Théo Normandeau sont présents pour l'assemblée ajournée du 11 janvier 1932.

Le conseil après s'être enquis de la régularité de la confection de la liste des électeurs municipaux, de son dépôt et des avis concernant son examen, procède à l'examen des plaintes contre la dite liste, comme suit.

Les plaintes suivantes sont accordées:

Quartier St-Louis; Arrondissement no 6; Johnny Michelson, Arrondissement no 7; Victor D. C. Séguin, Arrondissement no 9; G. E. Labranche; Quartier St-Philippe;


Audition des plaintes de la liste électorale municipale  
1931

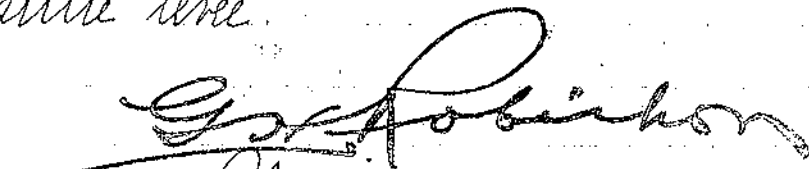
Lundie 18 janvier 1932

arrondissement no 2: Bernardin Desroberts.

Les plaintes suivantes sont rejetées: —  
 Quartier Ste-Ursule, arrondissement no 1, Georges Lotté,  
 J. B. Elias Paquette, Wilfrid Tremblay, arrondissement  
 no 2: John T. Bridges Jr, Auguste D'Iples, Mde Vre Jno E.  
 Hamel, Antonio Gurdain, Jean-Marie Mc Duff, Donat  
 Pbillard, arrondissement no 5: Maurice Malne; arron-  
 dissement no 6: Henri Leblanc; arrondissement no 7:  
 Antonio Anger; arrondissement no 6: J. Lion Barignan;  
 Quartier St-Louis, arrondissement no 2: O. Deboge, Mlle  
 Bernadette Fortin, Paul Landry; arrondissement no 3,  
 Henri Signac, Anselme Trudel, arrondissement no 4,  
 Albert Ovide; arrondissement no 5, Omer Béliveau, Arthur  
 Benoit, Mde s'evre Bureau, Gaphette Guinard, Mde Vre  
 Johnny Hill, Jules Marchand, Jno La Marineau, Craxite  
 Vaillancourt; arrondissement no 6: Donat Bourdeau,  
 Mde Vre Paul Gagne, René Serrais; arrondissement no 7:  
 Mde Vre Elzear Boulay, Thomas Selinas, George Vizina;  
 arrondissement no 9, Hormisdas Gariety, Roméo Moris-  
 sette, Victor Oage, Percy Tobin, Jno Peland; Quartier  
 St-Philippe, arrondissement no 4, Albert Blais, Alphonse  
 Bureau, Hormisdas Marceau, Johnny Gauthier, Alfred  
 Gremer, Jno Melancon, David Turcotte, arrondissement  
 no 5: Albert Richard; Honoré Guy arr. no 7: Lucien  
 Martin, arr. no 8, Téléphore Bond, Édouard Fleury,  
 Armand Hamel, Lucien Guillemette; Quartier Notre-Dame:  
 arrondissement no 1: Emile Lebroy, Henri Gauthier,  
 Armand Peterman, arr. no 2 Arthur Caquin, Paul Oivier,  
 arr. no 3: Romuald Bellemare, Gaston Selinas, arr. no 4  
 Lucien Gauthier, arr. no 7, Alphonse Larigue, Auguste  
 Leclerc, Paul Olivier, Ludger Bourde, Arthur Rousseau,  
 arr. no 8: Alcide Carbonneau, Raymond Charné, Albert  
 Gagnon, arr. no 9, Joseph Leblanc, Chilibas Paulin,  
 J. Arthur Plante, arr. no 11 Georges Brochu, Lucien Hamel,  
 John Hayes, A. Masson, Eliphaz Ouellette, Napoléon  
 Caquin.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire

Lundi le 18 janvier 1932

Convocation d'une  
Assemblée spéciale du  
Conseil pour le 18  
janvier 1932

Trois-Rivières, P. L., 16 janvier 1932.

Au Chefier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour lundi, le 18 courant, à 8.15 du soir, pour prendre toutes décisions en rapport à la partie des argentés payable par la Cité sur le montant de \$480,000, autorisée pour le chômage.

Le Maire

Signé G. H. Robichon

Assemblée Spéciale  
du 18 janvier 1932

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel-de-Ville, en la dite Cité, lundi, le dix-huitième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures et quart du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Aimé Dion,  
J. A. Lemire,  
Max Lamy,  
Eddie Martin,  
Théodore Pothier,  
H. R. Montmarquette,  
Thérèse Normandeau.

1<sup>ère</sup> Motion  
Emprunt tempo-  
raire en vertu du  
réglement no 84.

Attendu que le Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec a autorisé la Cité des Trois-Rivières à faire des travaux pour une somme de \$480,000.00 aux fins de remédier au chômage dans la Cité, sur laquelle somme les gouvernements fédéral et provincial doivent payer \$240,000.00.

Attendu que pour payer sa part des dits travaux le Conseil a été autorisé à emprunter la somme de \$247,000.00 en vertu du règlement no 84, adopté le 8 janvier 1932, mais que le Lieutenant-gouverneur en conseil n'a approuvé le dit règlement que pour la somme de \$240,000.00, le tout conformément à la loi 21 George V, Chapitre 2;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la Charte

Lundi le 18 janvier 1932

de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 George V, chapitre 45, section 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par Robert Ryan

secondé par Aimé Dion

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale une somme n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement no 84 mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que de plus, la cité transporte à la Banque Canadienne Nationale tous les argents qu'elle est autorisée à recevoir des gouvernements fédéral et provincial, en vertu de l'autorisation signée par les représentants de ces gouvernements; et que dans ce but son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer tout document propre à effectuer ce transport.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan

secondé par Aimé Dion

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer un certificat en faveur de la Banque Canadienne Nationale, autorisant cette dernière à recevoir de la cité les obligations que la cité des Trois-Rivières est autorisée à émettre en vertu du règlement no 84 portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% et échéant le 1er novembre 1961, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour les dites obligations, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité

3<sup>e</sup> Motion  
Certificat et  
transport en fa-  
veur de la Ban-  
que Canadienne  
Nationale

Vendredi, le 12 Février 1932

Attendu qu'une compagnie sous le nom de "La Compagnie de la Patinoire Lavoilette" a été formée il y a quelques années pour la construction et l'exploitation d'une bâtisse pour servir de patinoire en hiver et à d'autres amusements en été, mais cette compagnie n'a pu percevoir des revenus suffisants pour maintenir cette entreprise, qui est maintenant administrée par un fiduciaire représentant les intérêts des porteurs d'obligations;

Attendu que les taxes sont trop considérables pour permettre à quelqu'un d'acquiescer et d'exploiter cette entreprise;

Attendu qu'une cité comme les Trois-Rivières, ayant une population de 40,000 âmes, a absolument besoin d'un lieu d'amusements sportifs d'hiver comme d'été, et, qu'elle doit, dans ce but, prendre toute mesure de nature à encourager les citoyens ou autres personnes en position d'entreprendre l'organisation de ces sports;

Attendu que, si les bâtisses actuellement construites et aménagées pour tous les amusements sportifs ordinaires et dont a besoin une population comme la nôtre disparaissent, il serait très désirable qu'on pourrait en construire d'autres également avantageuses;

Attendu que ce conseil est d'opinion qu'en fixant l'évaluation des immeubles actuellement possédés par les obligataires de la dite compagnie, à la somme déterminée ci-dessus, il rencontre les vœux des citoyens et contribuables de cette cité;

Et la séance est ensuite levée

*M. Milieu*      *E. G. G. G.*  
Greffier      Maire

Trois-Rivières, P.Q., 11 février 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour vendredi, le 12 courant, à 8 heures du soir, pour les fins suivantes:-

1. Pour l'assermentation des membres du conseil;
2. Pour la nomination des différents directeurs.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Vendredi, le 12 Février, 1932.

de l'administration municipale;

3. Pour la nomination du président de la Commission Permanente.

4. Pour la nomination du président de la Commission de l'Exposition.

5. Pour attribuer, dans l'hôtel-de-ville, un bureau au Maire.

6. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant l'exécution de travaux publics de nature à aider aux chômeurs.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée spéciale  
du 12 février,  
1932.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, convoquée par Son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil, et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le douzième jour de février, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Toison,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Son Honneur le Maire et Messieurs les échevins ci-dessus mentionnés, nouvellement élus, prêtent le serment d'office et prennent leurs sièges.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. Omer Lamy,

Que Messieurs les échevins dont les noms suivent soient nommés pour les prochains six mois directeurs des départements suivants: -  
Département des finances, M. J. A. Lemire.

Serment du  
Maire et des  
échevins.

1<sup>ère</sup> Motion  
Nomination  
des directeurs  
des départements



Vendredi, le 12 Février, 1932

Département des chemins, M. Willie Poisson.

Département de la traverse, M. Omer Laroche.

Département de l'aqueduc et du drainage, M. Joseph Lamarque.

Département des services publics, M. Arthur Carignan.

Département de la police et du feu, M. Henri Janvier.

Département de la protection publique, M. Omer Lamy.

Département des propriétés et bâtisses publiques, M. Omer Hébert.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Son Honneur  
le Maire prési-  
dent de la C.C.

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par Jos. Lamarque,

Que Monsieur G. H. Robichon soit nommé  
président de la Commission Permanente.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
du prés. de l'Ex-  
position.

Proposé par Omer Laroche,

secondé par Omer Hébert,

Que son honneur, le Maire G. H. Robichon  
soit nommé président de la Commission de l'Expo-  
sition.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Bureau pour le  
Maire.

Proposé par Henri J. Janvier

secondé par Willie Poisson,

Qu'il soit attribué un bureau dans l'Hôtel  
de ville pour son honneur le Maire.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Re prison et  
palais de justi-  
ce.

Attendu que la reconstruction de la prison  
commune du district, ainsi que l'agrandissement du  
palais de justice ont été trouvés nécessaires et que l'exé-  
cution de ces travaux aiderait dans une large mesure  
à diminuer le chômage tout en répondant à un be-  
soin urgent.

Attendu que les grands jurés du dis-  
trict ont d'ailleurs soumis à l'honorable procureur  
général un mémoire recommandant avec instance  
l'exécution des deux projets ci-haut et que des  
plans relatifs à l'agrandissement du Palais de  
Justice sont approuvés depuis longtemps par le  
ministère des travaux publics,

Attendu qu'il est opportun de faire  
les démarches nécessaires auprès de l'honorable  
Premier Ministre et du ministre des travaux publics  
pour

Vendredi, le 12 Février, 1932.

pour demander que les crédits nécessaires soient votés pour cette fin au cours de la présente session;  
Proposé par Omer Larocque,  
Secondé par Willie Poisson,

Qu'une délégation composée du Maire et de deux échevins de ce conseil soit autorisée à rencontrer l'honorable Premier Ministre et l'honorable ministre des travaux publics aux fins d'assurer la mise à exécution du plan du palais de justice, ainsi que la reconstruction de la prison communale du district des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. Omer Lamy,

Que des démarches nécessaires soient faites auprès du gouvernement provincial, en vue d'obtenir des argent, nécessaires aux réparations des ponts St. Maurice qui sont dans un état tout-à-fait dangereux et qui menacent ruine.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par Jos. Lamarche,

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières ratifie par les présentes la contribution additionnelle de \$25 000.<sup>00</sup> fixée pour l'exécution de travaux en conformité à la loi du chômage.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. L. Leduc*  
Greffier.

*G. F. Poisson*  
Maire

Assemblée Régulière, du 22 février 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-deuxième jour de février, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Lundi, le 22 Février, 1932.

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Johnson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Laroche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 11 et 15 janvier et 12 février 1932, sont lus et adoptés.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qui au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour imposer la taxe d'affaires telle qu'autorisée par la loi 21 George V, ch. 128, article 2.

En conseil, ce 22 février 1932.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion: -

Je donne avis qui au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai le renvoi de M. Zéphirin Lambert comme ingénieur de cette cité.

En conseil, ce vingt-deuxième jour de février, mil neuf cent trente-deux.

Signé: - Omer Hébert.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qui au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour déterminer quels sont les avis qui devront être donnés avant la passation des règlements.

En conseil, ce 22 février 1932.

Signé: - Omer Laroche.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qui au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour défendre à toute personne en charge d'un véhicule moteur ou voiture de passer sur les boyaux à incendie.

Avis de motion  
de l'échevin J. A.  
Lemire, re taxe  
d'affaires.

Avis de motion  
re renvoi de Z.  
Lambert.

Avis de motion  
de l'échevin  
Omer Laroche,  
re avis.

Avis de motion  
de l'échevin  
H. J. Janvier,  
re boyaux à  
incendie.

Lundi, le 22 Février, 1932

incendie.

En conseil, ce 22 février 1932.

Signé: - Henri Janvier.

Rapport de l'Officier-rapporteur, re-élu le 1<sup>er</sup> fév. 1932. Procès-verbal des opérations de l'Officier-rapporteur 10<sup>e</sup> rapport de la Comm. Perm., du 18 janvier 1932.

Lu le rapport de l'Officier-rapporteur pour l'élection d'un maire et de huit échevins pour la cité des Trois-Rivières, du 1<sup>er</sup> février 1932.

Lu le procès-verbal des opérations de l'Officier-rapporteur pour l'élection d'un maire et de huit échevins pour la cité des Trois-Rivières.

Lu le sept cent septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 janvier 1932, concernant les affaires suivantes: -

Rapport du Trésorier, concernant les travaux d'impression accordés à St. Maurice Valley Chronicle depuis le 1<sup>er</sup> mars 1931, paiement à Canadian Pacific Railway Co. de la somme de \$371.09, pour support de ses voies au cours de l'exécution des travaux d'une sortie d'égoût aux nouveaux quais, paiement de \$2,795.21 à Shawinigan Water Power Co., étant la part de la Cité pour l'installation de poteaux d'acier sur les rues Ste-Julie, Ste-Angèle et Ste-Ursule, paiement de comptes au montant de \$10,530.76, ratification des comptes payés en novembre 1931, paiement de \$55.38 et \$453.75 à Asselin + Denoncourt, architectes, pour honoraires, lettre du sous-directeur des secours contre le chômage, concernant l'administration des fonds pour venir en aide au chômage, réclamation de Omer Lamothe pour incapacité temporaire par suite d'un accident, paiement des comptes aux montants de \$263 et \$2.75 à J.B. Loranger, paiement de \$186.72 à Art. Spinard pour assurances sur l'immeuble de la succession Hubert Dussault, paiement de comptes aux montants de \$9,745.47 et \$14,083.98, avance de \$21,799.28 à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs, paiement de \$790<sup>00</sup> à Germain + Prère pour réfection de la couverture du marché-aux-dépensés; contrat pour la fourniture de 5000 pieds de boyaux à incendie; arrangement avec Elzear Lemieux concernant sa propriété qui a été vendue pour taxes; octroi

Lundi, le 22 Février, 1932.

octroi additionnel de \$140<sup>00</sup> à l'Association des Anciens Éléves pour solder le découvert dans l'organisation de l'arbre de Noël, peinture de l'intérieur du marché-aux-denrées, indemnité de \$25<sup>00</sup> au secrétaire d'élection, lettre de Trihey, Conan & Plimsoll, au sujet de certaines compagnies d'assurances.

Proposé par J. Omer Lamy,  
secondé par Jos. Lamarche.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 janvier 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.  
Lu le sept cent huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 février 1932, concernant les affaires suivantes:

Refus de remise de taxes à F. N. Michelin pour pacage de ses vaches; propositions de Emile Hallix & al, concernant les assurances sur les automobiles de la cité; loyer des propriétés acquises pour arages de taxes et assurance contre le risque du feu; décharge de J. B. Toliquin comme directeur du bureau du chômage; lettre de Alfred Houle, demandant la remise de son terme d'eau; déduction de la pension de Alex. Boulard pour hospitalisation à l'hôpital St. Michel Archange; refus de remise à F. N. Bisson de la pension de son fils pour hospitalisation à l'hôpital St. Michel Archange; paiement du compte de Benj. Bourgeois, au montant de \$275<sup>00</sup> pour honoraires; rapport de l'Ingénieur sur le coût de la pierre; paiement de la balance due à Tellier & Thibeault pour exécution des travaux de drainage, moins une retenue de \$700<sup>00</sup>; refus de vendre à Xavier Laroché la brasserie pour le prix de \$500<sup>00</sup>; réclamation de Jos. Morissette, retiré; paiement de \$56.64 à Germain & Frère pour réparations de la couverture du marché-aux-denrées; avis de poursuite de Mlle Ida Livermoche, au montant de \$20.75, pour un accident; avis de poursuite de Art. et Adrien Chartray; règlement de la cause de Millette vs la Cité; refus de la réclamation de Prudent Duval pour un accident à son épouse; avis de poursuite de Narcisse

1ère Motion  
Rapport C.P. No  
707, adopté.

708<sup>e</sup> rapport  
de la Comm.  
Perm., du 12  
février 1932.

Lundi, le 22 Février, 1932.

Narcisse Pellerin + son épouse, au montant de \$2,500. pour un accident à cette dernière, résultat d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de décembre 1931, refus de diminution du coût de la licence des charretiers, avance de l'heure pour 1932.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 février 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Lu le sept cent neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 février 1932, concernant les affaires suivantes:

Mémoire de la délégation de la cité à Québec, dépenses autorisées dans la cause de Alf. Beaudry devant la Commission des Accidents du Travail, refus de remise partielle de taxes à Mme L. J. O. Caron, paiement des réclamations de Shawinigan Water & Power Co. pour loyer de poteaux, installation d'une lumière sur la rue Niveville, entre St-Olivier et Royale, au coin des rues Thibodeau et William, sur la rue Whitehead, suspension de Albert Bertrand comme chauffeur de camion, installation d'une lumière sur la rue Bédard, plainte de Alfred Pellerin concernant certaines déficiences dans la construction de son trottoir, contrat à J. A. Grenier pour le remplissage des glacières de l'abattoir, au prix de \$890.75, rapport de Canada Cement Co. au sujet des analyses des échantillons de béton, réparation du perron arrière de l'Hôtel-de-Ville, installation d'une lumière au coin des rues St-Paul et St-Christophe, paiement d'extras à G. A. Gruninger, au montant de \$894.99 pour pavage, paiement de la réclamation de Mme Paul Meves, au montant de \$400 plus les frais, rapport de l'Aviseur légal au sujet de l'imposition de la licence de professeur de musique, permis d'étal de boucher à Bruno Babineau, analyse d'échantillons d'eau pour le mois de janvier, contrat à Wilson + Bergeron pour la fourniture de 400 ampoules électriques, pour

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No  
708, adopté.

709<sup>e</sup> rapport  
de la Comm.  
Perm., du 15  
février 1932.

Lundi, le 22 Février, 1932

les prix de \$99.28; plan et livre de renvoi de la subdivi-  
sion du lot No. 1714, pétition de la cité de Hamilton Ont.  
au sujet du traité avec les Etats Unis concernant les  
Grands Lacs; avis de Industrial Lumber Specialties  
Co., au sujet de son bail; avis de privilège de Union Special  
Machine Company of Canada contre Sterling Shirt &  
Overall Mfg Co. Offre de services de Roméo Morissette,  
I.C.; ordonnances de la Commission des Chemins de Fer,  
autorisant le C.P.R. à opérer ses trains sur le tunnel  
de l'Avenue Lavolette; offre de Société Financière Inc.  
des propriétés ayant appartenu ci-devant à Gélinas Ltée;  
résolution de la cité de Edmonton, Alta. re congrès é-  
conomique; refus d'octroi à G.A. Krüninger pour  
l'opération de l'arena et de son club de hockey; of-  
fre de Richard Vallières de changer le système d'éclair-  
rage de l'Hôtel de Ville; paiement de \$20.00 à G.A. Krü-  
ninger pour loyer d'un bureau; paiement refusé  
de certaines réclamations faites par ce dernier; de-  
mande d'indemnité par Mme A. J. Dubault; demande  
d'octroi de la part de la Philharmonie de la salle pour  
le renouvellement de ses instruments de musique; de-  
mande de patronage de Paul Emile Neveu, agent d'as-  
surances; approbation par le Service Provincial  
d'Hygiène des plans et profils d'extensions des sys-  
tèmes d'aqueduc et d'égouts et d'une usine de pompage;  
lettre du Rév. Philippi Normand, ptre. au sujet de Alex.  
Goss; octroi de \$200.00 à la Chorale de la Cathédrale des  
Trois-Rivières pour audition à la radio; salle de l'Hô-  
tel-de-ville à la Société des Artisans Canadiens Français,  
gratuitement le 29 février; demandes d'emploi; avis  
de l'accident survenu à l'automobile "Buick"; avis re  
accidents de Henri Cadorette, Nap. Carrier, Evariste Lefebvre  
Isidore Martet, Napoléon Ringuette, Aimand Allard, Roméo  
Carrier, E. Larsen, Laurier Wilford, Harry Scott, Alph.  
Massicotte, Edmond Kubekt et Albert Chamberland.  
demande de Mme J.A.D. Tourigny de lui payer le  
prix de vente de son immeuble; paiement de la  
contribution annuelle à l'Union des Municipalités  
de la P. de Q. pour 1932; renouvellement des baux  
des locataires de l'usine municipale.

Proposé par Jos. L. Lamoignon,  
secondé par Willie Poisson,

3<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
709, adopté.

Zuc

Lundi, le 22 Février, 1932.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 février 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit, sauf les items 9, 12 et 20.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Permis de creuer  
public à Edm.  
Robichaud.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Qu'un permis de creuer public soit accordé à M. Edmond Robichaud, pour l'année 1932.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Permis de creuer  
public à Faïda  
Robichaud.

Proposé par Willie Poisson,

secondé par Henri J. Janvier,

Qu'un permis de creuer public soit accordé à M. Faïda Robichaud, pour l'année 1932.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Nominaton du  
mair-suppléant.

Proposé par Jos. Lamarche,

secondé par Arthur Carignan,

Que Monsieur l'échevin Henri Janvier soit nommé maire-suppléant pour les prochains six mois.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Appui à la cité  
de Kitchener re-  
comptes de ban-  
que des chômeurs

Attendu que la cité de Kitchener dans la province d'Ontario a représenté au conseil qu'elle a passé la résolution suivante dans le but de contrôler les comptes de banque de ceux qui reçoivent des secours publics, savoir:-

"That the Dominion Government be requested to pass legislation compelling all banks to check the relief lists of any municipality when requested so to do by the Municipal Relief Officer, and give such information regarding bank accounts of the persons whose names are on said lists as may be necessary for the guidance of the Relief Officer in the discharge of his or her duty.

Il est proposé par J. L. Lamire,

secondé par J. Omer Lamy,

Que ce conseil appuie avec instance cette résolution du conseil de Kitchener et ordonne que copie en soit adressée au très honorable premier ministre du Canada et à l'honorable ministre des finances et aussi à M. Charles Bourgeois, M. P. pour Trois-Rivières - St-Maurice.

Adoptée à l'unanimité.



Lundi, le 22 Février, 1932.

8e Motion  
Montant appliqué  
pour lever de la  
pierre.

Attendu que dans l'opinion de ce conseil il serait opportun, afin de fournir des travaux à un plus grand nombre de chômeurs, surtout aux charretiers de charge, de soustraire une somme de \$35,000. du montant accordé pour travaux d'aqueduc contenu dans l'annexe No. 48 suivant la clause No. 6 de l'entente survenue le 17 octobre 1921 entre le gouvernement provincial et la Cité des Trois-Rivières, et d'appliquer ce montant à faire lever, fendre, concasser et transporter de la pierre qui devra servir aux travaux de pavage de rues;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. Omer Lamy,

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser au Ministre des travaux publics de Québec pour lui demander de faire le virement de fonds mentionné dans le préambule de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

9e Motion  
Vente par Alb.  
Dumoulin & al.

Proposé par Omer Lapoche,  
secondé par Omer Hébert,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Albert Dumoulin & al en faveur de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières d'un morceau de terrain étant partie des lots Nos. 33, 34 et 34 1/2 de la subdivision officielle du lot No. 1831 du cadastre de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. U. Grigore, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil, et que la résolution du 18 mai 1931 soit annulée et rescindée.

Adoptée à l'unanimité.

10e Motion  
Mainlevée in  
Manufacture  
de Seaux & Boîtes

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. Omer Lamy,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une mainlevée d'hypothèques par la Corporation de la Cité des Trois-Rivières dans l'affaire de La Manufacture de Seaux et de Boîtes des Trois-Rivières Limitée, suivant projet d'acte préparé par J. A. Donat Chagnon, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu

Lundi, le 22 Février, 1932

11<sup>e</sup> Motion  
 Changement  
 du nom du  
 Club des Mil-  
 lionnaires.

Attendu que "Le Club des Millionnaires des Trois-Rivières" représente à ce conseil qu'il désire changer son nom en celui de "Le Club social des Trois-Rivières," et qu'il représente pour cela qu'il veut, suivant la loi, que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières exprime ses objections s'il en a à ce changement.

Il est proposé par Willie Poisson,  
 secondé par Henri J. Janvier,

Que le conseil n'a aucune objection à ce que ce changement soit opéré.

Adopté à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
 Pour nommer  
 J. H. Valiquette,  
 gérant.

Attendu que les contribuables de la Cité des Trois-Rivières ont été consultés par référendum sur l'opportunité d'adopter le mode d'administration par gérant, suivant la loi des gérants,

Attendu que la majorité des dits contribuables s'est prononcée en faveur de ce mode d'administration par gérant, selon la loi des gérants,

Attendu que la mise en pratique de ce mode d'administration par gérant n'a pas été tentée d'une manière sérieuse après ce vote des dits contribuables et plus tard en aucune façon par les deux conseils municipaux qui se sont succédés depuis lors,

Attendu que le premier devoir d'un conseil municipal est de respecter la volonté de la majorité des contribuables, surtout lorsqu'elle est si clairement exprimée,

Attendu que les propriétaires sont en cette ville si lourdement taxés qu'il est de leur intérêt de prendre les moyens qu'eux-mêmes ont indiqués par leur vote pour essayer de remédier à cette situation,

Attendu qu'au cours de la dernière campagne municipale l'exemple des villes sœurs de Shawinigan et de Grand'Mère a été cité en modèle tant du point de vue administration qu'au point de vue taxe,

Attendu que ces villes de Shawinigan et de Grand'Mère ont toutes deux adopté depuis plusieurs années le système d'administration par gérant, et que tel système fonctionne à la satisfac-

Lundi, le 22 Février, 1932

tion du conseil et des contribuables;

Attendu que le budget annuel de notre ville est de plus d'un million de dollars et que l'administration municipale est répartie en de nombreux départements;

Attendu que les membres du conseil de ville sont dans l'impossibilité matérielle de suivre dans le détail l'exécution des décisions de ce conseil et de surveiller efficacement l'administration municipale, n'ayant ni le temps ni la compétence voulus pour ce faire;

Attendu qu'il n'est pas un contribuable qui, ayant des affaires personnelles à administrer pour un million de dollars par année sur un territoire aussi grand que celui de notre ville, se contenterait de quelques heures par semaine pour les administrer, sans avoir quelqu'un de compétent et responsable en charge pendant tous les jours de l'année;

Attendu qu'il est de bon sens qu'une municipalité peut être assimilée à une grande compagnie où les contribuables sont actionnaires, et les échevins, les directeurs;

Attendu que dans toute grande compagnie il y a, à part les directeurs qui siègent de temps en temps, comme un conseil municipal, un gérant-général qui est sur les lieux en permanence et qui est chargé d'exécuter les ordres et la politique administrative du bureau de direction et qui est responsable de telle exécution;

Attendu enfin que le devoir de tout conseil municipal, comme de tout bureau de direction de compagnie, est principalement de s'entourer d'officiers compétents pour mener à bien l'administration des affaires de la ville;

Le Conseil, croyant se faire l'interprète de ceux qui portent le fardeau des taxes et voulant mettre l'administration de notre ville sur un pied d'affaires, en ramenant la confiance du public en général et de l'étranger dans le bon renom des Trois Rivières;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Haroche,

Que

Lundi, le 22 Février, 1932

Que M. J. Henri Valiquette, ingénieur-civil, demeurant actuellement à la cité de Montréal, soit nommé gérant de cette cité des Trois-Rivières, pour un terme de quatre ans à compter du premier jour de mars prochain (1932), avec salaire de huit mille dollars par année, en plus lui fournissant un cautionnement de cinq mille dollars.

Au verso: - Rejetée sur division suivante:

| Pour        | Contre    |
|-------------|-----------|
| MM. Lemire, | MM. Lamy, |
| Carignan,   | Lamarque, |
| Laprobe,    | Poisson,  |
| Hébert.     | Janvier.  |

Les votes étant également partagés, son honneur le maire vote contre la motion.

Trois-Rivières, 22 février, 1932

Motion renvoyée.

Signé: - G. H. Robichon.

Maire.

Attendu que l'arrêt dans la contribution au chômage des gouvernements fédéral et provincial est de nature à mettre la ville des Trois-Rivières dans une position intenable envers les chômeurs;

Attendu que ce conseil est d'opinion qu'il est nécessaire que les gouvernements fédéral et provincial continuent à pourvoir à ces secours indispensables;

Il est proposé par Jos. Lamarque  
secondé par J. W. Lemire,

Que les gouvernements soient priés de prendre les mesures nécessaires pour remédier à cet état dans lequel se trouverait la Cité des Trois-Rivières si ces secours cessaient.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Attendu que dans l'opinion de ce conseil il serait opportun afin de fournir du travail à un plus grand nombre de chômeurs, de construire un tunnel sur la rue La Vérendrye pour passer en dessous des voies ferrées de la Compagnie de Chemin de Fer

13<sup>e</sup> Motion  
Des secours aux  
chômeurs.

14<sup>e</sup> Motion  
Montant appli-  
qué pour l'entretien  
de la rue La Vérendrye.

Lundi, le 22 Février, 1932.

Canadien du Pacifique traversant cette rue, en appliquant à ce tunnel les montants destinés aux travaux suivants en vertu de l'annexe No. 48 de la clause No. 6 de l'entente du 17 octobre 1931 entre le gouvernement provincial et la Cité des Trois-Rivières, soit parce qu'il reste certains montants ou soit parce que le conseil a décidé de diminuer la quantité de ces travaux, savoir: - En prenant la somme de \$21,000. à même le montant voté pour les égouts, \$3,000.<sup>00</sup> pour le montant destiné au pavage, \$6,000.<sup>00</sup> du montant destiné aux quais de l'aqueduc, et \$5,000.<sup>00</sup> destiné aux conduites principales de l'aqueduc, soit un total de \$35,000.<sup>00</sup>

Que le Greffier de la Cité des Trois-Rivières est autorisé à s'adresser à l'Honorable ministre des travaux publics pour la province de Québec pour lui demander de faire le virement de fonds mentionné dans le préambule de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*A. Melin*  
Greffier.

*G. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière, du 7 mars, 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le septième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

- G. H. Robichon,
- Omer Lapoche,
- Omer Hébert,
- J. A. Lemire,
- J. Omer Hamy,
- Willie Poisson,
- Henri J. Janvier,
- Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 22 février 1932, est lu et adopté.

Monsieur

Lundi, le 7 Mars, 1932

Avis de motion  
de l'échevin  
bert, re J. Lam-  
bert

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant Monsieur l'ingénieur Z. Lambert, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lemire, re taxe  
d'affaires

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour imposer la taxe d'affaires dont il a donné avis et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

710<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm.  
Perm., du 22  
février 1932.

Lu le sept cent dixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 22 février 1932, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement d'assurances; paiement de comptes; ratification des comptes payés en décembre; paiement de la balance de \$1,180<sup>00</sup> due à Rolland Gailloux; paiement de comptes de Bellefeuille & Prère, au montant de \$1503.73; 8 jours de salaire, payés à C. Lafard; avances de \$19,864.52 à la Société St-Vincent de Paul et \$22.32 au comité protestant pour secours directs aux chômeurs; paiement d'un montant de \$2,105.50 à Page Equipment & Construction Co., pour loyer d'outillage; engagement d'un forgeron, à raison de \$24<sup>00</sup> par semaine; achat d'un vaporisateur pour l'Orphelinat St-Dominique; avis public de l'enlèvement des anciens numéros des maisons le 1er juin prochain; mutations de propriétés; contrat à Jean B. Badaux pour la réflexion du système des fils électriques et accessoires du boulevard Turcotte, pour le prix de \$625<sup>00</sup>; demandes de patronage de la part de Bernard Toussignant et Henri Truineau, agents d'assurances; salle de l'Hôtel-de-ville à J. A. A. Vertefeuille, gratuitement, pour un récital le 12 avril prochain; requête de Nap. Rouette et al, demandant la réinstallation de Joseph Trempe; lettre de Edouard Allard, demandant d'être réinstallé dans ses fonctions comme tourne-robinets; demandes d'emploi; accidents du travail de Albert Bertrand, Émile Sauvageau et Fernand Robert; demande d'octroi de la part du Club de Ski des Trois-Rivières; demi-salaire payé à Henri Bouchard durant sa maladie; usage gratuit de la salle de

# Lundi, le 7 Mars, 1932.

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C.P. No  
710, adopté.

l'Hôtel de ville à M Parenteau, agronome, pour une conférence aux cultivateurs le 14 mars.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 22 février 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No 1  
re avis avant la  
passation d'un  
règlement.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 1-a, intitulé: "Règlement prescrivant l'avis qui doit être donné avant la passation d'un règlement", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 1-a est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
84 de défense de  
passer sur les  
boyaux.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Poisson,

Que le règlement No. 8-a, intitulé: "Règlement modifiant le règlement No. 8 concernant la brigade des pompiers et les incendies, afin de défendre à tout conducteur de véhicules de passer sur les boyaux qui se trouvent dans les rues lors d'un incendie", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 8-a est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No 85  
re emprunt de  
\$42,500 pour se-  
cours direct et  
indirect.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 85, intitulé: "Règlement pour emprunter le montant avancé aux chômeurs comme secours direct et payer la quote-part des travaux faits comme aide aux chômeurs", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 85 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé

Lundi, le 7 Mars, 1932

5<sup>e</sup> Motion  
Vérification spéciale pour 1930 et 1931 par MM. René de Cotret, Ferron & Co.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Jos. Lamarché,  
Que M. M. René de Cotret, Ferron & Co, comptables licenciés des Trois-Rivières, soient nommés pour faire une vérification spéciale des livres et comptes de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières pour les années 1930 et 1931, pour le prix de deux mille cinq cents (\$2,500.00) pour les deux années. Le travail devra commencer immédiatement.

6<sup>e</sup> Motion  
Limitation dans le nombre de licences de tavernes.

Adoptée à l'unanimité.  
Attendu que dans le cours du mois de janvier, 1932, le conseil a représenté à la Commission des Liqueurs de Québec qu'il a reçu des requêtes de l'Association des Hôteliers des Trois-Rivières; des curés des différentes paroisses et d'un très grand nombre de citoyens, lui demandant de limiter les licences de tavernes aux hôtels possédant au moins 20 chambres à coucher;

Attendu que la Commission s'est toujours conformée au désir que le conseil a exprimé alors, jusqu'à il y a quelques mois quand elle se décida à accorder une licence à une personne qui n'est pas hôtelier;

Attendu que les hôteliers de la cité demandent au conseil, par leur requête du 18 février 1932, de renouveler ce désir à la Commission pour les motifs suivants:-

1<sup>o</sup>- Qu'ils possèdent des immeubles évalués à près de \$1,000,000 et paient à la cité une somme globale de \$50,000.

2<sup>o</sup>- Qu'ils sont obligés de faire des sacrifices considérables pour maintenir des hôtels afin d'accueillir les voyageurs et les touristes et leur donner tous les services voulus et maintenir ces services pendant 24 heures par jour;

3<sup>o</sup>- Qu'à cause de la dépression actuelle des affaires et de leur commerce en particulier, ils ont peine à rencontrer les dépenses nécessaires pour donner ce service;

4<sup>o</sup>- Qu'ils subissent la concurrence des restaurants pour la clientèle de leurs salles à



Lundi, le 7 Mars, 1932.

manger;

Il est proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Henry Janvier,

Que le conseil prie de nouveau la Commission des Liqueurs de Québec de continuer de limiter les licences de tavernes aux hôtels possédant au moins 20 chambres à coucher et ce, pour le bon ordre, le bon service d'hôtellerie et pour rendre justice aux hôteliers actuels.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Dérogation re  
élargissement  
des rues Lavolette  
& Notre-Dame.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé par les gouvernements fédéral et provincial en vertu de l'annexe No. 48, soumise suivant la clause 6 de l'entente survenue le 17 octobre 1931 entre le gouvernement provincial et la municipalité de la Cité des Trois-Rivières, à dépenser une somme de \$100,000 pour travaux d'élargissement d'une partie de l'Avenue Lavolette et de la rue Notre-Dame, faisant partie de la Route Québec-Montréal, comprenant les montants nécessaires à l'expropriation des terrains, la démolition et la réfection des bâtisses, du pavage et des trottoirs;

Attendu que le conseil a été notifié par Monsieur M. L. Guimont, sous-directeur des secours contre le chômage du gouvernement de Québec, par sa lettre du 4 mars 1932, que le gouvernement fédéral refusait de payer pour le coût des expropriations de terrain nécessaire à l'élargissement de l'Avenue Lavolette et de la rue Notre-Dame;

Attendu qu'il semble que cette décision a été prise par les gouvernements à la suite de représentations faites aux départements du chômage, par certains citoyens de la cité qui prétendaient qu'il ne serait pas dépensé une proportion raisonnable de ce montant de \$100,000 pour procurer de l'ouvrage aux chômeurs;

Attendu qu'au contraire, si on calcule : (a) Les montants qui seront dépensés par la cité pour les changements à faire aux trottoirs, aux tuyaux d'aqueduc et d'égout, au pavage et à la démolition des bâtisses, (b) les montants que devront dépenser les citoyens pour la démolition

Lundi, le 7 Mars, 1932

et la reconstruction d'édifices très dispendieux, on doit conclure que les montants dépensés pour l'aide aux chômeurs dépasseront de beaucoup les proportions que les gouvernements exigent pour payer le coût des expropriations destinées à procurer de l'ouvrage au chômage;

Attendu que l'élargissement de ces rues est nécessaire pour décongestionner le trafic et assurer la sécurité du public;

Attendu que le conseil s'étant basé sur l'entente ci-dessus, a pris certains engagements qu'il lui faudra respecter tôt ou tard;

Attendu que le conseil est d'opinion que c'est dans l'intérêt des citoyens et des chômeurs que cet item No 4 de la dite annexe No 48 soit maintenu dans son intégrité.

Il est proposé par Gos. Larmache.

Secondé par Henri J. Janvier.

Qu'une délégation composée du maire et d'un ou de plusieurs vice-présidents de ce conseil soit autorisée à se rendre auprès du gouvernement de Québec pour soutenir que la convention mentionnée dans le préambule de la présente résolution est dans l'intérêt de l'aide aux chômeurs et qu'elle doit être maintenue dans toute son intégrité.

Adoptée à l'unanimité

1. Motion  
de construction  
d'un aréna.

Attendu que la Commission de l'Exposition désire construire un aréna sur le terrain de l'exposition dans le but de tenir des expositions annuelles d'animaux chaque automne et pour tous autres usages dans l'intérêt des cultivateurs des comtés de St. Maurice, Champlain, Maskinongé, Nicolet, etc;

2.

Attendu que la ville des Trois-Rivières est le centre et le point distributeur pour un grand et important district agricole dans un rayon de cinquante milles et que ce territoire est appelé à devenir bien plus important dans les années à venir;

3.

Attendu que les électeurs propriétaires ont approuvé le règlement No. 75, dans lequel était inclus

Lundi, le 7 Mars, 1932.

un montant de \$35,000 pour être employé à cette fin, avec l'entente que les gouvernements fédéral et provincial paieraient chacun un montant semblable, soit \$35,000, pour la construction de cet aréna, qui coûterait environ \$105,000.

4. Attendu que la construction de cet aréna procurerait beaucoup de travaux pour aider le chômage aux Trois-Rivières;

5. Attendu que le gouvernement provincial a déjà promis de payer le  $\frac{1}{3}$  du coût probable de ce bâtiment;

6. Attendu que les conditions financières de la cité, après avoir déjà fait de grandes dépenses pour aider le chômage, justifieraient le gouverneur en conseil d'autoriser à payer le tiers du coût de la construction au lieu de la moitié et ce, suivant l'article 6 de la convention entre les deux gouvernements du 17 octobre, 1931.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Larocque.

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser au gouvernement de la province de Québec pour lui demander d'autoriser de dépenser une somme additionnelle de \$105,000 pour la construction de l'aréna mentionné dans le préambule de la présente résolution comme aide aux chômeurs suivant la Loi de l'aide aux chômeurs, 1931, les gouvernements devant payer chacun le  $\frac{1}{3}$  du montant et la cité l'autre  $\frac{1}{3}$  et ce, pour les raisons mentionnées dans le dit préambule.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*J. A. Lemire*  
Greffier.

*G. F. Larocque*  
Maire

Assemblée du 14  
Mars 1932.

A une assemblée du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le quatorzième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par

Lundi, le 21 Mars, 1932

par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Honorable le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Grignan,  
Joseph Lamarche.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Joseph Lamarche

Qu'il est avec un grand regret que le Conseil a appris la mort de l'épouse de Monsieur Napoléon Lamy, ancien échevin de la cité des Trois-Rivières, et il le prie d'accepter ses plus sincères condoléances dans le grand malheur qui vient de le frapper.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

Arthur Grignan  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Motion  
Sympathies  
p. la famille  
Lamy

Assemblée Régulière, du 21 Mars 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-et-unième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Honorable le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Grignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 7 et 14 mars 1932, sont lus et adoptés.

Lundi, le 21 Mars, 1932

Avis de motion de  
l'échevin Hébert  
re G. Lambert.

711<sup>e</sup> Rapport de  
la Comm. Perm.  
du 11 mars 1932.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant Monsieur l'ingénieur Lambert dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Lui le sept cent onzième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 11 mars 1932, concernant les affaires suivantes:—

Paiement de comptes pour le mois de janvier; paiement du compte de Chs. Ed. Lamothé, pour travaux supplémentaires, refus de paiement de factures au montant de \$64.25 pour soins médicaux aux chômeurs; paiement des factures pour fourniture de boyaux, au mois de mai seulement; paiement annuel de la somme de \$50<sup>00</sup> pour l'illumination du monument du Sacré-Coeur; engagement de Euchariste Levasseur, pour un mois, à raison de \$15<sup>00</sup> par semaine; permission à Mc Coll-Frontenac Oil Co. Limited, d'ériger deux réservoirs à gazoline au coin des rues St-Philippe et Guillemour ainsi que de traverser la rue Notre-Dame avec une conduite de 6" et passer une conduite de 3" sur cette rue; contrat à E. McCulloch & T. Dupont pour la fourniture de 448 pilotis, au prix de \$1,120<sup>00</sup>, pour le tunnel de la rue La Vérendrye; prix de Muscens Limited & al, pour la vente d'un concasseur, réparations au concasseur actuel; location de l'outillage nécessaire à la construction de drainage et du tunnel La Vérendrye; achat d'un transt de Heuffel & Esser Co., au prix de \$446<sup>00</sup>; contrat à Telletier & Plouvier Enrg., pour la fourniture de 53 paires de bottines, au prix de \$204.05; contrat à J. A. Lefebvre pour la fourniture de 53 casquettes, au prix de \$118.50; contrat à J. A. Lefebvre pour la fourniture de 53 uniformes pour les membres du corps des policiers, pour le prix de \$1,656.25; extension de temps pour la distribution du secours direct aux chômeurs; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville, au Cercle Dramatique St-Philippe, pour une séance le 28 mars 1932; offre de publicité de The Financial Post, annulation des factures de The Nichols Chemical Company Limited, appréciations au sujet du concert radiodiffusé de la Chorale de la Cathédrale le 21 février 1932; admission de Emile Tellier, agent d'affaires des S. J. N. C. au bureau du chômage; demande d'octroi de la part

Lundi, le 21 Mars, 1932

part du Comité de la fête St. Jean-Baptiste, rem-  
boursement d'un montant de \$30.45 par les Syndi-  
cats Ouvriers Nationaux Catholiques; demandes d'em-  
ploi; deux équipes de cinq heures pour les travaux  
du tunnel de la rue La Vérendrye; salaire de J. W.  
Sirois, contremaître, fixé à \$40<sup>00</sup> par semaine, le  
Chef de police délégué aux funérailles du chef McParthy  
de Québec; salaire de J. A. Boucher réduit à \$25<sup>00</sup> par  
semaine, à compter du 29 février 1932, avancé d'envi-  
ron \$200<sup>00</sup> à la Société d'histoire Régionale des Trois-  
Rivieres; engagement d'Alph. Grigbire au bureau des  
chômage;

Proposé par J. O. Lamey,

Secondé par Jos. Lamarche,

Que le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 11 mars 1932, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à tou-  
tes fins que de droit

Adopté à l'unanimité.

Lu le sept cent douzième rapport de la Com-  
mission Permanente, pour l'assemblée du 14 mars  
1932, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement d'assurances; état des  
assurances en vigueur et de la répartition entre  
les différents agents; solde de la taxe d'eau des indi-  
gents la même; fonds d'assistance public; prix du  
foyer de Oscar de Marais et Donat Abbott fixé à \$8<sup>00</sup>  
par mois; paiement des comptes de M<sup>rs</sup> J. A. Trudel  
et J. E. Guillet, aux montants respectifs de \$172.60 et \$31;  
suspension du compte de Paul E. Bergeron au mon-  
tant de \$121.64 pour hospitalisation de sa fille; of-  
fre de location de la part de Gaspard Perron du loge-  
ment No. 158 rue St-Roch; projet d'assurance groupe  
et pension; offre de services de Téléphore Montem-  
beault pour le département de la traversée; rapport  
de l'Ingénieur et du Trésorier, au sujet des tra-  
vaux d'élargissement de l'Avenue Laviolette; paie-  
ment des comptes de Consolidated Tape Co. Limited,  
au montant de \$2,605.84; réclamation de la Confé-  
rence Ste-Ursule, au montant de \$377.63 pour  
soins médicaux; avance à la Société St. Vincent  
de Paul, au montant de \$26,586.62, pour secours  
aux

Père Motion  
Rapport C. P. No  
711, adopté.

712<sup>e</sup> rapport  
de la Commission  
du 14 mars 1932

Lundi, le 21 Mars, 1932

chômeurs, paiement du compte de The Montreal Association for the Blind, paiement du compte de Benj. Bourgeois, au montant de \$290.00, rapport du Trésorier, concernant la balance des fonds disponibles pour secours directs; paiement du compte de J. B. Guillemette, au montant de \$159.60, état démontrant les taxes prélevées contre les biens religieux et scolaires, au cours des années 1929 et 1930, taxes de l'eau perçues sur une évaluation de \$240,000 pour le bureau des postes et délégation à Ottawa; réclamation de Robertson & Janin Ltd, au montant de \$73,086.82, en rapport avec la construction d'un égout collecteur, rapports d'ingénieurs à ce sujet; paiement de la balance due à Page Equipment Construction Co. et G. A. Gruninger, pour pavages construits en 1931; ordonnance de la Commission des Chemins de Fer du Canada, relativement à la construction d'un tunnel de la rue La Verendrye; plan pour le raccordement de la paroisse Ste Marguerite de Cortone avec la rue Bellefeuille; demande de construction d'un mur de soutènement vis-à-vis la propriété de Hubert Tanneton; changements demandés à l'entrepôt frigorifique pour l'entreposage du poisson; échouement des bateaux traversiers; jugement dans la cause de Dame Catherine Duval vs la Cité; réclamation de Omer Cossette, au montant de \$9.95 pour dommages à son automobile, règlement de l'action de Henri Lamy vs la Cité, pour la somme de \$170.00 plus les frais; règlement de l'action de J. E. Fleury vs la Cité, pour la somme de \$300. plus les frais. motion pour nomination d'un expert dans l'affaire de H. H. Lumber Co. Limited, vs. Simone Tothick & al; demande de remboursement de certaines taxes de la part de L. D. Levesque; réclamation de Maurice Verreault, au montant de \$64.70, par suite d'un accident; rapport du Médecin de santé, concernant certaines réparations au marché-aux-denrées; mutations de propriétés; demande de Alex. Barakett, d'une diminution de ses taxes; analyses d'échantillons d'eau; portes pour le poste de police No. 2; rapport annuel du Chef de police et des pompiers, pour 1931; \$12,000 additionnels pour secours direct; fourniture d'une liste des chômeurs à Donat Guillemette,

de-

Lund, le 21 Mars, 1932

mande d'octroi de \$200.<sup>00</sup> à la Cie des Fouapes, Ste. Mar-  
 guerite; permis de ramoneur refusé à J. H. Doyon et J. A.  
 Heblanc, congrès annuel de la section canadienne de  
 l'American Water Works Association, lettre de M. Tru. J. A.  
 Trudel concernant la propriété de la succession Cour-  
 tois, troubles sur les travaux du chômage; octroi à  
 Camille Ducharme, d'un montant de \$25.<sup>00</sup>; rapport  
 du directeur du chômage sur Antonio Marcouiller, cor-  
 respondance avec les Commissaires du Barré des Trois-  
 Rivières, au sujet de la construction d'une glissière  
 (slip) pour les bateaux, accidents du travail de J. B.  
 Couture, Geo. King, Lucien Beaupré, Alphonse Crête et Sé-  
 dion Charlebois; demandes d'emploi; octroi de \$1500.<sup>00</sup>  
 aux Scouts Catholiques des Trois-Rivières; règlement de  
 la réclamation de Geo. Cadorette vs la Cité, pour la  
 somme de \$586.27 en capital, intérêts et frais; deman-  
 des de patronage dans les assurances, de la part de  
 J. H. E. Rubin et The British Oak Insurance Co, offre  
 de services de F. T. Robert pour la pose de la pierre  
 de la balustrade du tunnel de la rue La Vérendrye;  
 location de l'immeuble Nos. 158 et 160 à Desmarais +  
 Loranger, à raison de \$22.<sup>00</sup> par mois; lettre des Peli-  
 gnières de Marie Réparatrice, demandant le paiement  
 du terrain vendu à la Cité; paiement du montant  
 dû à J. A. Grenier pour son contrat de remplissage des  
 glacières; requêtes des propriétaires de taxis, au su-  
 jet de l'émission des licences de taxis; lettre de André  
 Hebel, demandant sa réinstallation comme portier; po-  
 sition demandée pour Joseph Fafard; offre de J. T. Donald  
 & Co. pour le traitement de l'eau; offre de J. B. Richer de  
 vendre une lièze de terrain au coin des rues Royale  
 et Des Forges; résolutions de la Chambre de Commerce  
 des Trois-Rivières, demandant certaines modifica-  
 tions quant à l'enlèvement des vidanges; refus de  
 traversée gratuite à Alphonse Deshaies; refus d'ins-  
 taller les appareils Smoking Fuel Saving Enrg. de-  
 mande d'octroi de \$300.<sup>00</sup> de The Boy Scouts Associa-  
 tion, requête de Alfred Laferte & al, demandant le  
 remplacement du contremaître du quartier Notre-  
 Dame No. 4; remise des montants dus pour loyer  
 à J. L. Levesque; et son loyer réduit à \$25.<sup>00</sup> par mois;  
 admission de Jean Jacques Tincl à l'école de réforme;



Lundi, le 21 Mars, 1932.

Capt. Camille Biron, destitué, salaire des chauffeurs, collecteurs et vendeurs de billets, réduit à \$250 par semaine.

Proposé par Omer Hébert,  
Secondé par Willie Boisson.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 14 mars 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Boisson.

Que le règlement No. 8-b, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 8 concernant les précautions à prendre contre les incendies, afin de fixer un nouveau taux pour le ramonage des cheminées", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 8-b est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Boisson.

Que le règlement No. 13-A<sup>F</sup>, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 13 afin de laisser le passage libre aux voitures du service des incendies", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-A<sup>F</sup> est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le règlement No. 18-C, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 18 quant à ce qui concerne certains permis ou licences", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 18-C est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le règlement No. 25-G, intitulé: "Règlement

ment

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
712, adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
8-b sur le taux de  
ramonage.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13-A<sup>F</sup> sur le passage  
libre aux voitures  
du service  
des incendies.

5<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
18-C sur permis  
ou licences.

6<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
25-G sur le taux  
d'affaires.

Lundi, le 21 Mars, 1932

concernant l'imposition d'une taxe d'affaires, soit  
lu une première et une deuxième fois, passé et adop-  
té.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-E est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. W. Lemire,

secondé par J. O. Lamy.

1<sup>re</sup> Motion  
Règlement No.  
26 -Permis  
ou licences.

Que le règlement No. 26-K, intitulé: "Rè-  
glement refondant et modifiant le règlement No. 26  
et ses amendements, concernant l'imposition de cer-  
tains permis ou licences", soit lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 26-K est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

Il est proposé par Omer Lapochet,

secondé par Jos. Lamarche.

2<sup>e</sup> Motion  
Demande d'un  
chantier avec  
glissoire.

Que vu la nécessité pour le Port de la  
Cité des Trois-Rivières d'être muni d'un chantier avec  
glissoire pour la réparation des bateaux d'un faible  
tonnage aux fins d'y faire rapidement les répara-  
tions urgentes des bateaux appartenant à la Cité ou  
qui pourraient se trouver dans le Port.

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
voyant tout l'avantage qu'en retirerait la Cité par la  
construction de ce chantier, prie le Gouvernement  
Fédéral de bien vouloir en ordonner la construction  
dans le plus bref délai possible.

Et que copie de la présente résolution  
soit transmise à l'Honorable Duranleau, Minis-  
tre de la Marine, avec demande de bien vouloir y  
faire droit.

Et que copie de la présente résolution  
soit de même transmise à M. Charles Bourgeois, dé-  
puté de la division Trois-Rivières-St. Maurice,  
ainsi qu'à MM. les Commissaires du Harre, avec  
demande de bien vouloir appuyer cette résolu-  
tion.

Adoptée à l'unanimité.

Le Conseil de la Cité des Trois-Rivières est  
informé que parmi les ouvriers travaillant dans les  
dif-

3<sup>e</sup> Motion  
Employés étrangers  
dans les industries.

Lundi, le 21 Mars, 1932.

férentes industries de la ville il se trouve plusieurs employés demeurant en dehors des limites de la cité.

Que ce Conseil, désirant solutionner le problème du chômage dans la ville, verrait avec satisfaction que le travail dans les usines soit réservé aux résidents de la Cité des Trois-Rivières.

Il est proposé par Omer Larocque,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières demande avec instance aux industriels de faire droit à la présente demande en employant dans leurs usines que des résidents des Trois-Rivières, à moins de raisons majeures les empêchant.

Et que copie de la présente résolution leur soit remise.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*A. M. Hébert*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Trois-Rivières, Q., 31 mars 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 1<sup>er</sup> avril prochain, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le chômage.

Le Maire,  
Signé: G. H. Robichon.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil, et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite cité, vendredi, le premier jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle

Convocation d'une  
assemblée spéciale.

Assemblée  
spéciale du 1<sup>er</sup>  
avril 1932

Vendredi le 1<sup>er</sup> Avril 1932

Assemblée étaient présents,  
son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

M. H. Robichon,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Welle Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Barignan,  
Joseph Lamarche.

Attendu que les ponts et Maurice reliant la  
Cité des Trois-Rivières à la Cité du bas de la Made-  
leine sont dans un état tout à fait dangereux et  
menacent ruines et que leur réparation exigerait une  
dépense approximative de \$ 185,000.00;

Attendu qu'il est de plus en plus urgent que ces  
ponts soient réparés sous le plus court délai pos-  
sible;

Attendu que le gouvernement provincial a décrété  
avec justice que les expositions des Trois-Rivières,  
Sherbrooke, Valleyfield et Lachute seront transformées  
en expositions régionales et que la construction d'un  
aréna ou encore d'une bâtisse d'agriculture au coût  
de \$ 105,000.00, devient davantage obligatoire pour cette  
décision;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a déjà, par le  
vote de ses contribuables, décidé de contribuer un tiers du  
coût de l'érection de cette aréna ou bâtisse d'agriculture  
et que le gouvernement provincial a déjà fait connai-  
tre son assentiment à une contribution semblable;

Attendu que plusieurs rues de la Cité ont besoin  
d'être recouvertes, dès le printemps, d'une surface en  
amiesite ce qui entraînera une dépense d'environ  
\$ 60,000.00;

Attendu que l'exécution de ces travaux en plus  
de fournir le travail nécessaire à nos sans travail,  
remédiant par le fait même dans une certaine  
mesure à la situation pénible dans laquelle se trouve  
notre population, se trouverait à répondre à une  
dépense judicieuse d'argent;

Attendu que si il est vrai que les argents en vue  
de remédier au chômage sont supposés être accordés  
en vue de travaux supplémentaires aux travaux nécessaires

1<sup>ère</sup> Motion  
allocation addi-  
tionnelle pour  
travaux de  
chômage.

Vendredi le 1<sup>er</sup> Avril 1932

des municipalités il est encore vrai d'un autre côté que les travaux ci-dessus mentionnés sont encore des travaux qui ont toujours retardés d'être exécutés et que l'aide du chômage permettra leur exécution;

Attendu que les argents nécessaires à l'exécution des dits travaux permettant à différents corps de métiers et à la population ouvrière en générale actuellement dans le besoin et sans travail, d'y travailler s'élèvent à une somme de \$ 350,000.00;

Attendu que cette somme la cité des Trois-Rivières croit que les gouvernements fédéral et provincial devraient y contribuer pour chacun le tiers, ce dont le gouvernement provincial a déjà reconnu par son acquiescement à contribuer le tiers pour la construction de l'arena ou bâtisse d'agriculture et ce dont le gouvernement fédéral a lui-même par l'entremise de son Honorable Ministre de la Marine, M. Durand, lors de la tenue de l'exposition en août dernier 1931, y contribuer pareillement pour aussi le tiers;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Qu'il soit alloué à la cité des Trois-Rivières un montant de \$ 350,000.00 pour les raisons et les faits mentionnés ci-dessus, à l'effet de venir en aide aux sans-travail de la cité des Rivières et qui sont actuellement dans le besoin.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que les travaux remédiateurs au chômage, qui sont déjà commencés ou dont les argents en rapport avec les travaux ont déjà été votés, ne pourront être complétés d'ici au premier mai prochain.

Attendu qu'il ne serait pas opportun de discontinuer ces travaux de chômage ou la perte qu'entraînerait leur discontinuation et la situation pénible dans laquelle se trouveraient placés les sans-travail qui bénéficient de ces travaux.

Attendu qu'une délégation des maires de plusieurs municipalités de la Province de Québec, et entre autres de la présente municipalité des Trois-Rivières s'est présentée devant l'Honorable Premier Ministre de cette province pour obtenir une extension de délai.

Attendu que l'Honorable Premier Ministre

2<sup>e</sup> Motion

Demande de délai  
pour travaux  
de chômage

Lundi le 4 avril 1932

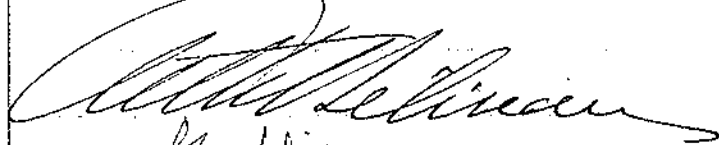
de la Province a déclaré à la délégation que le gouvernement de la Province de Québec acquiescerait volontiers à cette extension pourvu que le gouvernement d'Ottawa la décrète.


Attendu qu'il serait opportun que ce délai soit ainsi prolongé pour permettre l'exécution de ces travaux.

Il est proposé par Willie Oissson  
secondé par Omer Hébert

Que le gouvernement d'Ottawa soit prié de bien vouloir décréter une extension de délai pour l'exécution des travaux immédiats au chômage déjà commencés ou dont les argentés en rapport avec les travaux ont déjà été votés.

Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée

  
Greffier

  
Maire

Assemblée  
régulière du  
4 avril 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi le quatrième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire, G. H. Robichon,

Messieurs les échevins, Omer Laroché,

Omer Hébert,

J. A. Lermine,

J. Omer Lamy,

Willie Oissson,

Henri J. Janvier,

Arthur Baignan,

Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 21 mars 1932, est lu et adopté.

Avis de motion

Je donne avis que au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement No 21, concernant la régie interne du Conseil et de

Avis de motion  
de l'échevin Arthur  
Baignan se ré-  
formant No 21.

Lundi le 4 avril 1932

ses Commissions.

Lu en conseil le 4 avril 1932.

Signé Arthur Barignan

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour donner des noms à certaines rues.

En conseil le 4 avril 1932.

Signé Willie Orison

Avis de motion de l'échevin Willie Orison re noms à certaines rues.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No 26-K quant à ce qui concerne le prix du permis pour licence de terrasses et de salles à dîner.

En conseil, ce 4 avril 1932

Signé J. A. Lemire

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire re prix du permis pour terrasses et salles à dîner.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour autoriser le Trésorier à modifier certaines résolutions d'emprunts temporaires à la Banque Canadienne Nationale, de manière à porter le taux de ces emprunts à 6% au lieu de 5 1/2%, sur l'état actuel du marché.

En conseil, ce 4 avril 1932.

J. A. Lemire

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire re taux d'intérêt.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant Monsieur l'ingénieur Lambert dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Lu le sept cent treizième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 21 mars 1932, concernant les affaires suivantes:

Paiement de compte de Charles Boisset au montant de \$120.90, paiement du compte de Alph. Lamy N. P. au montant de \$8. re résiliation du bail de Lionel Leresque; lettre de E. Gervais re location d'un logement près du tunnel Lavolette; paiement des comptes de Consolidated Pipe Co. au montant de \$1,556.26 re fourniture de tuyaux; rapport du Trésorier re caisse enregistrée pour marché aux débris; rapport de l'Ingénieur re construction de salle

Avis de motion de l'échevin Hébert re G. Lambert.

Rapport C. P. No 713 du 21 mars 1932

Lundi le 4 avril 1932

conjointement avec le C. N. P. et les commissaires du Port, ainsi que l'échange de quais avec Canada Steamship Lines; rapport de l'ingénieur re installation d'un élévateur au garage municipal; réclamation de J. O. Chevalier re dommages à sa voiture à pain; paiement du compte de Milette & Fils au montant de \$80.00; rapport du médecin de santé re insuffisance du local de son bureau; requête de Pollard Rochbeau & al re renvoi du contremaître du quartier St-Ursule; approbation de certains changements aux travaux de chômage; demande de fixer un jour pour la rotation en conformité à la loi ratifiant certaines conventions avec diverses compagnies des Trois-Rivières; lettre de Henri D. Duchesneau demandant les raisons de la destitution; échelle de salaires suggérée par le conseil central des syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques; demande d'octroi re organisation de la site du Travail; réparations à la bâtisse municipale à la demande du conseil central des syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques; demandes d'emploi; arrangements avec les chantiers Mameau pour la réparation du vapeur "La Vierge"; plainte de Alphonse Lermain contre le nouveau contremaître du quartier Notre-Dame; location à J. O. Roy, d'un espace sur le vapeur "La Vierge" à raison de \$25. par mois; lettre de Eugène Gagnon re augmentation du prix de transport des marchandises entre Trois-Rivières et Ste-Angèle de Laval; requête de propriétaires concernant la taxe d'eau; taxe d'eau chargée à l'association des syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques; avis à la Commission des accidents de travail re accident d'Albert Gauthier; réclamation de Alban Construction Limited au montant de \$83,030.73 avec intérêt; lettre de M. le baron Bourgeois M. O. re usage d'une grue pour la réparation du vapeur "La Vierge"; lettre de Victor Albar re prolongement de la rue St-Benoit entre les rues Ste-Béatrice et St-Paul; lettre de E. Halim re élargissement rue St-Paul; lettre de Claude Buckley re suggestion quand à l'enregistrement des chômeurs; requête du Rev. Orsila Landry ptre re réengagement de Chs Phil. Lamotte; réduction des salaires des employés du département de la voirie.

Proposé par J. O. Lamy  
secondé par J. A. Lemire

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C. N. P. 7/9  
21 Mars 1932



Lundi le 4 avril 1932.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 21 mars 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée

M. M. les échevins Jansier et Bariguan dissident sur l'item 31.  
Lu le rapport annuel du Trésorier de la Cité pour l'année 1931.

Proposé par Willie Poisson

secondé par Jn Lamarque

Que le trésorier soit autorisé à payer à Page Equipment & Construction Co. la somme de \$ 92,297.66 qui leur revient de certains travaux pour pavage, mentionnés dans le rapport du Trésorier, en date du 14 mars 1932; le conseil se déclare satisfait des travaux exécutés et il autorise de nouveau son Honneur le Maire et le Trésorier à signer les billets promissaires nécessaires pour exécuter ce paiement.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$ 35,700 pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1er mai 1932 et une somme de \$ 218,086.75 d'intérêts qui deviendront également échus le 1er mai 1932 sur la somme de \$ 253,786.75 d'obligations échéant en vertu de divers règlements; et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement par la Banque de ces montants, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payables à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an ainsi que leurs renouvellements. Les billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le conseil croit qu'il est opportun d'accepter la suggestion du Trésorier de la Cité, faite à la demande de la Banque Canadienne Nationale de fournir une opinion légale au syndicat qui voudra négocier les obligations émises par les règlements nos 73, 78, 79 et 84;

2<sup>e</sup> motion  
Paiement à Page  
Equipment & Constr.  
Construction Co.

3<sup>e</sup> motion  
Paiement d'obligations et coupons  
par la Banque  
C. Nationale.

4<sup>e</sup> motion  
Opinion légale  
d'un juriste concernant  
certaines  
émissions.

Lundi le 4 avril 1932

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par G. O. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à demander l'opinion légale du juriste désigné par un syndicat formé par la Banque Canadienne Nationale qui voudra entrer en négociation avec le conseil concernant les obligations émises par les règlements ci-dessus, pourvu que les honoraires soient aux risques du syndicat si les négociations n'aboutissent pas, en cas de succès la Cité devra payer les honoraires.

Adoptée à l'unanimité

5<sup>e</sup> Motion  
Emprunt term-  
polaire en  
vertu du ré-  
glement No 85

Attendu que le Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec a autorisé la Cité des Trois-Rivières à dépenser pour le secours direct, la somme de \$90,000.00 dont elle est responsable pour le tiers, savoir: \$30,000.00;

Attendu que pour payer sa part du secours direct, le conseil a été autorisé à emprunter une somme de \$30,000. en vertu du règlement no 85, adopté par le conseil le 7 mars, 1932, et par le lieutenant-gouverneur en conseil le 17 mars, 1932, le tout conformément à la loi 21 Georges V, chapitre 2;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Georges V, chapitre 45, section 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par G. O. Lamy

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale une somme n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement No 85 mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissives et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à

Lundi le 4 Avril 1932

long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

De plus, la cité transporte à la Banque Canadienne Nationale tous les argents qu'elle est autorisée à recevoir des gouvernements fédéral et provincial, en vertu de l'autorisation signée par les représentants de ces gouvernements; et que dans ce but, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer tout document propre à effectuer ce transport.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. B. Lamy

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer un certificat en faveur de la Banque Canadienne Nationale, autorisant cette dernière à recevoir de la cité les obligations que la cité des Trois-Rivières est autorisée à émettre en vertu du règlement No. 85, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% et échéant le 1<sup>er</sup> mai 1962, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour les dites obligations, suivant les formules en usage par la dite Banque.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que par l'article 597 du Chapitre 102 des S. R. Q., 1925, la cité des Trois-Rivières peut emprunter temporairement de temps à autres, au moyen de billets promissaires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que le Trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la cité du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1931, ont été de \$1,461,212.19;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. B. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas le quart de la dite somme de \$1,461,212.19 ci-dessus mentionnée, en attendant la perception des taxes de l'année courante; et que son Honneur le Maire et le dit Trésorier soient autorisés à signer un ou des billets promissaires à cette fin et à les renouveler jusqu'à leur parfait paiement. Le tout conformément à la loi.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que le Trésorier représente au conseil dans

6<sup>e</sup> motion  
Certificat et  
transport en fa-  
veur de la Ban-  
que Canadienne  
Nationale

7<sup>e</sup> motion  
Emprunt pour  
Administration

8<sup>e</sup> motion

Lundi le 4 avril 1932

Demande à la  
Commission des  
C. de F. du Canada  
de contribution in-  
térêt sur le tunnel  
Avenue Lavolette

un rapport du 4 avril, 1932 qu'il est opportun de demander à la Commission des Chemins de fer du Canada d'ajouter à sa contribution de \$100,000 pour la construction du tunnel de l'Avenue Lavolette, un tiers des intérêts sur les argentés avancés par la bête pour financer l'entreprise, le C.O.R. et la bête devant payer chacun un tiers;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission des Chemins de fer du Canada et lui demander d'ajouter à sa contribution de \$100,000 le tiers des intérêts, tel que le tout est mentionné dans le préambule ci-dessus;

Que le Conseil prie Me L. H. Bourgeois, député de la division Trois-Rivières - St-Maurice, de se faire son interprète auprès de la Commission pour obtenir sa demande.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que par le règlement no 73, adopté par le conseil le 3 août, 1931, par les électeurs propriétaires les 25 et 26 août, 1931; le conseil est autorisé à emprunter une somme de \$268,000.00, mais que le lieutenant-gouverneur en conseil, le 2 octobre 1931, n'a approuvé cet emprunt que pour la somme de \$183,000.00;

Attendu que par le règlement no 84, adopté par le conseil le 8 janvier, 1932, ce dernier est autorisé à emprunter une somme de \$247,000.00, mais que le lieutenant-gouverneur en conseil, le 12 janvier 1932, n'a approuvé cet emprunt que pour la somme de \$240,000.00;

Attendu que les emprunts ci-dessus sont remboursables par des séries de paiements annuels, mais qu'il convient de modifier les tableaux de ces paiements afin de les faire concorder avec les emprunts tels qu'autorisés;

Attendu que les emprunts autorisés par les règlements ci-dessus et ceux autorisés par les règlements suivants doivent se faire à un taux de 5½%, savoir: —

a) le règlement no 78 pour un montant de \$286,000.00, adopté par le conseil le 3 août, 1931; par les électeurs propriétaires, les 25 et 26 août, 1931, et par le lieutenant-gouverneur en conseil, le 2 octobre, 1931;

b) le règlement no 79 pour un montant de \$19,000.00, adopté par le conseil le 6 novembre 1931, et par le

9<sup>e</sup> motion  
Modifications  
aux règlements  
nos 73 et autres.

Lundi le 4 avril 1932

lieutenant-gouverneur en conseil, le 4 décembre, 1931;

Attendu que l'état actuel du marché ne permet pas à la Cité de négocier ses obligations à ce taux, et qu'il est avantageux pour la Cité de fixer un taux n'excédant pas 6% au lieu de 5½%;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le Greffier soit autorisé à demander au Lieutenant-gouverneur en conseil de vouloir bien: 1<sup>o</sup> Approuver les tableaux annexés à la présente résolution comme devant être ceux qui remplacent et fixent le remboursement des emprunts autorisés par les règlements Nos 73 & 84 ci-dessus mentionnés; 2<sup>o</sup> modifier les règlements Nos 73, 78, 79 et 84 ci-dessus mentionnés en permettant que les emprunts y autorisés se fassent à un taux d'intérêt n'excédant pas 6% au lieu de 5½%.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que la charge de l'eau pour les locataires de l'usine municipale sera comme suit, à l'avenir: -

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Le Nouvelliste Limitée   | \$ 135.00 |
| Aboud & Frères           | \$ 170.00 |
| St-Maurice Shirt Mfg Co. | \$ 195.00 |
| Balcer Glove Mfg Co.     | \$ 240.00 |

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance par Adrien Lambert en faveur de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, suivant projet d'acte préparé par Robert Poirier, notaire, et qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que la radiodiffusion tend de plus en plus à devenir exclusivement commerciale;

Attendu que la commercialité de cette radiodiffusion a pour effet de réduire de façon notable le volume des journaux;

Attendu que l'expansion de la radiodiffusion commerciale est au détriment des manufactures de papier;

Attendu que l'industrie du papier est l'une des plus importantes industries du pays;

10<sup>e</sup> motion

Prix de l'eau pour les locataires de l'usine municipale.

11<sup>e</sup> motion

Quittance par Adrien Lambert

12<sup>e</sup> motion

sur la radiodiffusion commerciale

Lundi le 4 Avril 1932.

Attendu qu'il est nécessaire de protéger cette industrie dont dépendent des milliers d'ouvriers,

Il est proposé par J. A. Lemire  
secondé par Willie Poisson.

Que les autorités gouvernementales soient priées de mettre immédiatement à l'étude cette question de radiodiffusion commerciale pour y trouver une solution efficace sous le plus court délai possible.

Adoptée à l'unanimité

Son Honneur le Maire donne communication d'une lettre de condoléances adressée à M. l'échevin Laroche à l'occasion de la mort de son père.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Greffier

*G. Robichon*  
Maire

Condoléances à l'échevin Omer Laroche.

Assemblée Régulière, du 18 avril 1932.

Après une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-huitième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir :

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 1<sup>er</sup> et 4 avril 1932 sont lus et adoptés.

Avis de motion :

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour remercier Georges Signac de ses services.

Trois-Rivières, ce 18 avril 1932.

Signé : Omer Hébert

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, 1<sup>er</sup> Sec. Signac.

Lundi, le 18 Avril, 1932

Avis de motion  
de l'échevin Hébert, re. Lambert, et de l'échevin Carignan, re. règlement No. 2-D

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant Monsieur l'ingénieur J. Lambert dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Carignan déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement No. 2-D concernant la régie interne du conseil et de ses commissions, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

714<sup>e</sup> Rapport  
de la Commission  
du 1<sup>er</sup> avril 1932

Le sept cent quatorzième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 1<sup>er</sup> avril 1932, concernant les affaires suivantes :

Paiement de comptes pour le mois de février, renouvellement du contrat de Eugène Gagnon, pour le transport du fret, renouvellement des assurances échéant au cours du mois d'avril, avec les mêmes agents et compagnies; rapport du Trésorier concernant les assurances patronales pour les travaux d'équité et du tunnel La Vérendrye; résumé du rapport annuel du Trésorier, publié dans les journaux, ainsi que le rapport de la traverse; demande d'impression du rapport annuel du Trésorier; délégation des maires de différentes villes à Québec pour l'obtention d'un délai concernant les travaux de chômage; règlement de la réclamation de Pierre Larouche, pour un montant de \$5<sup>00</sup>; règlement des comptes des Chantiers Manseau Ltée, pour un montant de \$18,000; soumission de Dionis Bettez pour la démolition de la fonderie d'acier; rapport de l'Ingénieur au sujet de l'usage de poteaux en bois par North Shore Power Co. pour la reconstruction de certaines de ses lignes de transmission; demande d'ouverture de la rue Futrae entre les rues St-François Xavier et Laviolette; enseigne installée par l'Hôtel Commercial au coin des rues St-Philippe et Blvd Normand; aménagement du terrain en face du poste de police No. 1; engagement de Cuch. Levesque continue à raison de \$18<sup>75</sup> par semaine; règlement de la réclamation de Mme Maria Lapolite de l'orme; rapport de l'Aviseur légal, concernant la construction à distance de la ligne de certaines rues; avis de poursuite de Mme Hector Lacroix, au montant de \$1000.  
pour

Lundi, le 18 Avril, 1932

un accident qui lui serait arrivé; avis de poursuite de Mme Vve Joseph Curodreau, au montant de \$3000, pour un accident qui lui serait arrivé; demande de contribution dans les frais d'ameublement du bureau d'enregistrement; refus de la réclamation de Omer Lamothé en vertu de la loi des accidents du travail; fermeture du marché-aux-denrées à 7 heures au lieu de 9 heures du soir; lettre de W. P. Gilman, concernant la machinerie de la fonderie d'acier; admission à l'école de réforme de Montréal de Joseph Pappas; demande d'un octroi de \$700.<sup>00</sup> de la part des Guides Historiques de Trois-Rivières; avis de Royal Insurance Co. Limited de l'accident du camion Chevrolet; accident du travail de Albert Roy, Alex. Traversay et Désiré Latour; fourniture de madriers à Jos. Legray; demandes d'emploi; achat d'une machine pour empreintes digitales, au prix de \$6900.  
Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 1er avril 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité  
Lu le sept cent quinzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 avril 1932 concernant les affaires suivantes:

Etat des revenus provenant de la vente des billets à la traverse, du 25 juillet au 30 novembre 1931; prix des loyers des magasins et étaux de bouchers du marché-aux-denrées; état démontrant les taxes imposées et imposables; paiement de temps supplémentaire à Edm. Bourassa, au montant de \$26.50; liste des regrattiers licenciés du marché-aux-denrées; rapport du Trésorier, au sujet du coût de la tenue de l'exposition pour les années 1931 et 1932; paiement du compte de Genj. Bourgeois, au montant de \$290.<sup>00</sup>; destruction d'obligations et coupons rachetés de 1922 à 1931; avance de \$8,046.70 à la Société St-Vincent de Paul, pour secours directs; correspondance concernant l'expropriation de la propriété de Joseph Duval; réclamation de Stevens et C. B. Tellier pour certains

1ère Motion  
Rapport C. P.  
No. 748, adopté.

715<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm.  
Perm., du 11  
avril 1932.



Lundi, le 18 Avril, 1932

dommages, correspondance avec le département de la Marine, au sujet de l'allumage des phares, comparution et défense à l'action de Narcisse Pellerin vs la Cité et de Dame D. B. Normand vs la Cité, lavage de la salle de l'Hôtel-de-ville, contrat à John Wickenden pour certaines modifications à l'Académie Anglaise, pour le prix de \$2,830<sup>00</sup>, contrat à Henri Bellefeuille pour plomberie et couverture, pour le prix de \$720<sup>00</sup>, avance de \$48.48 au comité protestant pour secours directs, fermeture du marché-aux-denrées à 7 heures le vendredi et à 9 heures le samedi et la veille des fêtes religieuses d'obligation, offre de services de J. K. Tinsonnault, photographe, J. J. O. Bouches remercié de ses services, avis de MacDougal & MacDougal au sujet de la fermeture de leur bureau, requête de Henri Théault & al, demandant la permission de réserver leurs tables au marché-aux-denrées, octroi de \$50<sup>00</sup> aux Dames Ursulines pour leur musée, correspondance avec le séminaire des Trois-Rivières au sujet d'un octroi de \$75<sup>00</sup> au même effet, offre de services de Geo. T. Davie & Sons pour la réparation des bateaux, location d'un espace sur le marché-aux-denrées à Alph. Courteau, à raison de \$2<sup>00</sup> par semaine et à certaines autres conditions, construction d'un escalier en face de l'école du tiers St-Sacrement, réinternement de Jean Deshaies, remerciements de l'Union Musicale pour l'engagement de M. Teasdale, offre de services du Capt. L. P. Bellefeuille, suggestion de la Commission des Produits Forestiers de Québec pour l'emploi du bois criosoté, lettre de J. A. Beney, demandant certains avantages pour une compagnie industrielle, demande de patronage de The Atanstead & Sherbrooke Fire Insurance Co, engagement de Roland Lafontaine comme gardien du terrain de jeux sur les propriétés du séminaire des Trois-Rivières, qualité de l'eau du "La Vérendrye", demandes d'emploi, lettre de Albert Bertrand, demandant sa réinstallation au service de la Cité, demande de logement de la part de Lorenzo Quillette, offre de Ovide Raymond de vendre des stores pour le garage municipal et le poste de police, admission de Alexandre Richard à l'école de réforme et Rachel Proulx à l'hôpital St-Michel Archange, accident du travail de Art. Collins et Arthur Auger, refus de vendre du bois à Joseph Lemay, requête pour la nomination de Ovide Milot

Lundi, le 18 Avril, 1932.

comme contremaître, Three Rivers Speed Club Sport re piste du terrain de l'exposition. paiement de la somme de \$ 247.25 à Desmarais + Loranger, pour ferron de l'Hôtel-de-ville; octroi de \$ 500. aux Révérendes Soeurs Dominicaines, achat de 4 marques préservateurs et d'un appareil inhalateur pour le département des incendies.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 4/5, adopté

Proposé par Omer Hébert,  
secondé par Omer Laroche,

Que le rapport tel qu'amendé de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 avril 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13 W.B. re noms  
des rues.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le règlement No. 13-W.B., intitulé: "Règlement pour donner des noms à certaines rues de la cité", soit lu, une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-W.B. est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Submissions  
pour l'enlève-  
ment des vidan-  
ges, arrondisse-  
ment No. 1.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour l'enlèvement des vidanges dans l'arrondissement No. 1: - Henri Geo. Laperrière offre de faire cet enlèvement, à raison de \$ 23<sup>00</sup> par semaine, Ernest Marcouiller, \$ 30<sup>00</sup> par semaine, Xavier Duval, \$ 27<sup>00</sup> par semaine, Arsélme Dupont, \$ 28<sup>00</sup> par semaine, Albert Marchand, \$ 29.90 par semaine, Eugène Duval, \$ 24<sup>00</sup> par semaine, J. Noël Dubé, \$ 25<sup>00</sup> par semaine, Edouard Parent, \$ 33<sup>00</sup> par semaine, Wilfrid Lemire, \$ 24.90 par semaine, Dionis Pettez, \$ 25<sup>00</sup> par semaine, J. C. Carignan, \$ 1400<sup>00</sup> par année, Adéland Pettez, \$ 33<sup>00</sup> par semaine, Louis Carignan \$ 1180<sup>00</sup> par année.

4<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec H.  
Laperrière.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cité des Trois-Rivières et Henri Geo. Laperrière, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règle-  
ment

Lundi, le 18 Avril, 1932.

No. 10b, pour l'arrondissement No. 1.

Adoptée à l'unanimité.

Soumissions pour l'enlèvement des vidanges, arrondissement No. 2.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour l'enlèvement des vidanges dans l'arrondissement No. 2: - Téléphore Pepin offre de faire cet enlèvement pour le prix de \$25<sup>00</sup> par semaine. Nap. Lemerise, \$25<sup>00</sup> par semaine, Willie Robert, \$30<sup>00</sup> par semaine; Ephrem Benoit, \$1550<sup>00</sup> par année, Hector Lacroix, \$34.75 par semaine. Wilfrid Lemire, \$26<sup>00</sup> par semaine. Eugène Gingras, \$28<sup>00</sup> par semaine, et Dionis Dettiez, \$26<sup>00</sup> par semaine.

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec J. Pepin.

Proposé par J. W. Lemire,  
secondé par Omer Larocque.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cité des Trois-Rivières et Téléphore Pepin, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 2.

Adoptée à l'unanimité.

Soumissions pour l'enlèvement des vidanges, arrondissement No. 3.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour l'enlèvement des vidanges dans l'arrondissement No. 3: - Joseph Fortier offre de faire cet enlèvement pour le prix de \$27.80 par semaine, Alphonse Forcier, \$35<sup>00</sup> par semaine, Jean Louis Lefebvre, \$34<sup>00</sup> par semaine, Elphège Raymond \$1580<sup>00</sup> par année; Wilfrid Lemire, \$30<sup>00</sup> par semaine, Ernest Massicotte, \$36<sup>00</sup> par semaine, Étienne Poudrier, \$34.75 par semaine.

6<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec Jos. Fortier.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poizeon.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cité des Trois-Rivières et Joseph Fortier, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 3.

Adoptée à l'unanimité.

Soumissions pour l'enlèvement des vidanges, arrondissement No. 4.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour l'enlèvement des vidanges dans l'arrondissement No. 4: - Edgar St-Onge offre de faire cet enlèvement pour le prix de \$22<sup>00</sup> par semaine; Lion Collins, \$28<sup>00</sup> par semaine; Téléphore Result, \$40<sup>00</sup> par semaine; Faïda Augré, \$25<sup>00</sup> par semaine.

Lundi, le 18 Avril, 1932

Edouard Gadbois, \$25<sup>00</sup> par semaine, Napoléon Verrier, \$28<sup>00</sup> par semaine, Jos. Boissert, \$24.40 par semaine, J. Lavault, \$27<sup>00</sup> par semaine, Pierre Coriveau, \$1560<sup>00</sup> par année, Robert Thiffault, \$1716<sup>00</sup> par année, Simon Blanchet, \$1500<sup>00</sup> par année, Wilfrid Lemire, \$28.90 par semaine, Cléophas Martin, \$1195<sup>00</sup> par année, Ernest Vincent, \$30<sup>00</sup> par semaine, Téléphore Frouac, \$31<sup>00</sup> par semaine, Normidas St. Germain, \$29.75 par semaine.

Lue une lettre de Wilfrid Lemire, offrant de faire l'enlèvement des vidanges dans les (4) quatre arrondissements pour le prix de \$100 par semaine, et le nettoyage des ruelles et des cours au printemps et à l'automne, à raison de \$1500<sup>00</sup>.

Proposé par Jos. Lamarche,  
seconde par Arthur Caignan,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cité des Trois-Rivières et Edgar St. Onge, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 4.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec a autorisé la Cité des Trois-Rivières à dépenser pour des travaux de chômage, la somme de \$25,000<sup>00</sup> dont elle est responsable pour la moitié, savoir: - \$12,500<sup>00</sup>,

Attendu que pour payer sa part de ces travaux, le conseil a été autorisé à emprunter une somme de \$12,500<sup>00</sup> en vertu du règlement No. 85, adopté par le conseil le 7 mars, 1932, et par le lieutenant-gouverneur le conseil le 17 mars, 1932, le tout conformément à la loi 21 George V, chapitre 2,

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 George V, chapitre 45, section 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme,

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant,

Il

1<sup>re</sup> Motion  
Contrat avec  
Edgar St. Onge

8<sup>e</sup> Motion  
Emprunt tempo-  
raire en vertu  
du règlement  
No. 85

Lundi le 18 Avril, 1932

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Caignan,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale une somme n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement No. 85 mentionné dans le préambule de la présente résolution, que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement, qu'à cette fin, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissoires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que de plus, la Cité transporte à la Banque Canadienne Nationale tous les argents qu'elle est autorisée à recevoir des gouvernements fédéral et provincial, en vertu de l'autorisation signée par les représentants de ces gouvernements; et que dans ce but, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer tout document propre à effectuer ce transport.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Caignan,

Que le taux de l'intérêt sur les emprunts temporaires contractés par la Cité, de la Banque Canadienne Nationale en vertu des résolutions suivantes, soit de 6% au lieu de 5½% à compter du 1<sup>er</sup> avril, 1932, savoir:-

Par la résolution du 29 juillet, 1932, pour un emprunt de \$20,000 pour la construction de trottoirs,

Par la résolution du 22 juin, 1931, pour un emprunt de \$360,000 concernant la construction du tunnel de l'Avenue Lavolette,

Par la résolution du 19 octobre, 1931, concernant un emprunt de \$183,000 autorisé par le règlement No. 73 et concernant un emprunt de \$286,000 autorisé par le règlement No. 78,

Par la résolution du 11 janvier, 1932, concernant un emprunt

1<sup>re</sup> Motion  
Taux d'intérêt sur  
certains emprunts  
temporaires

Lundi, le 18 Avril, 1932.

de \$19,000. autorisé par le règlement No. 79,  
Par la résolution du 3 août, 1931, concernant un emprunt  
de \$7,000. pour réparations de l'estrade à l'exposition,  
Par la résolution du 7 avril, 1931, concernant des em-  
prunts de \$32,900. pour le paiement en capital d'o-  
bligations de la Cité et de \$224,415. pour le paiement  
des intérêts sur ces obligations,

Par la résolution du 19 octobre, 1931, concernant des  
emprunts de \$24,900. pour le paiement en capital  
d'obligations de la Cité et de \$218,798.25 pour le paie-  
ment des intérêts sur ces obligations.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par Arthur Carignan,

Qu'un ou plusieurs compteurs soient ins-  
tallés pour mesurer l'eau dépensée par Wabasso  
Cotton Co., l'eau devant être chargée à la compagnie  
suivant le tarif du règlement No. 15, savoir: 50¢  
par 1000 gallons et si la consommation n'atteint  
pas 50% de l'évaluation la compagnie Wabasso de-  
vra payer jusqu'à concurrence de 50%.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,

Secondé par Willie Poisson,

Que Monsieur L. Duplessis soit nom-  
mé greffier de la Cour du Recorder pour remplacer  
M. Victor Bourque, décedé, à raison de \$800.00 par  
année.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le Conseil de la Cité a vu  
avec plaisir l'intérêt manifesté par la Société  
d'histoire, la Chambre de Commerce, le Rotary et les  
autres corps constitués de la ville aux fêtes projetées  
du troisième centenaire des Trois-Rivières,

Attendu que le Conseil, désireux comme  
toujours, de ne pas rester étranger à ce qui peut pro-  
mouvoir les intérêts de la Cité, est anxieux de seconder  
pareils mouvements,

Il est:

Proposé par Willie Poisson,

Secondé par Arthur Carignan,

1. Qu'il est expédient qu'un comité d'initia-  
tive

10<sup>e</sup> Motion  
Installation  
de compteurs  
à la Wabasso  
Cotton Co.

11<sup>e</sup> Motion  
L. Duplessis  
greffier de la  
Cour du Recorder.

12<sup>e</sup> Motion  
Comité d'initia-  
tive tricenténaire.

Lundi, le 18 Avril, 1932

soit nommé qui servirait d'agent de liaison entre le Conseil, les diverses associations de la ville et les citoyens, aux fins de poser les bases de l'organisation qui sera jugée nécessaire aux travaux préparatoires de la délibération projetée;

2<sup>o</sup> - Au à cette fin, ce Conseil verrait avec plaisir la Société d'histoire accepter comme devant former le dit comité d'initiative la nomination de M. G. H. Robichon, maire, et de M. M. Philippe Dugué, Omer Laroche, Frank Ritchie, Albert Tessier, p<sup>tre</sup>, Edouard Langlois, Ernest Denoncourt et Louis Durand.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson.

Secondé par Omer Hébert.

Que le greffier soit autorisé à demander à la compagnie Canada Iron Foundries de vouloir bien, s'il lui est possible de faire transporter la fonte du port à son usine par les charretiers de la cité plutôt que par le C.P.R.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par Arthur Carignan,

Que l'exposition annuelle soit tenue dans le cours du mois d'août prochain.

Adoptée sur division suivante:

Pour

M. M. Lemire,

Lamy,

Carignan,

Laroche,

Hébert,

Poisson,

Janvier.

Contre

M. Lamarche.

15<sup>e</sup> Motion

Proposé par Willie Poisson,

Secondé par Henri J. Janvier,

Que cette assemblée soit ajournée à lundi, le 25 avril, 1932, à 8 hrs p. m.

Adoptée à l'unanimité.

Trois-Rivières, P.Q. 21 avril 1932.  
Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières.

Je

13<sup>e</sup> Motion  
Re transport de  
la fonte de l'usine  
de Iron Foundries

14<sup>e</sup> Motion  
Exposition annuelle

15<sup>e</sup> Motion  
Ajournant l'as-  
semblée

Convocation d'une  
assemblée spéciale

Vendredi, le 22 Avril, 1932.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 22 avril courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour modifier la distribution des argents mentionnés dans l'item 4 de l'annexe No 48 de l'entente du 17 octobre 1931 entre le gouvernement provincial et la Cité des Trois-Rivières.

Le Maire

Signé: - G.H. Robichon.

Assemblée  
Spéciale, du  
22 Avril, 1932.

À une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le vingt-deuxième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G.H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J.A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Foisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Motion  
Nouvelle distri-  
bution pour tra-  
vaux de chômage.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé par les gouvernements fédéral et provincial, en vertu de l'annexe No. 48 du 17 octobre 1931, à dépenser une somme de \$480,000 pour travaux remédiateurs au chômage;

Attendu que par l'item 4 de cette annexe No 48, une somme de \$100,000 a été attribuée pour travaux d'élargissement d'une partie de l'avenue Laviolette et de la rue Notre-Dame, faisant partie de la route Québec-Montréal, comprenant les montants nécessaires à l'expropriation des terrains, la démolition et la refecton des bâtisses,

du



Vendredi, le 22 Avril, 1932

du pavage et des trottoirs;

Attendu que les gouvernements fédéral et provincial ont décidé de ne permettre qu'à cet item No. 4 que ce qui se rapporte à la démolition et la réfection des bâtisses, du pavage et des trottoirs, ce qui représente des travaux d'une valeur d'environ \$20,000,

Attendu qu'il conviendrait en conséquence de distribuer autrement la balance au montant de \$80,000 aux fins de pouvoir bénéficier de ce montant pour travaux remédiateurs au chômage;

Attendu que cette distribution pourrait être faite de la façon suivante. Pour réparations aux ponts St-Maurice, concassage de pierres, construction et réparation de côtes et autres travaux similaires, Il est proposé par J. A. Lemire,

secondé par J. O. Lamy,

Qu'il soit permis à la Cité des Trois Rivières de procéder à l'exécution de travaux pour la somme de \$80,000 à être prise à même l'item No. 4 de l'annexe No. 48 du 17 octobre 1931, pour réparations aux ponts St-Maurice, concassage de pierre, construction et réparation de côtes et autres travaux similaires.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*J. A. Lemire*  
Greffier

*J. O. Lamy*  
Maire

Lundi, le vingt-cinquième jour d'avril, mil neuf cent trente-deux, l'assemblée régulière du Conseil du 18 avril 1932, qui avait été ajournée à cette date, n'a pas eu lieu.

*J. A. Lemire*  
Greffier

*J. O. Lamy*  
Maire

Trois-Rivières, P.Q. 25 avril 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

*J. O. Lamy*

Assemblée Régulière, du 25 avril 1932.

Convocation d'une  
assemblée spéciale

Mercredi, le 27 Avril, 1932.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, pour mercredi, le 27 courant, à 8 heures du soir.

- 1. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant les travaux de chômage;
- 2. Pour prendre en considération une motion pour autoriser M. Beaudry Leman, gérant général de la Banque Canadienne Nationale, à former un syndicat pour la vente des débentures de la Cité, émises en vertu des règlements Nos. 73, 78, 79, 84 et 85;
- 3. Pour prendre en considération des soumissions pour la fourniture et l'érection de la superstructure en acier du tunnel de la rue La Vérendrye;
- 4. Pour prendre en considération le projet de règlement amendant le règlement No. 266 quant à ce qui concerne les licences municipales pour la vente de la bière dans les tavernes et de la bière et du vin dans les salles à diner d'hôtels;
- 5. Pour prendre en considération une motion pour fixer la votation sur certaines résolutions fixant l'évaluation de certaines compagnies, telles qu'approuvées par la loi 22 George V, chapitre 108.

Le Maire,  
Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée Spéciale  
du 27 avril, 1932

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, convoquée par Son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mercredi, le vingt-septième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lacroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur

Mercredi, le 27 Avril, 1932

Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>ère</sup> Motion  
Formation d'un  
syndicat pour  
la négociation  
d'obligations.

Attendu qu'il est opportun, dans l'opinion de ce conseil, d'autoriser Monsieur Beaudry Leman, gérant général de la Banque Canadienne Nationale, à former un syndicat afin de négocier aux meilleurs prix et conditions possibles pour la Cité des Trois Rivières, les \$770,500 d'obligations émises par les règlements Nos. 73, 78, 79, 84 et 85;  
Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que Monsieur Beaudry Leman soit autorisé et il est par la présente autorisé à former un syndicat aux fins énumérées dans le préambule ci-dessus, mais sans que la Cité soit liée en aucune façon si elle n'accepte pas les conditions proposées par le syndicat.

Adoptée à l'unanimité.

Soumissions  
pour superstructure  
d'acier du  
tunnel de la  
rue La Vérendrye

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour la fourniture du matériel de la superstructure d'acier du tunnel de la rue La Vérendrye de MacKinnon Steel Corporation Limited, pour le prix de \$9,570<sup>00</sup>; de Canadian Vickers Limited, pour le prix de \$9,960<sup>00</sup>, et de Dominion Bridge Company Limited, pour le prix de \$9,810<sup>00</sup>.

2<sup>ème</sup> Motion  
Contrat à Mac  
Kinnon Steel  
Corp. superstructure  
d'acier du  
tunnel de la rue  
La Vérendrye.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que le Conseil accepte la soumission de MacKinnon Steel Corporation, Limited, de Sherbrooke, pour la fourniture du matériel de la superstructure d'acier nécessaire au tunnel de la rue La Vérendrye, pour la somme de \$9,570<sup>00</sup>, taxe incluse, tel que montré aux plans 50306-2 et 50306-3, et aussi, pour la fourniture et installation de tous accessoires mentionnés dans la soumission de la compagnie et dans la demande de soumissions.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> Motion  
Règlement No.  
26-L licence  
pour la vente de  
la bière et du  
vin.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le règlement No. 26-L, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 26-K quant à ce qui concerne la licence pour la vente de la bière et du vin dans

Judi, le 28 Avril, 1932

dans les salles à diner d'auberges et de la bière dans les tavernes", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 26-L est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Ajournant l'assemblée.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

Que cette assemblée s'ajourne à demain, le 28 avril 1932, à 2 heures P.M. pour prendre en considération les matières et choses mentionnées sous l'item No. 1 de l'avis de convocation de cette assemblée.

Adoptée à l'unanimité.

Advenant deux heures de l'après midi, jeudi, le vingt-huitième jour d'avril, en l'an de Notre seigneur, mil neuf cent trente-deux. Son Honneur le Maire, G. H. Robichon, et Messieurs les échevins Omer Laroche, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Carignan et Joseph Lamarche sont présents pour l'assemblée ajournée du 27 avril 1932.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

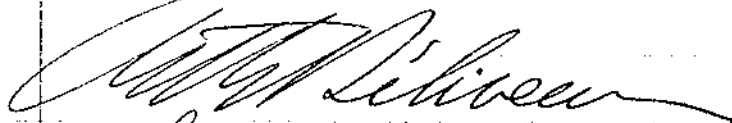
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par la Société des Révérendes Soeurs de Marie Riparatrice à la Cité, de terrain étant partie des lots Nos. 2147 et 2146 du cadastre de la dite cité et nécessaire à l'élargissement de l'Avenue Laviolette, et ce, aux conditions mentionnées dans le projet d'acte préparé par Victor Abran, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Laroche,  
Poisson

Contre  
MM. Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Hébert,  
Janvier.

Et la séance est ensuite levée,

  
Greffier

  
Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Vente par la Société des Soeurs de Marie Riparatrice.

28 avril 1932.

Lundi, le 2 Mai, 1932.

Assemblée  
Régulière, du  
Lundi 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le deuxième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Gibson,  
Henri J. Janvier,  
Arthuer Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 18, 22, 25, 27 et 28 avril 1932 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin H.  
J. Janvier, re cir-  
culation dans  
les rues.

Avis de motion:-  
Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement concernant la circulation dans les rues de la cité lorsque les voitures des pompiers se rendent à un incendie.

En conseil, ce 2 mai 1932.

Signé:- Henri J. Janvier.

Avis de motion  
de l'échevin H.  
J. Janvier, re  
arrêt au coin de  
certaines rues.

Avis de motion:-  
Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 13 pour autoriser le conseil à faire placer des indications afin de faire arrêter les véhicules au coin de certaines rues.

En conseil, ce 2 mai 1932.

Signé:- Henri J. Janvier.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant l'ingénieur J. Lambert dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Carignan déclare qu'il

Avis de motion  
de l'échevin O.  
Hébert, re J. Lam-  
bert.

Avis de motion de

Lundi, le 2 Mai, 1932

L'échevin Curie  
gnan, se règle  
ment No 210.

716<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm.  
Perm., du 22  
avril, 1932.

qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement No 2-D concernant la régie interne du conseil et de ses commissions, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Sur le sept cent seizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 22 avril 1932, concernant les affaires suivantes:

Règlement des intérêts par le C.P.R. concernant le tunnel de la rue St-Maurice, loyer de Alphonse Courteau, au marché-aux-denrées, installation d'une lumière sur la rue Riverville, règlement du compte de St. Germain pour l'usage de son transit, pour le prix de \$48<sup>00</sup>, évaluation de J. A. Dupresne réduite à \$45,000, résultat d'analyse d'échantillons d'eau, pour le mois de mars 1932; contrat à J. L. Fortin et Cie pour la fourniture de 53 imperméables, pour le prix de \$514.10 et à Jaquin & Frère, 53 helmets, pour le prix de \$221<sup>00</sup>, contrat à Garage P. Milot, pour la fourniture d'un camion automobile avec équipement complet, pour le prix de \$11,700<sup>00</sup>, demande d'octroi de la part du Club de tennis Aiglon, offre de P. E. Panneton, d'assurer le nouveau camion, offre de services de Davey Tree Expert Company of Canada, Limited, pour le traitement des arbres, offre de services de Cinecraft Studios Incorporated; salle de l'Hôtel-de-ville gratuitement à l'Association des Joueurs de la Cathédrale, le 10 mai; congé à Comm. Duquay; demandes d'emploi; plainte concernant l'emploi d'étrangers à la manufacture Tebutt Shoe Co.; contrat à Laurent Jaquin pour la fourniture de la pierre artificielle au tunnel de la rue La Vérendrye, à raison de \$9<sup>00</sup> le pied; engagement de Clivio Pitt comme gardien du parc des Pins, à raison de \$21<sup>00</sup> par semaine; achat de 4 douzaines de chaises pour les bateaux-traversiers; arrosoir à la disposition de M. le Curé de la Cathédrale pour l'arrosage du second cimetière; contrat à J. A. Lefebvre pour la fourniture d'uniformes pour certains employés de la traverse et autres; achat d'une paire de bottines pour le messager du conseil.

Lundi, le 2 Mai, 1932

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C. P.  
No. 746, adopté.

Proposé par J. O. Lamy,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que le rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 22 avril 1932, qui vient d'être lu,  
soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Salaires des em-  
ployés à l'usine  
de filtration.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Willie Poisson,  
Que les salaires des trois chefs d'équipes  
travaillant à l'usine de filtration soient à l'avenir de  
\$25<sup>00</sup> par semaine avec logement, mais ils devront  
payer leur éclairage et leur chauffage. Les seconds  
à la même usine recevront \$25<sup>00</sup> par semaine au  
lieu de \$30<sup>00</sup>  
Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
de constables  
spéciaux pour  
la traversée.

Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,  
Que MM. Téséphore Deshaies, Eugène Gagnon  
et Omer Lamothe soient nommés membres du corps de  
police mais seulement pour accomplir les devoirs  
spéciaux du maintien de l'ordre à la traversée.  
Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Vente par Cho.  
Lebrun.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à si-  
gner un acte de vente par Charles Lebrun à la Corporation  
de la Cité des Trois Rivières, d'un emplacement étant le  
lot No. 113 de la subdivision officielle du lot No. 1122 du  
du cadastre de la dite cité, suivant projet d'acte pré-  
paré par Robert Lorrain M.P., et qui vient d'être lu au  
conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Boulevards et cir-  
culation sur certai-  
nes rues.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Poisson,  
Que le Chef de police soit autorisé à indiquer  
comme boulevards:  
1. La rue Ste-Marie;  
2. La rue Notre-Dame depuis les limites ouest de la cité  
jusqu'à la rue Ste-Cécile;  
3. La rue Ste-Cécile;  
4. La rue St-Roch.  
La rue St-François-Javier ne sera plus  
indiquée

Lundi, le 2 Mai, 1932

indiquée comme boulevard à l'avenir.

Qui à l'avenir il ne soit permis de circuler sur les rues Craig, St. Séverin et Ste-Louise que de l'est à l'ouest, et sur les rues De Tonnancourt et Haut-Doc, que de l'ouest à l'est.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. B. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil accepte le montant de \$15,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois-Rivières, et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, adressée à Son Honneur le Maire de la cité, G. H. Robichon, en date du 25 avril, 1932.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par J. B. Lemire,

Que le dépôt actuel étant condamné par le Conseil d'Hygiène Provincial, il est urgent d'acquiescer un autre terrain pour y établir le dépôt de la cité,

Qui en conséquence le Greffier soit chargé d'écrire au Service Provincial d'Hygiène le priant de déterminer le site et l'étendue du nouveau dépôt conformément à l'article 2 du chapitre 108 de la loi 22, Res. V.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par la Société des Révérendes Sœurs de Marie Réparatrice à la Cité, de terrain étant partie des lots Nos. 2147 et 2146 du cadastre de la dite cité et nécessaire à l'élargissement de l'avenue Lavolette, et ce, aux conditions mentionnées dans le projet d'acte préparé par Victor Abram, N. P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Au verso: - Adoptée sur division suivante:

|   |  |
|---|--|
| Pour: -<br>M. M. Lemire,<br>Laroche,<br>Poisson, Janvier. | Contre: -<br>M. M. Lamy,<br>Carignan,<br>Larmache, Hébert. |
|---|--|

6<sup>e</sup> Motion  
Montant additionnel pour secours direct aux chômeurs.

7<sup>e</sup> Motion  
Designation du nouveau dépôt.

8<sup>e</sup> Motion  
Vente par les Sœurs de Marie Réparatrice.



Lundi, le 2 Mai, 1932

Les voix étant également partagées, son honneur le Maire vote pour la motion.

Les Trois-Rivières, 2 mai, 1932.

Le maire,

signé: - G. H. Robichon.

9<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 86  
sur l'élargissement  
de l'avenue Lavoisier  
lettre.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

Que le règlement No. 86, intitulé: "Règlement ordonnant l'élargissement de l'avenue Lavoisier et autorisant le conseil à emprunter pour ces fins", soit lu une première et une deuxième fois, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté sur division suivante:

Pour:

M. M. Lemire,

Laroche,

Poisson,

Janvier.

Contre:

M. M. Lamy,

Carignan,

Lamarque,

Hibert.

Les voix étant également partagées, son honneur le Maire vote pour la motion.

Les Trois-Rivières, 2 mai, 1932.

Le maire,

signé: - G. H. Robichon.

Le dit règlement No. 86 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

10<sup>e</sup> Motion  
ajournant l'assemblée  
du 9 mai  
1932.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Omer Hibert,

Que la présente assemblée soit ajournée à lundi, le 9 mai 1932, à 8 heures P. M., pour prendre en considération une motion fixant le jour de la votation sur certaines résolutions approuvées par la loi 22 Geo. V, chapitre 108, et le renvoi de ses services de Georges Signac.

Adoptée à l'unanimité.

9 mai 1932.

Advenant huit heures du soir, lundi, le neuvième jour de mai, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-deux, son honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Omer Laroche, Omer Hibert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Carignan et Joseph Lamarque sont présents pour l'assemblée ajournée du 2 mai 1932.

Lundi, le 9 Mai, 1932

11<sup>e</sup> Motion  
Jours fixés pour  
la votation sur  
certaines réso-  
lutions.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que lundi, le trentième jour de mai  
et mardi, le trente-et-unième jour de mai 1932,  
soient fixés pour la votation sur certaines réso-  
lutions fixant l'évaluation de certaines compagnies  
telles qu'approuvées par la loi 22 George V, Chapi-  
tre 108.

Qu'il soit ordonné en conséquence au  
Greffier de donner les avis nécessaires pour  
mettre à effet la présente résolution.

Adoptée sur division suivante.

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Pour  | Contre                     |
| M. M. Lamey,<br>Cardignan,<br>Larboche,<br>Poisson,<br>Janvier. | M. M. Lemire,<br>Lamarchié |

M. l'échevin Hébert s'abstient de voter.

Avis de l'éche-  
vin Hébert re-  
Geo. Signac.

Monsieur l'échevin Hébert déclare  
qu'il ne peut proposer la motion pour remercier  
M. Georges Signac de ses services, dont il a donné  
avis, et qu'il la proposera à la prochaine assem-  
blée.

12<sup>e</sup> Motion  
Plaintes contre  
les contrevenants  
à la loi des  
véhicules mo-  
teurs.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Que le chef de police et les deux capi-  
taines Bellemare et Cossette soient autorisés à faire  
des plaintes contre les contrevenants à la loi  
des véhicules moteurs.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Greffier

*G. Poisson*  
Maire

Assemblée Régu-  
lière, du 16 mai  
1932.

Lundi, le seizième jour de mai, mil  
neuf cent trente-deux, l'Assemblée régulière du  
Conseil n'a pas eu lieu faute de quorum. Mes-  
sieurs les échevins J. Omer Lamy et Omer Hébert  
étant présents, l'ont ajournée à mercredi, le 18  
mai.

Mercredi, le 18 Mai, 1932.

mai 1932, à huit heures du soir, tel que constaté par le document suivant.

ère Motion  
ajournant l'as-  
semblée au 18  
mai 1932.

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Omer Hébert,  
Que l'assemblée régulière qui devait  
avoir lieu ce 16 mai 1932, à 8 heures P.M., soit a-  
journee à mercredi, le 18 mai 1932, à 8 heures P.M.,  
vu qu'il n'y a pas eu quorum des membres  
du Conseil, Messieurs Omer Lamy et Omer Hébert  
étant les seuls présents une demi-heure après  
l'heure à laquelle cette assemblée devait être  
tenue.

18 mai 1932.

Advenant huit heures du soir, mercredi,  
le dix-huitième jour de mai, en l'an de Notre-  
seigneur, mil neuf cent trente-deux, Son Honneur le  
Maire, G. H. Robichon et Messieurs les échevins Omer  
Laroche, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie  
Tousson, Henri J. Janvier, Arthur Charignan et Joseph  
Lamarque sont présents pour l'assemblée ajournée  
du 17 mai 1932.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
du 2 ajournée au 9 mai 1932, est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin Jos  
Lamarque, re-  
vente de la  
viande.

Avis de motion:-  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un règlement  
concernant la vente de la viande sur le marché-  
aux-dépens.

En conseil, ce 18 mai 1932.

Signé:- Jos. Lamarque.

Avis de motion  
de l'échevin Jos  
Lamarque, re-  
Maurice Fortier.

Avis de motion:-  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les ré-  
glements de ce conseil, je proposerai une motion  
pour remercier de ses services M<sup>re</sup> Maurice Fortier  
comme avocat de la cité.

En conseil, ce 18 mai, 1932.

Signé:- Jos. Lamarque.

Avis de motion  
de l'échevin Art  
Charignan re li-  
cences pour vente  
de la bière.

Avis de motion:-  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un règle-  
ment

Mercredi, le 18 Mai, 1932

pour changer le coût du permis des épiceries et magasins de bière.

En conseil, ce 18 mai 1932.

Signé: - Arthur Carignan.

Avis de motion de l'échevin A. Carignan, re de motion de bâtiments

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement permettant au conseil d'autoriser la démolition de tout bâtiment qui pourrait offrir quelque danger d'incendie, ou nuire à la sécurité publique ou être un cause de nuisance ou offrir d'autres inconvénients.

En conseil, ce 18 mai 1932.

Signé: - Arthur Carignan.

Avis de motion de l'échevin A. Carignan, re fermeture de bonne heure.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement concernant la fermeture de bonne heure des bouchers épiceries.

En conseil, ce 18 mai 1932.

Signé: - Arthur Carignan.

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, re J. Lambert.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant M. l'ingénieur J. Lambert, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin A. Carignan, re règlement No. 2-D.

Monsieur l'échevin Carignan déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendement le règlement No. 2-D concernant la régie interne du Conseil et de ses commissions, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

717<sup>e</sup> Rapport de la C.P. du 13 mai 1932.

Lu le sept cent dix septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 mai 1932, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement des assurances échéant au cours du mois de mai; horaires et tarif de la traverse; paiement des comptes des fournisseurs pour le mois de mars; liste des compagnies d'assurances représentées par Emile Halin; réclamation de Page Equipment & Construction Co., d'intérêts sur estimés pour travaux de pavage; demande de Page Equipment & Cons-

Mercrèdi, le 18 Mai, 1932.

struction Co. de remise de la taxe d'eau pour passage, paiement de \$41.15 d'intérêt à Roland Galloux; paiement de \$90.<sup>00</sup> de salaire à Nap. Guillemette comme inspecteur des travaux de réparation du système électrique du Boulevard Turcotte; vente des étaux de bouchers et magasins du marché-aux-dépens; avis à Alphonse Courteau de quitter l'espace qu'il occupe sur le marché et de démolir sa petite construction; salaire de \$21.<sup>00</sup> par semaine payé à Arthur Thérien comme assistant-inspecteur du bureau de santé; réclamation du C.P.T., au montant de \$240.40 pour support de ses voies; paiement d'un montant de \$10.<sup>00</sup> au Dr J. E. Colin, dans la cause de P. L. Lefebvre vs. la Cité; paiement des comptes de P. Galloux, aux montants de \$316.05 et \$178.18; paiement de l'estimé en faveur de J. D. Badaux, au montant de \$625.<sup>00</sup>, et remboursement du montant de \$72.50 déposé en garantie; rapport du Trésorier sur la valeur de la partie de l'immeuble occupée par la salle de Pool Laval; plainte de Albert Richard, au sujet de son trottoir; paiement d'un montant de \$1050.<sup>00</sup> à Tellier + Thibault pour loyer d'outillage; règlement pour un montant de \$175.<sup>00</sup> de la réclamation de Antonio Marcoux pour la noyade de son cheval; contrat à J. E. Bergeron pour pompes du tunnel de la rue La Vérendrye et de la station de pompage des rues Guilmour et St-Olivier; érection d'une verpaquenne sur les quais; semaine du grand nettoyage du 16 au 21 mai; réclamation de A. St-Louis, au montant de \$16.<sup>00</sup>; installation d'une lumière sur la rue Des Prisons; rapport de l'Ingénieur concernant l'abaissement du trottoir du côté nord-est de la rue Du Platon; achat d'une chaloupe pour le "Cité des Trois Rivières"; réclamation de Charles Massicotte, au montant de \$31.<sup>00</sup> pour dommages à son logement; réclamation de Albert Simard, au montant de \$50.<sup>00</sup> pour dommages à son logement; paiement de la réclamation de Ferdinand Roy, au montant de \$8.<sup>00</sup>; réclamation de Ernest Markouiller, au montant de \$500.<sup>00</sup> pour dommages à sa propriété; paiement de la réclamation de Walter Dupont, au montant de \$19.27; réclamation de Joseph Simard, au montant de \$47.75, pour dommages à des marchandises; refus de régler la cause de Dame B. B. Normand + Veu. vs la Cité;

Mercredi, le 18 Mai, 1932.

réduction du prix de l'eau demandée par A. J. B. Robert; refus de régler la cause de Ouis Tioly vs. la Cité; intérêt au montant de \$148.40 payé à Chs. Lebrun; refus de réduction du loyer de Benj. Deschaies pour l'étal qu'il occupe au marché- aux-dépens; usage gratuit de la salle de l'hôtel- du-ville pour parties de cartes en faveur des Scouts Catholiques; requête de E. Bornais, demandant le pavage d'une partie de la rue, Ste-Julie; requête de Adelm Bourassa + al, concernant les bouteilles appartenant aux laitiers; location d'un entrepôt à Murval + Veilleux, pour le prix de \$5.00 par mois; offre de J. A. T. Lambert de vendre des camions pour le département de la voirie; octroi de \$250.00 au Comité de direction de la Ligue des Etudiants des Trois-Rivieres pour l'organisation de clubs de balle molle; contrat à J. A. Sefebore pour casquettes.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 14, adopté

Proposé par J. C. Lamy,  
Seconde par J. A. Lebrun,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 13 mai 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit

Adopté à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13-AB, re circu-  
lation.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Seconde par Willie Poisson,  
Que le règlement No. 13-AB, intitulé: "Règlement amendant les règlements Nos. 13 et 13-1 prescrivants le mode et la direction de la circulation dans certaines rues", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-AB est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13-AD re che-  
min libre aux  
voitures du ser-  
vice des incen-  
dies.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Seconde par Willie Poisson,  
Que le règlement No. 13-AD, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 13 afin de laisser le passage libre aux voitures du service des incendies", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le

Mercredi, le 18 Mai, 1932.

5<sup>e</sup> Motion  
De achat d'un  
mélange bitumi-  
neux.

Le dit règlement No. 13-B est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Hébert,

Que l'Ingénieur soit autorisé à demander immédiatement des soumissions pour l'achat d'un mélange bitumineux devant servir au recouvrement des rhes mentionnées au règlement No. 78.

Au verso: Rejetée sur division suivante:

Pour  
M.M. Lemire  
Hébert.

Contre  
M.M. Lamy  
Carignan  
Lamarche  
Laroche  
Poisson  
Janvier.

Trois-Rivières, 18 mai, 1932.

Le maire déclare séance tenante ne pas si-  
gner.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

6<sup>e</sup> Motion  
Revêtement en  
amiesite de cer-  
taines rues.

Attendu qu'en vertu du règlement No. 78, adopté le 3 août, 1931, le conseil a été autorisé à paver en béton revêtu d'amiesite, certaines rues mentionnées dans le dit règlement;

Attendu qu'il reste à recouvrir en amiesite le pavage en béton de ces rues qui a été exécuté durant la saison dernière;

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Laroche,

Que l'Ingénieur soit autorisé à faire immédiatement le revêtement ci-dessus mentionné à même les argents de l'emprunt autorisé par le dit règlement No. 78 et la résolution du 19 octobre, 1931.

En amendement

7<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
6.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Hébert,

Que l'Ingénieur soit autorisé à commencer immédiatement les travaux de pavage en béton de la rue Royale, de la rue de La Vérendrye au boulevard Normand, et à employer la pierre provenant du concasseur qu'il devra immédiatement mettre en opération.

Au verso: -

Mercrdis, le 18 Mai, 1932

Au verso. - Rejetée sur division suivante:

|            |          |
|------------|----------|
| Pour       | Contre   |
| MM. Lemire | MM. Lamy |
| Hebert.    | Carignan |
|            | Lamarche |
|            | Laroche  |
|            | Poisson  |
|            | Janvier  |

Le maire déclare ne pas signer.  
Trois-Rivières, 18 mai, 1932  
Le greffier,  
Signé: - Arthur Béliveau

La motion principale étant alors mise aux voix,  
est adoptée sur division suivante:

Au verso: -

|          |            |
|----------|------------|
| Pour     | Contre     |
| MM. Lamy | MM. Lemire |
| Carignan | Hebert     |
| Lamarche |            |
| Laroche  |            |
| Poisson  |            |
| Janvier  |            |

Le maire déclare ne pas signer.  
Trois-Rivières, 18 mai, 1932  
Le greffier,  
Signé: - Arthur Béliveau

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que l'ingénieur soit autorisé à faire les  
travaux autorisés par le règlement No. 78, adopté le  
3 août, 1931 sur la rue Royale, depuis la Verendrye  
à Place St-Olivier.

Au verso. - Adoptée sur division suivante:

|          |            |
|----------|------------|
| Pour     | Contre     |
| MM. Lamy | MM. Lemire |
| Carignan | Hebert     |
| Lamarche |            |
| Laroche  |            |
| Poisson  |            |
| Janvier  |            |

Le maire déclare ne pas signer.  
Trois-Rivières, 18 mai, 1932

8<sup>e</sup> Motion  
François rue  
Royale

Le



Mercredi le 18 Mai, 1932

Le Greffier,

Signé: - Arthur Béliveau

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par J. O. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à payer à Robertson & Janin Limited la somme de \$80,000<sup>00</sup>, en règlement du compte ci-annexé en capital et intérêt. Au verso - Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lamy  
Carignan  
Lamarache  
Poisson  
Janvier.

Contre  
MM. Lemire  
Laroche  
Hébert.

Le maire déclare ne pas signer.

Trois-Rivières, 18 mai, 1932.

Le Greffier

Signé: - Arthur Béliveau

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par Willie Poisson,

Que l'Ingénieur soit autorisé à mettre le concasseur en opération et à utiliser la pierre en provenant pour les travaux de pavage de la rue Royale, l'Avenue Lavolette et le tunnel de la rue La Vérendrye.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Jos. Lamarache,

secondé par Arthur Carignan,

Que l'usage gratuit de la piste de courses sur le terrain de l'Exposition soit jusqu'à nouvel ordre accordé à Messieurs Henri Bureau & Charles Rocheleau pour chaque dimanche, excepté pour le dimanche pendant l'exposition, pour y faire des courses, mais à la condition d'admettre gratuitement sur le terrain les enfants de moins de 12 ans et de ne commencer qu'à midi à faire payer les droits d'entrée.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 86, adopté le 2 mai, 1932, et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 6 mai, 1932, le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter

9<sup>e</sup> Motion  
Règlement de la  
réclamation Ro-  
bertson & Janin

10<sup>e</sup> Motion  
Mise en opéra-  
tion du concas-  
seur.

11<sup>e</sup> Motion  
Piste pour les  
courses accordée  
MM. Bureau  
& Rocheleau.

12<sup>e</sup> Motion  
Emprunt tempo-  
raire régle-  
ment No. 86

Mercredi, le 18 Mai, 1932

une somme de \$44,000<sup>00</sup> à 30 ans du 1<sup>er</sup> mai, 1932;  
Attendu que cet emprunt a été autorisé dans le but de se procurer l'argent nécessaire pour payer les propriétés nécessaires à l'élargissement de cette partie de l'Avenue Lavolette (depuis la rue St. Charles à la rue Des Prisons, et une lisière de terrain sur la rue St. Charles que le conseil a acquises par les actes de vente de "La Société des Révérendes Sœurs de Marie Réparatrice", passé devant J. A. D. Chagnon, notaire, le 1<sup>er</sup> octobre, 1931, et devant Victor Abran, notaire, le 9 mai, 1932.

principale-  
ment

Attendu que cet achat pour l'élargissement de ces rue et avenue a été fait; pour aider à secourir les chômeurs et qu'il faut se procurer immédiatement l'argent nécessaire afin que les travaux soient terminés avant le 1<sup>er</sup> juillet, afin de profiter du secours des gouvernements fédéral et provincial.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme.

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par Omer Laroche, secondé par Henri J. Janvier,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés. Par ledit règlement, qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des

Mercrèdi, le 18 Mai, 1932.

des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

13<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No  
12.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,  
En amendement,

Que le trésorier ne soit autorisé à se procurer les \$44,000 mentionnées dans la résolution principale que lorsque le conseil sera autorisé à contracter un emprunt approuvé par les électeurs propriétaires et le lieutenant-gouverneur en conseil.

Cette motion est déclarée hors d'ordre.

14<sup>e</sup> Motion  
Vente par J. O.  
Lamy.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par J. O. Lamy,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par M. Théodore alias Théod. Potthier à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'un emplacement situé sur la rue St-Georges faisant partie du lot No. 390 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

15<sup>e</sup> Motion  
Incorporation du  
Club Notre-Dame  
Inc.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,

Que la requête de Emile Vallière et autres, demandant l'autorisation à ce conseil de se former un club dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "Club Notre-Dame Incorporé", soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts refondus de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

16<sup>e</sup> Motion  
Mutations de  
propriétés.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le Trésorier soit autorisé à faire les changements nécessaires au rôle d'évaluation par suite de mutations de propriétés mentionnées dans le rapport des Évaluateurs annexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

17<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
Nap. Desjardins.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que

Mardi, le 18 Mai, 1932

Que Monsieur Napoléon Vizina, de la cité des Trois-Rivières, soit engagé comme membre du corps de police et de la brigade du feu, temporairement pour une période de trois mois.

Adoptée sur division suivante:

|            |             |
|------------|-------------|
| Pour       | Contre      |
| MM Lemire, | MM Larmache |
| Lamy,      | Hébert.     |
| Carignan,  |             |
| Laroche,   |             |
| Poisson,   |             |
| Janvier,   |             |

18<sup>e</sup> Motion  
Distribution  
des chômeurs.

Proposé par Omer Hébert,  
secondé par Omer Laroche,

Que l'ouvrage soit distribué pour les travaux de la cité directement par le bureau du chômage à tour de rôle.

Cette résolution ne s'appliquera pas aux ouvriers dits permanents. L'engagement des employés devra se faire également pour chaque quartier.

Adoptée sur division suivante:

|           |         |
|-----------|---------|
| Pour      | Contre  |
| MM Lemire | MM Lamy |
| Carignan  | Poisson |
| Larmache  | Janvier |
| Laroche   |         |
| Hébert.   |         |

Et la séance est ensuite levée,

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire

Assemblée Régulière, du 30 mai 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le trentième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Monsieur le Maire suppléant, Henri J. Janvier  
Mes.

Lundi le 30 Mai 1932

Messieurs les Echevins, Omer Laroché,  
 Omer Hébert,  
 J. A. Lemire,  
 J. Omer Lamy,  
 Willie Poisson,  
 Joseph Lamarche.

1<sup>ère</sup> Motion  
Ajournant l'assemblée

Proposé par Jos. Lamarche,  
 secondé par Omer Hébert,  
 Que cette assemblée soit ajournée à jeudi,  
 le 2 juin 1932, à 8 heures P.M.

Adoptée à l'unanimité.

adrenant huit heures du soir, jeudi, le deuxième jour  
 de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-  
 deux, son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les  
 échevins Omer Laroché, Omer Hébert, J. A. Lemire, J.  
 Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur  
 Carignan et Joseph Lamarche sont présents pour l'as-  
 semblée du 30 mai 1932.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 16 ajour-  
 née au 18 mai 1932, est lu et adopté.

avis de motion.

avis de motion  
de l'échevin J.  
Lamarche re  
cautionnement des  
locataires d'étaux  
ou magasins de  
mahé.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et  
 en la manière voulus par la loi et les règlements  
 de ce conseil, je proposerai un règlement amendant  
 le règlement No 16 concernant les marchés, de manière  
 à ne plus obliger les locataires d'étaux ou de magasins  
 à fournir un cautionnement.

En conseil, ce 2 juin 1932

Signé Jos Lamarche

avis de motion  
de l'échevin O.  
Hébert re J.  
Lambert

M. l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer  
 la motion concernant M. l'ingénieur G. Lambert, dont  
 il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine as-  
 semblée.

avis de motion  
de l'échevin  
J. Lamarche  
re M. G. ortier

M. l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer  
 la motion concernant M. l'avocat M. G. ortier, dont il  
 a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine  
 Assemblée.

2<sup>e</sup> Motion  
Revetement en  
amiesité de cer-  
taines rues.

son Honneur le maire appelle à l'ordre du jour la  
 motion de M. M. les échevins Poisson et Laroché,  
 concernant le revêtement en amiesité de certaines  
 rues et l'amendement de M. M. les échevins J. A.  
 Lemire et Omer Hébert, à cette motion.

Jeudi le 2 juin 1932

Lues les raisons de son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution et amendement.

Le vote est pris de nouveau sur le présent amendement avec le résultat suivant :

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Pour               | Contre           |
| M. M. J. A. Lemire | M. M. J. O. Lamy |
| O. Hébert          | A. Barignan      |
|                    | J. Lamarche      |
|                    | O. Laroche       |
|                    | W. Poisson       |
|                    | H. Janvier       |

Le vote est pris de nouveau sur la motion principale avec le résultat suivant :

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Barignan   | Hébert       |
| Lamarche   |              |
| Laroche    |              |
| Poisson    |              |
| Janvier    |              |

Au verso. Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le Maire, signe H. H. Robichon

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. les échevins Poisson et Janvier concernant certains travaux de la rue Royale et amendement de M. M. les échevins J. A. Lemire et O. Hébert.

Lues les raisons de son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution et amendement.

Le vote est pris de nouveau sur le présent amendement avec le résultat suivant :

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Pour            | Contre          |
| M. M. J. Lemire | M. M. Omer Lamy |
| O. Hébert       | A. Barignan     |
|                 | J. Lamarche     |
|                 | O. Laroche      |
|                 | W. Poisson      |
|                 | H. Janvier      |

Au verso. Trois-Rivières le 2 juin 1932

Le Maire, signe H. H. Robichon

Le vote est pris de nouveau sur la motion principale avec le résultat suivant :

3<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No  
2.

4<sup>e</sup> Motion  
Travaux rue  
Royale.

5<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No 4.

Judi le 2 juin 1932

Pour  
M. M. Lamy  
Barignan  
Lamarque  
Laroche  
Prison  
Jannier

Contre  
M. M. Lemire  
Hébert

Au verso, Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le maire, signé L. G. Robichon

6<sup>e</sup> Motion  
re emprunt  
de \$ 44,000

Lue l'opinion de l'Ariseur légal au sujet de l'amendement de M. M. les échevins Lamarque et Barignan concernant l'emprunt temporaire de \$ 44,000 mentionné dans la résolution ci-dessous, et maintenant la décision du maire que cette motion est hors d'ordre.

La résolution suivante est alors discutée et mise aux voix:

7<sup>e</sup> Motion  
Emprunt  
temporaire  
en vertu du  
réglement No 86

Attendu que par le règlement No 86, adopté le 2 mai, 1932, et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 6 mai, 1932, le conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$ 44,000.00 à 30 ans du 1<sup>er</sup> mai, 1932;

Attendu que cet emprunt a été autorisé dans le but de se procurer l'argent nécessaire pour payer les propriétés nécessaires à l'élargissement de cette partie de l'Avenue Lavolette depuis la rue St-Charles à la rue Des Prisons, et une lisière de terrain sur la rue St-Charles que le conseil a acquises par les actes de vente de "La Société des Réservés de Marie Réparatrice" passé devant J. A. D. Chagnon, notaire, le 1<sup>er</sup> octobre, 1931, et devant Victor Abran, notaire, le 9 mai, 1932;

Attendu que cet achat pour l'élargissement de ces rues et Avenue a été fait principalement pour aider à secourir les chômeurs et qu'il faut se procurer immédiatement l'argent nécessaire afin que les travaux soient terminés avant le premier juillet, afin de profiter du secours des gouvernements fédéral et provincial;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 George V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Judi le 2 juin 1932.

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par Orner Laroche

secondé par Henri J. Janvier

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissoires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Adoptée sur division suivante

Pour

M. M. Lemire  
Laroche  
Poisson  
Janvier

Contre

M. M. Lamy  
Bailgnan  
Lamarque  
Hébert

Le vote étant également partagé, son Honneur le Maire vote en faveur de la motion:

Au verso, Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le Maire signé: H. G. Robichon

Lu le sept cent dix-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 23 mai 1932, concernant les affaires suivantes:

Rapport du Trésorier, re recouvrement des cautions pour loyer de certains locataires du marché- aux denrées; paiement du compte de Arthur Collins au montant de \$160.00 re opération; règlement du compte de John Murdoch re loyer; paiement de compte à Pazi Equipement & Construction Co., au montant de \$1,338.83 re matériaux et loyer de machinerie; paiement d'une somme de \$9,510.11 à la société St. Vincent de Paul re secours directs aux chômeurs pour le mois d'avril; réclamation de Pierre Larivière re frais de sténographie;

71<sup>ème</sup> Rapport  
des Com. Perm.  
du 23 mai 1932.



Judi le 2 juin 1932

rapport du Trésorier re paiement de comptes du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril 1932; paiement des comptes des fournisseurs au montant de \$25,073.91; renouvellement d'assurance; paiement du compte de Gellier & Thibeault, au montant de \$1,279.65 re loyer de machinerie & fourniture de matériaux; paiement du compte de G. B. Dupuis au montant de \$25.00 re loyer de Chaloupe; lettre de Normandeau & Sauvageau offrant d'acheter la traverse et ses bateaux, rapport du Trésorier re revenus et dépenses du service de la traverse; lettre des Sœurs Dominicaines du Rosaire, demandant l'augmentation des taux pour l'assistance publique; un rapport du Trésorier et une lettre du service de l'Assistance Publique à ce sujet; rapport du Trésorier re M. Signac, employé à l'entrepôt frigorifique; analyse d'échantillons d'eau pour le mois d'avril 1932; règlement de la cause de Asia Vidy vs la Cité pour la somme de \$275.; lettre de l'Union des Cultivateurs re enlèvement de sable chemin Ste-Marguerite; réclamation de Lucien Guillemette re dommages à son auto, par suite du mauvais état de la rue Volontaire; demande au Ministère des Terres et Forêts d'une certaine quantité d'arbres et d'arbustes; requête de Edgar Bouture & al re abolition du bureau de chômage; usage gratuit d'un bateau pour pèlerinage au Cap, au Jardin de l'enfance; usage d'un bateau accordé aux Enfants de Marie, pour pèlerinage au Cap, à raison de 20c aller et retour; lettre de Thomas D. Malone re assurance du nouveau canon de la Cité.

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Lue le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 23 mai 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Lus les Rapports du Président, du Maire et du Greffier concernant la rotation sur les résolutions fixant l'évaluation des biens de certaines compagnies.

Proposé par Jos. Larmarche

secondé par Willie Poisson

Lue le règlement No. 16-2, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés pour défendre la vente de la viande au morceau sur le

Rapports du  
Président du Maire  
et du Greffier re  
rotation

9<sup>e</sup> motion  
Règlement No. 16-2  
re vente de la viande  
sur le marché  
aux - morceaux.

Judi le 2 juin 1932

marché - aux - denrées", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Au verso: Adoptée sur division suivante

Pour M. M. Lamarche Poisson Janvier  
Contre M. Lemire

Messieurs les échevins Lamy, Barignan, Laroche, et M. Hébert s'abstiennent de voter sur ce qui leur intéresse dans cette affaire.

Trois-Rivières, le 2 juin 1932.

Le maire signé H. H. Robichon

Le dit règlement no 16-D est alors lu une première et une seconde fois, passé et adopté.

Proposé par Arthur Barignan  
Secondé par J. O. Lamy

Que le règlement no 26-K quant à ce qui concerne la licence pour la vente de la bière dans les épiceries ou magasins de bière", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Au verso: Adoptée sur division suivante

Pour M. M. Lamy Barignan Lamarche Poisson Janvier  
Contre M. Lemire

M. M. les échevins Laroche et Hébert s'abstiennent de voter sur l'intérêt qui leur intéresse dans cette question

Trois-Rivières, le 2 juin 1932.

Le maire signé H. H. Robichon

Le dit règlement no 26-am est alors lu une première et une seconde fois, passé et adopté.

Proposé par Omer Laroche  
Secondé par Omer Hébert

Que le chef de police soit autorisé à acheter deux automobiles Ford routières régulières, modèle B, 4 cylindres 1932; pour le prix de \$638.00, F. A. B. Trois-Rivières, avec pneu, tube et roue d'extra et les outils. Le prix devra comprendre la taxe de vente et d'accise.

Au verso: Adoptée sur division suivante

10<sup>e</sup> motion re licence pour vente de bière de règlement no 26-am, intitulé "Règlement amendé"

11<sup>e</sup> motion achat de deux automobiles Ford

Judi le 2 juin 1932

Pour  
M.M. Lemire  
Lamy  
Barignan  
Laroche  
Hébert  
Poisson

Contre  
M.M. Lamarche  
Jannier

Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le Maire signe H. H. Robichon

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Henri J. Jannier

Que l'ingénieur soit autorisé à acheter de Three Rivers Chevrolet Motor Sales, Limited, un camion Chevrolet, pour le prix de \$664.00, aux conditions mentionnées dans la lettre de cette compagnie en date du 30 mai et annexée à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

Secondé par J. O. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à payer la somme de \$100.00 à l'Aide aux Aveugles Inc. de Montréal, comme octroi à l'œuvre des ateliers pour les aveugles.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Jos Lamarche

Secondé par Arthur Barignan

Qu'un permis pour tenir une salle de pool et restaurant soit accordé à Edmour Gervais, au No 1633 de l'Avenue Lavolette.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Henri J. Jannier

Qu'un permis pour tenir une salle de pool soit accordé à Alcide Fréchette, au No. 579 de la rue Bureau.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Henri J. Jannier

Secondé par Willie Poisson

Qu'un permis pour tenir une salle de pool et billards soit accordé à A. E. Labrecque, au No. 765 rue St-Maurice.

Adoptée à l'unanimité

12<sup>e</sup> Motion  
Achat d'un  
camion Chevrolet

13<sup>e</sup> Motion  
Octroi à l'Aide  
aux Aveugles Inc.

14<sup>e</sup> Motion  
Permis de salle  
de pool à Edm  
Gervais

15<sup>e</sup> Motion  
Permis de salle  
de pool à Alcide  
Fréchette

16<sup>e</sup> Motion  
Permis de salle  
de pool à A. E.  
Labrecque

Judi le 2 juin 1932

17<sup>e</sup> Motion  
Approbation  
emprunt de  
\$44,000 par  
la Commission  
Municipale  
de la Province  
de Québec.

Proposé par Willie Poisson  
secondé par Omer Laroche  
Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la  
Commission Municipale de la Province de Québec pour  
lui demander d'approuver l'emprunt temporaire  
de \$44,000.00 autorisé par le conseil à sa séance du  
2 juin 1932

Adoptée à l'unanimité

18<sup>e</sup> Motion  
re octroi  
société st-  
Jean-Baptiste

Proposé par Henri J. Janvier  
secondé par Arthur Barignan  
Que le Trésorier soit autorisé à payer la somme  
de \$2,000.00 à la société st-Jean-Baptiste pour l'aider  
à célébrer la fête Nationale.

au verso. Rejetée sur division suivante

Pour

M. M. Lemire  
Barignan  
Janvier

Contre

M. M. Lamy  
Laroche  
Lamarque  
Hébert  
Poisson

Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le maire signé G. H. Robichon

19<sup>e</sup> Motion  
re vaisseau  
pompe

Attendu qu'il est désirable que le gouvernement du Canada  
se procure un vaisseau pompe pour protéger contre les  
incendies les industries situées dans les cités, villes et  
villages riverains du St-Laurent, afin de préserver les  
désastres semblables à ceux qui ont eu lieu récemment à  
Port Alfred,

Il est proposé par Omer Laroche  
secondé par Omer Hébert

Que le conseil s'adresse au gouvernement du  
Canada l'invitant à se procurer un vaisseau pompe  
aux fins ci-dessus mentionnées, et que le conseil  
est persuadé que cet acte du gouvernement serait  
d'une grande utilité pour les municipalités rive-  
raines du fleuve St-Laurent.

Adoptée à l'unanimité

20<sup>e</sup> Motion  
Octroi à la  
colonie des  
vacances.

Attendu que le Comité d'Hygiène sociale des Trois-  
Rivières a représenté au conseil, par lettre du 28 mai 1932,  
qu'il aurait besoin d'une somme de \$3,000.00  
comme contribution conjointe avec le gouvernement  
provincial, diverses Institutions sociales et compagnies

Judi le 2 juin 1932

industrielles, pour son oeuvre "La Colonie des Vacances";  
Il est proposé par J. O. Lamy.

secondé par Arthur Bagnan

Que le Trésorier soit autorisé à souscrire la somme de \$3,000.00 comme contribution conjointe avec le gouvernement provincial, diverses institutions sociales et compagnies industrielles pour son oeuvre "La Colonie des Vacances";

Il est proposé par J. O. Lamy

secondé par Arthur Bagnan

Que le Trésorier soit autorisé à souscrire la somme de \$3,000.00 pour les fins mentionnées dans le préambule de la présente résolution, mais à la condition que l'établissement de cette Colonie des Vacances soit pour le seul bénéfice des enfants pauvres de la cité des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Willie Poisson

secondé par Henri J. Janvier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Josephat Dural à la Cité des Trois-Rivières, d'une lieure de terrain faisant partie du lot No 615 du cadastre de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par Henri Cinq-Mars, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Proposé par Willie Poisson

secondé par Omer Hébert

Que le Conseil ayant appris que le gouvernement fédéral devrait charroyer du sable pour le remplissage du quai, prie l'honorable ministre de la Marine d'employer des camions des Trois-Rivières pour ce charroyage; le Conseil sollicite de plus le gouvernement de prendre le sable dans la cité, et de ne pas se servir de pelle mécanique.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Jos Lamarche

secondé par Arthur Bagnan

Que l'Avocat de la cité soit autorisé à offrir à Madame Edna B. Nassif, épouse de Thomas Nassif, pour le terrain nécessaire à l'élargissement des rues Ste-Cécile et St-Maurice et l'arrondissement du coin de ces rues, une somme de sept mille dollars et si ce montant est refusé, à procéder à l'expropriation

2<sup>1</sup> Moton  
Vente par  
Josephat Dural

2<sup>2</sup> Moton  
re emploi de  
camions pour  
charroyage de  
sable

2<sup>3</sup> Moton  
Offre à Mme  
Thomas Nassif  
pour terrain  
nécessaire à l'élar-  
gissement des rues  
Ste-Cécile et  
St-Maurice

Jeudi le 2 juin 1932

suisant la loi

Proposé par J. A. Lemire

Secondé par Omer Laroché

En amendement

Que les mots " quatre mille dollars " soient substitués aux mots " sept mille dollars " dans la motion de M. Lamarché comme offre à madame Massif.

Au verso rejeté sur division suivante

Pour

M. M. Lemire  
Laroché  
Hébert

Contre

M. M. Lamy  
Barignan  
Lamarché  
Poisson  
Janvier

Trois-Rivières, le 2 juin 1932

Le Maire déclare ne pas signer  
signé Arthur Belincau

Greffier

La motion principale étant alors mise aux voix est adoptée.

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Belincau  
Greffier

G. Robichon  
Maire

Assemblée  
régulière du  
13 juin 1932

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi le treizième jour de juin en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

M. G. Robichon

Omer Laroché

Omer Hébert

J. A. Lemire

J. Omer Lamy

Willie Poisson

Henri J. Janvier

Arthur Barignan

Joseph Lamarché

Lundi le 13 juin 1932

Le proces-verbal de l'assemblée du 20 de mai ajournée au 2 juin, est lu et adopté. Avis de motion: —

Avis de motion de l'échevin Willie Poisson re mise de fonds. Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour appliquer autrement certaines sommes autorisées par des règlements d'emprunts, pour appliquer une somme de \$ 5,000.00 pour la démolition de la bâtisse dite "Fonderie d'Acier".

En Conseil, ce 13<sup>e</sup> jour de juin 1932  
signé Willie Poisson

Avis de motion de l'échevin Willie Poisson re taux de l'eau. Avis de motion: — Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No 15 quant à ce qui concerne le taux de l'eau pour les bâtisses à l'épreuve du feu.

En conseil, ce 13<sup>e</sup> jour de juin 1932  
signé Willie Poisson

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire re amendement au règlement No 3. Avis de motion: — Je donne avis qu'au temps et à la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 3, tel que jusqu'ici amendé, concernant les officiers et employés de la cité, pour ajouter un autre officier aux officiers déjà mentionnés et lui fixer ses attributions et devoirs.

En conseil, ce 13 juin 1932  
signé J. A. Lemire

Avis de motion de l'échevin J. Lamarche re M. Fortier. M. l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant M. l'avocat M. Fortier, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin A. Hébert re J. Lambert. M. l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant M. l'ingénieur J. Lambert, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

19<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 30 mai 1932. Les sept cent dix-neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 30 mai 1932, concernant les affaires suivantes: —

Paiement du compte de Page Equipement & Construction au montant de \$ 20. re loyer de machinerie; paiement du compte du Garage Moderne au montant de \$ 186.85 re fourniture d'huile & réparations; paiement du compte de Adem Bellerive au montant de \$ 27. re loyer d'un malaxeur;

Lundi le 13 juin 1932

Règlement du compte du Dr J. B. Ollivier au montant de \$ 15.00; Assurance du camion Chevrolet et des deux automobiles Ford; paiement du compte du garage Milot au montant de \$ 11, 700.00 re achat du camion fédéral, assurance de ce camion; lettre du Rev. Donat Fréchette re installation d'église au nouveau cimetière St-Louis; réparation de propriété acquise par la cité pour taxes, rue St-Paul; rapport de l'ingénieur re achat de matériaux pour la réparation des ponts; réclamation de Origène Selinas au montant de \$ 10. re dommages à son automobile; permission accordée à The Bell Telephone Company of Canada d'ériger trois poteaux et une ancre, avenue Mont-Royal; paiement du compte des charniers Manseau Limités re réparations du "Le Vénérable" paiement de réclamation de Ernest Cloutier au montant de \$ 44.50 re dommages à son automobile; paiement du compte de l'Hôpital Normand & Cross au montant de \$ 201.50 re traitement à G. Chamberland; permis de tenir un étal de boucher accordé à J. Alph. Ouellet; rapports au sujet de la qualité du lait; rapport au chef de police re M. Euchariste Ferasseur; demande d'assèmentation de Arthur Laplante, comme constable spécial; rapport des Évaluateurs re achat de numéros; salaires de \$ 25. par semaine payés aux recenseurs; dépôt de \$ 9. exigé par machine installée pour la vente des terres à la traversée; requête de l'Association des Patrons-Bouchers re fermeture de bonne heure des bouches, épicerie et restaurateurs; lettre de Dussal & Veilleux offrant leurs services comme entrepreneurs briqueteurs; avis de Beatty Bros re s'armer en la possession de L. Ouellette occupant d'une maison appartenant à la cité; lettre de J. E. Laroc demandant la réinstallation au bureau des Évaluateurs; lettre de "Le Nouvelliste" re certaines résolutions; lettres de Prince Vailhancourt et Wilfrid Lemire re démolition de la fonderie d'acier; octroi de \$ 300. accordé à M. F. X. Lacourrière pour l'usage de son automobile pour faire ses inspections; lettre de Descurault & Barizhan re privilèges pour la construction d'abattoirs; lettre de l'Union Musicale re remplacement par M. Charles Panneton de M. T. Cooke décédé; requêtes de Pierre Neault & al demandant la réinstallation de V. G. O. Boucher comme employé au bureau du chômage; requête de J. H. Aubin & al re prolongation de la rue Lecloutier; délai de



Lundi le 13 juin 1932

deux ans accordé à T. Garneau re construction; établissement d'un terrain de jeux pendant les vacances, au séminaire; lettre de Pierre Bloutier re paiement de \$5. par semaine pour traverser sur les bateaux avec son camion; usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-Ville, au Cercle Lafliche des Trois-Rivieres; A. Héroux offre ses services comme photographe pour les cartes d'identification; Pomier Simard demande un octroi de \$50. pour s'établir sur une terre; refus de permission à Ludger Magny d'occuper l'ancien terrain du gaz; lettre des scouts catholiques des Trois-Rivieres re rente de la rose de Dollard; demandes d'emplois; correspondance avec Jean J. Ryan re établissement d'une industrie pour fabrication de tuyaux d'égouts et d'aqueduc; lettre de madame Victor Bourque re demande de trois mois de salaire pour services rendus à la Cité par son mari; régularisation du trafic des autobus sur les quais de Ste-Angele; avis à Lorenzo Chellette de quitter la maison de la Cité, rue Notre-Dame; offre de "Le Nouvelliste" re publication d'horaire des traversiers; traversée gratuite accordée à S. H. Smith, à Valente Tremblay et à Rodolphe Dubois employés du C.N.R.; traversée gratuite accordée à Nap. Bourgeois, à bord des bateaux; lettre de J. B. Lefebvre re fourniture de casquettes à certains employés de la Cité; réclamation de Alfred Magnon au montant de \$20. re dommages à son foie, en déminageant; salaire de Léon Morissette employé au bureau de chômage porté à \$20. par semaine; lettre de Prémovost Limitée re services comme experts en évaluation municipale; requête du Ser. Donat Baril re position pour Albert Bertrand; rapport de Henri Robert re distribution du travail aux chômeurs; avis de G. W. Lindsay & Co qu'elle est propriétaire d'un piano en la possession de Henri B. Bubeau, au Carri Champlain; refus de licence de restaurant à madame Anais Cortella re magasin au marché-aux-denrées; trois peupliers remis en avant de la résidence des sœurs de l'Assomption de la Ste-Vierge; Hornidas Lamy se plaint qu'il s'est fait voler 40 lbs de beurre au marché-aux-denrées; demande d'établissement d'une communication directe de ceinture dans le quartier Notre-Dame; salle de l'Hotel-de-Ville accordée à Henri Robert pour soirée du bon vieux temps; M. L. Duplessis, Secrétaire de la Cour du Recorder demande une augmentation de salaire; demande d'octroi du Club de Baseball All Stars re encouragement à ce club; lettre de Emile Teller

Lundi le 13 juin 1932

agent d'affaires des S. O. N. B. concernant le bureau du chômage; demande d'indemnité au montant de \$550. demandé par Alphonse Bourteau; lettre de dame Michelin se plaignant du ramoneur Thibaudan; lettre de M<sup>rs</sup>. Diamond re usage du terrain de l'exposition pour certaines organisations le dimanche; lettre de Canadian Express Co. re changement dans son personnel; J. F. P. Ledue offre ses services pour des travaux de soirée; usage gratuit de la salle de l'Hotel de Ville accordé à P. J. O. Boucher; lettre de The Canadian Council on Child and Family Welfare re conférence bilingue nationale; avis à la Commission des Accidents du Travail et à la compagnie d'assurance Maryland Casualty re accidents au personnes suivantes: Eugène Suzor, James Paterson, Wilfrid Faucher, J. A. Hélinas, Les Lord, Emile Comeau, Napoléon Lessard, Arthur St-Arnaud, Robert Bridges, M<sup>rs</sup>. Pouliot, M<sup>rs</sup>. Bourassa, Honoré Mongrain, Ubalde Dumont, Honoré Gervais, Lucien Dureau, Alb. Paulin, Alphonse Laroche, Benj. Desseureault; somme de \$500. à la disposition de la Commission de l'exposition pour feu d'artifice durant l'exposition.

Proposé par J. A. Lemire

Secondé par J. O. Lamy

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C.P.  
719 adopté

Lu le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 30 mai 1932, qui vient d'être lu, soit reçu adopté et ratifié à toutes fins que de droit à l'unanimité.

72<sup>e</sup> séance  
Rapport  
de la Commission  
Permanente du  
6 juin 1932

Lu le sept cent vingtième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 6 juin 1932 concernant les affaires suivantes: —

Paiement du compte de Tellier + Thibeault, au montant de \$700. re loyer de machinerie; loyer de l'étal de boucher No 2 fixé à \$400. par année; proposition de Lord + Burkhham Lmted de Toronto re construction de nouvelle serre; installation de lumière Avenue Mont Royal; correspondance avec J. T. Donald Lmted re traitement de l'eau; règlement de la <sup>compte de</sup> Dame Normand vs la Cité au montant de \$400.; rapport du médecin de santé au sujet de la fièvre typhoïde; lettre au Dr Alph. Lessard re refroidissement du lait; rapport du médecin de santé à ce sujet; achat de 179 indicateurs de rues; fourniture de casquettes à certains employés

Lundi le 13 juin 1932

de la cité par Piquin & Frère; photographie des membres du conseil re "Port of St-Ms-Rivieres"; lettre de Canada Power & Paper Corp re Ile St-Quentin; correspondance re retour à la terre; lettre de Raymond, Mc Donnell & Co re produits "bolprovia" pour passage de rue; lettre de The National Cash Register Co of Canada, re propriété d'une caisse enregistrée en la possession de Mme A. Cortella; Association des Joueurs re octroi pour convention; Union des municipalités, re convention annuelle; lettres de M. M. Hébert et Laroche re nomination de Rosaire Lacroix dans le bureau du Trésorier; paiement du salaire de Nap. Carrière à raison de \$25 par semaine; Uldéric Girard demande un emploi; avis à la Commission des Accidents du Travail et à la Compagnie d'assurance Maryland Casualty re accidents aux personnes suivantes; Delphis Charest, Albert Marinan, Roméo Raymond, Jos Édouard Charest, Josephat Grimard, Hermias Lamy, Wald Dumont, Charles Bossette, David Gaudet, Willie Bôté, Joseph Lamothe, Joseph Labranche, Georges Grenier, Félix Després, Joseph Bellemare; avis de la Western Assurance Co. re accident survenu au balai Elgin; engagement de M. Joseph Fafard à raison de \$25 par semaine re classification dans les suites; usage gratuit d'un bateau à l'école St-Ms-Barrier re pèlerinage au Cap de la Madeleine; salaire de M. Euchariste Lévasseur porté à \$21 par semaine.

2<sup>e</sup> motion  
Rapport le P.  
7.20 adopté

Proposé par Jos Lamothe

secondé par Arthur Laroche

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 6 juin 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

3<sup>e</sup> motion  
paiement de la  
réclamation de  
Robertson & Jarvis  
Limited

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour pour la motion de M. M. les échevins Laroche et Lamy autorisant le règlement de la réclamation de Robertson & Jarvis Limited. Lues les raisons de son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution. Il est alors

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par Omer Hébert

En amendement

Que la question de la réclamation de Robertson & Jarvis soit soumise à l'arbitrage conformément au contrat.  
Au verso: rejetée sur division suivante

4<sup>e</sup> motion  
En amendement  
à la motion 3<sup>e</sup>

Lundi le 13 juin 1932

Pour  
M.M. Lemire  
Laroche  
Hébert

Contre  
M.M. Lamy  
Barignan  
Lamarque  
Poisson

Trois-Rivières le 13 juin 1932

Le Maire: signé G. H. Robichon

La motion principale est mise aux voix de nouveau et adoptée sur division suivante:

Au verso: Pour

M.M. Lamy  
Barignan  
Lamarque  
Poisson

Contre

M.M. Lemire  
Laroche  
Hébert

Jarvis

Trois-Rivières, le 13 juin 1932

Le Maire: signé G. H. Robichon

Proposé par Omer Laroche

secondé par Willie Poisson

Que la proposition de Amiesite Asphalt Limited de fournir l'amiesite nécessaire pour recouvrir le passage en béton exécuté en vertu du règlement no 78, soit acceptée, à raison de \$14.00 la tonne, à la condition que la compagnie emploie pour transporter son matériel de sa fabrique de St-Louis de France aux Trois-Rivières, les camions appartenant à des citoyens des Trois-Rivières; et aussi, d'employer la main d'œuvre des Trois-Rivières pour faire les travaux de revêtement, à l'exception cependant de trois hommes expérimentés dans ce genre de travail qui pourront être des étrangers. La cité fournira aussi son rouleau pour finir la surface. Le tout tel qu'offert par la lettre de la compagnie en date du 10 juin 1932. Que les salaires payés par la Compagnie soient ceux payés par la Compagnie soient ceux payés par la cité. Que les règles actuelles du bureau du chômage soient appliquées quant aux employeurs.

Adoptée sur division suivante

Au verso: Pour

M.M. Lamy  
Barignan

Contre

M.M. Lemire  
Hébert

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat à  
Amiesite Asphalt  
Limited

Lundi le 13 juin 1932

Lamarche  
Laroche  
Poisson  
Janvier

Trois-Rivières le 13 juin 1932

Le maire: signé G. H. Robichon

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que M. M. Charles Lafond, J. Omer Lacroix et Joseph Lacroix soient nommés évaluateurs.

Que M. Charles Lafond soit le président et M. J. Omer Lacroix, secrétaire.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que M. Francis Parent soit nommé inspecteur des tâtisses avec un salaire de \$ 1,000 par année.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Willie Poisson

secondé par Henri J. Janvier

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières tienne à l'avenir un bureau d'information pour les touristes et que M. Armand Landry, l'un des Guides Historiques de la province de Québec, soit chargé d'administrer ce bureau sous la surveillance du Conseil ou de ses officiers chargés par lui, et ce, sans rémunération.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer un certificat en faveur de la Banque canadienne Nationale, autorisant cette dernière à recevoir de la Cité les obligations que la Cité des Trois-Rivières est autorisée à émettre en vertu du règlement No 86, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% et échéant le 1er mai 1962, ainsi que le transfert des valeurs mobilières pour les dites obligations, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité

6<sup>e</sup> Motion  
Nomination des  
évaluateurs.

7<sup>e</sup> Motion  
M. Francis Parent  
nommé inspecteur  
des tâtisses

8<sup>e</sup> Motion  
re bureau  
d'information

9<sup>e</sup> Motion  
certificat et  
transfert en  
faveur de la  
Banque canadienne  
Nationale

Lundi le 13 juin 1932

10<sup>e</sup> Motion  
Arrangement  
avec les  
syndics d'écoles  
dissidentes  
pour modifi-  
cation à l'école  
anglaise.

Proposé par Willie Poisson  
secondé par Henri J. Janvier

Que le conseil soit autorisé à faire exécuter par lui-même ou par les syndics d'écoles dissidentes pour la cité des Trois-Rivières certains travaux de parage, de trottoirs et à la bâtisse des dits syndics pour l'élargissement de l'Avenue Larivette sur la largeur de l'emplacement sur lequel est construite la dite bâtisse.

Les travaux à la dite bâtisse, nécessaires pour l'élargissement de l'Avenue Larivette, devront être faits suivant les plans et devis de M. M. Asselin & Demoucourt, architectes, et actuellement déposés dans les archives du bureau du conseil.

Que le conseil est autorisé à dépenser une somme de \$7,000 pour l'exécution de ces travaux, la quelle somme devra être prise à même les argent autorisés par les gouvernements fédéral et provincial pour aider les chômeurs.

Il est entendu qu'en considération de l'exécution de ces travaux, les dits syndics cèderont gratuitement la lisière de terrain nécessaire pour l'élargissement de la dite avenue.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier  
secondé par Willie Poisson

Que l'ingénieur soit autorisé à démolir la bâtisse dite "Fonderie d'acier", à la journée.

Adoptée sur division suivante

Pour  
M. M. Lamy  
Barignan  
Lamarche  
Laroche  
Poisson  
Janvier

Contre  
M. M. Lemire  
Hébert

Trois-Rivières, le 13 juin 1932  
le maire signe: H. Robichon

Proposé par Jos Lamarche  
secondé par Arthur Barignan

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par madame Edna Borcalam Nassif

11<sup>e</sup> Motion  
Démolition de  
la "Fonderie  
d'acier"

12<sup>e</sup> Motion  
Vente par  
madame E. B.  
Nassif

Lundi le 13 juin 1932

à la corporation de la cité des Trois-Rivières, d'un morceau de terrain faisant partie du lot 1755-188 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. Forest, N.P. et qui vient d'être lu au conseil.

Au verso: Adoptée sur division suivante:

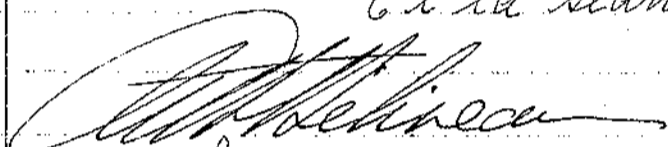
|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Barignan   | Laroche      |
| Lamarche   | Hébert       |
| Poisson    |              |


Janvier

Trois-Rivières, le 13 juin 1932

Le Maire signé: G. H. Robichon

Et la séance est ensuite levée

  
Greffier

  
Maire

Convocation d'une  
assemblée spéciale.

Trois-Rivières, P. L. 18 juin 1932.

Au Greffier du conseil  
de la cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée spéciale  
du conseil de la cité des Trois-Rivières, pour  
lundi, le 20 courant, à huit heures du soir: —

1<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui seront utiles  
d'être prises concernant l'émission des obligations du  
réglement No. 86 et l'émission de certificats interimaire  
pour la même fin.

2<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui seront  
utiles d'être prises concernant le mode de distribu-  
tion de l'ouvrage aux chômeurs.

Le Maire signé: — G. H. Robichon

Trois-Rivières, P. L. 18 juin 1932.

Au Greffier du conseil  
de la cité des Trois-Rivières

Je désire ajouter à la convocation de  
l'assemblée spéciale du conseil de Ville, lundi,

Lundi le 20 juin 1932.

le 20 courant, à huit heures du soir, les clauses 3 et 4 suivantes: —

3. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant un projet de règlement amendé le règlement No. 3 tel que jusqu'ici amendé, concernant les officiers et employés de la municipalité.

4. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant l'emploi de l'officier mentionné au projet de règlement auquel il est référé ci-dessus.

Le Maire signé: H. Robichon

Assemblée  
spéciale du  
20 juin 1932

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Pièrres, convoquée par Son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite cité, lundi, le vingtième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: —

Son Honneur le Maire

H. Robichon

Messieurs les échevins

Omer Laroche

Omer Hébert

J. A. Lennire

J. Omer Lamy

Willie Oisson

Henri J. Janvier

Arthur Carignan

Joseph Lamarche

1<sup>re</sup> Motion  
Négociation  
des obligations  
émises en vertu  
du règlement  
No. 86.

Attendu que "La Société des Révérendes Sœurs de Marie Réparatrice" accepte comme prix de vente des terrains nécessaires à l'élargissement de cette partie de l'Avenue Lavolette depuis la rue St-Charles à la rue Des Prisons, de prendre au pair un certain nombre d'obligations de la Cité émises par le règlement no 86, adopté le 2 mai 1932, et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 6 mai, 1932;

Attendu que la balance de ces obligations peut être placée dans le fonds d'amortissement des obligations de la Cité;

Attendu que le Conseil est autorisé par le Ministre des affaires municipales à rendre de gré à gré



Lundi le 20 juin 1932

les dites obligations, au pair, à un taux d'intérêt de 6% annuel, suivant la section 585 de la loi des Villes et Villages, 1925.

Il est proposé par J. A. Lemire

Secondé par J. O. Lamy

Que le Trésorier est autorisé à négocier temporairement les obligations ci-dessus mentionnées au pair à 6% d'intérêt annuel, pour une période de cinq ans et six mois, conformément au tableau d'échéance suivant:

\$500. le 1er novembre, 1933

\$500. le 1er novembre, 1934

\$500. le 1er novembre, 1935

\$500. le 1er novembre, 1936

\$42,000 le 1er novembre, 1937

le tout en vertu de la section 6 de la loi 6 Ser. V, chapitre 45 et des dispositions du dit règlement No. 86.

Qu'en attendant l'impression et la livraison des obligations, Son Honneur le Maire et le Trésorier de la Cité soient autorisés à signer un ou des certificats temporaires en faveur de toute personne achetant les ou partie des dites obligations, le tout suivant les formules ordinaires en pareil cas.

Adoptée sur division suivante

Pour  
M. M. Lemire

Contre  
M. Lamarche

Lamy

Barignan

Lariche

Hébert

Poisson

Janvier

Trois-Rivières le 20 juin 1932.

Le Maire signé: A. H. Pétichon

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Omer Hébert

Qu'il soit donné à l'Ingénieur de la Cité d'avertir les contre-maitres ou commis de ne pas donner de l'ouvrage à aucune personne qui ne posséderait pas une carte du Directeur du chômage qu'elle est autorisée à être employée sur les travaux de la Cité parce qu'elle est chômeur.

Faute par le contre-maitre ou commis de se soumettre

2<sup>e</sup> motion  
de emploi des  
chômeurs sur  
les travaux de  
la Cité

Lundi le 20 juin 1932

à cette ordonnance ils seraient remercier de leur services sans autre avis.

Adoptée sur division suivante

|              |                |
|--------------|----------------|
| Pour         | Contre         |
| M. M. Lemire | M. M. Lamarche |
| Lamy         | Janvier        |
| Baignan      |                |
| Laroche      |                |
| Hébert       |                |
| Poisson      |                |

Trois-Rivières le 20 juin 1932

Le Maire, signé G. H. Robichon

Proposé par Willie Poisson

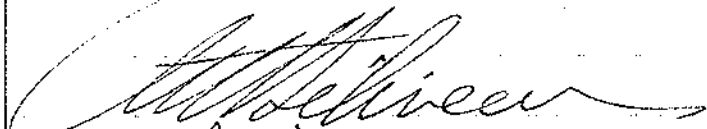
Secondé par Omer Laroche

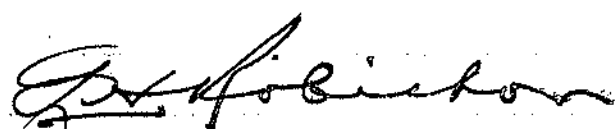
Le Conseil proteste contre l'emploi de la pelle à vapeur employée par B. L. P. Transportation Limited employée pour le creusage pour le sable destiné au remplissage du quai et qui prend la place d'un nombre considérable de nos chômeurs et copie de cette résolution soit adressée aux deux députés.

~~signé Omer Laroche~~

Adoptée à l'unanimité

et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire

3<sup>e</sup> Motim  
Protestation  
contre l'emploi  
de pelle à vapeur  
pour creusage  
du sable destiné  
aux quais.

Assemblée  
régulière du 27  
juin 1932

À une Assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-septième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: —

Son Honneur le Maire, G. H. Robichon

Messieurs les échevins, Omer Laroche

Omer Hébert

J. G. Lemire

Omer Lamy

Willie Poisson

Henri J. Janvier

Arthur Baignan

Joseph Lamarche

Lundi, le 27 Juin 1932

Les procès-verbaux pour les assemblées du 13 et 20 juin sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin  
Willie Orison  
re noms à  
certaines rues.

Avis de motion: - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour donner des noms à certaines rues.

En conseil, ce 27 juin 1932

Signé: Willie Orison

Avis de motion  
de l'échevin J. A.  
Lemire re officier  
exécutif.

M. l'échevin J. A. Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour mettre au nombre des officiers, un officier appelé officier exécutif et fixer ses attributions, devant dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin Hébert  
re J. Lambert  
72<sup>e</sup> Rapport  
de la C. C. pour  
l'assemblée du  
13 juin 1932

M. l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant M. l'ingénieur J. Lambert, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Lu le sept cent vingt-et-unième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 juin 1932 concernant les affaires suivantes: -

Inscription sur les listes de paie, des camionneurs transportant du sable et de la pierre pour le compte de la Cité, en leur payant 75¢ la tonne pour la pierre concassée et 57¢ la verge cube pour le sable; paiement de réclamation de Three Rivers Traction Co., au montant de \$113.91 re travaux spéciaux; paiement du compte de J. A. T. Lambert au montant de \$1382. pour deux routiers Ford re département de la police; paiement du compte de Paji Equipement + Construction au montant de \$700. re loyer d'un compresseur; demande de Three Rivers Realty Investment Ltd, re répartition de l'évaluation de l'immeuble Arneau par étage, re taxe de l'eau; avis au greffier à Antonis Vézina de quitter la maison de M. Thibode Pothier dans les trois jours de la date de l'avis; refus de payer, aux héritiers de Victor Bourque un versement de trois mois de salaire; Enquête de l'Inspecteur de la province pour les travaux de chômage re certaines personnes employées aux travaux de chômage; achat d'une balance d'une capacité de 25,000 livres au montant de \$938. de la Cie Canadienne Fairbanks-Morse Co; avis de poursuite de J. Alphonse Julien au montant de \$225. re accident à son camion; lettre de City Gas + Electric Corporation re remise de police d'assurance donnée comme garantie; réclamation de la Brènerie des Trois-Rivières d'une somme de \$6.00 re coût d'un bidon de lait qui aurait été égaré à la traversée; fourniture de charbon dans les différents départements de la

Lundi, le 27 Juin, 1932

cité; contrat à la charbonnerie St-Laurent, contrat à Zéphirin  
 Marchand; proposition de "Chauffage et Ventilation, Ltd"  
 re appareils pour augmenter le rendement des chaudières  
 à vapeur; Réclamation de J. Armand Fréchette re dommages  
 à des marchandises par suite d'inondation dans sa case;  
 réclamation de Arthem Oellerin re dommages par suite  
 du dommage causé par le retard d'installation d'aqueduc  
 et d'égouts; réclamation de Ernest Marchand re  
 eau dans sa case; réclamation de Ernest Vivier re eau  
 dans sa case; réclamation de Joël Labriche re inon-  
 dation et dommages à son logement; offre de règlement  
 de l'affaire de Narcisse Oellerin vs la Cité pour la somme  
 de \$ 100. plus \$ 100; Vérification spéciale des livres et  
 comptes de la Cité; rapport de René de Cotret, Ferron & C<sup>ie</sup>;  
 Ociement du compte de René de Cotret, Ferron & C<sup>ie</sup> re  
 vérification des livres de la Cité; demande accordée à Ce-  
 car Guilbert de tenir un étal de boucher; permis à Ju-  
 bert & Thibodeau de tenir un étal de boucher; deman-  
 de de patronage de Garneau Motor Sales Limited; Résul-  
 tat d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de mai;  
 Union des Municipalités Canadiennes à Winnipeg; son  
 Honneur le Maire délégué; paiement de \$ 1.30 par jour  
 aux Sœurs de la Providence, par malade hospitalisé  
 re fièvre typhoïde; offre de La France Tire Engine and  
 Foamite; de rendre à la Cité, un appareil à incendie;  
 Convention annuel des Chefs de Compagnies du Commission,  
 Chef des pompiers délégué; demande d'emploi par  
 George Ferron; terrain loué à L. A. Pepin au mon-  
 tant de \$ 40. pour pacage; Arthur Delorme offre ses  
 comme huissier de la Cour du Recorder; admission  
 à l'école de réforme de Montréal de Gérard Desfossez,  
 de Bruno Galdette, de Noël Champagne et de Paul-Emile  
 Gendron; plan et livre de revenu de la subdivision;  
 accidents de travail survenus à M. M. Arthur Oiché, Georges  
 Normandin, Isaac Genieson H. V. Parent, Armand Dubé,  
 Alphonse Héroux et Louis Fréchette; avis à la compagnie  
 d'assurance The Canadian Surety Co re accident au camion  
 "Mack"; J. B. Dube offre une somme de \$ 15. re démolition  
 de bâtisses; requête des poseurs de fer aux ponts  
 St-Maurice re augmentation de salaire; lettre de  
 Delisle Auto Accessories Ltd re licence sur les compagnies de  
 transport; célébration de la fête St-Jean-Baptiste, no-

Lundi, le 27 Juin, 1932.

mination d'un comité pour l'organisation de cette fête; souscription de \$500 accordée aux syndicats Nationaux Catholiques de Fête du Travail; paiement du compte de Victor Abrah re honoraires d'acte de vente.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport de C. P.  
721. adopté

Proposé par J. A. Lemire

Secondé par J. O. Lamy

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 juin 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Rapport No. 722 de la Commission Permanente, du 20 juin 1932, à la page 208.

Proposé par Jos. Lamarche

Secondé par J. O. Lamy

3<sup>re</sup> Motion  
Règlement No. 15- D  
de l'eau aux im-  
meubles à l'épreu-  
ve du feu.

Que le règlement No. 15-D, intitulé: "Règlement amendement le règlement No. 15 concernant l'entretien et l'administration de l'aqueduc, quant à ce qui concerne la fourniture de l'eau aux immeubles à l'épreuve du feu", soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

au verso: Adoptée sur division suivante:

|            |           |
|------------|-----------|
| Pour       | Contre    |
| M. M. Lamy | M. Lemire |

Barignan

Lamarche

Laroche

Hébert

Boisson

Jamvier

Le règlement No. 15-D a été lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

Trois-Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signi: G. H. Robichon

La motion suivante proposée par l'échevin J. A. Lemire en amendement à résolution suivante n'a pas été considérée faute de secondeur.

Que le projet de règlement No. 15-D concernant la fourniture de l'eau aux immeubles à l'épreuve du feu soit soumis à l'aviseur légal, et au Trésorier pour savoir si la base du revenu serait changée.

4<sup>e</sup> Motion

En amendement  
à la motion No. 3

Lundi, le 27 Juin, 1932

5<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
16-8 sur cautions.

Proposé par Arthur Carignan  
Secondé par J. O. Lamy  
Lue le règlement No. 16-8, intitulé:  
"Règlement amendement le règlement No. 16  
concernant les marchés et les différents  
commerces sur les marchés, pour abroger  
l'obligation d'un locataire d'un étal  
ou d'un magasin à fournir des cautions",  
soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Le règlement 16-8. a été lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Trois. Rivières, 27 juin 1932  
Le Maire signé: - G. H. Robichon

6<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
87 sur emprunt  
de fonds.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par Henri J. Janvier  
Lue le règlement No. 87, intitulé: "Règle-  
ment autorisant le Conseil à appliquer autre-  
ment certains deniers excédant le montant  
requis pour les fins de certains emprunts",  
soit lu une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

au verso: - Adopté sur division suivante:

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Carignan   | Laroche      |
| Lamarche   | Hébert       |
| Poisson    |              |
| Janvier    |              |

7<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
6.

Proposé par J. A. Lemire  
Secondé par Omer Hébert  
En amendement  
Lue la somme de \$ 5,000.00 mentionnée  
dans ce projet de règlement soit employée  
à améliorer la dite bâtisse au lieu de  
la démolir, et en conséquence que les mots  
"la démolition" aux lignes première et deuxiè-  
me de la sec. 1- soit remplacés par les  
mots l'amélioration.

au verso: - Adoptée sur division suivante:

|              |            |
|--------------|------------|
| Pour         | Contre     |
| M. M. Lemire | M. M. Lamy |

\* Rejetée

Lundi, le 27 Juin, 1932.

Laroche

Carignan  
Lamarque  
Poisson  
Janvier

M. Hébert s'abstient de voter.

Trois-Rivières, 27 juin 1932

Le Maire: G. H. Robichon.

Proposé par Omer Hébert.

Secondé par Omer Laroche.

En sous aménagement

Lue le projet du règlement No. 87 concernant la démolition de la "Fonderie d'Acier" soit remis à un mois pour étude.

au verso: \*Adopté sur division suivante:

Pour  
M. M. Lemire  
Laroche  
Hébert

Contre  
M. M. Lamy  
Carignan  
Lamarque  
Poisson  
Janvier

Le règlement No. 87 a été lu une première et une deuxième fois passé et adopté.

Trois-Rivières, 27 juin, 1932

Le Maire signe: G. H. Robichon

Proposé par Henri J. Janvier

Secondé par Willie Poisson

Lue conformément au règlement No. 13-AH

le Chef de police soit autorisé à placer des indicateurs marqués "arrêt" et "stop" aux coins des rues suivantes: - St-Antoine et Champlain Niverville et St-Prospère; Duplessis - Bochart et St-Maurice; Haut-Roc et St-Frs-Lavier De Lonnancourt et St-Frs-Lavier; des Commissaires et St-Frs-Havier.

Au verso: - Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. H. Robichon

Proposé par H. J. Janvier

Secondé par Willie Poisson

Lue le Chef de police soit autorisé à placer des affiches indiquant qu'à l'avenir il ne sera permis de circuler sur la rue l'Évêque

8<sup>e</sup> Motion  
En sous amende-  
ment à la mo-  
tion No 6.

\* Rejetée

9<sup>e</sup> Motion  
Indicateurs pour  
circulation dans  
les rues.

10<sup>e</sup> Motion  
Circulation rues  
L'Évêque et Cathé-  
drale.

Lundi, le 27 Juin, 1932.

que du nord au sud et sur la rue de la Cathédrale que de l'est à l'ouest.  
au verso: Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. H. Robichon.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par A. J. Janvier

Que le Trésorier soit autorisé à payer à même les revenus ordinaires, les prix d'achat par la Cité de certains immeubles de la Succession Courtois, Dame J. A. D. Fourigny et Georges Lamarche, sur production de quittances en forme authentique approuvée par l'aviseur légal de la Cité.

au verso: Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. H. Robichon.

Proposé par Jos. Lamarche

Secondé par J. A. Lemire

Que le Conseil s'adresse au service d'Hygiène Provincial pour déterminer que les limites du dépôt s'étendent entre les lignes rouges indiquées aux plans de J. Lambert Ingénieur de la Cité en date du 1<sup>er</sup> juin 1932, lequel terrain comprend toute cette partie entre les lignes A<sup>(1)</sup> B<sup>(1)</sup> C<sup>(1)</sup> D<sup>(1)</sup> sauf ces parties de terrains qui ont été jusqu'ici cédées par Monsieur Frédéric Houde et formant une largeur de quelques cents pieds donnant sur le chemin des Forges sur une profondeur de 100 pieds.

au verso: - Adopté à l'unanimité.

Attendu qu'en vertu du paragraphe 11a de l'article 427 de la loi des Cités et Villes 1925, tel qu'édité par la loi 22 Geo. V, chapitre 108, section 4, le Service Provincial d'Hygiène a fixé le site et l'étendue d'un emplacement pour un dépôt projeté par le Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tel qu'il appert au rapport du Dr. Alphonse Lessard, directeur du dit Service, annexé

11<sup>e</sup> Motion  
Paiement prix  
d'achat immeu-  
bles Courtois & al.

12<sup>e</sup> Motion  
Emplacement  
pour dépôt



Lundi, le 27 Juin, 1932

à la présente résolution, lequel emplacement est mentionné au plan de Geph. Lambert daté du 1<sup>er</sup> juin 1932, aussi annexé à la présente résolution;

Attendu qu'il reste maintenant suivant la même loi, à la Commission des Services Publics à déterminer le prix de cet emplacement;

Il est proposé par J. O. Lamy secondé par Arthur Carignan  
Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission des Services Publics de Québec pour lui demander de fixer le prix de l'emplacement pour le dépôt mentionné dans le préambule de la présente résolution.  
au verso: - Adopté à l'unanimité.

Trois - Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. W. Robichon.

Proposé par Willie Boisson

Secondé par Henri J. Janvier

Que Monsieur Odeus St. Onge soit nommé permanent de la Cité comme "surintendant des travaux de la Cité" avec juridiction sur tous les employés aux travaux et ce, sous les ordres de l'Ingénieur.

Adopté à l'unanimité

Trois - Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. W. Robichon

Proposé par Henri J. Janvier

Secondé par Willie Boisson

Que son Honneur le Maire soit autorisé à un acte d'échange entre la Corporation de la Cité des Trois - Rivières et Dominion Manufacturers Limited, suivant projet d'acte préparé par J. A. Donat Chagnon, A. P. et qui vient d'être lu au Conseil.  
au verso: - Adopté à l'unanimité

Trois - Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signe: G. W. Robichon.

13<sup>e</sup> Motion

Nomination D.

St. Onge.

x employé

14<sup>e</sup> Motion

Echange de terrain

+ à signer

avec Dominion  
Manufacturers  
Ltd.

Lundi, le 27 juin, 1932

15<sup>e</sup> Motion  
Délai pour tra-  
vaux de chômage  
gp.

Proposé par J. A. Lemire  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le gouvernement Provincial soit prié de notifier la Cité que les travaux de chômage qui ne seront pas terminés le 1<sup>er</sup> juillet 1932 pourront se continuer pour leur parachèvement dans le cours du mois de juillet et pourvu qu'ils soient certainement terminés pour le 1<sup>er</sup> Août 1932.

au verso: Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 juin 1932.

Le Maire signé: - J. A. Robichon

Proposé par Henri J. Janvier

Secondé par Willie Poisson.

16<sup>e</sup> Motion  
Emploi des chô-  
meurs de la  
Cité sur route  
Trois-Rivières - Grand-  
Mère  
re.

Que le Conseil s'adresse au gouverne-  
ment de la Province de Québec le priant  
de prendre les moyens pour assurer du  
travail aux chômeurs de la Cité des Trois-  
Rivières sur le Chemin Trois-Rivières -  
Grand Mère vu que la cité a souscrit  
un montant considérable pour l'amélio-  
ration de ce chemin.

au verso: Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 27 juin, 1932

Le Maire signé: - J. A. Robichon.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Greffier

*J. A. Robichon*  
Maire

Renvoi de la page 203.

17<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
20 juin 1932.

Le sept-cent-vingt-deuxième rapport  
de la Commission Permanente pour l'assemblée  
du 20 juin 1932, concernant les affaires suivan-  
tes: -

Paiement comptes des fournisseurs pour le  
mois de mai, échange du montant déposé en garantie  
avec les soumissions de Charbonnerie St-Laurent Ltée  
et J. Marchand, balance de \$ 898<sup>00</sup> payée à Laurent Pa-  
quin pour fourniture de pierre, paiement de \$ 8,187<sup>90</sup>  
à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs  
au cours du mois de mai, paiement du compte du gou-  
vernement provincial, au montant de \$ 36,928.14 pour  
frais.

Lundi, le 27 Juin, 1932

frais d'hospitalisation en 1931; mutations de propriétés; offres de services de Eloi Beauchesne comme constable; démolition de bâtisses; lettre de la Chambre de Commerce des Trois-Rivières, au sujet de la démolition de la fonderie d'acier; usage gratuit de la salle de l'Hôtel de-ville à Dissentient School Municipality, le 24 juin; lettre de City Gas & Electric Corporation Limited, demandant une exemption de taxes; traversée gratuite refusée à Henri Leblanc; offre de services de Nap. Lamey, comme gérant; paiement du compte de Nap. E. Godin, au montant de \$212.<sup>00</sup> pour feu d'artifice; offre de services de C. P. Scott, comme inspecteur; remise de licence de ramoneur à Rosaire Thibaudeau; terrain accordé à l'Union Musicale des Trois-Rivières pour midway; plan et livre de renvoi de la subdivision d'une partie du lot No 2201; achat de pierre des Religieuses de Marie Réparatrice, à raison de \$10.<sup>00</sup> la toise, à certaines conditions; accidents du travail survenus à: Lionce Gosselin, Jos. Levesque, Evariste Lefebvre, Hilair Desrubié, Alphonse Lord, Phi. Boisclair, Armand Languay, Edm. Tardif, Evariste Côté, Chs. Ed. Plante, H. Fleaub, désistement in re Cité vs. Bisailon & al., octroi de \$100.<sup>00</sup> au Riv. L. J. Chamberland, prêtre, curé, pour la fête St. Jean-Baptiste.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. O. Lamey,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 juin 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Assemblée régulière  
du 11 juillet 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le onzième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Honorable le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,

J. O.

Lundi, le 11 Juillet, 1932

J. Omer Lamey,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Crignan,  
Joseph L'Amarche

Le procès-verbal pour l'assemblée du 27 juin 1932 est lu et adopté.

Avis de motion.

Avis de motion  
de l'échevin J. L.  
Lemire, re taux  
de la taxe gé-  
nérale.

Je donne avis qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 25, tel que jusqu'ici amendé, pour modifier l'imposition des taxes, et fixer le taux de la taxe générale à 1.70%.

En conseil, ce 11 juillet, 1932.

Signé: J. L. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson, re noms  
des rues; et de l'é-  
chevin Hébert  
re J. Lambert.

Monsieur l'échevin Poisson déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour donner des noms à certaines rues dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer la motion concernant M. l'ingénieur J. Lambert dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

1<sup>ère</sup> Motion  
Fixation du  
prix du terrain  
pour dépôt.

Attendu que le Service Provincial d'Hygiène ne a choisi le site et l'étendue du terrain pour y établir un dépôt, conformément à la Section 4 du chapitre 108 de la loi 22 George V, 1931-1932.

Attendu qu'il reste maintenant à la Commission des Services Publics de Québec de fixer le prix de ce terrain, conformément à la même loi.

Il est proposé par J. O. Lamey,  
secondé par Willie Poisson,

Que le Conseil prie la dite Commission de vouloir bien fixer le prix du dit terrain.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Vote des appro-  
priations 1932.

Attendu que les revenus probables pour l'année 1932 se chiffrent à la somme de \$1,649,835.00 suivant rapport préparé par le Trésorier de la cité, tout en réduisant le taux de la taxe à \$1.70 par \$100;

Attendu que les dépenses probables pour l'année 1932 s'élèvent à la somme de \$1,621,024.64, tout en laissant

Lundi, le 11 Juillet, 1932

laissant la réserve voulue par la loi;

Il est proposé par J. A. Lemire,

secondé par Omer Hébert,

Que le rapport du Trésorier de la cité soit adopté et qu'un règlement soit préparé, pour être passé et adopté, réduisant le taux de la taxe à \$1.70 par \$100<sup>00</sup>, et que la dite somme de \$1,621,024.64 soit appropriée pour les dépenses de l'année 1932.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion

Il est proposé par Henri J. Janvier,

secondé par Omer Hébert,

Que la Cité, désirant souscrire au mouvement du retour à la terre, est disposée à y contribuer pour un certain nombre de familles, pourvu qu'elle obtienne l'autorisation voulue d'emprunter à long terme les argentés nécessaires à cette fin, et prie le gouvernement de former le plus tôt possible pour Trois-Rivières le Comité qui recevra les demandes et en décidera.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion

Proposé par Omer Larocque,

secondé par Omer Hébert,

Qu'il soit accordé à John F. Wickenden un extra de \$3961.02 en plus de son contrat de \$2530.00 du 26 avril 1932 pour l'exécution des travaux de démolissement et de reconstruction d'une partie de la maison d'école appartenant aux Syndics des écoles dissidentes des Trois-Rivières et entrepris pour venir en aide aux chômeurs, suivant la lettre du dit Wickenden en date du 6 juillet 1932 annexée à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par Henri J. Janvier,

Que la Cité des Trois-Rivières ratifie par les présentes l'allocation d'un montant de \$15,000<sup>00</sup> fixé par l'exécutif du Gouvernement Provincial en vertu de la loi de l'aide au chômage 1932, pour rencontrer les dépenses nécessitées comme secours direct, aux termes mentionnés dans une lettre de Monsieur Yvan E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, en date du 6 juillet<sup>du</sup> courant.

Adoptée à l'unanimité.

Comité en vue du retour à la terre.

Contrat supplémentaire à J. F. Wickenden.

Allocation additionnelle pour secours direct.

Lundi, le 11 juillet, 1932

1<sup>er</sup> Motion  
Nécessité par H.  
Bastarache.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Hector Bastarache à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'un emplacement étant les Nos. 1122-112 et 1122-114, et aussi 1122-p. 108 et 1122-109 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par E. Guillet, N.C., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée

*Alphonse Lavoie*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, Que., 14 juil. 1932.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 15 juillet du courant, à huit heures du soir.

Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant:

1. L'engagement des compagnies de m'employer que de la main d'oeuvre locale;
2. La route Trois-Rivières-Grand'Mère;
3. La vente de la viande et autres produits au marché aux denrées;
4. L'exécution de nouveaux travaux;
5. La publicité à être donnée à notre ville, durant la Conférence Impériale, en vue de faire ressortir l'avantage des produits de nos industries et d'en attirer de nouvelles;
6. L'administration du recours direct;

Et en plus:-

7. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant un acte de rectification d'hypothèque entre la ville et M. J. Emile Dessureault.

Le maire,  
Signé: - G. H. Robichon.

Vendredi, 15 juillet, 1932

Assemblée spéciale  
du 15 juillet 1932

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le quinzième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>re</sup> Motion  
Contrat avec Wabasso Cotton

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé avec la Compagnie Wabasso Cotton concernant l'obligation de cette compagnie à n'employer que des employés résidant dans la cité des Trois-Rivières pour ses besoins tel qu'il est mentionné au projet du dit contrat qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec Wayagamack News Ltd.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Arthur Carignan,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé avec la Wayagamack News Limited, concernant l'obligation de cette compagnie à n'employer que des employés résidant aux Trois-Rivières pour ses besoins tel qu'il est mentionné au projet du dit contrat qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec Wayagamack B. & O.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par J. O. Lamy,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé avec la Wayagamack

Vendredi, le 15 juillet, 1932

Waggonmack Sulp and Paper Co, concernant l'obligation de cette compagnie à n'employer que des employés résidant dans la Cité des Trois-Rivières pour ses besoins tel qu'il est mentionné au projet du dit contrat qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Route 3 Rivières  
Grand'Nièvre

Attendu que la Municipalité du Village d'Almaville a transmis à ce Conseil une demande d'appuyer la résolution passée par le Conseil d'Almaville à sa séance du 6 juin 1932, et concernant à cet endroit le parcours de la route Trois Rivières - Grand'Nièvre;

Attendu que ce Conseil est d'avis que cette demande doit être agréée.

Il est proposé par Omer Hébert,  
secondé par Willie Poisson,

que ce Conseil appuie la résolution passée par la Municipalité du Village d'Almaville à sa séance du 6 juin 1932, et prie l'Honorable M. Berreault de bien vouloir en faire droit.

Adoptée à l'unanimité.

Trois Rivières, 15 juillet 1932.

Avis de motion  
de l'échevin Lemire, relative de la viande au morceau.

Je donne avis par les présentes, qui au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce Conseil je proposerai un règlement pour rappeler le règlement 16-D concernant la défense de la vente de la viande au morceau sur le marché aux denrées.

En conseil, ce 15 juillet 1932.

Signé: - J. A. Lemire.

5<sup>e</sup> Motion  
Tolérance de la  
vente de la viande  
au morceau.

Attendu qu'un avis de motion a été donné pour rappeler le règlement 16-D concernant la défense de la vente de la viande au morceau sur le marché aux denrées;

Attendu que cet avis de motion est donné pour se conformer aux lois et règlements de ce Conseil et qui oblige de procéder ainsi pour le rappel d'un règlement.

Attendu d'un autre côté que ce Conseil désire rétablir sans retard la vente de la viande au morceau sur le marché pour entre autres raisons permettre à notre population en générale de profiter des avantages que



Vendredi, le 15 Juillet, 1932.

que le marché lui offre, au commerce de bénéficier d'un public plus nombreux, à la ville de tirer profit d'une plus grande activité.

Il est proposé par: J. A. Lemire,  
secondé par: Henri J. Janvier.

Que la vente de la viande au morceau sur le marché aux denrées soit tolérée en attendant que le règlement 16-D soit définitivement rappelé.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Janvier.

Contre  
MM. Lamy,  
Carignan,  
Lamarque,  
Laroche,  
Hibert,  
Poisson.

Attendu que la rue Ste-Julie depuis la rue Cooke jusqu'à la rue Defaix est ouverte depuis de longues années sans être pavée et qu'il est urgent de paver cette rue immédiatement.

Il est proposé par Jos. Lamarque,  
secondé par Arthur Carignan,

Que la partie de la rue ci-dessus de Ste-Julie soit pavée en utilisant les secours directs.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que les travaux de pavage des ruelles du quartier Ste-Ursule seraient un besoin urgent,

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hibert,

Qu'il soit procédé à l'exécution des travaux de pavage des dites ruelles avec le travail des ouvriers bénéficiant des secours directs.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu qu'il y a actuellement au concasseur environ 25,000 tonnes de pierre,

Attendu que cette pierre ne pourra être utilisée qu'en autant qu'elle sera concassée,

Attendu que cette pierre pourra alors servir au pavage de certaines rues et ruelles de la cité;

Il est proposé par: Willie Poisson,  
secondé par: Henri J. Janvier,

Qu'il soit procédé au concassage de la pierre

6<sup>e</sup> Motion  
Pavage d'une partie de la rue Ste-Julie

7<sup>e</sup> Motion  
Pavage des ruelles

8<sup>e</sup> Motion  
Concassage de la pierre

Vendredi, le 15 Juillet, 1932

pierre qu'il y a actuellement au concasseur, aux fins de pouvoir l'utiliser au pavage de certaines rues et ruelles de la cité, et que le coût de ces travaux soit reparti à même les secours directs aux chômeurs.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la circulation sur certaines rues et ruelles de la cité est très difficile sinon impossible en certain temps de l'année,

Attendu que la Cité pourra utiliser la pierre qui proviendra du concasseur pour le pavage de ces rues et ruelles.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Qu'il soit procédé à paver certaines rues et ruelles de la Cité pour faciliter la circulation en tout temps de l'année, et que le coût de ces travaux soit pris à même les secours directs aux chômeurs,

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Omer Laroche,

Que son Honneur le Maire soit prié de représenter les intérêts de la Cité des Trois-Rivières à la Convention Impériale qui doit s'ouvrir à Ottawa le 21 juillet courant.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Laroche,

Que Monsieur André Lebel soit engagé à raison de \$20<sup>00</sup> par semaine pour la distribution du travail en vertu de la loi du chômage.

Au verso: - Adoptée sur division suivante:

|               |             |
|---------------|-------------|
| Pour          | Contre      |
| M. M. Lemire, | M. M. Lamy, |
| Carignan,     | Lamarque,   |
| Laroche,      | Hibert,     |
| Janvier.      | Poisson.    |

Trois-Rivières, 15 juillet, 1932.

Les votes étant également partagés, son honneur le maire vote en faveur de la motion.

Signé: G. H. Robichon  
Maire.

9<sup>e</sup> Motion  
Pavage de  
rues et ruelles

10<sup>e</sup> Motion  
Son honneur le  
Maire délégué  
à la convention  
impériale.

11<sup>e</sup> Motion  
Engagement  
André Lebel.

Vendredi, le 15 Juillet, 1932

12<sup>e</sup> Motion  
Engagement Fer-  
Lemieux

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Henri J. Janvier  
Que Monsieur Fernando Lemieux soit en-  
gagé à raison de \$20<sup>00</sup> par semaine pour tenir les  
records, et soit l'intermédiaire entre le Conseil et  
les diverses conférences administrant les secours  
directs.

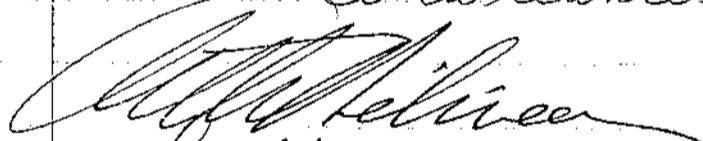
Adoptée à l'unanimité.


13<sup>e</sup> Motion  
Division de l'hy-  
pothèque de J.E.E.  
Messureault

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Willie Boisson,  
Que Son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de division d'hypothèque interve-  
nue entre la Corporation des Trois-Rivières et Mon-  
sieur J. E. Emile Messureault, ayant pour objet les  
immeubles suivants: les lots numéros deux mille  
cent soixante-dix-huit (2178) ainsi que les lots nu-  
méros sept cent sept et sept cent sept A (707 et 707A)  
du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières,  
suivant projet d'acte préparé par A. Villeneuve,  
notaire, qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

  
Greffier

  
Maire

Assemblée Régu-  
lière, du 8 août,  
1932

À une assemblée régulière du Conseil de  
la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville,  
lundi, le huitième jour d'août, en l'an de Notre-  
Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du  
soir, en la manière et suivant les formalités prescri-  
tes par la loi, à laquelle assemblée étaient présents,  
savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Boisson,  
Henri J. Janvier,  
Arther Caignan,  
Joseph Lamarche

Les

Lundi, le 8 Août, 1932.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 11 et 15 juillet 1932 sont lus et adoptés.

Avis de motion -

Avis de motion  
de l'échev. J.  
Lamarche, re  
emprunt pour  
dépotoir.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement aux fins d'emprunter certaine somme pour l'achat d'un terrain propice à l'établissement d'un dépotoir.

En conseil, ce 8 août 1932.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échev. Bois  
non re noms de  
rues.

Monsieur l'échevin Poisson déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour donner des noms à certaines rues dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

123<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm. Serv.  
du 11 juillet 1932

Lu le sept cent vingt-troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 juillet 1932, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement de l'assurance expirant le 29 juillet 1932, avis à Wilfrid Lemire au sujet du lot No. 26-151, paiement de \$1,894.<sup>00</sup> à Tellier & Thibault, paiement de \$2,416.33 à Oriène Pélissier, pour fourniture de bois, paiement d'honoraires au montant de \$208.95 à M<sup>rs</sup> Lucelin & Denoncourt, remboursement à G. A. Guiminger, d'un montant de \$217.05 pour balance de retenue pour trottoirs, réclamation de Léo Desailhon, au montant de \$15.<sup>00</sup> pour dommages à ses habits, rapport du Trésorier au sujet de la demande de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières, épuisement des fonds pour travaux de chômage, paiement du compte de C. P. R., au montant de \$68,199.<sup>26</sup>, pour tunnel Sabiolette, état des crédits pour 1932 et des dépenses pour les cinq premiers mois des années 1931 et 1932, rapport du Trésorier, au sujet de l'impression du rapport annuel pour 1932, paiement de \$13,705.70 à la Cie de Bois et Charbon Ltée pour la fourniture de bois aux ponts St-Maurice, paiement de \$30.75 à Adem Bellerive pour loyer d'un malaxeur, paiement de \$397.<sup>00</sup> à A. P. de Beaujour, pour plantes d'ornements, paiement de \$8,245.<sup>55</sup> à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs, construction pour l'installation d'une balance sur le marché à foin, plainte de Joël Guilbert au sujet de la grandeur de son terrain, réclamation de Bethier Gaboury

Lundi, le 8 Août, 1932.

au montant de \$40<sup>00</sup> pour dommages à son logement; offre de Consolidated Paper Corporation Ltd d'acheter le vieux bois provenant des ponts St-Maurice; vente de ce bois à raison de \$3<sup>00</sup> le mille pieds; permission à Louis Lavarie de tenir un étal de boucher au No. 796 Rte-Angèle; plainte du Médecin de santé de l'insuffisance du local de son bureau; engagement d'un aide secrétaire pour le temps de la vaccination anti-typhoïdique; permission de Bell Telephone Co. of Canada, d'installer des enseignes de trafic sur ses poteaux; lettre de l'Hble A. LaCombe, re pierre; demandes d'emploi; demande de Daniel Guérin d'établir un "char à diner"; demande de patronage de la part de E. Galin, agent d'assurances; plan et livre de renvoi de la subdivision d'une partie des lots Nos. 1545, 1552, 1553 et 349; accidents du travail; lettre des S.O.N.C., concernant l'établissement de familles de chômeurs sur des terres; offre de publicité de Western Mail & South Wales News; lettre de l'Hble Premier Ministre de la province, au sujet de l'exclusion des ouvriers du Cap de la Madeleine; offre de terrain de la part de Ovide Gagnon; demande de réinstallation comme ingénieur de la part de Emile Lebeuf; paiement de la balance du salaire de feu Victor Bourque pour le mois d'avril; avis de privilège de Oldmobile Sales Limited sur un radio en la possession de François Clément; paiement d'une somme de \$100<sup>00</sup> aux Scouts Catholiques des Trois-Rivières, à l'occasion de la fête St-Jean Baptiste; souscription d'un montant de \$150<sup>00</sup> pour publications; salle de l'Hôtel-de-ville refusée à J.B. Bellerose; octroi refusé à Emile Roberge pour patinoire; offre de Sims Greater Shows de donner certaines représentations dans la cité; certains avantages demandés par J.E. Desjardis pour la construction d'un abattoir; offre de La Carrière Fourmier Enregistrée de vendre de la pierre à bordure; requête de J.A. Villeneuve & al, demandant le prolongement de la rue St-Jrs d'Assise jusqu'à la rue Godbout; demande d'octroi de \$100<sup>00</sup> pour encouragement au jeu de croquet; certains privilèges demandés par O. J. Klein pour l'établissement d'une manufacture de lampes de radios, etc; refus d'acheter de la pierre de Joseph Camiré; permission accordée par Consolidated Paper Corporation Limited de défendre de sejourner sur l'île St-Quentin.

Lundi, le 8 Août, 1932.

usage de la salle de l'Hôtel-de-ville aux Commissaires d'Écoles pour la Cité des Rivières, et à J. L. Robert, compte de J. A. Tremblay, au montant de \$75.00 pour soins médicaux; avis de privilège de J. + J. Taylor Limited contre U. Lorranger; lettre d'un trifluvien concernant la défense de se baigner aux environs de l'Île St. Quentin, M. Édouard Lahaie, Joseph Lafard, Arthur Thérien et Harry Dickinson, remerciés de leurs services; salaire de Georges Signac, réduit à \$21.00 par semaine, à compter du 20 juillet et celui de Freddie Crière, à \$25.00, à compter de la même date; avis à la Philharmonie de La Salle et de l'Union Musicale des Rivières, au sujet de l'engagement de professeurs pour l'année 1932; et concerts dans les quartiers St. Philippe et Notre-Dame; arrangement avec St. Maurice River Boom pour l'usage de son bateau "Alligator".

1ère Motion  
Rapport C.P.  
No. 623, adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 juillet 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

724<sup>e</sup> Rapport  
de la Comm. Perm.  
du 1<sup>er</sup> août, 1932.

Lu le sept cent vingt-quatrième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 1<sup>er</sup> août 1932, concernant les affaires suivantes:-

Règlement de la taxe d'eau de certains contribuables indigents, à même le fonds d'assistance publique; paiement du compte de la Cie France Film, au montant de \$60.00 pour émission radiophonique; rapport du Trésorier, concernant le personnel du bureau de chômage; paiement du salaire de M. Édouard Lahaie; requête de J. P. Verrette & al, demandant une deuxième montée au boulevard St-Louis; paiement de la réclamation de Henri Paul Gendron, au montant de \$100.35 pour dommages à son automobile; réclamation de Arthur Gaboury, au montant de \$2.95, pour dommages à sa propriété; location d'un bateau de St. Maurice River Boom & Driving Co pour une journée à raison de \$5.00 de l'heure; requête de Fandy Mailhot & al, demandant le pavage des rues de Tonnancourt, St. Valier et Ferland; installation d'une lumière au coin des

# Lundi, le 8 Août, 1932.

rues Ste-Angèle et De Tonnancourt, pavage de ruelles dans toute leur largeur, changement de la lumière au coin des rues Ste-Louise, et Neberville. permission à McCall Frontenac Oil Co. Limited de traverser la rue Notre-Dame avec un tuyau souterrain, réclamation de la Cité contre Mme T. Nasrif, mutations de propriétés, offre de \$600<sup>00</sup> à Mme J.A. Gosselin pour son terrain au coin des rues St-Denis et Ste-Marguerite, annulation des licences de cochers de Wilfrid Lacourse, Coila Tellerin et Lorenzo Dancault, et Fernand Roy, comme maître cocher, permission à City Gas & Electric Corporation de prolonger son système dans certaines rues, re appropriation terrain des Demoiselles Bruneau, offre de Raymond, McDonnell & Co. de faire du pavage Col-provid, pour le prix de \$9<sup>00</sup> la tonne, résolution des S.O.N.C., concernant l'emploi d'étrangers pour certains travaux et la disposition du secours direct, réduction refusée à Henri Lajoie pour traverser à bord des traversiers, réduction du loyer du restaurant de Henri Rouleau, à \$15<sup>00</sup> par mois, demande de patronage de la part de l'Imprimerie St-Patrice, Enrg, requête de Joseph Lemay, demandant le pavage de la rue Ste-Marguerite sur toute sa largeur, éclairage du monument du Sacri-Coeur, lettre de J.H.E. Aubin, concernant P.O. Boucher et la distribution des secours directs aux chômeurs, demandes d'emploi, lettre de C. Gilinas, concernant le retour à la terre, requête de J. Aimé Trempe & al, demandant certains travaux de pavage et autres, offre de Arthur Spénard de vendre un terrain pour l'établissement d'un parc, accident au camion Federal, accidents du travail à Edrd Lacerte, Omer Cossette, Léo Trépanier, Cyprin Guilbeault, Arthur Spénard, Maurice Malone, Armand Lessureault, Philippe Thibeault, offre de services de Joseph L. N. Loisclair comme constable, requête de Edw. Montembeault & al, demandant l'élargissement du pavage de la ruelle située entre les rues Ste-Cécile et Ste-Angèle, publicité de l'exposition dans "Le Nouvelliste", pour le prix de \$250<sup>00</sup>, publicité dans "Le Nouvelliste", à l'occasion de la visite des délégués de la conférence impériale, à raison de \$250<sup>00</sup>, refus de publicité dans "The St. Maurice Valley Chronicle", requête de P.C. Neault & al, concernant le pavage de la ruelle, Ste-Ursule

requête

Lundi, le 8 Août, 1932

requête de Paul Chassé + al, demandant le retour à la terre, usage gratuit d'un bateau le 2 septembre pour un voyage du Cap de la Madeleine à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée du Père Frédéric au Cap de la Madeleine, et service d'autobus au même effet, montant de \$500.<sup>00</sup> attribué pour concours sportifs durant l'exposition, paiement d'une somme de \$10.<sup>00</sup> par semaine à une personne de chaque conférence de la Société St. Vincent de Paul pour désigner les nécessiteux.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 14, adopté

Proposé par Jos. Lamarche,

secondé par Arthur Carignan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 1<sup>er</sup> août 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,

secondé par Henri J. Janvier,

Que le règlement No. 16-F, intitulé: "Règlement abrogeant le règlement No. 16-D concernant la vente de la viande au morceau sur le marché-aux-dépens", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Le vote est pris sur la motion:

Pour: MM. Lemire et Janvier. Lorsqu'arrive le tour de M. l'échevin Lamy de voter, le maire décide de prendre immédiatement le vote de M. l'échevin Lamarche, refusant de laisser voter MM. les échevins Lamy et Carignan sur cette question parce qu'ils sont intéressés au sens de la loi (laquelle s'applique aussi à MM. les échevins Laroche et Hébert). Alors M. l'échevin Lamarche propose, secondé par M. l'échevin Poisson

Que le Conseil ne concoure pas dans la décision de son honneur le maire qui décide que Messieurs les échevins Lamy, Carignan, Laroche et Hébert n'ont pas droit de voter sur le projet de règlement No. 16-F rétablissant la vente de la viande au morceau sur le marché-aux-dépens, vu qu'ils sont intéressés personnellement sur cette question.

Le vote est pris sur la motion:

MM. les échevins Lemire et Janvier votent contre. MM. les échevins Lamarche et Poisson ne votent pas. MM.

les

2<sup>de</sup> Motion  
Règlement No. 16  
Re vente de la viande au morceau.

\* décision

3<sup>de</sup> Motion  
Re vote sur la motion ci-dessus.



Lundi, le 8 Août, 1932

échevins Lamy, Carignan, Laroché et Hibert déclarent ne pas voter parce que le maire décide qu'ils n'ont pas le droit de voter sous l'article 5567 de la charte.

Le vote est ensuite pris sur la motion de MM les échevins Lemire et Janvier. Ont voté pour MM Lemire et Janvier. MM les échevins Lamarché et Poisson ne votent pas. MM les échevins Lamy, Carignan, Laroché et Hibert déclarent ne pas voter parce que le maire décide qu'ils n'ont pas le droit de voter sous l'article 5567 de la charte.

Le dit règlement No. 16-F, est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire  
Secondé par Omer Hibert,

Que le règlement No. 25-H, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25 quant à l'imposition des taxes immobilières", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-H, est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier,

Que le Trésorier soit autorisé à payer à Amiesite Asphalt Limited, \$24,373.47 représentant divers comptes pour de l'amiesite fourni à la Cité du 22 et 30 juin 1932.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Omer Hibert,  
Secondé par J. A. Lemire,

Qu'à partir du premier jour de septembre prochain les services de M. Géphirin Lambert, comme ingénieur de cette cité, ne seront plus requis.

Reptée sur division suivante:

|            |           |
|------------|-----------|
| Pour       | Contre    |
| MM Lemire, | MM Lamy,  |
| Laroché,   | Carignan, |
| Hibert.    | Lamarché, |
|            | Poisson,  |
|            | Janvier.  |

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que

5<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 16-F  
sur taxes immobilières.

6<sup>e</sup> Motion  
 Paiement comptes  
de Amiesite Asphalt  
Ltd.

7<sup>e</sup> Motion  
G. Lambert remercié  
de leurs services.

8<sup>e</sup> Motion  
Vente à Blanchette  
& Pères.

Lundi, le 8 Août, 1932.

Que le Conseil vende à M<sup>rs</sup> Blanchette & Frères les deux maisons ayant appartenu ci-devant à M<sup>rs</sup> Champoux et St-Arnaud et qui ont été acquises par expropriation pour le tunnel de l'Avenue Laviolette, pour la somme de \$200<sup>00</sup>, pourvu que l'acquéreur fasse faire à ses frais, sous la surveillance de l'Ingénieur de la Cité, le raccordement de ses égouts au système de la Cité. Il devra aussi ouvrir à ses frais, sur l'emplacement de son père, voisin, un passage ou ruelle pour l'utilité des propriétés vendues et aussi réparer les maisons et les maintenir en bon ordre, le tout conformément aux règlements de la Cité et à condition que le C.P.R. consente à cette vente.

Adoptée sur division suivante:

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Pour                  | Contre                  |
| M <sup>rs</sup> Lamy, | M <sup>rs</sup> Lenoir, |
| Carignan,             | Lajoche,                |
| Lamarche,             | Hébert.                 |
| Foisson,              |                         |

Janvier.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. O. Lamy,

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher au No. 1415 de l'Avenue Laviolette soit accordé à Norbert Richard.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Greffier soit autorisé à donner avis à la compagnie C.P.R. que le Conseil désire mettre fin au bail du 9 décembre 1924 pour le terrain étant partie des lots du cadastre 1457, 1458, 1459, 1460 et 1462, à compter du 9 décembre 1932. Le tout conformément au dit bail.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le Conseil a appris avec un vif plaisir que la "Canadian International Paper Co." est sur le point d'augmenter considérablement la production de son usine,

Attendu qu'une telle décision aura pour effet d'atténuer considérablement le chômage dans notre cité, si les citoyens des Trois-Rivières sont employés

9<sup>e</sup> Motion  
Permis d'étal  
à M. Richard.

10<sup>e</sup> Motion  
Avis au C.P.R. re  
bail.

11<sup>e</sup> Motion  
Préférence aux  
ouvriers des P.

Lundi, le 8 Août, 1932.

de préférence aux étrangers.  
Il est proposé par Omer Laroche,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil s'adresse à la compagnie  
Canadian International Paper et lui demande ins-  
tamment de vouloir bien coopérer avec lui, en au-  
tant que la chose sera possible, pour employer dans  
son usine tous les citoyens de cette cité de préfé-  
rence à tout étranger.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par J. O. Lamy,

Qu'un comité composé de Messieurs les é-  
chevins Janvier, Carignan et Laroche et du greffier  
de la Cité soit formé pour organiser le banquet  
qui doit être donné à l'occasion de la visite, dans  
notre cité, des délégués à la Conférence économique  
de l'Empire Britannique siégeant actuellement à  
Ottawa, samedi, le 13 août 1932.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*W. Poisson* Greffier  
*G. J. Carignan* Maire

Trois-Rivières, 13 août 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour lundi, le  
15 courant, à huit heures du soir, pour prendre tou-  
tes décisions qui seront utiles d'être prises concer-  
nant l'offre de la Banque Canadienne Nationale  
pour l'achat des obligations de la Cité.

Le Maire suppléant en l'absence de  
son honneur le maire,

Signé: - Henri J. Janvier.

12<sup>e</sup> Motion

Banquet aux dé-  
légués à la Confé-  
rence Impériale

Convocation d'une  
assemblée spéciale

Lundi, le 15 Août, 1932

Assemblée Spéciale  
du 15 août, 1932

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par le maire suppléant en l'absence de son honneur le maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi, le quinzième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>re</sup> Motion  
Option à la  
Banque Canadienne Nationale  
pour l'achat  
des obligations  
de la Cité

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le Conseil accepte de donner une option à la Banque Canadienne Nationale pour la vente de \$770,500 d'obligations émises par les règlements Nos. 73, 78, 79, 84 et 85 lesquelles obligations devront rapporter à la Cité 97% du pair net, plus les intérêts courus et aux autres conditions mentionnées dans un projet de lettre annexé à la présente résolution et en faisant partie.

Que le Conseil s'adresse à l'honorable Ministre des Affaires Municipales pour obtenir la permission de vendre ces obligations de gré à gré suivant la loi.

2<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No. 1.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
En amendement,

Que la motion de Messieurs les échevins Poisson et Janvier concernant l'option de la Banque Canadienne Nationale, soit différée jusqu'à la prochaine assemblée du Conseil.

Le vote est pris sur l'amendement avec le résultat suivant:

Lundi, le 15 août, 1932.

Au verso: - Pour  
 MM. Lemire,  
 Carignan,  
 Lapoche,  
 Hébert

Contre  
 MM. Lamy,  
 Lamarche,  
 Poisson,  
 Janvier.

Les votes étant également partagés M. le Maire se réserve le droit de signer la présente motion, suivant la loi.

Trois Rivières, 15 août, 1932.

Le maire,

Signé: G. H. Robichon.

La motion principale étant alors mise aux voix, le vote est comme suit: -

Au verso: - Pour:

MM. Lamy,  
 Lamarche,  
 Poisson,  
 Janvier

Contre:

MM. Lemire,  
 Carignan,  
 Lapoche,  
 Hébert.

M. le maire se réserve le droit de signer la présente motion suivant la loi.

Trois-Rivières, 15 août, 1932.

Le maire,

Signé: G. H. Robichon.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières aurait besoin qu'une allocation de \$50,000 supplémentaire lui soit accordée comme secours directs,

Attendu qu'avec cette allocation supplémentaire la Cité des Trois-Rivières devrait pouvoir avec ce qu'elle a déjà reçu jusqu'ici, rencontrer ce qu'il en aura coûté en secours directs jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre prochain.

Il est proposé par J. A. Lemire,

secondé par: J. O. Lamy,

Qu'il soit accordé à la Cité des Trois-Rivières une allocation supplémentaire de \$50,000 comme secours directs jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre prochain.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*J. A. Lemire*

*G. H. Robichon*  
 Maire

Greffier.

3<sup>e</sup> Motion  
 Allocation supplémentaire pour  
 secours directs.

Mercredi, le 17 Août, 1932

Trois-Rivières, P.Q. 16 août 1932

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi,  
le 17 courant, à huit heures du soir, pour prendre  
toutes décisions qui seront utiles d'être prises con-  
cernant l'offre de la Banque Canadienne Nationale  
pour l'achat des obligations de la Cité.

Le Maire,  
Signé: - G.H. Robichon

Assemblée Spé-  
ciale, du 17 Août  
1932.

A une assemblée spéciale du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Hon-  
neur le Maire dont avis a été signifié à chacun  
des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville,  
en la dite cité, mercredi, le dix-septième jour  
d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent-trente-deux, à huit heures du soir, en la ma-  
nière et suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G.H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hebert,  
J.A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Motion  
Option à Ban-  
que C. Nationale

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le Conseil accepte de donner une op-  
tion à la Banque Canadienne Nationale pour la vente  
de \$770,500.00 d'obligations émises par les règlements  
Nos 73, 78, 79, 84 et 85, lesquelles obligations devront  
rapporter à la Cité 97% du pair net, plus les intérêts  
courus, et aux autres conditions mentionnées dans  
un projet de lettre annexée à la présente résolution  
et en faisant partie.

Que

Mercredi, le 17 août, 1932.

Que le Conseil s'adresse à l'honorable Ministre des affaires municipales: pour obtenir la permission de vendre ces obligations de gré à gré suivant la loi; pour obtenir la permission d'émettre ces obligations pour le terme mentionné dans l'annexe à la présente résolution; et qu'il s'adresse à la Commission municipale pour obtenir l'autorisation d'emprunter les montants autorisés par les règlements Nos. 73 et 78.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Arthur Carignan,  
En amendement,

Que la question d'option à la Banque Canadienne Nationale soit différée à la prochaine assemblée.

Au verso: - Rejetée sur division suivante:

|   |  |
|---|--|
| Pour  | Contre   |
| MM. Lemire,<br>Carignan,<br>Lapoché,<br>Hébert. | MM. Lamy,<br>Lamarche,<br>Poisson,<br>Janvier. |

Les votes étant également partagés son honneur le maire vote contre la motion.

Trois-Rivières, 17 août, 1932.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

|  |   |
|--|---|
| Pour   | Contre  |
| MM. Lamy,<br>Lamarche,<br>Poisson,<br>Janvier. | MM. Lemire,<br>Carignan,<br>Lapoché,<br>Hébert. |

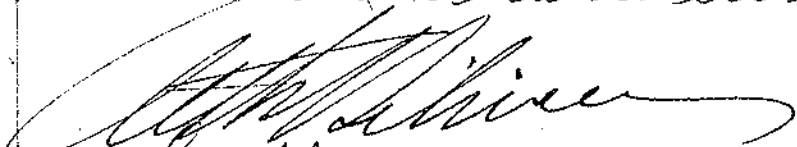
Les votes étant également partagés, son honneur le maire vote pour la motion.

Trois-Rivières, le 17 août, 1932.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Et la séance est ensuite levée,

  
Greffier.

  
Maire.

2<sup>o</sup> Motion  
En amendement  
à la motion 1<sup>re</sup>.

Lundi, le 22 Août, 1932

Assemblée  
Régulière, du  
22 août, 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-deuxième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Pariguan,  
Joseph Lamarché.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 8, 15 et 17 août 1932, sont lus et adoptés.

Monsieur l'échevin Lamarché déclare qu'il ne peut proposer le règlement aux fins d'emprunter certaine somme pour l'achat d'un terrain propice à l'établissement d'un dépôt, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Lus le sept cent vingt-cinquième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 août 1932, concernant les affaires suivantes:-

Renouvellement des assurances échéant dans le courant du mois d'août, paiement du compte de Tellier + Thibeault, au montant de \$1,439<sup>00</sup>, pour loyer d'outillage et changements au portique de l'Académie de La Salle, paiement des comptes de Page Equipement + Construction Co., au montant de \$1,223.79, pour travaux exécutés au cours de l'année 1932, paiement de comptes de fournisseurs au montant total de \$68,963.08, pour le mois de juin 1932, annulation de la police d'assurance patronale, paiement du compte de Victor Duqué, au montant de \$32.00 pour loyer d'outillage; paiement du compte de Lucien Ducharme et J. C. Papillon, aux montants respectifs de \$10.50 et \$28<sup>00</sup> pour loyer d'outillages; paiement du compte de Frank Robert, au montant de \$120<sup>00</sup>, pour loyer d'une

que;

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarché, re-  
dépôt.

725<sup>e</sup> Rapport  
de la C.C., du  
15 août, 1932.



Lundi, le 22 Août, 1932

paiement d'un compte de Alcide Belleville, au montant de \$42<sup>00</sup>, pour loyer d'une drill, paiement d'un compte de G. A. Gerninger, au montant de \$93.75 pour loyer d'un compresseur, taux spécial de 0.07% la boîte de beurre, par mois, à Philibert St-Cyr pour entreposage dans l'entrepôt frigorifique, sollicitation par la maison T. T. Hébert dans les maisons privées pour la vente d'ustensiles en aluminium, rapport du Trésorier concernant le paiement de la réclamation de Robertson & Janin, paiement de \$8,473.72 à la Société St-Vincent de Paul pour secours directs, construction pour balance du marché à foire, à la journée, achat de compteurs de National Meter, aux prix de \$675<sup>00</sup> et \$1000<sup>00</sup>, contrat à Frank Robert pour la reconstruction d'une grange et d'une étable sur le terrain de l'exposition, pour le prix de \$898<sup>00</sup>, avis de poursuite de Henri Lajoie, au montant de \$100<sup>00</sup> pour un accident à son enfant, avis de poursuite de Wilfrid Fontaine, au montant de \$13.75, pour dommages à son automobile, permission aux enfants de jouer sur le terrain vacant situé entre les rues Cartier, St-Martin, St-Louis et St-Thomas, rapport du Chef de police, au sujet du constable Georges Cronovost, correction de l'évaluation de J. P. Wicken-den, résultats d'analyse d'échantillons d'eau pour les mois de juin et juillet 1932, requête de Joo. Pichette & al, recommandant Claude Buckley pour l'enregistrement des chômeurs, traversée gratuite refusée à Jean Noël, offre de services de Alfred Renaud comme huissier de la Cour du Recorder, offre de services de Ges. Cadorette pour l'examen des freins d'automobiles, résolutions de l'Union des Municipalités de la p. de Québec concernant l'aide aux sans travail et le retour à la terre, lettres de MM. les curés concernant le retour à la terre, contrat à J. S. Rivard & fils pour l'installation de 5 haut-parleurs avec microphone, pour le prix de \$60. pour le temps de l'exposition, offre de services de Jd. Quay & Friel Co. Ltd, pour la construction d'un bain public, offre de services de Jéphirin Cloutier pour vérifier les installations électriques, recommandation en faveur de Eugène Lafleur, comme constable, installation d'un compteur au théâtre Capitol, accident survenu à

Art.

Lundi, le 22 août, 1932.

Art. Laplante au cours de son travail; lettre de Elzéar Perreault, au sujet du retour à la terre; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à la Ligue des Propriétaires des Trois-Rivières, le 16 août; octroi d'une somme de \$40.00 à Honoré Bussière pour un corset spécial à l'infirmité de sa fille; offre de services de Guy Roy comme greffier de la Cour de Record; permission à City Gas & Electric Corporation Ltd d'installer son système sur la rue des Forges et Hart; lettre de l'Association des Patrons Bouchers, concernant le règlement No 16-P; transport de la batisse des Guides Historiques à l'entrée de la ville et paiement des frais de téléphone et lumière, achat de 500 exemplaires de l'Almanach Trifluvien, pour le prix de \$150.00. paiement de \$2,130.54 à divers fournisseurs pour frais à l'occasion de la visite de la délégation impériale aux Trois-Rivières, le 13 août 1932. Paiement du salaire du remplaçant de M. Jos A Racette durant ses vacances; visite à la Colonie des Vacances du Lac à la Tortue, le 16 août 1932.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 126, adopté.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos Lamarche,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 août 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>ème</sup> Motion  
Règlement No. 13-A  
à lire noms à certaines rues.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le règlement No. 13-A, intitulé: "Règlement pour donner des noms à certaines rues dans les quartiers St. Philippe et Notre-Dame", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Il est résolu d'ajourner la considération de ce règlement à la prochaine assemblée du Conseil.

3<sup>ème</sup> Motion  
Octroi aux Sœurs de la P.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par E. O. Lamy,

Que l'octroi annuel aux Révérendes Sœurs de la Providence, mentionné aux appropriations annuelles pour 1932, soit augmenté de \$1000.00.

Adoptée sur division suivante:

Pour: - MM. Lemire, Lamy, Laroche, Poisson, Janvier.  
Contre: - MM. Carignan, Lamarche, Hébert.

Lundi, le 22 Août, 1932

4<sup>e</sup> Motion  
Petit aux R<sup>év</sup>.  
Sœurs Dominicaines.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que l'octroi annuel aux Révérendes Sœurs Dominicaines du Rosaire pour leur asphaltnat St-Dominique, mentionné aux appropriations annuelles pour 1932, soit augmenté de \$500.<sup>00</sup>.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Allocation ad-  
ditionnelle pour  
secours directs.

Attendu que M. Ivan E. Vallée, sous-ministre des travaux publics et directeur des secours contre le chômage, informe le Conseil, par lettre du 18 août 1932, que l'Exécutif a accordé un montant ad-ditionnel de \$21,000.<sup>00</sup> en vertu de la loi de l'aide au chômage 1932, pour les fins et conditions mentionnées dans cette lettre.

Il est proposé par J. A. Lemire,

secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil accepte cette somme de \$21,000.<sup>00</sup> pour les fins et conditions ci-dessus mentionnées.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
De emploi de per-  
sonnes de Trois-  
Rivières pour travaux de  
coupe de bois.

Attendu que les compagnies doivent faire exécuter des travaux de coupe de bois dans le cours de la prochaine saison d'hiver,

Attendu qu'il y a dans la cité des Trois-Rivières un nombre considérable de personnes sans emploi,

Attendu que ces personnes sont pour un grand nombre d'entre elles habituées à ce genre de travail,

Attendu que les compagnies rendraient un service appréciable à la cité des Trois-Rivières en insérant une clause dans leurs contrats à l'effet que les contracteurs ne devront employer pour l'exécution des travaux de coupe de bois durant la prochaine saison d'hiver que des employés des Trois-Rivières,

Il est proposé par Jos. Lamarche,

secondé par Arthur Carignan,

Que les compagnies soient priées de mettre une clause dans leurs contrats par laquelle les contracteurs ne devront employer pour l'exécution des travaux de coupe de bois durant

la

Lundi, le 22 Août, 1932

la prochaine saison d'hiver que des personnes de la  
cité des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

1<sup>re</sup> Motion  
Parlement d'in-  
térêts à Page  
E. + C. Co.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Laroche,

Que le Trésorier de la cité soit autorisé  
à payer à The Page Equipment Co. la somme de  
\$1,663.87 pour intérêts sur travaux faits, et ce en vertu  
du compte dont le conseil vient de prendre communi-  
cation.

Adoptée à l'unanimité.

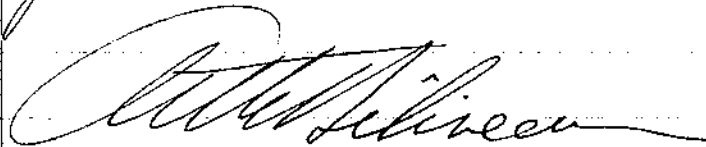
8<sup>e</sup> Motion  
Ajournant  
l'Assemblée

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Laroche,


Que cette assemblée soit ajournée à  
lundi, le 29 août, 1932 sur la motion de M.M. La-  
roche + Poisson concernant l'exécution des travaux  
d'aqueduc et de drainage et sur la motion de M.M.  
Janvier + Poisson concernant le bureau d'enregistre-  
ment des personnes sous le recours direct.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le vingt-neuvième jour d'août,  
mil neuf cent trente-deux, l'assemblée régulière  
du Conseil, qui avait été ajournée à cette date, n'a  
pas eu lieu.



Greffier.



Maire

Assemblée  
Régulière, du  
6 sept. 1932.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-  
ville, mardi, le sixième jour de septembre, en  
l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-deux,  
à huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson

Henri

Mardi, le 6 Septembre, 1932

Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 22 août 1932 est lu et adopté.

Avis de motion -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion à l'effet de fermer le bureau de l'exposition à l'Hôtel de ville et de remercier certains officiers et employés de ce bureau.

En conseil, ce 6 septembre 1932.

Signé: - Jos. Lamarche

Avis de motion -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour remanier les salaires des officiers, employés et journaliers de la cité des Trois Rivières.

En conseil, ce 6 septembre 1932.

Signé: - Jos. Lamarche

Lu le sept cent vingt sixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 29 août 1932, concernant les affaires suivantes: -

Etat des dépenses pour le premier semestre de l'année courante; paiement du compte de G.D. Gruninger, au montant de \$627.50, pour loyer d'un malaxeur; paiement du salaire de Henri Lacette, durant sa maladie; saisie-gagerie contre Dame Anais Cortella et location du magasin au marché-aux-derrées à P. Robichaud pour le prix de \$275.00 par année; paiement de \$3,040.89 à la Conférence Ste-Croix pour secours aux chômeurs; paiement de \$111.00 d'extras à P. Robert re grange sur le terrain de l'exposition; paiement de \$1,148.25 à Page Equipment & Construction Co, pour loyer de machinerie; comparution et défense à l'action de Hector Lacroix vs la Cité; comparution et défense à l'action de Dame Alphonsine Boucher vs la Cité; discontinuation de l'allocation aux Riv. Soeurs de la Providence pour malades de la fièvre typhoïde;

Avis de motion de l'échevin Jos. Lamarche, re bureau de l'exposition.

Avis de motion de l'échevin Jos. Lamarche, re salaires.

726<sup>e</sup> rapport de la Commission Per. du 29 août, 1932

Mardi, le 6 Septembre, 1932

refus de délégation du Médecin de santé au congrès des Médecins de Langue Française de l'Amérique du Nord; licence exigible de C. H. Gagnon, lettre du sous-directeur des secours contre le chômage, relativement au paiement des loyers à même l'octroi accordé pour secours direct; demande de privilèges de J. E. Dessurault pour la construction d'un abattoir, requête du Rev. Avila Landry, Jtre, & al, demandant la construction de trottoirs sur la rue St-Paul; demandes d'allocation de la part de Robert Desaulniers et Ephrem Hébert pour retourner sur leurs terres; avis à Royal Insurance Co. Limited de l'accident survenu au camion Chevrolet, demande de Olivier Jaquin re lot No. 26a-478; plainte de Mme L. J. O. Caron, concernant son évaluation; requête de Geo Brochu & al, demandant de changer le nom du tunnel La Vérendrye et du parc Victoria; demande de privilèges de la part de Modern Highway Engineering Co. pour l'établissement d'une industrie d'articles en béton; offre de Henri Labrecque d'acheter les propriétés St-Arnaud et Champoux; paiement du compte de Richard Vallières, au montant de \$64.50 pour trois lampes; demandes d'emploi; demande de P. V. Ayotte d'installer un compteur pour la fourniture de l'eau à son magasin; invitation au congrès de l'Association Canadienne des Bonnes Routes. traversée gratuite du Riv. Frère Robert Edmond et des élèves de l'Académie St-Joseph de St-Gregoire; lettre de la Commission Municipale, re mouvement du retour à la terre, accidents du travail survenus à Ernest Buisson, Ephige Belhumeur et Edmond Girard; refus de louer un espace à Armand Gariépy au marché aux denrées; requête de Rosaire Thibaudeau & al, demandant de recouvrir en amiesite les rues Angoulême, Champflour et une partie de la rue Deffois; location d'un bateau pour un pèlerinage de Warwick; paiement du compte des Riv. Soeurs de Marie Réparatrice, au montant de \$271.00, pour vente de pièces; paiement du compte de l'Union Musicale des Trois Rivières, au montant de \$89.50 pour sortie lors de la visite des délégués de la conférence impériale.

Proposé

Mardi, le 6 Septembre, 1932

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
726, adopté.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,  
Que le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 29 août 1932, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
fines que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13-AJ, re norma  
de rues.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que le règlement No. 13-AJ, intitulé: "Rè-  
glement pour donner des noms à certaines rues  
dans les quartiers St. Philippe, Notre-Dame et St.  
Louis", soit lu une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-AJ est alors  
lu une première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Salaires de A. O.  
de Beaujour.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le salaire de M. Alexis Truceville de  
Beaujour comme surintendant des parcs, soit porté  
à \$1200.00 par année, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1932, à  
la condition que M. de Beaujour se charge de l'orne-  
mentation des parcs, de leur propreté et de leur  
amélioration lorsqu'elle sera autorisée par le Con-  
seil. Le tout sous la direction et le contrôle du di-  
recteur des parcs publics.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
 Paiement de  
comptes de Amie-  
sité Asphalt  
Ltd.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer  
les sommes de \$87,341.38 et \$45,433.39 à Amiesité  
Asphalt Ltd représentant divers comptes fournis  
à la Cité durant les mois de juillet et août 1932.  
Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lamy  
Carignan  
Lamarche  
Laroche  
Poisson  
Janvier.

Contre  
MM. Lemire  
Hébert.

(Trois-Rivières, 6 septembre 1932.  
Le maire n'a pas signé et in-  
formé le greffier qu'il donnera ses pay-  
sons dans le temps voulu par la loi.  
Trois-Rivières, 8 septembre, 1932.

Mardi, le 6 Septembre, 1932

5<sup>e</sup> Motion  
Re Eug. Lafleur  
et Chs. Demers.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Que Messieurs Eugène Lafleur et Char-  
les Demers soient engagés comme membres du corps  
de police et de la brigade du feu.

Rejetée sur division suivante.

|           |             |
|-----------|-------------|
| Pour      | Contre      |
| MM. Lamy, | MM. Lemire, |
| Poisson,  | Carignan,   |
| Janvier   | Lamarche,   |
|           | Lapoché,    |
|           | Hébert.     |

6<sup>e</sup> Motion  
Aide au paiement  
des loyers des  
nécessiteux

Attendu qu'il est urgent d'aider jusqu'à nouvel  
ordre au paiement des loyers des locataires vraiment  
nécessiteux;

Attendu qu'une aide sur la base de 9% de l'é-  
valuation municipale des logements ainsi occupés par  
ces locataires paraîtrait une base annuelle acceptable.

Attendu qu'en vertu de la Loi du Chômage la  
Cité des Trois-Rivières serait consentante à contribuer  
pour sa part le tiers;

Attendu que les gouvernements Fédéral et Provin-  
cial devraient pourvoir contribuer eux-mêmes cha-  
cun le tiers;

Attendu que cette contribution des gouverne-  
ments Fédéral et Provincial ajoutée à la contribution  
de la Cité des Trois-Rivières ne trouverait à solution-  
ner d'ici à nouvel ordre le problème aigu du paie-  
ment des loyers des dits locataires;

Il est proposé par: Omier Hébert,

secondé par: Willie Poisson,

Que la Cité des Trois-Rivières contribue  
jusqu'à nouvel ordre comme aide au paiement des  
loyers des locataires vraiment nécessiteux sur la  
base du tiers de 9% de l'évaluation municipale des  
logements ainsi occupés par ces locataires sur l'au-  
torisation des gouvernements Fédéral et Provincial  
d'y contribuer chacun pour leur part respective, et  
que la présente demande de contribution par les gou-  
vernements Fédéral et Provincial leur soit immédia-  
tement transmise en faisant parvenir copie de la pré-  
sente résolution à chacun d'eux séparément.

Adoptée à l'unanimité.



Lundi, le 12 Septembre, 1932.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Trois-Rivières, P.Q. 10 septembre 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour lundi, le 12 courant, à 9 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises:

1. Concernant l'émission d'obligations quant aux emprunts autorisés par les règlements Nos. 73, 78, 79, 84 et 85 et leur enregistrement.
2. Concernant l'émission d'obligations interinaires en attendant que les obligations ci-dessus soient prêtes à être livrées.
3. Concernant le retour à la terre.

Le Maire,  
(Signé) G. H. Robichon

Aux assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi, le douzième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente deux, à neuf heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Monsieur le Maire-suppléant, Henri J. Japvier,  
Messieurs les Echevins,

Omer LaRoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Arthur Caignan,  
Joseph Lamarche.

Attendu que toutes les formalités requises par la loi ont été remplies et que toutes les autorisations

Convoocation d'une  
assemblée spéciale

Assemblée Spéciale  
du 12 sept. 1932

1<sup>ère</sup> Motion  
Formule des obli-  
gations émises

Lundi, le 12 Septembre, 1932.

en vertu des régle-  
ments Nos 73 et 85.

voulues ont été obtenues pour une émission d'obligations au montant total de \$770,500.00 en vertu des régle-  
ments Nos. 73, 78, 79, 84 et 85,

Attendu qu'il y a lieu d'émettre des obligations pour le terme de six ans à compter du premier novembre 1931 en vertu du règlement No. 73, pour le terme de seize ans à compter du premier novembre 1931 en vertu du règlement No. 78, pour le terme de seize ans à compter du premier novembre 1931 en vertu du règlement No. 79, pour le terme de onze ans à compter du premier novembre 1931 en vertu du règlement No. 84 et pour le terme de dix ans et six mois à compter du premier mai 1932 en vertu du règlement No. 85,

Attendu que ces obligations pourront être émises substantiellement suivant la forme dont un projet est, maintenant, soumis,

Proposé par J. A. Lemire,

secondé par J. O. Lamy,

Résolu:

Que des obligations pour les emprunts autorisés en vertu des dits règlements Nos. 73, 78, 79, 84 et 85 soient émises substantiellement suivant la forme du projet maintenant soumis, suivant les tableaux d'échéance faisant partie des dits règlements, pour le terme mentionné au préambule de la présente résolution, au taux d'intérêt de six pour cent par an payable semi-annuellement le premier mai et le premier novembre de chaque année, ces obligations pouvant être divisées en coupures qui conviendront aux acquéreurs des dites obligations,

Que ces obligations soient payables en capital et intérêt au Bureau principal de la Banque Canadienne Nationale, située dans aucune des villes de Montréal, Québec ou Trois-Rivières,

Que le maire soit autorisé à signer et le trésorier à contresigner les dites obligations, qu'un livre de transfert et d'enregistrement pour les dites obligations soit ouvert pour cette émission et que le greffier de la cité soit nommé registraire pour le transfert et l'enregistrement des dites obligations,

Que le trésorier de la cité soit autorisé à  
livrer

Lundi, le 12 Septembre, 1932

livrer les dites obligations à la Banque Canadienne Nationale à son bureau principal, à Montréal, contre remise des obligations intermédiaires émises.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Emission d'obligations intermédiaires

Attendu que les obligations pour les emprunts autorisés par les règlements Nos 73, 78, 79, 84, et 85, ne pourront pas être livrées avant le 31 octobre prochain;

Attendu qu'il y a lieu d'émettre des obligations intermédiaires en attendant que les obligations définitives soient prêtes à être livrées, lesquelles obligations intermédiaires pourront être substantiellement dans la forme du projet maintenant soumis;

Proposé par: J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Résolu:

Que des obligations intermédiaires soient émises substantiellement dans la forme du projet soumis en attendant que les obligations définitives soient prêtes à être livrées; ces obligations intermédiaires devront correspondre quant aux montants et aux échéances, aux obligations définitives qui seront émises, etc.

Que le maire soit autorisé à signer et le trésorier à contresigner les dites obligations intermédiaires;

Que le trésorier soit autorisé à livrer les dites obligations intermédiaires à la Banque Canadienne Nationale à son bureau principal, à Montréal, contre paiement, et

Que ces obligations intermédiaires soient échangées contre des obligations définitives d'égal montant, avec coupons, au bureau principal de la Banque Canadienne Nationale, à Montréal, sur présentation et remise des obligations intermédiaires.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

J. A. Lemire  
Greffier.

G. S. Roberson  
Maire.

Lundi, le 19 Septembre, 1932

Assemblée Régulière, du 19 sept 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-neuvième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Son Honneur le Maire,   | G. H. Robichon,   |
| Messieurs les Echevins, | Omer Laroche,     |
|                         | Omer Hébert,      |
|                         | J. A. Lemire,     |
|                         | J. Omer Lamy,     |
|                         | Willie Poisson,   |
|                         | Henri J. Janvier, |
|                         | Joseph Lamarche.  |

Les procès-verbaux pour les assemblées du 6 et 12 septembre 1932 sont lus et adoptés.

Ans de motion de l'échevin J. Lamarche, re salaires.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer la motion pour remanier les salaires des officiers, employés et journaliers de la cité, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

1ère Motion Paiement à Amiesite Asphalte Ltd

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Poisson et Janvier autorisant le paiement des sommes de \$7,341.38 et \$45,433.39 à Amiesite Asphalte Ltd.

Lues les raisons de Son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente motion avec le résultat suivant:

- |            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Lamarche   | Hébert.      |
| Laroche    |              |
| Poisson    |              |
| Janvier    |              |

Trois-Rivières, 19 sept. 1932.

Le maire,  
Signé: G. H. Robichon.

727e Rapport de la Com. Perm. du 12 sept. 1932.

Lu le sept cent vingt-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 septembre 1932, concernant les affaires suivantes:

Lundi, le 19 Septembre, 1932

Renouvellement des assurances échéant au cours du  
 du mois de septembre; acquisition des lots Nos. 1123-178  
 179, 180, 181, 234 et 235; paiement de \$179.30 d'intérêts sur  
 traite de Lalie de Bois et Charbon Ltée; billet en paiement  
 d'un estimé en faveur de J. P. Wickenden, au montant de  
 \$6,791.02; annulation de la police d'assurance pour  
 responsabilité patronale; offre de Emile Galin, re obliga-  
 tions pour conversion de fonds d'amortissement; état  
 des revenus et dépenses de la traverse pour les huit  
 premiers mois de l'année courante; liste des employés  
 temporaires pour l'exposition de 1932; état demon-  
 trant la vente des billets aux barrières et à l'extra-  
 de durant l'exposition de 1932; paiement de \$25,533.53 à  
 la Société St-Vincent de Paul pour secours direct; pava-  
 ge de la place du marché aux denrées; engagement  
 de Art. Bourassa comme contremaître, à raison de \$5<sup>00</sup>  
 par jour, plus \$1.25 de l'heure pour loyer d'un mala-  
 xeur y compris les services d'un homme; et contrat  
 à L. Paquin pour le moulage du goulet central; paie-  
 ment de la réclamation de Arthur Doucet, au montant de  
 \$11.45 pour dommages à son camion; règlement de  
 l'action de Albert Grenier vs la Cité; comparution  
 et défense à l'action de Joseph Giasson vs la Cité;  
 réparations aux ouvertures extérieures du boule-  
 vard Turcotte; réclamation de Adolphe Plouffe,  
 au montant de \$1<sup>00</sup> pour vitre brisée; rapports du  
 Chef de police demandant la nomination d'un inspec-  
 teur des freins d'automobiles; et le remplacement de  
 deux chevaux du poste No. 2 par un camion; requête  
 des chômeurs demandant d'être payés en argent au  
 lieu de bons; demande de patronage de la part de  
 H. A. Montmarquette; lettre du Club Athlétique St-Mau-  
 rice demandant l'usage d'une salle; requête de  
 Delbert Dangles + al, demandant la continuation de  
 la rue de Denoue à Champflour; S. N. O. C. invi-  
 tant le Conseil aux démonstrations de la fête du tra-  
 vail; plan et livre de renvoi de la subdivision  
 d'une partie du lot No. 2; demandes d'emploi; hos-  
 pitalisation de Claire Charette à l'Hôpital Laval; or-  
 donnance du Service Provincial d'Hygiène, concernant  
 le dépôt; requête de la Crémérie des Trois Rivières  
 et Régis Ltée et autres industries, demandant une

Lundi, le 19 Septembre, 1932.

exemption de taxes sur machinerie, réduction des taxes de City Gas & Electric Corporation Ltd, offre de publicité de Western Mail & South Wales News, terrain refusé à Roland Tessier et Ledges Magny, pour patinoire; usage gratuit d'un bateau à l'Académie de La Salle pour pèlerinage; piste des courses à Albert Dargis; accidents du travail de Joseph Tessier, Oscar Bueli, W. Binard et Arthur Tellekin; avis à The Canadian Surety Co. de l'accident survenu au camion Federal, salle de l'Hôtel-de-ville refusé à P. Laflamme; requêtes des propriétaires et marchands demandant de faire placer des indications "route pour Québec", une lumière sur la rue Royale ainsi que l'arrondissement du coin des rues Royale et Des Forges; usage gratuit d'un bateau pour un pèlerinage des enfants de St-Philippe; changement d'un poteau au coin des rues Cooke et Ste-Julie; paiement de \$1,721.72 à P. Gailloux.  
Proposé par J. O. Lamer.

Secondé par J. O. Lamer.  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 septembre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Omer Hébert,

Que le Conseil accepte la demande des propriétaires et marchands de la cité de faire placer des indications "route à suivre pour Québec" telle que décrite dans un plan annexé à la requête de ces personnes, mentionnée dans le procès-verbal de l'assemblée de la Commission permanente du 12 septembre, 1932, et approuvé par le conseil le 19 septembre, 1932.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par \_\_\_\_\_

Que la motion de Messieurs Poisson et Hébert concernant les indications de "Route à suivre pour Québec" soit remise à la prochaine assemblée du conseil.

Rejetée faute de secondiers.

La motion principale étant alors mise

aux

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
727 adopté

3<sup>e</sup> Motion  
Indications  
re route pour  
Québec.

4<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
3.

Lundi, le 19 Septembre, 1932

voix, est adoptée sur division suivante:—

|   |           |
|---|-----------|
| Pour  | Contre    |
| MM. Lamy,<br>Lamarche,<br>Laroche,<br>Hibert,<br>Poisson,<br>Janvier. | M. Lemire |

5<sup>e</sup> Motion  
Paiement à  
Amiesite Asphalt  
Ltd.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer le  
compte de Amiesite Asphalt Limited, au montant de  
\$539.01, pour 59.89 tonnes d'amiesite à \$9.00 la tonne,  
pour réparation de l'Avenue Laviolette et de la rue  
Champlain.

Adoptée sur division suivante:

|  |                        |
|--|------------------------|
| Pour   | Contre                 |
| MM. Lamy,<br>Lamarche,<br>Laroche,<br>Poisson,<br>Janvier. | MM. Lemire,<br>Hibert. |

6<sup>e</sup> Motion  
Convention avec  
The Wabasso Cotton  
Co.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de convention pour commuta-  
tion de taxes entre La Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières et The Wabasso Cotton Co. Ltd, suivant  
projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.P., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Convention avec  
Wayagamack  
News Ltd.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à  
signer un acte de convention pour commutation  
de taxes entre La Corporation de la Cité des Trois-  
Rivières et Wayagamack News Limited, suivant  
projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.P., et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Convention avec  
W.A. & P. Co.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que

Lundi, le 19 Septembre, 1932

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de convention pour commutation de taxes entre La Corporation de la Cité des Trois-Rivières et Wayagamack Pulp & Paper Co. Ltd., suivant projet d'acte préparé par J. A. Trudel, M.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Omer Laproche,  
Secondé par Omer Hébert,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un procès-verbal de bornage pour limiter les lignes de séparation entre les propriétés de J. H. Tréjeau, la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et la Compagnie du Chemin de Fer Canadien Pacifique, suivant projet préparé par J. H. Houde, arpenteur géomètre, qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu qu'il n'est pas certain que le Conseil tiendra une exposition en 1933, et que si toutefois il devait s'en tenir une, il faudrait une organisation nouvelle.

Attendu que le bureau de l'exposition est une source de dépenses qui doivent être éparquées dans les circonstances où se trouve la Cité,

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Willie Poisson,

Qu'à compter du 1er novembre 1932, le bureau de l'exposition soit fermé, et en conséquence les services des officiers et employés de ce bureau ne seront plus requis à compter de cette date.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par J. A. Lemire,

Que le Conseil accepte l'établissement de 100 familles sur des terres, conformément à la loi du secours, avec l'aide des gouvernements fédéral et provincial, et suivant la résolution du Conseil adoptée à son assemblée du 11 juillet 1932.

Au verso: - Rejetée sur division suivante:

Pour: - M. M. Lemire, Lamy, Lamarche

Contre: -

9<sup>e</sup> Motion  
Bornage propriété  
de J. H. Tréjeau.

10<sup>e</sup> Motion  
Fermeture du  
bureau de l'ex-  
position et offi-  
ciers et employés  
remerciés.

11<sup>e</sup> Motion  
Retour à la  
terre.



Lundi, le 19 Septembre, 1932

Contre: - M<sup>rs</sup> Laroche, Hébert, Poisson, Janvier.  
Trois-Rivières, 19 septembre, 1932.

Le maire ne signe pas.

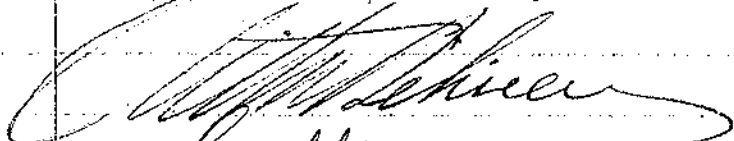
Proposé par J. A. Tremblay,

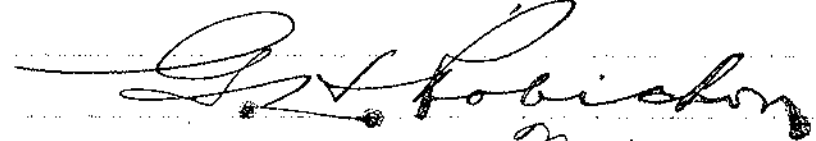
Seconde par J. O. Lamy,

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser au département des chômage au ministère des travaux publics à Québec pour demander une somme de \$50,000.00 pour secours direct.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire

Trois-Rivières, P. Q., 21 septembre 1932

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour vendredi, le 23 courant, à huit heures du soir:

- a) Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le retour à la terre,
- b) Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le paiement des loyers des locataires dans le besoin,
- c) Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant l'exécution de nouveaux travaux.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Con-  
neur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le vingt-troisième jour de septembre, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la ma-  
nière et suivant les formalités prescrites par la loi,

12<sup>e</sup> Motion  
demande d'allo-  
cation addition-  
nelle pour secours  
direct

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale

Assemblée Spéciale  
du Conseil, du 23  
sept. 1932.

Vendredi, le 23 Septembre, 1932

loi, à laquelle assemblée étaient présents, sa-  
voir:—

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche

Question (a) de la convocation

Attendu que le retour à la terre est consi-  
déré comme nécessaire au relèvement économique  
du pays et de notre province,

Attendu que toute aide donnée à ce mouve-  
ment du retour à la terre doit rencontrer l'assenti-  
ment de la population,

Attendu que ce mouvement du retour à la terre  
est de nature à créer par la suite le repeuplement  
de nos campagnes et ramener la prospérité générale,

Attendu que si il est vrai que cette dépense du  
retour à la terre devrait être supportée entièrement  
par les gouvernements parce qu'il s'agit de l'inté-  
rêt général du pays et non de l'intérêt particu-  
lier de chaque cité, il est vrai d'un autre côté que  
si les cités n'y souscrivent elles-mêmes leur part,  
ce mouvement du retour à la terre ne peut se faire,

Il est proposé par Jos. Lamarche,

secondé par J. A. Lemire,

Que le nombre de familles allouées à  
la Cité des Trois-Rivières, au nombre de 100 comme  
maximum, et représentant une dépense maximum  
de \$20,000, payable au moyen d'un emprunt à  
long terme, soit accepté pour l'établissement sur  
des terres, conformément à la loi du secours, avec  
l'aide des gouvernements fédéral et provincial, et  
suivant la résolution du Conseil adoptée à son  
assemblée du 11 juillet 1932. et que de plus, la Cité des  
Trois-Rivières ne soit appelée à payer sa part qu'a-  
près que les gouvernements fédéral et provincial au-  
ront eux-mêmes contribué la leur.

Proposé

Motion  
Mouvement  
du retour à  
la terre.

Vendredi, le 23 Septembre, 1932.

2<sup>e</sup> Motion

Question du retour à la terre, différée.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que la question (a) concernant le retour à la terre soit remise à lundi, le 26 septembre, 1932 et que lorsque cette séance sera ajournée elle le soit à la dite date, à 8 heures J. M., sur ce sujet.

Adoptée sur division suivante:

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| Pour   | Contre                           |
| MM. Carignan,<br>Hébert,<br>Poisson,<br>Janvier. | MM. Lemire,<br>Lamy,<br>Lamarche |

3<sup>e</sup> Motion

Aide au paiement des loyers des nécessiteux.

Attendu que ce Conseil a passé une résolution le 6 septembre 1932 au sujet de l'aide au paiement des loyers des locataires vraiment nécessiteux;

Attendu que le Conseil croit qu'il serait avantageux que chaque municipalité de ville ayant les mêmes problèmes à résoudre, passe semblable résolution;

Attendu qu'il serait de plus avantageux que les maires des diverses municipalités de cités et villes s'unissent en déléigation pour rencontrer les gouvernements à ce sujet;

Il est proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que le Greffier de la Cité soit autorisé à faire parvenir à chacune des municipalités de cités et villes une copie de cette résolution du 6 septembre 1932 et de la présente résolution, avec demande de souscrire à cette résolution du 6 septembre 1932 par la passation d'une semblable résolution pour être par chacune d'elles envoyée aux gouvernements réclamant l'aide des gouvernements pour le paiement des loyers, et que de plus, les maires de ces municipalités de villes soient invités à se joindre au maire de cette cité pour soutenir la demande devant les gouvernements.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que les travaux d'aqueduc et de drainage sur le parcours du boulevard St-Olivier ont déjà été décidés et les argentés votés par les contribuables, et que ces travaux pourraient main-

Tenant

4<sup>e</sup> Motion

Aqueduc + drainage Blvd St-Olivier.

Vendredi, le 23 Septembre, 1932

être exécutés avec avantage;

Attendu que l'exécution de ces travaux, tout en procurant de l'emploi, serait une addition avantageuse dans cette partie de la ville;

Attendu que l'emploi que procureraient ces travaux aiderait au paiement des loyers des locataires dans le besoin, et au paiement des taxes des propriétaires incapables de rencontrer leurs obligations;

Attendu que cet argent, qui servirait ainsi à payer les loyers, serait d'une aide très précieuse aux propriétaires dont les logements sont occupés par des locataires incapables de payer leurs loyers, et qui servirait ainsi à payer les taxes des propriétaires, serait de même d'une aide très précieuse aux propriétaires qui se trouvent eux-mêmes pour autres raisons dans l'impossibilité de rencontrer leurs obligations et plus particulièrement leurs taxes à la Cité;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Willie Poisson,

Qu'il soit procédé à l'exécution des travaux d'aqueduc et de drainage sur le parcours du Boulevard St-Olivier en fournissant de l'emploi aux personnes ainsi dans le besoin, suivant que mentionné précédemment.

Adoptée à l'unanimité.

La séance est ensuite ajournée à lundi, le 26 septembre 1932, à 8 heures du soir, sur la question (a) concernant le retour à la terre.

Advenant huit heures du soir, lundi, le vingt-sixième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, son Honneur le Maire, G. H. Robichon et Messieurs les Echevins Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Carignan et Joseph Lamarche sont présents pour l'assemblée ajournée du 23 septembre 1932.

Question (a) de la convocation

Attendu que le retour à la terre est considéré comme nécessaire au relèvement économique du pays et de notre province;

Attendu que toute aide donnée à ce mouve-  
ment

Ajournement

26 sept. 1932.

Motion  
Mouvement  
du retour à la  
terre.

Lundi, le 26 Septembre, 1932

du retour à la terre doit rencontrer l'assentiment de la population.

Attendu que ce mouvement du retour à la terre est de nature à créer par la suite le repeuplement de nos campagnes et ramener la prospérité générale;

Attendu que si il est vrai que cette dépense du retour à la terre devrait être supportée entièrement par les gouvernements parce qu'il s'agit de l'intérêt général du pays et non de l'intérêt particulier de chaque cité, il est vrai d'un autre côté que si les cités n'y souscrivent elles-mêmes leur part, ce mouvement du retour à la terre ne peut se faire.

Il est proposé par Jos. Lamarche,

secondé par J. A. Lemire,

Que le nombre de familles allouées à la Cité des Trois-Rivières, au nombre de 100 comme maximum, et représentant une dépense maximum de \$20,000, payable au moyen d'un emprunt à long terme, soit accepté pour l'établissement sur des terres, conformément à la loi du secours, avec l'aide des gouvernements fédéral et provincial, et suivant la résolution du Conseil adoptée à son assemblée du 11 juillet 1932; et que de plus, la Cité des Trois-Rivières ne soit appelée à payer sa part qu'après que les gouvernements fédéral et provincial auront eux-mêmes contribué la leur.

Adoptée sur division suivante:

Pour:  
MM. Lemire,

Lamy,

Carignan,

Lamarche.

Contre:

MM. Hébert,

Poisson.

M. l'échevin Janvier déclare ne pas voter.

Et la séance est ensuite levée.

*J. A. Lemire*  
Greffier.

*J. A. Lemire*  
Maire

Lundi, le 3 Octobre, 1932

Assemblée  
Régulière, du  
3 octobre, 1932

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le troisième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Son Honneur le Maire,   | G. H. Robichon,   |
| Messieurs les Echevins, | Omer Lagoche,     |
|                         | Omer Hébert,      |
|                         | J. A. Lemire,     |
|                         | J. Omer Lamy,     |
|                         | Willie Poisson,   |
|                         | Henri J. Janvier, |
|                         | Arthur Laignan,   |
|                         | Joseph Larmarche. |

Les procès-verbaux pour les assemblées du 19, 23 et 26 septembre 1932 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin W  
Poisson, re pré  
sident de la C.P.  
et directeurs des  
départements.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour modifier les résolutions du 12 février 1932 nommant le président de la Commission Permanente et les différents directeurs des départements.

En conseil, ce 3 octobre, 1932.

Signé:- Willie Poisson

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Larmarche, re  
conventions avec  
W. Cotton Co. + al.

Avis de motion:-

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour annuler les résolutions du 19 septembre 1932, autorisant le maire à signer les conventions avec The Wabasso Cotton Co.; Wayagamack News Ltd, la Wayagamack Pulp & Paper Co. et la Cité.

En conseil, ce 3 octobre, 1932.

Signé:- Jos. Larmarche

Lue le sept cent vingt huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du

726<sup>e</sup> Rapport  
de la C.P. du 26  
Sept. 1932.

Lundi, le 3 Octobre, 1932

du 26 septembre 1932, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement d'assurances, paiement d'un compte au montant de \$1,533.73 à Frank Robert, pour travaux au tunnel La Vérendrye, demande de The Shawinigan Water & Power Co. à la Commission des Services Publics de Québec pour construction d'une ligne d'énergie électrique, avis de poursuite de Mme T. E. Nelligan pour dommages à sa propriété, installation d'une conduite d'aqueduc pour fins d'arrosage du nouveau cimetière catholique, demandes de Alfred Parent de construction de trottoir, installation d'un puitsard et lumière rue Brébeuf, rapport de l'Ingénieur concernant la qualité de l'eau, permis de construction refusé à Hubert & Rivard, procédures in re Hubert Janneton vs la Cité, action de Joseph Fabrice vs la Cité, au montant de \$190.<sup>00</sup>, pour dommages par suite de l'inondation de son logement, procédures contre Guivin & Vigneault au sujet de leur char à diner, avis de poursuite de Antonio Blais, au montant de \$400.<sup>00</sup>, de dommages, par suite des refoulement des égouts dans son logement, rapports de l'Assistant-Ingénieur, concernant les taxes d'électricité, état démontrant les résultats d'analyses d'échantillons d'eau pour le mois d'août 1932, mutations de propriétés, achat de pardessus pour certains employés du bureau de santé, rapport du gérant de l'exposition concernant la fermeture de ce bureau, réduction des prix de certaines classes, demande d'achat de A. Bourassa d'un terrain au coin du Boulevard Normand et de la rue Royale, Armand Garipey demandant la permission d'établir un restaurant mobile, lettre des Religieuses de Marie Pépatoirice, au sujet de la démolition de certaines bâtisses sur l'avenue Laviolette, demande de patronage par P. E. Neveu, Ernest Sauvageau, demandant une augmentation de son salaire, offre de services de Louis Chevalier, plan et livre de renvoi de la subdivision d'une partie des lots Nos 881, 882, 883, 884 et 891, salle de l'Hôtel de-

Lundi, le 3 Octobre, 1932

de-ville à la Ligue des Propriétaires des Trois-Rivières; invitation pour pèlerinage à pied au Cap de la Madeleine, le 2 octobre et usage d'un bateau pour ramener les pèlerins; accidents du travail survenus à Ronaldo Charland, Georges Turcotte, Jos Turgeon, Ovila Gélinas, Alphonse Tellerin et Ubald Lapolice; plainte des Syndicats Ouvriers d'emploi d'étrangers par Eastern Construction Co, Raoul Beauchesne et P. Massicotte, barbiers, demandent des bons aux chômeurs pour se faire faire les cheveux; résolution de la Chambre de Commerce des Trois-Rivières, au sujet de l'organisation des fêtes du tricentenaire; demande de C. Thomassin de contributions pour l'entretien des chemins d'hiver de la route Trois-Rivières-Grand'Mère; remerciements de l'Association des Joueurs des Trois-Rivières, pour assistance aux funérailles du commandant J. Lafontaine; requête de Elz Trempe & al, demandant la construction pour la balance publique se fasse au coin des rues St-Roch et St-Philippe; Roméo Després demandant du bois pour la patinoire sur la rue Cartier; offre de services de C.P. Scott, délai demandé par Moïse Salem pour le paiement de ses taxes; avis de Aboud & Pères concernant l'expiration de leur bail; demi licence refusée à Mme Henri Bastien; traversée gratuite accordée à l'École Commerciale Pratique Côté; construction d'une conduite d'égouts sur la rue Des Forges; terrain à P. Dupresne pour patinoire et première glace par la Cité.

Proposé par J. Omer Lamy,

secondé par Arthur Carignan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 septembre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,

secondé par Willfred Poisson,

Que l'octroi annuel à l'Union Musicale des Trois-Rivières soit le même que celui de l'an dernier pour l'année 1933.

Proposé.

1<sup>ère</sup> Motion

Rapport C.P.

26 sept. 1932.

2<sup>e</sup> Motion

Octroi à l'Union Musicale pour

1933.



Lundi, le 3 Octobre, 1932

3<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No 2

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par Jos. Lamarche,  
En amendement,  
Que l'octroi annuel de l'Union Musicale  
des Trois-Rivières soit de \$1200<sup>00</sup> pour l'année 1933.

|  |  |
|--|--|
| Rejetée sur division suivante:         |  |
| Pour                                   | Contre   |
| M. M. Carignan,<br>Lamarche<br>Hibert. | M. M. Lemire,<br>Lamy,<br>Laroche,<br>Loisson,<br>Janvier. |

La motion principale étant alors mise aux voix,  
est adoptée sur division suivante:

|  |   |
|--|---|
| Pour   | Contre                                  |
| M. M. Lemire,<br>Lamy,<br>Laroche,<br>Loisson,<br>Janvier. | M. M. Carignan,<br>Lamarche,<br>Hibert. |

4<sup>e</sup> Motion  
Travail de qui  
résidents de la  
cité seulement.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que jusqu'à nouvel ordre c'est le désir  
du Conseil que les personnes qui ne résident pas  
dans la cité depuis six mois et celles qui vien-  
dront à l'avenir et qui n'auront pas résidé pen-  
dant deux ans ne puissent avoir d'ouvrage de  
la cité ni de secours direct ou pour retour à la  
terre, et il est ordonné aux officiers et employés  
qui ont quelque affaire avec la distribution  
des secours ou l'engagement des employés ou  
ouvriers d'en prendre note.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
De distribution  
du travail aux  
employés des  
chemins de fer.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
appuie instamment la lettre du 19 septembre 1932  
de M. M. J. A. Milot et A. Parent, annexée à la présen-  
te résolution et en faisant partie, concernant la  
distribution de l'ouvrage aux conducteurs, serre-  
freins, ingénieurs et autres employés des chemins  
de fer opérant dans le pays, et que le Conseil fure  
les

Lundi, le 3 Octobre, 1932

les compagnies de chemin de fer d'accepter cette distribution, telle que suggérée par la lettre, comme excellente méthode d'aider aux sans-travail.  
Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Réduction des salaires des employés de la cité

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Caignan,  
Qui à partir du premier jour du mois de janvier prochain (1933), les salaires de tous les employés de la cité soient réduits de vingt-cinq pour cent (25%), à l'exception de ceux des employés du département de la police et du feu qui seront réduits de dix pour cent (10%); cette réduction sujette néanmoins à un réajustement de l'échelle des salaires des officiers et employés permanents de cette cité.

Adoptée sur division suivante:  
Pour  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Caignan,  
Lamarche,  
Poisson.  
Contre  
MM. Laroche  
Hébert  
Janvier.

Le maire n'a pas signé et informe le greffier qu'il donnera ses raisons en temps voulu par la loi.  
Trois-Rivières, 5 octobre 1932.

7<sup>e</sup> Motion  
Réponses sur faits & articles in re A. Boucher vs Cité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. Omer Lamy,  
Que le greffier de la Cité soit autorisé à répondre sur faits et articles signifiés à la Cité le 21 septembre 1932, dans la cause No. 1175 des dossiers de la Cour Supérieure pour le district des Trois-Rivières, dans l'affaire de Dame Alphonsine Boucher, demanderesse, vs la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, défenderesse, comme suit: - Répondre "oui" aux questions Nos 1, 2, 3, 4, 5 et 9; "j'ignore" à la question 8, et "non" aux questions 6, 7, 10 et 11.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Bail avec St. Maurice Shirt Mfg Co.

Proposé par Omer Hébert,  
secondé par Willie Poisson,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail par La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à St. Maurice Shirt Manufacturing

Lundi, le 3 Octobre, 1932

Company Limited, pour un espace dans l'usine municipale, suivant projet d'acte préparé par V. Abran, M.P., et qui vient d'être lu au Conseil, mais en y insérant une clause par laquelle la bailleuse pourra mettre fin à ce bail à l'expiration de chaque année de son terme au cas de vente de cet immeuble, sur un avis de trois mois au préalable à la locataire.

Adoptée sur division suivante:

Pour

Contre

M. M. Lemire

M. Lamarche

Lamy

Carignan

Lapoché

Wébert

Poisson

Janvier

Et la séance est ensuite levée

M. Peliveau  
Greffier.

G. F. Robichon  
Maire

Trois-Rivières, P.Q. 6 octobre 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

En l'absence de son Honneur le maire, je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 7 courant à huit heures du soir, pour permettre de donner les avis de passation de règlements pour les objets suivants, savoir:

1. Concernant un règlement d'emprunt afin de se procurer les fonds nécessaires pour solder la quote-part que la Cité a à payer pour solder la balance du coût du tunnel La Viollette,

2. Concernant un règlement d'emprunt afin de se procurer les fonds nécessaires pour solder la part des secours directs autorisés par la loi 1931,

3. Concernant un règlement pour l'imposition

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Vendredi, le 7 Octobre, 1932.

de certaines taxes spéciales autorisées par la loi  
22 Ges. V, ch. 108, modifiant la charte de la cité.

Le Maire-suppléant,

Signé: Henri J. Janvier.

Convocation sup-  
plémentaire

Trois Rivières, P. Q. 6 octobre 1932

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières.

Je soussigné Maire-suppléant vous  
prie de donner un avis pour adjoindre ce qui suit  
à l'avis déjà donné pour l'assemblée spéciale  
du 7 octobre 1932.

Tout passer une résolution autorisant  
le Maire-suppléant à signer les formules néces-  
saires demandées par le Département des Travaux  
Publics pour le paiement des comptes du chômage.

Le Maire-suppléant,

Signé: Henri J. Janvier

Assemblée Spéciale  
le 7 octobre 1932.

A une assemblée spéciale du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières, convoquée par le maire-  
suppléant en l'absence de son Honneur le maire,  
dont avis a été signifié à chacun des membres  
du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite  
cité, vendredi, le septième jour d'octobre, en  
l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux  
à huit heures du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle  
assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins.

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Wille Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin J. A.  
Lemire, re em

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps

Vendredi, le 7 Octobre, 1932

point pour tunnel Laviotette.

temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter les montants nécessaires pour payer la quote-part que la Cité a à payer pour solder la balance du coût du tunnel Laviotette.

En conseil, ce 7 octobre 1932.

Signé: J. A. Lemire.

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re emprunt pour travaux directs.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter les montants nécessaires pour solder la part des recours directs autorisés par la loi 1931.

En conseil, ce 7 octobre 1932.

Signé: J. A. Lemire.

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re taxes spéciales.

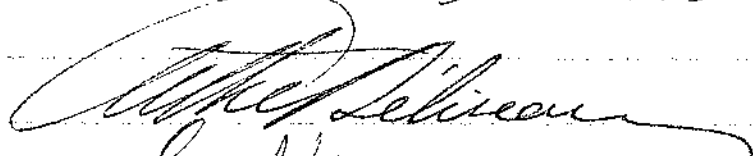
Avis de motion: -

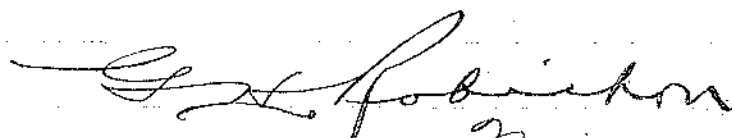
Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement pour imposer certaines taxes spéciales autorisées par la loi 22 des. V, ch. 108, modifiant la charte de la cité.

En conseil, ce 7 octobre 1932.

Signé: J. A. Lemire.

Et la séance est ensuite levée

  
Greffier.

  
Maire.

Assemblée régulière, du 19 Octobre, 1932.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-septième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,

Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,

Omer Lajoche,

Omer Hébert,

J. A. Lemire.

J. O.

Lundi, le 17 Octobre, 1932

J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 3 et 7 octobre 1932, sont lus et adoptés.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour imposer certaines taxes spéciales autorisées par la loi 22 Ges. V, ch. 108 modifiant la charte de la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de MM. Lamarche et Carignan concernant la réduction des salaires des employés de la Cité.

Lues les raisons de son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente motion avec le résultat suivant:

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Pour   | Contre                               |
| MM. Lemire,<br>Lamy,<br>Carignan,<br>Lamarche,<br>Poisson. | MM. Laproche,<br>Hébert,<br>Janvier. |

Trois-Rivières, 17 octobre, 1932.

Signé: G. H. Robichon  
Maire.

Lu le sept cent vingt neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 3 octobre 1932, concernant les affaires suivantes: -

Paiement d'un compte de G. A. Guininger, au montant de \$1,225<sup>00</sup>, pour loyer d'un compresseur, rapport du Trésorier concernant les recours directs, déclarations à la Commission du Chômage pour contribution des gouvernements aux travaux du chômage; état des dépenses au 31 août 1932, demande de déplacement et remplacement de la salle d'attente sur le quai à Ste-Angèle; plainte de Maurice

Après la motion de l'échevin J. W. Lemire, re taxes spéciales.

1ère Motion Réduction des salaires des employés de la Cité.

729<sup>e</sup> Rapport de la C. Perm. du 3 oct. 1932.

Lundi, le 17 Octobre, 1932

Gélinas de certains dommages causés par l'eau à la propriété appartenant à Chs Ed. Gélinas; paiement de la réclamation de Wilfrid Fontaine, au montant de \$12.75; arbre de couche pour le vapeur "La Vérendrye"; défense d'avoir des chevaux sur la place du marché-aux-denrées; plainte du Dr C. N. de Blois concernant les tuyaux d'égouts de l'avenue Laviolette; refus de la réclamation de Roméo Ricard, pour dommages à son tombeau; réclamation du Dr Maurice Caron, au montant de \$10.50, pour dommages à son automobile; mutations de propriétés; achat d'indicateurs pour nouvelles rues; correction de la valeur annuelle du loyer de Albert Giroux; installation d'une lumière sur la rue Lewis; avis de poursuite de L. P. Rodrigue & Cie, au montant de \$150<sup>00</sup>, par suite de l'arrestation d'un de ses employés; rapport du Chef de police, concernant les lumières des rues; contrat à Pelletier & Cloutier Enrg. pour la fourniture de 55 paires de bottines pour les membres du corps de police et de la brigade du feu; contrat à J. Fortin Ltée pour mitaines et gants; opposition des Syndicats O.N.C. à la construction d'un abattoir tel que le projet de E. Desjardins; permission à The Boy Scouts Association de vendre des pommes dans les rues le 15 octobre 1932; offre de services de Geo. Rochelleau comme contremaître et J. Tardif, comme enquêteur; demande de permission de la part de Omer Bronovost pour la culture d'un terrain de la Cité; plainte de Nap. Lamy, d'être chargé par erreur d'une taxe affaires; traversée gratuite refusée au Rev. Père Norbert de Marie, de Bécancour; lettre de Mme N. Boucher, demandant la permission de solliciter des lavages; eau gratuite à Arm. Pepin & al pour patinoire et première glace; lettre de Roland Dupresne, demandant l'éclairage de sa patinoire; bois refusé à Emile Roberge pour patinoire; discontinuation des procédures contre Daniel Guévin et Edmond Vigneau; offre de Canadian Airways de prendre une rue du port des Trois Rivières; requête de Louis Telland, demandant l'achèvement de la rue Denoue; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à l'Union des Cultivateurs, pour le 12 octobre; demande de réduction de Alex. Desmarais

Lundi, le 17 Octobre, 1932

Desmarais dans les taxis de la traverse; accident du travail de Noël Thivierge; résolution de la Cité de Edmonton, au sujet d'une demande au gouvernement fédéral concernant les dettes de certaines institutions; requête de Geo. Barakatt Frères & al, demandant que les cartes pour secours directs soient échangeables au gré du porteur; demande de Valère Thi-Beault, re patronage dans la distribution des secours directs.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No. 729, Adopté.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 3 octobre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 88, emprunt pour tunnel Lavolette et secours directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le règlement No. 88, intitulé: "Règlement autorisant le Conseil à emprunter pour payer la balance de la quote-part de la cité dans le coût du tunnel de l'avenue Lavolette et pour les secours directs," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Paiement d'obligations et coupons d'intérêts.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$39 400 pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1<sup>er</sup> novembre 1932 et une somme de \$241, 566.50 d'intérêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> novembre 1932, formant une somme totale de \$280, 966.50; et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement par la Banque de ces montants, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payables à demande, portant



Lundi, le 17 Octobre, 1932

portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon, modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion

Annulation des résolutions autorisant la signature de conventions.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par G. O. Lamy,

Que les résolutions du 19 septembre 1932 autorisant Son Honneur le Maire à signer une convention entre The Wabasso Cotton Co. Ltd, Wayagamack News Limited et Wayagamack Pulp & Paper Co. Ltd, soient rescindées et annulées à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion

Vente par Nap. Alarie, syndic en re. Lucien Beaupré, failli.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par G. O. Lamy,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par Napoléon Alarie, syndic dans l'affaire de la faillite de Lucien Beaupré, à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, des lots Nos. 1723-178, 179, 180, 181, 234 et 235 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. A. Villeneuve, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion

Jardins potagers.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Omer Haroche,

Que le Conseil décide en principe d'offrir à toutes les personnes qui voudront cultiver des jardins potagers, soit sur les terrains qui appartiennent à la Cité ou sur d'autres terrains appartenant à des compagnies, de labourer dès cet automne ou au printemps selon le cas, les terrains ainsi choisis pour la culture de ces jardins. Cependant la Cité pourra toujours rentrer en possession de ces terrains pour le cas où elle en aurait besoin pour favoriser l'établissement d'une industrie.

Reptée sur division suivante:

Pour: - MM. Haroche, Janvier.

Contre: - MM. Lemire, Lamy, Carignan, Lamarche, Hébert, Poisson.

Attendu

Lundi, le 17 Octobre, 1932

8<sup>e</sup> Motion  
M. A. Carignan,  
Prés. de la C.P.

Attendu que par résolution du 12 février 1932, Son Honneur le Maire G. H. Robichon a été nommé président de la Commission Permanente pour un délai de 6 mois et que ce délai est maintenant expiré;

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Jos. LAMARCHE,

Que M. Arthur Carignan soit nommé président de la Commission Permanente.

Au verso:-

Adoptée sur division suivante:

|  |                        |
|--|------------------------|
| Pour   | Contre                 |
| MM. Lamy,<br>Lamarque,<br>Laroche,<br>Poisson,<br>Janvier. | MM. Lemire,<br>Hébert. |

M. Carignan s'abstient de voter.

Le Maire refuse de signer et déclare donner ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 17 oct. 1932.

Signé:- Arthur Delivreau  
Greffier.

9<sup>e</sup> Motion  
Allocation ad-  
ditionnelle pour  
secours direct.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que l'exécutif de la Province de Qué-  
bec soit prié d'accorder un montant additionnel  
de \$100,000.00 pour secours direct aux chômeurs  
de cette cité.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

Arthur Delivreau  
Greffier.

G. H. Robichon  
Maire.

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 24 octobre 1932

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

En l'absence de son Honneur le Maire, je  
convoque une assemblée spéciale du Conseil de la  
Cité.

Mardi, le 25 Octobre, 1932.

Cité des Trois-Rivières, pour mardi, le 25 octobre courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour la passation d'une résolution d'emprunt à la Banque Canadienne Nationale, pour payer la part que la Cité doit payer en vertu de la loi à la Commission Scolaire Catholique des Trois-Rivières.

Le Maire-suppléant  
Signé: - Henri J. Janvier.

Assemblée Spéciale du 25 octobre, 1932.

Après une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par le Maire-suppléant en l'absence de son honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mardi, le vingt-cinquième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Monsieur le Maire-suppléant Henri J. Janvier,  
Messieurs les Chevins,

J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Toison,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarché.

Attendu que le Trésorier fait rapport au conseil, qu'il était dû le 31 décembre 1931 à la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières et qu'il lui est encore dû une somme de plus de \$58,500.00 en vertu de l'article 537 b de la loi des cités et villes, tel qu'édicte par la loi 21 Geo. V, ch. 128, s. 9;

Attendu qu'en vertu de l'article 537 c édicte par la loi 22 Geo. V, ch. 108, la Cité peut recourir à un emprunt pour solder les sommes ainsi dues à la Commission;

Attendu que la Cité n'avait pas alors, et n'a pas encore en mains la somme nécessaire pour acquitter cette dette et qu'il faut l'emprunter;

Il est proposé par J. A. Lemire,

Seconde

Motion  
Emprunt temporaire  
d'un montant de \$58,500.

Lundi, le 31 octobre, 1932.

secondé par J. O. Lamy.

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter temporairement la somme de \$58,500.00 pour les fins mentionnées au préambule ci-dessus, laquelle somme devra être remboursée à même la perception des arriérés des taxes scolaires conformément au dit article 537c.

Que son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer un ou des billets promissaires à cette fin et à les renouveler jusqu'à parfait paiement.

Que le Greffier soit autorisé à adresser copie de cette résolution à la Commission Municipale de Québec et à lui demander la permission de contracter cet emprunt.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*J. O. Lamy*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire ~~suppléant~~  
~~ex-off~~

Assemblée régulière du 31 octobre 1932

A une Assemblée régulière du Conseil de la cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville lundi le trente-et-unième jour d'octobre en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:—

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

- G. H. Robichon
- Omer Laroché
- Omer Hébert
- J. A. Lamine
- J. Omer Lamy
- W. L. Poisson
- Henri J. Janvier
- Arthur Harignan
- Joseph Lamarche

Les procès-verbaux pour les assemblées du 17 et 25 octobre 1932 sont lus et adoptés.

Monsieur l'échevin Lamine déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour imposer certaines taxes spéciales autorisées par la loi 22

avis de motion de l'échevin  
J. A. Lamine

Lundi, le 3 octobre, 1932.

Taxes spéciales

Sec. V ch. 128 modifiant la charte de la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée

1<sup>re</sup> motion

Nomination du président de la Com. Permanente

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. Poisson et Lamarque concernant la nomination de président de la Commission Permanente.

Lues les raisons de Son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution

Le vote est pris de nouveau sur la présente motion avec le résultat suivant :

|          |        |
|----------|--------|
| Pour     | Contre |
| Lamy     | Lemire |
| Lamarque | Gibert |
| Laroche  |        |
| Poisson  |        |

Janvier

M. l'échevin Carignan s'abstient de voter.

Trois-Rivières le 31 octobre 1932

Signé H. H. Robichon, Maire.

730<sup>e</sup> Rapport  
de la C. Perm.  
du 24 octobre 1932.

Lu le sept cent trentième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 24 octobre 1932, concernant les affaires suivantes : —

Correction du rôle d'évaluation re la Compagnie J. N. Beaudoin; correction du rôle re place d'affaires de Paul Pinguette; correction du rôle re partage de la valeur annuelle de loyer entre Henri Bisson Roger Bisson et Robert Poirier; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de Gariépy et Gariépy et Jos Marchildon; correction du rôle re valeur annuelles de place d'affaires de Karamel Krasley Horn Inc.; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de J. P. Pellerin; paiement du compte de J. E. Letourneau au montant de \$ 21.75 re voyage à Montréal; déclaration de la Société St. Vincent de Paul re secours directs aux chômeurs pour septembre; lettre de madame Louis Baril re remise de taxes; lettre de M. Lamy re remise de taxes sur certaines propriétés acquises à l'enchère publique; paiement du compte de Canadian Pacific Railway Co au montant de \$ 2,708.08 re travaux au Tunnel La Vierge; paiement du compte de Page Equipement re loyer d'un compresseur; paiement du

Lundi, le 3/10 octobre, 1932.

Compte de l'Hôpital St-Joseph re hospitalisation d'indigents; paiement du compte de Milton Hershey Co. re analyse de matériaux de passage; refus de paiement d'une somme de \$133.90 à J. D. Cormier re loyer d'un tracteur; paiement des comptes des fournisseurs au montant de \$20,662.71 pour le mois de juillet; renouvellement d'assurances échéant au cours du mois de novembre 1932; annulation de charge contre Orila St-Louis; correction du rôle d'évaluation re valeur annuelle de place d'affaires de Lucien Gaudet; correction du rôle re valeur annuelle pour place d'affaires de Albert Bolduc; paiement des comptes des Drs Vigneau et Poirier au montant de \$1,577. re tuberculination des vaches; avis de poursuite de madame Pierre Le Grand contre la cité; avis de poursuite de Adilard St-Louis et Yvée Montembault contre la cité; rapport de l'Ariseur légal re passation d'un règlement autorisant la démolition de bâtiments en ruines; permission accordée à Amédée Boisclair de tenir un étal de boucher; compte produit par le Dr Maurice Barron re injection de serum anti-dyphthérique; analyse d'échantillon d'eau pour le mois de septembre; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de René Dubé; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de Willie Lizotte; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de Garage R. Milot; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de Beatty Washer Store; correction du rôle re valeur annuelle de place d'affaires de Arthur Mineau; rapport du chef de police re lumière des rues; contrat à J. L. Fortin pour uniformes; contrat à Pelletier et Boutier pour fourniture de bottines; requête de J. Arm. St-Pierre + al re établissement d'un marché dans le quartier Notre-Dame; lettre du sous-directeur des secours directs, contribution au paiement des loyers; lettre du secrétaire de l'U. C. C. transmettant copie d'une résolution de cette union re construction d'un abattoir; permission accordée à La Légion canadienne, Ligue du Service de l'Empire Britannique de rendre des coquelots le jour de l'Armistice, achat

Lundi, le 31 octobre, 1932

d'une couronne par la cité; rapport du Greffier de la Cour du Recorder, demandant l'achat d'un casier pour les besoins de son bureau; usage de la salle de l'Hôtel-de-Ville accordé gratuitement aux études catholiques; extension de temps refusé à Osias Violy pour construire son lot; installation d'une lumière sur la 5<sup>e</sup> Avenue; demandes d'emplois par Réal Descoteaux, Marcel Descoteaux et E. Lemieux; offre de services de la Co. Dany Tree Expert re traitement des arbres; accidents de travail survenus à Roland St-Hilaire, Paul Dural, Abraham Champagne, Johnny Vital, Jean-Baptiste Serrais, Jim Collins, Armand Marchuiller, Maurice Michelin, Hermidas Gendron, Ernest Pothier, Albert Livermoche, Joseph Baribeault et Honoré Larosée; chemin d'hiver entretenu à la demande du Club de Ski de Trois-Rivières conduisant au cap aux bornelles; préférence accordée aux matériaux et machineries manufacturés au Canada ou dans les autres Dominions et Colonies de l'Empire; offre des services de Art Godin; établissement d'une patinoire dans le quartier St-Philippe; lettre de L. N. Buzzell syndic dans la faillite de Howe Lumber Co. Ltd. re demande à la Législature re exemption de taxes sur machineries; avis du Secrétaire de la Province re admission de Jeanne Thibault à l'école d'industrie de Marson St-Dominique; usage d'une partie du terrain de l'exposition à l'Orphelinat St-Dominique; transport du kiosque des Charretiers rue St-Roch; lettre de Laurent Pagliaro re contrat pour la confection des tuyaux de drainage; déclaration solennelle des Chômeurs, carte d'identification, engagement de clarigraphistes; usage de l'eau accordé gratuitement au cimetière anglais; l'horaire des traverses se continue toute la nuit jusqu'au 15 novembre, et qu'après cette date, la dernière traversée soit à 9 heures.

Proposé par Jos Larmarche

secondé par J. O. Lamy

Que le Rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 24 octobre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à tous fins que de droit.

2<sup>e</sup> Motion

Rapport b. P. N.

736, adopté.

Jeu di, le 3 novembre, 1932.

3<sup>e</sup> Motion  
Vente par  
J. L. Sans-  
chagrin

Propose par Jos Lamarche,  
secondé par Arthur Barignan.  
Que la cité achète de J. L. Sanschagrin les  
terrains portant les nos. 1465, 1466, 1467 et 1468 pour  
le prix total de \$ 22,500., payable à même les  
deniers dont la cité pourra disposer légalement,  
et ce, pour l'établissement d'un marché; et que  
le greffier soit autorisé à faire préparer un projet  
d'acte d'achat à cet effet.

4<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
no 3 -

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par Omer Hébert  
En amendement  
Que la question de l'achat du terrain de  
J. L. Sanschagrin soit différée à la Commis-  
sion Permanente pour étude.

Rejetée sur division suivante  
Pour Contre  
Lemire Lamy  
Laroche Barignan  
Hébert Lamarche  
Poisson  
Janvier

Trois-Rivieres le 31 octobre 1932  
Signé G. H. Robichon, Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Ajournant  
l'assemblée au  
3 novembre 1932

Proposé par Omer Hébert  
secondé par Willie Poisson  
Que cette assemblée soit ajournée à Jeudi le  
3 novembre 1932 à 8 heures P.M.  
Adoptée à l'unanimité.

À dix-huit heures du soir, Jeudi le troisième  
jour de novembre en l'an de Notre Seigneur mil  
neufcent trente-deux, son Honneur le Maire G. H.  
Robichon, messieurs les Echevins, Omer Laroche, Omer  
Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson,  
Henri J. Janvier, Arthur Barignan, Joseph La-  
marche sont présents pour l'assemblée ajour-  
née du 31 octobre 1932.

6<sup>e</sup> Motion  
Vente par  
J. L. Sanscha-  
grin.

Proposé par Jos Lamarche,  
secondé par Arthur Barignan.  
Que la Cité achète de J. L. Sanschagrin  
les terrains portant les nos 1465, 1466, 1467 et 1468  
pour le prix total de \$ 22,500., payable à même les



Judi, le 3 novembre, 1932

deniers dont la bte pourra disposer également, et ce, pour l'établissement d'un marché; et que le Greffier soit autorisé à faire préparer un projet d'acte d'achat à cet effet.

1<sup>re</sup> motion  
En amendement à la motion  
no 6

Proposé par Omer Hébert  
secondé par Omer Laroche  
En amendement

Que l'achat des terrains de M. Sanschagrin soit fait au moyen d'un emprunt soumis aux électeurs propriétaires

Rejetée sur division suivante

Pour  
M.M. Lemire  
Laroche  
Hébert

Contre  
M.M. Lamy  
Barignan  
Lamarque  
Poisson  
Jannier

Trois-Rivieres, 3 novembre 1932

signé G. H. Robichon, maire

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante

Pour  
M.M. Lamy  
Barignan  
Lamarque  
Laroche  
Poisson  
Jannier

Contre  
M.M. Lemire  
Hébert

Trois-Rivieres, le 3 novembre 1932

2<sup>e</sup> motion  
Parachèvement  
des travaux  
aux quais et  
élévateur à grain

Attendu que des sommes considérables ont été dépensées par la commission du Harre des Trois-Rivieres pour la construction de quais dans le harre, mais que ces travaux devraient être parachésés pour assurer toute l'efficacité voulue à ces améliorations,

Proposé par Omer Laroche  
secondé par Jos. Lamarque

Que la Commission du Harre des Trois-Rivieres et la Chambre de Commerce des Trois-Rivieres et les députés de la division des Trois-Rivieres soient priés de s'unir au Conseil de Ville pour demander au gouvernement du Canada de parachésés les travaux déjà

Jeudi le 3 novembre, 1932.

Commerces aux quais et que ces travaux seraient de nature à aider considérablement les secours aux chômeurs.

Que, pour les mêmes raisons, le gouvernement du Canada soit prié de construire un élévateur à grain dans notre port et que les mêmes corps publics et députés soient aussi priés de s'unir au conseil dans le même but.

Adoptée à l'unanimité

9<sup>e</sup> motion  
Aide demandée  
aux gouvernements

Attendu que la cité des Trois-Rivières a des travaux très utiles à faire et qu'il lui faudrait pour cela lever et concasser de la pierre

Il est proposé par Arthur Baignan

secondé par J. O. Lamy

Que les gouvernements fédéral et provincial soient priés d'aider la cité pour l'accomplissement de ces travaux de la même manière qu'ils le faisaient en 1931.

Adoptée à l'unanimité

10<sup>e</sup> motion  
Allocation pour  
secours directs

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le Conseil accepte le montant de \$115,000.00 pour servir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois-Rivières, et ce, aux conditions mentionnées dans les lettres de M. Ivan E. Vallée, sous-ministre et Directeur des Secours contre le chômage, en date du 5 et 26 octobre 1932.

Adoptée à l'unanimité

11<sup>e</sup> motion  
Achat d'un  
camion auto-  
mobile de  
Harneau Motor  
Sales Registered

Proposé par Henri J. Janvier

secondé par Willie Pisson

Que le Conseil achète de Harneau Motor Sales Registered un camion automobile pour l'usage du département des incendies pour le prix de \$2,875., payable sans intérêt, au mois de janvier, 1933

Adoptée sur division suivante

|              |           |
|--------------|-----------|
| Pour         | Contre    |
| M. M. Lemire | M. Hébert |
| Lamy         |           |
| Baignan      |           |
| Lamarche     |           |
| Laroche      |           |

jeudi le 3 novembre 1932

Poisson

Jannier

Trois-Rivières le 3 novembre 1932

signé S. H. Robichon, maire

Proposé par Henri J. Jannier

secondé par Willie Poisson

Que l'octroi à la Philharmonie de La Salle Inc. soit de \$1,700. pour l'année 1933. Aux conditions mentionnées dans sa demande et aussi à la condition expresse d'assister à la célébration de la fête de St-Jean-Baptiste.

Adoptée sur division suivante

Pour

Contre

M. M. Lemire

M. M. Lamarche

Lamy

Libert

Carignan

Laroche

Poisson

Jannier

Trois-Rivières le 3 novembre 1932

signé S. H. Robichon, maire

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Qu'il soit accordé quatre semaines de salaire malgré leur maladie à J. H. Lacerte, teneur de livres, et J. Gauthier, messager du conseil comprenant leur deux semaines de vacances.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson

secondé par J. O. Lamy

Qu'un montant initial de \$1,000 soit accordé au comité d'organisation des "Fêtes du tricentenaire" pour leur permettre de préparer un projet de ce qui devra être fait afin de célébrer ces fêtes dignement et avec honneur pour notre Cité.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson

secondé par Henri J. Jannier

Que M. Georges LaDorette soit nommé examinateur des freins et des lumières des véhicules motorisés, sous la surveillance et la direction

12<sup>e</sup> Motion

Octroi à la  
Philharmonie  
de La Salle

13<sup>e</sup> Motion

Salaire payé  
à J. H. Lacerte  
et J. Gauthier

14<sup>e</sup> Motion

Montant accordé  
à l'organisation  
des fêtes du tri-  
centenaire

15<sup>e</sup> Motion

Ser. LaDorette  
nommé examina-  
teur des freins  
et lumières

Judi, le 3 novembre, 1932.

Au chef de police, et ce à raison de \$20.00 par semaine.

Adoptée sur division suivante

- |            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Laroche    | Barignan     |
| Lamarque   | Hébert       |
| Poisson    |              |
| Janvier    |              |

Trois-Rivieres, le 3 novembre, 1932  
Signé G. H. Robichon, Maire.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par Henri J. Janvier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une convention entre J. E. mile Dessurault et la corporation de la Cité des Trois-Rivieres pour la construction d'un abattoir suivant projet d'acte préparé par Robert Poirier M.P., et qui vient d'être lu au conseil.

Proposé par Omer Hébert  
Secondé par Omer Laroche  
En amendement

Que la consideration du projet d'acte entre la Cité et J. E. Dessurault soit différé en attendant l'échange de correspondance avec l'Union des Cultivateurs Catholiques, et pour plus amples études.

Adoptée sur division suivante

- |              |            |
|--------------|------------|
| Pour         | Contre     |
| M. M. Lemire | M. M. Lamy |
| Lamarque     | Barignan   |
| Laroche      | Poisson    |
| Hébert       | Janvier    |

Le vote étant également partagé, son Honneur le Maire donne son vote en faveur de l'amendement.

Trois-Rivieres, le 3 novembre 1932  
Signé G. H. Robichon, Maire

Proposé par Jos. Lamarque  
Secondé par Arthur Barignan

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par le Dr J. B. F. Houde à la corporation de la Cité des Trois-Rivieres, d'un morceau de terrain comprenant le lot

16<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec J. E.  
Dessurault.

17<sup>e</sup> Motion  
En amende-  
ment à la  
motion no

18<sup>e</sup> Motion  
vente par le  
Dr J. B. F. Houde  
à la Cité

Jeu di, le 3 novembre, 1932.

No. 177 et partie des lots Nos 178 et 182 du cadastre officiel de la paroisse des Trois-Rivières, pour l'établissement d'un dépôt, suivant projet d'acte préparé par Robert Poirier, N.P., et qui vient d'être lu au conseil à la condition que le délai pour payer la balance du prix de vente soit de quatre-vingt-dix jours sans intérêt, au lieu de 60 jours.

Adoptée sur division suivante.

|              |           |
|--------------|-----------|
| Pour         | Contre    |
| M. M. Lemire | M. Hébert |
| Lamy         |           |
| Carignan     |           |
| Lamarque     |           |
| Laroche      |           |
| Poisson      |           |

Janvier

Trois-Rivières, le 3 novembre 1932

signé G. H. Robichon, Maire.

Et la séance est ensuite levée.

*Robichon* Maire  
*Beliveau* Greffier

Assemblée Régulière, du 14 Novembre, 1932.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le quatorzième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
 Omer Lapoche,  
 Omer Hébert,  
 J. A. Lemire,  
 J. Omer Lamy,  
 Willie Poisson,  
 Henri J. Janvier,  
 Arthur Carignan,  
 Joseph Lamarque.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 31 octobre ajournée au 3 novembre, 1932, est lu et adopté.

Lundi, le 14 Novembre, 1932.

Avis de motion  
de l'échev. J. A.  
Lemire, re  
ranchise des conduc-  
teurs de taxis.

Avis de motion.  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un règle-  
ment ordonnant à tous les conducteurs de taxis  
d'être munis d'une police d'assurance contre les dom-  
mages qui pourraient être causés aux personnes  
et à la propriété.  
En conseil, ce 14 novembre 1932.  
Signé: J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin J.  
A. Lemire, re  
Taxes.

Avis de motion.  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un ou des  
réglements amendant le règlement No. 13 concernant  
l'entretien et la refecton des rues, le règlement No.  
25 concernant la taxe sur le pavage des rues, et  
aussi, pour imposer certaines taxes spéciales auto-  
risées par la loi 22 Kes. V, chapitre 108, modifiant la  
charte de la cité.  
En conseil, ce 14 novembre 1932.  
Signé: J. A. Lemire.

Motion  
achat de ter-  
rains de J. L.  
Sanschagrin.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre  
du jour la motion de MM. les échevins Lamar-  
che et Carignan concernant l'achat de terrains  
de J. L. Sanschagrin pour l'établissement d'un  
marché.  
Lues les raisons de Son Honneur le Maire  
pour imposer son veto à cette résolution.  
Le vote est pris de nouveau sur la pré-  
sente motion avec le résultat suivant:

- |           |             |
|-----------|-------------|
| Pour      | Contre      |
| MM. Lamy  | MM. Lemire, |
| Carignan  | Hibert.     |
| Lamarche, |             |
| Laroche,  |             |
| Poisson,  |             |
| Janvier.  |             |

Trois-Rivières, 14 novembre 1932.  
Le maire refuse de signer séance tenante.  
Signé: Arthur Béliveau,  
Greffier.

Lundi, le 28 Novembre, 1932.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Omer Lapoche.

Que cette assemblée s'ajourne immé-  
diatement à mercredi, le 16 novembre 1932, à 8 hrs  
p. m.

La présente résolution n'a pas été adoptée,  
faute de quorum, et en conséquence la séance est le-  
vée.

*W. Delieun*  
Greffier.

*G. Robichon*  
Maire.

Assemblée Ré-  
gulièze du 28  
novembre 1932.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-  
Ville, lundi, le vingt-huitième jour de novem-  
bre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-deux, à huit heures du soir, en la manie-  
re et suivant les formalités prescrites par la loi,  
à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du  
14 novembre 1932 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un ou des  
réglements pour autoriser le conseil à emprunter  
certaines sommes aux fins de faire lever et concas-  
ser de la pierre qui devra servir à différents tra-  
vaux de la cité et aussi pour l'achat de certains  
appareils pour combattre les incendies.

En conseil, ce 28 novembre 1932.

Signé:- Willie Poisson.

Monsieur

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson, re. em-  
prunt pour cer-  
taines fins.

Lundi, le 28 Novembre, 1932

Avis de motion  
de l'échev. J. L.  
Lemire, re taxes  
spéciales.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour imposer certaines taxes spéciales autorisées par la loi 22 Ges. V, chapitre 108, modifiant la charte de la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

1312 Rapport  
de la Com. Serv.  
du 7 nov. 1932.

Sur le sept cent trente-et-unième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 7 novembre 1932, concernant les affaires suivantes:-

Rapport du Trésorier concernant l'achat de pierre, état des revenus et dépenses au 30 septembre 1932; engagement de Eug. Cadotte, comme receveur de billets à la traversée; correction de la valeur annuelle de: Thomas Parakitt, Mme. Oliva Duplessis, Dominion Stores Ltd, annulation de la taxe d'affaires chargée à Canada Power Co, requête de Joseph Brisson & al, demandant l'installation de lumières sur la rue St-Pro-Tavier, requête de J. C. Blois, demandant une lumière sur la rue St-Julie, demande d'emploi de la part de Henri Benier, réclamation de Alph. Germain, au montant de \$11.31 pour dommages à son camion, plan d'éclairage des rues Royale, St-Olivier et Blvd. Normand, annulation des comptes de Joel Guilbert et J. C. Nadeau pour trottoirs; avis des experts dans la cause de Buzzell vs Labrecque & al; poursuite contre Provincial Transport Co. réclamant le montant de sa licence; règlement de la cause de Tellerin vs la Cité; correction de la valeur annuelle de Ges. Gavaris, Dr. J. B. Leblanc; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues; contrat à Ant. Jacob pour la fourniture de 120 cordes de bois de chauffage, à raison de \$2.25 la corde; offre de Hector Bastardache de son terrain pour le redressement de la rue Union; résolution de la Ligue des Propriétaires des Trois Rivières, concernant l'imposition d'une taxe dite "poll-tax"; comptes de La Chronique, aux montants de \$100. et \$18.50, pour publicité et achat de volumes; invitation à la parade de l'Armistice; demandes d'emploi; résolutions des compagnies The Wabarrs Cotton Co. Ltd, Wayagamack Pulp & Paper Co. Ltd & Wayagamack News Ltd, concernant les



Lundi, le 28 Novembre, 1932

les commutations de taxes qui leur ont été accordées ainsi que l'exemption de la taxe d'affaires; règlement pour la somme de \$20. du compte de Wilfrid Noisieux pour indicateurs; prolongement du trottoir en face du couvent des Filles du Jésus, Boulevard St-Louis; résolution des Syndicats Ouvriers, appuyant la demande d'octroi du comité d'organisation des fêtes du tricentenaire; contrat à A. Héroux pour photographie des chômeurs; accident du travail, de Alph. Hodd + al; demande de traversée gratuite des professeurs + élèves de l'École Commercial Côté; offre de terrain de Mme J. D. Richer pour l'élargissement de la rue des Forges; demande des Jouaves Ste-Cécile de remise de leur compte d'eau; lettre de The Wallace Bell Co. Ltd, offrant leurs services pour la perforation de puits; correspondance concernant le patronage pour la vente du bois aux chômeurs; demande d'emploi de la part de Léo Champoux; entrée d'eau refusée à Roland Dupresne pour l'utilité de sa patinoire; requête des charretiers, demandant le charroyage de la pierre; lettre de Canadian International Paper Co, concernant la ruelle située entre les rues Ste-Cécile et St-Paul; 3000 arbres demandés au gouvernement provincial; salaire de Alph. Grégoire porté à \$20.00 par semaine; vente à l'encan des chevaux et harnais du poste No. 1;

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Arthur Caignan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 7 novembre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Lu le sept cent trente-deuxième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 21 novembre 1932, concernant les affaires suivantes:-

Etat des revenus et dépenses pour l'année 1932; paiement des comptes d'impôt et septembre 1932; montants dus par Aboud + Frère; rapport du Trésorier, relativement à certaines questions concernant les

1ère Motion  
Rapport C. P. 1931  
adopté.

1932<sup>e</sup> Rapport  
du 21 nov. 1932  
Com. Perm.

Lundi, le 28 Novembre, 1932

les secours directs, paiement d'un compte au montant de \$30<sup>00</sup>, à Phi Ricard, correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de J. Lefebvre, Rocheleau & Frère, Mme J. W. Williams, Olivier Grandchamp, Dr Roch Hébert, Wilbrod Belleville, Lucien Labarre, Maurice Gélinas, Nap. Alarie, - correction aux rôles quant au lot 1124-295, paiement des comptes de Edm. Crête, au montant total de \$165<sup>00</sup>, pour transport d'arbres, Aimé Roy au montant de \$50<sup>00</sup>, pour désinfection du poste de police No. 2; soldes des taxes de l'eau de certains contribuables, règlement de la prime d'assurance patronale avec Maryland Casualty Co. pour la somme de \$14,155.41, paiement d'intérêt à Arsène Jélicier, paiement de comptes de l'Hôpital St-Joseph aux montants de \$748.80 et \$93.60 pour hospitalisation de typhiques, paiement de \$827.91, balance due à Shawinigan Water & Power Co. pour lampadaires, paiement d'un compte du Dr Fred. Houde, au montant de \$106.55, pour sable, délégation auprès de la Commission des Chemins de Fer du Canada, relativement à la contribution de cette commission au coût du tunnel de l'Avenue Lavolette, requête de Joseph Caron & al, demandant le changement des conduites d'égouts et le passage de partie des rues St-Martin & Denoue, requête de J. Joubert & al, demandant la construction de trottoirs sur les rues Buteux et St-Martin et l'installation d'un puisard au coin de ces rues; offre de The Dow Chemical Co. de son produit pour appliquer sur les trottoirs; paiement d'un compte de Three Rivers Traction Co., au montant de \$661.38, pour support de ses lignes; avis de poursuite de J. A. Folignin, au montant de \$22.42, pour dommages à des marchandises; lettre de la Commission Municipale de Québec, relativement au règlement des taxes scolaires; paiement des frais dans l'affaire de Alban Construction Co, jugement dans l'affaire de Dame Joseph Curodeau vs la Cité, cette cause portée en appel; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues; salaire en maladie refusé au constable Horm. Dufour; lettre de The Stanstead & Sherbrooke Fire Insurance Co., demandant une inspection périodique.

Lundi, le 28 Novembre, 1932

contrat à Bellefeuille & Frère pour la fourniture d'une bouilloire, au prix de \$47.50<sup>00</sup>, requête de Art. Beland & al, pour la fourniture de vêtements aux nécessiteux; offre de Ars. Téliessier et Edm. M. Bourassa de fournir de la pierre, Carri Lafosse refusé à Ledges Magby pour patinoire, petites bâtisses refusées à l'Association Mont-Royal pour l'utilité de sa patinoire; Carri Lafosse accordé à Mylois Abel & Maurice Jourdain pour une patinoire ainsi que l'usage de l'entrée électrique; accidents du travail survenus à William Champagne & al, demande d'emploi de la part de Alph. Lord fils Adolphe; salle de l'Hôtel-de-ville à La Ligue des Propriétaires; octroi à l'Œuvre du Placement Familial; paiement d'un montant de \$53.35 à Donat Richard et Fred. Carle, pour le ramonage de cheminées; salle de l'Hôtel-de-ville à l'Union Musicale des Trois-Rivières; salle du marché à l'Association Trifluvienne Orcole Inc; engagement de classeurs à raison de \$20<sup>00</sup> par semaine pour les fins du secours direct.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C. P. No  
732, adopté

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 21 novembre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Compilation de  
la charte.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Willie Poisson,

Que M<sup>re</sup> Bro. Desilets, avocat de la cité, soit chargé de compiler la charte de la cité des Trois-Rivières de manière à en faire un tout avec la loi des cités et villes, 1925, sur le plan de celle compilée en 1918 et que le greffier lui soit associé pour faire ce travail.

4<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No 3

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. O. Lamy,

En amendement,  
Que la motion de Monsieur l'échevin Lamarche pour compilation de la charte soit différée à la prochaine assemblée afin de la soumettre à l'avoué légal.

Adoptée sur division suivante:

Pour: MM. Lemire, Lamy, Carignan, Laroche, Hébert, Janvier.

Lundi, le 28 Novembre, 1932

5<sup>e</sup> Motion  
Paiement à J. E. Fleury

Contre: M. M. Lamarche, Poisson.  
Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer la somme de \$369.60 à J. Ernest Fleury, pour déplacement et réparations à la salle d'attente à l'usage de la traverse sur le quai de Ste-Angele de Laval, suivant compte annexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Contrat pour annonce dans "Québec Industriel"

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat avec la Compagnie de Publication de L'Union Stée pour une annonce dans l'édition spéciale de La Revue Municipale "Québec Industriel"

Adoptée sur division suivante:

|               |              |
|---------------|--------------|
| Pour          | Contre       |
| M. M. Lemire, | M. Lamarche. |
| Lamy,         |              |
| Carignan,     |              |
| Laroche,      |              |
| Hébert,       |              |
| Poisson,      |              |

Janvier

7<sup>e</sup> Motion  
Bail avec le C.P.R.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Laroche,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail sous seing privé entre la Compagnie de Chemin de Fer Canadien du Pacifique et la Cité des Trois-Rivières par lequel la compagnie loue à la cité un terrain désigné sous le No. 2224 du cadastre, tel que mentionné au projet de bail qui vient d'être lu au conseil, mais à la condition qu'il y soit insérée une clause par laquelle la bâtisse actuelle servant de restaurant soit démolie.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Bail avec "Le Nouvelliste"

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail par La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à La Compagnie de Publication "Le Nouvelliste" limitée, pour un espace dans l'usine municipale,

Lundi, le 28 Novembre, 1932

suivant projet d'acte préparé par J. E. Guillet, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,

Contre  
M. Lamarche.

Lamy,

Grignon,

Laroche,

Hibert,

Toisson,

Janvier.

Proposé par J. A. Lemire,

secondé par J. O. Lamy,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail par La Corporation de la Cité des Trois-Rivières à St. Maurice Shurt Manufacturing Company Limited, pour un espace dans l'usine municipale, suivant projet d'acte préparé par V. Abran, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,

Contre  
M. Lamarche.

Lamy,

Grignon,

Laroche,

Hibert,

Toisson,

Janvier.

Proposé par Willie Toisson,

secondé par Henri J. Janvier,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une convention entre J. Emile Dessurault et La Corporation de la Cité des Trois-Rivières pour la construction d'un abattoir, suivant projet d'acte préparé par Robert Toirier, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Proposé par J. A. Lemire,

secondé par Omer Hibert,

En amendement,  
Que la considération du projet d'acte entre la Cité et J. E. Dessurault soit différée pour plus ample étude en attendant l'échange de correspondance.

9<sup>e</sup> Motion  
Bail avec St.  
Maurice Shurt  
Mfg.

10<sup>e</sup> Motion  
Convention avec  
J. E. Dessurault.

11<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
10.

Lundi, le 28 Novembre, 1932

avec l'Union Catholique des Cultivateurs, et que le greffier soit autorisé à prendre l'initiative de la correspondance en envoyant copie du présent amendement.

Au verso: -

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Rejetée sur division suivante: |           |
| Pour                           | Contre    |
| MM. Lemire,                    | MM. Lamy, |
| Hébert.                        | Carignan, |
|                                | Lamarche, |
|                                | Laroche,  |
|                                | Poisson   |
|                                | Janvier.  |

Trois-Rivières, 28 Nov. 1932

Le maire déclare séance tenante ne pas signer le présent amendement.

Signé: - Arthur Béliveau

Greffier.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante: -

|           |             |
|-----------|-------------|
| Pour      | Contre      |
| MM. Lamy, | MM. Lemire, |
| Carignan, | Hébert.     |
| Lamarche, |             |
| Laroche,  |             |
| Poisson,  |             |
| Janvier   |             |

Le maire déclare séance tenante ne pas signer la présente résolution et donnera ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 28 Nov. 1932.

Le greffier,

Signé: - Arthur Béliveau.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier soit autorisé à payer au Séminaire St-Joseph des Trois-Rivières, la somme de \$2060.00 plus les intérêts du 18 mai 1931, comme étant le prix d'achat d'une lisière de terrain sur l'Avenue Laviolette, et qu'il soit autorisé à collecter les arriérés de taxes actuellement dus sur tout le terrain No. 1130.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Paiement du  
prix d'achat  
au Séminaire

Lundi, le 28 Novembre, 1932

13<sup>e</sup> Motion.  
Relatif à l'Association Agricole.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Que le Conseil autorise le trésorier à payer à l'Association Agricole des Trois-Rivières une somme de \$250<sup>00</sup> pour les aider à tenir une exposition agricole dans la cité.

Adoptée sur division suivante:-

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| MM. Lemire, | MM. Lamarche, |
| Lamy,       | Laroche,      |
| Carignan,   | Hébert.       |
| Poisson,    |               |
| Janvier.    |               |

14<sup>e</sup> Motion.  
Propriétés des S. de Marie Rép., non taxables.

Sur le rapport de M<sup>re</sup> Maurice Fortier, Coiseur légal de la Cité, que les terrains acquis par les S. de Marie de Marie Réparatrice sur l'avenue Laviolette, l'ont été avant l'homologation du rôle de perception et doivent être considérés comme propriétés non taxables;

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le Trésorier soit autorisé à porter aux rôles d'évaluation et de perception ces propriétés comme non taxables.

Adoptée sur division suivante.

|             |              |
|-------------|--------------|
| Pour        | Contre       |
| MM. Lemire, | M. Lamarche. |
| Lamy,       |              |
| Carignan,   |              |
| Laroche,    |              |
| Hébert,     |              |
| Poisson,    |              |
| Janvier.    |              |

15<sup>e</sup> Motion.  
Paiement aux fournisseurs - Délégation à Québec.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,  
Que Son Honneur le Maire et les échevins Lamarche et Hébert soient délégués auprès du gouvernement de Québec pour obtenir le paiement des fournisseurs des marchandises pour les secours directs aux chômeurs.

Adoptée à l'unanimité.

16<sup>e</sup> Motion.  
Allocation pour secours directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Qué

Vendredi, le 2 Décembre, 1932.

Que le Conseil s'adresse au gouvernement de Québec pour obtenir une somme de \$100,000 pour secours directs aux chômeurs.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

Que le deuxième jour de décembre 1932 soit fixé pour l'audition des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1933.

Que la présente assemblée soit ajournée au deux décembre 1932, à 7½ heures P.M.

Adoptée à l'unanimité.

Advenant sept heures et demie du soir vendredi, le deuxième jour de décembre en l'ère de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, Son Honneur le Maire et Messieurs les Echevins Omer Laroche, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier et Arthur Carignan sont présents pour l'assemblée ajournée du 28 novembre 1932.

Le Conseil procède à l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1933, comme suit, savoir:-

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous, comme suit, savoir:- The Howe Lumber Company Limited in Bankruptcy, 75 rue St-Olivier, à \$4100<sup>00</sup>, La Charbonnerie St-Laurent Limitée, rue du Fleuve, à \$18,000, La Succession de Dame G. M. Lymburner, 330-346 St-Georges, à \$8500, Mme J. Bte Champagne, 738 rue Ste-Marguerite, à \$2700<sup>00</sup>, Napoléon Melot, 821-831 rue Plaisante, à \$5500, Nap. Lamy, 804-806 rue Bonaventure, à \$3900<sup>00</sup>, Willie Lizotte, 109 rue Bonaventure, à \$1350<sup>00</sup>, Mlle M. C. Huppé, 1020-1022 rue Cartier, à \$3600<sup>00</sup>, Joseph Trottier, 677 à 693 rue Champflour, à \$11,700<sup>00</sup>, Willie Guilleminette, 548 rue Ste-Julie, à \$5200<sup>00</sup>, John F. Wickenden, 363 rue St-Prothaire, à \$4500<sup>00</sup>, Nap. Lamy, 684-688 rue Williams, à \$3800<sup>00</sup>, 685-689 rue Ste-Catherine, à \$4100<sup>00</sup>, Aggée Pelletier, 617 rue Kingras, à \$1000<sup>00</sup>, Joseph Prescott, 847 et rue Tanneton, à \$5600<sup>00</sup>, Avila Demontigny, 869-873 rue Richard, à \$7500<sup>00</sup>, Alcide Carbonneau, 836 à 840 rue Richard, à \$9600<sup>00</sup>, Jos. Edmond Julien, 1198 à 1208 rue St-Maurice, à \$10000<sup>00</sup>, Moise Salem, 1022 et rue St-Maurice,

17<sup>e</sup> Motion  
Audition des  
plaintes au  
rôle d'évalua-  
tion.

2 décembre 1932

Examen des  
plaintes au  
rôle d'évalua-  
tion de 1932



Vendredi, le 2 Décembre, 1932

\$11400<sup>00</sup>; J. A. Boisjoli, 1649 Blvd St-Louis, à \$3600<sup>00</sup>. Jos. Edm. Julien, 1223 à 1227 rue d'Ennue, à \$5200<sup>00</sup>. Ludger Rivard, 1083 à 1101 rue Ste-Julie, à \$7900<sup>00</sup>. Joseph Étienne Piché, 1252 rue Ste-Julie, à \$5400<sup>00</sup>. Ephrem Cinq-Mars, 1076 rue Ste-Julie, à \$8000<sup>00</sup>. Hermas Pelland, 1885 et 1889 St-Frs-Xavier, à \$4000<sup>00</sup>. Omer Boissvert, 1531 et 1541 rue St-Frs-Xavier, à \$10,500<sup>00</sup>. Donat Foirier, 1810 et 1814 rue St-Frs-Xavier, à \$6000<sup>00</sup>. L'Jourdain, valeur annuelle de sa place d'affaires, à \$1500<sup>00</sup>. Joseph Lord, 716 rue Bureau, à \$2300<sup>00</sup>. Mlle F. Projean, 1195, 1197 rue Ste-Marguerite, à \$3000<sup>00</sup>. 1602-1604 rue Dribeuf, à \$1500<sup>00</sup>. Albert Marchand, 615 rue Bureau, à \$4200<sup>00</sup>. Alcide Leclerc, 1318-1320 rue Dribeuf, à \$3400<sup>00</sup>. Joseph Fortin, 1762 et 1764 rue St-Philippe, à \$2700<sup>00</sup>. Mme Vve Olivia Duplessis, 765 et 767 rue LaVerendrye, à \$2600<sup>00</sup>. C. B. Comeau, 764 et 766 rue Laurier, à \$4400<sup>00</sup>. Mme L. J. O. Caron, 554 à 566 rue Laurier, à \$3900<sup>00</sup>. 572-574 rue Laurier, à \$2900<sup>00</sup>. Balcer Glove Mfg. Co. Ltd, machinerie, à \$6000<sup>00</sup>. Mlle Victoria Normand, 8-16 rue St-Paul, à \$550<sup>00</sup>. J. H. Prigeau, 669 rue Notre-Dame, à \$10400<sup>00</sup>. J. E. Collin, 380 et 386 rue Ste-Cécile, à \$4000<sup>00</sup>. Dupresne Pierre, père, 991 St-Paul, à \$10400<sup>00</sup>. Mme Vve David Ferron, 361 et 363 rue Hertel, à \$2300<sup>00</sup>. Alphonse Gagné, 224 rue Ste-Cécile, à \$3000<sup>00</sup>. Emile Kalin, Mme, 138-142 rue St-Paul, à \$3700<sup>00</sup>. 274 rue St-Paul, à \$3600<sup>00</sup>. 251 rue St-Paul, à \$3500<sup>00</sup>. Mme Vve Fro Lamarche, 795 rue de Tonnancourt, à \$5000<sup>00</sup>. E. Masse, 286 rue Ste-Cécile, à \$2100<sup>00</sup>. Adélard Rousseau, 873 à 877 rue Ste-Cécile, à \$5100<sup>00</sup>. Mme Vve J. A. Tessier, 544 et 546 rue Ste-Cécile, à \$6100<sup>00</sup>. Les Tripanier, 916 et 918 rue Ste-Ursule, à \$3200<sup>00</sup>. Solomon Weingberg, entré comme locataire au No 612 avec un loyer annuel de \$4200<sup>00</sup>. P. B. Du-moulin, Succ. entré au rôle comme propriétaire de p. 1465 avec mesures de 14' de front, 1478 pds de superficie et une évaluation de \$1500<sup>00</sup>.

Les plaintes suivantes sont refusées:-

Mme Joseph Trochu; Joseph Trottier; M. H. Bernier; New Commercial Hotel Ltd, Canadian National Railways; The Howe Lumber Company Limited in Bankruptcy; La Succession de Mme G. M. Lyburner; C. Masse; Le Club Bellevue des Trois Rivières Stée, Courcy, Nassif-Eng, Crèmerie Thivier & Régat Stée, Théophile Boucher, Ludger Rivard, Mme La Godin, J. H. Jacob, Paul Robert, Mme J. A. Villeneuve, Mastai Boissvert, Omer Champoux, Hermas Pelland;

Lundi, le 5 Décembre, 1932

Leopold Lamy + Elzear Briere, L. N. Jourdain, Edd. Lohanger, Philias Desseureault, Dominique Ebacher, Roméo Chartray, Laurent Champagne, J. D. Boisset, Mme Vve Ernest Boisset,

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 3 décembre 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour lundi, le 5 courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises:

1. Concernant les plaintes au rôle d'évaluation et pour l'homologation du rôle d'évaluation;

2. Concernant un projet de règlement No. 13-AK concernant l'entretien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places publiques;

3. Concernant un projet de règlement No. 89 pour autoriser le Conseil à faire lever, transporter et concasser de la pierre et contracter un emprunt pour cette fin;

4. Concernant un projet de règlement No. 90 pour autoriser le Conseil à acheter des appareils pour combattre les incendies et emprunter pour cette fin;

5. Pour obtenir du Lieutenant-gouverneur en conseil d'emprunter à 30 ans au lieu de 10 ans pour les travaux autorisés par les projets de règlements Nos. 89 et 90 ci-dessus mentionnés;

6. Concernant le paiement des réclamations aux marchands fournisseurs de marchandises pour le secours direct.

7. Concernant les bons de secours aux personnes

Lundi, le 5 décembre 1932

personnes dans le besoin.

8o. Concernant la construction du canal St-Olivier;

9o. Concernant la qualité de l'eau et les moyens à prendre pour y remédier.

10o. Concernant la destruction des arbres dans le carré Champlain, et ce qu'on entend faire pour remédier à l'état de ce parc.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée Spéciale, du 5 décembre, 1932.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi, le cinquième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan.

Le Conseil continue l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation des propriétés ci-dessous, comme suit, savoir: - Consolidated Paper Corporation Ltd. lots 1120, 1125 à \$189,500; T. B. Boivert, 470 St-Roch à \$8,000; H. A. Bachand à \$4,800; Imperial Oil Lte, lots 466, 468 et 469 à \$69,000; P. N. Jourdain, 1181-1183 Notre-Dame à \$5,000; Madame Johnny Hill 574 59 Denoue à \$4,300; Noël Marchand 622-624 Laurier à \$3,300; Madame William Laroche 666 Serrain à \$4,500; Madame Verne J. Desjosses 751-759 Plaisante à \$4,300; J. B. Lorange nos 1357-1371-1373 rue Hart p. 764 cadastre à \$10,500 + p. 764-765 + p. 760. \$24,500;

\* Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous comme suit, savoir: -

Lundi le 5 décembre 1932

Madame T. W. Nelligan 658 ste 658 rue Ste. Angèle à \$ 5,800; Willie Dupresne no 633 St-Georges à \$3,500 no 623 St-Georges à \$ 2,800.

Les plaintes suivantes sont refusées: Willie Dupresne no 615 rue St-Georges, Joseph Guay et autres, Anselme Trudel, J. T. Labein;

1<sup>re</sup> Motion  
Homologation  
du rôle d'éva-  
luation pour  
1933

Attendu que le conseil a disposé de toutes les plaintes au rôle d'évaluation pour 1933 et corrigé le dit rôle;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le rôle d'évaluation pour l'année 1933 soit déclaré homologué et en vigueur jusqu'à la confection du nouveau rôle.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
no 89, re emprunt  
pour les agents  
de la pierre

Proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le règlement no 89, intitulé: "Règlement pour autoriser le conseil à faire lever de la pierre devant servir à divers travaux et à emprunter pour ces fins", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement no 90  
re emprunt  
pour achat d'ap-  
pareils pour  
combattre les  
incendies

Proposé par Henri J. Janvier

secondé par Willie O. Bisson

Que le règlement no 90, intitulé: "Règlement pour autoriser le conseil à emprunter pour l'achat d'appareils pour combattre les incendies", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
permission d'em-  
prunter à 30 ans  
re levage etc  
de la pierre

Attendu que le conseil désire soumettre aux électeurs propriétaires un règlement d'emprunt au montant de \$ 36,000 pour faire lever, transporter et concasser de la pierre qui devra servir aux travaux en béton qui pourront être faits dans le cours de la prochaine saison;

Attendu qu'il est permis par la loi d'emprunter à trente ans pour exécuter des travaux en béton et qu'ainsi, il est opportun que l'emprunt ci-dessus se fasse à 30 ans;

Lundi, le 5 décembre, 1932

Il est proposé par J. A. Lemire  
secondé par J. O. Lamy

Que le Greffier s'adresse au Ministre des Affaires Municipales pour lui demander de recommander au Lieutenant-gouverneur en conseil d'accorder à la cité, la permission de faire cet emprunt à 30 ans en vertu de l'article 2ième de la loi des dettes et des emprunts municipaux.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Demande d'em-  
prunt à 30 ans  
re achat d'af-  
faires à incendie

Attendu que le Conseil désire soumettre aux électeurs propriétaires un règlement pour l'autoriser à acheter des appareils pour combattre les incendies, pour un montant de \$ 58,500.

Attendu que ces appareils sont de durée très longue et qu'il est opportun d'emprunter à 30 ans au lieu de 40 ans;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par Arthur Baignan

Que le Greffier s'adresse au Ministre des Affaires Municipales pour lui demander de recommander au Lieutenant-gouverneur en conseil d'accorder à la cité, la permission de faire cet emprunt à 30 ans en vertu de l'article 2ième de la loi des dettes et des emprunts municipaux.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le Conseil est obligé de financer les comptes des fournisseurs de marchandises avancées aux personnes nécessiteuses sous la loi des secours directs et qu'il lui faut avoir recours à un emprunt temporaire dans ce but;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter, de la Banque Canadienne Nationale, les sommes nécessaires jusqu'à concurrence de \$ 100,000 pour payer les réclamations ci-dessus mentionnées;

Qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissoires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même les argentés des gouvernements fédéral

6<sup>e</sup> Motion  
Emprunt tem-  
poraire re  
secours directs  
et transport  
à la Banque  
Nationale

Lundi, le 5 décembre 1932.

et provincial, en vertu de l'autorisation signée par les représentants de ces gouvernements; et que, dans ce but son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer tout document propre à effectuer ce transport.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Distribution en argent des secours directs  
que ces secours soient distribués en argent plutôt qu'avec des bons;

Proposé par J. A. Lemire, secondé par Omer Laroché.

Que la distribution des secours, dans les cas où il sera ainsi jugé plus avantageux et plus satisfaisant.

8<sup>e</sup> Motion  
Re travaux d'égout de Blvd St-Olivier

Attendu que le mode de distribution des secours directs au moyen de bons est une source d'ennuis et d'inconvénients, tant pour ceux à qui les secours sont accordés que pour les fournisseurs de marchandises;

Attendu que pour remédier à cet état de choses il serait souvent plus avantageux et plus satisfaisant et en autant que la chose en sera possible, soit faite en argent plutôt qu'avec des bons.

Que copie de la présente résolution soit adressée au gouvernement provincial pour qu'il y donne son assentiment.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu qu'il convient de mettre à exécution sans plus de délai la résolution adoptée par le conseil, le vingt-troisième jour de septembre, concernant les travaux d'égout et de drainage sur le parcours du Boulevard St-Olivier;

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par Omer Hébert

Qu'ordre soit donné à l'ingénieur de faire immédiatement les préparatifs nécessaires à l'exécution des travaux d'égout et de drainage sur le parcours du Boulevard St-Olivier, en conformité avec la résolution de ce conseil adoptée le vingt-troisième jour de septembre dernier, pour les commencer dès lundi, le douzième jour de décembre courant.

Adoptée à l'unanimité.

9<sup>e</sup> Motion  
Re chimiste pour analyse de l'eau

Attendu que les rapports sur la qualité de l'eau démontrent qu'elle n'est pas ce qu'elle devrait être;

Attendu qu'il est opportun de trouver la cause de cet état de choses et d'y remédier; et

Lundi, le 5 décembre, 1932

le sous le plus court délai possible,

Attendu que la présente résolution ne dérange en rien toute autre décision qui pourra être jugée avantageuse en rapport à l'approvisionnement de l'eau et qu'il convient de protéger sans retard la population;

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par Omer Hébert

Que le Greffier soit autorisé de s'enquérir auprès des autorités compétentes pour connaître les chimistes spécialisés en la matière et avec qui le conseil pourra communiquer aux fins de retenir les services de l'un d'eux.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que la destruction des arbres dans le Parc Champlain et le bouleversement de ce parc exige qu'il y soit remédié, en autant que faire se peut, le plus tôt possible;

Proposé par Omer Hébert  
secondé par Omer Laroché

Qu'ordre soit donné à l'ingénieur de présenter au conseil pour sa prochaine séance un plan de réfection du Parc Champlain, en indiquant la disposition des nouvelles allées projetées et des endroits où il sera fait plantation de nouveaux arbres;

Que de plus ordre soit donné à l'ingénieur de s'assurer auprès des autorités compétentes quels sont les arbres qui devraient être ainsi plantés, leur grosseur maximum et si cette plantation peut se faire encore actuellement, et fasse rapport au conseil de ses informations pour sa prochaine séance.

Adoptée à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée.

*W. H. H. H.*  
Greffier

*G. S. Robinson*  
Maire

10<sup>e</sup> motion  
Re parc  
Champlain

Lundi le 12 décembre 1932

Assemblée  
régulière du  
12<sup>e</sup> décembre  
1932

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi le douzième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, savoir: —

Son Honneur le Maire G. H. Robichon  
Messieurs les Échevins Omer Laroché  
Omer Hébert  
J. A. Lemire  
J. Omer Lamy  
Willie Coisson  
Henri J. Janvier  
Arthur Baignan

Le proces-verbal pour l'assemblée du 28 novembre ajournée au 2 novembre 1932 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire  
re emprunt  
pour secours  
directs

Avis de motion: —

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter la somme nécessaire pour payer la contribution de la cité dans les secours directs, qu'elle a été autorisée à dépenser par le gouvernement de Québec, en date du 26 octobre 1932.

En conseil, le 12 décembre 1932

signé J. A. Lemire

Avis de motion: —

Je donne avis par la présente qu'en temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour modifier les salaires des journaliers, hommes de métiers, camionneurs et charretiers fixes par la résolution du 3 octobre 1932.

Trois-Rivières le 12 décembre 1932

signé Omer Laroché

Avis de motion: —

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour rajustement des salaires sui-

Avis de motion  
de l'échevin  
Omer Laroché  
re salaires

Avis de motion  
de l'échevin  
Omer Laroché  
re salaires



Lundi, le 12 décembre, 1932

nant la résolution du 3 octobre, 1932.

En Conseil, ce 12 décembre, 1932.

signé Omer Laroché

1<sup>re</sup> Motion  
Emprunt temporaire en vertu  
du règlement  
No 88

Attendu que par le règlement No 88, adopté le 17 octobre 1932, et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 26 octobre 1932, le conseil de la cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$59,400.00 à 30 ans du 1er novembre 1932, pour payer la balance de la quote-part de la cité dans la construction du tunnel de l'Avenue Laviolette et aussi, pour payer la quote-part de la cité pour le secours direct.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Ser. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy

Que le conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières

Lundi, le 12 décembre, 1932.

pour la garantie des dites obligations interimaire, suivant les formules en usage par la dite Banque.

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission Municipale pour obtenir la permission de contracter l'emprunt temporaire ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec G. E.  
Deschamps.  
différée.

Son Honneur le Maire, appelé à l'ordre du jour la motion de M. M. les échevins Poisson et Janvier autorisant son Honneur le Maire à signer une convention entre G. Emile Deschamps et La Corporation de la Cité des Trois-Rivières pour la construction d'un abattoir et l'amendement de M. M. les échevins Lemire et Hébert, à cette motion.

Sur les raisons de son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution et amendement.

Proposé par Omer Hébert

Secondé par Omer Laroche

Que la considération des raisons de son Honneur le Maire sur la résolution de Messieurs les échevins Poisson et Janvier concernant l'établissement d'un abattoir soit remis à la prochaine séance.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
avec St-Maurice  
Shirt Mfg  
Co.

Attendu que par lettre du 9 décembre 1932, la compagnie St-Maurice Shirt Manufacturing Co. Ltd. notifie le conseil qu'elle a décidé de cesser de faire des affaires aux Trois-Rivières;

Attendu que cette compagnie a fait des propositions à la Cité des Trois-Rivières pour un nouveau bail devant prendre effet le 1<sup>er</sup> janvier 1933 et que ces propositions ont été acceptées de part et d'autre;

Attendu que pour liquider toute réclamation que la Cité pourrait avoir contre la compagnie, cette dernière offre la somme de \$900.00 comptant pour se libérer de toute responsabilité envers la Cité par suite des propositions ci-dessus;

Il est proposé par Omer Laroche

Secondé par Omer Hébert

Lundi, le 12 décembre, 1932.

Que le conseil accepte la somme de \$900.00 aux fins ci-dessus, à la condition qu'il ait le droit de représenter les lieux actuellement occupés par la compagnie dans l'usine municipale, le 1er janvier 1933.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par Arthur Baignan

4<sup>e</sup> Motion  
Assurance  
Maryland  
liability Co.  
re responsabilité  
publique

Que le Trésorier soit autorisé à accepter la police offerte par la compagnie Maryland liability garantissant la cité contre les dommages qui pourraient lui résulter par suite de l'entretien des rues, des trottoirs et des parcs, et à payer à cette compagnie la somme de \$9,240.00 pour la prime.

Au verso: Adoptée sur division suivante

|             |           |
|-------------|-----------|
| Pour        | Contre    |
| M.M. Lemire | M.M. Lamy |
| Baignan     | Lamarque  |
| Poisson     | Hébert    |
| Jannier     |           |

Trois-Rivières, 12 décembre, 1932

son Honneur le Maire refuse de signer la résolution et déclare qu'il donnera ses raisons conformément à la loi.

Le Greffier  
Signé: Arthur Béliveau

Proposé par Willie Poisson  
secondé par Henri J. Jannier

5<sup>e</sup> Motion  
Bail à The  
Balcer Glove  
Mfg Co.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un bail par la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à The Balcer Glove Manufacturing Company pour un espace dans l'usine municipale, suivant projet d'acte préparé par J. E. Guillet, N. O., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Henri J. Jannier  
secondé par Willie Poisson

6<sup>e</sup> Motion  
 Paiement à  
Pazé Equipement  
& Construction Co.

Vu les rapports de l'Ingénieur et du Trésorier, que ce dernier soit autorisé à payer à Pazé Equipement & Construction Co. un montant de \$8,407.82, pour louage d'outillages pour l'exécution de différents travaux.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 19 décembre, 1932.

7<sup>e</sup> Motion  
Paiement de  
comptes de  
L. Paquin

Proposé par Omer Laroché  
secondé par Willie Poisson

Vu les rapports de l'Ingénieur et du Trésorier, que ce dernier soit autorisé à payer les comptes de Laurent Paquin dont l'un au montant de \$985.00 pour la station de pompage de la rue Guilbourn et l'autre au montant de \$2,625.00 pour la balance de la rue St. Roch.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
à salaire à  
Joseph Gau-  
thier et bi-  
guilles

Proposé par Willie Poisson

secondé par Henri J. Janvier

Qu'il soit payé à Joseph Gauthier, messenger du conseil, la moitié de son salaire jusqu'à nouvel ordre, à compter du 15 octobre 1932, et aussi, qu'il lui soit fourni, aux frais de la cité, une paire de béquilles.

Adoptée à l'unanimité.

9<sup>e</sup> Motion  
Permis de salle  
de pool à Willie  
Berard.

Proposé par Henri J. Janvier

secondé par Willie Poisson

Qu'un permis pour tenir une salle de pool soit accordé à Willie Berard, au No 1408 de l'Avenue Lavolette.

Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
Ajournant  
l'Assemblée

Proposé par Willie Poisson

secondé par Omer Laroché

Que la présente assemblée soit ajournée à lundi le 19 décembre 1932 à 8 heures p.m. pour prendre en considération les règlements No 13 AB + 259; la motion pour modifier la résolution concernant les journaliers, les hommes de métier, camionneurs et charretiers, officiers et employés, et aussi pour la considérations des raisons du maire sur la police d'assurance de responsabilité publique.

Adoptée à l'unanimité.

À dix heures huit heures du soir lundi le dix-neuvième jour de décembre en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-deux, son Honneur le Maire S. H. Robichon, messieurs les C<sup>h</sup>evins Omer Laroché, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Barignan sont présents

Lundi, le 19 décembre 1932.

11<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13 all re en-  
retien etc des  
rues et places  
publiques.

pour l'assemblée ajournée du 12 décembre 1932  
Proposé par J. A. Lemire  
secondé par J. D. Lamy  
Que le règlement No 13 A.K., intitulé "Règlement  
amendant le règlement No 13 concernant les places  
publiques et les rues quant à ce qui concerne l'en-  
retien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places  
publiques," soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.  
Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 25-1, re  
taxes spéciales

Proposé par J. A. Lemire  
secondé par J. D. Lamy  
Que le règlement No 25-1, intitulé: "Règle-  
ment amendant le règlement No 25 imposant  
certaines taxes dans la cité de manière à y ajou-  
ter certaines autres taxes spéciales," soit lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.  
Adoptée à l'unanimité.

13<sup>e</sup> Motion  
Emprunt  
Temporaire.

Proposé par Omer Hébert  
secondé par Willie Poisson  
Que la ville emprunte temporairement  
de la Banque Canadienne Nationale les  
montants suffisants, pour payer les comptes  
acceptés par la Ville en vertu du secours direct,  
des demain.  
Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*W. Hébert*  
Greffier

*G. Robinson*  
Maire

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 16 décembre 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale  
du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour  
lundi, le 19 courant, à huit heures et demie du  
soir.

1. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles  
d'être prises concernant les salaires de tous les

Lundi, le 19 décembre, 1932.

employés de la cité, soit permanente ou non;  
 2. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises, à la suite des raisons du Maire, concernant l'acceptation ou le refus d'une police d'assurance garantissant la cité contre les dommages qui pourraient lui résulter par suite de l'entretien des rues, des trottoirs et des parcs.

3. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le cautionnement en appel dans la cause de Bureau vs la cité.

Le Maire, signé: G. H. Robichon.

Assemblée  
 spéciale du  
 19 décembre  
 1932

A une assemblée spéciale du conseil de la cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite cité, lundi le dix-neuvième jour de décembre, en l'an de Notre-seigneur mil neuf cent trente-deux à huit heures et demie du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire G. H. Robichon  
 Messieurs les Échevins Omer Laroche  
 Omer Hébert  
 J. A. Lemire  
 J. Omer Lamy  
 Willie Poisson  
 Henri J. Janvier  
 Arthur Barignan

Proposé par Willie Poisson

secondé par Omer Laroche

Que le salaire annuel des officiers et employés énumérés dans la liste annexée à la présente résolution et en faisant partie, sera celui mentionné vis-à-vis le nom de chacun.

Proposé par Arthur Barignan

secondé par Omer Hébert

En amendement;

1<sup>re</sup> Motion  
 re salaires des  
 officiers et em-  
 ployés.

2<sup>de</sup> Motion  
 En amendement  
 à la motion no 1

Lundi, le 19 décembre, 1932

Que la motion de M. M. les échevins Poisson et Laroche soit différée à la prochaine assemblée du Conseil.

Rejetée sur division suivante

|              |            |
|--------------|------------|
| Pour         | Contre     |
| M. M. Lemire | M. M. Lamy |
| Barignan     | Laroche    |
| Hébert       | Poisson    |
|              | Janvier    |

Trois-Rivières, le 19 décembre, 1932

signé, le Maire G. H. Robichon

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante: —

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Lamy | M. M. Lemire |
| Laroche    | Barignan     |
| Poisson    | Hébert       |
| Janvier    |              |

Trois-Rivières, 19 décembre 1932

Le Maire signe: — G. H. Robichon

Proposé par G. A. Lemire  
secondé par Arthur Barignan

Que le Trésorier soit autorisé à accepter la police offerte par la compagnie Maryland Casualty garantissant la cité contre les dommages qui pourraient lui résulter par suite de l'entretien des rues, des trottoirs et des parcs, et à payer à cette compagnie la somme de \$ 9,240.00 pour la prime.

3<sup>e</sup> Motion  
re assurance  
responsabilité  
publique

Lues les raisons de Son Honneur le Maire pour imposer son veto à cette résolution.

Cette résolution est retirée du consentement unanime. Trois-Rivières, 19 décembre 1932

Le Maire signe G. H. Robichon.

Proposé par G. A. Lemire

secondé par Willie Poisson

Que le Trésorier soit autorisé à faire application à une compagnie de garantie, afin de fournir le cautionnement nécessaire dans la cause actuellement inscrite en appel de Madame Joseph Brodeau vs la Cité des Trois-Rivières.

4<sup>e</sup> Motion  
cautionnement  
in re Dame Jos  
Brodeau vs  
la Cité, en appel

Mardi, le 27 Décembre 1932

A. adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée

M. Melin  
Secrétaire

G. Robichon  
Maire

Assemblée  
Régulière, du  
27 déc. 1932

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, mardi, le vingt-septième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente deux, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Honorable le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
W. J. Poisson,  
Henri J. Janvier  
Arthur Carignan

Les procès-verbaux pour les assemblées du 5, 12 et 19 décembre 1932 sont lus et adoptés.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement de construction No 4, concernant le déversement dans les égouts des huiles, gazoline ou autres matières semblables.

En conseil, ce 27 décembre 1932.

Signé - Henri J. Janvier

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour annuler les résolutions du 15 juillet 1932 autorisant le maire à signer un contrat sous seing privé avec les compagnies The Wabasso Cotton Co. Limited

Avis de motion  
de l'échevin H.  
J. Janvier, re  
amendements  
au règlement  
No. 4.

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson, re con-  
trat avec Wabasso  
Co. et al.



Mardi, le 27 Décembre, 1932.

Wayagamack News Limited et Wayagamack Pulp & Paper Company Limited, et la Cité.

En conseil, ce 27<sup>ième</sup> jour de décembre 1932.

Signé: - Willie Poisson.

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson, re tarif  
des charretiers  
et taximètre.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier le tarif des charretiers et concernant l'usage de taximètre.

En conseil, ce 27 décembre 1932.

Signé: - Willie Poisson.

1932<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Comm.  
du 9 déc. 1932.

Lu le sept cent trente-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 9 décembre 1932, concernant les affaires suivantes: -

Renouvellement des assurances échéant au cours du mois de décembre, et assurance du nouveau camion du poste No. 2 par l'entremise de Emile Halin; plainte de Scott Clothing Co., concernant la valeur annuelle de sa place d'affaires; correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de Mme J. B. Richer; paiement de \$50<sup>00</sup> étant la balance d'un compte du Dr. Fred. Houde, pour fourniture de sable; paiement d'un montant de \$2,248.81 pour réparations au vapeur "Cité des Trois Rivières", aux Chantiers Manseau Ltée; série de billets à un M. Gaudet et La Charbonnerie St-Laurent Ltée; paiement d'un compte de \$610.65, à Laurendeau & Laurendeau, pour honoraires d'avocats consultants; offre de Lormino Gaudet de régler la réclamation de la Cité pour trottoir et l'expropriation de son terrain; lettre de Three Rivers Realty Investment Ltd au sujet des taux de l'eau chargés pour l'édifice Ameau; paiement d'un compte au montant de \$165<sup>00</sup> à Asselin & Denoncourt pour honoraires; paiement de \$133.80 et \$50.25 à J. L. Fortin Ltée, pour uniformes; paiement d'un compte du Garage Moderne, au montant de \$395<sup>00</sup>, pour générateur; paiement de \$39,634.06 à la Société St-Vincent de Paul, pour secours directs distribués durant le mois d'octobre 1932; rapport du Trésorier, au sujet des travaux d'aqueduc

Mardi, le 27 Décembre, 1932.

d'aqueducs + d'égouts du Boulevard St-Olivier, paiement d'un compte du C.P.T. au montant de \$298.93 pour remise en place de poteaux au tunnel La Vérendrye, réclamation de J. O. Chevalier, au montant de \$16.50 pour dommages à sa voiture, requête de Louis Dallaire + al. demandant l'installation de lumières sur l'Avenue Mont-Royal, achat d'huile lubrificatrice, réclamation de J. R. Robert, au montant de \$7.25 pour dommages à son automobile, permission refusée à Bell Telephone Co. of Canada de pratiquer des ouvertures dans les ponts St-Maurice, réclamation de Edm. Bourassa, au montant de \$62.50, pour temps supplémentaire; plainte de Canadian International Paper Co. d'être chargée d'une taxe de drainage, règlement de la réclamation de Joseph Riasson vs. la Cité pour un montant de \$324.25 en capital et \$162.65 de frais; règlement de l'action de Hector Lacroix vs. la Cité pour un montant de \$150.00 en capital et \$80.90 de frais; analyse d'échantillons d'eau, mutations de propriétés; correction de la valeur annuelle de Sylvio Houle; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues; vente aux enchères de voitures et autres effets du département de police; contrat à P. A. Guin Prsq. pour la fourniture de médailles et plaques pour licences, à raison de \$117.55; requête de J. L. Garneau + al. demandant certaines faveurs pour leur patinoire; requête de J. L. Fortin + al. demandant de faire lever de la pierre; requête de J. E. Dessurault + al. demandant la construction d'une conduite d'alimentation d'eau par gravité; résolution de la Chambre de Commerce des Rivières appuyant la demande d'octroi de C. Thomassin pour l'ouverture en hiver de la route Trois-Rivières - Shawinigan Falls; permission à Perreault Collins d'installer une station de gazoline au coin des rues Laviolette et des Prisons; résolution du Conseil Central des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, concernant le salaire des ouvriers; lettre de Albéric Carbonneau, concernant la vente du bois de chauffage; offre de publicité de MacLean Publishing Co. of Canada Ltd.; publicité dans "The Financial Post Business

Mardi, le 27 Décembre, 1932

Year Book 1933, à raison de \$100, salle de l'Hôtel de Ville  
gratuitement à Mlle Corinne Methot, les 13, 14 et 15 décem-  
bre; avis à Mme Jos. Curodeau d'avoir à quitter le lo-  
gement qu'elle occupe dans une propriété de la Cité,  
lettre à la Conférence Ste-Ursule au sujet de l'ex-  
ploitation d'une cour à bois par l'un de ses mem-  
bres; Théodore Aubry continue dans son emploi à raison  
de \$15<sup>00</sup> par semaine; don de bois aux Rev. Sœurs Do-  
minicaines; poursuite contre A.P. Frigon pour le  
paiement de ses taxes.

lire Motion  
Rapport C.P.  
733, adopté

Proposé par J.O. Lamy,  
secondé par Willie Poisson,

Que le rapport de la Commission Perma-  
nente pour l'assemblée du 9 décembre 1932, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

734 e Rapport  
de la Com. Per.  
du 20 déc. 1932

Lu le sept cent trente-quatrième rap-  
port de la Commission Permanente, pour l'assem-  
blée du 20 décembre 1932, concernant les affaires  
suivantes:

Solde de taxes de l'eau pour l'année 1930  
à même la réserve établie à cette fin; paiement  
d'un compte de \$100 à la Cité de Shawinigan Falls  
pour une voiture aux échelles; paiement d'un  
compte au montant de \$10<sup>00</sup>, du Dr Henri Lacroix,  
rapport du Trésorier concernant l'enlèvement de  
la neige; plainte de J.S. Rivard & Fils, au sujet de  
sa place d'affaires; compte du Dr Roch Hébert, au  
montant de \$2500 pour soins aux indigents et  
lettre de ce dernier au sujet de ses taxes; correction  
de la valeur annuelle de la place d'affaires de:  
Jos. Chs. Gervais; N.E. Constantin; Stanislas Parenteau,  
P. Ledoux; J. Onil Gélinas; Armand, Dival; Génère  
Gélinas; Dr P. Veilleux; Dr Henri Lacroix; Wm Mur-  
ray; Dr H. Smith; Mme J. Simoneau; radiation des  
charges faites contre les personnes suivantes pour  
taxes d'affaires: Domino Gaudet, Emile Bettez, Jim-  
mes Pudgehe; règlement de la réclamation de Emi-  
le Richer pour un accident à son épouse; paie-  
ment du compte de G. Marchand, au montant de  
\$125<sup>00</sup> pour usage de son quasi; refus de la récla-  
mation

Mardi, le 27 Décembre, 1932.

de O. Corsette, pour salaire; rapport de l'Ingénieur au sujet de la consommation d'énergie électrique au marché-aux-denrées; analyse d'échantillons d'eau; demande de soumissions pour l'achat d'une automobile pour le département de police; rapport du Chef de police, concernant l'éclairage des rues; évaluation de la propriété de Mlle Y. Croteau; protestation de la Ligue des Propriétaires Trois-Rivières contre l'achat projeté de la propriété J. L. Sanschagrin; offre d'une bouilloire par Mlle J. Lymburner; demandes d'emploi; demande de réinstallation de la part de Eug. Cadorette; requête du Rév. Orville Landry, ptre, au sujet de l'emploi de Jos. Goulet à l'usine de filtration; résolution de la Société St-Vincent de Paul, demandant le remboursement des dépenses dans le 15 jours de la présentation des comptes; avis de privilège de Beatty Bros. Limited contre Alb. Leblanc; avis de privilège de C. W. Lindsay & Co. Ltd contre Amédée Martineau; demandes de vêtements et autres effets; offre de services de Davie Shipbuilding & Repairing Company Ltd; permis de construction refusé à Rapid Taxi; lettres du Club de Ski des Rivières Inc., demandant l'entretien du chemin conduisant au Cap aux Corneilles; accidents du travail survenus à Ferdinand Carle & al; lettre de Joseph Lord et Mlle J. Lord, concernant leurs comptes de taxes; demande de patronage de L. Morissette; rémunération des enquêteurs chargés d'enquêter par les conférences, portée à \$12.00 par semaine; lettre de Johnny Emond, au sujet de la distribution du linge aux chômeurs; demande de patronage de la part de l'Imprimerie St-Patrice; usage gratuit de la salle du marché à la Conférence St-François-d'Assise; résolution de la Cité de Winnipeg; coupe de bois suggérée par la Commission des Produits Forestiers; eau refusée à Ludger Magny pour patinoire; requête de Chs. Ed. Leblanc Fall, demandant la fermeture du marché-aux-denrées à 4 heures le samedi après-midi; avis de poursuite de J. Am. Prichette, réclamant des dommages au montant de \$48.50, à des marchandises; lettre de La Ligue des Propriétaires Trois-Rivières

Mardi, le 27 Décembre, 1932.

au sujet des déclarations des chomeurs, publiées dans "Le Nouvelliste", relativement à la votation sur les règlements Nos. 89 et 90, requête demandant la réinstallation de Art. Parcoeur et Chs Ed. Robert, demande de permission de Ena Poux de donner des démonstrations à domicile, offre de Rémi Laflamme de calfeutrer les ouvertures des propriétés de la Cité, requête de J. A. Chevalier & al, demandant l'élargissement du coin des rues Bonaventure et St-Trospier; requête de H. G. Tebbutt & al, demandant la nomination de Jos Chandonnet comme enquêteur; paiement des comptes de Philippe Lemire, aux montants de \$48.40 et \$15.75 pour ouvrages de sellier.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P. No  
734, adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 décembre 1932, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
91 re emprunt  
pour secours directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le règlement No. 91, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 91 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Convention avec  
Can. Int. Paper  
Co.

Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer une convention entre Canadian International Paper Co. et la Cité des Trois-Rivières, suivant projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.T., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Amendements  
à la charte.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier,

Que le Préfiter soit autorisé à donner les avis nécessaires que la Cité s'adressera à la Législature.

Mardi, le 27 Décembre, 1932

demandant certains amendements à sa charte concernant ce qui suit: Le pouvoir de passer des règlements pour obliger les propriétaires à démolir des bâtiments en partie détruits dont l'aspect serait contraire à l'esthétique; le mode de fixer la valeur réelle des immeubles au rôle d'évaluation; l'expropriation de terrains pour l'élargissement de rues et autres fins; la perception de la taxe scolaire, pour autoriser la cité à contracter différents emprunts; la rémunération du maire; la présidence des commissions permanentes.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Amendements  
à la charte

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par J. A. Lemire.

Que le greffier soit autorisé à ajouter dans les avis aux amendements à la charte qu'une clause soit insérée pour imposer une taxe spéciale que les locataires seront obligés de payer pour avoir le droit de vote aux élections municipales.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Carignan,  
Laroche,  
Hibert,  
Poisson.

Contre  
MM. Lamy,  
Janvier.

7<sup>e</sup> Motion  
M<sup>re</sup> J. M. Bureau  
représentant  
la cité re bill.

Proposé par Willie Poisson,

secondé par Henri J. Janvier.

Que M<sup>re</sup> Jean Marie Bureau, avocat, soit autorisé à représenter le Conseil devant la Législature et ses comités concernant le bill amendement la charte de la cité des Trois-Rivières, au prix fixé par la Commission Permanente, le dit M<sup>re</sup> Jean Marie Bureau étant assisté de M. Arthur Pelineau, greffier de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Permis d'étal  
de boucher à  
Alc. Lajoie.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à Alcide Lajoie, au No. 1177 de la rue St-Prospér.

Adoptée à l'unanimité.

Mardi, le 27 Décembre, 1932.

9<sup>e</sup> Motion  
N. Lamy sub-  
stituée à Mme  
J.E. Ouellette.

Attendu que M. Nap Lamy est devenu pro-  
prietaire du lot de terre N.P. 1835 & 1755 p. 276 sur  
la rue Ste. Cécile qui appartenait à M<sup>de</sup> J. Eugène  
Ouellette;

Il est proposé par J. W. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier soit autorisé à faire  
le changement au rôle d'évaluation.

Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
Délai pour rem-  
boursement de  
\$280,966.50.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières est  
endettée envers la Banque Canadienne Nationale  
d'une somme de \$280,966.50 comme porteur d'obli-  
gations et de coupons d'intérêts qui doivent  
être payés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1933, suivant  
l'ordonnance de la Commission Municipale de  
Québec,

Attendu que la Cité ne peut payer cette  
somme à la date fixée;

Il est proposé par J. W. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Greffier soit autorisé à s'adres-  
ser à la Commission Municipale et à lui deman-  
der d'étendre le délai du paiement.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs.

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil accepte le montant de  
\$70000. pour venir en aide aux nécessiteux dans  
la cité des Trois-Rivières, et ce, aux conditions  
mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan  
E. Vallée, sous-ministre et Directeur des secours  
contre le chômage, en date du 21 décembre 1932.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Echange avec  
les Dominicai-  
nes

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. W. Lemire,

Que Son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte d'échange entre la Corpora-  
tion de la Cité des Trois-Rivières et "Les Domini-  
caines du Rosaire", suivant projet d'acte préparé  
par J. A. Trudel, N.P., et qui vient d'être lu au Con-  
seil.

Adoptée à l'unanimité.

Mardi, le 27 Décembre, 1932

13<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec W. C. & P. Co.  
pour commuta-  
tion de taxes.

Proposé par: J. A. Lemire,  
secondé par: J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de convention pour commu-  
tation de taxes, entre la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières et Wayagamack Pulp & Paper Com-  
pany Limited suivant projet d'acte préparé par  
J. A. Trudel, N.P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

| Pour  | Contre     |
|---|------------|
| MM. Lemire,<br>Lamy,<br>Carignan,<br>Laroche,<br>Poisson, | M. Hébert. |

Janvier.

14<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec W. News  
pour commuta-  
tion de taxes.

Proposé par: J. A. Lemire,  
secondé par: J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de convention pour commu-  
tation de taxes, entre la Corporation de la Cité des  
Trois-Rivières et Wayagamack News Limited sui-  
vant projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.P.,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

| Pour  | Contre     |
|---|------------|
| MM. Lemire,<br>Lamy,<br>Carignan,<br>Laroche,<br>Poisson, | M. Hébert. |

Janvier.

15<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec Wabasso  
Cotton pour  
commutation  
de taxes.

Proposé par: J. A. Lemire,  
secondé par: J. O. Lamy,  
Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de convention pour commu-  
tation de taxes, entre la Corporation de la Cité  
des Trois-Rivières et The Wabasso Cotton Company,  
suivant projet d'acte préparé par J. A. Trudel  
N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

Pour: MM. Lemire, Lamy, Carignan, Laroche, Pois-  
son, Janvier.



Vendredi, le 30 Dec 1932

Contre - M. Hébert

Et la séance est ensuite levée

*Alfred Chicaud*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P.Q. 29 décembre 1932

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 30 courant, à neuf heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant la situation financière de la cité et les moyens à prendre pour conserver son crédit.

Le maire,  
Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée Spéciale, du 30 décembre, 1932

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel de ville, en la dite cité, vendredi, le trentième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mill neuf cent trente-deux, à neuf heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Henri J. Janvier,  
Que Monsieur J. H. René de Cotret soit nommé Directeur des Finances, au salaire de

Motion  
J. H. René de Cotret, directeur des finances

Mardi, le 3 Janvier, 1933

#250<sup>00</sup> par mois, et qu'aucune décision du Conseil se rapportant à une question de finances ne soit exécutoire, non plus qu'aucun compte ne soit payé, sans que ce soit approuvé par lui.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. H. Hébert*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Trois-Rivières, P. Q., 31 décembre 1932.

Au Greffier du Conseil  
de la cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mardi, le 3 janvier 1933, à 8 heures du soir:—

1. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant l'exécution des travaux d'aqueduc et d'égouts au boulevard St-Olivier autorisés par le règlement No. 73;

2. Pour recevoir officiellement le rapport du vote sur le règlement No. 89 et prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant ce règlement en rapport du levage, transport et concassage de la pierre.

3. Pour recevoir officiellement le rapport du vote sur le règlement No. 90 en rapport à l'acquisition d'appareils pour combattre les incendies;

4. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant les départements et services de la cité et les employés de ces départements et services;

5. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le budget pour l'année 1933.

Le maire,  
Signé:— G. H. Robichon.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Mardi, le 3 Janvier, 1933

Assemblée Spéciale  
du 3 Janvier 1933

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenu à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mardi, le troisième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
A. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1ère Motion  
Re aqueduc +  
drainage Blvd  
St-Olivier.

Attendu que le Trésorier a maintenant les argents nécessaires pour procéder à l'exécution des travaux d'aqueduc et de drainage sur le parcours du Boulevard St-Olivier;

Attendu en conséquence qu'il convient de donner suite à la résolution du Conseil;

Attendu que l'exécution de ces travaux exige tout d'abord la confection de tuyaux,

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que l'Ingénieur fasse rapport au Conseil pour l'undi prochain sur les moyens à prendre pour la confection de ces tuyaux.

Adoptée à l'unanimité  
Lus les rapports du Président de la votation sur les règlements Nos 89 et 90.

Lus les rapports du Maire et du Greffier concernant la votation sur les règlements Nos 89 et 90.

Avis de motion:-

Je donne avis qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour réduire le

Rapports du président du Maire et du Greffier, re votation sur les règlements 89 et 90

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, re employés.

Lundi, le 9 Janvier, 1933

nombre des employés dans les divers départements et services de la Cité, et en conséquence pour rappeler toutes résolutions nommant les personnes dont les services ne seront plus requis.

Signé: Omer Hébert

Attendu qu'il est urgent de décider du budget de 1933 sans plus de retard,

Il est proposé par: J. A. Lemire,

secondé par: J. O. Lamy,

Que tous les chefs de départements communiquent au Conseil pour lundi le 16 janvier courant, toutes leurs suggestions à ce sujet.

Adoptée à l'unanimité,

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Hébert  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée Régulière, du 9 Janvier 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le neuvième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarché

Les procès-verbaux pour les assemblées du 27 et 30 décembre 1932 et 3 janvier 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion:

Avis de motion de l'échevin J. Lamarché, reemployés.

Je donne avis qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour réduire davantage le nombre des employés dans les divers di-

Lundi, le 9 Janvier, 1933

départements, et services de la cité, et en conséquence pour rappeler toutes résolutions nommant les personnes dont les services ne seront plus requis.

Trois-Rivières, 9 Janvier 1933.

Signé: - Jos. Lamarche

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Lamarche, re. ca-  
laires

Avis de motion: -

Je donne avis qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements, je proposerai une motion pour remanier les salaires des officiers, employés et journaliers de la cité des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, 9 Janvier 1933.

Signé: - Jos. Lamarche

Avis de motion  
de l'échevin  
Poisson re. tarif  
et taximètre

Monsieur l'échevin Poisson déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour modifier le tarif des charretiers et concernant l'usage de taximètres, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que le règlement No. 4-f, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 4 concernant les bâtisses ou bâtiments, pour pourvoir au raccordement des systèmes d'égouts, des garages et autres établissements semblables avec celui de la cité", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dtt règlement No. 4-f est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Hébert,

Que les personnes suivantes soient remerciées de leurs services et qu'un avis de 8 jours à cet effet leur soit donné: Thomas Picard, Emmanuel Duquay, Emile Carotte, Jos. Lacroix, Harry Dickinson, Arthur Thérien, Dr Ed. Lahaie, Willie Herschke, Antonio Marcoulier, Jos. Landry, Arthur Tessier, Ges. Marcoux, Arthur Lapointe, Elzear Tessier, Elzear Tessier, Nap. Bellerive, Ulric Beauclair, Orens St-Onge, Ges. Teasdale, Roméo Monfette, Albert Lottinville, Donat Lacerte, Paul Janvier, Nap. Ringuette,

1<sup>ère</sup> Motion  
Règlement No.  
4-f re. raccor-  
dement des  
égouts des gara-  
ges et autres éta-  
blissements

2<sup>e</sup> Motion  
Certains employés  
remerciés de  
leurs services;  
re engagement  
d'aider.

Arthur

Lundi, le 9 Janvier, 1933

Arthur Isabelle, Art. Francoeur, fils de Léandre, Jim Paterson, Pierre Leclerc, Léon Francoeur, Jos. Ross, Hormisdas Dufour, Alfred Marchand, Théodore Aubrey, Geo. Cadorette, Jos. Landerille, Géneriez Isabelle.

Que les personnes suivantes soient remerciées de leurs services pour d'ici au 1<sup>er</sup> mai 1933 et qu'un avis de 8 jours à cet effet leur soit donné: Désiré Pellerin, gardien du parc Champ-lain, et Ephrem Benoit, gardien du parc Victoria.

Qu'un avis soit donné à tous les chefs de départements qu'ils ne devront à l'avenir engager comme aide quique ce soit sans l'autorisation spéciale du Conseil ou de la Commission Permanente.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que les résolutions du 15 juillet 1932, autorisant son Honneur le Maire à signer un contrat sous seing privé avec les compagnies Wabasso Cotton, Wayagamack News et Wayagamack Pulp & Paper Co., concernant l'emploi dans leurs usines de personnes résidant dans la cité des Trois-Rivières, soient rescindées et annulées.

Adoptée sur division suivante:

| Pour          | Contre          |
|---------------|-----------------|
| M. M. Lemire, | M. M. Lamarche, |
| Lamy,         | Hébert.         |
| Carignan,     |                 |
| Laroche,      |                 |
| Poisson,      |                 |
| Janvier.      |                 |

Et la séance est ensuite levée,

*W. Poisson*  
Greffier.

*G. H. Robison*  
Maire

Assemblée spéciale, du 16 Janvier 1933

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi, le seizième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière

Lundi, le 16 Janvier, 1933

et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche

Motion.  
De loyer, soins  
et remèdes à  
même le se-  
cours direct.

Attendu que ce Conseil considère que les per-  
sonnes sous le secours direct deviennent dans un be-  
soin des plus en plus urgent pour le paiement des  
loyers, et que seules certaines provinces bénéficient  
du secours direct pour le paiement des dits loyers,

Attendu que ce Conseil considère aussi que  
les personnes sous le secours direct deviennent de  
même dans un besoin des plus en plus urgent  
pour le paiement des soins qui leur sont fournis  
par les médecins en cas de maladie et des remèdes  
qui sont alors nécessaires à ces personnes, soins et  
remèdes qui doivent incessamment leur être refusés,  
et qu'il convient de même que les provinces bénéfi-  
cient également des fonds du secours direct pour  
le paiement des dits soins et remèdes.

Il est proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que ce Conseil croit que l'interprétation  
et l'application de la loi du secours direct de-  
vraient être uniformes dans toutes les provinces,

Et ce Conseil prie le Premier Ministre du  
Canada de bien vouloir mettre cette question devant  
les délégués des diverses provinces réunis à Otta-  
wa pour qu'une décision en ce sens soit prise.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Milneau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Lundi, le 23 Janvier, 1933

Assemblée Ré-  
gulière, du 23  
Janvier, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-troisième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. B. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Labmarche

Approuvément

Immédiatement après la prière, son Honneur le Maire invite le Conseil à ajourner l'assemblée pour une demi-heure en signe de deuil, à l'occasion du décès de l'honorable Jacques Bureau, C.P. et sénateur, ce qui est adopté à l'unanimité.

Advenant neuf heures, l'assemblée est reprise.

1ère Motion  
Condoléances  
à la famille  
Bureau

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que le Conseil a appris avec le plus grand regret le décès de l'honorable Jacques Bureau, membre du conseil privé et sénateur pour le Canada, ancien député de la division Trois-Rivières-St-Maurice et ancien échevin de cette cité. M. Bureau fut un patriote sincère et fidèle. Il a aimé profondément la cité des Trois-Rivières où il est né et il a servi avec zèle et le plus grand dévouement pendant toute sa carrière.

Le Conseil, se faisant l'écho de tous les citoyens des Trois-Rivières, désire reconnaître que le décès de l'honorable Jacques Bureau est pour le pays et particulièrement pour notre cité, une lourde perte et il offre à Madame Bureau et aux membres de sa famille l'expression sincère de ses regrets et de ses profondes condoléances.



Lundi, le 23 Janvier, 1933

liances.

Adoptée à l'unanimité.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 9 et 16 janvier 1933, sont lus et adoptés.

Avis de motion de l'échevin J.A. Lemire, re-taxé

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier le taux de la taxe immobilière pour 1933.

En conseil, ce 23 janvier 1933.

Signé: - J.A. Lemire.

Avis de motion de l'échevin J. Lamarche, re employés et salaires

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer les motions pour réduire davantage le nombre des employés dans les divers départements et services de la cité et pour remanier les salaires des officiers, employés et journaliers de la cité dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

735<sup>e</sup> Rapport de la Com. P. du 16 Janv. 1933

Lu le sept cent trente-cinquième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 janvier 1933, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement des assurances échéant au cours du mois de janvier 1933; et annulation de celle de \$3000, propriété Shipyard, paiement d'un compte du Dr Henri Lacroix, au montant de \$15<sup>00</sup>, plainte de Mme N. Jorier, concernant la réduction dans les prix de l'exposition; correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de James Poulos, J. Mondor, H. Camirand; paiement du compte de Garneau Motor Sales Limited, au montant de \$2,875<sup>00</sup> pour camion; paiement de \$4<sup>00</sup> par jour au Chef de police, pour l'usage son automobile jusqu'au 16 janvier et \$5<sup>00</sup> à partir de cette date, jusqu'à nouvel ordre; Philippe Gouin remplaçant temporaire de M. Laperrière, clerc du marché aux denrées, surnuméraire refusé pour le bureau du Trésorier; plan des améliorations projetées du parc Champlain; plan d'ensemble de subdivision des terrains situés sur le 3<sup>e</sup> coteau; soumissions pour confection de tuyaux en béton; demande de remboursement de Granite State Fire Insurance Co.

Lundi, le 23 Janvier, 1933

et New Hampshire Fire Insurance Co., entrée d'eau pour patinoire refusée à l'Association des Jeunes Gens, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville, au Cercle Dramatique St-Philippe, le 15 février et aux S.O.N.C., le 22 janvier, à Claude Buckley, le 8 février, avis re accidents du travail, avis d'accident à l'auto Chevrolet et avis de poursuite de J. J. Ryan, vente à l'enchère de 6 chevaux, horaires des traverses, honoraires et dépenses de voyages de M<sup>tre</sup> Jean-Marie Bureau, frais de passage de Frank Murphy, engagement d'enquêteurs et commis pour le bureau du chômage;

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 425, adopté

Proposé par J. O. Hamey,  
secondé par J. A. Lemire,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 janvier 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Note des appro-  
priations pour  
1933.

Attendu que les revenus probables pour l'année 1933 se chiffrent à la somme de \$1,513,264.<sup>00</sup> suivant le rapport préparé par le Trésorier de la Cité;

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur des  
finances

Attendu que les dépenses probables pour la dite année s'élèvent à la somme de \$1,462,518.<sup>64</sup> tout en laissant les réserves voulues par la loi;  
Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Hamey,

Que le rapport du Trésorier de la Cité soit adopté et que la dite somme de \$1,462,518.<sup>64</sup> soit appropriée pour l'année 1933.  
Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt tempo-  
raire en vertu  
du rég. No. 91.

Attendu que par le règlement No. 91, adopté le 27 décembre 1932 et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 19 janvier 1933, le Conseil de la cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$53,400<sup>00</sup> à 30 ans du 1<sup>er</sup> novembre 1932, pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut sus-

Lundi, le 23 Janvier, 1933

suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme,

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire,

secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par ledit règlement; qu'à cette fin, son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son Honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier,

secondé par J. O. Lamy.

Que M. Emmanuel Duquay soit engagé comme acheteur de la Cité et ainsi, continué dans sa charge.

Cette motion est remise à la prochaine assemblée.

Proposé par Arthur Carignan,

secondé par Jos. Larmarché,

Que M. Jean-Marie Bureau, avocat, représentant la cité devant la Législature de Québec concernant les amendements à la charte, soit autorisé

5<sup>e</sup> Motion  
Em. Duquay  
continué com-  
me acheteur.

6<sup>e</sup> Motion  
Bill. Amende-  
ments à la char-  
te.

Lundi, le 6 Février, 1933

à adresser à la Législature le bill annexé à la présente résolution comme étant celui que le Conseil entend présenter à la prochaine session de la Législature.

Adoptée à l'unanimité.

Avis de motion:-

Je donne avis qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour accorder une franchise à M. Emile Descurault pour l'exploitation d'un abattoir dans la cité.

En conseil, ce 23 janvier, 1933

Signé: - Henri J. Janvier

Et la séance est ensuite levée

*W. L. Leduc*  
Greffier.

*G. Robichon*  
Maire

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le sixième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemize,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 23 janvier 1933, est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier le règlement No. 13-A/B concernant

Avis de motion  
de l'échevin H.  
J. Janvier, re  
abattoir.

Assemblée  
régulière, du  
6 février, 1933.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemize re  
taxe spéciale.

Lundi, le 6 Février, 1933.

le mode de prélèvement de la taxe spéciale imposée pour certaines fins mentionnées dans ce règlement.

En conseil, ce 6 février 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re  
taxe spéciale.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier le règlement No. 25-S concernant le mode de prélèvement de la taxe spéciale imposée par le dit règlement.

En conseil, ce 6 février 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin  
Jos. Lamarche,  
réductions aux  
fanfares.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une résolution pour modifier la résolution du 3 octobre 1932, accordant un octroi à l'Union Musicale des Trois-Rivières, et la résolution du 3 novembre 1932, accordant un octroi à la Philharmonie de La Salle.

En conseil, ce 6 février 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin  
Jos. Lamarche, re  
réduction des  
employés.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour réduire davantage le nombre des employés dans les divers départements et services de la cité, et en conséquence, pour rappeler toutes résolutions nommant les personnes dont les services ne seront plus requis.

En conseil, ce 6 février 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarche, re  
salaires.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour remanier les salaires des officiers, employés et journaliers de la cité des Trois-Rivières.

En

Lundi, le 6 Février, 1933

En conseil, ce 6 février 1933.

Signé: - J. B. Lamarche

Avis de motion  
de l'échevin  
Lemire, re taxe  
immobilière.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour modifier le taux de la taxe immobilière pour 1933, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin H.  
Jannier, re fran-  
chise à E. Desse-  
rault.

Monsieur l'échevin Jannier déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour accorder une franchise à M. Emily Desserault pour l'exploitation d'un abattoir dans la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

736<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Per.  
du 23 Janvier  
1933.

Lu le six cent trente-sixième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 23 janvier 1933, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport  
a été approu-  
vé par le  
directeur  
des finances

Suggestions du Trésorier pour remédier à la situation actuelle de la Cité; améliorations projetées à l'usine de filtration; annulation de la charge de \$65<sup>00</sup> faite contre J. D. Cormier pour loyer; règlement de l'action de Dame Angéline Veillette vs. la Cité; plainte de Albert Boisvert concernant sa taxe d'affaires; plainte de The Shawinigan W. & F. Co. Ltd, concernant sa taxe d'affaires; mutations de propriétés; analyse d'échantillons d'eau pour le mois de décembre, 1932; rapport du Chef de police au sujet de l'éclairage des rues du 18 décembre 1932 au 22 janvier 1933; résolution de l'U. C. C. demandant de différer la question de la construction d'un abattoir; proposition de J. B. Rivard & Fils pour l'achat d'un entrepôt frigorifique; offre d'achat de Dupresne & Frère de certains objets qui se trouvent dans la brasserie; permission à l'Hôtel Victoria Enrg. d'installer un "shoe shine"; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à J. L. Fortin Ltée pour une conférence le 31 janvier 1933; demande d'emploi de Jos. Ross, salle de l'Hôtel-de-ville refusée au Cercle Lafleche pour une soirée récréative; remise de cautionnement refusée à Hervé Parenteau; demande de Rossaire Deshot d'être payé en argent; octroi à la Maison Don Bosco, con-  
tribution

Lundi, le 6 Février, 1933

de \$50.<sup>00</sup> refusée à l'Union des Municipalités Canadiennes; permission demandée par N. Robichaud pour la vente du petit poisson sur le marché aux denrées; internement de Madame L. S. Bélanger; invitation des S.M.C. à prendre part à la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de leur fondation; renouvellement du bail de Henri Rouleau, à raison de \$15.<sup>00</sup> par mois, pour son restaurant à bord du "Cité des Trois Rivières"; ainsi que celui de J.O. Roy, à raison de \$10.<sup>00</sup> par mois, pour son restaurant à bord du "La Verendrye"; lettre de J.B. Elias Paquette, demandant de n'accorder qu'une seule licence pour le dépeçage de la viande; lettre de Eug. Dubé, demandant un permis de charretier; paiement d'une somme de \$25.<sup>00</sup> à Mme Vve Adélaïde Dupont; offre de services de Georges Trudel, comme analyste; demandes d'emploi; impression des bons nécessaires à l'administration des secours directs, aux frais de la Cité; demande de tolérance du char à diner d'un M. Vigneau; avis re accidents du travail survenus à Henri Blanchette et Olivier Brouillette; requête des propriétaires de taxis, demandant une réduction dans le tarif des charretiers; lettre de la Ligue du Dimanche, demandant de réglementer les salles de danse; achat d'un tribut floral à l'occasion du décès de l'Hble Jacques Tureau; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville pour un whist au profit de l'Orphelinat St-Dominique; paiement du salaire du constable Marchand, du poste No. 2.

Proposé par J.O. Lamy,  
secondé par Jos. Lamakche,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 janvier 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Lu le sept sent trente-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 30 janvier 1933, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement des assurances échéant au cours du mois de février 1933; annulation de celle

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P. No  
736, adopté

737<sup>e</sup> Rapport  
de la C.P. du  
30 janvier 1933

Lundi, le 6 Février, 1933

Le rapport  
a été approu-  
vé par le di-  
recteur des  
finances.

de \$1000<sup>00</sup>, postes des charretiers; et \$700<sup>00</sup>, marché au  
foin; paiement des comptes des fournisseurs; maga-  
sin No. 4 du marché aux denrées, maintenant depo-  
nible, projet de factures, comptes et déclarations  
des fournisseurs concernant le secours direct, adoptés,  
suggestions du Trésorier concernant la taxe d'amui-  
sements durant l'exposition, adoptées; refus de vendre  
à Mme Alexina Tremblay le lot No 1123-330; enga-  
gement temporaire refusé à Ant. Dussault, verbe-  
ment de \$300<sup>00</sup> au Comité du Tricentenaire des Trois  
Rivières; correction de la valeur annuelle de la pla-  
ce d'affaires de Romeo Rivard; Nazaire Tremblay;  
H.A. Montmarquette; Johnny Paquin; Albert Morisset-  
te; annulation de la taxe d'affaires de C.A. Gouja;  
plan et formules de soumissions pour un abreu-  
voir à la balance municipale; coût de cette balance,  
permission refusée à Bell Telephone Co. de pratiquer  
des ouvertures dans le pavé des ponts St-Maurice;  
usage conjoint de poteaux en bois refusé à Bell  
Telephone Co; règlement du compte de J.B. Cossette  
pour loyer d'un malaxeur; démolition de l'an-  
cienne manufacture Balcer aux frais de la Cité,  
refusée; salle de l'Hôtel-de-ville refusée au Cercle  
des Jeunes Gens; règlement de la charge faite  
contre J. Aimé Trempe pour trottoir; avis de pour-  
suite de Mme Salomon Lapointe, par suite d'une  
chute sur un trottoir; réclamation de Paul Lab-  
bé, au montant de \$1655, pour dommages à son  
automobile; compte du Dr Henri Lacroix, au mon-  
tant de \$20<sup>00</sup>, pour examen mental d'un prisonnier;  
règlement des intérêts dans l'affaire de Alban  
Construction Co; réclamation de Jules Labbé, au  
montant de \$23.95 pour dommages à son automo-  
bile; comptes de Dr Maurice Carbon, aux montants  
de \$12<sup>00</sup> et \$15<sup>00</sup> pour soins et injection du sérum;  
engagement d'un secrétaire pour le Protestant Re-  
lief Committee; rapport annuel des activités de  
l'Hôpital Sanatorium Cooke pour 1932; demande  
d'emploi de J.P. Ebacher comme inspecteur ou  
commissaire; demande de patronage de J.E. Panneton  
agent d'assurances; demande de secours de C.E.  
Beaudette; offre de publicité de St. Maurice Valley  
Chronicle



Lundi, le 6 Fevrier, 1933

concernant le budget, remboursement d'une journée de salaire à Joseph Hacroix, offre de services de Eudore Deshaies, comme charretier, rapport du Dr Ed. LaBaze concernant son travail comme inspecteur sanitaire.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 137, adopté.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 30 janvier 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
du Cercle Dra-  
matique St.  
Philippe.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que la requête de Wildy Isabel et autres, demandant l'autorisation à ce conseil de se former en cercle dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "Cercle Dramatique St. Philippe", soit approuvée conformément au chapitre 257 des statuts refondus de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Garantie de la  
B.C.N. re obliga-  
tions temporaires  
D-024 et  
M-138.

Attendu que la Banque Canadienne Nationale a représenté au Conseil que des obligations temporaires, émises en vertu du règlement No. 78, ont été volées à une des succursales de cette banque, dans la cité de Montréal, lesquelles sont numérotées D-024, \$500<sup>00</sup> et M-138, \$1000<sup>00</sup>, sans coupon d'intérêt,

Attendu que la banque a signé une garantie en faveur de la Cité par laquelle elle s'engage à rembourser à demande la Cité des Trois-Rivières, en capital, intérêts et frais, de tout paiement qu'elle serait appelée à faire en vertu des certificats interimairees ci-dessus décrits et de la tenir indemne de toute réclamation quelconque basée sur ces documents.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil, sur l'avis de l'Aviseur légal, accepte la dite garantie signée par les officiers de la dite banque et autorise le Service de Placements de la banque à livrer les titres définitifs en rem-

Lundi, le 6 Février, 1933

remplacement des certificats interimaire mentionnés dans le préambule ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Demande de location pour secours directs, approuvée par le dir. des fin.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le Conseil s'adresse au gouvernement de Québec pour obtenir une somme de \$145,000<sup>00</sup> pour secours directs aux chômeurs.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Salaires de J. E. Breton.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le salaire de Monsieur Jos. Elie Breton soit porté à la somme de \$600<sup>00</sup> par année.

Adoptée sur division suivante:

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

|            |             |
|------------|-------------|
| Pour       | Contre      |
| MM Lemire, | M. Poisson. |
| Lamy,      |             |
| Carignan,  |             |
| Lamarque,  |             |
| Laroche,   |             |
| Libert,    |             |
| Janvier.   |             |

7<sup>e</sup> Motion  
J. O. Rivard, re-mercié de ses services.

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par Jos. Lamarque.

Que Monsieur J. O. Rivard, vérificateur de la Cité, soit remercié de ses services pour la vérification de 1933.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Salaires d'employés de la Marine et des membres de la police + feu.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Jos. Lamarque.

Que l'échelle des salaires suivants soit adoptée, à compter du 1<sup>er</sup> février 1933 pour les hommes d'équipage des traversiers; et, du 29 janvier 1933, pour les membres du corps de police et de la brigade du feu:

|              |                                |
|--------------|--------------------------------|
| Traverses    |                                |
| Glaciers     | \$1,300 <sup>00</sup> l'an     |
| Caissiers    | 1,200 <sup>00</sup> "          |
| Receveurs    | 1,200 <sup>00</sup> "          |
| Matelots     | 1,200 <sup>00</sup> "          |
| Feu + Police |                                |
| Chef         | \$55 <sup>00</sup> par semaine |

Lundi, le 6 Février, 1933

|                             |                    |                |
|-----------------------------|--------------------|----------------|
| Capitaines.....             | \$31 <sup>00</sup> | Jan. remainder |
| Sergents.....               | 27 <sup>00</sup>   | " "            |
| Ingenieurs.....             | 26 <sup>00</sup>   | " "            |
| Capitaine-detective.....    | 28 <sup>00</sup>   | " "            |
| Detectives.....             | 26 <sup>00</sup>   | " "            |
| Surintendant d'alarme.....  | 28 <sup>00</sup>   | " "            |
| Secrétaire.....             | 30 <sup>00</sup>   | " "            |
| Tréposé aux licences.....   | 23 <sup>00</sup>   | " "            |
| Constables et pompiers..... | 25 <sup>00</sup>   | " "            |

Adoptée à l'unanimité.

9<sup>e</sup> Motion  
Emprunts pour  
administration

Cette résolution a été  
approuvée  
par le directeur des  
finances.

Attendu que par l'article 597 du chapitre 102 des S.P.O. 1925, la Cité des Trois Rivières peut emprunter temporairement de temps à autre, au moyen de billets promissaires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que le Trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la Cité du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1932, sont actuellement estimés à la somme de \$1,831,150<sup>00</sup>;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas le quart de la dite somme de \$1,831,150<sup>00</sup> ci-dessus mentionnée, en attendant la perception des taxes de l'année courante, et que son Honneur le Maire et le dit Trésorier soient autorisés à signer un ou des billets promissaires à cette fin et à les renouveler jusqu'à leur parfait paiement. Le tout conformément à la loi.

Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
Opposition à la  
nomination d'une  
commission  
administrative

Attendu que le Conseil est informé que la Ligue des Propriétaires de la Cité des Trois Rivières se propose de s'adresser à la Législature pour obtenir qu'une commission administrative soit nommée pour les fins municipales de la Cité,

Attendu que le Conseil ne croit pas qu'il soit opportun dans les circonstances d'établir une semblable commission;

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que

Lundi, le 6 Février, 1933.

Que M<sup>re</sup> Jean-Marie Bureau, avocat, chargé de représenter la cité des Trois-Rivières devant la Législature de la province de Québec et ses comités concernant les amendements à la charte de la cité, soit chargé de s'opposer à l'établissement d'une semblable commission.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Opposition contre l'imposition d'une taxe aux locataires.

Attendu que le Conseil est informé que la Ligue des Propriétaires de la cité des Trois-Rivières doit s'adresser à la Législature de la province de Québec pour lui demander d'ajouter au bill des amendements à la charte de la cité, une disposition par laquelle le Conseil impose une taxe spéciale dite "poll tax" et qui aurait pour effet d'empêcher les locataires de voter à une élection municipale si cette taxe n'était pas payée 60 jours avant l'élection;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun qu'une semblable taxe soit imposée;  
Il est proposé par Jos. Larmarche,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que M<sup>re</sup> Jean-Marie Bureau, avocat, chargé de représenter la cité des Trois-Rivières devant la Législature de la province de Québec et ses comités concernant les amendements à la charte de la cité, soit chargé de s'opposer à l'établissement d'une semblable taxe.

Au verso: -

Adoptée sur division suivante:

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Pour                  | Contre                  |
| M <sup>rs</sup> Lamy, | M <sup>rs</sup> Lemire, |
| Larmarche,            | Carignan,               |
| Laroche,              | Hébert,                 |
| Janvier.              | Poisson.                |

Le vote étant également divisé, le maire donne son vote prépondérant en faveur de la motion.

Trois-Rivières, 6 février, 1933.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

12<sup>e</sup> Motion  
Officiers et employés permanents.

Proposé par Jos. Larmarche,

secondé par Arthur Carignan,

Que les résolutions nommant les officiers

Lundi, le 6 Février, 1933

et employés de la cité soient rescindées et annulées, à l'exception de celles nommant les officiers et employés suivants:—

- Le Greffier et ses employés;
- Le Trésorier et ses employés;
- L'Ingénieur et M. Frank Janneton;
- L'Avocat, M<sup>re</sup> Maurice Portier;
- Le Greffier de la Cour du Recorder, M. L. Duplessis;
- L'Avocat de la police, M<sup>re</sup> Jean-Marie Bureau;
- Les Évaluateurs;
- Le Médecin de santé, Dr. Nap. Lambert;
- Le gardien de l'Hôtel de ville, M. Jos. A. Pacette;
- Le gardien des ponts St-Maurice, M. A. Lafontaine;
- M. A. P. de Gaufray.
- Les membres du corps de police et de la brigade du feu.

Cette motion est ajournée à la prochaine séance.

13<sup>e</sup> Motion  
Nomination de Eug. Lafleur en remplacement de Nap. Vézina.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que Monsieur Eugène Lafleur soit nommé membre du corps de police et de la brigade du feu en remplacement de Nap. Vézina, démissionnaire.

Adoptée sur division suivante:

- |               |                |
|---------------|----------------|
| Pour          | Contre         |
| M. M. Lemire, | M. M. Lapoche, |
| Lamy,         | Hebert.        |
| Carignan,     |                |
| Lamarche,     |                |
| Poisson,      |                |
| Janvier.      |                |

14<sup>e</sup> Motion  
Révision de la charte et des règlements.

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Willie Poisson,  
Qu'il est dans l'intérêt de la cité des Trois-Rivières de faire réviser la charte et les règlements pour l'utilité des membres du conseil et du public,  
Qu'en conséquence, M. François Desilets, C.A., soit chargé de faire ce travail pour le prix de \$1500;  
Que la présente résolution ne pourra cependant prendre effet qu'après acceptation par le Contrôleur des finances.

Au verso:—

Adoptée

Lundi, le 6 Février, 1933

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| Adopté sur division suivante: |           |
| Pour                          | Contre    |
| MM. Lemire,                   | MM. Lamy, |
| Carignan,                     | Hébert.   |
| Lamarche,                     |           |
| Laroche,                      |           |
| Poisson,                      |           |
| Janvier                       |           |

Trois-Rivières, 6 février, 1933.

Le maire refuse de signer la présente résolution et donnera ses raisons suivant la loi.

Le Greffier  
Signé: Arthur Béliveau.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a actuellement de disponible dans la bâtisse municipale un espace au premier plancher et qui était auparavant occupé par la St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited;

Attendu que M. J. L. Morin autrefois gé- rant aux Trois-Rivières de cette dernière compagnie est prêt à établir au même endroit une manufac- ture du même genre;

Attendu que M. J. L. Morin pour établir cette manufacture offre de louer cet espace dans la bâtisse municipale pour jusqu'au 1er janvier 1936 aux mêmes conditions qui étaient mentionnées au bail de la St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited quant à la partie qu'il devra occuper, ne devant toutefois commencer à payer loyer qu'à partir du 1er janvier prochain. Le loyer de cet espace dans la bâtisse municipale ayant d'ailleurs été payé à titre de compensation par la dite compagnie St. Maurice Shirt Manufactu- ring Company Limited pour jusqu'au 1er juillet prochain et que quant au reste de l'année la Cité ne voit pas actuellement qu'elle trouvera loca- taire pour les derniers mois de cette année;

Toutefois le privilège qui était donné à la St. Maurice Shirt Manufacturing Company Li- mited de pouvoir quitter le loyer à la fin de cha- que année sur avis de trois mois n'est pas accor- dé à M. Morin pour la présente année;

15e Motion  
Bail à J. L.  
Morin

Lundi, le 6 Février, 1933

De plus il sera permis à la Cité de consentir un bail avec tout autre établissement du même genre dans l'une ou l'autre des parties quelconque de la bâtisse et qui se trouveront non occupées;

Attendu que M. J. L. Morin s'est engagé à commencer les opérations dès le présent mois et d'avoir à son emploi pour commencer de 25 à 30 personnes pour continuer en augmentant et espère pouvoir employer dès la fin de cette année une certaine de personnes;

Attendu que l'établissement de toute nouvelle industrie est de nature à activer le progrès de la ville et qu'il est raisonnable de consentir la location de cet espace dans la bâtisse municipale aux conditions ci-dessus énumérées;

Il est proposé par: J. W. Lemire,

secondé par Arthur Carignan,

Que la Cité des Trois-Rivières consente à M. J. L. Morin un bail de l'espace autrefois occupé par la St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited et situé au premier plancher dans la bâtisse municipale et ce aux conditions mentionnées à la présente résolution, et que son Honneur le Maire soit autorisé à signer le bail en conséquence.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*W. Milner*  
Greffier.

*G. J. Poulin*  
Maire.

Trois-Rivières, Qué., 11 février 1933.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour lundi, le 13 février courant, à huit heures du soir.

1. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en vue de faire distribuer des secours en argent au lieu d'en nature;

2. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en vue d'emprunter au fur et à mesure et temporairement les sommes nécessaires pour rencontrer les dépenses occasionnées par la distribution des secours;

Lundi, le 13 Février, 1933.

3. Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en vue de faire brûler et charroyer du bois de chauffage par les journaliers et charretiers des Trois Rivières, au lieu de faire lever, charroyer et concasser de la pierre.

Le maire,  
Signé: - G. H. Robichon

Assemblée spéciale, du 13 février, 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi, le treizième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Larocque,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Motion  
Secours directs  
en argent.

Attendu que les secours aux personnes dans le besoin et qui travaillent en retour de ces secours peuvent être donnés en argent au lieu qu'en nature;

Attendu qu'il serait avantageux que ces secours soient donnés en argent au lieu qu'en nature;

Attendu que tout particulièrement ceci rendrait un service appréciable aux personnes recevant ainsi ces secours.

Il est proposé par: J. A. Lemire,  
Secondé par: J. O. Lamy,

Qu'en retour des secours qui sont accordés aux personnes dans le besoin et qui travaillent pour



Lundi, le 13 Février, 1933

pour recevoir ces secours ils leur soient donnés en argent au lieu qu'en nature.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que pour pouvoir rencontrer rapidement les dépenses occasionnées par la distribution des secours il serait nécessaire d'emprunter au fur et à mesure et temporairement les sommes requises à cette fin.

Attendu que pour obtenir ainsi ces emprunts il est de réquerir que la banque obtienne une garantie sans condition du remboursement de ces argentés ainsi avancés.

Attendu que cette garantie ne peut être donnée par les gouvernements seuls, vu que les dépenses faites sous le secours direct sont sujettes à vérification et à correction par eux, nonobstant qu'elles aient été reconnues justifiables par ceux distribuant les secours et le trésorier de la Cité.

Attendu que la Cité serait satisfaite de garantir elle-même, à même ses fonds généraux par le trésorier de la Cité après vérification de l'exactitude des dépenses occasionnées par la distribution des secours, le remboursement de toute différence d'emprunt contracté aux fins de rencontrer ces dépenses et que les gouvernements se refuseraient de reconnaître avec recours par elle contre les personnes à qui ces dépenses non remboursées auraient été ainsi payées.

Attendu que pour atteindre cette fin il serait donc nécessaire que la Cité se tienne ainsi responsable de rembourser la banque de toute différence entre le montant des dépenses occasionnées par la distribution des secours et le montant reconnu par les gouvernements.

Attendu qu'il faudrait obtenir du gouvernement de Québec l'autorisation d'emprunter aux conditions ci-dessus mentionnées.

Il est proposé par Jos. Laramache,  
secondé par Omer Hébert.

Qu'il soit permis à la Cité des Trois-Rivières d'emprunter de la banque au fur et à mesure et temporairement les sommes nécessaires

2<sup>e</sup> Motion  
Emprunt temporaire  
pour secours directs.

Lundi, le 13 Février, 1933

pour rencontrer les dépenses occasionnées par la distribution des secours; que les avances ainsi faites soient remboursées à la banque par les gouvernements et que toute différence non remboursée par eux le soit par la Cité des Trois-Rivières à même ses fonds généraux, avec recours par elle contre les personnes à qui ces dépenses non remboursées auront été ainsi payées, et qu'autorisation soit obtenue du gouvernement de Québec en conséquence.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Coupe de bois

Attendu que par le règlement 89 de la Cité des Trois-Rivières le Conseil de la Cité des Trois-Rivières était autorisé à faire lever, charroyer et concasser de la pierre pour un montant de \$35,000.00,

Attendu que pour que ce règlement devienne exécutoire il faudrait qu'il soit ratifié par la Commission Municipale,

Attendu qu'il a été jusqu'ici impossible d'obtenir cette ratification et qu'il n'y a pas lieu de croire qu'il sera possible de l'obtenir pour un temps indéterminé,

Attendu qu'en autres raisons pour lesquelles ce règlement a été ainsi voté par les contribuables était aux fins de procurer du travail,

Attendu qu'il serait possible de fournir du travail aux journaliers et charretiers de la Cité en faisant bûcher et charroyer du bois de chauffage, lequel bois serait pris à proximité de la Cité.

Attendu que l'argent ainsi voté par les contribuables en vertu du règlement 89 pourrait être détourné temporairement aux fins de servir à faire bûcher et charroyer ainsi du bois de chauffage,

Attendu que le remboursement des argentés pour le droit de coupe et pour faire bûcher et charroyer ainsi ce bois de chauffage de même que pour le livrer à domicile et autres dépenses incidentes reviendrait au même prix que ce qu'il en coûte actuellement pour ce bois de chauffage distribué aux personnes recevant des secours,

Attendu

Lundi, le 13 Février, 1933.

Attendu que les argentés ainsi dépensés dans ce but seraient remboursés à même les argentés des gouvernements fédéral et provincial et il s'en suivrait que la Cité se trouverait par le fait même à procurer du travail aux journaliers et charretiers de la Cité, sans faire aucune dépense supplémentaire aux dépenses qu'elle encourent actuellement par la distribution des secours;

Attendu qu'en plus la Cité des Trois-Rivières se trouverait ainsi à répandre dans le public en argent le montant représentant la dépense encourue par la distribution du bois aux personnes recevant des secours tout en continuant de distribuer gratuitement le bois à ces personnes et il s'en suivrait que ceci serait d'un aide précieux à la population en général;

Attendu qu'il faudrait obtenir du gouvernement de Québec l'autorisation de faire servir temporairement les argentés votés tel que mentionné ci-dessus et d'emprunter les argentés nécessaires pour atteindre cette fin.

Il est proposé par: Willie Boisson,  
Secondé par: Omer Hébert,

Qu'il soit permis à la Cité des Trois-Rivières de faire servir temporairement les argentés votés, en vertu du règlement 89, à faire bûcher et charroyer du bois de chauffage par les journaliers et charretiers de la Cité des Trois-Rivières; et d'emprunter les argentés nécessaires dans ce but, et qu'à ces fins autorisation soit obtenue du gouvernement de Québec.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil accepte le montant de \$36,000.<sup>00</sup> pour venir en aide aux nécessiteux dans la Cité des Trois-Rivières, et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan E. Vallée, sous-ministre et Directeur des Secours contre le chômage, en date du 8 février 1933.

Adoptée à l'unanimité.

Le

4<sup>e</sup> Motion  
Allcation pour  
secours directs.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Lundi, le 13 Février, 1932

5<sup>e</sup> Motion  
Bureau du  
Troisième

Le Conseil ayant pris communication d'une résolution du Comité du troisième centenaire concernant l'établissement en notre ville d'un bureau de tourisme qui travaillerait en coopération avec le Bureau provincial du Tourisme, approuve l'établissement du dit bureau, et, en conséquence,

Il est proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Henri J. Janvier,

Que le Maire de la cité et l'échevin Poisson soient délégués sur le dit bureau pour y représenter ce Conseil et que copie de cette présente résolution soit envoyée au Bureau provincial du Tourisme, à Québec,

Adoptée à l'unanimité

6<sup>e</sup> Motion  
Opposition à  
l'annexion de  
l'Île de la Co-  
therie

Attendu que la Cité du Cap de la Madeleine demande à la Législature de la province de Québec, par des amendements à sa charte, que l'Île de la Cotherie soit annexée à son territoire,

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances

Attendu que cette annexion serait de nature à frustrer de ses droits la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et lui causerait des dommages incalculables qu'il serait injuste de lui faire subir,

Il est proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Poisson,

Que M<sup>re</sup> Jean-Marie Bureau, avocat, soit chargé de représenter le Conseil de la Cité des Trois-Rivières auprès de la Législature et de s'opposer par tous les moyens possibles à cette annexion.

Adoptée à l'unanimité

7<sup>e</sup> Motion  
Paiement des  
loyers.  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières considère que le paiement des loyers des locataires vraiment nécessiteux devient de plus en plus urgent,

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a déjà passé plusieurs résolutions en ce sens et entre autres une résolution en date du 6 septembre 1932.

Attendu que ce conseil réitère fortement par les présentes la dite résolution,

Lundi, le 20 Février, 1933

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert.

Que le Conseil réitère avec insistance sa résolution du 6 septembre 1932 et prie les gouvernements de bien vouloir y faire droit immédiatement pour le plus grand bien de tous.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Assemblée Régulière du 20 février 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingtième jour de février en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. B. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche

Les procès-verbaux pour les assemblées du 6 et 13 février 1933, sont lus et adoptés.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer les règlements pour modifier le taux de la taxe immobilière pour 1933 et les règlements Nos. 13-AK et 25-I concernant le mode de prélèvement des taxes spéciales imposées pour certaines fins mentionnées dans ces règlements, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Omer Hébert,

Que les salaires soient réduits de 25% pour tous les employés de la corporation, moins les

avis de motion de l'échevin J. B. Lemire re taxes immobilière et spéciales.

Motion Réduction de salaires.

contre-

Lundi, le 20 Février, 1933

contremaîtres, des quartiers, les journaliers, et la police qui seront réduits de 12 1/2 %, à compter du 1er mars 1933.

L'échelle de salaires qui servira à établir cette réduction sera celle en vigueur au premier février 1932.

Que toutes les résolutions fixant les salaires antérieurement soient annulées et rescindées à toutes fins que de droit.

Au verso:-

Le vote est pris avec le résultat suivant:

Pour  
MM. J. O. Lamy,  
Art. Carignan,  
Jos. Lamarche,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
Willie Poisson.

Contre  
M. M. J. A. Lemire,  
H. J. Janvier.  
Trois Rivières, 20 février 1933.  
Le maire ne signe pas la présente résolution.

2<sup>e</sup> Motion  
Caiement compté de Dupuy + Ferguson + O. Bédard.

Proposé par Arthur Carignan  
secondé par J. O. Lamy.

Que le Trésorier soit autorisé à payer les comptes de MM. Dupuy + Ferguson, au montant de \$652.25 et M. Odilon Bédard, au montant de \$617.50, pour l'achat d'environ 3700 arbres d'ornementation pour l'embellissement de la cité des Trois Rivières.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Opposition re Canadian Int. Paper.

Attendu que le Conseil est informé que la Canadian International Paper Co. doit se présenter devant la Législature et ses comités pour demander qu'il soit ajouté une clause au bill des Trois Rivières interprétant le contrat qui existe actuellement entre cette compagnie et la Cité comme l'exemptant de la taxe du drainage.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan.

Que M<sup>r</sup> Jean-Marie Bureau, avocat, représentant la Cité devant la Législature, soit autorisé à s'opposer à ce que cette disposition soit insérée dans les amendements de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 20 Février, 1933

4<sup>e</sup> Motion  
Opposition à  
toute clause sup-  
plémentaire au  
Bill, approu-  
vée par le  
directeur des  
finances.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que M<sup>r</sup> Jean-Marie Bureau, avocat, soit au-  
torisé à s'opposer à toutes clauses qu'on tentera de gref-  
fer au bill de la cité des Trois-Rivières à moins que  
la dite clause n'ait reçu l'approbation du Conseil de  
la Cité des Trois Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Vente à Donat  
Godin.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Hébert,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à  
signer un acte de vente par la Corporation de la Cité  
des Trois-Rivières à Donat Godin, des lots Nos. 71, 72  
et partie de 70 de la subdivision officielle d'une  
partie du lot No. 26 et aussi une partie du dit lot No.  
26, du cadastre officiel de la dite cité, suivant pro-  
jet d'acte préparé par J. A. Lemire, N.P., et qui vient  
d'être lu au conseil.

Au verso: -

Le vote est pris avec le résultat suivant:

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Pour:                      | Contre:          |
| M <sup>m</sup> J. O. Lamy, | M. J. A. Lemire. |
| Art. Carignan,             |                  |
| Jos Lamarche,              |                  |
| Omer Hébert,               |                  |
| Omer Laroche,              |                  |
| Willie Poisson,            |                  |
| H. J. Janvier.             |                  |

Le maire refuse de signer et donnera ses raisons  
suivant la loi.

Trois-Rivières, 20 février 1933.

Signé: - J. B. Poliquin,  
Act. Greffier.

6<sup>e</sup> Motion  
Convention a-  
vec J. E. Desau-  
rault pour abat-  
toir.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer une convention entre J. Emile Desseureault  
et la Corporation de la Cité des Trois Rivières, pour la  
construction d'un abattoir, suivant projet d'acte  
préparé par Robert Foirier, N.P., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Au verso: - Le vote est pris avec le résultat sui-  
vant: -

Lundi, le 20 Février, 1933

Pour  
MM. J. O. Lamy,  
Art. Carignan,  
Willie Poisson,  
H. J. Janvier.

Contre,  
MM. J. A. Lemire,  
Jos. Larmarche,  
O. Laroche,  
O. Hébert.

Les votes étant également partagés, son honneur le maire vote contre la motion.

Trois-Rivières, 20 février 1933

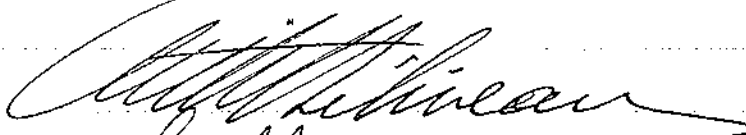
Signé: - G. H. Robichon,  
Maire.

7<sup>e</sup> Motion  
Exemption de  
taxes sur la  
machinerie.  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée par  
le directeur  
des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse  
à la Législature de Québec pour que sa charte soit  
amendée aux fins de lui permettre de n'imposer  
dans certains cas que les taxes sur les bâtisses  
et les terrains sans inclure la machinerie, bien  
que cette machinerie soit portée au rôle d'évalua-  
tion.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

 G. H. Robichon  
Greffier Maire.

Assemblée ré-  
gulièrre, du 6  
Mars, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-  
ville, lundi, le sixième jour de mars, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois,  
à huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi, à la  
quelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Larmarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du



Lundi, le 6 Mars, 1933.

20 février 1933 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re. Cercle Dramatique St-Philippe

Avis de motion: - Je donne avis qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai que la résolution du 6 février, 1933, concernant le Cercle Dramatique St-Philippe, soit rescindée.

En conseil, ce 6 mars, 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion de l'échevin Lemire, re. taxes.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer les règlements pour modifier le taux de la taxe immobilière pour 1933 et les règlements Nos. 13-AK et 25-D concernant le mode de prélèvement des taxes spéciales imposées pour certaines fins mentionnées dans ces règlements, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

1<sup>ère</sup> Motion Révision de la charte et des règlements par M. B. Desjardis. Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Son honneur le Maire appelle à l'ordre du jour les trois résolutions suivantes: -

1<sup>o</sup>. La résolution de MM. les échevins Larmarche et Poisson pour la révision de la charte et des règlements de la cité.

Lues les raisons de son honneur le Maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant: -

|             |           |
|-------------|-----------|
| Pour        | Contre    |
| MM. Lemire, | MM. Lamy, |
| Larmarche,  | Carignan, |
| Laroche,    | Hébert.   |
| Poisson,    |           |
| Janvier.    |           |

Trois-Rivières, le 6 mars, 1933.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

2<sup>e</sup> Motion Réduction de salaires.

2<sup>o</sup>. La résolution de MM. les échevins Larmarche et Hébert réduisant les salaires des employés de la cité.

Lues les raisons de son honneur le Maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant: -

Pour

Lundi, le 6 Mars 1933

Pour  
MM Lamy,

Carignan,  
Lamarche,  
Laroche,  
Hébert,  
Poisson.

Contre  
MM Lemire,  
Janvier.

Trois-Rivières, 6 mars, 1933.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

3<sup>o</sup> La résolution de MM. les échevins

Poisson et Hébert autorisant la signature d'un acte de vente de certains lots à Donat Godin.

Lues les raisons de son honneur le maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant:

Pour  
MM. Lamy,

Carignan,  
Lamarche,  
Laroche,  
Hébert,  
Poisson,

Janvier.

Contre  
M. Lemire.

Trois-Rivières, 6 mars, 1933.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Le sept cent trente-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 17 février 1933, concernant les affaires suivantes: -

Paiement d'honoraires des architectes Arcelin + Denoncourt, au montant de \$229.52, paiement des comptes du mois de décembre 1933, ratification des comptes payés au cours des mois de mai à décembre 1932, correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de Edgard Couture, N. Léon Bédague, Arthur Pournier; paiement du compte de Spencer Lens Co, au montant de \$13.35; paiement des comptes de Canadian Fairbanks Morse Co, au montant de \$12,697.48, engagements de

3<sup>e</sup> Motion  
Vente à Donat  
Godin.

Cette résolu-  
tion n'est  
pas approu-  
vée par le  
directeur des  
finances.

738<sup>e</sup> Rapport  
de la C. Perm.,  
du 17 février,  
1933.

Ce rapport  
a été approu-  
vé par le di-  
recteur des  
finances.

Lundi, le 6 Mars, 1933

Emm. Duquay et Amédée Trotter, à raison de \$20<sup>00</sup> par semaine, pour la vérification des comptes des fournisseurs de marchandises aux chômeurs, inventaire du matériel utilisé avec les chevaux, éclairage de la statue du Sacré-Coeur, à raison de \$63<sup>00</sup> pour six mois par année, à compter du 1<sup>er</sup> mai, avis de poursuite de Némèse Garceau, au montant de \$125<sup>00</sup>, pour un accident, avis de poursuite de Ledger McDonald, au montant de \$1500<sup>00</sup>, pour un accident, avis de poursuite de Mme Vve Thimothé Lebel, pour un accident, rapport de l'Aviseur légal du Département de Police, au sujet de certaines déclarations relatives aux recours directs, correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de Laurent Labonté, mutations de propriétés, état des résultats d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de janvier, suspension du constable Blais, rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues pour la période du 22 janvier au 12 février, démission du constable Nap. Vézina, vente du foin et de l'avoine qui il reste au poste No. 2, rapports annuels du Chef de police et de la brigade du feu, pour 1932, paiement du compte de Poussau + Dupien, au montant de \$25<sup>00</sup>, pour frais funéraires d'un indigent, contrat à Arsène Téliessier, au montant de \$560<sup>00</sup>, pour le remplissage des glacières de l'abattoir, contrat à Bellefeuille + Frère au montant de \$172.50, pour matériel en rapport avec la cale d'accostage, réparations aux salles de délibérations de la Cour du Recorder, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville à la Société des Artisans Canadiens-Français, le 2 mars, résolution des Syndicats Catholiques, re travaux de préférence au secours direct, lettre de Protestant Relief Committee, re Harry Dickinson, demandes d'emploi, lettre de Fernand Roy, demandant une licence de cocher pour 1933, lettre de Consolidated Paper Corp. au sujet des taxes réclamées sur certaines propriétés de cette compagnie pour les années 1929, 1930, 1931, lettre de Alph. Chignau et J. B. Doucet, demandant du délai pour le paiement de leur licence de commerçant de viande, tolérance accordée à M. Vigneau pour son char à di-

Lundi, le 6 Mars, 1933

accidents du travail survenus à Albani Gingras, Joseph Lantaigne, Geo. Ouellette, réduction à \$115<sup>00</sup> de la réclamation de la Cité contre Mme Thomas Massif, lettre du sous-directeur des secours contre le chômage, concernant la distribution des vêtements aux nécessiteux; lettre de l'Union Musicale des Trois-Rivières concernant la réduction de l'octroi annuel; location du magasin No 4 du marché-aux-denrées à Arm. Viziba, pour le prix de \$300<sup>00</sup>, avis à J. P. Gauzi d'avoir à quitter le logement No 165 de l'avenue Lavolette, permission à Johnny Edmond d'occuper gratuitement ce logement, remise du loyer de la salle de l'Hôtel-de-Ville aux organisateurs de la patinoire de la rue St-Frs. Xavier, offre de Edrd. Herbert d'acheter certaines machineries se trouvant dans la brasserie, rapport de Canadian Fire Underwriters' Association, requête de Jacques Morency & al, au sujet de l'incorporation du Cercle Dramatique St-Philippe, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville aux Chevaliers de Colomb, avis de bornage des propriétés des compagnies Shawinigan Water & Power et Three Rivers Traction, demande de patronage de P. E. Neveu, agent d'assurances, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville aux Sociétés Historiques pour le 30 mars, avis re accident au camion Ford et réclamation Philippe Bolduc, lettre à Dominion Rubber Co. Ltd sur les avantages des Trois Rivières, salle de l'Hôtel-de-Ville refusée à Claude Buckley, plainte de Mme Vve H. Desfossis re famille Ouellette, lettre de The Municipal Review of Canada, re abonnement, lettre de Mme U. Paquin, demandant une paire de lunettes, propriété de la bâtisse de la balance du marché au foin accordée à Achille Houle, honoraires de \$200<sup>00</sup> à Mtre J.-M. Bureau pour la préparation du bill, engagement de 4 écrivains pour la confection des listes électorales provinciales, à raison de \$12<sup>00</sup> par semaine; paiement d'un compte de \$17.16 à Bell Telephone Co. of Canada.

Proposé par J. O. Lamy,  
Secondé par Jos. Lamarche.

Que

H<sup>e</sup> Motion  
Rapport C. P. 738  
du 19<sup>e</sup> fév. 1933

Lundi, le 6 Mars, 1933

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 17 février 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Souscription aux fêtes du tricentenaire

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Attendu que ce conseil a pris connaissance de la résolution adoptée par les représentants des diverses associations de la ville, réunis aux salles de la Chambre de Commerce, le 25 février 1933, sur l'invitation du comité nommé par ce conseil, le 18 avril 1932, approuvant le projet des fêtes du Troisième Centenaire soumis par le dit comité;

le directeur des finances

Attendu que ce conseil ayant examiné le dit projet et l'approuvant,

Il est proposé par Willie Poisson,  
Appuyé par Henri J. Janvier, Omer Laroche,

Que ce conseil:

1. Recommande au dit comité d'initiative, conformément à la résolution des représentants des diverses associations de la ville, de se constituer, comme directeurs provisoires, en corporation légale sous le nom qu'il croira devoir choisir, ou l'objet pour lequel il s'incorporera;
2. Déclare contribuer aux dites fêtes en souscrivant pour la construction, la réparation et l'amélioration, une somme de \$100,000.00, dont \$53,000.00 en argent se répartissant comme suit: - \$35,000.00 déjà votées pour un aréna, \$9,000.00 portées au budget pour l'exposition de 1933, \$9,000.00 pour l'exposition de 1934, et \$47,000.00 en travaux à être exécutés à cette fin et à être payés en vertu de la loi du chômage.

6<sup>e</sup> Motion  
En amendement à la motion No. 5

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Arthur Carignan,

En amendement,

Que le conseil souscrira la somme de \$100,000.00 mentionnée dans la motion de Messieurs Poisson, Janvier et Laroche pour le tricentenaire de la fondation de la cité, pourvu que les gouvernements fédéral et provincial souscrivent un montant jugé raisonnable par le conseil.

Lundi, le 6 Mars, 1933

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Carignan,  
Lamarque,  
Hibert.

Contre  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Laroche,  
Poisson,  
Janvier.

7<sup>e</sup> Motion  
En amendement à la  
motion No. 5.

Proposé par Omer Hibert,  
secondé par J. Lamarque,  
En amendement,

Que la somme de \$100,000. mentionnée dans la motion de Messieurs Poisson, Janvier & Laroche relativement au tricentenaire de la fondation de la cité ne soit autorisée à être dépensée que si la décision du conseil est acceptée par les électeurs propriétaires et les lieutenant-gouverneurs en conseil.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Carignan,  
Lamarque,  
Hibert.

Contre  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Laroche,  
Poisson,  
Janvier.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Laroche,  
Poisson,  
Janvier.

Contre  
MM. Carignan,  
Lamarque,  
Hibert.

8<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil accepte le montant de \$48,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois-Rivières et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan E. Vallée, sous-ministre et Directeur des secours contre le chômage, en date du 22 février 1933.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*J. A. Lemire*  
Greffier

*J. A. Lemire*  
Maire

Mercredi, le 8 Mars, 1933

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois Rivières, P.Q., 7 mars, 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières pour mercredi, le 8 courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises relativement à l'entrepôt frigorifique.

Le Maire,  
Signé - G. H. Robichon.

Assemblée spé-  
ciale, le 8 Mars  
1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mercredi, le huitième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>ère</sup> Motion  
Proposition de  
Gauthier Engr  
re entrepôt  
frigorifique.

Proposé par Willie Poisson,  
Seconde par Omer Hébert.

Que ce Conseil est d'avis d'accepter la proposition de Monsieur Henri Gauthier Engr, contenue dans sa lettre du 3 mars 1933, annexée à la présente résolution et en faisant partie, pourvu que la présente résolution soit ratifiée par la Législature de la province de Québec.

Rejeté sur division suivante:

Pour: - M. M. Hébert, Poisson, Janvier.

Contre: - M. M. Lemire, Lamy, Carignan, Lamarche.

Attendu

Mercredi, le 8 Mars, 1933

2<sup>e</sup> Motion  
Aide au paie-  
ment des  
loyers.

Attendu que les personnes sous les secours directs n'ont pas payé de loyer, pour la majeure partie, depuis plus d'un an et que les propriétaires ne peuvent plus continuer ainsi à les loger gratuitement, que par le fait même ces locataires seront sous peu privés de tout logement;

Attendu qu'il est urgent d'aider jusqu'à nouvel ordre au paiement des loyers des locataires vraiment nécessiteux;

Attendu qu'une aide sur la base de neuf pour cent de l'évaluation municipale des logements ainsi occupés par ces locataires paraît être une base annuelle acceptable.

Attendu qu'en vertu de la Loi du Chômage la Cité des Trois-Rivières serait consentante à contribuer pour sa part le tiers;

Attendu que les gouvernements Fédéral et Provincial devraient pouvoir contribuer eux-mêmes chacun le tiers;

Attendu que cette contribution des gouvernements Fédéral et Provincial ajoutée à la contribution de la Cité des Trois-Rivières se trouverait à solutionner d'ici à nouvel ordre le problème aigu du paiement des loyers des dits locataires;

Attendu que toutefois un prix maximum de \$10<sup>00</sup> pourrait être fixé comme limite du montant du loyer à être payé;

Il est proposé par: J. A. Lemire,

Secondé par: Omer Hébert,

Que la Cité des Trois-Rivières contribue jusqu'à nouvel ordre comme aide au paiement des loyers des locataires vraiment nécessiteux sur la base du tiers de neuf pour cent de l'évaluation municipale des logements ainsi occupés par ces locataires sur l'autorisation des gouvernements Fédéral et Provincial d'y contribuer chacun pour leur part respective, le dit montant ainsi payé ne devant pas s'élever dans chaque cas à plus de \$10<sup>00</sup>; et que la présente demande de contribution par les gouvernements Fédéral



Mercredi, le 8 Mars, 1933

et Provincial leur soit immédiatement transmise en faisant parvenir copie de la présente résolution à chacun d'eux séparément.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Recours  
directs

Attendu que ce Conseil est d'avis que le recours direct s'applique indistinctement aux propriétaires comme aux locataires, pourvu qu'ils soient dans les conditions voulues par la loi des secours,

Attendu que ce Conseil est d'avis que le propriétaire qui n'a pas suffisamment d'argent ou de revenu a droit de bénéficier des secours durant le temps qu'il est dans ces conditions;

Attendu que ce Conseil est aussi d'avis que les enquêtes faites par le conseil ou les personnes qui le représentent doivent être prises en considération.

Proposé par Willie Toisson,

secondé par Henri J. Janvier,

Que la Société St-Vincent de Paul soit mise au courant de l'interprétation de la loi des secours par ce Conseil pour qu'elle y apporte l'attention voulue;

Que copie de la présente résolution soit transmise sans délai au président de chaque conférence.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Toisson* Greffier. *G. H. Robichon* Maire

Assemblée  
Régulière, du  
20 Mars, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingtième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:—

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon  
Omer Laroché  
Omer Héibert

J. A.

Lundi, le 20 Mars, 1933.

J. A. Lemire,  
J. O. Lamy,  
Willie Bisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 6 et 8 mars 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re-  
scompte.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour appliquer l'autorisation d'accorder un escompte de 5% aux contribuables de la cité.

En conseil, ce 20 mars 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re-  
emprunt pour  
secours direct

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter une somme nécessaire pour payer la quote-part de la Cité dans les secours directs qui ont été autorisés par le gouvernement provincial, en date du 5 et 22 février 1933.

En conseil, ce 20 mars 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

73<sup>9e</sup> Rapport  
de la Com. Perm.  
du 13 mars 1933

Le sept cent trente-neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 13 mars 1933, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport  
a été approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Renouvellement d'assurances; correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de A. Lacourse, A. Dugrenier porté au rôle avec une valeur annuelle de \$90<sup>00</sup>; certains avantages demandés par J. G. Titreau pour le déplacement de sa manufacture, paiement du compte de la Commission des Accidents du Travail, au montant de \$1,115.86 comme contribution de la Cité aux frais d'administration; collection des loyers des propriétés appartenant à la Cité sur la rue St. Paul; garantie de la Cité concernant les hypothèques contre les incendies; paiement du compte de Adrien Longval, au montant de \$42<sup>00</sup> pour taxes; enlèvement de certains dé-

Lundi, le 20 Mars, 1933

téléphones; paiement de la réclamation de Mastai Boissert; acceptation de la glace telle que livrée; vente d'un arrosoir aux Frères de l'Instruction Chrétienne, pour le prix de \$100<sup>00</sup>; avis de poursuite de Arthur Riberty, réclamant \$60<sup>00</sup> de dommages à son automobile; requête des charretiers demandant de réduire le prix de leurs licences; requête de l'Association des Hôteliers des B.C., demandant de réduire le prix de leurs licences; réclamation de Antonin Champagne, au montant de \$22.44, pour dommages à son camion; lettre de Emile Guay, au sujet de la licence pour son commerce de peignes; règlement de la réclamation de Dame Yve Phi. Lecouteur, pour un montant de \$173<sup>00</sup>; règlement de la réclamation de Hector Boissert, pour un montant de \$161.25; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues; invitation de La Chambre de Commerce à une causerie de M. Houet Massou; rapport du Greffier, de la Cour du Recorder, concernant le paiement de l'amende et des frais par Nap. Vézina; accidents du travail de Rosaire Brunelle et Alphonse Girard; résultat d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de février 1933; l'Ingénieur délégué à la convention annuelle de la section canadienne de American Water Works Association, salle de l'Hôtel-de-ville accordée gratuitement au Rév. Donat Tréchette, ptre, pour une conférence; résolution de la Cité de Port Arthur, re assurance contre le chômage; offre des produits de Canada Iron Foundries, Ltd; lettre du Club de Gouret de Nicolet, demandant la traversée gratuite des clubs de gouret; salle de l'hôtel-de-ville accordée gratuitement à l'Association des Dames de Charité; demandes de billets de faveur pour employés des C.N.P.; lettre de Art. Regnière, demandant un logement; lettre de British Trade Association, re produits britanniques ou de l'Empire; requête de Edm. Desilets & al, demandant une distribution de vêtements; offre de Actna Life Insurance Company d'établir un fonds de pension; requête de Noé Paris & al, demandant de venir en aide aux locataires nécessiteux; délai refusé à A. J. Trigon pour le paiement de ses taxes; résolutions de La Ligue des Propriétaires; réclamation de Ant.

Lundi, le 20 Mars, 1933

Ant. Godin, au montant de \$8<sup>00</sup>, pour une paire de lunettes, aide demandée par A. B. Lord, demandes d'emploi, requête des locataires d'étaux de bouchers, demandant une réduction dans le coût de leur loyer, requête de L. Fournier & al, au sujet de la nomination du gardien de la commune, réclamation contre la ville de Nicolet, au montant de \$139.55, pour l'usage du "Cité des Trois-Rivières" pour la recherche de noyés, publicités dans "Le Journal", à raison de \$72<sup>00</sup>, paiement de \$211.46 comme contribution à l'Union des Municipalités de la P. de Q., lettre de Fernand Roy, demandant le renouvellement de sa licence de cocher, permis à Adilard Sévigny de construire une station de gasoline, d'installer deux enseignes lumineuses et un réservoir à gasoline, lettre de Edmond Beaudry, demandant d'être réinstallé, paiement de la réclamation du Dr H. Lacroix, au montant de \$20<sup>00</sup> pour examen mental, avis à Alph. Grégoire & al, que leurs services ne seront plus requis.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.  
13 mars 1933  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Proposé par Omer Laproche,  
Secondé par Omer Hébert,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 13 mars 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins qui de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
13-AL re entre-  
tien de rues  
et places pu-  
bliques.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 13-AL, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 13-AL pour vaquant à l'entretien, l'éclairage et nettoyage des rues et places publiques", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 13-AL est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
25-J re taxe

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le règlement No. 25-J, intitulé:

Lundi, le 20 Mars, 1933

"Règlement amendant le règlement No. 25-K quant au taux de la taxe immobilière", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette motion est remise à la prochaine séance.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 25-K re taxes spéciales.  
Celle résolution a été approuvée par le directeur des finances

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le règlement No. 25-K, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25-I imposant certaines taxes spéciales", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-K est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

5<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 25-L re taxes spéciales  
Celle résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le règlement No. 25-L, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25 concernant l'imposition des taxes spéciales pour le pavage et le drainage", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-L est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

6<sup>e</sup> Motion  
Permis de creuser à S. Robichaud.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Qu'un permis de creuser public soit accordé à M. Faïda Robichaud, pour l'année 1933.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Permis à The Bell Telephone re installations ponts St. M.

Attendu que la compagnie The Bell Telephone Company of Canada a représenté au conseil qu'elle a besoin de faire certaines installations avec cadres et trous d'hommes dans le plancher des ponts sur la rivière St. Maurice, afin de faciliter des ouvrages de réparations à ses fils qui sont installés en dessous des ponts;

Vu le rapport de l'Ingénieur à ce sujet,

Il est proposé par Willie Poisson,

secondé

Lundi, le 20 Mars, 1933

Secondé par Henri J. Janvier,

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que la compagnie ci-dessus fasse exécuter ces travaux, pourvu qu'ils ne nuisent en rien à la circulation sur les ponts et aussi à la sécurité publique; et qu'ils soient exécutés à la satisfaction de l'Ingénieur et du Conseil et conformément au plan qui se trouve actuellement dans les archives du Conseil, la compagnie étant et demeurant responsable de tout dommage qui peut survenir à la suite de l'exécution et de l'entretien de ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Omer Laroche,

Secondé par Willie Poisson,

Que le Trésorier soit autorisé à payer les comptes des Chantiers Manseau Limitée, au montant total de \$19,867.80, pour réparation des vapeurs "Cité des Trois-Rivières" et "La Vierge rendue".

Proposé par J. W. Lemire,

Secondé par Omer Hébert,

En amendement,

Que le compte des Chantiers Manseau Ltée soit référé à la prochaine séance pour que la compagnie reconsidère, dans l'intervalle, ce compte qui est trouvé trop élevé.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Hébert

Contre  
MM. Lamy,  
Carignan,  
Laroche,  
Poisson,  
Janvier.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lamy,  
Carignan,  
Laroche,  
Poisson,  
Janvier.

Contre  
MM. Lemire,  
Hébert

2<sup>e</sup> Motion  
Caiement comp.  
Les des Chantiers  
Manseau Ltée  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le d. des f.  
1<sup>re</sup> Motion  
En amendement  
à la mo-  
tion No. 8.

Lundi, le 20 Mars, 1933

10<sup>e</sup> Motion  
Vente à Donat  
Godin

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier,  
Que Son Honneur le Maire, soit autorisé à signer un acte de vente par La Corporation de la Cité des Trois-Rivieres à Donat Godin, d'un morceau de terrain comprenant les lots Nos. 428, 429, 430 d'une partie de la subdivision du lot No. 26, 64, 65, 66, 67 et 68 de la subdivision officielle du lot No. 442 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. A. Lemire, N.P., et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Re. Cercle Dra-  
matique St. B.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que le Conseil a été informé qu'il y avait des irrégularités dans la requête de Wildy Leabel et autres, demandant l'incorporation d'un cercle sous le nom de "Cercle Dramatique St-Philippe", Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que la résolution du 6 février 1933, autorisant l'incorporation de ce cercle, soit rescindée et annulée.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Prix pour le  
charroyage de  
la neige, ap-  
prouvé par le  
dir. des fin.

13<sup>e</sup> Motion  
Lavage et pein-  
turage des ba-  
teaux

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Willie Poisson,  
Que les charretiers pour le charroyage de la neige soient payés à raison de 25¢ par trois verges cubes.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que l'Ingénieur soit autorisé à demander des soumissions pour le lavage et peinture de des deux bateaux traversiers, pourvu que le soumissionnaire soit résident dans la cité, qu'il emploie des résidents de la cité lesquels devront être payés suivant l'échelle de salaires fixés par la cité pour ses propres travaux.

Adoptée sur division suivante:

Pour: - M. M. Lemire, Lamy, Carignan, Poisson, Janvier.  
Contre: - M. M. Laroche, Hébert.

14<sup>e</sup> Motion  
Re. ouvriers Cap  
de la Mad

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivieres est d'avis que les avantages donnés aux ouvriers

Lundi, le 20 Mars, 1933

ouvriers du Cap de la Madeleine dans la cité des Trois Rivières doivent aussi être donnés aux ouvriers des Trois Rivières au Cap de la Madeleine.

Attendu que d'ailleurs le comité de l'Assemblée législative a admis unanimement semblables avantages réciproques quand le bill fut étudié au comité de l'Assemblée législative.

Attendu que ces avantages réciproques s'étendaient non seulement aux buvriers de l'une et l'autre des deux villes, mais aussi aux licences chargées par les deux villes,

Attendu que la clause comportant ces avantages réciproques n'a été ajoutée qu'à la clause se rapportant aux licences sans être de même ajoutée à la clause se rapportant aux ouvriers des deux villes,

Attendu qu'il n'est que juste que cette clause réciproque soit de même ajoutée à la clause se rapportant aux ouvriers des deux villes,

Il est proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Arthur Carignan.

Que l'Assemblée législative de la province de Québec soit priée d'ajouter à la fin de la clause première et se rapportant aux ouvriers des deux villes aussi les mots qui nous trouvons à la fin de la clause six et se lisant comme suit:

"Nonobstant toute disposition à ce contraire, tous les avantages donnés aux citoyens du Cap de la Madeleine dans la cité des Trois-Rivières, n'ont force et effet qu'en autant que semblables avantages sont donnés dans la cité du Cap de la Madeleine, aux citoyens de la cité des Trois-Rivières."

Et que la présente résolution soit envoyée au député des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que les personnes recevant des secours directs sont pour un certain nombre d'entre elles dans l'impossibilité de se procurer les argentés nécessaires au paiement de leurs comptes.

15<sup>e</sup> Motion  
Précédemment comp-  
tes d'électricité.



Lundi, le 20 Mars 1933

comptes d'électricité;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières est disposée à payer jusqu'à concurrence d'un montant maximum de 75¢ par mois pour le paiement de l'électricité des personnes ainsi dans le besoin pourvu que les gouvernements provincial et fédéral consentent à rembourser à la Cité chacun le tiers de ces comptes ainsi payés;

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières s'adresse au gouvernement de la province de Québec pour obtenir l'autorisation nécessaire.  
Adoptée à l'unanimité.

16<sup>e</sup> Motion  
Paiement des loyers.

Attendu que l'offre du gouvernement provincial pour le paiement des loyers des personnes menacées d'eviction n'est pas pratique en ce qui regarde la cité des Trois-Rivières;

Attendu en effet que le prix moyen des loyers occupés par les personnes sous le secours direct est d'environ \$18<sup>00</sup> par mois;

Attendu que l'offre du gouvernement ne représenterait qu'un paiement d'environ \$4.50 par mois pour ces logements.

Attendu que ce conseil est d'avis que les propriétaires n'accepteront pas le paiement des loyers sur cette base;

Attendu par ailleurs que le paiement des loyers sur une base de 9% de l'évaluation municipale comme valeur annuelle des loyers est une base que ce conseil considère équitable dans les circonstances, avec fixation d'un maximum de \$10<sup>00</sup> par loyer ainsi occupé.

Il est proposé par Omer Hébert,  
Secondé par Omer Laroché,

Que ce conseil est d'avis d'insister auprès du gouvernement provincial pour qu'il soit donné suite à cette demande de la Cité des Trois-Rivières pour le plus grand intérêt des propriétaires comme des locataires et du bon ordre dans la Cité.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu

Lundi, le 20 Mars, 1933

17<sup>e</sup> Motion  
Re. remèdes.

Attendu que ce Conseil est d'avis que les personnes ayant besoin de remèdes, ceux-ci devraient leur être fournis, s'ils ne peuvent autrement se les procurer.

Attendu que les difficultés et l'impossibilité dans maintes circonstances à ces personnes d'obtenir ces remèdes par manque d'argent nécessaire pour se les procurer, mettent ces personnes dans une position souvent critique avec conséquence parfois grave.

Attendu que ce conseil est d'avis que le paiement de ces remèdes devrait faire partie des dépenses à être encourues sous le secours direct,

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Arthur Carignan,

Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse au gouvernement de la province de Québec pour qu'il soit donné suite à cette demande qui est d'autant plus urgente que tout retard à y être apporté est au détriment de la population de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*Arthur Carignan*  
Greffier.

*G. Robichon*  
Maire.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale

Trois-Rivières, P. Q., le 23 mars 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 24 courant, à huit heures du soir.

1<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant un projet de règlement pour autoriser le Conseil à contracter un emprunt pour payer la quote-part de la Cité dans le secours direct.

2<sup>o</sup> Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant

Vendredi, le 24 Mars, 1933

un projet de règlement pour fixer le taux de la taxe générale.

Le maire

signé: - G. H. Robichon

Assemblée spéciale, du 24 mars 1933

Une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le vingt-quatrième jour de mars en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon  
Omer Laroché  
Omer Hébert  
J. A. Lemire  
H. O. Lamy  
Willie Poisson  
Henri J. Janvier  
Arthur Carignan  
Joseph Lamarche

1<sup>re</sup> Motion  
Règlement  
No. 92 re-  
emprunt pour  
payer quote-  
part de la cité  
dans le secours  
direct. Cette  
résolution a été  
approuvée par  
le div. des fin.  
2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
25-f. ré-  
taxe immobilière

Proposé par: J. A. Lemire  
Secondé par: Arthur Carignan  
Que le règlement no. 92, intitulé:  
"Règlement autorisant le conseil à emprunter  
pour payer la quote-part de la cité dans les  
secours directs," soit lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Le dit règlement no. 92 est alors lu  
une première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Proposé par: J. A. Lemire  
Secondé par: Arthur Carignan  
Que le règlement No. 25-f, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement No. 25-H.  
Quant...

Mercredi, le 29 Mars, 1933

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

quant au taux de la taxe immobilière", soit lu une première et une deuxième fois, passé, et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-f. est alors lu une première et deuxième fois passé et adopté.

Et la séance est ensuite levée,

Arthur Leduc  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée spéciale

Trois-Rivières, P. 2u. 27 mars 1933

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi, le 29 courant, à huit heures du soir :-

1° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport au paiement des loyers;

2° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le paiement des remèdes.

3° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant occupation d'espaces dans la bâtisse municipale.

Le Maire  
signé :- G. H. Robichon

Assemblée spéciale, du 29 Mars, 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel de ville, en la dite cité, mercredi, le vingt-neuvième jour de mars, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient

Mercredi, le 29 Mars, 1933

étaient présents, savoir:-  
 Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
 Omer Laroche,  
 Omer Hébert,  
 J. A. Lemire,  
 J. Omer Lamy,  
 Willie Poisson,  
 Henri J. Janvier,  
 Arthur Carignan,  
 Joseph Lamarche.

Père Nation  
 Paiement des  
 loyers.

Attendu que ce conseil trouve non satisfaisante la solution offerte quant au paiement des loyers;

Attendu que ce conseil est avisé que les propriétaires de la cité vont refuser de louer leurs logements autrement que sur une base annuelle de 9% de l'évaluation municipale, avec maximum de \$10<sup>00</sup> par mois, ou en fin sur toute autre base équivalente;

Attendu que le rôle d'évaluation de la cité des Trois-Rivières mentionne la valeur de chaque logement séparément et le calcul des loyers sur cette base serait facile d'application;

Attendu qu'il est grandement temps qu'une décision soit prise, chaque jour de retard pouvant amener des complications excessivement graves et auxquelles il serait difficile de remédier;

Attendu que cette contribution au paiement des loyers n'est après tout qu'une contribution temporaire et que la reprise des affaires devrait faire cesser;

Attendu que le montant de cette contribution s'élèverait à un maximum de \$5000<sup>00</sup> par mois pour la part contributive de la cité;  
 Il est proposé par Arthur Carignan,  
 secondé par Omer Laroche,

Que le Gouvernement de Québec, veuille bien acquiescer à cette demande sans plus retarder et que copie de la présente résolution lui soit mallée aussitôt.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu

Mardi, le 29 Mars, 1933

2<sup>e</sup> Motion  
Paiement des  
remèdes.

Attendu que le paiement des remèdes s'impose de plus en plus pour les personnes incapables d'en supporter le coût,

Attendu que ce conseil a déjà passé plusieurs résolutions en ce sens et plus particulièrement une résolution en date du 16 janvier 1933 et une autre du 20 mars 1933.

Attendu que le gouvernement de Québec déclare n'avoir aucune entente à ce sujet avec le gouvernement fédéral,

Attendu que ce conseil considère qu'il est nécessaire qu'une telle entente intervienne à ce sujet,

Il est proposé par: Jos. Lamarche,

secondé par: Henri J. Janvier,

Que ce conseil réitère les résolutions ci-dessus mentionnées, qu'il annexe à la présente résolution pour en faire partie, et prie le gouvernement fédéral d'accorder sa meilleure attention à la présente demande pour le plus grand intérêt de tous.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Permis d'occu-  
pation à la  
Man. de Chemi-  
ses D. La. Ltee.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières peut actuellement disposer dans sa bâtisse municipale d'un espace au troisième plancher ci-devant occupé par la St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited,

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que la Manufacture de Chemises D. La. Limitée offre d'occuper cet espace pour jusqu'au premier janvier 1934, mais sans rémunération, le loyer de cet espace ayant d'ailleurs été payé à titre de compensation par la dite compagnie St. Maurice Shirt Manufacturing Company Limited pour jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet prochain, et la Cité ne voyant pas qu'elle trouvera locataire pour les derniers mois de cette année,

Attendu que la dite Manufacture de Chemises D. La. Limitée s'engage à commencer les opérations dans la dite bâtisse municipale d'hui au premier mai prochain 1933 et d'avoir généralement à son emploi un personnel d'au moins cinquante employés durant toute

Mercrdis, le 29 Mars, 1933

la durée de l'occupation,  
Il est proposé par: J. G. Lemire,  
secondé par: Omer Hébert,

D'accorder un permis d'occupation à  
la Manufacture de Chemises D. La Demitée aux  
conditions énumérées au contrat annexé aux  
présentes et qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Cité des Trois Rivières peut

actuellement disposer dans sa bâtisse, munici-  
pale d'un espace au premier plancher ci-devant  
occupé par la St. Maurice Shirt Manufacturing Com-

4<sup>e</sup> Motion  
Bail à J. L.  
Morin

Cette résolution par J. L. Morin

Attendu que M. J. Léonidas Morin, de la

a été approu-  
vé par le  
directeur  
des finances

Cité des Trois Rivières, offre de louer cet espace dans  
la dite bâtisse municipale pour jusqu'au 1<sup>er</sup> jan-  
vier 1936 aux mêmes conditions qui étaient men-  
tionnées au bail de la compagnie ci-dessus, men-  
tionnée quant à la partie qu'il devra occuper,  
ne devant toutefois commencer à payer loyer qu'à  
partir du 1<sup>er</sup> janvier prochain, le loyer de cet espa-  
ce dans la bâtisse municipale ayant d'ailleurs  
été payé à titre de compensation par la dite com-  
pagnie St. Maurice Shirt Manufacturing Compa-  
ny Limited pour jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet prochain,  
et, d'avoir à son emploi pour commencer un  
personnel de 25 à 30 personnes pour continuer  
en augmentant et espère pourvoir employer dès  
la fin de cette année une centaine de person-  
nes;

Il est proposé par: Willie Poisson,  
secondé par: Henri J. Janvier,

D'accorder un bail sous forme authen-  
tique à M. J. Léonidas Morin de la Cité des Trois-  
Rivières, aux conditions énumérées au contrat  
annexé aux présentes et qui vient d'être lu au  
conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

W. Poisson  
Greffier

J. L. Morin  
Maire

Lundi, le 3 Avril, 1933

Assemblée Ré-  
gulière, du 3  
avril, 1933

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité des Trois Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le troisième jour  
d'avril, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf  
cent trente-trois, à huit heures du soir, et  
la manière et suivant les formalités prescri-  
tes par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. B. Robichon,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Larignan,  
Joseph Larmarche.

Les procès-verbaux pour les assem-  
blées du 20 et 24 mars 1933, sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin J. A.  
Lemire, re par  
vements de fonds

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulu par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un ré-  
glement pour appliquer autrement les mon-  
tants excédants d'un emprunt contracté ou d'em-  
prunts contractés, pour certaines fins en vertu  
de certains réglements.

En conseil, ce 3 avril 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Avis de motion  
re escompte

Monsieur l'échevin Lemire continue  
son avis de motion pour l'escompte de 5%,  
vu que le bill No. 98 n'est pas sanctionné.

74<sup>e</sup> Rapport  
de la C.C., du  
24 mars 1933.  
Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finances

Le sept cent quarantième rapport  
de la Commission Permanente pour l'assem-  
blée du 24 mars 1933, concernant les affaires  
suivantes:-

Compte de Canadian Association of Ex-  
hibitions pour contribution, pas d'exposition en  
1933, subvention de \$2500. du Ministère de l'Agric-  
ulture pour exposition, compte payé à Pelletier  
& Cloutier Enrg, au montant de \$3.25, comptes de  
St. Maurice Valley Chronicle et La Chronique, au  
montant de \$120<sup>00</sup>, refusés; permission refusée  
à J. A. Vaillancourt pour la construction d'un es-  
calier



Lundi, le 3 Avril, 1933

extérieur, paiement de la réclamation de Fred J. Argall, au montant de \$23.75, pour un accident, avis de poursuite de Louis Courteau, réclamant \$300<sup>00</sup> de dommages, par suite d'un accident, action de Antonin Champagne vs. la Cité, au montant de \$21.64, par suite d'une collision, éclairage des rues pour la période du 12 au 19 mars, mutations de propriétés, permission à Bonin & Leblanc & Cie, d'occuper la bâtisse appartenant ci-devant à la Rivers Shipyards; admission de Harry G. Cross à St-Jean-de-Dieu; demande d'emploi de Donat Jacob, réclamation de Antonio Godin, au montant de \$8<sup>00</sup>, pour dommages à ses lunettes; plainte de George Christie Canada Ltd; demande d'emploi de Thomas Sicard; accidents du travail survenus à Arthur Pepin et Georges Deschevneaux; lettres des Syndicats Ouvriers, re manufacture de J. D. Lampron; lettres de l'Union Musicale des Trois-Rivières demandant de ne pas réduire l'octroi annuel, salle de l'Hôtel-de-Ville au Comité d'Aide aux Colons; demande de patronage de la part de C. E. Caron; engagement de copistes pour la liste électorale provinciale; compte de Rousseau & Lupien pour frais funéraires d'un nommé Grimard; paiement d'un montant de \$5<sup>00</sup> pour frais funéraires de l'enfant Honoré Lervois; contrat à Martel & Frère pour le lavage et le peinturage des bateaux de la traversée, au prix de \$699<sup>00</sup>; engagement de J. B. Biron comme surveillant; contrat à J. L. Fortin Ltée pour la fourniture de 53 uniformes pour les membres du corps de police et de la brigade du feu, au prix de \$1682.75; contrat à J. A. Goshelin, pour la fourniture de 53 paires de chaussures.

Proposé par Jos. Lamarche,

secondé par J. A. Lemire,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 24 mars 1933,

qui vient d'être lu, soit reçu; adopté et ratifié

à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé

Père Motion  
Rapport C.P.  
24 mars 1933,  
adopté.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Lundi, le 3 Avril, 1933

- 2<sup>e</sup> Motion  
Nomination  
des évaluateurs.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.
- Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que M. M. Charles Lafond, J. Omer Lacroix  
et François Bellefeuille soient nommés évaluateurs.  
Que M. Charles Lafond soit le président  
et M. J. Omer Lacroix, secrétaire.  
Adoptée à l'unanimité.
- 3<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Paquin  
+ Frère pour cas-  
quettes. Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par le  
directeur des f.
- Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Omer Hébert,  
Que la soumission de Paquin + Frère pour  
la fourniture de 53 casquettes, soit acceptée pour le  
prix de \$109<sup>00</sup> et aux autres conditions de la soumis-  
sion et de la demande de soumissions.  
Adoptée à l'unanimité.
- 4<sup>e</sup> Motion  
Versement au  
comité des fêtes  
du tricentenaire  
Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.
- Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,  
Que le Trésorier soit autorisé à verser  
la balance des \$1,000. au comité d'organisation des  
fêtes du tricentenaire, qui lui ont été octroyées par  
la résolution du 3 novembre 1932, à savoir: \$700.00.  
Adoptée sur divisions suivantes:
- |  |              |
|--|--------------|
| Pour   | Contre       |
| M. M. Lemire,<br>Lamy,<br>Carignan,<br>Hébert,<br>Janvier. | M. Lamarche. |
- 5<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
du Cercle Dra-  
matique St-  
Philippe.  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.
- Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que la requête de Jacques Morency et  
autres, demandant l'autorisation, à ce conseil  
de se former en association dans le but de:
- 1- Venir en aide aux oeuvres paroissiales de la  
St-Vincent de Paul,
  - 2- Encourager les bonnes représentations théâtrales,
  - 3- Donner à ses membres l'avantage de cultiver  
leur éducation intellectuelle et leurs talents artis-  
tiques,
- sous le nom de "Cercle Dramatique St-Philippe", soit  
approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts  
refondus de Québec, 1925.  
Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 3 Avril, 1933

6<sup>e</sup> Motions  
Vente par Dr  
J.B.P. Houde

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par Jos. Lamarche.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer le contrat d'achat d'un terrain pour l'usage d'un dépôt de la part de J.B.P. Houde, qu'il a été autorisé à signer précédemment par résolution du 3 novembre 1932, en remplaçant la dernière clause des conditions du paiement du prix de vente et qui commence par les mots: "Le vendeur, par ces présentes, autorise la Corporation" et qui se termine par les mots: "quatre vingt dix (90) jours de la date du contrat" par: "Le vendeur, par ces présentes, autorise la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à acquitter, à même le prix de la vente ci-dessus, les taxes et autres impositions foncières qu'il doit à la Cité jusqu'à concurrence de la somme de \$5700<sup>00</sup> s'engageant d'en payer la balance suivant la loi et les règlements de ce Conseil, la différence du prix de vente devant être payée au vendeur par la Corporation de la Cité des Trois-Rivières lorsque cette dernière aura les fonds disponibles pour ce faire".

Adoptée sur division suivante:

|             |            |
|-------------|------------|
| Pour:       | Contre     |
| MM. Lemire, | M. Hébert. |
| Lamy,       |            |
| Carignan,   |            |
| Lamarche,   |            |
| Janvier.    |            |

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Assemblée régulière du 18 Avril 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, mardi, le dix-huitième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents

Jeu-di, le 20 Avril, 1933

présents, savoir:—

Monsieur le Maire suppléant, Henri J. Janvier,  
Messieurs les Echevins,

Omer Heroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
Willie Poisson,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>ère</sup> Motion  
Ayant trait à la  
assemblée.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par Arthur Carignan,

Que cette assemblée soit ajournée  
à lundi le 24 avril 1933, à 8 heures P. M.

Adoptée à l'unanimité.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 19 avril 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale  
du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour  
jeudi, le 20 courant, à sept heures du soir,  
pour le paiement des obligations à échoir le  
1<sup>er</sup> mai prochain ainsi que des intérêts sur  
icelles, pour opérer les virements de fonds  
nécessaires pour défrayer le coût d'acqui-  
sition du terrain pour dépôt, pour opérer  
aussi les virements de fonds nécessaires pour  
défrayer le coût de travaux de réparation à  
faire aux magasins du marché aux denrées;  
pour prendre toutes décisions qui seront utiles  
d'être prises en rapport au chômage.

Le maire,

Signé:— G. H. Robichon.

Assemblée spé-  
ciale, du 20  
Avril, 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par  
son honneur le Maire dont avis a été signifié  
à chacun des membres du conseil et tenue à  
l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, jeudi, le vingt-  
ième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur  
mil neuf cent trente-trois, à sept heures du  
soir,

Jeudi, le 20 Avril, 1933

soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

1<sup>ère</sup> Motion  
Paiement  
d'obligations  
et coupons

Proposé par Omer Laroché,  
Secondé par Henri J. Janvier,

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$38,000. pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1<sup>er</sup> mai 1933 et une somme de \$240,527. d'intérêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> mai 1933, formant une somme totale de \$278,527<sup>00</sup>. et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement par la banque de ces montants, Son Honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payables à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteurs de coupons.

Et que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale pour lui demander l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adoptée à l'unanimité

2<sup>ème</sup> Motion  
Certains attributions au département.

Proposé par Omer Laroché,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil autorise le trésorier de la cité à attribuer la somme de \$4000. restante disponible à même le montant emprunté en vertu du règlement d'emprunt No. 73 de la dite cité, concernant certains travaux d'aqueduc, et

Cette résolution a été approuvée par le d. des fin.

Judi, le 20 Avril, 1933

la somme de \$10,000, restant disponible à même le montant emprunté en vertu du règlement No. 75 de la dite cité, concernant la construction des murs de soutènement, au paiement du terrain et de l'aménagement du dépôt dont l'établissement a été autorisé par la loi 22 George V, chapitre 108, section 4, tel qu'autorisé par la loi modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières qui a été sanctionnée le 13 avril 1933.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt pour  
payer les bons  
de personnes.

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Attendu que les dépenses occasionnées par la distribution des secours aux chômeurs ont été jusqu'ici et sont actuellement faites au moyen de bons qui sont ensuite rachetés lorsqu'ils sont payés à la Cité des Trois-Rivières leur quote-part d'argent en rapport à ces dépenses;

Attendu que le paiement des bons pour le mois de novembre et depuis n'a pas encore été fait et que la Cité est informée que les marchands qui ont ainsi avancé sur ces bons cesseront après le 1<sup>er</sup> mai de continuer leurs avances à moins que les arriérés aient alors été payés;

Attendu que le paiement en argent au lieu que le paiement avec des bons serait d'un avantage appréciable dans les cas où du travail correspondant est donné en retour de ces paiements;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a été autorisée, à la dernière session de la Législature de la Province de Québec par le Bill amendant la charte de la Cité des Trois-Rivières et qui a été dernièrement sanctionné par le Lieutenant-Gouverneur en conseil, à emprunter d'une ou de plusieurs banques, au fur et à mesure que le besoin s'en fera sentir, les sommes d'argent nécessaires à cette fin;

Il est proposé par: Henri J. Janvier,

secondé par: Jos. Lamarche,

Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse à la Banque Canadienne Nationale pour obtenir

Jeudi, le 20 Avril, 1933

tenir les emprunts nécessaires pour pouvoir payer les comptes des arriérages dus aux fournisseurs de marchandises sur bons de secours pour le mois de novembre et depuis, et ensuite pour obtenir les emprunts nécessaires pour pouvoir payer en argent, au fur et à mesure que le besoin s'en fera sentir, des dépenses occasionnées par la distribution des secours aux chômeurs, le tout en suivant les formalités voulues par la loi et en donnant des garanties nécessaires à cette fin.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
 Paiement de  
 comptes de  
 chômage

Attendu que les bons pour marchandises fournies par les marchands en vertu du secours direct n'ont pas encore été payés pour le mois de novembre et depuis et qu'il est nécessaire que ces paiements soient faits sans plus de retard,

de se-  
cours

Attendu que les marchands ayant ainsi fourni des marchandises sur bons ont déclaré qu'ils abandonneraient de fournir d'autres marchandises après le 1<sup>er</sup> mai prochain à moins que les arriérages soient auparavant payés,

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le di-  
recteur des  
finances.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières se trouverait par le fait même dans une situation très difficile à moins que les paiements des arriérages soient ainsi faits aux marchands qui ont avancé des marchandises sur ces bons.

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le gouvernement de la Province de Québec soit immédiatement avisé de cet état de choses aux fins que les dispositions nécessaires soient prises pour y remédier par le paiement des montants dus pour le mois de novembre et depuis.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

Clément Rivest  
Greffier.

J. H. Robichon  
Maire.

Lundi, le 24 avril 1933

Assemblée Régulière, du 24 avril 1933.

Advenant huit heures du soir, lundi, le vingt-quatrième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, son Honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Omer Laroché, Omer Hébert, J. A. Lemire, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Carignan et Joseph Lamarche sont présents pour l'assemblée ajournée du 18 avril 1933.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 29 mars et 3 avril 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion de l'échevin A. Carignan, re-magasin des regrattiers.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulu par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour changer le mode de location des magasins des regrattiers en avant du marché-aux-Idencées.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Arthur Carignan.

Avis de motion de l'échevin J. Lamarche re-avance de l'heure.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulu par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour abroger la résolution de ce conseil qui a établi l'heure avancée pour la cité des Trois-Rivières.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion de l'échevin J. Lamarche, re-rue St. Benoît.

Avis de motion: -

Je, Joseph Lamarche, donne par les présentes, avis qu'au temps et dans les délais prévus par la loi et les règlements, je proposerai un règlement pour opérer les virements de fonds nécessaires, pour la prolongation de la rue St. Benoît, entre la rue St. Paul et la rue Hertel, en la cité des Trois-Rivières.

Les Trois-Rivières, le 24 avril, 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion de l'échevin J. Lamarche, re-salaires.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulu par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion.



Lundi, le 24 Avril, 1933.

motion pour modifier la résolution du 6 mars 1933, autorisant la baisse de 25% sur les salaires de certains employés de la cité.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Lamarche, re  
arrondissements  
de votation.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour modifier et remplacer le règlement No. 36-B concernant les arrondissements de votation pour les élections provinciales.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. Lamarche,  
re marché.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour l'établissement d'un marché dans le quartier Notre-Dame.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin A.  
Caignan, re  
coin St. Maurice  
et Ste-Cécile.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser à employer certains montants restant d'emprunts contractés, afin de les appliquer à l'amélioration du coin des rues St-Maurice et Ste-Cécile.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Arthur Caignan.

Avis de motion  
de l'échevin O.  
Kébert, re com-  
merçants.

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour obliger les vendeurs sur le marché aux denrées à déclarer s'ils sont commerçants ou non.

En conseil, ce 24 avril 1933.

Signé: - Omer Kébert.

Avis

Lundi, le 24 avril, 1933

Avis de motion  
de l'échevin  
Lemire, re em-  
prunts.

Avis de motion: -  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
réglements de ce conseil, je proposerai un ou des  
réglements pour l'emprunt d'une somme de \$100,000  
afin de payer certains emprunts temporaires con-  
tractés relativement à l'exécution de certains tra-  
vaux de chômage, et une somme de \$875,000 pour  
effectuer le paiement de certains travaux execu-  
tés durant l'année 1932; le tout conformément  
à la section 3<sup>ème</sup> de la loi modifiant la char-  
te de la cité des Trois-Rivieres, sanctionnée le  
13 avril 1933.

En conseil, ce 24 avril 1933

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin J.  
Lemire, re-  
escompte.

Monseigneur l'échevin Lemire déclare qu'il  
ne peut proposer le règlement pour appliquer  
l'autorisation d'accorder un escompte de 5% aux  
contribuables de la cité, dont il a donné avis, et  
qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

74<sup>1<sup>e</sup></sup> Rapport  
de la C. C. du  
10 avril, 1933.

Le sept-cent quarante-et-unième rap-  
port de la Commission Permanente pour l'assem-  
blée du 10 avril 1933, concernant les affaires sui-  
vantes: -

Le rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Renouvellement d'assurances; rapport du  
Trésorier re virements de fonds pour dépôt; rapport  
du Trésorier, re escompte de 5% paiement d'un comp-  
te au Dr J. B. P. Houde, au montant de \$185.60, pour  
achat de sable; engagement d'une personne pour  
compléter la copie du rôle d'évaluation de 1933  
pour la Commission Scolaire; rapport du Tréso-  
rier, concernant la taxe du pavage; engagement  
de quatre aides sur les différents appareils de  
rues; location d'un bateau aux Enfants de Marie  
de St-Philippe, à raison de \$25<sup>00</sup>; l'action de Art.  
Riberdy vs la Cité, au montant de \$60.20, pour dom-  
mages à son automobile; requête de J. Edouard Les-  
sard et autres marchands, demandant le paie-  
ment de leurs comptes; requête de la Ligue des  
Propriétaires Trois-Rivieres, demandant de faire  
exécuter certains travaux par des propriétaires dans  
le besoin; résolution de cette ligue, s'opposant à  
la

Lundi, le 24 Avril, 1933.

la vente de la traverse et demandant l'établissement de jardins municipaux; salle de l'Hôtel-de-ville à la Pédération de la J. J. C., le 23 avril, salle de l'Hôtel-de-ville à Mme J. A. Fanneton, le 27 avril 1933; offre de publicité de l'Almanach des Adresses, de Victoriaville, demande d'achat de Golden Gate Mfg. Co. Ltd, re-barils; lettre de la Société St-Vincent de Paul, au sujet du paiement des remèdes et prescriptions à même le secours direct; paiement du compte de l'Hôpital des Drs. Normand & Cross, au montant de \$75.00, pour soins donnés à Mlle Marie-Jeanne Dupont; refus d'octroi à La Chorale Notre-Dame des Sept Allègres des Rivières pour concert à la radio; contrat à Automobile Sales Incorporated, pour automobile à l'usage du département du feu et police, pour le prix de \$1362.00; rapport du Trésorier au sujet des baux des étaux de bouchers et magasins des regrattiers; paiement d'un montant de \$123.50 à l'Hôpital des Drs. Normand & Cross, pour soins à L. Th. Michelin; permission à Edm. Drolet d'occuper gratuitement les logements Nos. 834-832 rue St-Roch.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C. O.  
No. 741, adopté.  
Cette résolution a été approuvée par le dir. des fin.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 93, révolements de fonds.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par Jos. Lamarche.

Secondé par J. A. Lemire.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 10 avril 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire.

Secondé par Henri J. Janvier.

Que le Règlement No. 93, intitulé: "Règlement pour autoriser le conseil à employer autrement certaines sommes restant de différents emprunts", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire

Laroche.

Poisson.

Janvier.

Contre  
MM. Carignan,  
Lamarche,  
Libert.

Proposé

Lundi le 24 Avril, 1933.

4<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
O. P. Ross + Sons  
et M. Ferron, re-  
vérification 1932

Cette résolution  
n'a pas été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Willie Poisson,  
Que le Directeur des finances soit au-  
torisé à retenir les services de la maison P. & Ross  
& Sons, comptables agréés (chartered accountants),  
de Montréal, pour faire la vérification des livres  
de la Cité pour l'année 1932, à raison de \$35.<sup>00</sup> par  
jour pour les membres de cette firme, plus les  
frais de déplacement et d'hôtellerie; et à retenir  
les services de M. Henri Ferron, comptable agréé,  
de la cité des Trois-Rivières, à raison de \$25.<sup>00</sup>  
par jour.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Honnaires de la  
Traverse

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,  
Que l'horaire pour la traverse entre  
Trois-Rivières et Ste-Angèle de Laval, du 15 avril  
au 15 novembre 1933, soit celui mentionné dans  
l'horaire annexé à la présente résolution et  
qui en fait partie, en y ajoutant une traver-  
se spéciale de Ste-Angèle de Laval à 5.30 heures  
A.M. pour le vendredi et samedi.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

W. Milieu  
Greffier.

G. H. Robichon  
Maire.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P.Q., 26 avril 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières:

Je convoque une assemblée spéciale  
du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour  
jeudi, le 27 courant à sept heures et demie du  
soir, pour prendre toutes décisions qui seront  
utiles d'être prises en rapport à tous montants  
qui peuvent être dus à la Commission Scolaire  
par la Cité des Trois-Rivières.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon

Jeu*di*, le 27 *Avril*, 1933

Assemblée *Spé*  
*cial*e du 27  
*avril* 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel-de-Ville, en la dite cité le vingt-septième jour d'avril en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée, étaient présents savoir:

- Le Maire-Suppléant H. J. Janvier
- Messieurs les Echevours: Omer Faroche.
- Ernest Hébert.
- J. A. Lemire.
- Willie Pison.
- Arthur Larignon.
- Joseph Famarache.

Motion.  
Billet pro-  
missoire  
en faveur  
de la Commis-  
sion scolaire

Attendu que par et en vertu d'une loi contenue au Statut 201, Sec. V, Chap. 108, articles 537, 537a et 537b, la cité doit à la Commission des écoles catholiques des Trois-Rivières, pour taxes scolaires, les montants suivants:

1<sup>o</sup> Pour l'année finissant au 31 décembre 1931, avec intérêt calculé au 30 avril 1933, la somme de Cinquante-huit mille trois cent soixante-dix dollars et soixante-cinq cents. (\$ 58,370.65).

2<sup>o</sup> Pour l'année finissant au 31 décembre 1932, avec intérêt calculé au 30 avril 1933, la somme de Deux cent cinquante-trois mille quatre cent trente-sept dollars et quatre-vingt-huit cents -- (\$ 253,437.88).

Attendu que les deux montants réunis forment la somme totale de Trois-cent onze mille huit cent huit dollars et cinquante-trois cents (\$ 311,808.53) que la cité doit à la dite commission scolaire en vertu de la loi ci-dessus mentionnée;

Attendu...

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le di-  
recteur des  
finances.

Jeu-di, le 27 Avril, 1933.

Attendu que la commission scolaire a requis à plusieurs reprises le conseil de la cité de lui payer le montant ci-dessus;

Attendu que par un bill No. 98, adopté et sanctionné par la Législature de Québec, à sa dernière session, le treize avril courant, la cité a été autorisée à emprunter une somme de huit cent soixante-quinze mille dollars, pour les causes et raisons mentionnées dans cette loi, que les travaux mentionnés dans ce bill ont déjà été payés, en partie par des agents provenant de la taxe scolaire, et que c'est l'intention d'ice conseil de payer en totalité la dite commission scolaire du montant à elle dû tel que ci-dessus établi dans le plus court délai possible;

Et Attendu que par une loi contenue au Statut 22, Sec. V, Chap. 108, article 537c, la cité est autorisée à emprunter temporairement le montant requis pour effectuer le paiement de la taxe scolaire, jusqu'à concurrence de la somme de Cent cinquante mille dollars;

Et Attendu que la commission des écoles catholiques des Trois-Rivières serait disposée à accepter, en reconnaissance de sa dette, un billet promissoire de la corporation des Trois-Rivières;

Et Attendu qu'un pareil règlement serait à l'avantage des deux corporations et leur permettrait, d'un côté, de gagner du délai, et de l'autre, de pouvoir contracter un emprunt à la banque lui permettant de rencontrer ses obligations;

En conséquence:

Il est...

Jeu, le 27 Avril, 1933

Il est proposé par: Willie Poisson  
 Seconde par: Omer Laroché  
 Et adopté.

Que la corporation consente, en faveur de la commission des écoles catholiques des Trois-Rivières, un ou des billets promissaires au montant de Trois cent onze mille huit cent huit dollars et cinquante-trois cents (\$311,808.53) en reconnaissance de la dette susdite, lesdits billets datés du premier mai mil neuf cent trente-trois, payables à un mois de leur date, au bureau de la Banque de Montréal, ici, avec intérêt à six pour cent l'an, et que son Honneur le Maire et le trésorier de la cité, soient et sont, par la présente, autorisés à signer ces billets, pour et au nom de la dite corporation, pour les causes et considérations ci-dessus et à les renouveler, s'il y a lieu, jusqu'à parfait paiement.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

W. J. L. L. L.  
 Greffier.

G. H. Robichon  
 Maire.

Assemblée Régulière, du 1er mai, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le premier jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire,  
 Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon,  
 Omer Laroché,  
 Omer Hébert,  
 J. A. Lemire,  
 Willie Poisson,  
 Henri J. Janvier, Art.

Lundi, le 1<sup>er</sup> Mai, 1933.

Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 18, 20, 24 et 27 avril 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motions  
de l'échevin La-  
marche, re sa-  
laires et arron-  
dissements de  
votation.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer la motion pour modifier la résolution du 6 mars 1933, autorisant la baisse de 25% sur les salaires de certains employés de la cité, et le règlement pour modifier et remplacer le règlement No. 36-B concernant les arrondissements de votation pour les élections provinciales, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'échevin le  
Carignan, re  
magasins et  
investissement de  
fonds.

Monsieur l'échevin Carignan déclare qu'il ne peut proposer les règlements: pour changer le mode de location des magasins des regrattiers en avant du marché aux denrées; pour autoriser à employer certains montants restant d'emprunts contractés, afin de les appliquer à l'amélioration du coin des rues St-Maurice et Ste-Cécile, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'échevin O.  
Rebert, re com-  
mercants.

Monsieur l'échevin Rebert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour obliger les vendeurs sur le marché aux denrées à déclarer s'ils sont commerçants ou non, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motions  
de l'échevin fl.  
Lemire, re em-  
prunts + escomp-  
te.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer les règlements: pour l'emprunt d'une somme de \$100,000. afin de payer certains emprunts temporaires et \$75,000. pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, et pour appliquer l'autorisation d'accorder un escompte de 5% aux contribuables de la cité, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

742<sup>e</sup> Rapport  
de la C.C. du 18  
avril 1933.

Lu le sept cent quarante-deuxième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 avril 1933, concernant les affaires suivantes: -

Paiement



Lundi, le 1<sup>er</sup> Mai, 1933

Paiement de la somme de \$129.40 au notaire J. A. Ville  
 En rapport à neuve, paiement de la somme de \$68<sup>00</sup> pour soins  
 été approuvé donné au pompier Ch. Emile Marchand; état des re-  
 par le direc- venus et dépenses de la traverse pour l'année 1932,  
 teur des fi- paiement des comptes d'éclairage des rues et places pu-  
 nances. bliques du mois de février d'après l'ancien prix; mode  
 de contrôle au sujet du paiement de la lumière des  
 chômeurs nécessiteux; paiement des loyers des  
 chômeurs nécessiteux; formules de bons pour le  
 paiement de la lumière et des loyers, bancs pour  
 le parc Champlain, demande de renseignements  
 par La Ligue des Propriétaires sur le pavage des  
 rues et des travaux en amitié, projet d'amé-  
 liorations de la façade du marché aux denrées;  
 demande d'installation d'un Aer-O-Mix à l'u-  
 sine de filtration, paiement d'une semaine de sa-  
 laire à J. Hervé Charette, règlement de la cause de pel-  
 Labriche vs la Cité, pour la somme de \$150<sup>00</sup> en capital,  
 intérêts et frais, réclamation de Aplus Products Co., au  
 montant de \$21.02, représentant 10% d'escompte,  
 délai à Joseph Duval pour la démolition de son écu-  
 rie, réclamation de Rosaire Gosselin, au montant de  
 \$105.25, pour licence de commercant de pain,  
 règlement de la cause de Dame Curodeau - Toucher  
 vs la Cité, rapport du Médecin de santé, demandant  
 des uniformes pour les employés de son bureau,  
 mutations de propriétés, analyses d'échantillons  
 d'eau quotidiens pour le mois de mars, rapport  
 du Chef de police concernant l'éclairage des rues,  
 règlement de la réclamation de Dame Salomon  
 Lapointe, au montant de \$30<sup>00</sup>, requête du Dr J. O.  
 Bélisle & al, demandant un referendum pour les  
 dépenses du tricentenaire, communication avec  
 le Conseil particulier de la Société St-Vincent de Paul  
 pour ce qui concerne la distribution des secours di-  
 rects, location d'un terrain à L. A. Pepin pour pâtur-  
 rage, tolérance de la bâtisse de M. Levasseur sur le  
 terrain du C.P.P., lunettes demandées par Alph.  
 Lord, paiement d'une somme de \$8<sup>00</sup> au Dr H. Smith,  
 pour soins à un M. Lavigne, offre d'achat d'un tom-  
 bereau par Johnny Baribeault, demandes d'em-  
 ploi; lettre de Alb. Roy, au sujet de ses loyers occu-  
 piés

Lundi, le 1<sup>er</sup> Mai, 1933

par des chômeurs, conférence Notre-Dame, demandant l'engagement d'un deuxième aide, demande d'exposition de la part de la Société Générale des Éleveurs de la province de Québec, octroi de \$300<sup>00</sup> à F. X. Lacoursière, inspecteur du lait, pour l'usage de son automobile, plainte de J. A. Grenier, concernant la qualité de la glace fournie à l'abattoir, escalier extérieur refusé à J. B. Vaillancourt, lettre de Crémérie Simard & Frère, re nuisances, demande de location du terrain de l'exposition par la Société d'Agriculture, demande de patronage de J. E. Tanneton, re assurances, Jacques Tanne à l'école de réforme de Mont St Antoine, lettre de Standard Timbers Limited, demandant à acheter du bois, lettre de Wirth & Hoamed Fair Booking Inc, concernant l'exposition, lettre de Arthur Dohet réclamant le paiement de la somme de \$708.35, accidents du travail de J. A. Lemaire et Alphée Girard, lettre de l'Union Municipalités Canadiennes, concernant le taux d'intérêt aux banques, refus à Nazaire Tremblay d'installer des pompes pour la gasoline sur la rue St Pierre, paiement d'un compte de \$12<sup>00</sup> à David Larivière pour funérailles re Anatole Croteau, paiement d'un montant de \$3<sup>00</sup> à Jos. Coulet pour 1/2 corde de bois à Wilfrid Giguère, permission à Nap. Hamel d'arracher 20 poteaux.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par J. A. Lemire,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 18 avril 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Lu le sept cent quarante troisième rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 24 avril 1933, concernant les affaires suivantes:

Renouvellement de l'assurance de \$2000 exposition, échéant le 2 mai, rapport du Trésorier concernant la vente des étaux de bouchers au marché-aux-dépens, paiement d'un compte au montant

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport No.  
742 adopté

743<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. M.  
24 avril, 1933.  
Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances

Lundi, le 1<sup>er</sup> Mai, 1933

montant de \$80<sup>00</sup> à J. T. Donald & Co. Ltd, pour analyses, paiement d'extra au montant de \$40<sup>00</sup> à Martel & Frère, vente de l'automobile Buick; offre de propriété de Hector Bastarache pour le redressement de la rue Union; achat d'une fournaise portative au prix de \$330<sup>00</sup>; remise de l'amende payée par Napoléon Vézina; avis de poursuite de Auguste Lognon, réclamant \$170<sup>00</sup> de dommages par suite d'un accident; avis de poursuite de M. & Mme Arthem Pellerin, réclamant \$400<sup>00</sup> de dommages par suite d'un accident à cette dernière; engagement d'un aide pour la préparation des cartes de recensement et la transcription du rôle d'évaluation pour 1934; rapport du Chef de police, concernant l'éclairage des rues; offre de location par Gézaïne Robitlaud de louer un magasin au marché aux denrées; demandes d'emploi; offre de Onésime Dupuis d'exploiter l'abattoir à son bénéfice; plan et livre de renvoi de la subdivision d'une partie du lot No. 1125; résolutions de La Ligue des Propriétaires des Trois Rivières, concernant le paiement des comptes des fournisseurs de marchandises; paiement du compte de M<sup>re</sup> J.-M. Bureau, au montant de \$822.60, pour services professionnels; réinstallation des indicateurs et signaux concernant la circulation dans la cité des Trois Rivières; paiement d'une somme de \$25<sup>00</sup> pour le rapatriement des familles Art. Bettez et Nap. Lachance; paiement de la somme de \$25<sup>00</sup> à M<sup>re</sup> Fortunat Lord, C. R., avocat, pour opinion in re Curodeau vs la Cité; 1/2 salaire discontinué à Joseph Gauthier; salaire du messager porté à \$10<sup>00</sup> par semaine, à compter du 24 avril 1933.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.B.

No. 43, adopté  
Cette résolution

a été approuvée par le directeur des finances.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.

16-B, marché  
N-Dame

Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 24 avril 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le règlement No. 16-B, intitulé: "Règlement

Lundi, le 1<sup>er</sup> Mai, 1933

"Règlement établissant un nouveau marché aux denrées dans le quartier Notre-Dame," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Au verso: - Adoptée sur division suivante: -

| Pour   | Contre                             |
|--|------------------------------------|
| MM. Carignan,<br>Lamarche,<br>Poisson,<br>Janvier. | MM. Lemire,<br>Lapoché,<br>Wibert. |

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai, 1933.

Son honneur le Maire refuse de signer la présente résolution, séance tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 1<sup>er</sup> mai 1933.

Le greffier,

Signé: - Arthur Béliveau.

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Béliveau,  
Greffier.

G. F. Béliveau  
Maire

Trois-Rivières, P.M., 9 mai 1933

Au greffier du Conseil

de la Cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi, le 10 courant, à 8 heures du soir: -

- 1° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises pour autoriser le Trésorier à ajouter au montant des taxes recouvrables sur les biens impossibles dans la cité une somme n'excédant pas 10% pour couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes, conformément à l'article 516 de la loi des Cités et villes;
- 2° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le paiement des taxes pour drainage par la compagnie Canadian International Paper Co.;
- 3° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant le Marathon

Marathon

Convocation d'une  
assemblée  
spéciale.

Mercredi, le 10 Mai, 1933

- marathon Transcontinental de Bicycles, proposé par l'agent Armand Vincent;
- 4° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant les travaux pour améliorations au marché aux denrées;
- 5° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant une demande additionnelle de secours directs au gouvernement de Québec;
- 6° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant un emprunt à être effectué pour permettre le paiement des fournisseurs aux chômeurs nécessaires;
- 7° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant la remise à Page Equipment & Construction Co. d'une somme de \$1380. demandée par cette compagnie;
- 8° Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport au prolongement de la rue St-Benoit.

Le Maire  
Signé: G. H. Robichon

Assemblée  
spéciale du  
10 mai 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite Cité, mercredi le dixième jour de mai en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents: savoir:

Son Honneur le Maire G. H. Robichon  
Messieurs les Echevins: Omer Faroche  
J. A. Lemire  
J. O. Lamy  
Willie Poisson  
Henri

Mercredi, le 10 Mars, 1933.

Henri J. Janvier.  
Arthur Barignan  
Jos. Lomarche

1<sup>ère</sup> Motion  
Ajouté de 10%  
aux taxes  
recouvrables.  
Cette résolution  
a été approu-  
vée par le  
directeur des  
finances.

Attendu que par l'article 516 de la loi des cités et villes, le Conseil peut ordonner au trésorier, d'ajouter au montant des taxes recouvrables dans la cité une somme n'excédant pas 10% pour couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes;

Attendu que les années dernières il était chargé pour les fins ci-dessus 5%;

Attendu qu'il est nécessaire d'ajouter un autre 5% afin de couvrir la perte provenant de l'escompte de 5% qui devra être retranché des comptes des contribuables qui se seront acquittés de leurs taxes dans un certain délai;

Il est proposé par J. A. Lemire

secondé par J. O. Lamy.

Qu'il soit ordonné au trésorier d'ajouter au montant des taxes recouvrables dans la cité, une somme n'excédant pas 10% pour les fins mentionnées dans le préambule ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>ème</sup> Motion.  
Re taxes  
de drainage  
de Canadian  
International  
Paper Co.

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Attendu que par la section 5 de la "loi modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières" (23 Geo. V, ch. 126) la Législature de Québec a interprété que le propre système d'égout de la compagnie "Canadian International Paper Company" est exempté jusqu'en 1940, des taxes de drainage conformément à l'acte de convention du 26 août, 1919, passé devant L. P. Mercier, notaire;

Il est proposé par Willie Pousson

secondé par Henri J. Janvier

Que le trésorier, dans les comptes de taxes spéciales pour drainage imposé par la section 3 du règlement No. 25, telle que modifiée par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars, 1933, soit autorisé à retrancher la valeur du système d'égout de la  
du montant de \$ 6,000,000. sur lequel

\* Compagnie

Mercrredi, le 10 Mai, 1933

La compagnie doit payer ses taxes en vertu de la loi 15 Geo. V, chap. 158, 1925, tant pour l'année dernière que pour l'avenir jusqu'en 1940.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> motion

Contrat

pour

publicité

re-marathon

trans-con-

tinentale.

Proposé par: Arthur Carignan.

Secondé par: J. O. Lamy.

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé à l'effet d'insérer une annonce de publicité pour la cité dans le programme officiel de "Trans-Continental Bicycle Race" devant avoir lieu au mois d'août au mois de septembre 1933, pour le prix et conditions mentionnés dans le projet de contrat qui vient d'être lu au Conseil; et, aussi pour le prix et conditions mentionnés à l'offre du promoteur Vincent annexée à la présente résolution et en faisant partie.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante:

Pour

M. M. Lemire

Lamy

Carignan

Laroche

Poisson

Janvier

Contre

M. Lamarche

4<sup>ème</sup> motion

Plans

re-amélio-

rations au

marché aux

denrées.

Proposé par J. A. Lenire.

Secondé par J. O. Lamy.

Que l'Ingénieur soit autorisé à faire exécuter les travaux d'amélioration au marché aux denrées, autorisés par le règlement No. 93, adopté le 24 avril 1933, suivant les plans de J. Lambert, Ingénieur de la Cité, annexée à la présente résolution et en faisant partie.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante:

Pour

Lenire

Lamy

Lamarche

Poisson, Janvier

Contre

Carignan

Lamarche

Mercredi, le 10 Mai, 1933.

5<sup>ème</sup> motion.  
Allocation  
additionnelle  
pour  
Secours-  
direct.

Attendu que pour couvrir le montant des secours directs aux chômeurs nécessaires pour le mois d'avril, il faudrait une somme additionnelle à celles déjà autorisées par le gouvernement de Québec, estimée à \$33,000.00;

Attendu que pour couvrir les secours à être payés durant les mois de mai et juin, il faudrait une somme estimée à \$67,000.00, formant en tout celle de \$100,000.00

Il est proposé par J. A. Lemire  
Seconde par Arthur Barignan

Que le greffier de la Cité des Trois-Rivières s'adresse à l'Exécutif de la province de Québec pour lui demander d'autoriser la dite somme de \$100,000.00 afin de rencontrer les montants nécessaires pour les mois d'avril, mai et juin, tels que mentionnés dans le préambule de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que Page Equipment & Construction Co. a demandé au Conseil par sa lettre du 28 avril 1933, de lui faire remise de la somme de \$1380.00 retenue par la cité pour garantir qu'en vertu d'un contrat du 3 septembre 1929, passé devant J. U. Grégoire, notaire, que la compagnie fera, pendant 5 ans, à ses propres frais, toutes les réparations pour détériorations causées par défaut de construction ou faite de s'être conformée aux devis ou règlements mentionnés au dit contrat pour la construction de 700 verges de trottoirs.

Attendu que les trottoirs sont actuellement en bon ordre, mais que la compagnie s'engage envers la cité, par sa résolution du 27 avril 1933, à continuer ses responsabilités concernant les

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des  
finances.

6<sup>ème</sup> motion  
Remise de  
garantie à  
Page Equip-  
ment & Con-  
struction Co. et  
application sur  
taxes de Chr  
Ed. Page.

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.



Mercredi, le 10 Mai, 1933

defectuosités ci-dessus mentionnées jusqu'à l'expiration du terme de 5 ans mentionné dans le contrat ci-dessus;

Attendu que la compagnie, par sa résolution du même jour, autorise la Cité à appliquer la dite somme de \$1380.00 au paiement des taxes dues par Chs. Edouard Page sur sa propriété portant le numéro civique 143 de la rue Alexandre.

Il est proposé par Willie Poisson

Secondé par Omer Laroche

que le Trésorier soit autorisé à faire remise de la dite somme de \$1380.00 à la dite compagnie Page Equipment & Construction Co. et à appliquer le dit montant au paiement des taxes de Chs. Edouard Page, comme dit ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

Avis de  
motion  
J. A. Lemire  
prolongation  
rue St-Benoit

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement ordonnant la prolongation de la rue St-Benoit entre les rues St-Paul et Hertel.

En conseil ce 10 mai 1933.

Signé: - J. A. Lemire

7<sup>ème</sup> motion  
ajournant  
au 12<sup>ème</sup> mai  
1933.

Proposé par Arthur Carignan

secondé par J. O. Lamoy

Que cette assemblée soit ajournée à vendredi le 12 mai, 1933, à 8 hrs.

P. M. sur l'item de l'avis de convocation concernant l'emprunt pour le paiement des fournisseurs aux chômeurs

Adoptée à l'unanimité.

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale  
de.

Trois-Rivières, P. Qu., 10 mai 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 12 courant, à 7.45 heures du soir:

Vendredi, le 12 Mai, 1933

Pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises aux fins de donner suite à la loi (23 Geo. V Chap. 136, Sec 4.) et qui a été sanctionnée le 13 avril 1933, aux fins d'effectuer de la banque les emprunts nécessaires.

Le maire

signé: G. H. Rabichou.

Assemblée  
spéciale  
- 12 mai  
1933.

L'assemblée spéciale du Conseil convoquée par son Honneur le Maire, comme ci-dessus n'a pas eu lieu.

*Att. Carrière*

Greffier

~~Greffier~~

Assemblée <sup>spéciale</sup>  
spéciale 12 mai  
1933.

Advenant huit heures du soir, vendredi, le douzième jour de mai, en l'an de notre-seigneur mil neuf cent trente trois, Monsieur le Maire-suppléant Henri J. Janvier et Messieurs les échevins J. Omer Laroche, Omer Lebert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Arthur Carriignan et Joseph Lamarche, sont présents pour l'assemblée ajournée du 10 mai 1933.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Omer Laroche

Que cette assemblée soit ajournée à demain, samedi, le 13 mai 1933, à 11 heures A. M.

Adoptée à l'unanimité.

Advenant onze heures de l'avant-midi, samedi, le treizième jour de mai, en l'an de notre-seigneur mil neuf cent trente trois, son Honneur le Maire G. H. Rabichou et Messieurs les échevins Omer Laroche, J. Omer Lamy, Willie Poisson, Henri J. Janvier, Arthur Carriignan et Joseph Lamarche sont présents pour l'assemblée ajournée du 12 mai 1933.

Attendu.....

8<sup>ème</sup> motion  
ajournant  
l'assemblée  
au 13 mai  
1933.

Assemblée spéciale  
13 mai 1933

Samedi, le 13 Mai, 1933

Quinze  
Motion  
Re emprunts  
temporaires  
paiement de  
fournisseurs

Cette résolu-  
tion a été  
approuvée par  
le directeur  
des finances.

Par suite  
du refus  
de la part  
des gouver-  
nements  
d'approuver  
certaines  
dépenses.  
devant être  
remboursés

Attendu qu'en vertu de la loi 23 Geo. V, chapitre 126, section 4, qui a été sanctionnée le 13 avril 1933, amendante la charte de la cité des Trois-Rivières, la cité est autorisée à emprunter d'une ou de plusieurs banques, au fur et à mesure que le besoin s'en fera sentir, sur autorisation de la Commission Municipale les sommes d'argent nécessaires pour subvenir aux dépenses occasionnées par la distribution des secours aux chômeurs, - ces emprunts étant temporaires et remboursables à l'aide de subventions accordées par le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les emprunts faits par la cité en vertu de la Loi de l'aide aux chômeurs, - tout montant ne pouvant être ainsi remboursé par la cité à même ses fonds généraux et la cité ayant recours contre les personnes auxquelles les sommes non approuvées par les gouvernements auront été payées;

Attendu qu'en conformité à cette permission ainsi accordée, le Conseil de la cité a passé une résolution le 20 avril 1933 en vue d'obtenir de la Banque Canadienne Nationale les sommes d'argent nécessaires pour subvenir ainsi aux dites dépenses;

Attendu qu'il s'agit maintenant de fixer le montant à être emprunté temporairement;

Attendu que ce montant devrait s'élever à \$ 100,000;

Il est Proposé par Jos Lecomte.

Secondé par Willie Poisson.

Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse à la Banque Canadienne Nationale pour obtenir un ou des emprunts temporaires jusqu'à concurrence de \$ 100,000.00 en conformité et aux conditions précédemment mentionnées; que le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer un ou des billets promissaires au taux n'excedant pas 6% l'an et à les renouveler  
Jusqu'à

Lundi, le 15 Mai, 1933.

jusqu'à parfait paiement. Que le Maire et le Trésorier soient de même autorisés à signer en faveur de la banque les transports des créances de la cité contre les gouvernements.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

Attesté  
Buffier

G. Robichon  
Maire

Assemblée  
Régulière du  
15 mai 1933.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, lundi, le quinzième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 1<sup>er</sup> mai 1933 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Jos. Lamarche,  
de la taxe du pa-  
vage sur les  
religieuses.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 25 quant à la taxe du pavage imposable pour les églises, communautés religieuses, commission scolaire et autres institutions semblables.

En conseil, ce 15 mai 1933.

Signé: - Jos. Lamarche.

Avis

Lundi, le 15 Mai, 1933.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarche, re  
octroi fêtes du  
tricentenaire.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai une motion pour rescinder et annuler la résolution de ce conseil en date du 6 mars 1933, accordant un octroi de \$100,000 à l'organisation des fêtes du tricentenaire.

En conseil, ce 15 mai 1933.

Signé: - Joo. Lamarche.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire,  
re emprunt  
pour retour  
à la terre.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter des montants nécessaires pour payer la quote-part de la cité sous le régime de la loi concernant le retour à la terre.

En conseil, ce 15 mai 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin  
A. Carignan,  
re tenue des  
assemblées.

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement modifiant le règlement No. 2 quant à la tenue des assemblées du conseil.

En conseil, ce 15 mai 1933.

Signé: - Arthur Carignan.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarche re  
salaires.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer la motion pour modifier la résolution du 6 mars 1933 autorisant la baisse de 25% sur les salaires de certains employés de la cité, dont il a donné avis, et qu'il la proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lemire, re em-  
prunts.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'emprunt d'une somme de \$100,000 afin de payer certains emprunts temporaires et \$75,000 pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Son honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Lamarche et

1ère Motion  
Règlement No.  
16 - re marché

Lundi, le 15 Mai, 1933

et Carignan adoptant le règlement No 16-G. éta-  
blissant un nouveau marché aux denrées dans  
le quartier Notre-Dame.

Sur les raisons de son honneur le  
Maire pour avoir imposé son veto à cette réso-  
lution.

Le vote étant pris de nouveau, le résul-  
tat est comme suit:

Adoptés sur division suivante: -

|           |             |
|-----------|-------------|
| Pour      | Contre      |
| MM. Lamy, | MM. Lemire, |
| Carignan, | Lacroche,   |
| Lamarche, | Hébert.     |
| Poisson,  |             |
| Janvier.  |             |

Trois-Rivières, 15 mai, 1933.

Le maire

Signé: G. H. Robichon.

Proposé par Arthur Carignan.

Secondé par J. O. Lamy.

Que le règlement No. 25-M, inti-  
tulé: "Règlement amendant le règlement  
No. 25 concernant les taxes, afin de faire  
profiter les contribuables d'un escom-  
pte de 5% sur prompt paiement de cer-  
taines taxes" soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adoptés à l'unanimité.

Le dit règlement No. 25-M est alors  
lu une première et deuxième fois passé et adop-  
té.

Proposé par Arthur Carignan.

Secondé par Jas. Lamarche.

Que le règlement No. 36-C, intitulé:  
"Règlement pour diviser la cité des Trois-Ri-  
vières en arrondissements de votation aux  
termes de l'Acte électoral de Québec et de  
la Loi des Cités et Villes, 1925" soit lu une  
première et une deuxième fois, passé et adop-  
té.

Adoptés à l'unanimité.

Le dit règlement No. 36-C, est alors  
lu

2<sup>ème</sup> Motion.  
Règlement  
No. 25-M.  
re escompte  
de 5%.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des  
finances.

3<sup>ème</sup> Motion.  
Règlement  
No. 36-C, re-  
arrondissement  
de votation

Lundi, le 15 Mai, 1933

une première et une deuxième fois, l'assemblée et adopté.

Lu le rapport annuel du Trésorier de la cité pour l'année 1932.

Attendu que par le règlement No. 92, adopté le 24 mars 1933 et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 3 avril 1933, le Conseil de la cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$ 28,000. à 30 ans du 1<sup>er</sup> mai 1933, pour payer la quote part de la cité dans les secours directs;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6. Geo. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par J. A. Lemire.

secondé par Arthur Carignan

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier

Rapport du Trés.

4<sup>ème</sup> Motion

Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 92

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 15 Mai, 1933

Tresorier de la cite des Trois-Rivieres soient autorises a signer une ou des obligations interimairees en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant interet a un taux n'excédant pas 5 1/2 %, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations interimairees, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson  
Seconde par Henri J. Janvier.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cite des Trois-Rivieres et Honorat Lamy, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 1.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J.A. Lamy.  
Seconde par J.A. Lemire.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cite des Trois-Rivieres et Théophile Pepin, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 2.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Omer Laroche.  
Seconde par Omer Hébert

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre la Cite des Trois-Rivieres et Joseph Fortier, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement No. 10b, pour l'arrondissement No. 3.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Arthur Carignan.  
Seconde par Joz. L'Amarche

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé entre

5<sup>ème</sup> motion  
Contrat à  
H. Lamy,  
pour l'enlèvement des vidanges par roudissement No. 1. approuvé

par le dir. des fin.  
6<sup>ème</sup> motion  
Contrat à  
J. Pepin, re- enlèvement des vidanges arrond. No. 2. Cette résolution a été approuvée

par le dir. des fin.  
7<sup>ème</sup> Motion  
Contrat à  
Joseph Fortier  
re enlèvement des vidanges. arr. No. 3. approuvée par

le dir. des fin.  
8<sup>ème</sup> motion  
Contrat à Ed. St-Orge, re- enlèvement des vidanges arr. No. 4



Lundi, le 29 Mai, 1933

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

entre la cité des Trois-Rivières et Edgar St-Orge, pour l'enlèvement des vidanges conformément au règlement no. 106, pour l'arrondissement no. 4.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*A. Thériault*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière, du 29 Mai, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-neuvième jour de mai, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Henri J. Jodvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 10, 12, 13 et 15 mai 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais un règlement pour emprunter une somme nécessaire pour payer la quote part de la Cité dans les secours directs qui ont été autorisés par le gouvernement provincial, en date du 18 mai 1933.

En conseil, ce 29 mai 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'emprunt d'une somme de \$100,000. afin de payer certains

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re emprunt secours direct.

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire re

Lundi, le 29 Mai, 1933

emprunts et  
prolongation  
de la rue St-Benoit

emprunts temporaires et \$875,000. pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, ainsi que le règlement ordonnant la prolongation de la rue St-Benoit, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarche, re  
taxe du pavage  
et octroi pour  
tricentenaire.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 265 quant à la taxe du pavage imposable pour les églises, communautés religieuses, commission scolaire et autres institutions semblables; ainsi que la motion pour rescinder et annuler la résolution du 6 Mars 1933 accordant un octroi de \$100,000 à l'organisation des fêtes du tricentenaire, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

744<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Per.  
du 10 mai 1933.

Lu le sept cent quarante-quatrième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 10 mai 1933, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Renouvellement des assurances pour le mois de mai; plaintes contre Eug. Gagnon, concernant l'exécution de son contrat pour le transport du fret; arrangements avec les locataires des magasins du marché aux denrées pour le temps des réparations; paiement de comptes au montant de \$107.40 pour l'impression de bons de secours; paiement de comptes à même les frais d'administration de 1932; plainte de T. Ulyotte que le règlement No. 26-K n'est pas observé; règlement de la taxe d'eau de Geo. Brook; engagement de deux aides pour le département de l'aqueduc, à raison de \$20 par semaine; accident de Joe St. Arnaud receveur à la traversée; réclamation de Auto Lire Vulcanizing, au montant de \$18.26, pour remboursement d'escompte; paiement du compte du Dr M. P. Malone, du montant de \$35.00; paiement du compte du Dr P. Veilleux, au montant de \$12.00; paiement du compte de Martel & Frère, au montant de \$40.00, pour extra; paiement

Lundi, le 29 Mai, 1933

des comptes des fournisseurs pour les mois de janvier et février 1933; offres d'achat de la traversée, salles de l'Hôtel de ville, refusée au Club Athlétique Canadien, Inc.; démolition ou transport de la bâtisse de la balance sur le marché au foin et installation du gardien dans la nouvelle bâtisse; requête de Omer Giguère & al, demandant la construction de puiscards dans les ruelles Ste-Catherine, St-Christophe & Whitehead; permission à City Gas & Electric Corporation d'étendre son système sur certaines rues; semaine du grand nettoyage; aqueduc et drainage dans le parc Champlain. correspondances avec City Gas & Electric Corporation au sujet de l'emprêtement sur son terrain. remboursement des licences payées par Simon & Alex. Parakatt, pour 1932; réclamation de Henri Rouleau pour dommages par suite de certains travaux dans le parc Champlain et proposition de ce dernier pour l'annulation de son contrat; action de Ludger McDonald, vs. la Cité, au montant de \$1500. par suite d'un accident; lettre de l'Association des Boulangers, concernant les boulangers étrangers; règlement de la réclamation de J. A. Charette, au montant de \$29.30, pour dommages à son automobile; règlement de la réclamation de Philippe Coutures pour le montant de \$37.75; mutations de propriétés. lettre de E. & M. Thibault, demandant une diminution dans l'évaluation de leur propriété; évaluation de l'ancienne manufacture Dacier portée à \$10,700; engagement de quatre recenseurs, à raison de \$20.00 par semaine; rapport du Chef de police, concernant l'éclairage des rues; protestation de Bruno Quessy contre la vente de la gazoline par Tremblay & Frère; correspondance au sujet d'un octroi de \$100,000 à être fait par le gouvernement de Québec pour les fêtes du tricentenaire; opposition de La Ligue des Propriétaires des Trois Rivières au paiement de l'éclairage des nécessiteux; offre de la somme de \$2000. en règlement des taxes de W. Ayagmack Pulp & Paper Co. pour ses collègues; cotisation

Lundi, le 29 Mai, 1933.

annuelle de \$5<sup>00</sup> à l'Association des Chefs de police et pompiers de la province de Québec, et. Chef de police délégué à la convention du 11 et 12 juillet, demande de vieux bois par le Dr. Théod. Houde & ab. demande de remise par le Dr. Fred. Houde de la retenue de \$50<sup>00</sup>, demandes d'emploi, protestation de Collins & Frère contre l'installation de réservoirs à gazoline dans les rues, conseil particulier de la Société St-Vincent de Paul, demandant une augmentation de la rémunération pour distribution des secours directs, demande de Joseph Gauthier de continuer à lui payer la  $\frac{1}{2}$  de son salaire, engagement de Geo. Beaumier comme gardien de la cour de récréation du Séminaire, à raison de \$12<sup>00</sup> par semaine, demandes de jardins potagers pour les chômeurs, plainte de Wilfrid Guzière qu'il n'a pas de bois de la Société St-Vincent de Paul, accident du travail de Simeon Lefebvre, acompte de \$300<sup>00</sup> à M<sup>re</sup> Trs. Desilets, offre de certains matériaux par J. Albert Julien, lettre de la Société St-Vincent de Paul, concernant les fausses déclarations, salle de l'Hôtel de ville accordée gratuitement aux guides Catholiques, demande de nomination d'une commission du chômage, salle de l'Hôtel de ville aux Syndicats Catholiques, offre de John G. Broomfield d'acheter certaines machineries, opposition de l'Association des Marchands Détaillants à la vente de la traverse, déclaration de Hormidas Mongrain, surveillance spéciale au boulevard Turcotte, salle de l'Hôtel de ville refusée à J. E. Bergeron, donation de terre à la Fabrique de la paroisse du Très St-Sacrement, location d'étaux de bouchers à Paul Deshaies et Albert Champoux, paiement compte de la Pharmacie Jubin Enq, au montant de \$9<sup>00</sup>, séries de billets pour autos à la traverse, paiement des frais de délégation du chef de police et du directeur de police au congrès du 8 mai, engagement temporaire d'une personne pour le trans-

Lundi, le 29 Mai, 1933

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 444, adopté

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

145<sup>e</sup> Rap-  
port de la C.P.  
du 22 mai 1933

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

port du fret du service de la traverse.  
Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,  
Que le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 10 mai 1933, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
à toutes fins que de droit.

Adoptés à l'unanimité.  
Lu le sept cent quarante-cinquième  
rapport de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 22 mai 1933, concernant les af-  
faires suivantes :-

Engagement d'aides pour la confection  
des rôles de perception et des comptes de taxes;  
paiement du compte du notaire Robert Toirier au  
montant de \$138.66; paiement des comptes de four-  
nisseurs pour le mois de mars 1933, compte  
de J. L. Garneau, au montant de \$45.00, pour trans-  
port d'arbres; paiement du compte de Jules Va-  
chon, au montant de \$189.00, pour loyer d'automobile;  
engagement d'un gardien à la commune,  
demande de terrain par Albert Carpentier pour  
terrain de base ball, estimé du coût pour dimo-  
lition de la chaîne des deux côtés de la rue Ste-  
Angele, rapport de l'Ingénieur au sujet de cer-  
taines réparations à faire au poste de police  
No. 1; Frank I. Ritchie porté comme dissident  
au rôle de perception; Jugement annulant la  
vente de la Cité à Hubert Rivard; règlement  
de la réclamation de Arthur Riberdy, au mon-  
tant de \$45.00 en capital et intérêts et \$22.25 de  
frais; règlement de la réclamation de dame M. J.  
Bavary, pour la somme de \$200.00; engagement  
temporaire d'une personne pour faire l'inspec-  
tion des magasins et des caves; règlement de  
la réclamation de City Gas & Electric Corpora-  
tion Ltd, au montant de \$300.00, pour certains  
dommages à ses tuyaux; analyse d'échan-  
tillons d'eau; éclairage des rues du 7 au 14  
mai 1933; paiement du prix d'achat de l'au-  
tomobile Chrysler et assurance sur cette ma-  
chine; requête de Nicolas Laperrière + al, de  
mandant

Lundi, le 29 Mai, 1933

de protéger les commerçants locaux et les cultivateurs de la région; protestation de Dewno Quessy contre l'établissement de réservoirs à gazoline dans les rues; demande de terrain par Thomas Raymond; demande d'octroi par le Comité d'Hygiène Sociale; location d'un bateau pour le pèlerinage des Enfants de Marie de la Cathédrale et de Ste-Cécile; emploi de chômeurs pour réparations et améliorations au terrain de l'Hôpital St-Joseph; améliorations à la piste du terrain de l'exposition; continuation des procédures contre O.P. Pignon; exemption de la taxe de l'eau et licence demandées par G.A. Gruninger; lettre de La Charbonnerie St-Laurent Stee, demandant un prix fixe pour traverser sur les bateaux; circulaire de la Commission Municipale de Québec, sur certaines questions d'emprunts; demandes d'emploi; invitation de l'Union des Municipalités Canadiennes à la réunion de l'Exécutif à Ottawa; accident du travail survenu à Arthur Dubé et James Tatterson; accident au camion Federal; engagement de deux vérificateurs pour les comptes des fournisseurs des secours directs; engagement d'un assistant-inspecteur des viandes; octroi de \$100<sup>00</sup> à la Ligue de Sécurité de la province de Québec division des Trois-Rivières; engagement de Walter Gauthier pour vérification des comptes;

Proposé par H. O. Lamy,  
secondé par G. A. Lemire.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 22 mai 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adopté, M. l'échevin Carignan étant dissident sur l'item 35.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche.

Que le règlement No. 2-E, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 2 quant à la tenue des séances du conseil," soit lu une  
pre-

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C. No.  
745, adopté.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
2-E de séances  
du conseil.

Lundi, le 29 Mai, 1922

miere et une deuxieme fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Pour:<br>M.M. Lemire,<br>Carignan,<br>Lamarche,<br>Haroche,<br>Janvier. | Contre:<br>M.M. Lamy,<br>Hébert. |
|---|----------------------------------|

Le dit règlement No. 2-E est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 94 de emprunt retour à la terre.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Jos. Lamarche,

Que le règlement No. 94, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les sommes requises pour favoriser le retour à la terre de certains chefs de familles en cette cité," soit approuvé et adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 94 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

5<sup>e</sup> Motion  
Prix payé pour charroi de la terre

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Jos. Lamarche,

Que le transport de la terre sur la piste du 1/2 mille du terrain de l'exposition soit payé à raison de .50¢ la verge cube jusqu'à concurrence de 1200 vgs cubes payable à même les montants disponibles pour l'amélioration du terrain de l'exposition.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.

Le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour le transport du fret du service de la traversée entre Trois-Rivières et Ste-Angèle de Laval, de: - Orléans St-Onge, pour le prix de .01 3/4 le cent livres pour la saison d'été et .02 pour la saison d'hiver; Albert Marchand, .03 et .03 1/2; H. Lacroix, père, .01 3/4 et .02; Joseph Ferron, .02 et .02 1/2.

Soumissions pour transport du fret.

6<sup>e</sup> Motion  
Soumissions pour le transport du fret.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Omer Haroche,

Que le conseil n'est pas disposé à considérer les soumissions concernant le trans-

Lundi, le 29 Mai, 1933

transport du fret et des malles de Sa Majesté maintenant et que les chèques annexés aux dites soumissions soient remis aux signataires.

7<sup>e</sup> Motion  
Contrat à O.  
St-Onge, approu-  
vée par le direc-  
teur des finances

Proposé par Arthur Carignan,  
Secondé par Jos. Lamarche,

En amendement,

Que la soumission de Orieus, St-  
Onge soit acceptée.

Que la soumission de Orieus, St-

Onge soit acceptée.

8<sup>e</sup> Motion  
En sous amem-  
dement à la  
motion No. 6.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

En sous amendement

Que la soumission de H. Lacroix, père,  
pour le transport du fret du service de la  
Traverse entre Trois-Rivières et St-Angèle de  
Laval, soit acceptée au prix de \$0.01 $\frac{3}{4}$  les 100 li-  
vres pour la saison d'été et \$0.02 pour la sai-  
son d'hiver.

Reptée sur division suivante:

Pour:  
M. M. Lemire,  
Lamy.

Contre:  
M. M. Carignan,  
Lamarche,  
Laroche,  
Hébert,  
Janvier.

L'amendement étant mis aux voix,  
est adopté sur division suivante:

Pour:  
M. M. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Hébert.

Contre:  
M. M. Laroche,  
Janvier.

La motion principale étant alors  
mise aux voix, est reptée sur division suivante:

Pour:  
M. M. Laroche,  
Janvier.

Contre:  
M. M. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Hébert.

Proposé



Lundi, le 29 Mai, 1933

9<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
du Syndicat  
d'Initiative  
des 3 R.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert,  
Que la requête de M<sup>re</sup> Philippe Diqué,  
avocat, et autres, demandant l'autorisation  
à ce conseil de se former en association sous  
le nom de "Syndicat d'Initiative des Trois-Rivières", dans le but de promouvoir le tourisme  
de la cité et du district des Trois-Rivières et de  
la province de Québec généralement, soit app-  
rouvée conformément au chapitre 257 des Sta-  
tuts refondus de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
Octroi à la  
J.O.C. Cette  
résolution a été  
approuvée par  
le dir. des fin.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert,  
Que le Trésorier soit autorisé à octro-  
yer une somme de \$100<sup>00</sup> à la Jeunesse Ouvrière  
Catholique pour l'aider dans ses oeuvres.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Permis à Léon  
Blanchette.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Arthur Carignan,  
Qu'un permis pour tenir une salle  
de pool soit accordé à Léon Blanchette, au  
No. 1633 de l'Avenue Laviolette.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion  
Allocation  
pour secours  
directs.

Proposé par J. B. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le Conseil accepte le montant de  
\$60,000<sup>00</sup> pour venir en aide aux nécessi-  
teux dans la cité des Trois-Rivières et ce,  
aux conditions mentionnées dans la lettre  
de Monsieur Ivan E. Vallée, sous-ministre et di-  
recteur des secours contre le chômage, en date  
du 18 mai 1933.

Adoptée à l'unanimité.

13<sup>e</sup> Motion  
Concerts par  
l'U. Musicale.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Henri J. Janvier,  
Que l'Union Musicale des Trois-Ri-  
vières soit autorisée à donner une série de 10  
concerts dans les parcs de la cité durant la  
présente saison, afin de permettre à cette  
union de profiter de l'encouragement de  
la Brasserie Molson, Ltée, tel que demandé  
par

Lundi, le 29 Mai, 1933

par la lettre de l'union en date du 13 mai 1933, pourvu qu'il n'y ait aucune annonce dans les parcs ou kiosques où seront exécutés les concerts.

Adoptée à l'unanimité

14<sup>e</sup> Motion  
Perception des  
taxes scolaires

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces

Attendu que La Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières a adressé copie d'une résolution requérant le Conseil de percevoir les taxes imposées par cette Commission, conformément à l'article 398 de la Loi de l'Instruction Publique de la province de Québec,

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lemy,

Que le Trésorier percevra ces dites taxes conformément à la Loi de l'Instruction Publique et à la Loi des Cités et Villes, 1925. Mais qu'aucune poursuite ne soit intentée sans l'autorisation du Conseil.

Adoptée à l'unanimité

15<sup>e</sup> Motion  
Achat d'un  
emplacement  
pour parc.

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Attendu qu'il y a avantage de pourvoir le quartier Notre-Dame d'un parc;

Attendu qu'il est offert par la succession Lucien Lajoie & al, un emplacement d'environ 130,000 pieds carrés et situé dans un endroit approprié, en tenant compte du développement du quartier Notre-Dame;

Attendu que de plus, il est dû des taxes et des versements sur trottoirs permanents, en rapport à cet emplacement et les emplacements environnants appartenant aux mêmes personnes;

Attendu que le montant de ces taxes et de ces versements s'élève à \$9402.97;

Attendu que cet emplacement qui est offert pour un parc, l'est pour le montant des dites taxes et versements dus par ces personnes, et autres considérations mentionnées dans le projet d'acte déposé devant le conseil;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que l'emplacement offert pour un parc dans le quartier Notre-Dame, soit accep-  
té

Lundi, le 29 Mai, 1933

en règlement des taxes et des versements dus sur trottoirs permanents en rapport à l'emplacement offert et aux emplacements environnants appartenant à ces personnes, savoir: - pour le prix de \$9402.97, représentant le montant des dites taxes et versements dus, et pour autres considérations mentionnées au projet d'acte ci-annexé.

Que son honneur le Maire, M. H. Robichon soit autorisé à signer au nom de la corporation l'acte préparé par J. U. Grégoire, notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée sur division suivante:

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Pour:         | Contre:         |
| M. M. Lemire, | M. M. Lamarche, |
| Lamy,         | Laroche,        |
| Carignan,     | Hébert.         |
| Janvier.      |                 |

16<sup>e</sup> Motion  
Deux équipes  
pour un bateau  
traversier.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Arthur Carignan.

Que l'équipage du traversier faisant le service entre Trois-Rivières et Ste-Angele de Laval entre 5 heures A.M. et 1/2 heure le lendemain matin, soit composé de deux équipes formées de deux capitaines, un premier et un second, d'un ingénieur, mécanicien, d'un chauffeur et de quatre matelots y compris un placier.

Cette résolution  
n'a pas été approuvée par  
le directeur  
des finances.

Adoptée à l'unanimité.

17<sup>e</sup> Motion  
Paul à P. I.  
Ritchie pour  
la traverse.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Henri J. Janvier.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un bail entre Monsieur Frank Ritchie et la Cité des Trois-Rivières pour la location des bateaux traversiers "Le La Vérendrye" et "Le Cité des Trois-Rivières" pour le service de la traverse entre Trois-Rivières et Ste-Angele, suivant bail préparé par J. A. Trudel, notaire, et qui vient d'être lu au conseil; que les acquéreurs prendront possession de la traverse au 1<sup>er</sup> juin, 1933.

18<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No 17

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hébert.

En amendement.

Que

Lundi, le 29 Mai, 1933

Que la motion de M. M. Lamarche et Janvier soit référée à la Commission Permanente pour étude.

Reptée sur division suivante:

Pour  
M. M. Laroche,  
Hébert.

Contre  
M. M. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Janvier.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

Pour: -  
M. M. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Janvier.

Contre: -  
M. M. Laroche,  
Hébert.

Trois-Rivières, 29 mai, 1933.

Le maire refuse de signer la présente motion pour permettre à la Commission Permanente d'étudier plus amplement la question et il donnera ses raisons dans le délai prescrit par la loi.

Le greffier,

Signé: Arthur Béliveau.

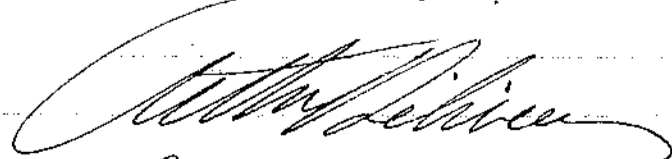
Proposé par J. A. Lemire,

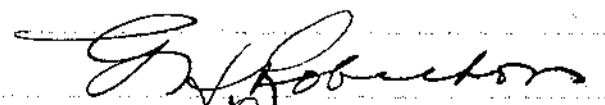
secondé par J. O. Lamy,

Que l'Ingénieur soit autorisé à commencer les travaux d'aqueduc sur le Boulevard St-Olivier en conformité avec la décision des Commissions Permanentes, et que les travaux de drainage soient commencés aussitôt que la nature du sol le permettra.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

  
Greffier.

  
Maire

19<sup>e</sup> Motion  
Aqueducs  
de la rue St  
Olivier.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances.

Vendredi, le 2 Juin, 1933.

Assemblée Spéciale, du 2 Juin, 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières tenue à l'Hôtel de ville, vendredi, le deuxième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire, G.H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J.A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Motion  
Condoléances à  
l'échevin Poisson

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que c'est avec un grand regret que le Conseil a appris la mort de la mère de notre collègue Monsieur l'échevin Willie Poisson, de la Cité des Trois-Rivières, et qu'il le prie d'accepter ses plus sincères condoléances dans le grand malheur qui vient de le frapper.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée,

Arthur Poisson  
Greffier.

G.H. Robichon  
Maire.

Assemblée Régulière, du 12 Juin, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le douzième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire, G.H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J.A. Lemire,  
J.O.

Lundi, le 12 Juin, 1933

J. Omer Lamy,  
 Willie Toison,  
 Henri J. Janvier,  
 Arthur Carignan,  
 Joseph Lamarche

Les procès verbaux pour les assem-  
 blées du 29 mai et 2 juin 1933 sont lus et adop-  
 tés.

Avis de motion  
 de l'échevin  
 O. Laroche, re  
 acquisition de  
 terrains pour  
 parc

Avis de motion:-

Je donne avis par la présente qu'au  
 temps et en la manière voulus par la loi et  
 les règlements de ce conseil, je proposerai une  
 motion pour rescinder et annuler la résolution  
 de ce conseil, en date du 29 mai 1933, autorisant  
 son honneur le Maire à signer un acte pour  
 l'acquisition d'un terrain devant servir de parc  
 public dans le quartier Notre-Dame.

Signé:- Omer Laroche

Avis de motion  
 de l'échevin  
 O. Laroche, re  
 plages

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
 temps et en la manière voulus par la loi et  
 par les règlements de ce conseil, je proposerai un  
 règlement pour prescrire le bon ordre sur les  
 plages dans les limites de la cité des Trois-  
 Rivières.

Signé:- Omer Laroche

Avis de motion  
 de l'échevin  
 O. Hébert, re  
 magasins de  
 marché aux  
 denrées.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
 temps et en la manière voulus par la loi et  
 les règlements de ce conseil, je proposerai un  
 règlement modifiant le règlement des marchés,  
 concernant la location des nouveaux maga-  
 sins, quant au genre de commerces qui pour-  
 ront être faits dans ces locaux.

En conseil, ce 12 juin 1933.

Signé:- Omer Hébert.

Avis de motion  
 de l'échevin  
 A. Lemire, re  
 emprunts.

Monsieur l'échevin Lemire déclare  
 qu'il ne peut proposer le règlement pour  
 l'emprunt d'une somme de \$100,000 afin de  
 payer certains emprunts temporaires et \$875,000  
 pour effectuer le paiement de certains travaux  
 exécutés durant l'année 1932, dont il a donné  
 avis

Lundi, le 12 Juin, 1933

avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin Lamarche, re-taxe du pavage et octroi.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 25 quant à la taxe du pavage imposable pour les églises, communautés religieuses, commission scolaire et autres institutions semblables, ainsi que la motion pour rescinder et annuler la résolution du 6 mars 1933, accordant un octroi de \$100,000 à l'organisation des fêtes du tricentenaire, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

1ère Motion Bail à Frank Ritchie pour la traverse

Son honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Lamarche et Janvier autorisant la signature d'un bail pour la location des bateaux traversiers à M. Frank Ritchie, pour le service de la traverse entre Trois-Rivières et Ste-Angele de Lavaal.

Cette résolution n'a pas été approuvée par le directeur des finances.

Les raisons de son honneur le Maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau avec le résultat suivant sur la présente motion: -

Pour: MM. Lemire, Lamy, Carignan, Lamarche, Janvier.

Contre: MM. Lapoche, Hébert, Poisson.

Trois-Rivières, 12 juin, 1933.

Le maire, Signé: - G. H. Robichon.

746<sup>e</sup> Rapport de la Com. Per. du 2 juin 1933

Le sept cent quarante-sixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 juin 1933, concernant les affaires suivantes:

Le rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Renouvellement des assurances pour le mois de juin; paiement des comptes suivants: de Guy Barneau, au montant de \$60.00; J. A. Gosselin, au montant de \$335; Arsène Pelissier, au montant

Lundi, le 12 Juin, 1933

de \$200.72, forme de facture à être employée par les fournisseurs de marchandises, refus d'augmentation du salaire des employés aux filtres, réparations au boulevard Turcotte, réclamation de Armand Turcotte, au montant de \$50<sup>00</sup>, vente d'un camion Chevrolet à J. Edm. Hubert, pour la somme de \$40<sup>00</sup>, construction d'une bâtisse au dépôt, jugement dans la cause de Art. Charthay + al. vs la Cité, règlement de la réclamation de Maurice Tellier vs la Cité, pour le montant de \$294<sup>00</sup>, réclamation de \$10,000 de Jean Baptiste Cossette, jugement dans la cause de Antonin Champagne vs la Cité, rapport du Chef de police, concernant l'éclairage des rues, permission à City Gas + Electric Corporation de poser ses conduites de gaz dans certaines rues, lettre de J. E. Descurault, concernant l'établissement d'un abattoir, offre de The Solex Company Ltd de fournir des lampes, permission au Rev. Frère Robert Edmond de traverser gratuitement avec une quarantaine d'élèves, Conseil particulier de la Société St. Vincent de Paul demandant une augmentation dans l'allocation hebdomadaire, usage gratuit d'un bateau pour le pèlerinage de St. Gardin de l'Enfance, terrain situé au coin des rues Champlain et St. Roch au Club de Balle Molle St. Philippe, règlement du compte de Rousseau + Dupien, pour frais funéraires d'une dame Pinard, patronage demandé par Emile Picher, plombier, invitation aux manifestations de la Semaine populaire d'Éducation, construction et décoration d'une estrade, terrain de l'exposition pour fête de jeux, contrat à C. Labelle + Cie de Trois-Rivières pour la fourniture d'un câble "Manilla", au prix de \$11.48 le 100 lbs, opposition de la Ligue des Propriétaires des Trois-Rivières à la location de la traverse, propositions de Art. + William Sauvageau et autres pour la location de la traverse, octroi à la Ligue des Étudiants des Trois-Rivières, au montant de \$100 pour clubs de balle molle, lettre du Service de la Colonisation du Chemin de Fer National du Canada



Lundi, le 12 Juin, 1933

Canada, concernant le retour à la terre, réclamation de M. + Mme Arthem Tellerin, demande d'emploi par J. Gafard, installation d'une lumière extérieure des rues St Maurice et Cooke, sur la rue Cartier, internement de Jean Charles Giroux, blanchissage des clôtures et bâtisses longeant les rues, engagement de Harry Dickinson refusé par le directeur des finances, souscription de \$50<sup>00</sup> à l'Union des Municipalités Canadiennes; délégation de son honneur le Maire à Ottawa, paiement du compte des notaires Trudel + Guillet, au montant de \$8<sup>00</sup>,

Proposé par J. O. Lamy,

Secondé par Arthur Carignan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 2 juin 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 13-AM, intitulé: "Règlement ordonnant la prolongation de la rue St Benoit entre les rues St Paul et Bertel", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette motion est ajournée au prochain conseil.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 95, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 95 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Henri J. Janvier,

Secondé par Willie Poisson,

Qu'un permis pour tenir une salle de pool et billard, soit accordé à Alcide Fréchette, au No. 579 de la rue Bureau.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
2 juin 1933.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le dir. des fin.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
13-AM re pro-  
longation rue  
St Benoit.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
95 re emprunt  
pour secours di-  
rects.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

5<sup>e</sup> Motion  
Permis de salle  
de pool à Alc.  
Fréchette.

Lundi, le 12 Juin, 1933

6<sup>e</sup> Motion  
Offre de Geo. S.  
Bucchell, re  
machinerie.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances.

Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,

Que l'offre de M. Geo. S. Bucchell soit acceptée conformément à sa lettre du 8 mai 1933, pour la somme de \$1000.<sup>00</sup>, et pourvu qu'il enlève la machinerie y mentionnée à ses frais et dépens, que l'enlèvement de cette machinerie n'ait pas l'effet de détériorer l'immeuble et qu'il soit de plus responsable de toute détérioration qui y serait causée.

L'acheteur prendra le tout dans la situation où il se trouve maintenant.

Cette vente ne comprend pas le ms-  
teur qui se trouve actuellement au casse-pierre.

Adoptée sur division suivante:

Pour:  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Laroche,  
Hébert,  
Poisson,

Contre:  
MM. Carignan,  
Lamarche.

7<sup>e</sup> Motion  
Bail à H. B.  
Poissant.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Henri J. Janvier,

Que son honneur le Maire soit autori-  
sé à signer un bail pour fins d'industrie de  
teinturerie pour le prix et aux conditions men-  
tionnés dans le projet d'acte préparé par J. A. Fe-  
mire, notaire, et qui vient d'être lu au conseil.

8<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
7.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par Arthur Carignan,

En amendement,

Que la motion concernant le bail de  
la Cité à M. Poissant soit remise à la prochain-  
ne séance, afin de consulter la Commission sco-  
laire sur le besoin qu'elle pourrait avoir d'une  
partie du terrain pour agrandissement de son  
terrain et aussi pour autres considérations.

Adoptée sur division suivante:

Pour: - MM. Lemire, Carignan, Lamarche, Hébert.

Contre: - MM. Lamy, Laroche, Poisson, Janvier.

Le vote étant également partagé, le Maire se dé-  
clare

Lundi, le 12 Juin, 1933

déclare en faveur de l'amendement.

Trois-Rivières, 12 juin, 1933.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

9<sup>e</sup> Motion  
Vente par J. L.  
Sanschagrin.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par Arthur Carignan,

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par J. L. Sanschagrin à La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'un morceau de terrain étant les lots Nos. 1468, 1467, 1466 et partie de 1465 du cadastre officiel de la dite cité, suivant projet d'acte préparé par J. C. Sawyer, N. I., et qui vient d'être lu au conseil.

Cette motion est remise à la prochaine séance.

10<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
J. A. Fugère.  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée par  
le directeur  
des finances.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que les Évaluateurs soient autorisés à engager temporairement M. J. A. Fugère pour la transcription du rôle d'évaluation de l'année 1934, à raison de \$20<sup>00</sup> par semaine, pour le temps que durera l'ouvrage.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
P. Bolduc + J.  
Bolduc.

Proposé par Willie Poisson,

Secondé par Henri J. Janvier,

Que l'Ingénieur soit autorisé à engager temporairement M. Philippe Guin comme clerc du marché aux denrées, à raison de \$16<sup>00</sup> par semaine, et M. Thomas Bolduc, comme aide, aussi temporairement, à raison de \$12<sup>00</sup> par semaine, aux conditions suivantes: -

1<sup>o</sup>. L'engagement prendra fin au jour qu'ils seront remerciés de leurs services, sur avis de l'Ingénieur de la cité;

2<sup>o</sup>. L'aide devra faire le chauffage du marché durant la saison d'hiver et durant tout le temps de l'année, donner tout son temps aux ouvrages qu'il aura à faire, afin que le Conseil n'ait pas d'autres dépenses supplémentaires concernant les ouvrages qui lui seront assignés.

Adoptée sur division suivante: Poisson

Lundi, le 12 juin 1933

Pour:  
MM. Lamy,  
Laroche,  
Foisson,  
Janvier.

Contre:  
MM. Lemire,  
Carignan,  
Lamarche,  
Hébert.

Les votes étant également partagés, son honneur  
le Maire se prononce en faveur de la motion!

Trois-Rivières, 12 juin, 1933.

Le maire,  
Signé: G. H. Robichon.

12<sup>e</sup> Motion  
Travaux remé-  
diateurs au  
chômage.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Willie Foisson,  
Que la Cité des Trois-Rivières dési-  
rant faire exécuter des travaux pour remédier  
au chômage, demande aux gouvernements  
d'Ottawa et de Québec de mettre, sur la liste  
des villes ayant ainsi fait application, celle  
de Trois-Rivières pour un montant qu'il con-  
viendra aux dits gouvernements d'accorder.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

Attesté: G. H. Robichon  
Greffier Maire

Assemblée  
Régulière du  
19 juin 1933.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-neuvième jour  
de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent trente-trois, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents, savoir: -

Son honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Foisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.  
Le

Lundi, le 19 Juin, 1933.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 12 juin 1933 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. Lamarche,  
re taxe du  
parage.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 25 quant à la taxe du parage imposable pour les églises, communautés religieuses, commission scolaire et autres institutions semblables, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re  
emprunts.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'emprunt d'une somme de \$100,000 afin de payer certains emprunts temporaires et \$875,000 pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin O.  
Laroche, re ter-  
rain pour par-  
c et plages.

Monsieur l'échevin Laroche déclare qu'il ne peut proposer la motion pour rescinder et annuler la résolution de ce conseil, en date du 29 mai 1933, autorisant son honneur le Maire à signer un acte pour l'acquisition d'un terrain devant servir de parc public dans le quartier Notre-Dame, et le règlement pour prescrire le bon ordre sur les plages dans les limites de la cité, dont il a donné avis, et qu'il les proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Hébert, re ma-  
gasins.

L'avis de motion donné par Monsieur l'échevin Hébert pour modifier le règlement des marchés, concernant la location des nouveaux magasins, quant au genre de commerces qui pourront être faits dans ces locaux, est continué.

1<sup>ère</sup> Motion  
Règlement No.  
13-AM re pro-  
longation Rue  
St. Benoît.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 13-AM, intitulé: "Règlement ordonnant la prolongation de la rue St. Benoît entre les rues St. Paul et Hertel, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette motion est ajournée au prochain conseil.

Proposé

Lundi, le 19 Juin, 1933

2<sup>e</sup> Motion  
Annulation de  
l'octroi aux fê-  
tes du tricen-  
tenaire.

Proposé par Jos. LAMARCHE,  
Secondé par Arthur CARIGNAN,

Que la résolution du 6 mars 1933 accordant un octroi de \$100,000.00 à l'organisation des fêtes du tricentenaire soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit.

Adoptée sur division suivante:

|   |            |
|---|------------|
| Pour  | Contre     |
| M. M. Lamy,<br>Carignan,<br>Lamarque,<br>Laroche,<br>Poisson, | M. Lemire. |

Janvier.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt tempo-  
raire.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a emprunté de la Banque Canadienne Nationale, en vertu d'une résolution du 27 décembre 1932, une somme de \$280,966.50, pour payer les obligations et les coupons d'intérêts devenus échus le 1<sup>er</sup> janvier 1933,

Attendu que la Commission Municipale de Québec a autorisé cet emprunt temporaire par un arrêté en date du 28 décembre 1932, mais pour 6 mois seulement à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933,

Attendu que la Cité ne peut payer cette somme tant qu'elle n'aura pas perçu les taxes de l'année courante, au moins en partie;

Attendu que cet emprunt doit être payé par l'emprunt de consolidation de \$875,000. autorisé par la loi 23 des V, ch. 126 et que la Cité n'est pas prête maintenant à émettre et négocier les obligations concernant cet emprunt;  
Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Omer Laroche,

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de renouveler le dit emprunt de \$280,966.50; et que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission Municipale pour lui demander de continuer son autorisation ci-dessus mentionnée pour un autre terme de 6 mois.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 19 Juin, 1933

4<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
réduction des  
taux d'inté-  
rêts, approuvée  
par le dir. des fin.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier s'adresse à la Banque  
Canadienne Nationale pour obtenir une réduction  
des taux d'intérêts sur les comptes de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Octroi au Co-  
mité d'Hygiène  
sociale,  
approuvée par  
le dir. des fin.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par Henri J. Janvier,

Qui une somme de \$1000.00 soit accordée  
au Comité d'Hygiène Sociale pour son oeuvre de  
la Colonie des Vacances.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Convention  
avec J. E. Des-  
surault.

Proposé par Henri J. Janvier,

Secondé par Arthur Carignan,

Que son honneur le Maire soit autorisé  
à signer une convention entre J. Emile Desurault  
et La Corporation de la Cité des Trois Rivières, pour  
la construction d'un abattoir, suivant projet d'ac-  
te préparé par Robert Foirier, N.T., et qui vient  
d'être lu au Conseil.

Cette motion est référée à la Commission  
permanente pour étude.

7<sup>e</sup> Motion  
Vente par J.  
Sanschagrin.

Proposé par Jos. Lamarche,

Secondé par Arthur Carignan,

Que son honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente par J. L. Sanschagrin  
à La Corporation de la Cité des Trois Rivières, d'un  
morceau de terrain étant les lots Nos. 1468, 1467,  
1466 et partie de 1465 du cadastre officiel  
de la dite cité, suivant projet d'acte prépa-  
ré par J. C. Sawyer, N.T., et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Foisson,  
Janvier.

Contre  
MM. Lemire,  
Laroche.

Trois Rivières, 19 juin, 1933.

Le maire déclare refuser de signer  
la présente motion, séance tenante, et il  
donne...

Lundi, le 19 Juin, 1933.

donnera ses raisons suivant la loi.  
Signé - Arthur Béliveau,  
Greffier.

2<sup>e</sup> Motion  
Baill à H. A.  
Poissant.

Proposé par Willie Poisson,

secondé par Omer Laroché,

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un bail pour fins d'industrie de teinturerie pour le prix et aux conditions mentionnés dans le projet d'acte préparé par J. A. Lemire, notaire, et qui vient d'être lu au conseil.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Laroché,  
Poisson,  
Janvier.

Contre  
MM. Carignan,  
Lamarche.

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Béliveau Greffier  
G. H. Robichon Maire

Assemblée du  
26 Juin 1933.

L'assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, du vingt-six juin, mil neuf cent trente trois, n'a pas eu lieu.

Arthur Béliveau  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée Régulière, du 3  
Juillet, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le troisième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à sept heures du soir, par ordonnance de son honneur le Maire conformément à la section première du règlement No. 2-E, pour raisons spéciales, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire, G. H. Robichon,

Mes-



Lundi, le 3 juillet, 1933

Messieurs les Echevins,

Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 19 et 26 juin 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion  
de l'échevin O.  
Laroché, re cer-  
cueils.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement en rapport à l'etiquetage des cercueils, dans les vitrines ou autrement placés à la vue des passants sur les trottoirs.

En conseil, ce 3 juillet 1933.

Signé: - Omer Laroché.

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson, re rue  
Royale, boule-  
vard.

Avis de motion: -

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour déclarer la rue Royale comme boulevard sur toute sa longueur ou en partie.

En conseil, ce 3 juillet 1933.

Signé: - Willie Poisson.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarche, re  
taxe du para-  
ge.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 25 quant à la taxe de pavage imposable pour les églises, communautés religieuses, commissions scolaires et autres institutions semblables, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lemire, re em-  
prunts.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'emprunt d'une somme de \$100,000 afin de payer certains emprunts temporaires et \$87,500 pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, dont il a donné

Lundi, le 3 Juillet 1933.

donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Laroche, re pl.  
ges.

Monsieur l'échevin Laroche déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour prescrire le bon ordre sur les plages dans les limites de la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Hébert, re ma  
gains.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour modifier le règlement des marchés, concernant la location des nouveaux magasins, quant au genre de commerces qui pourront être faits dans ces locaux, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

747<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Per.  
du 16 juin 1933

Le sept cent quarante-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 juin 1933, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces, sauf item  
6.

Rapport du Trésorier concernant son absence à l'assemblée du 2 juin 1933, réduction de l'évaluation de Gérard Pepin, propriétés Nos. 1165-1167 rue Ste-Cécile; paiement du compte de Taquin & Frère, au montant de \$ 5.50, pour casquettes; engagement de deux employés supplémentaires pour la confection des comptes de taxes; paiement de \$ 13<sup>50</sup> à Honoré Beaulieu pour taxes; paiement d'un montant de \$ 31.60 à Roland Gailloux pour intérêts sur divers comptes; paiement d'un montant de \$ 63.50 à J. L. Fortin, Ltée, pour uniformes; paiement des comptes des fournisseurs, au montant de \$ 5,732<sup>00</sup>; pour le mois d'avril; acompte de \$ 100<sup>00</sup> sur honoraires à Asselin & Denoncourt; opposition du directeur des finances au paiement des remèdes; paiement d'un montant de \$ 2.40 à William Holt, pour certains travaux à l'entrée de sa maison; contrat à P. O. Gouin Eng. pour la fourniture d'une porte au poste de police No. 1, pour le prix de \$ 225.60, entèvement du jet d'eau dans le parc Champlain; éclairage des rues pour la période du 30 mai au 1<sup>er</sup> juin; évaluation de la propriété de Ferdinand Larose, No. 611 Hertel portée à \$ 2200; analyse d'échantillons d'eau pour le mois

Lundi, le 2 juillet, 1933

mois de mai, réclamation de dame Thimothée Lebel, au montant de \$800<sup>00</sup>, pour dommages par suite d'un accident, offre de services de J. O. Rivard, paiement du traitement du substitut du Recorder, refusé, offre de publicité de The Bell Telephone Co. offre de Nap. Hamy des douces traverses entre Trois-Rivières et Ste-Angèle de Laval, avis de Albert et Jos. Croteau concernant la taxe d'eau de leurs locataires, lettre du département du chômage, se représentant, salle de l'Hôtel-de-ville à Dix-Centier School Municipality, le 23 juin, opposition des S.O.N.C. à la location de la traverse entre Trois-Rivières et Ste-Angèle de Laval, location demandée par P. Pelletier d'un magasin au marché-aux-denrées, paiement d'un compte de Norbert Richard, au montant de \$24.00, pour entreposage et déménagement, achat d'une douzaine d'exemplaires de l'ouvrage de P. Rumilly sur la vie de La Vérendrye, demandes d'emploi, demande de remise d'intérêts sur taxes par Alf. Massé, programme de l'Association Avicole et Agricole pour son exposition sur le terrain de l'exposition les 23 et 24 août 1933, lettre de The St. Maurice River Boom & Drivng Co., concernant l'emploi de charretiers, engagement de deux constables spéciaux à la traverse, invitation à visiter le musée en l'honneur du bon père Frédéric, engagement d'un clavigraphe pour copier le rapport des vérificateurs J. S. Ross & Sons, clôture de la piste du 1/2 mille, paiement à D. Richard et P. Carle, du montant de \$10.70 pour ramnagement de cheminées, paiement de \$1.50 à Gauthier & Frères pour cercueil à l'enfant Lucien Raymond.

Proposé par Willie Poisson.  
 Secondé par Henri Janvier.  
 Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 juin 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
 Adoptée à l'unanimité.  
 Lu le sept cent quarante-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 juin 1933, concernant les affaires suivantes: - Paiement.

Père Motion  
 Rapport C. No  
 747, adopté.  
 Cette résolution a été approuvée par les directeurs des finances.  
 748<sup>e</sup> Rapport de la Commission du 19 juin 1933.

Lundi, le 3 Juillet 1933

Le rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Paiement du compte du Dr J. K. Lannerville, au montant de \$16<sup>00</sup>, pour soins médicaux donnés à Jos. St-Arnaud, règlement de la réclamation de Mlle Rose-Anna Lemoine, pour la somme de \$190.50, éclairage des rues du 11 au 18 juin 1933, évaluation de J. M. Bolduc portée à \$6000 pour sa propriété Nos. 479-481 St-Georges, et \$400<sup>00</sup> de machineries portées au nom de Omer Bolduc; demandes d'engagement d'un inspecteur de plomberie, contrat de P. A. Gouin Enrg, au montant de \$177.93 pour fourniture d'ampoules électriques; lettre de Louis Duskault, au sujet de la propriété No. 832 rue St-Roch; demandes d'emploi, accident du travail de Les Gaurin.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No 74, adopté  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarque.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt en vertu du règlement No 94.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 juin 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt en vertu du règlement No 94.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que par le règlement No 94, adopté le 29 mai 1933 et approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil le 15 juin 1933, le Conseil de la cité des Trois Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$20,000. à 30 ans. du 1<sup>er</sup> mai 1933, pour payer la quote-part de la cité dans les sommes requises pour favoriser le retour à la terre de certains chefs de familles en cette cité.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme.

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qui il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le

Lundi, le 3 Juillet, 1933

le préambule de la présente résolution, que les teniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement, qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissoires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 95, adopté le 12 juin 1933 et approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 28 juin 1933, le Conseil de la cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$20,000. à 30 ans, du 1er mai 1933, pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 95.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 3 juillet, 1932.

dans le préambule de la présente résolution, que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement, qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le Conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Page  
E + C. Co, drain  
nage. Cette ré-  
solution a  
été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Attendu que le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour la pose de conduits de drainage avec les accessoires sur le boulevard St-Olivier, savoir: - de The Page Equipment + Construction Co. Ltd, au montant de \$22,513.11. G. A. Gruninger, au montant de \$28,430<sup>00</sup>, Tellier + Thibault, au montant de \$24,690.79, et J. E. Fleury, au montant de \$33,990.66, Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que la soumission de The Page Equipment + Construction Co, Limited, soit acceptée comme étant la plus avantageuse pour le Conseil.

6<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No. 5.

Proposé par J. O. Lamy,  
secondé par Henri J. Janvier,  
En amendement,

Que toutefois la soumission de The Page Equipment + Construction Co. Ltd. soit acceptée qu'à conditionnellement à ce que ceux y travaillant soient en nombre égal des propriétaires et des locataires.

Lundi, le 3 juillet, 1933

Rejetée sur division suivante:

Pour  
M<sup>m</sup> Lamy,  
Janvier.

Contre  
M<sup>m</sup> Lemire,  
Carignan,  
Lamarche,  
Laroche,  
Hibert,  
Poisson.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée à l'unanimité.

1<sup>e</sup> Motion  
Contrat à Page  
E. & Co, aqueduc

Cette résolu-  
tion a été ap-  
rouvée par le  
directeur

des finances

Attendu que le Conseil a pris connaissance des soumissions suivantes pour la pose de conduites d'aqueduc avec les accessoires, sur le boulevard St-Olivier, savoir: - de The Page Equipment & Construction Co. Ltd, au montant de \$4,799.16; G. A. Guerin, au montant de \$8,345.00; Tellier & Thibeault, au montant de \$6,294.00; et J. E. Fleury, au montant de \$7,250.00.

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que la soumission de The Page Equip-  
ment & Construction Co. Limited, soit acceptée comme  
étant la plus avantageuse pour le Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que le Greffier soit autorisé à s'adres-  
ser au Département des Travaux Publics pour lui  
demander l'autorisation de dépenser une somme  
de \$60,000.00 pour le paiement des recours directs,  
en conformité à la lettre du Greffier de la cité en  
date du 21 juin 1933.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Omer Hibert,

Que la résolution du 29 mai 1933, au-  
torisant son honneur le Maire à signer un con-  
trat d'achat de terrains de la succession Lucien  
Lajoie & al, pour un parc, soit rescindée et annu-  
lée à toutes fins que de droit.

Rejetée sur division suivante: -  
Pour: - M<sup>m</sup> Lamarche, Hibert, Laroche.

Contre

2<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
recours directs.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances.

3<sup>e</sup> Motion  
Revente par  
succ. L. Lajoie &  
al.

Lundi, le 3 juillet, 1923

Contre: - MM. Lemire, Carignan, Poisson, Janvier, Lamy.

10<sup>e</sup> Motion  
Distribution des secours par la Société St-V de P.

Attendu que par lettre du 15 juin 1923, le président des conférences de la Société St-Vincent de Paul des Trois-Rivières a notifié le Conseil qu'elles ne s'occuperaient plus de la distribution des secours directs aux chômeurs nécessiteux et que de fait les officiers des conférences ont cessé d'accorder leurs services à cette fin;

et toujours  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que le Conseil, à la majorité de ses membres, a reconnu que la meilleure manière de distribuer justement et équitablement les secours directs est de recourir aux excellents officiers de la Société St-Vincent de Paul, ce qui a été constaté dans le passé;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Willie Poisson,

Que la Société St-Vincent de Paul soit priée instamment, dans l'intérêt des gouvernements, de la municipalité et des contribuables, de continuer ses excellents officiers de la même manière que par le passé pour la distribution des secours ci-dessus mentionnés.

11<sup>e</sup> Motion  
En amendement à la motion No. 10.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Henri J. Janvier,  
En amendement,

Que les mots suivants soient ajoutés à la motion principale: "mais en conformité aux résolutions du Conseil", aux fins que les conférences St-Vincent de Paul tout en distribuant les secours, le fassent en conformité aux décisions du Conseil.

Rejetée sur division suivante:

Pour  
MM. Lamarche,  
Janvier.

Contre  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Laroche,  
Hibert,  
Poisson.

12<sup>e</sup> Motion  
En amendement à la motion No. 10.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Henri J. Janvier,  
En amendement,

Que



Lundi, le 3 juillet, 1933

Que les mots suivants de la motion de M. M. Lemire et Poisson concernant la distribution des secours directs par la Société St. Vincent de Paul soient retranchés: "de la même manière que par le passé pour la distribution des secours ci-dessus mentionnés."

Reptée sur division suivante: -

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Pour:           | Contre:       |
| M. M. Lamarche, | M. M. Lemire, |
| Janvier.        | Lamy,         |
|                 | Carignan,     |
|                 | Laroche,      |
|                 | Hébert,       |
|                 | Poisson.      |

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante: -

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Pour          | Contre          |
| M. M. Lemire, | M. M. Lamarche, |
| Lamy,         | Janvier.        |
| Carignan,     |                 |
| Laroche,      |                 |
| Hébert,       |                 |
| Poisson.      |                 |

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil demande aux gouvernements de Québec et d'Ottawa, en conformité à la loi du chômage, d'autoriser les travaux suivant la liste ci-annexée, que toutefois ce Conseil considère que la part des gouvernements devrait être de 33 1/3 % et sollicite l'appui des gouvernements en conséquence.

Adoptée à l'unanimité.

Avis de motion: -

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulue par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement concernant le prolongement de la rue St-Benoit.

En conseil, ce 3 juillet 1933

Signé: - J. A. Lemire

Et la séance est ensuite levée.

Greffier

Maire

3<sup>e</sup> Motion  
Travaux remis  
à l'étude au chô-  
mage.

Avis de motion  
de l'échevin  
J. A. Lemire, re-  
lative St-Benoit.

Lundi, le 10 juillet 1933.

Assemblée  
régulière du  
10 juillet 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le dixième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle l'assemblée était présente, savoir: -

En l'honneur le Maire, L. H. Polichon  
Messieurs les Echevins Omer Laroche  
Omer Hébert  
J. A. Lemire  
Omer Lamy  
Willie Poisson  
Henri J. Janvier  
Arthur Carignan  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal de l'assemblée du 3 juillet 1933 est lu et adopté.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement no. 251 quant à la taxe du fardage imposable pour les églises, communautés religieuses, commission scolaire et autres institutions semblables, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Laroche déclare qu'il ne peut proposer le règlement concernant l'étaillage des cercueils dans les vitrines ou autrement placés à la vue des passants dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour modifier le règlement des marchés, concernant la location des nouveaux magasins, quant au genre de commerces qui pourront être faits dans ces locaux, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion  
de l'échevin Lamar-  
che. re: taxe  
du fardage.

Avis de Motion  
de l'échevin  
Laroche re:  
cercueils.

Avis de Motion  
de l'échevin Hébert  
re: magasins.

Lundi, le 10 juillet 1933.

1<sup>er</sup> Motion.  
Vente par  
J. L. Sanschagrin.  
Cette résolu-  
tion n'a pas  
été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Lamarche et Carignan autorisant la signature d'un acte de vente par J. L. Sanschagrin à la Cité.

Les raisons de son honneur le Maire font avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote étant pris de nouveau sur la présente motion, donne le résultat suivant :-

|            |                |
|------------|----------------|
| Pour       | Contre         |
| M. M. Lamy | M. M. Lemaire. |
| Carignan   | Laroche.       |
| Lamarche   | Hébert.        |
| Poisson.   |                |
| Janvier    |                |

Trois-Rivières, 10 juillet, 1933.

Le Maire  
(Signé) G. H. Robichon.

2<sup>ème</sup> Motion.  
re- Règlement 13A.M.  
prolongation de  
la rue St-Benoit

Proposé par J. A. Lemaire  
Secondé par J. O. Lamy.

Que le règlement No. 13-A.M., intitulé: "Règlement ordonnant la prolongation de la rue St-Benoit entre les rues St-Paul et Hertel", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette motion est ajournée à la prochaine assemblée.

3<sup>ème</sup> Motion.  
Re: octroi  
Union Musicale

Proposé par Henri J. Janvier.  
Secondé par Willie Poisson.

Que le trésorier soit autorisé à payer à l'Union musicale des Trois-Rivières la somme de \$ 335.<sup>00</sup>/<sub>xx</sub> pour les aider à organiser leur voyage à Valleyfield, pour assister au grand festival annuel des fanfares amateurs de la province de Québec le 16 juillet 1933.

adopté sur division suivante:

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Pour                         | Contre   |
| M. M. Lemaire, Lamy,         | Hébert   |
| Carignan, Lamarche, Laroche, |          |
| Poisson, Janvier.            | Consi... |

Lundi, le 10 juillet 1933.

4<sup>ème</sup> Motion  
Projet d'aqueduc

Considérant que pour soutenir le secours direct dans la cité, les gouvernements, fédéral, provincial et la cité dépensent une somme totale de \$480,000 par année et sans pour cela que l'actif public en soit augmenté;

Considérant que la construction d'un aqueduc par gravité, qui aurait sa source dans les lacs situés au nord de la cité, aurait pour effet d'abolir les secours directs et soulagerait ainsi les propriétaires qui ont habité les chômeurs pendant déjà au-delà de 2 ans sans rémunération et qui sont ainsi menacés de perdre leurs propriétés;

Considérant qu'il en coûte à la cité plus de \$44,000 par année pour le pompage et le fonctionnement de son usine et le filtrage de l'eau;

Considérant qu'un tel projet n'aurait pas l'effet d'augmenter les charges fixes affectant actuellement les finances de la cité;

Considérant que le coût d'un tel projet serait d'environ \$1,500,000 dont \$850,000 seraient payés en salaires;

Il est Proposé par Jas Samarche,

Secondé par Willie Poisson.

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser aux gouvernements fédéral et provincial pour les prier de permettre à la cité d'entrer en négociation avec eux, afin de savoir s'ils voudraient favoriser l'élaboration d'un tel projet en souscrivant chacun une somme de \$500,000. la cité dans ce cas se procurerait tous les renseignements et calculs nécessaires pour démontrer l'opportunité d'un semblable projet. Adopté à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson.

Secondé par Henri J. Janvier.

Que le trésorier soit autorisé à

Payer.

5<sup>ème</sup> Motion  
Révoctoir à la Commission de l'exploitation du Comté d'Am.

Lundi, le 10 juillet 1933.

Payer la somme de \$ 500.<sup>00</sup>/<sub>100</sub> pour aider la Commission de l'exposition de la Cité des Trois-Rivières pour l'organisation des courses pendant leur exposition.

Répartie sur division suivante:

|          |          |
|----------|----------|
| Pour     | Contre   |
| Lamy     | Lemire   |
| Barignan | Lamarche |
| Poisson  | Laroche  |
| Janvier  | Hebert   |

Les votes étant également partagés le maire vote contre cette motion.

Trois-Rivières, 10 juillet 1933.

Le Maire

signé: S. H. Robichon

6ème Motion.  
Re: Invitation à l'association des chefs de police et pompiers de la Cité des Tr.

Attendu que le Chef de police a été autorisé par le Conseil à représenter à la convention annuelle de l'Association des Chefs de Police et Pompiers de la Province de Québec, à Montréal, les 11 et 12 juillet 1933;

Attendu que le Conseil a été précédé par plusieurs corps publics de la Cité des Trois-Rivières, entre d'autres: l'Association des Marchands Détaillants, Ki 8 et Country Club, Limited, La Chambre de Commerce des Trois-Rivières et le Club Rotary des Trois-Rivières, d'inviter cette association à venir tenir sa prochaine convention dans la Cité des Trois-Rivières;

Il est Proposé par Henri J. Janvier.

Secondé par Willie Poisson.

Que le Chef de police fasse les instances voulues auprès de l'Association pour l'engager à venir tenir sa prochaine convention annuelle dans cette Cité.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Société Médicale des Trois-Rivières, par lettre du 23 juin 1933, a représenté au Conseil que les médecins de la province de Québec se réuniront aux Trois-Rivières le 6 septembre 1933;

7ème Motion.  
Octroi à la Société Médicale.  
Cette résolution a été approuvée par le conseil.

Attendu-

Lundi le 10 juillet 1933.

des finances.

Attendu que le Conseil est d'opinion que les médecins, durant la crise actuelle, ont fourni leur temps pour soulager les citoyens malades de la cité des Trois-Rivières; et qu'il croit qu'il est opportun de reconnaître leur mérite;

Il est proposé par: Willie Poisson

Secondé par J. O. Lamy

Que le Trésorier soit autorisé à leur payer un octroi de \$ 500.00, afin de les aider à organiser la journée médicale le 6 septembre prochain.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par: Willie Poisson

Secondé par: Henri J. Janvier

\* Que le chef de police soit autorisé à indiquer comme boulevard toute la rue Royale.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par: J. A. Lemire

Secondé par J. O. Lamy

Que le greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la province de Québec pour obtenir une somme de \$ 75,000.00 pour les secours directs des mois de juillet et août.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par: Arthur Carignan

Secondé par: Omer Laroche

Qu'un octroi de \$ 500.00 soit accordé aux Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques pour les aider à organiser la fête du travail, au mois de septembre prochain.

Adoptée sur division suivante:

Pour

Contre.

M. M. Lemire

MM. Lamarche

- Lamy

Hibert

Carignan

Janvier

Laroche

Poisson

Attendu.....

8ième Motion  
La rue Royale  
indiquée comme  
boulevard.

9ième Motion.  
Allocation  
pour secours  
directs.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le dir. des  
finances.

10ième Motion.  
Octroi aux  
S. O. N. C. pour  
fête du travail.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le di-  
recteur des fi-  
nances.

Lundi, le 10 juillet 1933.

11ème Motion.  
Baïl en faveur  
de Elie Barakatt

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières peut actuellement disposer dans sa bâtisse municipale d'un espace au premier plancher et ci-devant occupé par Abouid & Frères;

Attendu que M. Elie Barakatt, manufacturier de la cité des Trois-Rivières, offre de louer partie de cet espace, telle que mentionnée au plan ci-joint, de 49.5 pieds par 45 pieds, plus ou moins et formant un total d'environ 2 257 pieds carrés, plus ou moins, pour jusqu'au 1er janvier 1936; ne devant toutefois commencer à payer loyer qu'à partir du 1er janvier prochain, 1934; - la Cité ne voyant pas actuellement qu'elle trouvera locataire pour ce dit espace pour les derniers mois de la présente année; et d'avoir à son emploi pour commencer un personnel de 15 à 20 personnes; le dit Elie Barakatt devant toutefois commencer ainsi ses opérations au plus tard le 1er août prochain;

Attendu que c'est aider au progrès de la cité que d'obtenir l'établissement d'une nouvelle industrie et qu'il est avantageux de consentir à la location de l'espace demandé dans la bâtisse municipale aux conditions ci-dessus énumérées; et autres conditions mentionnées au contrat annexé aux présentes; Et à la condition qu'il fasse la séparation à ses frais laquelle devra la propriété de la ville aussitôt construite;

Il est proposé par Willie Gousson  
secondé par Henri J. Janvier  
qu'un baïl sous forme authentique soit accordé à M. Elie Barakatt, manufacturier de la cité des Trois-Rivières, aux termes et conditions mentionnées au contrat annexé aux présentes et qui vient d'être lu au Conseil.  
Adopté sur...

Lundi, le 10 juillet 1933.

Adoptée sur division suivante:

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Pour          | Contre          |
| M. M. Lemire. | M. M. Lamarche. |
| Lamy.         |                 |
| Carignan.     |                 |
| Laroche.      |                 |
| Hébert.       |                 |
| Foissou.      |                 |
| Janvier.      |                 |

12<sup>ième</sup> Motion  
Billet en faveur  
de la Commission  
des Ecoles Catho-  
liques des T.R.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières, par résolution du 27 avril, 1933, a consenti un billet promissoire en faveur de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières en reconnaissance d'un montant total de \$ 311,808.53;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que la Commission Municipale de Québec, par ordre du 29 avril, 1933, a autorisé ce billet, pourvu qu'il soit entièrement payé dans les trois mois du 29 avril, 1933;

Attendu que le dit billet est maintenant réduit à la somme de \$ 300,000;

Attendu que les ressources à la disposition de la Cité sont la collection des arrérages de taxes scolaires pour une partie, et pour l'autre, le produit d'un emprunt proposé pour consolidation de certaines dettes de la cité;

Attendu qu'il est très difficile de prévoir le temps exact où il sera possible de réaliser le produit de cet emprunt;

Il est proposé par: J. A. Lemire  
 Secondé par: Arthur Carignan.  
 Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité soient autorisés à signer un billet de \$ 300,000.00 en renouvellement de celui qui deviendra éché le 29 juillet, 1933; et que le greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission Municipale de Québec pour ~~demander d'accorder à la Commission Municipale de Québec~~ pour demander d'accorder à la cité ce renouvellement.



Lundi, le 10 juillet, 1933.

ment pour trois autres mois.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que le docteur Charles N. de Blois a signé une garantie en faveur de la Cité des Trois-Rivières qu'il s'engage à rembourser à demande la cité des Trois-Rivières en capital intérêts et frais, de tout paiement qu'elle serait appelée à faire en vertu du certificat intermédiaire no. 41-013, au montant de \$500.00 sans coupon, échéant le 1er novembre 1937, libellé au porteur et émis en vertu du règlement no. 86, ou que ce certificat a été égaré;

Attendu que le Mr de Blois offre de donner une garantie par Royal Exchange Assurances, ayant son bureau principal en la cité de Montréal, pour garantir son engagement ci-dessus mentionné;

Il est proposé par J. A. Lemire.

Seconde par Arthur Larignan.

Que le Conseil, sur l'avis de l'avisur légal, accepte la dite garantie signée par les officiers de la compagnie et autorise le Trésorier de la cité à émettre un duplicata du dit certificat ainsi égaré ou à émettre des titres définitifs en remplacement du dit certificat.

Adoptée à l'unanimité.

Il est Proposé par J. A. Lemire.

Seconde par Omer Larocke.

Que l'ingénieur de la cité soit autorisé à localiser une plage publique et fasse rapport au Conseil pour une décision définitive à sa prochaine assemblée.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite Levée.

Attesté par le Secrétaire  
Henri Gagnier  
brefier. Maire sup.

13ème Motion  
Garantie par  
Royal Exchange  
re: certificat  
intermédiaire

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

14ème Motion  
re: Plage  
Publique

Lundi, le 17 juillet, 1933.

Assemblée régulière, du 17 juillet, 1933

A une assemblée régulière du Conseil, de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-septième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Monsieur le Maire-suppléant, Henri J. Janvier,  
Messieurs les Echevins, Omer Hébert,

J. A. Lemire,

J. Omer Lamy,

Willie Tison,

Arthur Carignan,

Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 10 juillet 1933 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re emprunts.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un ou des règlements pour l'emprunt d'une somme de \$100,000 afin de payer certains emprunts temporaires contractés relativement à l'exécution de certains travaux de chômage, et une somme de \$875,000 pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932; le tout conformément à la section 3ème de la loi modifiant la charte de la cité des Trois-Rivières, sanctionnée le 13 avril 1933.

En conseil, ce 17 juillet, 1933.

Signé - J. A. Lemire.

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, re magasins.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour modifier le règlement des marchés, concernant la location des nouveaux magasins, quant au genre de commerces qui pourront être faits dans ces locaux, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Lu

Lundi, le 17 juillet, 1933

Rapport C.P.  
10 juillet 1933  
no. 49.

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Le sept. cent quarante-neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 10 juillet 1933, concernant les affaires suivantes:-

Renouvellement de l'assurance "exposition" échéant le 29 juillet 1933; paiement de \$62.25 à Bell Telephone Co. pour loyer de poteaux; paiement de \$15.00 à Rousseau & Lupien pour indemnité de Mme Ferd. Asselin, indigente; correspondance avec "La Prévoyance" relativement à l'assurance patronale des chômeurs; ratification des comptes et listes de paie payés pour les mois de janvier à mai inclusivement; paiement de \$66.00 à M<sup>re</sup> M. Portier pour classeur et frais correction de la valeur annuelle de la place d'affaires de Jeph. Marchand; salaire des pompiers volontaires fixé à \$5.00 par mois, moins 0.50 par appel non répondu; luminaire de l'exposition remis à l'Association des Dames de Charité; continuation concernant la fourniture des factures officielles; paiement des comptes du mois de mai; état des crédits votés pour 1933 et des dépenses imputables au 31 mai; location de la propriété Courtois; paiement de \$80.00 à Rousseau & Gingras, pour peinture et montage des bancs du parc Champlain; remplacement du dépôt de Page Equipment & Construction Co. par une police de garantie; solde des taxes de l'eau de contribuables indigents à même les fonds d'assistance publique; offre de services de Edm. M. Bourassa, pour certaines démarches concernant la construction projetée d'un aqueduc; location d'un bateau pour pèlerinage le 31 juillet 1933, à raison de \$50.00; paiement de la réclamation de J. Laperrière, au montant de \$4.00, insuffisance de la main-d'oeuvre pour certains travaux de la Cité; engagement d'un inspecteur pour les travaux d'aqueduc et de drainage exécutés par Page Equipment & Construction Co.; avis au sujet de la réclamation de Jos. Demay, ex C.P.R., mutations de propriétés; éclairage des rues du

Lundi, le 17 Juillet, 1933.

18 juin au 9 juillet, demande d'emploi par W. Gauthier, paiement de déboursés au montant de \$135.24 relatifs à la Semaine Populaire d'Éducation, demande de Navigation St-Maurice Ltée, re déplacement de l'établissement d'un M. Richard, locataire d'une partie du quai à Ste-Angèle, son honneur le Maire délégué au festival des fanfares à Valleyfield, demande de paiement d'une indemnité de \$1000. à Alph. Lord, remboursement de déboursés faits par l'Association des Voyageurs de Commerce, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, octroi de \$100.00 au Rev. L. J. Chamberland, Ptre, curé, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, offre de fleurs de Trouly Ltée, paiement des frais de la délégation du Conseil à Ottawa, délégation au congrès de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, à Chicago, au mois de septembre prochain, continuation de l'assurance sur la propriété louée à H. Poissant, requête de Charles Linteau + al, demandant de laisser leurs marchandises sur le marché tous les jours de la semaine, offre de plage de J. W. Puullemette, lettre de W. Leblanc et J. H. Doyon, re licence, demande de bâtisse par A. Bornais, paiement d'un montant \$15.00 par mois, pour usage de la salle Notre-Dame, règlement pour la somme de \$15.00 chacun, des comptes de Alcide Robichaud pour frais funéraires de Arthur Cloutier demandes d'emploi, lettre du Dr C. N. Heblois, concernant les enseignes à l'entrée de la ville, octroi de \$150.00 aux Scouts Catholiques des Rivières Inc. à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, demande d'octroi de Armand Martel pour club de baseball, offre de services de Mtre H. Marchildon pour l'aménagement d'une plage, paiement de la balance due à Amiesite Asphalt Ltd, paiement d'un montant de \$15.60 à D. Richard et F. Carle pour ramonage de cheminées, uniformes pour les deux constables spéciaux à la traversée, installation de la fontaine du  
Carré

Lundi, le 17 Juillet, 1933

carri Champlain, au bout ouest de la rue Royale, paiement du compte de Léon Trépanier, au montant de \$40<sup>00</sup>; et du Dr J. E. Colin, au montant de \$15<sup>00</sup>

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C. No. 749, adopté  
Cette résolution a été approuvée par le dir. des finances

Proposé par J. O. Lamy.  
Secondé par Arthur Parignan,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 10 juillet 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

2<sup>ème</sup> Motion  
Indications pour route Sherbrooke via Trois Rivières.

Adoptée à l'unanimité.  
Attendu que le Conseil de la cité de Shawinigan Falls a adressé à ce conseil copie d'une résolution adoptée par lui le 21 juin 1933, mentionnant que les touristes se plaignent que sur la route nationale Sherbrooke via Trois Rivières il n'y a pas suffisamment d'indications pour permettre facilement de se diriger vers Trois Rivières, Shawinigan Falls et Grand-Mère et prie respectueusement l'Honorable J. E. Terreault et M. J. L. Boulanger, respectivement Ministre et Sous-Ministre de la Voie, de bien vouloir donner les instructions pour poser les indications nécessaires demandées par la présente résolution;

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Hébert,  
Que ce Conseil appuie instamment la résolution mentionnée dans le préambule ci-dessus et prie l'Honorable J. E. Terreault, Ministre de la Voie, et M. J. L. Boulanger, son député ministre, de se prendre à la demande exprimée par le Conseil de la cité de Shawinigan Falls.

3<sup>ème</sup> Motion  
Assurance des Traversiers

Adoptée à l'unanimité.  
Proposé par Jos. Lamarque,  
secondé par J. A. Lemire,  
Que le Conseil décide d'assurer les bateaux traversiers, le montant et le mode d'assurance devant être déterminés plus tard.

4<sup>ème</sup> Motion  
En amendement à la motion No 3

Proposé par Omer Hébert,  
secondé par Willie Poisson,  
En amendement,

Lundi, le 17 juillet, 1933

Que la motion de MM. Lamarche et Lemire soit remise à la prochaine séance.

Reptée sur division suivante.

Pour  
MM. Lamy,  
Hébert,  
Poisson.

Contre  
MM. Lemire,  
Carignan,  
Lamarche,  
Janvier.

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:—

Pour  
MM. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Lamarche,  
Poisson,  
Janvier.

Contre  
M. Hébert.

Et la séance est ensuite levée,

A. Hébert  
Greffier

H. Janvier  
Maire

Trois-Rivières, P.Q. 18 juillet 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je soussigné, Maire-suppléant de la cité des Trois-Rivières, en l'absence de son honneur le Maire, convoque une assemblée spéciale du Conseil pour mercredi, le 19 juillet 1933, à 8 heures P.M., pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant l'établissement d'une page.

Le Maire-suppléant,  
Signé: Henri J. Janvier.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Monsieur le Maire-suppléant, en l'absence de son honneur le Maire, dont avis a été signifié à

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Assemblée Spéciale,  
du 19  
juillet, 1933.

Mercredi, le 19 juillet, 1933

à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel de ville, en la dite cité, mercredi, le dix-neuvième jour de juillet, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan.

Avis de motion  
de l'échevin W.  
Poisson  
des baignoires.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour la construction et l'aménagement de deux baignoires ouvertes dans la cité des Trois-Rivières, le prix total pour ces deux bains ne devant pas dépasser \$ 72,000.00.

En conseil, ce 19<sup>e</sup> jour de juillet 1933.

Signé:- Willie Poisson.

1<sup>ère</sup> Motion  
Location d'une  
plage H. Kodin  
Cette résolution  
n'a pas été ap-  
prouvée par le  
directeur des  
finances.

Attendu que Monsieur Henri Kodin offre à la cité des Trois-Rivières de mettre à sa disposition une plage convenable longeant le côté est de l'île St-Joseph pour la somme de \$ 300<sup>00</sup> pour aussi longtemps que la saison le permettra;

Il est proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. A. Lemire,

que cette offre soit acceptée pourvu que ceci comporte un droit de passage à partir de la route nationale à aller à la plage, et pourvu que le directeur des finances approuve la présente résolution, et que l'Ingénieur soit autorisé à aménager cette plage pour un montant qui sera autorisé par le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante:-

Pour:- MM. Lemire, Lamy, Carignan, Poisson.  
Contre

Mercredi, le 19 juillet, 1933

Contre: - M.M. Hébert, Janvier.

2<sup>e</sup> Motion  
Location d'une  
plage de M.M.  
Hébert + al.

Attendu que Messieurs Frank No-  
bert, P. F. Pinsonnault et J. W. Guillemette possi-  
dent sur leurs propriétés un endroit propi-  
ce pour plage s'étendant sur une largeur  
d'environ 540 pieds;

Cette résolu-  
tion n'a pas  
été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Il est proposé par Willie Poisson,  
secondé par J. A. Lemire,

Que la Cité ouvre à cet endroit une  
plage sur cette largeur d'environ 540 pieds  
avec droit de grève sur deux à trois cents  
pieds en profondeur, et avec droit de pas-  
sage de la route nationale sur la proprié-  
té de Monsieur P. F. Pinsonnault pour se ren-  
dre à la grève, la dite plage pour aussi  
longtemps que la saison le permettra, le  
tout sous location au prix total de \$300<sup>00</sup>,  
et pourvu que le directeur des finances ap-  
prouve la présente résolution, et que l'En-  
génieur soit autorisé à aménager cette plage  
pour un montant qui sera autorisé par  
le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante: -

Pour  
M.M. Lemire,  
Lamy,  
Carignan,  
Poisson.

Contre  
M.M. Hébert,  
Janvier.

Et la séance est ensuite levée.

Althe Beliveau  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire.

Assemblée Ré-  
gulière, du 24  
juillet, 1933.

A une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue  
à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-quatriè-  
jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil  
neuf cent trente-trois, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités pres-  
crites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents, savoir: -

Son honneur le Maire,

G. H. Robichon,

Mes-



Lundi, le 24 juillet, 1933

Messieurs les Echevins, Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthurd Carignan,  
Joseph Larmarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 17 et 19 juillet 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion de l'échevin J. Larmarche, re marché

Avis de motion. - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser l'établissement d'un marché aux denrées dans le quartier Notre-Dame.

En conseil, ce 24<sup>ème</sup> jour de juillet 1933.  
Signé: - Jos. Larmarche.

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, re emprunt

Avis de motion. - Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter de la banque les argents nécessaires aux fins de rencontrer les dépenses occasionnées par les travaux de chômage.

En conseil, ce 24<sup>ème</sup> jour de juillet 1933.  
Signé: - Omer Hébert.

Avis de motion de l'échevin Lemire, re emprunts

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'emprunt d'une somme de \$100,000. afin de payer certains emprunts temporaires contractés pour travaux de chômage et une somme de \$875,000. pour effectuer le paiement de certains travaux exécutés durant l'année 1932, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

750<sup>e</sup> Rapport de la Com. Per. du 17 juillet, 1933

Lu le sept cent cinquantième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 17 juillet 1933, concernant les affaires suivantes.

Réclamation de licences des com-  
pa-

Lundi, le 24 juillet, 1933

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances

compagnies d'assurances, paiement du compte de J. B. Dabeaux, au montant de \$4.20, renouvellement des assurances échéant au cours du mois d'août, règlement de la cause de la Cité vs Calixte Thibeault, réparation de la fournaise de l'Hôtel-de-ville, paiement de la réclamation de J. P. Arcand, au montant de \$4<sup>00</sup> pour dommages à son automobile, rapport de l'Ingénieur concernant la réfection de la clôture des Rives-Dames Ursulines sur les rues Ste-Cécile et St-Charles, installation de lumières sur les rues Royale et St-Frs-Xavier, réfection d'une partie de la clôture sur le Boulevard Carmel.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.  
150, Adopté.

Cette résolution a été approuvée par le dir. des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 17 juillet 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 16  
Magasins du marché aux denrées

Proposé par Omer Hébert,  
Secondé par Willie Poisson.

Que le règlement No. 16-H, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant à ce qui concerne le louage des magasins des regrattiers au marché aux denrées," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 16-H est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Petit à la Com. de l'exp. du comté des R.

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par Willie Poisson.

Que le trésorier soit autorisé à payer la somme de \$500<sup>00</sup> pour aider la Commission de l'exposition du comté des Trois-Rivières pour l'organisation des courses pendant leur exposition.

Adoptée à l'unanimité.

Cette résolution a été approuvée par le dir. des fin.

Lundi, le 24 juillet, 1933

4<sup>e</sup> Motion.  
Estimés bi-mensuel  
re aqueduc et  
drainage.

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que l'Ingénieur de la cité soit autorisé à préparer les estimés des ouvrages faits en vertu des contrats pour la pose de conduites d'aqueduc et d'égout par The Page Equipment & Construction Co. bi-mensuellement au lieu de mensuellement tel que le veulent les devis, et que le Trésorier soit autorisé à les payer comme tels.

Cette résolution a été approuvée par le dir. des finances.

5<sup>e</sup> Motion  
Re contribution  
des gouverne-  
ments pour bain

Adoptée à l'unanimité.  
Attendu que ce Conseil est d'avis que la construction et l'aménagement de deux baignoires ouvertes en la cité des Trois Rivières au coût total de \$72,000<sup>00</sup> serait de nature à fournir du travail aux personnes bénéficiant de la loi du chômage;

Il est proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil demande aux gouvernements de considérer la construction de ces deux baignoires, chacun des gouvernements y contribuant pour un tiers et la municipalité pour l'autre tiers.

Reptée sur division suivante:

Pour  
MM. Carignan,  
Lamy,  
Poisson.

Contre  
MM. Lemire,  
Lamarche,  
Hébert,  
Janvier.

6<sup>e</sup> Motion  
Assurances des  
propriétés de la  
cité.

Attendu que le Conseil a pris connaissance d'un relevé préparé par le Trésorier de la cité des polices d'assurances en vigueur pour le compte de la cité des Trois Rivières;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que dans ce relevé il est démontré que la bâtisse de l'hôtel-de-ville est assurée pour un montant de \$81,000., mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$40,500.,

Attendu que dans ce relevé il est démontré que les bâtisses des postes de police sont assurées pour un montant de \$42,500., mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce

Lundi, le 24 juillet 1933

montant soit réduit à \$24,000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que la bâtisse de l'aqueduc est assurée pour un montant de \$14,000, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$5000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que la bâtisse du marché aux denrées est assurée pour un montant de \$43,000, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$25,000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que la bâtisse de la salle d'attente pour la traversée Ste-Angèle est assurée pour un montant de \$2000, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$1000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que la bâtisse industrielle y compris les machineries est assurée pour un montant de \$121,000, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$50,000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que les bâtisses de l'exposition sont assurées pour un montant de \$67,947.50, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que chacun des montants soit réduit de 50%;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que les bâtisses actuellement occupées par la Cie. de Vins Jacques Cartier sont assurées pour un montant de \$10,000, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$5000;

Attendu que dans ce relevé il est démontré que les bâtisses et écuries rue Champlain sont assurées pour un montant de \$2,500, mais qu'il est de l'intérêt de la cité que ce montant soit réduit à \$1200;

Attendu que le Conseil est d'opinion qu'il n'est pas nécessaire, dans l'intérêt de la cité, de porter des assurances sur les bâtisses suivantes.

Ameublement et appareils dans l'atelier de la rue Champlain;

Sur

Lundi, le 2<sup>e</sup> juillet, 1933.

Sur les propriétés autour du tunnel Lavolette,  
 Sur les voitures d'arrosage,  
 Sur les divers appareils pour combattre les incendies des postes nos. 1 et 2,  
 Sur le camion Chevrolet en usage dans le département de la voirie,  
 Sur les appareils automobiles en usage dans le département de la voirie,  
 Sur la propriété actuellement occupée par M. Levesque, rue St. Roch,  
 Sur la propriété Nos. 158-160 rue St. Roch,  
 Sur les propriétés Nos. 8a à 10, 37 à 39 et 31 à 35 rue St. Paul, et  
 Sur les propriétés ci-devant occupées par la Shipyard.

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
 secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier soit autorisé à faire les réductions mentionnées dans le préambule ci-dessus, en répartissant le total de chacun des items du relevé et mentionné; et à annuler les assurances mentionnées dans le dernier attendu du préambule ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Compagnie "Three Rivers Traction Company" qui opère un service de tramways et d'autobus dans la cité, a représenté à ce conseil, par sa lettre en date du 19 juillet 1933, qu'il lui est impossible de continuer d'exploiter à perte son service de tramways, en la cité des Trois Rivières, vu les déficits qu'elle encourt dans l'exploitation de ce service.

Attendu que de fait la dite compagnie a subi des déficits considérables depuis plusieurs années dans l'exploitation de son service de tramways;

Attendu que la cité des Trois Rivières s'est déjà rendu compte du bien-fondé de cet état de choses;

Attendu que la compagnie "Three Rivers Traction Company" a déjà remplacé une partie de

7<sup>e</sup> Motion  
 Substitution  
 d'autobus aux  
 tramways.

Cette résolution  
 a été approuvée  
 par le directeur des finances.

Lundi, le 24 juillet, 1933

de son service de tramways par un service d'autobus et que ce dernier donne satisfaction et qu'il a d'ailleurs rencontré l'approbation de la population de la cité des Trois Rivières;

Attendu que la dite compagnie "Three Rivers Traction Company" a aussi proposé, par sa lettre en date du 19 juillet 1933, de remplacer la balance de ses tramways en circulation par un service complet d'autobus dans la ville de Trois Rivières jusqu'à l'expiration de sa franchise en 1935;

Attendu que la proposition faite par la compagnie "Three Rivers Traction Company" est trouvée avantageuse dans l'intérêt public et que ce conseil croit aussi qu'il est à l'avantage de la cité de remplacer les tramways encore en circulation dans les rues de la ville par des autobus;

Attendu que ce changement est de nature à faciliter la circulation dans les rues de la ville; à procurer un service plus rapide pour le transport des voyageurs; à rendre plus facile à la compagnie l'exploitation du réseau du service selon les besoins, etc.

Il est en conséquence proposé par Willie Poisson,  
 Secondé par Jos. Lamarche,  
 Et résolu:

Que la proposition faite par la compagnie "Three Rivers Traction Company", par sa lettre en date du 19 juillet 1933, concernant le remplacement des tramways encore en circulation dans les rues de la ville par un service d'autobus soit acceptée suivant les données suivantes:

10. Les tramways en circulation dans les rues de la cité seront remplacés par des autobus modernes;

20. La compagnie enlèvera ses rails sur le Boulevard St. Olivier et sur le Chemin Weyagamack seulement, et abandonnera définitivement à la Cité des Trois-Rivières et sans indemnité sa voie ferrée dans toutes les autres rues;

Lundi, le 24 juillet, 1933

30. Les autobus circuleront dans les rues mentionnées sur l'itinéraire ci-après et aux heures aussi indiquées ci-après :-

Route No. 1 A partir du coin des rues Notre-Dame et des Forges  
 Coteau St. Louis le long de Notre-Dame à Lavolette. De Lavolette  
 Des Pins à Defois. De Defois à St-François-Lavier. De St-  
 Parc Victoria François-Lavier à Ste-Catherine. De Ste-Catherine à  
 St-François d'Assise. De St-Frs d'Assise à St-Jacques  
 De St-Jacques à St-Frs-Lavier. De St-Frs-Lavier à  
 Defois. Defois à Lavolette. De Lavolette à Boule-  
 vard St-Louis. Blvd St-Louis à Bonaventure. De  
 Bonaventure à Ste-Marie. De Ste-Marie à Des  
 Forges. De Des Forges à Notre-Dame. De Notre-Dame  
 à St-Georges. De St-Georges à la rue Royale. De  
 la rue Royale à La Vérendrye. De La Vérendrye à St-  
 Olivier. De St-Olivier à Laurier. De Laurier à rue  
 Royale. De Royale à St-Georges. De St-Georges  
 à Notre-Dame. De Notre-Dame à Lavolette, etc.

Service 2 autobus donneront le service à toutes les 15 mi-  
 nutes régulièrement, excepté le dimanche lors-  
 qu'un autobus seulement donnera le service à  
 toutes les 30 minutes.

Route No. 2 A partir du coin des rues des Forges à Notre-  
 Dame le long de la rue des Forges à la rue Royale  
 Belt De la rue Royale à St-Georges. De St-Georges à  
 Cap Ste-Marie. De la rue Ste-Marie à Champflour.  
 De Champflour à St-Maurice. De St-Maurice au  
 Cap de la Madeleine, et retour via St-Maurice  
 à Ste-Cécile. De Ste-Cécile à Notre-Dame. De Notre-  
 Dame à Des Forges, etc.

Route No. 3 suivra le même parcours que la route No. 2, mais  
 se terminera au coin Thibault, au Cap de la  
 Madeleine.

Service 2 autobus "Belt-Cap" et un autobus "Belt-Thibault"  
 donneront le service à toutes les 15 minutes, tous  
 les jours de la semaine excepté le dimanche. L'au-  
 tobus "Belt-Thibault" ne sera pas en opération le  
 dimanche. Les 2 autobus "Belt-Cap" donneront le  
 service à toutes les 30 minutes.

Route No. 4 A partir du coin des rues Notre-Dame et Des Forges  
 St. Lawrence le long de la rue Notre-Dame à St-Georges. De St-Geor-  
 ges à Royale. De Royale au Boulevard St-Olivier.

Lundi, le 24 juillet, 1933.

Service  
 Route No. 5  
 Wayagamack

De St.-Olivier à The St. Lawrence Paper Mills, et retour via St.-Olivier, Royale à Des Forges. De Des Forges à Notre-Dame. De Notre-Dame à St.-Georges.  
 Un autobus à toutes les 15 minutes aux heures de changement des "quarts" (shifts), seulement.  
 A partir du coin des rues Ste-Cécile et St-Maurice. Suivant St-Maurice à la route de la Wayagamack. De la route de la Wayagamack jusqu'au bureau de la Wayagamack. Retour, via route de la Wayagamack et St-Maurice au coin des rues Ste-Cécile et St-Maurice, etc.

Service  
 Route No. 6  
 Belt Line

Un autobus à toutes les 15 minutes, aux heures de changement des "quarts" (shifts), seulement.  
 A partir du coin des rues Des Forges et Notre-Dame, le long de la rue Notre-Dame à Ste-Cécile. De Ste-Cécile à St-Maurice. De St-Maurice à Champflour. De Champflour à Ste-Marie. De Ste-Marie à St-Georges. De St-Georges à la rue Royale. De la rue Royale à Des Forges. De Des Forges à Notre-Dame, etc.

Service

Un autobus à toutes les 15 minutes.  
 Les autobus seront en opération le long du parcours indiqué plus haut à partir de 6.00 A.M. jusqu'à minuit excepté les dimanches lorsqu'ils entreront en opération une heure plus tard.

4. Le tarif pour le transport des passagers sera le même que celui actuellement en vigueur.

5. La cité devra adopter les mesures nécessaires pour empêcher le stationnement des voitures, véhicules moteurs ou autres, le long des trottoirs ou endroits qui seront désignés comme prêts pour les autobus.

6. La cité donnera gratuitement à la compagnie un droit de passage sur toutes les rues ou "squares" publics où les autobus circuleront.

7. La cité accordera gratuitement à la compagnie tous les droits, licences et privilèges qui lui seront nécessaires pour opérer et maintenir le dit système d'autobus.



Lundi, le 24 juillet, 1933

80. La cité prendra les mesures nécessaires pour faire enlever sans délai la neige dans les rues où circuleront les autobus et ce de manière à ce qu'elles soient libres pour permettre d'y opérer régulièrement les dits autobus; nonobstant cette obligation de la part de la cité, celle-ci ne sera aucunement responsable pour les interruptions, accidents, ou dommages causés au dit service d'autobus et résultant de l'état ou condition des rues de la cité en tout temps et la compagnie ne sera aucunement responsable de l'interruption de son service par défaut de la cité de tenir ses rues en bon état et d'y enlever la neige, tel que susdit;

La présente résolution n'aura pas pour effet d'amender le règlement No. 272 de la cité des Trois Rivières, sauf les matières concernées dans la présente, et elle aura force et effet à compter de son approbation et ratification par la Commission des Services Publics de la Province de Québec.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée

Attesté  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée  
régulière du  
30 juillet  
1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le ~~trante~~ ~~et~~ ~~unième~~, jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -  
Son honneur le Maire: G. H. Robichon.  
Messieurs les Echevins: Omer Laroché  
Omer Hébert  
J. A. Lemire  
J. O. Lamy  
Willie Poisson  
Henri J. Janvier  
Arth.

Lundi, le 31 juillet, 1933.

Arthur Carignan.  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 24 juillet, 1933. est lu et adopté.  
Avis de Motion:-

Avis de Motion de l'Échevin Lamarche re. Marché de le quartier Notre-Dame.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement autorisant l'établissement d'un marché dans le quartier Notre-Dame, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de Motion de l'éche. Hébert re: Emprunte.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour emprunter de la banque les argent nécessaires aux fins de rencontrer les dépenses occasionnées par les travaux de chômage, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

1<sup>ère</sup> Motion Règlement No. 96. re-emprunts

Propose par J. A. Lemire.  
Secondé par Arthur Carignan.  
Lue le règlement No. 96. intitulé: "Règlement pour autoriser le Conseil à emprunter une somme de \$ 100,000.00 pour remboursement de certains travaux de chômage et \$ 875,000.00 pour payer certains travaux exécutés durant l'année 1932", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Le dit règlement no 96 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

2<sup>ème</sup> Motion Permis de salle de Pool et billards à A. E. Labrecque.

Propose par Henri J. Janvier  
Secondé par Willie Poisson.  
Lui un permis pour tenir une salle de pool et billards soit accordé à A. E. Labrecque, au no. 765 de la rue St-Maurice.

Adopté à l'unanimité

3<sup>ème</sup> Motion Transport de oréus st-ongé

Propose par Henri J. Janvier  
Secondé par Willie Poisson.  
Jull...

Lundi, le 31 juillet 1933.

à Jos Ferron  
 Cette résolution  
 a été approuvée  
 par le di-  
 recteur des finan-  
 ces.

Que le Conseil accepte le trans-  
 port de Monsieur Oriens St-Onge à  
 Joseph Ferron du contrat qu'il a obtenu  
 de la Cité pour le transport du fret de la  
 compagnie du Chemin de fer Canadien  
 National, et que le trésorier soit autori-  
 sé à remettre le produit du chèque don-  
 né en garantie de l'exécution du dit con-  
 trat si Mr. Jos. Ferron fournit une police de  
 garantie dans une compagnie autorisée au  
 même effet.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>ème</sup> Motion  
 Assurance  
 des bateaux -  
 traversiers à  
 Thomas. H.  
 Malone, ap-  
 prouvée par le  
 directeur des fi-  
 nances.

Proposé par Jos. Lamarche  
 Seconde par Willie Poisson

Que la proposition de Mr. Thomas  
 H. Malone d'assurer les bateaux de la tra-  
 verse, soit acceptée aux conditions mention-  
 nées dans sa lettre du 19 juillet 1933,  
 et signée ne varietur par le maire  
 et le greffier.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>ème</sup> Motion  
 Vente de la  
 machinerie à  
 H. A. Poissant

Attendu que Geo. G. Burchell consent  
 à retirer son offre d'acheter la machine-  
 rie contenue dans les bâtisses de la bas-  
 serie actuellement la propriété de H. A.  
 Poissant;

Cette résolution  
 a été approuvée  
 par le di-  
 recteur des fi-  
 nances.

Attendu que le dit Poissant s'est  
 engagé par son contrat d'achat à acheter  
 cette machinerie pour la somme de \$1000.  
 00, pour le cas où Geo. G. Burchell  
 ne l'achèterait pas;

Il est proposé par: Willie Poisson  
 Seconde par: Henri J. Janvier

Que sur paiement de la dite somme  
 de \$1000.00 le dit H. A. Poissant est au-  
 torisé à prendre possession de la dite ma-  
 chinerie conformément à son contrat d'a-  
 chat passé devant M<sup>re</sup> J. A. Lemire, notai-  
 re, le 23 juin 1933.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>ème</sup> Motion  
 Vente des droits  
 sur la propriété

Proposé par Omer Laroché  
 Seconde par Omer Hébert.

Que...

Lundi le 7 août 1933.

"Vins Jacques Cartier Limitée" l'achat des droits que la cité possède à Mr. Fuedrue pour la propriété en possession de la Compagnie "Vins Jacques Cartier Limitée" Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Sur l'offre de Mr. Fuedrue pour l'achat des droits que la cité possède à Mr. Fuedrue pour la propriété en possession de la Compagnie "Vins Jacques Cartier Limitée" cette résolution a été acceptée aux conditions mentionnées dans sa lettre du 19 juillet courant.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*Alfred Robichon*  
Greffier  
*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée régulière du 7 août 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le septième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

- Son Honneur le Maire
- Messieurs les Echevins
- G. H. Robichon
- Omer Laroche
- Omer Hébert
- J. A. Lemire
- J. O. Lamy
- Willie Poisson
- Henri J. Janvier
- Arthur Carignan
- Joseph Lecomte

Le procès-verbal pour l'assemblée du 31 juillet est lu et adopté.  
Avis de Motion:-

Avis de motion de l'Echevin J. A. Lemire Re: Règlement amendement n. 37c

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement n. 37c, de manière à ouvrir une rue depuis la rue Royale jusqu'à la rue Notre-Dame, telle que figurée au plan de subdivision officielle du lot n. 442 et partie du n. 26.

En conseil ce 7 août 1933.  
signé:- J. A. Lemire.

Lundi le 7 août 1933

Avis de Motu  
de l'Échevin  
A. Laroché  
Re: élargis-  
sement de la  
rue St-Paul  
Entre N-Dame  
et des Commis-  
saires.

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus par  
la loi et les règlements de ce Conseil je  
proposerai un règlement aux fins d'homologuer  
une ligne pour l'élargissement de la rue St-  
Paul, entre les rues Notre-Dame et des Com-  
missaires.

En Conseil, ce 7 août 1933.

signé: - Omer Laroché.

Avis de Motu  
de l'Échevin  
Lemire Re: homo-  
logation

Je donne avis par les présentes, qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
règlements de ce Conseil je proposerai un règle-  
ment aux fins d'homologuer une ligne  
pour l'élargissement de la rue St-Benoît,  
entre Ste-Cécile et St-Paul, et sa prolonge-  
ment entre St-Paul et Hertel, et aux  
fins d'homologuer une ligne pour l'ou-  
verture d'une rue à mi-chemin entre  
St-Benoît et St-Charles, depuis Ste-Cécile  
et Hertel.

En Conseil ce 7 août 1933.

signé: - J. A. Lemire.

Avis de Motu de  
l'Échevin Lamarché  
M: Marché.

Monsieur l'échevin Lamarché déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement auto-  
risant l'établissement d'un marché aux den-  
rées dans le quartier Notre-Dame, dont il  
a donné avis, et qu'il le proposera à la  
prochaine assemblée.

751<sup>e</sup> rapport  
de la Com-  
Perm. 28  
juillet 1933.

Ce rapport a  
été approuvé  
par le directeur  
des finances.

Lu le sept cent cinquante-et-  
unième rapport de la Commission Permanen-  
te, fait à l'assemblée du 28 juillet 1933, con-  
cernant les affaires suivantes:-

Paiement de la somme de \$ 28.00 à  
Brousseau & L'Ingras pour peinture de bancs  
Assurance sur propriété occupée par H. A.  
Poissant; Correction du rôle d'évaluation pour  
MM. Jacob & fils; Réduction de l'évaluation  
sur la propriété de M. C. E. Girardin; Muta-  
tions de propriétés; analyse de l'eau  
pour le mois de juin 1933; Éclaira-  
ge des rues; Contrat à la Charbon-  
nerie St-Laurent pour fourniture de Char-  
bon; Contrat à Zéphirin Marchand

Lundi, le 7 août 1933.

Permission à la City Gas & Electric de prolonger son système de conduites de gaz; Installation d'une lumière sur la rue St-François-Xavier; Usage gratuit du terrain de l'Exposition aux syndicats ouvriers; Usage gratuit de la Salle de l'Hôtel-de-Ville à M. J. Bhasard; Requête à Mme Mailly & al; Reclamation au montant de \$4.00 de Dupesme & Père; Requête Robichaud & al; Engagement de Adolphe Tugère en remplacement de M. Racette; Offres de services de Conrad Comeau; Geo. Rocheleau, Albert Boulay; Victor Pichette; Paul Germain, Harry Dickinson, Jules Coron, architecte; Révocation de privilèges par J. L. Rousseau, re-établissement d'une manufacture; Lettre des S. O. N. C. recommandant les piscines; Demande de prix de faveur par L. Hébois, M. P. pour la traversée; Offre de Publicité de Pace Incorporation; Reclamation de salaire au montant de \$62.50 de Ed. Bourassa; Lettre de Société St-Vincent de Paul, concernant la distribution du secours directs; Acceptation de l'offre de G. R. Bouchard concernant l'envoi de Chômeurs au Camp Valcartier; Ed. Diamond demandant l'usage de la piste de course pour le 28 juillet; Demande de patronage de la Canada Iron Foundries, re: construction de l'Aqueduc; Télégramme de Sirus Greater Shows concernant une organisation de cette firme pour venir en aide aux chômeurs nécessiteux; Contrat de Publicité de la Cité avec la Cie de Publicité la Patrie Ltée; Salaires des pompiers volontaires à \$10.00 au lieu de \$5.00; Engagement d'une personne pour l'inspection des boîtes d'aqueduc; Impression de blanc de rapports pour enquêtes de Chômeurs; Engagement de quatre enquêteurs pour chômage; Paiement du compte du "Le Nouvelliste" Au au montant de \$60.00 pour circulaires; Paiement de la somme de \$20.00 à Charles Cloutier.

\* octroi de \$100.00 accordé au Syndicat d'initiative.

Pour

Lundi le 7 août 1933.

pour loyer de bureau à l'usage du chômage; Règlement du coût des Gratte-tois au nom de Mr Honoré Beauchêne; Paiement du compte du Notaire Cinq-Mars, au montant de \$ 52.30.

Proposé par: J. O. Lamy.

Secondé par Arthur Carignan

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 juillet 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit;

Adopté.

Monsieur l'échevin Lumar-  
che est dissident sur l'item no. 19.

Proposé par: Willie Poisson

Secondé par Henri J. Janvier

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Monsieur Jas. C. Dadeau, suivant projet d'acte qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Il est proposé par: Willie Poisson.

Secondé par Omer Tibert

Que parmi les travaux déjà soumis le Conseil de la Cité des Trois-Rivières est d'avis que les travaux de drainage sont ceux susceptibles d'employer le plus grand nombre de sans-travail.

Qu'au soutien de la présente résolution le Conseil y annexé une liste certifiée des personnes, aux termes de l'article 2 de la circulaire d'instruction émanant du Ministère des Travaux Publiques de Québec;

Qu'au soutien de la présente résolution le Conseil y annexé aussi un estimate et description détaillée des dits travaux de drainage et autres détails aux termes du dit article 2 de la

Même.

1<sup>ère</sup> Motion  
751<sup>e</sup> pay  
bon Pied  
adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

2<sup>ème</sup> Motion  
Vente à  
J. C. Dadeau

Cette résolution a été approuvée par le dir. des finances.

3<sup>ème</sup> Motion  
re: travaux  
de chômage.

Lundi, le 7 août 1933

circulaire.

Que la Cité des Trois-Rivières contribue pour un tiers du coût de la main-d'œuvre, chacun des gouvernements devant contribuer pour aussi un tiers, et la cité supportant en outre l'achat des matériaux et les frais d'administration, le tout en conformité à la lettre du 1<sup>er</sup> août courant, venant de Mr Fran. E. Vallée sous-ministre et Directeur des services contre le chômage.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Omer Hébert

Que la Cité s'adresse à la Banque Canadienne Nationale en vue d'obtenir les emprunts nécessaires pour rencontrer les dépenses que nécessiterait l'exécution des travaux de chômage, en conformité à l'autorisation des Gouvernements, contenue dans la lettre de Mr Fran. E. Vallée du 1<sup>er</sup> août 1933 et de la résolution de ce jour, adoptée par le Conseil, en rapport aux dits travaux.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par Omer Hébert

Que la Commission municipale autorise la mise à exécution des travaux de levage, charroyage, et concassage de la pierre en conformité au Règlement adopté par les contribuables propriétaires de la Cité des Trois-Rivières, le 5 décembre 1932.

Et que la Banque Canadienne Nationale soit priée d'avancer les fonds nécessaires pour permettre l'exécution des dits travaux.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>ème</sup> Motion  
Re: Emprunt  
de la Banque pour  
travaux de chômage

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

5<sup>ème</sup> Motion  
Re: Levage, charroyage  
et concassage  
de la pierre.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.



Lundi, le 14 Août, 1933

Et la séance est ensuite levée

*M. Pelica*  
Greffier

*G. Robichon*  
Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 14  
août, 1933

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le quatorzième jour  
d'août, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent trente-trois, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle l'assemblée étaient pré-  
sents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Toison,  
Henri J. Favier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
du 7 août 1933 est lu et adopté.

Monsieur l'échevin Lemire déclare  
qu'il ne peut proposer les règlements pour a-  
mender le règlement No. 37-C de manière à ou-  
vrir une rue depuis la rue Royale jusqu'à la rue  
Notre-Dame, et aux fins d'homologuer une ligne  
pour l'élargissement de la rue St-Denis, entre  
Ste-Cécile et St-Paul, et sa prolongation entre  
St-Paul et Hertel, et pour l'ouverture d'une rue  
à mi-chemin entre St-Denis et St-Charles  
depuis Ste-Cécile à Hertel, dont il a donné avis,  
et qu'il les proposera à la prochaine assem-  
blée.

Monsieur l'échevin Laroché déclare qu'il  
ne peut proposer le règlement aux fins d'hom-  
ologuer une ligne pour l'élargissement de la  
rue St-Paul, entre les rues Notre-Dame et Des  
Com-

Avis de motion  
de l'échevin Le-  
mire, re surver-  
ture et homolo-  
gation de ligne  
des rues.

Avis de motion  
de l'échevin La-  
roché, re élargis-  
sment rue St-  
Paul.

Lundi, le 14 Août, 1933

Avis de motion  
de l'échevin La-  
marche, re mar-  
ché.

Motion  
Mémoire re pro-  
jet d'aqueduc.

Commissaires, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Monsieur l'échevin Lamarche déclare qu'il ne peut proposer le règlement autorisant l'établissement d'un marché aux denrées dans le quartier Notre-Dame, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Willie Poisson.

Que le mémoire à être soumis au Gouvernement Provincial en rapport avec la demande de contribution pour l'alimentation par gravitation, tel que préparé par l'ingénieur de la Cité, soit lu, reçu et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*J. Robichon*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Ré-  
gulière, du 21  
août, 1933.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-et-unième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 14 août 1933 est lu et adopté.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer les règlements pour amender

Avis de motion  
de l'échevin Le-  
mire, re susce-

Lundi, le 21 août, 1933

Ture et homo-  
logation de  
ligne de rues.

amender le règlement No 37-C de manière à pour-  
voir une rue depuis la rue Royale jusqu'à la rue  
Notre-dame; et aux fins d'homologuer une ligne pour  
l'élargissement de la rue St-Denoit entre Ste Cécile  
et St-Paul, et sa prolongation entre St-Paul et  
Hertel, et pour l'ouverture d'une rue à mi-chemin  
entre St-Denoit et St-Charles, depuis Ste-Cécile à  
Hertel, dont il a donné avis, et qu'il les proposera  
à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Laroche, re. élar-  
gissement, rue  
St Paul.

Monsieur l'échevin Laroche déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement aux fins  
d'homologuer une ligne pour l'élargissement  
de la rue St Paul, entre les rues Notre-Dame  
et des Commissaires, dont il a donné avis, et  
qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lamarache, re.  
marché.

Monsieur l'échevin Lamarache déclare  
qu'il ne peut proposer le règlement autorisant  
l'établissement d'un marché aux denrées dans  
le quartier Notre-Dame, dont il a donné avis,  
et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

152<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Perma-  
nent du 14 août, 1933

Du le sept cent cinquante-deuxième  
rapport de la Commission Permanente, pour l'as-  
semblée du 14 août 1933, concernant les affaires  
suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Paiement de comptes pour les mois  
de juillet et août 1933; engagement d'un rem-  
plaçant à Phi Ricard durant ses vacances,  
à raison de \$15<sup>00</sup> par semaine; paiement d'un  
montant de \$100<sup>00</sup> aux architectes Lisselin &  
Denoncourt; installation d'un grillage métal-  
lique à l'arrière de l'estiade de l'exposition;  
installation de toilettes et lavabos discontinués  
au marché aux denrées; usage gratuit d'un  
bateau au comité d'organisation de la jour-  
née Médicale; octroi de \$200<sup>00</sup> aux Jouables de  
Ste-Marguerite; refus de l'offre de "La Chronique"  
de vendre 500 exemplaires de l'Almanach Triflu-  
vien 1933; offre de Art. Routin pour la dis-  
tribution des bons de secours; engagement de  
deux distributeurs de bons à la place de M M.  
Surprenant & Baril; réparations à la plateforme  
et aux fils électriques sur le terrain de l'exposition.  
Proposé

Lundi, le 21 Août, 1933

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No 752, adopté  
Cette résolution

Proposé par J. O. Lamy,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 14 août 1933,  
a été approuvé qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié  
par le directeur des finances. Adoptée, moins l'item 7 qui est retranché du  
rapport de la Commission Permanente.

2<sup>de</sup> Motion  
Proposé par l'Hon.  
W. Gariépy

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que son honneur le Maire soit au-  
torisé à signer un acte de vente de l'Honorable  
Wilfrid Gariépy à la cité, de deux lots de terre  
ou emplacements situés au côté nord-ouest  
du coteau St-Louis dans cette partie appelée  
"Plateau Lavolette", étant les nos. 1121-521 et 522  
du cadastre de la cité, suivant projet d'acte  
préparé par le notaire Henri Cinq-Mars et qui  
vient d'être lu au Conseil.

3<sup>de</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No.  
2.

Proposé par Omer Hébert,  
Secondé par Omer Laroche, En amendement,  
Que la motion des échevins Lemire  
et Carignan autorisant le Maire à signer un  
acte de vente de l'Hon. Wilfrid Gariépy avec  
la Cité des Trois-Rivières pour 2 lots de terre  
Nos. 521-522 subdivision du cadastre 1121, soit  
soumise aux électeurs propriétaires.

Reptée sur division suivante: -

|  |   |
|--|---|
| Pour   | Contre  |
| MM. Lamy,<br>Laroche,<br>Hébert,<br>Poisson. | MM. Lemire,<br>Lamy,<br>Carignan,<br>Janvier. |

Le vote étant également divisé, son honneur  
le Maire vote contre l'amendement.

Trois-Rivières, 21 août 1933  
Signé: - G. H. Robichon  
Maire.

La motion principale étant alors  
mise aux voix, est adoptée sur division sui-  
vante: -

Pour: - MM. Lemire, Lamy, Carignan, Janvier.  
Contre

Lundi, le 21 Août, 1933

Contre: MM. Lamarche, Laroche, Libert, Poisson.  
Les votes étant également partagés, son honneur  
le maire vote pour la motion.

Trois-Rivières, 21 août 1933.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

4<sup>e</sup> Motion.  
Le Poisson, nommé  
mé constable.

Proposé par Henri J. Janvier,

Secondé par Willie Poisson,

Que M. Xavier Perrou, gardien de l'im-  
meuble appartenant à la Cité et connu sous le  
nom de "Terrain de l'exposition", soit nommé mem-  
bre du corps de police pour le maintien du bon  
ordre et de protection sur le dit terrain.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion

Ordonne de creuser  
public à Alf. La-  
Bonté.

Proposé par Henri J. Janvier,

Secondé par Willie Poisson,

Qu'un permis de creuser public soit  
accordé à Alfred Labonté pour l'année 1933.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Intérêt payé  
à certains créan-  
ciers.

Attendu que le Conseil a été autorisé à  
emprunter une somme de \$100,000 pour payer cer-  
tains comptes en rapport avec des travaux de chô-  
mage exécutés durant l'année 1932;

Attendu que le Conseil ne peut pas émet-  
tre maintenant les obligations relatives à cet em-  
prunt;

Cette résolution a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances

Il est proposé par J. F. Lemire,

Secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier soit autorisé à payer  
un intérêt de 6% aux créanciers dont les comp-  
tes comportent des marchandises ou autres  
choses fournies pour les dits travaux mention-  
nés dans le préambule ci-dessus et cela à  
compter de 30 jours de la production des dits  
comptes ou factures, le tout suivant le rap-  
port du Trésorier en date du 14 août, 1933, an-  
nexé à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

Greffier.

G. H. Robichon  
Maire.

Lundi, le 28 août, 1933

Assemblée régulière, du 28 août, 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-pille, lundi, le vingt-huitième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche

Le procès-verbal pour l'assemblée du 21 août 1933 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin W. Poisson, re fermeture du marché.

Avis de motion: -  
Je donne avis par les présentes qu'en temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un réglemant pour amender le réglemant No. 16 concernant l'heure de fermeture au marché aux denrées.

En conseil, ce vingt-huitième jour d'août 1933.

Signé: - Willie Poisson

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re ouverture d'une rue.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le réglemant pour amender le réglemant No. 37 G de manière à ouvrir une rue depuis la rue Royale jusqu'à la rue Notre-Dame, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

753<sup>e</sup> Rapport de la Com. Perm. du 18 août 1933

Lu le sept cent cinquante-troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 août 1933, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances

Annulation de certaines taxes chargées à Sterling Shirts & Overall Mfg Co, renouvellement des assurances échéant au cours du mois de septembre; paiement du compte de Super Service

Lundi, le 28 Août, 1933

Service Station, au montant de \$67.80 pour gazoline; licence des fauciers réclamée de Georges Marchand; annulation de la taxe d'affaires chargée à Nap. Lamy; plainte de Alphonse Dumont concernant sa valeur annuelle; correction de la valeur annuelle de - N. Massicotte; Eddie Martin; Elais + Frère; Rousseau + Frère; C. E. Trovenger; Frs Barbeau; Amédée Cloutier; The Great G. + P. Tea Co.; libération de la garantie de London + Lancashire Ins. Co. re contrat Eug. Bagnon; refus de règlement de la réclamation de Auguste Bagnon; requête de J. Alf. Charette pour réparation d'une rue; fil d'ancrage rue Hertel installé par Bell Telephone Co.; demande d'améliorations au système de drainage de la rue Ste. Cécile; réclamation de Freddy Trépanier, au montant de \$11.80, à des marchandises, par suite d'inondations; requête pour l'installation de lumières sur le coteau St. Louis; réclamation de Alphonse Dori, au montant de \$5.00, pour dommages à divers effet, par suite d'inondations; rapport de l'Ingénieur concernant la réparation ou refectio des piliers des ponts St. Maurice; réclamation de Mme. Vve. Henri Dubois, au montant de \$4.50, pour un accident; diverses requêtes demandant l'adoption d'un règlement concernant les plages; réclamations de Georges Leveau, au montant de \$23.25 pour dommages à sa voiture; annulation de la taxe d'affaires chargée à Howe Lumber Co., en faillite; rapport des Evalueurs concernant l'engagement de deux aides; réduction de \$500 sur la propriété de Octave Neault; correction de la valeur annuelle de Gascon Ltée; la Maison Barakett Ltée; plainte de N. E. Constantin + Fils, concernant leur valeur annuelle; correction de l'évaluation de Macaroni Catelli Products; mutations de propriétés; éclairage des rues du 23 juillet au 12 août 1933; engagement d'un secrétaire au Médecin de santé, à raison de \$20.00 par semaine; analyse d'échantillons d'eau; requête de Johnny Emond + al, en faveur de Edrd. Phil; visite de la Colonie des Vacances; assemblée concernant la fondation d'un Syndicat

Lundi, le 28 Août, 1933.

d'Initiative de la Vallée du St-Maurice, résolution de l'Association des Hôteliers des Trois-Rivières + al, concernant le tourisme, instructions additionnelles couvrant l'allocation pour abri, rapport de l'inspection du Lac à l'Eau Claire, requête des propriétaires et locataires de la rue St-Paul, demandant l'élargissement de cette rue, achat d'un portrait des membres du conseil et de ses officiers, paiement du compte de Granger Frères Ltee au montant de \$32.60; location de la salle des Jouaves Ste-Cécile, à raison de \$10<sup>00</sup> par mois, pour le secours direct; paiement de la somme de \$9<sup>00</sup> à Alph. Germain pour le transport d'effets des Guides Catholiques à Ste-Genève; permission à City Gas + Electric Corporation Ltd de poser ses conduites de gaz sur les rues St-Maurice et St-Martin, demande d'octroi de \$25<sup>00</sup> par la Société du Bon Parler Français, lettre de H. Panneton, concernant les travaux projetés sur la rue Lepune; location d'un local de Charles Cloutier pour le secours direct, à raison de \$10<sup>00</sup> par mois; réclamation de Edm. M. Bourassa, au montant de \$62.50; offre d'assurance de E. Galin, sur les bateaux traversiers; offre de services de The Wallace Bell Co. Ltd; demande de renseignements de Henri Godin, concernant sa plage; paiement à Donat Richard et Fred. Carle, d'un montant de \$18.75; terrain de l'exposition refusé à Jules Dargis; délégation de l'échevin Hébert à la Rivière Nolitaire; lettre de Mtre Phil. Biqué, concernant le retour à la terre; requête de C. Lamothe + al, au même effet; invitation des Syndicats Ouvriers à participer à la fête du Travail; indication concernant la traversée; compte du Dr F. Paquin, au montant de \$20<sup>00</sup>; traversée gratuite de la Philharmonie de la Salle; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville, à Paul Marcy; demandes d'emploi, remplaçant à Geo. Lemire pour la distribution des bons de secours; paiement de \$37.70 à N. Vallières et C. Gauthier pour réparations aux fils électriques; achat d'une pompe pour le plateau



Lundi, le 28 août, 1933

Des Pins; paiement de \$132.52 pour comptes de pharmacies; comptes payés à Rousseau & Lupien pour frais de sépulture.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport N<sup>o</sup>  
No. 453, adopté.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Omer Hébert,  
Secondé par Willie Poisson,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 août 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
44 re construction  
à distance rue  
St-Paul.

Proposé par Omer Laroche,  
Secondé par Omer Hébert,  
Que le règlement No 44 intitulé: "Règlement prescrivant la distance des bâtisses de l'alignement de la rue St-Paul depuis la rue Des Commissaires à la rue Notre-Dame", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
re construction  
à distance rue  
St-Benoît sc.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,  
Que le règlement No 4-L, intitulé "Règlement prescrivant la distance des bâtisses de l'alignement de la rue St-Benoît, et de sa prolongation, depuis la rue Ste-Cécile à la rue Hertel, et de l'alignement d'une nouvelle rue entre les rues Ste-Cécile et Hertel", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Reptée sur division suivante :-

Pour  
M M. Lemire,  
Lamy.

Contre  
M M. Carignan,  
Lamarche,  
Laroche,  
Hébert,  
Poisson,  
Janvier.

4<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
recours directs.

Attendu que la Cité des Trois Rivières s'est adressée à l'Exécutif de la Province de Québec, par résolution du 3 juillet 1933, pour  
ites

Lundi, le 28 août, 1933

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

être autorisée à dépenser une somme de \$60,000., et par résolution du 10 juillet 1933 pour \$75,000., afin de payer des secours aux chômeurs nécessiteux,

Attendu que la Cité n'a reçu aucune de ces autorisations du gouvernement et qu'ainsi il faudra une autorisation d'au moins \$120,862.00 pour acquitter les secours jusqu'au 31 août 1933;

Il est proposé par J. A. Lemire, secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil prie instamment l'Exécutif de la Province de prendre ces faits en considération et de donner incessamment l'autorisation ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Équipement des habits.

Proposé par Jos. Lamarche, secondé par Arthur Carignan,

Que le Trésorier soit autorisé à payer entièrement à même les fonds de la Cité, à défaut des gouvernements de contribuer chacun pour un tiers, les habits nécessaires aux enfants des chômeurs nécessiteux, pour leur permettre d'entrer aux écoles.

Adoptée à l'unanimité.

Cette résolution n'a pas été approuvée par le directeur des finances.

6<sup>e</sup> Motion  
Assurance des bateaux traversiers.

Proposé par Jos. Lamarche, secondé par Arthur Carignan,

Que les modifications à la proposition d'assurance de M. Thomas D. Malone pour l'assurance des bateaux "Cité des Trois Rivières" et "La Vérendrye" soient acceptées conformément à sa lettre du 28 août 1933, tant sur le rapport de la date de la police que sur le rapport du montant de la police.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Mardi, le 5 Septembre, 1933

Assemblée Régulière, du 5 Septembre, 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-ville, mardi, le cinquième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 28 août 1933 est lu et adopté.

Ords de motion de l'échevin Lemire, re ouverture d'une rue

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour amender le règlement No. 37C de manière à ouvrir une rue depuis la rue Royale jusqu'à la rue Notre-Dame, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

154<sup>e</sup> Rapport de la C. Perm., du 5 sept. 1933

Lu le sept cent cinquante-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 août 1933, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances

Paiement de mémoires de frais dans l'affaire de Antonio Gauvin, vs P. Poliquin & al; correction de la valeur annuelle de Geo. Douman-sour et Nap. Rouette, rapport du Trésorier, concernant la nouvelle répartition des assurances, état démontrant les crédits votés pour chacun des services de la Cité pour 1933 et les dépenses au 30 juin 1933, correction de la valeur annuelle de Paul Ringuette, paiement de comptes de "Le Nouvelliste", partage des taxes scolaires de T. D. Hevesque; rapport du Trésorier concernant les réductions faites par le gouvernement provincial dans les réclamations de la Cité pour secours directs; éclairage des rues du 13 au 27 août 1933, réclama-tions

Mardi, le 5 Septembre, 1933

en dommages de J. H. St-Arnault, au montant de \$34.12, Frédéric Drolet, au montant de \$90.99, Pharmacie Normand, au montant de \$12.90 et \$12.75, Téléphore Pipin, au montant de \$50.00, New Commercial Hotel Ltd, E. Carignan, au montant de \$221.33, Three Rivers Dutcher's Supply, au montant de \$37.40, Ferdinand Fortin, au montant de \$99.99, Georges Leblanc, au montant de \$20.00, renseignements demandés par O. P. Scott, réclamation de J. A. Gosselin, au montant de \$51.00, lettre de John Trouli, concernant la nomination de M. Boutin, comme distributeur de bons; engagement d'un inspecteur de plomberie, à raison de \$15.00 par semaine, paiement d'un montant de \$5.00 à Alcide Robichaud pour frais de sépulture de l'enfant Boisvert, allocation de \$3.50 à Lucien Lemire pour achat d'appareils, usage gratuit de la salle de l'Hôtel de Ville pour représentations du Chautauqua, demandes d'emploi, appui des Syndicats Ouvriers pour l'élargissement de la rue St-Paul, offre de publicité par Shepard Publishing Co. Ltd dans "World Trade and Finance", permission de H. A. Poissant d'aller chercher 3 pièces de machinerie actuellement à l'usine des Vins Jacques Cartier, Stée; offre de publicité de Scarborough Motor Guide Co. destruction des rats au dépôt, avis de la Commission des Ecoles Catholiques des Trois Rivières qu'elles entendent être remboursées de la balance restant due pour taxes scolaires au 31 décembre 1932; lettre de H. Descoteaux concernant le paiement de la licence de chiens; lettre de La Cie d'Assurance d'Incendie, offrant de faire une démonstration de ses appareils; traversée gratuite de huit personnes pour les travaux de Ste-Angèle; paiement de \$10.00 pour frais de transport de Mme Willie Bertin.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,

Après le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 août 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes

1ère Motion  
Rapport C.P.  
No. 754, adopté.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le d. des f.

Mardi, le 5 Septembre, 1933

toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondi par J. O. Lamy,

Que le règlement No. 16-i, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant aux heures de fermeture", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

1<sup>ère</sup> Motion  
Règlement No. 16-i de fermeture  
du marché.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondi par Henri J. Janvier,

En amendement,  
Que le projet de règlement concernant la fermeture du marché aux denrées soit référé à la Commission Permanente pour étude.

2<sup>ème</sup> Motion  
En amendement  
à la motion No. 2

Proposé par Henri J. Janvier,  
Secondi par J. A. Lemire,

En sous-amendement,  
Que la fermeture du marché aux denrées ait lieu à six heures au lieu de deux heures.

3<sup>ème</sup> Motion  
En sous-amende-  
ment à la mo-  
tion No. 2.

Rejetée sur division suivante:

Pour:  
M<sup>rs</sup> Lemire,  
Janvier.

Contre:  
M<sup>rs</sup> Lamy,  
Carignan,  
Lamarché,  
Poisson.

Trois-Rivières, 5 sept. 1933

Le maire déclare qu'il ne signe pas le présent amendement.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

L'amendement étant mis aux voix, est  
rejeté sur division suivante: -

Pour:  
M<sup>rs</sup> Lemire,  
Janvier.

Contre:  
M<sup>rs</sup> Lamy,  
Carignan,  
Lamarché,  
Poisson.

Trois-Rivières, 5 sept. 1933

Le maire déclare qu'il ne signe pas le présent amendement.

Signé: - Arthur Béliveau, Greffier.

Mardi, le 5 Septembre, 1933

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

|           |             |
|-----------|-------------|
| Pour:     | Contre:     |
| MM. Lamy, | MM. Lemire, |
| Carignan, | Janvier.    |
| Lamarche, |             |
| Poisson.  |             |

Le maire refuse de signer la présente résolution, si ce n'est en partie.

Trois-Rivières, 5 sept. 1933

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier

5<sup>e</sup> Motion.  
Re fourniture de vêtements aux chômeurs nécessiteux.

Attendu qu'il est urgent de procurer aux chômeurs nécessiteux et à leurs familles les vêtements nécessaires;

Cette résolution n'a pas été approuvée par le directeur des finances.

Attendu qu'il est convenable de faire connaître aux distributeurs de secours et aux ouvroirs les vues du Conseil à ce sujet;

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que les distributeurs de secours soient immédiatement avisés de fournir, sous la direction des ouvroirs de chaque paroisse, aux chômeurs nécessiteux et à leurs familles, les vêtements nécessaires en conformité à la loi des secours.

Que copie de la présente résolution soit aussitôt transmise aux distributeurs de secours et aux présidents des ouvroirs.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Re lumières rue Royale.

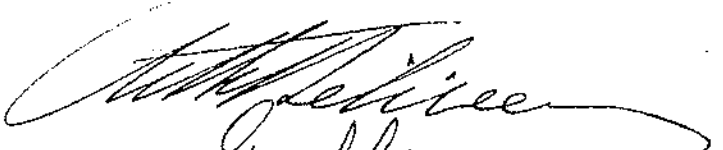
Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,


Que la Shawinigan Water & Power Co. soit priée, et c'est la volonté absolue du conseil, que l'installation des lumières de rues, sur la rue Royale soit complétée immédiatement.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

  
Greffier.

  
Maire.

Lundi, le 18 Septembre, 1933

Assemblée Régulière  
du 11 sept. 1933

L'assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières du onze septembre, mil neuf cent trente trois, n'a pas eu lieu.

*[Signature]* Greffier.

*[Signature]* Maire.

Assemblée Régulière  
du 18 sept. 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-huitième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Wille Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 5 septembre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement des marchés concernant la fermeture du marché-aux-derrées.

En conseil, ce 18 septembre 1933.

Signé:- Omer Hébert.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter une somme nécessaire pour payer la quote-part de la Cité dans les secours directs qui ont été autorisés par le gouvernement provincial, en date du 7 septembre 1933.

En conseil, ce 18 septembre 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échev. Hébert  
re fermeture du  
marché aux der-  
rées.

Avis de motion  
de l'échev. Lemire  
re emprunt pour  
secours directs.

Lundi, le 18 Septembre, 1933

Avis de motion de l'echer. Le- mire, reouver- ture d'une rue

Avis de motion - Je donne avis par les presentes qu'au temps et en la maniere voulus par la loi et les reglements de ce conseil, je proposerai un regle- ment pour amender le reglement No. 37-C de ma- niere a ouvrir une rue depuis la rue Royale jus- qu'a la rue Notre-dame.

En conseil, ce 18 septembre, 1933.

Signe: - J. A. Lemire.

iere Motion Reglement No 16-ii re ferme- ture du marche aux denrees.

Son honorable Maire appelle a l'ordre du jour la motion de Messieurs les echevins Poisson et Lamy pour adopter le reglement No. 16-ii amen- dant le reglement No. 16 concernant les marches et les differents commerces sur les marches, quant aux heures de fermeture.

Lues les raisons de son honorable maire pour avoir impose son veto a cette resolution.

Le vote est pris de nouveau sur la presente motion:

- |            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M M. Lamy, | M M. Lemire, |
| Carignan,  | Laroche,     |
| Hebert,    | Jansier.     |
| Poisson.   |              |

Le veto du maire est mainteneu et la motion est renvoyee.

1755e Rapport de la C. C. du 5 sept. 1933.

Lu le sept cent cinquante-cinquieme rapport de la Commission Permanente pour l'assemblee du 5 septembre 1933, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport a ete approuve par le direc- teur des finan- ces, excepte li- tem 21.

Reclamation de paiement de MacKinnon Steel Corporation Ltd, lettre de la Banque Cana- dienne Nationale relativement a l'emission de l'emprunt de consolidation, paiement d'un interet de 6% a "Les Chantiers Manseau Ltée. an- nulation de la taxe d'affaires chargee a Mme L. S. Godin, pour 1933, plaintes de Bourassa & Fils et Montreal Artificial Limb Co, concernant leur taxe d'affaires, refus des reclamations de Geo. Larouche et Ed. Bernier, aux montants respectifs de \$10.40 et \$14.40 pour gages, reglement de la reclama- tion de Auguste Tognon, vs la Cité, pour \$60.00 en



Lundi, le 18 Septembre, 1933

en capital et intérêts, et \$15<sup>00</sup> de frais, éclairage des rues pour la période du 27 août au 3 septembre, contrat à J. L. Fortin Ltée, pour la fourniture de 51 uniformes à l'usage des membres du corps de police, pour le prix de \$1595.00; requête de M<sup>re</sup> Phi. Diqué & al, demandant la nomination de Irénée Jourdain comme ingénieur, invitation au dîner du comité d'organisation de la convention médicale aux Trois-Rivières, octroi additionnel de \$25<sup>00</sup> pour l'illumination du monument du Sacré-Coeur durant les mois de septembre et octobre, augmentation dans les prix du contrat de J<sup>rs</sup>. Ferron pour le transport du fret, savoir: - 02 du cent livres pour la saison d'été et 02 1/2 pour la saison d'hiver; offre de services de J. L. Leblond pour la destruction des rats au dépôt, demande d'installation d'un compteur pour la fourniture de l'eau au garage Lyburner, requête du Dr J. B. P. Houde & al, demandant le relèvement du niveau de la rue du Platon, usage gratuit d'un bateau pour un pèlerinage des élèves de l'Académie de la Salle, engagement d'un aide pour la vérification des comptes du secours directs, à raison de \$15<sup>00</sup> par semaine, engagement d'un homme pour la réparation des déchets, à raison de \$15<sup>00</sup> par semaine; l'Ingénieur délégué à la convention de l'Association des Bonnes Routes, bons de secours pour loyers appliqués au paiement des taxes.

Proposé par Arthur Carignan,

Secondé par J. A. Lemire,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 5 septembre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que ce conseil prie les gouvernements de donner leur approbation définitive à la cédule des travaux à être exécutés dans la cité des Trois-Rivières en conformité à la loi du chô-

2<sup>e</sup> Motion.

Rapport C. P. No

755, adopté

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

3<sup>e</sup> Motion.

Re travaux re-médiateurs au chômage.

Lundi, le 25 Septembre, 1933.

chômages.

Adoptée à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée,

Attesté par Henri J. Janvier  
Leffeur

Maire suppl.

Assemblée Régulière, du 25 septembre, 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-cinquième jour de septembre, en l'an de notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Monsieur le Maire suppléant, Henri J. Janvier

Messieurs les Échevins, Omer Haroche

Omer Hébert

J. A. Lemire

Omer Lamy

Millie Poisson

Arthur Barignan

Joseph Lamarque

Le procès verbal pour l'assemblée du 18 septembre 1933 est lu et adopté.

Ordonnance de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais un règlement amendant No. 10-B quant à la manière de disposer des vidanges.

En conseil, ce 25 septembre 1933

Signé:- J. O. Lamy

Lu le sept cent cinquante-sixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 septembre 1933, concernant les affaires suivantes:-

Paiement de la somme de \$ 24.20 aux sa-  
moneurs W. Richard et Fred Carle; usage  
gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à  
Camille Ducharme; Permission accordée à

Ordonnance de motion de l'échevin J. O. Lamy, re manière de disposer des vidanges.

756e  
Rapport de la Com. Perm. du 18 septembre, 1933.  
Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Lundi, le 25 Septembre, 1933

City Gas & Electric de commencer son programme de travaux de 1934; usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-ville à l'U.C.C. pour son congrès annuel; Avis au propriétaire de la bâtisse portant le no 1580 de la rue Badaux de voir à l'enlever; Résolution des marchands détaillants avisant le Conseil qu'ils n'échangeront plus les bons de secours directs; requête de Emile Jean Hal demandant de faire disparaître le pilier du pont de la rue Ste-Marie; octroi de \$ 50.00 au syndicat d'Initiative, mais refus de paiement de loyer.

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C.P.  
No. 756, adopté.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par: Arthur Carignan  
Secondé par: J. O. Larue.  
Sur le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 septembre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 97  
re emprunt pour secours directs.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.  
Proposé par J. A. Lemire.  
Secondé par Arthur Carignan.  
Sur le règlement no. 97, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 16, dire fermeture des marchés aux denrées.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.  
Le dit règlement no. 97 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.  
Proposé par Omer Hébert  
Secondé par Willie Poisson  
Sur le règlement no. 16-i, intitulé: "Règlement amendant le règlement no. 16 concernant les marchés et les différences commences sur les marchés, quant aux heures de fermeture", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.  
Adoptée à l'unanimité.  
Le dit...

Lundi, le 25 Septembre, 1933.

Le dit règlement no. 16-e, est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

H. Motion  
Re allocation  
pour secours de  
Secs.

Proposé par: J. A. Lemire  
Secondé par: J. O. Lamy

Que le Conseil accepte le montant de \$90,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la Cité des Trois-Rivières et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Jean E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, en date du 7 septembre 1933.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adopté à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée.

*(Signature)* Greffier  
*(Signature)* G. H. Robichon Maire

Assemblée Régulière, du 2 octobre, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le deuxième jour d'octobre, en l'an de notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les échevins,

G. H. Robichon  
Omer Laroché  
J. A. Lemire  
J. O. Lamy  
Mille Poisson  
Féris Janvier  
Arthur Carignan  
Joseph Lamarche

Le procès-verbal pour l'assemblée du 25 septembre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion.

Avis de motion:-

Je donne...

Lundi, le 2 Octobre, 1933

de l'échevin J. A. Lemire, re  
coin St-Denis &  
Des Forges.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la  
loi et les réglemens de ce conseil, je  
proposerai un réglemant pour l'élargisse-  
ment et l'arrondissement du coin sud-  
ouest des rues St-Denis et Des Forges.  
En conseil, ce 2<sup>o</sup> octobre 1933.

signé: - J. A. Lemire

Avis de motion  
de l'échevin J. A.  
Lemire, re coin  
Des Forges &  
Royale.

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la  
loi et les réglemens de ce conseil, je  
proposerai un réglemant pour ordonner  
l'arrondissement du coin sud-ouest des  
rues Des Forges et Royale, sur la pro-  
priété de la succession J. A. Dupresne.  
En conseil, ce 2<sup>o</sup> octobre 1933.

signé: - J. A. Lemire

757<sup>e</sup> Rapport  
de la C. Perm. du  
25 sept. 1933

Lu le sept cent cinquante-septième  
rapport de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 25 septembre 1933, concernant  
les affaires suivantes:-

Le rapport  
a été approu-  
vé par le  
directeur des  
finances, ex-  
cepté les in-  
tens 26 et 65.

Correction de la base d'affaire de: J. A.  
Gasselin; Hann Uve H. Leclerc; de Scott  
Clothing Company; de Courey Massif Cury;  
de H. L. Baste; de R. Milot; de Boyon  
et Picard; de J. A. Hélinas; de Alfred Mar-  
cil; de Généré Hélinas; de Che. Perrill Co.;  
de William Murray; de J. S. Rivard & Sile; de  
Charles Kraft; de Henri Lauthier; de Jos.  
Lamothe; Plainte d'Emile Marneau,  
concernant sa base d'affaire; Paiement  
de compte de Shawinigan Water & Power  
Co. pour loyer de poteaux; Paiement du  
compte de P. S. Ross & sons pour verifica-  
tion du bilan de la Cité au 31 décembre 1932.  
Refus de paiement de compte à la Shawini-  
gan Water Power pour l'installation de  
transformeurs au terrain de l'exposition; Pai-  
ment de compte à J. B. Lorange au mon-  
tant de \$ 1631.00; Paiement des fournisseurs  
au montant de \$ 12,977.71 pour mois d'impôt  
1933; Délégation à Québec concernant les recla-  
mations de la Cité contre le Gouvernement.

Lundi, le 2 Octobre, 1933.

autorisation au greffier de signer les listes de paie pour les employés affectés à l'administration du chômage; Paiement à G. A. Gruninger au montant de 399.00 et de \$1925.00; Chargement des trottoirs autour du parc Victoria; demande de l'International Paper Co. d'ériger un garage en tôle; Raccordement des boulevards Renoué et St-Louis; Réparations à la glacière de Onésime Dupuis, aux marchés aux denrées; demande de la Commission du Harve re: excavation et pose des tuyaux d'aqueduc depuis la rue Notre-Dame jusqu'à ses bâtimens, avec le concours des secours directs; Règlement de la réclamation de J. A. Levasseur pour la somme de \$600. en capital et intérêts et \$50.00 en frais; Correction au rôle d'évaluation en faveur de Dominion Manufacturers Limited; Correction de la taxe d'affaire de Lucien Gaudet; Correction au rôle en faveur de Clie Rivard; changements au rôle d'évaluation; rapport éclairage des rues pour période du 3 au 24 septembre 1933; analyses d'échantillons d'eau pour mois d'août 1933; demande de Gracie Pelletier d'occuper logement de Mme de Mesfossés, sur la rue Notre-Dame; Lettre de Mmes Lapie & Lapie proposant des arrangements; fourniture de l'eau à la Wabasso Cotton Co.; Lettre: Biqué, Bouin, Girard & Provencher. re: impositions de certaines taxes sur propriétés de C. I. Pa. Co.; Emile Halin offrant de vendre du bois à la Cité; Refus de la piste sur le terrain de l'Exposition à Jos. Guilbert; octroi de \$150.00 à la Philharmonie de la Salle; Requête de Alphonse Groulx, & al; Mme William Bond Baptist et George Carl Baptist portés propriétaires de l'immeuble No. 2182 du cadastre; Résolutions de la Ligue des propriétaires des 3R. re: loyers et distribution des bons par les propriétaires; usage gratuit d'un bateau trav.

Lundi, le 2 Octobre, 1933

traverser au S. N. O. C. pour pèlerinage, invitation à ce pèlerinage; Demande de paiement d'Adélard Gaudreault pour temps fait d'avance sur le recours-direct; Alphonse Lard demandant de remplacer son oeil artificiel; Requête de R. Robichaud & al; L. P. Laflamme demande un emploi; octroi de \$ 28.50 accordée à l'Union musicale, C.E. Caron & Cie offrant d'assurer les vitres des nouveaux magasins au marché; Demande d'exemption de taxe de Corona Taxi Service Corp; Adélard Parenteau demandant l'usage de la salle du marché; offre de service de Edmour Gervais comme distributeur de bons; Requête de Auguste Lafontaine & al re: distributeur de bons de secours; lettre de l'évêque St-Philippe quant aux vêtements aux chômeurs nécessiteux; usage du terrain de la shipyard accordé à Thos. Duval suivant certaines conditions; Revêtement en arnisite d'une partie de la rue Champflour; octroi de \$ 25.00 accordée à Mtre Philippe Biquie pour certain transport; Paiement de la somme de \$ 27.65 au Pev. Allen Tessier, ptre;

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.,  
757, adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

2<sup>ème</sup> Motion  
Règlement No. 10-d de disposition des vidanges.

Proposé par Arthur Carignan  
Secondé par Jas. Larmarche.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 25 septembre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité  
Proposé par J. O. Lamy.  
Secondé par Arthur Carignan

Que le règlement no. 10-d, intitulé: "Règlement amendant le règlement no. 10-b quant à la manière de disposer des vidanges", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.  
Le dit règlement no. 10-d est alors lu...

Lundi le 2 Octobre, 1933.

lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Re emprunt de  
\$100 000 pour  
payer les four-  
nisseurs.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le  
directeur des  
finances.

Attendu qu'en vertu de la loi 23 des  
V, chapitre 126, section 4, qui a été sanction-  
née le 13 avril 1933, amendant la charte de la  
Cité des Trois-Rivières, la Cité est autorisée  
à emprunter d'une ou de plusieurs ban-  
ques, au fur et à mesure que le besoin  
s'en fera sentir, sur autorisation de la  
Commission Municipale, les sommes d'ar-  
gent nécessaires pour subvenir aux dépenses  
occasionnées par la distribution des se-  
cours aux chômeurs, - ces emprunts étant  
temporaires et remboursables à l'aide  
de subventions accordées par le gouverne-  
ment fédéral, le gouvernement provincial  
et les emprunts faits par la cité en ver-  
tu de la Loi de l'aide aux chômeurs, - tout  
montant ne pouvant être ainsi remboursé par  
suite du refus de la part des gouvernements d'ap-  
prouver certaines dépenses, devant être rembour-  
sé par la cité à même ses fonds généraux et la  
cité ayant recours contre les personnes auxquelles  
les sommes non approuvées par les gouverne-  
ments auront été payées.

Attendu qu'en conformité à cette per-  
mission ainsi accordée, le Conseil de la Cité  
croit opportun d'emprunter une somme  
de \$ 100,000.00 aux fins de l'autorisation ci-  
dessus;

Il est proposé par J. A. Lemire

Seconde par J. O. Lamy.

Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse  
à la Banque Canadienne Nationale pour  
obtenir un ou des emprunts temporaires  
jusqu'à concurrence de \$ 100,000.00 en con-  
formité et aux conditions précédemment  
mentionnées; que le Maire et le Trésorier  
soient autorisés à signer un ou des bil-  
lets promissaires au taux n'excédant  
pas 6% l'an et à les renouveler jus-  
qu'à parfait paiement. Que le Maire et  
le Trés.



Lundi, le 2 Octobre, 1933.

le Trésorier soient de même autorisées à signer en faveur de la banque les transports des créances de la cité contre les gouvernements.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 97, adopté le 25 septembre 1933 et approuvé par la Commission municipale de Québec le 29 septembre 1933, le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$30,000.00 à 30 ans, du 1<sup>er</sup> novembre 1933, pour payer la quote part de la cité dans les secours directs;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, chap. 45, s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire.

Seconde par J. D. Lamy.

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale, après que le dit règlement No. 97 aura été approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil, certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le...

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 97

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 2 Octobre, 1933

le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que sous honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2 % ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Société St-Vincent de Paul s'est déistée du contrôle et de la distribution des secours directs aux chômeurs nécessiteux et que le Conseil est obligé maintenant d'assumer ces responsabilités;

Il est proposé par Jos Lamarche

secondé par Willie Poisson.

Le greffier et le trésorier sont chargés, sous le contrôle, la direction et la surveillance de la Commission Permanente du conseil, de faire exécuter, avec l'aide des personnes actuellement nommées par la commission ou le conseil, ou qui pourront être nommées à l'avenir, les lois concernant le chômage, ainsi que les ententes avec les gouvernements fédéral et provincial au même effet.

- Le trésorier est chargé spécialement:
1. de l'identification des bons distribués aux chômeurs nécessiteux par les distributeurs et qui seront présentés par les fournisseurs.
  2. de la vérification des comptes et factures de marchandises, éclairage, abris et autres choses fournis aux chômeurs nécessiteux, suivant les lois et ententes avec les gouvernements à cet effet.
  3. de présenter aux gouvernements et après-

5<sup>e</sup> Motion

Administration  
des secours con-  
tre le chômage.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Mardi, le 10 Octobre, 1933

ter, avec eux, les réclamations mensuelles par eux suivant les dites lois et ententes.

Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée.

*J. A. Lemire*  
Greffier, *G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière, du 10 Octobre, 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières. Tenu à l'Hôtel-de-ville, mardi, le dixième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Toison,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Parignan,  
Joseph Labmarche.

Le procès verbal pour l'assemblée du 2 octobre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion:

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement aux fins d'homologuer une ligne pour l'élargissement de la rue St-Benoit entre Ste-Cécile et St-Paul et sa prolongation entre St-Paul et Hertel, et aussi, pour l'ouverture d'une nouvelle rue entre les rues Ste-Cécile et Hertel.

En conseil, ce 10 octobre 1933.

Signé: J. A. Lemire

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour ordonner l'arrondissement du coin sud-ouest des rues  
Des

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re: élargissement et prolongation rue St-Benoit et ouverture d'une rue.

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re: arrondissement coin

Mardi, le 10 Octobre, 1933

Des Forges + Royale

758<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
2 oct. 1933.

Le rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Des Forges et Royale sur la propriété de la suc-  
cession J. A. Dufresne, dont il a donné avis, et  
qu'il le proposera à la prochaine assemblée.  
Le sept cent cinquante huitième  
rapport de la Commission Permanente pour  
l'assemblée du 2 octobre 1933, concernant les  
affaires suivantes:—

Renouvellement des assurances; correc-  
tion de la taxe d'affaires, de: Valère Thibeault, Thi-  
lias Descoteaux, et Thos. Lord, paiement à Asses-  
sors + Denoncourt, \$165<sup>00</sup>, indemnité de \$200<sup>00</sup> au  
constable Charles Marchand, pour son accident  
du 7 décembre 1932, demande de paiement par  
Amiesite Asphalt Ltd, enchère à la vente de biens  
de la Cie de Vins Jacques Cartier, refus de la Com-  
mission des Ecoles Catholiques de renouveler le  
billet promissoire; réparations à la serre,  
refus de régler l'action de Hedger Mc Donald  
vs la Cité, règlement de l'action de Art Duplessis  
vs la Cité, pour un montant de \$125<sup>00</sup> en capital,  
intérêts et frais; requête de Alvide Laplante + al,  
demandant d'être placés sur des terres; Syndicats  
Ouvriers Nationaux Catholiques, demandant l'éta-  
blissement de 37 familles sur des terres; lettre de  
Henri Rouleau demandant à louer le restaurant  
de M. Roy sur le vapeur "La Vérendrye"; octroi de  
\$1000<sup>00</sup> aux Révérendes Soeurs Dominicaines du  
Rosaire; appui de la requête demandant à la  
Commission Scolaire de construire la clôture de l'é-  
cole des Pins No 8 en broche plutôt qu'en bois; Son  
honneur le Maire délégué à l'inauguration du Syndi-  
cat d'Initiative des Trois Rivières, Inc. et octroi  
de \$250<sup>00</sup> pour frais de réception; résolutions  
de l'Association des Marchands Détaillants, règle-  
ment du compte du Dr J. O. Bélisle pour \$20.<sup>00</sup>,  
et du compte du Dr Fortunat Faquin, pour un  
montant de \$5<sup>00</sup>; règlement de la réclamation  
de Mme Nap. Lord, pour un montant de \$100<sup>00</sup>, paie-  
ment des comptes suivants Rousseau + Lupien,  
au montant de \$15<sup>00</sup>; Dr Henri Deaulac, au mon-  
tant de \$15<sup>00</sup>; Dr J. H. Lanneville, au montant de  
\$30<sup>00</sup> et Alvide Robichaud, au montant de \$5<sup>00</sup>.

Mardi, le 10 Octobre, 1933.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
158, adopté.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Willie Poisson,

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finances

Que le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 2 octobre 1933, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à tou-  
tes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
 Paiement complet  
de pharmacies.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Willie Poisson,

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Que le Trésorier soit autorisé à payer les  
comptes des diverses pharmacies Normand, Au-  
bin, Enq., Houle et Hébert, au montant total de  
\$445.68, qui lui seront fournis pour les mois  
de juillet et août 1933.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs.

Attendu que l'Exécutif de la province de  
Québec a autorisé à date pour secours directs  
pour la cité des Trois Rivières, une somme de \$582,000;

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Attendu qu'il a été distribué au 31 août  
1933 une somme de \$642,950.26, laissant un défi-  
cit de \$60,950.26;

Attendu qu'il est opportun d'estimer  
à la somme de \$68,000.00 le montant qui de-  
vra être distribué pour les secours des mois  
de septembre et octobre.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Secrétaire soit autorisé à s'adres-  
ser à l'Exécutif de la province de Québec pour  
lui demander une autorisation de dépenser  
une somme de \$129,000.00 pour les raisons  
mentionnées dans le préambule ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
 Paiement d'obli-  
gations & coupons.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances.

Que la Banque Canadienne Nationale  
soit priée de payer une somme de \$43,400.00 pour le  
capital d'obligations qui deviendront échues le  
1<sup>er</sup> novembre 1933 et une somme de \$238,810.25 d'in-  
térêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> no-  
vembre 1933, formant une somme totale de  
\$282,210.25; et que la Banque conserve ces obligations  
et

Mardi, le 10 Octobre, 1933

et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qui en reconnaissance du paiement par la banque de ces montants, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payable à la demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an, ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Et que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale pour lui demander l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Renouvellement  
du billet en fa-  
veur de la Com.  
des E. C. des E. R.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des  
finances.

Attendu que le billet promissoire de \$311,808.53 en faveur de la Commission Scolaire Catholique des Trois-Rivières renouvelé par un autre de \$300,000.00, le tout en vertu des résolutions du 27 avril, 1933 et du 10 juillet, 1933, les-  
quels billets ont été respectivement autorisés par  
ordres de la Commission Municipale du 29 avril,  
1933 et du 14 juillet, 1933, peut être réduit à la  
somme de \$283,000.00 à son échéance, mais ne  
peut être entièrement payé, parce que les ressour-  
ces à la disposition de la cité proviennent: soit  
de la collection des arriérés de taxes scolai-  
res; soit d'un emprunt projeté dont la réalisa-  
tion est encore difficile à prévoir.

Il est proposé par J. B. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité soient autorisés à signer un billet de \$283,000.00 en renouvellement de celui qui deviendra échu le 31 octobre, 1933; et que le Greffier soit autorisé à s'adresser à la Commission Municipale de Québec pour demander d'accorder à la cité ce renouvellement pour trois autres mois.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé

Mardi, le 10 Octobre, 1933

1<sup>re</sup> Motion  
Déplacement  
d'un poteau  
par Bell T. Co.

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Omer Hébert,  
Que la Cité des Trois-Rivières n'a pas  
d'objection à ce que le poteau de Bell Telephone Co. of  
Canada en face de la demeure de M. Maurice Jan-  
neton soit déplacé, tel qu'indiqué au plan annexé  
à la lettre de la compagnie en date du 5 octobre  
1933, et que l'Ingénieur soit autorisé à faire  
l'inspection de ces travaux dès qu'ils auront  
été commencés, tel que demandé par la lettre  
ci-dessus mentionnée.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>de</sup> Motion  
Permis d'étal  
à R. Dufresne.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,  
Qu'un permis pour tenir un étal de  
boucher soit accordé à Roland Dufresne, au No.  
595 de la rue des Forges.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>de</sup> Motion  
Re paiement  
des loyers.

Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Attendu que la loi du chômage a été  
passée en vue de fournir les secours nécessai-  
res aux fins d'éviter une trop grande misère aux  
personnes vraiment dans le besoin;

Attendu que cette loi du chômage prévoit  
les secours pour nourriture, vêtements, chauffage  
et loyer;

Attendu que ce conseil est fortement  
d'avis que la décision du 24 mars 1933 devrait  
être maintenue dans son intégrité;

Attendu que cette loi du chômage ne  
comporte aucune telle restriction mentionnée à  
la lettre du 12 septembre 1933, et que pour se  
conformer à cette lettre, un grand nombre de per-  
sonnes qui devraient bénéficier des loyers s'en  
trouveraient privées et sans gîte;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que ce conseil insiste fortement auprès  
du Ministère du secours contre le chômage de re-  
mettre en force la décision du 24 mars 1933, quant  
aux loyers; et que son honneur le Maire se rende  
le plus tôt possible à ce sujet auprès des auto-  
rités compétentes. — Adoptée à l'unanimité.

Et

Lundi, le 16 Octobre, 1933

Et la séance est ensuite levée

A. Melicau  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée Régulière, du 16 Octobre, 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le seizième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthès Carignan,  
Joseph Lamarché.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 10 octobre 1933 est lu et adopté.

Monsieur l'échevin Lemire déclare qu'il ne peut proposer le règlement pour l'ordonner l'arrondissement du coin sud-ouest des rues Des Forges & Royale sur la propriété de la succession J. A. Dufresne, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Poisson,

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé qui vient d'être lu au Conseil, avec City Gas & Electric Corporation Limited pour la fourniture du gaz au poste de police et feu No. 2.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que la Banque Canadienne Nationale soit

avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re arrondissement coin s. o. des rues Des Forges & Royale

1<sup>ère</sup> Motion Contrat avec City Gas & Elec- tric Corporation. Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

2<sup>ème</sup> Motion Emprunt pour travaux de drainage.



Lundi, le 23 Octobre, 1933

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

soit priée de consentir les emprunts nécessaires, aux fins de rencontrer les dépenses occasionnées par l'exécution des travaux de drainage, en conformité aux cédules approuvées par les gouvernements, au montant total de \$ 174,751.00, sur lequel montant les deux tiers de \$ 123,000.00 en main d'oeuvre seront remboursés par les gouvernements, et la balance par la cité des Trois-Rivières, la cité garantissant à la banque le dit montant de \$ 174,751.00 jusqu'à parfait paiement.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*A. J. Milica*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière, du 23 Octobre, 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-troisième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Loison,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 16 octobre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Avis de motion de l'échevin J. A. Lemire, re emprunts pour le cours directs.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter le montant nécessaire pour payer la quote-part de la cité des Trois-Rivières dans les secours directs.

En conseil, ce 23 octobre 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Lundi, le 23 Octobre, 1933.

Avis de motion  
de l'échevin J.  
A. Lemire, re  
prunt pour tra-  
vaux.

Avis de motion -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais un règlement pour emprunter le montant nécessaire pour payer la quote-part de la cité des Trois Rivières dans les travaux qui ont été autorisés en vertu de la Loi du chômage, suivant lettres du Gouvernement en date du 16 octobre 1933.

En conseil, ce 23 octobre 1933.

Signé: - J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'échevin A.  
Carignan re  
offre à Mme  
J.M. Kosselin

Avis de motion -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais une résolution pour modifier ou annuler la décision de la Commission Permanente du 1<sup>er</sup> août 1932, ratifiée par le Conseil le 8 août 1932, autorisant l'Avocat de la cité à offrir la somme de \$600<sup>00</sup> à Madame J.A. Kosselin.

En conseil, ce 23 octobre 1933.

Signé: - Arthur Carignan.

759<sup>e</sup> Rapport  
de la C. O. M.  
du 16 oct. 1933.

Lu le sept cent cinquante-neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 octobre 1933, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport  
a été ap-  
pruvé par  
le directeur  
des finances.

Paiement de la balance de \$1,576.05 du contrat de Page Equipment + Construction pour pose de conduites d'aqueduc et d'égouts au boulevard St-Olivier; paiement à Jean B. Balseau, au montant de \$269.60 pour installation du système électrique aux nouveaux magasins du Marché aux denrées; paiement d'un montant de \$16.50 au Dr J.C. Hélinas pour soins à Rosaire Brunelle; paiement de comptes de fournisseurs; correction de la valeur annuelle de Karamel, Frackley Horn Inc; réclamation de S. Cloutier, au montant de \$24.50, pour gages; paiement du compte de Philippe Garceau, au montant de \$16<sup>00</sup>, pour arbres; rapport de l'Aviseur légal concernant le cas de Paul Emile Leblanc; règlement de la cause de Art. Duplessis vs la Cité pour \$180<sup>00</sup> en capital, intérêts et frais; et de Ludge McDonald pour

Lundi, le 23 Octobre, 1933

pour \$350.<sup>00</sup> en capital, intérêts et frais; règlement de la réclamation de M. + Mme Geo A. Telleris, au montant de \$77.25 en capital, intérêts et frais; paiement de la réclamation de Mme Yve Henri Dubois, au montant de \$4.50, pour un accident; résultat d'analyse d'échantillons d'eau pour le mois de septembre; rapport du Chef de Police concernant l'éclairage des rues; plainte de Emmett Boland concernant le paiement de la licence de taxis; permission à La Légion Canadienne de vendre des coquelicots le jour de l'Armistice; et achat d'une couronne au prix de \$15.<sup>00</sup>; lettre des Syndicats Ouvriers Nationaux Catholiques, concernant le projet d'élargissement de la rue St-Paul; réclamation de C. E. Babil, au montant de \$20.<sup>00</sup>; résultat d'analyse d'échantillons de lait pour les six mois se terminant le 30 juin 1933; accident du travail survenu à Paul Lemay; requête de J. H. E. Aubin, demandant la prolongation de la rue Cloutier; 1/2 billet chargé à deux religieuses du couvent de Ste. Angèle pour traverser à bord des bateaux jusqu'en janvier prochain; \$1.<sup>00</sup> aller et retour chargé à la Charbonnerie St-Laurant pour traverser à bord des bateaux; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville à l'Association des Casques d'Acier Inc. et aux Chevaliers de Colomb; refus d'octroi au Club de Ski des Trois-Rivières; requête de Joseph Lacroix + al, concernant l'emploi d'ouvriers et charretiers à la construction d'une chapelle par les Pères de Jésus; paiement de \$24.05 aux ramoneurs Donat Richard et Fred. Carle; offre de services de Thos. Picard comme copiste; paiement d'un montant de \$10.<sup>00</sup> au Dr J. O. Bélisle; demande de J. A. Tremblay re bon de loyer de Henri Gervais pour septembre; offre de P. E. Tanneton d'assurer les vitres des nouveaux magasins du marché aux denrées; demande de E. Dempsey re site pour l'établissement d'une raffinerie; offre de services de J. B. Girard comme gardien; procédures contre Edmond Tardif et Arthur Laforme pour majoration de leurs bons de secours; location des magasins à l'extrémité du marché aux denrées à M. M. Julien et

Lundi, le 30 Octobre, 1933

Robichaud, pour le prix de \$50<sup>00</sup> par mois, balance de l'octroi payée aux Scouts Catholiques.

Proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 octobre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée,

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire

1ère Motion  
Rapport C.P. No.  
759, adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Assemblée Régulière du Conseil, du 30 Octobre 1933.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le trentième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
W. J. Faisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbal pour l'assemblée du 23 octobre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 26, quant au prix de la licence pour la garde des chiens dans les limites de la cité.

En conseil, ce 30 octobre 1933.  
Signé:- Omer Hébert.

Objet de motion de l'échevin Hébert, re licence de chiens.

Lu

Lundi, le 30 Octobre, 1933

760<sup>e</sup> Rapport  
de la C.C. du  
23 Octobre 1933.

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Le sept cent soixantième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 octobre 1933, concernant les affaires suivantes: -

Renouvellement des assurances; refus du directeur des finances, d'approuver une dépense de \$200<sup>00</sup> pour plaques indicatrices du boulevard Royal. Réclamation de Paul Lefebvre, au montant de \$7.50, pour dommages à sa voiture, salle de l'Hôtel-de-ville demandée par les Filles de l'Empire pour bal. état du coût des améliorations du marché aux denrées; paiement de \$1,661.44 à Page Equipment & Construction Co. pour extras dans l'exécution de son contrat pour la pose de tuyaux d'égouts sur le Blvd St-Olivier; réclamation de Dominion Stores Limited, au montant de \$22<sup>00</sup>, pour dommages à des marchandises; rapport du Chef de Police concernant l'éclairage des rues; requête de Joseph Bourdages & al, demandant la réduction du prix de la licence pour la garde de chiens; demande de patronage de la part de Phoenix Assurance Co. Ltd et P. E. Panheton; salle de l'Hôtel-de-ville aux Guides Catholiques pour une kermesse du 21 au 26 novembre 1933; offre de E. Halin d'assurer les vitres du marché aux denrées; rapport des capitaines H. Milot et L. Lemieux re obstacles; demande d'octroi de la part de Camille Ducharme; demandes d'emploi; refus de réduction du prix des loyers des magasins du marché aux denrées; remerciements de M. Aimé Dion; plainte de Jérémie Deaulieu de ne plus avoir de secours; compte de Mme J. B. Richer, au montant de \$10<sup>00</sup>, pour fleurs; installation de puisards dans les ruelles entre Laviolette et St-Pro-Havie et entre DeFoy et Cooke.

Une Motion  
Rapport C.C.  
No 760, adopté.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Omer Hébert,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 octobre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.  
Proposé

Lundi, le 30 Octobre, 1933

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement  
No. 98, re emprunt  
pour secours  
directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le règlement No. 98, intitulé: "Règle-  
ment autorisant le conseil à emprunter pour pa-  
yer la quote-part de la cité dans les secours di-  
rects," soit lu une première et une deuxième  
fois, passé et adopté.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Adoptée à l'unanimité.  
Le dit règlement No. 98 est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
99 re emprunt  
pour travaux

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Jos. Lamarche,  
Que le règlement No. 99, intitulé: "Rè-  
glement autorisant le conseil à emprunter les  
argents nécessaires pour payer la quote-  
part de la cité dans certains travaux d'égoûts  
autorisés par le gouvernement de Québec pour  
remédier au chômage," soit lu une première et  
une deuxième fois, passé et adopté.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Adoptée à l'unanimité.  
Le dit règlement No. 99 est alors lu  
une première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le Conseil accepte le montant de  
\$78,347.74 pour venir en aide aux nécessiteux  
dans la cité des Trois-Rivières et ce, aux condi-  
tions mentionnées dans les lettres de Monsieur  
Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur des  
secours contre le chômage, en date du 27 juillet  
et du 25 octobre, 1933.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Offre à Mme  
J. A. Kobbelin.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,  
Que la décision de la Commission  
Permanente du 1<sup>er</sup> août 1932, ratifiée par le  
Conseil le 5 août 1932, autorisant l'Avocat de la  
cité à offrir la somme de \$600<sup>00</sup> à Madame  
J. A. Kobbelin en paiement de la valeur de son  
Terrain nécessaire à l'arrondissement du coin  
sud-

Lundi, le 30 Octobre, 1933

sud-ouest des rues des Forges et St-Denis, soit rescindée et annulée et que l'Avocat soit autorisé à lui offrir la somme de \$212<sup>00</sup> étant le double de l'évaluation municipale et que si cette offre est refusée, l'Avocat est autorisé à procéder à l'expropriation suivant la loi.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Contracté à Canada  
Iron & Steel Co.  
Mix  
x appelé

Attendu que Canada Iron Foundries, Limited, par sa lettre du 23 octobre, 1933 offre de fabriquer et installer à ses frais, pour le prix de \$11,922<sup>00</sup>, taxe du gouvernement comprise, un appareil Aer-O-Mix d'une capacité de 6 M. G.P.D. qui aura pour effet d'éliminer le mauvais goût et la mauvaise odeur de l'eau fournie par l'aqueduc de la cité, et aura aussi pour effet de mélanger plus efficacement les produits chimiques avec l'eau;

Attendu que par sa lettre ci-dessus mentionnée, la compagnie s'engage à observer toutes les conditions proposées et offrir toutes les garanties d'efficacité mentionnées par la "Railway & Power Engineering Corporation, Limited", dans la lettre de cette dernière en date du 14 décembre, 1932,

Attendu que cet appareil est recommandé par l'Ingénieur en chef du Service Provincial d'Hygiène et par l'Ingénieur de la cité; Il est proposé par J. Lamarche,  
Secondé par J. A. Lemire,

Que la Canada Iron Foundries, Limited, soit autorisée, et elle est par la présente résolution autorisée à fabriquer et installer, pour le prix de \$11,922<sup>00</sup>, taxe du gouvernement comprise, un appareil appelé Aer-O-Mix d'une capacité de 6 M. G.P.D. Cet appareil devra remplir toutes les conditions et offrir toutes les garanties d'efficacité mentionnées dans la lettre de Railway & Power Engineering Corporation Limited, en date du 14 décembre 1932, annexée à la présente résolution.

Monsieur Josphirin Lambert, Ingénieur de la cité, et Monsieur Théo J. Lafrenière, Ingénieur en

Lundi, le 30 Octobre, 1933.

en chef du Service Provincial d'Hygiène, représen-  
teront le Conseil de la cité des Trois Rivières  
pour éprouver et constater l'efficacité de l'appa-  
reil Aer-O-Mix et s'il a été construit et équipé  
conformément aux conditions mentionnées dans  
la lettre de Railway & Power Engineering Corps-  
ration Limited et feront rapport au Conseil de  
la construction de l'appareil et de son effica-  
cité, et advenant que tous deux déclarent que  
le tout est conforme à la garantie, le paie-  
ment devra alors en être effectué, et dans le  
cas contraire, l'appareil devra être enlevé aux  
frais de la compagnie.

Adopté sur division suivante:

|  |                      |
|--|----------------------|
| Pour,<br>MM. Lemire,<br>Carignan,<br>Lamarché,<br>Laroché,<br>Poisson,<br>Janvier. | Contre<br>M. Hébert. |
|--|----------------------|

7<sup>e</sup> Motion  
Traitement de  
l'eau par J. T.  
Donald & Co Ltd

Attendu que J. T. Donald & Company, Limi-  
ted, de Montréal, offre à la Cité d'établir un  
nouveau traitement chimique de l'eau alimen-  
tant son système d'aqueduc, le quel traitement  
réduira le coût actuel des produits chimiques  
dans la proportion de 40 à 50%, ce qui serait  
une économie pour la Cité d'environ \$3,400.00  
par année;

Attendu que ce nouveau traitement  
éliminera complètement le fer contenu dans  
l'eau, de même que l'acidité, et partant la cou-  
leur rougeâtre dans les réservoirs d'eau chaude;

Attendu que ce système est recomman-  
dé par l'Ingénieur en chef du Service Provincial  
d'Hygiène et par l'Ingénieur de la Cité;  
Il est proposé par Jrs. Lamarché  
seconde par J. A. Lemire;

Que J. T. Donald & Company, Limited  
soit autorisée à modifier et à charger le traite-  
ment chimique de l'eau, aux conditions suivan-  
tes :-



Lundi, le 30 Octobre, 1933

1<sup>o</sup>. Comme prix de l'établissement du traitement chimique de l'eau, la Cité paiera à la compagnie pour une année durant une somme représentant cinquante pour cent (50%) du montant épargné sur les produits chimiques employés pour le traitement de chaque million de gallons d'eau filtrée, comparé avec l'année qui a précédé l'établissement du nouveau traitement.

Six mois après l'établissement du nouveau traitement, s'il a donné satisfaction et s'il est trouvé conforme aux conditions garanties par la compagnie dans ses lettres du 27 novembre 1931, du 22 mars 1932 et 25 octobre 1933, la Cité fera un premier paiement à compte à la compagnie de la moitié de la somme épargnée pendant ces six mois, et six mois après ce premier paiement, la Cité paiera la balance des 50% de la somme épargnée sur les produits chimiques.

2<sup>o</sup>. La compagnie s'engage à faire chaque mois, par son représentant, une visite à l'usine de filtration afin de constater si les conditions d'opération et les directions données par les représentants de la compagnie sont bien observées.

3<sup>o</sup>. Monsieur Jépherin Lambert, Ingénieur de la cité, et Théo. J. Lafrenjiere, ingénieur en chef du Service Provincial d'Hygiène, représenteront le Conseil de la cité des Trois Rivières pour éprouver et constater l'efficacité du traitement chimique de l'eau par la compagnie, et s'assurer que toutes les conditions et les garanties données par la compagnie ont été remplies et observées par cette dernière, et feront rapport au Conseil de l'efficacité du traitement, mentionnant de plus lui de fait toutes les conditions et les garanties données ont bien été remplies et observées, et advenant que tous deux déclareront que le tout est conforme aux engagements contractés envers la Cité, le paiement devra alors en être effectué, et dans le cas contraire, aucun montant ne sera dû.

Lundi, le 6 novembre 1933

4. Après que le procédé de traitement aura été accepté par le Conseil, sur le rapport favorable des ingénieurs ci-dessus mentionnés, le traitement pourra être opéré par la Cité sans autres redevances à la compagnie, aussi longtemps que la Cité le désirera.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Assemblée Régulière du Conseil, du 6 novembre 1933.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le sixième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à neuf heures et quart du soir, par ordonnance de son honneur le Maire, conformément à la section première du règlement No. 2-C, pour raisons spéciales, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon.  
Omer Laroché.  
Omer Hébert.  
J. A. Lemire.  
J. O. Lamy.  
Maurice Pisson.  
Henri J. Janvier.  
Arthur Carignan.  
Joseph Hamarcho.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 30 octobre 1933 est lu et adopté.

Monsieur l'échevin Hébert déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 26, quant au prix de la licence pour la garde des chiens dans les limites de la cité, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin Hébert Re: licence de chiens.

Avis.....

Lundi, le 6 novembre 1933.

Avis de motion:-

Avis de motion  
de l'Échevin  
J. A. Lemire  
re: Virement de  
fonds pour instal-  
lation d'un aer.-o.-mix

Je donne avis par les présentes qui'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le Conseil à dépenser une somme de \$12,500. pour l'installation d'un "aer.-o.-mix" pour améliorer la valeur de l'eau de l'aqueduc, à même les argents disponibles sur l'emprunt autorisé par le règlement No. 74 autorisant l'amélioration et le prolongement des systèmes d'aqueduc et d'égouts, adopté le 20 novembre 1930.

En conseil, ce 6 novembre 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'Échevin J. A. Lemire  
re: virement de fonds pour  
amélioration à  
l'Hôtel de Ville

Je donne avis par les présentes qui'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour amélioration à l'Hôtel de ville, à même les argents disponibles qui ont été empruntés en vertu du règlement No. 75.

En conseil, ce 6 novembre 1933.

Signé:- J. A. Lemire.

Avis de motion  
de l'Échevin J. A. Lemire  
re: virement de fonds  
pour travaux  
d'égouts au Boule-  
vard St. Olivier

Je donne avis par les présentes qui'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le Conseil à dépenser une somme de \$2,760.00 pour payer à Page Equipment & Construction Limited, la balance de son Contrat pour l'installation de conduits d'égouts sur le Boulevard St. Olivier et pour travaux supplémentaires au sujet des mêmes travaux, payable à même les argents disponibles sur l'emprunt autorisé en vertu du règlement No. 73, adopté le 3 août 1931.

En conseil, ce 6 novembre 1933

Signé:- J. A. Lemire.

Avis de motion de  
l'Échevin Willie Poirier  
re: heure de fermeture  
du marché.

Je donne avis par les présentes qui'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour changer l'heure de la fermeture du marché aux

Jeu-di le 9 novembre 1933

dernières.

En conseil, ce 6 novembre 1933.

Signé: Willie Pisson

Proposé par Omer Laroche.

Secondé par Omer Hébert

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à H. Babineau, au No. 539 de la rue St-Charles.

Adopté à l'unanimité

Proposé par J. A. Benise.

Secondé par J. O. Samy.

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à American Store au No. 268 rue des Forges.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Pisson

Secondé par Jas. Laroche.

Que le trésorier soit autorisé à payer les intérêts sur le compte de Amiesite Asphalt Ltd., actuellement en souffrance depuis le mois de juillet 1932, 6% par année à compter de la date de la production du dit compte en souffrance.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*Arthur Beliveau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Quebec, Que. Nov. 8/33 ..... 143 P.M.

Arthur Beliveau.

Greffier de la Cité des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, Que.

Veuillez convoquer une séance spéciale du Conseil pour demain soir jeudi pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises en rapport au secours direct et aux travaux remédiateurs au chômage.

Le Maire.

Signé: G. H. Robichon.

1<sup>ère</sup> Motion Permis  
d'étal de boucher  
à H. Babineau.

2<sup>ème</sup> Motion re:  
Permis d'étal  
de boucher à  
American  
Store.

3<sup>ème</sup> Motion re:  
Paiement  
d'intérêts à  
Amiesite As-  
phalt Ltd.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des fi-  
nances.

Convocation d'une  
assemblée spé-  
ciale

Jeudi le 9 novembre 1933.

Assemblée  
spéciale du  
9 novembre 1933

Qu'une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-Ville, en la dite cité, jeudi, le neuvième jour de novembre, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

- Son Honneur le Maire,
- Messieurs les Echevins,
- L. H. Robichon,
- Amer Larocque,
- J. G. Lemire,
- H. O. Lamy,
- Willie Poisson,
- Henri J. Janvier,
- Arthur Carignan,
- Joseph Lacombe.

1<sup>re</sup> Motion  
Emprunt temporaire  
en vertu du règlement  
No. 98

Attendu que par le Règlement No. 98, adopté le 30 octobre 1933 et approuvé par la Commission municipale de Québec le 8 novembre 1933, le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$ 26,100.00 à 30 ans, du 1er novembre 1933, pour payer la quote part de la cité dans les secours directs.

Cette résolution a été  
approuvée  
par le directeur des finances

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Sec. V, ch. 45, s. 6, le Conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par J. A. Lemire  
secondé par Willie Poisson  
que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale, après que le dit règlement No. 98 aura

Jeudi le 9 novembre 1933

été approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil, certaines sommes n'excédant pas le montant qui il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 99 adopté le 30 octobre 1933 et approuvé par la Commission municipale de Québec le 8 novembre 1933, le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$ 91,400.00 à 30 ans, du 1<sup>er</sup> novembre 1933, pour payer la quote-part de la cité dans certains travaux d'égouts autorisés par le gouvernement de Québec pour remédier au chômage;

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la

2ième Motion

Emprunt temporaire en vertu du règlement No. 99

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Jeudi le 9 novembre 1933

La charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V ch. 45 s. 6, le conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme.

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant;

Il est proposé par J. A. Lemire

Secondé par Willie Coisson

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale, après que le dit règlement No. 99 aura été approuvé par le Lieutenant-gouverneur en conseil, certaines sommes n'excédant pas le montant qui a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution; que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formu-  
les, Cri

Jeudi le 9 novembre 1933

usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Omer Laroché

Secondé par Willie Poirsson

Que le Conseil de la cité des Trois-Rivières demande, à l'honorable Ministre des Travaux Publics de la province de Québec, l'autorisation d'ajouter à la cédule des travaux pour être approuvés par le directeur des finances, certains travaux nécessaires à l'élargissement de la rue St-Paul, de la rue des Commissaires à Notre-Dame, comprenant l'acquisition de terrains, la démolition des bâtisses actuelles, la reconstruction d'autres bâtisses, la démolition des trottoirs et leur reconstruction, confection du pavage, déplacement de poteaux de transmission électrique et de téléphone, changements aux services d'aqueduc et de drainage.

En au soutien de la présente demande, le Conseil est d'opinion que ce projet aura pour effet:

1<sup>o</sup> de faire disparaître les habitations qui ne remplissent pas les conditions hygiéniques prescrites par les règlements de la province, pour les remplacer par des habitations modernes et hygiéniques et aussi pour autres fins mentionnées au mémoire annexé à la présente résolution.

2<sup>o</sup> de procurer du travail à tous les corps de métiers dans les proportions suivantes:

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| Journaliers | 30,000 heures ou 3750 journées |
| menuisiers  | 50,000 " " 6250 " "            |
| mazons      | 10,000 " " 1250 " "            |
| briqueeters | 27,400 " " 3425 " "            |
| plâtriers   | 10,000 " " 1250 " "            |
| plombiers   | 9,000 " " 1125 " "             |
| peintres    | 12,000 " " 1500 " "            |

Coursiers

3<sup>ème</sup> Motion re:  
Élargissement  
de la rue St-  
Paul.

Cette résolu-  
tion n'a pas  
été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.



J e u d i l e 9 N O V E M B R E 1933

Couvreur 6,000 heures ou 750 journées  
 Charretiers 10,000 " " " " " 1250 journées

Au soutien de la présente résolution, le Conseil y annexe une liste certifiée des personnes aux termes de l'article 2 de la circulaire d'instructions émanant du Ministère des Travaux Publics de Québec.

Et aussi, au soutien de la présente résolution, le Conseil y annexe un estimé et description détaillée des dits travaux et de leur coût.

Pue la Cité des Trois-Rivières contribuera pour un tiers du coût de la main-d'œuvre, supportera les frais d'achat des matériaux et les frais d'administration, le tout en conformité à la lettre du 1<sup>er</sup> août de M. Fran E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage.

Adoptée sur division suivante:

|             |          |
|-------------|----------|
| Pour        | Contre   |
| M.M. Lemire | Barignan |
| Lamy        | Lamarche |
| Laroche     | Janvier  |
| Poisson     |          |

Proposé par. Henri J. Janvier

Seconde par J. O. Lamy

Que le conseil, ayant pris connaissance de la lettre de son honneur le maire de cette cité; adressée à Monsieur Fran E. Vallée, sous-ministre et directeur du secours contre le chômage, en date du 8 novembre, 1933. concernant les secours directs, y concoure entièrement et demande instamment au gouvernement d'autoriser les allocations concernant les vivres aux chômeurs nécessiteux, pour les montants y mentionnés.

Adoptée à l'unanimité

Et la...

4<sup>ème</sup> Motion  
 Re: allocation  
 de l'allocation  
 pour les vivres  
 Cette résolution  
 n'a pas été  
 approuvée par  
 le directeur  
 des finances.

Lundi, le 13 Novembre, 1933

Et la séance est ensuite levée

*W. Poisson*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée Régulière, du 13 Novembre 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le treizième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoirs:-

son honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Larmarche

Les procès-verbaux pour les assemblées du 6 et 7 novembre 1933 sont lus et adoptés.

Avis de motion de l'échev. W. Poisson, reirement de fonds.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour employer autrement le montant resté disponible après la démolition de la fonderie d'acier, ordonnée par le règlement No. 187.

En conseil, ce 13 novembre 1933.

Signé:- Willie Poisson.

761<sup>e</sup> Rapport de la C.C. du 6 nov. 1933.

Le sept cent soixante-et-unième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 6 novembre 1933, concernant les affaires suivantes:-

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Paiement des comptes des fournisseurs pour le mois de septembre; paiement d'un compte des Chantiers Manceau & Co, au montant de

Lundi, le 13 Novembre, 1933

#165<sup>00</sup>, liste des employés à l'administration des secours directs, continuation des procédures dans l'affaire de la Cité vs Lins Jacques Cartier Ltée; continuation du salaire de M. Pro. Tarent, Thos. Morrison remplacé par H. Hubbard pour la distribution des secours directs du comité protestant; correction de la taxe d'affaires de J. Alb. Durand, paiement de \$120<sup>00</sup> à St. Maurice Valley Chronicle et La Chronique pour publicité lors de l'Exposition de 1932; règlement compte de trottoirs de M. Nap. Lamy, deux constables spéciaux à la traversée, remerciés, conventions de certains propriétaires intéressés dans certaines ruelles, refus d'accès à M. Vautour sur les bateaux, lumière demandée sur la rue Ste. Angèle; verdict du jury du coroner concernant la mort de Mme Limbi Dion, salle de l'Hôtel-de-ville aux Scouts Catholiques, rapport de l'Ingénieur concernant l'engagement de personnes à l'usine de filtration; refus à A. D. Norris d'enlever les rails sur certaines rues de la cité; offre de J. H. Gauthier d'installer un système automatique à la serre municipale, escompte aux Trévoyants du Canada sur le paiement de leurs taxes; réclamation de Omer Tratte, au montant de \$5.25 pour dommages à sa voiture; rapport de l'Avoué légal, concernant le recours au criminel contre Aimé Massicotte; action de Ernest Girard vs la Cité, au montant de \$75<sup>00</sup>, pour empoisonnement de sa vache; action de Léger Bourcier, au montant de \$70<sup>00</sup> pour perte de sa vache; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues pour la période du 22 octobre au 5 novembre 1933; engagement de quatre personnes pour listes des jurés et municipales; mutations de propriétés; plainte contre le distributeur de bon pour la division St-François d'Assise; avis à Canadian Surety Company de l'accident au camion Fédéral; demande de nomination d'un visiteur concernant les secours directs; piste du terrain de l'exposition refusée à Albert Dargis; paiement

Lundi, le 13 Novembre, 1933.

paiement de \$10<sup>00</sup> par mois, à New Commercial Hotel Ltd, à compter du 1<sup>er</sup> juillet, pour loyer du bureau de distribution, division St-Louis, offre de services de Joo. Arsenault, paiement de \$10<sup>00</sup> par mois, à A. Boutin, pour loyer du bureau de distribution, division St-François d'Assise; permis refusé à Denis Dallaire pour vendre certains produits à domicile, lettre de la Chambre de Commerce des Trois-Rivières demandant l'annulation du règlement No. 16-i; escompte refusé à Ovide Matteau, invitation du Régiment des Trois-Rivières à prendre part à l'Armistice; demande d'emploi de la part de C. E. Pafard; demande de J. A. Tremblay pour bons de loyers; Ligue des Propriétaires par sujet de certains employés; demande de réinstallation de Lucien Carignan; nivellement des ruelles entre St-François et Lavolette; De Foix et Cooke; deux bateaux le vendredi et le samedi; paiement des comptes de pharmacies, au montant de \$160.<sup>00</sup> pour septembre; paiement du compte de Rousseau + Lupien, au montant de \$18<sup>00</sup> pour frais funéraires de Alph. St-Louis.

1<sup>ere</sup> Motion

Rapport C. P.  
No. 161, adopté

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par Omer Laroché,  
secondé par Omer Hébert,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 6 novembre 1933 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée,

M. Janvier dissident sur l'item No. 10.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Que le règlement No. 16-f, intitulé: Règlement amendant le règlement No. 16-i quant à la fermeture du marché aux denrées le samedi, soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 16-f est alors lu une première et une deuxième fois, passé et

2<sup>de</sup> Motion

Règlement No. 16-f  
première lecture  
du marché aux  
denrées.

Lundi, le 13 Novembre, 1923

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
26 sur prix  
permis garde  
de chiens.

adopté.  
Proposé par Omer Hébert,  
secondé par Willie Poisson,  
Que le règlement No. 26-N, intitulé: "Règlement fixant le prix des permis pour la garde de chiens", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
M<sup>rs</sup> Carignan,  
Hébert,  
Poisson,  
Janvier.

Contre  
M<sup>rs</sup> Lemire,  
Lamy,  
Lamarche,  
Laroche.

Le dit  
règlement  
No. 26-N est  
alors lu une  
première et  
une deuxième  
fois, passé et adopté.

Les votes étant également partagés, son honneur le maire donne son vote prépondérant en faveur de la motion.

Trois-Rivières, 13 novembre 1923

Le maire,

Signé: G. H. Robichon.

4<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
100 de Aer-O-  
Mix.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Gos Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le règlement No. 100, intitulé: "Règlement pour employer à l'achat d'un appareil "Aer-O-Mix" une partie de l'emprunt autorisé par le règlement No. 74", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 100 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le règlement No. 101, intitulé: "Règlement pour autoriser le conseil à effectuer certains paiements à même l'emprunt autorisé par le règlement No. 73", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 101 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu

Lundi, le 13 Novembre, 1933

6<sup>e</sup> Motion  
Rétablissement  
du train local

Attendu que le public, les commerces et les voyageurs de la cité des Trois-Rivières à la cité de Québec et des gares intermédiaires ont beaucoup souffert du fait de l'abolition du train local qui partait des Trois-Rivières à 7 heures et quelques minutes le matin, Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Hamy,

Que la cité des Trois-Rivières prie instamment la Compagnie du Chemin de Fer Canadien du Pacifique de rétablir ce train, et en cela, elle aura rendu un grand service à tous ceux qui ont affaire à Québec ou qui font transporter des marchandises ou effets quelconques.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Évaluation de  
Geo Christie Ca-  
mada Ltd

Attendu que depuis son établissement dans la cité des Trois-Rivières, la compagnie "Geo Christie Canada Limited" a dépensé des sommes considérables, a employé un grand nombre d'ouvriers et a contribué considérablement au développement et au progrès de la cité des Trois-Rivières;

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Attendu que la compagnie Geo Christie Canada Limited n'a jamais joui d'aucune faveur ni d'aucun privilège de la part de la cité des Trois-Rivières,

Attendu que le Conseil de la cité des Trois-Rivières croit opportun de fixer, pour une période de cinq années, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933, l'évaluation des propriétés de la compagnie Geo Christie Canada Limited, ses successeurs, représentants ou ayants droit, à une somme de \$30,000.00.

Il est proposé par: - Willie Poisson,  
secondé par: Omer Hébert,

1. - Que tous les immeubles et autres biens imposables, et compris les bâtisses, machineries et accessoires que possède présentement Geo Christie Canada Limited, ou ses représentants, successeurs et ayants droit, situés dans les limites de la cité des Trois-Rivières, pour les fins de leur

Lundi, le 13 Novembre, 1933

leur exploitation industrielle seront pendant une période de cinq années, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933, évalués à une somme fixe de \$30,000.00 pour les fins de l'imposition de toutes taxes annuelles générales et spéciales, cette clause ne devant pas empêcher les évaluateurs d'entrer au rôle d'évaluation la valeur réelle des dits immeubles.

2. Cette évaluation fixe de \$30,000.00 ne s'appliquera pas aux autres propriétés de la compagnie Geo Christie Canada Limited, ses représentants, successeurs et ayants droit, ne servant pas à leur exploitation industrielle, ni aux résidences de leurs employés, étant la propriété de la dite compagnie Geo Christie Canada Limited, ses successeurs, représentants et ayants droit.

3. Pendant cette dite période de cinq années à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933, la compagnie Geo Christie Canada Limited, ses successeurs, représentants et ayants droit, seront exemptés de la taxe d'affaires que la corporation peut imposer en vertu de la loi 21 George V, chapitre 128, section 11 et de ses amendements.

4. La présente résolution ne sera valide que si elle est sanctionnée par la Législature de la Province de Québec.

Adoptée sur division suivante:

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Pour                    | Contre       |
| M <sup>rs</sup> Lemire, | M. Lamarche. |
| Lamy,                   |              |
| Carignan,               |              |
| Laroche,                |              |
| Hibert,                 |              |
| Janvier.                |              |

(M. l'échevin Poisson étant absent, n'a pu voter.)

Proposé par l'échevin Willie Poisson,  
secondé par l'échevin Henri J. Janvier.

C'est avec un vif regret que ce Conseil a appris les décès de Monsieur François Parent, qui pendant près de quarante années a rempli diverses charges dans l'administration de la cité, toujours avec zèle, dévouement, honnêteté et

8<sup>e</sup> Motion  
Condoléances  
à la famille  
Parent.

Lundi, le 13 Novembre, 1933

et ponctualité; aussi, le Conseil estime qu'il subit une grande perte par le décès de ce digne fonctionnaire.

Que le Conseil, tant en son nom qu'au nom de tous les citoyens des Trois-Rivières, prie les membres de sa famille d'accepter ses plus sincères condoléances.

Adoptée à l'unanimité.

Considérant qu'un comité juif, disposant de forts capitaux, s'est formé à Bruxelles dans le but de faire immigrer en Amérique et particulièrement au Canada et en Argentine les centaines de milliers de juifs, que l'Allemagne juge indésirables,

Considérant que parmi ces immigrants se trouve une forte proportion de communistes et d'antichrétiens,

Considérant qu'il est prouvé dans tous les pays et dans le nôtre, un grand nombre de chefs communistes se recrutent chez les juifs,

Considérant que notre pays doit rester chrétien et tout faire pour détruire les ferments communistes,

Considérant que ces chômeurs étrangers seraient une nouvelle charge mise sur les épaules des contribuables canadiens,

Considérant que, pour toutes ces raisons, l'Argentine a refusé d'ouvrir ses portes à cette immigration,

Proposé par l'échevin Jos. Lamarche,  
seconde par l'échevin Arthur Carignan,

Que le conseil de cette municipalité prie le gouvernement du Canada de tenir les frontières de notre pays strictement fermées à toute immigration non chrétienne et à toute immigration d'où qu'elle vienne.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*J. Melica*  
Greffier.

*G. Hébert*  
Maire.

9e Motion  
Re: Immigration



Lundi, le 20 Novembre, 1933

Assemblée Régulière, du 20 Novembre 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingtième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laproche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Larmarche

Le procès-verbal pour l'assemblée du 13 novembre 1933 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin O. Hébert, re marché aux denrées

Avis de motion: Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement des marchés, aux denrées, quant à ce qui doit être vendu dans les magasins du dit marché.

En conseil ce 20 novembre 1933.  
Signé: - Omer Hébert.

Avis de motion de l'échevin J. Larmarche, re licence de cochers et charretiers.

Avis de motion: - Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce Conseil, je proposerai un règlement pour imposer autrement la licence des cochers et charretiers.

En conseil ce 20 novembre 1933.  
Signé: - J. Larmarche

Père Motion Règlement No. 102, re paiement de fonds. Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par Henri J. Janvier,  
Que le règlement No. 102, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à appliquer autrement une somme de \$3,200.<sup>00</sup> restant disponible sur le montant de \$5000.<sup>00</sup> autorisé par le règlement No. 87", soit lu une première et une

Lundi, le 20 Novembre, 1933.

une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée sur division suivante:—

| Pour        | Contre        |
|-------------|---------------|
| MM. Lemire, | MM. Carignan, |
| Lamy,       | Lamarche,     |
| Laroche,    | Hébert.       |
| Poisson,    |               |
| Janvier.    |               |

Le dit règlement No. 102 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Willie Poisson.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Que Monsieur J. O. Rivard, de la cité des Trois-Rivières, soit nommé vérificateur des comptes de la Cité pour l'année 1933, avec salaire de \$1200.00, pourvu qu'il fasse son rapport dans les quinze jours après que le trésorier aura préparé son bilan pour la dite année; étant entendu que ce montant servira aussi à payer les salaires des aides qui lui seront nécessaires à cette fin.

Proposé par J. O. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan.

En amendement,  
Que le salaire du vérificateur soit de \$25<sup>00</sup> par semaine au lieu de \$1200<sup>00</sup> pour la vérification de toute l'année 1933.

Rejetée sur division suivante:

| Pour          | Contre      |
|---------------|-------------|
| MM. Carignan, | MM. Lemire, |
| Lamarche,     | Lamy,       |
| Hébert.       | Laroche,    |
|               | Poisson,    |
|               | Janvier.    |

La motion principale étant alors mise aux voix, est adoptée sur division suivante:

Pour:— MM. Lemire, Lamy, Laroche, Poisson, Janvier.

Contre:— MM. Carignan, Lamarche, Hébert.

2<sup>e</sup> Motion  
J. O. Rivard nommé  
vérificateur

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

3<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No. 2:

Lundi, le 20 Novembre, 1933

4<sup>e</sup> Motion  
Secours directs  
aux frais des  
gouvernements

Attendu que l'aide au moyen de secours directs a pour effet de placer les municipalités dans une position financière tellement précaire qu'elle ne peuvent difficilement continuer à supporter les frais de ces secours.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

C'est proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,

Que le conseil de la cité des Trois-Rivières attire l'attention des gouvernements fédéral et provincial sur l'état de choses existant pour que les gouvernements supportent entièrement les dépenses pour les secours directs.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Dettes p. l. des  
T. Rivière Inc.

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par Henri J. Janvier,

Qu'un octroi de \$100<sup>00</sup> soit accordé à l'Association Trifluvienne Agricole Incorporée des Trois-Rivières pour la tenue de son exposition du mois de décembre 1933.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée sur division suivante:

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Pour                    | Contre       |
| M <sup>rs</sup> Lemire, | M. Lamarche. |
| Lamy,                   |              |
| Carignan,               |              |
| Laroche,                |              |
| Hébert,                 |              |
| Poisson,                |              |
| Janvier.                |              |

Et la séance est ensuite levée,

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, Q<sup>c</sup>, 22 novembre 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour jeudi le 23 courant, à 7 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises.

Jeu de, le 23 Novembre, 1933

prises en ce qui regarde l'obtention de la banque des argentés nécessaires pour l'exécution des travaux de chômage.

Le maire,  
Signé: - G. H. Robichon

Assemblée spéciale du 23 novembre 1933

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, jeudi, le vingt-troisième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à sept heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
Willie Joisson,  
Henri J. Janvier,  
Joseph Hamarache

Motion  
Emprunt temporaire de travaux de chômage

Attendu que la cité des Trois-Rivières a été autorisée par les gouvernements fédéral et provincial à dépenser une somme n'excédant pas \$125,000<sup>00</sup> pour les gages ou salaires qu'elle aura à payer, pour certains travaux qu'elle fera exécuter, lesquels sont mentionnés dans les annexes 69 et 69a de l'entente entre les gouvernements fédéral et provincial du 26 juillet 1933.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que les dits gouvernements se sont engagés à payer chacun le tiers des gages ou salaires ci-dessus mentionnés;

Attendu que pour faire exécuter les dits travaux, la cité a besoin d'emprunter non seulement sa part dans les dits salaires et gages, mais à emprunter les montants que les gouvernements se sont obligés de payer,  
Il est proposé par J. A. Lemire,

Secondé

Jeu-di, le 23 Novembre, 1933

secondé par Omer Hébert,


Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale, en outre de la somme que la cité est autorisée à emprunter en vertu du règlement No 99, une somme n'excédant pas \$83,330. et qui représente la part que les gouvernements fédéral et provincial lui sont obligés de payer aux fins ci-dessus;

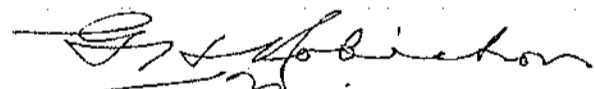
Que son honneur le maire et le trésorier soient autorisés à signer des billets promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même les argents que la cité devra percevoir des gouvernements fédéral et provincial en vertu de l'autorisation signée par les représentants de ces gouvernements, lesquels argents pour le total susdit de \$83,330 la cité transporte par la présente à la Banque Canadienne Nationale en garantie du paiement de l'emprunt ci-dessus.

Et dans ce but, son honneur le maire et le trésorier sont autorisés à signer tout document propre à effectuer ce transport.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

  
Greffier.

  
Maire.

Assemblée régulière du 27 novembre 1933

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-septième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle l'assemblée étaient présents, savoir:—

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Chevaliers,

G. H. Robichon,  
Omer Lapoché,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy  
Willie

Lundi, le 27 Novembre, 1933

Wille Poisson,  
Henri Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Labrèche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 20 et 23 novembre 1933 sont lus et adoptés.

762<sup>e</sup> Rapport  
de la C.P. du  
20 novembre 1933

Lu le sept cent soixante-deuxième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 20 novembre 1933, concernant les affaires suivantes:—

Ce rapport  
a été approuvé  
par le directeur des  
finances.

Paiement du compte de la C.P.R., au montant de \$37<sup>00</sup> pour voie d'évitement rue Ste-Marie, renouvellement de l'assurance de "La Prévoyance", par l'entremise de Art. Spénard, paiement d'une indemnité de \$305.29 à Albany Gignac et compte de l'Hôpital Normand & Co, au montant de \$337.75 pour frais d'hospitalisation; location des nouveaux magasins du marché aux denrées à Géphirin Levasseur, Albert Blanchette Alcide Dordassa et Goulet & Frères; demande de remise de l'intérêt sur compte de trottoir par W. Guillemette, paiement des comptes des fournisseurs pour le mois d'octobre; 50¢ du voyage chargé à Laucophe Neault pour traverser environ 500 cordes de bois; location des magasins du marché aux denrées, à raison de \$25<sup>00</sup> par mois; transport du sable au garage municipal à raison de 50¢ la verge cube; engagement de trois personnes pour l'entretien des bornes-fontaines, à raison de \$21<sup>00</sup> par semaine; permis d'occupation à Lucien Quisson du lot 26a-496; engagement d'une personne pour faire le dégelé des bornes-fontaines, à raison de \$21<sup>00</sup> par semaine; horaire de la traverse pour la saison d'hiver; action de Mme Octavie Cormier vs la Cité, au montant de \$500. pour droit de passage; réclamation de Mme Jos. Lyotte, au montant de \$25<sup>00</sup>, pour dommages par suite d'une chute faite par son enfant; réclamation de Achille Fother, au montant de \$16<sup>00</sup> pour dommages à son camion; mutations immobilières;

un anisé

Lundi, le 27 Novembre, 1933

analyse d'échantillons d'eau; éclairage des rues  
 du 6<sup>e</sup> lay 20 novembre; paiement de loyer à J. M. Tiché  
 pour bureau de distribution du secours direct; de-  
 mande de contribution pour l'entretien de la route  
 Trois-Rivières - Grand-Mère; Jean Plante condamné  
 à la prison pour obtention de secours direct; Ecole  
 Technique des Trois-Rivières et Chambre de Commer-  
 ce, demandant la nomination d'un gradué de cet-  
 te école; offres de Paul Deshaies et Harry Paulos  
 de louer une magasin au marché aux denrées;  
 demandes d'emploi; accident survenu à Philippe  
 Stevens et Ovide Lacerte au cours de leur travail;  
 série de billets à la traverser jusqu'au 1<sup>er</sup> décem-  
 bre; contrat à Telletier & Cloutier Enrg., pour four-  
 niture de chaussures au prix de \$ 148.94 pour bot-  
 tines de feutre et \$ 208.44 pour bottines en veau et  
 \$ 81.<sup>00</sup> pour mitaines et gants; publicité dans Fi-  
 nancial Post, à raison de \$ 100.<sup>00</sup> pour une page;  
 loyer payé à A. Dantin à compter du 1<sup>er</sup> novembre  
 salle de l'Hôtel - de ville à la J. O. C. pour  
 partie de cartes; résolutions de La Ligue des Pro-  
 priétaires concernant la perception de la  
 taxe de l'eau et le projet d'élargissement  
 de la rue St-Paul; permission d'établir une  
 patinoire au carré Lafosse; délai pour la  
 vente des effets sous saisie, accordé à Cie de  
 Vins Jacques Cartier, Ltée; demande de patronage  
 de la part de Paul Neveu, dans les assuran-  
 ces; paiement de \$ 25.<sup>00</sup> au Dr F. Paquin; offre de  
 services de Aimé Roy pour destruction de la  
 vermine; paiement des comptes des Drs J. H.  
 Lanneville, H. Beaulac & J. O. Bélisle; paiement du  
 compte de Rousseau & Dupien, au montant de  
 \$ 150.<sup>00</sup>, pour frais funéraires de dame Jules Villemure;  
 paiement d'un montant de \$ 34.90 pour ra-  
 monage de cheminées; paiement d'un mon-  
 tant de \$ 170.92 pour fourniture de remèdes  
 durant le mois d'octobre; installation d'éviers  
 aux magasins du marché aux denrées.

1<sup>ère</sup> Motion  
 Rapport C.P. No.  
 762, adopté.

Proposé par J. O. Lamy,  
 seconde par Arthur Carignan.  
 Que le rapport de la Commission Perma-  
 nente

Lundi, le 27 Novembre 1933

Cette résolution pour l'assemblée du 20 novembre 1933, qui vient  
 a été approuvée d'être lu, soit recu, adopté et ratifié à tou-  
 par le directeur tes fins que de droit  
 des finances.

1<sup>re</sup> Motion  
 Appui se classi-  
 fication des porcs

Adoptée à l'unanimité.  
 Attendu que par résolution du 10 oc-  
 tobre 1933, le congrès de l'Union Catholique  
 des Cultivateurs du diocèse des Trois-Riviè-  
 res demande au Conseil d'appuyer une ré-  
 solution concernant la classification des  
 porcs pour certaines raisons mentionnées,  
 Il est proposé par J. A. Lemire,  
 secondé par Arthur Carignan,

Que ce Conseil appuie le plus ins-  
 tamment possible la résolution ci-dessus  
 et ce, pour les raisons mentionnées dans la  
 dite résolution.

3<sup>e</sup> Motion  
 Changements  
 dans le parcours  
 des autobus

Adoptée à l'unanimité.  
 Attendu que des représentations ont  
 été faites à ce Conseil par un grand nombre de  
 citoyens du Quartier St-Philippe pour obtenir  
 des autobus sur le parcours d'une partie de  
 la rue St-Philippe.

Attendu qu'en vertu d'une résolution  
 adoptée par ce Conseil en date du vingt-quatre  
 juillet 1933, le parcours des autobus pour des-  
 servir une partie du Quartier St-Philippe est  
 mentionné dans la dite résolution sous le titre  
 de Route No. 1, Côteau St-Louis - des Pins Parc Vic-  
 toria,

Attendu qu'il est dans l'intérêt pu-  
 blic que les autobus de la Three Rivers Traction  
 Company circulent sur une partie de la rue St-  
 Philippe,

Il est en conséquence proposé par l'échevin  
 Willie Poisson,  
 secondé par l'échevin Henri J. Janvier,  
 Et résolu:

Que la dite résolution portant la da-  
 te du vingt-quatre juillet, 1933, soit amendée  
 comme suit:

En abrogeant entièrement le deuxième  
 paragraphe de l'article troisième (3<sup>e</sup>) intitulé  
 Routes



Lundi, le 27 Novembre, 1933

Route No. 1 et en le remplaçant par le paragraphe suivant:

Route No. 1  
Coteau St-  
Louis  
Des Pins  
Parc Victoria

A partir du coin des rues Notre-Dame et Des Forges le long de Notre-Dame à Laviollette. De Laviollette à Defois. De Defois à St-Frs-Xavier. De St-Frs-Xavier à Ste. Catherine. De Ste. Catherine à St-Frs-d'Assise. De St-Frs-d'Assise à St-Jacques. De St-Jacques à St-Frs-Xavier. De St-Frs-Xavier à Defois. De Defois à Laviollette. De Laviollette au Boulevard St-Louis. De Boulevard St-Louis à Bonaventure. De Bonaventure à Ste-Marie. De Ste-Marie à Des Forges. De Des Forges à Dadeaux. De Dadeaux à St-Georges. De St-Georges à la rue Royale. De la rue Royale à Laurier. De Laurier à St-Philippe. De St-Philippe à Dadeaux. De Dadeaux à Des Forges. De Des Forges à Notre-Dame. De Notre-Dame à Laviollette, etc.

Et que la dite Compagnie Three Rivers Traction Co. est par les présentes autorisée à changer l'itinéraire de son service d'autobus pour la Route No. 1 comme susdit pour le 1er décembre 1933.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Rapport du  
Trésorier pour  
1932.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Jos. Lamarche,  
Que le rapport du trésorier pour l'année commençant le 1<sup>er</sup> janvier et finissant le 31 décembre 1932 soit accepté.

Approuvé par  
le dir. des fin.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Audition des  
plaintes au rôle  
1934.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par Arthur Carignan,  
Que le septième jour de décembre 1933 soit fixé pour l'audition des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1934, et que son honneur le maire soit prié de convoquer une assemblée spéciale à cet effet.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

*[Signature]*

*[Signature]*

Greffier.

Maire

Lundi le 4 décembre 1933.

Assemblée régulière  
du 4 décembre  
1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le quatrième jour de décembre, en l'An de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents:-

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
Omer Larocke  
Omer Fiebert  
J. A. Lemire  
J. O. Hamy  
Willie Robinson  
Henri J. Janvier  
Arthur Carignan  
Joseph Lacombe

Le procès-verbal pour l'assemblée du 27 novembre 1933 est lu et adopté

Attendu que la Commission municipale de Québec a accordé au conseil la permission d'emprunter temporairement, de la Banque Canadienne Nationale, certaines sommes pour lui permettre de payer les obligations et les intérêts sur icelles aux dates ci-dessous mentionnées; savoir:-

| Date de la Résolution | Echéances des coupons | Date de l'ordonnance de la Com. Mun. | Montant    |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|------------|
| 17 oct. 1932          | 1 nov. 1932           | 22 juin 1933                         | 280,966.50 |
| 20 avril /33          | 1 mai 1933            | 25 avril 1933                        | 278,527.00 |
| 10 oct /33            | 1 nov. 1933           | 17 oct. 1933                         | 282,210.25 |

Attendu que ces emprunts temporaires ne pourront être payés à leur échéance le 31 décembre 1933, parce que la cité n'a pas encore pu vendre les obligations qu'elle est autorisée à vendre par la loi 23 des. I, ch. 126, s. 3 dans le but d'effectuer ces paiements;

Il est Proposé par J. A. Lemire  
Secondé

1<sup>re</sup> Motion.

Délai pour  
Emprunts tempo-  
raires.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

LUNDI le 4 décembre 1933

Secondé par Arthur Carignan

Que le conseil demande à la Commission municipale de Québec de renouveler les emprunts temporaires ci-dessus pour un délai de six mois, à compter du 31 décembre, 1933.

Adopté à l'unanimité.

2<sup>ème</sup> motion.

Certificat

sur débetures

Cette résolution

a été approuvée

par le

directeur des

finances.

Attendu que la maison de courtage, A. C. Ames & Co., a représenté au conseil qu'elle est en possession d'un certain nombre d'obligations de la cité des Trois-Rivières pour un montant total de \$45,000.00 payables au porteur;

Attendu que par mégarde on a inscrit sur ces obligations ce qui suit: - "Property of London Life Insurance Co." et "We have sold and transferred this debenture and have no further interest therein London Life Insurance Co."; qui pourrait avoir pour effet de nuire à la négociation de ces obligations sans affecter leur valeur intrinsèque.

Il est proposé par J. A. Lemire.

Secondé par Arthur Carignan.

Que, vu le rapport de l'avisur légal, le trésorier de la cité soit autorisé et il est par la présente résolution autorisé à signer le certificat suivant, sur chacune des dites obligations, qui ont été identifiées par lui comme étant les originaux d'icelles: -

The City of Three-Rivers hereby certifies that the within debenture is in bearer form and will be redeemed at maturity notwithstanding the fact that it bears the following rubber stamped impressions:

"Property of London Life Insurance Co." and "We have sold and transferred this debenture and have no further interest therein London Life Insurance Co.", the latter being signed by the president of the Company, and bearing the Company's seal.

Dated...

Lundi le 4 décembre 1933

Dated at Three Rivers, P. Q., November  
1933.

Treasurer.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> Motion.  
Incorporation  
du Club Cy-  
clistes Héroux  
des T. R.

Proposé par J. A. Lemire.

Secondé par H. J. Janvier.

Que la requête de Edouard Bellefeuille Tal, demandant l'autorisation à ce conseil de se former en association sous le nom de "Club Cycliste Héroux des Trois-Rivières", dans un but de récréation et de relâchement pour le corps, soit approuvée conformément au chapitre 257 des statuts refondus de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>ème</sup> Motion.  
Re: Salaire de  
Romeo Girard

Proposé par J. A. Lemire.

Secondé par Henri J. Janvier.

Que le salaire de M. Romeo Girard, comptable de la cité, soit porté à la somme de \$ 2.500.00 par année, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933.

Rejetée par division suivante:-

| Pour         | Contre        |
|--------------|---------------|
| M. M. Lemire | M. M. Grignon |
| Jany         | Lamarque      |
| Poisson      | Baroche       |
| Janvier      | Hibert        |

Les votes étant également partagés, son honneur le Maire donne son vote prépondérant contre la motion.

Trois-Rivières, ce 4 septembre 1933.

Signé:- G. H. Robichon.

Et la séance est ensuite levée.

*G. H. Robichon*  
Greffier, Maire

Jeu-di, le 7 Décembre, 1933

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, Q. Qu. 4, décembre 1933.

Au greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour jeudi, le 7 courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant les plaintes actuellement faites et produites par les intéressés au rôle d'évaluation.

Le Maire

Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée spé-  
ciale, du 7 de-  
cembre 1933.

À une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel-de-ville, en la dite cité, jeudi le septième jour de décembre de l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Monsieur le pro-maire Henri J. Janvier.

Messieurs les Echevins Omer Haroche

J. A. Lefevre

J. O. Lamy.

Willie Poisson

Arthur Carignan.

Joseph Lamarche

Le Conseil procède à l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1934, comme suit, savoir: -

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous, lesquelles plaintes sont approuvées par le directeur des finances, comme suit, savoir: -

Examen des  
plaintes au  
rôle d'évalua-  
tion 1934.

Jeudi, le 7 Décembre, 1923.

Plaintes ap-  
prouvées par  
le directeur  
des finances.

Hector Bastarache, No. 1359 rue Denoue, à \$2000.<sup>00</sup>,  
No. 1329 rue Denoue, à \$4000.<sup>00</sup>; J. E. Bertrand, No. 1007  
rue Ste-Julie, à \$4800.<sup>00</sup>; ~~J. P. Camier, Nos. 1979-81-83~~  
~~rue Papale, à \$3900.<sup>00</sup>~~ Alfred Charbonneau, No. 851  
rue Richard, à \$5300.<sup>00</sup>; P. L. Cloutier, Nos. 1595 rue  
St-Olivier et 572 rue St-Georges, à \$3800.<sup>00</sup>; Dr J. E.  
Colin, Nos. 352+354 rue Ste-Cécile, à \$2000.<sup>00</sup> Do-  
minion Manufacturers Ltd, No. 1854 rue Belle-  
feuille, à \$150,000.<sup>00</sup> Ernest Dubé, Nos. 554-556 rue  
St-Roch, à \$2300.<sup>00</sup>; No. 558 rue St-Roch, à \$1500;  
Armand Duhaime, No. 1489 Boulevard Lavolette,  
à \$4000.<sup>00</sup>; Mme Fernand Dupont, Nos. 360-362  
rue Laurier, à \$2600.<sup>00</sup>; Mme Eugène Dupuis, No.  
987 rue Ste-Angele, à \$3000.<sup>00</sup>; Mme Michel Ésa,  
No. 605 rue St-Roch, à \$1900.<sup>00</sup>; Guillemette et  
Héroux, Nos. 1516 et Boulevard Lavolette, à \$8500.<sup>00</sup>;  
Mme Philippe Johnson, No. 612 rue St-Benoit,  
à \$1500.<sup>00</sup>; No. 1305 rue St-Olivier, à \$1500.<sup>00</sup>;  
Louis Ph. Lafontaine, No. 666 rue Plaisance, à  
\$4000.<sup>00</sup>; Mme Adélaïde Lafrenière, Nos. 1853 etc.  
rue St-François-Xavier, à \$7500.<sup>00</sup>; ~~J. Adélaïde~~  
~~Lambert, Nos. 1437-1439-1441 rue Denoue, à \$4600.~~  
Nap. Lemerise, Nos. 802-804 rue Gervais, à \$1800.<sup>00</sup>;  
Ferdinand Massicotte, No. 765 rue DeTonnancourt,  
à \$4000.<sup>00</sup>; L. J. Mercier, No. 833 rue Ste-Margue-  
rite, à \$16,400.<sup>00</sup>; E. D. Moreau, No. 519 rue St-  
Charles, à \$4100.<sup>00</sup>; J. J. Olivier, Nos. 1826-1828-  
1830 rue Plouffe, à \$2200.<sup>00</sup>; Arthur Provencher,  
Nos. 636 et rue Des Commissaires, à \$7800.<sup>00</sup>; Éna  
Roux, No. 676 et rue Bonaventure, à \$9000.<sup>00</sup>; Alb.  
Roy, No. 1401 rue Champflour, à \$2400.<sup>00</sup>; Mme  
Vde L. A. Sauvageau, Nos. 985 à 991 rue Ste-Cé-  
cile, à \$7000.<sup>00</sup>; Mme Jos. Desjardins, Nos. 1137-1139  
rue St-Thomas, à \$1700.<sup>00</sup>; P. A. Verrette, Nos. 598-  
600-602 rue Ste-Angele, à \$5500.<sup>00</sup>; Consolidated  
Paper Corporation Limited, partie des Nos. 1127,  
1125 et 1120 formant 241 arpents et 6 mentionnés au  
rôle comme terre en culture, partie du lot No.  
1127 faisant front à la rue St-Maurice, 720 x 100,  
à \$56,000; Mme C. E. Johnson, No. 1235 rue Denoue,  
à \$2600; ~~refusé par le directeur des finances~~  
~~quant à son lot occupé sur la rue Cartier~~; Octa-  
ve Neault, 701 rue Ste-Catherine, à \$9500;

Jeu de, le 7 Décembre, 1922.

Les plaintes suivantes sont accordées en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous mentionnées comme suit, savoir:—

Par le Conseil — Par le directeur des fin.

|   |          |          |
|---|----------|----------|
| J. Adilard Lambert, Nos. 1437-1439-1441 rue Denoue, à | \$ 4300. | \$ 4600. |
| Joseph Camire, 1979 à 1983 rue Royale, à              | 3800.    | 3900.    |
| Louis Laperrière, Nos. 942 à 950 St-Martin, à         | \$ 5500. | 5600.    |
| J. E. Matte, Nos. 628-630 rue des Commissaires à      | \$ 5400. | 5400.    |
| E. D. Moreau, No. 322 rue Hertel, à                   | \$ 400.  | 600.     |
| Alfred Nolin, Nos. 427 et 425 rue Ste-Angele, à       | \$ 2300. | 2400.    |
| Mme A. Courcy, coin St-Maurice et Ste-Cécile, à       | \$ 700.  | 800.     |
| W. Dangerfield, Nos. 481 et 482 du cadastre, à        | \$ 750.  | 900.     |
| Joseph Desaulniers, Nos. 1104 à 1108 Ste-Elisabeth, à | \$ 5200. | 5400.    |
| J. W. Guillemette, 957 rue Royale, à                  | \$ 5700. | 6000.    |
| Aug. Labrecque, Nos. 1216 à 1220 rue St-Maurice, à    | \$ 6700. | 6800.    |
| et No. 1227 rue St-Maurice, à                         | \$ 4500. | 5000.    |

Plaintes désapprouvées par le directeur des finances.

Les plaintes suivantes sont accordées par le Conseil, en réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous, comme suit, lesquelles ~~plaintes sont désapprouvées par le directeur des finances.~~ savoir:—

Ernest Verrette, No. 231 rue St-Paul, à \$2000.<sup>00</sup>, No. 1611 rue Royale, à \$6000.<sup>00</sup>, Arthur Verrette, Nos. 642-644 rue Ste-Angele, à \$6500.<sup>00</sup>, Mme Jules Trépanier, Nos. 119 à 125 rue Alexandre, à \$13,500.<sup>00</sup>, Mme Jos. Tousignant, Nos. 1127-1129 rue St-Thomas, à \$1700.<sup>00</sup>, Scouts Catholiques des Trois Rivières, No. 535 rue Volontaire, à \$4000.<sup>00</sup>, F. I. Ritchie, No. 332 à 348 rue St-Antoine, à \$5000.<sup>00</sup>, 359 à 369 rue des Forges, à \$50,000.<sup>00</sup>, Paul E. Rheault, No. 836 rue Cloutier, à \$9000.<sup>00</sup>, Mme A. Desjardins-Richer, No. 451 rue des Forges, à \$8400.<sup>00</sup>, No. 437 rue des Forges, à \$17000.<sup>00</sup>, Leclerc Potier, No. 1821 Avenue Victoria, à \$4000.<sup>00</sup>, No. 1795, Avenue Victoria, à \$4000.<sup>00</sup>, Jos. Tanneton, No. 3750 rue Ste-Marguerite, à \$9300.<sup>00</sup>, E. D. Moreau, No. 227 rue Hertel, à \$2200.<sup>00</sup>, No. 306 rue Hertel, à \$2000.<sup>00</sup>, Alfred Massé, Nos. 653-665 rue Bureau, à \$10000.<sup>00</sup>, E. D. Moreau, No. 184 rue Hertel, à \$1500.<sup>00</sup>, Alfred Massé, Nos. 631 à 641 rue Bureau, à \$9000.<sup>00</sup>, J. Alb. Marin, No. 1765 rue St-Olivier, à \$1200.<sup>00</sup>, Clément Marchand

Judi, le 7 Decembre, 1933.

Clement Marchand, No. 1128 rue Ste-Croix, à \$7000<sup>00</sup>; La Succession de Dame G. M. Lymbur-  
 ner, No. 346 rue St-Georges, à \$7500<sup>00</sup>; No. 333  
 rue St-Antoine, à \$24,000<sup>00</sup>. No. 377 rue des For-  
 ges, à \$16,000<sup>00</sup>. Mme William Laroche, cour à  
 Bois rue Laurier, à \$700<sup>00</sup>. Joseph Laroche, No.  
 750 rue Laurier, à \$2400<sup>00</sup>. Mme William Laro-  
 che, No. 666 rue Serrais, à \$3800<sup>00</sup>. Eugene Laroche,  
 No. 718 rue La Vieillesse, à \$2000<sup>00</sup>. Alphonse La-  
 roche, No. 1979 rue Bellefeuille, à \$2200<sup>00</sup>. Madame  
 A. J. Lafontaine, Nos. 622-624 rue Ste-Angele, à  
 \$6500<sup>00</sup>. La Boulangerie Moderne Stee, No. 611 rue  
 Volontaire, à \$20,000<sup>00</sup>. Pierre Grenier, No. 1905  
 rue St-Philippe, à \$3900<sup>00</sup>. Robert F. Grant,  
 No. 653 rue Notre-Dame, à \$19,000<sup>00</sup>; partie 1822  
 du cadastre, rue St-Maurice, à \$28,000<sup>00</sup>. Tin-  
 kus Koldenberg, terrain vacant rue Cartier, à  
 \$1000<sup>00</sup>; No. 2681 rue Ste-Marquerite, à \$2000<sup>00</sup>;  
 Nos. 1178-1180 rue St-Martin, à \$7000<sup>00</sup>, terrain  
 vacant rue Cartier, p. 1389, 1390, à \$1000<sup>00</sup>; Nos.  
 1072-1074 rue Cartier, à \$5000<sup>00</sup>; lot No. 1406  
 rue Denoue, à \$700<sup>00</sup>. Dr J.C. Gelinas, No. 1251 Bou-  
 levard Lavolette, à \$6000<sup>00</sup>; 60 rue Du Chateau,  
 à \$11,000<sup>00</sup>; Mme Ferdinand Dupont, Nos 376-  
 378 rue Laurier, à \$3000<sup>00</sup>; Joseph Dumont, Nos.  
 654 à 662 rue St-Paul, à \$4500<sup>00</sup>; Willie Dyck,  
 No. 758 rue Kingras, à \$1000<sup>00</sup>; No. 760 rue Kingras,  
 à \$7000<sup>00</sup>. Dr Charles de Blois, No. 225 Boulevard  
 Lavolette, à \$96,800<sup>00</sup>; Mme Aimé des Roberts, No.  
 1880 rue Notre Dame, à \$5000<sup>00</sup>. Crèmerie des 3-  
 Rivieres & Pégel Stee, à \$41000<sup>00</sup>. Dr J.E. Colin, No.  
 626 rue St-Charles, à \$3300<sup>00</sup>. Arsène Bellemare,  
 terre en culture, à \$2400<sup>00</sup>; Willie Beaudry, No.  
 3675 Ste-Marquerite, à \$6000<sup>00</sup>; Thiodé Beaudry,  
 rue Ste-Marquerite, à \$8,600<sup>00</sup>; Georges Beaudry, <sup>no. 3355</sup> rue  
 Ste-Marquerite, à \$4900<sup>00</sup>; terrain vacant, à \$2800;  
 Armand Beaudry, rue Ste-Marquerite, à \$15400.  
 Hector Bastaracké, No. 1351 rue Denoue, à \$2100;  
 Alexandre Darabett, No. 1356 rue Notre-Dame, à \$32500;  
 S. J. Baptist, Nos. 740-748 rue Plaisante, à \$18,000<sup>00</sup>;

Refusé le 19 decembre 1933  
 J. J. P. P. P.  
 Directeur des Finances

Les plaintes de la Succession A. Mar-  
 chand et du Dr Charles de Blois, sont rejetées.



Mardi, le 12 Décembre, 1933

1<sup>ère</sup> Motion  
Ajournant l'as-  
semblée.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy.

Que cette assemblée soit ajournée à mar-  
di, le 12 décembre, 1933, pour la continuation de  
l'audition des plaintes au rôle d'évaluation et  
ce au bureau du greffier, au 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel  
de-ville, à 8 hrs p.m.

Adopté à l'unanimité.

12 déc. 1933

Advenant huit heures du soir, mardi  
le douzième jour de décembre, en l'an de Notre-  
Seigneur mil, neuf cent trente-trois, son honneur  
le Maire G. H. Robichon et Messieurs les Echevins,  
Omer Laroche, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. O. Lamy,  
Willie Foxson, Henri J. Janvier, Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche sont présents pour l'assem-  
blée ajournée du 7 décembre 1933.

Examen des  
plaintes au  
rôle d'évalua-  
tion, 1934

Le Conseil continue l'examen des plaintes  
contre le rôle d'évaluation pour l'année 1934,  
comme suit, savoir: -

Plaintes ap-  
proposées par  
le directeur  
des finances

Les plaintes suivantes sont accordées, en  
réduisant l'évaluation des propriétés ci-dessous,  
~~lesquelles plaintes sont approuvées par le direc-~~  
~~teur des finances~~ comme suit, savoir: - La Banque  
Provinciale du Canada, Nos 59-83 et 91 rue Bell, à  
\$38,100<sup>00</sup>; Dr J. O. Belisle, No. 548 rue Bureau, à \$2000<sup>00</sup>;  
Valère Doudassa, No. 877 rue Richard, à \$8400<sup>00</sup>; J. W.  
Britten, Nos. 666 à 676 rue St-Charles, à \$4800<sup>00</sup>; Alf.  
Corsette, No. 606 rue St-Christophe, à \$3800<sup>00</sup>; Mme  
Eugène Perron, Nos. 851 à 855 rue Haut-Doc, à \$6,300<sup>00</sup>;  
Mme C<sup>te</sup> Olivier Bizard, No. 1560 rue Ste-Julie, à  
\$2600<sup>00</sup>; Philippe Gouin, Nos 973 à 983 rue Champlour,  
à \$11500<sup>00</sup>; J. D. Leresque, Nos. 823 à 833 rue Pittas, à  
\$6000<sup>00</sup>; ~~Edouard Lemire, No. 643 rue Ste-Julie, à~~  
~~\$3500<sup>00</sup>~~; Philippe Lord, No. 52 rue St-Georges, à \$5500<sup>00</sup>;  
Willie Marineau, Nos 607-609 rue St-Roch, à \$2300<sup>00</sup>;  
Chemin des Cheneaux, p. 1127, porté au nom de Con-  
solidated Paper Corporation avec une évaluation de  
\$1800<sup>00</sup>; le nom de Canadian Pacific Railway Co.  
enlevé comme propriétaire des Nos. 1641 à 1653 rue  
Lavolette, cadastre 1122 et 1123.

Les plaintes suivantes sont accordées,  
en réduisant l'évaluation des propriétés ci-  
dessous

Mardi, le 12 Décembre, 1923.

comme suit, savoir:—

|  | <u>Par le Conseil</u> | <u>Par le directeur des finances</u> |
|--|-----------------------|--------------------------------------|
| Edouard Lemire, No. 643                            |                       |                                      |
| rue Ste-Julie, à                                   | \$ 3500               | \$ 3800                              |
| Mme J. A. Peltier, No. 1041 Ste-Angèle, à          | \$ 10,500             | 10,400                               |
| Hermas Telland, No. 1121 Ste-Julie, à              | \$ 5500               | refusée                              |
| Nos. 1885 à 1889 rue St-Frs-Xavier, à              | \$ 3500               | \$ 2700                              |
| Nos. 1781-1783 rue Victoria, à                     | \$ 5400               | refusée                              |
| No. 1817 rue Victoria, à                           | \$ 6000               | refusée                              |
| plainte pour son lot vacant rue Gingral, re-       |                       |                                      |
| fusée par le Conseil et le directeur des finances. |                       |                                      |

~~Plaintes désap-~~  
~~prouvées par~~  
~~le directeur~~  
~~des finances.~~

Les plaintes suivantes sont ac-

cordées par le Conseil, en réduisant l'évalua-

tion des propriétés ci-dessous, comme suit,

lesquelles ~~plaintes sont désapprouvées par~~  
~~le directeur des finances~~, savoir:—

Succession

dame L. G. Bellefeuille, Nos. 558-560 rue Des For-

ges, à \$ 1500<sup>00</sup>, No. 556 rue Des Forges, à \$ 600<sup>00</sup>, No.

548 rue Des Forges, à \$ 2500<sup>00</sup>, Mme L. J. O. Caron,

Nos. 554 à 566 rue Laurier, à \$ 5200<sup>00</sup>, City Gas &

Electric Corporation Limited, No. 2080 rue Bellefeuille,

terrain, bâtisse, etc, à \$ 25000<sup>00</sup>, conduites de gaz, à

\$ 5000<sup>00</sup>, Marie et Clara Lagneault, Nos. 1003-1005

rue Ste-Ursule, à \$ 3000<sup>00</sup>, Nos. 674-676 rue St-Paul,

à \$ 3500<sup>00</sup>, Mme Eve Philippe Fortin, Nos. 589-597

rue St-Roch, à \$ 3000<sup>00</sup>, Mme Henri Lajoie, No. 150

rue Des Forges, à \$ 38,000<sup>00</sup>, No. 1260 rue Notre-Dame,

à \$ 23,000<sup>00</sup>, Mme Eve François Lamarche, No. 795

rue de Tonnancourt, à \$ 5200<sup>00</sup>, J. D. Levesque, Nos.

1028 à 1034 rue St-Frs-Xavier, et 803 St-Martin,

à \$ 7000<sup>00</sup>, Nos. 753 à 765 rue Laurier, à \$ 7200<sup>00</sup>,

Mlle Fabiola Lizotte, No. 1105 rue St-Prospere, à

\$ 8500<sup>00</sup>, Willie Mariveau, No. 627 St-Roch, à \$ 2500<sup>00</sup>,

Adolphe Paquin, No. 543 rue Laviolette, à \$ 7500<sup>00</sup>,

Henri Paquin, No. 535 Laviolette, à \$ 7500<sup>00</sup>, Paquin

& Frère, Nos. 326 à 332 rue Des Forges, à \$ 44,000<sup>00</sup>,

Dominique Pleau, Nos. 563-571 rue St-Roch, à \$ 3000<sup>00</sup>,

Mme Ube Paul Gauthier, à \$ 1500<sup>00</sup>.

La plainte de Mme J. W. Nelligan est

est refusée.

Les plaintes suivantes, produites en re-

tard,

Lundi, le 18 Décembre, 1933

sont refusées, savoir: J. A. Biland, A. Bellemare, H. E. Bachard, Emile Bourassa, Mme Eve Alfred Drouin, G. Carle Baptiste, Tomes Dail, Napoléon Delle-Rive, Josephine Lord, Méricédès Péard, J. B. Boisvert, J. B. Charette, Hormidas Dupuis, J. W. Guillemette, Honoré Gauthier, Gérard Gagnon, Henri Gagnon, Ovila Gagnon, Adolphe Pugele, Mme Gabrielle L. Godin, Joseph Julien, Arthur Jeffrey, Emmanuel Houle, Mme J. A. Laurin, J. L. Lefebvre, Joseph Héon, Léon Larocke, Xavier Larocke, Henri Larocke, Nap. Lambert, C. P. Lamothé, Jean Baptiste Larocke, Mme Nassif Michel, J. P. Rivard, Mme G. E. Richard, A. J. B. Robert, C. Vétère, J. A. Tremblay

L'audition des plaintes au rôle d'évaluation est ajournée à l'assemblée générale de lundi, le 18 décembre 1933.

Et la séance est ensuite levée,

*Michel Lévesque*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée le 19 Dec 1933  
Directeur des Finances

Assemblée régulière, du 18 décembre 1933

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-huitième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle l'assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

- G. H. Robichon,
- Omer Larocke,
- Omer Hébert,
- J. A. Lemire,
- J. Omer Lamy,
- Willie Poisson,
- Henri J. Janvier,
- Arthéd Parignan,
- Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 4, 7 et 12 décembre 1933 sont lus et adoptés. Le sept cent soixante-troisième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 4 décembre 1933, concernant les affaires suivantes: Renouvellement des assurances, solde

763<sup>e</sup> Rapport de la Com. Perm. du 4 déc. 1933

Lundi, le 18 Décembre, 1933

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances, avec correction à l'item 63.

solde des taxes de l'eau de personnes indigentes; paiement d'un montant de \$25<sup>00</sup> au Dr. J. E. Co-  
lin, pour soins à des personnes indigentes, correc-  
tion de la taxe d'affaires de Albald Héroux, paie-  
ment d'un montant de \$10<sup>00</sup> par mois, à J. O.  
Doucher pour bureau de distribution de secours  
directs; publication et impression du rapport  
pour l'année 1932; copie du rapport de P. P. Foss  
& Sons à J. C. Boulet, Ltée; annulation de la taxe  
d'affaires chargée à Denj. Bourgeois; paiement  
du compte de H. Héroux, au montant de \$364<sup>00</sup>,  
pour photographie des chômeurs; demande  
de Canada Iron Foundries de taxes de faveur  
à la traverse; annulation de la taxe d'affaires  
chargée à Edouard Tarent + al; plainte  
de C. Bourdessa d'une erreur dans sa place  
d'affaires; employés à la traverse pour la sai-  
son d'hiver; correction de la taxe d'affaires  
de Philippe Lemire; Lucien Labarre; Abel Ché-  
nevert; Charles Lamson; Philias Laroche; Julien  
& Frère; frais de délégation à Ottawa & Québec  
du comité des fêtes du tricentenaire; capot-cos-  
tume et paires de chaussures au Surintendant  
des parcs; engagement temporaire de deux  
constables; nomination d'un contremaître  
pour arrondissement St Louis; paiement de  
la réclamation de Lucien Fontaine, au montant  
de \$3.50, pour dommages à son automobile; re-  
quête de J. Peterson + al, demandant une lu-  
mière au coin des rues Union & Chapleau; offre  
de services d'Alf. Touchard; compte des Commis-  
saires de la Harpe des Trois Rivières, au montant  
de \$640<sup>00</sup>; opinion légale de Mesrs Frs. Desilets,  
Maurice Fortier et Léon Methot, concernant les taxes  
dues par Canadian International Paper Co. et  
St. Lawrence Paper Mills; procédures contre ces  
compagnies; rapport de l'Aviseur légal concernant  
l'imposition d'une licence sur les pâtisseries; ac-  
tion de J. Emile Carrette vs la Cité, au montant de  
\$943.12, pour dommages par suite de son ren-  
voi; avis de poursuite de Mme Ove Téléphore St-  
Arnaud, au montant de \$2505.<sup>00</sup>; pour accident.

rap-

Lundi, le 18 Décembre, 1933

rapport du Chef de police, concernant l'éclairage des rues; vaccination contre la diphtérie; contrat à G. A. Kouin Eng., au montant de \$101.29, pour médailles et plaques; paiement d'honoraires à M<sup>rs</sup> Bro. desilets et Léon Methot pour opinion légale; octroi de \$60<sup>00</sup> à l'Œuvre de Placement Familial; paiement de la somme de \$50<sup>00</sup> à W. E. Johnson pour publicité dans "Railway Clerk"; demande d'achat de terrain de Alph. Lord; Association des Marchands, Détaillants du Canada, Inc. demandant le paiement intégral des comptes des fournisseurs et le remboursement des montants retenus; ainsi que le paiement des bons de secours pour les mois d'août et septembre; accident à l'automobile Chrysler et à une machine avec traineau; avis de l'accident Horn Garceau; remise de la police de garantie de Page Equipment & Construction Co; règlement pour un montant de \$15<sup>00</sup> du compte de D. Larivière; pour frais funéraires d'un nommé Meredith; et pour un montant de \$5<sup>00</sup>, pour frais funéraires de Proxte Massicotte; requête de P. Robichaud et Thos. H. Lord, re évier aux magasins du marché aux denrées; rapports de J. A. Ross & Sons et commentaires du trésorier et du comptable, salle de l'Hotel-de-ville, au Riv. G. H. L. Murray; Ligue des Propriétaires, au sujet de l'achat de l'appareil Aer-O-Mix; Capt. Donat Lemay, demande de le continuer en service durant l'hiver; paiement d'un montant de \$5<sup>00</sup> à S. Boland, pour frais funéraires de l'enfant H. Duquay; loyer de Mlle Rachel Roy, portée à \$5<sup>00</sup> par mois, pour son restaurant sur le traversier La Vérendrye; lettre de Albert Neault, demandant d'appuyer la demande d'un nouveau procès à Gideon Bernard; remise de tape d'affaires aux Religieuses Missionnaires de l'Immaculée Conception; offre de Consolidated Paper Coy. de vendre l'île St. Quentin pour le prix de \$30000; demande de Art. Béland Eng. de réduire les taux d'entreposage; remise d'un montant de \$5<sup>50</sup> à la succession Dame Ernest Boisvert; paiement d'un montant de \$5<sup>00</sup> au Dr J. O. Bélisle, pour soins médicaux

Lundi, le 18 Décembre, 1933.

donnés à Madame W. Dauphinais; demandes d'emploi; engagement de neuf personnes pour la confection des listes électorales, à raison de \$2<sup>00</sup> par jour; engagement d'un aide aux Évaluateurs, temporairement, à raison de \$15<sup>00</sup> par semaine; travaux de peinture et à l'Hôtel-de-ville et salaire des peintres; paiement d'un montant de \$5<sup>00</sup> à Alcide Robichaud pour frais funéraires de l'enfant Paul Sauvageau; paiement d'un montant de \$8<sup>00</sup> à Mme Richer, pour tribut floral à feu Frs. Parent; paiement d'un montant de \$15<sup>00</sup> au Dr J. L. Denoncourt, pour soins à des nécessiteuses;

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.O.  
No. 769, adopté,  
approuvé par  
le directeur  
des finances

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Jos. Lamarche,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 4 décembre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Rapports du Prés.  
du Maire & du  
Gref. re votation  
sur le règlement  
No. 100.

Le rapport du président de la votation sur le règlement No. 100.

Le rapport du maire et du greffier concernant la votation sur le règlement No. 100.

2<sup>e</sup> Motion  
Concours d'au-  
tobus.

Attendu qu'un grand nombre de citoyens ont représenté au conseil, par requête, qu'il est nécessaire de modifier le service des autobus, afin de leur donner un service plus accommodant;

Il est proposé par Jos. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le conseil demande avec instance à la compagnie Three Rivers Traction de modifier le parcours de ses autobus de manière à établir le circuit suivant: -

Un autobus se dirigeant vers le nord, partant de la rue St. Pierre, parcourra les rues suivantes: L'Avenue Laviolette, les rues Wolfe, Denoue, St. Maurice, Cartier, Bonaventure, Ste-Marie, Ste-Marguerite, Des Forges, Notre-Dame, St. Pierre.

Un

Lundi, le 18 Décembre 1933.

Un autre autobus, partant de la rue St Pierre, parcourra les rues St Pierre, Notre-Dame, des Forges, Ste-Marquerte, Ste-Marie, Bonaventure, Doublebard, St-Louis, Laviolette, Defois, St-François-Gavier, St-Jacques, de l'Eglise, Ste-Catherine, St-François-Charles, Defois, Laviolette et St-Pierre.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Permis d'étal  
à Le. Boisvert.

Proposé par Omer Groche,

Secondé par Omer Hébert,

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à Louis Boisvert, au No. 319 de la rue St-Paul.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Allocation  
pour secours  
directs.

Proposé par J. A. Lemire,

Secondé par J. O. Lamy,

Que le Greffier soit autorisé à s'adresser à l'Exécutif de la province de Québec pour obtenir une somme de \$68,000. pour les secours directs des mois de novembre et décembre, plus \$18,000. pour les comptes supplémentaires recus en retard par le directeur des finances pour les mois d'avril à octobre 1933, formant un total de \$86,000.00.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
réduction des  
taux de l'élec-  
tricité.

Attendu que la cité des Trois Rivières paye depuis de nombreuses années un taux beaucoup trop élevé pour l'énergie électrique qui se consomme chez elle, tant pour fins domestiques que pour fins industrielles, commerciales et autres,

Attendu que le coût de production de toutes les matières premières a baissé, d'une façon générale, dans toutes les sphères d'activité, de même que le coût de la vie;

Attendu que la population n'est plus en position de payer pour l'usage de l'électricité, ce qu'on en exige et que dans bien des cas cet usage devient un charge exorbitante et inexplicable, par rapport à des centres qui sont à des milles et des milles des usines génératrices tandis que celles-ci sont à nos portes.

Attendu que la diminution des taux actuels pour la consommation de l'énergie électrique ne serait que raisonnable et juste, aiderait  
toutes

Lundi, le 18 Décembre, 1933.

les classes de la société: ouvriers, marchands, industriels, et pourrait probablement devenir un facteur aidant à attirer ici des industries nouvelles que des taxes prohibitives pourraient repousser vers des villes mieux favorisées que nous sous ce rapport.

Il est proposé par J. Lamarche,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le Conseil de la cité des Trois-Rivières demande à la Shawinigan Water & Power Co. de réduire de 40% tous ses tarifs présentement en vigueur aux Trois-Rivières tant pour l'énergie consommée pour fins domestiques que pour fins industrielles, commerciales ou autres.

Que les tarifs nouveaux deviennent en vigueur dès le début de l'année 1934, et qu'à défaut d'une réponse favorable, ce Conseil prenne les informations nécessaires pour savoir ce qu'il en coûterait pour organiser la municipalisation de l'électricité aux Trois-Rivières à l'expiration du contrat qui lie la Cité et la Shawinigan Water and Power Co.

Adopté à l'unanimité.

Le Conseil continue l'examen des plaintes contre le rôle d'évaluation pour l'année 1934, comme suit, savoir: -

Les plaintes suivantes sont refusées: -  
L'Hôpital des Drs Normand & Cross; Joseph Desjardins;  
J. A. Grenier.

Les décisions du directeur des finances concernant les plaintes au rôle d'évaluation sont: Lues en conseil.

Proposé par: J. A. Lemire,  
secondé par: Arthur Carignan,

Que la valeur des biens de la compagnie Canadian International Paper Company soit, pour l'année 1934 et pour trois années d'arriérés, classée au rôle d'évaluation de 1934 en inscrivant \$6,000,000.<sup>00</sup> de cette valeur parmi les propriétés neutres imposables et le surplus de la valeur des dits biens parmi les

Examen des  
plaintes au  
rôle de 1934.

le Motion  
des biens de la  
Compagnie  
International  
Paper Co.



Mercredi, le 20 Décembre, 1933

les propriétés exemptées par règlement et qu'avis spécial de huit jours de cette addition soit donné à cette compagnie.

Adoptée à l'unanimité.

1<sup>re</sup> Motion  
Approuvée  
l'Assemblée.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que cette assemblée soit ajournée au 20 décembre 1933, à 8 heures p. m. pour les affaires suivantes:-

L'homologation du rôle d'évaluation;  
Toutes questions se rapportant aux secours directs ou indirects;

Certains octrois;

L'ajouté au rôle de la valeur des immeubles de la compagnie International Paper, advenant le cas qu'il y a lieu de faire cet ajouté avant l'homologation du rôle.

Adoptée à l'unanimité.

20 déc. 1933

Advenant huit heures du soir, mercredi, le vingtième jour de décembre, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, son honneur le Maire G. H. Robichon et Messieurs les échevins Omer Laroche, Omer Hébert, J. A. Lemire, J. Omer Lamy, Henri J. Janvier, Arthur Carignan et Joseph Larmarche sont présents pour l'assemblée ajournée du 18 décembre 1933.

2<sup>e</sup> Motion  
Octroi pour  
enfants des  
chômeurs.  
Cette résolution  
a été refusée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.


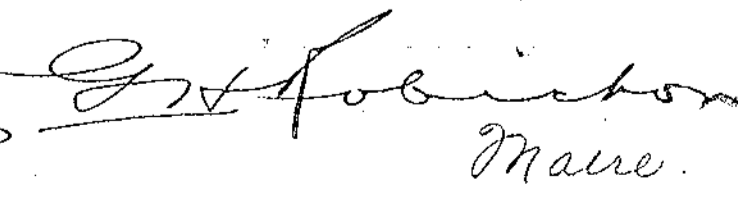
Proposé par Jos. Larmarche,

secondé par Henri J. Janvier,

Qu'un montant de \$1500<sup>00</sup> soit distribué comme octroi aux enfants des familles de chômeurs pour leur venir en aide, aux fins de leur procurer certaines choses nécessaires à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, cette somme devant être répartie par les curés des paroisses proportionnellement au nombre d'enfants dans chacune de ces paroisses.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

 Greffier.  Maire.

Mercredi, le 20 Décembre, 1933.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, Q. B., 19 décembre 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi, le 20 courant, à 8.15 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant toutes questions actuellement sur l'ordre du jour de la Commission Permanente.

Le Maire,  
Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée spéciale  
du 20 déc. 1933.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mercredi, le vingtième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures et quart du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Son honneur le Maire,   | G. H. Robichon,    |
| Messieurs les Echevins, | Omer Laroché,      |
|                         | Omer Hébert,       |
|                         | J. A. Lemire,      |
|                         | J. Omer Lamy,      |
|                         | Henri J. Gauthier, |
|                         | Arthur Carignan,   |
|                         | Joseph Lamarche.   |

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Lamy,

Que les comptes des fournisseurs pour le mois de novembre 1933, au montant de \$7,506.86, soient payés après vérification par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée.

Greffier

G. H. Robichon  
Maire

Motion  
 Paiement des  
comptes des  
novembre 1933.  
Cette résolution  
est approuvée  
par le directeur  
des finances.

Mardi le 26 décembre 1933

Assemblée  
Régulière, du  
26 déc. 1933.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, mardi, le vingt-sixième jour de décembre, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -  
Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,  
G. H. Robichon,  
Omer Laroche,  
J. A. Lemire,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 15 et 20 décembre 1933 sont lus et adoptés.

Lu le sept cent soixante-quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 20 décembre 1933, concernant les affaires suivantes: - Paiement des comptes du Dr J. A. Rousseau et Mme Adélaïde Dupont, aux montants respectifs de \$46.<sup>00</sup> et \$33.<sup>00</sup>, ainsi qu'à la Pharmacie Normand et Hôpital St-Joseph, aux montants respectifs de \$21.<sup>00</sup> et \$71.75 pour sérum, correction de la valeur annuelle de Cyrille Jutras, annulation des taxes d'affaires et machineries chargées à St. Maurice Shirt Mfg. Co. ainsi que la taxe d'affaires chargées au Dr Paul Trudel; refus d'établir une traverse à onze heures du soir; paiement de la part due par les gouvernements pour les mois d'août et septembre; refus d'exemption de taxes sur les cimetières; mutations de propriétés; rapport du Chef de police concernant l'éclairage des rues; rapport du Chef de police, concernant Fred Plante; analyse d'échantillons d'eau pour le mois de novembre; demande de délai de Paul Lachance pour la démolition de sa bâtisse rue Faudeaux; lettre de l'Union N.C. des Peintres, demandant que les peintres travaillant à la réparation de l'Hôtel-de-ville, soient payés 45¢ de l'heure; demande d'octroi de la part de la Société Amicale des Aveugles, Inc; avis de International Business Machines Co. Ltd., qu'elle est propriétaire d'une balance

764<sup>e</sup> Rap-  
port de la C.  
P. du 20 déc.  
1933.

Ce rapport  
a été approu-  
vé par le  
directeur des  
finances.

Mardi le 26 décembre 1933

balance en la possession de Alcide Fourassa; demande de permission de traverser gratuitement sur les bateaux, des abbés J. B. Hevasseur et J. E. Camirand; paiement d'un montant de \$190.35 pour comptes de pharmacies; paiement d'un montant de \$5.<sup>00</sup> aux Drs. H. Smith, J. C. Gélina et J. O. Bélisle; demandes d'emploi; internement de Gertrude Labonté à l'école de réformation; permission de vendre du petit poisson au côté du marché aux denrées; demande de réduction du prix de la licence pour taxis; patronage à J. B. Dabeaux pour réparations du système électrique de la salle de l'Hotel-des-salles; \$5.<sup>00</sup> par mois à J. O. Boucher pour loyer et \$5.<sup>00</sup> au gardien de la salle paroissiale St-Sacrement.

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C.P.,  
20 d'éc. 1933.  
approuvé par  
le directeur  
des finances.

Proposé par Omer Larocque,  
secondé par Willie Poisson,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 20 décembre 1933, qui vient d'être lu, soit recu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Emprunt en vertu du règlement No. 96.  
Cette résolution

Attendu que la Banque Canadienne Nationale est en possession d'obligations et de coupons d'intérêts au montant total de \$678,451.50 qui sont devenus échus, comme

a été approuvé par le directeur des finances.

\$143,698.25 le 1<sup>er</sup> novembre, 1931; \$253,786.75 le 1<sup>er</sup> mai, 1932; \$280,966.50 le 1<sup>er</sup> novembre 1932;

Attendu que, par le règlement No. 96, adopté par le conseil le 31 juillet, 1933, et par le Lieutenant-gouverneur en conseil le 10 août 1933, la cité a été autorisée à emprunter une somme de \$875,000 pour diverses fins;

Attendu que l'emprunt ci-dessus pourroit au paiement des dites obligations et intérêts détenus par la banque;

Attendu qu'il est de l'intérêt de la cité d'emprunter temporairement de la Banque Canadienne Nationale le dit montant de \$678,451.50 en attendant l'émission et la négociation des obli-

Mardi le 26 décembre 1933

obligations autorisées par le dit règlement No. 96, afin de rembourser la banque des obligations et coupons d'intérêts qu'elle détient comme dit ci-dessus;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le conseil emprunte en attendant l'émission et la négociation des obligations émises par le règlement No. 96 ci-dessus mentionné, la dite somme de \$678,451.59, laquelle devra être employée uniquement à racheter les obligations et coupons d'intérêts échus aux dates mentionnées ci-dessus; à cet effet, son honneur le Maire et le Trésorier sont autorisés à signer un ou des billets promissaires payables à demande et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an et seront payés à même le produit des obligations émises en vertu du règlement No. 96. Les dits billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5½%, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Il est bien entendu que l'acceptation, par la banque, de ces obligations intermédiaires n'aura pas l'effet de lui faire perdre le bénéfice de se faire payer, à demande, les obligations et coupons d'intérêts échus les 1<sup>er</sup> novembre 1931, 1<sup>er</sup> mai 1932 et 1<sup>er</sup> novembre 1932 tels que mentionnés dans le préambule ci-dessus, et, à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier sont autorisés à signer tout document résolvant

Mardi le 26 décembre 1933

à la banque les privilèges et bénéfices qu'elle a maintenant sur les dits coupons et obligations dont elle a la possession actuelle.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par Omer Laroche,

A compter du premier janvier prochain 1934, aucun regratter, commercant de viande ou autre licencié, qu'il détienne une ou plusieurs licences, soit par lui-même ou par une autre personne pour son bénéfice ou avantage, ne pourra occuper à l'intérieur du marché, pour exposer ses produits, plus d'une partie de table, sur une longueur de cinquante-quatre pouces, à l'endroit qui lui sera indiqué, de temps à autre suivant qu'il sera jugé nécessaire, par le clerc du marché.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Trois Rivières, P. Q., 27 décembre 1933.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois Rivières, pour jeudi, le 28 courant, à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises;

- a) Concernant la continuation de l'auditon des plaintes au rôle d'évaluation et l'homologation du dit rôle;
- b) Concernant les secours;
- c) Concernant le rapport de l'assemblée de la Commission Permanente du 26 décembre 1933.

Le maire,  
Signé: G. H. Robichon.

3<sup>e</sup> Motion  
Espaces sur le  
marché.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

3  
Jeudi le 28 décembre 1934

Assemblée  
Spéciale, du  
28 déc. 1934.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, jeudi, le vingt-huitième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-trois, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire, G. H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Omer Lapoche,  
Omer Hébert,  
J. A. Lemire,  
Willie Poisson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche,

Re. évaluation  
C. Int. Paper.

Lu une lettre de M<sup>rs</sup> Biqué, Gouin, Girard & Trovancher, procureurs de The Canadian International Paper Company, protestant contre l'inscription au rôle de 1934 d'une évaluation de \$6,000,000.

Rapport du directeur des finances  
re. plaintes.

Lu un rapport du directeur des finances, reportant certaines plaintes au rôle d'évaluation, considérées aux assemblées du 7 et 12 décembre 1933.

Motion

Proposé par Jos. Lamarche,  
Secondé par J. A. Lemire,

Apourant les plaintes au rôle.

Que la continuation de l'audition des plaintes au rôle d'évaluation et l'homologation du dit rôle, ainsi que toutes questions s'y rapportant, soient ajournées à l'assemblée régulière du Conseil du 8 janvier 1934.

Adoptée à l'unanimité.

Motion  
Commission d'enquête sur bois de chauffage.

Attendu qu'il est nécessaire dans l'intérêt de la Cité de faire une enquête concernant le prix du bois de chauffage fourni aux personnes bénéficiant de la loi des secours;

Attendu qu'il y a lieu de constituer une commission spécialement chargée pour enquêter à ce sujet, en conformité à l'article 67 de la loi des Cités et Villes et qui s'applique à la Cité des

des

Joué le 28 décembre 1933

des Trois Rivières.

Attendu qu'il conviendrait que cette commission siège le 3 janvier courant à 10 heures de l'avant-midi ou à toute autre date que le Président de la commission pourra fixer; Il est proposé par Ouer Haroche secondé par Willie Poisson

qu'une commission constituée de tous les membres du Conseil sous la présidence du Maire soit chargée d'enquêter sur ce que précédemment mentionné aux date, heure et lieu ci-dessus ou à toute autre date et heure qui sera fixé par le Président de la commission.

Que copie de la présente résolution soit immédiatement transmise au Gouvernement Provincial et qu'il soit invité à désigner un de ses représentants à cette enquête.

Adoptée à l'unanimité.

Lu le sept-cent-soixante-cinquième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 décembre 1933, concernant les affaires suivantes: -  
Renouvellement des assurances échéant au cours du mois de janvier 1934;  
Paiement des comptes de Adrien Longval et J. H. Beaulieu pour loyers de voitures, montants respectifs de \$5.00 et \$58.00;  
Correction de la taxe d'affaires de Melle M. E. Vanasse, Johnny Landry, E. Gnet, Jules Galardeau, Jos. Fisher, L. H. Cronovost, Ouer Mongrain, J. P. Meunier  
Correction de la taxe d'affaires de Alfred Lauze; annulation de la taxe d'affaires des personnes suivantes: - Edgar Bisailon, Philippe Stevens, Mad. Philippe Marcouiller, Mr André Schinas, R. Pinard, Ephrem René, Dupresne & Frère, Philippe Hlesfossés, H. Wrysdale, J. N. A. Coutu, Arthur

765<sup>e</sup> Rapport  
de la. C. P.  
du 26 déc.  
1933.

Le rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.



Jeu di le 18 decembre 1933

Arthur Benoit, Mme Leon Dufresne, Armand Turcotte, Belle Florette Marchand, Geo. A. Marchand; Correction de l'Evaluation de McEel-Frontenac; ~~enregistrement, à titre de propriétaires, des terrains et résidus de terrains~~; Demande de Canadian Pacific Railway Company re: propriétés tunnel Lavolette; Délégation du Trésorier à l'assemblée de la Commission municipale de Québec concernant les obligations de la municipalité de Chicoutimi; demande de remise des arriérés dus pour taxes de l'écurie de Alphonse Doucet et de Sinai Toupin; Plainte quant à sa taxe d'affaires de Belle Rose Angehavique et J. W. Boisvert; correction de la taxe d'affaires de la Pharmacie Royale; Paiement d'un montant de \$ 15.00 à J. B. Dupuis, et Jos Hubert; Action de Uldoric Carignan vs. la cité et consultations d'avocats en cette cause; Paiement de la somme de \$ 2,956.05 à S. A. Brunnger en rapport avec les travaux d'égouts de 1931; Réclamation de Mme Rosaire Marcotte, procureur de Louis Thomas Duval; Projet d'acte de cession par la Cité à Deneri, Edgast; Réclamation de Canadian Upholstering Co. Limited; Plainte de Leo Daigle quant à la valeur annuelle de sa place d'affaire; Eclairage des rues du 18 au 25 décembre 1933; lettre de Chambre de Commerce concernant les Boulevards; Lettre de l'Association des marchands détaillants concernant les licences spéciales de commerce aux étrangers; lettre de l'association des marchands détaillants concernant les colis postaux; lettre Philippe Biqué concernant les jardins ouvriers; Résolution de la S. O. N. C. concernant le salaire payé aux peintres; Requête de l'association des Hôtelières des S. R. concernant les permis pour tavernes; S. Martin réclamant \$ 10.00 pour dommage à sa voiture; Paiement de l'octroi annuel à l'Hôpital St Joseph; Paiement du montant de \$ 75.00 au Dr J. B. Leblanc pour soins aux...

Lundi le 28 décembre 1933

nécessiteux; Paiement du montant de \$ 5.00 à Alcide Robichaud pour frais funéraires des nécessiteux; Paiement du montant de \$ 25.00 à M<sup>re</sup> Léon Méthot pour opinion légale; Continuation en charge des deux constables engagés comme remplaçants; Achat bois de chauffage pour nécessiteux; Répartition du paiement; Budget pour l'année 1934; annulation des baux des regrattiers si non occupés au premier janvier 1934.

Proposé par. Omer Hébert

Seconde par. Arthur Carignan

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 décembre 1933, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières par résolution, adoptée et reconnue par la Commission du Chômage, d, au printemps 1933, fixé sur la base de 9% de l'évaluation municipale avec maximum de \$ 10.00 par mois le prix annuel du loyer à être fourni aux personnes bénéficiant des secours;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a payé le loyer en conformité à cette décision jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1933;

Attendu que la Commission du Chômage dans le cours de l'automne 1933 a annulé cette décision pour la remplacer par une autre à l'effet qu'à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1933 le loyer ne sera pas payé que comme abri et seulement dans le cas d'éviction ou de menaces d'éviction, le montant total de l'abri ne devant pas dépasser 10% du montant total des secours pour le mois;

Attendu que nonobstant les représentations et demandes reiterées faites dans le but de

3<sup>e</sup> Motion Rapport  
C.R. 26 déc.  
1933.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Com...

Jeu di le 28 décembre 1933

Continuer les secours en loyer sur la base de 9% de l'évaluation municipale avec maximum de \$10:00 par mois, la Commission du Chômage a refusé de modifier son attitude et la Cité a dû forcément suivre les nouvelles instructions reçues;

Attendu que les représentations et les demandes de la Cité étaient justifiées ce que la Commission du chômage a d'ailleurs reconnu ces jours derniers pour la Cité de Montréal en accordant du loyer sur une base qui est même plus élevée que celle qui était accordée aux Trois-Rivières avant octobre dernier et en donnant effet rétroactif au 1<sup>er</sup> novembre 1933, date à laquelle la Cité de Montréal avait, quant à elle, été sujette à la réduction de 10% du total des secours.

Il est proposé par: Willie Poisson.

Secondé par: Omer Laroche.

Que la Cité des Trois-Rivières prie fortement la Commission du Chômage d'accorder à la Cité des Trois-Rivières des secours en loyer sur la même base que celle accordée à la Cité de Montréal et cela avec effet rétroactif à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1933 date à laquelle la Cité des Trois-Rivières a dû modifier son allocation suivant les instructions reçues, la base sur laquelle les secours en logement sont ainsi accordés à la Cité de Montréal étant la suivante:-

| Familles tenant feu et lieu de: | Limite de l'allocation<br>par mois |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 2 personnes                     | \$ 7.00                            |
| 3 "                             | 7.50                               |
| 4 "                             | 8.00                               |
| 5 "                             | 8.50                               |

Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Secrétaire

*G. Laroche*  
Maire

Mardi le 2 janvier 1934

Assemblée régulière 2 janvier 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, mardi le deuxième jour de janvier en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

- Son honneur le Maire
- Messieurs les Echevins
- G. H. Robichon
- Quez Teroche
- J. A. Lemire
- Willie Poisson
- Henri J. Janvier
- Arthur Curignan

per Motion  
Re: allocation pour abri  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières par résolution, adoptée et reconnue par la Commission du Chômage a, au printemps 1933, fixé sur la base de 9% de l'évaluation municipale avec maximum de \$ 10.00 par mois le prix annuel du loyer à être fourni aux personnes bénéficiant des secours;

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a payé le loyer en conformité à cette décision jusqu'au 1er octobre 1933;

Attendu que la Commission du chômage dans le cours de l'automne 1933 a annulé cette décision pour la remplacer par une autre à l'effet qu'à compter du 1er octobre 1933 le loyer ne sera payé que comme abri et seulement dans le cas d'éviction ou de menaces d'éviction, le montant total de l'abri ne devant pas dépasser 10% du montant total des secours pour le mois;

Attendu que nonobstant les représentations et les demandes réitérées faites dans le but de continuer les secours en loyer sur la base de 9% de l'évaluation municipale avec maximum de \$ 10.00 par mois, la Commission du Chômage a refusé de modifier son attitude et la Cité a dû forcément suivre les nouvelles instructions reçues;

Attendu que les représentations et les  
ACM...

Mardi le 2 Janvier 1934.

demandes de la Cité étaient justifiées ce que la Commission du Chômage a d'ailleurs reconnue ses jours derniers pour la Cité de Montréal en accordant du loyer sur une base qui est même plus élevée que celle qui était accordée aux Trois-Rivières avant octobre dernier et en donnant effet rétroactif au 1<sup>er</sup> novembre 1933, date à laquelle la Cité de Montréal avait, quant à elle, été sujette à la réduction de 10 % du total des secours.

Il est proposé par Willie Gousson  
Secondé par Arner Larocche.

Que la Cité des Trois-Rivières prie fortement la Commission du Chômage d'accorder à la Cité des Trois-Rivières des secours en loyer sur la même base que celle accordée à la Cité de Montréal et cela avec effet rétroactif à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1933 date à laquelle la Cité des Trois-Rivières a dû modifier son allocation suivant les instructions reçues la base sur laquelle les secours en logement sont ainsi accordés à la Cité de Montréal étant la suivante:

| Familles tenant feu et lieu de: | Limite de l'allocation par mois |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 2 personnes _____               | \$ 7.00                         |
| 3 " _____                       | 7.50                            |
| 4 " _____                       | 8.00                            |
| 5 " _____                       | 8.50                            |
| 6 " _____                       | 9.00                            |
| 7 " _____                       | 9.50                            |
| 8 " _____                       | 10.00                           |
| 9 " _____                       | 11.00                           |
| 10 " _____                      | 12.00 Maximum                   |
| 11 " _____                      | 12.00                           |
| 12 " _____                      | 12.00                           |
| 13 " _____                      | 12.00                           |
| 14 " _____                      | 12.00                           |

Adoptée à l'unanimité.

Citation à l'ordre  
du jour Capitaine  
McCassette.

Le Conseil prend connaissance d'une lettre du chef de la brigade du feu citant la conduite héroïque du Capitaine Wilbrod Cassette du poste No. 2, en sauvant, au

Lundi le 8 janvier 1934

peril de sa vie, celle de Dame Edmond Gilbert lors d'un incendie d'une maison située au No. 1033 de la rue Ste-Angèle dans la nuit du 28 au 29 décembre 1933.

Son honneur le Maire présente ses félicitations au Capitaine Cossette tant en son nom qu'en celui du Conseil et de tous les citoyens de la Cité. Il est secondé par le directeur du feu et de la police monsieur l'Echevin Janvier;

Et la séance est ensuite levée.

*W. Hébert*  
Greffier

*G. Robichon*  
Maire

Assemblée régulière  
du 8 janvier  
1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-ville, lundi, le huitième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:  
Son honneur le Maire.

Messieurs les Echevins

- G. Robichon
- Omer Larocque
- Omer Hébert
- J. A. Henrice
- J. Omer Larocque
- Willie Poisson
- Henri J. Janvier
- Arthur Carignan
- Joseph Lamarche

Avis de motion:

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour disposer autrement de certaines sommes empruntées en vertu des règlements 73 et 74, lesquelles sont en surplus des travaux exécutés en vertu de ces règlements.  
Afin...

Avis de Motion  
de l'Echevin J. A.  
Lamarche Re. Viré-  
ments de fonds.

Lundi le 8 Janvier 1934

de les appliquer au coût des travaux exécutés aux nouveaux magasins du marché aux denrées.

En conseil, ce 8 janvier 1934.

Signé: J. A. Lemire

Proposé par J. A. Lemire.

Secondé par J. O. Hamy.

Que le Conseil accepte le montant de \$ 60,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois-Rivières et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, en date du 28 décembre 1933.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Jas. Hamarache.

Secondé par Arthur Larignan.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente par la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Madame Marie-Hélène Germain Poliquin, d'un emplacement faisant partie des lots 185 et 186 de la subdivision officielle du lot No. 1123 du cadastre de la cité des Trois-Rivières avec la maison à deux étages, et la moitié du lot 185 de la subdivision officielle du lot No. 1123; le tout suivant projet d'acte préparé par J. A. Lemire, N. P. et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Henri J. Janvier.

Secondé par Willie Poisson.

Qu'un permis de creux public soit accordé à René Pinard pour l'année 1934.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Jas. Hamarache.

Secondé par Arthur Larignan.

Que M. Lionel Poisson soit engagé au prix de \$ 20.00 par semaine, comme chimiste pour faire les analyses tant bactériologiques que chimiques de l'eau.

Ainsi...

1<sup>ère</sup> Motion  
Re: allocation  
pour secours  
directs  
Cette résolution  
a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

2<sup>ème</sup> Motion  
Vente par  
la Cité à  
Dame M. H.  
Poliquin.  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée par  
le directeur  
des finances.

3<sup>ème</sup> Motion  
Permis de  
Creux Public

4<sup>ème</sup> Motion  
Engagement  
d'un chimis-  
te à l'usine  
de filtration

Lundi le 8 JANVIER 1934

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

ainsi que pour la surveillance des opérations de l'usine de filtration.

Adoptée sur division suivante:

|              |           |
|--------------|-----------|
| Proeur.      | Contre    |
| M.M. Lenoire | M.M. Lamy |
| Bariguan     | Poisson   |
| hamarcho     | Janvier   |
| haroche      |           |
| Hibert       |           |

Lettre re: évaluation Can. Int. Paper Co.

Lue une lettre de Messrs Biqué, Gouin, Girard & Provencher, procureurs de The Canadian International Paper Co., protestant contre l'entrée au rôle d'évaluation, à chacune de ses propriétés, de la mention qu'elles sont taxables sur une base de \$ 6,000,000 y compris les arriérages pour les années 1930, 1931 et 1932.

Opinions légales de Messrs Lamoignon & Fortier

Le conseil a pris connaissance des opinions de Messrs Charles Lamoignon et Maurice Fortier concernant le rôle d'évaluation.

Motion Homologation du rôle d'évaluation

Attendu que le Conseil a disposé de toutes les plaintes au rôle d'évaluation pour l'année 1934;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Il est proposé par Willie Poisson secondé par Henri J. Janvier. Que le rôle d'évaluation pour l'année 1934, actuellement devant le Conseil, tel que corrigé, soit déclaré homologué et en vigueur jusqu'à la confection du nouveau rôle;

Amendement à la motion précédente.

Proposé par Jas. Hamarcho. Secondé par J. A. Lenoire. En l'amendement:

Que le vote sur cette motion d'homologation du rôle d'évaluation municipal pour 1934 soit différé à la prochaine séance de ce conseil pour plus ample étude de cette question.

Rejeté sur division suivante:

Pour:



Lundi, le 15 Janvier, 1934

Pour.  
M.M. Lenoire  
~~haroche.~~  
Lamarque

Contre.  
M.M. Lamy.  
Garignon  
haroche.  
Hibert  
Poisson  
Javier.

La motion principale, étant alors  
mis au vote, est adoptée sur division sui-  
vante :-

Pour  
M.M. Lamy.  
Garignon  
haroche.  
Hibert  
Javier.

Contre  
M.M. Lenoire.  
Lamarque.

Rapport du  
Directeur des  
finances.

Lu un rapport du Directeur  
des finances, suggérant d'annoncer en ven-  
te toutes les propriétés sur lesquelles il  
est dû des taxes pour les années 1929  
et 1930.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Meliver*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 15  
Janvier 1934.

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité des Trois Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le quinzième jour de  
janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent trente-quatre, à huit heures du soir, et  
la manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient pré-  
sents, savoir :-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Hibert,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson.

H.

Lundi, le 15 Janvier, 1934

Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 26 et 28 décembre 1933, 2 et 8 janvier 1934 sont lus et adoptés.

Lu le sept cent soixante-sixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 8 janvier 1934, concernant les affaires suivantes:—

Rapport de la Commission d'enquête concernant le prix du bois de chauffage, ratification des comptes de septembre, octobre et novembre 1933; demande de réduction dans le prix du loyer de Arthur Senoncourt, paiement du temps supplémentaire fait par les opérateurs de l'aqueduc, achat d'environ 400 cordes de bois de 2' au prix variant entre \$4<sup>00</sup> et \$4<sup>50</sup>, pour le secours direct, suspension de l'enlèvement de la neige, règlement de la réclamation de Jules Gilbert pour un montant de \$13<sup>00</sup>, par suite de dommages à son automobile; demande d'indemnité par Théodore Lamson, afin de reculer sa maison, réclamation de Harry Lemire, au montant de \$143.79 pour dommages à son camion; rapport de l'Ingénieur, mentionnant qu'il y a 1564 personnes sous le secours direct; demande d'ajustement du compte de l'eau de l'édifice Armeau et d'installation d'un compteur; action de Dame Marie Champagne vs la Cité, au montant de \$2,500, par suite d'un accident; rapport concernant l'éclairage des rues du 28 décembre au 7 janvier 1934; offre de services de J. Alb. Fugère, permis d'occupation à The Leo's Short Mfg Co. gratuitement pour 3 mois, de l'espace occupé dans l'usine municipale; offre de propriété de J. W. Sigman, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville, à Mlle H. Lavallée; demande de l'Association des Marchands d'améliorer la situation des propriétaires quant aux loyers; engagements de quatre personnes pour copier le rôle d'évaluation pour la Commission scolaire; paiement de comptes pour

766<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P., du  
8 Janv. 1934.  
Ce rapport a  
été approuvé  
par le directeur  
des finances.

Lundi, le 15 Janvier, 1934

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P.  
8 Janv. 1934,  
approuvé par  
le directeur des  
finances.

pour bois de chauffage.  
Proposé par Arthur Carignan, secondé par M. Lamerche,  
Que le rapport de la Commission Per-  
manente pour l'assemblée du 8 janvier 1934, qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes  
fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No  
103, de réajustement  
de fonds  
Cette résolu-  
tion a été  
approuvée par  
le directeur des  
finances.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Larny,  
Que le règlement No. 103, intitulé: "Règlement  
pour disposer autrement de certaines sommes emprun-  
tées par les règlements Nos. 73 et 74 et les appliquer au  
paiement des travaux exécutés aux nouveaux maga-  
sins du marché aux denrées", soit lu une première  
et une deuxième fois, paré et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Emprunt pour  
administration  
Cette résolu-  
tion a été ap-  
prouvée par  
le directeur  
des finances.

Le dit règlement No. 103 est alors lu une  
première et une deuxième fois, paré et adopté.  
Attendu que par l'article 597 du chapitre  
102 des S. O., 1925, la cité des Trois Rivières peut emprun-  
ter temporairement, de temps à autre, au moyen de  
billets promissoires, pour une période de temps  
n'excédant pas l'exercice financier alors en cours,  
un montant n'excédant pas le quart des recet-  
tes ordinaires pour l'année précédente.

Attendu que le Trésorier fait rapport  
que les revenus ordinaires de la cité du 1<sup>er</sup> jan-  
vier au 31 décembre 1933 sont actuellement esti-  
més à la somme de \$1,513,264.00, mais qu'il n'est  
pas opportun actuellement d'autoriser un em-  
prunt pour toute la proportion que le conseil se-  
rait autorisé à emprunter, mais qu'il est oppor-  
tun d'emprunter une somme de \$50,000.00 pour  
l'administration de la cité et spécialement a-  
fin d'enlever la neige dans les rues de la cité.  
Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Larny,

Que le Trésorier soit autorisé à em-  
prunter une somme n'excédant pas \$50,000.  
ci-dessus mentionnée, en attendant d'emprun-  
ter la somme autorisée en vertu de la loi ci-  
dessus mentionnée.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 15 Janvier, 1934


4<sup>e</sup> Motion  
Permis de creux  
public, à P. Robi-  
chaud.

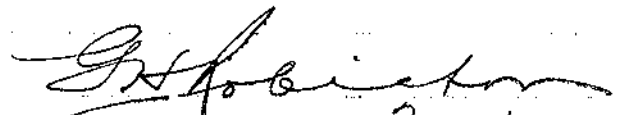
Proposé par Henri J. Janvier,  
secondé par Willie Passon,  
Que un permis de creux public soit  
accordé à Faida Robichaud pour l'année 1934.  
Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Audition des  
plaintes.

Proposé par Arthur Carignan,  
secondé par J. O. Lamy.  
Que le Conseil prendra en considéra-  
tion les plaintes à la liste électorale munici-  
pale le 24 janvier 1934, à 7 1/2 heures p.m., et que  
le Greffier soit en conséquence autorisé à don-  
ner les avis requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Convocation d'une  
assemblée spé-  
ciale.

Trois-Rivières, Q., 18 janvier 1934.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

En l'absence de son honneur le Maire, je  
convoque une assemblée spéciale du Conseil de la  
cité des Trois-Rivières, pour vendredi, le 19 courant,  
à 8 heures du soir, pour prendre toutes décisions  
qui seront utiles à être prises:

1. Pour autoriser le Maire et le Trésorier  
à signer un ou des billets promissaires concer-  
nant la résolution au 15 janvier 1934 autorisant  
un emprunt de \$50,000. Pour fins d'adminis-  
tration et spécialement d'enlèvement de la neige;

2. Concernant le renouvellement du bil-  
let en faveur de la Commission Scolaire de \$271,000,  
qui deviendra échu le 31 janvier 1934, et pour de-  
mander l'autorisation à cet effet à la Commission  
Municipale.

Le Maire-suppléant,  
Signé: - Henri J. Janvier

Vendredi, le 19 Janvier, 1934

Assemblée spéciale du 19<sup>e</sup> janvier 1934.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Monsieur le Maire-suppléant dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, vendredi, le dix-neuvième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: Son honneur le Maire, Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Omer Laroché,  
J. A. Lemire,  
J. Omer Lamy,  
Willie Poisson,  
Henri J. Jannier,  
Arthur Carignan.

1<sup>ère</sup> Motion  
Billets en faveur de la Banque C. N.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,  
Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité soient autorisés à signer un ou des billets promissaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale et à les renouveler jusqu'à parfait paiement, en reconnaissance de l'emprunt de \$50,000. autorisé par résolution de ce conseil en le directeur date du 15 janvier 1934, afin de pourvoir à l'administration et spécialement pour l'enlèvement de la neige.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.  
Les billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6%.  
Adoptés à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Billet en faveur de la Commission scolaire.

Proposé par J. A. Lemire,  
Secondé par J. O. Lamy,  
Que le conseil s'adresse à la Commission municipale de Québec pour lui demander d'accorder à la cité de renouveler le billet de \$271,000. fait en faveur de la Commission scolaire et qui a été autorisé par la Commission municipale le 17 octobre 1933.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.  
Adoptés à l'unanimité.  
Attendu que les comptes des fournisseurs de marchandises pour secours directs qui ont été produits en retard, savoir: après le 30 novembre 1933

3<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour secours directs.

Lundi, le 22 Janvier, 1934

Cette résolution 1933, se montent à la somme de \$15,000, que le surplus de dépenses sur secours alloué pour décembre 1933 se monte à la somme de \$5,000, et que les secours estimés pour les mois de janvier et février 1934, se montent à la somme de \$70,000.00.

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par J. O. Hamy,

Que le conseil s'adresse à l'Exécutif du gouvernement de Québec pour obtenir la somme de \$93,000. pour les raisons ci-dessus mentionnées.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée,

*Alfred Robichon*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière, du 22 Janvier 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi, le vingt-deuxième jour de janvier, en l'an de Notre Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Échevins,

G. H. Robichon,  
Omer Larocque,  
J. A. Lemire,  
Willie Foinson,  
Henri J. Janvier,  
Arthur Carignan,  
Joseph Lamarche.

767<sup>e</sup> Rapport de la C. P., du 19 Janvier 1934.

Le rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Lu le sept cent soixante septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 janvier 1934, concernant les affaires suivantes:

Paiement des comptes des fournisseurs au montant total de \$7,244.91 pour le mois de décembre 1933, remis de l'amende imposée à Les Letcerc et Maurice Garceau pourvu qu'ils fassent leurs licences; paiement du compte de Hector Lacroix, au montant de \$40.00, pour transport entre Trois-

Lundi, le 22 Janvier, 1934

Trois-Rivières et Ste-Angèle, nombre de chômeurs rapportés au travail pour bons en arrière, paiement de la réclamation de Joseph Doudreault, au montant de \$1.50 pour dommages à sa voiture, analyse d'échantillons d'eau pour le mois de décembre, mutations des propriétés, rapport concernant l'éclairage des rues, jugements dans les causes suivantes: - A. J. Prigon; Ferdinand Fortin vs la Cité, Geo Leblanc vs la Cité, Ferdinand Brolet vs la Cité, demande d'organisation d'excursions vers Trois-Rivières, paiement des comptes suivants: Rousseau + Lupien, au montant de \$15<sup>00</sup>, Dr J. O. Bélisle, au montant \$5<sup>00</sup>, offre de services du Capt. Eug. Carpentier, contribution à l'Union des Municipalités de la province de Québec, au montant de \$211.46, copie des résolutions adoptées par cette union à la convention de 1934, paiement de comptes de pharmacies au montant de \$354.62 pour le mois de décembre 1933, paiement de \$157.60 à Art. Spénard pour primes d'assurance en rapport avec les travaux de réparations de l'Hôtel-de-ville, paiement de comptes de médecins, demande d'un octroi de \$300. de la part des Guides Catholiques, demande d'emploi de J. G. G. Lajoie, transfert de Laurent Vincent à l'Hôpital Côté.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.B.  
19 janv. 1934,  
approuvé par  
le directeur  
des finances.

Proposé par Omer Laroche,  
secondé par Willie Poisson,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 janvier 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>ème</sup> Motion  
Paiement aux  
suroirs.

Proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,  
Que le Trésorier soit autorisé à payer à même les fonds de secours directs, aux ouvriers, pour les secours fournis aux chômeurs nécessaires, savoir: - à l'ouvroir de la Cathédrale, la somme de \$379.65, à celui de St-François d'Assise, la somme de \$403.63 et à celui de Ste-Marquerite, la somme de \$298.80.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 22 Janvier, 1934

3<sup>e</sup> Motion  
Bail avec J. Aboud.

Il est proposé par: Willie Poisson,  
Secondé par: Henri J. Janvier,  
Que un bail soit passé entre la Cité  
des Trois-Rivières et M. Paul Aboud, aux condi-  
tions mentionnées à la lettre de ce dernier ad-  
dressée à la Cité en date de ce jour, et que le Mai-  
re soit autorisé à signer pour et au nom de  
la Cité des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Emprunt pour  
enlèvement de  
la neige.

Attendu qu'il est nécessaire de pro-  
céder à l'enlèvement de la neige de nos rues,  
Attendu que la Cité aurait besoin d'un  
prêt immédiatement à cette fin,

Il est proposé par J. A. Lemke,  
Secondé par Arthur Carignan,

Que la Cité prie instamment la  
Banque Canadienne Nationale de lui avancer  
les fonds nécessaires à cette fin.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Emprunt pour  
payer secours  
en argent.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières  
a été jusqu'ici empêchée de payer en argent  
les secours directs, dû au manque d'argent  
disponible.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières  
désire que les personnes sous les secours directs  
soient ainsi payées en argent.

Il est proposé par Henri J. Janvier,  
Secondé par: Willie Poisson,

Que la Cité des Trois-Rivières s'adresse  
de nouveau à la Banque Canadienne Nationale,  
pour obtenir les fonds nécessaires aux fins  
de payer les secours en argent.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Prêts aux proprié-  
taires.

Attendu qu'il est nécessaire de venir en  
aide aux propriétaires de la Cité des Trois-Rivières  
au moyen de prêts qui seraient faits par la Cité  
des Trois-Rivières;

Attendu que pour pouvoir faire ces prêts  
il faudrait que le gouvernement garantisse les dé-  
bentures qui seraient émises par la Cité;

Attendu que ces prêts pourraient s'élever  
jusqu'à concurrence d'un montant de \$1,000,000.<sup>00</sup>



Lundi, le 22 Janvier, 1934

à un taux d'intérêt, comprenant le fonds d'amortissement, ne dépassant pas cinq pour cent, pour cinquante ans;

Il est proposé par J. A. Lemire,  
secondé par Arthur Carignan,

Que le gouvernement soit prié de garantir les débentures de la cité des Trois-Rivières jusqu'à concurrence d'un montant ne dépassant pas \$1,000,000<sup>00</sup> aux conditions et pour les fins ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée,

*W. Pelletier*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P. Q., 23 Janvier 1934.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières pour mercredi, le 24 courant, à 7 $\frac{1}{2}$  heures du soir, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises concernant la liste électorale et les plaintes à cette liste, telles que produites suivant la loi.

Le Maire,

Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée Spéciale, du 24 Janvier 1934.

À une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, mercredi, le vingt-quatrième jour de janvier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à sept heures et demie du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
J. A. Lemire,  
Willie Poisson,

Mercredi, le 24 Janvier, 1934

Henri J. Janvier,  
Arthus Carignan,  
Joseph Lamarche.

Audition des  
plaintes à la  
liste électorale  
municipale.


Le Conseil, après s'être enquis de la  
régularité de la confection de la liste des élec-  
teurs municipaux, de son dépôt et des avis con-  
cernant son examen, procède à l'examen des  
plaintes contre la dite liste, comme suit: -

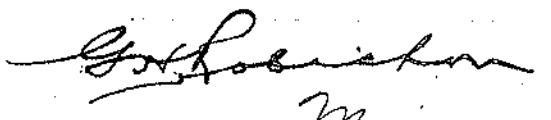
Les plaintes suivantes sont accordées: -  
 Quartier Ste-Cécile: Arrondissement No. 3: Arsène  
 Lion; arrondissement No. 5: François Bellefeuille,  
 Ludger Couture, Henri Larivière, Abel Marcotte;  
 arrondissement No. 6: - Alfred Nolin, Rémis Dufres-  
 ne; arrondissement No. 7: Alphonse Hamelin.  
 Quartier St-Louis: Arrondissement No. 3: Édouard  
 Lemay; arrondissement No. 4: Orla Tessier;  
 arrondissement No. 5: Jean Marie Blouin; ar-  
 rondissement No. 6: Théophile Giroux; arron-  
 dissement No. 7: Willie Taquette; arrondissement  
 No. 9: Albert Beaudet.  
 Quartier St-Philippe: Freddy Bergeron.  
 Quartier Notre-Dame: - Arrondissement No. 4:  
 Arthur Desbiens; arrondissement No. 8: Emilien  
 Milot; arrondissement No. 10: Henri Bisson;  
 Johnny Clément; arrondissement No. 11: François  
 Duguay, Albert Duhaime, Emile Lamy.

Quartier St-Louis

Les plaintes suivantes sont refusées: -  
 Arrondissement No. 1: J. Arthur Bourassa, Lucien Bour-  
 rassa; arrondissement No. 2: Joseph Kélinas, Jim  
 Malone; arrondissement No. 3: Eddie Beaulieu,  
 J. P. Lacanté; arrondissement No. 4: Charles E. Guil-  
 let; arrondissement No. 5: Philippe Morissette.

Et la séance est ensuite levée,

  
Greffier.

  
Maire.

A une assemblée régulière du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières,  
 tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi le dou-  
 zième jour de février, en l'an de Notre-Sei-  
 gneur, mil neuf cent trente-quatre  
 à huit.

Lundi, le 12 février 1934.

à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle l'assemblée étaient présents, savoir:-

Son Honneur le Maire  
Messieurs les échevins

G. H. Robichon  
Robt Ryan.  
Rosaire Lacroix  
Ernest Fleury.  
Nap. Hamy.  
Willie Poisson.  
J. Arthur Guimond  
William Dick  
Heuri Lacroix.

Rapport de l'officier-rapporteur, re. election 1<sup>er</sup> février 1934 - Serment du Maire et des Echevins

Lui le rapport de l'officier-rapporteur pour l'élection d'un maire et de huit échevins pour la cité des Trois-Rivières, tenue le 1<sup>er</sup> février 1934.

1934 - Serment du Maire et des Echevins

Son Honneur le Maire et Messieurs les échevins, ci-dessus mentionnés, nouvellement élus, prêtent le serment d'office et prennent leurs sièges.

1<sup>ère</sup> Motion re: Nomination des directeurs de départements

Les procès-verbaux pour les assemblées du 15, 19, 22 et 24 janvier 1934, sont lus et adoptés

Proposé par. Robert Ryan.  
Seconde par. Nap. Hamy

Tous Messieurs les Echevins dont les noms suivent soient nommés directeur des départements suivants:-

- Département des Finances: Robert Ryan.
- Département de la Traversée: Willie Dick.
- Département de l'Agueduc et du drainage: Ernest Fleury.
- Département des Services Publics: Napoléon Hamy.
- Département de la police et du feu: Rosaire Lacroix.
- Département de la protection publique: Heuri Lacroix.
- Département des propriétés et bâtiments publiques: Arthur Guimond.
- Département des utilités publiques: Willie Poisson.

2<sup>ème</sup> Motion re: Nomination du maire-suppléant

Adoptée à l'unanimité  
Proposé par. Mr Heuri Lacroix  
Seconde par Rosaire Lacroix  
Tous Monsieur l'échevin Robert Ryan.

Lundi le 12 février 1934

Ryan soit nommé maire suppléant pour les prochains six mois.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan

Secondé par D. Henri Lacroix

3<sup>ème</sup> Motion  
Allocations pour secours directs  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

de \$65,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois Rivières et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Fran E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, en date du 24 janvier 1934.

Que le Conseil accepte le montant de \$65,000.00 pour venir en aide aux nécessiteux dans la cité des Trois Rivières et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de Monsieur Fran E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre le chômage, en date du 24 janvier 1934.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Willie Dick

Secondé par Rosaire Lacroix

4<sup>ème</sup> Motion  
Permis de creuser public à A. Labonté

Qu'un permis de creuser public soit accordé à Alfred Labonté pour l'année 1934.

Adoptée à l'unanimité

5<sup>ème</sup> Motion  
Re: Travaux de chômage

Attendu que le gouvernement fédéral pourrait avec avantage faire exécuter aux Trois-Rivières pour atténuer le chômage les travaux suivants:-

Reconstruction d'une partie de nos vieux quais;

Outillages du hivre avec travaux s'y rapportant et constructions d'élevateurs à grain;

Construction d'une cale sèche en rapport surtout aux navires du gouvernement.

Il est proposé par Napoleon Lamy.

Secondé par Ernest Fleury

Que la cité des Trois-Rivières verrait avec satisfaction l'entreprise et l'exécution de ces travaux par le gouvernement fédéral.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée

Alfred Labonté  
Greffier

G. H. Rossier  
Maire

Lundi, le 19 février 1934

Assemblée Régulière du 19 février 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le dix-neuvième jour de février, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

G. H. Robichon.  
Robert Ryan.  
Rosaire Lacroix  
Ernest Fleury.  
Nap. Lamy.  
Willie Poisson  
J. Arthur Guinond.  
Willie Duck.  
Henri Lacroix.\*

\* Le procès verbal de l'assemblée du 17 fév 1934 est lu et adopté.

Avis de motion :-

Avis de Motion de l'Échevin Fleury relatif à un amendement au Règlement No 2 et ses amendements.

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerais un règlement modifiant le règlement No. 2 et ses amendements quant aux jours fixés pour la tenue des assemblées du Conseil.

En conseil ce 19<sup>e</sup> jour de février 1934.

Signé:- J. E. Fleury

Avis de Motion de l'Échevin Robert Ryan Re: Modification à la Résolution du 12 février 1934

Avis de Motion :- Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerais une motion modifiant la résolution du 12 février 1934 désignant les directeurs des divers départements quant à ce qui concerne les départements de Messieurs les Échevins Lamy et Willie Poisson.

En conseil ce 19<sup>ème</sup> jour de février 1934.

Signé:- Robert Ryan

1<sup>ère</sup> Motion Re: Présentation d'un bill à Québec

Proposé par Robert Ryan.  
Secondé par M<sup>rs</sup> Henri Lacroix.  
Que le greffier soit autorisé à faire les procédures nécessaires pour la présentation d'un bill à la législature de Québec à l'effet d'...

Mardi 21 février 1934.

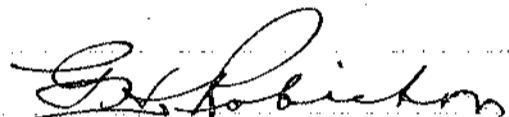
d'amender sa charte concernant l'administration de la Cité et l'amélioration des finances.

Adoptée à l'unanimité, mais son honneur le Maire refuse de la signer, séance tenante, et il donnera ses objections dans les délais voulus par la loi.

Trois-Rivières, 19 février 1934.

Le Greffier,  
Signé: Arthur Bihucan.  
Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P. du 20 février 1934.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi le 21 courant à 5 hrs. P.M.

Pour recevoir les raisons du Maire sur son veto à l'encontre de la résolution de Mr l'Echevin Robert Ryan proposant que le greffier soit autorisé à faire les procédures nécessaires pour la préparation d'un bill à la législature de Québec, à l'effet d'amender la charte, concernant l'administration de la Cité et l'amélioration des finances; et pour prendre toutes décisions qui seront alors utiles d'être prises à la suite de ces raisons.

Le Maire,  
Signé: G. H. Robichon.

Assemblée spé-  
ciale du 21  
février 1934.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et te-  
tenue

# Mercredi 21 fevrier 1934.

tenue à l'Hotel-de-Ville en la dite Cité, mercredi, le vingt et unième jour de fevrier en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à cinq heures de l'après-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon.  
Rosaire Lacroix  
Ernest Fleury.  
Nap hanuy.  
Nellie Poirsson  
Arthur Guimond.  
William Dick.  
Henri Lacroix.

1<sup>ere</sup> Motion  
présentation  
d'un bill  
à héber.

Son honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de messieurs les Echevins Robert Ryan et Henri Lacroix pour la présentation d'un bill à la législature de Québec.

Cette résolu-  
tion a été  
refusée par  
le directeur  
des finances.

Après lecture faite des raisons du maire pour ne pas signer la présente résolution, cette dernière est de nouveau mise aux voix avec le résultat suivant:

Adoptée de nouveau à l'unanimité.  
Trois-Rivières, ce 21 fevrier 1934.

Le Maire

Signé: - G. H. Robichon.

Et la séance est ensuite levée.

*Alphonse*

Greffier.

*G. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régu-  
lière, du 26 fé-  
vrier 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-Ville, lundi, le vingt-sixième jour de fevrier, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Lundi, le 26 Février, 1934

Mon honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

J. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Rosaire Lacroix,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Boisson,  
J. Art. Guimont,  
William Dick,  
Henri Lacroix.

Les procès-verbaux pour les assemblées du 19 et 21 février 1934, sont lus et adoptés.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant à ce qui concerne les regrattiers quant à l'endroit pour faire leur commerce sur le marché et aussi, quant aux différentes marchandises qu'ils peuvent y vendre.

En conseil, ce 26ième jour de février 1934.

Signé: - Rosaire Lacroix

Proposé par J. E. Fleury,

secondé par Nap. Lamy,

Que le règlement No. 2-F, intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 2 quant à la tenue des séances du conseil", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 2-F est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Attendu que l'Association des Marchands Détaillants s'oppose à la proposition de l'Association des Manufacturiers faite à la Législature pour que le paragraphe 12 de l'article 469 de la Loi des Cités et Villes soit abrogé, ce qui aurait pour effet d'enlever aux mu-

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Lacroix, re-  
grattiers.

1ère Motion  
Règlement No.  
2-F, 2e séances  
du conseil.

2e Motion  
Opposition à  
la demande des  
Manufacturiers



Lundi, le 26 Février, 1934.

municipalités le pouvoir de faire des règlements pour restreindre le commerce des personnes résidant en dehors de la municipalité.

Attendu que l'aviseur légal de la cité croit qu'il est opportun d'appuyer l'opposition de l'Association des Marchands Détaillants, s'opposant à la demande de l'Association des Manufacturiers.

Attendu que l'aviseur légal est d'opinion que la cité bénéficie de cette clause,  
Il est proposé par J. B. Fleury,  
secondé par Nap. Lamy,

Que la cité des Trois-Rivières appuyant l'opposition de l'Association des Marchands Détaillants, s'oppose à l'abrogation et à la modification du paragraphe 12 de l'article 469 de la Loi des Cités et Villes.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Rosaire Lacroix,  
secondé par Dr. Henri Lacroix, M.D.

Que la requête de Monsieur Edmond Blanchette et autres, demandant l'autorisation à ce conseil de se former en association dans un but de récréation, d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "Cercle Littéraire, Scientifique et Artistique Le Jeune Idéal," soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts refondus de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que c'est par erreur que Mr l'échevin Lamy a été désigné comme directeur des Services Publics au lieu de directeur du département des Chemins, et Mr l'échevin Poisson comme directeur des Utilités Publiques, département qui n'existe pas d'après les règlements de la cité;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Nap. Lamy,

Que la résolution du 12 février 1934, désignant les directeurs des différents départements soit remplacée par la suivante:

Que Messieurs les Echevins dont les

nom

3<sup>e</sup> Motion  
Incorporation  
du Cercle L. S.  
et L. Le Jeune  
Idéal

4<sup>e</sup> Motion  
Directeurs des  
départements.

Lundi, le 26 Février, 1934

noms suivants soient nommés directeurs  
des départements suivants:

Département des Finances, Robert Ryan,

Département des Chemins, Nap. Lamy,

Département de la Traversée, Willie Dick

Département de l'Agueduc et du Drainage, Er-  
nest Fleury,

Département des Services Publics, Willie Poisson,

Département de la Police et du Feu, Rosaire Lacroix

Département de la protection publique, Sr Henri  
Lacroix,

Département des propriétés et bâtisses publiques,  
Arthur Guimont.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la cité des Trois-Rivière-  
res est à se préparer à fêter comme il con-  
vient le troisième centenaire de sa fondation;

Attendu que la France contribuera -  
ra à ces grandes démonstrations par une dé-  
légation imposante de ses hommes illustres  
et parmi lesquels sera un groupe considéra-  
ble de savants médecins français;

Attendu que la France contribuera  
aussi en toute probabilité à ces grandes  
fêtes par l'envoi de régiments historiques;

Attendu que la France contribuera aus-  
si probablement à ces grandes fêtes par l'en-  
voi d'un navire porteur d'avions;

Attendu qu'aux fins d'avoir l'atten-  
dissage propice pour ces avions, l'aéroport  
de la cité du Cap de la Madeleine devra être  
agrandi et amélioré;

Attendu que la cité du Cap de la Ma-  
deleine est en communication aux fins d'ob-  
tenir l'agrandissement et l'amélioration de  
l'aéroport;

Attendu que la cité des Trois-Rivières  
concourt entièrement par tout l'appui qui  
lui est possible de donner à cette demande  
des autorités du Cap de la Madeleine auprès  
des autorités compétentes;

Il est proposé par Willie Poisson,

secondé

5<sup>e</sup> Motion  
Appui à la de-  
mande du Cap  
de la Madeleine  
re aéroport.

Lundi, le 26 Février, 1934

secondé par J. Arthur Guimont.  
Que la cité des Trois-Rivières appuie  
fortement la demande de la cité du Cap de la  
Madeleine auprès des autorités compétentes pour  
l'agrandissement et l'amélioration de l'aéroport  
situé à cet endroit et ce, en vue des fêtes précé-  
demment mentionnées.

6<sup>e</sup> Motion  
En amendement  
à la motion  
No 5.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Nap. Lamy,  
En amendement.

Que la motion de Messieurs Poisson et  
Guimont concernant l'aéroport du Cap de la Mag-  
deleine soit référée à la Commission Permanente  
pour étude.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
MM. Ryan,  
Macroix,  
Suck,  
Dr H. Lacroix,  
Lamy.

Contre  
MM. Fleury,  
Poisson,  
Guimont.

Et la séance est ensuite levée,

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Assemblée ré-  
gulière du 5  
mars 1934

A une assemblée régulière au Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville,  
lundi, le cinquième jour de mars, en l'an de Notre-  
Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à  
huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
Robert Ryan,  
Rosaire Macroix,  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy.  
Willie Poisson  
J. Arthur Guimont  
William Suck.  
Mr Henri Lacroix  
Le Proc.

Lundi 5 Mars 1934

Le procès-verbal pour l'assemblée du 26 février 1934 est lu, et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Lacroix re:  
regratters

Monsieur l'échevin R. Lacroix déclare qu'il ne peut proposer le règlement amendant le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, dont il a donné avis, et qu'il le proposera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin  
Robert Ryan re:  
emprunt pour  
secours direct.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement pour emprunter une somme nécessaire pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs qui ont été autorisés par le Gouvernement Provincial en date du 28 décembre 1933 et 24 janvier 1934.

Ce conseil, ce 5 mars 1934

Signé, Robert Ryan

1<sup>er</sup> Motion, re:  
allocation pour  
secours directs.  
Celle résolution  
a été approuvée  
par le  
directeur des  
finances.

Attendu que depuis le mois de novembre 1930 au 31 mars 1933, il a été distribué aux chômeurs nécessiteux une somme de \$467,070.42 et que le conseil n'a été autorisé que pour un montant de \$462,000.00, laissant une différence de \$5,070.42;

Attendu que du 1<sup>er</sup> avril 1933 au 31 mars 1934, il a été distribué une somme de \$394,281.21 et que le conseil estime qu'il devra être distribué une autre somme d'au moins \$40,000.00 pour la même période, mais que les autorisations de l'Exécutif ne sont que de \$353,347.74.

Il est proposé par Robert Ryan.

Seconde par Nap. Lamy.

Que ce conseil s'adresse à l'Exécutif de la province de Québec pour le prier de lui accorder une somme de \$86,003.89 pour les secours distribués et à être distribués jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1934 et ce, pour les raisons ci-dessus mentionnées.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu...

Lundi le 5 Mars 1934

2<sup>ème</sup> Motion.  
 Re: emprunt pour l'administration  
 Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que par l'article 597 du chapitre 102 S. R. Q., 1925, la Cité des Trois-Rivières peut emprunter temporairement de temps à autre au moyen de billets promissoires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que le trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la Cité du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1933, sont actuellement estimés à la somme de \$1, 470. 590.00

Il est proposé par Robert Rignau.

Seconde par. Cassaire Lacroix.

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas le quart de la dite somme, de \$1, 470. 590.00 ci-dessus mentionnée, en attendant la perception des taxes de l'année courante; et que son Honneur le Maire et le dit Trésorier soient autorisés à signer un ou des billets promissoires à cette fin et à les renouveler jusqu'à leur parfait paiement. Et tout conformément à la loi.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> Motion  
 Re: Incorporation de "Le Flambeau"

Proposé par J. E. Fleury.

Seconde par. Nap. Lamy.

Que la requête de Monsieur Gaston Francoeur et autres demandant l'autorisation à ce conseil de se former en association, dans le but de:

- a) Promouvoir les recherches historiques;
- b) Encourager le développement des arts sous toutes ses formes;
- c) Vulgariser l'étude des sciences;
- d) Favoriser la connaissance des lettres;
- e) En général, coordonner et stimuler les mouvements de fierté trifluviennes sous le nom de "Société d'art, sciences et lettres "Le Flambeau" soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts Refondus de Québec 1925

Adoptée.

Lundi le 5 Mars 1934

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>ème</sup> Motion Re.  
Permis d'étal  
de boucher à  
P.H. Isabel.

Proposé par M. Henri Lacroix ml.  
Secondé par Willie Dick.

Qu'un permis pour tenir un étal  
de boucher au No. 1143 Ste-Ursule soit  
accordé à M. P. H. Isabel.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>ème</sup> Motion Re.  
Engagements ou  
renvois des  
contremaîtres et

Proposé par Willie Poisson.  
Secondé par J. Arthur Guimont.

Que les engagements ou renvois  
de services des contremaîtres, ouvriers et  
employés du département de l'ingénieur  
soient sous le contrôle des échevins de  
chacun des quarters où les services de ces  
personnes sont requis, sauf à faire rapport  
à la Commission Permanente à l'assemblée  
qui suivra cet engagement ou ce renvoi.

Rejeté sur division suivante :-

Pour.  
M. M. Fleury  
Poisson  
Guimont

Contre  
M. M. Ryan  
Lacroix  
Dick  
Lamy  
D. Lacroix

6<sup>ème</sup> Motion Re.  
Condoléances  
à la famille  
Fortier.

Proposé par M. Henri Lacroix.  
Secondé par Rosaire Lacroix.

C'est avec un vif regret que ce conseil  
a appris le décès de M<sup>re</sup> Maurice Fortier,  
Conseil du Roi, avocat et procureur de la ci-  
té des Trois-Rivières.

M<sup>re</sup> Fortier a toujours rempli sa  
charge avec loyauté, énergie et habileté.

Que le conseil, tant en son nom  
qu'au nom de tous les citoyens des Trois-Ri-  
vières, prie les membres de sa famille d'ac-  
cepter ses plus sincères condoléances.

Adoptée à l'unanimité.

7<sup>ème</sup> Motion Re.  
Engagement de  
M<sup>re</sup> L. Lajoie  
en remplacement  
de M<sup>re</sup> M. Fortier

Proposé par J. L. Fleury.  
Secondé par J. Arthur Guimont.

Que M<sup>re</sup> Léon Lajoie, Conseil du Roi et a-  
voocat, de la cité des Trois-Rivières, soit nommé  
avocat, procureur et solliciteur pour la Cité des  
Trois-Rivières.

Lundi le 5 Mars 1934.

Trois-Rivières en remplacement de M<sup>r</sup> Maurice Fortier, décidé.

Les conditions de cet engagement sont les mêmes que celles imposées à son prédécesseur.

8<sup>ème</sup> Motion  
En amendement à la motion No 7

Proposé par M<sup>r</sup> Lamy.  
Secondé par M<sup>r</sup> Robert Ryan.  
En amendement

Que la résolution de Messieurs les échevins Fleury et Guimond, soit referée à la commission permanente pour étude.

Adoptée sur division suivante:

|       |  |                                     |
|-------|--|-------------------------------------|
|       | Pour   | Contre                              |
| M. M. | Ryan<br>Lacroix<br>Deck<br>M <sup>r</sup> J. Lacroix<br>Lamy | M. M. Fleury<br>Poisson<br>Guimond. |

9<sup>ème</sup> Motion  
Appui à la demande du Cap de la Madeleine, ré: Aéroport.

Attendu que la cité des Trois-Rivières est à se préparer à fêter comme il convient le troisième centenaire de sa fondation;

Attendu que la France contribuera à ces grandes démonstrations par une délégation imposante de ses hommes illustres et parmi lesquels sera un groupe considérable de savants médecins Français;

Attendu que la France contribuera aussi en toute probabilité à ces grandes fêtes par l'envoi de régiments historiques;

Attendu que la France contribuera aussi probablement à ces grandes fêtes par l'envoi d'un navire porteur d'avions;

Attendu qu'aux fins d'avoir l'atterrissage propice pour ces avions, l'aéroport de la cité du Cap de la Madeleine devra être agrandi et amélioré;

Attendu que la cité du Cap de la Madeleine est en communication aux fins d'obtenir l'agrandissement et l'amélioration de l'aéroport;

Attendu que la cité des Trois Rivières

Le Corcubert

Lundi le 12 Mars 1934

concourt entièrement par tout l'appui qui lui est possible. Idé donner à cette demande des autorités du Cap de la Madeleine auprès des autorités compétentes ;  
Il est proposé par Willie Poisson

Seconde par J. Arthur Guimont

Que la Cité des Trois-Rivières appuie fortement la demande de la cité du Cap de la Madeleine auprès des autorités compétentes pour l'agrandissement et l'amélioration de l'aéroport situé à cet endroit et ce, en vue des fêtes précédemment mentionnées.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire

Assemblée régulière du 12 Mars 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de-Ville, lundi le douzième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle l'assemblée étaient présents, savoir :

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

- S. H. Robichon
- Robert Ryan
- Jos. Sacré
- Ernest Feury
- Map. Lamy
- Willie Poisson
- J. Arthur Guimont
- William Dick

Dr. Henri Lacroix

Le procès-verbal de l'assemblée du 5 mars 1934 est lu et adopté

le sept cent soixante-huitième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 5 mars 1934, concernant

768<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 5 Mars 1934



Lundi le 12 Mars 1934

concernant les affaires suivantes:—

Ce rapport  
a été ap-  
prouvé par  
le directeur  
des finances,  
ainsi qu'il est  
No. 21.

Renouvellement des assurances échéant au cours de février et mars 1934; engagement d'une personne pour compléter les rapports re: exposition 1932; lettre de P. Marin, re: taxe d'eau; location d'un local pour distribution de secours directs, à raison \$10.00 par mois pour Alfred Morichal; Ratification du paiement des comptes et listes de paie pour le mois de décembre 1934; Paiement de compte à St-Maurice Valley Chronicle au montant de \$60.00; augmentation de la taxe d'affaire de Mme. C. A. Le-moine pour 1933; deorton. W. Dale pour 1933; Correction de la taxe d'affaires pour Three-Rivers Cleaning & Dying Works & al; Plainte contre la taxe d'affaire de Gascon Ltd; mainti-ent de valeur annuelle de la taxe d'affaire de René Dubé; annulation de la taxe d'affaire de Victor Desfossés & al; Substi-tution du nom de Argall & Caron à celui de Maison Louis Librité; Renouvellement des baux à loyer des magasins du marché aux denrées; opposition dans la cause de la Cité des Trois-Rivières vs A. P. Trigon emprunt de 15 000.00, afin de payer le fret sur les chars de bois destiné aux chômeurs; Paiement d'un boni de \$0.75 aux chômeurs; dé-legation à Québec pour opposition au bill no. 19; offre de Achille Houle concernant la glacière septé-provi à la serre municipale, pour le prix de \$10.00; Installation d'une lumière au coin des rues Charlevoix et Hertel; suspension de J. O. Raquin; listes de chômeurs devant au-delà de \$50.00 de travail; usage aux mêmes conditions de l'automobile de l'in-génieur; nomination d'une personne pour distribution bois de chauffage aux chô-meurs; Réclamation de J. A. Biliveau pour dommages à son auto. Paiement de la ré-clamation de Maed Young au montant de \$25.00; Paiement de la réclamation de Frank J. Ritchie au montant de \$8.50. Réclama-tion

\* Paiement des  
dépenses à l'hôtel  
Poisson pour  
stage au labora-  
toire du ser-  
vice d'Hygiène  
Provinciale.

U.S.N.

Lundi le 12 Mars 1934

tion de W. Hibodeau au montant de \$17.60; Avis de réclamation de Alfred Golin; Réclamation de J. H. Beaulieu, au montant de \$15.50; Réclamation de J. C. Papillon, au montant de \$14.00; exécution du jugement obtenu contre les "Nuis-jacques Cartier"; Règlement de la réclamation de J. B. Aucoin, au montant de \$91.50 plus les frais au montant de \$4.00; Eclairage des rues pour la période du 15 janvier au 25 février 1934; mutations immobilières, du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 1934; analyse de l'eau pour le mois de janvier 1934; Permis d'étal de boucher Valentin Provencher; aide-inspecteur pour bureau de santé; Rapport du Médecin de santé sur nombre de vaccinations anti-varioliques pour 1933, et d'immunisations contre la diphtérie à date; achat de réservoirs pour bateaux traversiers et de crochets pour marché-aux-deux-ées; octroi de \$1,000.00 demandé par Donat Duplessis et al; Demande d'octroi, au montant de \$5000.00 par le Comité d'Hygiène sociale; Demande d'octroi au montant de \$1000.00 pour la Colonne des Vacances; Réparations aux bateaux traversiers; engagement d'un copiste pour rôle d'évaluation pour la Commission scolaire; Paiement de la réclamation d'Arthur Lajugan au montant de \$21.15; Paiement de la somme de \$15.00 au Dr J. E. Colin pour soins à des personnes nécessiteuses; Paiement du compte de la Pharmacie L. A. Hébert au montant de \$23.12; Engagement d'une clavigraphiste si raison de \$12.00 par semaine;

1<sup>ère</sup> motion Proposé par: Rosaire Lecours

Rapport. Secondé par: Willie Dick

C. P. du 5 mars 1934, Permanente pour l'assemblée du 5 mars 1934

approuvé par le directeur des finances qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

L. U.

Lundi le 12 Mars 1934

Rapport annuel du Chef Pol. & feu. 1933.  
 2<sup>ème</sup> Motion Re: Emprunt pour secours direct.  
 Lu le rapport annuel du Chef de police et de la brigade de feu pour l'année 1933.  
 Proposé par Robert Ryan.  
 Secondé par Ros. Lacroix.  
 Que le règlement No. 104, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la Cité dans les secours directs", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.  
 Adoptée à l'unanimité.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.  
 Le dit règlement no. 104 est alors lu une première et une deuxième fois passé et adopté.

3<sup>ème</sup> Motion Allocation pour secours directs.  
 Attendu que par résolution du 5 mars 1934, ce conseil a demandé à l'Exécutif de la province de Québec une somme de \$86,003.89 pour les secours directs distribués et à être distribués jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1934;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.  
 Attendu que par lettre du 9 mars 1934, de Monsieur Michael L. Guimont, sous-directeur des secours contre le chômage, il ne devrait être réclamé, pour le moment du moins, qu'une somme pour voyant aux dépenses du mois de mars à prévoir, savoir: la somme de \$40,000.00 et incluant de plus celle de \$12,746.18, vu que le montant de \$65,000.00 mentionné dans la lettre de Monsieur Guimont, n'est pas suffisant pour couvrir les dépenses de février. Il est proposé par Robert Ryan.  
 Secondé par Dr. Henri Lacroix.

Que ce conseil s'adresse à l'Exécutif de la province de Québec pour le prier de lui accorder une somme de \$52,746.18 pour les secours distribués et à être distribués jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1934 et ce, pour les raisons ci-dessus mentionnées.

Adoptée à l'unanimité.  
 Le Conseil a pris connaissance d'une  
 Lettre Echevin Cousson.  
 Re: - démission d'une

Lundi, le 12 Mars, 1934

4<sup>ème</sup> Motion  
Re: démission  
de l'Échevin  
Boisson

d'une lettre de Monsieur Willie Boisson  
donnant sa démission comme échevin  
au siège No. 1 du quartier St-Philippe.  
Proposé par J. E. Fleury.

Secondé par J. Arthur Guimont.

Que la démission de Monsieur  
Willie Boisson comme ~~l'~~échevin de la  
Cité soit acceptée pour les raisons  
mentionnées dans sa lettre du 12  
mars, 1934.

5<sup>ème</sup> Motion  
Re: tricente-  
naire

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que la cité des Trois-Ri-  
vières, désireuse de fêter le troisième  
centenaire de sa fondation, voit avec re-  
gret s'écouler les jours sans qu'une dé-  
cision lui vienne du Fédéral rela-  
tivement à l'octroi demandé;

Attendu que ce retard à prendre  
décision est de nature à compromettre dé-  
finitivement le projet des fêtes qu'il con-  
viendrait d'élaborer en temps utile;

Attendu que la cité des Trois-Rivières  
se trouve par le fait même dans une situa-  
tion ennuyeuse et regrettable et qu'une  
prompte action remédierait à cette situation

Attendu qu'il s'agit d'une célébra-  
tion d'intérêt historique qui s'adresse au  
Canada tout entier et que cet événement  
devrait être marqué par des réjouissances di-  
gnes de son histoire;

Il est proposé par Nap Lamy.

Secondé par J. E. Fleury.

Que la Cité des Trois-Rivières deman-  
de à l'Honorable premier Ministre du Cana-  
da et ses collègues de bien vouloir  
informer la cité des Trois-Rivières de la dé-  
cision prise au sujet de la célébration des fêtes  
du troisième centenaire de la fondation  
des Trois-Rivières.

Adoptée à l'unanimité.

Et...

Lundi, le 19 Mars, 1934.

Et la séance est ensuite levée.

*Alfred Robichon*  
Greffier. *G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée Ré-  
gulière, du 19  
Mars, 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le dix-neuvième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mill-neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Rosaire LaCroix,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
J. A. Gilmont,  
Wm. Dick,  
Henri LaCroy.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 12 mars 1934 est lu et adopté.

719<sup>e</sup> Rapport  
de la Com. Perm.  
du 12 mars, 1934.

Le sept cent soixante-neuvième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 mars 1934, concernant les affaires suivantes:-

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Paiement des frais funéraires de Huette St Pierre; taxe pour pacage d'une vache remise à Prudent Laflamme; tarif pour l'entreposage du beurre à l'entrepôt frigorifique; correction de la taxe d'affaires du Dr P. Veilleux et autres; plainte de Joseph Boucher concernant sa taxe d'affaires; octroi au Club de Ski des Rivières, au montant de \$500<sup>00</sup>; réclamation de Milette & Fils, au montant de \$12<sup>00</sup>; analyse d'échantillons d'eau pour le mois de février 1934; plainte de Dufresne & Frère Ltée et Agence Molson Trois Rivières Ltée, concernant l'oblitément des enseignes; éclairage des rues pour la période du 26 février au 11 mars 1934; contrat à E. Normand Energ; action en contestation de l'élection

Lundi, le 19 Mars 1934

de MM. les élections Poisson + R. Lacroix, opposition au projet de règlement concernant la vente des fruits et légumes importés sur le marché aux denrées, requête de Onésime Dupuis + autres, demandant la nomination de Th. Gouin comme clerc du marché-aux-denrées, demande des Moniales Carmélites des Trois-Rivières de réduire leur évaluation et plainte de ces dernières concernant l'état des chemins, paiement de la somme de \$50<sup>00</sup> comme souscription à l'Union des Municipalités Canadiennes, loyer des restaurants à bord des bateaux traversiers porté à \$15<sup>00</sup> par mois, comptes du Dr. Roch Hébert, au montant de \$20<sup>00</sup> refusé, traversée gratuite de deux religieuses de la Compton de Ste-Angèle, demande de C. N. R. de traverses pour correspondre avec leurs trains, résolution de l'Association des Marchands Détaillants, au sujet du poids des colis postaux, demande de E. Halin re élargissement rue St-Paul, résolution de la Ligue des Propriétaires, re bassin de radoub, et emploi des propriétaires, lettre de la Société St-Jean Baptiste de Montréal, concernant la Colonisation, remise de la licenci chargée à R. Gosselin pour 1933, invitation à la convention annuelle de la section canadienne de American Water Works, demande d'emploi de Joe Desrochers, lettre de l'Union des Municipalités de la province de Québec, re bill concernant les compagnies d'assurances, lettre de Provincial Harness Horse Racing Association, re bill concernant les pistes de courses, demande de L. Neault de réduire les taux de passage à bord des bateaux pour traverser du bus, demande d'enlèvement de la neige autour de la patinoire de Aimé Paquette, résolution de "Le Jeune Commerce des Trois-Rivières", demandant de placer des indications pour la circulation, demande de compensation de la part de Hoorm. Du four, requête de Joseph Carrieton + al, re taux de la taxe foncière sur les terres en cultures, contrat à J. M. Garceau

Lundi, le 19 Mars, 1934

pour le remplissage des glacières de l'abattoir, au prix de \$600<sup>00</sup>, lettre du Cercle Ozanam de l'ACFJ demandant l'établissement d'un bain ou plage publique; salle de l'Hôtel-de-Ville accordée gratuitement aux Filles de l'Empire; admission à l'école de réforme de Yvon Caron; demandes d'emploi; permission à Nap Gauthier d'établir une installation de cirage au Boulevard Turcotte; accident de travail de Fernand Lamy; Ligue des Propriétaires des Trois-Rivières demandant l'ouverture d'une rue; demande d'organisation d'une exposition régionale; offre de services de E. Priere comme ariseur dans la construction d'un abattoir; paiement de comptes de médecins; et de pharmacies; tribut floral à Me Maurice Fortier; paiement d'un montant de \$5<sup>00</sup> à "Les Assurances Funéraires Rousseau & Frère Ltée", pour l'enfant Japhet Guignard; salle de l'Hôtel-de-Ville accordée gratuitement aux Chevaliers de Colomb, le 21 mars 1934.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport L.P. du  
12 mars, 1934,  
approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

770<sup>e</sup> Rapport  
de la C.O. du  
10 mars, 1934.

Ce rapport a  
été approu-  
vé par le di-  
recteur des fi-  
nances, à l'ex-  
ception de l'i-  
tem No. 1.

Proposé par Willie Dick,  
secondé par Ros Lacroix,

Que le rapport de la Commission Permanente du 12 mars 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Lu le sept cent soixante-dixième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 mars 1934, concernant les affaires suivantes :-

Suspension de Alph. Toutant et son remplacement par Ernest Sauvageau; suspension de Maurice Poisson et son remplacement par Geo. Cadorette; lettre de Elph. Marselle, re exposition; M<sup>re</sup> Léon Lajoie, procureur de la Cité dans l'affaire de Emile Carette vs la Cité; site pour l'érection par "Le Flambeau" d'un monument à la gloire des héros trifluviens; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-Ville pour une soirée de gala; délégation à Québec concernant les fêtes du tricentenaire;

Proposé

# Lundi, le 19 Mars, 1934

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.P.  
770, adopté.  
Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances

Proposé par Ros. Lacroix,  
Seconde par Dr H. Lacroix,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 mars 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Arrangement avec C.N.R.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Proposé par Robert Ryan,  
Seconde par Ros. Lacroix,  
Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un arrangement entre Canadian National Railways Company et La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, pour droits de quaiage, suivant projet d'acte qui vient d'être lu au conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Quittance en faveur de Dame Marie P. Bourgeois  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Proposé par Robert Ryan,  
Seconde par Willie Dick,  
Que son honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance en faveur de la succession de Dame Flore P. Bourgeois, pour balance de prix de vente et d'une rente foncière constituée, suivant projet d'acte préparé par J. A. Trudel, N.P., et qui vient d'être lu au conseil.  
Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*Alfred Milicew*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée Régulière, du 26 Mars, 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le vingt-sixième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir :-  
son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins  
G. H. Robichon  
Robert Ryan  
Rosaire Lacroix  
Ernest Fleury



Lundi, le 26 Mars 1934

Hap. Lamy.  
J. Arthur Dumont  
William Dick  
Dr Henri Lacroix

Le procès-verbal de l'assemblée du 19 mars 1934 est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin No. Lacroix, re remèdes brevetés.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 16. concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant à la vente des remèdes brevetés.

En conseil, ce 26 mars 1934.

Signé:- Dr. Henri Lacroix

771e Rapport de la Com. Perm. du 19 mars 1934

Lu le sept cent soixante-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 19 mars 1934 concernant les affaires suivantes:-

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances

Réclamation de Dosithee Heduc, au montant de \$153.00, pour bon de secours direct; suspension de Eugène Cadorette, comme receveur à la traverse; Cairment d'un compte au montant de \$600.00 à J. N. Sarceau; Renvoi de Ovide Hacerte, comme opérateur à l'incinérateur; achat d'un réservoir pour l'entreposage de la gazoline au coût de \$55.00; Paiement d'un montant de \$1366.75 aux chômeurs necessiteux sur la base de 25¢ par jour; éclairage des rues pour la période du 13 au 18 mars 1934; mutations immobilières du 1er au 28 février 1934; demande d'aide de E. Boivin et Auguste Lafontaine pour leur établissement sur un lot de terre à Henicux; offre de service de Percy Denis, comme matelot; offre de services de George Lagué; plainte de Lucien Pothier concernant son compte de bois; Résolution des Marchands Détaillants du Canada, Inc. re: rafles qui se font dans les théâtres et diverses institutions Usa.

Lundi le 26 Mars 1934

usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-Ville aux Chevaliers de Colomb pour le 5 avril prochain; Lettre de l'A.C. V.C. re: reparation; demande d'emploi de Pierre Larouche, comme matelot. Lettre de Henri Robert, re-usage gratuit de la salle de l'Hotel-de-Ville; Paiement du compte de G. A. Laroux, agent pour impressions;

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
77, adopte.

Propose par Willie Dick,

Seconde par Dr Henri Laroux

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblee du

19 mars 1934, qui vient d'etre lu, soit  
reçu, adopté et ratifié à toutes fins  
que de droit.

Adoptée à l'unanimité

Attendu que suivant un relevé fait  
par la "Canadian National Construction Re-  
search Council", avant octobre 1933, il a  
été trouvé que lorsque les affaires sont  
normales au Canada la construction  
emploie quelque 600,000 hommes;

Attendu qu'en octobre 1933, il a  
été déclaré dans un rapport préparé  
par un Directeur du Conseil ci-dessus  
mentionné qu'il n'y avait pas 10% de ces  
hommes employés à cette date;

Attendu que suivant ces chiffres,  
le manque de construction est responsable  
pour au moins 500,000 ou 50% des  
hommes alors sans ouvrage, dont le total  
était estimé à 1,000,000;

Attendu qu'il n'y a pas de doute  
qu'avant que les gouvernements Fédéral, Pro-  
vinciaux et municipaux soient décidés d'en-  
treprendre un vaste programme de travaux  
publics et de constructions de toutes sortes,  
il est impossible qu'une réduction suffisante  
soit effectuée dans le nombre des  
sans-travail;

Attendu que si un vaste programme  
de

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des finances

2<sup>e</sup> Motion  
Travaux remé-  
diaux au chô-  
mage

Lundi, le 26 Mars 1934

travaux publics pouvait être commencé de bonne heure l'été prochain, l'industrie, le commerce, etc., etc., pourraient donner de l'ouvrage à un nombre considérable de la balance des sans-travail;

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan et secondé " " Nap. Lamy.

Que les Gouvernements Provincial et Fédéral soient priés d'adopter, aux présentes session du parlement, un programme de construction d'une envergure suffisante pour permettre l'emploi des hommes maintenant sans ouvrage, et qui, avant 1929, étaient employés à ce genre de travail.

Que les deux gouvernements soient priés à l'avenir de payer un tiers chacun du coût des travaux municipaux ou des constructions qui peuvent être autorisés par la Commission du Chômage.

Que copie de la présente résolution soit envoyée à l'hon. G. B. Bennett et aux Ministres Fédéraux du travail et des Travaux publics, à l'hon. L. A. Paschereau et aux Ministres Provinciaux des Travaux Publics et du Travail.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que jugeant par le nombre de sans-travail actuellement dans les villes qui sont obligés d'avoir recours au secours direct à cause du manque d'ouvrage, et que, sans doute, cet état de choses durera encore plusieurs années;

Attendu qu'il est inutile de se laisser plus longtemps en pensant que nous pouvons établir ou retourner beaucoup de monde sur des fermes, et que par quelque magie les chômeurs seront bientôt capables de trouver un emploi rémunérateur.

Attendu que lorsque les affaires étaient considérées normales ou anormales, pour...

2<sup>e</sup> Motion  
Plan d'assurance  
ou pensions de  
vieillesse etc.

Lundi le 26 Mars 1934

pour quelques années préalables à 1929, il y avait un grand nombre de sans-travail au-dessus d'un certain âge au Canada et dans d'autres pays du monde;

Attendu qu'il est admis par des hommes qui ont fait une étude des conditions ouvrières passées et actuelles au Canada qu'il doit y avoir quelque système d'assurance sociale adoptée;

Attendu que jusqu'à ce qu'un fonds d'assurance soit créé et suffisant pour prendre soin de ceux qui peuvent travailler, mais qui, sans aucune faute de leur part, ne peuvent obtenir de l'ouvrage, il sera nécessaire pour nos gouvernements d'assister directement ces gens;

Attendu que le Gouvernement Fédéral obtient la plus grande part de ses revenus des douanes, de l'accise, des impôts sur le revenu, etc., et le Gouvernement Provincial, de la vente de la boisson, des licences d'automobiles, de la taxe sur le gasoïle, des droits de succession, et autres taxes;

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan  
et secondé " " " " M<sup>r</sup> Henri Macoy

Que nos Gouvernements Provincial et Fédéral décident aux présentes sessions:-

- 1° Que un plan d'assurance sociale incluant la maladie et le chômage soit adopté.
- 2° Que un système de pensions pour la vieillesse soit adopté par notre Gouvernement Provincial.
- 3° Que des Commissaires de District soient nommés pour administrer les secours directs dans la province;
- 4° Que à l'avenir les Gouvernements Provincial et Fédéral défrayerent le Coût.....

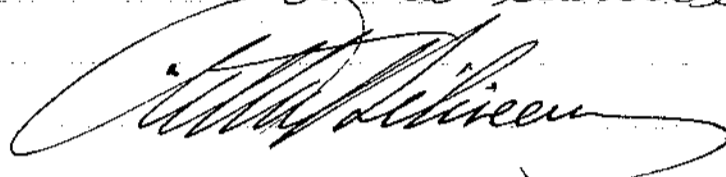
Lundi, le 26 Mars, 1934

coût total des secours directs.

Une copie de la présente résolution soit envoyée à l'hon. R. B. Bennett et aux Ministres Fédéraux du Travail et des Travaux Publics, à l'hon. L. A. Taschereau, et aux Ministres Provinciaux des Travaux Publics et du Travail.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

  
G. H. Robichon  
Maire

Greffier.

Convocation  
d'une assem-  
blée spéciale.

Trois-Rivières, P.Q., 27 mars 1934.  
Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour mercredi, le 28 courant à 5 heures de l'après-midi, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises:

a) Concernant des arrangements en rapport au terrain de l'exposition et aux terrains adjacents;

b) Concernant le rapport financier pour 1933;


c) Concernant le budget 1934.

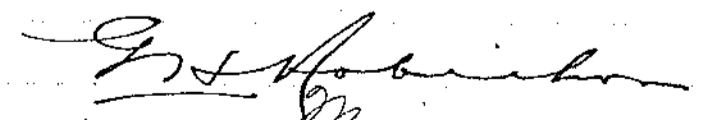
Le Maire

Signé: G. H. Robichon

Assemblée spé-  
ciale, du 28  
mars 1934.

L'assemblée spéciale du Conseil, convoquée par son honneur le Maire comme ci-dessus, n'a pas eu lieu.

  
Greffier

  
Maire

Samedi, le 31 Mars, 1934

Convocation  
d'une assemblée  
spéciale.

Trois-Rivières, P.Q., 29 mars 1934.

Au Greffier du Conseil  
de la Cité des Trois Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour samedi, le 31 courant, à onze heures de l'avant-midi, pour prendre toutes décisions qui seront utiles d'être prises:

a) Concernant des arrangements en rapport au terrain de l'exposition et aux terrains adjacents;

b) Concernant le rapport financier pour 1933.

c) Concernant le budget pour 1934

Le Maire,  
Signé - G. H. Robichon.

Assemblée spé-  
ciale du 31  
mars, 1934

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, samedi, le trente-et-unième jour de mars, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente quatre, à onze heures de l'avant-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir: -

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Rosaire Hacroix,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
J. A. Guisbont,  
Wm. Dick,  
Henri Lacroix.

Attendu que la Cité des Trois-Rivières a reçu lettre attirant l'attention de la Cité sur le fait que la Loi du Chômage de 1933 expirait avec le 31 mars du courant;

Attendu

Motion  
de bons de pa-  
cours directs.

Samedi, le 31 Mars, 1934.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances

Attendu que le Gouvernement Fédéral est actuellement saisi d'un projet de Loi pour étendre pour une autre année la dite Loi de 1933;

Attendu qu'il ne paraît pas douteux, du moins en ce qui se rapporte à la continuation des secours directs, que cette Loi sera adoptée avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> avril 1934;

Attendu que d'un autre côté les marchands qui prennent des bons de secours sont justifiables d'obtenir de la Cité l'assurance qu'ils peuvent continuer à accepter de nouveau de ces bons de secours;

Attendu en conséquence qu'il convient que la Cité leur donne l'assurance que ces bons de secours seront honorés à leurs échéances;

Il est proposé par: J. E. Fleury,  
secondé par: J. Arthur Guimont,

Que jusqu'à nouvel ordre les bons de secours qui seront acceptés par les marchands en retour des marchandises qui seront livrées en conformité avec la Loi des secours de 1933 seront honorés par la Cité lorsque cette dernière aura pu se procurer les argent nécessaires lui permettant d'effectuer le paiement des argentés représentés par ces bons.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Ros. Lacroix,

secondé par Willie Dick,

Que son honneur le Maire et Monsieur l'échevin Robt. Ryan représentent la Cité des Trois-Rivières auprès du comité des bills publics à Québec en rapport au bill No. 19 se rapportant aux taxes municipales pour:

- 1<sup>o</sup>. appuyer les articles 1 et 4 du bill prolongeant la prescription des taxes d'une autre année.
- 2<sup>o</sup>. suggérer qu'un escompte de 5 ou 6% soit accordé aux propriétaires qui régleront leurs arriérés de taxes dans un certain délai de la date de la sanction du bill.
- 3<sup>o</sup>. demander la suspension à une autre année des autres clauses du bill se rapportant à la vente des propriétés, et dans le cas où ceci ne

2<sup>e</sup> Motion  
Re bill concer-  
nant les taxes  
municipales.

Mercredi le 4 Avril 1934

pourrait être agréé, qu'en tous les cas la  
cité des Trois-Rivières soit exemptée de ces  
clauses du bill.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Ajournant l'as-  
semblée.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Ros. Lacroix,

Que la présente assemblée soit  
ajournée à mercredi soir, le 4 avril 1934  
à 8 heures P.M.

Adoptée à l'unanimité.

La séance du trente et un mars,  
ajournée au quatre avril 1934, suivant la  
résolution ci-dessus, n'a pas été continuée.

*A. Malbecq*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée régu-  
lière du 3 avril  
1934.

Advenant huit heures et demie du soir,  
soit une demi heure après l'heure fixée pour  
l'assemblée générale du Conseil, du 3 avril  
1934, il a été constaté qu'il n'y avait pas  
quorum. En conséquence, Messieurs les éche-  
vins Nap. Lamy, Willie Dick, Art. Guimont,  
Ernest Fleury étant alors seuls présents, a-  
journèrent l'assemblée à mercredi, le 4  
avril 1934, à 8 1/2 heures P.M.

Trois-Rivières, 3 avril 1934.

Signé:- Nap. Lamy,  
Willie Dick,  
J. Art. Guimont,  
J. E. Fleury.

4 avril 1934.

Advenant huit heures et demie du soir,  
mercredi, le quatrième jour d'avril, en l'an  
de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre  
son honneur le Maire G.H. Robichon et  
Messieurs les échevins Robert Ryan, Rosaire  
Lacroix, Ernest Fleury, Nap. Lamy, J. Arthur  
Guimont, Wm Dick et Henri Lacroix sont  
présents pour l'assemblée ajournée du  
3 avril 1934.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
du 26 mars 1934 est lu et adopté.



Mercrredi, le 4 Avril, 1934

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, se em-  
prient pour  
secours directs

Avis de motion:—

Je donne avis par les présentes qu'au temps, et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un réglemment pour annuler et abroger le réglemment No. 104 autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs, et adopter un nouveau réglemment pour emprunter des sommes nécessaires pour payer la quote-part de la cité pour les sommes autorisées par les lettres du Ministère des Travaux Publics de Québec, en date du 28 décembre 1933, 24 janvier et 28 mars 1934.

En conseil, ce 4 avril 1934

Signé:— Robert Ryan.

772<sup>e</sup> Rap-  
port de la C.  
C., du 26/3/34  
Le rapport a  
été approu-  
vé par le  
directeur des  
finances.

Lu le sept cent soixante-douzième rap-  
port de la Commission Permanente, pour l'assem-  
blée du 26 mars 1934, concernant les affaires sui-  
vantes:—

Renouvellement des assurances échéant  
au cours du mois d'avril 1934; paiement du comp-  
te du garage Nelson, au montant de \$50<sup>00</sup>; correction  
de la taxe d'affaires de J.A.L. Chagnon & al; paie-  
ment du compte de Bell Telephone Co., au mon-  
tant de \$62.25 pour loyer de poteaux; rapport  
du Trésorier, concernant la distribution des  
secours directs après le 1<sup>er</sup> avril 1934; réglemment  
de la cause de Emile Carrette vs. la Cité, Me.  
Léo Tinsonnault, procureur de la cité dans l'af-  
faire de Ls. Thomas Duval vs la cité; rapport de  
l'Ingénieur, suggérant certains changements  
dans le personnel de l'usine de filtration; ren-  
voi de quatre employés au garage municipal;  
réclamation de Noël Veillette, au montant de  
\$16.13 pour dommages; permis de ramoneur à  
Frank Lavoie; rapport concernant l'éclairage  
des rues; rapport concernant L. Veilleux, gar-  
dien du dépôt; demande d'un octroi de  
\$2500. par le Syndicat d'Initiative de la Vallée  
du St-Maurice; avis de privilège de International  
Business Machines Co. Limited, contre G. Levasseur;  
demande d'octroi de \$500. de la part de E. Robelin;  
demande

Mardi, le 4 Avril, 1934

demande de réduction dans le prix du loyer de l'étal de boucher de Onés Dupuis; avis de privilège de Sears Limited contre "Le Nouvel-Liste"; demandes d'emploi; offres de location des restaurants sur les bateaux de Edmond Lepage et Dufresne + Pierrette; paiement des comptes des pharmacies, au montant de \$498.21; paiement de la somme de \$5.00 à David Larivière, de même qu'à Rousseau + Dupien; pour frais funéraires; paiement des comptes de médecins pour soins aux nécessiteux. séries de billets pour la traverse.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P. No 772, adopté.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Ros. Lacroix,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 26 mars 1934 qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No 16-K de remèdes brevetés.

Proposé par Dr. Henri Lacroix,  
secondé par Ros. Lacroix,  
Que le règlement No. 16-K, intitulé: "Règlement amendement le règlement No. 16 concernant les marchés et les différents commerces sur les marchés, quant à la vente des remèdes brevetés", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 16-K est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> Motion  
Contrat avec P.E. Poitras.

Proposé par Dr. Henri Lacroix,  
secondé par Willie Dick,  
Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat sous seing privé, entre la Cité et P.E. Poitras, Industriel de Montréal, aux fins d'exploiter les privilèges à être exploités sur le terrain de l'Exposition pour y tenir une exposition industrielle, commerciale et sportive tel que le tout est mentionné dans le projet de contrat qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé

Mercredi, le 4 Avril, 1934

4<sup>e</sup> Motion  
Allocation pour  
secours directs.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Ros. Lacroix,  
Que le Conseil accepte le montant de  
\$52,746.18 pour venir en aide aux nécessiteux dans  
cette résolution a été mentionnées dans la lettre de Monsieur Ivan E.  
Vallée, sous-ministre et directeur des secours contre  
le chômage, en date du 28 mars 1934.

Adoptée à l'unanimité  
Le Conseil a pris connaissance d'une  
lettre de Monsieur Rosaire Lacroix donnant sa dé-  
mission comme échevin au siège No. 2 du quartier  
Ste-Ursule.

5<sup>e</sup> Motion  
Démission de  
l'échevin R.  
Lacroix.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Dr. Henri Lacroix, M.D.  
Que la démission de Monsieur l'échevin  
Rosaire Lacroix pour le siège No. 2 du quartier Ste-  
Ursule soit acceptée.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée,  
Greffier  
G. H. Robichon  
Maire

Assemblée  
Régulière  
du 9 avril  
1934

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-Ville, lundi, le neuvième jour d'ap-  
ril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf  
cent trente-quatre, à huit heures du soir  
en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle l'assemblée  
étaient présents, savoir: -  
sous honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins.

G. H. Robichon  
Robert Ryan  
Ernest Fleury  
Nap. Henry  
J. A. Guinard  
William Dick  
Henri Lacroix

Les procès-verbaux pour les assemblées  
du 31 mars et 4 avril 1934 sont lus et  
adoptés.

lu.....

Lundi, le 9 avril 1934

Rapport du Trésorier pour 1933.

Sur le rapport annuel du Trésorier de la cité, pour l'année 1933.

1<sup>ère</sup> Motion Règlement No. 105 de emprunt pour secours directs.

Proposé par Robert Ryan.  
 Secondé par Nap. Lamy.  
 Que le règlement no. 105, intitulé: "Règlement autorisant le conseil à emprunter pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité  
 Le dit règlement no. 105 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

2<sup>ème</sup> Motion Renouvellement du billet en faveur de la Com. Scolaire.

Proposé par Robert Ryan.  
 Secondé par Dr. Henri Lacroix.  
 Que le conseil s'adresse à la Commission municipale de Québec pour lui demander d'accorder à la cité de renouveler le billet de \$ 266,000.00 en faveur de la Commission scolaire et que a été autorisé par la Commission municipale le 17 octobre 1933.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> Motion Paiement d'obligations et coupons d'intérêts.

Proposé par Robert Ryan.  
 Secondé par Willie Dick.  
 Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$ 29,400.00 pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1<sup>er</sup> mai 1934 et une somme de \$ 237,658.25 d'intérêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> mai 1934, formant une somme totale de \$ 277,058.25; et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement par la banque de ces montants, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payés.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 9 avril 1934

payables à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Et que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale pour lui demander l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adoptée à l'unanimité

4<sup>e</sup> Motion  
Établissement  
d'un agent ré-  
gional.

Attendu que Trois-Rivières est le centre et la ville la plus importante d'un grand district agricole, dans un rayon de 40 à 50 miles, comprenant 5 ou 6 comtés;

Attendu que tout doit être fait pour que Trois-Rivières soit le centre pour la collection, la préparation et la distribution de tous les produits de la ferme de ce district;

Attendu que le bureau de l'Agent Régional du comté n'est pas actuellement situé aux Trois-Rivières;

Attendu que l'établissement de ce bureau aux Trois-Rivières aiderait beaucoup à l'organisation du mouvement coopératif et au plus grand développement de l'agriculture dans ce district;

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan et secondé par M<sup>r</sup> Heine Lacroix, M. L.

Que l'Hon. J. A. Godbout, ministre de l'Agriculture, soit prié de bien vouloir voir à ce que le Bureau de l'Agent Régional pour ce district soit établi aux Trois-Rivières.

Que copie de la présente résolution soit envoyée à l'Hon. L. A. Taschereau, Premier-Ministre de la Province, et à Monsieur M. L. Duplessis, Chef de l'opposition.

Adoptée à l'unanimité

Attendu...

Lundi, le 16 avril 1934

5<sup>e</sup> Motion  
Vote des appro-  
priations pour  
1934.

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le  
directeur des  
finances.

Attendu que les revenus probables pour l'année 1934 se chiffrent à la somme de \$1,607,593.50 suivant le rapport préparé par le Trésorier de la Cité;

Attendu que les dépenses probables pour la dite année s'élèvent à la somme de \$1,483,056.80 tout en baissant les réserves voulues par la loi;

Il est proposé par. Robert Ryan.

Secondé par. Nap Harry.

Que le rapport du Trésorier de la Cité soit adopté et que la dite somme de \$1,483,056.80 soit appropriée pour l'année 1934.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Pelletier*  
Greffier.

*G. Robichon*  
Maire.

Assemblée Régulière,  
le 16 avril 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi, le seizième jour d'avril, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamey,  
Willie Poisson,  
J. Art. Guimont,  
Wm. Dick,  
Henri Lacroix

Lu le rapport de l'Officier-rapporteur pour l'élection d'un échevin pour le siège No. 1 du quartier St. Philippe, tenue le 3 avril 1934.  
Monsieur l'échevin Willie Poisson, nouvellement élu, prête le serment d'office et prend son siège.

Rapport de l'Officier-rapporteur

Serment de l'échevin W. Poisson

Lundi, le 16 avril 1934

Le procès-verbal pour l'assemblée du 9 avril 1934 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement des marchés, concernant le dépeçage della viande.

En conseil, ce 16 avril 1934.

Signé:- Dr Henri Lacroix, M.D.

Lu le sept cent soixante treizième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 9 avril 1934, concernant les affaires suivantes:-

Paiement des comptes de l'Hôpital Normand + Cross, au montant de \$76.<sup>00</sup>, pour soins donnés à Alfred St-Arneault; et compte pour l'hospitalisation de Achille Dion; paiement de \$351.34 à la Commission des Accidents du Travail, pour contribution aux frais d'administration pour 1933; paiement du compte de Omer Laroche, au montant de \$3,049.15, pour bois de chauffage; vente des magasins et étaux de bouchers du marché-aux-denrées pour l'année 1934-35; réclamation de Dupresne + Pière Limitée, au montant de \$31.85, pour dommages à leur camion; réclamation de Arthur C. Tremonger, pour un accident à souie-pouse; opération de l'Aer-O-Mix; paiement de \$7.63 à la Commission des Liqueurs, pour dommages à ses fils électriques; nombre de chômeurs rapportés au travail; remplacement de Wilfrid Héon par Alph. Corbin à l'incinérateur; réclamation de Madame Joséphine Lacroix, au montant de \$150. pour un accident; rapport du Chef de police concernant les licences aux étrangers qui pollicitent des agrandissements de photographies, éclairage des rues pour la période du 26 mars au 8 avril 1934; contrat à J. L. Fortin Ltée, au montant de \$1814.40, pour fourniture de 56 uniformes pour le département de police; contrat à Paquin + Pière, au montant de \$112.<sup>00</sup>, pour casquettes; contrat à Pelletier + Cloutier Enrg, au montant de

Avis de motion de l'échevin H. Lacroix re dépeçage.

73<sup>e</sup> Rapport de la Com. Perm du 9 avril 1934

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Lundi, le 16 avril 1933

de \$212.80 pour chaussures; rapport concernant la distribution des secours dans la division St-Sacrement; demande de Albert Blanchette de louer le magasin No. 5 pour tenir un étal; lettre de Bell Telephone Co. of Canada, demandant l'usage conjoint de poteaux en bois avec la Shawinigan Water Tower Co; salle de l'Hôtel-de-ville à la Ligue des Consommateurs d'Électricité des Trois-Rivières, pour une assemblée; demande de patronage de la part de Wilfrid Caron, dans les assurances; requête de Lucien Poisson + autres, demandant des terres pour culture; paiement d'une semaine de salaire à Léon Veilleux; permission au Rév. Père David, O.P.M., de placer des banderolles pour annoncer un bazar; location d'un bateau à raison de \$2.50<sup>00</sup> pour un pèlerinage des Dames Tertiaires; lettre de Jos. Durand, demandant de travailler deux semaines; Requête de Théotime Guessey et autres, re distribution de secours; octroi au montant de \$300.00 à J. X. Hacourrière, inspecteur du lait; Demande d'octroi de Paul Chassé et Armand Pagé; Demande d'Acadius Fournier, de lui accorder une licence de taverne; Demande d'emploi de J. A. Francoeur et Henri Gagnon; Contestation du comité des fêtes du tricentenaire, renouvelée parue dans le "star"; Remise de l'amende et des frais de Roméo Guay; Paiement de la somme de \$3.00 à Adolphe Fugère, re-consultation; Paiement des comptes des médecins suivants: Drs. A. R. Bellemare: \$10.00, J. A. Leblanc: \$85.00, J. C. Glin \$5.00 et H. Beaulac \$10.00. Paiement de la somme de \$3.00 à C. Roland, pour frais funéraires de Edouard Pelletier; Publication du rapport financier de 1933 dans les journaux;

Proposé par Robert Lyabre.

secondé par Willie Dick.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 9 avril 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P. 9 avril  
1934.  
Cette résolution  
a été ap-  
prouvée par le  
dir. des fins.



Lundi, le 30 Avril, 1934.

Adoptée à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*A. M. Lefebvre*  
Greffier

*E. M. Lefebvre*  
Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 23  
Avril, 1934

L'assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, du vingt-trois avril, mil  
neuf cent trente-quatre, n'a pas eu lieu.

*A. M. Lefebvre*  
Greffier

*E. M. Lefebvre*  
Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 30  
Avril, 1934.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-  
ville, lundi, le trentième jour d'avril, en l'an  
de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre,  
à huit heures du soir, en la manière et sui-  
vant les formalités prescrites par la loi, à  
laquelle l'assemblée étaient présents, savoir:-  
Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Boisson,  
J. A. Guimont,  
Wm. Dick,  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
du 16 avril 1934 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les réglemens de ce conseil, je proposerai une  
motion pour rescinder et annuler la résolu-  
tion du 5 mars 1934 pour autorisation d'em-  
prunt du quart de la somme de \$1,470,590.<sup>00</sup>  
en attendant la perception des taxes.

En conseil, ce 30 avril 1934.

Signé:- Robert Ryan.

Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, re emprunt  
pour adminis-  
tration.

Lundi, le 30 Avril 1934

Avis de motion  
de l'échevin M.  
Lacroix, re dépe-  
cage et inspec-  
tion des volail-  
les.

Avis de motion: -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un réglemant amendant le régle-ment No. 16 concernant les marchés et les différens commerces sur les marchés, quant à ce qui concerne le dépeçage et l'inspec-tion sanitaire des volailles vendues ou offertes en vente sur le marché.

En conseil, ce 30 avril 1934.

Signé: - M. Henri Lacroix.

774<sup>e</sup> Rapport  
de la C. C. du  
16 avril 1934.  
Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Lu le sept cent soixante-quatorzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 avril 1934, concernant les affaires suivantes: -

Paiement des prix spéciaux pour le beurre et le fromage; liste des dépeçeurs de viande; suspension de Léo Gauvin; arran-gement de Lausauphe Neault pour traverser du bois; réclamation de Mme Johnny Richard au montant de \$500<sup>00</sup>, pour dommages par suite d'un accident; achat d'un compteur de la maison Hankin, au prix de \$565<sup>00</sup>, plus 6% taxe de vente; grattage et peinture des bateaux; rapport concernant l'éclairage des rues; contrat à St. Maurice Valley Chronicle pour l'impression de 500 copies du rapport annuel du Trésorier, au prix de \$45.10; lettre de Paul E. Poitras, et al, re contrat; distribution des graines de semences, S.O.N.C. et Ministère de la Colonisation, concernant le retour à la terre; taxe d'affaires chargée à Rosaire Gosselin; pension de \$25<sup>00</sup> par mois, à Joseph Gauthier; permission au Cercle des Jeunes Naturalistes des Trois Rivières, de traverser gratuitement durant les mois de mai et juin 1934; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-de-ville, par le Cercle Dramatique Amateur St-Frs. d'Assise; séries de billets à Lausauphe Neault pour traverser du bois; lettre de la Chambre de Commerce du district de Lévis, re passage

Lundi, le 30 Avril, 1934

-cassage de la glace sur le fleuve St-Laurent, usage gratuit de la salle de l'Hôtel-ville aux Reclus Catholiques pour partie de cartes, ces derniers demandant une exemption de la taxe d'eau et le passage libre sur les bateaux, et paiement de l'octroi de \$100<sup>00</sup>; invitation de The Canadian Council on C. & F. Welfare, et de l'Union Internationale des V. & O. Locaux, à la conférence internationale à Lyon; permission au Club de Canotage "Radisson" des St. Inc. de construire une bâtisse sur un terrain de la cité; offre de publicité de la part de "Le Bien Public Stée"; offre de services de limé Champagne; demande de réinstallation de la part de Joseph Chandonet; usage gratuit de la salle de l'Hôtel-ville au Riv. Père Paul Eugène, O.P.M. pour une conférence; patronage du bazar Notre-Dame; diverses propositions relativement aux fêtes du tricentenaire; paiement des comptes suivants: Rousseau & Lupien, au montant de \$20<sup>00</sup>; Dr. L.-Geo. de Charette, au montant de \$25<sup>00</sup>; Dr. A. P. Bellemare, au montant de \$5<sup>00</sup>; renouvellement du bail de Paul Deshaies pour l'étal qu'il occupe actuellement, à certaines conditions.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C.P.,  
adopté

Proposé par Dr. Henri Lacroix,  
secondé par Willie Dick.

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur des f.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 16 avril 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.  
Adoptée à l'unanimité.

2<sup>ème</sup> Motion  
By monument  
"Le Flambeau"  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur des finances.

Attendu qu'il a été représenté au Conseil par "La Société d'Arts, sciences et lettres: "Le Flambeau" que cette société travaille à l'érection d'un monument pour rendre hommage à la mémoire des héros de la patrie triplu-bennoe;  
Attendu que cette société a choisi la Place Pierre Douchet pour l'érection de ce monument, qu'elle représente comme étant le site le plus propice à cette fin;

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Dr. Henri Lacroix,

Que

Lundi, le 30 Avril, 1934

Que l'ingénieur de la cité soit autorisé à déterminer un endroit sur la Place Pierre Foucher pour l'érection du monument mentionné ci-dessus, et, quand ce site aura été approuvé par la Commission Permanente, la société ci-dessus mentionnée pourra ériger le dit monument qui devra être approuvé par le Conseil, sur avis de l'ingénieur de la cité.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion

Classement de l'Orphelinat St-Dominique.

Proposé par M. Henri Lacroix,  
secondé par Robert Ryan.

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières prie le Gouvernement de la Province de bien vouloir transférer l'Orphelinat St-Dominique des Trois Rivières de la catégorie D.2 à la catégorie D.1, parce qu'il possède maintenant les qualités de cette catégorie, école d'agriculture, atelier de menuiserie et cordonnerie etc.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion

Comité des finances du tricentenaire.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Nap. Lamy,

Que le Comité des Finances du Tricentenaire soit composé comme suit :-  
Son honneur le Maire, M. G. H. Robichon, C. R.,  
Messieurs les échevins Robert Ryan, M. Lacroix,  
et E. Fleury,

M. J. M. Marcotte, gérant de la Banque Canadienne Nationale,

M. A. E. Boutin, gérant de la Banque Provinciale,

M. J. A. Boisjoli, gérant de la Banque de Montréal,

M. J. L. Rousseau, gérant de la Banque Canadienne de Commerce,

M. L. Bisson, gérant de la Banque Royale,

M. Edouard Langlois, trésorier du Comité des fêtes,

M. J. H. René de Cotret, contrôleur de la ville.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion

Actes pour le placement d'orphelins.  
Cette résolution

Proposé par M. Henri Lacroix,  
secondé par Willie Dick,

Que la Cité des Trois-Rivières contribue pour une somme de \$1,000<sup>00</sup> à une association

Lundi, le 30 Avril, 1934

a été approuvée par le directeur des finances.

formée pour établir, aux Trois-Rivières, une œuvre de placement et d'adoption des petits orphelins, des deux sexes, laquelle œuvre est hautement recommandée par leurs Excellences Mgr Cloutier, évêque des Trois-Rivières, et Mgr Comtois, son auxiliaire.

Adoptée à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
Ajouté de 10%  
pour taxes.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Willie Dick,

Qu'il soit ordonné, et, par la présente résolution, il est ordonné au trésorier de la cité d'ajouter au montant des taxes recouvrables sur des biens imposables dans la cité, ci-dessous énumérés, une somme n'excédant pas dix pour cent pour couvrir les pertes, frais et mauvaises dettes, savoir:-

1. Sur les biens imposés par le règlement No. 13, adopté le 30 janvier 1925, tel qu'amendé par le règlement No. 13-BK, adopté le 19 décembre 1932, et par le règlement No. 13-AL, adopté le 20 mars 1933, quant à ce qui concerne l'entretien, l'éclairage et le nettoyage des rues et places publiques;

2. Sur les biens imposés par la section 2 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, tel que remplacé par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe du passage;

3. Sur les biens imposés par la section 3 du règlement No. 25, adopté le 30 janvier 1925, et modifiée par le règlement No. 25-L, adopté le 20 mars 1933, concernant la taxe sur le drainage;

4. Sur les biens imposés par la section 3a du règlement No. 25, telle qu'édictee par le règlement No. 25-i, adopté le 19 décembre 1932 et intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 25 imposant certaines taxes dans la cité de manière à y ajouter certaines autres taxes spéciales."

Adoptée à l'unanimité.

Proposé

Lundi, le 30 Avril, 1934

7<sup>e</sup> Motion  
Conventions avec D. Gaudet.  
Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par J. E. Fleury,  
secondé par Nap. Lamy,  
Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de conventions entre Dormino Gaudet et la Corporation de la Cité des Trois Rivières, suivant projet d'acte préparé par J. A. Lemire, H. P., et qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Licence de tabac pour Arc. Fournier.

Proposé par Willie Dick,  
secondé par M. Henri Lacroix,  
Que le Greffier soit autorisé à représenter à la Commission des Liqueurs de Québec que le Conseil n'a pas d'objection à ce que Monsieur Arcadius Fournier obtienne une licence de tabac sur la rue Des Forges, pourvu que cet établissement soit situé au nord de la rue Royale.

Adoptée sur division suivante:-

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| M. M. Ryan, | M. M. Fleury, |
| Lacroix,    | Foisson,      |
| Dick,       | Guimont.      |
| Lamy.       |               |

Trois-Rivières 30 avril, 1934.

Son honneur le Maire refuse de signer la résolution et déclare qu'il donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

9<sup>e</sup> Motion  
Incorporation du "Club de Canoage" Radisson des Rivières.

Proposé par Willie Foison,  
secondé par J. Art. Guimont,  
Que la requête de Monsieur Jean Descoteaux et autres, demandant l'autorisation à ce conseil de se former en club dans un but de récréation, d'instruction pour l'esprit, de délassement pour le corps et dans le but de développer et d'encourager le tourisme, sous le nom de "Club de Canoage Radisson" des Trois-Rivières, soit approuvée conformément au chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec, 1925.

Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 30 Avril, 1934

10<sup>e</sup> Motion  
J.B. Poliquin, par  
Cofleur des taxes,  
approuvée par le  
directeur  
des finances.

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
Et secondé par l'échevin Dr Henri Lacroix,  
Que Monsieur J.B. Poliquin soit nommé  
Percepteur des taxes et des licences sous le  
contrôle du trésorier.

Adoptée à l'unanimité.

11<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
J. Levesque.

Proposé par l'échevin Willie Dick,  
Et secondé par l'échevin Robert Ryan,  
Que Monsieur James Levesque soit nommé  
secrétaire du Département de la Protection  
Publique et qu'il soit payé un salaire de  
\$1350<sup>00</sup> par année.

Adoptée sur division suivante:

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M.M. Ryan, | M.M. Fleury, |
| Lacroix,   | Poisson,     |
| Dick,      | Guimont.     |
| Lamy.      |              |

Trois-Rivières, 30 avril, 1934

Son honneur le Maire refuse de signer la résolution et déclare qu'il donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

12<sup>e</sup> Motion  
Armand Brouillette  
surintendant de  
la Traversée.

Proposé par l'échevin Willie Dick,  
Et secondé par l'échevin Robert Ryan,  
Que Monsieur Armand Brouillette  
soit nommé surintendant de la Traversée et qu'il  
soit payé un salaire de \$1500<sup>00</sup> par année.

Adoptée sur division suivante:

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M.M. Ryan, | M.M. Fleury, |
| Lacroix,   | Poisson,     |
| Dick,      | Guimont.     |
| Lamy.      |              |

Trois-Rivières, 30 avril, 1934

Son honneur le Maire refuse de signer la résolution et déclare qu'il donnera ses raisons dans les délais voulus par la loi.

Le Greffier,  
Signé: - Arthur Béliveau.

Proposé

Lundi, le 30 Avril, 1934

13<sup>e</sup> Motion  
Nomination des  
évaluateurs. Cette  
résolution a  
été refusée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
Et secondé par l'échevin Willie Dick,  
Que Messieurs C.B. Lafond, Omer Lacroix,  
François Bellefeuille et Jos. Lacroix soient nom-  
més évaluateurs, les trois premiers, au sa-  
voir le directeur qui ils reçoivent actuellement et Monsieur  
Jos. Lacroix à \$1,350. par année, et que Monsieur  
C.B. Lafond soit nommé Président et Monsieur  
Omer Lacroix, secrétaire et Chef du Bureau.  
Adoptée à l'unanimité.

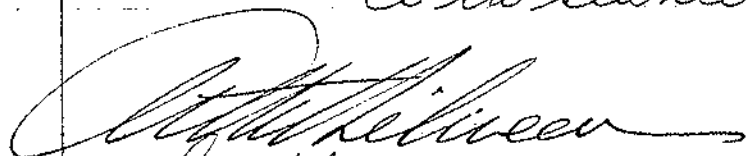
Avis de motion  
de l'échevin R.  
Ryan, re chôma-  
ge.

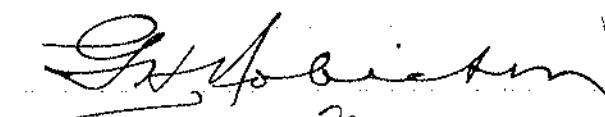
Avis de motion -  
Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce conseil, je proposerai une  
motion pour rescinder et annuler la résolu-  
tion nommant MM. le Greffier et le Trésorier  
comme surintendants du chômage.

En conseil, ce 30 avril, 1934.

Signé: Robert Ryan.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Assemblée Ré-  
gulière, du 7  
Mai, 1934.

A une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-  
de-ville, lundi, le septième jour de mai,  
en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent  
trente-quatre, à huit heures du soir, en la  
manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient pré-  
sents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. B. Robichon,  
Robert Ryan,  
Fandy Mailhot,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Pisson,  
J. A. Guimont,  
Wm. Dick,  
Henri Lacroix.

Lue



Lundi le 7 mai 1934

Rapport de l'Officier-rapporteur

Lu le rapport de l'Officier-rapporteur pour l'élection d'un échevin pour le siège No. 2 du quartier Ste-Croix, tenue le 22 avril 1934

Serment de l'échevin S. Mailhot.

Monsieur l'échevin Fandy Mailhot, nouvellement élu, prête le serment d'office et prend son siège.

Le procès-verbal pour l'assemblée du 30 avril 1934 est lu et adopté.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai une motion pour annuler la résolution du conseil en date du 15 juillet 1932, nommant M. Fernando Lemieux pour tenir les records du bureau du chômage et être l'intermédiaire entre le conseil et les diverses conférences administrant les secours directs.

En conseil, ce 7 mai 1934.

Signé:- Robert Ryan.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai une motion pour changer la résolution du 26 février 1934, nommant les directeurs de la Commission Permanente.

En conseil, ce 7 mai 1934.

Signé:- Robert Ryan.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai que la résolution nommant Monsieur André Lebel au service de la cité soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit.

En conseil, ce 7 mai 1934.

Signé:- Dr. Henri Lacroix.

Lu le sept cent soixante-quinzième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 30 avril 1934, concernant les affaires suivantes:-

Avis de motion de l'échevin R. Ryan, re S. Lemieux.

Avis de motion de l'échevin R. Ryan, re directeur.

Avis de motion de l'échevin L. Lacroix, re André Lebel.

775<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 30 avril 1934.

Lundi le 7 Mai 1934

Le rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finances

Renouvellement des assurances; paie-  
ment du salaire de Frank Tunneton; régime  
d'été pour le service de la Traversée; ratifica-  
tion des comptes payés pour les mois de Jan-  
vier, février et mars 1934; heures des traversées;  
remplacement de Emery Dourgeois par Albert Li-  
may; location d'un bateau au Riv. J. E. Desi-  
lett, ptre, pour un pèlerinage des Enfants de  
Marie de la paroisse St. Philippe; usage gratuit  
de la salle de l'Hôtel-de-ville à Wabasso A.D.,  
pour une partie de cartes, aux Chevaliers de Co-  
lomb pour une conférence; à la Ligue des Consom-  
mateurs d'Electricité des Trois Rivières, pour une  
assemblée; usage gratuit d'un bateau pour un  
pèlerinage des élèves du Jardin de l'Enfan-  
ce; location d'un appartement à Thomas  
Villeneuve, à raison de \$5<sup>00</sup> par mois, pour  
y tenir un magasin tabacaliste, deman-  
de de traversée gratuite de la Chorale Ste-  
Famille du Cap de la Madeleine; 14 juillet  
ouverture des fêtes du tricentenaire, avan-  
ce de \$5000. au comité des finances de ces fi-  
tes; publicité dans numéros spéciaux de fi-  
nancier Post, à raison de \$150<sup>00</sup> chacun; ré-  
glement de la cause de J. Emile Carrette vs.  
la Cité pour la somme de \$225<sup>00</sup> en capital,  
intérêts et frais; engagement d'un gardien  
pour le parc Des Pins, à raison de \$12<sup>00</sup> par  
semaine; comparution dans la cause de  
Dame Arthemise Epelle + Uxor vs. la Cité; dans  
celles de Dame Valérie Montplaisir + Uxor vs.  
la Cité et Dame Jeanne Dubuc + Uxor vs. la Ci-  
té.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P. No  
775, adopté.  
Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances;  
2<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
16-2.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Willie Dick.

Que le rapport de la Commission  
Permanente pour l'assemblée du 30 avril  
1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Sr H. Lacroix,  
secondé par Fandy Mailhot,

Que

Lundi le 7 Mai 1934

Que le règlement No. 16-L, intitulé: "Règlement amendant le règlement des marchés quant à ce qui concerne le dépeçage et la vente de la viande et des volailles," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Ajournée à la prochaine assemblée.

3<sup>e</sup> Motion  
Licence à Arc.  
Fournier.

Son honneur le maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Dick et Lacroix représentant à la Commission des Liqueurs de Québec que le Conseil n'a pas d'objection à ce que M. Arcadius Fournier obtienne une licence de laverie.

Lues les raisons de son honneur le maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant:

- |  |  |
|--|--|
| <p>Pour<br/>M M. Ryan,<br/>Mailhot,<br/>Lacroix,<br/>Dick,<br/>Lamy.</p> | <p>Contre<br/>M M. Fleury,<br/>Tousson,<br/>Guimont.</p> |
|--|--|

Trois-Rivières, 7 mai, 1934

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

Son honneur le maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Dick et Ryan nommant M. James Levesque secrétaire du Département de la Protection Publique.

4<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
James Levesque

Cette résolution  
a été refusée  
par le Directeur  
des Finances,  
avec une appro-  
priation pour  
une nouvelle  
position.

Lues les raisons de son honneur le maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente motion avec le résultat suivant:

- |  |  |
|--|--|
| <p>Pour<br/>M M. Ryan,<br/>Mailhot,<br/>Dick,<br/>Lacroix,<br/>Lamy.</p> | <p>Contre<br/>M M. Fleury,<br/>Tousson,<br/>Guimont.</p> |
|--|--|

Les Trois-Rivières, 7 mai, 1934

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

Lundi le 7 Mai 1934

5<sup>e</sup> Motion  
Engagement de  
A. Trouillette.

Son honneur le maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Dick et Ryan nommant M. Armand Trouillette, surintendant de la Traversée.

Cette résolution  
a été refusée  
par le directeur  
des finances.

Sur les raisons de son honneur le maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

La présente motion est remise au vote de nouveau avec le résultat suivant:

|  |  |
|--|--|
| Pour<br>MM. Ryan,<br>Mailhot,<br>Dick,<br>Lacroix,<br>Lamy | Contre<br>MM. Fleury,<br>Poisson,<br>Guimont |
|--|--|

Trois-Rivières, 7 mai 1934

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon.

6<sup>e</sup> Motion  
Au demandeur  
de Bell T. Co.

Attendu que la Compagnie Bell Telephone of Canada a fait ériger en 1930 trois poteaux sur la rue St-Louis après en avoir demandé la permission au Conseil;

Attendu que la dite compagnie a fait installer un pnerce au mois d'août 1933 afin de consolider trois de ses poteaux sur la rue Hertel après en avoir demandé la permission au Conseil par lettre du 15 août, 1933;

Attendu que la dite compagnie à la demande de l'ingénieur de la cité, a fait déplacer deux poteaux sur la rue St-Martin entre St-Cécile et St-Paul;

Attendu que le Conseil n'a pas, pour une raison ou pour une autre, adopté une résolution autorisant l'exécution de ces travaux comme le requiert la loi et la Commission des chemins de fer du Canada, bien que les travaux ont été faits sous la surveillance de l'ingénieur et avec son approbation.

Il est proposé par Nap. Lamy,  
secondé par Robert Ryan.

Qui a

Lundi le 7 Mai 1934

Qui à la demande de la Compagnie, le Conseil se déclare satisfait de la manière que ces divers travaux ont été exécutés.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Nap. Lamy,  
secondé par Robert Ryan,

Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que la compagnie Bell Telephone of Canada ouvre le pavage de la rue Notre-Dame aux endroits mentionnés dans sa lettre du 4 mai 1934, annexée à la présente résolution, pourvu que la rue soit remise dans l'état qu'elle se trouve maintenant et ce, sur la surveillance de l'ingénieur de la Cité.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que par le règlement No. 105, adopté le 9 avril 1934 et approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil le 17 avril 1934, le Conseil de la cité des Trois Rivières a été autorisé à emprunter une somme de \$59,200.00 à 30 ans, du 1<sup>er</sup> mai 1934, pour payer la quote-part de la cité dans les secours directs.

Attendu qu'en vertu de la section 89 de la charte de la cité, telle que la dite section a été édictée par la loi 6 Geo. V, ch. 45, s. 6, le Conseil peut suspendre l'émission ou la négociation des obligations à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il n'est pas opportun d'émettre ces obligations maintenant.

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par M. Henri Lacroix,

Que le Conseil emprunte temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes n'excédant pas le montant qu'il a été autorisé à emprunter par le règlement mentionné dans le préambule de la présente résolution, que les deniers ainsi empruntés temporairement ne soient employés qu'aux fins pour lesquelles ils sont destinés par le dit règlement; qu'à cette fin, son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer des billets promiss-

7<sup>e</sup> Motion  
Commission à  
Bell T. Co.

8<sup>e</sup> Motion  
Emprunt en  
vertu du règle-  
ment No. 105

Cette résolution  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des  
finances.

Lundi le 7 Mai 1934

promissaires et à les renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces billets porteront intérêt à un taux n'excédant pas 6% et seront payés à même le produit des obligations à long terme que le conseil est autorisé à émettre en vertu du dit règlement.

Que son honneur le Maire et le Trésorier de la cité des Trois-Rivières soient autorisés à signer une ou des obligations intermédiaires en faveur de la Banque Canadienne Nationale en garantie de l'emprunt temporaire ci-dessus, portant intérêt à un taux n'excédant pas 5 1/2 %, ainsi que le transport des valeurs mobilières pour la garantie des dites obligations intermédiaires, suivant les formules en usage par la dite banque.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Dr. Henri Lacroix

Secondé par Robert Ryan

Que la résolution du 5 mars 1934, autorisant un emprunt temporaire en attendant la perception des taxes, soit rescindée, annulée et remplacée par la suivante :-

Attendu que par l'article 597 du chapitre 102 S. R. Q. 1925, la Cité des Trois-Rivières, peut emprunter temporairement de temps à autre au moyen de billets promissaires, pour une période de temps n'excédant pas l'exercice financier alors en cours, un montant n'excédant pas le quart des recettes ordinaires pour l'année précédente;

Attendu que le Trésorier fait rapport que les revenus ordinaires de la Cité du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1933, sont actuellement estimés à la somme de \$1,511,651.97

Que le Trésorier soit autorisé à emprunter une somme n'excédant pas le quart de la dite somme de \$1,511,651.97, ci-dessus mentionnée, en attendant la perception des taxes de l'année courante; et que son Honneur le Maire et le dit Trésorier soient autorisés.

Quatrième Motion Re:  
Emprunt pour ad-  
ministration.

Cette résolution a  
été approuvée  
par le Directeur  
des Finances.

Lundi le 7 Mai 1934

sés à signer un ou des billets promissaires à cette fin et à les renouveler jusqu'à leur parfait paiement. Le tout conformément à la loi adoptée à l'unanimité.

10<sup>ème</sup> Motion  
Re: Vente propriété succession de huilerie Normand.

Attendu que M. Ludovic de Montcal, syndic à la succession Emile Normand, en faillite, est actuellement en possession d'immeubles appartenant à cette succession et qui sont grevés au montant total de \$ 6,640.46 de taxes;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu que M. Zéphirin Marchand, créancier hypothécaire a représenté au conseil qu'il est ruiné pour les créanciers hypothécaires que la vente de ces propriétés soit différée;

Attendu que le Conseil est très intéressé à toucher le montant de ces taxes le plus tôt possible;  
Il est proposé par Robert Ryan.  
Secondé par M<sup>rs</sup> Henri Lacroix.

Qu'il soit ordonné au greffier de vendre les dits immeubles à l'enchère publique au bureau du conseil suivant la loi et que le trésorier soit autorisé à enchérir à ces ventes au nom et pour le bénéfice de la Cité.  
Adoptée à l'unanimité.

11<sup>ème</sup> Motion  
Re: Baux pour étaux de bouchers et magasins.

Proposé par Willie Poisson.  
Secondé par J. Arthur Guimond.  
Que son Honneur le Maire et le trésorier soient autorisés à signer des baux pour les étaux de bouchers et magasins au marché aux denrées, qui viennent d'être lus au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

12<sup>ème</sup> Motion  
Permis d'établissement de boucher à Henri Labarre

Proposé par Robert Ryan.  
Secondé par Sandy Mailhot.  
Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à Henri Labarre, au numéro 708 de la rue Ste Angèle.

Adoptée à l'unanimité

13<sup>ème</sup> Motion  
Permis d'un

Proposé par l'Échevin Robert Ryan.  
Et secondé par

Lundi le 7 Mai 1934

comité de direction des secours directs  
 Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Et secondé par l'échevin Dr Henri Lacroix.

14<sup>ème</sup> Motion  
 P. J. O. Boucher directeur des secours directs

Qu'un Comité de Direction pour les secours directs soit créé et composé de Messieurs Arthur Béliveau, Greffier, Jacques Wenechoud, Trésorier, et J. B. Poliquin, Assistant Trésorier.

Adoptée à l'unanimité.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Proposé par l'échevin Robert Ryan.

Secondé par l'échevin Dr Henri Lacroix

Que Monsieur Pierre J. O. Boucher soit nommé Directeur des secours directs et qu'il soit payé un salaire de \$ 1350.<sup>00</sup> par année.

Adoptée à l'unanimité.

15<sup>ème</sup> Motion  
 Re: souscription de la ville des Trois-Rivières

Attendu qu'au cours des mois de juillet et août 1934, la ville des Trois-Rivières commémorera à la fois le troisième centenaire de sa fondation et le quatrième centenaire de la venue de Cartier aux Trois-Rivières;

Attendu qu'à cette occasion elle recevra deux délégations de France, se composant de trois à quatre cents personnes chacune et qu'il importe au bon renom du Canada tout entier qu'elle soit en position de bien faire les choses;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Attendu qu'elle doit ériger trois monuments permanents perpétuant dans la pierre et le bronze le souvenir des héros disparus

Il est proposé par J. E. Fleury.

Secondé par J. Arthur Guimont

Que le Gouvernement Fédéral, suivant en cela l'exemple donné par la ville des Trois-Rivières et le gouvernement provincial, soit invité à participer à cet événement et à souscrire une somme généreuse de manière à aider la ville des Trois-Rivières à célébrer dignement ces événements qui devront rester dans le souvenir de nos visiteurs européens comme une manifestation splendide de l'hospitalité canadienne.

Adoptée à l'unanimité.

Il est...



Lundi le 14 mai 1934

16<sup>ème</sup> session  
 Re: Vente  
 de propriété  
 pour taxes.

Il est proposé par Millie Poirson.  
 Secondé par J. E. Fleury.  
 Que les dispositions de la Loi 24  
 Geo. V, en ce qui se rapporte à la vente des  
 propriétés pour défaut du paiement des ta-  
 xes, ne s'appliquent pas à la Cité des  
 Trois-Rivières.

adoptée à l'unanimité.  
 Et la séance est ensuite levée.

*M. Béliveau*  
 greffier.

*G. H. Robichon*  
 Maire

Convocation  
 d'une assem-  
 blée spéciale.

Trois-Rivières, Q. 2, 12 mai 1934.

Au greffier du Conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières.

Je convoque une assemblée spéciale du  
 Conseil de la Cité des Trois-Rivières, pour l'un-  
 di, le 14 courant, à cinq heures P. M., pour pren-  
 dre toutes décisions qui seront utiles d'être prises:

1. Concernant un site pour le monu-  
 ment Lavolette;
2. Concernant l'érection d'un monu-  
 ment à La Nereudrye et à Benjamin Sulte;
3. Concernant l'érection de pylônes dé-  
 coratifs aux coins des rues et à différents au-  
 tres endroits dans la cité;
4. Concernant l'érection d'une porte  
 à l'entrée ouest de la ville;
5. Concernant la souscription de la  
 Cité aux fêtes du Tricentenaire.

Le Maire,  
 Signé: - G. H. Robichon.

Assemblée Spé-  
 ciale, du 14  
 mai, 1934.

A une assemblée spéciale du Conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son  
 honneur le Maire dont avis a été signifié  
 à chacun des membres du conseil et tenue  
 à l'Hôtel-de-ville, en la dite cité, lundi,  
 le

Lundi le 14 Mai 1934.

le quatorzième jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente quatre, à cinq heures de l'après-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire,  
Messieurs les Chevins,

H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Fandy Mailhot,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Bisson,  
Willie Dick,  
Henri Lacroix.

Attendu qu'il appert dans une correspondance échangée entre le Ministre des Travaux Publics du Canada et le Greffier de la cité des Trois-Rivières que le Gouvernement Canadien serait disposé à permettre à la cité des Trois-Rivières d'élever un monument à son fondateur le sieur Lavolette, sur le terrain situé entre l'édifice fédéral aux Trois-Rivières et le boulevard Thécotte, et de faire sur le dit terrain des améliorations et embellissements.

Attendu que le Comité d'Organisation des Fêtes du Troisième Centenaire des Trois-Rivières est à prendre les mesures nécessaires pour ériger le dit monument.

Il est proposé par Dr Henri Lacroix, M.D.  
secondé par Willie Dick,

Que le Conseil accepte au nom de la cité des Trois-Rivières la permission du Gouvernement d'ériger le monument ci-dessus mentionné et aux conditions mentionnées dans une lettre de l'honorable Stewart, en date du 27 octobre 1930, et il prie l'honorable Ministre de bien vouloir faire préparer une entente entre le Conseil de la cité des Trois-Rivières et le Gouvernement du Canada, à l'effet ci-dessus.

Adoptée à l'unanimité.

Attendu que l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivières, Inc. a représenté

1<sup>ère</sup> Motion  
Siti pour le mo-  
nument Lavo-  
lette

2<sup>ème</sup> Motion  
Siti pour les  
monument La

Lundi le 14 Mai 1934

Vérendrye.

au Conseil qu'elle a l'intention d'ériger un monument à La Vérendrye, découvreur des Montagnes Rocheuses, sur le terrain situé entre la rue St-Francois-Xavier et la propriété des Révérendes Soeurs Ursulines, et entre la propriété de l'Eglise Anglicane et le boulevard Turcotte, étant partie du numéro cadastral des Trois-Rivieres 2190;

Il est proposé par J. E. Fleury,  
secondé par Max Lamy,

Que le Conseil consente à ce que l'Association mentionnée dans le préambule ci-dessus érige un monument à La Vérendrye.  
Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Site pour le  
monument à  
B. Sulte.

Proposé par Sandy Mailhot,  
secondé par Dr Henri Lacroix,

Que l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivieres, Inc. soit autorisée à ériger un monument à la mémoire de Benjamin Sulte dans le carré Champlain, vis-à-vis la rue Royale, dans le mi-cycle placé en bordure de l'allée nord.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>e</sup> Motion  
Pylones et  
décoration des  
rues etc.

Proposé par J. E. Fleury,

secondé par Willie Dick,

Que le Conseil autorise l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivieres, Inc. à ériger des pylones décoratifs aux coins de certaines rues, ainsi qu'à appliquer des décorations sur les ponts, les poteaux de lumière, de téléphone, après entente avec les compagnies intéressées et aussi, à décorer les rues, les édifices publics et les parcs.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion  
Erection d'une  
porte.

Proposé par Willie Jouson,

secondé par J. E. Fleury,

Que l'Association du Troisième Centenaire des Trois-Rivieres, Inc. soit autorisée à ériger une porte à l'entrée ouest de la ville, suivant les plans suggérés par la dite association et à l'endroit fixé de concert avec l'association et l'Ingénieur de la cité.

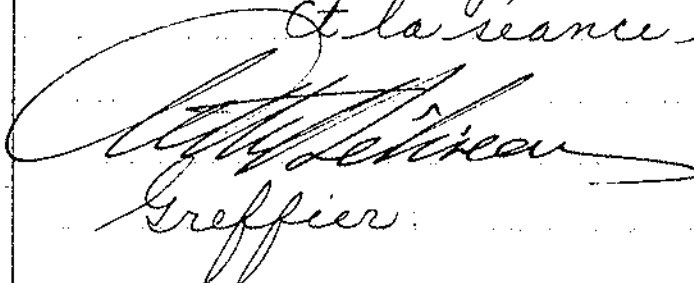
Adoptée à l'unanimité.

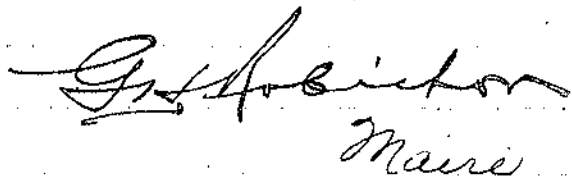
Lundi, 21 mai 1934.

6<sup>e</sup> Motion  
Dépôt de la  
somme appropriée  
aux fêtes du tri-  
centenaire.

Cette motion a  
été approuvée  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Pandy Mailhot,  
Que le Trésorier soit autorisé à remet-  
tre la balance des argents mis à la disposi-  
tion du troisième centenaire en vertu de la  
loi 24 Geo. V, 1934, entre les mains du direc-  
teur des finances, M. J. H. René de Cotret, afin  
qu'elle soit déposée à la Banque Canadienne  
Nationale au compte de l'Association du  
Troisième Centenaire des Trois-Rivières, Inc.,  
tel que demandé par résolution du comité en  
date du 8 mai 1934 et annexé à la présente  
résolution.

Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée,  
 Greffier.

 Maire

Assemblée Ré-  
gulière, du 21  
mai 1934.

A une assemblée régulière du Con-  
seil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à  
l'Hôtel-de-ville, lundi, le vingt-et-uniè-  
me jour de mai, en l'an de Notre-Seigneur  
mil neuf cent trente-quatre, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les forma-  
lités prescrites par la loi, à laquelle assem-  
blée étaient présents, savoir:-

Son honneur le Maire, G. H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Robert Ryan,  
Pandy Mailhot,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Bisson,  
J. A. Guimont,  
Willie Dick,  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
du 7 mai 1934 est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin J. E.  
Fleury, re posée  
d'autobus et  
taxis.

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et  
les règlements de ce conseil, je proposerai une  
résolution

Lundi le 21 mai 1934

résolution révoquant toute autre résolution à l'effet d'établir un poite pour autobus et taxis sur la Place Pierre Boucher.

En conseil, ce 21 mai 1934  
Signé: - J. E. Fleury.

Avis de motion de l'échev. Poisson, re Tarif

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement concernant le tarif de courses que doit exiger un voiturier public, ainsi que les maîtres cochers et les cochers.

En conseil, ce 21 mai 1934  
Signé: Willie Poisson.

Avis de motion de l'échev. Dick re capitaines

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai une résolution à l'effet d'engager M<sup>rs</sup> Lionidas Lemieux, Honoré Milot, Camille Biron, Donat Lemay, et Philippe Bellefeuille comme capitaines des bateaux trifleviens.

En conseil, ce 21 mai 1934  
Signé: Willie Dick.

Avis de motion de l'échev. Lacroix re Eueh Levasseur

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai une motion pour remercier M<sup>r</sup> Eueh Levasseur de ses services.

En conseil, 21 mai 1934  
Signé: - Dr Henri Lacroix.

Avis de motion de l'échev. H. Lacroix, re zones

Avis de motion:-

Je donne avis par la présente qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement concernant les zones des postes pour la vente de l'huile et de la gasoline sur la rue des Forges.

En conseil, ce 21 mai 1934  
Signé: - Dr Henri Lacroix.

Lw

Lundi, le 21 Mai 1934

776<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
7 mai 1934.

Lu le sept cent soixante-seizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 7 mai 1934, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le directeur  
des Finances.

Engagement temporaire de personnes pour la confection des comptes et recensement du service de l'Aqueduc; emplacement pour l'érection du monument "Le Flambeau", réclamation de Me Jos. Marchildon, au montant de \$27.04 pour dommages à son automobile; examen médical dans l'affaire de Lamell Epelle + Uxor vs la Cité, Barthe Valérie Montplaisir + Uxor vs la Cité, et règlement de la cause de Dame Jeanne Dubuc + Uxor vs la Cité pour la somme de \$100 en capital et \$50 de frais; comparution dans l'affaire de Dominique Gaboury vs la Cité, règlement de la cause Geo. Larouché vs la Cité pour la somme de \$11.40 en capital et \$10.50 de frais; plainte de Adjuitor Glamondou + al, de l'exploitation des bons de secours directs et demande d'être payés en argent; demande de Bruno Dabineau pour une licence de marchand de tabac; demande de l'établissement d'un tarif pour les charretiers.

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C. P.  
No. 776, adopté.

Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
Finances.

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Fandy Mailhot,  
Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 7 mai 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

777<sup>e</sup> Rapport  
de la C. Perm.  
du 14 mai 1934.

Lu le sept cent soixante-dix-septième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 14 mai 1934, concernant les affaires suivantes:—

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur  
des Finances.

Paiement du compte Hector Héroux au montant de \$25<sup>00</sup>; paiement des comptes des fournisseurs pour les mois de janvier, février et mars 1934; état des dépenses au 31 mars 1934; octroi de \$2000 additionnels au Comité d'Hygiène Sociale; défense à l'action de Ths. Ls. Deval vs la

Lundi le 21 Mai 1934

vs la Cité, paiement d'un montant de \$2500 en règlement de la réclamation de M. & Mme Gabriel Goselin; achat de fleurs pour les parcs, permis de réparations refusé à Geo. Dugré; parachèvement des travaux de peinture de l'Hôtel-de-ville; mutations de propriétés; Me Fortunat Lord nommé procureur dans la cause de Dame Octavie Cormier vs la Cité; Me Léopold Tinsonnault nommé procureur dans la cause de Dame Rose-Alma Belisle vs la Cité; Me Léon Lajoie nommé procureur dans la cause de Dame Marie Champagne vs la Cité; abandon de tout pourcentage jusqu'à concurrence de la somme de \$2000 en faveur de l'Union Musicale à certaines conditions; location d'un terrain pour pâturage à L. A. Pipin, à raison de \$4000; demandes d'emploi; achat de bois pour réparation d'étables; délégation à Ottawa concernant la contribution aux fêtes du tricentenaire; octroi de \$300 au syndicat d'Initiative des Trois-Rivières; approbation d'une assurance-groupe pour les membres du corps de police et de la brigade du feu; achat de patates de semences pour les chômeurs;

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.B.  
No. 777, adop.  
le

Proposé par Le Henri Lacroix,  
Secondé par Willie Dick,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 14 mai 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 16 L.  
Pre marché

Proposé par Le H. Lacroix,  
Secondé par Pandy Mailhot,

Que le règlement No. 16 L, intitulé: "Règlement amendant le règlement des marchés quant à ce qui concerne le dépeçage et la vente de la viande et des volailles", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité.

Le dit règlement No. 16 L est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi le 21 Mai 1934

4<sup>e</sup> Motion  
Engagement  
ou renvoi des  
contremaitres

Proposé par Willie Poisson,  
secondé par J. Arthur Guimont,  
Que les engagements ou renvois  
de services des contremaitres, ouvriers et  
employés du département de l'Ingénieur  
soient sous le contrôle des échevins de cha-  
cun des quartiers où les services de ces person-  
nes sont requis, sauf à faire rapport à  
la Commission Permanente à l'assemblée  
qui suivra cet engagement ou ce renvoi.

Rejetée sur division suivante:

| Pour                                | Contre  |
|-------------------------------------|---|
| MM. Fleury,<br>Poisson,<br>Guimont. | MM. Ryan,<br>Mailhot,<br>Dick,<br>Lacroix,<br>Lamy. |

5<sup>e</sup> Motion  
Directeurs des  
départements

Proposé par Nap. Lamy,  
secondé par Robert Ryan,  
Que la résolution du 26 février  
1934, désignant les directeurs des différents  
départements, soit remplacée par la suivante:  
Que Messieurs les échevins dont les  
noms suivent soient nommés directeurs des dé-  
partements suivants:

|  |                      |
|--|----------------------|
| Département des Finances                         | Robert Ryan,         |
| Département des Chemins                          | Nap. Lamy,           |
| Département de la Traversée                      | Willie Dick,         |
| Département de l'Acqueduc et du Drainage         | Ernest<br>Fleury,    |
| Département des Services Publics                 | Willie Poisson,      |
| Département de la Police et du Feu               | Dr Henri Lacroix,    |
| Département de la Protection Publique            | Fandy Mailhot,       |
| Département des Propriétés et Bâtisses Publiques | Ar-<br>thur Guimont. |

Adoptée à l'unanimité, ce 21  
mai 1934.

Le maire refuse de signer cette résolution, séance  
tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons  
dans les délais prévus par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.



Lundi le 21 Mai 1934

6<sup>e</sup> Motion  
C.B. Tellier, ins-  
pecteur.

Proposé par l'échevin Robert Ryan.  
Et secondé par l'échevin Fandy Mailhot.  
Que Monsieur C.B. Tellier soit nommé  
Inspecteur des Bâtiments et Constructions et qu'il  
soit payé un salaire de \$1,200. par année.

Adoptée sur division suivante:

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Pour                    | Contre                    |
| M <sup>rs</sup> . Ryan, | M <sup>rs</sup> . Fleury, |
| Mailhot,                | Poisson,                  |
| Dick,                   | Guimont.                  |
| Lacroix,                |                           |
| Lamy.                   |                           |

Trois-Rivières, 21 mai, 1934.

Le maire refuse de signer cette résolution, séance tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons dans le délai prévu par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

7<sup>e</sup> Motion  
De J. Lemieux.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Fandy Mailhot,  
Que la résolution du 15 juillet 1932,  
nommant M. Fernando Lemieux pour tenir les  
records du bureau du chômage et être l'intermé-  
diaire entre le conseil et les diverses conférences  
administrant les secours directs, soit rescindée  
et annulée, et que Monsieur Lemieux soit nommé  
teneur de livres dans le bureau du Trésorier,  
à raison de \$1200.<sup>00</sup> par année.

Adoptée sur division suivante:

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| Pour                    | Contre                    |
| M <sup>rs</sup> . Ryan, | M <sup>rs</sup> . Fleury, |
| Mailhot,                | Poisson,                  |
| Dick,                   | Guimont.                  |
| Lacroix,                |                           |
| Lamy.                   |                           |

Le maire refuse de signer cette résolution,  
séance tenante, et déclare qu'il donnera ses  
raisons dans les délais prévus par la loi.

Trois-Rivières, 21 mai 1934

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

Proposé

Lundi le 21 Mai 1934

8<sup>e</sup> Motion  
Re André Lebel

Proposé par M. Henri Lacroix,  
secondé par Tandy Mailhot,

Que la résolution du 15 juillet 1932,  
nommant M. André Lebel comme employé au  
bureau du chômage, soit rescindée et annu-  
lée.

Adoptée sur division suivante:

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| M. M. Ryan, | M. M. Fleury, |
| Mailhot,    | Poisson,      |
| Dick,       | Guimont.      |
| Lacroix,    |               |
| Lamy.       |               |

Trois-Rivières, 21 mai, 1934

Le maire refuse de signer cette résolution,  
séance tenante, et déclare qu'il donnera ses  
raisons dans le délai prévu par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau

Greffier.

9<sup>e</sup> Motion  
Arm. Brouillette  
surveillant de  
la Traversée.

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
Et secondé par l'échevin Tandy Mailhot,

Que Monsieur Armand Brouillette  
soit nommé surveillant de la Traversée et qu'il  
lui soit payé un salaire de \$1,500 par année.

Adoptée sur division suivante:

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| M. M. Ryan, | M. M. Fleury, |
| Mailhot,    | Poisson,      |
| Dick,       | Guimont.      |
| Lacroix,    |               |
| Lamy.       |               |

Trois-Rivières, 21 mai, 1934

Le maire refuse de signer cette résolution, séan-  
ce tenante, et déclare qu'il donnera ses rai-  
sons dans le délai prévu par la loi.

Signé: - Arthur Béliveau

Greffier.

10<sup>e</sup> Motion  
Nomination des  
évaluateurs.

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
Et secondé par l'échevin M. Henri Lacroix,

Que Messieurs Omer Lacroix, François  
Bellefeuille et Jos. Lacroix soient nommés évalua-  
teurs, les deux premiers, au salaire qu'ils re-  
çoivent actuellement et Monsieur Jos. Lacroix à

Lundi le 21 Mai 1934

à \$1,350. par année, et que Monsieur Omer Lacroix soit nommé Président et Chef du Bureau.

Adoptée sur division suivante:

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| M. M. Ryan, | M. M. Fleury, |
| Mailhot,    | Trisson,      |
| Dick,       | Guimont.      |
| Lacroix,    |               |
| Lamy.       |               |

Le maire refuse de signer cette résolution, séance tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons dans le délai prévu par la loi.

Trois-Rivières, 21 mai 1934.

Signé: - Arthur Béliveau

Greffier.

11<sup>e</sup> Motion  
Chs. Lafond,  
Surintendant  
des Bâtimens

Proposé par l'échevin Robert Ryan,  
Et secondé par l'échevin Dr Henri Lacroix,  
Que Monsieur Charles Lafond soit nommé  
Surintendant des Bâtimens et Constructions et qu'il  
lui soit payé un salaire de \$1,800. par année.

Adoptée sur division suivante:

|             |               |
|-------------|---------------|
| Pour        | Contre        |
| M. M. Ryan, | M. M. Fleury, |
| Mailhot,    | Trisson,      |
| Dick,       | Guimont.      |
| Lacroix,    |               |
| Lamy.       |               |

Le maire refuse de signer cette résolution, séance tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons dans le délai prévu par la loi.

Trois-Rivières, 21 mai 1934

Signé: - Arthur Béliveau

Greffier.

12<sup>e</sup> Motion  
Nominaton de  
Me Léon Lajoie  
comme avocat

Proposé par J. E. Fleury,  
secondé par J. Arthur Guimont,  
Que les services de M<sup>re</sup> Léon Lajoie,  
C. P., avocat de la cité des Trois-Rivières, soient  
retenus comme avocat de la cité, aux condi-  
tions mentionnées dans le règlement No. 3, adop-  
té le 30 janvier 1925 et amendé par le règlement  
No. 3a, adopté le 6 septembre 1927, étant les sections  
19 et suivantes du dit règlement.

Mardi, le 5 Juin 1934

10. Avec un salaire annuel de \$1350. laquelle somme comprenant tous les honoraires, vacations, consultations, ou tous frais autres que ses frais de voyages encourus dans l'exercice de sa profession.

Proposé par M. Nap. Lamy,  
secondé par M. Henri Lacroix,

En amendement,

Que le nom de M. Wilfrid Gariépy, C.R., avocat, soit substitué à celui de M. Lajoie dans la motion de Messieurs les échevins Fleury et Poisson.

Adoptée sur division suivante:

Pour  
M. Ryan,  
Mailhot,  
Dick,  
Lacroix,  
Lamy.

Contre  
M. Fleury,  
Poisson,  
Guimont.

Le maire refuse de signer cette résolution, séance tenante, et déclare qu'il donnera ses raisons dans le délai prévu par la loi.

Trois-Rivières, 21 mai 1934.

Signé: - Arthur Béliveau  
Greffier.

Et la séance est ensuite levée,

Arthur Béliveau  
Greffier.

G. H. Robichon  
Maire

Assemblée Régulière, du 5 juin 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-ville, mardi, le cinquième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

son honneur le Maire,  
Messieurs, les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Napoleon Lamy

Mardi, le 5 juin 1934.

Wellie Poisson  
J. A. Guimont  
Wellie Dick  
Henri Lacroix

Les procès-verbaux pour l'assemblée spéciale du 14 mai 1934, et l'assemblée régulière du 21 mai 1934, sont lus et adoptés.

Ordre du jour.

Au commencement de l'assemblée son honneur le maire, en son nom et au nom de tous les citoyens, présente ses sympathies à, et fait l'éloge de monsieur Jules Vachon, chef du corps de police et de la brigade du feu, décédé le 3 juin 1934, et de Mademoiselle Juliette Fleury, secrétaire du Greffier, décédée le 31 mai 1934.

Le Conseil a appris avec un profond regret le décès de Mademoiselle Juliette Fleury, secrétaire du bureau du Greffier, qui, depuis seize années a accompli ses devoirs avec ponctualité et loyauté;  
Proposé par Robert Ryan.  
Secondé par Nap. Lamy.

Que ce Conseil prie Madame Fleury, sa mère, Monsieur l'Échevin Fleury et les autres membres de sa famille, d'accepter ses plus sincères condoléances.

Adopté à l'unanimité, ce 5 juin 1934.

Il est proposé par M. Henri Lacroix

Secondé par Robert Ryan

Que ce Conseil a appris avec le plus profond regret le décès de Monsieur Jules Vachon, chef du corps de Police et de la brigade du Feu, qui a toujours rempli ses fonctions avec zèle et courage, et qui est mort au devoir.

Le Conseil prie Madame Vachon et les membres de sa famille d'accepter ses sentiments de reconnaissance pour les services rendus par Monsieur Vachon, et de plus de vouloir bien accepter ses sentiments de sa plus profonde sympathie dans le malheur qui les frappe.

Adopté à l'unanimité, ce 5 juin 1934.

AVIS

Mardi, le 5 Juin 1934.

Avis de motion de l'échevin H Lacroix, re: règlement concernant jours de la tenue du Conseil

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil je proposerai un règlement pour amender le règlement concernant les jours de la tenue des séances du Conseil.

En conseil, ce 5 juin 1934.

Signé:- Dr. Henri Lacroix

Avis de motion de l'échevin Henri Lacroix, re: modification des salaires du corps de police & feu

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai une ou des motions, un ou des règlements concernant la modification des salaires du corps de police et de la brigade du feu et aussi concernant leur organisation générale.

En conseil, ce 5 juin 1934.

Signé:- Dr. Henri Lacroix

778<sup>o</sup> Rapport de la C.P. du 21 mai 1934.

Lu le sept cent soixante-dix-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 21 mai 1934, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a été approuvé par le directeur des Finances.

Soumissions pour la fourniture de 600 pieds de boyaux à incendie avec accouplements pour le département de la voirie; soumissions pour la fourniture de 20 helmets pour le département du feu; action de Armand Rheault vs la Cité des Trois-Rivières, réclamant des dommages par suite de l'inondation de son établissement; concernant distribution des emplacements sur les terrains appartenant à la Cité, aux chômeurs, pour y faire des jardins potagers; concernant lettre de Le Nouvelliste Ltee, offrant de faire une certaine publication dans son éditions spéciale dites "Biographies Mauriciennes"; concernant lettre de Le Bien Public, offrant de publier une page d'annonce dans son numéro spécial à l'occasion du troisième centenaire des Trois-Rivières; concernant lettre de Melle C. Rivard, présidente

Mardi, le 5 Juin 1934.

présidente des Enfants de Marie de la Cathédrale, demandant à louer un bateau de la traverse, pour un pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine.

Proposé par Willie Poisson,

Secondé par J. Arthur Guimont,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 21 mai 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Lu le sept cent soixante-dix-neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 28 mai 1934, concernant les affaires suivantes:

Concernant les arriérés de taux de l'eau des personnes mentionnées dans la liste annexée à son rapport du 21 avril 1934, au montant de \$285.76; concernant le renouvellement, avec les mêmes compagnies et agents, les assurances échéant du 1er au 17 Juin 1934, à l'exception de celles sur la propriété des Vins Jacques-Cartier; concernant comptes de l'Hôpital Normand & Cross pour premiers soins & pansements subséquents donnés à des pompiers blessés lors d'incendies; concernant lettre de Lausophe Neault & Fils Enrg., demandant le paiement de ce qui leur est dû pour bois de chauffage; concernant certains comptes de l'Hôpital Normand & Cross, pour premiers soins donnés à des ouvriers au service de la Cité; concernant le paiement de la somme de \$54.50 aux receveurs de billets à la Traverse, pour temps extra; concernant le paiement de \$24.80 à Omer Cossette pour peinture de boîtes d'alarmes; concernant le paiement des comptes des fournisseurs de marchandises à la Cité; concernant état démontrant les montants votés et ceux dépensés pour l'administration de l'année 1934; concernant les répartitions de la valeur de l'immeuble de la Banque Canadienne de Commerce, en rapport avec le paiement de l'eau; concernant le partage de la valeur des immeubles

J. N. Godin

1<sup>ère</sup> Motion  
Rapport C. P.  
No. 778, adopté  
Cette résolution a  
été approuvée.

779<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
28 mai 1934

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finances  
moins les items  
22 et 25 qui  
ont été refusés.

Mardi, le 5 juin 1934.

J. N. Godin, Dame Arthur Bélair, et J. A. Trudel et demandant de ne pas partager telle valeur à l'avenir quand l'immeuble est grevé d'arriérés de taxes; concernant certaines réclamations pour avance d'honoraires et déboursés à M<sup>re</sup> Wilfrid Gariépy dans certaines causes; concernant lettre de la Commission des Ecoles Catholiques demandant au Conseil s'il est prêt à se conformer à certaines lois pour le cas où la Commission requerrait de percevoir les taxes scolaires; concernant le taux du ramonage; concernant la location d'un des bateaux-traversiers au R<sup>ev.</sup> Père Sylvain, pour son pèlerinage au Cap; concernant l'engagement de M. Hormisdas Doyon comme gardien du Parc de l'Aqueduc, avec un salaire de \$15.00 par semaine; concernant la réfection de la clôture entourant le terrain des R<sup>ev.</sup> Dames Ursulines, sur les rues St<sup>e</sup>. Cécile et St Charles; concernant l'engagement de M. Ed. Guener, comme Gardien de la Commune, au salaire de \$40.00 par mois pour cinq mois; concernant rapport du Service d'Hygiène de Québec sur la qualité de l'eau pour le mois de mars 1934; concernant soumissions pour la fourniture d'imperméables pour l'usage du corps de police; concernant lettre du Révérend Père Dandenault, de Montréal, demandant à la Cité de vouloir bien aider à payer les frais de transport des musiciens de la Philharmonique à l'occasion de la célébration de la fête de St-Jean-Baptiste, à Montréal; concernant l'usage d'un bateau-traversier au personnel de l'École St-François-Xavier, au Cap de la Madeleine; concernant l'offre de "La Patrie" de publier une annonce de la Cité, dans un numéro du samedi à raison de \$168.75; <sup>252</sup> concernant l'engagement d'un aide au clerc du Marché à foire.

Proposé par Dr. Henri Lacroix,  
Secondé par Fandy Mailhot,

Duc



Mardi, le 5 juin 1934.

2<sup>e</sup> Motion  
Rapport C.B.  
No. 719, adopté  
Cette résolution a  
été approuvée  
3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No.  
4-L, re: postes  
pour vente de la  
gazoline

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 28 mai 1934, soit lu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adoptée à l'unanimité  
Proposé par Dr. Henri Lacroix  
Secondé par Fandy Mailhot

Que le règlement No. 4-L, intitulé "Règlement amendant le règlement No. 4-F défendant la construction de postes pour la vente de la gazoline dans certains endroits de la cité" soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

Adoptée à l'unanimité  
Le dit règlement No. 4-L est alors lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> Motion  
Directeurs des  
départements

Proposé par Nap. Lamy  
Secondé par Robert Ryan

Que la résolution du 26 février 1934, désignant les directeurs des différents départements, soit remplacée par la suivante:

Que Messieurs les échevins dont les noms suivent soient nommés directeurs des départements suivants:

Département des Finances; Robert Ryan

Département des Chemin; Nap. Lamy

Département de la Traversée; Willie Dick

Département de l'Agueduc et

du Drainage; Ernest Fleury

Département des Services Publics; Willie Poisson

Département de la Police + du Feu; Dr. Henri Lacroix

Département de la Protection Publique; Fandy Mailhot

Département des Propriétés et

Bâtisses Publiques; Arthur Guimont

Le Conseil est appelé à se prononcer de nouveau sur la résolution du 21 mai 1934, de Messieurs les échevins Lamy et Ryan concernant la nomination d'échevins comme directeurs des départements de l'administration de la Cité.

Son honneur le maire, après avoir

Vendredi, le 8 juin 1934.

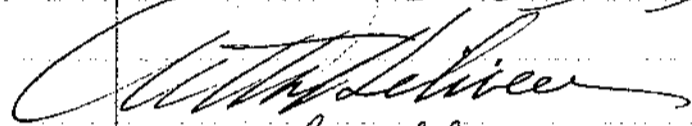
avoir donné ses raisons pour avoir refusé de signer cette résolution, la déclare hors d'ordre.

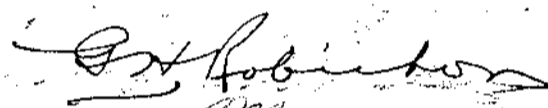
M. l'échevin Lamy en appelle de la décision du maire sur la question d'ordre.

Le maire refuse de laisser voter les échevins sur l'appel de ~~cette~~ décisions.

En face de ce refus de la part du maire, messieurs les échevins Ryan, Mailhot, Lacroix, Dick et Lamy quittent la séance et faute de quorum la séance est déclarée levée par son honneur le maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire

Assemblée  
spéciale  
8 juin 1934

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel-de-Ville, en la dite cité, vendredi, le huitième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son honneur le Maire;  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. Arthur Guimont  
Willie Dick  
Henri Lacroix

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion des Messieurs les échevins Ryan et Mailhot nommant Monsieur C. B. Tellier comme Inspecteur des Bâtiments et Constructions au salaire de

1ere Motion  
Ré: C. B. Tellier  
Inspecteur  
des Bâtiments

Vendredi, le 8 juin 1934

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances

de \$1200. par année.  
Lues les raisons de son honneur le  
maire pour avoir imposé son veto à cette résolu-  
tion.

Le vote est pris de nouveau sur la  
présente résolution avec le résultat suivant:

| Pour                  | Contre                  |
|-----------------------|-------------------------|
| M <sup>M</sup> . Ryan | M <sup>M</sup> . Fleury |
| Mailhot               | Guimont                 |
| Lacroix               | Poisson                 |
| Dick                  |                         |
| Lamy                  |                         |

Trois-Rivières, 8 juin 1934.

Le maire,

Signé: - G. H. Robichon

2<sup>ème</sup> Motion  
Ré Fernando  
Lemieux  
teneur de livres

Son honneur le maire appelle à l'or-  
dre du jour la motion de Messieurs les  
échevins Ryan et Mailhot nommant Mon-  
sieur Fernando Lemieux comme teneur de  
livres dans le bureau du Trésorier, à raison  
de \$1200.00 par année.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Lues les raisons de son honneur  
le maire pour avoir imposé son veto à cette  
résolution.

Le vote est pris de nouveau sur  
la présente résolution avec le résultat sui-  
vant:

Adopté à l'unanimité  
Trois-Rivières, 8 juin 1934.

3<sup>ème</sup> Motion  
André Lebel  
bureau de  
chômage

Son honneur le maire appelle à  
l'ordre du jour la motion de Messieurs les  
échevins Lacroix et Mailhot nommant Mon-  
sieur André Lebel comme employé au bu-  
reau du chômage le 15 juillet 1932, soit rescin-  
dée et annulée.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Lues les raisons de son hon-  
neur le maire pour avoir imposé son veto à  
cette résolution.

Le vote est pris de nouveau  
sur la présente résolution avec le  
résultat

Vendredi le 8 juin 1934

résultat suivant:

| Pour                | Contre                |
|---------------------|-----------------------|
| M <sup>M</sup> Ryan | M <sup>M</sup> Fleury |
| Mailhot             | Guimont               |
| Lacroix             | Poisson               |
| Dick                |                       |
| Lamy                |                       |

Trois-Rivières, 8 juin 1934.

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

5<sup>ème</sup> Motion le à l'ordre du jour la motion de Mes-  
Armand sieurs Ryan et Mailhot nommant M.  
Brouillette Armand Brouillette comme surveillant  
surveillant de la Traverse et qu'il lui soit payé  
de la Traverse un salaire de \$1,500.00 par année.

Lues les raisons de son hon-  
neur le maire pour avoir imposé son veto  
à cette résolution.

Cette motion a  
été refusée par  
le directeur  
des finances.

Le vote est pris de nouveau  
sur la présente résolution avec le resul-  
tat suivant:

| Pour                | Contre                |
|---------------------|-----------------------|
| M <sup>M</sup> Ryan | M <sup>M</sup> Fleury |
| Mailhot             | Guimont               |
| Lacroix             | Poisson               |
| Dick                |                       |
| Lamy                |                       |

Trois-Rivières, 8 juin 1934.

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

5<sup>ème</sup> Motion à l'ordre du jour la motion de Messieurs  
Omer Lacroix les échevins Ryan et Lacroix nommant  
François Messieurs Omer Lacroix, François Bellefeuille  
Bellefeuille et Jos Lacroix, évaluateurs; les deux pre-  
Jos Lacroix miers, au salaire qu'ils reçoivent actuelle-  
Evalueurs ment et Monsieur Jos Lacroix à \$1350. par  
année; et que Monsieur Omer Lacroix soit  
nommé Président et Chef du bureau.

Cette motion a  
été refusée par  
le directeur  
des finances.

Lues les raisons de son honneur  
le maire pour avoir imposé son veto à  
cette

Vendredi le 8 juin 1934

cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant:

|            |            |
|------------|------------|
| Pour       | Contre     |
| M. M. Ryan | M. M. Lamy |
| Mailhot    | Fleury     |
| Lacroix    | Guimont    |
| Dick       | Poisson    |

Trois-Rivières, 8 juin 1934.

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

<sup>cinquième</sup> Motion à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Ryan et Lacroix nommant Monsieur Charles Lafond, comme Surintendant des Bâtimens et constructions et qu'il lui soit payé un salaire de \$1,800. par années.

Cette motion a été refusée par le directeur des finances.

Lues les raisons de son honneur le maire pour avoir imposé son veto à cette résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la présente résolution avec le résultat suivant:

|            |            |
|------------|------------|
| Pour       | Contre     |
| M. M. Ryan | M. M. Lamy |
| Mailhot    | Fleury     |
| Lacroix    | Guimond    |
| Dick       | Poisson    |

Trois-Rivières, 8 juin 1934.

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

Proposé par J. C. Fleury  
 Secondé par J. Arthur Guimond

<sup>quatrième</sup> Motion M<sup>r</sup> L. Lajoie avocat de la cité  
 Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

Que les services de M<sup>r</sup> Léon Lajoie C. R. avocat de la cité des Trois-Rivières, soient retenus comme avocat de la cité, aux conditions mentionnées dans le règlement No. 3, adopté le 30 janvier 1925 et amendé par le règlement No. 3a, adopté le 6 septembre 1927, étant les sections 19 et suivantes du dit règlement:

10-. Avec un salaire annuel de \$1350. laquelle somme comprenant tous les honoraires,

Vendredi le 8 juin 1934

raires, vacations, consultations, ou tous frais autres que ses frais de voyage encourus dans l'exercice de sa profession;

Le vote est pris sur la motion principale, telle qu'amendée, avec le résultat suivant:

|      |         |             |
|------|---------|-------------|
|      | Pour    | Contre      |
| M.M. | Ryan    | M.M. Fleury |
|      | Mailhot | Guimond     |
|      | Lacroix | Poisson     |
|      | Dick    |             |

Trois-Rivières, 8 juin, 1934.

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

Son honneur le maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Lamy et Lacroix; Amendant la motion de M.M. les échevins Fleury et Guimont pour nommer un avocat de la cité. Que le nom de M<sup>re</sup> Wilfrid Gariépy, C. R., avocat, soit substitué à celui de M<sup>re</sup> Lajoie dans la motion de Messieurs les échevins Fleury et Guimont.

Sur les raisons de son honneur le maire pour avoir refusé de signer l'amendement le vote est pris de nouveau avec le résultat suivant

|  |         |         |
|--|---------|---------|
|  | Pour    | Contre  |
|  | Ryan    | Fleury  |
|  | Mailhot | Guimont |
|  | Lacroix | Poisson |
|  | Dick    |         |
|  | Lamy    |         |

Trois-Rivières, 8 juin 1934

Le maire

Signé: - G. H. Robichon

Le vote est alors pris pour la motion principale tel qu'amendé avec le résultat suivant

|  |         |         |
|--|---------|---------|
|  | Pour    | Contre  |
|  | Ryan    | Fleury  |
|  | Mailhot | Guimont |
|  | Lacroix | Poisson |
|  | Dick    |         |

g<sup>ème</sup> Motion  
M<sup>re</sup> W. Gariépy  
soit substitué  
à M<sup>re</sup> Lajoie  
nommer un avocat de la cité.

Vendredi, le 8 juin 1934

Trois-Rivières, 8 juin 1934  
Le maire  
signé G. H. Robichon

9<sup>ème</sup> Motion Proposé par Dr. H. Lacroix M.D.

Alfred Robert Secondé par Mellie Dick

inspecteur. Que M. Alfred Robert, de la cité des  
de dépouage Trois-Rivières, soit nommé inspecteur de  
de dépouage au marché aux denrées au  
salaire de \$ 18.00 par semaine.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Adoptée à l'unanimité

Trois-Rivières, 8 juin 1934

Proposé par Fandy Mailhot.

Secondé par Dr. Henri Lacroix

10<sup>ème</sup> Motion de boucher au no. 1171 de la rue St-Prospér.  
étal de boucher soit accordé à Armand Leblanc.

a Armand  
Leblanc

adoptée à l'unanimité

Proposé par Dr. Henri Lacroix

Secondé par Mellie Dick

11<sup>ème</sup> Motion souscription pour réception pompiers et de police, qui sera tenu aux  
chef de pompiers de police Trois-Rivières du 10 au 12 juillet 1934; et  
aussi, que le conseil offre un banquet  
aux congressistes et à certains invités  
comme réception d'honneur.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan

secondé par Fandy Mailhot

12<sup>ème</sup> Motion autorisé à signer une quittance en  
quittance faveur de Alexandre Côté, formant le  
en faveur capital d'une rente constituée et qui a  
de Alexandre Côté été payée au Trésorier de la cité, le  
7 mai 1934, avec tous les arriérés de la

Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur - des  
finances.

dite rente, suivant projet d'acte préparé  
par G. H. Gouin, N.D. et qui vient d'être  
lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité

Vendredi, le 8 juin 1934

Proposé par Millie Coisson  
Secondé par Millie Dick

Que le prix des contrats pour vidanges soit renouvelé pour l'année 1934 au même prix qu'en 1933.

Rejetée sur division suivante:

|         |         |
|---------|---------|
| Coisson | Leantre |
| Lacroix | Ryan    |
| Dick    | Mailhot |
| Guimond | Lamy    |
| Coisson | Fleury  |

Les votes étant également partagés son honneur le maire donne son vote prépondérant contre la motion.

Trois-Rivières 8 juin 1934

Le maire

Signé: A. H. Robichon

Proposé par Nap. Lamy  
Secondé par Millie Dick

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un engagement de M. Edgar St. Onge à la Corporation de la cité des Trois-Rivières, pour l'enlèvement des vidanges pour 52 semaines à compter du 1er mai 1934, conformément au contrat sous seing privé qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité

Trois-Rivières 8 juin 1934.

Proposé par Nap. Lamy  
Secondé par J. Guimond

Que son honneur le maire soit autorisé à signer un engagement de M. Honorat Lamy à la Corporation de la cité des Trois-Rivières, pour l'enlèvement des vidanges pour 52 semaines à compter du 1er mai 1934, conformément au contrat sous seing privé qui vient d'être lu au conseil.

Adoptée à l'unanimité

Trois-Rivières 8 juin 1934

13<sup>e</sup> Motion  
Edgar St. Onge  
pour vidanges  
cette motion a été approuvée par le directeur des finances

14<sup>e</sup> Motion  
Honorat Lamy  
pour vidanges  
cette motion a été approuvée par le directeur des finances.



Vendredi le 8 juin 1934

15<sup>e</sup> Motion  
Joseph  
Fortier  
enlèvement  
des vidanges

Propose par Nap. Lamy  
Seconde par E. Fleury

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un engagement de M. Joseph Fortier à la Corporation de la cité des Trois-Rivières pour l'enlèvement des vidanges pour 52 semaines à compter du 1<sup>er</sup> mai 1934 conformément au contrat sous seing privé qui vient d'être lu au conseil.

Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité  
Trois-Rivières 8 juin 1934

Propose par Nap. Lamy  
Seconde par E. Fleury

16<sup>e</sup> Motion  
Elesphore  
Dépin  
enlèvement  
des vidanges

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un engagement de M. Elesphore Dépin à la Corporation de la cité des Trois-Rivières pour l'enlèvement des vidanges pour 52 semaines à compter du 1<sup>er</sup> mai 1934, conformément au contrat sous seing privé qui vient d'être lu au conseil.

Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

Adoptée à l'unanimité  
Trois-Rivières 8 juin 1934  
Et la séance est ensuite levée.

*U. M. Lamy*

Greffier.

*G. J. Robitton*  
Maire.

L'assemblée spéciale convoquée par Messieurs les chercheurs Lacroix, Lamy, Dick, Ryan, Mailhot, n'a pas eu lieu.

Trois-Rivières 8 juin 1934

*U. M. Lamy*  
Greffier

*G. J. Robitton*  
Maire.

Lundi le 11 juin 1934

A une assemblée spéciale du conseil de la Cité des Trois-Rivières convoquée par son honneur le Maire dont avis a été signifié à chacun des membres du conseil et tenue à l'Hotel de Ville, en la dite cité, lundi le onzième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur Mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi à laquelle assemblée étaient présents, savoir: son honneur le Maire, A. H. Robichon Messieurs les Echevins, Robert Ryan, Sandy Mailhot, Ernest Fleury, Max Lamy, Willie Dussou, J. Arthur Guimond, Willie Dick, Henri Lacroix

Propose par Sr. H. Lacroix

secondé par C. Fleury

1<sup>re</sup> Motion  
Règlement no. 2

Que le règlement no. 2-4. concernant la tenue des séances du conseil soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 11 juin 1934

Le dit règlement no. 2-4. est alors lu une première et deuxième fois passé et adopté.

Propose par Sr. H. Lacroix

secondé par C. Fleury

2<sup>e</sup> Motion  
Alide Bellemare  
nommé Chef  
de Police.  
cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des  
finances.

Que Mr. Alide Bellemare capitaine dans le corps de police et la brigade du feu, soit nommé chef de police et de la brigade du feu, de la cité des Trois-Rivières, au salaire de Deux Mille Trois Cent Quarante piastres l'an, logé, chauffé, et éclairé.

Lundi le 11 juin 1934

Adoptée à l'unanimité  
Trois-Rivières, 11 juin 1934

*Arthur Lacroix*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
Régulière  
13 juin  
1934

À une assemblée régulière du  
Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue  
à l'Hotel de Ville, lundi, le dix-huitième  
jour du mois de juin en l'an de Notre  
Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à  
huit heures du soir en la manière et  
suivant les formalités prescrites par  
la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents savoir:

Son Honneur le Maire, G. H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Robert Ryan,  
Landy Mailhot,  
Ernest Fleury,  
Nap. Lamy,  
Mellie Gagnon,  
J. A. Guimont,  
M. M. Dick,  
Henri Lacroix

1<sup>re</sup> motion Avis de Motion:-

Avis de Motion  
Par M. Lacroix  
M. E. Lavasseur  
Inspecteur des  
licences

Je donne avis par les  
présentes qu'au temps et en la  
manière voulus par la loi et les  
réglements de ce Conseil, je proposerais  
une motion pour annuler toutes  
résolutions nommant M. Euchariste  
Lavasseur comme inspecteur des  
licences

En Conseil ce 13 juin 1934

Signé M. Henri Lacroix

Avis de Motion Avis de Motion

Ar. Lacroix  
M. Arthur  
Grand Chef  
membre du  
corps de police

Je donne avis par les  
présentes qu'au temps et en la  
manière voulus par la loi et les  
réglements de ce Conseil, je proposerais  
une résolution pour annuler toutes

Lundi le 18 juin 1934.

résolutions nommant M. Arthur Grand'Champ comme membre du corps de Police et de la brigade du feu.

En conseil ce 18 juin 1934  
Signé M. Henri Lacroix

Avis de Motion  
Dr. Lacroix ré-  
glement  
No. 2 section  
19

Avis de Motion

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce conseil je proposerai un règlement modifiant la section 19 du règlement No. 2 concernant les avis à être donnés pour rappeler ou amender les résolutions du conseil.

En conseil ce 18 juin 1934

Signé M. Henri Lacroix

Avis de Motion de  
M. l'Échevin  
Lacroix, re  
taux de transport  
pour taxis.

M. l'Échevin Poisson n'ayant pu proposer ce règlement concernant le taux de transport pour les taxis donne avis qu'il le présentera à la prochaine séance.

Avis de motion de  
M. l'Échevin Lacroix  
re salaires membres  
du corps de Police  
et la Brigade du Feu.

M. l'Échevin Lacroix n'ayant pu proposer la réclamation et le règlement concernant le salaire des membres du corps de police et de la brigade du feu. L'organisateur général de ces écrits donne avis qu'il les présentera à la prochaine assemblée.

Proposé par M. l'Échevin Poisson  
Secondé par M. Henri Lacroix

Que cette assemblée soit ajournée à mercredi le 20 juin 1934 à 8 heures P.M.

Avis motion  
Rajournement  
assemblée ré-  
gulière du 18  
juin 1934.

Adopté à l'unanimité.

Trois Rivières 18 juin 1934

et la séance est ensuite levée

*W. Michiea*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
ajournée  
du 18 juin  
1934.

Advenant huit heures, mercredi, le vingtième jour de juin en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente quatre, son honneur le Maire G. H. Robichon, messieurs les échevins, Robert Ryan, Fandy Mailhot, Ernest Fleury, Kap. Lamy, Mellie Gousson, Wm. Dick, J. A. Guimont, Henri Lacroix sont présents pour l'assemblée ajournée du 18 juin 1934.

Avis de Motion.

Avis de motion  
de l'Échevin  
R. Ryan

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour dispenser autrement d'une partie d'un montant emprunté par le règlement No. 72 adopté le 17 novembre 1930 dans un règlement autorisant un emprunt pour diverses fins.

En Conseil le 20 juin 1934.

Signé Robert Ryan

Proposé par Henri Lacroix.

Seconde par Mellie Dick.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 11 juin 1934, qui vint d'être lu soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté. Les échevins Fleury Guimont et Gousson se déclarent dissidents sur les nos 8, 14, 17 et 20, l'échevin Lamy se déclare dissident sur les items 35 et 39, l'échevin Fleury se déclare dissident sur l'item 39.

Trois-Rivières 20 juin 1934.

Signé G. H. Robichon  
Maire

lire Motion  
Rapport C.P.  
780, adopté.  
Cette motion a  
été approuvée  
par le direc-  
teur des finan-  
ces.

Lundi, le 18 juin 1934

780. Rapport de la  
C.P. du 11 juin 1934.

Lu le sept cent - quatre-vingt-neuf  
rapport de la Commission Permanente,  
pour l'assemblée - du 11 juin 1934  
concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des finances.

Rapport Trésorier, salaire payé au Chef  
Vachon; rapport Trésorier, re demande  
Succ. Flore Guillette vente immeuble  
Hotel Victoria; rapport Trésorier, demande Rev.  
Renoncourt, vente propriété Willie Sigman;  
rapport Trésorier, proposition Can. Fairbank  
Morse, prendre obligations Cité en paiement  
compte; demande M. Des Bourgeois & Bisson  
re vente propriété Ernest Fripamer, arriérés  
taxes; rapport ingénieur Cité, accidents  
trottoirs, hivers 1932-33-34 causés prétendues  
négligence part Corporation; rapport ingé-  
nieur Cité, installation bureau C. Homage à  
Mairie Municipale; rapport ingénieur rempla-  
cement employés Traversé; rapport ingénieur  
peinturage Traversier "Cité des Trois-Rivières";  
rapport ingénieur, demande prix peinture  
Traversier "Cité des 3. Rivières"; rapport ingénieur  
plaintes Mae Amanda Alliquis, prétendues ir-  
regularités par contremaîtres re allocation 254  
Chômeurs; rapport ingénieur, allocation 254  
bonus chômeurs, compensation bonus de secours;  
rapport ingénieur lisière terrain Ernest  
Renoncourt, sur laquelle trottoir construit, rue  
Royale, représenterait \$720.00 Location; rapport  
ingénieur, renvoi Willie Bisson et remplaçant  
par Albert Lemay; Commission suggère  
adoption rapport Cité installation lumière  
400 Watts, monté St-Maurice au Blvd. St Louis;  
Commission suggère adoption rapport in-  
génieur pendule grand nettoyage et auto-  
visation dépenses nécessaires; rapport  
ingénieur suspension Charles Fleury,  
Matelot Traversé; Commission suggère auto-  
risation directeur Traversé et ingénieur  
d'accorder passe Arthur Gaboury, Traversé  
"Char Ecole" Ligue Sécurité Publique; rapport  
ingénieur, construction dépendants garages

Jeudi, le 18 juin 1934.

Hector Bastarache, coin Laurier Royale, - contraire -  
 ment règlements; Commission suggère autori-  
 sation Greffier, sommation M. Bastarache, cons-  
 tructions conformément règlements; rapport  
 ingénieur suspension certains employés  
 Traverse et remplacements; rapport ingénieur  
 -appareil Aer. D. Inix Canada Iron Foundries,  
 installation tel contrat Cité & dite Cie. - appro-  
 bation J. J. Paprerière, service Proc. d'Hygiène;  
 Commission suggère autorisation Treasurer,  
 Paiement Canada Iron Foundries tel contrat.  
 Commission suggère autorisation engagement  
 8 personnes - \$1,500 par semaine, recensement  
 bureau Évaluateurs; Commission suggère  
 changement rôle évaluation 1934 - imitation  
 propriétés; Commission suggère adoption  
 rapport Évaluateurs, propriété Armand  
 Paprerière, St. Roch, \$11,100.00 lieu de \$12,000.00;  
 Commission suggère adoption rapport Éva-  
 luateurs, propriété P. Grenier \$550.00 lieu \$1,200.00;  
 lettre Médecin Santé, achat uniformes inspecteurs,  
 Commission suggère autorisation achat uni-  
 formes, inspecteurs sanitaire, lait, drainage  
 3 gardiens parcs; Commission suggère auto-  
 risation Médecin Santé, association Convention  
 A.C.S.P. Mtl. 11-12-13 juin 1934; trois rapports  
 Chef Police directeurs des lampes certaines rues;  
 Lettre Joseph Lavoie demande Conseil  
 location terrain stationnement automobiles  
 durant Tricentenaire; lettre Wilfrid Côté  
 demande location endroit restaurant,  
 propriété Cité, rue Royale; rapport F. X. Gravel  
 établissant \$14,580.87, dommages hôtel de ville  
 incendie; Commission suggère adop-  
 tion rapport, autorisation ingénieur, répara-  
 tions bâtisse par F. X. Gravel; Commission  
 suggère autorisation Capitaine Bellemare  
 charges Chef Police - Feu; Commission sug-  
 gère autorisation ingénieur, excavations  
 fondations "Le Fleuve" place "Pierre Bouches"  
 menant monument - grain; Commission  
 suggère autorisation "Le Fleuve" faire "Tag Day"

Lundi, le 18 juin 1934

30 juin - 1er juillet; lettre Société Agriculture  
 3. Riv. demande octroi \$1000.<sup>00</sup> exposi-  
 tion; Commission suggère octroi, usage  
 gratuit terrains Exposition; Commission  
 suggère ratification lettre Son Hon. Maire  
 8 juin 1934, à P.E. Poitras, accordant  
 patronage, amusements terrains; Commis-  
 sion suggère engagement Aimé Chau-  
 pagne, distributeur bons secours paroisse  
 Très St Sacrement, place P.J. O. Pouché;  
 Commission suggère Conseil permission  
 Mme B. D. Levasseur vente grande ma-  
 gasin no. 5 marché denrées; lettre Chambre  
 de Commerce, recommandant octroi Syndicat  
 Initiative. Commission suggère autorisation Trésorier  
 paiement additionnel \$1200.<sup>00</sup> à celui \$300.<sup>00</sup>;  
 Commission suggère autorisation paiement  
 compte J. M. Bureau, \$10.95, items, accident  
 Chef Vachon, Constable des aulniers; Commission  
 suggère autorisation Trésorier remboursement  
 Chef Bellemare \$10.00, transport Rev. Père  
 Cléophas, assistance spirituelle chef Police;  
 Refus Directeur Finances, engagement aide-  
 clerc marché à foire, Armand Brouillette  
 surveillant Traverse, nomination evalua-  
 teurs Laerou Belpeville et J. Laerou,  
 M. Chs Lafond, surintendant latrines  
 & constructions; Commission suggère  
 paiement compte \$245.<sup>00</sup> frais funéraires  
 Chef Police - à Corp. Episcopale 3. Rivières;  
 Commission suggère autorisation Trésorier  
 paiement salaires Constables des aulniers  
 et Marten, et compte garde-malade M.  
 des aulniers tant que nécessaire; Commission  
 suggère autorisation Trésorier paiement \$35.<sup>00</sup>  
 Corona Taxi, transport J.M. Bureau, Capi-  
 taine Bellemare, médecin Mtl, re Chef  
 Vachon; Commission suggère autorisation  
 Trésorier souscription \$4000.<sup>00</sup> Union mu-  
 sicale, réception Congrès Fayards, juillet;  
 Salaire L'Éraud Gagnon de \$10.<sup>00</sup> forte \$12.<sup>00</sup>  
 compter 4 juin 1934; lettre R. Robichaud



Lundi, le 18 juin 1934.

4 al. requête fortas Tanne, magasin, marché deures.

Attendu que la Commission municipale de Québec a accordé au conseil d'emprunter temporairement de la Banque Canadienne Nationale, certaines sommes pour lui permettre de payer les obligations et les intérêts sur celles, aux dates ci-dessous mentionnées, savoir :

| Echéances    | Montants     | Resolutions d'emprunt |
|--------------|--------------|-----------------------|
| Nov. 1931    | \$143,698.25 | Oct. 19, 1931         |
| Mai 1, 1932  | 253,786.75   | Avril 4, 1932         |
| Nov. 1, 1932 | 280,966.50   | Oct 17, 1932          |
| Mai 1, 1933  | 278,527.00   | Avril 20, 1933        |
| Nov. 1933    | 282,210.25   | Oct 10, 1933          |

Attendu que ces emprunts temporaires ne pourront être payés dans le délai accordé par la Commission Municipale le 9 décembre 1933, parce que la cité n'a pas encore pu vendre les obligations, qu'elle est autorisée à vendre par la loi 23 Ges. V, ch. 126, s. 3, dans le but d'effectuer ces paiements.

2<sup>e</sup> motion.  
Renouvellement  
emprunts tem-  
poraires.  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Il est proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Fandy Maillot  
que le conseil demande à la Com-  
mission Municipale de Québec, de renou-  
veler les emprunts temporaires ci-dessus  
pour un délai de six mois, à compter  
du 30 juin 1934.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>e</sup> motion.  
Bail Albert  
Champoux,  
étal boucher.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Willie Poisson.  
Secondé par J. Arthur Guimond.  
que son honneur le Maire et Trésoriers  
soient autorisés à signer le bail de la  
Corporation de la Cité des Trois-Rivières, à  
Albert Champoux, boucher, d'un étal de  
boucher dans le marché aux deures, con-  
formément au projet de bail sous seing  
privé qui vient d'être lu au Conseil.  
Adoptée à l'unanimité.

Lundi, le 18 juin 1934 -

4<sup>e</sup> motion  
Petit Congrès  
Pompier et  
Police.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Attendu que M. le directeur des finances n'a pas entièrement approuvé la motion de Messieurs les échevins Racour & Niek, concernant le congrès des Pompier et de la Police, mais a fixé au maximum cet octroi à \$2000.<sup>00</sup> en y comprenant les frais du fauquet.

Il est proposé par M. Henri Racour  
secondé par Willie Niek,  
que cet octroi soit de \$2000.<sup>00</sup>.

A adopté à l'unanimité.

5<sup>e</sup> motion  
Installation  
postaux de télé-  
phone, rue St.  
Honoré.

Proposé par Nap. Lamy,

secondé par Arthur Guimond,

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières n'a aucune objection à ce que la Co. Bell Telephone installe un poste sur la rue St. Honoré, tel que demandé par sa lettre du 11 mai 1934.

A adopté à l'unanimité.

6<sup>e</sup> motion  
Permis salle de  
Pool, Alvide  
Fréchette.

Proposé par M. Henri Racour,

secondé par Fandy Mailhot,

Qu'un permis pour tenir une salle de pool et d'amusements soit accordé à M. Alvide Fréchette, 579 Bureau -

A adopté à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
Permis salle de  
Pool, Armand  
Rheault.

Proposé par M. Henri Racour

secondé par Willie Niek

Qu'un permis pour tenir une salle de pool et d'amusements soit accordé à M. Armand Rheault, 1633 Laviolette.

A adopté à l'unanimité.

8<sup>e</sup> Motion  
Club de récréa-  
tion "La Garde  
Indépendante  
Notre-Dame de  
Trois-Rivières".

Proposé par Willie Poisson

secondé par Willie Niek

Que la requête de M. Ovide Grenier, demandant l'autorisation de ce Conseil de se former en "Club de récréation" conformément au chapitre 257 S. R. 2. 1925, soit approuvée conformément à la dite loi sous le nom de "La Garde Indépendante Notre-Dame de Trois-Rivières".

A adopté à l'unanimité.

Proposé par

Lundi, le 18 juin 1934.

9<sup>e</sup> motion  
Collection  
taxes scolaires.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Secondé par  
qui la requête, de la Commission des  
écoles catholiques des Trois-Rivières, et est  
Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Faudy Mauchot,  
qu'il soit redonné au Trésorier de  
la Cité de faire la collection des taxes  
scolaires au taux de 95¢ par \$100.<sup>00</sup>  
sur la valeur de tous les biens fonds ou  
immeubles imposables pour fins scolaires  
situés dans la municipalité de la  
Cité des Trois-Rivières, conformément à  
la loi actuellement en vigueur.

10<sup>e</sup> motion  
Engagement  
Capitaines  
Traversiers.

Adopté à l'unanimité.  
Proposé par Willie Dick  
Secondé par Mr H. Laeroux,  
Que les personnes susceptibles  
engagés comme Capitaines à bord des  
bateaux traversiers.

Pour le bateau le "La Terendrye"  
1er Capitaine M. Donat Remy, à raison  
de \$34.00 par semaine

Second Capitaine M. M. W. Lewis à raison de  
\$30.00 par semaine.

Pour le "Cité des Trois-Rivières"  
1er Capitaine M. Honoré Melot, à raison  
de \$34.00 par semaine.

Second Capitaine, M. Philippe Bellefeuille,  
à raison de \$30.00 par semaine.

Comme Capitaine Supplément, M. Camille  
Buron, à raison de \$34.00 par semaine.

Adopté à l'unanimité.  
Son honneur le maire refuse de  
signer cette résolution séance tenante et  
donnera ses raisons dans les délais voulus  
par la loi.

3 Rivières, 20 juin 1934.

Le Greffier  
(signé) Arthur Beliveau.

11<sup>e</sup> Motion  
Nomination Wilbrod  
Cossette, sous-  
chef.

Proposé par Mr Henri Laeroux  
Secondé par Willie Dick  
Que le capitaine Wilbrod Cossette soit  
chef.

Lundi, le 28 juin 1934

Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

nommé sous-chef du Corps de Police et de la brigade du Feu - avec un salaire de \$35.<sup>00</sup> par semaine.

Adoptée à l'unanimité.

12<sup>e</sup> Motion. Nominations Ernest Jacob, Capitaine.

Proposé par J. E. Fleury  
Seconde par Nap. Lamy  
Que le Policier Ernest Jacob soit nommé capitaine au Poste de Police No. 1, pour remplacer la vacance occasionnée par la promotion du Capitaine Alide Bellemare.

Adoptée sur division suivante:

|            |           |
|------------|-----------|
| Pour       | Contre    |
| M. M. Ryan | M. Racoux |
| Mailhot    |           |
| Dieck      |           |
| Lamy       |           |
| Fleury     |           |
| Gumbord    |           |
| Poisson    |           |

13<sup>e</sup> Motion. Nominations Brun au d'Herbert Lieutenant-detective.

Proposé par Mr. Henri Racoux  
Seconde par Willie Dieck  
Que Monsieur Armand Herbert soit nommé lieutenant-detective, avec un salaire de \$26.<sup>00</sup> par semaine.

Adoptée sur division suivante:

|            |              |
|------------|--------------|
| Pour       | Contre       |
| M. M. Ryan | M. M. Fleury |
| Mailhot    | Gumbord      |
| Racoux     | Poisson      |
| Dieck      |              |
| Lamy       |              |

Le maire refuse de signer la présente résolution séance tenante et déclare qu'il donnera ses raisons dans les délais requis par la loi.

3<sup>e</sup> Révisé, 28 juin 1934.

Re Greffier  
(signé) Arthur Beliveau.

14<sup>e</sup> Motion Echelle de paliers officiers + membre Police.

Proposé par Mr. Henri Racoux  
Seconde par Fandy Mailhot  
Que les paliers suivants soient attribués

Lundi, le 18 juin 1934.

aux officiers et aux membres du corps de police et de la Brigade des feux :

Cette résolution a été refusée par le directeur des finances

|                           |   |                   |             |
|---------------------------|---|-------------------|-------------|
| Sous chef                 | 4 | 35. <sup>00</sup> | par semaine |
| 1 capitaine               |   | 28. <sup>00</sup> | "           |
| 4 sergents                |   | 26. <sup>00</sup> | "           |
| 1 lieutenant-détecteur    |   | 26. <sup>00</sup> | "           |
| 2 détecteurs              |   | 24. <sup>00</sup> | "           |
| 1 inspecteur des licences |   | 23. <sup>00</sup> | "           |
| 2 ingénieurs              |   | 24. <sup>00</sup> | "           |
| 1 secrétaire              |   | 28. <sup>00</sup> | "           |

Les membres et constables actuels #23.<sup>00</sup> par semaine

Nouveaux constables # 18.<sup>00</sup> par semaine

A adopté sur division suivante :

|           |             |
|-----------|-------------|
| Pour      | Contre      |
| M.M. Ryan | M.M. Fleury |
| Mailhot   | Guinond     |
| Lacroix   | Poisson     |
| Wick      |             |
| Lamy      |             |

Le Maire refuse de signer cette résolution séance tenante et donner ses raisons dans les délais requis par la loi.

3 Rivières, 20 juin 1934.

Le Greffier

(signé) Arthur Béliveau.

Proposé par Willie Poisson

Secondé par J.A. Guinond.

Que cette assemblée soit ajournée à mardi, le 26 juin, 1934, à 8 hrs. p.m.

A adopté à l'unanimité.

15<sup>e</sup> motion.  
Ajournement  
assemblée au  
26 juin.

A deux heures huit heures, mardi, le vingt-sixième jour de juin, en l'honneur de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, son honneur le Maire G.H. Robichon, messieurs les échevins, Robert Ryan, Gaudy Mailhot, Ernest Fleury, Nap. Lamy, Willie Poisson, Wm. Wick, J.A. Guinond, Henri Lacroix, sont présents pour l'assemblée ajournée du 18 juin 1934.

Proposé par J.E. Fleury  
Secondé par Nap. Lamy

Lundi, le 18 juin 1934

16<sup>e</sup> motion de  
suppression poste  
taxis + autobus Place  
Pierre Boucher + avis  
à Corona Taxi  
à enlever leur  
bâtiment y trouvant

Que le poste de taxis et d'autobus établi sur la Place Pierre Boucher soit supprimé, et qu'avis soit donné au Corona Taxi d'avoir à enlever le plus tard le 30 juin, la bâtisse qui s'y trouve. Et si le Corona Taxi néglige de l'enlever comme susdit, l'ingénieur est autorisé à le faire, à leur dépens.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson  
secondé par J. Arthur Guimond.

17<sup>e</sup> motion  
Étal de  
boucher,  
Maurice Leroux

Qu'un permis pour tenir un étal de boucher soit accordé à M. Maurice Leroux au No. 1352 St. Denis.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Willie Poisson  
secondé par M. H. Lacroix.

18<sup>e</sup> motion  
Permis d'occu-  
pation au sujet  
des Travaux  
Publiés -

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un permis d'occupation au sujet du terrain situé sur le Plateau, entre le Boulevard Turcotte et le Bureau de Poste, pour y construire un monument à la mémoire du fondateur de la Cité, le Sieur de La Rivière, tel que rédigé par le département des Travaux Publics du Canada et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
spéciale au  
26 juin 1934.

À une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières convoquée par Son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du Conseil, et tenue à l'Hôtel de ville, en la dite Cité, mardi, le vingt-sixième jour de juin, en l'an de Notre-Seigneur, mil-neuf cent trente-quatre, à huit et trente du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire : G. H. Robichon,  
Messieurs les échevins : Robert Ryan

Mardi, le 26 juin 1934

Gaudy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Willie Dick  
M. Henri Lacroix

1<sup>ère</sup> Motion -  
Congé Euchariste  
Levasseur et  
remplacement  
par James Liversgue

Proposé par M. Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Gaudy Mailhot.  
Que Monsieur Euchariste Levasseur soit remercié de ses services comme collecteur de licence et que Monsieur James Liversgue soit nommé comme son remplaçant aux mêmes conditions.

A adoptée sur division suivante:

| Pour       | Contre       |
|------------|--------------|
| M. M. Ryan | M. M. Fleury |
| Mailhot    | Guimont      |
| Lacroix    | Poisson      |
| Dick       |              |
| Lamy       |              |

Le maire refuse de signer la motion suivante, et il donnera ses raisons dans les délais requis par la loi.

Trois-Rivières, 26 juin 1934.

Le Greffier,  
(signé) Arthur Béliveau.

2<sup>ème</sup> motion  
en amendement  
extension engage-  
ment de M.  
Levasseur.

En amendement.  
Proposé par J. E. Fleury.  
Secondé par J. A. Guimont.  
Que Monsieur Levasseur soit retenu à son emploi, mais qu'il sera aussi, sans addition de salaire, comme homme de police et de la brigade du feu.

Rejetée sur division suivante:

| Pour         | Contre     |
|--------------|------------|
| M. M. Fleury | M. M. Ryan |
| Guimont      | Mailhot    |
| Poisson      | Lacroix    |
|              | Dick       |
|              | Lamy       |

Le maire refuse de signer la motion

Mardi, le 26 juin 1934

séance tenue et donnera ses raisons, dans les délais requis par la loi.

3. Riviers, 26 juin 1934

(signé) Arthur Béliveau.

Et la séance est ensuite levée.

*Arthur Béliveau*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée  
régulière du  
3 juillet 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel de ville, mardi, le troisième jour du mois de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire

Messieurs les Echevins:

G. H. Robichon,

Robert Ryan

Fauly Mailhot

Ernest Fleury

Nap Lamy

Willie Pison

J. A. Guinont

Wm. Black

Henri Lacroix.

Les procès-verbaux pour l'assemblée régulière du 18 juin 1934, et l'assemblée spéciale du 26 juin 1934, sont lus et adoptés.

Monsieur l'Echevin Ryan, n'ayant pas pu présenter son règlement concernant les revirements de fonds, du règlement No. 72, donne avis qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Lu le sept. cent. quatre-vingt-unème rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 18 juin 1934, concernant les affaires suivantes:

Rapport Trésorier, compte "Chauffiers Mauseau" \$19,867,80, réparation Traversier; rapport Trésorier, police assurance bouillottes Cité. Commission suggère autorisation Trésorier plan No. 3. Arthur Spénard; rapport Trésorier, prolongation polices assurances La Provance; surriero travaux hôtel de ville; bon

Avis de motion  
de M. l'Echevin  
Ryan, re revire-  
ments de fonds.

781<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
18 juin 1934

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur des  
finances.



Mardi, le 3 juillet 1934

mission suggère - adoption rapport; rapport Trésorier  
 avisant point montants prévus sans - appropriations  
 - achat chevaux, - département Chemins, Commission  
 suggère possession montants disponibles à même  
 emprunt, règlement No 72. Directeur Finances  
 refuse - approbation décision; rapport F. N. Gravel  
 représentant Cité, évaluation dommages incendie,  
 ameublement, machinerie, papeterie, \$11,326.78, plus  
 \$14,580.87, dommages bâtisse forme \$25,907.65.  
 Commission suggère acceptation évaluation comme  
 compensations Compagnies assurances; lettre R. F.  
 Grant avisant son terrain # 1822 inondé depuis fonte neige,  
 demande enlèvement eau. Vu rapport ingénieur,  
 Commission suggère autorisation travaux; lettres  
 Mlles A. & E. Bruneau, offre louer terrain, élar-  
 gissement rues St. Georges et St. Olivier, rapport  
 ingénieur même affaire; Rapport Ingénieur compo-  
 sant estimé travaux développement parc St.  
 Jean Baptiste, \$5,480.<sup>00</sup>; A vis poursuite M. R.  
 Marcotte, proc. Cloris Laflamme, réclamation  
 #15<sup>00</sup> dommages lunettes, alors qu'il se serait frappé  
 à poteau indicateur défectueux, rapport ingé-  
 nier même affaire; rapport Chef Police demande  
 autorisation - achat filière, garde archives du  
 - département; Commission suggère - déboursé  
 #125.<sup>00</sup>; lettre Fleischman's Gast, demande sto-  
 tionnement soit prohibé, en front de leur bureau,  
 rapport Chef Police, même affaire; rapport  
 Chef Police, demande équipement complet pour  
 nouvelles fonctions, Commission suggère  
 - adoption rapport; rapport Service Hygiène  
 Québec - qualité eau; Commission suggère paie-  
 ment #12.<sup>00</sup> lieu de #10.<sup>00</sup> distributeurs bons  
 secours, Auguste Comeau, Jrs Bellemare, vu  
 qu'il ne reçoivent pas même loyer qu' autres.  
 Directeur Finance refuse approbation; Phi-  
 lharmonie de la Salle - demande #2,500.<sup>00</sup> suivant  
 appropriations 1934; Commission suggère paie-  
 ment; lettre Res. Père Rudolphe Hyott, demande  
 passage gratuit sur Traversiers, quelques troupes  
 Scouts Catholiques, durant été, aussi à tout  
 scout en uniforme. Commission suggère

Mardi, le 3 juillet 1934.

accorder demande, pendant tenue, campements seulement; Avis poursuite M<sup>rs</sup> Rajois + Rajois proc. J. E. Grégoire, dommages subis 13 février 1934, lors transport chez Sœurs Dominicaines, - à soirée, dans véhicule employé par Cité; Vu rapports ingénieur + Chef Police, lettre M<sup>rs</sup> Rajois + Rajois, Commission suggère acceptation règlement \$159.05 capital, 48<sup>00</sup> frais, et autorisation paiement à Trésorier, sans préjudice; lettre Rion Grépanier, organisateur fêtes Tricentnaires, demande amélioration certaines parties ville, embellissement pour Fêtes; Commission suggère entente Ingénieur + Comité, re améliorations; Commission suggère - autorisation Bureau Santé, dépense \$34.15, achat médicaments, instruments etc, re premiers soins blessés au service Cité; lettres P. L. Claireux offre publicité intérêt Cité; Commission suggère autorisation Ingénieur offre gratuite chaux + atiments clotures; Pour motion adoptant ce rapport, voir haut page 666.

Pu le sept cent quatre-vingt-deuxième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 26 juin 1934, concernant les affaires suivantes:

Rapport Trésorier, recommandation paiement \$52.50, Romeo Gerard, temps supplémentaire, préparation réclamation Cie. assurance, dommages incendie Hôtel de ville; rapport Trésorier, renouvellement, réparation meubles, papeterie, équipement bureaux incendies hôtel de ville, \$4,980.55. Commission suggère adoption rapport; Commission suggère autorisation Trésorier, engagement temporaire Willie Ferreault, bureau chômage; rapport médecin Santé, recommandation achat casquettes membres dit bureau. Commission suggère autorisation achat casquettes, employés suivants:

M. Ricard, inspecteur lait, M. Lacoursière, inspecteur installations sanitaires; M. Dickinson, assistant-inspecteur viandes, M. Michal assistant-inspecteur viandes, M. Thérien, assistant-inspecteur sanitaire, M. Debeauvoir, gardien parcs, M. Benoit, M. Pellum, gardiens parcs, et paire.

See Motion, page 666

782<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 26 juin 1934.

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Mardi, le 3 juillet 1934

chaussures, surintendant parcs, M. Debeauvoir, rapport  
 Chef Police, remplacement automobile, Office Garage  
 R. Milot, Berthierville Automobile Atee, Three Rivers  
 Specialty Limited; Commission suggère achat Stude-  
 baker Commander, 8 cylindres, 4 portes, 6 roues, valise,  
 modèle Régal; rapport Chef Police, achat uniforme  
 complet, Capitaine Ernest Jacob, et insignes sero-  
 chef Cossette. Commission suggère adoption rapport;  
 lettre Hotel St. Louis, demande erection estrade trot  
 magasins face marché aux deures, à conditions  
 mentionnées. Commission suggère accorder de-  
 mande; lettre Supérieur Séminaire St. Joseph, re-  
 commandation François Robert, gardien enfants couv.  
 Séminaire, présente saison été. Commission suggère  
 paiement \$12.<sup>00</sup> par semaine, salaire, M. Robert;  
 lettre Pierre J. D. Boucher, recommandation location  
 appartements Cainille Aboud, coin Royale St. Georges,  
 \$10.<sup>00</sup> par mois, distribution secours direct paroisse  
 St. Philippe. Commission suggère location dit  
 local, conditions ci-dessus; rapport Chef Police,  
 suggestion rue St Pierre, entre Raviollette St Jean, lieu  
 stationnement temporaire taxis, entente Point de  
 bâtisse; lettre M. le Curé C. Hamberland, paroisse St.  
 Marguerite, demande sable terrain jeux, arriere église,  
 accommodation Jouares Proovinc, campement  
 30 juin, aussi illumination tunnel Lavreendryl.  
 Commission suggère accorder demandes; Com-  
 mission suggère autorisation paiement \$35.<sup>00</sup>  
 P. A. Turcotte, ajustement évaluation papeterie,  
 hôtel-de-ville, incendiée;

2<sup>e</sup> Motion  
 Rapport C.P. 782  
 adopté

Proposé par Willie Poisson,  
 Secondé par J. A. Guimont,

Que le rapport de la Commission Permanente  
 pour l'assemblée du 26 juin 1934, soit lu, reçu  
 et adopté, à toutes fins que de droit.

A adopté à l'unanimité.

Son honneur refuse de signer la présente  
 motion séance tenante et il, donnera ses raisons  
 conformément à la loi.

Trois-Rivières, 3 juillet 1934.

Re-greffier

(signé) Arthur Béliveau.

Mardi, le 3 juillet 1934

Motion adoptant le 78<sup>e</sup> rapport de la Commission Permanente.

Proposé par M. Henri Lacroix,

secondé par Willie Dick,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 18 juin 1934, soit lu, reçu et adopté, à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. Dick et Lacroix, suggérant l'engagement de certaines personnes, comme Capitaines à bord des bateaux traversiers.

Lu les raisons du Maire pour avoir refusé de signer la présente résolution.

Le vote est pris de nouveau, avec le résultat suivant:

| Pour       | Contre       |
|------------|--------------|
| M. M. Ryan | M. M. Fleury |
| Mailhot    | Guimont      |
| Lacroix    | Poisson      |
| Dick       |              |
| Lamy       |              |

Trois-Rivières, 3 juillet 1934.

Le maire,

(signé) G. H. Robichon.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. Lacroix et Dick, proposant la nomination de M. Armand Hébert, comme lieutenant-détective, à 726<sup>00</sup> par semaine.

Lu les raisons du Maire pour avoir refusé de signer la présente résolution.

Le vote est pris de nouveau sur la dite résolution, avec le résultat suivant.

| Pour       | Contre       |
|------------|--------------|
| M. M. Ryan | M. M. Fleury |
| Mailhot    | Guimont      |
| Lacroix    | Poisson      |
| Dick       |              |
| Lamy       |              |

Trois-Rivières, 3 juillet 1934.

Le maire

(signé) G. H. Robichon.

Son honneur le maire appelle à l'ordre du jour

1<sup>ère</sup> motion  
Rapport C. P.  
No. 781, adopté  
Celle motion a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances.

2<sup>e</sup> motion  
engagement Capitaines à bord  
traversiers.

4<sup>e</sup> motion  
engagement  
Armand Hébert  
lieutenant-  
détective.

Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Mardi, le 3 juillet 1934.

5<sup>e</sup> Motion  
échelle salaire  
officiers et  
membres Corps  
de Police +  
Brigade du Feu

la motion, de M. M. Lacroix et Mailhot, proposant une  
échelle de salaires pour les officiers et membres du  
Corps de Police et de la Brigade du feu.

Ru les raisons du Maire pour avoir refusé  
de signer la présente résolution.

Le vote est pris, de nouveau sur la dite  
résolution, - avec le résultat suivant.

| Pour       | Contre       |
|------------|--------------|
| M. M. Ryan | M. M. Fleury |
| Mailhot    | Guinmont     |
| Lamy       | Poisson.     |
| Click      |              |
| Lacroix    |              |

Trois-Rivières, 3 juillet 1934

Le maire

(signé) G. A. Robichon.

6<sup>e</sup> motion  
en amendement  
à celle concernant  
Euchariste Lavoie

Son Honneur le maire, appelle à l'ordre du  
jour la motion en amendement de M. M. les  
Echevins Fleury et Guinmont, à la motion prin-  
cipale de M. M. les Echevins Lacroix et Mailhot,  
remerciant de ses services M. Euchariste Lavoie.

Ru les raisons du maire expliquant  
pourquoi il a refusé de signer ces résolutions et  
amendement.

Le vote est pris de nouveau sur le présent  
amendement avec le résultat suivant :

| Pour         | Rejeté | Contre     |
|--------------|--------|------------|
| M. M. Fleury |        | M. M. Ryan |
| Guinmont     |        | Mailhot    |
| Poisson      |        | Lacroix    |
|              |        | Click      |
|              |        | Lamy       |

Le vote est pris de nouveau sur la mo-  
tion principale, avec le résultat suivant :

| Pour       | Adopté | Contre       |
|------------|--------|--------------|
| M. M. Ryan |        | M. M. Fleury |
| Mailhot    |        | Guinmont     |
| Lacroix    |        | Poisson      |
| Click      |        |              |
| Lamy       |        |              |

Mardi, le 3 juillet 1934.

7<sup>e</sup> motion  
engagement  
Beatrice Keligan  
secrétaire du greffier, et engage-  
ment temporaire  
d'une aide.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Willie Heck  
Que Mlle Beatrice Keligan soit engagée  
comme secrétaire dans le bureau du Greffier, au  
salaire de \$1000.<sup>00</sup> par année, à compter du 25  
juin 1934, et que M. le Greffier soit autorisé  
à engager temporairement une personne comme  
aide dans son bureau, à raison de \$12.<sup>00</sup> par  
semaine

Adoptée sur division suivante.

|            |           |
|------------|-----------|
| Pour       | Contre    |
| M. M. Ryan | M. Fleury |
| Mailhot    |           |
| Lacroix    |           |
| Heck       |           |
| Lamy       |           |
| Guimont    |           |
| Boisson    |           |

8<sup>e</sup> motion  
vente propriétés  
pour arrérages  
de taxes.

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Nap. Lamy.  
Que le greffier soit autorisé à faire vendre  
les propriétés suivantes pour arrérages de taxes,  
et que le Trésorier soit autorisé à y enchérir  
afin de protéger les intérêts de la Cité, savoir:

1<sup>o</sup> La propriété appartenant à l'hôtel Vec-  
toria, en faillite, située sur la rue  
du Platon;

2<sup>o</sup> La propriété de Niste Hubert, située  
sur l'avenue Laviolette, aux nu-  
méros civiques 1516 à 1528.

Adoptée à l'unanimité.

9<sup>e</sup> motion  
renouvellement  
billet \$257,500.<sup>00</sup>  
en faveur Com-  
mission Scolaire  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par M. Henri Lacroix  
Que le Conseil s'adresse à la Com-  
mission Municipale de Québec, pour lui de-  
mander d'accorder à la Cité de renouveler  
le billet de \$257,500.<sup>00</sup>, en faveur de la Commis-  
sion Scolaire, et qui a été autorisé par la Com-  
mission Municipale le 9 avril 1934.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Nap. Lamy.

Mardi, le 3 juillet 1934.

10<sup>e</sup> Motion  
Signature for-  
mules d'affida-  
vit no. 24.

Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances.

11<sup>e</sup> Motion  
montant addi-  
tionnel accordé  
pour enlèvement  
de vidanges.

Cette motion  
a été refusée  
par le directeur  
des finances.

Que le Trésorier et le comptable de la Cité soient autorisés à signer les formules d'affidavit No. 24, du Ministère des Travaux Publics Provincial, concernant les états de compte à produire au Gouvernement de Québec, pour les fournisseurs de machinerie pour le secours direct.

A adoptée à l'unanimité.

Attendu qu'il est reconnu que l'enlèvement des vidanges ne peut être fait au prix actuel; Il est proposé par Willie Dick

secondé par Willie Poisson

Qu'un montant additionnel de \$5.<sup>00</sup> par semaine soit accordé à Messieurs Tel. Pépin, Jrs Fortier, Honorat Lamy et Edg. St. Onge qui s'occupent actuellement de l'enlèvement des vidanges.

A adoptée sur division suivante:

| Pour          | Contre     |
|---------------|------------|
| M. M. Lacroix | M. M. Ryan |
| Dick          | Mailhot    |
| Fleury        | Lamy       |
| Guimont       |            |
| Poisson       |            |

Trois-Rivières, 3 juillet 1934

Le maire

(signé) G. H. Robichon

Proposé par Robert Ryan

Secondé par Fandy Mailhot

Qu'il soit fait remise à Monsieur Antoine Boivert de l'amende et des frais se montant à \$17.30.

A adoptée sur division suivante:

| Pour       | Contre        |
|------------|---------------|
| M. M. Ryan | M. M. Guimont |
| Mailhot    | Poisson       |
| Lacroix    |               |
| Dick       |               |
| Lamy       |               |
| Fleury     |               |

Le Maire refuse de signer la présente résolution et donnera ses raisons, suivant la loi.

12<sup>e</sup> Motion.  
Remise Antoine  
Boivert, amende  
et frais.

Mardi, le 3 juillet 1934.

Trois-Rivières, 3 juillet 1934.

Le greffier

(signé) Arthur Béliveau.

Et la séance est ensuite levée

*Arthur Béliveau*  
Greffier

*J. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
9 juillet 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'hôtel-de-ville, lundi, le neuvième jour du mois de juillet, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

J. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Rap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lavoix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 3 juillet 1934, est lu et adopté;

Avis de motion  
de m. l'échevin  
Ryan, re revire-  
ments de fonds.

Monsieur l'échevin Ryan, n'ayant pas pu présenter son règlement concernant les revirements de fonds du règlement No. 72, donne avis qu'il le présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion:

Avis de motion  
de m. l'échevin  
Ryan, re éclairage  
municipalité.

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un ou des règlements pour pouvoir à l'éclairage de la municipalité et pour la fourniture de l'énergie électrique et de la force motrice, pour tous les services municipaux.

En conseil, ce 9 juillet 1934.

(signé) Robert Ryan.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour, la motion de M. M. Poisson et Guimont, pour l'adoption du rapport de la Commission



Lundi, le 9 juillet 1934.

1<sup>re</sup> motion  
adoption  
Rapport C.P.  
n. 482, du  
26 juin 1934.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Permanente pour l'assemblée - du 26 juin 1934;  
Lu les raisons, du Maire pour, avoir  
refusé de signer, cette résolution.  
Le vote est pris, de nouveau sur la présente  
motion, - avec le résultat suivant:

|            |               |
|------------|---------------|
| Pour       | Contre        |
| M. M. Ryan | M. M. Fleury, |
| Mailhot    | Guinont.      |
| Lacroix    |               |
| Alieck     |               |
| Lamy       |               |
| Poisson    |               |

2<sup>e</sup> motion.  
Remise amende  
et frais de  
Antoine Bois-  
vert.  
Cette motion  
a été refusée  
par le directeur  
des finances

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du  
jour, la motion de M. M. Ryan et Mailhot, pro-  
posant que remise soit faite à Monsieur Antoine  
Boisvert, de l'amende et des frais se montant  
à \$17.30.

Lu les raisons du Maire expliquant  
pourquoi il a refusé de signer la motion.  
Le vote est pris de nouveau sur la  
présente motion, avec le résultat suivant:

|            |               |
|------------|---------------|
| Pour       | Contre        |
| M. M. Ryan | M. M. Guinont |
| Mailhot    | Poisson       |
| Lacroix    |               |
| Alieck     |               |
| Lamy       |               |
| Fleury     |               |

3<sup>e</sup> motion  
Rapport C.P. no.  
483 (1<sup>re</sup> partie)  
adopté.  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances  
783<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P.  
du 28 juin 1934  
(1<sup>re</sup> partie)  
Approuvé par le  
Directeur des  
Finances

Proposé par Willie Poisson.  
Secondé par Willie Alieck.  
Que le rapport de la Commission Permanente  
pour la première partie, de l'assemblée du 28  
juin 1934, soit lu, reçu et adopté à toutes fins  
- que de droit.

Adopté à l'unanimité.  
Lu le sept cent quatre-vingt-troisième rapport  
- de la Commission Permanente pour l'assemblée du  
28 juin 1934, concernant les affaires suivantes:  
Avis action Jrs St Pierre vs Cité, dommages suite  
accident Chef Vaehon, avis, rapport Trésorier même  
- affaire. Commission autorisation greffier trans-  
mission avis Cie d'assurances; Commission  
suggère

Lundi, le 9 juillet 1934

suggère autorisation greffier Cour Recorder, remise Victor  
 deval, amendes frais, Décision Commission - approuvée  
 par directeur Finances; Commission suggère, vu  
 consentement directeur Finances, autorisations,  
 décorations bâties fêtes Tricentenaire, Religieuses  
 Dominicaines; lettre Rev. Thes. Melançon, curé  
 Warwick, demande location bateaux-Traversiers  
 pèlerinage Cap. Commission suggère location  
 bateaux \$50.<sup>00</sup> deux voyages; rapport médecin  
 santé, condition hygiénique bureaux rez-de-  
 chaussée; rapport médecin santé, installation  
 réservoirs eau bateaux-Traversiers plus tôt possi-  
 ble; Commission suggère autorisation installation,  
 Ingénieur; rapports Chef de Police, défektivité  
 lampes rues. Commission suggère autorisa-  
 -greffier connaissance rapports Shawinigan  
 Water & Power Co; rapport aviseur légal, Cité  
 vs Cie. des Tiro Jacques-Cartier. Commission  
 suggère procédures vente biens saisis, après avis  
 à Compagnie; action Jos. Marchildon vs Cité  
 \$27.04, dommages auto, prétendue défektivité phare.  
 Vu rapport aviseur légal, Commission suggère  
 autorisations dépenses; réclamation Dame Arthur  
 Grosseau vs Cité, rapports ingénieur, chef de police,  
 aviseur légal; réclamation H. Raigne \$30.<sup>00</sup> - domma-  
 -ges eau logement, rapports ingénieur - aviseur  
 légal; rapport ingénieur, recommandation  
 paiement \$1.<sup>00</sup> sans préjudice, frais, défektivité  
 drainage. M. Massicotte 765 de Fournacourt. Vu  
 rapport aviseur légal, Commission suggère  
 autorisation Trisoriel paiement; réclamation Dame  
 Montplaisir-Richard & Uxor vs Cité, dommages  
 \$2,000.<sup>00</sup>, chute trottoir mauvais ordre, rue Hart,  
 face magasin Gosselin, vu rapports ingénieur,  
 Chef Police, aviseur légal, Commission suggère  
 autorisation dernière défense; action Dame Epelle-  
 Marin & Uxor vs Cité, réclamation \$1,000.<sup>00</sup>, domma-  
 -ges, chute trottoir mauvais ordre, vis-à-vis 684 St  
 Roch. Vu rapports ingénieur, chef de police,  
 aviseur légal, Commission suggère autorisation  
 dernière production défense; action D. J. deval  
 vs Corp. 3. Rivières, \$3,183.60, dommages, chute trottoir

Lundi, le 9 juillet 1934

en mauvais ordre, coin Royal et Des Forges. Vu rapport  
ingénieur, chef, aviseur légal, Commission suggère  
autorisation procédures, le dernier; compte Joseph  
Barnard, -avocat, Gaboury vs cité, \$221.60, Com-  
mission suggère autorisation paiement mémoire Juiq  
Trissier; lettres cité Grand'riv, envoi résolution  
Conseil, tam transport, compagnies express; télé-  
gramme Sous-Ministre. Directeur Secours contre  
le hémage, Québec, allocations abri; lettres pro-  
testant-amusements fayants dimanche, probabilité  
actes immoraux terrain Exposition, durant fêtes,  
savoir:

Le Clergé des Trois-Rivières  
Secrétariat des Syndicats Ouvriers Nationaux  
Catholiques;

La Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse  
Notre-Dame des Sept Allégresses,

Le Comité de Régie de la Cie. des  
Zouaves de Ste. Marguerite,

Le Comité de direction de la Garde  
Notre-Dame;

La Conférence Ste Ursule, Trois Rivières

Le Cercle des Trois-Rivières, Union  
Catholique des Cultivateurs,

L'Association Catholique - des  
Voyageurs de Commerce du Canada,  
Section des Trois-Rivières.

La Ligue du Sacré-Coeur, paroisse  
Ste. Cécile des Trois-Rivières,

La Conférence de Saint Vincent  
-de Paul de la paroisse du Très  
Saint-Sacrement,

lettres Shipping Register & World Ports, offre publicité  
fêtes Tricentenaire; lettre Edgar Hamel, demande  
patronage assurances Cité; Lettre Ligue Propriétaires  
demande affiches plus grandes - visibles, proximité  
écoles; lettre Emile Haliu, demande octroi impres-  
sion, annonces papiers buvards, publicité Tricentenaire;  
lettre Philharmonie La Salle, recommandation services  
Alfred Champoux, Président association, actuelle-  
ment sans travail; lettre Emile D. Carignan, execu-  
teur testamentaire Succ. Maurice Fortier, réclamation

Québec, le 9 juillet 1934

#6,087.71 honoraires déboursés feu M. Fortin, Commission  
 croit cité joint responsable; lettre Ges. E. Lacourse,  
 agronome, offre services aide chômeurs, jardins  
 potagers; lettre Pierre Vautour, permission jouer violon  
 à bord traversiers. Commission suggère refus demande;  
 Commission suggère refus demande Victorin Lussseau,  
 installation restaurant; lettre Ferdinand Feuillâtre,  
 offre services arboriculteur, remplacement arbres dé-  
 fectueux par Peupliers Caroline; lettre Association  
 Athlétique d'Amateurs de la Police de Montréal,  
 offre publicité; lettre circulaire ville Ste Anne  
 de Bellevue sans éclairage; requête Louis Dallaire  
 + al, labour jardins-potagers; lettre Association  
 Club Henri Bureau, demande clôture terrain de  
 jeux, coin St Paul - St Christophe; lettre J. A. Laper-  
 rière, demande usage terrain vacant, entre St.  
 Philippe - Champlain, pour jeux tennis; lettre  
 Minard + Proulx, avisant balance Dayton vendue  
 Mme R. Dupuis-Lussseau, locataire marché deures,  
 leur propriété; offres services, personnes suivantes; -  
 Eloi Beauchêne, comme constable,  
 Albert Bertrand " "  
 Philémon Lussseau " "  
 Arthur Anger " "  
 Alphonse Côté, " "  
 Nap. Vézina " "  
 Jos. Lacerte, traversé  
 Joël Labrière " "  
 Antonio Godin " "  
 C. E. Carpentier " "  
 J. A. Plante " ou ailleurs  
 J. N. Siros, contremaître travaux hôtel de-ville;  
 J. C. Lajoie, chauffeur camion,  
 Valère Garsneau, entrepreneurs plâtriers,  
 C. Caliste Hébert, assistant, bureau du Chômage,  
 Nap. Guillimette, inspecteur fêtes publiques  
 Sylvio Lesage, n'importe quel travail,  
 lettre Eva Brunelle, demande passage Hearst, Out, ou  
 chômeur; lettres Paul Chassé, Armand Page, vétérin.  
 record automobile; lettre Emile Raymond, demande  
 renouvel 17.50 amende frais, Cour Recorder, rapport  
 greffier, Cour Recorder; lettre New Commercial  
 Hotel

Lundi, le 9 juillet 1934.

Hotel, enlèvement magasins temporaires marché, semaine, excepté vendredi samedi; lettre Municipalité Comté Nicolet, demande réduction taxes traverses Trois-Rivières - Ste. Angèle; Commission suggère autorisation Trésorier, souscription \$100.<sup>00</sup> Comité Central Ligue Etu di auto, organisation jeu table molle; lettre Miché Carboneau, sculpteur, offre confection statues occasion Tricentenaire; lettre Garde Notre-Dame, permission traverses gratuite Ste. Angèle, 10 juin; lettre J. A. Lerasseur & al, ouverture marché tous les soirs, durant été, non pas heures fixées par règlement, plaintes marchands, payant pas licence - au marché devenues; requête Adolphe Duquette & al, installation lumière Edifice Massif, chômeurs; lettre Charbonnière St. Laurent, taxes spéciales transport charbon 3. Rivières - Ste. Angèle, concurrence marchands rive sud; lettre Rev. Emile Cloutier, paroisse Très Saint Sacrement, aide Dame Pinel, retour États-Unis; requête Arthur Carignan & al, cretion arche coin St Maurice, Lavolette, occasion Tricentenaire; lettre Martel & Frère, enlèvement poteau téléphone obstruant passage 1555 Royall. Commission suggère autorisation ingénieur enlèvement poteau; lettre Lausophe Neault & Fils, offre bois, secours direct; invitation Union Municipalités Prov. de Québec, assemblée 7 juin, Montréal, discussion possibilité décharge municipalités secours directs, charge Gouvernements Fédéral & Provincial; lettre Adolphe Biland, autorisation falcon propriété, dépassant ligne réglementaire; lettre Commission Nâvre, passés officiers Commissaires, traverses, Trois-Rivières Ste. Angèle; Commission autorise paiement \$124.30, mémoire frais Duval vs Cti, proc. dépendance, vu transfert cause Mtre Gariépy; Commission autorise paiement \$55.<sup>00</sup> mémoire de frais, Rhesett vs Cti, Mtre Gariépy; Commission suggère autorisation Trésorier paiement \$50.<sup>00</sup> mémoire frais, Dame Jeanne Dubuc & Unor vs La Corporation 3. Rivières, C. S. 2743, Mtre Wilfrid Gariépy;

Attendu que la Cité a représenté, à plusieurs reprises au gouvernement de Québec qu'il lui était impossible de régler sa part pour les secours directs

-qui

Lundi, le 9 juillet 1934.

qui ont été distribuées depuis avril 1933 à mai 1934, inclusivement, et qui le seront suivant l'estime du 1<sup>er</sup> juin au 15 juillet 1934, si des autorisations ne sont pas accordées pour un montant total de \$127,173.28, suivant détails mentionnés au rapport du Trésorier de la Cité annexé à la présente résolution.

4<sup>e</sup> Motion

Paiement secours direct

Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

Il est proposé par Robert Ryan,  
secondé par Fandy Mailhot,

Que le Conseil s'adresse au gouvernement de Québec, département du chômage, et le prie instamment d'autoriser le paiement des secours directs pour la dite somme de \$127,173.28, pour les raisons mentionnées au dit rapport du Trésorier.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>e</sup> Motion

engagement for Rivard  
auditeur

Reçue le 26 septembre 1934,  
M. J. Rivard n'a pas de fermes pour agir  
comme auditeur

Proposé par Robert Ryan,  
secondé par Fandy Mailhot,

Que Monsieur J. Rivard soit engagé comme auditeur de la Cité pour la vérification des livres de comptes pour l'année 1934 et qu'il lui soit payé la somme de \$1200.<sup>00</sup> pour ses services, étant entendu que ce montant servira aussi à payer les salaires des aides qui lui seront nécessaires à cette fin.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Pelicci*  
Greffier.

*G. H. Robichon*  
Maire.

Assemblée régulière du 16 juillet 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-Ville, lundi, le seizième jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Donneur de la Mairie  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury

Jeudi, le 16 juillet 1934.

Wap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière  
- du 9 juillet 1934, est lu et adopté.  
- A vis de modifications

Avis de motion  
de l'échevin  
Ernst, re: renvoi  
de M. Châteauneuf  
et remplacement  
par J. Rousseau  
comme enqui-  
teur bureau Chômage

Je donne avis par les présentes qui au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
règlements de ce Conseil, je proposerai une motion  
pour le renvoi de Monsieur Châteauneuf, comme  
enquêteur au bureau du Chômage, et son rem-  
placement par J. Rousseau, et ce jusqu'à ce que  
la loi pour les secours directs cesse d'être en  
force. En Conseil, ce 16 juillet 1934. (signé) Henri Lacroix.

Avis de motion  
de M. Poisson, re  
modification, ré-  
solution fixant  
le salaire de  
M. J. D. Rivard

Je donne avis par les présentes qui au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
règlements de ce Conseil, je proposerai une motion  
pour modifier la résolution fixant le salaire de  
M. J. D. Rivard, comme, auditeur de la Cité.

En Conseil, ce 16 juillet 1934.

(signé) Willie Poisson.

Avis de motion  
de l'échevin Ryan  
re règlement  
éclairage et  
énergie électrique  
& force motrice

Monsieur l'échevin Ryan, n'ayant pas  
pu présenter sa motion proposant le ou les  
règlements pour fournir, à l'éclairage, de la  
Municipalité et pour la fourniture de l'énergie  
électrique et de la force motrice pour tous les  
services municipaux, déclare qu'il la présentera  
à la prochaine, assemblée.

783<sup>4</sup> Rapport  
de la C. P.  
du 28 juin  
1934  
(2<sup>e</sup> partie)

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur  
des finances.  
à l'exception de  
No 94.

Lu le sept-cent quatre-vingt-troisième  
rapport (2<sup>ème</sup> partie) de la Commission Permanente  
pour l'assemblée - du 28 juin 1934, concernant les  
affaires suivantes: Commission suggère autorisation Préories  
Jaiment #49.37, Ernest Blanchette, plombier; réclamation  
Dame Lucien Ross vs Cité, #176.<sup>08</sup>, -hommages, chute trot-  
toir, rue de Tonnancourt, vers 10, avril 1934, rapports  
ingénieur, chef Police, - aviseur legal même sujet;  
avis poursuite Thomas Jones vs Cité, chute trottoir  
face magasin St. Pierre, rue des Forges, 24 mars  
1934, rapports ingénieur, chef Police, aviseur legal,  
même sujet; lettre Pervice Provincial à Hygiène in-  
vitant Conseil, réunion, annuelle, tenue par Canadian

Lundi, le 16 juillet 1934.

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur des  
Finances,  
à l'exception  
des No. 97.

Public Health Association, Hôtel Windsor, Montréal,  
11 au 12 juin; résolutions Ligue des Propriétaires  
suggérant: création Comité surveillance, respect  
morale, défense jeux hasard, terrains Exposition,  
emploi chômeurs, nivellement, amélioration terrains  
Plateau Laivolette, comme terrain de jeux, parc quartier  
Notre-Dame, création jardins municipaux chômeurs,  
lettre Léon Prépaux, organisateur Fête Tricentenaire,  
passage gratuit douze autos et occupants, aller-  
retour, bateaux-traversiers, arrivée S.E. Cardinal  
Villeneuve, 4 juillet, Commission suggère s'ac-  
corder, demande; Commission suggère autorisation  
Trésorier paiements suivants, secours chômeurs:  
Mr. A. Bellumare \$10.00, Mr. J. B. Leblanc, \$40.00,  
Mr. J. C. Guilinas \$5.00, Mr. J. H. Lamerville \$10.00  
Mr. N. Beaucas, \$10.00, Mr. J. E. Colin, \$40.00,  
Mr. L. G. de Charrette \$10.00; Commission suggère auto-  
risation Trésorier paiements comptes pharmaciens  
suivants, chômeurs, mars 1934, Pharmaciens  
Aubin \$125.42, Royale \$57.80, Hébert \$8.72, Batters \$6.75,  
Houle \$177.09, Lanouette \$23.30, Normand \$92.07;  
suggestion Association Marchands Détaillants, factures  
détaillées, toutes marchandises obtenues chez mar-  
chands, Commission suggère accorder, demande;  
lettre Léon Prépaux, organisateur 111<sup>e</sup> Centenaire,  
pose affiches enseignes extérieur propriété, contra-  
vention règlement Cité; demande Mr. L. D. Murand,  
président 111<sup>e</sup> Centenaire, usage terrain vacant Cité  
rue Royale, lieu stationnement automobiles; lettre  
Vaillancourt Transportation, demande laissez-passer  
bateaux-traversiers, Commission suggère refus; Commis-  
sion suggère autorisation Trésorier, paiement \$15.00  
Alcide Robichaud, funérailles Dame Thérèse Dargy;  
rapport M<sup>re</sup> J. M. Bureau, accident Chef Vachon,  
dispositions, services médicaux, funérailles, etc; Commis-  
sion suggère autorisation "Tag Day" Guides Catholiques  
les 30 juin, 1<sup>er</sup>, 7<sup>et</sup> 8 juillet, profit camp etc;  
lettre J. A. Lemire, Notaire, avisant dette 20.00 loyer,  
Armand Verrier, demande faire payer; lettre M<sup>re</sup>  
François Lajoie, président Chambre Commerce, de-  
mandant renuit travaux grande salle Hôtel-de-Ville,  
en bureaux, résolution Marchands Détaillants



Vendredi, le 16 juillet 1934.

même sujet; offre services décoration intérieure, pose  
tapisserie, etc. hôtel-de-ville, Armand des Rosiers;  
offre H. G. Royal Co. Ltd. installation système automatique  
arrosoirs, prévention incendie; offre Alphonse  
Lacombe, fabrication paire chaussures, #15.00 Oscar  
Neyresne, infirme; lettre Philias Ducllette, colon,  
Angliers, - demande secours; lettre Ernest Boivin,  
colon, demandant secours; demande Henry Lesage,  
transport cabane; demande paiement salaire une  
semaine, Lorenzo Provencher, vu avis congé; lettre  
J. H. E. Aubin, Président Comité Organisation Chorale  
Pte. Cécile, demande passage gratuit cent personnes,  
aller-retour, pèlerinage St. Césaire, traversiers;  
offre services, American Window Cleaning, lavage  
vitres bâtisses municipales; demande Ligue  
Sécurité, Province Québec, faire partie Cercle Sécurité,  
légère contribution; demande J. S. C. Morrissette  
patronage vente divers produits; offre abonnement  
"Les Affaires" tarif spécial #37.50 par page; protes-  
tation Tertiaires Fraternité St. Bonaventure, contre  
amusements payants, travail dimanche, terrains  
Expositions; demande Syndicat Initiative place-  
ment enseignes face bureaux, rue St. Pierre, annonce  
local; Commission suggère autorisation Truier  
paiement Mme R. Dupont, #25.00 soins, pension  
Mlle Juliette Audet; offre services, tout travail, J. A.  
Fugère; requête Rev. L. J. Demoucourt, proposant  
emploi Napoléon Vizina, constable; lettres Secrétaires  
Province, - avisant, admission définitive Lexard  
Loranger, hôpital La Lemmerais, Jean-Paul Garceau,  
école réforme, Montréal, Jean-Jacques Roger Gaulin,  
école réforme, Montréal; rapport ingénieur Cité,  
- accident travail Alf. D. amphirais; Commission  
prend connaissance lettres résolutions suivantes,  
occasion décès Chef Tachon: Michel Pineau,  
chef Police Rimouski, Ville Pointe-Clair; Ville  
Louisville, N. A. Caswell, Chef Police Windsor Mills,  
J. N. Gauthier, greffier Montréal, Municipalité  
Deslaur Cap Madeline; Ville Plage Local;  
Ville Thiolet, Ville Montréal Est; Commission  
suggère empêchement installation vente fruits  
légumes, semaine, excepté le mardi samedi, marché

Lundi, le 16 juillet 1934

1<sup>re</sup> Motion  
Refusé  
W. de L.

deurées, us fruits vendus en dessous auvent, arriere  
bâtisse marché, pas installation côté touchant  
magasin Robichaud; Commission suggère  
loyer restaurant M. Roy, à bord bateau, porté  
\$ 10.00 lieu \$ 15.00;

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par Willie Dick

Sur le rapport de la Commission  
Permanente, pour la 2<sup>e</sup>ème partie, de l'as-  
semblée du 28 juin 1934, soit reçu, adopté  
et ratifié, à toutes fins que droit.

Adopté.

Quant à l'item 75, M. l'échevin Lamy,  
et M. l'échevin M. Lacroix sont dissidents.

Ce 16 juillet 1934.

(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C.P. No.  
783, adopté  
Cette motion a été  
approuvée par  
le directeur des  
finances, à l'ex-  
ception des no. 99

2<sup>e</sup> Motion  
Signature for-  
mules d'affi-  
davit No. 24.  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Sandy Mailhot-

Que le Trésorier et le Comptable de la  
Cité soient autorisés à signer les formules  
d'affidavit No. 24, du Ministère des Travaux  
Publics Provincial, concernant les états de  
comptes produits au gouvernement de Québec  
par les fournisseurs pour le secours direct et  
ce, depuis le 1<sup>er</sup> février 1934.

Adopté à l'unanimité.

Ce 16 juillet 1934

(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

3<sup>e</sup> Motion  
Règlement No. 106  
Construction  
mur de  
soutènement.  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Sandy Mailhot,

Que le règlement No. 106, intitulé:  
"Règlement pour autoriser le Conseil à dis-  
poser, à même le produit d'un emprunt,  
d'une somme pour la construction d'un  
mur de soutènement, soit lu une première  
et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté, ce 16 juillet 1934.

(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

Le dit règlement No. 106, est alors lu une première

Lundi, le 16 juillet 1934.

4<sup>e</sup> Motion  
Modification  
convention  
entre M. Paul E.  
Poitras et la  
Cité.  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances

et une deuxième fois, passé et adopté.  
Proposé par M. Henri Lacroix.  
Secondé par Fandy Mailhot.  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à  
signer, sous seing privé, la convention modi-  
fiant les conventions faites entre M. Paul  
E. Poitras et la Cité des Trois-Rivières, le 4  
avril 1934, et qui vient d'être lue au  
Conseil.

Adopté à l'unanimité.  
le 16 juillet 1934  
(signé) G. H. Robichon. Maire

5<sup>e</sup> Motion  
Demande de  
M. Paul E.  
Poitras.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par Fandy Mailhot  
Que la décision de la Commission  
Permanente du 13 juillet 1934 acceptant la  
demande de M. Paul E. Poitras, contenue  
en sa lettre, du 10 juillet 1934, en rapport à  
la couverture de l'estrade et à la construc-  
tion d'une clôture entourant le rond-de  
course, soit ratifiée.

Adopté à l'unanimité  
(signé) G. H. Robichon.  
Maire

6<sup>e</sup> Motion  
engagement  
personnes, aides  
Corps de Police  
de la Brigade  
du Feu.

Proposé par M. Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Willie Dick.  
Que les personnes suivantes soient en-  
gagées temporairement pour aider le Corps  
de Police et de la Brigade du Feu, pendant  
la durée des fêtes du Tricentenaire, à raison  
de \$18.<sup>00</sup> par semaine, chacun.

Cette motion a  
été approuvée  
le 18 juillet  
par le directeur  
des finances, à  
l'exception de  
Jos Rebel.

Le Chef de Police est autorisé à re-  
mercier ces personnes lorsque leurs services  
ne seront plus requis: Arladius Fournier, Benoit  
Robert, Henri Lavoie, Edgar Desrochers, Jos Le Bel,  
Marcel Martineau, J. N. Béland, C. Martin, Wilson  
Massicotte, Fleurant Carpentier.

Adopté par division suivante:  
Pour  
M. M. Ryan  
Mailhot  
Lacroix  
Contre  
M. Fleury

Lundi, le 16 juillet 1934.

Diek  
Poison  
Guinont  
Lamy

Son Honneur, accepte la présente motion pour les personnes suivantes: M. M. Fournier, Robert, Lavoie, Martineau, Bélard, Martin, Massicotte Carpentier, et refuse de signer pour M. M. Desrochers et Le Bel, et il donnera ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 16 juillet 1934.

Le Maire

(signé) G. H. Robichon.

Proposé par M. Henri Lacroix, M. D.

Secondé par Willie Poisson.

Que le Conseil a vu avec grande satisfaction le dévouement déployé par M. Jean-Marie Bureau, aviseur legal, du département de la Police lors de l'accident, ainsi qu'à l'occasion de la mort et des funérailles du regretté Chef Jules Tachon.

Que ce Conseil prie M. Jean-Marie Bureau, d'accepter ses plus sincères remerciements et toute sa reconnaissance pour sa manière d'agir ainsi que pour tous les services qu'il a rendus à sa ville, au Corps de Police, et à la Brigade du Feu, pendant ces événements.

Adopté à l'unanimité

le 16 juillet 1934

(signé) G. H. Robichon  
Maire

Le Conseil a appris avec un profond regret le décès de M. François Panneton, ingénieur civil et employé dans le bureau de l'ingénieur.

Pendant de nombreuses années, il a accompli ses devoirs avec ponctualité, loyauté et avec une grande habileté.

Il est proposé par Robert Ryan

secondé par M. Henri Lacroix.

Que le Conseil prie Madame Panneton

7<sup>e</sup> motion.  
Remerciements  
à M. J. M.  
Bureau.

8<sup>e</sup> motion  
Condoléances à  
Mme François  
Panneton.

Lundi, le 16 juillet 1934.

son épouse et les autres membres de sa famille  
- d'accepter ses plus sincères condoléances.

A adopté à l'unanimité,

le 16 juillet 1934.

(signé) G. H. Robichon.

Et la séance est levée.

*G. H. Robichon*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
régulière du  
23 juillet  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, lundi,  
le vingt-troisième jour de juillet, en l'an de Notre-  
Seigneur, mil-neuf cent trente-quatre, à huit heures  
du soir, en la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient  
présents, savoir:

Donneur l'honneur le Maire  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Faudy Mailhot  
Nap. Lamy,  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du  
16 juillet 1934, est lu et adopté.

Avis de motion:-

Avis de motion  
de M. l'échevin  
Lacroix, re: Règle-  
ment No. 18,  
concernant l'heure  
de fermeture de  
certains magasins

Je donne, avis par les présentes qu'au  
temps et en la manière voulus par la loi et les  
règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement  
- amendant le règlement No. 18, concernant l'heure  
de fermeture de certains magasins.

En Conseil, ce 23 juillet 1934,

(signé) M. Henri Lacroix, M. D.

Avis de motion  
de M. l'échevin  
Poisson, re: mo-  
dification résolu-  
tion fixant  
salaire J. D.  
Rivard, auditeur

Avis de motion:

Monsieur l'échevin Poisson, n'ayant pas  
pu présenter sa motion modifiant la résolution  
fixant le salaire de M. J. D. Rivard, comme auditeur  
- de la Cité, - déclare - qu'il la présentera à la pro-  
chaine assemblée.

Lu le sept cent quatre-vingt-quatrième rapport

Lundi, le 23 juillet 1934

784<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 20 juillet 1934  
Ce rapport a été approuvé par le Directeur des Finances.

de la Commission Permanente, pour l'assemblée, du 20 juillet 1934, concernant l'autorisation au Trésorier à verser à M. Paul E. Poitras: 1<sup>o</sup> \$2,400.<sup>00</sup> être payés George A. Hamid, le dernier des aut, avec Coullin All Canadian Shows, laisser terrain immédiatement après représentation estrade, samedi soir, 21 juillet 1934; 2<sup>o</sup> Somme jusqu'à concurrence de \$800.<sup>00</sup>, certains salaires mentionnés à liste de paye produite, comptes électricité et autres; autorisation à signer présente décision par le Maire; écrit signé Paul E. Poitras, donnant consentement à présent, arrangement, renonçant à tout recours contre Cité pour quoi que ce soit.

Proposé par Robert Ryan  
Secondi par Fandy Mailhot.

Que le rapport de l'assemblée, de la Commission Permanente du 20 juillet 1934, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 23 juillet 1934,  
(signé) G. H. Robison,  
Maire.

1<sup>re</sup> motion.  
Rapport C. P. no. 784, adopté.  
Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

2<sup>e</sup> motion.  
Règlement no. 107, re éclairage des rues & fourniture force motrice à la Cité.

Proposé par Robert Ryan  
Secondi par Mr Henri Lacroix.

Que le règlement no. 107, intitulé: "Règlement pour pourvoir à l'éclairage des rues, de la Cité des Trois-Rivières, ainsi que pour fournir la force motrice requise par la Cité" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

~~Trois-Rivières, le 23 juillet 1934,  
(signé) G. H. Robison,  
Maire.~~

Je soussigné, maire, au aide du Greffier de lui remettre la présente résolution, pour signature, suivant la loi.

Le dit règlement no. 107 est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
Re engagement temporaire aides Corps de Police & Brigade du Feu.

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de M. M. les Echevins, Henri Lacroix, M. D. et Willis Dick, concernant l'engagement temporaire de certaines personnes comme aides au Corps de Police et de la Brigade du Feu, pendant la durée des

Lundi, le 23 juillet 1934.

Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances  
le 27 juillet 1934  
pour neuf  
personnes

fêtes, au Tricentenaire.

Lors des raisons du Maire, expliquant pour-  
quoi il a refusé de signer la motion pour ce  
qui concerne Messieurs Desrochers et Le Bel.

Adoptée à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 juillet 1934.  
(signé) G. H. Robichon.  
Maire.

4<sup>e</sup> Motion  
Re: Permis  
haine Salle  
de Pool, A.E.  
Labrecque

Proposé par Willis Poisson  
Secondé par J. Arthur Guimont.

Un permis, de licence pour tenir une  
salle de pool soit, accordé à Monsieur A.E.  
Labrecque, 765 rue St. Maurice.

Adoptée à l'unanimité  
Trois-Rivières, 23 juillet 1934.  
(signé) G. H. Robichon  
Maire.

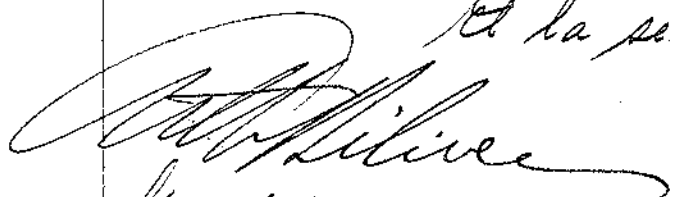
5<sup>e</sup> Motion  
Re: autorisation  
au Maire à  
signer contrat  
de vente The  
National Breweries  
Cette motion  
a été approu-  
vée par le di-  
recteur des  
finances.


Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot

Que son Honneur le Maire soit autorisé  
à signer un acte de vente de la Cité à The National  
Breweries Ltd, - d'un morceau de terre faisant  
partie du no. 26 du cadastre, et ce suivant projet  
d'acte préparé par M<sup>re</sup> Les Henri Guin, notaire,  
et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.  
Trois-Rivières, 23 juillet 1934.  
(signé) G. H. Robichon -  
Maire.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

  
Maire.

A une assemblée régulière, du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-ville, lundi,  
le 30<sup>e</sup> jour de juillet, en l'an de Notre-Seigneur,  
mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir,  
en la manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents:

Son Honneur le Maire

G. H. Robichon

Lundi, le 30 juillet 1934.

Messieurs les Echevins:

Robert Ryan

Fauvy Mailhot

~~Ernest Fournier~~

Trap. Lamy

Willie Poisson

J. H. Guimont

Wm. Dick

Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 23 juillet 1934, est lu et adopté.

Avis de motion:

Monsieur l'Echevin Lacroix, n'ayant pas pu présenter sa motion proposant un règlement pour amender le règlement No. 18, concernant l'heure de fermeture de certains magasins, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion.

Monsieur l'Echevin Poisson, n'ayant pas pu présenter sa motion, modifiant la résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard, comme, auditeur, de la Cité, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Lu le sept cent quatre-vingt-cinquième rapport, de la Commission Permanente, pour les assemblées des 13 et 23 juillet 1934, concernant les affaires suivantes: projet règlement C. P. R. coût tunnel Lavolette, rapport Trésorier. Commission suggère adoption proposition règlement Trésorier, intérêts au 30. avril. 1934; Commission suggère autorisation Trésorier, payer comptes fournisseurs, \$8,948.15, marchandises achetées mai 1934; rapport ingénieur permis construction Banque Provinciale; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement comptes fournisseurs \$10,578.99, marchandises achetées juin 1934; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement \$22.20 New Commercial Hotel, collation pompiers, lors incendie Hôtel de ville; Commission suggère autorisation ingénieur travaux terrain Her. Lacroix, Blvd. St. Louis, en construction trottoir; approbation, directeur finances, décision Commission Permanente \$1000.00 accordé pour réception Convention Union Municipalités

Avis de motion de l'Echevin Lacroix, règlement no. 18 concernant l'heure de fermeture de certains magasins

Avis de motion de l'Echevin Poisson, modification résolution fixant salaire J. O. Rivard -auditeur

785<sup>e</sup> Rapport de la C. P. du 13 et du 23 juillet 1934

Le rapport a été approuvé par le directeur des finances.



Lundi le 30 juillet 1934

Canadiennes; Commission suggère accorder familles  
Ena Brunelle, Omer Champoux, passages Halliwood,  
Ontario; lettre M<sup>re</sup> U. Gariépy, re Dame Lucien Ross  
re Cité. Commission suggère autorisation aviseur légal  
offre règlement \$50.<sup>00</sup> capital, intérêts, frais; lettre  
M<sup>re</sup> Gariépy, re Alfred Jolin re Cité. Commission  
suggère autorisation aviseur légal, examen médical  
demanderesse; Commission suggère autorisation  
aviseur légal, résister requête Corporation Rioux re  
Cité; lettre aviseur légal, soumission règlement  
\$25.50 capital, \$8.30 frais, re Lucien Pothier re Cité  
Commission suggère autorisation M<sup>re</sup> Gariépy,  
offre règlement, si acceptation autorisation paiement,  
Trésorier; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, re Parigne re La Cité,  
Commission suggère autorisation aviseur légal, offre  
15% + frais action telle qu'intentée ou production défensive,  
si acceptation, autorisation Trésorier paiement;  
lettre M<sup>re</sup> Gariépy, re Dame Montplaisir & Unor re La  
Cité, Commission suggère autorisation aviseur légal  
offre \$250.<sup>00</sup> capital, intérêts frais, si acceptation, auto-  
risation paiement Trésorier; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, re  
Dominique Gaboury re La Cité, rapports Chef Police,  
Ingénieur. Commission suggère autorisation M<sup>re</sup>  
Gariépy offre règlement \$150.<sup>00</sup> capital frais, si ac-  
ceptation autorisation paiement Trésorier; lettre  
M<sup>re</sup> Gariépy, re Cité Trois-Rivières re C. P. R. construc-  
tion & partage coût viaduc Lavolette, divers rapports  
Trésorier, correspondance: Trésorier - C. P. R., M<sup>re</sup> Fortier-  
Greffier; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, licence camionneur Victor  
Hubry re Cité; Commission suggère autorisation  
perception licence Trésorier; lettre Wilfrid Gariépy  
re réclamation Oscar Houle re Cité, dommage re bitrins  
30 janvier 1934, par attelage conduit William Gulletier,  
rapports Chef Police Ingénieur; lettre M<sup>re</sup> Gariépy,  
réclamation Wm. Pelletier re Cité, \$600.<sup>00</sup> accident 30 janvier  
1934, mauvais état rues, rapports Chef Police, Ingénieur;  
diverses correspondances M<sup>re</sup> Gariépy, M<sup>re</sup> Fortier,  
Greffier, rapports Évaluateurs, Ingénieur re expropria-  
tion Gosselin, coin St Denis - des Forges; lettre M<sup>re</sup>  
Gariépy suggérant production défensive re L. J. Decoul  
re Cité. Commission suggère adoption rapport; récla-  
mation Elzée Boisclair \$6.40 dommages automobile.

Lundi, le 30 juillet 1934.

7 mars 1934, mauvais état rues, rapports ingénieurs, aviseur légal; lettre M<sup>re</sup> Gariépy re réclamation M<sup>lle</sup> Cécile Beaulieu vs Cité, \$15.<sup>00</sup> costumes hors d'usage, chute vers juillet 1933, trottoir défectueux proximité Pont, rapport ingénieurs; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, re réclamation H. P. Lacourse, dommages introduction eau logement, entre 16 + 23 février 1934, rapport ingénieurs; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, re réclamation L. J. Grenier, -dommages \$20.65, automobiles, mauvais état rue St. Maurice, rapport ingénieurs; réclamation Canadian International Paper Co. vs F. Lord et Cité, inconvénients, fumée, suie, provenant cheminées International, requête citoyens ville, correspondance M<sup>re</sup> Fortier - Greffier, lettre M<sup>re</sup> Gariépy avisant clôture affaire; lettre M<sup>re</sup> Gariépy re réclamation Johnny Richard vs Cité, suggérant production, défense. Commission suggère adoption rapport; lettre M<sup>re</sup> Gariépy, réclamation Alphonse Dyott, \$7.50 dommages automobile, mauvais état rues, 8 janvier 1934, rapport ingénieurs; rapport Chef Police, consultant démission Constable Joe Ross, et remplacement temporaire de Paul Demers, Commission suggère adoption rapport; propositions programme d'amusement terrain Exposition, pendant fêtes Tricentenaire, Albert Dargis; Commission suggère autorisation paiement Trésorier \$600.<sup>00</sup> Association Marchands Détaillants, réception congrès annuel; demande, Mme Arthur Rousseau, camion, transport bagages Guides Catholiques, Ste Genevieve, aller retour, Commission suggère accorder demande. Commission suggère faire demande Philharmonie La Salle, un concert par mois, dimanche, Carré Victoria, Union Musicale, 2 concerts par mois, jeudi, même Carré; Commission suggère demande Bureau 111<sup>e</sup> Centenaire, emploi autres qu'ouvriers Société Syndicale Autoaux Catholiques; Commission suggère engagement temporaire André LeBel, portier, \$18.<sup>00</sup> par semaine, compter 16 juillet 1934. (assemblée C. P. 13 juillet 1934) Pour: Mr Lacour, W. Reick, Ernest Fleury, Art. Guimont, Willie Poisson, contre m. m. T. Ryan, Fandy Mailhot, Nap. Lamy; Commission suggère faire remarques City Gas + Electric Co. rues bassées état déplorable, y remédier; Commission

Lundi, le 30 juillet 1934.

suggère autorisation ingénieur, faire illumination Hotel de Ville, marché aux denrées, occasion Tricentenaire; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement #1534.20 Trouseau Frere, frais funéraires Chef Vaehon, Donnant quittance Cité Succession; Commission suggère établissement service Traverser, 2 bateaux, vendredi, samedi dimanche jusqu'à 1 hr. A.M. 1 bateau 9 hr. A.M. à 1 hr. A.M. autres jours; Commission suggère autorisation Trésorier #310.16 Château de Blois, réception délégués Union Municipales Canadiennes, #36.20 K. P. Et, réception mimis; réclamation brisime Dupuis, #30.20 soit 10% loyer annuel étal boucher no. 2, refusé en suite; Commission suggère autorisation Trésorier paiement; plainte Nazaire Tremblay et autres garagistes, lieux stationnement publiques automobiles; Requête Damas Fleury & al, location bœufs; lettre La Presse, publicité 111.20 Centenaire; lettre Paul E. Poitras, exemption taxes amusements, expositions agricoles; demande location étal boucher, Paul Pellerin. Commission suggère autorisation Trésorier, location dit étal #10.20 par mois; autorisation P. J. D. Baucher, engagement Jos. Rousseau, enquêteur secours direct;

1<sup>re</sup> motion  
 Rapport C. P.  
 No. 785 adopté  
 Cette motion a été approuvée par le directeur des finances

Proposé par Willie Poisson  
 Secondé par Willie Dick  
 Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 23 juillet 1934, soit lu, reçu et adopté à toutes fins que de droit.

A adopté.

Trois-Rivières, 30 juillet 1934.

M. M. les échevins Ryan, Mailhot, Des Lacroix et Napoléon Lamy se déclarent dissidents sur l'item 37.

(signé) G. H. Robichon.

2<sup>e</sup> motion  
 le règlement 107 concernant l'éclairage des rues & fourniture de force motrice pour la Cité-

Son Honneur le Maire appelle à l'ordre du jour la motion de Messieurs les échevins Ryan et Lacroix, adoptant le règlement no 107, concernant l'éclairage des rues et la fourniture de la force motrice, comme matière de privilège suivant l'article 52 de la Loi des Cités et Villes.

Lu les lettres de son honneur le Maire et du contrôleur des finances, M. de Cotret,

Le vote est pris, de nouveau sur cette proposition, avec le résultat suivant.

Lundi, le 30 juillet 1934.

Pour  
M. M. Ryan  
Mailhot  
Lacroix  
Dick  
Guimont  
Poisson

Contre  
M. Lamy

Trois-Rivières, 30 juillet 1934.

Le maire refuse de signer ce nouveau vote séance tenante.

(signé) Arthur Béliveau  
Greffier.

Proposé par Robert Ryan

Secondé par Fandy Mailhot

Que le Conseil accepte les montants sui-  
vants, savoir:

\$32,992.27 pour venir en aide aux néces-  
sitaires dans la Cité des Trois-Rivières, durant  
le mois d'avril 1934.

\$28,839.72 aux mêmes effets pour le mois  
de mai 1934, et ce, aux conditions mentionnées  
dans les lettres de M. Jean E. Vallé, sous-ministre  
et directeur contre le chômage en date du 27  
juillet 1934.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 30 juillet 1934,

(signé) G. H. Robichon

Maire

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Béliveau  
Greffier

G. H. Robichon  
Maire

A une assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville,  
lundi, le sixième jour d'août, en l'an de  
Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à  
huit heures, du soir, en la manière et suivant  
les formalités prescrites par la loi, à laquelle as-  
semblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Échevins

G. H. Robichon  
Robert Ryan

Lundi, le 6 août 1934

Landy Mailhot  
Rap. Lamy  
Welle Pisson  
J. A. Guimout  
Wm. Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 30 juillet, est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Ryan, re  
réglement  
pour établisse-  
ment entrepôt  
The National  
Breweries Ltd

Avis de motion.

Je donne avis par les présentes, qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le Conseil à concéder ou vendre un emplacement dans la Commune pour l'établissement d'un entrepôt pour "The National Breweries Ltd."

(signé) Robert Ryan

Lu en Conseil, ce 6 août 1934.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lacroix, re:  
réglement No  
18, concernant  
l'heure de fermeture  
de certains magasins

Avis de motion.

Monsieur l'échevin Lacroix, n'ayant pas pu présenter sa motion proposant un règlement pour amender le règlement No. 18, concernant l'heure de fermeture de certains magasins, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion  
de l'échevin Pisson  
re modification  
résolution fixant  
salaire J. O. Rivard  
auditeur.

Avis de motion.

Monsieur l'échevin Pisson, n'ayant pas pu présenter sa motion, modifiant la résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard, comme auditeur de la Cité, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

786<sup>e</sup> Rapport  
de la C. P. du  
30 juillet 1934.

Lu le sept cent quatre-vingt-seizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 30 juillet 1934, concernant les affaires suivantes: réclamation Amur Laroché, # 3,049.15, vente bois chauffage, lettre aviseur légal

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur des  
finances.

rapports Trésorier; réclamation Jos. Goulet, # 330.50, balance due, vente bois, rapport Trésorier; rapport Trésorier, projet arrangement, Syndicat Poitras + Cardinal, recettes, taxe, amusements, exploitation, amusements, Terrain Exposition; autorisation Trésorier paiement # 87.68, Germain +

Lundi, le 6-août 1934.

Grise, réparations - a que due, chômeurs, 1<sup>er</sup> mai  
 dernier; - autorisation Trisorier, paiement Mr.  
 H. Beaulac, deux factures, \$10.<sup>00</sup> chacune, examens  
 médicaux Dame Montplaisir - Richard & Dame  
 Epelle-Marin; autorisation Trisorier renouvellement  
 police assurance Exposition, mêmes  
 agent et compagnie; rapport ingénieur,  
 suspension Arthur Frausœur, aide-opérateurs  
 arrosoir; requête Municipalité Comté - de  
 Nicolet, à Commission Services Publics, tarif  
 service Traverser, lettre M<sup>re</sup> Gariépy, entente  
 représentants; Commission suggère, adoption  
 rapport aviseur légal et résistance requête; lettre  
 Robinson & Lapere, avocats, contrat C<sup>te</sup> Paul  
 E. Poitras & Jack J. Meldrum, terrain expro-  
 priation, lettre M<sup>re</sup> Gariépy; requête, à Commis-  
 sion Services Publics, tarif voiries publics,  
 Arthur Rousseau & al vs C<sup>te</sup>, lettre, aviseur  
 légal; Commission suggère, autorisation aviseur  
 légal demande changements tarifs; lettres  
 aviseur légal, Dame Lucien Ross vs C<sup>te</sup>, sou-  
 mettant règlement \$110.<sup>00</sup> capital, intérêts frais,  
 Commission suggère, autorisation aviseur légal,  
 tel règlement, sans préjudice, et Trisorier à payer;  
 lettre Vallée, Vien & Cie. réclamant \$6,087.71 Succes-  
 sion Fortier, services professionnels M<sup>re</sup> Fortier,  
 lettre, aviseur légal; - avis Henri Bisson, syndic,  
 Faillite Joseph A. Vézina, lettres même, deux  
 rapports Trisorier, lettre, aviseur légal suggérant  
 affaire suspens. Commission suggère, adoption  
 rapport aviseur; deux lettres M<sup>re</sup> Gariépy, re  
 Montplaisir & Nor vs C<sup>te</sup>, soumettant règlement  
 \$300.<sup>00</sup> capital, intérêts, frais taxes après dépense.  
 Commission suggère autorisation, aviseur légal  
 telle offre règlement, sans préjudice, et Trisorier  
 à payer; - avis M<sup>re</sup> Lion Methot, re Jos. St. Pierre  
 vs C<sup>te</sup>, réclamation \$5,000.<sup>00</sup>, dommages accident  
 automobile, lettre C. Hauser, Walker & Cie, lettre M<sup>re</sup>  
 Gariépy, suggérant procédure appel-garantie Cie.  
 assurance; Commission suggère autorisation  
 aviseur légal, procédures pendues, protection C<sup>te</sup>;  
 réclamation Madame Théophile St. Arnaud.

Lundi, le 6 août 1934.

#2.500.00, dommages, chute Carré Chauslain, 8 novembre 1933, rapports Chef Police, ingénieur, correspondance Mtre Fortier, greffier, Mtre. R. Piusomault, soumettant proposition offre règlement #300.00 capital, frais. Commission suggère, autorisation Mtre Piusomault offre tel règlement, et Trésorier à payer, sans préjudice; lettre Secrétariat Syndicat Ouvriers Catholiques, demande #500.00 fête travail, 3 septembre prochaines, Commission suggère, avec approbation, directeur finances, autorisation Trésorier à payer tel montant; Commission suggère autorisation ingénieur, division bureau Évaluateurs, pour Gardien hôtel de ville; avis International Business Machines Co. Ltd. propriétaire balance vendue Alcide Bourassa, locataire étal boucher, marché Ouries.

Proposé par Willie Poisson.

Seconde par J. Arthur Guimont.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée, du 30 juillet 1934, soit lu, reçu et adopté à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan

Seconde par Faudy Mailhot.

Que le Conseil accepte les montants suivants, savoir:

#508.03 fixé par l'exécutif, de Québec pour couvrir les dépenses encourues par la Cité durant le mois d'avril 1934, comme dépenses additionnelles pour, avri.

#688.85 aux mêmes fins pour le mois de mai 1934, et ce, aux conditions mentionnées dans les lettres, de M. Isaac E. Vallée, sous-ministre et directeur contre le chômage, en date, du 2, août 1934.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. Melica*  
Greffier

*G. H. G. G. G.*  
Maire

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C. P.  
786, adopté  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances

2<sup>e</sup> motion  
Acceptation  
montants,  
pour aider  
nécessité

Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Lundi, le 13 août 1934

Assemblée régulière, au 13 août 1934.

A une assemblée régulière du Conseil, de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le treizième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Willie Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 13 août 1934, est lu et adopté.  
Avis de motion.

Avis de motion de M. l'Echevin Dick re renvoi au Capitaine Léonidas Lemieux.

Je donne avis par les présentes - qu'au temps et en la manière voulus par la loi, et les règlements de ce Conseil, je proposerai une motion remerciant le Capitaine Léonidas Lemieux, de ses services.

(Signé) Willie Dick

Lu en Conseil, ce 13 août 1934.

Avis de motion de M. l'Echevin Poisson, re modification résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard.

Avis de motion.

Monsieur l'échevin Poisson, n'ayant pas pu présenter sa motion, modifiant la résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard, comme, auditeur de la Cité, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

787<sup>e</sup> Rapport de la C.P. du 6 août 1934.

Lu le sept-cent-quatre-vingt-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 6 août, 1934, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport a été approuvé par le directeur des Finances.

Commission suggère autorisation du Trésorier, paiement \$12.<sup>00</sup>, Madame J. B. Richer, tributs floraux, Mlle J. Fleury; Commission suggère autorisation Trésorier paiement Rousseau & Lupien, \$5.<sup>00</sup> frais funéraires enfant Emile



Jeudi, le 13 août 1934.

Girard; Commission suggère autorisation Trésorier paiement, J. H. Beaulieu, \$128.50, service Taxis Bureau Santé; Commission suggère autorisation Trésorier paiement \$23.25 J. L. Fortin Ltée, drapeau Fleur de Lys, décoration Hotel-de-Ville; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement somme excédant pas \$200.<sup>00</sup>, fourniture eau, une des fêtes terrain Exposition, campement Scouts Catholiques; Commission suggère autorisation Trésorier, engagement Jrs. Fafard, remplaçant Jériard Gagnon durant vacances, \$15.<sup>00</sup> par semaine; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement \$378.<sup>14</sup>, diverses pharmacies, remèdes, chômeurs nécessiteux, durant mai 1934; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement, médecins suivants, soins médicaux, nécessiteux, Dr. A. E. Bellemare, pour M. A. Bellier \$5.<sup>00</sup>, Dr. J. B. Reblanc, toutes personnes mentionnées au compte, excepté M. Guilbert, \$45.<sup>00</sup>, Dr. Pennington, pour M. L. Duguay, \$5.<sup>00</sup>, Dr. J. C. Gelinac, M. M. Edouard Cete, Dr. A. Nassif, \$10.<sup>00</sup>, Dr. Colin, Mme Arnaud Brouillette \$5.<sup>00</sup>; Commission suggère autorisation Trésorier, comptes suivants, re maladies, décès Chef Vachon, Dr. Wilder C. Penfield, \$500.<sup>00</sup>, Dr. D. Selater Lewis \$200.<sup>00</sup>, Dr. B. C. Bourgeois, \$200.<sup>00</sup>, Dr. James Malone \$50.<sup>00</sup>, Dr. C. E. D'Arche \$50.<sup>00</sup>, Dr. Eugène Landry, St. Barthélemi, \$15.<sup>00</sup>, Hôpital Normand & Cross, \$738.70, même hôpital \$19.20, téléphones, Edouard Brossette, St. Barthélemi \$50.<sup>00</sup>, J. E. Poitras, \$23.<sup>00</sup>, Louis Barrette, St. Barthélemi, frais voyage, autres soins Constable des aulniers, \$13.<sup>00</sup>, Canadian National Telegraph \$11.48, Le Nouvelliste, avis funéraires etc. \$76.32, Canadian Pacific Ry Co. \$22.58, Mlle Alice Brassard, G. M. \$22.25, Mlle Madeleine Lanchagrin, G. M. \$8.50, Mlle Thérèse Neu-Sault, G. M. \$19.25, Mlle Albertine Languais \$10.<sup>00</sup>, Dr. Comtois, St. Barthélemi \$15.<sup>00</sup>, Garde des biens, soins Constable des aulniers, \$5.<sup>00</sup>; Commission suggère autorisation in-

Lundi, le 13 août 1934

ingénieur engagement gardien de nuit, devant Exposition Gouvernement Provincial, sur terrain, à diviser temps entre Arthur Phipps Joseph Racour, \$3.<sup>00</sup> par jour; lettre ingénieur à Cie. de Chauffage Automatique Supérieure Ltée, re installation "Stokers" sur bateaux-traversiers, lettre de dite Compagnie, deux rapports ingénieur; Commission suggère autorisation ingénieur, engagement M. Jos LeBel, remplacement William Percotte, Garage Municipal; rapport ingénieur installation conduite d'eau, chez gardien ponts, M. Adolphe Lafontaine; Commission suggère autorisation ingénieur à faire travaux nécessaires, estimés \$150.<sup>00</sup>; lettre Raoul Ducharme, demandant lumière rue Haut-Boe, rapport ingénieur; Commission suggère adoption rapport ingénieur; réclamation M. & Mme. Auguste Lemay, par M<sup>re</sup> Rosaire Marcotte, dommages subis 14 mai 1934, rapports Capitaines Milot-Lemieux, ingénieur, lettre M<sup>re</sup> Marcotte avisant règlement; lettre ingénieur, transmettant rapport accident et réclamation, re Ernest Robitaille, lettre greffier, Commission Accidents Travail, transmettant copie dit rapport; rapport Bureau Évaluateurs, bonnage à certaines propriétés sur dues par Cité; rapport ingénieur; plainte Mme. John B. Richer, entièrement vidanges, rapport ingénieur; lettre ingénieur re bonus de 254 aux chômeurs; lettre La Cie. de Chauffage Automatique Supérieure Ltée, installation "Motorstokers", système chauffage Hotel de Ville; rapport ingénieur; lettre Emile Halin, infiltration eau, case propriété Madame Halin, 234 St. Paul, rapport ingénieur; réclamation J. Albert Durand, bris conduite eau, \$15.<sup>61</sup> rapport ingénieur; Commission suggère autorisation Trisovic paiement, sans préjudice, à M. Durand; lettre J. A. E. Lord, dommages jardins pris au lieu répitoir, par rats, rapport

Lundi le 13 août 1934.

ingénieur; lettres City Gas & Electric Corp Ltd. extension système, rues Raviolette, Champlain, St Antoine, Alexandre, Notre-Dame, réparations, rue Bellefleur, Olivier, Royale, St. Denis, Larocquay, Laurier, Germain, Bureau, rapports ingénieur, Commission suggère s'accorder demandes; réclamation C. Larose, #10.<sup>00</sup>, introduction eau, cave, rapport ingénieur. Commission suggère autorisation Trésorier #3.<sup>00</sup> paiement M. Larose, sans préjudice; avis de réclamation de Mlle. M.L. et E. Sarasin, & Madame Pierre Sarasin, dommages sitine leur immeuble, 3 juillet 1934, rapport ingénieur; requête Mme E. Bourriaval & al, installation lumière rue St Martin, entre Raviolette et Ste. Julie, rapport ingénieur. Commission suggère s'accorder demande, autorisation ingénieur installation lumière; avis M. Paul Bourgeois par M. L. Corneau, dommages, introduction eau, propriété 1593 Raviolette, #164.<sup>00</sup>, rapport ingénieur, Commission suggère autorisation Trésorier, paiement, #10.<sup>00</sup> sans préjudice, #4.<sup>00</sup> M. Corneau, frais lettres; réclamation Léon Turcotte, par Lajoie & Lajoie, avocats #300.<sup>00</sup> dommages rupture tuyau, sa propriété 2125 Royale, rapport ingénieur, rapport ingénieur re travaux excavations monument "Le Flambeau", améliorations, construction chaîne, #155.<sup>00</sup>. Commission suggère adoption rapport ingénieur; rapport ingénieur, coût réparation Hotel de ville, nécessités par incendie mai dernier; requête différents marchands re fermeture magasin American 54 to 1.<sup>00</sup> Store Ltd, lettre J. M. Bureau; plainte The Tebbutt Shoe & Leather Co. dangers incendie, incendiateur, rapports ingénieur, chef Police; six rapports Chef Police, déficiences, lampes rues, 25 juin au 5 août 1934; lettre Chef Police, demande aide, certains de Zouavos, #50.<sup>00</sup> re trafic, 14 août au soir, parade chars, allégoriques; Commission suggère s'accorder de-

mande

Lundi, le 13 août 1934.

mande Chef Police & autorisation Trésorier à Jayer #50.<sup>00</sup>; lettre Médecin Santé, demande Secrétaire, pour enrégistrement vaccinations anti-variologiques enfants, & émission certificats. Commission suggère autorisation Médecin de Santé engagement temporaire secrétaire; lettre Médecin Santé, demande local convenable bureaux; rapport Pierre J. O. Boucher, re compte Rousseau & Lupien, #15.<sup>00</sup> frais funéraires Annie Bernard. Commission suggère, vu ce rapport, refus paiement; lettre Pierre J. O. Boucher, transmettant comptes #44.20 - #28.30, ramonage cheminées, maisons chômeurs, Commission suggère autorisation Trésorier paiement comptes, moins ceux, non chômeurs, indiqués par signe; requête J. Nap. Grégoire, par Notaire J. H. Villeneuve demande division, deux emplacements, rôle d'évaluation, rapport Bureau Évaluateurs. Commission suggère & accorder demande, pour l'avenir; lettre, Ferdinand Dolin, demande division, emplacement, coin St. Maurice & Ste Angèle, rapport Bureau Évaluateurs. Commission suggère & accorder demande, rôle d'évaluation à venir; rapport analyse eau, différentes municipalités; demande de "Le Flambeau", extinction lumières, Place Pierre Boucher, dizaines de minutes, 12 août 1934, cérémonie illumination, rapport Chef Police. Commission suggère accorder demande, une minute, pas au-delà; lettre Philibert St. Cyr, demandant meilleures conditions re entreposage beurre, entrepôt frigorifique; Commission suggère & accorder l'entreposage, 074 la Robite; lettre l'Association Marchands Détaillants, re contrat Cité avec Shawinigan Water & Power Company, taxes éclairage; requête Mlle M. Bellefeuille, etc,

Lundi, le 13 août 1934

autres employés Hôtel de Ville, costumes, Lettes Tricentenaire; demande Comité Fay Rays, Régionnaires, autorisation "Fay Ray", 31 juillet Août. Commission suggère s'accorder demande; Commission suggère ratification demande Greffier à Three Rivers Traction re, changement parcours autobus, ou augmentation, Four temps Tricentenaire; offre de Nouvelliste, publicité, \$300.<sup>00</sup> édition spéciale, Jour troisième centenaire; lettre et résolution Corporation N. D. de la Présentation à Alma-ville, demandant appui Conseil, auprès Gouvernement, grade rang St. Mathieu; lettre Euchariste Levasseur, offre services, homme police et feu, plus inspecteur locaux, sans addition salaire, lettre Greffier au Directeur Finances; avis, J. A. Coulombe de Cie de Décorations de Québec Burg, propriétaire matériel, possession M. M. Gaston Lacasse, Benjamin Repage & Roland Gailloux, ses représentants; requête Patrick Balleux & al, demandant renvoi Emile Martin; Commission prit connaissance soumissions suivantes, fourniture charbon, usage Cité: Commission suggère acceptation celle Charbonnerie St. Laurent, concurrence 375 tonnes Weloh Peas No. 1, à \$9.55 la tonne, 100 tonnes, Store Anthracite dur, \$12.95 la tonne, celle Zéphirin Marchand jusqu'à concurrence 2,400 tonnes, bitumineux Canadien 3/4 lump, tamisé 3/4" tamis, sans poussière \$6.50 la tonne, rapport détaillé analyse charbon, s'après échantillons de M. W. Bureau & Marchand, par Lucien Lamy; trois lettres Secrétariat de la Province, informant, admissions définitive, école de réforme Maison de Lorette; Yvette Duverteaux, Thérèse Bergeron & Adrienne Blauchette; avis Napoléon Alarie, Syndic autorisé; biens Louis Boissvert, - abandon à Cité, Terrain 213, subdivision officielle lot No. 1123; requête J. A. Levasseur & al, fermeture après

Lundi, le 13 août 1934.

heures réglementaires, magasins; lettre Maire de London, Ont. invitant Conseil à 26<sup>e</sup> Convention Chefs Police, 14 au 17 août; offre services, Hermine Gild de Brière, erecton abattoir municipal; lettre Geraint Banque Montréal, informant Conseil, nouvelle loi concernant fêtes légales; lettre Secrétaire Cité Ottawa, parts gouvernements, secours directs; rapport Pierre J. O. Boucher, loyer chômeurs, être gagné en travail; Commission suggère autorisation Greffier avis M. M. Boulet, clôture terrain St Paul, à cause conditions anti-hygiéniques, provenant dépôt vidanges; Commission suggère autorisation Greffier, avis Paul E. Poitras, que Cité, en défaut, avis dans délais, reprend possession Terrain Exposition, remise clés; Commission suggère autorisation, Greffier, avis Paul E. Poitras, s'agir appliquer coût clôture, part que Cité devrait recevoir, si pas renoncé pourcentage sur barrières et estrades; lettres personnes suivantes, offre services; Georges Etienne Lacourse, culture jardins-potagers; Georges Gagné, emploi quelconque; J. A. Villemure, enquêteur secours-direct; E. H. Germain, assistant-ingénieur; Adolphe Fugère, remplaçant messager pendant vacances; Nestor Hostaler, bateaux-traversiers; Jos Régari, emploi quelconque; Arthur Isabelle, contremaître; Georges Héroux, ingénieur civil; lettre J. S. Rivard & al, réorganisation amusements, sports terrain Exposition, pendant fêtes Internationales, moyennant aide ville; Proposé par Mr. Heume Lacroix, M. D.

Secondé par Willie Dick.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'Assemblée du 6 août 1934, qui vient d'être lu, soit reçu, adopté, et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C.P.  
no 119 adopté.  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des  
Finances.

Lundi, le 13 août 1934

25 motion  
Règlement 28 B.  
re emplacement  
dans la Commune  
à National Breweries  
Co. Ltd.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Faudy Mailhot,  
Que le règlement No. 28 B. intitulé:  
"Règlement autorisant le Conseil à concéder  
un emplacement dans la Commune, à  
National Breweries Company Limited" soit  
lu une première et une deuxième fois,  
passé et adopté.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des Finances.

Adopté à l'unanimité.  
Le dit règlement No 28 B. est alors lu  
une première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

33 motion  
re changements  
de poteaux, Bell  
Telephone Co.

Attendu que la Compagnie Bell  
Telephone, a représenté au Conseil qu'elle  
désire faire certaines constructions dans son  
système sur la rue Notre-Dame, en rem-  
plaçant certains poteaux mentionnés dans  
cette demande.

Il est proposé par Robert Ryan,  
et secondé par Faudy Mailhot,

Que le Conseil n'a aucune objec-  
tion, vu le rapport de l'ingénieur de la  
Cité, à ce que ces travaux soient effectués.

Adopté à l'unanimité.

42 motion  
re engagement  
André Lebel, comme  
portier et messager.  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des  
Finances.

Proposé par J. E. Fleury,  
Secondé par J. Arthur Guimont.  
Que Monsieur André Lebel soit  
engagé comme portier et messager, à rai-  
son de \$18.<sup>00</sup> par semaine et que son salaire  
lui soit payé à compter du 16 juillet 1934,  
date à laquelle il a recommencé à  
travailler pour la Cité.

Adopté sur division suivante:

Pour  
M. M. Klick

Fleury

Poisson

Guimont

Contre

M. M. Ryan

Mailhot

Daerrix

Lamy

Le vote étant également partagé, son  
Honneur le Maire vote en faveur de la  
résolution.

Trois-Rivières, 13 août 1934.

Lundi, le 20 août 1934

Le Maire  
(signé) G. H. Robichon.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier

*[Signature]*  
Maire.

Assemblée régulière  
du 20 août 1934

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-Ville, lundi, le vingtième jour d'août, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir  
Son Honneur le Maire, G. H. Robichon,  
Messieurs les Echevins, Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Ramey  
Willis Poisson  
J. A. Guimont  
Willis Dick  
Henri Dacros

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 13 août 1934, est lu et adopté.  
Avis de motion.

Avis de motion de l'échevin Poisson, re règlement raccordement Blvd St Olivier & Normand.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi, et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour faire un nouveau raccordement du Boulevard St. Olivier au Boulevard Normand.

(signé) Willis Poisson  
Lu en Conseil, le 20 août 1934.

Avis de motion de l'échevin Poisson re modification résolution fixant salaire de J. O. Rivard au délégué de la Cité

Avis de motion -  
Monsieur l'Echevin Poisson, n'ayant pas pu présenter sa motion, modifiant la résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard, comme auditeur de la Cité, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

788 - Rapport de la C.P. du 20 août 1934

Lu le sept-cent-quatre-vingt-septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 13 août 1934, concernant les



Lundi, le 20 août 1934.

affaires suivantes.

Le rapport a été  
approuvé par le  
directeur des  
finances, à  
l'exception du  
No. 40.

Lettre au greffier, Nouvelliste, occupation espace  
supplémentaire, sous-sol, bâtisse industrielle,  
non compris dans bail, lettres Nouvelliste, ingénieurs  
au Trésorier, rapport Trésorier. Commission  
suggère s'accorder temporairement, usage,  
espace, additionnel; deux rapports Trésorier,  
loyer Manufacture de Chemises D. La. Lti.  
bâtisse Industrielle, compter per janvier 1934.  
Commission suggère autorisation Trésorier,  
charger même loyer, qu' autres locataires, à  
Manufacture de Chemises; rapport Trésorier,  
conditions, prix loyer J. L. Morin, Bâtisse  
Industrielle. Commission suggère autorisa-  
tion Trésorier, charger M. Morin, loyer, confor-  
mément résolution 6 février 1933; lettre Bureau  
Évaluateurs, au Trésorier, plainte Alfred Nolin,  
évaluation erronée immeuble, rapport Tréso-  
rier, suggérant corrections voulues; Commission  
suggère adoption rapport Trésorier; lettre secré-  
taire Trésorier la Commission Salaires, au  
Trésorier, refus Commission, renouvellement  
billé 4257,500.<sup>00</sup>, rapport Trésorier suggérant  
démarches, renouvellement billé. Commission  
suggère adoption rapport Trésorier; deux lettres  
Mlle Rosaire Marcotte, réclamation Marcel  
Descoteaux, introduction eau logement,  
rapport ingénieur; rapport ingénieur, plan,  
reconstruction tour Hôtel-de-ville. Commission  
suggère autorisation ingénieur, travaux, suivant  
Tour marquée B, dans plan; réclamation  
Alex. Parakett, dommages, infiltration  
eau Cinéma de Paris, rapport ingénieur  
informant Conseil, désistement réclamation  
M. Parakett; rapport ingénieur, projet loge-  
ment Chef Police; rapport ingénieur, offre  
vente bateau-passeur par M. Higgins, Boston;  
rapport ingénieur, emploi gardien de nuit,  
Exposition Provinciale, terrains Exposition, refus  
J. Lacroix, acceptation Gaspard Lamy;  
rapport ingénieur, suspension Edmond Germain  
chauffeur camion. Commission suggère

Lundi, le 20 août 1934

ingénieur recueillir M. Germain dans ses fonctions, rapport ingénieur, compte #24.<sup>50</sup>  
 Horace P. St. Cyr, désignation terrain, cause Cité vs U. P. Frigon. Commission suggère autorisation Trésorier paiement.  
 demande Edmond Fortin, aide, retour à la Terre; offre Alfred Pellerin, #25.<sup>00</sup> et réparation trottoir, front propriété, règlement compte, rapport ingénieur, Commission suggère autorisation Trésorier perception et montant, règlement, de M. Pellerin; Commission suggère autorisation Trésorier, paiement: Mr. Beaulac, #30.<sup>00</sup>  
 Mr. J. B. LeBlanc, #25.<sup>00</sup>, Mr. J. M. Bourgeois, Cap Madeleine, #5.<sup>00</sup>, Mr. Bélisle #10.<sup>00</sup> sous médicaux nécessaires; Commission suggère autorisation Trésorier paiement #39.<sup>00</sup>  
 Philippe Lamy, analyse échantillons charbon; Commission suggère autorisation Trésorier #5.<sup>00</sup>  
 Rousseau - Lupien, frais funéraires bébé Champagne; avis Gouin Lumber Co. à Cité, propriétaires bois livré à P. E. Poitras, jusqu'à parfait paiement, lettre aviseur légal; avis International Paints, à Cité, contrat Leslie Knight, sous-contracteur de P. E. Poitras, fourniture matériel travaux peinture, lettre aviseur légal; lettre Lajoie + Lajoie, réclamation #221.<sup>33</sup> frais action taxés par Cour, dommages eau, propriété Uldoric Carignan, avis mêmes avocats, deux lettres aviseur légal suggérant règlement ci-haut. Commission suggère autorisation aviseur légal règlement cause, tel que suggéré, Trésorier paiement montants, sans préjudice; avis Leon Michot, dommages Jos. St. Pierre, alors que dans voiture automobile de Cité, lettre M. Mrs. Chauvin. Walker + Cie. deux lettres aviseur légal; rapport Service Provincial d'Hygiène, analyse eau; Commission suggère Médecin de Santé, que robinets des quels provient eau pour analyse, soient propres, ou que sur défaut l'analyse ne

Lundi, le 20 août 1934

serait pas ce qui elle devrait être; rapport Bureau  
 Évaluateurs, mutations immobilières. Com-  
 mission suggère autorisation Trésorier, chan-  
 gements nécessaires rôle évaluation; rapport  
 M<sup>rs</sup>. Normand + Cross, examen médical  
 Dame Alfred Foliv, réclamation, chute  
 trottoir, 11 janvier 1934, lettre, aviseur légal,  
 suggérant offre règlement \$400.<sup>00</sup> frais telle  
 action après rapport, Commission suggère  
 autorisation aviseur légal, faire telle offre,  
 + au cas d'acceptation, autorisation Trésorier  
 paiement montants, sans préjudice; rapports  
 examens médicaux, M<sup>rs</sup>. J. Normand,  
 C. E. Dache, réclamation Mlle F. Kluckman,  
 chute 30 mars 1934, avis Mlle Kluckman,  
 copies lettres M<sup>rs</sup> F. Lajoie à aviseur légal,  
 rapports Chef Police, ingénieur, deux lettres  
 aviseur légal, Commission suggère autorisation  
 aviseur légal, offre règlement \$739.<sup>00</sup>, sans  
 préjudice, capital plus frais avis avocat, +  
 Trésorier, paiement montants; - avis acci-  
 dent Hartford Accident + Indemnity Co.  
 lettre - aviseur légal, re accident Constables  
 Plouffe + Martin; affidavit Realis  
 Knight, contrat P. E. Poitras, peinture fa-  
 tesses Terrain Exposition, lettre, aviseur légal,  
 réclamation Lajoie + Lajoie, Aldoric Girard,  
 salaire, deux avis à M. Girard de l'ingé-  
 nier, lettre, aviseur légal; trois lettres  
 Boy Scouts Association, retroi \$500.<sup>00</sup>, recep-  
 tion neuvième conférence annuelle de Chfs  
 Scouts Provinciaux. Commission suggère  
 autorisation Trésorier, paiement retroi Boy  
 Scouts, avec approbation Directeur Finances;  
 offre vente lisière terrain, coin St Georges +  
 St Olivier, M<sup>lles</sup> Amanda + Emilia Brunau;  
 lettre Philippe Biqué, application Jour J<sup>hos</sup>.  
 Marion, Retour à la Terre; lettre Philippe  
 Page, établissement licences raisonnables  
 commerce foire, bois, etc; avis Guiffier à  
 Simard Frère, appareils à leur cheminée,  
 empêcher nuisances causées par suie;

Lundi, le 20 août 1934

trois lettres Ligue Propriétaires, demande octroi  
#500.<sup>00</sup>/<sub>100</sub>, leurs activités, lettre greffier à Pique;  
demande F. D. Lévesque, réparations dom-  
mages propriétés, par chômeurs hébergés; lettre  
Joseph Cloutier, demande aut prix location  
boeufs, après quoi il les retire. Commis-  
sion suggère ingénieur, avis M. Cloutier  
retire ses boeufs, sur refus, retourner à  
ses frais; lettres Maurice Desilets & Alphonse  
Cossette, achat propriété citée, située 114-116  
St Paul, rapport Trésorier; télégramme Abbé  
Ferdinand Léveillé, contribution #25.<sup>00</sup> fête  
Jacques-Cartier; lettre James Lévesque, ré-  
clamation #53.<sup>66</sup>, salaire comme remplaçant  
Euchariste Desasseur, certificat Capitaine  
Hébert, communication Chef Police. Commission  
suggère autorisation Trésorier, paiement à  
M. Lévesque; Commission suggère & accorder  
usage piste course, terrain exposition, à M.  
Paul Larivière, 19 août 1934; Commission  
suggère autorisation Greffier, écrire National  
Breweries Ltd, & copie à M. Wickenden, re-  
montants payés, salaire, ouvriers & charretiers,  
erection entrepôt de Ciel; invitation Comité  
Hygiène Sociale Trois-Rivières, Camp Rossard  
à la Fortelle, 16 août courant. Commission  
suggère acceptation, Conseil, invitation; demande  
prix de faveur, transport pierre, bateaux-traver-  
siers, Commission suggère refus; trois lettres:  
Association Catholique Voyageurs de Commerce,  
Re Jeune Commerce des Trois-Rivières, le secré-  
tariat, Syndicats Ouvriers Nationaux Catholi-  
ques, Protestation décision Conseil, propositions  
Shawmigan Water & Power Co., re taux d'électricité;  
lettre Secrétariat Syndicats Ouvriers Nationaux  
Catholiques, re demandes Retour à la Terre;  
remerciements Famille Vachon, sympathies,  
dées du Chef; invitation Secrétariat Syn-  
dicats Ouvriers, fête du Travail, 3 septembre,  
lettre mêmes, demande aut usage terrain  
Exposition pour cette fête, Commission suggère  
& accorder demande; demande frais passages

40. Refusé

Lundi, le 20 août 1934.

Louis Bilodeau, Jour aller, en droit colonisation; rapport à Hartford Accident & Indemnity Co. accident Constable Besaulniers; demande Charbonnerie St. Laurent Stei, échange chèque #2.143.63, contre celui #487.63, étant 10%, soumission charbon accordée. Commission suggère s'accorder demande; demande Geo. & Algau Barakett, remise #24.00, taxe d'eau, locataires-chômeurs hébergés; demande d'un remplaçant, J. A. Racette, gardien Hotel-de-ville, durant vacances de quinze jours; Commission suggère autorisation Prisonier, engagement Adolphe Fugère, \$15.00 par semaine, pour ce temps; lettre Union des Municipalités Province de Québec, convention. Son Honneur le Maire, M. l'échevin Fleury, greffier, délégué.

# l'échevin  
Racroy étant  
dissident sur  
l'item No 12;  
le Maire dissident  
sur l'item  
No 40.

Cette motion a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances, à  
l'unanimité au  
No 40.

L'item, rapport  
C. P. 788, adopté

Proposé par Willis Dick  
Secondé par Fandy Mailhot.

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 13 août 1934, qui vient d'être lu soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté, l'échevin Racroy étant dissident sur l'item No 12; le Maire dissident sur l'item No 40.

Trois-Rivières, 20 août 1934.

(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

2<sup>e</sup> motion  
proposé par le capitaine  
Léonidas Lemieux,

Proposé par Willis Dick

Secondé par Mr. Henri Racroy,

Que le capitaine de bateau, M. Léonidas Lemieux soit remercié de ses services.

Adopté à l'unanimité.

Son Honneur le Maire refuse de signer la présente résolution séance tenante, et donnera ses raisons suivant la loi.

Trois-Rivières, 20 août 1934

Le Greffier

(signé) Arthur Béliveau.

Proposé par J. E. Fleury

Secondé par J. Arthur Guimont

Que le salaire de Ernest Bouillé, - du département des achats, soit porté de \$1300.00 à

3<sup>e</sup> motion  
re saisi Ernest  
Bouillé

Lundi, le 20 août 1934

Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des  
finances.

\$1820.<sup>00</sup> par année, à compter du premier  
janvier 1934, date à laquelle son salaire  
aurait dû être fixé à ce montant seu-  
lant que porté au budget.

Adopté à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée.

J. H. Robichon  
Maire.

J. H. Robichon  
Greffier.

Assemblée  
Régulière  
du 27 août  
1934

À une assemblée régulière du Conseil  
de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-  
de-ville, lundi, le vingt-septième jour d'août,  
en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent  
trente-quatre, à huit heures du soir, en  
la manière et suivant les formalités  
prescrites par la loi, à laquelle assem-  
blée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
Robert Ryan  
Faudy Mailhot  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Willie Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du 20 août 1934, est lu et adopté.

Avis de Motion

de l'Echevin

Poisson, le...

dification pro...

tion fixant pa...

laine J. D. Rivard

Avis de motion:-

Monsieur l'échevin Poisson, n'ayant pas  
pu présenter sa motion, modifiant la réso-  
lution fixant le salaire de M. J. D. Rivard,  
comme auditeur de la Cité, déclare qu'il  
la présentera à la prochaine assemblée.

Le sept cent quatre-vingt-neuf-  
me rapport de la Commission Terma-  
nente, pour l'assemblée du vingt-tième  
jour d'août, 1934, concernant les affaires  
suivantes:

Commission suggère autorisa-  
tion Prisoier, paiement comptes médi-  
cins suivants: Dr F. Paquin, \$45.<sup>00</sup>,

789<sup>e</sup> Rapport

de la C.P. du

20 août 1934

Lundi, le 27 août 1934.

M. A. R. Bellemare #20.<sup>00</sup>, M. J. H. Remington, #10.<sup>00</sup>, M. J. O. Bélisle #5.<sup>00</sup>; Commission suggère autorisation Trésorier, comptes suivants Pharmacies Suprie, #64.50, Roy de #43.55, Boule #168.55, Roumain #35.55; rapport ingénieur, plans, re construction dalle cuire, usine filtration, soumissions Germain & Frere #810.<sup>00</sup> Alcide Belleville #436.<sup>00</sup> J. A. Vaillancourt #676.<sup>90</sup>. Commission suggère s'accorder soumission Alcide Belleville, la plus basse; rapport ingénieur, lettre Joseph Cloutier, fauqs Commune, Commission suggère, après avis assest Cité, autorisation ingénieur, retirer annu aux Commune; deux lettres Canada Steamship Lines Ltd, réclamation #7.05 dommages marchandises, Cie Lac des Bois, introduction eau, entrepôt, rapport ingénieur. Commission suggère autorisation Trésorier, paiement, sans préjudice, dit montant à Cie Lac des Bois; rapport ingénieur, travaux #115.<sup>00</sup> réparations clôture construite par M. Poitras, sur terrain exposition. Commission suggère adoption rapport ingénieur, si avisier légal approuve; rapport ingénieur, construction mur soutènement, entre St. Lucille et St. Paul; rapport ingénieur, résultats opération M. O. Frix, usine filtration; Commission suggère ingénieur remplacement M. W. Turcotte, Garage Municipal, par Monsieur Lebel, et garder M. Germain; Commission suggère autorisation engagement M. Willie Bisson, gardien Garage Municipal; trois lettres avisier légal, Labrie & il vs. Lerois & Cité, deux lettres greffier avisier légal; rapport Pierre J. O. Boucher, directeur Secours, obtention secours Archer Heault, fausses représentations, lettre avisier légal. Commission suggère autorisation M. J. M. Bureau, procédures refus fourgon contre M. Heault; deux rapports Chef Police, défektivité lampes rues, 6 au 12 août, 14 au 19 août 1934; lettre J. M. Bureau

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur  
des Finances.  
No. 19. excepté.

Lundi, le 27 août 1934.

réclamation palaise Albert Saint-Louis  
 contre Cité; lettre directeur finances, four-  
 netures revie des chômeurs; lettre Wilfrid  
 Kirouac, demande travail, fins traite-  
 ment, en prisonnement; lettre M. Irénée  
 Vautour, le Retour à Terre, et pièces  
 accessoires; lettre L'Americain Store, fer-  
 meture restaurant, lettre aviseur li-  
 gal; lettre Edgar St. Onge, Honorat Lamy,  
 Joseph Fortier, Téléphore Tépim, Palaise  
 #5<sup>2</sup> - additionnelles, pour trois semaines, vu  
 surplus, charroyage vidanges. Commission  
 suggère accorder demande & autorisa-  
 tion Trissier, tel paiement, ces messieurs;  
 lettre Notaire Dostaler, pour Ligue Sacré-  
 Coeur, Grand' Mère, demande traversiers,  
 pèlerinage pour Martyrs St. Celestin, 2  
 septembre 7 1/2 hrs. A.M. Commission  
 suggère autorisation ingénieur, passer  
 traversée; \* offre publicité Monetary Times;  
 réclamation Max Bruner, #300.00, travaux  
 décoration et autres, terrain Exposition;  
 lettre Henri Gauthier pour Trois-Rivières  
 All Stars, demande usage gratuit terrain  
 Exposition, partie "Base Ball" dimanche,  
 26 août prochain. Commission suggère  
 accorder demande; lettre Emile Talis  
 re avis Médecin Santé, observance règle-  
 ments hygiène, sa propriété no. 138 rue  
 St. Paul; lettre Association 111<sup>e</sup> Centenaire  
 Trois-Rivières, demande usage gratuit  
 fauces Boulevard Turcotte, pour Bal His-  
 torique. Commission suggère accorder de-  
 mande; Commission suggère autorisation  
 Greffier, avis M. M. C. E. & Léon Pagé,  
 enlever poste cirage chaussures, autres comp-  
 toirs, longeant Hôtel, étant disgracieux;  
 lettre Jones Publishing Co. re contrat P.O.  
 Grothé & Co. & P. E. Poitras, - annonces  
 tableaux - affiches, terrain exposition; Commis-  
 sion suggère céder gratuitement Associa-  
 tion Scouts Catholiques, installation douche

# 14 Refusé

\* C. L. Moulin Eng  
 compte marchand  
 diu - C. E. P. -  
 bras



Lundi, le 27 août 1934.

terrain exposition, leur ayant seroit jeu d'aut e coupe-  
ment; deux lettres Commission Chemins Fer, deux  
lettres Canadien Pacifique, deux lettres greffier  
Canadien Pacifique, re planchéage entre rails,  
rues St. Olivier, Royale et St. Louis;

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C.P.  
no. 789, adopté.  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances  
#19, excepté.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par J. Arthur Guimont.

Que le rapport pour l'assemblée de la  
Commission Permanente du 20 août 1934 qui  
vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à  
toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

2<sup>de</sup> motion  
le règlement  
13 A N, arron-  
dissement coms  
Bords St. Olivier  
& Normand &  
Normand &  
Notre-Dame  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par J. Arthur Guimont,

Que le règlement no. 13 A N. intitulé:  
"Règlement amendant la section 3 du Règle-  
ment No. 13, concernant l'arrondissement des  
coms des Boulevards St. Olivier et Normand;  
et Normand et Notre-Dame" soit lu une  
première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

Adopté sur décision suivante.

Pour  
R. Ryan  
F. Mailhot  
W. Dick  
Nap. Dany  
Willis Poisson  
J. Art. Guimont.

Contre  
Henri Lacroix

Le dit règlement no. 13 A N. est alors  
lu une première et une deuxième fois, passé et  
adopté.

3<sup>de</sup> Motion  
Autorisation  
Chef de Police,  
plainte contre  
Dr Paul Cho-  
quette, infrac-  
tion Loi Véhi-  
cules - Moteurs  
Cette motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances

Proposé par M. H. Lacroix  
Secondé par Willis Dick

Que le Chef de Police de la Cité des  
Trois-Rivières, Alide Bellemare, soit autorisé à  
porter, pour et au nom de la Corporation de  
la Cité des Trois-Rivières, une plainte contre  
le docteur Paul Choquette, de la Cité de Mond-  
réal, pour infraction à la Loi des Véhicules -  
Automobiles de Québec, survenue le 25 août 1934,  
à trois heures de l'après-midi, et ce conformément:

Lundi, le 27 août 1934.

ment au paragraphe 4 de l'article 55 de la dite Loi des Véhicules Automobiles de Québec.

Adopté à l'unanimité.

Avant que la résolution de M. M. les échevins Dieck et Laeroix, ait été soumise au Conseil, concernant le renvoi du Capitaine Lemieux, capitaine de bateau, il a été lu une requête de divers citoyens de la Cité, protestant contre son renvoi.

4<sup>e</sup> motion  
re renvoi Capitaine Lemieux

Son Honneur le Maire appelle alors à l'ordre du jour la motion de M. M. les Échevins Dieck et Laeroix, concernant le renvoi de M. Léonidas Lemieux, Capitaine de bateau.

Lu les raisons du Maire, expliquant pourquoi il a refusé de signer la présente motion.

Le vote est alors pris de nouveau sur cette motion, avec le résultat suivant.

| Pour                          | Contre           |
|-------------------------------|------------------|
| M. M. R. Ryan                 | M. Fandy Mailhot |
| Willie Dieck                  |                  |
| Henri Laeroix                 |                  |
| Nap. Lamy                     |                  |
| Willie Brisson                |                  |
| J. Art. Guimont               |                  |
| Trois-Rivières, 27 août 1934. |                  |
| (signé) G. H. Robichon.       |                  |
| Maire.                        |                  |

5<sup>e</sup> motion  
Incorporation  
"Club St. Francois"

Proposé par Willie Dieck,

Seconde par M. Henri Laeroix, M. D.

Que la requête de M. Urbain Delcourt et autres, demandant l'autorisation de ce Conseil de se former en cercle dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "Club St. Francois", soit approuvée conformément au Chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec 1925.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 27 août 1934

6<sup>e</sup> motion  
Incorporation

"Club Currier  
des Trois-Ri-  
vières."

Proposé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Robert Ryan  
Que la requête de M<sup>r</sup> Normand Dario  
et autres, demandant l'autorisation de ce  
Conseil de se former en cercle dans un  
but de récréation et d'instruction pour  
l'esprit et de relâchement pour le corps,  
sous le nom de "Club Currier des Trois-  
Rivières", soit approuvée conformément  
au chapitre 257 des Statuts Révisés de  
Québec 1925.

Adopté à l'unanimité

7<sup>e</sup> motion  
Incorporation

"Le Club Modèle  
des Trois-Rivières"

Proposé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Willie Dick  
Que la requête de M<sup>r</sup> Albert Lord  
et autres, demandant l'autorisation de ce  
Conseil de se former en cercle dans un  
but de récréation et d'instruction pour  
l'esprit et de relâchement pour le corps,  
sous le nom de "Le Club Modèle des  
Trois-Rivières" soit approuvée conformé-  
ment au chapitre 257 des Statuts Révisés  
de Québec 1925.

Adopté à l'unanimité.

8<sup>e</sup> motion  
re Autorisation

au Greffier à  
répondre aux  
Facts & Articles  
dans Billet no  
La Cité

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot  
Que le greffier ou l'assistant-gref-  
fier soit autorisé à répondre à l'interro-  
gatoire sur faits et articles dans la cause  
de Dame R. A. Belisle, demanderesse, vs  
La Corporation de la Cité des Trois-Rivières,  
défenderesse, No. 2504, Cour Supérieure.

Adopté à l'unanimité.

9<sup>e</sup> motion  
re ordonnance

pour plauchage  
des entre-rails de  
la voie ferrée du  
C. P. R.  
Cet motion a été  
approuvée par le  
directeur des  
finances.

Proposé par J. Arthur Guimont  
Secondé par Willie Poisson  
Que le Conseil s'adresse à la  
Commission des Chemins de Fer pour lui  
demander une ordonnance pour le  
plauchage des entre-rails, sur la voie  
ferrée du C. P. R. à la traversée de la  
rue St. Denis.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 27 août 1934

10<sup>e</sup> motion  
re Fête civique  
Fête du travail.

Proposé par Nap. Lamy  
Secondé par J. Arthur Guimont  
Que le 3 septembre prochain,  
jour de la célébration de la fête du  
Travail soit déclaré fête civique.  
Adopté à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Assemblée régulier  
le 4 septembre 1934.

À douze heures et demie du  
soir, soit une demi-heure après l'heure  
finie pour l'assemblée générale du Conseil,  
du 4 septembre 1934, et a été constaté qu'il  
n'y avait pas quorum. En conséquence  
son Honneur le Maire G. H. Robichon,  
Messieurs les Echevins Nap. Lamy et J. A.  
Guimont, étaient alors seuls présents,  
ajournèrent l'assemblée à mercredi, le  
5 septembre 1934, à huit heures P. M.

ajournée au  
5 septembre 1934

À douze heures du soir,  
mercredi, le cinquième jour de septembre,  
en l'au de Notre Seigneur, mit neuf  
cent trente-quatre, son Honneur le Maire  
G. H. Robichon et Messieurs les Echevins  
Robert Ryan, Faudy Mailhot, Ernest Fleury,  
Nap. Lamy, Willie Poisson, J. A. Guimont,  
Willie Dick et Henri Lacroix sont pré-  
sents pour l'assemblée ajournée du 4 sep-  
tembre 1934.

Le procès-verbal pour l'assem-  
blée régulière du 27 août 1934, est lu et  
adopté.

avis de motion  
de M. l'échevin  
Poisson, re mo-  
difications resolu-  
tion fixant salai-  
re J. B. Rivard  
auditeur.

Avis de motion :-  
Monsieur l'échevin Poisson, n'ayant  
pas pu présenter sa motion, modifiant  
la résolution fixant le salaire de M. J. B.  
Rivard, comme auditeur de la Cité, déclara  
qu'il la présentera à la prochaine  
assemblée.

Lu le sept cent quatre vingt.

Mercredi, le 5 septembre 1934.

790 Rapport  
de la C. P. de  
27 août 1934

- dixième rapport de la Commission Permanente  
pour l'assemblée du 27 août, 1934, concernant les  
affaires suivantes :

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des  
finances  
le 27  
septembre

État du Trésorier, montants sortis, admi-  
nistration divers services Cité, & dépenses impu-  
tables à ceux-ci; rapport Trésorier, Polices assu-  
rances échéant septembre, bateaux-traversiers &  
Exposition; Commission suggère autorisation  
Trésorier, renouvellement polices assurances,  
mêmes agents et compagnies, sauf \$2,000.00  
Exposition, substituant M. A. J. Grand à M.  
Maurice Gélinas; Commission suggère autorisa-  
tion Trésorier, assurance automobile usage départe-  
ment Police. Feu, dommages excédant \$100.00;  
Commission suggère autorisation Trésorier, fai-  
ement comptes fournisseurs, juillet 1934, \$17,086.90;  
Commission suggère autorisation ingénieur & Echo-  
lin D. Lamy à assister Congrès, Soc. Bonnes  
Routes, La Malbaie, 11, 12 & 13 septembre 1934;  
réclamation Wilbrod Groleau, dommages, mau-  
vais fonctionnement drainage, rapport ingénieur;  
actions R. C. Thibodeau, P. Levasseur, O. Mailhot,  
A. Fleury, H. Poivier, S. Doyon, contre P. E. Poi-  
tras, & La Cité, mise en cause; vu rapport aviseur  
légal, résistance actions, Commission suggère auto-  
risation, arrêt Cité, réponse actions et procédures  
soulevées; réclamation Notaire J. Forest, dommages  
système chauffage et case, introduction eau,  
rapports ingénieur, aviseur légal; réclamation  
Arthur Pipin, salaire, travail, terrain Exposition  
pour M. Poitras; plainte Madame Liguère contre  
Chauffeur Arrosoir Cité; Commission suggère au-  
torisation Trésorier, faicement compte David Lacroix  
\$12.00, tributs florant M. Frank Pameton; remer-  
ciements Mme. S. Lyonnais, secours direct; réclama-  
tions O. St. Ange, E. Thériault & G. Jackson, travail  
Terrain Exposition; Commission suggère autorisation  
Trésorier faicement compte ramonage cheminées,  
\$14.80 Frank Lavoie; demande réduction tarif  
transport animaux Exposition régionale par Société  
& Agriculture, Commission suggère - s'accorder  
retour gratis, bateaux pour conducteurs, et animaux

Mercrèdi, le 5 septembre 1934

exposés, sur certificat Secrétaire Exposition; demande emploi Lormy & Janvier, garage municipal. Commission suggère autorisation engagement temporaire M. R. Janvier, & Trésorier, paiement salaire \$19.20 par semaine; Commission suggère autorisation Trésorier paiement compte Ophélie at St. Dominique \$2,070.15, décoration Bâtisses municipales, tricentenaire; lettre Société Médicale, vaccination gratuite enfants nécessiteux; lettre M<sup>rs</sup> Lajoie & Lajoie, re Dame Marie Champagne St. Jean & Cité, chute trottoir, 22 novembre 1933, suggérant règlement cause \$250.00 capital \$65.00 frais M<sup>rs</sup> Gariépy & Gariépy, plus frais taxis Lajoie & Lajoie. Commission suggère autorisation M<sup>rs</sup> Lajoie & Lajoie, tel règlement & Trésorier paiement montants; offres publicité La Presse & Monetary Times; offres services Nap. Rivquette, Lucien Lavigne, assistant-ingénieur; Commission suggère autorisation Trésorier paiement \$5.00 Rousseau & Lupien, frais funéraires enfant Willie Descheneaux; Commission suggère autorisation Trésorier paiement Association Scouts Catholiques, \$750.00, tel que prévu au budget; Commission suggère s'accorder à l'Abbé Ch. E. Bourgeois, jusqu'à concurrence \$100.00 frais passages deux enfants, Rivière du Loup et Gaspe, autorisation Trésorier paiement somme; Commission suggère autorisation ingénieur remplacement Thomas Bolduc par Henri Rocheleau, assistant-clerc Marché deuris, \$16.00 par semaine; Vu rapport Directeur Finances, Commission suggère autorisation Trésorier paiement \$12.00 par semaine - à M. Rocheleau; Commission suggère autorisation P. J. O. Boucher, Directeur Chomage, remplacement F. N. Bergeron, distributeur fous, après huit jours & avis, par M. Léon Godin; Commission suggère autorisation ingénieur, permettre à toutes personnes, demeurant en face & faisant

#21 Refusé,

Mardi, le 5 septembre 1934

demande, culture jardins, entre clôture Exposit-  
tion et Chemin des Forges, cet autoume, sur  
engagement écrit, de remettre dit terrain sur  
demande. autorisation ingénieur permettre  
culture terrains fare Ste Marguerite, sur en-  
gagement à les remettre sur demande.

Proposé par J. Arthur Guinout  
Secondé par Willie Poisson.

Que le rapport jour l'assemblée de la  
Commission Permanente du 27 août 1934 qui  
vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté  
et ratifié à toutes fins que de droit.

Trois-Rivières, 5 septembre 1934.

Adopté; M. l'échevin Ramey est  
absent sur les items 2, 8 et 15.

(signé) G. H. Robichon.  
Maire

Est proposé par Nap. Ramey,  
Secondé par Willie Poisson.

Que le greffier prenne connaissance  
des lettres de M. le Maire et de l'avoué  
légal de la Cité, en rapport à la vente des  
propriétés pour taxes.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières 5 septembre 1934.

(signé) G. H. Robichon.  
Maire

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par M. Henri Lacroix, M. D.

Que son Honneur le Maire soit auto-  
risé à signer un acte de conventions entre la Cité  
des Trois-Rivières et The Shawinigan Water &  
Power Company, concernant l'éclairage des  
rues et la fourniture de la force motrice nées-  
saires à la Cité, le tout en conformité au  
réglement No. 107, et suivant projet d'acte  
de M<sup>re</sup> J. A. Donat Chagnon, Notaire, et qui  
vient d'être lu au Conseil.

Adopté sur décision suivante:

Pour  
M. M. R. Ryan  
F. Mailhot  
Contre  
M. M. Nap. Ramey  
J. E. Fleury

1<sup>re</sup> Motion  
Rapport C. P. No  
790, adopté  
Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances  
excepté le no 27

2<sup>e</sup> Motion  
re vente de  
propriétés pour  
taxes.

3<sup>e</sup> Motion  
re autorisation  
au Maire de  
signer acte  
de convention  
entre la Cité  
et The Shawini-  
gan Water &  
Power Co.  
Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Mercredi, le 5 septembre 1934.

W. Klick  
H. Lacroix  
W. Poisson  
J. Art. Guimont

Trois-Rivières, 5 septembre 1934.  
(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

4<sup>e</sup> motion  
re amendement  
à motion concer-  
nant le contrat  
de la Cité avec  
la S. Lacroix & Water & Power Co.

Proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par J. E. Fleury,  
En amendement.

Que la présente résolution concernant  
le contrat de la S. Lacroix & Water & Power Co.  
Ltd. soit renvoyé à la prochaine séance, pour  
étude.

Rejeté sur division suivante.

| Pour             | Contre          |
|------------------|-----------------|
| M. M. Nap. Lamy  | M. M. R. Ryan,  |
| J. Ernest Fleury | Fandy Mailhot   |
|                  | Willis Dick     |
|                  | Henri Lacroix   |
|                  | Willis Poisson  |
|                  | J. Art. Guimont |

Trois-Rivières, 5 septembre 1934.  
(signé) G. H. Robichon,  
Maire.

5<sup>e</sup> Motion  
re voie d'enté-  
ment National  
Breweries Ltd.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Fandy Mailhot,

Que le Conseil consente à ce qu'il soit  
établi une voie d'entement par le chemin de  
fer du Canadien Pacifique, pour l'utilité de  
National Breweries Limited, suivant un plan  
de W. E. Robinson, ingénieur de division de  
la dite Compagnie C. P. R. daté du 24 juillet  
1934.

Adopté sur division suivante:

| Pour           | Contre          |
|----------------|-----------------|
| M. M. R. Ryan  | M. J. E. Fleury |
| F. Mailhot     |                 |
| W. Klick       |                 |
| H. Lacroix     |                 |
| Nap. Lamy      |                 |
| Willis Poisson |                 |



Mercredi, le 5 septembre 1934

J. A. Guimont

Adopté à l'unanimité.

6<sup>e</sup> Motion  
retravaux  
Bell Telephone  
Company

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot.  
Que le Conseil n'a pas d'objection à ce que la Compagnie Bell Telephone Company of Canada, ouvre le passage de la rue Ste. Geneviève, à l'endroit mentionné dans sa lettre du 24 août 1934, annexée à la présente résolution, pourvu que la rue soit remise dans l'état qu'elle se trouve maintenant et ce, sous la surveillance de l'ingénieur de la Cité.

Adopté à l'unanimité.

7<sup>e</sup> Motion  
re Autorisa-  
tion au Maire  
à signer ac-  
te de vente  
entre la Cité  
et The National  
Breweries  
Ltd.

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot.  
Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de la Cité à The National Breweries Ltd, d'une morce-  
eau de terre faisant partie du No 26 au co-  
dastre et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> Geo. Henri Fourn, Notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Approuvé par directeurs  
Financiers  
8<sup>e</sup> Motion  
re location,  
etc locaux of  
partenant à  
M<sup>r</sup> Cloutier,  
pour la Commune

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot  
Qu'une somme de \$ 101.<sup>00</sup> soit payée à M. Joseph Cloutier pour loyer, dommages et valeur des trois locaux qui ont été en usage dans la Commune durant la présente saison.

Rejetée sur division suivante.

Pour

Contre.

M. M. R. Ryan  
Fandy Mailhot  
H. Lacroix

M. M. Willie Dick  
J. Ernest Fleury  
Willie Fourn  
J. Ant. Guimont

R. L'Échevin Lamy ne vote pas.

Trois-Rivières, 5 septembre 1934.

Proposé par Willie Dick  
Secondé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix, M. D.

Que le Conseil de la Cité des Trois-

Mercrèdi, le 5 septembre 1934.

9<sup>e</sup> Motion  
recreusement au  
Chenal, abords  
du Lac de Ste  
Angèle de Paro.

Rivières demande au département des Travaux Publics d'Ottawa: pour le faire s'ordonner le creusement du Chenal conduisant au Lac de Ste Angèle de Paroal pour faciliter la navigation des bateaux traversiers et d'enlever les cailloux qui y sont un danger pour la navigation et que copie de la présente résolution soit envoyée au député de Trois Rivières, M. Chs. Bourgeois.

Adopté à l'unanimité.

10<sup>e</sup> Motion  
le emploi de  
chômeurs aux  
travaux des quais  
par la Commission  
du Hâvre.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières considère qu'il serait pratique et profitable, pour aider à soulager ceux qui souffrent depuis si longtemps de la présente crise économique, d'accorder un encouragement spécial à nos chômeurs sur les travaux qui se font à nos quais;

Attendu que c'est bien dans l'esprit qui anima ceux qui ont voté les votes nécessaires pour la réalisation de ces travaux;

Il est proposé par M. Henri Lacroix, M. R.  
Secondé par Willie Hick.

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières demande à la Commission du Hâvre de notre ville ainsi qu'aux entrepreneurs, d'employer autant que possible tous les chômeurs qui se présenteront pour obtenir du travail sur les quais.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Béliveau  
Greffier

G. Robitton  
Maire.

Assemblée régulière  
du 10 septembre 1934.

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-Ville, lundi, le dixième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant

Lundi, le 10 septembre 1934.

les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir,

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon,  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy,  
Willie Poisson,  
J. A. Guimont  
Willie Dick  
Henri Lacroix

Avis de motion  
de l'Echevin  
Lacroix, re règle-  
ment amendant  
règlement du  
Marché, re de-  
pagage de la  
viande etc.

Le procès-verbal faux l'assemblée régulière du 5 septembre 1934, est lu et adopté.

Avis de motions -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour amender le règlement du Marché, quant au dépagage de la viande et la vente des saillies.

En Conseil, ce 10 septembre 1934.

(signé) Alex. Henri Lacroix.

Avis de motion  
de l'Echevin  
Fleury, re  
règlement amendant  
le régl.  
No 15, reague-  
dick.

Avis de motion -

Avis est par les présentes donné qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements du Conseil, je proposerai un règlement, amendant le règlement No. 15, concernant l'aguedue. #

En Conseil, ce 10 septembre 1934.

(signé) J. E. Fleury.

# M. l'Echevin Lacroix  
n'ayant pu se présenter  
sa motion, un député  
la production fixant  
le salaire de M. J. Ri-  
vard, comme acci-  
dent de la Cité, déclare  
qu'il la présentera  
à la prochaine  
assemblée.  
Celle motion a été  
approuvée par le  
directeur des finances.

Proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Fandy Mailhot,

Que le Conseil accepte la somme de \$ 335.86 fixée par l'Exécutif de Québec comme montant additionnel en vertu de l'aide au chômage 1934, pour couvrir les dépenses encourues par la Cité durant les mois d'avril, mai et juin 1934, aux conditions mentionnées dans la lettre de M. Jean E. Vallée, Sous-Ministre et Directeur des Secours contre le chômage, en date du 31 août 1934.

Adopté à l'unanimité.

Lundi, le 17 septembre 1934.

Et la séance est ensuite levée.

*Alfred Lacroix*  
Greffier

*G. H. Robichon*  
Maire

Assemblée  
régulière  
du 17 sept.  
1934.

Une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-Ville, lundi, le dix-septième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, - à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy  
Welle Poisson  
Welle Dick  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 10 septembre 1934, est lu et adopté.

Avis de motion  
du Mr Lacroix  
re échelle de  
salaires au Corps  
de Police de la  
Brigade du Feu.

Avis de motions:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai une résolution pour modifier les salaires des membres du Corps de Police et de la Brigade du Feu, de manière à établir une nouvelle échelle de salaires.

En Conseil, ce 17 septembre 1934

(signé) Mr Henri Lacroix M.D.

Avis de motion -  
du Dr Lacroix,  
re taxe sur  
biens celtés

Avis de motion:-

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement modifiant le règlement N. 25, concernant l'imposition de certaines taxes dans la Cité, pour imposer une taxe sur les biens celtés et les régler.

En Conseil, ce 17 septembre 1934

(signé) Mr Henri Lacroix.

Lundi, le 17 septembre 1934

Arrêté de motion  
de l'échevin  
Poisson, re  
salaire J. O.  
Rivard.

Monsieur l'échevin Poisson, n'ayant pas pu présenter sa motion, modifiant la résolution fixant le salaire de M. J. O. Rivard, comme auditeur de la Cité, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

791<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
10 septembre  
1934

Du le sept cent quatre-vingt-onzième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 10 septembre, 1934, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a  
été approuvé  
par le direc-  
teur des fi-  
nances.

Compte #1.80, taxe d'affaires Mlle Yvonne Gaudin, affidavit, aucun commerce, rapport Trésorier suggérant déduction, rôle de perception. Commission suggère adoption rapport Trésorier; compte #3.60 taxe d'affaires Mlle Simone Brassard, affidavit, aucun commerce, rapport Trésorier suggérant déduction rôle Perception. Commission suggère adoption rapport Trésorier; rapport Trésorier facture Shipping Register + World Ports, #200.<sup>00</sup> publicité. Commission suggère refus paiement compte, publicité joint autorisée; rapport Trésorier, réclamation contre Philibert St. Cyr, entrepôt de beurre. Commission suggère autorisation Trésorier maintient réclamation contre M. St. Cyr; rapport Trésorier, renouvellement polices assurances maritimes, bateaux-traversiers; requête P. A. Marcotte et autres, demande installation lampe de rue, coin 2<sup>e</sup> Ave. + rue Mont-Royal, rapport ingénieur. Commission suggère autorisation ingénieur, installation; lettre P. A. Boisseau, dommages Propriété, puisard défectueux, rapport ingénieur, exécution travaux nécessaires pour surayer cet état de chose; lettre aviseur légal, re remboursement par Commission Scolaire, dépenses vaccination scolaires; deux lettres aviseur légal, action taxes La Cité vs St. Lawrence Paper Mills Ltd, Commission suggère autorisation aviseur légal procédures rapides; lettre Wabasso Cotton Co. Ltd, re fourniture eau, deux lettres aviseur légal; rapport Chef de Police, logement Capitaine Jacob pris travail, lettre Madame Jules Vachon, demande d'aut occupation logement à mai 1935, lettre de Mme Vachon acceptant logement #30.<sup>00</sup> par mois. Commission suggère s'accorder à Mme Vachon logement #30.<sup>00</sup> par mois,

Jeudi, le 17 septembre 1934

comprenant chauffage et éclairage; deux rapports  
 Chef de Police, defectuosité lampes de rues, 21  
 août au 2 septembre 1934; lettre J. Wickens sur  
 salaires ouvriers, construction National Breweries  
 Ltd, lettre de cette dernière, lettre M. Honneur le  
 Maire à National Breweries; compte par R. Belle-  
 mare # 5.<sup>o</sup> soins Mme Elvi Bergeron; deux lettres  
 Rigue Consommateurs & Electricité, demandant  
 usage gratuit salle Hotel-de-Ville, assemblée;  
 demande emploi, H. Lacroix, pour payer taxes;  
 lettre greffier au Directeur Finances, distribution  
 secours direct chômeurs, lettre Directeur Finances;  
 remerciements Syndicats Ouvriers Nationaux  
 Catholiques, octroi célébration fête du travail;  
 lettres M. M. Georges et Napoléon Thiffault,  
 demandant prix passages pour A. Tibibi. Commis-  
 sion suggère d'accorder demande, et autorisa-  
 tion Trésorier paiement billet chemin de fer  
 #10.70 Chacun, plus #3.<sup>o</sup> Chacun, subsistance;  
 Commission suggère autorisation Trésorier  
 paiement un mois loyer, Eugène Chiasson,  
 sans avari; offre Financier Post. publicité; demande  
 décorations quai Commission Hôte, Club Amateur  
 Natation, 250 chaises, fête sportive 16 septembre;  
 Commission suggère d'accorder demande;  
 invitation Conseil Club Amateur Natation, fête  
 16 septembre; Commission suggère ingénieux  
 remplacement M. Côté par M. Lahaie, dépo-  
 sitor; charge #4.<sup>o</sup> Syndicats Ouvriers Catholiques  
 lumière, terrain exposition, pour fête du travail  
 3 septembre dernier; autorisation Trésorier paiement  
 comptes suivants:

M. H. Beaulac, soins à Mme Sidore Martel & Aut.  
 Poirier #10.<sup>o</sup>, M. J. B. Le Blanc, soins Mmes Eug.  
 Ricard, Ernest Melanson Henri Gravel, #15.<sup>o</sup>, Alcide  
 Robichaud, funéraires Jo. Bellotte

Proposé par Willie Poisson

Secondé par J. E. Fleury

Que le rapport pour l'assemblée de la  
 Commission Permeu acceptée au 10 septembre 1934  
 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

1<sup>re</sup> motion

Rapport C. P.

791, adopté.

Cette résolution

a été approuvée

par le directeur

des finances

Lundi, le 17 septembre 1934

2<sup>e</sup> motion  
re Règlement de  
Marchés - taux  
dépouillage de la  
viande.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Adopté à l'unanimité.  
Proposé par M. Henri Laeroux, M. D.

Secondé par Willie Dick,

Que le règlement No. 16-M, intitulé:  
"Règlement amendant le règlement des  
Marchés quant à ce qui concerne le dépou-  
illage de la viande, afin de fixer le taux  
du dépouillage, soit lu une première et une  
deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement est alors lu une pre-  
mière et une deuxième fois, passé et adopté.

3<sup>e</sup> motion  
re règlement  
d'égout de  
taxe d'eau.  
Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

Proposé par J. E. Fleury,  
Secondé par Willie Poisson

Que le règlement No. 15-E, intitulé: "Règle-  
ment amendant le règlement de l'égout de  
concernant le paiement de la taxe d'eau", soit  
lu une première et une deuxième fois, passé  
et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement est alors lu une  
première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion  
Incorporation  
du Cercle Catholique  
des Instituteurs  
des Trois-Rivières

Proposé par Nap. Laury  
Secondé par Robert Ryan

Que la requête de M. Omer Jules Desaul-  
niers et autres, demandant l'autorisation de ce  
Conseil de se former en cercle, dans un but  
de récréation et d'instruction pour l'esprit et  
de délassement pour le corps, sous le nom  
de "Le Cercle Catholique des Instituteurs des  
Trois-Rivières", soit approuvée conformément  
au Chapitre 257 des Statuts Révisés de  
Québec 1925.

Adopté à l'unanimité.

5<sup>e</sup> motion  
Reconnaissance  
à M. L. D. Durand  
pour succès de  
l'initiative et  
sympathies à  
l'occasion de  
son anniversaire

Proposé par J. E. Fleury  
Secondé par Willie Dick

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières  
désire exprimer à Maître Louis Delavie Durand,  
avocat, toute sa reconnaissance et celle des  
citoyens pour son zèle, son énergie et son habileté  
qui ont assuré le succès merveilleux qu'il  
a remporté de concert avec ses collègues de

Mercredi 19 Septembre 1934.

Comité, dans la célébration des fêtes pour commémorer le trois centième anniversaire de la fondation de notre ville.

Le Conseil désire aussi lui exprimer ses plus sincères et ses plus vives sympathies dans les souffrances qu'il endure à la suite de son terrible accident d'automobile.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*Alth. Milicaux*  
Greffier

*G. Robichon*  
Maire

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par Son Honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres du Conseil et tenue à l'Hôtel de ville, en la dite Cité, mercredi, le dix-neuvième jour de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures de l'après-midi, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire  
Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
Robert Ryan  
Fauvy Mailhot  
Ernest Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guinont  
Willie Beck  
Henri Lacroix

Le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a appris, avec le plus profond regret, le décès de Son Excellence Monseigneur François-Léon Cloutier, évêque des Trois-Rivières.

Monseigneur Cloutier, durant toute sa vie, fut un homme remarquable par la droiture de son jugement, par son travail opiniâtre et les œuvres nombreuses qu'il



Lundi le 24 Septembre 1934.

a établies dans son diocèse. Son souvenir se  
 méritera - grand dans la mémoire de tous.  
 Il est donc proposé par M. Henri Lacroix  
 secondé par J. E. Fleury  
 que le Conseil de la Cité des Trois-  
 Rivières, au nom de tous les citoyens de  
 cette ville, prie Son Excellence Monseigneur  
 le Vicaire Capitulaire, le Chapitre diocésain,  
 le Clergé, Monsieur le Chanoine Prosper Cloutier  
 et les autres membres de sa famille, d'accep-  
 ter ses plus vives et ses plus sincères con-  
 doléances.

A adopté à l'unanimité.  
 Et la séance est ensuite levée.

Alfred Béliveau  
 Secrétaire

G. H. Robichon  
 Maire

Assemblée  
 régulière du  
 24 sept. 1934.

A une assemblée régulière du Conseil  
 de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-  
 de-Ville, lundi, le vingt quatrième jour  
 de septembre, en l'an de Notre Seigneur,  
 mil neuf cent trente-quatre, à huit heu-  
 res du soir, en la manière et suivant  
 les formalités prescrites par la loi, à la-  
 quelle assemblée étaient présents savoir:  
 Son honneur le Maire  
 Messieurs les Echevins

G. H. Robichon  
 Robert Ryan  
 Fandy Mailhot  
 Ernest Fleury  
 Nap. Hamy  
 Willie Poisson  
 J. A. Guemont  
 Willie Dick  
 Henri Lacroix.

x Les procès-verbaux  
 pour l'assemblée  
 régulière du 17  
 sep et l'assemblée  
 spéciale du 9 sept.  
 1934 sont lus  
 et adoptés.

Avis de motion  
 de l'Echevin R.  
 Ryan re-mise  
 continuellement  
 présente etc.

Avis de Motion :-

Je donne avis par les présentes  
 qui au temps et en la manière voulus par la  
 loi et les règlements de ce Conseil, je propo-  
 serai un règlement pour appliquer autre-  
 ment une certaine somme restée due de  
 l'achat du terrain et de l'aménagement  
 du...

Lundi le 24 Septembre 1934.

du depotoir pour la construction d'un mur de soutènement pres de la rue ste-Cécile.

En Conseil ce 24 septembre 1934.

Signé: Robert Ryan.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les réglemens de ce Conseil, je proposerai un réglemant pour emprunter les montants nécessaires pour payer la quote-part de la Cité dans les montants autorisés pour les secours directs, durant les mois de juillet, août et septembre 1934 par l'Exécutif de Québec.

En Conseil, ce 24 septembre 1934.

Signé: Robert Ryan.

Monsieur l'Échevin Hacroy, n'ayant pas pu présenter sa motion modifiant le salaire des membres du corps de Police et de la Brigade de Feu, de manière à établir une nouvelle échelle de salaires, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Proposé par Robert Ryan.

Secondé par Kap. Hamy.

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de M. Charles Edouard Pratte et Mademoiselle Thérèse Pratte à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'un morceau de terrain faisant partie du lot numéro 328 du Cadastre et ce, suivant projet d'acte par mtre Alphonse Hamy, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité

Proposé par Robert Ryan.

Secondé par Fandy Mailhot

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de Messieurs François-Favier Robert et Alphonse Dugré, à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain faisant partie du lot no. 777 du cadastre, et ce, suivant projet d'acte préparé par mtre J. Arthur Villeneuve, et qui vient d'être lu au Conseil.

Avis de motion de l'Échevin Robert Ryan sur emprunt pour payer quote-part de la cité secours directs

Avis de motion de l'Échevin M. Hacroy sur échelle de salaire au corps de Police et Brigade de Feu

Vente de Edouard Pratte & Thérèse Pratte. Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

2ième motion vente de M. M. F. F. Robert & A. Dugré. Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Conseil

Lundi le 24 Septembre 1934

Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

3<sup>ème</sup> réunion  
Convention  
entre Cité  
des 3 R. et  
Mr. W. E. Roy  
Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Gandy Mailhot

Que son honneur le Maire soit autorisé à signer une convention entre la Cité des Trois-Rivières et M. W. E. Roy, par laquelle la Cité reconnaît qu'une certaine partie de terrain faisant partie du lot No. 670 est la propriété de M. Roy, le tout conformément au projet d'acte préparé par J. A. Trudel, notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adoptée à l'unanimité.

4<sup>ème</sup> réunion  
Montants ad-  
ditionnels  
pour secours  
directs.  
Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances.

Proposé par Robert Ryan.  
Secondé par Nap Lamy.

Que le Conseil accepte les montants suivants autorisés par l'Exécutif de la Province de Québec, pour les secours aux chômeurs nécessiter, savoir: - \$ 6,693.35 et \$ 2,307.01, comme montants additionnels, et ce aux conditions mentionnées dans les lettres de M. Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur contre le chômage, en date du 14 septembre 1934.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>ème</sup> réunion  
Avis de les jour-  
naux re: amendem-  
ent au Maire.

Attendu que les propriétaires de cette ville ne sont pas au courant de l'amendement à l'article 64 de la loi des Cités et Villes, 1925, pour la Cité des Trois-Rivières

Attendu qu'il est du devoir des membres de ce Conseil d'aviser les propriétaires des faits tels qu'ils sont;

Il est proposé par Robert Ryan.  
Et secondé par Gandy Mailhot.

Qu'il soit ordonné au Secrétaire de la ville d'insérer une annonce dans le Nouvelliste de jeudi, vendredi et samedi prochains et dans le St. Maurice Valley Chronicle de jeudi prochain, donnant copie entière de l'article 64 de la loi des Cités et Villes, 1925, tel que remplacé  
Par...

Lundi 24 Septembre 1934

par la section 13 de la loi 23, Ser. V, ch. 126, pour la Cité des Trois-Rivières, et qui se lit comme suit:-

"Les membres du conseil ne reçoivent pour leurs services ni salaire, ni profit, ni indemnité sous quelque forme que ce soit, sauf le maire, qui reçoit un traitement annuel de cinq mille dollars (\$5,000.00) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933, pourvu qu'auparavant cette question d'indemnité au maire ait été soumise aux électeurs propriétaires et ait été par eux approuvée par la majorité en nombre de ceux qui auront voté et au scrutin secret."

Adoptée à l'unanimité

Attendu que cette semaine est la dernière que les propriétaires ont pour payer leurs arriérés de taxes comprenant l'année 1931, et s'ils sont incapables de les payer, de demander un délai pour le faire;

Attendu qu'il serait regrettable que le greffier de la ville soit obligé, à l'heure actuelle, d'annoncer en vente des propriétés;

Attendu que si un grand nombre de propriétés seraient vendues, il est tout probable que la ville serait obligée de prendre la majorité des propriétés vendues.

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan

secondé par l'échevin Willie Dick

Qu'il soit ordonné au greffier de la ville de mettre une annonce dans le Nouvelliste, chaque jour, à partir de mardi à jeudi inclusivement de cette semaine et dans le St. Maurice Valley Chronicle de jeudi prochain, avisant tous les propriétaires devant des taxes pour les années 1930 et incluant 1931 et qui ne sont pas en mesure de les payer, de ne pas négliger de demander un délai, et s'ils veulent se présenter au bureau.

6<sup>me</sup> session  
Avis de la  
vente de  
propriétés pour  
arriérés de  
taxes.

Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances

Lundi, le 24 Septembre 1934

bureau du greffier les formules nécessaires leur seront préparés pour être présentées au juge.

Adoptée à l'unanimité

7<sup>ème</sup> Motion  
Engagement  
de P. S. Ross  
& son comme  
verificateurs  
pour l'année  
1934.

Attendu que Messieurs P. S. Ross & son dans leur rapport au Conseil de ville après la vérification des livres de la ville ont fait certaines recommandations qui devraient être mises en exécution;

Attendu qu'il est judicieux que jusqu'au temps où le crédit de notre ville soit rétabli avec les banquiers en valeurs, nos déventures vendues, ainsi que nos prêts à la banque réduits, il est absolument nécessaire d'avoir les livres de la ville vérifiés par un bureau de vérificateurs renommés;

Cette résolution a  
été approuvée par  
le directeur des  
finances

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan. Et secondé par l'échevin Willie Poisson. Que Messieurs P. S. Ross & son, de Montréal, soient engagés pour faire la vérification des livres et comptes de la ville pour l'année 1934 et en faire rapport au conseil de ville aussitôt que possible après le 1er janvier 1935.

Qu'un montant de \$1,500. (quinze cents dollars) leur soit payé pour cette vérification, plus frais de voyage qui ne devront pas dépasser la somme de \$300.00 (Trois cents dollars). Que de plus un montant de \$500.00 (Cinq cents dollars) leur soit payé pour l'ouvrage additionnel qui devra être fait pour mettre les recommandations qu'ils ont faites dans leur rapport de 1932 en exécution. Le tout conformément avec la lettre ci-annexée adressée à l'échevin Robert Ryan, Directeur des Finances, datée le 17 septembre 1934.

Adoptée à l'unanimité.

8<sup>ème</sup> Motion.  
Engagement  
Mr Jos. Rivard  
assistant-comptable  
& Verificateur interne

Il est proposé par l'échevin Robert Ryan Et secondé par l'échevin Willie Poisson. Que Monsieur Jos. Rivard soit nommé assistant-comptable et verificateur interne au...

Judi le 27 Septembre 1934

Cette résolution a été refusée par le Directeur des Finances

au salaire de \$1,500.00 (quinze cents dollars) par année à compter du 1<sup>er</sup> octobre 1934  
Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier

Robert Ryan  
Maire Sup.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, convoquée par son honneur le Maire, dont avis a été signifié à chacun des membres de ce Conseil et tenue à l'hôtel-de-ville, en la dite Cité, jeudi le vingt-septième jour de septembre l'an de Notre-Seigneur mil neufcent trente-quatre, à huit heures du soir en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Son honneur le Maire   | G. H. Robichon    |
| Messieurs les Echevins | Fandy Mailhot     |
|                        | Ernest Fleury     |
|                        | Rap. Hamy         |
|                        | Willie Poisson    |
|                        | J. Arthur Gummont |
|                        | Dr. Henri Lacroix |

1<sup>re</sup> Motion  
Bons de loyers pour mois de septembre re: Paiement des arriérés de bons de secours.

Proposé par Rap. Hamy.  
Secondé par J. E. Fleury.

Que le Conseil donne instructions au Directeur au chômage de distribuer les bons de loyer pour le mois de septembre, et que les mesures soient prises par le Trésorier pour rencontrer les arriérés de bons de secours sous le plus court délai possible.

Adoptée à l'unanimité

2<sup>de</sup> Motion  
Avis de les journaux re: indemnité au Maire.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par Dr. Henri Lacroix

Que ce Conseil approuve la rédaction ci-jointe comme conforme à la résolution passée par ce Conseil à sa séance du 24 septembre 1934, et que le Nouvelliste et le St-Maurice-

Cette résolution a été refusée par le Directeur des Finances

Mardi le 9 octobre 1934.

ce Valley Chronicle en soient immédiatement notifiés et tout autre rédaction est par les présentes annulée.

Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
Extrait de la loi passée à la session de 1933, 23<sup>e</sup> ser. V., Chapitre 126, en rapport au salaire du Maire.

"Les membres du Conseil ne reçoivent pour leurs services ni salaire, ni profit, ni indemnité sous quelque forme que ce soit, sauf le Maire, qui reçoit un traitement annuel de cinq mille dollars (\$5000.00), à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1933, pourvu qu'au préalable cette question d'indemnité au Maire ait été soumise aux électeurs propriétaires et ait été par eux approuvée par la majorité en nombre de ceux qui auront voté et au scrutin secret."

Adoptée à l'unanimité  
Et la séance est ensuite levée.

*Robert Ryan*  
Greffier

*Robert Ryan*  
Maire. Sup.

Assemblée  
régulière du  
9 octobre 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel-de-ville, mardi, le neuvième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:-

Monsieur le Maire-Suppléant.  
Messieurs les Echevins

Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
Nap. Hamy  
Willie Poisson  
J. Arthur Guimont  
Williams Wick  
Dr. Henri Lacroix

les procès-verbaux pour l'assemblée régulière du 24 septembre et l'assemblée spéciale du 27 septembre 1934.

Mardi le 9 octobre 1934

1934 sont lus et adoptés.  
Avis de motion:-

Avis de motions  
de Mr. Tekewin  
Mailhot: re  
glement d'em-  
prunt pour payer  
Contribution de  
la Cité.

Je donne avis par les présentes  
qu'au temps et en la manière voulus  
par la loi et les règlements de ce Conseil,  
je proposerai un règlement d'emprunt  
pour le paiement de la contribution de la Ci-  
té autorisé par l'Exécutif de Québec en date  
des 21 et 27 septembre 1934.

En Conseil ce 9 octobre, 1934.

Signé:- Fandy Mailhot.

792<sup>e</sup> rapport  
de la C. P. du  
24 septembre  
1934.

Lu Le sept-cent-quatre-vingt-douzième  
rapport de la Commission permanente pour  
l'assemblée du vingt-quatrième jour de  
septembre 1934, concernant les affaires sui-  
vantes:-

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur  
des Finances.

Quote-part, au montant de 707.42, que la Cité  
doit payer à Fournier & Bertrand pour ameublement  
de leur bureau; indemnité pour dommages, par  
le feu, au contenu de l'Hotel-de-ville; Reclamation  
de salaires de M. Albert-St-Houis; plainte concer-  
nant la taxe d'affaire de Greenshielda limité; plainte  
concernant taxe d'affaire de M. Amard.  
Plamondon; Paiement des factures de Page Equip-  
ment & Construction Co. au montant de \$546.55  
paiement d'un compte de la Shawinigan Water &  
Power Co. au montant de \$268.75. paiement  
des comptes des fournisseurs pour les mois d'avril  
à juillet inclusivement, au montant de \$2,797,918.85  
paiement des comptes des fournisseurs pour le  
mois d'août dernier, au montant de \$13,048.73;  
requête des employés de la manufacture D. La Hté, re:  
installation de robinet dans leur département;  
traitement de l'eau à l'usine de filtration offre de J.-S.  
Donald & Co Hté; construction d'un puitsard, coin des  
rues de l'Eglise et de la 6<sup>e</sup> Avenue; Cession d'une  
partie de la commune à M. Alina Pepin pour fins  
de culture; exécution des travaux pour amé-  
liorer la 6<sup>e</sup> Avenue; travaux de réparations  
de l'Hotel-de-Ville; construction d'égouts  
sur la rue de Fonnancourt; Service provin-  
cial d'Hygiène re: examen de l'eau pour



Mardi le 9 octobre 1934.

le mois de juillet 1934; règlement de \$25.00 en capital, plus les frais, de la réclamation de Lion Turcotte; Paiement de la réclamation de John Richard au montant de \$56.80 plus les frais au montant de \$33.35. Paiement d'un montant \$739.00 plus \$6.00 de frais en règlement de la réclamation de Melle F. Klinkerman; annulation du compte de taxes d'Arthur Spéniard sur sa propriété, coin des rues Bonaventure et Saint-Pierre; ordonnance de la Commission des services Publics dans l'affaire de Arthur Rousseau et vs la Cité des Trois-Rivières; tarifs voituriers publics; octroi au montant de \$150.00 au Club Bellevue; éclairage des rues du 3 au 16 septembre 1934; passage gratuit sur traversiers pour la Cie des Zouaves de Ste-Cécile le 29 sept. 1934; loyer de \$25.00 par mois chargé à M. Morin, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1934; usage de la piste sur le terrain accordé à M. Paul Chassé; usage d'un traversier accordé au directeur de l'Académie de la Salle pour le 13 septembre courant; invitation aux funérailles de S. E. Mgr. Boutin; Publicité au montant de \$96.00 dans Financial Post. annulation du compte de la Cité envers Taylor Advertising Co; usage gratuit de la salle de l'Hotel de ville aux aides catholiques. du 22 au 27 octobre 1934. Paiement d'un montant d'environ \$150.00 à M. George Savaris pour le transport de la famille Paulbe en l'ère; <sup>343</sup>réduction des loyers des locataires sur les traversiers à \$5.00 par mois; usage gratuit du terrain de l'Exposition au Three-Rivers High school pour 29 sept. 1934; Paiement des comptes suivants: - M. J. C. Gelinus au montant de \$0.00; M. J. A. Belisle au montant de \$10.00, M. J. W. L'Anseville au montant de \$5.00 M. J. C. Talin au montant de \$5.00. Rousseau & Dupuis au montant de 5.00 et plus de \$15.00; remplacement de M. Boutin par M. Armand Dubé comme distributeur de bons de secours.

Proposé par Fandy Mailhot.

Secondé par.

3<sup>me</sup> Approuvé  
par le directeur  
des finances.

en Motion  
Rapp. C. P. 792

Mardi le 9 octobre 1934

|  |   |
|--|---|
| <p>192. Adopté.<br/>Celle résolution a été approuvée par le directeur des finances.</p>  | <p>Secondé par Willie Dick.<br/>Fue le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente, du 24 septembre 1934 soit lu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.</p>  |
| <p>Rapport of<br/>ficien - Rapport<br/>tenu sur la<br/>Votation de<br/>l'Indemnité<br/>au Maire<br/>2<sup>ème</sup> motion</p>                                       | <p>Adopté<br/>Monsieur l'Echevin Hamy se déclare dissident sur les items 30 et 33 du rapport.<br/>Lu le rapport de l'officier-rapporteur sur la votation tenue au sujet de l'Indemnité au Maire, conformément à la section 13 de la charte de la cité, tel qu'édicte par la loi 23 Geo. V, ch. 126 sect. 11, tenue les 2 et 3 octobre 1934.</p>   |
| <p>Reglement 109<br/>Construction<br/>Muir soutè-<br/>ment<br/>Celle résolution a été approuvée par le directeur des finances.</p>                                   | <p>Proposé par Dr. Henri Lacroix<br/>Secondé par Gandy Mailhot.<br/>Fue le règlement No. 109 intitulé: "Règlement pour employer des argents à la construction d'un mur de soutènement, près de la rue Ste-Cécile, à même l'emprunt autorisé par la résolution du 20 avril 1933 par le règlement no. 74," soit lu une première et deuxième fois, passé et adopté.</p>                                  |
| <p>3<sup>ème</sup> motion<br/>Reglement 108<br/>Quote part<br/>de la Cité<br/>Secours direct<br/>Celle résolution a été approuvée par le directeur des finances.</p> | <p>Adoptée à l'unanimité.<br/>Le dit règlement no. 109 est alors lu une première et deuxième fois, passé et adopté.<br/>Proposé par Dr. Henri Lacroix<br/>Secondé par Gandy Mailhot<br/>Fue le règlement No. 108 intitulé: "Règlement autorisant le Conseil à emprunter pour payer la quote-part de la Cité dans les secours directs" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.</p> |
| <p>4<sup>ème</sup> Motion<br/>Règlement<br/>d'obligations</p>  | <p>Adoptée à l'unanimité.<br/>Le dit règlement no. 108 est alors lu une première et deuxième fois, passé et adopté.<br/>Proposé par Willie Poirson.<br/>Secondé par J. Arthur Guumont.</p>  |

M...

Mardi le 9 octobre 1934

4 Coupons  
d'intérêts

Cette résolution  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances

Que la Banque Canadienne Nationale soit priée de payer une somme de \$44,400. pour le capital d'obligations qui deviendront échues le 1<sup>er</sup> novembre 1934 et une somme de \$226,605.00 d'intérêts qui deviendront également échus le 1<sup>er</sup> novembre 1934, formant une somme totale de \$271,005.00; et que la Banque conserve ces obligations et coupons d'intérêts avec tous les droits et privilèges qui y sont attachés jusqu'au remboursement complet de cette somme. Et qu'en reconnaissance du paiement par la Banque de ces montants son honneur le Maire et le Trésorier soient autorisés à signer en sa faveur un ou des billets à ordre, payables à demande, portant intérêt à un taux n'excédant pas 6% l'an ainsi que leurs renouvellements. Ces billets ne devront en aucune façon modifier, restreindre et nuire les droits que la Banque pourra avoir en sa qualité de porteur de coupons.

Et que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale pour lui demander l'autorisation de contracter cet emprunt.

Adoptée à l'unanimité.

5<sup>ème</sup> Motion  
Octroi pour  
secours di-  
rects des mois  
de juin et  
juillet.

Cette résolution a été  
approuvée par le  
directeur des finances

Attendu que le Trésorier de la Cité par lettre du 9 octobre 1934 a communiqué au Conseil une lettre de M. Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur des secours directs portant à la connaissance du Conseil que l'Exécutif Provincial a fixé le montant de \$52,360.46 en vertu de la Loi de l'aide au chômage 1934, pour couvrir les dépenses encourues par la Cité durant les mois juin et juillet 1934.

C'est proposé par J. Arthur Humant.  
Secondé par Willie Poisson  
Que le Conseil accepte le montant ci-dessus mentionné, et ce, aux conditions de la dite lettre de M. Ivan E. Vallée.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par.

# Mardi le 9 octobre 1934

6<sup>ème</sup> Motion  
 Echelle de  
 salaire pour  
 les membres  
 du Corps de  
 Police et de  
 la Brigade de  
 Feu.

Proposé par D<sup>r</sup> Henri Lacroix.  
 Secondé par Fandy Mailhot.  
 Que l'échelle de salaire ci-des-  
 sous pour les membres du Corps de Poli-  
 ce et de la brigade du Feu, soit adoptée:  
 Le Chef, le sous-Chef et les Capi-  
 taines sont en plus de leur salaire logés,  
 éclairés et chauffés.

En surplus,  
 10 octobre 1934.

Le téléphone sera aussi payé par  
 la Cité pour les officiers ci-dessus mention-  
 nés ainsi que pour les sergents

Cette résolution a  
 été refusée par  
 le directeur  
 des finances  
 le 19 octobre 1934

|   |       |
|---|-------|
| Chef  | 45.00 |
| Sous-Chef   | 35.00 |
| Capitaines  | 30.00 |
| Sergents  | 26.00 |
| Secrétaire  | 28.00 |
| Capitaine-déetective                                      | 26.00 |
| Déetectives   | 24.00 |
| Collecteur des licences                                   | 23.00 |
| Chauffeur auto du Chef                                    | 24.00 |
| Ingénieur pour les<br>pompes                              | 24.00 |
| Constable spécial<br>pour la Traversée                    | 20.00 |
| Membres du Corps<br>de Police et de la<br>brigade du Feu. | 23.00 |
| Nouveaux constables                                       | 18.00 |

Adoptée sur division suivante:-

|       |         |            |
|-------|---------|------------|
| M. M. | Pour    | Contre     |
|       | Lacroix | M. M. Lamy |
|       | Mailhot | Poisson    |
|       | Dick    | Guumont    |
|       | Ryan    |            |

7<sup>ème</sup> Motion  
 Enquête sur  
 contrat à  
 Amiesite als-  
 phalt. humides  
 & travaux de  
 pavage

Attendu que par résolution du  
 bureau de direction de la Ligue des pro-  
 priétaires des Trois-Rivières, en date du 31  
 mai, 1934, cette ligue demandera au Conseil:  
 "de vouloir bien, pour satisfaire l'opinion  
 publique ordonner en vertu de l'article  
 67 de la loi des Cités et Villes, et de l'ar-  
 ticle 5320 de la Charte des Trois-Rivières,  
 une

Mardi le 9 octobre 1934

enquête municipale approfondie et complète sur la façon dont le Contrat pour pavage en amiesite accordé à l'amiesite Asphalt hiniute, et les travaux de pavage exécutés en 1932, a été accordé et les travaux effectués;

Il est proposé par M. Lamy.  
secondé par M. Henri Lacroix.

Que l'enquête demandée par la lettre ci-dessus mentionnée soit accordée et qu'un jour soit fixé dans le plus court délai possible.

Proposé par Willie Poisson  
secondé par J. Arthur Guimont

En amendement.

Que la motion de Messieurs les échevins Lamy et Lacroix soit adoptée mais à la condition que la Ligue des propriétaires des Trois-Rivières s'engage à payer les frais de l'enquête.

Adoptée sur division suivante

|            |               |
|------------|---------------|
| Pour.      | Contre        |
| M. M. Wick | M. M. Lacroix |
| Mailhot.   | Ryan.         |
| Poisson    | Lamy.         |
| Guimont    |               |

La motion principale, telle qu'amendée étant alors mise aux voix est adoptée sur division suivante.

|               |          |
|---------------|----------|
| Pour.         | Contre   |
| M. M. Lacroix | M. Ryan. |
| Mailhot       |          |
| Wick          |          |
| Poisson       |          |
| Guimont       |          |

Monsieur l'échevin Lamy s'abstient de voter sur la motion principale telle qu'amendée.

Attendu que le trésorier a fait rapport que les propriétés suivantes sont endettées de plus de six mois de taxes municipales; savoir:

9 hes...

Cette résolution telle qu'amendée a été approuvée par le directeur des finances

quelles motions ou ventes propriétés pour arrerages de taxes

Mardi le 9 octobre 1934

a) les numéros cadastraux 1842, 1843, portant les numéros civiques 695-705 et 709 à 721 de la rue Ste-Cécile, comme appartenant à Nap. Grégoire;

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

b) les numéros civiques 575-579 rue Ste-Cécile étant les numéros 1850 du cadastre, comme appartenant à Nap. Grégoire

c) le numéro cadastral 1121 subd. no. 75 étant le numéro civique 1745 rue de l'Eglise;

Il est proposé par Fandy Mailhot.  
Secondé par Willie Dick

Qu'il soit ordonné au greffier de la Cité de faire vendre ces propriétés suivant la loi, pour arrérages de taxes et que le Trésorier soit autorisé à enchérir pour protéger les intérêts de la Cité dans cette vente.

Adoptée à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan  
Secondé par Fandy Mailhot.

5<sup>ème</sup> motion  
Incorporation  
du "Club de  
la Mauricie".

Que la requête de M. Maurice Fortin et autres, demandant l'autorisation à ce Conseil de se former en club, dans un but de récréation et d'instruction pour l'esprit et de délassement pour le corps, sous le nom de "le Club de la Mauricie", soit approuvée conformément au Chapitre 257 des Statuts Refondus de Québec 1925.

Adoptée à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*W. J. L. L. L.*  
Greffier.

Robert Ryan

Maire Sup.

Assemblée  
régulière  
du 15 sep-  
tembre 1934.

A une assemblée régulière, du Conseil, de la Cité des Trois-Rivières, tenue, à l'Hotel de ville, lundi, le quinzième jour, de septembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures, du soir, en la manière et suivant les

Lundi, le 15 octobre 1934.

formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Le Maire suppléant  
Messieurs les échevins

Robert Ryan,  
Faudy Marchot  
J. E. Fleury,  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. Arthur Guimont  
Willie Kiek,  
Heuri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière - du 9 octobre 1934 est lu et adopté.

793 rapport

L. P. du

9 octobre 1934

Lu le sept cent quatre-vingt-troisième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 9 octobre, 1934, concernant les affaires suivantes:

Le rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Autorisation Trésorier maintient taxes d'affaires imposées, R. P. Lafontaine, J. A. Lemire, R. Massicotte, Central Optical Co; autorisation Trésorier modifications rôle perception, taxes affaires: R. F. Carotte \$480.<sup>00</sup> au lieu de \$720.<sup>00</sup>, D. S. Baxter, \$1500.<sup>00</sup> lieu de \$2000.<sup>00</sup>, J. G. Gosselin, \$240.<sup>00</sup> lieu de \$300.<sup>00</sup>, C. Vétéri, \$900.<sup>00</sup> lieu \$1800.<sup>00</sup>, J. B. Lefebvre Stie \$1800.<sup>00</sup> lieu \$2000.<sup>00</sup>, Ernest Plamondon \$240.<sup>00</sup> lieu \$300.<sup>00</sup>, Mlle G. Vanasse, \$300.<sup>00</sup> lieu \$480.<sup>00</sup>, J. A. Gosselin \$900.<sup>00</sup> lieu \$1200.<sup>00</sup>, C. Mesler, \$1000.<sup>00</sup> lieu \$1700.<sup>00</sup>; autorisation Trésorier, déduction rôle perception 1934, taxes affaires suivantes, ou Joint places affaires 1934: Garage La Versendryl, Withur Guenier, J. R. Bourbeau, Orla Vallée, A. Coutier et Jrs. Boucher; autorisation Trésorier, annullement rôle perception 1934, taxe affaires Dr. Nap. Lambert pratiquant seulement qualité fonctionnaire municipal; sous poursuite Francoeur & Cie, rapport Trésorier, réclamation P. A. Beauvoisin; lettre Rev. Père David rapport Trésorier, imposition taxes salle paroissiale Notre-Dame; rapport ingénieur, construction passage béton, relèvement passage Plouffe - Ste. Marguerite, préférable à Jose Fuisards demandés. autorisation ingénieur travaux recommandés; demande Chs. Raymond et autres, raccordement système égout, résidence Liti, Ile St. Christophe, exemption paiement taxe eau, rapport ingénieur. Exemption taxe eau refusée, contraire règlements Cité, autorisation ingénieur surveillance travaux

Lundi, le 15 octobre 1934.

\* accordement - a quibus, lesquels seront payés par ces Messieurs; lettre Lorey & Jauvier, rapport ingénieur, suspension Garage Municipal; rapport ingénieur, réparations maison Chef Police; autorisation Trésorier paiement \$ 20.<sup>00</sup> Horace R. St. Cyr, arpenteur, vérification lignes rues, Parc Lavolette, re Spéard; rapport Trésorier, achat propriété J. E. Desseureault, deux lettres, aviseur légal re production opposition. Autorisation aviseur procédure suggérée; rapport aviseur légal re Corp. Trois. Rivières, vente propriété Frigon. Autorisation aviseur, vente suggérée pour sauvegarde droits Cité. Autorisation Trésorier paiement frais procédures, sans aut jugement; lettres M<sup>rs</sup> Duplessis & Cie, possibilité règlement réclamation J. A. Julien, obstruction rue St. Maurice, durant construction tunnel, deux rapports aviseur légal. Autorisation aviseur légal arrangement affaire, sans préjudice contre Cité; lettre Fortunat Rod, Arsat, re L. Fournier vs La Cité, dommages, mort vache, intoxication, rapport, aviseur légal. Autorisation Aviseur légal offre règlement \$ 50.<sup>00</sup> frais à date. Autorisation Trésorier paiement montants; lettre M<sup>rs</sup> Fortunat Rod, re E. Gerard vs La Cité, dommages mort vache intoxication, pâturage Commune. Autorisation Trésorier paiement montants \$ 50.<sup>00</sup> frais à date, règlement suggéré rapport aviseur légal; si accepté; réclamation T. Jones vs La Cité, dommages, chute trottoir, 24 mars 1934, rapport aviseur légal suggérant production défense. Adoption rapport aviseur légal; réclamation Elphège Dumont \$ 20.<sup>00</sup>, dommages automobile, débarras d'aire, traverse, rapports ingénieur, aviseur légal; lettre aviseur légal, réclamation J. Marchildon, dommages automobiles, 6 mai 1934, soumettant proposition règlement. Autorisation aviseur légal, production défense; quatre mémoires de frais de La Cité contre Dame Eug. Marchildon, taxé \$ 11.30, Dame Lud. Michelin, \$ 23.55, Dame Théo. Abreau, \$ 49.40, Victor Abreau, \$ 48.<sup>00</sup>, lettre aviseur légal. Autorisation Trésorier paiement montants; rapport Bureau Évaluateurs, mutations immobilières



Lundi, le 15 octobre 1934.

août, septembre 1934, Adoption rapport. Autorisation Trésorier, changements; trois rapports Chef de Police, défektivité lampes rues, 17 septembre au 7 octobre 1934; rapport Chef Police, hospitalisation Mlle Denis, chez Mme Vve A. Dupont, 1er octobre dernier; lettre Comité Organisation Journée Pensée Catholique, demandant usage gratuit salle Hôtel de ville 14 courant. Demande accordée; rapport P. J. O. Boucher, fourniture combustible nécessaires, Commission suggère autorisation Acheteur, achat 1000 cordes bois, pourvu consentement vendeurs être payés, fur et à mesure, perception montants dûs par Gouvernement, 36 cordes comprises dans livraison par R. Neault; demande réinstallation emploi, Mme Alphonse Bluchane. Demande accordée. Autorisation Chef Police, réengagement Mme Bluchane; Autorisation Trésorier, paiement M. l'Abbé Chs. Bourgeois, \$150.<sup>00</sup> transport cinq orphelins adoptés Gaspière; demande usage salle Hôtel de Ville, 14 courant, "Veillés du Bon Vieux Temps". Refus, vu genre représentation; Autorisation Trésorier paiement \$62.40, Richard & Carle, ramonage, cheminées, chômeurs, pour ceux certifiés par Directeur C. Homage, comme secours; Usage gratuit, salle Marché aux dévies, accordé, 27 octobre courant, Roméo Côté; Autorisation Greffier, engagement chauffeur Hôtel de Ville, \$12.<sup>00</sup> par semaine, présentement M. Rebland; Commission suggère paiement M. Lafebvre, employé Garage une demi-journée travail, avis ingénieur; Proposé par J. E. Fleury, Secondé par Willie Fossion,

1<sup>re</sup> motion  
Rapport C.P.  
793, adopté

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 9 octobre 1934, et qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

~~L'Échevin Nap. Proulx se déclare dissident sur l'item 16.~~

794 Rapport  
de la C.P.  
du 12 octobre  
1934.

Lu le 794 rapport - sept cent quatre-vingt quatorze - de la Commission Permanente pour l'assemblée du 12 octobre 1934, concernant les affaires suivantes:

Demande Antonio Héroux, vente terrain,

Lundi, le 15 octobre 1934.

The Lavoie Realty Co. Ltd, taxes municipales, rapport Trésorier; lettre Me Alphonse Remy, représentant Succession Pratto, demandant qu'à meilleur prix vente \$400.<sup>00</sup>, une partie seulement de ce montant soit retenue à compte taxes, rapport Trésorier. Vu rapport Trésorier Commission suggère déduction \$400.<sup>00</sup> du total taxes dues, suivant convention; rapport Trésorier, arrangement La Manufacture D. R. A. Ltée, espace occupé Bâtisse Industrielle. Information Trésorier, maintient convention faite avec M. Remy, représentant; rapport ingénieur, dommages causés par enfants, à clôture & mur soutènement, rues St Maurice, Bld de St Louis & Lafliche, rapport Chef Police Commission suggère comparution devant Chef pour réprimandes; rapport analyse éch antillones eau, septembre 1934; Autorisation Trésorier paiement F. B. Gravel \$200.<sup>00</sup> honoraires, ajuster dommages incendie Hôtel de ville, 29 mai 1934; demande Jos. Bellemare & autres, distributeurs Inspecteurs Secours Directs, Salaires proportionnels à rendement travail; demande Arnés Ricard & autres, recevoir famille Boisjourné, logement 1649 Laiolette; demande Albert Boulais et autres, paiement salaires emploi Leslie Knight, Bâtisses Exposition; requête Rev. Orla Landry et autres, réinstallation Arthur Boutin, distributeur sons; requête à débard Broulx et autres, maintient dans fonctions Assistant Clerc Marché, Thomas Bolduc; demande Jeunesse Ouvrière Catholique, espace, Bâtisse industrielle, salle réunions et amusements; comptes Shawinigan Water & Power Co. éclairage terrain exposition. Autorisation Trésorier paiement comptes suivants: \$179.<sup>23</sup> compte 21 juillet 1934 au 7 août; \$259.<sup>75</sup>, compte 7 août au 4 septembre 1934; nouvelle réduction taxes gaz, City Gas & Electric Corp. en vigueur depuis 1 septembre 1934; demande, City Gas & Electric Corp. permis extension système gaz, rues des Commissaires, St Paul, St Georges & St Roch. Demande accordée; demande Local

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Lundi, le 15 octobre 1934.

Commerciale Pratique Cité, passage gratuit, aller retour, traversée, 40 élèves Ecole St Hyacinthe, 28 septembre 1934. Demande accordée. Autorisation Trésorier, remise # 25.<sup>00</sup> passages payés; Octroi # 1000.<sup>00</sup> demandé, Rev. Sœurs Dominicaines, en vue rencontrer obligations. Demande accordée, pour ou montant prévu budget 1934; Commission suggère, suivant rapport Directeur Sœurs, autorisation Trésorier paiement # 8.<sup>00</sup> M<sup>rs</sup> Biqué & Cie, procédures contre Ernest Pinel, refusant pouvoir à sa famille, sous Secours Direct; désir Club Ouvrier des Trois-Rivières, organisation jardins chômeurs, dans limites ville. Vu terrains déjà accordés, chômeurs, pour jardins, demande Club Ouvrier accordée, pour ou entente avec ingénieur afin ne pas désorganiser plans élaborés; suggestion Club Ouvrier des Trois-Rivières, adoption carte identification travailleurs et chômeurs; demande J. H. Guillemette, prix faoues, transport bois traversiers; réclamation Duplessis & Co, pour Alide Laerte, # 57.<sup>00</sup> acquittement arrérages taxes, travail fait, alors que sous Secours direct; demande exemption temporaire paiement licence chien, Dame Olivier Pagnier; Autorisation Trésorier paiement comptes médecins: M<sup>r</sup>. J. H. Lambeville, # 20.<sup>00</sup>, M<sup>r</sup>. J. C. Gélinas # 5.<sup>00</sup>; M<sup>r</sup>. H. Beaulac, # 20.<sup>00</sup>, compte Rousseau & Dupuis, # 5.<sup>00</sup> frais funéraires enfant Alphonse Focier; Autorisation Trésorier paiement # 21.<sup>00</sup> Notaire J. A. Villeneuve, re acte vente Robert & Augré à Corporation Cité Trois-Rivières; lettre B. Marroni, re organisation feu artifices, pour P. E. Poitras; demande G. Rochelleau, continuation sous secours, afin établissement paroisse St. Etienne. Vu pas augmentation obligations, bureau secours, demande, accordée; offre publicité The Monetary Times; demande Club Cycliste Héroux, terrain Exposition, 14 octobre, course cycliste, accordée; demande Maurice Simard, paiement argent travail sous secours direct; télégramme remerciements, M. Boulanger, représentant médecins français, chaleureuse réception; offre services ingénieur-chauffeur Philias St. Pierre; rapport directeur

Lundi, le 15 octobre 1934.

Secours, re Auguste Lafontaine, ayant obtenu lot colonisation Reuniers, suggérant paiement \$60.<sup>00</sup> pour abri. Demande accordée, autorisation Trésorier paiement; rapport Directeur Secours, obtention illicite secours direct, certaine personne; demande réinstallation fonctions Garage Municipal, Dreyo J auvier; plan reboisement forêts, projet travaux chômage, extraits minutes assemblée Conseil Municipal Hull, 1er octobre 1934; offre vente couronne, Armisties, Monument des Braves, 11 novembre, Produits Belga; autorisation Trésorier achat Couronne, \$10.<sup>00</sup>; rapports Mr. C. E. Darche, Directeur Secours, nécessité cousin hygiénique Mme Eugène Ouellette, malade; autorisation Trésorier, achat; divers rapports Trésorier, diverses correspondances, vente certaines propriétés, arriérées taxes;

2<sup>e</sup> motion  
794 Rapport  
de la C. P.  
adopté

Proposé par J. E. Fleury,  
Secondé par Willie Poisson,  
Que le rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 octobre 1934, et qui vient d'être lu, soit reçu, - adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

L'échevin Nap. Lamy se déclare dissident sur l'item 16.

3<sup>e</sup> motion  
"Règlement 110.  
Emprunt, secours  
directs"

Proposé par Fandy Marchot,  
Secondé par Willie Dick,  
Que le règlement No. 110, intitulé: "Règlement autorisant le Conseil à emprunter pour payer la quote-part de la Cité dans les secours directs" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité

Le dit règlement No. 110, est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

4<sup>e</sup> motion  
Opinion Léon  
Lajoie, re vente  
Shriff us des  
succault.

Proposé par Willie Poisson,  
Secondé par J. Luther Guimont,  
Que Mr. Wilfrid Gariépy soit autorisé à demander l'opinion de Mr. Léon Lajoie, au sujet de la validité des procédures faites par la Cité, pour l'annulation de la vente du Shriff.

Lundi, le 15 octobre 1934

du - district - des Trois-Rivières, - à la demande - du  
saisissant Thieff et Desseureault, - afin de sauve-  
garder les intérêts de la Cité.

Rejeté sur division suivante.

|              |               |
|--------------|---------------|
| Pour         | Contre        |
| M. M. Fleury | M. M. Lacroix |
| Pierson      | Mailhot       |
| Guimont      | Dieck         |
|              | Ryan          |
|              | Ramy          |

Trois-Rivières, 15 octobre 1934,  
Le Maire Suppléant,  
(signé) Robert Ryan

5<sup>e</sup> motion  
"Cité répara-  
tion logement  
chef Police"

Proposé par M. Henri Lacroix  
Secondé par Fandy Mailhot,  
Qu'une somme de \$500.<sup>00</sup> soit mise  
à la disposition du Chef de Police et de la  
Brigade du Feu, pour certaines réparations  
au logement destiné à ce dernier.

Adopté sur division suivante.

|               |         |
|---------------|---------|
| Pour          | Contre  |
| M. M. Lacroix | M. Ramy |
| Mailhot       |         |
| Dieck         |         |
| Ryan          |         |
| Fleury        |         |
| Pierson       |         |
| Guimont       |         |

Trois-Rivières, 15 octobre 1934,  
Le Maire Suppléant.  
(signé) Robert Ryan

6<sup>e</sup> motion  
Étal de Boucher  
M Alfred Babineau

Proposé par M. Henri Lacroix,  
Secondé par Fandy Mailhot,  
Que le Trésorier soit autorisé à louer  
à M. Alfred Babineau l'étal de boucher du Marché  
aux deuxées No 5, - à raison de \$10.<sup>00</sup> par mois, vu  
que cet étal est actuellement inoccupé.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que par lettre du 4 octobre 1934, la com-  
pagnie The Bell Telephone Company of Canada,  
demande l'autorisation de déplacer un poteau  
sur la rue Royale.

Lundi, le 15 Octobre 1934.

Attendu que l'ingénieur recommande d'autoriser la compagnie ci-dessus à déplacer trois poteaux au coin des Boulevards St Omer et Normand, en vue de l'élargissement du coin de ces boulevards.

7<sup>e</sup> motion  
Bull. Téléphone  
Co. changements  
poteaux

Il est proposé par Nap. Lamy,  
Secondé par J. E. Fleury,  
Que la Compagnie ci-dessus mentionnée  
soit priée de bien vouloir faire ces changements.  
Adopté à l'unanimité.

8<sup>e</sup> motion

nomination  
J. Nap. Bélaud  
o Henri Lamy  
o André etc

Proposé par M. Henri Lacroix  
Secondé par Faaday Mailhot  
Que Messieurs Henri Lamy et J. Nap.  
Bélaud soient nommés membres du Corps  
de Police et de la Brigade du Feu, et ce  
à raison du même salaire qu'ils reçoivent  
actuellement, et aux mêmes conditions que  
les constables réguliers.

En amendement. -

9<sup>e</sup> motion

Substitution nom  
Edgar Desrochers  
à Henri Lamy

Proposé par J. Arthur Guimont,  
Secondé par Willie Poisson.

Que le nom de M. Edgar Desrochers  
soit substitué à celui de M. Henri Lamy  
comme membre du Corps de Police et de  
la Brigade du Feu.

En sous-amendement. -

Proposé par M. Henri Lacroix  
Secondé par Nap. Lamy.

Que Messieurs Henri Lamy, Edgar  
Desrochers et J. Nap. Bélaud soient nommés  
membres du Corps de Police et de la Bri-  
gade du Feu, au lieu de ceux mentionnés  
dans la motion principale.

Rejeté sur division suivante:

|               |               |
|---------------|---------------|
| Pour          | Contre        |
| M. M. Lacroix | M. M. Mailhot |
| Lamy          | Rick          |

Ryan  
Fleury  
Poisson

Guimont

Le vote est alors pris sur l'amendement, avec le

Lundi, le 15 octobre 1934.

résultat suivant.

| Pour          | Contre  |
|---------------|---------|
| M. M. Maillot | M. Lamy |
| Click         |         |
| Ryan          |         |
| Fleury        |         |
| Poisson       |         |
| Guimont       |         |

M. l'échevin Lacroix s'abstient de voter.

La motion principale, telle qu'amendée, est alors mise aux voix avec le résultat suivant:

| Pour          | Contre        |
|---------------|---------------|
| M. M. Maillot | M. M. Lacroix |
| Click         | Lamy          |
| Ryan          |               |
| Fleury        |               |
| Poisson       |               |
| Guimont       |               |

Adopté!

Lu une lettre du M<sup>r</sup>. Henri Lacroix, adressée à son Honneur le Maire et à Messieurs les Echevins, datée 15 octobre 1934, par laquelle il donne sa démission, comme directeur du Corps de Police et de la Brigade du Feu.

Et la séance est ensuite levée.

Démission  
M<sup>r</sup>. Lacroix  
directeur du  
Corps de Police  
& Brigade du  
Feu.

*Robert Lamy*  
Greffier

*Robert Ryan*  
Maire-Sup.

Assemblée  
régulière du  
22 octobre 1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville, lundi, le vingt-deuxième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Le Maire suppléant,  
Messieurs les Echevins

Robert Ryan  
Faudy Maillot  
J. E. Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont

Lundi, le 22 octobre 1934.

Willie Dick  
Henri Lacroix,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 15 octobre 1934, est lu et adopté.

Lu le sept cent quatre-vingt-cinqième rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 octobre 1934, concernant les affaires suivantes.

Autorisation Trésorier, paiement comptes fournisseurs, septembre 1934, \$ 8,943.81; lettre J. M. Bureau, représentant Isidore Neault, taxe affaires chargée environnement, deux rapports Trésorier suggérant déduction, taxe, rôle de perception, chargée sur garage ne servant qu'à remiser des automobiles. Adoption rapport Trésorier, mais, affecté à Isidore Neault, véracité faite, au préalable; autorisation Trésorier, paiement Le Nouvelliste \$ 8.<sup>00</sup>, insertion avis public, re indemnité au Maire; rapport Trésorier, re échéance, octobre, polices assurances, Marché & Exposition. Autorisation Trésorier renouvellement policiers, mêmes agents & compagnies; lettre Lorenzo St Pierre, réclamant remboursement \$ 1.06, taxe trottoir, rapports Trésorier, ingénieur, suggérant remise montant, ou trottoir, charge Cité exclusivement, adoption rapport ingénieur, autorisation Trésorier remboursement montant; rapport ingénieur re demande Curé Fréchette, prêt gratuit tracteur, machine à chemin, nouvellement Cimetière Catholique, dépenses accessoires encourues par Cité, demande accordée, autorisation Trésorier pouvoir dépenses; autorisation Trésorier, paiement \$ 60.<sup>00</sup> Mr. Fred. Houde, fourniture sable; demande Honoré Séigny, nouvellement rue Germain, demande accordée. Ingénieur autorisé exécuter travaux; autorisation Trésorier, paiement \$ 135.<sup>00</sup>, Laurent Paquin, fourniture pierre ornementation tour Hôtel de Ville; rapport ingénieur, re exécution travaux raccordement aqueduc Ile St-Christophe, maisons d'été de M. Rapin & autres; autorisation requérant faire travaux sous surveillance ingénieur, mais exemption taxe eau refusée;

795 Rapport  
de la C. P.  
du 15 octobre  
1934.

Ce rapport a  
été approuvé  
par le directeur  
des finances.  
Excepté no. 13.



Lundi, le 22 octobre 1934.

#13 Refusé.

rapport ingénieur, construction deux tambours, partie inférieure Marché aux dévies, autorisation ingénieur, travaux; requête divers propriétaires, rue Ste Lucie, Ste Cécile, travaux murs soutènement & clôture, rapport ingénieur, autorisation ingénieur exécution travaux demandés; <sup>2013</sup> lettre Biquet & Cie, réclamant \$53.66 salaire, James Piresgue, lettre aviseur légal suggérant paiement montant, adoption rapport aviseur légal, autorisation Trésorier paiement montant, sans préjudice; lettre Victor Lebeau, compte taxes trottoir chargé à R. Lacroix, rapports Trésorier, aviseur légal, suggérant annulation compte, adoption rapport aviseur légal, autorisation Trésorier annulation compte; trois rapports Trésorier, remise taxe eau, indigents, rapport aviseur légal suggérant remise, vu montant prévu budget 1934, selon Trésorier. Autorisation Trésorier remise; rapport Chef Police, installation lampe rue Champlain, rapport ingénieur soulignant nécessité telle installation. Demande accordée, mais après seulement signature contrat Succession Pratte et La Cité; demande Chef Police costumes pour Henri Lamy et J. Nap. Béland, & leur nomination définitive comme constables. Demande accordée si nomination adoptée par Conseil; demande Chef Police, autorisation achat par dessus casque, son usage, et par dessus Capitaine Jacob. Demande accordée; rapport Chef Police, difectuosité lampes rues 8-14 octobre 1934; autorisation Trésorier paiement mémoire frais, M<sup>rs</sup> F. Ford, re H<sup>on</sup>able O. Cormier re La Cité, \$103.<sup>00</sup> frais, honoraires, opinion y compris; demande permis construction Banque Provinciale Canada, agrandissement local, coin Notre-Dame & du Platon; remerciements Vicaires Capitulaire, témoignages sympathies, lors décès de Son Eminence Monseigneur Cloutier; autorisation Trésorier paiement Rousseau & Dupier, \$20.<sup>00</sup> frais funéraires nécessaires, M<sup>rs</sup> LeBlanc \$30.<sup>00</sup> pour

Lundi, le 22 octobre 1934.

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances, excepté la 1<sup>re</sup> motion

nécessiteux, pharmacieus # 315-29, revue des aux, necessiteux; offre vente ceu arce, reparations

795 Rapport de la C. P. - a adopté

Proposé par Fandy Mailhot,

Secondé par Willie Klick,

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 15 octobre 1934, et qui vient d'être lu, soit reçu, adopté et ratifié, à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

2<sup>e</sup> motion  
Vente Lucien Bisson.

Proposé par Nap. Lamy,

Secondé par Willie Poisson,

Que son Honneur le Maire soit autorisé à signer un contrat de vente de la Cité des Trois-Rivières, à Lucien Bisson du lot No. (26-A-496) du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, au prix de une piastre (\$1.<sup>00</sup>) et autres conditions mentionnées au projet d'acte, préparé par J. Ngel Guégoire, notaire qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

3<sup>e</sup> motion  
Gauve d'éclairage Shawinigan Water & Power Company

Attendu que le 26 juin 1934, The Shawinigan Water & Power Company a soumis à ce Conseil un projet de règlement concernant les taux pour l'électricité;

Attendu que le dit projet de règlement a été adopté le 30 juillet dernier et qu'un contrat basé sur le dit règlement a été passé entre la Corporation de la Cité et la dite Compagnie le 13 septembre 1934;

Attendu que la dite Compagnie offre maintenant de mettre en force à compter du dix novembre, 1934, un tarif modifié et encore plus avantageux pour les fins domestique et commercial, que celui qu'elle s'est engagée de mettre à la disposition des clients suivant l'entente signée le 13 septembre dernier;

Il est en conséquence proposé par l'échevin Willie Poisson,

Secondé par l'échevin Fandy Mailhot,

Et résolu :

Cette résolution a été approuvée par le directeur des finances.

Lundi, le 22 octobre, 1934.

Que la proposition de la Shawinigan Water & Power Company soit acceptée et que ce Conseil approuve les taux ci-après décrits, savoir:

Service Domestique. -

33¢ par mois pour le service, plus

3½¢ par kWh pour les 30 premiers kWhs - durant le mois, plus

2¼¢ par kWh pour les 170 suivants kWhs - durant le mois, plus

1½¢ par kWh pour la balance de la consommation durant le mois.

Escompte de 10% pour paiement dans les dix jours suivant la date du compte.

Minimum mensuel de \$0.75 net.

Terme du contrat - Une année.

Service Général. -

33¢ par mois par kilowatt de demande maximum, plus

3½¢ par kWh pour les premières 125 heures d'usage de la demande maximum par mois, plus

1½¢ par kWh pour la balance de la consommation.

Escompte de 10% pour paiement dans les dix jours suivant la date du compte.

Minimum mensuel de \$0.75 net.

Terme du contrat - Une année.

pour remplacer ceux des sections 26, 27, 28, 29 et 31 (Paragraphe 1er) du règlement No. 40 intitulé: "Éclairage".

La présente résolution n'aura pas pour effet d'amender le règlement No. 40 de la Cité des Trois-Rivières, sauf les matières concernées dans la présente, elle aura force et effet à compter de son approbation et ratification par la Commission des Services Publics de la Province de Québec.

Adopté à l'unanimité.

(signé) Robert Ryan,

Maire Suppléant.

Lundi, le 29 octobre 1934.

Et la séance est ensuite levée.

*Attesté* Robert Ryan  
Greffier Maire-Sup.

Ass. Régulière  
du 29 octobre  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil, de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le vingt-neuvième jour d'octobre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Le Maire Suppléant  
Messieurs les Echevins

Robert Ryan  
Faudy Mailhot  
J. F. Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Willie Dick  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 22 octobre 1934, est lu et adopté.

Avis de motion.

Avis de motion  
de l'échevin  
Mailhot re  
amendement  
repl. No. 4.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement amendant le règlement No. 4, concernant la hauteur des bâtisses à être érigées sur certaines rues.

En Conseil, ce 29 octobre 1934.

(signé) Faudy Mailhot.

116 Rapport de  
la C. P. du  
22 octobre  
1934.

Lu le sept cent quatre-vingt-seizième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 22 octobre 1934, concernant les affaires suivantes:

Ce rapport a été  
approuvé par  
le directeur  
des Finances.

Demande Garage Milot, réduction taxe d'affaires, conforme valeur réelle, rapports Évaluateurs, Trésorier suggérant réduction à \$1380.<sup>00</sup> au lieu de \$1500.<sup>00</sup>. Adoption rapport Trésorier; rapports Évaluateurs, Trésorier, réduction taxe affaires Les's Shurt pour 1934; rapports Évaluateurs.

Lundi, le 29 octobre 1934.

Treasury, same affairs, Dame J. Limouneau, suggesting annulment, no place for affairs. Adoption report Treasury; report Treasury, payment account Alcide Belleville #498.<sup>50</sup>, plus permission, fine dalle usine Filtration, #19.<sup>20</sup> travaux supplémentaires, autorisation remboursement dépôt garantie. Autorisation Treasury paiement et remboursement; rapport Treasury, autorisation paiement compte Boissert & Frère #58.<sup>00</sup>. Paiement autorisé; rapport Treasury paiement factures St. Maurice Valley Chronicle #150.60 approuvés, et #119.38, non approuvés. Autorisation Treasury paiement #150.60 factures approuvés; requête Genère Gelinac & al, propriétaires Ste Cécile, demande puisard, pris sur poutrement, rapport ingénieur. Demande accordée, Ingénieur autorisé, travaux; bornage F. B. Berlinguet, lots Nos. 1101 & 1099, rapport ingénieur. Autorisation Ingénieur, bornage; rapport ingénieur suspension J. P. Gagné, usine Filtration, remplacement Pierre Gagnon, 19 octobre 1934; rapport ingénieur, transmettant compte #25.<sup>00</sup> Maison J. D. Fortin, décorations Hotel de Ville, lors décès S. E. Mgr. Cloutier. Autorisation Treasury paiement Maison Fortin; réclamation #330.<sup>00</sup> Madame S. Courey, valeur brique provenant démolition immeuble faite par Cité, rapport ingénieur; rapport ingénieur, remplacement arbres ornementation détériorés, Autorisation ingénieur obtention arbres, transport par Camions, Cité; rapport ingénieur, coût réparations Garage des LaCroix; lettres Mes. Trudel & Paquin, proc. J. W. Hérouque, dommages, défaut Cité, entrées séparées aqueduc, chaque logement, rapports ingénieur aviseur légal; rapport P. J. O. Boucher, obtention secours directs, faux prétextes, Alfred Bellemare, rapport aviseur légal, suggérant plainte. Autorisation Mtre J. M. Bureau, plainte A. Bellemare, Avis poursuite, Mtre Maurice Boissert proc. Madame Jules Duchon, dommages #40,000.<sup>00</sup> suite décès époux, accident 1er juin 1934, rapport aviseur légal; requête Napoléon Grégoire J. P. Pomerleau, suspension vente propriétés, arrièges taxes, rapport aviseur légal, suggérant ré-

Lundi, le 29 octobre, 1934.

sister à motion, & pourri 26 courant. Autorisation aviseur légal, production procédures nécessaires, opposition motion, ou coopération Dr Massicotte & M. Fournier, créanciers hypothécaires; rapport aviseur légal Pierre Tessotte vs Cité, dommages bris tuyau, inondation cave, proposition règlement avocat demandeur, \$100.<sup>00</sup> capital, \$50.<sup>00</sup> frais. Autorisation aviseur légal règlement suggéré, Trésorier paiement sans préjudice; lettre aviseur légal, transmettant nouvelle ordonnance, tarif taxis; rapport Chef Police, défectuosité lampes rues, 15 au 21 octobre; soumissions fournitures 120 cordes bois chauffage. E. Jacob & Fils \$2.70 la corde. Charbonnerie St. Laurent Ltée \$2.75. J. Armand Fréchette \$3.<sup>00</sup>; Donat A. Gibeault \$2.<sup>85</sup>. Acceptation soumission E. Jacob & Fils, la plus basse; demande emploi, Walter Gauthier, commis, gardien, ou autres; Invitation Guides Catholiques, bourse annuelle 23 octobre courant; offre Mlles. Amanda & Emélie Brunneau, lisière terrain ou permis construction. Permis construction accordé; offre Alphonse Cossette \$375.<sup>00</sup> à Cité, achat propriété P. 2023 cadastre, rue St. Paul, payable un an à compter passation acte. Acceptation offre, Jourou montant payé d'ici janvier 1935; rapport P. J. O. Boucher, directeur secours, distribution secours logement, pour octobre. Demande accordée, pourou même procédé que septembre solent suivis; rapport P. J. O. Boucher, foire pour Dame René; demande A. J. Gravel, évacuation Bloc Nassif, chômeurs; rapport P. J. O. Boucher, demande International Brotherhood of Tulp, Sulphite & Paper Mills Workers, usage salle Hotel Ville, 18 novembre 1934, assemblée; demande accordée; Demande octroi Almanach Trifloreux \$150.<sup>00</sup> Juge annonce Almanach 1er novembre 1934. Demande accordée, Trésorier autorisé à payer; demande location hangar, Shipyard, près St. Lawrence Paper

Lundi, le 29 octobre 1934.

Mills, Philippe Verrette, travaux menuiserie Academie de la Salle. Demande accordée pour ces fins seulement; Aide financière demandée, Philippe Morrissette, établissement à l'étranger; demande Guffier, Ministère Agriculture, graines, semences, etc. jardins ouvriers, lettre Ministère; requête Wilfrid Lemire & al, protestant engagement Constable Bélard; lettre Rigue Propriétaires, copie résolution du 16 octobre 1934, - demandant cessation secours directs par Cité, et appel aux Gouvernements Fédéral ou Provincial, - à leur charge. Commission suggère à dresser copie Honorable Premier Ministre, Province et Ministre Travaux Publics; Autorisation Trésorier paiement comptes suivants: Mr J. N. Lamoille #5.<sup>00</sup> soins Mme Edouard Raymond. Mr J. O. Bélard #5.<sup>00</sup>, Mme W. Lampron, Mme Adélaïde Dupont #5.<sup>00</sup> soins et pension Mme Biron. Mme Adélaïde Dupont, #25.<sup>00</sup> soins Mlle Klenis.

1ere Motion

Rapport C.P.

796, adopté.

Cette motion a

été approuvée

par le directeur

des finances.

Proposé par Faudy Mailhot

Secondé par Willie Dick

Que le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente du 22 ième jour d'octobre 1934 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, - adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

M. l'échevin Lamy, dissident sur l'item 30.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a été autorisé à emprunter les montants suivants, savoir:

1<sup>o</sup> Une somme de vingt-trois mille sept cent dollars (#23,700.<sup>00</sup>), en vertu du règlement No. 108, - adopté par le Conseil le 9 octobre 1934, et approuvé par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil le 19 octobre 1934;

2<sup>o</sup> Une somme de dix-sept mille quatre cents dollars (#17,400.<sup>00</sup>), en vertu du règlement No. 110, - adopté par le Conseil le 15 octobre 1934, et approuvé par le Lieutenant-Gouverneur

2e Motion

Emprunt Banque

Canadienne Na-

tionale

Cette motion a

été approuvée

par le directeur

des finances.

Lundi, le 29 octobre 1934.

en Conseil le 24 octobre 1934;  
formant une somme totale de deux cents et  
un mille cent dollars, (241,100.<sup>00</sup>), pour  
payer la - quote - part - de la Cité - dans les  
secours directs;

Attendu - qu'en vertu de la section  
89 de la charte de la Cité, tel que la dite  
section - a été édictée par la Loi 6, Sec 1,  
ch. 45, s. 6, le Conseil peut suspendre l'émis-  
sion ou la négociation des obligations  
à long terme;

Attendu que le Conseil croit qu'il  
n'est pas opportun d'émettre ces obliga-  
tions maintenant;

Il est proposé par J. E. Fleury  
secondé par Willie Poisson

Que le Conseil emprunte temporairement  
de la Banque Canadienne Natio-  
nale certaines sommes n'excédant pas  
le montant - qu'il - a été autorisé - à em-  
prunter par les règlements mentionnés dans  
le préambule de la présente résolution; que  
les deniers ainsi empruntés temporaire-  
ment ne soient employés - qu'aux fins  
pour lesquelles ils sont destinés par le  
dit règlement; qu'à cette fin, Son Honneur  
le Maire et le Trésorier soient autorisés à  
signer des billets promissaires et à les  
renouveler jusqu'à parfait paiement. Ces  
billets porteront intérêt à un taux n'ex-  
cédant pas 6% et seront payés à même  
le produit des obligations à long terme  
que le Conseil est autorisé à émettre en  
vertu des dits règlements.

Que Son Honneur le Maire et le Tré-  
sorier de la Cité des Trois-Rivières soient  
autorisés à signer une ou des obligations  
interimaires en faveur de la Banque Cana-  
dienne Nationale en garantie de l'emprunt  
temporaire ci-dessus, portant intérêt à un  
taux n'excédant pas 5½%, - ainsi que le  
transport des valeurs mobilières pour la ga-



Lundi, le 26 novembre 1934

Corps Police et Brigade Feu: Paquin + Frère #151.20  
 J. S. Fortin Ltie, #103.60, Pelletier et Cloutier #131.60  
 aussi offre, ces derniers, fourniture 58 paires  
 -gants, #1.<sup>90</sup> la paire. Demission Pelletier +  
 Cloutier accordée, fourniture 59 paires gants  
 #1.90 chacune, dont une paire, surintendant  
 Pares; lettre Oscar Hufesne, verre lunettes  
 vu infirmité. Autorisation achat verre, Naps-  
 léon Lamy, bijoutier, si prescription obtenue  
 d'un oculiste, par M. Hufesne à ses frais;  
 lettre Honorable Irénée Vautrin, contribution en faveur  
 Chômeurs Trifluviens établis sur terres, en vertu  
 Blaw Gordon; demande Alphonse Lord, œil  
 artificiel, et rapports drs. Lamooureux + Cho-  
 quette; rapport Chef Police, defectuosité lam-  
 pes de rue, 12 au 18 novembre 1934; avis accident  
 ingénieur, 8 novembre 1934, automobile S. Ho-  
 blaud, et dept. Feu et Police; recommanda-  
 tion Philippe Biqué, engagement Antoine  
 Fraucœur, ex-employé Cité. Autorisation in-  
 génieur engagement Antoine Fraucœur  
 #12.00 par semaine, service Lorne Fontaine;  
 lettre Armand Guillemette, demandant ne  
 pas se rapporter au travail, vu maladie de  
 sa femme. Avis à Armand Guillemette se  
 rapporter bureau Chômage; demandes emploi:  
 Irénée Jourdain, ingénieur, à bord traversiers;  
 Elphège Lupien, service Traverser; J. A. de Chateau-  
 neuf; Joseph Gilbert, proposé services Juivards et  
 Lorne-Fontaines; achat Pelletier + Cloutier, surin-  
 tendant pares, pourvu mêmes prix et conditions que  
 celle du dept. Feu et Police; Autorisation Trésorier  
 paiement compte Pelletier et Cloutier, #3.<sup>90</sup>,  
 chaussures M. de Beaujour;  
 Proposé par Fandy Mailhot  
 Secondé par M. Henri Lacroix M. D.

Que le rapport pour l'assemblée de la  
 Commission Permanente du 19 novembre 1934 qui  
 vient d'être lu au Conseil soit reçu, adopté  
 et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité

Les citoyens de la Cité des Trois Rivières

une motion,

Rapport G.P.800,

adopté

Lundi, le 26 novembre 1934

ont appris avec le plus grand plaisir la promotion de Monsieur Beaudry Leman à la très haute position de Président de la Banque Canadienne Nationale et aussi comme son administrateur délégué.

En effectuant cette promotion, le Conseil d'administration de la banque a reconnu en Monsieur Leman une très haute autorité canadienne, comme économiste politique, industriel, commercial et financier.

Monsieur Leman est considéré par les citoyens de la Cité des Trois-Rivières, et de la région comme un des leurs - ayant été citoyen de la Cité de St-Lawinigan Falls. C'est sans doute ce qui l'a porté à manifester un si grand intérêt, depuis vingt-deux ans qu'il est l'un des dirigeants de la Banque Canadienne Nationale, au progrès et à la prospérité, et aussi au maintien de ce progrès et de cette prospérité spécialement pour notre Cité, mais aussi pour la région tri-fluvienne.

C'est pourquoi:

Il est proposé par M. Henri Lacroix, M. H. secondé par Fandy Mailhot

Que le Conseil prie Monsieur Leman d'accepter ses plus sincères et ses plus cordiales félicitations; ses vœux de succès pour le plus grand bien du pays, de la province de Québec et de la Cité des Trois-Rivières; et aussi sa plus profonde reconnaissance pour les grands services rendus.

Adopté à l'unanimité

Et la séance est ensuite levée.

Arthur Lefevre  
Greffier

G. J. Robichon  
Maire

Assemblée  
Régulière  
du 3 décembre  
1934.

À une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de Ville, lundi, le troisième jour de décembre, en l'an de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-

Lundi, le 29 octobre 1934

raute des dites obligations interinaires, suivant les formules en usage par la dite Banque.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que, depuis longtemps les citoyens des Trois-Rivières désirent et éprouvent la nécessité d'avoir un parc pour permettre aux citoyens et principalement aux enfants de se reposer, prendre leurs ébats et y pratiquer les sports propres au perfectionnement du corps humain et à leur éducation.

Attendu qu'une occasion se présente d'acquiescer un su droit propice à cet effet, à des conditions avantageuses, et qui pourrait être l'hommage au découvreur du Canada, Jacques Cartier, à l'occasion de son arrêt à cet endroit, il y aura quatre cents ans, à l'automne de 1935;

Il est proposé par J. E. Fleury

secondé par Fandy Mailhot

Que le Conseil déclare qu'il est prêt à acheter l'Île St. Quentin, tel qu'offert par les propriétaires, "Consolidated Paper Corporation Limited", pour la somme de \$30,000.00 payable \$10,000.00 comptant, lors de la passation du contrat et \$5,000.00 par année avec intérêt de 5 1/2 %, garantie par première hypothèque.

Cependant, cette transaction ne pourra être effectuée qu'après que le Comité d'Organisation des Filles du Tricentenaire de la Fondation des Trois-Rivières, verse le montant de \$5,000.00 qu'il détient du Gouvernement Fédéral pour cette fin, et, en plus la somme d'environ \$6,000.00 qu'il lui reste en caisse et qui doit être versée à la ville.

Adopté sur division suivante:

Pour  
M. M. Lacroix  
Mailhot  
Blick  
Ryan  
Fleury

Contre  
M. M. Lamy  
Poisson  
Guinont

3<sup>e</sup> motion

Achat Île  
St. Quentin

En plus de...

Lundi le 29 octobre 1934

Trois-Rivières, 29 octobre 1934,

(signé) Robert Ryan,  
Le Maire Suppléant.

4<sup>e</sup> motion

Proposé par M. P. Ramy,

Réparations

Secondé par Faudy Mailhot,

au vapeur

La Verendrye

Que l'ingénieur soit autorisé à envoyer le bateau La Verendrye à Québec, pour y faire les réparations mentionnées dans la lettre de Morton Engineering & Dry Dock Co. Ltd. du 20 octobre 1934, et qui se lisent comme suit:

En sus plus

"Placer et sortir votre bateau du bassin de radoub, sortir shaft et renouveler la bushing en caïac et renouveler la bushing de gland et le ring intermédiaire, ouvrir et renouveler les valves et joints de votre pompe à l'air, le tout pour la somme de huit cent cinquante dollars. (\$850.<sup>00</sup>)."

et ce pour le prix de \$850.<sup>00</sup> et aux autres conditions mentionnées dans la dite lettre.

Adopté à l'unanimité.

5<sup>e</sup> motion

Proposé par Faudy Mailhot

Quittance

Secondé par M. Henri Lacroix, M. D.

La Cité à

J. C. Hadeau

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à J. C. Hadeau, de la balance du prix de vente de l'immeuble faisant partie des lots numéros 26-417-418 du cadastre officiel de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M. J. A. Gruel, Notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

6<sup>e</sup> motion

Il est proposé par Faudy Mailhot.

Augmentation

Secondé par M. Henri Lacroix M. D.

salaires em-

ployés. Bureau

du Trésorier

Que le salaire annuel de chacun des employés permanents ci-après désignés, soit porté au montant apparaissant en ré-

Lundi, le 5 novembre, 1934.

Cette motion  
a été approuvée  
par le directeur  
des finances.

gard de chacun des noms suivants, et ce, - à  
compter du 1<sup>er</sup> juillet 1934:

|  |                        |
|--|------------------------|
| Jacques Denechaud, Trésorier,          | # 4,500. <sup>00</sup> |
| J. B. Poliquin, Assistant-Trésorier    | 2,500. <sup>00</sup>   |
| Roméo Girard, Comptable en Chef,       | 2,500. <sup>00</sup>   |
| J. A. Labonté, Caissier,               | 2,000. <sup>00</sup>   |
| Rolland Bourdon, Payeur et Asst Compt. | 1,500. <sup>00</sup>   |
| Fernando Lemieux, Geneur de bois       | 1,350. <sup>00</sup>   |
| Melle Colette Dupresne, Opératrice     | 780. <sup>00</sup>     |

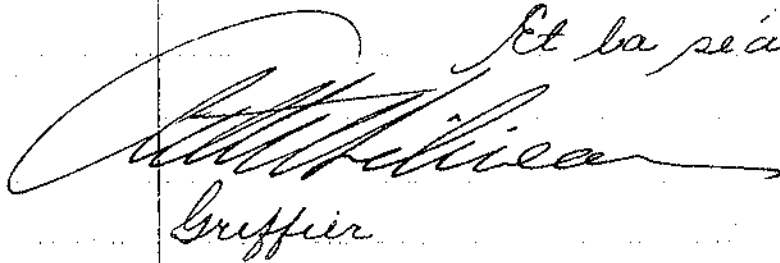
A adopté sur divisions suivantes.

| Pour          | Contre  |
|---------------|---------|
| M. M. Lacroix | M. Lamy |
| Mitchot       |         |
| Heick         |         |
| Ryan          |         |
| Fleury        |         |
| Poisson       |         |
| Guimont       |         |

Trois-Rivières, 29 octobre 1934.

Le Maire suppléant,  
(signé) Robert Ryan

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier

Robert Ryan  
Maire Sup.

Ass. régulière  
du 5 nov. 1934

A une assemblée régulière du Conseil de la  
Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville,  
lundi, le cinquième jour de novembre, en l'an  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre,  
en la manière et suivant les formalités prescrites  
par la loi, à laquelle assemblée étaient présents,  
savoir:

Le Maire suppléant,  
Messieurs les Echevins,

Robert Ryan,  
Fandy Maithot  
J. E. Fleury,  
Nap. Lamy,  
Willie Poisson,  
J. A. Guimont  
Willie Heick,  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière

Lundi, le 5 novembre 1934

du 29 octobre, 1934, est lu et adopté.

Avis de motion  
de l'échevin  
Mailhot,  
réglement ar-  
rondissement  
coin Notre-Dame  
et Ste Cécile et  
Ste Cécile et  
St Charles.

Avis de motions. -

Je donne avis par les présentes - qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour autoriser le Conseil à arrondir le coin des rues Notre-Dame et Ste Cécile, et Ste Cécile et St Charles, en prenant le terrain nécessaire sur la propriété des Révérendes Sœurs Ursulines.

En Conseil, ce 5 novembre 1934.

(Signé) Fandy Mailhot.

Avis de motion  
de l'échevin  
Lacroix re  
réglement  
fermeture Ave  
Mont-Royal,  
et dite rue

Je donne avis par les présentes - qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour la fermeture : 1<sup>o</sup> - de la rue Mont-Royal depuis la première avenue jus- qu'à la rue située à la profondeur des lots, subdivision Nos. 15 - à 19 inclusivement - du lot No. 1364 - du Cadastre de la Cité; 2<sup>o</sup> - de la dite rue.

En Conseil, ce 5 novembre 1934. (Signé) Henri Lacroix

Avis de motion  
de M. l'échevin  
Lacroix, re règle-  
ment imposi-  
tion licence  
bicyclette.

Je donne avis par les présentes - qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour l'imposition d'un permis à tout propriétaire de bicyclette.

En Conseil, ce 5 novembre 1934 (Signé) M. Lacroix

Avis de motion  
de l'échevin  
Mailhot re  
amendement  
réglement No 4  
hauteur bâtisses  
sur certaines rues.

Mme l'échevin Mailhot, n'ayant pas pu présenter sa motion, proposant un règlement, amendant le règlement No. 4, concernant la hauteur des bâtisses - à être exigées sur certaines rues, déclare qu'il la présentera - à la prochaine assemblée.

1934 Rapport  
de la C. P.  
du 29 octobre  
1934.

Le sept cent quatre - vingt dix - septième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 29 octobre, 1934, concernant les affaires suivantes: - Rapport Trésorier, nouveaux taux intérêt, Banque Canadienne Nationale, à compter 1<sup>er</sup> novembre 1934; rapport Trésorier, salaire nouveaux constables

Jeudi, le 5 novembre 1934

Edgar Desrochers, J. Nap. Bélaud - Autorisation Trésorier, paiement salaire #25.<sup>00</sup>; rapport Trésorier, échéance certaines polices assurances, novembre 1934. Autorisation Trésorier renouvellement polices Poste No. 1, expirant 3 novembre 1934, Exposition, 9 novembre 1934, mêmes agents et compagnies; rapport Trésorier, bordereaux comptes, listes paye, août, septembre 1934, #1,520,855.39. Paiement autorisé; rapport Trésorier, relevé polices assurances Cité, 1er octobre 1934; rapport Trésorier, paiement comptes Horn Carignan & J. A. Lacoursière, #15.<sup>00</sup> chacun, expertise cause Dame Lambert-Gosselin et vis vs Cité. Autorisation Trésorier, paiement comptes; rapport Trésorier, compte Albert Gélinas, #5.<sup>50</sup>, diverses réparations uniformes Corps Police, années 1933 et 1934; autorisation Trésorier, paiement; rapport Trésorier, compte A. Héroux, #15.<sup>00</sup> photographies cause Dame Lambert-Gosselin vs Cité; autorisation Trésorier, paiement; rapport ingénieur emploi chômeurs, sciage, coupe, etc. bois chauffage, nécessaires, ou économie. Adoption rapport ingénieur, autorisation nomination Jrs. Racette, contremaître, achat banc de scie avec scie circulaires; rapport ingénieur renoncement travaux améliorations ruelles Parc Vanasse, ou propriétaires ayant demandé travaux, n'ont pas renoncé aux dommages; deux rapports ingénieur, lettre Lynn MacLeod Engineering Supplies achat balances portatives, Traverse; rapport ingénieur, achat cendres, améliorations Avenue de l'Église; deux rapports ingénieur, coût éclairage Porte Souvenir; requête divers propriétaires ruelles Champ-flour, Angoulême, Denoue et Bédard, rapport ingénieur suggérant exécution travaux. Adoption rapport ingénieur; lettre ingénieur transmettant rapport accident Hornis de la Garceau 15 octobre 1934; lettre ingénieur, transmettant rapport accident Albert Boulay

Ce rapport a été  
approuvé par le  
directeur des  
finances, le  
No. 37

Lundi, le 5 novembre 1934.

25 octobre 1934; lettre Canada Iron Foundries Ltd, rapport Trésorier, lettre aviseur légal, taxe eau cette compagnie; lettre aviseur légal, projet règlement J. A. Julien vs Cité; quatre lettres Notaire J. A. Lemire, procureur Dame C. H. Lalonde, J. G. La Barre, administrateur successions Jean Denis, P. B. Dumoulin, avis Cité, ces personnes non responsables défaut paiement taxes eau locataires, rapport aviseur légal; avis poursuite M<sup>re</sup> Geo. Méthot, procureur Léo Guillemette, dommages fausse arrestation, rapport Chef Police, rapport aviseur légal; quatre lettres Biqué, Guoin, etc. réclamation Charbonnerie St. Laurent, balance compte bois chauffage nécessaires, rapports Trésorier, aviseur légal; lettre Rismidas Lemieux, indemnité un mois de salaire, par suite renvoi comme Capitaine bateau, rapport aviseur légal; rapport Chef Police, défectuosité lampes rues, 21 au 28 octobre 1934; lettre Association Catholique Voyageurs Commerce, formules françaises boîtes alarme; lettres Maurice Gélinas, analyse, étude, polices assurances Cité, lettre A. J. Gravel & Fils, même offre. Acceptation offre gratuite Gravel & Fils, révision polices assurances; lettre Maurice Gélinas renouvellement assurance Phoenix de Londres, Exposition, expirant 9 novembre 1934; acceptation renouvellement assurance, même agent et compagnie; lettre Département Secrétaire Province, copie dépêche Secrétaire d'Etat, commémoration Journée Souvenir, 11 novembre 1934. Autorisation Greffier, avis journaux, suivant teneur documents; lettre Arthur Singcastel, suppression écurie, à proximité propriété; lettre Association Trifluvienne Agricole Inc. octroi Exposition agricole, Octroi #150<sup>00</sup> accordé; autorisation Trésorier, paiement;



Lundi, le 5 novembre 1934.

lettre Succession Dame G. M. Ryburner, location Garage, rue St. Antoine, bain public; demande klup ont + Pailles sous-location étal boucher, M. Babineau. Location accordée, pourvu résiliation bail M. Babineau; requête divers citoyens, appuyant demande emploi Henri Isabelle; lettre Lorenzo Janvier réintégration fonctions Garage; autorisation Trésorier paiement #23.40, Alphonse Lamy, H. P. honoraires acte vente Succession Pratte à Cité; autorisation Trésorier paiement comptes Mrs. J. H. Remington, #10<sup>00</sup> F. Pagnon #20<sup>00</sup> H. Beaulac, #10<sup>00</sup> soins nécessaires; autorisation achat 5000 cordes bois, fins secours direct, chômeurs nécessaires; <sup>37</sup>Commission suggère paiement jours fêtes religieuses d'obligation; soumissions chaussures feutre et cuir, Pelletier & Cloutier, fourniture 56 paires bottines feutre #143.36, 57 paires chaussures cuir #212.80. Soumissions accordées étant les seules; Avis poursuite M<sup>re</sup> Maurice Bourbeau, procureur Philippe Moreau, collision, 26 septembre 1934, rapports ingénieur, aviseur légal. Proposé par Willie Poisson,

Secondé par J. E. Fleury.

Que le rapport de la Commission Permanente du 29 octobre 1934, qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté, et ratifié à toutes fins qui de droit.

Adopté, ce 5 novembre 1934.

M. l'échevin Nap. Lamy se déclare dissident sur l'item No 37.

Proposé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix M. S. Secondé par Willie Klick,

Que le salaire des nouveaux constables Edgar Desrochers et J. Nap.

Refusé

1<sup>re</sup> motion

Rapport C. P.

797 Adopté

Approuvé par le

directeur des fi-

naux, excepté

le No 37.

2<sup>e</sup> motion

Salaires des

Constables des

rochers - Beland

Lundi, le 5 novembre 1934

Approuvé par le  
directeur des  
finances.

Bilans soit fixé à la somme de  
\$25.<sup>00</sup> par semaine, à compter du  
29 octobre 1934.

Adopté à l'unanimité.

3<sup>e</sup> motion  
Nomination  
Henri Lamy  
constable.

Proposé par Mr Henri Lacroix, M. W.  
Secondé par Fandy Mailhot.

Henri Lamy  
constable.

Que Monsieur Henri Lamy  
soit nommé membre du Corps  
de Police et de la Brigade du Feu  
aux mêmes conditions et au mê-  
me salaire que ceux engagés der-  
nièrement.

Approuvé par le  
directeur des  
Finances

Adopté sur division suivante.

|               |              |
|---------------|--------------|
| Pour          | Contre       |
| M. M. Mailhot | M. M. Fleury |
| Hick          | Guimont      |
| Lacroix       |              |
| Lamy          |              |
| Poisson       |              |
| Ryan          |              |

Trois-Rivières, 5 novembre 1934.

Le Maire Suppléant  
(signé) Robert Ryan.

4<sup>e</sup> motion  
Nomination  
Mr. J. O. Rivard  
adj. comp-  
table.

Proposé par Willie Poisson  
Secondé par J. C. Fleury

Mr. J. O. Rivard  
adj. comp-  
table.

Que M. J. O. Rivard soit nom-  
mé assistant-comptable de la Cité  
des Trois-Rivières, au salaire de  
quinze cents Dollars (\$1500.<sup>00</sup>) par  
année, à compter du 30 octobre 1934.

Adopté à l'unanimité.

5<sup>e</sup> motion  
Réparations  
au Vapeur  
La Verendrye

Proposé par Nap. Lamy  
Secondé par Fandy Mailhot.

Approuvé par le  
directeur des  
Finances  
en attendant à sa  
lettre du 6 nov.

Que l'ingénieur soit autorisé  
à envoyer le bateau La Verendrye à  
Québec, pour y faire les réparations  
mentionnées dans les lettres de Morton  
Engineering & Dry Dock Co. Ltd., des  
20 octobre et 26 octobre 1934, et qui se  
lisent comme suit:

"Placer et sortir votre bateau  
du bassin de radoub,

Lundi, le 5 novembre 1934.

" sortir shaft et renouveler la bushing en caiae et renouveler la bushing de gland et le ring intermédiaire, le tout pour la somme de sept cent dollars, (\$700.00)"

et aux autres conditions mentionnées dans la dite lettre.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Willie Slick

Secondé par Mr Henri Lacroix

La motion.  
Acte de Partage  
entre La  
Cité & Fabrique  
de St. François  
d'Assise.  
Approuvé par  
le directeur  
des Finances.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de Partage entre la Corporation de la Cité des Trois-Rivières et la Fabrique de St François d'Assise, pour corriger une erreur dans l'ouverture d'une rue, afin de donner à la Cité un titre valable au terrain servant d'assiette à la dite rue, et ce suivant un projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> J. A. Trudel, Notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

W. Slick  
Greffier

Robert Ryan  
Maire Supp.

Ass. régulière  
du 12 novembre  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville, lundi, le dixième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:  
Le Maire Suppléant  
Messieurs les Echevins  
Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
J. E. Fleury

Lundi, le 12 novembre 1934.

Rap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 5 novembre 1934, est lu et adopté.

Avis de motion de l'échevin Dick re règlement changement nom rue Lewis en St. Jacques.

Avis de motion -

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je propose -rai un règlement pour changer le nom de la rue Lewis en celui de St. Jacques.

En Conseil, ce 12 novembre 1934.

(signé) Willie Dick,

Avis de motion de l'échevin Mailhot re règlement arrondissement coin Notre-Dame & St. Cécile et St. Cécile & St. Charles.

Avis de motion -

Monsieur l'échevin Mailhot, n'ayant pas pu présenter sa motion, proposant un règlement pour autoriser le Conseil à arrondir le coin des rues Notre-Dame et St. Cécile, et St. Cécile et St. Charles, en prenant le terrain nécessaire sur la propriété des Révérendes Sœurs Ursulines, déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

Avis de motion de l'échevin Lacroix re règlement imposition permis bicyclette.

Avis de motion -

Monsieur l'échevin Lacroix, n'ayant pas pu présenter sa motion, proposant un règlement pour l'imposition d'un permis à tout propriétaire de bicyclette, - déclare qu'il la présentera à la prochaine assemblée.

198 Rapport de la C. P. du 5 novembre 1934.

Lu le sept cent quatre-vingt dix-huitième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 5 novembre 1934, concernant les affaires suivantes -

Ce rapport a été approuvé par le directeur des finances.

Demande du Bureau de Santé, achat patelots, casques fourrure, rapport Trésorier.  
Demande refusée, fonds, budget épuisés; rapport Trésorier, compte Rousseau - Dupien \$155.<sup>00</sup>  
inhumation corps indigents, inconnus, depuis 1930, doute responsabilité Cité. Offre sans préjudice \$75.<sup>00</sup> acceptée, autorisation Trésorier Faimeux; rapport Trésorier, taxe affaires Dr. J. D. Bellemare,

139

Lundi, le 12 novembre 1934.

n'ayant pas pratiqué profession en 1934, réduction  
suggérée Trésorier, déclaration solennelle Dr.  
Bellemare. Rapport Trésorier adopté; lettre  
Madame M. Thérien, incapable paiement taxe  
eau, rapport Trésorier suggérant mise liste  
indigents. Adoption rapport Trésorier; rapport  
Trésorier, lettres St. Lawrence Paper Mills et  
Canadian International Paper Co. paiement taxes  
scolaires, sous réserve; demande Mme E. Melée,  
exemption licence shien, rapports Trésorier;  
rapport Trésorier, compte Asselin + Beauveault  
plans, avis, travaux réparation Tour Hotel de ville,  
\$150.<sup>00</sup>. Paiement autorisé; rapport Trésorier,  
offre révision polices assurances Cité, Maurice  
Gélinas; rapport Trésorier, tableau comparatif  
encaissement principaux services Cité, dix pre-  
mier mois, années 1933 et 1934; lettre Rolfold  
Pinsonnault, procureur Arthur Boutin, ré-  
clamant \$20.<sup>00</sup> loyer bureau, distribution secours  
directs, septembre et octobre 1933, rapport Trésorier;  
rapport ingénieur, construction égout rue St Paul,  
dessiner propriété Robert Grant; rapport Ingénieur  
disposition palplanches acier; offre installation  
paratonnerres usine Filtration, Alcide Paquette,  
rapport ingénieur; rapport ingénieur, rapport chô-  
meurs arrondissement respectif; lettre Commissaire  
Evole, autorisant construction égout sur leur pro-  
priété, retrait eau terrains vacants, Robert Grant,  
rapport ingénieur; rapport ingénieur, pose double-  
vitaine intérieure, magasin Maché aux Genies,  
cotations Albert Roux \$355.<sup>00</sup> Philippe Verrette  
\$285.<sup>00</sup>. Travaux autorisés, Philippe Verrette; rap-  
port aviseur légal, jugement cause Thomas Jones  
vs Cité, suggérant appel; rapport aviseur adopté;  
rapport aviseur légal; copie jugement People's Thrift  
vs Dame J. A. Person + J. B. Messureault + Cité,  
suggérant vente immeuble arrearages taxes. Gaffio  
autorisé, vente immeuble, + Trésorier autorisé à en-  
chérir; rapport aviseur légal, suggérant production  
procédures, rejet opposition, affaire Cité vs Trigon +  
Trigon, opposant, rapport aviseur légal adopté; rapport  
P. J. O. Baucher, obtention secours fausses représentations

Lundi, le 12 novembre 1934.

Albert Lacombe, - demande travail Joseph Mont-plaisir, pour payer taxes, cessation bons secours, lettre P. J. O. Boucher; rapport Chef Police, défec-tuosité lampes rues, 29 octobre au 4 novembre 1934; rapport accident, Ingénieur, collision camion Cité et auto. R. E. Fouzain, 28 septem-bre 1934, renoncement à tous dommages contre Cité; offre construction bateau-traversier, Lambert & German; offre émondage arbres Cité, Dona-tien St Aubin; demande octroi Paroissiens Quar-tier Notre-Dame, Loyaux, entretien patinoire. Usage gratuit eau, nivellement terrain, première glace, outillage département Feu, accordés; avis Comité Conjoint Electriciens, salaire minimum 45¢ de l'heure, de tout électricien licencié; offre coopéra-tion George A. Hamid, célébrations, expositions etc; demande Rev. Albert Tessier, commande-souscription, ouvrage "Trois-Rivières, 1535-1935, quatre siècles d'histoire." Souscription \$100.00 accordée, le Trésorier autorisé à payer; trois lettres Lajoie & Lajoie, procureurs Arthur Spinard, empiètement Cité sur ses terrains, divers rapports Ingénieur, rapports Horace S. St. Cyr, E. H. Germain, arpen-teurs géométrés, lettre Arthur Spinard, refusant offre Cité; demandes emploi Léon Fousseau & Antonis Godin & Thomas Bolduc; résolution La Ligue des Propriétaires, collection taxe eau locataires; résolution La Ligue des Propriétaires, protestant renvoi propriétaires, distributeurs secours directs remplacement chômeurs; résolution La Ligue des Propriétaires Trois-Rivières, s'opposant à projet règlement taxes St Lawrence Paper Mills, et achat Ile St. Quentin; Autorisation Trésorier, publi-cation dans Le Nouvelliste, état, perception taxes à date, paiement M. Hexoux, montant n'excedant \$100.00, \$5.00 étant allouées, pour chaque parution dans dit journal; autorisation Trésorier, paiement comptes médecins suivants, soins nécessaires: Dr. J. B. Le Blanc \$25.00, Dr. H. Beaulac \$5.00, Dr. F. Piquin \$15.00;

Proposé par Fandy Maichot,  
Secondé par Willie Black,

Lundi, le 12 novembre 1934.

1<sup>ere</sup> Motion  
Rapport C. P.  
198 adopté  
Approuvé par le  
directeur des finances.

2<sup>e</sup> motion  
Règlement re-  
fermeture partie  
Ave Mont Royal  
et ruelle.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances.

3<sup>e</sup> motion  
Permis salle  
de Pool à  
Geo. Boumans  
souv.

4<sup>e</sup> motion  
Permis salle  
de Pool à  
L. Vétère

5<sup>e</sup> motion  
Permis salle  
de Pool à  
E. Samson.

6<sup>e</sup> motion  
Quittance  
de la Cité  
à C. E. & Thi-  
rèse Pratte

Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 5 novembre 1934 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Mr Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Willie Dick.

Que le règlement 13-A.O, intitulé: "Règlement amendant le règlement no. 13, concernant la fermeture d'une partie de l'Avenue Mont Royal et d'une ruelle située à la profondeur des lots Nos. 15 à 19 du lot no. 1364, et l'ouverture d'une ruelle sur la subdivision 27. du dit lot", soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement 13-A.O. est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Willie Dick,  
Secondé par Fandy Mailhot.

Qu'un permis pour tenir une salle de pool soit accordé à Monsieur Georges Boumansous, au no. 340 rue des Forges.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Mr Henri Lacroix, M. D.  
Secondé par Fandy Mailhot.

Qu'un permis pour tenir une salle de pool soit accordé à Monsieur Charlie Vétère, au no. 357 des Forges.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Fandy Mailhot  
Secondé par Mr Henri Lacroix, M. D.

Qu'un permis pour tenir une salle de pool soit accordé à Monsieur Euchariste Samson, - au no. 1711 rue Royale.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par J.E. Fleury,  
Secondé par Willie Poisson.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer une quittance de la Corporation de la Cité des Trois-Rivières à Mr. Charles Edouard Pratte et Mademoiselle Thérèse Pratte, et ce suivant projet

Lundi, le 19 novembre 1934

Cette motion a été approuvée par le directeur des finances.

d'acte préparé par M<sup>re</sup> Jos. Adélaïde Lemire, notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

*Robert Ryan*  
Greffier

*Robert Ryan*  
Maire Sup.

Ass. régulière  
du 19 novembre  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel-de-ville, lundi, le dix-neuvième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Le Maire Suppléant,  
Messieurs les Echevins,

Robert Ryan  
Faudy Mailhot  
J. E. Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lacroix

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 12 novembre 1934, est lu et adopté.

799 Rapport  
de la C. P.  
du 12 novembre  
1934.

Lu le sept cent-quatre-vingt-dix-neuvième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 12 novembre 1934, concernant les affaires suivantes: -

Ce rapport a été approuvé par le directeur, excépte le no. 8. Sur lequel il réserve sa décision à plus tard.

Rapport Trésorier soumettant rapport gosseur légal, re jugement rendu, Dame V. Montplaisier & cie vs La Cité, \$200.<sup>00</sup> capital, \$160.<sup>40</sup> frais, lettre-aviséur légal. Autorisation Trésorier paiement montants; rapport Trésorier soumettant rapport aviséur légal, jugement rendu, Dame H. Epelle & cie vs La Cité, \$644.<sup>00</sup> capital \$186.<sup>40</sup> frais, lettre-aviséur légal. Autorisation Trésorier paiement montants; rapports Trésorier, Évaluateurs & leur annuelle place affaires Amédée Baron, \$120.<sup>00</sup> au lieu de \$300.<sup>00</sup>, lettre M. Baron. Autorisation Trésorier, changements suggérés; rapport Trésorier, taxe affaires, Cyrille Jutra, qui n'a



Lundi, le 19 novembre 1934

pas eu de place d'affaires en 1934, - déclaration de M. Jutras. Commission suggère adoption rapport; requête M<sup>re</sup> Jules Froucher, procureur Riv. Boeue de l'Assomption, remboursement \$68.77 taxes, surpayés sur leur immeuble, coin Ste Genevieve et L'avoilette, rapport Trésorier suggérant remise. Commission suggère adoption rapport; rapport assistant-Trésorier, soumettant bordereau comptes fournisseurs, octobre 1934, \$7,939.47. Autorisation Trésorier paiement; Autorisation Trésorier renouvellement police assurance échéant 24 novembre, The Prudent, avec M. A. Montmarquette, au lieu de M. A. Spinard, et polices échéant 28 et 30 novembre 1934, mêmes personnes; lettre Département Marine, réparations Vapeur La Vexudrye, lettre Morton Engineering & Dry Dock, rapport ingénieurs, estimé \$2,005.00, moins \$295.<sup>00</sup> coût certaines réparations qu'il suggère de retrancher, manquement devoir M. M. Sauvageau & Dubois. Commission suggère ratification rapport ingénieurs estimé réparations. Autorisation ingénieur, remplacement M. Sauvageau, ingénieur par M. Henri Bouchard, à réinstaller le chauffeur Dubois, engager M. Philibert Pintel pour remplacer M. Bouchard comme chauffeur; compte Mme E. H. Atkinson, enlèvement racines égouts, rapport aviseur légal et ingénieur Cité, suggérant non-corrrection; rapport ingénieur, renvoi Edmour Lavois, proposé Incinérateur faute fonds budget; rapport aviseur légal, mémoire frais \$426.25, cause People's Theft vs Person & dessine ault & Cité, Autorisation Trésorier paiement montant aviseur légal; lettre aviseur légal, production défense, P. Moreau vs La Cité. Adoption rapport aviseur légal; jugement cause Dame Behik-St. Arnaud vs Cité, \$352.60, lettre M<sup>re</sup> Léopold Piusornault, transmettant mémoire frais \$308.55, lettre du même transmettant mémoire de frais des procureurs de la demanderesse \$186.15. Autorisation Trésorier paiement montants; rapport analyse échantillons eau, octobre 1934; rapport

En suspens.

M. J. H. R. de Coté

Lundi, le 19 novembre 1934.

Chef Police, - defectuosité lampes rues 5, au 1<sup>er</sup> novembre 1934; invitation officier - Commandant Régiment Trois-Rivières, facade Armistice 11 novembre 1934; demandes emploi, F. Hos. Picard, recommandation Union Musicale Jos. Desrochers; Autorisation Greffier, remerciés services, M. M. Angelbert Lacroix et Jos. Chaudonnet, classification documents routes, remplacement un seul, M. Lafard; Commission suggère Greffier transmette Trésorier cheques \$5,000.00 Dominion du Canada, ordre Edouard Lauglois, Trésorier du Comité du 111<sup>e</sup> Centenaire, lettre de ce - dernier, copie lettre M. C. Bourgeois M. P. part Gouvernement, - achat Ile St Lucie. Proposé par Faudy Mailhot,

1<sup>re</sup> motion

Rapport C. P.

799 adopté

Approuvé par le

directeur des finan-

ces. excepté le no 8,

décision plus tard

2<sup>e</sup> motion

Règlement

no. 13-A.P. Ar-

rondissement

coins Ste Cécile

et St Charles et

Ste Cécile et

Notre-Dame.

Approuvé par

le directeur

des finances

3<sup>e</sup> motion

Règlement

no. 13-A.Q.

Changeant nom

rue Lewis par

St. Jacques.

Approuvé par le

directeur des finances.

Secondi par Mr Henri Lacroix, M. D.

Que le rapport pour l'assemblée - de la Commission Permanente du 12 novembre 1934 soit reçu, adopté et ratifié - à toutes fins que de droit.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Faudy Mailhot,

Secondi par Willie Rieck,

Que le règlement no. 13-A.P. intitulé: "Règlement amendant le règlement no. 13, concernant l'arrondissement des coins des rues Ste Cécile et St Charles et Ste Cécile et Notre-Dame" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement no. 13-A.P. est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Mr. Henri Lacroix, M. D.

Secondi par Faudy Mailhot

Que le règlement no. 13-A.Q. intitulé: "Règlement changeant le nom de la rue Lewis en celle de St. Jacques" soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Le dit règlement no. 13-A.Q. est

Lundi, le 19 novembre 1934.

alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par M. H. Lacroix, M. H.

Secondé par Willie Klick.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de cession de la Compagnie des Chemins de Fer du Pacifique Canadien à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, - de certains lots - qui ont été expropriés pour permettre la construction d'un tunnel sur l'Avenue Lavolette, conformément à un projet d'acte préparé par Joseph Adéard Lemire, notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par M. H. Lacroix, M. H.

Secondé par Faudy Mailhot.

Que Monsieur Raoul Demers, agissant temporairement comme membre du Corps de Police et de la Brigade de Feu, soit nommé membre régulier de ce corps, - avec un salaire de \$25.00 par semaine et aux autres conditions ordinaires concernant les membres réguliers, et ce à compter du 12 novembre 1934.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Faudy Mailhot.

Secondé par Willie Klick.

Que le Conseil accepte les montants suivants autorisés par l'Exécutif de Québec pour le secours aux chômeurs nécessiteux, savoir: \$22,250.04, pour le mois d'août 1934, et ce, aux conditions mentionnées dans la lettre de M. Irwin C. Vallée, Sous-ministre et Directeur des secours contre le chômage, en date du 16 novembre 1934.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Kap. Lamy.

Secondé par M. H. Lacroix, M. H.

Qu'un Comité composé de Messieurs les Échevins Robert Ryan, Henri Lacroix, Kap. Lamy et Ernest Fleury, - avec Monsieur l'échevin

4e motion  
Signature acte  
de cession C.P.R.  
et la Cité, re  
expropriation  
certains lots  
pour construc  
tion Tunnel  
M. Lavolette  
Approuvé par le  
Directeur des  
finances.

5e motion  
Engagement  
Constable  
Raoul Demers.  
Cette motion a  
été approuvée par  
le Directeur des  
finances.

6e motion  
Acceptation  
montant  
pour secours  
aux nécessiteux  
Approuvé par le  
Directeur des  
finances.

Lundi, le 19 novembre 1934.

1<sup>re</sup> Motion.  
Nomination  
Comité d'en-  
quêteurs sur  
contrat ac-  
cordé à Amie-  
sité Asphalt  
L<sup>te</sup>.

Cette motion a  
été approuvée  
par le directeur  
des finances

Pryau comme précédent, soit chargé de s'en-  
quêter, dans l'intérêt de la Cité des Trois-  
Rivières, et relativement à un contrat tou-  
chant la pierre et l'amiérite avec la Com-  
pagnie Amiérite Asphalt Limitée, suivant  
résolutions du 13 juin, 1933, et suivantes, et  
aussi suivant état de compte de la Compagnie  
en date du 25 septembre, 1933, où la Cité doit  
un solde d'environ \$65,000.<sup>00</sup>, des faits suivants:

1<sup>o</sup> Que le prix accordé pour l'achat de  
pierre et d'amiérite est exorbitant, et la mar-  
chandise livrée n'était pas celle spécifiée et  
achetée;

2<sup>o</sup> Que des manoeuvres contraires aux  
meilleurs intérêts financiers de la Cité ont  
été exercées pour l'obtention et l'exécution du  
contrat;

3<sup>o</sup> Que le montant payé aux contracteurs  
en acompte serait plus que suffisant pour  
couvrir le prix qui aurait été raisonnable;

4<sup>o</sup> Que le solde d'environ \$65,000.<sup>00</sup> qui  
reste dû ne devrait pas être payé;

5<sup>o</sup> Qu'une enquête soit faite pour éta-  
blir la vérité des faits ci-dessus, et que le  
dit Comité fasse entendre tous témoignages qu'il  
jugera opportuns et ait le droit d'avoir un  
ou des procureurs pour représenter la Cité à  
cette enquête, et un secrétaire pour le Comité  
et un sténographe pour prendre les dépositions;

6<sup>o</sup> Que le dit Comité fixera lui-même  
la date et le lieu où se tiendra cette enquête;

7<sup>o</sup> Que les frais de cette enquête soient  
payés par la Ligue des Propriétaires des  
Trois-Rivières et qu'une garantie, sous forme  
de dépôt en argent ou autre sécurité, soit  
déposée entre les mains du Trésorier de  
la Cité, à la satisfaction du dit Trésorier  
et du dit Comité; cette garantie devant être  
augmentée durant l'enquête, si les  
circonstances l'exigent;

8<sup>o</sup> Que le dit Comité fasse rapport quant  
il le jugera à propos au Conseil de la Cité;

Lundi, le 26 novembre 1934.

Adopté à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*Alfred Milica* *Robert Ryan*  
Secrétaire Maire Suppléant

Assemblée  
régulière du  
26 novembre  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hôtel de ville, lundi, le 26ième jour de novembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures, du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, - à laquelle assemblée étaient présents, savoir :

Le Maire Suppléant,  
Messieurs les Echevins,

Robert Ryan  
Fandy Mailhot  
J. E. Fleury  
Nap. Lamy  
Willie Poisson  
J. A. Guimont  
Wm. Dick  
Henri Lacroix.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 19 novembre 1934, est lu et adopté.  
Avis de motion. -

Avis de motion  
de l'échevin  
Lacroix, prolongement 7<sup>e</sup> Avenue, depuis la rue Mont-Royal jusqu'au Boulevard du Carmel.

Je donne avis par les présentes qu'au temps et en la manière voulus par la loi et les règlements de ce Conseil, je proposerai un règlement pour prolonger la 7<sup>e</sup>me Avenue, depuis la rue Mont-Royal jusqu'au Boulevard du Carmel, sur les lots Nos. 118 et 262 du lot 1121 et sur le lot 1119 du cadastre.

En Conseil, ce 26 novembre 1934.

(signé) H. Henri Lacroix, M. E.

800 Rapport de  
la Commission  
Permanente du 19  
novembre 1934.

Sur le huit-centième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 19 novembre 1934, concernant les affaires suivantes: rapport Trésorier, arriérages taxes, autres montants dus, demande autorisation perception redevances personnes capables de payer, suivant loi, rapport adopté, et autorisation engagement deux personnes additionnelles, comme tourne-robinets, # 22.11 par

Lundi, le 26 novembre 1934.

semaine, afin d'aider à la collection taxes; rapport Trésorier, soumettant compte Chs. Vétère #82.63, nourriture prisonniers Poste No. 1, 1er février 17 août 1934, Trésorier autorisé à payer; rapport Trésorier, suggérant indemnité #75.<sup>00</sup> à M. Ricard, usage automobile, à la disposition Cité, perception taxes. Autorisation Trésorier paiement montant à M. Ricard; rapport Trésorier, acquisition par Cité certains lots grevés taxes, lors vente, Syndic, Faillite Napoléon Grégoire, sauvegarde droits Cité; rapport Trésorier, contrat malle, J. B. Foustant, receveur Service Traversée, exploité; risques bénéfice, tierce personne; rapport ingénieur, établissement couv à bois, terrain Chs. Berrill, en rapport administration secours chômeurs. Autorisation ingénieur établissement couv à bois emplacement M. Berrill, gratuit, achat scie circulaire, hache de scie, engagement équipés trois personnes, dont, contremaître, commis, scieur, deux moteurs électriques, arrangements foules avec Shawinigan Water & Power Co. fourniture courant; lettre M<sup>re</sup> Léon Méthot, procureur Joseph Cloutier, dommages, location boeufs, Commune, rapport ingénieur, offre règlement #30.18 sans préjudice; rapport aviseur légal, imposition taxe bicyclette ne peut être imposée, mais d'après règlement No. 13, un numéros sous forme de plaque peut être mise à effet. Autorisation Trésorier, faire charge #0.50 pour ce numéros, à tout propriétaire de bicyclette; rapport aviseur légal inscription appel cause Frigon vs Cité; autorisation aviseur légal, procédures appel; trois lettres Madame Béatrice Hart Guilbert, dommages propriété, incendie originant Ripolovir Municipal - deux rapports ingénieur, rapport aviseur légal; rapport aviseur légal, Dame Joséphine Moreau vs Cité, suggérant défense. Adoption rapport aviseur légal; soumission E. Normand Enrg. fourniture médailles, plaques licences, #120.60. seule soumission accordée à E. Normand Enrg; soumissions, fourniture gants membres

Lundi, le 3 décembre 1934.

quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Son Honneur le Maire,   | G. H. Robichon, |
| Messieurs les Echevins, | Robert Ryan     |
|                         | Fandy Mailhot   |
|                         | J. E. Fleury    |
|                         | Nap. Lamy       |
|                         | Willie Poisson  |
|                         | J. H. Guimont   |
|                         | Willie Hlick    |
|                         | Henri Lacroix.  |

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du 26 novembre 1934, est lu et adopté.

Lu le huit cent<sup>ième</sup> rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 26 novembre 1934, concernant les affaires suivantes: rapport Trésorier, factures Norton Engineering & Dry Dock Co. Ltd, \$2,400.<sup>00</sup>, réparations "La Verendrye". Autorisation Trésorier paiement; requête divers citoyens, dernière coin St. Paul & Gingras, rapport ingénieur. Autorisation ingénieur, travaux; réclamation J. Ulric Levasseur, \$8.10, marchandises expédiées Gauthreau Beaudry & Cie, égarées à bord bateau, rapport ingénieur. Autorisation Trésorier paiement J. H. Levasseur; demande Rosaire Simard, vente propriété 1490 Champ fleur, rapport inspecteur Bâtisses, valeur dite propriété. vente accordée \$500.<sup>00</sup> comptant, avant 30 jours; deux rapports aviseur légal, jugement cause Thomas Duval vs Cité, \$55.<sup>00</sup> capital et frais, taxes \$56.<sup>00</sup>, procureurs demandeur. Autorisation Trésorier paiement montants; lettre Biqué, Gouin & Cie, procureurs Edmond Rousseau, re-immuable J. E. Desseureault, rapport aviseur légal; rapport aviseur, contestation action Lealie Knight vs Poitras & Cité; mise-en-cause. Rapport aviseur légal adopté; Ordonnance Commission Services Poubelles, La Cité vs Dame J. Lambert & Vier, condamnant la ville à payer \$337.<sup>00</sup> et frais procureurs, rapport aviseur légal; Autorisation

801<sup>er</sup> Rapport  
de la C. P.  
du 26 novembre  
1934

Lundi, le 3 décembre 1934

paiement sommes voquées, continuation procédures autorisée; demande usage gratuit salle Hôtel de ville, 20 décembre 1934, fête de Charité, St James Anglican Church, accordée; demande remise taxes Jouaves Pontificaux #91.80. Telle remise étant contraire à règlements du Conseil, octroi #92.<sup>00</sup> accordé; lettre J. A. Lemire, procureur Émile Cloutier, propriétaire maison 1464-1466 Ste Julie, avisant Cité, non-responsabilité, si défaut paiement taxe eau locataires. demande d'emploi Ernest Lavigne; lettre J. A. Brisjoli, géant Banque Montréal, transmettant exemplaire journal "The Link", traitant fêtes récentes Trois-Rivières; Autorisation Trésorier paiement Pousseau, Lupien, #15.<sup>00</sup> frais funéraires Louis Courteau, chômeur-nécessiteux; Autorisation Trésorier paiement #14.29 Henri Bouchard, quatre jours, ouvrage supplémentaire, remplacement Louis Dubois, lors séjour "La Verendrye" à Lévis; Autorisation Trésorier, paiement compte Jo. L. Flamondon #186.<sup>00</sup> bois fourni, nécessiteux; Autorisation Trésorier, avancer argent, paiement bons loyer Éphigie Marcotte, 690 Gingras, mois août, septembre octobre, sauf remboursement des argentés perçus Gouvernement; Autorisation Trésorier, paiement #50.<sup>00</sup> Le Nouvelliste, publicité numéro spécial, édité à l'occasion du 50<sup>e</sup> Anniversaire, Fondation Chambre Commerce Trois-Rivières; Permission, traverse gratuite Ste. Angèle, Lucien Levasseur, afin de couper du bois, & le traverser; demande allocation #104.16 travail supplémentaire, Roméo Girard, comptable Cité; déclaration J. L. Brauvellet, re-revenus, obtention secours directs, rapport P. J. O. Boeche, suggérant suspension tout secours, compter du 26 novembre. Rapport directeur Chômage adopté; demande Ludger Magny, raccordement aqueduc, à ancienne manufacture Lelinas, patinoire; Autorisation Greffier informés aviseur légal, autorisation proposition, cause



Lundi, le 3 décembre 1934.

Comité Nicoll, devant Commission Services Publics, taux suivants, voitures trainées par chevaux, voiture simple \$0.404 ou \$3.50 dix billets, voiture double \$0.60, ou \$5.50 pour dix billets; remerciements Association Fanfares Amateurs de la Province de Québec, pour réception le 8 juillet 1934; rapport ingénieur mentionnant que Directeur Finances consent engagement à une quatrième personne, inspection bornes-Fontaines \$12.00 par semaine, pourvu que les \$63.00 disponibles soient divisés en quatre, les trois autres devant recevoir \$17.00 par semaine; Autorisation ingénieur engagement Art. Francoeur \$12.00 par semaine et les trois autres inspecteurs \$17.00 par semaine;

Proposé par J. E. Fleury,

Secondé par Willie Poisson,

Que le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente du 26 novembre 1934 qui vient d'être lu au Conseil soit reçu, adopté, et ratifié à toutes fins que de droit.

Adopté.

M. l'échevin Napoléon Lamy, dissident sur l'item 17.

Proposé par J. Arthur Guimont,

Secondé par Willie Poisson,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de vente de Dame Thérèse Lambert Gosselin à La Corporation de la Cité des Trois-Rivières, d'une lisière de terrain à prendre et détacher du lot No. P. 623 du cadastre pour la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> J. A. Donat Chagnon, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Fandy Mailliot,

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte de cession par La Communauté des Ursulines des Trois-Rivières, à la Corporation de la Cité des Trois-Rivières, de deux morceaux de terre, situés au coin Nord-Ouest des rues

1<sup>re</sup> Motion

Rapport de la  
C.P. No. 80,  
adopté.

2<sup>e</sup> Motion

Expropriation

Dame Thérèse

Lambert Gosselin

3<sup>e</sup> Motion

Communauté

des Ursulines

des Trois-Rivières

Vendredi, le 3 décembre 1934.

Notre-Dame et Ste. Cécile, faisant partie du lot No. P. 2054 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et au coin Sud-Ouest des rues St Charles et Ste Cécile, faisant partie du lot No. P. 2073 du cadastre de la Cité des Trois-Rivières, et ce suivant projet d'acte préparé par M<sup>re</sup> J. A. Donat Chagnon, Notaire, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix, M. D.

Secondé par Willie Dick.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer un acte d'échange, par lequel la Cité cède aux Filles de Jésus une partie de la rue Mont-Royal, et ce, suivant projet d'acte préparé par le notaire Emile Arsenault, et qui vient d'être lu au Conseil.

Adopté à l'unanimité.

Proposé par M<sup>r</sup> Henri Lacroix, M. D.

Secondé par Willie Dick.

Que le règlement No. 13-A.R. intitulé: "Règlement amendant le règlement No. 13, concernant le prolongement de la 7<sup>ème</sup> Avenue, depuis la rue Mont-Royal jusqu'au Boulevard du Carmel," soit lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Adopté à l'unanimité.

Ledit règlement No. 13-A.R. est alors lu une première et une deuxième fois, passé et adopté.

Proposé par Robert Ryan,

Secondé par Fandy Mailhot,

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières accepte le montant additionnel de \$ 237.85, fixé par l'Exécutif de la Province de Québec, en vertu de la Loi de l'Aide au Chômage 1933, pour couvrir les dépenses encourues par la Cité durant les mois d'avril et de mai 1933, et aussi le montant de \$ 21,840.66 fixé par le même Exécutif, en vertu de la Loi de l'Aide au Chômage 1934, pour couvrir les dépenses encourues par la Cité durant le mois

4<sup>ème</sup> motion,  
Acte d'échange  
entre la Cité &  
Les Filles de Jésus.

5<sup>ème</sup> motion,  
Règlement 13-A.R.  
Prolongement  
7<sup>ème</sup> Avenue,  
depuis rue Mont-  
Royal jusqu'au  
Boulevard du Carmel.

6<sup>ème</sup> motion,  
Affectation  
pour recouvrement  
directs.

Lundi, le 3 décembre 1934.

septembre 1934, et ce suivant les lettres de M. Ivan E. Vallée, sous-ministre et directeur de l'Aide aux Chômeurs-nécessiteux, du 30 novembre 1934.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières s'est adressé aux Gouvernements Fédéral et Provincial, par résolution du 26 mars 1934, pour demander à ces gouvernements de prendre à leur charge le coût total des secours directs distribués dans les municipalités.

Attendu que l'Honorable L. A. Taschereau, Premier Ministre de la Province de Québec, dans un discours prononcé à Montréal, le 26 novembre 1934, au cours d'un banquet offert à l'Honorable Ministre de la Colonisation, a proposé au Gouvernement Fédéral de se charger du coût des dits secours conjointement et à part égale avec la Province de Québec;

Attendu que le fait pour les municipalités de payer leur part, au tiers, - a eu pour effet de grever les propriétés des contribuables propriétaires à un tel point qu'ils sont incapables de continuer les contributions qui devront être imposées si les Gouvernements ne se chargent pas seuls de ces secours;

Il est proposé par Fandy Mailhot secondé par Willie Dick

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières renouvelle sa demande du 26 mars 1934 et continue de solliciter les dits Gouvernements de se charger seuls des secours directs, et ce pour les raisons mentionnées ci-dessus;

Que de plus les Gouvernements se chargent de rembourser les municipalités de ce qu'elles ont payé et qu'elles devront payer pour les intérêts et le fonds d'amortissement des emprunts contractés pour le paiement de leur part des secours directs;

Le moton  
Paiement des  
Secours directs  
par Gouverne-  
ments Fédéral  
et Provincial

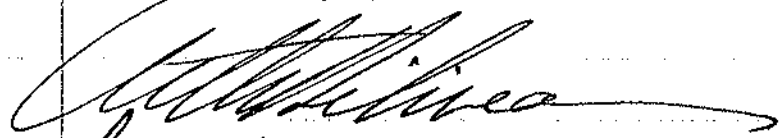
Lundi, le 10 décembre 1934

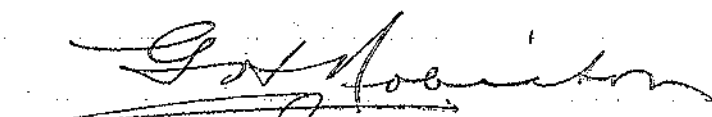
Que copie de la présente résolution soit adressée à l'Honorable Premier Ministre du Canada, à l'Honorable Ministre du Travail du Canada, à l'Honorable Premier-Ministre pour la Province de Québec, à l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la Province de Québec, ainsi qu'aux députés fédéral et provincial pour la division des Trois-Rivières;

Que l'échevin Robert Ryan, Maire Suppléant, soit autorisé à représenter le Conseil de ville dans toutes conférences tenues pour les fins ci-dessus mentionnées.

Adopté à l'unanimité.

Et la séance est ensuite levée.

  
Greffier.

  
Maire.

Ass. régulière  
du 10 décembre  
1934.

A une assemblée régulière du Conseil de la Cité des Trois-Rivières, tenue à l'Hotel de ville, lundi, le dixième jour de décembre, en l'an de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures du soir, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée étaient présents, savoir:

Son Honneur le Maire,  
Messieurs les Echevins,

G. H. Robichon,  
Robert Ryan,  
Fandy Mallhot,  
J. E. Fleury,  
Nap Lamy,  
Willis Poisson,  
J. H. Guimont,  
Wm. Dick,  
Henri Lacroix,

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 3 décembre 1934, est lu et adopté.

Lu le huit-cent-deuxième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 3 décembre 1934, concernant les affaires

Lundi, le 10 décembre 1934.

suivantes :-

802 Rapport  
de la C. P. du  
3 décembre  
1934.

Rapport Trésorier, renouvellement po-  
licies assurances, décembre 1934. Autorisa-  
tion Trésorier renouvellement polices, Marché  
aux denrées, Hotel de ville, Carnion Beaumont  
Poste No. 1, échéant les 7, 9 et 10 décembre,  
mêmes agents, compagnies, sauf celle  
Hotel de ville, par C. E. Caron; lettre Bruno  
Aussy, refusant paiement taxe affaires  
1931 à 1934, rapports Evalueurs, Trésorier  
suggérant ne point réclamer \$187.<sup>00</sup> taxes  
1931 et 1932, vu faillite Aussy, à cette date,  
mais perception balance vu place affaires  
en 1933 & 1934. Rapport Trésorier adopté;  
lettre Association Marchands détaillants,  
paiement bons secours directs 1er mars  
1934, rapport Trésorier avisant émission  
chèques paiement bons mars à juillet  
1934; rapport Trésorier, soumettant compte  
R. H. Houde, \$60.<sup>00</sup> arpentage, préparation  
plans, terrain vendu à National Beverages  
Ltd. Trésorier autorisé payer; relevé encais-  
sements Cité, divers départements, onze pre-  
miers mois, années 1933 & 1934; rapport  
Trésorier, soumettant deux factures Hopital  
St. Joseph, \$124.<sup>00</sup> fourniture serum anti-  
diphthérique à Cité. Trésorier autorisé payer;  
demande Paul Desilets, salaire 10 1/2 jours  
absence forcée, rapport Trésorier suggérant  
paiement. Paiement autorisé; rapport ingé-  
nieur, engagement Uldoric Girard, service  
bornes-fontaines; rapport aviseur légal suggé-  
rant production défense, cause Guillemette  
vs Cité. Rapport adopté; deux rapports Chef  
Police, défectuosité lampes rues, 19 novembre  
& 2 décembre 1934; rapport ingénieur, accidents  
Joseph Lapolice, Rodolphe Paquin, sur Terrain  
Exposition, travaillant pour bons; lettre Philippe  
Biqué, trois lettres Ministère Travail, re  
installation eau courante, Manufacture  
Chemises D. L. H. Ltée. Autorisation ingénieur  
travaux nécessaires; lettre Mlle J. Genest

Lundi, le 10 décembre 1934

- demandant octroi #60.00, Oeuvre Placement Familial, demande accordée; demande remise taxe eau, Poidi Massicotte; Autorisation Trésorier paiement Alex H. Beaulac, #5.00, soins personne nécessiteuse; Autorisation Ingénieur achat toiles et tentures, fenêtres salle hôtel de ville, #69.75.

Proposé par J. E. Fleury,  
Secondé par J. Arthur Guimont,

Que le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente du 3 décembre 1934 qui vient d'être lu au Conseil, soit passé, adopté et ratifié - à toutes fins que ce doit.

Adopté à l'unanimité.

Attendu que la Commission Municipale de Québec a accordé au Conseil la permission d'emprunter temporairement de la Banque Canadienne Nationale certaines sommes pour lui permettre de payer les obligations et les intérêts sur celles aux dates ci-dessous mentionnées, savoir:-

| Echéances         | Montants   | Résolutions d'emprunt |
|-------------------|------------|-----------------------|
| 1er mai 1932      | #64,985.00 | 4 avril 1932          |
| 1er novembre 1932 | 280,966.50 | 17 octobre 1932       |
| 1er mai 1933      | 278,527.00 | 20 avril 1933         |
| 1er novembre 1933 | 282,210.25 | 10 octobre 1933       |
| 1er mai 1934      | 277,058.25 | 9 avril 1934          |
| 1er novembre 1934 | 281,005.00 | 9 octobre 1934        |

Attendu que ces emprunts temporaires ne pourront être payés dans le délai accordé par la Commission Municipale le 30 décembre 1934, parce que la Cité n'a pas encore pu rendre les obligations qu'elle est autorisée à rendre par la loi 23 Ges. V, ch. 126, s. 3, dans le but d'effectuer ces paiements:-

Il est proposé par Robert Ryan,  
Secondé par Fandy Mailhot,

Que le Conseil demande à la Commission Municipale de Québec de renouveler les emprunts temporaires ci-dessus pour un délai de six mois, à compter du

1<sup>re</sup> motion  
Rapport 802  
-adopté.

2<sup>e</sup> motion  
Renouvellement  
Emprunts  
Temporaires

Cette motion a  
été approuvée par  
le Directeur des  
Finances.

Lundi, le 10 décembre 1934.

30 décembre 1934.

Adopté à l'unanimité.

3<sup>e</sup> motion  
Incorporation  
"Le Club St Paul  
Eng."

Proposé par J. E. Fleury,  
Secondé par Willie Poisson,  
Que la requête de M. Henri Paul  
Leblanc et autres demandant l'autori-  
sation à ce Conseil, de se former en club  
dans un but de récréation et d'instruc-  
tion pour l'esprit et de débassement pour  
le corps sous le nom de "Le Club St Paul  
Eng." soit approuvée conformément au  
Chapitre 257 des Statuts Révisés de Québec,  
1925.

Adopté à l'unanimité.  
Et la séance est ensuite levée.

*W. Poisson*  
Secrétaire

*G. H. Robichon*  
Maire

Ass. Régulière  
du 17 décembre  
1934.

L'assemblée régulière du Conseil  
convoquée pour cinq heures P.M. le dix-  
septième jour de décembre, mil neuf cent  
trente-quatre, a été ajournée par Son Honneur  
le Maire et Messieurs les Echevins J. E. Fleury  
et Napoléon Lamy, seuls présents, à lundi,  
le dix-septième jour de décembre, mil  
neuf cent trente-quatre, à huit heures P.M.

Advenant huit heures, lundi, le  
dix-septième jour de décembre, en l'au-  
de Notre-Seigneur, mil neuf cent trente-quatre,  
Son Honneur le Maire G. H. Robichon, Messieurs  
les Echevins Robert Ryan, Faudy Mailhot,  
Ernest Fleury, Napoléon Lamy, Willie Poisson,  
J. A. Guimont, William Dick et Henri La-  
croix sont présents pour l'assemblée ajour-  
née du 17 décembre 1934, à cinq heures P.M.

Le procès-verbal pour l'assemblée  
régulière du Conseil du 10 décembre 1934 est lu  
et adopté.

803<sup>es</sup> rapport  
de la Commission  
permanente 10  
déc 1934

Rapport Trésorier, compte Union Mu-  
sicale #14.<sup>es</sup> nettoyage, salle Marché. Paiement  
refusé; rapport Trésorier, blanc d'application

Jeudi, le 17 Décembre 1934.

police Bâtisse Industrielle, dans Providence Assurance Co. faisant pas partie Fire Underwriters Association. Autorisation Trésorier chair Compagnie de cette Association; requête Georges Beaudry & autres cultivateurs Baubieue, diminutions évaluation propriétés, rapport Trésorier; rapport Trésorier, déclaration Orla Vallie, print places & affaires 1932, suggérant annuler taxe. Rapport Trésorier adopté; rapport Trésorier, suggérant valeur annuelle place & affaires R. Massicotte # 36.<sup>00</sup>, lieu # 60.<sup>00</sup>, rôle 1934, vu rapport Évaluateurs Rapport Trésorier adopté; rapport Trésorier, suggérant valeur annuelle Lucien Blanchette # 96.<sup>00</sup> lieu # 160.<sup>00</sup>, vu rapport Évaluateurs. Adopté; rapport Trésorier, suggérant déduction, rôles 1932 & 1933, taxes immobilières, bâtisse temporaire érigée par Emile Betty, sur lots Hevri Girard, vu démolition bâtisse mai 1931. Adopté; rapport Trésorier, bordereau comptes payables novembre 1934, # 8,252.05. Paiement autorisé; compte Notaire J. H. Lemire, représentant Mlle Marie Cresse, huit ans, reute seigneuriale, lots Nos 2042 & 2043, # 2.<sup>00</sup> l'an, rapports aviseur légal Trésorier, suggérant reute # 2.<sup>00</sup> pour 1932, 1933 & 1934 soit payée. Reute # 6.<sup>00</sup>, trois années, autorisée; rapport Trésorier, immeuble Lehrer, acquis par Cité, suggérant continuation location Edmond Rousseau, conditions présentes. Location autorisée # 30.<sup>00</sup> par mois, aucune réparation; rapport Trésorier, liste contribuables en dette taxe eau # 329.40, suggérant solde à même fonds secours 1934, vu insolvabilité. Rapport adopté; lettre Roméo Girard, allocation quinze ans salaire, vu qu'il n'a pu prendre vacances, rapport Trésorier; rapport ingénieur, bornage terrain cédé à Cité par Soeurs Carmélites, ouverture chemin, afin relier Ave Mont-Royal à Blvd. du Carmel, bornage autorisé par arpenteur; rapport Chef Police, défektivité lampes rues, 3 au 9 décembre; invitation Chef Police séance vues cinématographiques 11 décembre Poste No. 2; rapport



Lundi, le 17 décembre 1934

Chef Police, suggérant une seule autorisation arrosage diversos patinoires. Autorisation au chef première glace; requête G. E. Baptist + autres propriétaires, résidences Blvd. Turcotte, baisse évaluation, rapport Bureau Évaluateurs; lettre P. A. Bellehumeur, demandant taxe d'affaires, valeur \* 324.<sup>00</sup> lieu de \* 420.<sup>00</sup>, représentant loyer, rapport Bureau Évaluateurs. Trésorier autorisé, correction rôle; rapport Bureau Évaluateurs, mutations immobilières, octobre + novembre 1934. Changements rôle autorisés; rapport directeur Chômage, distribution secours directs nécessaires. Distribution vêtements extrême-ment obligatoires autorisée; rapport directeur Chômage, distribution secours familles anglaises; cotations, Emile Halin, bris glace, magasins, Marché aux denrées; demande International Brotherhood of Paper-makers, usage, salle Hôtel ville, soirée, 31 décembre courant. Demande accordée; lettre Clul Kevanis, Montréal, transmettant timbres Noel, contributionœuvre Institut Bruchisi; Invitation Union Municipalités, Mairies + délégués, réunion Québec 18 + 19 décembre. Autorisation Son Honneur le Maire, M. Robert Ryan, assisté réunion; demande Judger Magny, raccordement système aqueduc, patinoire, proximité Manufacture Gélinas; offre Gardiens Sauveurs St Anne, publié album; Autorisation Trésorier, paiement Mr J. B. Leblanc, \* 75.<sup>00</sup> soins nécessaires;

1<sup>re</sup> motion  
 Adopté  
 Prof. par F. Mailhot  
 Secondé par Willie Dick  
 Que le rapport de la Commission Permanente pour l'assemblée du 10 décembre 1934 soit lu, adopté et ratifié a toutes fins que de droit.  
 17  
 Décembre 1934  
 adopté a l'unanimité.

2<sup>e</sup> motion  
 Renouvellement du billet en faveur de la Commission Scolaire

Proposé par Robert Ryan,  
 Secondé par Fandy Mailhot,  
 Que le Conseil s'adresse à la Commission Municipale de Québec pour lui demander d'accorder à la Cité de renouveler le billet de \* 229,000.<sup>00</sup>, en faveur de la Commission Scolaire des Trois-Rivières, et qui a été autorisé par la Commission Municipale le 12 juillet 1934.

Adopté à l'unanimité.

Mercredi, le 26 décembre 1934.

Et la séance est ensuite levée.

*[Signature]*  
Greffier.

*[Signature]*  
Maire.

Ass. Régulière du  
23 décembre 1934  
ajournée

L'assemblée régulière du Conseil convoquée pour huit heures P. M. le vingt-troisième jour de décembre, mil neuf cent trente-quatre, a été ajournée, après avoir attendu une demi-heure après l'heure fixée, par Messieurs les Echevins Napoléon Lamy, Willie Poisson et Ernest Fleury, seuls présents, à mercredi, le vingt-sixième jour de décembre, mil neuf cent trente-quatre, à huit heures P. M.

26 décembre 1934

Advenant huit heures, mercredi, le vingt-sixième jour de décembre, en l'au de Notre Seigneur, mil neuf cent trente-quatre, Son Honneur le Maire G. H. Robichon, Messieurs les Echevins Robert Ryan, Faur de Maillhot, Ernest Fleury, Napoléon Lamy, Willie Poisson, J. A. Guimont, William Alick et Henri Lacroix sont présents pour l'assemblée-ajournée du 24 décembre 1934.

Le procès-verbal pour l'assemblée régulière du Conseil du 17 décembre 1934, est lu et adopté.

804 Rapport de  
la C. P. du 17  
décembre 1934.

Lu le huit-cent quatrième rapport de la Commission Permanente, pour l'assemblée du 17 décembre 1934, concernant les affaires suivantes: - rapport Trésorier, renouvellement assurances échéant 18, 21 & 29 décembre. Autorisation mêmes agents et compagnies, sauf celles Camion Res. Postes 1, & 2, \* 20,000.00 par George E. Allen; rapport Trésorier, arriéré taxes eau, J. R. Buton, employé Service Aqueduc, retenue \* 2.00 par mois sur salaire. Adopté; deux rapports Trésorier, taxes affaires Paul Levasseur Johnny Baribeau, pas en affaires en 1934. Adopté; trois rapports taxes affaires G. Côté, H. Houle, L. P. Lafontaine, base évaluation \* 720.00, \* 120.00 & \* 120.00, sur demandes et rapports Évaluateurs. Adopté; rapport Trésorier \* 150.00 La Chronique, octroi, Almanach Trifluvien. Paiement autorisé; lettres Philippe Biqué, arriéré taxes eau, immeuble Guillemette acquis par J. A. Chevalier & Fils, refus de payer, rapport Trésorier suggérant réclamation. Adopté; rapport Trésorier transfert police aux Batisse industrielle. Renouvellement autorisé, H. J. Gravel, fils, sans

Mercredi, le 26 Decembre 1934

Cie. s'Ass. Underwriters; rapport ingénieur, compte H. L. Pt Cyr, #75.00 bornage terrain cide par Soeurs Carmélites, prolongement 7<sup>e</sup> Avenue. Paiement autorisé; rapport aviseur légal; jugement cause Jrs. Marchildon vs Cité, #27.80 capital, intérêt, #21.65 Me Leon Mailhot, frais. Paiement autorisé; rapport Chef Police, éclairage rues; rapport Contrôleur Debato, déchargement bois chauffage, Secours directs, liste camionneurs; analyse échantillons eau; lettre Ass. Maîtres Plombiers, re-infraction loi de Plomberie; lettre Geo. E. Allen, patronage distribution assurances; rapports Docteur J. B. Deblanc Mr. Roméo Bellemare, nécessité dentier Mme Adolphe Plamondon; autorisation paiement Pelletier & Cloutier, #3.80 et #2.56, deux paires chaussures feutre & cuir, messenger; autorisation paiement Alcide Robichaud #15.00 frais funéraires Mlle Gélinas; autorisation paiement #20.00 Docteur J. E. Chou, soins nécessaires; paiement comptes pharmaciens #23.50 autorisé; offre publicité Financial Post, #122.50, offre acceptée; autorisation paiement #300.00 organisation citoyens, érection arbre Noël place Pierre Boucher; autorisation Greffier, avis, présentation bill suivant projet; autorisation ingénieur engagement personne déchargement, transport bois.

1<sup>ere</sup> motion  
Rapport de la  
C.P. du 17 déc.  
adopté

Proposé par Faudy Mailhot  
Secondé par Willie Dick,  
Que le rapport pour l'assemblée de la Commission Permanente du 17 décembre 1934 qui vient d'être lu au Conseil, soit reçu, adopté et ratifié à toutes fins que de droit.

2<sup>e</sup> motion  
Amendement  
au rapport de  
la C.P. re  
amendements  
à la Charte.

Ce amendement...  
Proposé par ~~M. Lamy~~ Willie P. Wap. Samy  
Secondé par ~~Willie Dick~~ Willie Poirson  
Que le rapport de la Commission Perma.  
neuve soit adopté, moins le paragraphe 23 qui a trait aux  
amendements à la Charte.

Adopté sur division suivante -  
Pour  
M. M. Lamy  
Lamy  
Poirson  
Guimont  
Contre  
M. M. Ryan  
Mailhot  
Dick  
Lacroix

Mercrèdi, le 26 décembre 1934

Les votes étant également partagés Son Honneur le Maire vote en faveur de l'avenement.

Trois-Rivières, 27 décembre 1934

Le maire

(signé) G. H. Robichon

M. Nap. Lamy enregistré par dissidence sur l'item 20.

3<sup>e</sup> motion

Proposé par Willis Poisson

Félicitations à

Secondé par J. Arthus Guimont

S. E. Ingr. Contois

pour son élévation

à la fonction d'é-

vêque des 3-Rivières

Que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières a appris avec une grande joie l'élection de Monsieur Alfred Odilon Contois, évêque de Barce, vicairaire capitulaire du diocèse des Trois-Rivières, à la dignité d'évêque de ce diocèse.

Que le Conseil apprécie ce choix du Pontife Romain, comme un des plus grands honneurs qui puissent être accordés aux citoyens de cette ville, en choisissant, pour la première fois, un enfant né parmi eux pour l'élever à cette très noble fonction.

Que ce Conseil offre à Monseigneur des Trois-Rivières, en son nom et en celui de tous les citoyens, ses hommages les plus distingués, ses plus sincères félicitations et ses meilleurs vœux de succès.

Que le Conseil de ville offre à Son Excellence un banquet en son honneur, au nom des citoyens de Trois-Rivières et que le choix de la date en soit laissé à Son Excellence.

Adopté à l'unanimité

Trois-Rivières, 26 décembre 1934

(signé) G. H. Robichon

Maire

4<sup>e</sup> motion

Allocation

pour secours

directs

Proposé par Robert Ryan

Secondé par Faudy Maichot

Que le Conseil accepte le montant de \$27,833.90 autorisé par l'Exécutif de Québec, pour le secours aux chômeurs nécessiteux pour le mois d'octobre 1934.

Cette acceptation est sujette à

Mercredi, le 26 Decembre 1934

rajustement - apres enquite, pour cou-  
vrir les depenses encourues par la Cite  
durant ce mois, tel que mentionne dans  
la lettre de Monsieur Jean E. Vallie,  
Sous-Ministre et Directeur de l'Aide  
aux Chomeurs - Necessiteux.

Adopte a l'unanimité  
Trois-Rivieres, 26 decembre 1934.  
(signe) G. H. Robichon,  
Maire

5e motion  
Reclamation  
en justice de  
taxes dues  
par la Cite  
Can. International  
Paper Co.

Propose par Willie Poisson,  
Seconde par J. Arthur Guimont,  
Que le Tresorier de la Cite soit  
autorise a reclamer, en justice, de la  
Compagnie Canadian International  
Paper tout montant du pour taxes  
municipales, a date, et a retenir a  
cet effet les services, comme avocat  
en cette affaire, de Mtre Leon Methot,  
C. R.

Adopte sur division suivants:-  
Pour Contre

M. M. Lamy Fleury Poisson Guimont  
M. M. Ryan Mailhot Dick LaCroix

Les votes etant egalement  
partages, son Honneur le Maire vote  
en faveur de la resolution.

Trois-Rivieres, 27 decembre 1934.  
Le Maire,  
(signe) G. H. Robichon.

6e motion  
Allocation  
a Mlle Fleury  
sur les services  
considerables  
rendus par  
elle Mlle Ju-  
liette Fleury.

Pu les grands services que ma-  
demoiselle Juliette Fleury a rendu, en  
son vivant, a la Cite des Trois-Rivieres,  
le Conseil croit qu'il est opportun  
de lui temoigner la reconnaissance  
des citoyens en offrant a sa famille  
la somme de \$250.00, representant  
trois mois de salaire.

En consequence:

Adopte

Mercredi, le 26 décembre 1934

Il est proposé par Robert Ryan,  
 Secondé par Gandy Mailhot,  
 Que le Trésorier soit autorisé  
 à payer, à Mesdemoiselles Antoinette  
 et Clara Fleury, ses sœurs, la  
 somme de \$250.<sup>00</sup> pour les rai-  
 sons susdites.

Adopté à l'unanimité.

Trois-Rivières, 26 décembre 1934

(signé) G. H. Robichon.

Maire

Proposé par Dr. Henri Lacroix, M. D.

Secondé par Willie Black,

Que Son Honneur le Maire soit au-  
 torisé à signer un acte de vente entre  
 La Corporation de la Cité des Trois-Rivières  
 et Dame Octavie Cormier, pour un emplace-  
 ment situé au coin des rues Laviolette  
 et de Foix, connu et désigné comme  
 faisant partie du lot numéro cent  
 quatre-vingt-sept du dit plan de la  
 subdivision officielle du lot numéro  
 onze cent vingt-deux (1122-187) du ca-  
 dastre, et ce, suivant projet d'acte pré-  
 paré par le Notaire J. Forest, et qui vient  
 d'être lu au Conseil.

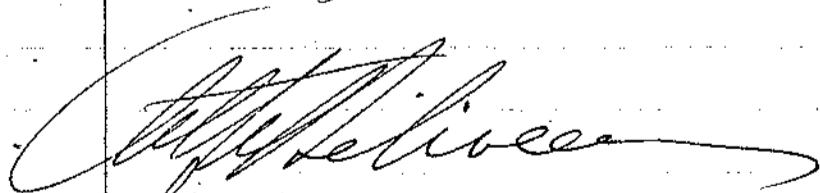
Adopté à l'unanimité.


Trois-Rivières, 27 décembre 1934.

Le Maire

(signé) G. H. Robichon

Et la séance est ensuite levée.

  
 Greffier

  
 Maire

Les procès-verbaux suivants sont entrés dans  
 le prochain volume.